

رَبِّكَاضُ الْقَصْدِ الْحَيْنِ

مِنْ كَلَامِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

با آنچه ی پیاپیهاکان له نه رورده کافي پټفه مېه ر (د.خ)

دانراوی

شماعی نماره وی (شرف الدین یحیی)

وهرگپران

نوری فارس حماد خان

تحمود احمد محمد

پټیډا چوټه و و په رپه رشتی له چاپپران کړد و و

۲-۱

منتدی اقرا الثقافي

بۆدابهزاندنى جۆرهها كتيپ:سەردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پەراي دانلود كتاپهاى مَحْتَلَف مەراجەه: (منتدى اقرا الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتيب (كوردى . عربى . فارسى)

رياض الصالحين

من كلام سيد المرسلين (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

باخچه‌ی پیاوچاگان له فہر موودہ کانی پیغہ مہر (د. خ)

دائرہ نوی:

نیمامی نہوہوی (شرف الدین یحیی)

وہرگیرانی

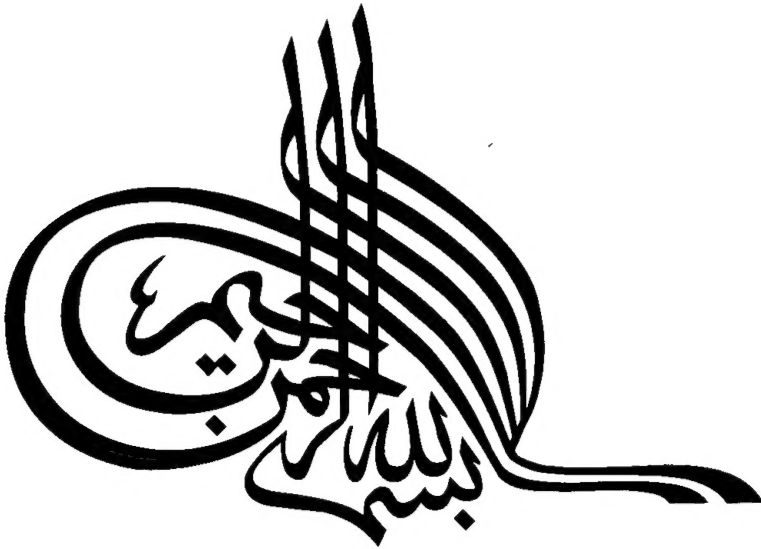
نوری فارس جہمہ خان

محمود احمد محمد

پیدا چوتہ وہو سہر پہرشتی له چاپدانی کردوہ

۲ / ۱

بہرگی یہ کہم — چاپی سیہم



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نهوموی

📖 وەرگیرانی: نوری فارس همه خان

📖 پینداچوونهومو سه ره رشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژمارهی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له سه ره رکی کتیبخانهی نارام له چاپ دراومو ماهی چاپکردنه وهی پاریزراوه بو کتیبخانهی ناویراوه.



پیشہ کی

الحمد لله رب العالمين، احمده حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له، واشهد ان محمدا عبده ورسوله، صلوات الله وسلامه عليه وعلى سائر الانبياء والمرسلين، والى كل وسائر عباد الله الصالحين.

لہ پاش حەمدو سوپاس و ستایشی خودای گەورەو، ناردنی سەلام و درودی زۆری بئ پایانی بئ شومار بۆسەر گیانی پیرۆزی پیغەمبەر و یارانی، عەرزم ئەمەییە لەخزمەتتاندا: ئەم نامە پیرۆزە گەواپن لە خزمەتیدا، گە خواناسی ھەرە گەورە، دیاری عیلم و تەقوا، دانای فرە زانا، گەورەو سەرورمە پایە بەرزمان ئیمامی نەوھوی یەحیای کوری شەرف-رمزای خودای گەورەو لیبت- دایناوھو ناوی ناوھ (ریاض الصالحین من کلام سید المرسلین) ئەم نامە پیرۆزە بەراستی نامەییە گە لە نامەکانی بەھەشت و پەرە لە جوانترین گول و گولزار، بەدەگمەن پێدەگەوئ کە کتییکی ئاوا جوانی رێک و پێک و شاکاریکی ئاوا نایاب و بەسود و دانراویکی ئاوا بە پیت و فەر و بەرەگەت دابنری، مەگەر ھەر زاتیکی پیشەوای وەك حەزەرەتی ئیمامی نەوھوی (رمزی خوای ئ ب) بتوانی بە خامەو رەنگینی خوئی تابلۆییەکی نەخشینی ئاوا جوان و رازاوو قەشەنگ و رەنگامە لە سەر ئەم شیوہ نازدارە ئاوا رەنگ ریزی بکا.

ئەم نامەییە لەبەر پیت و بەرکەت و پیرۆزی خوئی و دانەری وەك ئەستێرەو ئاسمان پەخش و بلاو بۆتەو بەناو ولاتی ئیسلامدا، وەك گولێ کوێستان ناسک و نازدارەو وەك چیای کوردستان بەرزو بەرپزو ناودارە، کەم شوپن ھەییە ئەم نامەییە ئی نەبی، مەگەر مەلاو مزگەوت و فەقئ و ئەمانەو ئی نەبی، چونکە بیگومان بۆ مروفی موسوئمان ھەم کلە بۆ چاوی ھەم ھیزە بۆ ھەناوی، ھەم خۆراکە بۆ گیانی، ھەم مایەو خۆشی و ھۆی ئارام و ئاسایشە بۆ ھەردوو ژبانی، خودا بەکەرەمی خوئی، لەبەر خاتری پیغەمبەری خۆشەویستی خوئی، بەبەرەگەتی ئەم کتیبە پیرۆزە، بە جاھو خاتری دانەرەگەو لەلای خودا و پیغەمبەری خودا، لە پیت و بەرەگەتی ئەم نامەییە بئ بەشنەبین و لە ھەردوو جیھاندا بەشی باشمانی تیبکەوئ خۆمان و مال و مائمان. نامین.

بهراستی خویننه روهی خودا پیدای ئەم پارچه نووره واهه سمەت دەکا کهوا
لەناو باخ و بۆلاخی بەهەشتدا گەشت دەکا، کهوا لەخزمەتی حەزەرتدا (ص)
لەبادە یەحەوزی کەوتەر خۆی مەست دەکا، یا وا لەناو گۆری دانیشتنی یارانیدا،
دەلێی بەگوێی خۆی ئەم، فەرمايشت و فەرمودە پیرۆزانە، لە زاری حەزەرت و
یارانی دەرئەوێ (درودی خودا لەسەر خۆی و رمزای خودای گەورە مەزن لەسەر
یارانی بێ) وەبۆن و بەرامە ی ئەم باخچە گەلە ی بەهەشتە دەچی بەسەریدا و دڵ و
دەروون و چا و هەناوی بەنوورو تیشکیان روژن و فێنک دەبیتە وەو میشت و
هەستی لە بۆن و بەرامە ی خۆش و خەستیان و لە رەنگ و بۆی ناسک و نازداریان
مەست دەبێ، چونکی ئەوێ چا و دڵی موسوڵمانی لە هەردوو جیهاندا پێ روژن
ببیتە وە، لە گوتاری شیرین لە کرداری رەنگین، لە رەفتاری زێرین، لە مایە ی رمزای
خودای مەزن، لە هۆی خۆشەویستی و پەیرەمی پێغەمبەر و هاوڕێیانی کە هەموویان
وەک ئەستێرە ی ناسمان بەرز و بەرپۆز و پیرۆزن، لە دەستورو شیوە ی ژیان و سازان
لەگەڵ دۆست و دوژمن، لە عەقیدە و بیرو باور، لە عیبادەت و بەندەگی کردنی ساغ
بۆ خودای گەورە و سەرور، لە باس و خواسی پێشینان و پاشینان، لە دەنگ و باسی
قەبر و قیامەت و ئاخەر زەمان، لە رونکردنە وێ پێنج روکنە ی ئیسلام، ئەمانە
هەموویان بەزێادە و لەسەر شیوە یەکی شیرنی بەچێژ و بەتام، لە ناو پوڤە رەمکانی
ئەم نامە پیرۆزدە، زۆر بە جوانی باس کراوە، باس لەگەڵ باسی وەک دانە ی برنجی
سەیری دانار دانار وەستاوە! جابۆیە بەندە ی بێ نایە و مایە، کەزانیم حالە کە وایە،
قەلەم دەست دایە، هەتا ئەم گەوہەرە ی شەو چرای روژنی دین و
دنایە، بۆ هەردوو ژیانم بکەم بەدەست مایە، خودای میهرەبان بۆ منیش و بۆ
خویننەری ئازیزیش لە هەردو جیهاندا بۆم بکا بەباشترین سەرمايە.

(ئە ی خودای هەموان! ئە ی کەسی بێ کەسان! هەرچی هەم بەندە ی خۆتم،
زادە ی خواست و ویستی خۆتم، بەری باخی دەست نیژی خۆتم، بە میهری خۆت
نەک بەچاکی خۆم، لە پەنای قورئانا، لە پەنای ئەم حەدیث و فەرمودە گەلە ی
سەرورە ی هەردوو جیهانا، پەنامان بدە لە هەردوو جیهانا، پەنامان بدە لە هەردوو
ژيانا، خودایە! خۆت ئاگات لێیە، کە دایک و باوکم چەندە ئاشقی ئەم دینی تۆیە
بوون، لە کوێرە دێیەکی وەک و برايمای سەر بە قەراغ، لە پارێزگای سلێمانی،
ژنیکی نەخویندە واری وەکوو ئامینە ی دایکم لە نەخۆشین سەرە مەرگا وەسیەتی
ئەو بوو کە باوکم من تەرخان بکا بۆ خزمەتی قورئان و، بکا بە مەلا!

سا تۆش ئەى خودايە! پاداشتى چاگەيان بدمرەو، گۆرپان گوشاد بفرمەو،
 رەحم بە حاليان بکە، دووعاى خوینەرئىكى لە خودا ترسيان بۆ بخەرە کارو لە
 گوناھيان خۆشبەو بەھەشتيان بە نەصیب بفرمەو. گەلى منال بووم بەلام بە
 باشى لەيادمە، لە گوندی برايمەو، کە قورئانەکەم دنایە بن دەستم بەلای کانى
 ژناندا را دەبووردمو دەچووم بۆسەر گۆرى دايکەم، ژنەکان پێيان دەگوتم: خۆزگەمان
 بە دادامین، بەراستى ئاواتەکەى ھاتە دى! ئەومەتا نوری قورئانى لەسەر دەخوینى،
 ئەومەى منداىلىكى قورئان خوینى نەبى وەك وەجاخ کوپر وایە!.

بەلى من لیم روونە ئەگەر لەم کۆششە پیرۆزەدا، بە فەرمانى خودا سەرکەوتوو
 یم ئەو لە سایەى خوداوەمەو لە دواى ئەو بەھۆى دل سافى و لە بەرمەکتى
 نیازى پاك و نزاى باشى باوك و دايکەمەو، رەحمەتى خودايان لى بى، دنا من
 بەش بەحالى خۆم ئەوەندە باش و موبارەك نیم کەشتى وا لەمن بوەشیئەو!
 بۆیە گەلى جار ئەم فەرمايشتم بىرەمکەوئیتەو کەدەفرموى: (لو تکاشفتم ما
 تدافنتم): ئەگەر بەرازو نەینى یەکتريتان دىزانى و ئاگاتان لە حالى یەکترى دەبوو
 تەرمى یەکتريتان نەدەناشت! کاتى ئەمەم یاد دەکەوئیتەو خۆم بە خۆم دەلیم:
 حەمدو سوپاسى خودا بکە، کە بە پەردەى سترى خۆى تاوانەکانى پۆشیوى، دنا
 سەگى سەر کۆلان سەلکى دەکردیت بە کەللەپارچەى خۆى!

بەھەر حال لە خودا بەزیاد بى، خودا تەووفىقى دام ئەم کتیبە بى وینەو بى
 ھاوتایەم لە دەوروبەرى سالى ۱۹۷۲ى زایینى دا وەرگێڕایە سەر زمانى شیرینى
 کوردى. خودا بىپارێزى لە چەپۆلەى رەشى رۆژگارو گەشەى پێکاو بىکا بەزمانى
 دین و دنیاىمان. بەلام ئەم گەللەى تەرجمەىە لەو ساکەو هەتا ئیستا ھەروا
 مایەو، ھەتا لەم پۆزەدا ھاوڕێى بەرزى بەرپۆز، براى موسولمانى پاك، کوردى
 مەردى چاک، لاوى ھۆشمەندى رۆشنیرى رۆشن نایین، جەنابى مامۆستا مەحمود
 احمد موحەممەد. کە ئیستا مودیرى مەکتەبى ئەقافى مەزگەزىیە لەشارى
 سلیمانى، خودا بىکا بە پایتەخت و شارى ئایین و زانین بۆمان، پێى وتم:

(برادەران داواى (رياض الصالحين) کەمان لى دەکەن، ئەگەر ئامادەى بکەى
 بەبەشتى خودا من سەرپەرشتى چاپکردنى ئەویش وەك تاجول ئوصول دەکەم!).

ئیتەر ئەمە بۆ من بوو بە مژدەىەكى زۆر خۆش، چونکە من چیم دەوى جگە
 لەوى کە ئەم ھەموو ئەرك و زەحمەتەى کە کێشاومە لەگەل ئەم نامە پیرۆزەدا
 بەزایە نەرواو خوانەخواستە ئەم ئەنەر و یادگارێانەم لە پاش مردنى خۆم لە پێچ و



پەنای كەنواندا مشك و مار نەیانخۆن، سا بەلكوو لە رەحمەتی خوداوە بە
هیممەتی مەردێ پەخش و بلا و ببنەو بەناو موسوڵمانانداو بەهۆی نزای پیرۆزی
خوێنەرانیوە خودا بە كەرەمی خۆی ئەم كارەمان ئی قوبول بكا. ئەو بە من
گەورەترین خەڵاتەو لەهەموو سامان و موڵك و سەلتەنەتی دنیا چاكترە، لە كەرەمو
بەخششی خودای بەخشندەى میهرمبانی مەزن بە زیاد بێو، روى رەحمەتی لە
گەلماندا هەتا سەربێ، ئەوا بە چاوى خۆم چاوم پێكەوت كە كەسێ بەرگی
تەرجمەى تاجی پیرۆز لە چاپ دراو بەرگی دوانى تریشى بەرمو دوا لە چاپ
دەدرێن، وە بە پشتی خودا وا دەستیش دەكەین بە لە چاپدانى بەرگەكانى (رياض
الصالحين) پیرۆزیش*.

جا دەبێ لەم كات و دەمەدا فەرماشتیكى وا كە باشتەین وەصف بێ بۆ حالێكى
وا، واتە: چاكترین تەعبیر و پێناسە بێ هەم بۆ گۆل و گۆلزاری خەمڵیوى ئەم
باخچەى بەهەشتەو، هەم بۆ بارانای فرمیسكى شادى من چیتەر بێ بیجگە لەم تاكە
شیعەرە ناسكەى حەزەرەتى مەولەویيە (پەزى خۆى لەسەر بێ) كە دەفەرەمۆی:

گۆل چوون پووى نازیز نەزاكەت پۆشان

بەفراوان چوون سەیل دیدەى من جۆشان!

لە خودای میهرمبان داوا دەكەم كە ئەم (افتران النیرین)ەى بەندەش وەكوو
(مجمع البحرين)ەكەى گەورەو سەرورەمان جەنابى مامۆستا مەلا رەشید بەگى بابان
(پەزى خۆى لێ بێ) بەرو پێیداو بیانكا بە چراگەلیكى گەش و رۆشن و كون و قوژبنى ئەم
كوردستانەیان پێ رۆشن بكاتەووەو بیانكا بە هۆی رزگارى دین و دونیای هەموو
كوردیكى مەردى موسوڵمانى پاکی باش. جا با لەم دەمى شادى و چاوەنوارى و
ئومێد و نزاو پارنەو میەدا، تا خودا چاو و دلەمان بە شۆى رەحمەت و بە سۆزە باى
میهرى خۆى، بە تەواوى رۆشن و فێك دەكاتەووە، ئەم شیعەرەى وەفایى (پەزى خۆى لێ بێ)
بكەین بە سروود و وێردى سەر زمانمان:

چاوەپێى موژدەى نەسیم، تا لە گۆلشەن دیتەو

بەلكوو فەرمايش بكا گۆل: بولبولم با بیتەو!!

* سوپاس و ستایش بۆ خۆى گەورە ئیستا نۆ بەرگ لە (تاج) چاپ بوو، یەك بەرگی ماووە لەژێر
چاپدا، ریاىیش بە جوار بەرگ چاپ بوو، ئیستا بەرگی یەكەمى تەجربى بوخارى وا لەژێر
چاپدا، سوپاس و ستایش بۆ خودا. ۱۹۹۸/۵/۹. (وێرگێر)

(دلتيام ئەو موسوئلمانەى رپى بکەوئتە مزگەوتى(اخوان) لە شارى کەرکوک، وه گوىى لە خوتبەى جومعهى جەنابى ماموستان مەلا عارف بگرئ، کە چۆن بە فەرمايشتى شيرينى، بە دەنگى پەر لە سۆزى پەر لە لەرهو گرینى، بە پەرگو پوالتەى نوورينى ئەو هەموو خەلکە موسوئلمانە وەکوو دارى بەرى دەههژينئ هەتا بەره بەره سۆزى دل وەك سووره گول، فرميسكى سوور، بەسەر ريشى لە خودا ترساندا هەلئەومرئينئ، يا رپى بکەوئتە مزگەوتى گەورەى سلیمانى، ئەو هەموو حافظو نوێژکەر و زیارەتکەر و هەقى و مەلاو تەپل و دەرغە و دەرغە و کۆرى زیکرە بەچاوى خوى ببينئ وه بۆن و بەرامەى مەرغەدى حاجى کاکە ئەحمەدى شەيخ (پەرزى خواى لى بى) بچن بەسەریدا، ياخود هەر موسوئلمانئ مزگەوتى گەورەى ئاميدى (عەمادىيە) ببينئ، کە چۆن ئەو کورده موسوئلمانە پاکانە لەو بەرده رەق و تەخت و سەختە ئەو مزگەوتە گەورەى پاک و جوان و ریک و پیکەيان وەك سندوقى مەرمر داتاشیوه، دلتيام ئەو موسوئلمانەى ئاوا دیمەنىكى نوورانى لەم گەلە ئىسلام دۆستە قورئان پەرومرە خودا پەرستە ببينئ يەکسەر بەبئ پەروا دەلئ:

بەبئ! سووى لى بى زمانى پەنجەکانى هەلئەومرئ
هەرکەسئ گولشەن بە دەردى گولخەنى دۆزەخ بەرئ!

ئەمەى عەرزی ئیوهى نازیز کرا، قەسەى بوو کرا، بەلام با بزانیان دانەرى ئەم کتیبە پیرۆزە، گەورەى سەرورمان، ئیمامى نەوهوى شافعی دووهم (پەزای خواى لى بى) خوى لە وەسفو مەدحى ئەم کتیبەدا چى دەفەرموئ، ئەو کیوى نوورو عیلم و عیرفانە لە پێشەکیەکیدە دەفەرموئ: (.....ئیتەر وام بە باش زانى کەلەو حەدیسە صەحیحانەى کەوان لە کتیبە ناودارو مەشهورەکانى حدیثى حەزەرەتدا (صلی اللہ علیہ وسلم) دەستە گولئیکى کەمئ کورت کۆبکەمەوهو بیکەم بە کتیبیکى وا کە ببئ بە مایەى ریکەى رزگارى دواروژ بو خواوەنى، وئەوهى پێویست بئ بو وئل و پەروش و رەفتارى باشى دنیاو قیامەتى تیايا هەبئ و لە هەمان کاتدا بوئ فەراهم بئینئ.....).

مایەوه سەر ئەوه کە عەرزتەن بکەم: لە پاکنووسى ئەم تەرجمەیهەدا بەهەرەم لە تاج خوى و سەرچاومەکانى تەرجمەیهەى وەرگرتوووە لەبەرئەوه لەم بارەیهەوه لەمە زیاتر نالئیم.

دیارە دووعاو نزاو پارانەومیش کاتو ساتو جیگاو باردۆخى تاییبەتى خوى هەیه، کەواتە بە بەرمەکتى ئەم کتیبە پیرۆزە لە خودا داوا دەکەم کە بە کەرەمى

خۆی هه موو ئاواتیکمان بهیئیتە دی و وهسه بهرزى دین و دنیا مان به نصیب
 بهرموئ، به تايبهتی ئەم دوعایه مان گیرا بهرموئ، که دهیکهین بۆ ئەم گهلی
 کورده، که له کۆن و نویدا به کۆل و به دڵ خزمهتی چاکى ئیسلامیان کردوو، وه
 دهشت و دهر و شار و دێی ئەم گوردستانه رهنگینهیان به مزگهوت و مهدرسه و
 حوجرهی ههقی و تهکیه و شوینی پیرۆزی ترنه خشان دووه، دیاره ئەم جوړه نزاو
 پارانه و میهش له حالی وادا سوننه ته چونکه پیغه مبهرو پیاو چاکان بۆ زۆر ولاتی
 وا که خزمهتی دینی خودایان کردوو، دوعای خێرو حیفظو بهرمهکتیان کردوو،
 کهوايه ئەهێ خوینهری ئازیز! خوانه خواسته گومانی شتی تیرمان پێ نه بهی. به لک وو
 ئادهی به سۆزی دڵ به سینهی ساف روو له بارگهی خوداکه و له گهڵ بهندهدا
 بهرموو:

خودا! بهم کورده ئەم نهخته سهرده
 به زۆر نهزانی لهم ناو چار سهرده
 بۆ سهرو مال و ناموس و دنیا مان
 بیکهس به سهنگهر تا ناخیر زه مان
 خودای تهوانا خۆی خهفهریان بـ
 سیبهری قورئان چهترس سهریان بـ
 شاخس کوردستان زریهس بهریان بـ
 ناحهزی خۆیان به نوکهریان بـ

نوری فارس همه خان

۱۹ رهجبه ۱۴۱۰هـ

۱۹۹۰/۲/۱۴

كهركوك دور الضباط رقم الدار ۱۷۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱- باسی نیازو نیاز پاکو و نییه تمیتان له هه موو کردارو گوتارو کاروباریکی ناشکراو نهینیدا (باب الاخلاص فی جمیع الاعمال والاقوال ، الاحوال البارزة والخفية)
قال الله تعالى: { وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ (۴) وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ } (البينة-۵).

واته: خودای گه ورمو مهزن دمفه رموی: بهنده کان تهنها فه رمانی شه و دیان پی کراوه که بهس خودای مهزن بپهرستن و یهزدان پهرست بن، به دلیکی پاکو نیازیکی بی گهردموه نایینداری و دینداری بو خودا بکهن، وه لابدهن له هه موو بیرو باوهریکی خوارو خییج، وه به ریک و پیکی نو یزبکهن و به جوانی زهکات بدهن، وه شه مهیه دینی میلله تی راستی خودا پیداو.

وقال تعالى: { لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ } (الحج-۳۷).
واته: گوشت و خوینی شه و هوربانی و خیرانه ی که دهیا نکهن شه وه ناگا به خودا، به لام شه وه که دهگاته وه به خودا و پی خۆشه ته قوا و کرده وهی چاکی پاکو بی گهر دتانه که مه بهست لیی رمزای خودایه.

وقال تعالى: { قُلْ إِنْ تَحْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ يُبْدَوْهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ } (آل عمران-۲۹).
واته: شه موحه ممه ده! شه پیغه مبهری خۆشه ویستی من! بهفه رموو: هیج شتی له خودا ون نابی، رازی ناو دهر و نتان و هسه ی ناو دلتان و گوتاری سهر زارتان لای خودا چوون یه که خودا هه موو شتی چوون یه که دمرانی.

۱/ وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بْنِ ثَعْلَبِ بْنِ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ بْنِ رِيَّاحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرْطٍ بْنِ رِزَاحِ بْنِ عَدِيِّ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤْيٍ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ الْعَدَوِيِّ. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصَيِّبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَتَكْحَمُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَى صَحِّهِ. رَوَاهُ إِمَامَا الْمُحَدِّثِينَ: أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمَغِيرَةِ بْنِ بَرْدِزْبَةَ الْجُعْفِيُّ الْبُخَارِيُّ، وَأَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ بْنِ مُسْلِمٍ الْقُشَيْرِيُّ التَّيْسَابُورِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي صَحِيحَيْهِمَا اللَّذَيْنِ هُمَا أَصَحُّ الْكُتُبِ الْمُصَنَّفَةِ.

فهرمان رمواى موسولمانان، نه ميرولونمينين عومهرى كورى خهطاب (رمزى خودى
 لهسره بى) دهفه رموى: له پيغه مبهرم بيست (درووى خودى لهسره بى) دهفه رموو: هه موو كارو
 كرده وميى به پيى نيازو نيه ته كه يه تى و هيچ كارى به بى نيازو خواستى دل
 دانامه زرى، وه هه موو كه سيكيش به پاداشى نيازو نيه تى خوى دهگا (چ چاك چ
 خراب) كه وابوو هه كه سى مه به سى له كوچ كردن و هيچره ته كه ي له مه كه وه بو
 مه دينه رمزاى خوداو پيغه مبهرم بى نه وه كوچ كردنه كه ي هه بوله به پاداشى كه و ره
 دهگا، وه هه كه سيكيش كوچ كردنه كه ي له بهر كارى دنيايى بى كه ده سى بكه وى،
 يا خو له بهر نافرمتى بى كه ماره ي بكا نه وه كوچ كردنه كه ي به پيى نيازو ته كه يه تى و
 هيچ خيرى ناگا له سهرى (متفق عليه. واته: نه م هديسه پيروزميه نه م دوو
 نيمام و پيشه وا كه و رانه گيړاويانه ته وه، نيمامى بوخارى له صحيحى بوخاريداو
 نيمامى موسليم له صحيحى موسليدا، وه نه م كتيبى نه م دوو پيشه و ايهش
 جوانترين و راسترين كتبين كه له بابته سوننه تى و هديت و فهرمووده ي
 پيغه مبهردا دانراون، رمزاى خودايان لى بى، خودا به كه رهمى خوى له په ناي نه م
 مه رانده دا په نامان بدا. ثامين).

۲/۲ وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَغْزُو جَيْشُ الْكُفَّةِ فَإِذَا كَانُوا بَيْنَاءَ مِنَ الْأَرْضِ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ
 وَآخِرِهِمْ». قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَاقُهُمْ
 وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: «يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ، ثُمَّ يُعْتَوْنَ عَلَى نِيَابَتِهِمْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:
 هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

عائيشه، خيزانى هه زره ت (درووى خودى لهسره بى) كچى نه بو به كرى صديق، كه
 نومولونمين ودايكي موسولمانانه و نازناوى نوممو عه بدوللايه، دهفه رموى:
 هه زره ت (درووى خودى لهسره بى) دهفه رموى: (له شكرى دين بدن به سهر كابه دا، كه دهگه نه
 بهيدا، كه ناوى بيا بانيكى چوله له ناوهندى مه كه وه مه دينه دا له وى هه موويان
 روده چن به ناخى زهويدا) مبيش گوتم: هوربان! نه ي ره وانه كراوى خودا! چوون و
 بوچى گشتيان چون يه ك روده چن، خو هه يانه بو شهر نه هاتوو وه ته نيا بازاريان بو



ساز دهكا، ياخود بهردهستيان دهكاو ولاخيان بو ئى دهخورى، وه هه شيانه لهوان نيه و بهزور هيناويانه؟ فهرموى (درووى خودى لىسم بى): هه مويان وهك يهك روده چن به ناخى زهويدا به لام له پاشا ههركه سهيان له سهر نيازى خوى زيندو دهكرىته وهو چاكيان به چاك پاداشتى دهرىته وهو خراپيان به خراپ (ش= متفق عليه).

۳/۳ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَاَنْفِرُوا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَعْنَاهُ: لَا هِجْرَةَ مِنْ مَكَّةَ لِأَنَّهَا صَارَتْ دَارَ إِسْلَامٍ.

ديسان عايشه (دزى خودى لىسم بى) دهفه رموى: سهبارت به هيچرت پرسيار كرا له چه زرت (درووى خودى لىسم بى) فهرموى: نيتر نهوا مهككهى پيرؤزىش له پاش فهتج كردن و نازاد كردنى بوو به ولاتى نيسلام و كوچكردن له مهككهوه بو مهدينه نهو خير و پاداشه پيشوى نهما، به لام خهبات گيران و نيازى پاك كه هه موو كاتى دمبن به هوى پاداشى گه وره ههتا ههتايه هه دهمين، وه ههركاتى بانگ كران و داواتان ئى كرا كه بچن بو غهزاو خهبات برؤن (ش).

۴/۴ - وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ فَقَالَ: «إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَرَجُلًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا قَطَعْتُمْ وَاْدِيًا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَبَسَهُمُ الْمَرَضُ» وَفِي رَوَايَةٍ: «إِلَّا شَرَكُوكُمْ فِي الْأَجْرِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ورواه البخارى عن انس رضى الله عنه قال: رجعا من غزوة تبوك مع النبي صلى الله عليه وسلم فقال: «إن أقواماً خلفنا بالمدينة ما سلكنا شعباً ولا وادياً إلا وهم معنا، حبسهم العذر».

نهبو عهبدو لا جابرى كورى عهبدو لاى نه نصارى (خوشنوى خوديان ئى بى) دهفه رموى: له غهزايه كا، له خزمهتى چه زرتى پيغه مبهردا (درووى خودى لىسم بى) بووين، فهرموى: له شارى مهدينه پياو گهل له خويمان به جيماون پى به پى ئيوه خيريان بو دهنوسرى، وهكوو نهوه بو ههركوى برؤن نهوانيشتان له گهل بى، ئاوايه، چونكه به

۳ بوخارى (۲۸۲۵) له نيين و عهباسه وه (دزى خودى لىسم بى) موسليم (۱۷۶۴).

۴ بوخارى (۲۸۳۹)، موسليم (۱۹۱۱).

دل له گه ئتانن، به لام نه خووشی په کی خستون و گلی داونه ته وه له ماله وه (مسلم)، نیمای بوخاری بهم شیومیه دهیگیر پته وه: له نه نه سه وه (رمزی خودی لسمر به) دمفه رموی: له خزمه تی حه زرمندا بووین (درووی خودی لسمر به) له غه زای ته بوك دهگه پراينه وه، فهرموی (درووی خودی لسمر به): چهند که سی له پاش ئیمه له مه دینه ماونه وه و نه هاتوون له که لمان بو ئهم غه زایه له که ل نه وه دشا ئیمه بو ههر کوئ چووین و ههر شیوو دۆلکیکمان بری نه وانیش به دل له که لمان بوون، له بهر نه وه له پاداشیسا هاوبه شمانن، نه وانهش به هانه ی رها له ماله وه گلی داونه ته وه.

۵/۵- وَعَنْ أَبِي يَزِيدَ مَعْنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ الْأَخْنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَهُوَ وَأَبُوهُ وَجَدَهُ صَحَابِيُونَ، قَالَ: كَانَ أَبِي يَزِيدُ أَخْرَجَ دَنَائِرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَجِئْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا. فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا يَأْكَ أَرَدْتُ، فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

نه بو زمید (مه عنی کوری په زیدی کوری نه خنه س) رمزای خودایان لی بی، که خوئی و باوک و باپیره ی له هاوړپیانی پیغه مبه ر بوون (درووی خودی لسمر به) فهرموی: باوکم چهند دیناریکی زیر له لای پایوئ له مزگهوت دادمنی که بوئ بکا به خیر، منیش چووم پارهم برد بو خووم هینام بو لای باوکم، باوکم فهرموی: به خوا نابی، من مه به ستم تو نه بووه، منیش بو دادخوای و سکا لکردن بردم بو لای حه زرم (درووی خودی لسمر به) فهرموی: تو به نیازی خوئ گه یشیت نه ی په زید! وه توئ نه وه ی بردوته هی خوئه نه ی مه عنی (بوخاری).

۶/۶- وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ مَالِكِ بْنِ أُمَيِّ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ بْنِ زُهْرَةَ بْنِ كِلَابٍ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ الْقُرَشِيِّ الرَّهْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَحَدِ الْعَشْرَةِ الْمَشْهُودِ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: (جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ مِنْ وَجَعٍ اشْتَدَّ بِي فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ بَلَغَ بِي مِنَ الْوَجَعِ مَا تَرَى، وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرْتْنِي إِلَّا ابْنَةُ لِي، أَفَأَتَصَدَّقُ بِثُلْثِي مَالِي؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْشَّطْرَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْثُلْثُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الْثُلْثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ أَوْ

كَبِيرٌ إِنَّكَ إِن تَذَرَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ، وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تُبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ عَلَيْهَا حَتَّى مَا تَجْعَلُ فِي أَمْرَاتِكَ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْلَفَ بَعْدَ أَصْحَابِي؟ قَالَ: إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ فَتَعْمَلْ عَمَلًا تُبْتَغِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَزْدَدْتَ بِهِ دَرَجَةً وَرِفْعَةً وَلَعَلَّكَ أَنْ تُخْلَفَ حَتَّى يَنْتَفِعَ بِكَ أَقْوَامٌ وَيُضَرَّ بِكَ آخَرُونَ. اللَّهُمَّ أَمُضْ لِأَصْحَابِي هَجْرَتَهُمْ، وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلَى أَعْقَابِهِمْ، لَكِنِ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ خَوْلَةَ (يُرْتَى لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ) متفق عليه.

سەعدی کوری ئەبی ومقاص (ڕەزای خودی لەسەر بێ) — کە یەکیکە لەو دە کەسە، لە یارانێ حەزەرت، کە مژدە بە هەشتیان پێ دراوە، وە ناودارن بە عەشەرە موبەششەرە. فەرموو: سالی حەجی مال ئاواپی، کە مەشهورو ناوادرە بە حەججەتولوداع، زۆر نەخۆش بووم، پیغەمبەر (دروودی خودی لەسەر بێ) هات بۆ سەردانم بۆ سەرخۆشی ئی کردنم.

عەرزیم کرد: هوربان! دەبینی کە نەخۆشی، چی لیکردووم، مالتیکی زۆریشم هەیه، تافە کچیکم هەیه کە کەلهپورو میراتم ئی بگری، دەمەوی دوو بەش لە سێ بەشی مالهکەم بکەم بە خێرو دەستی و راسپیڤری، فەرمانت چیه؟

فەرمووی: نابێ. گوتم: دە نیوەی؟ فەرمووی: نابێ. گوتم: دە سێ یەکیکی؟ فەرمووی: سێ یەک دەبێ، سێ یەکیش زۆرە، کە مەتر بێ باشترە، چونکە تۆ میرات بەرمکانت بە دەولەمەندی بە جی بهیالی ئەوە گەلی باشترە لەوەی کە بە هەزاری بە جی یان بهیالی لەپ لەم و لەو پان بکەنەو و چاویان لە دەستی مەردوم بێ! ئەوەش بزانە هەرچی بەخت بکەیت و ببەخشیت و نیازت لێی رمزای خودایی پاداشی باشی لە سەر و مەردەگری، تەنانەت ئەوەشی کە دەیکەیت بە دەم ژن و خیزانی خۆشتەو، بە مەرجی بە نیازی پاک بێ، فەرمووی: گوتم: ئەی پیغەمبەری خودا! دەترسم لە هاورپیکانم بە جی بمینم و لەم نەخۆشیەدا لە مەککە بمروم نەگەر پیمەو لە گەل نیوەدا بۆ رەوگەیی کۆچ و داری هیجرەتم؟! فەرمووی: با بە جیش بمینی، گەرنگ ئەومیه تۆ بە نیازی پاکی خۆت دەگەیی، هەرکاری بکەیی، لە هەر کوێ بێ، بە مەرجی مەبەستت رمزاو خۆشەودێ خوا بێ پێی، ئەوە پایە و پەلەت پێی بەرز دەبیتهو، ئومید دەکەم کە جاری نەمیری و بمینی و خوا بتکا بە مایەیی خێرو خۆشی بۆ گەلی موسوڵمانان و ببی بە هۆی زیان و شکستی بۆ هۆزی کافران، ئەی



خودايه! کۆچ و هيچره تي هاوړپکام گړا بکهو پاشگهزيان مه که روهو و ناخر شهريان مه که، به لام داخه کهم هه ژار سه عدي کوري خه وله له مه کهه مرد، بويه پيغه مبه ر (درووي خودی لسمر بن) به زمی پيادا هاته وهو دلی پي سوتا (متفق عليه=ش). نه م سه عده جيايه له سه عدي کوري نه بی و مقاص.

٧/٧- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ» رواه مسلم.

نه بو هورهيره (رمزي خودی لسمر بن) — که ناوی عه بدورپه حماني کوري سه خره- دمفه رموي: حه زرت (درووي خودی لسمر بن) دمفه رموي: خودا ته ماشای جهسته و شکل و شيوه و مالتان ناکات، به لام ته ماشای نيازی دل و دمروون و کردهوی پاکتان دهکا (موسليم- تاج. واته نه م فهرمووده پير و زديه موسليم ريوایه تي کردووه و له تاجول نوصوليشدا ههيه، زياده کانی ته رجه مه که له ريوایه ته کهی تاج و مرگير او، خوا يار بی نه م زياده سودانه له سه راسه ري کتي به که تدا له سه ر نه م شيويه نامازده نيشارم تي بو ده کړي).

٨/٨- وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شَجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ حِمِيَةً وَيُقَاتِلُ رِيَاءً، أَيُّ ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ قَاتَلَ لَتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

نه بو موسای نه شعهری (رمزي خودی لسمر بن) (که ناوی عه بدولای کوري فه يسه) فهرمووی: عه رزی حه زرم تيان کرد: پياوی وا هه يه له شه ردا خوی دهنوي ني تا بلين نازيه، هه يه ده جهنگی چونکه غيرت دهی گړي، هه يه بو ناو و چاوه و روپايی ده جهنگی جا نه مانه کاميان له ريگه ی خودا دايه؟ فهرمووی: نه وهی له پيناو به رزه وه بوونی شه ريعه تي خودا دا جهنگ بکا، ته نيا نه وه بو رمزي خودا يه و بهس(ش).

٧ موسليم (٢٥٦٤) (٣٣) به م شيومي ه تريش موسليم گيراويه ته وه (٢٤): واته: (خودای گه وره ته ماشای شکل و شيوه و سامانتان ناکا، به لک و ته ماشای نيازی دلتان و کردهوی پاکتان دهکا).

٨ بوخاری (١٢٣)، موسليم (١٩٠٤) و (١٥٠).



۹/۹- وعن أبي بكرة نفع بن الحارث الثقفي رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إذا التقى المسلمان بسيفيهما فالقاتل والمقتول في النار» قلت: يا رسول الله، هذا القاتل فما بال المقتول؟ قال: «إِنَّهُ كَانَ حَرِيصاً عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ» متفق عليه.

نه بوبه گره (رمزی خودای لسمبر بی) (که ناوی نوفه یعی کوری حاریتی نه قه فییه) فهرمووی: چه زرمهت (دروودی خودای لسمبر بی) فهرمووی: کاتی که دوو موسولمان دهسته و شمشی بهر ابر له یه که ده گرن نه وه کوزمر و کوزراو ههردو وکیان جیگه یان دوزده خه، عه رزیم کرد: قوربان! بکوزده که جی خویه تی که دوزده خیه، نه ی کوزراو ده که بوجی؟ فهرمووی: چونکه نه ویش قرمی خوش کردووه له کوشتنی برا که ی (ش).

۱۰/۱۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ وَبَيْتِهِ بضعاً وَعَشْرِينَ دَرَجَةً، وَذَلِكَ أَنْ أَحَدَهُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الوُضوءَ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَا يَنْهَرُهُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَمْ يَخْطُ خُطْوَةً إِلَّا رَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً، وَخَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ حَتَّى يَدْخَلَ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتِ الصَّلَاةُ هِيَ الَّتِي تَحْسُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ، يَقُولُونَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ثَبِّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ» متفق عليه، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَنْهَرُهُ» هُوَ يَفْتَحُ الْإِياءَ وَالْهَاءِ وَالزَّاي: أَيُ يُخْرِجُهُ وَيُنْهَضُهُ.

نه بو هورمهیره (رمزی خودای لسمبر بی) ده فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خودای لسمبر بی) فهرمووی: نویژی بیاو به کومه لی- واته: به جه ماعهت- بیست و پینج جار پاداشت و خیری زورتره له نویژی ماله وه و بازاری، که به ته نیا خوی دهیکا، نه ووش له بهر نه مه یه چونکه هه رکاتی که دهست نویژیکی جوان بگری و دهرچی و بجی بؤ مزگه وت و له و چونه ی ته نیا مه بهستی نویژی بی نه م بههره گه ورده ی بؤ هه یه: نه وه هه تا ده چیته ناو مزگه وت ههر هه نگاوی دمنی پله یی پیی بهرز ده بیته وه و گونا هیکی پی هه لدمو ری لی، نویژ که ریش که دهستی کرد به نویژ ئیر فریشته کان ههر دووعا و

نزاو خیری بۆ دمهکن و رحمهتی لی دمهکن، ههتا لهو شوینهدا بی که نوێزی تیا دمهکا، ههتا دهستنوێژمهکی دهسکی، فریشتهکان خوش خوش دهلین؛ خودایه! رحمهت برپژه به سهریا، خودایه! میهری لهگهڵ بنوینه، وه ئیوه ههتا چاومواری نوێژ بکهن به ئیعتیبار لهناو نوێژدان و پاداشی باشی نوێژکردنتان بۆ حلیبه(ش- تاج).

۱۱/۱- «وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِيمَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ: فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً» متفقٌ عليه.

ئهبولعهباس، که ناوی عهبدوللای گوری عهباس گوری عهبدولموطلیبهو ناموژای پیغه مبهرمو مهشهوره به ئیبن و عهباس-رمزای خودایان لی بی- فهرمووی: له فهرموودمهکی خودسیدا که پیغه مبهر (درووی خودی لسهر بی) دهیگیرپتهوه له خودای گهوره و پیرۆزهوه، چهزمت فهرمووی: خودا هه موو چاکهیهک و هه موو خراپهیهکی له (لوح المحفوظ) نویسهوه بهم شیومه روونی کردوتهوه بۆ هه موو کهسی: نهگهر کهسی ویستی چاکهیی بکاو بۆی نهکرا، ئهوه خودا لهلای خوێ چاکهیهکی تهواوی بۆ دهنوسی، وه نهگهر کهسی فهصدی چاکهیهک بکاو له هه مان کاتدا کردی نهوه خودای سهردارو سهرومر لهلای خوێ له ده چاکهوه تا چهوسه د چاکه، تا ئهومندهی خودا خوێ چهز دهکا چاکهیی بۆ دهنوسی وه نهگهر کهسی ویستی خراپهیی بکا بهلام نهیکرد نهوه خودا لهلای خوێ چاکهیهکی تهواوی بۆ دهنوسی، وه نهگهر کهسی ویستی خراپهیی بکا و مکردی، ئهوه خودا بهیهک خراپه دهنوسی لهسهری(ش-تاج).

١٢/١٢ - وعن أبي عبد الرحمن عبد الله بن عمر بن الخطاب، رضي الله عنهما قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «انْطَلِقْ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَتَّى آوَاهُمُ الْمَيِّتُ إِلَى غَارٍ فَدَخَلُوهُ، فَانْحَدَرْتَ صَخْرَةً مِنَ الْجَبَلِ فَسَدَّتْ عَلَيْهِمُ الْغَارُ، فَقَالُوا: إِنَّهُ لَا يُنْجِيكُمْ مِنَ الصَّخْرَةِ إِلَّا أَنْ تَدْعُوا اللَّهَ تَعَالَى بِصَالِحِ أَعْمَالِكُمْ».

قال رجلٌ منهم: اللَّهُمَّ كَانَ لِي أَبَوَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ، وَكُنْتُ لَا أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا فَنَأَى بِي طَلَبُ الشَّجَرِ يَوْمًا فَلَمْ أَرَحْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا فَحَلَبْتُ لَهُمَا غُبُوقَهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمَيْنِ، فَكَرِهْتُ أَنْ أَرْقِظَهُمَا وَأَنْ أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ وَالْقَدَحُ عَلَى يَدَيَّ أَنْتَظِرُ اسْتِيقَاطَهُمَا حَتَّى بَرَقَ الْفَجْرُ وَالصَّبِيَّةُ يَتَضَاغُونَ عِنْدَ قَدَمِي فَاسْتَيْقَظَا فَشَرَبَا غُبُوقَهُمَا. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَفَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ، فَانْفَرَجَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهُ. قال الآخر: اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَتْ لِي ابْنَةٌ عَمَّ كَانَتْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ) وفي رواية: (كُنْتُ أَحْبُّهَا كَأَشَدَّ مَا يُحِبُّ الرَّجَالُ النِّسَاءَ، فَأَرَدْتُهَا عَلَى نَفْسِهَا فَامْتَنَعَتْ مِنِّي حَتَّى أَلَمْتُ بِهَا سَنَةً مِنَ السَّنِينَ فَجَاءَنِي فَأَعْطَيْتُهَا عِشْرِينَ وَمِائَةَ دِينَارٍ عَلَى أَنْ تُحْلِيَ بَيْنِي وَبَيْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلَتْ، حَتَّى إِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا) وفي رواية: (فَلَمَّا قَعَدْتُ بَيْنَ رَجُلَيْهَا، قَالَتْ: اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَفْضُ الْخَائِمَ إِلَّا بِحَقِّهِ، فَانْصَرَفْتُ عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَتَرَكْتُ الذَّهَبَ الَّذِي أَعْطَيْتُهَا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا. وَقَالَ الثَّالِثُ: اللَّهُمَّ إِنِّي اسْتَأْجَرْتُ أَجْرَاءَ وَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَذَهَبَ فَثَمَرْتُ أَجْرَهُ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأَمْوَالُ فَجَانَنِي بَعْدَ حِينٍ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ أَذْ إِلَيَّ أَجْرِي، فَقُلْتُ: كُلُّ مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ: مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالرَّقِيقِ فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَسْتَهْزِئْ بِي، فَقُلْتُ: لَا أَسْتَهْزِئُ بِكَ، فَأَخَذَهُ كُلَّهُ فَاسْتَأْفَقَهُ فَلَمْ يَتْرِكْ مِنْهُ شَيْئًا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ فَخَرَجُوا يَمْشُونَ) متفقٌ عليه.

١٢ بوخاری (٢٤٦٥)، موسلیم (٢٧٤٢)، ثم هم مودمیه نیشانہی نومیه که له کاتی سه خلمتی و تنگانہ و هموو کاتیکی تردا نزاو پارانه و سوننه ته، وه دروسته که کاری باش بکری به دمسهکلاو هوکار بو شادبوون به نیازو مراز له لای خودا، ههروما به لگهی گهورمی چاکه کردنه له گهل دایکو باوکداو، به لگهی دمروون پاکو و دمست پاکیه.

ئەبو عەبدو پرەھان، عەبدو للای کوری عومەری کوری خەططاب مەشھور بە
 ئیبن و عومەر (دەزی خویان ئی بن) فەرمووی: لە پێغەمبەرم بیست دەیفەر موو: جاری سی
 کەس لە پێشینان- بە ڕێگایەکا دەرۆشتن باران دایگرتن، جا شەوی پەنایان برده
 بەر ئەشکەوتی لە کیوی، تاویری لە کیومکەوہ گل بوەوہو دەرگای ئەشکەوتەکە
 قەپات کرد، جا لەناو خۆیانا گوتیان: سەیر بکەن بزەنن چی کردەوہیەکی باشتان
 کردووە بەو کردەوانە لە خودا بپارێنەوہ سا بەشک و بە ھۆی ئەو کردەوہ باشانەوہ
 خودا دەرۆتان ئی بکاتەوہو لەم تاویرە رزگارمان بکا، یەکیکیان گوتی: خودایە! خۆت
 ناگاداری کە من باوک و دایکیکی ئیختیارم ھەبوون، لەگەڵ چەند منداڵیکی وردا،
 شوانیم بۆیان دەکردو بە شوانی بەخۆیانم دەکرد، ھەموو جاری کە دەگەرپامەوہ
 بۆ مائەوہ رانەکەم دەکردە پەچەوہو شیرم دەدۆشی و لە پێشدا دەرخواردی باوک و
 دایکەم دەدا ئەو جا بەشی منداڵەکانیشم دەدا، تا رۆژی بە شوین لەومری باشدا
 دوورکەوتەوہو درەنگم بەسەرھاتو کە ھاتمەوہ شەو بوو، رووانیم باوک و دایکەم
 خەوتوون، منیش وەک جاران شیرم دۆشی و بۆم بردن و بەدیار سەریانەوہ راوەستام
 تاکە ی خەبەر یان بۆوہ شیرەکیان بخۆنەوہ، بەلام حەزم نەکرد خەبەر یان
 بکەمەوہو پێشم ناخۆش بوو کە لەبەر ئەوان شیر بەدەم بە منداڵەکان،
 منداڵەکانیشم لەو ماومیەدا لەبەر پێما لە برساندا ھەر دەرۆکانەوہ تا شەبەقی دا
 ئەمە حالمان بوو، جا ئە ی خودایە! تۆ دەرۆانی ئەگەر ئەمەم لەبەر رەزما مەندیی تۆ
 کردووە ئەو دەرۆیە کمان ئی بکەرەوہو کە لەبەر ی کمان بۆ بکەرەوہ کە ئاسمانی لیوہ
 ببینن! جا خودا کە لەبەر یکی بۆ کردنەوہو ئاسمانیان لیوہ دی و تاویرەکە تۆزی
 خزا بەلام نەیان توانی دەر بچن، یەکیکی تر یان گوتی: خودایە! خۆت ناگاداری کە
 کچیکی نامۆزام ھەبوو، چەندە پیاو حەز لە ئافرەت دەکا ئەوندە حەزم لێی بوو،
 کە داوای ئیشی خراپەم ئی کرد خۆی نەدا بە دەستەوہ، ھەتا سائیکیان دوو جاری
 گرانی و قات و قری بوو، وە بە ناچاری ھات بۆ لام، سەدو بیست دیناری زێرم دا
 پێی لەباتی ئەوہی کە خۆیم تەسلیم بکا، ئەویش وای کرد، جا کاتی دەستم لێی
 گیر بوو، وە لەناو کویشیا دانیشتم و بیستم بە دەستی بگرم، کچەکە گوتی: ئە ی
 عەبدو للای! ئە ی بەندە ی خوا! لە خودا بترسە و ئەم مۆرە بەنارەوا مەشکینە، ئیتر
 منیش ھەلسام و ازم ئی ھینا و پارە کەشیم دایە بە خۆراییی بۆ خۆی، وە لەو

حاله تهيشدا زور حەزم لێ بوو، جا ئەى خودايه! تۆ دىزانى ئەگەر ئەمەم لەبەر
رمزەمەندى تۆ کردوو ئەوا دەرويه کەمان لى بکەرەوه لەم سەخەتییە، ئیتر خودا
دەرويه کى تری لى کردنەوه و تا دوو بەشى تاوێرەکه لەسەر دەرگاگە لاچوو،
سپهەمیان گوتى: ئەى خودايه! تۆ خۆت ئاگات لێیە کەمن جارێ بە قىزناخى بىرنج
کریکارێکم بە کرێ گرت، کە نیشەکەى تەواو کرد، گوتى: کریکەم بدمرئ، منیش
گوتەم: کریکەت ئەومەتانی، کەچى بە دلى نەبوو، وەری نەگرت، منیش کە ئەو پڕۆی
پارەو کرێى کریکارەکانى تەرم هەمووى دا، وە چەلتوکەکەى ئەویشم هەموو وەرزى
دەچاندو بەرەمەم دەهیناتا و زور بوو گاگەلێک و وشتر و مەرپو چەند بەندەیه کى
شوانم پێى گری، تا پڕۆزى کریکارەکه هاتەوه بۆ لام گوتى: لە خودا بترسە کریکەم
بدمرئ، منیش گوتەم: بپڕۆ ئەو رانە وشتر و گاگەل و رانە مەرپو شوانەکانیان ببە بۆ
خۆت، هەمووى هى کریکەتە، گوتى: ئەى عەبدى خودا! لە خودا بترسە گائەم پى
مەکه، منیش گوتەم: بەراستەم، گائەت پى ناکەم هەمووى هى خۆتە بيبە، ئیتر
ئەویش هەمووى برد بۆخۆى. جا ئەى خودايه! تۆ دىزانى ئەگەر ئەمەم لەبەر
خاترى تۆ کردوو ئەوا دەرگاى ئەشکەوتە کەمان بە تەواوى بۆ بکەرەوه، جا خودا
دەرگاگەى تەواو بۆ کردنەوه و تاوێرەکه خزاو هاتنە دەرەوه و رۆشتن (ش-تاج).

٢- باسى تەوبە و پەشیمانى (باب التوبة)

قال العلماء: التوبة واجبة من كل ذنب، فإن كانت المعصية بين العبد و بين الله تعالى لا تتعلق بحق آدمي، فلها ثلاثة شروط: أحدها: أن يقلع عن المعصية، والثاني: أن يندم على فعلها، الثالث: أن يعزم أن لا يعود إليها أبداً. فإن فقد أحد الثلاثة، لم تصح توبته.

و إن كانت المعصية تتعلق بآدمي، فشروطها أربعة، هذه الثلاثة وأن يبرأ من حق صاحبها، فإن كانت مالا أو نحوه رده إليه، وإن كانت حد قذف ونحوه مكنه منه أو طلب العفو، وإن كانت غيبة استحلها منها، ويجب أن يتوب من جميع الذنوب، فإن تاب من بعضها صحت توبته هند أهل الحق من ذلك الذنب، وبقي الباقي، وقد تظاهرت دلائل الكتاب والسنة واجماع الأمة على وجوب التوبة، قال الله

تعالى: ﴿وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون لعلكم تفلحون﴾، وقال تعالى: ﴿استغفروا ربكم ثم توبوا اليه﴾، وقال تعالى: ﴿يا ايها الذين آمنوا توبوا الى الله توبة نصوحا﴾.

دانهری رياض الصالحين، شيخی نهوهوی (پرمزی خودی لسمر بی) دهفهرموی: زاناگان دهفهرموی: تهوبه و پهشیمان بوونهوه له ههموو گوناھي، پيويسته و فھرزه، جا نهگر نهو گوناھه له بهيني بهنده و خودای گهردها بي و پهيومندي به نادمميزادموه نهبي، نهوه تهوبه و گهرانهوه لهو گوناھه بهم سي مهرجه دروسته:

يهكه: كه بهيهكجاری وازی لي بيني، دووهم: له كردنهكهي پهشیمان بي، سييهم: بريار بدا كه نيتر ههتا ههتايه نهيكاتهوه. جا نهگر يهكي لهم سي مهرجانه نههاته جي نهوه توبهكهي دروست نييهو دانامهزري، بهلام نهگر گوناھ پهيومندي به نادمميزادموه ههبوو، نهوه به چوار مهرج دادمهزري، بهم سي مهرجه و به مهرجي نهوهيش: كه گهردني خوي پي نازاد بكاو خاومن ههقهكه له خوي رازی بكا،

يا نهگر مال و شتي وابوو بيداتهوه پي يا لي خوي بي يا نهگر هددی بوختان و شتي وابوو دمي خوي بدا بهدهستهوه كه نهوه هددی لي بدا، يا داوی ليبوردني لي بكا، يا نهگر غهيبهت بوو گهردني خوي پي نازاد بكا. پيويسته نادميزاد له ههموو گوناھي تهوبه بكا، له ههموو تاواني گهرانهوه و پهشیماني گهرهك و پيويسته، بهلام تهوبهكردن له ههندي گوناھيش بهتاييهتي وهك تهوبهكردن له بادهنوخي دروسته و دهي، نههلي حمق و ههفتاسهكان لهسر نهومن كهشتي و دروسته و نهوهي له كول دهكهوي و نهواني تري لهسر دهمني.

بهلگو و دهليل له فورئان و سوننهتي پيغهمبهردا گهلي زوره سهرمري نهوهيش هسهي زاناياني گهلي مسولمانيش يهكه لهسر نهوه گهرانهوه و تهوبهكردن پيويسته. نهومتا خودای مهزن له فورئاني پيروزدا دهفهرموي: ﴿وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون لعلكم تفلحون﴾ النور/۳۱. واته نهوي دهستهي پرواداران! نهوي موسولمانان! بگهرينهوه بولاي رحمهتي خودا، ههموو بهگشتي، سابهشكو بگهن به مايهي سهرفرازي و بهختياري خوتان، ههمديسان يهزدان دهفهرموي: ﴿استغفروا ربكم ثم توبوا اليه﴾ (هود/۳). واته: له خودای پهرومردگارتان به كولي دل بپارينهوه و داوی ليخوشبووني لي بگهن و نينجا تهوبهشي لهسر دهست بگهن.

ديسان دمه رموي: ﴿يا ايها الذين آمنوا توبوا الى الله توبة نصوحا﴾ (التحریم/۸). واته: ئه‌ی كه سانی كه ئیماندارن و باو مپرتان هیئاوه تهوبه یه‌كه راست و دروستی ئیجگاری له‌سه‌ر دهستی خودادا بکه‌ن.

۱۳/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (وَاللَّهِ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، فِي الْيَوْمِ، أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً) رواه البخاري.

ئه‌بو هوره‌یره (هه‌زی خودای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: له‌زاری هه‌زهمه‌م بیست ده‌یفه‌رموو: به‌خودا، به‌یه‌زدانی پاك، من به‌ش به‌حالی خۆم روژی وا هه‌یه‌هه‌مه‌تا جار زیاتر له‌خودا ده‌پارپمه‌وه‌و داوای لیخۆشبووێ لێده‌مکه‌م، وه‌ ته‌وبه‌ی له‌ خزمه‌تدا ده‌مکه‌م(ب). ۱۴/۲ - وعن الأغر بن يسار المزني رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يا أيها الناس توبوا إلى الله واستغفروا فإني أتوب في اليوم مائة مرة) رواه مسلم.

ئه‌غه‌ری موزه‌نی (هه‌زی خودای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ر (هه‌رووی خودای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: بێ گومان منیش هه‌ندێ جار گه‌رد له‌ دڵم ده‌نیشی و دڵم گه‌رد ده‌گرێ جابۆیه‌هه‌موو روژی سه‌د جار، بگه‌ر پتریش ده‌پارپمه‌وه‌و له‌ خوداو داوای لێبواردنی ئی ده‌مکه‌م، كه‌وايه‌ ئیوه‌میش بگه‌رپنه‌وه‌و بۆلای خوداو داوای چاو پۆشی و تاوان پۆشی له‌خودا بکه‌ن هه‌میشه‌ ته‌وبه‌ له‌ خزمه‌ت خودادا تازه‌ بکه‌نه‌وه‌!

۱۵/۳ - وعن أبي حمزة أنس بن مالك الأنصاري خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: للهِ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَقَدْ أَضَلَّهُ فِي أَرْضِ فَلَاةٍ. متفق عليه.

و‌ی روایه‌ی م‌س‌لم: (ل‌ل‌ل‌له‌! أشدُّ فرحاً بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ حِينَ يَتُوبُ إِلَيْهِ مِنْ أَحَدِكُمْ كَانَ عَلَى رَاحِلَتِهِ بِأَرْضِ فَلَاةٍ، فَأَنْفَلَتْ مِنْهُ وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَأَيْسَ مِنْهَا، فَأَتَى شَجَرَةً فَاضْطَجَعَ فِي ظِلِّهَا، وَقَدْ أَيْسَ مِنْ رَاحِلَتِهِ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ هُوَ بِهَا قَائِمَةً عِنْدَهُ، فَأَخَذَ بِخِطَامِهَا ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ: اللَّهُمَّ أَنْتَ عَبْدِي وَأَنَا رَبُّكَ، أَخْطَأُ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ).

۱۳ بوخاری (۶۲۰۷)، تیرمذی (۲۳۵۵).

۱۴ موس‌لیم (۲۷۰۲)، ئه‌بو داوود (۱۵۱۵).

۱۵ بوخاری (۶۲۰۸)، موس‌لیم (۲۷۴۷).

ئەبو حەمزە، ئەنەسی کوری مالیکی ئەل-ئەنصاری، کە خزمەتکاری پێغەمبەر بوو، (دروودی خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەزرموت (دروودی خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: خودا بە تەوبەیی بەندەیی خۆی کاتی کە تەوبە دەکا زیاتر شادمان دەبێ، ھەتا ئەو کەسە کە وسترەکی لە چۆلەوانیەکا بزر دەکا و لە ناکا و دەچێ بەسەریا و دەیدۆزێتەو (ش=ب/م) لە گیرانەو دیەکی موسلیما: خودا پتر شادمان دەبێ بە تەوبەیی بەندەیی خۆی کە پەشیمان دەبێتەو و دەگەرێتەو و بۆلای خودا، ھەتا ئەو کەسەتان لە بیابانیکا بەسواری و لاخەکی پێ دەکا، لە پەر ناگەھان و لاخەکی بەلەسە دەبێ و نان و ئاو و کەشی دەفرێنێ، جا کاتی کەلێی ناو مید دەبێ دەچێتە بن درەختی، بە ناو میدی لە سێبەرەکیدا پال دەکەوێ، جا لەم حالی لێقەو و مان و ناو میدییەدا لە پەر کابرا تەماشا دەکا کەوا و لاخەکی – بە تفاق و نان و ئاو و کەییەو – لەلایا بەدیاریەو و راو ستاود! ئەویش پەلاماری جەلەو و کەیی بدو و جەلەو و کەیی بگری و لە خۆشیانا بپەشوکی و لە باتی ئەو دی بلی خودایە! تۆ خودای منی و من بەندەیی تۆم، کەچی بلی: خودایە! تۆ بەندەیی منی و من خودای تۆم (م/تاج).

۱۶/۴- وعن أبي موسى عبد الله بن قيس الأشعري، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إن الله تعالى يبسط يده بالليل ليتوب مسيء النهار ويبسط يده بالنهار ليتوب مسيء الليل حتى تطلع الشمس من مغربها) رواه مسلم.

ئەبو موسسا (پەزای خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەزرموت (دروودی خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: خودای گەورە لە شەوا دەستی خۆی رادەھێلێ بۆ ئەوانەیی لە رۆژدا، خرابەیان کردوو و تاوانباری رۆژن ھەتا تەوبە بکەن و لەسەر دەستی خودادا لە تاوانیان پەشیمان ببینەو، ھەرودھا لە رۆژدا دەستی خۆی درێژ دەکا بۆ ئەوانەیی لە شەوا کاری خرابەیان کردوو و خرابەکاری شەون ھەتا لەسەر دەستی خودادا تەوبە بکەن و لە تاوانیان پەشیمان ببینەو، ئەم مەرحەمەت و قوبوولی تەوبەییە ھەر بەردەوام دەبێ دەمینێ ھەتا نزیکی قیامەت کە خۆر دەگەرێتەو و لەباتی لە رۆژەلاتەو و رۆژ ھەلێ لە رۆژناو و ھەل دی ئێتر ئەو کاتە دەرگای تەوبە دادەخرێ (م/تاج).

۱۷/۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ) رواه مسلم.

نه بو هورهيره (همزای خودای لسمبر بن) دهفه رموی: پیغه مبهر (دروودی خودای لسمبر بن) دهفه رموی: همرکهن له پیس نهو کاته دا که خور له خورئاواوه ههل دی تهوبه بکا خودا تهوبه ی گرا دهکا (م).

۱۸/۶- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقْبَلُ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغْرَغِرْ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

نیبنو عومهر (همزای خودای لسمبر بن) له پیغه مبهر دهو (دروودی خودای لسمبر بن) دهفه رموی: خودای سهر دارو سهرودر تهوبه و په شیمانی بهنده گرا دهکا به مهرجی نه که وتبیته حالی گیانه لا (ت: ح/ ح= ترمذی وتویه تی فهرمووده یه کی جوانه).

۱۹/۷- وَعَنْ زُرِّ بْنِ حُبَيْشٍ قَالَ: أَتَيْتُ صَفْوَانَ بْنَ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَسْأَلُهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكَ يَا زُرُّ؟ فَقُلْتُ: ابْتِغَاءُ الْعِلْمِ، فَقَالَ: إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَضَعُ أَجْنِحَتَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضَاءً بِمَا يَطْلُبُ، فَقُلْتُ: إِنَّهُ قَدْ حَكَّ فِي صَدْرِي الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ بَعْدَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ، وَكُنْتُ أَمْرَأَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجِئْتُ أَسْأَلُكَ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي ذَلِكَ شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ كَانَ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا أَوْ مُسَافِرِينَ أَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِيَالِيَهُنَّ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ، لَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَلَوْمْ. فَقُلْتُ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي الْهَوَى شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَبَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ إِذْ نَادَاهُ أَغْرَابِي بِصَوْتٍ لَهُ جَهْورِي: يَا مُحَمَّدُ، فَأَجَابَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِنْ صَوْتِهِ: «هَؤُومَ» فَقُلْتُ لَهُ: وَيَحَكَ أَغْضَضَ مِنْ صَوْتِكَ فَإِنَّكَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ تُهَيْتَ عَنْ هَذَا، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَغْضَضُ: قَالَ الْأَغْرَابِيُّ: الْمَرْءُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يُلْحَقْ بِهِمْ؟ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» فَمَا زَالَ يُحَدِّثُنَا حَتَّى ذَكَرَ أَبَاكَ مِنَ الْمَغْرِبِ مَسِيرَةَ عَرْضِهِ أَوْ

يسير الرَّاكِبُ في عَرْضِهِ أَرْبَعِينَ أَوْ سَبْعِينَ عَامًا. قَالَ سُفْيَانُ أَحَدُ الرُّوَاةِ. قَبْلَ الشَّامِ خَلَقَهُ اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مَفْتَرِحًا لِلتُّرْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْهُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

زیرې کورې حوبه‌یش (ډېزې خودې لسمېر بڼ) فهرمووی: چووم بؤ خزمه‌تی صفه‌فوانی کورې عه‌سسال (ډېزې خودې لسمېر بڼ) که باسی مه‌سحی خوفی لی پېرسم، که چوون ده‌ستی تهر ده‌یئرئ به‌سهر خوفدا له کاتی ده‌ستنویژ گرتندا له‌باتی شو‌ردنی پئ، فهرمووی: نه‌ی زیر! چی هی‌ناوتی؟ گوتم: به‌شوین زانینا ویلّم و منه‌ی عیلم ده‌کم. فهرمووی: فریشته‌کان کاتئ فه‌قی‌یئ، واته‌ فی‌رخوازی له شوینئ ده‌بینن، بالیانئ بؤ راده‌خه‌ن و له خو‌شی نه‌و قوتا‌بیه ده‌نیشنه‌وه و ده‌ورئ لی ده‌دن! نه‌ومنده له پی‌شه‌که‌یان رازین. ننجا گوتم: له‌بابه‌ت مه‌سحی خوفه‌وه، له پاش پی‌شاو، چ پی‌سی چ میز، که‌می دوودلّم و تو‌یش پیاو‌یکئ له پیاوانئ پی‌غه‌مبه‌ر (درووی خودې لسمېر بڼ) جا هاتووم پرسیارت لی بکه‌م: که نایا له‌م باره‌یه‌وه هی‌چت له پی‌غه‌مبه‌ر بیستووه؟ فهرمووی: به‌لئ که جاران له سه‌فه‌ردا بوینایه، پی‌غه‌مبه‌ر (درووی خودې لسمېر بڼ) پی‌مانئ دمگوت که هه‌تا ماوه‌ی سئ روژ مه‌سحی خوفه‌که‌انمان بکه‌ین و له‌و سئ روژانه‌دا دایان نه‌که‌نین نه‌ بؤ پی‌سی و نه‌ بؤ گمیزو نه‌ بؤ خه‌و، مه‌گه‌ر بؤ له‌ش پی‌سی. جاگوتم: نایا له‌ بارئ خو‌شه‌ویستی رماوه‌ هی‌چت له‌ بیر ماوه‌ که‌له پی‌غه‌مبه‌رت بیستبئ؟ فهرمووی: به‌لئ، له سه‌فه‌ریکا له‌ خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ردا بووین (درووی خودې لسمېر بڼ) کابرایه‌کی عه‌رمبئ ده‌شته‌کی لووت وشکی که‌لله‌ بو‌ش، که له‌دوای خه‌لکه‌که‌وه بوو، له‌لای خو‌یه‌وه به‌ ده‌نگ‌یکئ گړئ گه‌وره‌ی به‌رز بانگئ حه‌زرتئ کرد گوتئ: نه‌ی مو‌حه‌مه‌دا! نی‌مه‌یش تی‌مان خو‌ړئ: خانه‌ خراپ شتی وامه‌که، ده‌نگ به‌رز مه‌که‌رموه، تو له‌ خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ردای، ده‌بئ به‌رپ‌زو به‌ هه‌دم‌رموه بانگئ حه‌زرت بکړئ، شتی و له‌تو و له‌ه‌موو که‌سئ هه‌ده‌غه‌یه‌! که‌چی گوتئ: به‌خوا ده‌نگم نزم ناکه‌مه‌وه، حه‌زرتیش (دروودو سه‌لام و سه‌لاتئ خودای له‌سمر بئ و سه‌رو مال و مندال به‌قوربانئ بڼ) فهرمووی: ناده‌ی بلئ گویم لی‌ته، جا پیاوه‌که‌ گوتئ: پیاوئ و اه‌یه‌ که‌مه‌لیکئ خو‌ش دموئ به‌لام به‌ کرده‌وئ باش به‌وانا ناگا، نایا پایه‌ی نه‌م پیاوه‌ چی‌یه؟ پی‌غه‌مبه‌ر (درووی خودې لسمېر بڼ) فهرمووی: پیاو له‌ قیامه‌تدا له‌که‌ل خو‌شه‌ویستی خو‌یدا ده‌بئ، نی‌تر صفه‌فوان که‌لئ فهرمووده‌ی

حه زرمتی گیرایه وه بۆمان ههتا هاته سه ر نهو هه رموودمیه که دمفه رموی: خودا له رۆژناوادا دمرگایه کی دروستکردوو ه بۆ تهویه، ههفتا سائه رپی پانه، یا هه رمووی: چل سائه رپی پانه، نهو دمرگایه داناخری ههتا خۆر له خۆرناووه هه ئهیه، لهو رۆژموه خودای گه وه دمرگای ئاسمانه کان و زموی دروستکردوو ه ئه م دمرگایه دروست کراوه بۆ تهویه یا هه رمووی: سوار چل سال، یا ههفتا سال به ناو پانیه کهیدا دمروا. سوفیان که یه کی که له راویه کانی نه م هه رموودمیه- ده لی: نه م دمرگایه له لای شامه ومیه (ت: ح/ ح/ ص- تاج).

٢٠٢٠/٨ - وعن أبي سعيدٍ سعد بن مالك بن سنان الخُدَريّ رضي الله عنه أن نبيّ الله صلى الله عليه وسلم قال: (كانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَسَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ فُذِّلَ عَلَى رَهِيبٍ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: لَا فَتَقْتُلُهُ فَكَمَّلَ بِهِ مِائَةً ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ، فُذِّلَ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةَ نَفْسٍ فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ وَمَنْ يُحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ أُنْطَلِقَ إِلَى أَرْضٍ كَذَا وَكَذَا، فَإِنَّ بِهَا أَنْاسًا يَعْبُدُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَاعْبُدِ اللَّهَ مَعَهُمْ، وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سُوءٍ، فَانْطَلِقْ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ. فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ: جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ، فَأَتَاهُمْ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمِيٍّ فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ أَيْ حَكَمًا فَقَالَ قِيسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ فَإِلَى أَيَّتَهُمَا كَانَ أَذْنَى فَهُوَ لَهُ، فَقَاسُوا فَوَجَدُوهُ أَذْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ فَقَبَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ مُتَّفِقِينَ عَلَيْهِ.

وفي رواية في الصحيح: (فَكَانَ إِلَى الْقَرْيَةِ الصَّالِحَةِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ، فَجُعِلَ مِنْ أَهْلِهَا) وفي رواية في الصحيح: (فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى هَذِهِ أَنْ تَبَاغِدِي، وَإِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرَبِي وَقَالَ: قِيسُوا مَا بَيْنَهُمَا، فَوَجَدُوهُ إِلَى هَذِهِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَغَفَرَ لَهُ). وفي رواية: (فَنَأَى بِصَدْرِهِ نَحْوَهَا).

٢٠ بوخاری (٢٤٧٠)، موسلیم (٢٧٦٦)، نه م هه رموودمیه نه وه ده که یه نی: که دمرگای تهویه هه می شه کراویه، وه تهویه کاری راست تهویه که ی هه بووله، یا گوناھی زۆریشی کردبی، یا گه ورمترین تاوان که شیرکه و کفره کردبیتی.



نہو سہ عیدی خوردی (ہزای خودی لسمہ ہن) فہرمووی: حہزرت (ہرووی خودی لسمہ ہن) فہرمووی: پیاوی لہ نہتہوہ پیشینہکان نہوہو نو کہس دہکوژی، نینجا دہپرسی: کی زانترین کہسہ لہ ولاتدا، دہلین: فیسارہ سو فیلکہ، جا کابراکہ دہچی بو لای و پی دہلن: من نہوہو نو کہسم کوشتوہ، نایا تہوبہم بو ہہیہ؟ خودا ناسہکہ دہلن نہ، جا کابرا نہویش دہکوژی و دہیکا بہ سہدی تہواو، جا دیسان دہست دہگاتہوہ بہ پرسیارو دہلن: کی زانترین کہسہ لہ ولاتدا؟ نہم جارہ پیاویکی زانای نیشان دہدن، جا دہچی بو لای و پی دہلن: من سہد کہسم کوشتوہ. نایا تہوبہم بو ہہیہ؟ زاناکہ دہلن: بہلن، وہ کہس ناتوانی ریگہی تہوبمت لی بگری، تہوبہ ہہموو کاتن لہ ہہمو کہسن قہبوول دہگری، بہلام لیڑہ مہمینہو برو بو فیسارہ ولات لہوی تاقمن خواناسی باشی لیئہ، خہریکی خودا پہرستی و عبادمت گردن، برو لہوی تویش لہگہل نہواندا خواناسی بکہو مہچورہوہ بو ولاتی خوت، چونکہ خاکیکی شومو بہدہ، پیاوہکہش دہکویتہ ری بو نہو ولاتہ، دہروا تا دہگاتہ نیوہی ری، لہوی دہمری! جا فریشتہی رہحمت و فریشتہی عذاب لہسہر تہرمہکہی حازر دہبن و لہسہری دہبی بہ کیشمہ کیشمیان: فریشتہی رہحمت دہلین: نہمہ بو تہوبہ ہاتوہو بہ کوئی دل رووی لہ خودای گہورہ بووہ کہواتہ نہمہ دیاری دہستی نیمہیہو دہیبہین بو بہہشت! فریشتہی سزایش دہلین: نہمہ ہہرگیز کردہوی چاکہی نہکردوہ کہواتہ نیچیری خومانہو دہیبہین بو دوزخ! جا بہفہرمانی خودا، فریشتہی لہشیوہی نادہمیزاد دا دہچی بو لایان، ہہردوولا نہو فریشتہیہ دہکن بہ حہکمہو فہرمان رہوا، حہکمہکہ دہفہرموی: نیوانی ہہردوو شوینہکہ بپیون، ولاتہکہی خوی و ولاتہکہی کہ بووی دہچوو، جا لہ کام لایانہوہ نزیکتر بوو نہوہ ہی نہوہیانہ، کہ دہپیون دہروان لہو جیگہیہوہ نزیکتر دہبی کہ بووی دہچی، نیت فریشتہی رہحمت و مری دہگرن! (ش/تاج).

لہ گیرانہوہیہکی صہحیحد: بہ بستی لہ دی باشہکہیانہوہ نزیکتر بوو، نیت کرا بہخہلگی نہوی. لہ گیرانہوہیہکی صہحیحی تردا: خودای گہورہ نیگای بو ہہردوو لایان کرد: بہم گوندہیانی فہرموو: تو توژی نزیک بہرہو وہ فہرمووی: نینجا بہینی ہہردوو گوندہکہ بپیون، روانیان بہلای گوندہ باشہکہدا بہ بستی نزیکترہ، نیت خوا لیی خوش بوو، لہ گیرانہوہیہکی تردا: سنگی بہلای دی باشہکہدا کہوتبوو!



٢١/٩ - وعن عبد الله بن كعب بن مالك، وكان قائد كعب رضي الله عنه من بني حنيفة، قال: سمعت كعب بن مالك رضي الله عنه يحدث بحديثه حين تخلف عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، في غزوة تبوك. قال كعب: لم أتخلف عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، في غزوة غزاها إلا في غزوة تبوك، غير أنني قد تخلفت في غزوة بدر، ولم يعاتب أحد تخلف عنه، إنما خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم والمسلمون يريدون غير قريش حتى جمع الله تعالى بينهم وبين عدوهم على غير ميعاد. ولقد شهدت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ليلة العقبة حين تواقفنا على الإسلام، وما أحب أن لي بها مشهد بدر، وإن كانت بدر أذكر في الناس منها وكان من خبري حين تخلفت عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، في غزوة تبوك أنني لم أكن قط أقوى ولا أيسر مني حين تخلفت عنه في تلك الغزوة، والله ما جمعت قبلها راحلتين قط حتى جمعتهما في تلك الغزوة، ولم يكن رسول الله صلى الله عليه وسلم يريد غزوة إلا ورى غيرها حتى كانت تلك الغزوة فغزاها رسول الله صلى الله عليه وسلم في حر شديد، واستقبل سفراً بعيداً ومفازاً. واستقبل عدداً كثيراً، فجلى للمسلمين أمرهم ليتأهبوا أهبة غزوهم فأخبرهم بوجهه الذي يريد، والمسلمون مع رسول الله كثيراً ولا يجمعهم كتاب حافظ (يريد بذلك الديوان) قال كعب: فقل رجل يريد أن يتغيب إلا ظن أن ذلك سيخفى به مالم ينزل فيه وحى من الله، وغزا رسول الله صلى الله عليه وسلم تلك الغزوة حين طابت النمار والظلال، فأنا إليها أصغر، فتجهز رسول الله صلى الله عليه وسلم والمسلمون معه، وطفقت أعدو لكي أتجهز معه فأرجع ولم أقض شيئاً، وأقول في نفسي: أنا قادر على ذلك إذا أردت، فلم يزل يتمادي بي حتى استمر بالناس الجدد، فأصبح رسول الله صلى الله عليه وسلم غادياً والمسلمون معه، ولم أقض من جهازي شيئاً، ثم غدوت فرجعت ولم أقض شيئاً، فلم يزل يتمادي بي حتى أسرعوا وتفارط الغزو، فهملت أن أرتحل فأذكرهم، فياليتني فعلت، ثم لم يقدر ذلك لي، فطفقت إذا خرجت في الناس بعد خروج رسول الله صلى الله عليه وسلم يخزئني أنني لا أرى لي أسوة، إلا رجلاً مقموصاً عليه في النفاق، أو رجلاً ممن عذر الله تعالى من الضعفاء، ولم يذكرني رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى بلغ تبوك، فقال وهو جالس في القوم بتوك: ما فعل كعب بن مالك؟ فقال

رَجُلٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَبَسَهُ بُرْدَاهُ، وَالنَّظَرُ فِي عِطْفِيهِ. فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. بَنَسَ مَا قُلْتَ، وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَبَيْنَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا مُبِيضًا يَزُولُ بِهِ السَّرَابُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُنْ أَبَا خَيْثَمَةَ، فَإِذَا هُوَ أَبُو خَيْثَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمُنَافِقُونَ قَالَ كَغَبْ: فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ تَوَجَّهَ قَافِلًا مِنْ ثُبُوكَ حَضَرَنِي بَنِي، فَطَفَقْتُ أَتَذَكَّرُ الْكَذِبَ وَأَقُولُ: بِمَ أَخْرَجُ مِنْ سَخَطِهِ غَدًا وَأَسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي، فَلَمَّا قِيلَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَظَلَّ قَادِمًا زَاخَ عَنِّي الْبَاطِلُ حَتَّى عَرَفْتُ أَنِّي لَمْ أَنْجِ مِنْهُ بِشَيْءٍ أَبَدًا فَأَجْمَعْتُ صِدْقَةً، وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِمًا، وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ، فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلَّفُونَ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيُخْلِفُونَ لَهُ، وَكَانُوا بَضْعًا وَثَمَانِينَ رَجُلًا فَقَبِلَ مِنْهُمْ عِلَانِيَتَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَوَكَّلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى. حَتَّى جَنَّتْ، فَلَمَّا سَلِمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمَ الْمُغْضَبِ ثُمَّ قَالَ: تَعَالَ، فَجَنَّتْ أَمْشِي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ لِي: مَا خَلَفَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتِغْتَ ظَهْرَكَ، قَالَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَنِّي سَاخِرُجٌ مِنْ سَخَطِهِ بَعْدَ، لَقَدْ أُعْطِيتُ جَدَلًا، وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَنْ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذَبٍ تَرْضَى بِهِ عَنِّي لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ يُسَخِّطَكَ عَلَيَّ، وَإِنْ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صَدَقَ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ إِنِّي لَأَرْجُو فِيهِ عُقْبَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي مِنْ عُذْرٍ، وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْكَ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَمَّا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ، فَقُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ) وَسَارَ رِجَالٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ فَأَتَّبَعُونِي، فَقَالُوا لِي: وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَذْبْتَ ذُلًّا قَبْلَ هَذَا، لَقَدْ عَجَزْتَ فِي أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَذَرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا اعْتَذَرَ إِلَيْهِ الْمُخَلَّفُونَ فَقَدْ كَانَ كَافِيكَ ذَلِكَ اسْتَغْفَارُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا زَالُوا يُؤْتِبُونِي حَتَّى أَرَدْتُ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكْذِبَ نَفْسِي، ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِي هَذَا مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ؟ قَالُوا: نَعَمْ لَقِيَهُ مَعَكَ رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا قُلْتَ، وَقِيلَ لَهُمَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ، قَالَ قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْعُمَرِيُّ، وَهِلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ الْوَاقِفِيُّ؟ قَالَ: فَذَكَّرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بِذَرٍّ فِيهِمَا أَسْوَةٌ. قَالَ: فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَرُوهُمَا لِي.

وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كَلَامِنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخْلَفُ عَنْهُ، قَالَ: فَاجْتَنِبْنَا النَّاسَ أَوْ قَالَ: تَغَيَّرُوا لَنَا حَتَّى تَنْكَرْتُ لِي فِي نَفْسِي الْأَرْضُ، فَمَا هِيَ بِالْأَرْضِ الَّتِي أَعْرِفُ، فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً. فَأَمَّا صَاحِبَايَ فَاسْتَكْنَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَنْكِيَانِ وَأَمَّا أَنَا فَكُنْتُ أَشَبَّ الْقَوْمِ وَأَجْلَدَهُمْ، فَكُنْتُ أَخْرُجُ فَأَشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يُكَلِّمُنِي أَحَدٌ، وَآتَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسَلَّمُ عَلَيْهِ، وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَأَقُولُ فِي نَفْسِي: هَلْ حَرَكَ شَفْتَيْهِ بَرْدَ السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصْلِي قَرِيبًا مِنْهُ وَأَسَارِقُهُ النَّظَرَ، فَإِذَا أَقْبَلْتُ عَلَى صَاحِبِي نَظَرَ إِلَيَّ، وَإِذَا انْتَفَتُ نَحْوَهُ أَعْرَضَ عَنِّي، حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ جَفْوَةِ الْمُسْلِمِينَ مَشَيْتُ حَتَّى تَسُورَتِ جِدَارَ حَائِطِ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَاللَّهِ مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا قَتَادَةَ أَتَشُدُّكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُنِي أَحَبُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدُهُ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدُهُ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. ففَاضَتْ عَيْنَايَ، وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسُورَتِ الْجِدَارَ

فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا نَبْطِيٌّ مِنْ نَبْطِ أَهْلِ الشَّامِ مِمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ: مَنْ يَدُلُّ عَلَى كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ؟ فَطَفِقَ النَّاسُ يَشِيرُونَ لَهُ إِلَى حَتَّى جَاءَنِي فَدَفَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مَلِكِ غَسَّانَ، وَكُنْتُ كَاتِبًا. فَفَرَّأْتُهُ فَإِذَا فِيهِ: أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ جَفَاكَ، وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بَدَارَ هَوَانٍ وَلَا مَضِيعَةً، فَالْحَقُّ بِنَا نُوَاسِكَ، فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتُهَا: وَهَذِهِ أَيْضًا مِنَ الْبَلَاءِ فَتَيَمَّمْتُ بِهَا التَّوَرُّ فَسَجَرْتُهَا.

حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِنَ الْخَمْسِينَ وَاسْتَلَبْتُ الْوَحْيُ إِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينِي، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ امْرَأَتَكَ، فَقُلْتُ: أَطْلُقُهَا، أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ؟ قَالَ: لَا بَلَّ اعْتَزَلْهَا فَلَا تَقْرُبْنَهَا، وَأَرْسِلْ إِلَى صَاحِبِي بِمِثْلِ ذَلِكَ. فَقُلْتُ لَا مَرَأَتِي: الْحَقِّي بِأَهْلِكَ فَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ، فَجَاءَتِ امْرَأَةُ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هِلَالَ بْنِ أُمَيَّةَ شَيْخٌ ضَائِعٌ لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ، فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْذُمَهُ؟ قَالَ: لَا، وَلَكِنْ لَا يَقْرُبَنَّكَ. فَقَالَتْ: إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بِهِ مِنْ حَرَكَةٍ إِلَى شَيْءٍ، وَوَاللَّهِ مَا زَالَ يَنْكِي مُنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا. فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: لَوْ اسْتَأْذَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي امْرَأَتِكَ، فَقَدْ أَذِنَ لَامْرَأَةِ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ أَنْ تَخْذُمَهُ؟ فَقُلْتُ: لَا اسْتَأْذِنُ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَا يُذَرِّبُنِي مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

إِذَا اسْتَأْذَنَتْهُ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ فَلَبِثْتُ بِذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ، فَكَمَلْتُ لَنَا خُمْسُونَ لَيْلَةً مِنْ حِينَ نَهَى عَنْ كَلَامِنَا.

ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عَلَى الْحَالِ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَّا، قَدْ ضَاقَتْ عَلَيَّ نَفْسِي وَضَاقَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ، سَمِعْتُ صَوْتَ صَارِخٍ أَوْفَى عَلَى سَلْعٍ يَقُولُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ: يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَبَشِيرُ، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا، وَعَرَفْتُ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فَرَجٌ قَادِزٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسُ بِتَوْبَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْنَا حِينَ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ يُبَشِّرُونَنَا، فَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ، وَرَكَضَ رَجُلٌ إِلَيَّ فَرَسًا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ قِبَلِي وَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ، وَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ، فَلَمَّا جَاءَنِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي نَزَعْتُ لَهُ ثَوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا إِيَّاهُ بِبِشَارَتِهِ وَاللَّهُ مَا أَمْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ، وَاسْتَعَرْتُ ثَوْبَيْنِ فَلَبَسْتُهُمَا وَانْطَلَقْتُ أَتَاؤُكُمْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَلَقَّانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا يُهَنِّئُونِي بِالتَّوْبَةِ وَيَقُولُونَ لِي: لَتَهْنِكَ ثَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ، حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ، فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي، وَاللَّهُ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرُهُ، فَكَانَ كَعْبٌ لَا يَنْسَاهَا لِطَلْحَةَ. قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: وَهُوَ يَبْرُقُ وَجْهُهُ مِنَ السُّرُورِ أَبَشِيرُ بِخَيْرٍ يَوْمَ مَرَّ عَلَيْكَ، مُدَّةً وَلَدُنْكَ أُمُّكَ، فَقُلْتُ: أَمِنْ عِنْدِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا بَلَّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سُرَّ اسْتَنَارَ وَجْهُهُ حَتَّى كَأَنَّ وَجْهَهُ قِطْعَةُ قَمَرٍ، وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أُنْخَلَعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةٌ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ.

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أُمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ، فَقُلْتُ إِنِّي أُمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي بِخَيْرٍ. وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّمَا أُنْجَانِي بِالصَّدَقِ، وَإِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أُحْدِثَ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيَتْ، فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَبْلَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي صَدَقِ الْحَدِيثِ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ مِمَّا أَبْلَانِي اللَّهُ تَعَالَى، وَاللَّهِ مَا تَعَمَّدَتْ كِذْبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِي هَذَا، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا بَقِيَ، قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: { لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ } حَتَّى بَلَغَ: { إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ

خَلَّفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ { حتى بلغ: } اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ { ﴿التوبة: ۱۱۷، ۱۱۹﴾ .

قال كعب: واللَّهِ مَا أُنْعِمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ أَعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا أَكُونَ كَذِبْتُهُ، فَأَهْلَكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَبُوا إِنْ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا حِينَ أَنْزَلَ الْوَحْيَ شَرًّا مَا قَالَ لِأَحَدٍ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجَسٌ وَمَا وَاهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ. } يَخْلِفُونَ لَكُمْ لَتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ { ﴿التوبة ۹۵، ۹۶﴾ .

قال كعب: كُنَّا خُلَفْنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ أَمْرِ أُولَئِكَ الَّذِينَ قَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ حَلَفُوا لَهُ، فَبَايَعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ، وَأَرْجَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَنَا حَتَّى قَضَى اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ بِذَلِكَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا } .

وليس الذي ذكر مما خَلَفْنَا تَخَلَّفْنَا عَنْ الْغَزْوِ، وَإِنَّمَا هُوَ تَخْلِيفُهُ إِيَّانَا وَإِرْجَاؤُهُ أَمْرَنَا عَمَّنْ حَلَفَ لَهُ وَاعْتَدَرَ إِلَيْهِ فَقَبِلَ مِنْهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية (أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ ثُبُوكِ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَكَانَ يُجِبُّ أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْخَمِيسِ).

وفي رواية: (وَكَانَ لَا يَقْدُمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي الضُّحَى. فَإِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ).

عبداللہ کوری کہ عی کوری مالیک کہ چاو ساغی باوکی بوو، نهو کاتهی که کویر بوو بوو، لهناو کوردهکانی که عبا- فهرمووی: له که عی کوری مالیکم ژنهوت (همزی خودی لسمیر بن) که داستانی دواکهوتنی خووی له پیغهمبهر (دروودی خودی لسمیر بن) دهگیرایه وه، له غهزای تهبووکا، که عبا فهرمووی: له هیج غهزایه کی تردا - جگه له غهزای تهبووک- له پیغهمبهر (دروودی خودی لسمیر بن) دوانه که وتوومو له ههموو غهزاکانیا له خرمهتیا بووم، وهلی له غهزای بهدریشدا له خرمهتیا نهبووم، بهلام لهم غهزایه دا حمزهرمت (دروودی خودی لسمیر بن) گلهیی لهوانه نه کرد که لهم غهزایه دواکهوتبوون، چونکه پیغهمبهر موسولمانان لهم غهزایه دا که دمرچوون له مال مهبهستیان کردنی ئهم غهزایه نهبوو، بهلکوو مهبهستیان گرتنی کاروانه کهی قورهیش بوو، که بهمالیکی

بازرگانی زۆرموه له شام گهرانهوه، بهلام ئهوه بوو كه خودا بهبێ واده لهگهڵ دوشمنی خۆياندا بهرنگاری كردن، وەمن له شهوهكهی عهقهبهدا له خزمهتی پێغه‌مبهردا بووم، لهو كاته‌دا كه پهیمانمان بهست لهگه‌ڵیدا له‌سەر ئیسلامه‌تی، وەمن بهش به‌حالی خۆم ئهم شهوه ناگۆرمهوه به حازربوونی غهزای به‌در، هه‌رحه‌نده له‌ناو خه‌لكا غهزای به‌در به‌ناوبانگه‌ره لهم شهوه، له‌راستیدا ئه‌وكاته كه له‌غهزای ته‌بووك دواكه‌وتم له پێغه‌مبهر (دروونی خودی له‌سەر بێ) هه‌رگیز وك ئه‌و كاته ئاوا به‌هیزو ته‌وانا، ده‌ست رو‌یشتوو نه‌بووم، به‌خودا له‌وه پێش هه‌رگیز دوو و لا‌خی سواریم پێكه‌وه نه‌بووه، به‌لام له‌كاتی ئهم غهزایه‌دا دوو و لا‌خم هه‌بوو، پێغه‌مبهر (دروونی خودی له‌سەر بێ) كه چوو بۆ ئهم غهزایه‌ كات جه‌نگه‌ی گه‌رما بوو، رێگه‌یه‌کی دوورو درێژی گرت‌ه‌به‌رو رو‌یکرده بیابانیکی وشك و برینگ و به‌رمو دوشمنی‌کی زۆرو بێ شومار كه‌وته‌ رێ، جا له‌به‌رئه‌وه له‌پێشدا هه‌موو شتی‌کی به‌باشی روونكرده‌وه بۆ موسو‌لمانان و پێی گوتن، كه ده‌یه‌وئ بجێ بۆ كوئ، هه‌تا تفاقى جه‌نگ به‌خه‌ن و كه‌ره‌سته‌ی پێویست ئاماده بكه‌ن بۆ غهزاکه‌یان، سوپای موسو‌لمانانیش- كه لهم غهزایه‌دا له‌خزمه‌تی جه‌زمه‌تا بوون- له‌به‌ر زۆری له‌ژماره نه‌ده‌هاتن و ده‌فته‌رو تۆمار نه‌ی ده‌گرتن. له‌به‌ر ئه‌وه‌یه ئه‌گه‌ر كه‌سێ بیویسته‌بایه كه خۆی به‌شاریته‌وه و نه‌چێ بۆ ئه‌و غهزایه‌ وای دهرانی كه‌كه‌س پێی نازانی، مه‌گه‌ر تاكو ته‌را، یاخود خودا سه‌روش نازل بكا دهراره‌ی ئه‌و! كه ئهم غهزایه‌ رویدا جه‌نگه‌ی میوه‌ بوو، به‌ر سی‌به‌ر ته‌واو خۆش بوو‌بوو، منیش جه‌زم له‌وه‌یه كه‌به‌ده‌سته‌ی خۆم باخ به‌رنم، جا پێغه‌مبهر و موسو‌لمانان تفاقیان خست منیش ده‌مویست بچم له‌گه‌ڵیان تفاق به‌خه‌م، به‌لام ده‌گه‌رامه‌وه و هه‌یچ نه‌ده‌كرد، وه‌له‌ دلی خۆمدا ده‌مگوت: ئاسانه هه‌ركاتێ به‌ه‌وئ ده‌توانم تفاق به‌خه‌م، ئیتر ئهم دله‌ راوکییهم درێژه‌ی کیشا، تا خه‌لكه‌كه به‌گه‌رمی په‌لاماری تفاق خسته‌تیان دا، وه‌لێ من هه‌یچ دیار نه‌بوو، تا روژی پێغه‌مبهر و موسو‌لمانان سه‌ر له به‌یانی كه‌وته‌نه‌ رێ، منیش له‌ گه‌ڵیان دهرچووم به‌لام به‌بێ نازوقه‌ و تفاق، وه‌له‌ دوا‌یی دا گه‌رامه‌وه و نه‌چووم، ئیتر ئهم را راییه‌م هه‌ر درێژه‌ی کیشا، هه‌تا ئه‌وان خه‌را ره‌مویان کردوو دوركه‌وته‌نه‌وه و غهزاکه‌م له‌کیس چوو، هه‌رحه‌نده نیازم هه‌بوو كه بروم بپیان بگه‌م به‌لام ئه‌وه‌ش له‌چاره‌م نه‌نوسرابوو، خۆزگه‌م ئه‌وه‌م بک‌ردبایه‌، جا- له‌پاش ئه‌وه‌ كه پێغه‌مبهر (دروونی خودی له‌سەر بێ)



رؤيشت هر چه نده ده چوومه دمرووه ده چوومه ناو خه لك تهواو په شيمان
 ده بوومه وه خه دای دمگرتم، چونكه ته ماشای دمورو بهری خوّم دمکرد كه سيكي
 وام نه ددهی كه بونی پیاوه تی لی بیو بیکه به سه رمه شق بو خوّم، جگه له وانه ی
 كه تانه ی نیفاقیان لی دمدان و گومانی ناپاکیان لی دمکرا، مه گهر نهو بی هیزو
 لازمبوونانه ی كه خودای گه وره به هانه و عوزری نهوانی په سهند کردووه، ئیتر
 پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمه بر) باسی من ناكا هه تا ده گاته ته بووك له کاتیکدا له ناو کوری
 موسولماناندا دادنه نیشت دمفه رموی: دمی كه عبی کوری مالیک خه ریکی چی بی،
 بو نه هات بو نه م غه زایه؟! پیاویکی به نی سه له مه پش ده لی: نه ی پیغه مبه ری
 خودا! نه وه له خو ی بای بووه دمعه ی نایم ته که بی بو غه زاو به که ش و فشه وه له
 کالو والا که ی به ری خو ی مو ر دمبی ته وه! موعا ذی کوری جه به لیش پیی ده لی:
 قسه یه کی نابه جیت کرد، وانیه، به خوا نه ی پیغه مبه ری خودا! نه وه ی باش نه بی
 لهو پیاوه مان نه دیوه، ئیتر پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمه بر) بی دهنگ دمی، جا له وکاته دا
 له دمرووه تارمای زه لامیک دمبینی، له ناو سه راب (به رده خو ی) دا که رویشکه ده کا،
 دمفه رموی: ده ی نه م زه لامه نه بو خه یته مه بی جا که دیته به ره وه نه بو خه یته مه
 خو ی دمی، نه م نه بو خه یته مه یه نهو پیاوه نه نصاریه بوو که مه نی خورمای
 کردبوو به خیر، وه مونافیق و ناپا که کان تهوسی ان پیگردبوو له سه ر نه وه! جا کاتی
 که هه وال م زانی وا پیغه مبه ر خه ریکه ده گری ته وه وه له ته بووك دیته وه خه م و
 په زاره ی خو په رانده وه دایگرتم، وه دمستم دایه درو ریگخستن، وه له دلی خو م دا
 ده مگوت: سبه ی نی به چی خو م رزگار بکه م له عاجز بوون و رمجان دنی پیغه مبه ر
 (دروودی خودای لسمه بر) وه بو نه مه پرس و رام به هه موو که سیکی خاوه ن راو ته گیر له
 که سو کاری خو م کرد، به لام هه ر له گه ل گوتیان نهوا حه زرت (دروودی خودای لسمه بر)
 گه یشته به ره وه نه م خه یالاته پر و بوو چانه له دل م رموینه وه به رچاوم روشن
 بووه وه زانی که به درو سازکردن له دمستی رزگارم نابی، جا له به ر نه وه بریارم دا
 چی راست و رموانه نه وه ی عه رز بکه م، جا حه زرت (دروودی خودای لسمه بر)
 سه رله به یانییه ک ته شریقی هاته وه ده ستوری وابوو که له سه فهر ده گه رایه وه
 له پیشتا ده چوو بو مزگه وت، دوو رکا ت نو پیزی سوننه تی لی دمکرد، نه و جا له وی
 دادنه یشت بو پیشوازی خه لك، جا که نه مه ی کرد دووا که و تو وه کان له غه زای

تەبۈك بەرۈودا چوون بۇ خزمەتى و دەستیان دەکرد بە پاكانەکردن بۆی و كەم و
 زۆر بیان و بەھانەیان دەدۆزیه وە بۆی، ژمارەى ئەمانە لە ھەشتا زەلام پتر بوون،
 پێغەمبەریش (درووی خودی لەسەر بێ) بەروالەت ئەم بەھانانەى ئى وەرگرتن و پەسمانى
 لەگەڵیان بەست و بۆیان پارایە وە و رازو نەئینی دلشیانى رووبە رووی خودای گەورە
 کردە وە، منیش رۆشتم بۇ خزمەتى و سلاوم لێکرد، وەكو مرقۇئیکى زویر و عاجزو
 زیر زەردەخەنەیه کی بە تورمییه وە کردو و فەرمووی: (ومرە) منیش چوومە بەرمە وە
 تا لەبەردەمیا دانیشم، فەرمووی پێم: بۆچی پاش کەوتى لەم سەفەرە، خو تۆ لای
 خۆت و لاخت کریبوو بۇ خەباتگێران! منیش عەرزیم کرد: ئەى پێغەمبەرى خودا!
 خودا گوساخى و دەم و پلێكى وای داوہ پێم، ئەگەر لە خزمەتى تۆدا نەبوومایە و
 لەلای ھەرکەسیکی تر بوومایە لە خەلکی سەر ئەم زەمینە دەمتوانی بە عوزرو
 بەھانە و درۆ خوّم قوتار بکەم لەدەستى بەلام بەخودا من باش دەزانم ئەگەر
 ئەمرۆش لە خزمەتتا قسەیه کی درۆت بۆ بکەم و بەو لە خوّم رازی بکەم دوور
 نییە کە لەناییندەدا خودا تۆرە و عاجزت بکا لێم، وە ئەگەر قسەى راستیشت بۆ
 بکەم- ھەرچەندە کەلەوانەیه تۆ ئیستا بەو قسەیه لێم دل گران ببیت- بەلام لە
 راستى رحمت دەبارئ، سەرنجام ئومید دەکەم کە بەگوتنى راستى لەلای خودا
 رزگارم ببێ، دەى ئەوى راست بئ بەخودا قوربان! ھىچ بەھانەم نەبوو، بەخودا
 ھەرگیز وەك ئەم جارە ئاوا تەوانا و دەوڵەمەند نەبووم، بەلام چارەنووس وابوو
 کەلەم سەفەرەدا لە تۆ دوابکەوم! حەزەرت (درووی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: تۆ راست
 دەکەى! دەى ھەستە برۆ ھەتا بزانیخ خودا چى دەفەرموئ، منیش ھەئسام و
 رۆیشتم، کۆمەلئ لە پیاوانى بەنى سەلەمە شوینم کەوتن و سەرزەنشتیان کردم و
 گوتیان: بۆچی تۆیش وەك و ئەو دواگەوتووانەى تر عوزرت نەھاوردە وە بۆی،
 دەستەلاتى ئەومندەشت نەبوو، چەنکە ئەم گوناھى تۆ ئەومندەى بەس بوو کە
 پێغەمبەر (درووی خودی لەسەر بێ) داواى لێخۆشبوونت بۆ بکا لەخودا، وەگوتیان: بەو خودایە
 لەپیش ئەمەدا ئاگامان لیت نییە کە گوناھى تەرت کردبێ، کەعب گوتى: بەخودا
 ئەومندەیان سەرزەنشت کردم لەم بارمییه وە تەنانەت خەریک بوو بگەریمە وە بۆلای
 پێغەمبەر و خوّم بە درۆبخەمە وە، بەلام لەپاشاندا پێیانم گوت: ئایا کەسى تر
 لەگەل مندا ئاواى بەسەر ھاتوو؟ گوتیان: نا، دوو پیاوی تریش وەك تۆ ھەمان

شتیان به سهرهاتووہ، تۆ چیت گوتووہ ئەوانیش ھەر ئەومیان گوتووہ، وەبەتۆ چی گوتراوہ بەوانیش ھەر ئەوہ گوتراوہ. گوتم: کئی و کین؟ گوتیان بەلێ، مەرارەمی کوری رەبیعی ئەل-عامیری و ھیلالی کوری ئومەییەیی ئەل-واقیزی، کە ناوی ئەم دوو بیاوہ باشەیان ھینا بۆم، رووانیم دەست دەدەن بۆ ئەوہ کە بیانکەم بە پێشەوای خۆم و چاو لەوان بکەم، ئیتەر رۆشتم و نەگەرەمەوہ، بۆ خزمەتی حەزرت، چونکە ئەم دووانە موسوڵمانی ساغ بوون و حازری غەزای بەدر بوو بوون! جا حەزرت (دروونی خودای لەسەر بێن) موسوڵمانەکانی مەنع کرد لەوہ کە قەسەبکەن لەگەڵ نێمەدا کە ئەم سێ کەسە بووین و بەس، بەلام قەسە و گفتوگۆی لەگەڵ دواکەوتووہکانی تردا قەدەمغە نەکرد، ئیتەر خەلکی ھەموو دوورە پەریزیان لێ گرتین و لەگەڵمان گۆران، بە جوۆی دنیام لەلا تاریک و تەنگ بوو، لە دنیاکی لەوہ پێشی نەدەکرد، جا لەسەر ئەم حالە پەنجە شەوی دوق ماینەوہ، ھەردوو، ھاورپکەم دۆش دامان و لەماتەوہ دادەنیشتن و دەگریان، بەلام من کە لەوان لاوتربووم چالاکتر بووم، دەرپۆشتم لەگەڵ موسوڵماناندا نوێژم دەکردو بەبازاردا دەگەرام، بەلام کەس قەسە لەگەڵدا نەدەکردم، لە پاش نوێژ دەرپۆشتم بۆ کۆری دانیشتنی پێغەمبەر (دروونی خودای لەسەر بێن) سلاوم لێ دەکرد، لەدلی خۆمدا دەمگوت: ئەری لێوی جولاند بۆ وەلامی سلاوہکەم یان نا، جار بە جارێکیش لە نزیک حەزرتەوہ نوێژم دەکردو بە دزیەوہ بە گۆشە چاو سەرنجەم دەدا، کە رووم دەکردە سوجدەگا کەم ئەو بە لاچاو بۆمی دەروانی و کاتێ من بە قنگە چاو بۆ ئەوم دەروانی ئیتەر ئەو لای تێدەکردم، لەسەر ئەم حالە ماومێکی زۆر مامەوہو جەخاریکی زۆرم دەخوارد لەدەست لوتە لایی موسوڵمانان! ھەتا رۆژی رۆشتم بۆ شوورای باخەکەیی ئەبو قەتادەیی ئامۆزام، کە خۆشەویستەری کەسم بوو ھەژنیم، بەو خودایە کە سلاوم لێ کرد، وەلامی سلاوہکەمی نەسەندەوہ. گوتم: ئەی ئەبو قەتادە! توخودا ئایا تۆ دزمانی کەوا من خودا و پێغەمبەری خودام خۆش دەوی، کەچی نقەیی نەکرد، دووبارە سویندم دایەوہ ھەر نقەیی نەکرد، سیبارە کە سویندم دایەوہ بەس ئەوہندەیی گوت: خودا و پێغەمبەری خودا باشتەری دزمان! ئیتەر ئاو بەچاوہکانمدا ھاتە خوارووەو بەرەو دوا گەرەمەوہ بە دیواری باخەکەدا ھەژنیمەوہ. پۆژی لە رۆژان لە بازاردا دەسورامەوہ، تەماشای دەکەم و جوتیارێ- لە نەبەطەکانی شام کە خۆراک دەھینن بۆ مەدینە

لهوئ دمیفرۆشن- پرسپاری من دهکا، دهئ: کئ کهعبی کوری مالیکم نیشان ددها؟
خه لکه کهش به ئامازه منیان نیشان دا، جا هات بو لامو کاغه زیکی دا پیم، شای
غه سسان نوسیووی بو من، منیش خۆم خویندهوار بووم، که خویندمه وه ئه مهی
تیادا نوسرابوو:

لهپاش ئه مه بیستوو مانه ته وه که هاوړیکمت (واته: پیغه مبه ر) لیت لوته لایه،
تۆش خودا بی لانه و بی دالدهی نه کردووی، بفرموو و مره بو لای ئیمه، تا
دلته وایت بکهین، که خویندمه وه گوتم: ئه مهش به لاو مهینه تیکی تره!! جا
چوو مه وه له ماله وه نامه کهم خسته ناو گری ته ندوو رو سووتاندم، جا که له په نجا
شه وه که چل شه وی رویش فرستادهی چه زرمته (درووی خودی لسه ر به) هاته لامو گوتی:
چه زرمته (درووی خودی لسه ر به) فرمانت پی دهکا که له ژنه کمت دوور که ویته وه، گوتم
ته لاقی بدهم یا چی بکه م؟ گوتی: نه، ته لاقی مه ده، بهس توخنی مه که وه و نزیکی
مه بهر مه وه، له هه مان کاتدا هه مان فرمانیشی به هه ر دوو هاوړیکانم کرد، منیش
ژنه که مم نارده وه بو مالی باوکی و گوتم: بچو بو مالی باوانت و له وی به، تا بزانی
خوا چی ده فرموئ. که عب گوتی: به لام ژنه که ی هیلالی کوری ئومه ییه چوو بو
خزمه تی چه زرمته (درووی خودی لسه ر به) گوتی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! هیلال ئیختیار یکی
که فته کاره و نو که ریشی نییه، که خزمه تی بکا، خو پیت ناخۆش نییه که من
خزمه تی بکه م؟ فرمووی: نه، به لام توخت نه که وئ، ژنه که گوتی: خو به خودا
تاقه تی سه ر جئ و شتی وای نه ماوه، به خودا له و روژه وه ئه م کاره ی ئی فمه ماوه
هه تا ئه مپرو سه رو مپ هه ر ده گری! جا خیزانه که ی منیش به منیان گوت: بوچی
عه رزی چه زرمته ناکه یت، که ژنه کمت پی بداته وه خزمه تت بکا، ئه وه تا ریگه ی
ژنه که ی هیلالی داوه که خزمه تی بکات، گوتم: داوای شتی و له چه زرمته (درووی خودی
لسه ر به) ناکه م، یه که م له بهر ئه وه کئ دهئ ئه گه ر رووی ئه وه ی ئی بنیم ژنه که م
دده اته وه، دووه میش من پیاویکی گه نجم و ده توانم خزمه تی خۆم بکه م و ده شتر سم
نه فسی خۆم پی زهوت نه کری و توخنی بکه م، که عب گوتی: له سه ر ئه م حاله یش
ده شه وی تریش ماینه وه، به م پییه له و کاته وه که پیغه مبه ر (درووی خودی لسه ر به)
فه ده غه ی کرد، وه له سه ر ئه و حالئ په ریشانییه دانیشتبوو م که خودای گه وره باسی
کرده وه: له گیانی خۆم و مره س بووم و گیانی خۆم ئی بوو بوو به بارو، گوئ زه وی-

بهو هه موو گوشاديه وه- له بهر چاوم تهنگ بوو بوو، لهه كاته داو لهه حالي
دلته نكييه دا دهنگي چرندميه كم بيست، كه سه ركه وتبووه سه ر كيوي سه له، وه
به هه موو هيڙي خوي بانگي ده كرد: نهه كه عبي كوري ماليك موژدمت لي بي،
يه كه سه ر كورنوشي سوپاسي خودام بردو زانيم كه خودا دموي ميهرماني خوي
كردو ته وه بو مان، هه زرمته (درووي خوداي له سه ر بي) له پاش نوږي به ياني نهو روژه
را ده كه يه نهه كه خودا ته وبهه ئيمهه قه بوول كرووه، جا خه لگي دههاتن موژدميان
پي ده داين، وه چهنه كه سي موژده دمبه نه بو هه ردو هاورپكه م، دوو پياوئيش
مژدميان به من دا: پياوئيكيان مائنه كهه غارده دا به رهو من، نههوي تريشيان له
نه سه له مه وه را ده كاو سه ر ده كه ويته سه ر چياي سه له و له ويوه پر به ده م بانگ ده كا:
نهه كه عبا مژدمت لي بي، له بهر نهه وهه كه ده نكه كه له مائنه كه خيرا تر بوو،
ده نكه كه زووتر كه يشت، كاتي كا براي خاوم ده نكه كه يشته لام جله كاني خومم بو
دا كه نه دو له باتي مژدانه دامن پي، بهو خودايه نهو روژه ته نهه نهو دوو جله كه م
هه بوون، كه دامن بهو، جا دوو جله كه له برادرمي خواست و له بهرم كردن و روښتم
بو خرمه تي پيغه مبه ر (درووي خوداي له سه ر بي) برادرم ان پول پول پيم ده كه يشتن و دههاتن
به پر مه وه و پيروزبايي قه بوولي ته وبه يان لي ده كردم: ده يانگوت: پيروزت بي
قه بوولي ته وبه، له لايه ني خودا وه، كه چوومه مزكه وت هه زرمته (درووي خوداي له سه ر بي)
دانيشتبوو، مه ردمه كه له ده وري بوون، طه له هه كوري عوبه يدوللا به هه را كردن
هات به پر مه وه و ته و قه و پيروزبايي له كه لما كرد، به خودا لهو زياتر، له
كوچكاران كه سي تر هه لئه ساو نه هات به پير مه وه، نهه پياوه تيهي طه له هه قهت
فه راموش ناكه م، جا كاتي سلاوم كرد له هه زرمته (درووي خوداي له سه ر بي) رووي موباره كي له
خوشيانا شه وقي ده دا يه وه و ده ره وشايه وه و فه رمووي: موژده بي له تو نه وه دي
له دا يك بووي روزي وهك نه مرؤ باش و پيروزت به خو ته وه نه ديوه! عه رزيم كرد:
قوربان! له لايه ني تو وه يه يان له لايه ني خودا وه يه؟ فه رمووي: (نهه، له لايه ني
خودا وه يه) عاده تي پيغه مبه ر (درووي خوداي له سه ر بي) وابوو، كه كه يفي خوش بوايه رووي
وهك مانگي چواره ده ره وشايه وه، ئيمه نه وه مان باش دمازي كه هه زرمته له حالي
خوشيدا نوور له روو خساري ده باري وهك تريفه ي مانگه شهو، كه له به رده ميا
دانيشتم گوتم: قوربان! له ته واو كردني ته وبه كه مه كه له هه موو دارايي خوم

دهسبهرداربیم بۆ موسولمانان و هه مووی بیه خشم به خوداو پیغه مبهری خودا. فهرمووی: نه، ههنئ له ماله کهمت بهیله رهوه بۆ خۆت باشتره، گوتم: باشه ئه و پشکه م که له خه یبهردا ههیه ئه وه گل ددهمه وه بۆ خۆم. گوتم: نهی پیغه مبهری خودا! راستی منی رزگار کرد، بهشی بئ له ته واوی ته و به که م ههتا ماوم قسه ی راست نه بی نه یکه م. که عب (رمزی خودی لیسر بئ) گوتی: به خودا که س گومان نابهم له موسولمانان که وه ک من خودا وا به جوانی گوتاری راستی پئ به خشیبی له و رۆژه وه، دیسان به خودا له و رۆژه وه که ئه وه م عهرزی حه زرت کردوه ههتا ئه مرۆ هیشتا به قهستی درۆم نه کردوه، وه ئومیدم ههیه ههتا ماوم خودا بم پاریزی. جا خودای گه وه ره و سهرورم ئه م نایه ته ی نارد: ﴿لقد تاب الله على النبي﴾ ههتا دهگاته و کونوا مع الصادقین ﴿التوبة/ ۱۱۷-۱۱۹﴾. که ئه مه پوخته ی واتا که یه تی: خودا بارانی ره حمهت و ته و به ی داباراند به سهر پیغه مبهرو کۆچکاران و یاریده دمراندا، ئه وانه ی که له و کاته ناسک و نه هاته دا شوین حه زرت که و تن، پاش ئه وه که خه ریک بوو دلی تاقمیکیان لابدا له ریگه ی پهیره ی، جا خودا سهر منجام له باره ی ئه و ورده خه یالاته وه به خشینی و بارانی میهر و ره حمهت و ته و به ی رژاند به سه ریاندا، ههروا ته و به ی قه بوول کرد له سهر ئه و سئ که سه موسولمانه که پاش خران له لایه نی پیغه مبهروه، که له ماوه ی ئه م په نجا شه وده دا ئه م سئ که سه ته واه و په ریشان بوون، وایان ئی هاتبوو، زهوی به م پان و پۆریه ی خۆیه وه، وهکو زیندانی ئی هاتبوو، له گیانی خۆیان جارس بوون، باومری راستیان هاته سهر ئه وه که پشت و په نا ههر خودایه و پاسارو په نا له قاری خودا نییه، مه گهر لای خودا خۆی! خوداش به به خشش و نه وازشی خۆی دمرگای ته و به و به خشینی خۆی پئ نیشان دان و وه ئه وانیش روویان کرده قاپی که ره می خودا و ته و به ی به راستیان کرد. ئه ی موسولمانینه! له خودا بترسن و به دل و به گیان و به گوفتار و به کردار هه میشه له گه ل پیاو راستانا بن. که عب (رمزی خودی لیسر بئ) گوتی: به خودا به لاهمه وه له زیانما گه وره ترین به هره و نازو به خشش که خودای گه وه ره خه لاتی کردبئ به من یه که م ئه وه یه که هیدایهت و رینمونی کردووم بۆ ئایینی پاکی ئیسلام و دووه میش ئه وه یه که نه و رۆژه قسه ی راستم عهرزی حه زرت کرد، له ره حمه تی خودا وه بوو که درۆم له خمهتیا نه کرد ئه گینا منیش وه ک درۆکه ران به قه تارمت ده چووم، ئه وه تانی

خودای گه وره له قورئانا خراپترین هه پشه و گورده شهی ئی کردوون له شانیندا دمفه رموی: ﴿سیحلفون بالله لکم﴾ هه تا دهگاته: ﴿فإن الله لا یرضی عن القوم الفاسقین﴾ که نه مه پوختهی راهه که یه تی: کاتی ئیوه، گه رانه وه بۆلای نه و ناپاک و مونا فیکانه، به گهرمی سویندی گه وره گه وره تان بۆ دهخۆن و ده لئین: ئیمه بۆیه نه هاتین بۆ نه م غه زای ته بوو که چونکه عوزرمان هه بوو، نه و سویندانهش بۆیه دهخۆن که ئیوه گله ییان ئی نه که ن و وازیان ئی بهین و، سه رزهنشتیان نه که ن، جا ئیوه پشت گوئیان بخه ن، چونکه به راستی ناو دلئان پیسه، نه وانه نه سویندیان راسته و نه به گله یی و سه رزهنشت بیرده که نه وه، وه جیگه ی پاشه رۆژیان دۆزه خه له سزای کرده وه نابار و ناشرینه کانیان، نه وانه سویندی درۆتان بۆ دهخۆن بۆ نه وه که ئیوه لئیان رازی بن، جا نه گهر ئیوش لئیان رازی به راستی خودا لئیان رازی نابێ، چونکه نه وانه له ری دمر چوون و له یاسای حه ق به دمرن و خودایش رازی نابێ له کۆمه لی له ری دمر چووان.

که عب (رهمزی خودی لسمه بێ) فه رموی: ﴿وعلى الثلاثة الذین خلضوا﴾ نه وه نییه که ئیمه نه و سێ که سه بووین له و غه زایه دوا که وتین، به لک و مه به ست نه وه یه که ئیمه نه م سێ که سه، کاتی چووینه خزمه تی هه زرمه ت و راستیمان له خۆمان دا، پێغه مبه ر (دروودی خودی لسمه بێ) کاری ئیمه ی دوا خست و عوزری ئیمه ی قه بوول نه کرد و پهیمانی له ئیمه و مر نه گرت و بۆمان نه پارایه وه، وه ک عوزری نه و دوا که وتووانه ی قه بوول کرد و پهیمانی ئی و مر گرتن و بۆیان پارایه وه، که به سویندی درۆ پاکانه یان بۆ خۆیان کرد، چونکه نه وه بوو پێغه مبه ر (دروودی خودی لسمه بێ) بریاری سه بارم به ئیمه ی دوا خست، هه تا خودا خۆی له م بارمیه وه بریاری داو فه رموی: ﴿وعلى الثلاثة الذین خلضوا﴾. (ش=ب، موعجیزه= بوخاری و موسلیم). له گیرانه وه یه کا: که عب (رهمزی خودی لسمه بێ) فه رموی: پێغه مبه ر (دروودی خودی لسمه بێ) له رۆزی پینج شه ممه دا که وته ری بۆ غه زای ته بوو ک، هه زی له وه بوو که له رۆزی پینج شه ممه دا دمر بجی بۆ سه فهر.

له گیرانه وه یه کا: (ده ستوری پێغه مبه ر (دروودی خودی لسمه بێ) وابوو، که له سه فهر ده گه رایه وه له چیشه نگاوا ده هاته وه، که ده گه یشته جی له پێشا ده چوو بۆ مزگه وتو له وی دوو رکات نوێژی سلاوی مزگه وتی ده کردو، نه وسا له وی داده نیشت،



وه خه لکه که ده چوون بو خزمه تی، هه زمرت پيشوازی ئی دکردن و نه وانیش به خیر هاتنیان ئی دکر د).

له گیرانه و میه کی تاجول ئوصولدا، بهرگی شهب لاپه ره (۲۲۱): ئیتر له وه به دوا وه موسو لمانان دهنگیان له گه لماندا دابری، وه من ما و میه کی زور له سه ر نه و حاله یه مامه وه، هه تا ته و او سه خله تی کردم، وه له گشت شتی به لامه گرنگتر نه وه بوو که خوانه خواسته له و ما و میه دا بهرم و هه زمرت (درووی خودی لسم بهی) نوێز له سه ر ته رمه که م نه کا، یا خود هه زمرت (درووی خودی لسم بهی) بهرئی و من له سه ر نه و حاله به مینه وه له نا و خه لکا و که س قسه م له گه ل نه کا، تا خودای گه و ره له کاتی سی یه کی دوا یی شه ودا گیرا بوونی ته و به ی ئیمه به سرووش دهنیری بو پیغه مبه ری خو ی، له و ده مه دا هه زمرت (درووی خودی لسم بهی) له لای ئوممو سه له مه ده بی، ئوممو سه له مه ئافرته یکی زور باش بوو، له م کاره ی مندا قسه ی خیری زور دکر دو گه ل مه به سستی بوو. جا پیغه مبه ر (درووی خودی لسم بهی) ده فهرمو ی: ئه ی ئوممو سه له مه! خودا ته و به ی که عبی گیرا کرد: نه ویش (همزی خودی لسم بهی) ده ئی: ئه ی پیغه مبه ری خودا بو هه وائی بو نه نیرم و نه م مژده خو شه ی بده می؟ ده فهرمو ی: ئاخر به م شه وه دهن به زیر پیی خه لکه وه و خه لک و خوا که تابه یانی خه وتان ئی دهنرین ئیتر کاتی پیغه مبه ر (درووی خودی لسم بهی) نوێزی به یانی ده کا هه وائی قه بولکردنی ته و به - له لایه نی خودای گه و ره - له سه ر ئیمه، به موسو لمانان راده گه یه نی. ده ستوری هه زمرت (درووی خودی لسم بهی) و ابو له کاتی خو شی و شادی دا رووی (وینه ی مانگی چواره) ده دره وشایه وه و خه رمانه ی ددها.

۱ خودا له خیری دهنه کا نه م هه رمو وده زور درپژه، له تاجا له بهرگی شهب دا، لاپه ره (۲۱۶) دا، له ته فسیری سورته ی ته و به دا، ته رجه مبه یه کی زور جوانم کردو وه، نه گه ر ته ماشای نه و ی بکه ی بی فائیده ناب. په نجه م ماندوو بو وه. هه زمرت (درووی خودی لسم بهی) جار ی له غه زایه کا، په نجه یه کی زامار بوو بوو، هه رمو ی: هل انت إلا اصبع دمیث وفقی سبیل الله ما لقیث واته: په نجه نازمه که، چیت لئ قه و ما وه!! له ریکه ی خودا خو یتت بژا وه به ندیش چا و له گه ورمو سه رومری خو م ده که م، چونکه هه زمرت (درووی خودی لسم بهی) هه میشه ره به و سه رمه شقیکی هه ره جوانه یو ئیمه، بو یه کا منیش ده ئیم:



١٠/٢٢٢- وَعَنْ أَبِي نُجَيْدٍ بَضَمَ الثُّونَ وَفَتَحَ الْجَيْمَ عِمْرَانُ بْنُ الْحَصِينِ الْخُزَاعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حُبْلَى مِنَ الزَّوْنِ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمْنِي عَلَيَّ، فَدَعَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْهَا فَقَالَ: أَحْسِنِ إِلَيْهَا، فَإِذَا وَضَعْتَ فَأَتِنِي فَفَعَلَ فَأَمَرَ بِهَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَشَدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابَهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرُجِمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: تُصَلِّي عَلَيْهَا يَا

قه لاهم! نازمه كه، چيت لن قه و ماوه
له ريكهس خودا، جن پيت جيماوه
دووعاي نه وه بن، خوا به لوتفسي خوئي
ناو دلت بكا به كو مگوسهس بوئي
پيتوسو و په نجه ده بنه كه ردس هه رد
ده سخت ده ميتن وينهس نه خشس به رد!
ده بن به مايهس دووعاي پياوېس هه رد
نه كهس به كو خش دلت بگري كه رد!
قته له تي كو شان دلت نه بن سه رد
ده كهس به ناوات، دوور ده بس له دهر
له من هه رام بن ره نجه شانس تو:
بكه به مايهس دنياي تياترو!!
خه لاتن كه ورم له ته رجه ميه:
دووعا ميم جهه و مامه جهه ميه
دووعاي كه وره شم هه ميشه وايه:
كن په خشس ده كا سه ريخهس خوايه!
نوري تاماوه سه منونې خوايه:
كه ته رجه مانې ره سه و له لايه!

ومرگير

نوری فارس همه خان حسن

کړکوک- دور الضباط رقم الدار ١٧٦

٢٠ صفر ١٤١٠هـ - ١٩٨٩/٩/٢٠ م

رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زَنَتْ، قَالَ: لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسَعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتَ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟» رواه مسلم.

عیمرانی کوری حوصهین (رمزی خودایان لسمیر بن) فہرمووی: ژنیکی جوہہینی زوئیکی
 لہ سکدا بوو، ہاتہ خزمہتی جہزرت (درووی خودای لسمیر بن) عہرزی کرد: نہی رھبہری
 خودا! شایانی جہددم، جہددم لی بدہ، پیغہمبہر (درووی خودای لسمیر بن) ھہقداری ژنہکھی
 گازکردوو فہرمووی: باش بہ لہگہلی، کہ سکہکھی دانا ژنہکھم بو بیئہ، نہویش
 ناوای کردو فہرمایشہکھی پیغہمبہری بہ جی ہیئا، نیتر جہزرت (درووی خودای لسمیر بن)
 فہرمانی فہرموو ژنہکیان بہ جلہکانی خوئیہوہ شہتہک دا ھہتا لہکاتی
 سہنگہساردکردندا لہشی دمرنہکھوئی نینجا فہرمانی کرد بہردہباران کرا، لہپاشا
 جہزرت (درووی خودای لسمیر بن) نوپژی مردوی لہسہر تہرمہکھی کرد، عومہریش پیی
 گوت: نہی پیغہمبہری خودا! ئەمہ زینای کردووہو کہچی تو نوپژی لہسہر
 دہکھی؟! فہرمووی: بہراستی ئەمہ تہوبہیہکی وەھای کردووہ ئەگەر بیئو دابہش
 بکری بہسہر جہفتا کەس لہخەلکی مەدینەدا بەشی ھەموویان دہکا، تہوبہ لہوہ
 باشت دہبی چی بی کہ گیانی خوئی بہخشی لہبہر رمزامہندی خودای گہورہو
 خاوەن شکو! (موسلیم/تاج).

۲۳/۱۱- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَوْ أَنَّ لَابْنَ آدَمَ وَادِيًا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ، وَلَنْ يَمْلَأَ فَاهُ إِلَّا التُّرَابُ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئیبینو عەبباس و ئەنەسی کوری مالیک (رمزی خودایان لسمیر بن) فہرمویان: پیغہمبہر
 (درووی خودای لسمیر بن) فہرمووی: گریمان ئادەمیزاد پەر بەشیوئی زیئری ھەبی ھیشتا چاوی
 تیرنابیو جەز دہکا بیکا بەدوو شیو، ئەگەر پەر بہ دوو شیوی ھەبی جەز دہکا بیکا
 بەسئ شیوو، وەھەرودھا، نیتر مەگەر گل چاوی ئادەمیزاد پەر بکا، ئادەمیزاد مەگەر
 بەگلی گۆر تیر بخوا، یا مەگەر گل چاوی پەر بکا، ھەرکەسیکیش تەوبە بکا خودا
 تەوبەیی گیرا دہکاو پەشیمانی لہ ھەموو کەسئ قەبوول دہکا. (ش/تاج).

۲۴/۱۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَضْحَكُ اللَّهُ سَبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِلَى رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ، يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيَسْلِمُ فَيَسْتَشْهَدُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودی لەسەر بێ) لە ھەزەرتەو (درووی خودی لەسەر بێ) دەفەر موی: خودای گەورەو بێ گەرد لەکاری دوو بیاو پیکەنینی دێ، یەکیکیان یەکیکیان دەکوژی و ھەردووکیان دەچنە بەھەشت، یەکیکیان لە پیناوی یەزداندا دەجەنگی و دەکوژی و دەبێ بە بەھەشتی، لەپاشا بکوژدەکش تەوبە دەکاو خودا تەوبەکە ی گێرا دەکاو موسوئمان دەبێ و ئەویش شەھید دەکری دەبێ بە بەھەشتی (ش).

۳- باسی نارامو خوگرتن و صەبر (باب الصبر)

قال الله تعالى: ﴿يا ايها الذين آمنوا اصبروا وصابروا﴾ آل عمران ۲۰۰. واتە: ئەو کەسانێ بروای ساغتان هیئاو بە خودای خۆتان صەبرو نارامو خوگرتن بکەن بەپیشە ی ھەمیشە بیتان، چ لەکاتی طاعت و کار و فەرمان کردندا، چ لەکاتی لیقەومان و تیکۆشان و خەبات گیراندا.

وقال تعالى: ﴿ولنبلوكم بشئ من الخوف والجوع ونقص من الأموال والأنفس والثمرات وبشر الصابرين﴾ البقرة/۱۵۵. واتە: تاقیتان دەکەینەو ھەنێ مەترسی دوژمن و بازێ برسیتی و قات و قری و گرانیان ناو بەناو نیشان دەدەین، وەجاروبار توشی زیانی مالی و کوشتن و برین و مردن دەبن و باخ و بەروبوومتان توشی دەر دو ئافات دەبێ، ئەمە ھەمووی بۆ ئەوێ کە ئیو تاقی بکرینەو، ناخۆ خۆتان دەگرن لەژێر باری خودادا، یان دەیکەن بە ھەراو ھوریاو ناسوپاسی، وەلێ مژدە ی گەورە ی خودا بدەن بەو کەسانە کە خاوەنی صەبرو نارامن.

وقال تعالى: ﴿انما يوفى الصابرون اجرهم بغير حساب﴾ الزمر/۱۰. واتە: ئەوانە ی بە پشوو و صەبرو نارام دەگرن لەسەر فەرمانبەریی خودا و لەژێر باری خودادا، بەراستی پاداشی بێ شومار کە لە کیشانەو پیوانە نایە بۆ ئەوانە ھەیە.

وقال تعالى: ﴿ولن صبر وغفر إن ذلك لمن عزم الأمور﴾ الشوری/۴۳. واتە: بەراستی کەسێ خاوەن صەبرو نارام بێ و ھەروەھا خاوەنی لیبوردن و چاوپۆشی بێ دوو صیفەتی گەورە ی نایابی بۆ خۆی مسۆگەر کردووە، کە ئەو صیفەتانەو وێنە ی ئەو صیفەتانە لە شەریعتا زۆر پەسەند و گەلێ نایابن.

وقال تعالى: ﴿وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ البقرة ۱۵۳. واته: صهبرو خوځگړی و نویژ بکهن به دسمایه ددستتان بؤ سهرکه وتنو قازانج کردن لههه موو کاریکی خیردا، بزائن که خدا هه میسه له گهل ئه و که سانه دایه که له سهر حهق صهبر دمهکن.

وقال تعالى: ﴿وَلَنَبْلُوَكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ﴾ محمد ۳۱. واته: تافیتان دمکهینه وه و توشی خوځشی و ناخوځشیتان دمکهین، تا پاک له پیس جیا بکهینه وه و دمربکه وئ و بزاندري کیتان به راستی بؤ خودا تیده کوځشی و کئ تینا کوځشی، وکئ نارام دهگري له ژیر باری ئه مری خوداداو کئ ناشکوری دمکا، کئ به خوځشی دمزمري و کئ به ناخوځشی وره به رده دا، تا بزاین کامتان مهردانه له کل دمرده چن! (و الايات في الأمر بالصبر والبيان فضله كثيرة معروفة):

دانه ر (همزی خودی لسمه بر) دهغه رموی: گهل ئایمت هیه له باره ی فه رمان کردن به صهبرو خوځگړیه وه، که باسی گه وره یی صهبر دمکا، که هم زوړن هم ناودارو مه شهرون.

۲۵/۱ وعن أبي مالكٍ الحارث بن عاصم الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الطَّهْرُ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُنِ أَوْ تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نَوْرٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ. كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو، فَبَايَعُ نَفْسَهُ فَمُعْتِقُهَا، أَوْ مُوقِفُهَا) رواه مسلم.

نه بو مالیکي ئه شعری (همزی خودی لسمه بر) فه رموی: پیغه مبه ر (دروونی خودی لسمه بر) فه رموی: پاکي و خاوینی دل و دهم و دمس و له شو بهرگو جئ و شوین نیوه ی راستی نیمان و باومره، وه خیری ذیکری (الحمد لله) تای خیری ته رازووی خیر و شهر پر دهکا! وه خیری ذیکری (سبحان الله والحمد لله) پر به ناوه ندی ئه رزو ئاسمانه کانه، وه نویژ نووره بؤ چاو، هه ناو رووناکیه بؤ دل و دمروون، وه خیر و خیرات و زکات به لگه یه له سهر نیمانی خاومنی و هه ئغانی دهستییه تی، صهبر و نارام و خوځگړی مایه ی رؤسنایي دل و دمروونه و چرای دهستی پیاوی موسولمانه له

ژیانیان، وه قورئان شایمتو به لگه یه، جا یا له سهرت نه کاته وه نه گهر له سهری بکه یته وه یا له دژت دموهستی، نه گهر رمفت (عهمل) ی بی نه که ی. ودهه موو که سی- که روژ دمکاته وه- خو ی به لایه کا ساخ دمکاته وه: جا یا خو ی دمفروشی به خودای میهره بان و خو ی نازاد دهکا له ناگری دۆزهخ، یا خو ی دمفروشی به شهیتان و خو ی مال و یران دهکا (موسلیم).

۲۶/۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ مَالِكٍ بْنِ سِنَانَ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ، حَتَّى نَفِدَ مَا عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُمْ حِينَ أَنْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ بِيَدِهِ: (مَا يَكُنْ مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَدْخِرَهُ عَنْكُمْ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يُعْفِهِ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَعِنْ يُعْنِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ. وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرًا وَأَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ).

نه بو سه عیدی خوردی (رمزی خودی لسمه بی) فه رمووی: چه ندکه سی- له یاریده دمران- چه ند جاری داوای به شیان له پیغه میهر (درووی خودی لسمه بی) کرد، نه ویش هه موو جاری به شی دهدان، تا نه و ماله ی له لای بوو، هه مووی ته وای بوو، چه زرمه (درووی خودی لسمه بی) به دهمستی خو ی داغانی کرد به سه ریانا، جا فه رمووی: نه و مال و خیر و بیرهی له لای من بی له ئیوه ی ناشارمه وه، ودهن نه وه ی له دهستم بی له ئیوه دریغی و کو تای ی ناکه م، هه رکه سیکیش خو ی به دوور بگری له روو زمردی و سوال و سوال کردن خودا له هه ردوو جیهاندا روو سوورو سه ربه رزی دهکا، ودهه رکه سیکیش چاوی تییر بی و خو ی بی نیاز بگری و سه بووری بدا مسوگه ر که خودایش سه برو نارامی دهداتی، وه باشترین و گه ورهترین خه لات ی که به که سی درابی خه لات و به هره ی سه برو نارامگرتنه (ش).

۲۷/۳- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى صُهَيْبِ بْنِ سِنَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ: إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەبو يەحيا، صوھەيبى كورى سىنان (پەزى خوداى لەسەر بى) دەفەر موى: ھەزرىت (درووى خوداى لەسەر بى) دەفەر موى: كارى موسوئمان سەيرە! ھەموو كارىكى ھەر ماىھى خىرە بوى، ئەم بەھرەيەش ھەر بۆموسوئمان واىە، چونكە موسوئمان ئەگەر ھاتوو تووشى خۆشى بوو، وە سوپاسى خوداى لەسەرى كرد ئەو ھە بوى دەبى بە خىرو بە چاكە حلىب دەكرى بوى، ئەگەر تووشى ناخۆشيش بوو، وە ئارامو صەبرى لەسەر گرتو بەبەشى خودا رازى بوو، ئەو ھە ئەوئيش بە خىرو چاكە دادەنرى بوى (موسليم).

۲۸/۴- وعن أنس رضي الله عنه قال: لما ثقل النبي صلى الله عليه وسلم جعل يتغشاه الكرب فقالت فاطمة رضي الله عنها: واكرب أبتاه، فقال: (ليس على أهلك كرب بعد اليوم) فلما مات قالت: يا أبتاه أجاب رباً دعاه، يا أبتاه جنة الفردوس مأواه، يا أبتاه إلى جبريل نعا، فلما دفن قالت فاطمة رضي الله عنها: أطابت أنفسكم أن تحثروا على رسول الله صلى الله عليه وسلم التراب؟ رواه البخاري.

ئەنەس (پەزى خوداى لەسەر بى) فەر موى: كاتى ئەخۆشەگەى ھەزرىت (درووى خوداى لەسەر بى) بەرەبەرە گران بوو، كەمەكەمە ئىش و ئازارى سەرەمەرگ دای گرت، فاطیمە ی كچی (پەزى خوداى لەسەر بى) دەیفەر موى: ئای لەدەست ئىش و ئازارو سەخلەتى بابم، پىغەمبەریش (درووى خوداى لەسەر بى) فەر موى: لەمرو بەدواو ھىچ ئازارو نارەحەتەكى نایەتە رىگە، جا كە ھەزرىت (درووى خوداى لەسەر بى) گيانى سپاردو مرد، فاطیمە (پەزى خوداى لەسەر بى) فەر موى: ئەى بابە! خواوئند بانگى كردى بۆلاى خۆى و تۆئش چوویت بە دەنگیەو، ئەى بابە! بەھەشتى بەرىن جىگەتە، ئەى بابە! پەيامى مەرگى پىرۆزت بە جوئەرئىل دەگەيەنین. كە پىغەمبەریان بەخاك سپارد، فاطیمە فەر موى: ئەو ھە چۆن دلتان بەرايى دەدا بەخاك و خۆل جەستەى نازدارى پىغەمبەرى خۆشەويست داپۆشن و خاك بكەن بەسەر چرای نووردا؟! (ب-خ).

۲۹/۵- وعن أبي زيد أسامة بن زيد حارثة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم وجهه وابن حبه رضي الله عنهما، قال: أرسلت بنت النبي صلى الله عليه وسلم: إن

أَبْنِي قَدْ احْتَضَرَ فَاشْهَدْنَا، فَأَرْسَلَ يَقْرَأُ السَّلَامَ وَيَقُولُ: (إِنَّ لِلَّهِ مَا أَخَذَ، وَلَهُ مَا أُعْطِيَ، وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى، فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ) فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ تُقْسِمُ عَلَيْهِ لِأُتِيَتْهَا. فَقَامَ وَمَعَهُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، وَمُعَاذُ ابْنُ جَبَلٍ، وَأَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَرَجَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَرَفَعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّبِيَّ، فَأَقْعَدَهُ فِي حِجْرِهِ وَنَفْسُهُ تَقَعَّقُ، فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ، فَقَالَ سَعْدٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذَا؟ فَقَالَ: (هَذِهِ رَحْمَةٌ جَعَلَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ) وَفِي رَوَايَةٍ: (فِي قُلُوبِ مَنْ شَاءَ مِنْ عِبَادِهِ وَإِنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ عِبَادِهِ الرَّحْمَاءُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نوسامه‌ی کوری زهید (رمزای خودای لسمبر بن) فهرمووی: کچیکی پیغهمبر (دروودی خودای لسمبر بن) ناردی به‌شوینی باوکیا: که‌وا کوره‌که‌م گیان ددها، ته‌شریف‌ت بینه بۆلامان، پیغهمبریش (دروودی خودای لسمبر بن) به‌رابه‌ره‌که‌دا سلاوی بۆناردو فهرمووی: پی‌ی بلئی: نه‌ودی خودا ده‌یدا به‌به‌نده‌ی خوئی تا ماومیه‌ک و له‌پاشدا ده‌یباته‌وه بۆ خه‌زینه‌ی خوئی، هی خوئی‌ه‌تی، وه‌هه‌روه‌ها نه‌وه‌شی که خودا ده‌یبه‌خشئ به‌به‌نده‌ی خوئی تاسهر نه‌ویش ههر هی خوئی‌ه‌تی، وه‌هه‌موو شتیکیش له‌لای خودا ماومیه‌کی دیاریکراوی هه‌یه‌و که ناکامی هات ئیتر پاش و پیئشی نییه‌و ماوه‌ی به‌سه‌ر ده‌چی! که‌وابوو پی‌ی بلئی: با صه‌برو ئارام بگریئ، ساخ له‌به‌ر رمزای خودای گه‌وره، به‌لام دیسان که‌چه‌که‌ی ناردیه‌وه به‌شوینیاو سویندی لئ خوارد که ده‌بی ههر ته‌شریفی بینئ بۆلای، پیغهمبریش (دروودی خودای لسمبر بن) هه‌ئسا له‌گه‌ئ سه‌عدی کوری عوباده‌و موعاذی کوری جه‌به‌ل و ئوبه‌یی کوری که‌عب و زهیدی کوری ثابیت و جه‌ند پیاویکی تر‌دا چوون بۆلای، که من‌داله‌که‌یان هیئا بۆ پیغهمبر (دروودی خودای لسمبر بن) گیانی ددها، هه‌ناسه‌ی سوار بووبوو، وه‌ک کونده‌یی که بیژم‌نی ده‌هات و ده‌چوو، جه‌زمت (دروودی خودای لسمبر بن) داینا له‌سه‌ر رانی و هۆن هۆن فرمی‌سک به‌چاویدا هاته‌ خواره‌وه، سه‌عدیش گوتی: نه‌ی پیغهمبره‌ی خودا! نه‌م گریانه‌ چیه‌؟ فهرمووی: نه‌مه سۆزو رحمه‌ته خودای گه‌وره ده‌یخاته دئی به‌نده‌کانی خوئی‌ه‌وه، وه‌خودای گه‌وره له‌ناو به‌نده‌کانی خویدا ته‌نها ره‌حمی هه‌ره گه‌وره به‌وانه‌یان ده‌کا، که به‌ره‌حم و میهره‌بانن! (ش).

٦/٣٠-٦- وَعَنْ صُهِيبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (كَانَ مَلِكٌ فِيْمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ، فَلَمَّا كَبِرَ قَالَ لِلْمَلِكِ: إِنِّي قَدْ كَبِرْتُ فَأَبْعَثْ إِلَيَّ غُلَامًا أَعْلَمُهُ السَّحْرَ، فَبَعَثَ إِلَيْهِ غُلَامًا يَعْلَمُهُ، وَكَانَ فِي طَرِيقِهِ إِذَا سَلَكَ رَاهِبٌ، فَقَعَدَ إِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَأَعْجَبَهُ، وَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ مَرًّا بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ إِلَيْهِ، فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ ضَرَبَهُ، فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِبِ فَقَالَ: إِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ فَقُلْ: حَبْسَنِي أَهْلِي، وَإِذَا خَشِيتَ أَهْلَكَ فَقُلْ: حَبْسَنِي السَّاحِرُ.

فَبَيْنَمَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ إِذْ أَتَى عَلَى دَابَّةٍ عَظِيمَةٍ قَدْ حَبَسَتْ النَّاسَ فَقَالَ: الْيَوْمَ أَعْلَمُ السَّاحِرَ أَفْضَلَ أَمْ الرَّاهِبَ أَفْضَلَ؟ فَأَخَذَ حَجَرًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاحِرِ فَاقْتُلْ هَذِهِ الدَّابَّةَ حَتَّى يَمُتِيَ النَّاسُ، فَرَمَاهَا فَفَقَتَلَهَا وَمَضَى النَّاسُ، فَاتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبَرَهُ. فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ: أَيُّ بُنَى أَنْتَ الْيَوْمَ أَفْضَلُ مِنِّي، قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى، وَإِنَّكَ سَتَبْتَلَى، فَإِنْ ابْتُلِيتَ فَلَا تَدُلَّ عَلَيَّ، وَكَانَ الْغُلَامُ يَسِرُّ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ، وَيَدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْأَدْوَاءِ. فَسَمِعَ جَلِيسٌ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ عَمِيَ، فَأَتَاهُ بِهِدَايَا كَثِيرَةً فَقَالَ: مَا هَهُنَا لَكَ أَجْمَعُ إِنْ أَنْتَ شَفَيْتَنِي، فَقَالَ إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ تَعَالَى، فَإِنْ آمَنْتَ بِاللَّهِ تَعَالَى دَعَوْتُ اللَّهَ فَشَفَاكَ، فَأَمَنْ بِاللَّهِ تَعَالَى فَشَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَاتَى الْمَلِكَ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَنْ رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ؟ قَالَ: رَبِّي. قَالَ: وَلَكَ رَبٌّ غَيْرِي؟ قَالَ: رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْغُلَامِ فَجَاءَ بِالْغُلَامِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: أَيُّ بُنَى قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا تَبَرَّئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ تَعَالَى، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ، فَجَاءَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَعَا بِالْمُنْشَارِ فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّه حَتَّى وَقَعَ شَقَاهُ، ثُمَّ جَاءَ بِالْمَلِكِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى، فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّه بِهِ حَتَّى وَقَعَ شَقَاهُ، ثُمَّ جَاءَ بِالْغُلَامِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ، فَإِذَا بَلَغْتُمْ ذُرْوَتَهُ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاطْرَحُوهُ فَذَهَبُوا بِهِ فَصَعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَارْجَفَ بِهِمُ الْجَبَلُ فَسَقَطُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيهِمُ اللَّهُ تَعَالَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ

مَنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ فَاحْمِلُوهُ فِي قُرُقُورٍ وَتَوَسَّطُوا بِهِ الْبَحْرَ، فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَالْأَفْأَقْدُفُوهُ، فَذْهَبُوا بِهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَانْكَفَّتْ بِهِمُ السَّفِينَةُ فَعَرَقُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ. فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. فَقَالَ لِلْمَلِكِ إِنَّكَ لَسْتَ بِقَاتِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرْتُكَ بِهِ. قَالَ: مَا هُوَ؟ قَالَ: تَجْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَتَصْلُبُنِي عَلَى جَذْعٍ، ثُمَّ خُذْ سَهْمًا مِنْ كَنَانَتِي، ثُمَّ ضَعْ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ ثُمَّ قُلْ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ ثُمَّ ارْمِنِي، فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي. فَجَمَعَ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَصَلَبَهُ عَلَى جَذْعٍ، ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِنْ كَنَانَتِهِ، ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ، ثُمَّ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ رَمَاهُ فَوَقَعَ السَّهْمُ فِي صُدْغِهِ، فَوَضَعَ يَدَهُ فِي صُدْغِهِ فَمَاتَ. فَقَالَ النَّاسُ: آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ، فَأَتَى الْمَلِكُ فَقِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ قَدْ وَاللَّهِ نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ. قَدْ آمَنَ النَّاسُ. فَأَمَرَ بِالْأَحْدُودِ بِأَفْوَاهِ السَّكِّ فَخُذَّتْ وَأُضْهِمَ فِيهَا النِّيرَانُ وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَرْجِعْ عَنْ دِينِهِ فَأَقْحُمُوهُ فِيهَا أَوْ قِيلَ لَهُ: اقْتَحِمْ، ففَعَلُوا حَتَّى جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا، فَتَقَاعَسَتْ أَنْ تَقَعَ فِيهَا، فَقَالَ لَهَا الْغُلَامُ: يَا أُمَاهُ اصْبِرِي فَإِنَّكَ عَلَيَّ الْحَقُّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

له صوهه يبه وه (رمزى خودای لسمبر مین) لهحه زرده وه (دروودی خودای لسمبر مین) ددغه رموی: پاشایین
له پششینان جادووگه ریکی هه بوو، کاتی پیر بوو به پاشای گوت: نهوا من پیر بوووو
په کم که وتوووه، کورپکی مندالکار له لام دابنن، تا فیتری جادووبازی بکهه، پاشاش
کورپکی بو نارد، که فیتری جادووگه ری بکا، کورپکهش هه رچه نده دهچوو بو لای
جادووبازمه که ره بهن (راهب= صوفی) یکی له ریگه دابوو، له لای داده نیشته و گوئی
له قسه ی دهگرتو په سه ندی دهگرد، له وه ددوا که دهچوو بو لای جادووبازمه که لیی
ددها، چونکه دواده که وت، سکا لای نه م حاله ی لای صوفیه که کرد، گوتی: نه گهر له
جادووبازمه که ترست هه بوو بلن: له ماله وه درهنگیان به دهست هی نام، نه گهر
له ماله ووش ترست هه بوو بلن: جادووبازمه که دوی خستم، ماوهیه که بهم شیوهیه
مایه وه، روژی هات به سهر دمعبایه کی گه وردها ریگه ی له ریوار کردبووه بهست،
گوتی: نه مړو دمزانم جادووبازمه که باشتره یا سوفیلکه که، جا به ردیکی هه لگرتو
گوتی: نه ی خودایه! نه گهر ریگه و کاری سوفیلکه که ت پښ باشتره له نیشی کابرای
جادووباز نهوا بهم په له بهرده نه م دمعبایه بکوژه، تا نه م خه لکه برون، نینجا
بهرده که ی تیگرتو کوشتی و مه ردمه که رویشتن، جا چوو بو لای خواناسه که و نه م

سەرگوزشتهیهی بۆ گێرایهوه، ئه‌ه‌ویش پێی گوت: کۆرپه‌که‌مان ئه‌م‌رۆ تۆ له‌من باشتريت، ئه‌وه‌تا گه‌يشتويته ئه‌م پایه‌یه، وه‌تۆ تاقی ده‌کرێتته‌وه‌و توشی دهردی سه‌ری ده‌بی ئه‌گه‌ر تووشی تافیکردنه‌وه‌و بووی، راستی له‌من مه‌لێ.

کۆرپه‌که‌ وای لێهات کۆپری س‌ک‌ما‌ک‌ و به‌له‌کی چا‌ک‌ ده‌کرده‌وه، وه‌ دهرمانی گشت دهردێکی تری مه‌ردوومی ده‌دا، هاوده‌میکی پاشا هه‌بوو کۆپر بوو، ئه‌مه‌ ده‌زنه‌وی، به‌ دیارییه‌کی زۆره‌وه‌ ده‌چی بۆ لای و ده‌لێ: ئه‌م هه‌موو دیارییه‌م هێناوه‌ بۆت ئه‌گه‌ر چا‌ک‌م بکه‌یتته‌وه‌ هه‌مووی بۆ خۆت. ئه‌ویش ده‌لێ: من که‌س چا‌ک‌ ناکه‌مه‌وه، به‌س خودای مه‌زن چاره‌و شیفا ده‌دا، به‌لام ئه‌گه‌ر موس‌و‌ل‌مان ببیت و باوم‌ر بکه‌یت به‌خودای گه‌وره‌ ئه‌وا منیش بۆت ده‌پا‌ر‌پ‌مه‌وه‌و خودایش چا‌ک‌ت ده‌کاته‌وه‌.

هاونشینه‌که‌ش بر‌و‌ای هێناو خودایش چا‌کی کرده‌وه‌و وه‌ک جاری جاران چوو له‌ کۆپرو مه‌جلیسی پاشادا دانیش‌ت. پاشاش پێی گوت: کێ چاوتی چا‌ک‌ کرده‌وه‌؟ گوتی: خوداکه‌م. گوتی: بۆ تۆ، جگه‌ له‌ من خ‌و‌ای که‌شت هه‌یه‌؟ گوتی: خ‌و‌ای من و خ‌و‌ای تۆ هه‌ر یه‌ک که‌سه‌و ئه‌ویش یه‌زدانه‌، تۆیش عه‌بدو به‌نده‌یه‌کی وه‌ک من! پاشاش پیاوه‌که‌ی گرت و زۆر نازارو ئه‌شکه‌نجه‌ی دا تا راستی له‌ کۆرپه‌که‌ دا.

کۆرپه‌که‌یان هێناو پاشاپێی گوت: ئه‌ی کۆرپ! چۆن جادووگه‌ریکت لێ دهرچوو! ئه‌وه‌تا کۆپری س‌ک‌ما‌ک‌ و گول چا‌ک‌ ده‌که‌یتته‌وه، وه‌ وای و ده‌که‌ی!!

کۆرپه‌که‌ش گوتی: من که‌س چا‌ک‌ ناکه‌مه‌وه، هه‌ر خ‌و‌ای گه‌وره‌ هه‌موو که‌س چا‌ک‌ ده‌کاته‌وه، ئیت‌ر ئه‌ویشی گرت و هه‌ر نازارو ئه‌شکه‌نجه‌ی دا هه‌تا راستی راهیبه‌که‌ی درکاندا! سۆفیلکه‌که‌شیان هێنا، پێیان گوت: له‌ ئایینه‌که‌ت په‌شیمان به‌ره‌وه‌، رازی نه‌بوو، جا مشاریان هێناو ده‌می مشاره‌که‌یان له‌سه‌ر ته‌وقی سه‌ری داناو به‌ شه‌فه‌ مشار له‌ ته‌پلی سه‌ریه‌وه‌ دایان هێناو کردیان به‌ دوو له‌ته‌وه‌و که‌رته‌کانی که‌وتن به‌م لاو لادا، ئینجا کۆرپه‌که‌یان هێناو پێیان گوت: له‌ئایینه‌که‌ت په‌شیمان به‌ره‌وه‌، ئه‌ویش رازی نه‌بوو، جا دایه‌ ده‌ست چه‌ند که‌سی و پێی گوتن: ببیه‌ن بۆ فیساره‌ کێو، که‌ چوونه‌ سه‌ر لوتکه‌ی چیاکه‌ ئه‌گه‌ر پاشگه‌ز نه‌بۆوه‌ ئه‌وه‌ له‌وێوه‌ به‌ری بده‌نه‌ خ‌و‌اره‌وه‌، که‌ بر‌دی‌ان سه‌ر کێوه‌که‌یان خست، کۆرپه‌که‌ گوتی: ئه‌ی خودایه‌! ئه‌مانه‌م له‌ کۆڵخه‌، چۆن خۆت به‌ چا‌کی ده‌زانی. ئیت‌ر شاخه‌که‌ له‌رزی و هه‌موویان که‌وتنه‌ خ‌و‌اره‌وه‌و هه‌ل‌دێ‌ران و خۆشی به‌ بێ‌وه‌ی گه‌رایه‌وه‌ بۆلای پاشا، پاشا پێی گوت: هاو‌ر‌پ‌ک‌انت کوان، له‌ک‌و‌ین؟ گوتی: خودای گه‌وره‌ له‌ کۆلمی خست! دیسان سپاردییه‌وه‌ به‌ده‌ستی تاقمه‌یه‌کی تر له‌ ده‌ست و پێوه‌نده‌که‌ی و گوتی: به‌

پاپۆر بيبه‌ن تا ده‌يگه‌يه‌ننه ناومراستی دمريا، ئەگەر په‌شيمان بۆوه باشه، دهنه هه‌لێ بده‌نه ناومراستی دمرياگه‌وه. ئەوانيش برديان و کورمه‌کش گوتی: ئەه‌ی خودايه‌! ئەمانه‌م له‌ کۆل‌بخه‌و له‌باتی من چاريان بکه، چۆن خۆت به‌باشی دمزانیت! پاپۆره‌کيان و مرگه‌راو دهمه‌و نووخون بووه‌وه‌و هه‌موو نوقم بوون و خۆی هاته‌وه‌ بۆ لای پاشاو پاشا پێی وته‌وه‌: ئەه‌ی هاوړيکانت کوان و چيان به‌سه‌ره‌ات؟ گوتی: خواي گه‌وره‌ له‌ کۆلێ کردنه‌وه‌و له‌جياتی من خۆی چاره‌ی کردن. ئينجا به‌ پاشای گوت: تۆ به‌م شيوميه‌ منت بۆ ناکوژرێ، تا ئەوه‌ی من پئت ده‌لێم نه‌يکه‌ی.

گوتی: گشت خه‌لکی شارمه‌که‌ له‌ مه‌يدانيکا کۆبکه‌ره‌وه‌و من به‌ لقى دارخورمايه‌گا، هه‌لواسه‌و تيری-له‌ تيردانه‌که‌ی خۆم- دای بنی له‌ ناو که‌وانه‌که‌داو بلێ: به‌ ناوی خودای ئەم کور، له‌پاشا تيره‌که‌م تێ بگره، ئەگەر وابکه‌ی دهم کوزئت! پاشاش کورمه‌که‌ چۆنی گوت ناوای کرد، که‌ پاشا تيره‌که‌ی گرته‌ کورمه‌که‌ دای له‌ بناگوێی و کورمه‌که‌ ده‌ستی نايه‌ سه‌ر لاجانگی و مرد.

خه‌لکه‌کش گوتيان: بروامان هینا به‌خودای ئەم کور! چوون بۆ لای پاشاو پئيان گوت: ئەوه‌ی تۆ لێی ده‌ترسای به‌ خوا و روويدا، ئەوا خه‌لکه‌که‌ ئيمانيان هینا. پاشاش فه‌رماني دمرکردو له‌سه‌ری کۆلانه‌گان چال و خه‌نده‌کيان هه‌لکه‌ندو ناگريان تيا کرده‌وه‌. پاشا گوتی: ئەوه‌ی له‌ دینه‌که‌ی په‌شيمان نه‌بيته‌وه‌ بيخه‌نه‌ ئەم چاله‌ ناگرانه‌وه‌! ئەوانيش وایانکرد، هه‌ر خه‌لکيان هه‌لده‌دايه‌ ناو ناگره‌که‌وه‌، تا سه‌ره‌ هاته‌ سه‌ر ئافره‌تی، کورپکی ساوای پێ بوو، ژنه‌که‌ راماو داماو ترساو راوه‌ستا، مناله‌که‌ی پێی گوت: دايه‌گيان! ددان به‌خۆتا بگره، تۆ له‌سه‌ر هه‌قی، ئيتر له‌جی ده‌ترسیت؟ يا بۆ سل له‌ گرتنی رینگه‌ی هه‌ق ده‌که‌ی!! (م).

۳۱/۷- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِامْرَأَةٍ تَبْكِي عِنْدَ قَبْرِ فَقَالَ: «اتَّقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي» فَقَالَتْ: إِلَيْكَ عَنِّي، فَإِنَّكَ لَمْ تُصَبِّ بِمُصِيبَتِي، وَلَمْ تَعْرِفْهُ، فَقِيلَ لَهَا: إِنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَتْ بَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمْ تَجِدْ عِنْدَهُ بَوَّابِينَ، فَقَالَتْ: لَمْ أَعْرِفْكَ، فَقَالَ: (إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (تَبْكِي عَلَى صَيِّ لَهَا).

ئهنه‌س (بە‌م‌زێ خودی لاسه‌ر بێ) ده‌فه‌رموێ: ئافره‌تی له‌سه‌ر گوړی منایکی خۆی ده‌گریا، پيغه‌مبه‌ر (بروودی خودی لاسه‌ر بێ) له‌لایه‌وه‌ رمت بوو پێی فه‌رموو: له‌ خودا بترسه‌و ددان به‌

خۆتدا بگردهو له بهر باری خودادا ئارام بگرده، ژنه کهیش نهیناسی که ئهوه پيغه مبههره، له بهر ئهوه گوتی: دمپرۆ بهو لاوه! تۆ ئاگات له دمردی من نییه، له پاشا پێیان گوت: که ئهوه پيغه مبههر بوو (دروودی خودای لاسهر بێ) کچی! تۆ بۆ وات گوت! ژنه کهش چوو بۆ مائی پيغه مبههر (دروودی خودای لاسهر بێ) روانی دمرکهوانی لی نییه، گوتی: ئهی پيغه مبههری خوا! لی مگرده، که ئهوه هسه زهق ورمهقم له رووی تۆدا کرد، چونکه نه م ناسیت، فهرمووی (دروودی خودای لاسهر بێ): ئهوه سهبرو ئارامو خۆراگرتنه ی که خودا پێی خۆشه دهشی له سه رمهتای خورپه لی که وتنه وه بێ! (ش/تاج).

۳۲/۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: مَا لِعَبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبَضْتُ صَفِيَّهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا ثُمَّ احْتَسَبَهُ إِلَّا الْجَنَّةَ) رواه البخاري.

ئهو هوردهیره (پهزی خودای لاسهر بێ) له چه زردهته وه دمفه رموی (دروودی خودای لاسهر بێ) گه وه دمفه رموی: کاتی له بهنده ی موسولمانی خۆم، خۆشه ویسته که یی لی دهمه نمه وه، که خۆشه ویستی دنیا یه تی، وه ئارامو سه بری له سه ر دمرگرتی و ناشکوری ناکاو ده ی کا به تویشووی قیامه تی، ئه وه له پاداشی ئه وه دا به هه شتی دده من (بوخاری).

۳۳/۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الطَّاعُونَ، فَأَخْبَرَهَا أَنَّهُ كَانَ عَذَابًا يَعْثُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَنْ يَشَاءُ، فَجَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ، فَلَيْسَ مِنْ عَبْدٍ يَقَعُ فِي الطَّاعُونَ فَيَمُوتُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ الشَّهِيدِ) رواه البخاري.

عائیشه (پهزی خودای لاسهر بێ) گوتی: باسی په تای تاعونم له چه زه رت (دروودی خودای لاسهر بێ) په رسی، فهرمووی پیم: ئه وه سزایه که خودای گه وه ره ده نییرئ بۆ سه ره ئه وانه ی که خۆی ئارمزوی بکا، به لام بۆ موسولمانان دمیكا به مایه ی رحمه ت، جا هه ر به نده ی پته تای تاعوون له شاره کهیدا دمرکه وت، وه لی ددانی به خۆیدا گرت و له به ر باری خودادا ئارامی گرت، وه پاداشی باشی خۆی له سه ر ئه وه ی که دپته رئی له خودا داوا بکا، و مپر وای وابئ هه رچی خودا له چاره ی نه نووسی بی نایه ته رئی، ئه وه ئه وه به نده یه خودا به قه د شه هیدئ پاداشتی بۆ دده نئ (بوخاری).

۱۰/۳۴- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتِهِ فَصَبَرَ عَوَّضْتُهُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ) يُرِيدُ عَيْنَهُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

نه نهس (همزای خودای لسمیر بن) دهمرموی: به گوی خوم له زاری پیروزی چه زرمتم زنهوت دهمرموو (درویدی خودای لسمیر بن): خودای گهوره و خاومن شکو دهمرموی: کاتی بهندهی خوم تاقی دهکه مهوه و هردوو چاوه نازدارمکانی لی دهسه نهوه و نهویش وهک مهربانی خودا له بهر باری مندا نوقره دهگری و به بهشی من رازی دهمی، منیش تو لهی نهوهی بو دهکه مهوه و له باتی چاوه مانی بههشتی پی دهمم. (ب).

۱۱/۳۵- وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِبَاحٍ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى، قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنِّي أَضْرَعُ، وَإِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَأَذْغُ اللَّهُ تَعَالَى لِي قَالَ: (إِنْ شِئْتَ صَبَرْتَ وَلَكَ الْجَنَّةُ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُعَافِيكَ) فَقَالَتْ: أَصْبِرُ، فَقَالَتْ: إِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَأَذْغُ اللَّهُ أَنْ لَا أَتَكَشَّفُ، فَدَعَا لَهَا. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عهطای کوری رهباح (همزای خودای لسمیر بن) فهرمووی: نیبنوعه باس (همزای خودایان لسمیر بن) پیی فهرمووم: با نافرمتیکی بههشتیت نیشان بدهم! گوت: نادهی بفهرموو: فهرمووی: نهم نافرته رهشه کاتی خوی هاته خزمهتی پیغمبر (درویدی خوی لسمیر بن) پیی گوت: فوربان! فیم لی دی و جهسته دمردمهوی له خوی گهوره بوم بپایرهمه که چاکم بکاتهوه.

فهرمووی: نه گهر حمز دهکی نارام بگروه بههشت جیگهت بی، نه گهر حمزیش دهکی له خودای گهوره بوت دپایرهمه که چاکت بکاتهوه؟ نهویش گوتی: باشه نارام دهگرم، به لام له خودا بوم بپایرهمه که له شم دمرنه کهوی، چه زرمتیش بو پایرهمه که نیتر له کاتی لی هاتنی خووم که دا جهستهی دمرنه کهوی (ش).

۱۲/۳۶- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَنِي أُنْظَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ،

۱۰ بوخاری (۵۶۵۲).

۱۱ بوخاری (۵۶۵۲)، موسلیم (۲۵۷۶).

۱۲ بوخاری (۲۴۷۷)، موسلیم (۱۷۹۲).

صَرَبُهُ قَوْمُهُ فَأَذْمَوْهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) متفقٌ عَلَيْهِ.

ثیبین و مهسعود (رحمائی خودای لمسر بین) فهرمووی: همر له به رچاومه که چؤن پیغهمبه (دروودی خوی لمسر بین) لاسکایی حالی پیغهمبه ریکی ده کرده و دروودی خوا له سر ههمو و پیغهمبه ران بی- که گه له که ی لیان دابوو، دهم و چاویان خویناوی کردبوو، چه زهرمت (دروودی خوی لمسر بین) به پهنجه ی خوی روخساری خوی دهرپی و ته مسیلی نه و پیغهمبه رهی ده کرد، که له پاش دهرسریژی هوزمکه خوینه که ی له رووی خوی دهرپی، که چی له باتی نه و هی نرای خرابیان لی بکا، بویان دهرپایه و ده دهرموو: (اللهم اغفر لقومي فانهم لا يعلمون) خودایه! لیان مه گرد، نه زانی خوینانه که نه مه حالی منه به ده ستیانه و ده! (ش).

۳۷/۱۳-۱۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا حَزَنٍ وَلَا أَدَى وَلَا غَمٍّ، حَتَّى الشُّوْكَهَ يُشَاكَّهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ» متفقٌ عليه.

نه بو سه عیدو نه بو هورهیره (رحمائی خودایان لمسر بین) فهرموویان: چه زهرمت (دروودی خوی لمسر بین) فهرمووی: همرچی توشی موسولمان دهری- له درکیکه وه بیگره تا زیاتر، ودهو ماندووی و شه که تی و نه خووشی و دمردو خهم و خه فته و په ژاردو ئیش و نازارو تی هه لچه قینی درک- نه مانه ههمووی دهری به مایه ی سرینه و دی تاوانه کانی و به هو ی هه لومرینی گونا هه کانی و هه روه ها دهیکا به مایه ی سه ربه رزی و پایه به رزی بو ی. (ش/تاج).

۳۸/۱۴-۱۴- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُوعَكُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تُوعَكُ وَعَكًا شَدِيدًا قَالَ: (أَجَلٌ إِنِّي أُوْعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمُ) قُلْتُ: ذَلِكَ أَنَّ لَكَ أَجْرَيْنِ؟ قَالَ: (أَجَلٌ ذَلِكَ كَذَلِكَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَدَى، شَوْكَةٌ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ، وَحَطَّتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقُهَا) متفقٌ عليه.



ثيبنو مهسعوود (همزای خودای لمسر بئ) فهرمووی: چووم بۆ لای پیغه مبهەر (دروودی خوی لمسر بئ) نهخووش بوو، گوتم: هوربان! تايهکی گران دایگرتووی، فهرمووی: بهلئ وایه من که تا دام دهگری بهقهه دوو پیاو له ئیوه به قورسی دام دهگری، عهرزیم کرد: دیاره ئهوه له بهر ئهوهیه که پاداشتی تو دوو قاته؟ فهرمووی: بهلئ چۆنی دهلئی ئهمه وایه. ههر موسولمانی ئیشی ئازاری بیته پئی — له درکیکه وه بیگره تا زیاتر — خودا دمیكا به مایهی داپوشینی خراپهکانی و گوناوهکانی پئی ههلهدهورئ وهك چۆن پایزان گهلای دارو درهخت ههلهدهورئ ناوا (ش).

۳۹/۱۵ - ۱۰ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِبْ مِنْهُ). رواه البخاري.

ئهبو هورمیره (همزای خودای لمسر بئ) له چه زرده وه دمه رموئ (دروودی خوی لمسر بئ): خودا ئهگهر خواستی باشی به کهسی هه بئ تووشی نارهحهتی و ئهرك و ئازاری دهكا (ب).

۴۰/۱۶ - ۱۱ - وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِضَرِّ أَصَابَةٍ، فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَاعْلًا فليقل: اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي) متفق عليه.

ئهنهس (همزای خودای لمسر بئ) له چه زرده وه (دروودی خوی لمسر بئ) دمه رموئ: ئهگهر يهکیکتان دوچارى زیانی بوو با مهرگ بهئاوات نهخوازی، ئهگهر ههر زوری بۆ هات و چاری نهبوو مهرگی خوئی به ئاوات خواست با بلئ: ئهی خودایه! ههتا زیانم باشته بۆم بمزیینه، کهیش مردنم باشته بوو بۆم ئهوا ئه و کاته بم مرینه! (ش).

۴۱/۱۷ - ۱۲ - وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ خُبَّابِ بْنِ الْأَرْتِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: شَكَوْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً لَهُ فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ، فَقُلْنَا: أَلَا تَسْتَنْصِرُ لَنَا أَلَا تَدْعُو لَنَا؟ فَقَالَ: قَدْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ يُؤْخَذُ الرَّجُلُ فَيُحْفَرُ لَهُ فِي الْأَرْضِ فَيُجْعَلُ فِيهَا، ثُمَّ يُؤْتَى بِالْمِنْشَارِ فَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ فَيُجْعَلُ نَصْفَيْنِ، وَيُمَشَطُ بِأَمْشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونَ لَحْمِهِ وَعَظْمِهِ، مَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَاللَّهُ لِيَتِمَّنَّ اللَّهُ هَذَا الْأَمْرَ حَتَّى يَسِيرَ الرَّأْكِبُ مِنْ صَنْعَاءَ إِلَى حَضْرَمَوْتَ لَا يَخَافُ إِلَّا اللَّهَ وَالذُّبَّ عَلَى غَمِّهِ، وَلَكِنَّكُمْ تَسْتَعْجِلُونَ) رواه البخاري. وفي رواية: (وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً وَقَدْ لَقِينَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ شِدَّةً).

۱۵ بوخاری (۵۶۵).

۱۶ بوخاری (۵۶۷)، موسليم (۲۶۸۰)

۱۷ بوخاری (۲۶۱۲).

خه‌بابی کوری نهرمت (پرمزی خودی لسمبر بر) فهرمووی: پیغه‌مبهر (درووی خودی لسمبر بر) جاری له سیبهری که‌عبه‌دا راکشابوو، عه‌باکه‌ی خوی له‌باتی سهرین خستبووه ژیر سهری، نیمه‌یش سکالامان له خزمه‌تیا کردو عهرزیمان کرد، نهری بۆ داوی کۆمه‌کی وسهرکه‌وتنمان له خودا بۆناکه‌ی، بۆ بۆمان ناپارپیته‌وه؟ خو نیمه‌ی وا له‌تاو بت پهرستو هاوبه‌ش په‌یدا که‌رکه‌کان ته‌واو ته‌واو زۆرمان بۆهاتوو! فهرمووی: شت به‌په‌له‌ ناب، صه‌بر کلیلی سهرکه‌وتنه، ئیوه له‌چاو پی‌شینانا جیتان به‌سهر هاتوو، وابوو له پی‌شینانی ئیوه پیاوی موسولمانیان ده‌گرتو دمیان هیناو به‌به‌ر چاوی خویه‌وه چالیان له زه‌ویدا بۆ هه‌لده‌که‌ندو به‌زیندووی تیان ده‌خستو ئینجا مشاریان ده‌هیناو له‌سهر ته‌وقی سهری دایان دناو به‌ره‌به‌ره به‌شه‌قه مشار دایان ده‌هینا وه‌ک پارچه‌ ته‌خته! هه‌بوو به‌ شانیه‌ی ئاسنین ومکو موو شانیه‌ بکری ئاوا له‌شانیه‌یان ده‌داو گوشت و ره‌گو ئیسکیان به‌رنه‌ی ئاسن نه‌نجن نه‌نجن دمکرد، به‌لام چونکه‌ باومریان به‌سهرکه‌وتنی خویان هه‌بوو، وه‌له‌گه‌ل خودای خویانا راست بوون به‌مانه‌یش کۆلیان نه‌ده‌داو وازیان له‌ ئایینه‌که‌ی خویان نه‌ده‌هینا، به‌خوا من لیم روون و ئاشکرایه که خودا ئه‌م ئایینی ئیسلامه به‌نه‌نجام ده‌گه‌یه‌نی و سهری ده‌خا، ته‌نانه‌ت له‌ژیر سیبهری ئالای ئیسلامدا نه‌من و ئاسایش وا به‌ره‌ ده‌ستین و حوکمی ئیسلام وا ره‌گو ریشه‌ داده‌کوئی دنیا وا ئاسووده‌و ئه‌مین دمبیته‌وه هه‌موو که‌س له‌ سه‌رو مال و نامووسی خوی ئه‌مین ده‌بی و سوار به‌ته‌نها له‌ صه‌نعاوه‌ دمروات بۆ چه‌ضره‌مه‌وت، له‌ ریگه‌و له‌هه‌موو لای و بی ترس ده‌بی له‌خودا نه‌بی له‌که‌سی تر ناترسی، مه‌گه‌ر ترسی گورگی هه‌بی که‌ بنیته‌ رانه‌که‌ی وه‌ل ئیوه له‌ ئیشه‌که‌ به‌په‌له‌ن! (ب/تاج).

٤٢/١٨-١٨- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: لَمَّا كَانَ يَوْمُ حُتَيْنِ آتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاسًا فِي الْقِسْمَةِ: فَأَعْطَى الْأَقْرَعَ بْنَ حَابِسٍ مِائَةَ مِنَ الْإِبِلِ وَأَعْطَى غَيْنَةَ بْنَ حِصْنٍ مِثْلَ ذَلِكَ، وَأَعْطَى نَاسًا مِنْ أَشْرَافِ الْعَرَبِ وَآخَرَهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْقِسْمَةِ. فَقَالَ رَجُلٌ: وَاللَّهِ إِنَّ هَذِهِ قِسْمَةٌ مَا عُدِلَ فِيهَا، وَمَا أُرِيدُ فِيهَا وَجْهَ اللَّهِ، فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَا أَخْبِرَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَيْتُهُ فَأَخْبَرْتُهُ بِمَا قَالَ، فَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ حَتَّى كَانَ

كَالَصَّرْفِ. ثُمَّ قَالَ: (فَمَنْ يَعْدِلُ إِذَا لَمْ يَعْدِلِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ؟) ثُمَّ قَالَ: يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى قَدْ أَوْذِيَ بِأَكْثَرِ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ فَقُلْتُ: لَا جَرَمَ لَا أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا حَدِيثًا. متفقٌ عليه.

ثیبنو مهسعوود (رمزی خودی لسمبر بی) فہرمووی: لہ روژی غہزای حونہینا، پیغہمبہر (دروودی خوی لسمبر بی) لہ بہشدانا بہشی چہند کہسیکی پتر دا، سہد وشتری بہبہش دا بہ ٹہفرمعی کوری حابیس، ٹہومندہشی دا بہ عویہینہی کوری حیصن، ہہرومہا بہشی گہورہ گہورہی بہچہند پیاویکی تر لہ خانہدانہکانی عہرب دا، وہ ٹہو روژہ لہ بہشدانا ٹہوانہی جیاکردموہ. کابرایہکیش کوتی: بہخودا ٹہم دابہشکردنہ لہسہر ٹہم شیومیہ کہ پیغہمبہر (دروودی خوی لسمبر بی) کردی، عہدالٹہتی تیا نییہو مہبہست لیٰ رمزای خودا نییہ، منیش گوتہ: بہخودا دمبی بہ پیغہمبہر بلیم، جا کہ ٹہمہم عہرزی کرد رہنگو رووی-وہک سورخ- سوور ہہلگہراو گورپا، جا فہرمووی: ٹہی کی تر عادل دمبی ٹہگہر خودا و پیغہمبہری خودا عادل نہبن؟ لہ پاشا فہرمووی: رہحمہتی خودا لہ موسای کوری عیمران، ٹہو پیغہمبہرہ گہورہو نازدارہ گہلی لہ نیستای من زیاتر نازار دراو ٹیشیان گہیانہ بہدلی، بہلام بی حہوصہلہیی نشان نہداو ددانی بہخویدا گرت لہسہر بی ویلی گہلہکھی، کہواتہ منیش وہک ٹہو دہشی صہبر لہسہر نازاریان بگرم، منیش گوتہ: وای لی ہات بپرای بپرای من جاریکی تر قسہی ٹہم و ٹہو بہبہموہ بو حہزہت (دروودی خوی لسمبر بی) (ش).

۱۹/۴۳-۱۹- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ خَيْرًا عَجَّلَ لَهُ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا، وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ الشَّرَّ أَمَسَكَ عَنْهُ بَدَنَهُ حَتَّى يُوَفِّيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ عِظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عِظَمِ الْبَلَاءِ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا، وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ) رواه الترمذي وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ٹہنہس (رمزی خودی لسمبر بی) فہرمووی: حہزہت (دروودی خوی لسمبر بی) فہرمووی: کاتی کہ خودا نازمزوی خیری بہبہندہی خوٰی ہہبی، زوو بہ زوو لہ جیہاندا توٰلہی لی دمستین، وہکاتی کہ خودا خواستی شہری بہبہندہی خوٰی ہہبی بہری بو بہرہللا دمکا وازی لی دینئ و تا ملی پیوہ دمنئ و لہسہر تاوانکاری خوٰی دمروا، تا بہ کوٰلی

گوناگو تاوانه وه دهجیته وه بهر دهستی خودا، نیر خودا له قیامه تا تۆله ی ته وای
لی دهستی نی. ههروه ها جهزمت (مروندی خوی لیسر بن) فه رمووی: بهنده ی باش پاداشی
هه ره گه وری خوی له سه ر تووش بوونی به لاو مهینه تی گه ورمگه وری و مرده گری،
به ئی مهینه ت و به لای پیاوی موسولمان هه تا گه ورمتر بی پاداشه که شی گه ورمتر
دمبی، سه رمپرای نه مهش خودای گه وری نه گه ر هۆزیک ی خوش بوئ نه و له جیهاندا
به دمر دو به لاو مهینه ت تاقییان دهکاته وه، جا نه وری به به شی خودا رازی دمبی،
ومنه وری له به شی خودای گه وری لالوو و نارازی بی خودایش له و نارازی دمبی (ت).

۲۰/۴۴ - ۲۰ - وعن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ ابْنُ لَآبِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَشْتَكِي، فَخَرَجَ أَبُو طَلْحَةَ، فَقَبِضَ الصَّبِيَّ، فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ: مَا فَعَلَ ابْنِي؟ قَالَتْ أُمُّ سَلِيمَ وَهِيَ أُمُّ الصَّبِيِّ: هُوَ أَسْكَنُ مَا كَانَ، فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ الْعِشَاءَ فَتَعَشَّى، ثُمَّ أَصَابَ مِنْهَا، فَلَمَّا فَرَغَ قَالَتْ: وَاوُوا الصَّبِيَّ، فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: (أَعَرَسْتُمُ اللَّيْلَةَ؟) قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا) فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ: احْمِلْهُ حَتَّى تَأْتِيَ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبَعَثَ مَعَهُ بَتْمَرَاتٍ، فَقَالَ: «أَمَعُهُ شَيْءٌ؟» قَالَ: نَعَمْ، بَتْمَرَاتٍ فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَضَعَهَا، ثُمَّ أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَجَعَلَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ ثُمَّ حَنَكَهُ وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللَّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية للبخاري: قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: فَرَأَيْتُ تِسْعَةَ أَوْلَادٍ كُلُّهُمْ قَدْ قَرَأُوا الْقُرْآنَ، يَعْنِي مِنْ أَوْلَادِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُوَلُودِ.

وفي رواية لمسلم: مَاتَ ابْنُ لَآبِي طَلْحَةَ مِنْ أُمِّ سَلِيمَ، فَقَالَتْ لِأَهْلِهَا: لَا تُحَدِّثُوا أَبَا طَلْحَةَ بِابْنِهِ حَتَّى أَكُونَ أَنَا أَحَدُهُ، فَجَاءَ فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ عِشَاءً فَأَكَلَ وَشَرِبَ، ثُمَّ تَصَنَّعَتْ لَهُ أَحْسَنَ مَا كَانَتْ تَصْنَعُ قَبْلَ ذَلِكَ، فَوَقَعَ بِهَا، فَلَمَّا أَنْ رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا قَالَتْ: يَا أَبَا طَلْحَةَ، ارَأَيْتَ لَوْ أَنَّ قَوْمًا أَعَارَوْا عَارِيَتَهُمْ أَهْلَ بَيْتٍ فَطَلَبُوا عَارِيَتَهُمْ، أَلَهُمْ أَنْ يَمْنَعُوها؟ قَالَ: لَا، فَقَالَتْ: فَاحْتَسِبْ ابْنَكَ. قَالَ: فَقَضِبَ، ثُمَّ قَالَ: تَرَكْتَنِي حَتَّى إِذَا تَلَطَّخْتُ ثُمَّ أَخْبَرْتَنِي بِابْنِي، فَأَنْطَلَقَ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَارَكَ اللَّهُ لَكُمَا فِي لَيْلَتِكُمَا). قَالَ: فَحَمَلْتُ، قَالَ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَهِيَ مَعَهُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَطْرُقُهَا طُرُقًا فَدَنُوا مِنَ الْمَدِينَةِ، فَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ، فَاحْتَبَسَ عَلَيْهَا أَبُو طَلْحَةَ، وَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: يَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ إِنَّكَ لَتَعْلَمُ يَا رَبُّ أَنَّهُ يَعْجُبُنِي أَنْ أَخْرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ، وَأَدْخَلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ، وَقَدْ احْتَبَسْتُ بِمَا تَرَى. تَقُولُ أُمُّ سَلِيمٍ: يَا أَبَا طَلْحَةَ مَا أَجِدُ الَّذِي كُنْتُ أَجِدُ، انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا، وَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ حِينَ قَدِمَا فَوَلَدَتْ غُلَامًا. فَقَالَتْ لِي أُمِّي: يَا أَنْسُ لَا يُرْضِعُهُ أَحَدٌ تَعْدُو بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ احْتَمَلْتُهُ فَانْطَلَقْتُ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَذَكَرَ تَامَ الْحَدِيثُ.

ئەنەس (رەزى خۇداى لەسەر بێ) دەفەر مووی: کورپىكى منائى ئەبو طەلحە، نەخۆش دەبێ، کە ئەبو طەلحە لەمال دەر دەچى کورە کە دەمرى، کە دىتەو، دەلى: کورە کەم چۆنە؟ ئوممو سولەيمىش، کە هەم دايكى من و هەم دايكى منالە مردوو کە بوو، دەلى: لە گشت کاتى خامۆشترە، زۆر بى دەنگە، ئىنجا شىوى بۆ دەهينى و شىو دەکا، ئىنجا لە گەلىشى دروست دەبێ، کە لى دەبىتەو زەنگەى دەلى: دە ئىنجا منالە کە بسپىرن بە خاك و برۆن بينيژن! بۆ بەيانىيە کەى ئەبو طەلحە دەچىتە خزمەتى حەزرت (درووى خۆى لەسەر بێ) و ئەم باسەى عەرز دەکا. دەفەر مووی: ئايا ئەمشەو دروست بوون پىکەو؟ دەلى: بەلى، فەر مووی: خودايە! لىيان پىرۆز بکە، دواى ئوممو سەليم کورپىكى بوو، ئەبو طەلحە، کە باو و پيارەم بوو، پى فەر مووم: براکەت هەلبگرەو بىبە بۆ خزمەتى پىغەمبەر (درووى خۆى لەسەر بێ) وەچەند دەنگى خورماشى لەگەلما نارد، حەزرت (درووى خۆى لەسەر بێ) فەر مووی: هيجت هيناو لەگەلى؟ گوتم: بەلى، چەند قلى خورما هيناو، حەزرت خورماکەى وەرگرت و جووى و دواى لەدەمى خۆى دمرى هيناو نايەناو دەمى منالە کەو دەمەلاشوى پى هەنوو، وەناوى نا عەبدوللا (ش).

لە گىرپانەو هەيهكى بوخارى دا: ئىبنو عەينە گوتم: پىاوپىكى ئەنصارى دەيگوت: بەچاوى خۆم منائى ئەم عەبدوللايەم ديوە، وەهەر نۆيان قورئان خوین بوون، لە گىرپانەو هەيهكى موسلىمدا: طەلحە کە لە ئوممو سولەيمى دايکەم بوو دەمرى، دايکەم بەکەس و کارەکەى دەلى: کەستان باسى مردنى کورە کە مەکەن بۆ باوکى هەتا خۆم پى دەلىم: جا کە ئەبو طەلحە دىتەو دايکەم شىوى بۆ دىنى، ئەویش بە ئاسوودەمى نان و ئاوە کەى دەخوا، ئىنجا زەنگەى خۆى دەرپازىنيتەو بۆى، زۆر

به جوانی وهك جارى جاران، وهك بلّی هیج رووی نه دابی، جا پیکه وه دروست دهبن، ژنه که ی که ته ماشا دهکا هم تیری خواردوو وه هم نیشی شهرعی کرد پئی دهلئ: نهی نه بو طه لحه! پیم بلّی: نه گهر کومه لئ نه مانهت و سپاردهی مالکیان له لابی و مالکه داوای سپارده که ی خویان بکه نه وه، نایا نه و کومه نه مافی نه وه یان ههیه که نه و نه مانه ته یان نه دهنه وه! گوتی نه، گوتی: ده داوای پاداش له خودا بکه له سمر مردنی کورده که ت. گوتی: نه بو طه لحه تو وره بوو، وه گوتی: چۆن په نديکت پیدام له کۆلم نه بوو یته وه هتا چه پهل بووم و له شم پیس بوو، نه و جا مهرگی کورده که مم پئی ده لئیت، دوا یی رۆی بۆلای پیغه مبهرو چی رویدا بوو هه مووی بۆ ده گیرپه ته وه، ده فهرموی: خودا نه م شه و هتان بۆ پیرۆز بکا. گوتی: ههر نه و شه وه به فهرمانی خودا ئومموسوله یم سکی پر بوو، مندا ل ده که وپه سکی، تا جاری چه زره ت (دروودی خوی لسمه بر) ده چی بۆ سه فهری، ئومموسوله یم و نه بو طه لحه ی میردیشی له گه لیا دهرۆن بۆ نه و سه فهره، ده ستووری پیغه مبهر (دروودی خوی لسمه بر) وابوو که له سه فهر ده گه راپه وه بۆ شاری مه دینه به شه و له نا کاودا نه یدم کرد به نا و خاوو خیزاندا، که له مه دینه نزیک ده بنه وه ئومموسوله یم ژان ده یگری، نه بو طه لحه یش ده لئ: نهی خودایه! خۆت دمرانیت، هه میشه چه زده که م که پیغه مبهر (دروودی خوی لسمه بر) دمر بچن منیش له گه لیا دمر بچم و که بکه رپه ته وه له گه لیا بکه رپه مه وه و لیی دوانه که وم، وه لئ وهك دهبینیت نه و من به م نیشه وه پلکاوم و به ده ست نه م ژنه ی خۆمه وه گیرم خواردوو! ئومموسوله یم ده لئ: نهی نه بو طه لحه! نه و ژانه ی که بووم نه م ماوه، برۆ با له گه ل چه زره تا برۆینه وه، نیت هه موومان ملی ریمان گرت و که وتینه ری، که له گه ل گه یشتینه به ره وه دیسان ژان گرتیه وه و کورپکی بوو. دایکم پئی فهرمووم: نهی نه نهس نابئ که س گۆشی بکا و مه مکی بداتی، تا به یانییه که ی خۆت به ده ستی خۆت هه لئ ده گریت و ده یبه یت بۆلای پیغه مبهر (دروودی خوی لسمه بر). به یانی هه لئم گرت و بردم بۆلای پیغه مبهر (دروودی خوی لسمه بر)، له تاجولئوصولدا له بوخاری موسلیم و نه بو داوده وه ریوایه ت ده کا- (مرزای خودایان لسمه بر)- ده فهرموی: نه نهس (مرزای خودای لسمه بر) فهرمووی: کاتئ عه بدوللای کوری نه بو طه لحه له دایک بوو هه لئم گرت و بردم بۆلای پیغه مبهر (دروودی خوی لسمه بر) که چووم پیغه مبهر (دروودی خوی لسمه بر) عابایه کی له به ردا بوو، خه ریک بوو تیزاوی قه ترانی دمه ل و شتریکی خۆی،

فهرمووی: خورمات هیناوه؟ گوتم بهائی، چهند دمنکی خورمام پی بوو دامن پی،
ئهویش ههائی دانه ناو دهمی خوویهوهو جوینی و ئینجا دهمی منداڵهکهی داچهقاندو
ماجوومی خورماکهی تقانده ناو دهمی، منداڵهکهیش یهکسهر دهستی کرد به
ملچاندنی و زمانی بۆ دهگیرا!! پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمهر پی) فهرمووی: خورما
خۆشهویستی یاریدهدمرانه: خورما یاری یاریدهدمرانه بۆیه ههر له ئیستهوه ناوا
دهی قۆزیتتهوه! وه ناویشی نا عهبدوللا! (تاج. بهرگی پینجهم، باسی ناوانانی مندائی
تازمبوو).

۲۱/۴۵ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم
قال: (ليس الشديد بالصرعة إنما الشديد الذي يملك نفسه عند الغضب) متفق عليه.

ئهبو هورمهیره (رهزای خودی لسمهر پی) له چهز مهتهوه (دروودی خودی لسمهر پی) دمههرمووی: ئهو
کهسه نازا نییه که پالتهوانی چاکه و کهس له زۆران بازیدا دمهقهتی نایه، بهلام ئهو
کهسه نازایه که لهکاتی توورپی دا خۆی پی دهگیرئ و رقی خۆی دهخواتهوه! (ش).
۲۲/۴۶ - وعن سليمان بن صرد رضي الله عنه قال: كنت جالساً مع النبي صلى
الله عليه وسلم، ورجلان يستبان وأحدهما قد احمر وجهه. وانتفخت أوداجه. فقال
رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إني لأعلم كلمة لو قالها لذهب عنه ما يجد، لو قال:
أعوذ بالله من الشيطان الرجيم ذهب عنه ما يجد. فقالوا له: إن النبي صلى الله عليه
وسلم قال: «تعوذ بالله من الشيطان الرجيم»). متفق عليه.

سولهیمانی کوپی صورهد (رهزای خودی لسمهر پی) دمههرمووی: له خزمهتی چهز مهتدا
بووین (دروودی خوی لسمهر پی) دوو پیاو بوو به شههه جنیویان، یهکیکیان چاوی سوور
ههنگهراو رهگی لاملی ههئسا، پیغه مبهه (دروودی خوی لسمهر پی) فهرمووی: من وشهیی
دمزانم ئهگهر ئهم کابرایه بیئێ رقهکهی دهنیشیتتهوه ئهو فهرموودهیه ئهمهیه:
اعوذ بالله من الشيطان الرجيم: پهنا دهگرم بهخودا له شههه شهیتانی دوور له
رحمهتی خودا. کهچی که ئهم فهرماشتهی چهز مهتیان بهکابرا گوت، کابرا گوتی:
بۆ لهتۆ وایه من شیت بووم! (ش/تاج).

۴۷/۲۳- وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ كَظَمَ غِيظًا، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ، دَعَاهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنَ الْخُورِ الْعَيْنِ مَا شَاءَ) رواه أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

موعاذی کوری نه نهس (پرمای خودایان لسمیر بن) فهرمووی: چه زهرمت (دروودی خوی لسمیر بن) فهرمووی: نهو که سهی بتوانی رقی خوی بهیه کی برپیژی به لام رقه کهی بخواته وهو پیی نه پیژی، نهوه له روژی قیامه تدا خودا-له بهرچاوی نهو هه موو عه شامه ته- دهستی ریژی لی دهنی و بانگی ده کاو دهیکا به سهر پشک که به نارمزی خوی له حوژی و بهریه چاو جوانه کانی به ههشت هه لپیژی بو خوی!! (د/ت) تیرمزی ده لی: نه م فهرموو دهیه چه سه نه.

۴۸/۲۴- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي، قَالَ: (لَا تَغْضَبَ) فَرَدَّدَ مِرَارًا قَالَ، (لَا تَغْضَبَ) رواه البخاري.

نه بو هورهیره (پرمای خودای لسمیر بن) فهرمووی: پیاوی هاته خزمه تی چه زهرمت (دروودی خوی لسمیر بن) عهرزی کرد شتیکی وام فی ربکه که تی بگم به لام زورنا! فهرمووی پیی: تووره مبه، پیاوکه چه ند جاری نه م قسه یی دووباره کرده وهو پیی ده گوت: شتیکم فی ربکه به لام زورنا، به شکم لیی حالی ببه؟ پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمیر بن) ههر به م وشهیه وه لامی ده دایه وهو دهیغه موو: (تووره مبه) (ب/تاج).

۴۹/۲۵- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةُ فِي نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ) رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

نه بو هورهیره (پرمای خودای لسمیر بن) فهرمووی: چه زهرمت (دروودی خوی لسمیر بن) فهرمووی: به لاو مهینه ت له کول پیاوی موسولمان و نافرته موسولمان نابنه وهو واز له خوی و مال و منال و خاوو خیزانی ناهینن هه تا کاتی دهری و دهچیته وه بهر دیوانی خودا یه ک

۲۳ نه بو داوود (۴۷۷۷)، تیرمزی (۲۰۲۲) و (۲۴۹۵).

۲۴ تیرمزی (۲۴۰۱).

۲۵ بوخاری (۶۱۱۶).

دهنك چييه گوناھى پيٽوه ناميئى (ت:ح/ح/ص: تيرمذى دمه رموى: فهرمووده يه كى جوانى ساغه).

۲۶/۵۰-۲۶ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَدِمَ عُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ فَتَزَلَّ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحُرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ الثَّقَفِ الَّذِينَ يُدْرِيهِمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَمُشَاوَرَتِهِ كَهُولًا كَانُوا أَوْ شُبَّانًا، فَقَالَ عُيَيْنَةُ لَابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذِنَ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ. فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ: هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، فَوَاللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ فَقَالَ لَهُ الْحُرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ } ﴿سورة الأعراف: ۱۹۸﴾ وَإِنَّ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ، وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئيبنو عه عباس (رمزى خودايان لسمير بن) فهرمووى: عويه ينهى كورى حيصن هاتبوو به ميوانى حورى كورى قهيسى برازاي، كه حور له لاي عومر خاترى هه بوو، چوونكه هورئان خوئينيكى باش بوو، هورئان خوئينه كان هاوده مو راويزگارى كورى عومر بوون، ئيتى چى لاو بوونايه و چى پير بوونايه، عويه ينه به برازاكهى گوت: نهى كورى برام! تو پرووى لاي نهى فهرمانر هوايمت هه يه، كهوايه روخصه تم بو بخوازه كه بجم بولاي، نهو يش داواى ريگه پيدانى بو كرد، كه چوو لاي عومر، گوتى: نهى كورى خه ططاب! به خودا نه به شى قه ويما ن دده يتى و نه به عه دالمت برپار دده يتى له ناومان! عومر يش تووره بوو، ته نانه ت وده ت بوو به باشى تووشى بكا. حوريش پيى گوت: نهى فهرمان رهواى موسولمانان! خوداى گه وره به پيغه مبهري فهرمووه: ﴿خذ الغفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين﴾ (الأعراف: ۱۹۸). نهى پياومش نه زانه و له ريزى نه قامانه. به خودا كه حور نهى نايه تهى بو عومر خوئيندوه ئيتى عومر رهق راوه ستاو هيواش بووه، چونكه عومر له حاست نامهى خودا وشك راده وه ستاو به سه ريا گوزمري نه ده كرد (بوخارى).

۵۱/۲۷- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أَكْثَرُ وَأُمُورٌ تُنْكَرُونَهَا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: تُوَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ) متفقٌ عليه. (والأثره): الانفراد بالشئِ عَمَّنْ لَهُ فِيهِ حَقٌّ.

ثيبنو مهسعوود (همزای خودای لمسر بن) فهرمووی: چه زرت (درویدی خوی لمسر بن) فهرمووی: له پاش من خوځوځی پهیدا دهی، گه لې شتی وا روو ددها که ناپه سهندو نا شایسته، گوتیان: نهی پیغه مبهری خودا! نه گهر فريای روژی وا کهوتین و کهوتینه وا روژی فهرمانمان به چی پې دمه فهرمو؟ فهرمووی: مافی سهرتان جی به جی بکه، داوای حهقی خوشتان له خودا بکه و صهر بکه و به که مترین بیانوو نازاوه بهرپا مه که (ش = بوخاری و موسلیم).

۵۲/۲۸- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى أَسِيدِ بْنِ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فَلَانًا وَفَلَانًا فَقَالَ: (إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي أَكْثَرَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ) متفقٌ عليه.

نوسهیدی گوری حوضهیر (همزای خودای لمسر بن) فهرمووی: پیاوځکی یاریده دمر عهرزی پیغه مبهری گرد (درویدی خوی لمسر بن): نهی فروستادهی یه زدان! منیش وهکوو هیساره کهس بکه به سهرکاری سهرکاری؟ فهرمووی: نیوه له پاش خوځم تووشی خوځوځی دهب و نازی نه و نه و ددهن به سهرتانا به لام ته نگه جیقه لان و کهم حه و سه له مه بن، له بهر باری خودادا له پیناو سوودو بهر زده مندی نیسلا ما صهبرو نارام بگرن، دیاره که له حاله تی وادا ده که نه وه به خوځم له سهر کاریزی که و سه ر (ش).

۵۳/۲۹- وَعَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ، انْتَضَرَ حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ قَامَ فِيهِمْ فَقَالَ: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَتَمَنَّاوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الْعَاقِبَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ) ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

۲۷ بوخاری (۷۰۵۲)، موسلیم (۱۸۴۳).

۲۸ بوخاری (۷۰۵۷)، موسلیم (۱۸۴۵) ز

۲۹ بوخاری (۲۸۸)، موسلیم (۱۷۴۲).

(اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ وَمُجْرِيَ السَّحَابِ، وَهَازِمَ الْأَحْزَابِ، اهْزِمْنَاهُمْ وَانصُرْنَا عَلَيْهِمْ).
متفق عليه وبالله التوفيق.

عبداللہ کوری نے ہو نہوفا (ہمزای خودایان لیسر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروینی خوی لیسر بن)
روژی بہر لہوہی بہرمنگاری دوژمن بی، چاوہنواری فہرموو تا خور لار بؤوہ نہوجا
ہہئسایہوہ، لہناو یارانا راوہستاو فہرمووی: نہی موسولمانینہ! مہجن بہ پیری
جہنگہوہوہ خوزگہ مہخوازن بؤ نہوہ کہ ناوہدی دوژمن بنو ہہمیشہ داواتان
لہخودا نہوہ بی سہرو مالو ولاتو نایینتان دوور بن لہ دہردو بہلاو، سہلامتو
بی وہی بن، بہلام کاتی بہ دوژمن گہیشتن خوراکرو نازاو مہردی مہیدان بن،
موسولمان نابی ترسنوک و بی ورہ بی، نہوش بزائن کہ بہہشت وا لہ ژیر
سیبہری شیرو تیرداو دینی نیسلام بہبی سوپایہکی ریکو پیکی پر چہکی نامادہ
مانی نہمانہ. لہپاشا فہرمووی: خودایہ! قورنان قورنانی تویہو لہ خوتہوہ ہاتوہ
بؤ نیئمہ، خودایہ! تو سہرچاوہی ہہموو خیرو بیڑیکی کہ یہکی لہوانہ نہم ہہورو
بہلایہیہ کہ دہیہینیو دہیبہی، خودایہ! تو نہو خودایہی کہ لہروژی غہزای
خندہقا دہستہو تاقمہو پارتی کافرہکانت تیکشکاندو سہری نیسلامت
بہرزکردوہ، خودایہ! نہم جارمش وک ہہموو جاری سہرمان بخہ بہسہر
دوژمنانو دوژمن کہ دوژمنی دینی تویہ- تیکو و پیکی قوپینہ(ش).

۴- باسی راستی (باب الصدق)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ التوبة/۱۱۹.
واتہ: نہی موسولمانینہ! ترسی خوداتان ہہبی تہقوای بکہن، خوتان ہپاریزن لہ
نافہرمانی نہو خودا مہزنہ، وہ ہہموو کاتی بہ دہمو دل لہگہل ہپاو راستانا بن.

وقال تعالى: ﴿وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ﴾ الاحزاب/۳۵.

وقال تعالى: ﴿فَلَوْ صَدَقُوا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ﴾ محمد/۲۱.

۱/۵۴ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ
الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَصْدُقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ

اللَّهُ صَدِيقًا، وَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَابًا) متفقٌ عليه.

ثیبنو مه سعوود (رمزی خودی لسمبر بن) فہرمووی: حہ زہمت (درویدی خوی لسمبر بن) فہرمووی: لہ راستی رحمت دہباری، ہمیشہ راستی بکن بہ پیشہ، چونکہ راستی نادمیزاد دہخاتہ سہر پیگہی چاکہ، کردہوی چاکہیش نادمیزاد دہخاتہ سہر پیگہی بہہشت! پیای وا ہہیہ نہوندہ راستگویمو نہوندہ سوراخی راستی دہکاو نہونہ عہودالی راستیہ ہتا لہلای خودا بہ پیای راست و راستال لہ قہلہم دہدروی و لہ دیوانی خودا ناوی بہراست دہنوسری، ومنہکەن درو بکن، چونکہ درو پیای دہخاتہ سہر پیگہی خرابہ، کردہوی خرابہیش پیای دہخاتہ سہر پیگہی ناگری دوزخ، پیای واہیہ نہوندہ دروزنہ و زور درو دہکاو نہوندہ منہی درو دہکا ہتا لای خودا بہ دروزن دہنوسری (ش/تاج).

۵۵/۲ - عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (دَعُ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ، فَإِنَّ الصَّدَقَ طُمَانِيَّةٌ، وَالْكَذِبَ رِيَّةٌ) رواه الترمذي وقال: حديثٌ صحيحٌ. قَوْلُهُ: (يَرِيكَ) هُوَ بَفَتْحِ الْيَاءِ وَضَمِّهَا، وَمَعْنَاهُ: أَثْرُكَ مَا تَشْكُ فِي حِلِّهِ، وَاعْدِلْ إِلَى مَا لَا تَشْكُ فِيهِ.

حہسہنی کوری عہلی (رمزی خودیان لسمبر بن) دہفہرموی: نہم فہرماہشتہم لہدہمی حہ زہمت خویموہ (درویدی خوی لسمبر بن) لہبہر کردوہ، کہ دہفہرموی: نہوہی گومانی خرابہی لی دہکری لی گہری و دوور بہ لہوہی لی بہگومانی، لہباتی شتی وا کاریک بکہ کہ دلالت ناوی پی دہخواتہوہ، چونکہ لہ راستی دلنیاپی دہباری و بہ دروش دل گہر دہگری و سہری لی دہشیوی (ت: ح/ص).

۵۶/۳ - عَنْ أَبِي سُفْيَانَ صَخْرَ بْنِ حَرْبٍ . رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ فِي قِصَّةِ هِرْقُلُ، قَالَ هِرْقُلُ: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ يَعْني النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو سُفْيَانَ: قُلْتُ: يَقُولُ (اعْبُدُوا اللَّهَ وَخُذْهُ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَاتْرُكُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ، وَيَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ وَالصَّدَقِ، وَالْعَفَافِ، وَالصَّلَةِ). متفقٌ عليه.

نهو سوفيان- که ناوی صه خری کوری حهریه- له داستانی وتووێژه درێژه که ی خوی و هیرمقلا دهگیرێتهوه دهلئ: هیرمقل گوتی: موحه ممه د فه رمانی جیتان بی دهکاو دهلئ چی بکه ن و چی مه که ن؟ منیش گوتم: دهلئ ههر خودای تاک و ته نیا بپهرستن و هاوبه شو هاوړی و شتی لهم بابته ی بۆ پهیدا مه که ن، قسه ی پر و بوچی باو بابیرتان پشت گوئ بخهن، که له باره ی فره خوداییه وه کردوو یانه، وهکی دیکه یش دهلئ نوێزی راست و دروست بۆ خودا بکه ن و، هه تا ده توان راستال و راستگو بن و، پیشه تان راستی و داوین پاک و دهم و دهست پاک ی بی، هه روه ها خرم دۆست بن و، خرم و خویشی خۆتان به سه ر بکه نه وه و، په یوه ندیان پیوه بکه ن (ش).

۵۷/۴- عَنْ أَبِي ثَابِتٍ، وَقِيلَ: أَبِي سَعِيدٍ، وَقِيلَ: أَبِي الْوَلِيدِ، سَهْلُ بْنُ حُنَيْفٍ، وَهُوَ بَدْرِيٌّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ سَأَلَ اللَّهَ، تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

سه هلی کوری حونه یف (همزی خودی له سه ر بن) که خوی پیاویکی به دربییه، واته: له غه زای به دردا ناماده بووه و له وی بووه و به شداری نه و جهنگه پیروژه ی کردوو، دهفه رموی: چه زمرت (درووی خوی له سه ر بن) دهفه رموی: هه رکه سی به راستی و به دل له خودا داوای شهید بوون بکا، خودای گه وره پایه ی شهیدی ده داتی، با به دهردی خودایش له سه ر نوینی خوی بمری (م).

۵۸/۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (غَزَا نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ لِقَوْمِهِ: لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ مَلَكَ بُضْعَ امْرَأَةٍ. وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ بِهَا وَلَمَّا بَيْنَ بَهَا، وَلَا أَحَدٌ بَنَى بَيْتًا لَمْ يَرْفَعْ سُقُوفَهَا، وَلَا أَحَدٌ اشْتَرَى غَنَمًا أَوْ خَلْفَاتٍ وَهُوَ يَنْتَظِرُ أَوْلَادَهَا. فَغَزَا فِدْنَا مِنَ الْقَرْيَةِ صَلَاةَ الْعَصْرِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لِلشَّمْسِ: إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ وَأَنَا مَأْمُورٌ، اللَّهُمَّ احْبِسْنَاهَا عَلَيْنَا، فَحُبِسَتْ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَجَمَعَ الْغَنَائِمَ، فَجَاءَتْ يَغْنَى النَّارَ لَنَأْكُلَهَا فَلَمْ تَطْعَمْهَا، فَقَالَ: إِنَّ فِيكُمْ غُلُولًا، فليبايعني من كل قبيلة رجل، فلزقت يد رجل بيده فقال: فيكم الغلول،

فليبايعني قبيلتك، فلزقت يد رجلين أو ثلاثة بيده فقال: فيكم الغلول، فجاءوا برأس مثل رأس بقرة من الذهب، فوضعها فجاءت النار فأكلتها، فلم تحل الغنائم لأحد قبلنا، ثم أحل الله لنا الغنائم لما رأى ضعفنا وعجزنا فأحلها لنا متفق عليه.

نه‌بو هورميره (همزای خودای لسمربین) له‌ه‌زرمته‌وه (دروودی خوی لسمربین) ده‌فهرموی: جاری پیغه‌مبه‌ری له‌ پیغه‌مبه‌ران- (دروودی خوی له‌سهر هه‌موویان بی)- چوو بو غه‌زایی، به‌گه‌له‌که‌ی فهرموو: نه‌و پیاوه‌ی که‌ ژنی ماره‌ برپوه‌و ده‌یه‌وی بیگو‌یزیته‌وه‌و هیشتا نه‌یگو‌یزاومت‌وه‌و شوینم نه‌که‌وی، نه‌وه‌ی حالی وایه‌ له‌گه‌ل من نه‌یی بو نه‌م غه‌زایه‌، هه‌روه‌ها نه‌و که‌سه‌شی خانووی تازه‌ی درووست کردووه‌ هیشتا سه‌ری نه‌گرتووه‌، هه‌روا نه‌و که‌سانه‌ش که‌ مه‌رو بز‌نو و ش‌ترو نا‌ژه‌لی ناوسیان ک‌ریوه‌و چاو‌م‌روانی نه‌وه‌ن که‌ نا‌ژه‌له‌کانیان بز‌ی، نه‌مانه‌ که‌سیان نه‌یه‌ن له‌گه‌لما بو نه‌م غه‌زایه‌، نه‌وجا که‌وته‌ ری‌و ده‌می نو‌ی‌ژی عه‌سر، یا نزیک کاتی نو‌ی‌ژی عه‌سر، له‌و دی‌یه‌ی که‌ بو‌ی ده‌چوو غه‌زای بکا، نزیک بو‌وه‌، به‌ خۆرمکه‌ی فهرموو: نه‌ی خۆرا تۆش وه‌ک من‌و منیش وه‌ک تۆ هه‌ردوو‌کمان فهرمانی خودا به‌جی ده‌هینین، تۆ دی‌ی‌و ده‌جیت به‌فهرمانی خودایه‌، من که‌ ده‌چم بو نه‌م غه‌زایه‌ دیسان به‌فهرمانی خودایه‌، نه‌ی خودایه‌! نه‌م هه‌تاوه‌ بو‌ه‌ستینه‌و مه‌ه‌یله‌ ناوا بب‌ی تا غه‌زا که‌مان ته‌واو ده‌که‌ین، ئیت‌ر خۆره‌که‌ چه‌پس بوو گلی خوارده‌وه‌ هه‌تا خودا دی‌که‌ی دا به‌ده‌ستیانه‌وه‌و گرتیان، نه‌وجا تالانییه‌که‌ی هه‌موو کۆکرده‌وه‌و ناگر له‌ ناسمانه‌وه‌و وه‌کوو هه‌موو جار‌ی هات که‌ بیخوات، وه‌لی چه‌شکه‌ی نه‌کردو نه‌یخوارد، له‌ کۆنا تالانی‌ حه‌لال نه‌بوو، له‌پاش شه‌ره‌که‌ مالی تالانیان له‌ شو‌ینیکا کۆده‌کرده‌وه‌، خودا ناگریکی ده‌نارد ده‌ی خواردو هه‌مووی ده‌سووتاند، به‌لام نه‌م جاره‌ که‌ ناگره‌که‌ هات ماله‌ تالانییه‌که‌ی نه‌خوارد، له‌به‌ر نه‌وه‌ پیغه‌مبه‌ره‌که‌ زانی که‌ دزی و ناپاکی له‌ تالانه‌که‌ کراوه‌و ناخونه‌کیان لی داوه‌، بو‌یه‌ فهرمووی: گزی و دزی له‌ تالانه‌که‌ کراوه‌، ده‌ستی ناپاکتان له‌ناودایه‌، با له‌ هه‌ر هۆزی سه‌ر خه‌یله‌که‌یان په‌یمانم له‌گه‌ل تازه‌ بکاته‌وه‌و ده‌ست بخاته‌ ناو ده‌ستم، له‌کاتی په‌یمان و مرگرتن و ته‌وقه‌ کردنه‌که‌دا، ده‌ستی دوو پیاو یا س‌ی پیاو نووسا به‌ده‌ستی پیغه‌مبه‌ره‌که‌وه‌، فهرمووی: گزیه‌که‌ له‌ناو نیوه‌دایه‌، پاشان سه‌لکه‌ گایه‌کی زی‌پ‌نینان ه‌ینا و فر‌پیان دایه‌ سه‌ر خه‌رمانی تالانییه‌که‌، ئیت‌ر ناگری قودرمت هات

خواردى، بۇ كەسى تر لەپىش نىمەۋە مالى تالانى شەرى كافران ھەلەل نەبوۋە،
 ۋەلى نىستا خودا تالانى بۇ نىمە ھەلەل كىردوۋە، لەبەرئەۋە كە كەم ھىزو كەم
 دىمىسەلەتەن بۇى رەۋا دىۋىن، ھەتا بەھرى لى ۋەرىگىرەن ۋە خۇمانى پى بەھىز تۋانا
 بىكەين، تا بەرەبەر دۈژمن رابوۋەستەن(ش).

٥٩/٦- عن أبي خالدٍ حكيم بن حزام. رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (البِيعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا، فَإِنْ صَدَقَا وَبَيْنَا بَوْرُكُهُمَا فِي بَيْعِهِمَا، وَإِنْ كَتَمَا وَكَذَبَا مُحِقَتْ بَرَكَةُ بَيْعِهِمَا) متفقٌ عليه.

حه کیمی کوری حیزام (د مزی خودی لیسر بی) **فهرمووی: پیغه مبر** (دروودی غوای لیسر بی)
 فهرمووی: کرپارو فروشیار همدوولا خوځان سهرپشکنو دمتوانن لهو سهودایه که
 گریځان داوه په شیمان ببنه وه هتا لهیه کتری جیا دمبنه وه، جا نه گهر له گهل
 یه کتری دا راستو دروست بنو شت لهیه کتری نه شارنه وه و نهنگی شاراو دی
 سهوداکه ی حه شار نه دهن، نه وه نهو سهودایه یان پیتو فهری تی ده که وی بویان.
 به لام نه گهر له گهل یه که ناراستو نادرووست بنو شت لهیه کتری حه شار بدهن، نهوا
 پیته ی سهوداکه یان ده چی به حه وادا(ش/تاج).

٥- باسی ناکا له خوږیوون (باب المراقبه)

قال الله تعالى: ﴿الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ، وَتَقْلِبُكَ فِي السَّاجِدِينَ﴾ الشعراء/ ٢١٩-٢٢٠.
وقال تعالى: ﴿وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ﴾ الحديد/ ٤. وقال تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ﴾ آل عمران/ ٥، وقال تعالى: ﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمُرْصَادِ﴾ الفجر/ ١٤. وقال تعالى: ﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ﴾ غافر/ ١٩.
والآيات في الباب كثيرة معلومة.

نایه‌تەکان تیگرا دهمەرموون: ئەو خۆشەویست! ئەو پیڤەمبەری من! بزانی کە
خودا چاوی لە هەموو شتێکە، ئاگای لە خەشی مارو میرووە، دوورو نزیکی و شەوو
رۆژ بۆ خودا نییە، هەموو شتێ، لە هەر کوێ بێ، لە هەر کەسێکەو بێ، گەورە بێ
یا بچووک، خێر بێ یا شەر، چاک بێ یا خراپ، خودا زۆر بەباشی ئاگای لێیە،

ئەوھى كارى باش دەكا خودا چاوى خىرى لىيەتى، ئەوھى كارى خراپدەكا خودا بەجاوى قارو خەشم بۆى دەرۋانى، بزانن كە خودا زۆر بەوردى سەرنجى كارو كەردەمەتەن دەدا، ۋەك لە كەمىندا بى ئاۋا، ۋەك راۋكەرى لەپارىزى نىچىرىكا بى ئاۋا، نىازى دىلتان دەزانى، ئاگاي لە گزى و بەنارەۋا رۋانىنى چاوى ناپاكە، چەكەرەى دىل، ئارەزوۋى دەرۋون گەشتى دەزانى، كەۋاتە شەرم و شىكۆى لى بىكەن و ھەمىشە ۋادانىن كەۋان لە خزمەتى خودادا. نايەتى تر لەم چەشنە لە ساپەى خوداۋە زۆرە.

۱-۶۰/۱ - عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مَنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتُحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

قال: صدقت. فَعَجَبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيَصَدِّقُهُ، قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ. قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قَالَ: صدقت قال: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ. قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ. فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا. قَالَ أَنْ تَلِدَ الْأُمَةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْخُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّيْءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ ثُمَّ انْطَلَقَ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ، أَتَدْرِي مِنَ السَّائِلِ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ: فَإِنَّهُ جَبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ) رواه مسلم.

عومەرى كورى خە ططاب (پەزى خەندى لەسەر بىن) فەرموۋى: رۆژى لە خزمەتى پىغەمبەردا بوۋىن (دەروۋى خەى لەسەر بىن) لەۋكاتەدا لەناكاو پىاۋىكى بەرگ سېى ۋەك چۆرى شىر، موو رەشى قەترانى ھاتەناومان، نەبەدىمەن لە رېبۋارى دەكرد، نەكەسىشمان دەمان ناسى، جا چوو لەلەى ھەزەرتا دانىشتو ھەردوو چۆكى خۆى نا بەھەردوو چۆكى پىغەمبەرەۋە ھەردوو لەپى خۆى لەسەر ھەردوو رانى خۆى دانائو

به پړزموه دانېشت و گوتی: نهی موحه ممه! ئیسلامه تیم پی بلی، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: ئیسلامه تی نه ووتانی که شایه تی بدهی: که هر خودا خودایه و هیچ خودایه کی تر نییه، وه موحه ممه (درویدی خوی لسمه بڼ) پیغه مبه رو پوهانه کراوی نه وه، و نه ووتنه که نویژ بکه ی و زه کات بدهی و رۆژوی پوهه زان بگریت و چه جی مالی خودا بکه ی، نه گهر ته وانی رېگه و بانث ببی، پیاوه که به پیغه مبه ری گوت: راست دمفه رمووی! عومه ر فهرمووی: قسه که یمان پی سهر بوو، چوڼ له پیغه مبه ر دمپرسی و که چی ده لی راست دمفه رمووی، ئینجا گوتی: نهی موحه ممه! ئیمان و باومرپم بو روون بکه ره وه، فهرمووی: نه ووتنه که باومر بکه ی به خوداو به فریشته گانی خوداو به نامه گانی خوداو به پیغه مبه ره گانی خوداو، وه باومر بکه ی به رۆژی دواپی، وه به فه زاو قه دمر و چاره نووسی خودایی، به چاکی و به خرابی. گوتیه وه: راست دمفه رمووی، ئینجا گوتی: نهی چا که چییه؟ فهرمووی: چا که نه ویه که به چه شنیکی وا خودا بپهرستیت که وه ک چاوت له خودا بی وایی، خو نه گهر تو ش نه و نابینیت، بیگومان که نه و تو دببینی، ئنجا گوتی: پیم بفرموو: قیامت که یه؟ فهرمووی: منیش ههروه ک تو ی دزمانم. گوتی: دماشه نیشانه کانیم پی بفرموو، فهرمووی: نه ووتنه که مندا ل به چاوی کاره که رو نو که ر ته ماشای دایک و باوکی خو یان بکه ن، وه نه ووتنه به چاوی خو ت ببینی: که پی خا ووس و رمش و رووت و ره جال و شوان و گاوان ببن به خا وون مو لک و سامان و خانوو به ره و گو شک و ته لاری لی رابکی شن و فیزو دمه یه ی پیوه بکه ن. عومه ر فهرمووی: ئینجا کا برا که رو یشت.

جا له پاش ماوه ی پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمه بڼ) پی فهرمووم: نهی عومه ر! دزمانی نه و پرسیار که ره کی بوو؟ گوتم: نه خهیر، خوداو پیغه مبه ر دزمانم. فهرمووی: نه وه جو برانیل بوو، هاتبوو که به و شیومه ئیوه فی ری دین و ئایینی خو تان بکات (م/تاج) له تاجو لئو صولدا نه مه ی پتره: له گیرانه ویه کا نه مه شی زیاتره: فهرمووی: یه کی که له و پینج شتانه که هر خودا بو خو ی ده یان زانی ئنجا چه زرم ت (درویدی خوی لسمه بڼ) نه م ئایه ته ی به ته وای خو یند ه وه: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ ۳۴/ واته: به راستی به س خودا دزمانی رۆژی قیامت که ی ده یی. دواپی: که پیاوه که رو یشت پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: بی گیر نه وه بو لام، نه وانی ش که چوون

بى هيئنه وه بۆلاى، هيچيان نه دى. جا پيغهمبر (درووى خوائى لىسر بى) فهرمووى: نه وه جو برائيل بوو هاتبوو كه خه لكه كه فيرى ئاييىنى ئىسلام بكات.

٦١/٢-٢- عن أبي ذرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ، وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَ الْحَسَنَ تَمَحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

نه بو ذمر كه ناوى چوندوبى كورى جه نادميه - ومعاذى كورى جه بهل - (رمزى خودمان لىسر بى) فهرموويان: چه زهت (درووى خوائى لىسر بى) ده فهرموى: له هه موو شوينى ترسى خودات هه بى و بى فهرمانى مه كه، بزنان كه ياسايه كى خوداييه كه كرده وهى باش و كارى چا كه هه ميشه كرده وهى خراب و تاوان لادمين، له گه ل هه موو كه سيكا ريفتار و گوتار و كردارتان شيرين و جوان بى (تيرمذي نه هه فهرموودميه كى گيړاومته وه وه فهرموويه تى: فهرموودميه كى چه سه نه).

٦٢/٣-٣- عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: (كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ: (يَا غُلَامُ إِنِّي أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ: (احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ: أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ، وَجَفَّتِ الصُّحُفُ)). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح. وفي رواية غير الترمذي: (احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدَةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبِكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكَرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا).

ئيبين و عه بباس (رمزى خودمان لىسر بى) فهرمووى: روژى له پاشكوى پيغهمبر وه (درووى خوائى لىسر بى) سوار بووم فهرمووى: روژه كه! باجه ند وشه و قسه يه كى به سوودت فيربكه م: يه كه م: ناگات له خودا بى و هه ميشه خودات له بير بى، خودايش ناگاي رحمه تى له تو ده بى و به چاوى رحمه ت ناگاداريت ده كا، له ناگادارى خودا غافل

مهيه، دمبينيت خودا له گه لتايه و له کاتي خوشي و تهنگانه دا جيت نايه لئ و سهرموکاريتم دکا، دووم: ههرچي داوا دمکي ههر له خوداي داوا بکه و نياز و مرازي خوتم ههميشه روو به رووي خودا بکه ره وه، سييه: داواي يارمه تي و کومه کي ههميشه له خودا بکه، چونکه خودا نه گهر خواستي له سهر نه وه بي تووشي خيرت بکا هو ي بؤ دمسازيني، بشزانه نه گهر مه خلوقات و درووستکراواني خودا ههموو کؤ ببنه وه بيانه وي سودي، خيرت پئ بگه يهنن ناتوانن، مه گهر نه وه ي که خوا له رؤزي هه وه لا له چاره ي نووسيوي، ومنه گهر ههمووشيان يه بگرن گه له کومه کمت لي بکه و پيلانت لي بکه که زيانيت تووش بکه ن ناتوانن مه گهر نه زيانهي که خوا له رؤزي يه که مده له چاره ي نووسيوي!

بزانه، نه وه ي ديتي تازي تي پهري و رمت بوونه وه ي بؤ نييه و کار له کار تراز او وه له چارمت نووسراوه و کاغزو قه لثم پيچراونه ته وه و هه لگيراو و هيچ له گه ل چارمنووس ناکري! (ت/ح/ص) له گيرانه وميه کي تر دا، به لام هي تيرمذي نا نه مه ي پتره: بي ناگا مه به له خوداو حه قی خودا به جواني بده خوداش ههميشه ناگاي خير ي له تو دمبي و هه ست دمکي که ههميشه خودا به که ره مي خو ي له گه لتايه، له کاتي خوشي و هه رخانه دا خودات له بير بي و خو تي بي بناسه، تا خودايش له کاتي لي قه ومان و سه خلّه تي و تهنگانه دا بي به هاوارته وه و لاي خيرت لي بکاته وه، سوور بزانه ههرچي خودا له چاره ي نه نووسيبي قمت نابي که تووشت ببی، چارمنووسي خودايي تيري کي راسته، هه لئ نييه، ديسان باش باش بزانه که سه رکه و تن به ري داري صه برو ددان به خو دا گر تنه، مه ينه ت کليلي دمو ليکردنه وه ي خودايه! ديسان بزانه که کار نييه خودا ناساني نه کا!

٦٣/٤ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَدْقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ، كُنَّا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمُؤَبَّاتِ) رواه البخاري. وقال: (الْمُؤَبَّاتُ) الْمُهْلِكَاتُ.

نه نه س (همزي خوي له سهر بي) ههرمووي: گه لي شت هه يه که نيستا ئيوه زور به ناساني دمیکه و له بهر چاوتان له موو باريکترن، به لام به سهريني پيغه مبه ر (درووي خوي له سهر بي)

كه خوى له زياندا بوو نيټمه كردنى نه وانه مان به مال ويرانكمر داده ناو نه وى توشى بېوايه و امان داده نا كه بهفه تارمت جووه (بوخارى).

٥/٦٤-٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى، أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ) متفق عليه.

نه بو هورهيره (همزي خوداي لمسه رب) فهرموى: چه زمرت (درووى خوى لمسه رب) فهرموى: خودا غيرت دهىگرى و، موسولمانيش غيرت و دهمار دهىگرى و بهتهنگى شهرفو نامووسه وه دى، خودا له سهه نه وه غيرت دهىگرى و هه ل دهماتى كه موسولمان شتى نارموا بكاو نه وى خودا چه رامى كردوو و رهموى نه ديوه نه و بچى بيكا. (ش/تاج) زيادهى ته رجهمه كه له ريوايه ته كهى تاجول نوصول و مرگيراه.

٦/٦٥-٦ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ ثَلَاثَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ: أَبْرَصَ، وَأَقْرَعَ، وَأَعْمَى، أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَلَيَّهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا، فَأَتَى الْأَبْرَصَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لَوْنٌ حَسَنٌ، وَجِلْدٌ حَسَنٌ، وَيُذْهَبُ عَنِّي الَّذِي قَدْ قَدَرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ عَنْهُ قَدْرُهُ وَأُعْطِيَ لَوْنًا حَسَنًا. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْإِبِلُ أَوْ قَالَ الْبَقَرُ شَكَّ الرَّأْيِ فَأُعْطِيَ نَاقَةً عَشْرَاءَ، فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَقْرَعَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ، وَيُذْهَبُ عَنِّي هَذَا الَّذِي قَدَرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ عَنْهُ. أُعْطِيَ شَعْرًا حَسَنًا. قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقَرُ، فَأُعْطِيَ بَقْرَةً حَامِلًا، وَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَعْمَى فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَأُبْصِرَ النَّاسَ فَمَسَحَهُ فَردَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصَرَهُ. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ فَأُعْطِيَ شَاةً وَالِدًا فَأَتَتْ هَذَانِ وَوُلِدَ هَذَا، فَكَانَ لِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْإِبِلِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْبَقَرِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْغَنَمِ.

ثم أتى الأبرص في صورته وهيبته، فقال: رجلٌ مسكينٌ قد انقطعت بي الحبال في سفري، فلا بلاغ لي اليوم إلا بالله ثم بك، أسألك بالذي أعطاك اللون الحسن، والجِلْدَ

الْحَسَنَ، وَالْمَالَ، بَعِيراً أَبْلَغَ بِهِ فِي سَفَرِي، فَقَالَ: الْحَقُوقُ كَثِيرَةٌ. فَقَالَ: كَأَنِّي أَعْرِفُكَ أَلَمْ تَكُنْ أَتْرَصَ يَقْدْرُكَ النَّاسُ، فَقِيراً، فَأَعْطَاكَ اللَّهُ، فَقَالَ: إِنَّمَا وَرِثْتُ هَذَا الْمَالَ كَابِراً عَنْ كَابِرٍ، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِباً فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتَ.

وَأَتَى الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا، وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ هَذَا، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِباً فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتَ.

وَأَتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مِسْكِينٌ وَابْنُ سَبِيلٍ انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاعَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بِكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاءَ أَتَبْلُغَ بِهَا فِي سَفَرِي؟ فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي، فَخُذْ مَا شِئْتَ وَدَعْ مَا شِئْتَ فَوَاللَّهِ مَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخَذْتَهُ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. فَقَالَ: أَمْسِكْ مَالَكَ فَإِنَّمَا ابْتَلَيْتُمْ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ، وَسَخَطَ عَلَى صَاحِبَيْكَ مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(وَالثَّاقَةِ الْعُشْرَاءُ) بضم العين وبالمدة: هِيَ الْحَامِلُ. قَوْلُهُ: (أَلْتَجَّ) فِي رَوَايَةٍ: «فَتَسَجَّ» مَعْنَاهُ: تَوَلَّى نَتَاجَهَا، وَالنَّاتِجُ لِلثَّاقَةِ كَالْقَابِلَةِ لِلْمَرْأَةِ. وَقَوْلُهُ: (وَلَدَ هَذَا) هُوَ بِتَشْدِيدِ اللَّامِ: أَيُّ: تَوَلَّى وَلَادَتَهَا، وَهُوَ بِمَعْنَى نَتَجَ فِي الثَّاقَةِ. فَالْمَوْلَدُ، وَالنَّاتِجُ، وَالْقَابِلَةُ بِمَعْنَى، لَكِنْ هَذَا لِلْحَيَوَانِ وَذَاكَ لِغَيْرِهِ. وَقَوْلُهُ: (انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ) هُوَ بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: أَيُّ الْأَسْبَابِ. وَقَوْلُهُ: (لَا أَجْهَدُكَ) مَعْنَاهُ: لَا أَشَقُّ عَلَيْكَ فِي رَدِّ شَيْءٍ تَأْخُذُهُ أَوْ تَطْلُبُهُ مِنْ مَالِي. وَفِي رَوَايَةِ الْبُخَارِيِّ: (لَا أَحْمَدُكَ) بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْمِيمِ، وَمَعْنَاهُ: لَا أَحْمَدُكَ بِتَرْكِ شَيْءٍ تَحْتَاجُ إِلَيْهِ، كَمَا قَالُوا: لَيْسَ عَلَى طُولِ الْحَيَاةِ نَدَمٌ أَيُّ عَلَى قَوَاتِ طُولِهَا.

ثَهَبُو هَوْرَهِيرَه (هَزَى خُودَى لَهْسَر بِن) فَهَرَمُووِي: بِهِ كُويْجَكَهى خُومَ لَهْدَهْمَى بِيَغَهْمَبَهَرَم بِيَسْت دَهِيْضَهَرَمُوو (دِرُووِي خُودَى لَهْسَر بِن): سِنِ كَهَس لَهْنَهْوَدَى نِيْسَرَانِيْل وَاتَه: لَهْبَهْنَى نِيْسَرَانِيْل: بِهِ لَهْهَكِيْكَ وَكَهْجَهْئِيْكَ وَكُويْريْكَ، خُودَا دَهْمِيَهْوِي تَاقِيَان بَكَاتَهْوَه، جَا فَرِيْشْتَهِيْى لَهْسَهَر شِيْوَهَى پِيَاوَى دَهْنِيْريْ بُولَايَان، فَرِيْشْتَهَكَه دَهْجِيْته لَآى بِهِ لَهْهَكَهْكَه وَپِيْى دَهْئِيْ: زِيَاَتَر حَهْزَت لَهْجِيْيه؟ دَهْئِيْ: حَهْزَم لَه رَهْنِگُو بُوِيَهْكِي جَوَان وَپِيْسْتِيْكى جَوَانَه وَتَهْم بِهِ لَهْكِيْيه شَم نَهْمِيْنِيْ، كَه بُوُوَه بِهِْوَى نَهْوَه كَه خَه لَهْكَ قِيْزُو بِيْزَم لِيْ دَهْكَه نَهْوَه، فَرِيْشْتَهَكَه دَهْسْتِيْ دَهْهِيْنِيْ بِهِ سَهَر جَهْسْتَهِيْدَا نِيْتر دَهْنَك جَهْپَهْئِيَهْكَهى نَامِيْنِيْو رَهْنِگُو بُوِيَهْكِي جَوَان وَپِيْسْتِيْكى جَوَانِيْشِي پِيْى دَهْدَرِيْ، نَهْوَجَا فَرِيْشْتَهَكَه پِيْى دَهْئِيْ: حَهْزَت لَه جِي جُوْرَه مَالِيْكَه؟ پِيَاوَهْكَه دَهْئِيْ: حَهْزَم لَه وَشْتَرَه يَاخُود دَهْئِيْ: حَهْزَم لَه رَهْشَه وَلاَخَه. نِيْسَحَاق كَه يَهْكِيْكَه لَه



راويه كانى ئەم فەرموودىيە- گومانى لەودا بۆ پەيدا بوو كە بەئەك و كەچەئەكە كاميان داواى وشتر و كاميان داواى ڕەشەولآخى كردبوو، فەرمووى: جا وشترە مێيەكى ھەراشى ئاوووسى لەسەر گوانى دايمە و پى گوت: خودا پىت و فەرى تى بخات بۆت. فەرمووى: ئىنجا فرىشتەكە دمروا بۆ لاى كەچەئەكە و پى دەئى: زياتر ھەزت لە چىيە؟ دەئى: زياتر ھەزم لە قزىكى جوانە و ئەم كەچەئەكە و پى دەئى: كە بوو بە ھۆى ئەوھى خەلك قىزو بىزم لى بكنەو، فەرمووى: جا فرىشتەكە دەستى دەھىنى بەسەرى دا، ئىتر كەچەئەكەى دمروا و قزىكى جوانى پى دەدرى، ئىنجا پى دەفەرمووى: ھەز لە چى جۆرە مالى دەكەى؟ دەئى: لە ڕەشەولآخ، جا مانگايەكى ئاوسى دەداتى و پى دەئى: خودا پىت و بەرمەكتى تى بخات بۆت. فەرمووى: ئىنجا فرىشتەكە دمروا بۆلاى كۆرەكە و پى دەفەرمووى: زياتر ھەزت لە چىيە؟ دەئى: زياتر ھەزم لە دوو چاوى ساغە كە خودا بيان دات پىم تا ئەم خەلكەيان پى ببىنم، فەرمووى: جا دەستى دەھىنى بە چاوەكانى و خودا چاوەكانى دەداتەو، جا پى دەفەرمووى: ئەى ھەز لە چى جۆرە سامانى دەكەى؟ دەئى: لەمەر، جا مەرپىكى زاوى بەرخ بەبەرى دەداتى، ئىتر بەرمەبەرە ئازەئەكان زاوژى دەكەن و ئەوانىش بەرھەمیان دەھىنن، تاوا زۆر دەبن ئەمیان بوو بەخاوەنى پى شىوئ وشتر و ئەويان بوو بەخاوەنى پى دۆلى ڕەشەولآخ و ئەوى تىريشان بوو بەخاوەنى پى شىوئ گەلە ڕان. فەرمووى: لەپاشدا فرىشتەكە خۆى لى گۆرپى و لەسەر شەكل و شىوھى ئەوساى بەئەكەكە خۆى ھاتەو بۆ لاى و پى گوت: پىاوئىكى ھەزارى داماوى پىبوارى لى قەوماوم، سەر بەھىچ لایەكا دمرناكەم، سا مەگەر يەكەم بە پشتىوانى خوداى گەورە و دووھ بەھۆى يارمەتى تۆو بەگەمەو شۆپى و پى خۆم، جا تۆبىت و ئەو كەسەى كە ئەم شىوھ جوانە و ئەم لەشە جوانە و ئەم مائە زۆرە پى داویت وشترىكم بدەرى، تا لەم سەفەرەمدا خۆمى پى بەگەيمە مائەو، كابرە گوتى: خاوەن بەش زۆرن بەر تۆ ناكەوى! فرىشتەكەش فەرمووى: وەك من تۆ بناسم واى، ئەرى تۆ ئەو پىاوھ بەئەكە نىت كە خەلك بىزى لى دىكردىتەو، وە ئەو ھەزارە نىت كە خودا دەولەمەندى كردىت! گوتى: خەیر! من ئەم مالى و سامانەم لە باوباپىرنامەو بۆ بەجى ماو، ئەوانىش ھەر بوو بوون و پشتا و پشت بەبەگزامى ھاتونەتە خوارەو! فرىشتەكەش دەئى: ئەگەر درۆ دەكەى خودا وەك

جاری جارانی خۆت ئی بکاتهوه. فهرمووی: جا له شیوهی شکلی پیشووی کهچه له که چوو بۆلای ئه ویش، چی به به له که که گوت دیسان به میشی وا گوت: وه به له که که چی به فریشته که گوت دیسان که چه له که ش ئه وهی پی گوت، فریشته که ش گوتی: ئه گهر درۆ ده که ی خودا وه ک جاری جارانی خۆت ئی بکاتهوه! فهرمووی: جا له سه ره شیوهی شه کلی پیشووی کویره که ی شدا هاته وه بۆلای فهرمووی: پیاویکی هه زاری دامای پێبوارای ئی قه ومام، سه ره به هه ی لایه کدا دمرناکه م، سامه گهر یه که م به پشتیوانی خودا دووم به هوی یارمه تی تۆوه، بگه یه مه وه شوین و پێگه ی خۆم، جا تۆ بیت و ئه و خودایه ی که چاوه کانتی چاک کردیته وه مه پێکه م بدمری به شکوو له م سه فهرده دا پی ی بگه یه مه وه ماله وه، پیاوه کویره که ده ئی: ئای! منیش وه ک ئیستای تۆ کویره بووم و دمرانم کویره چه نده کۆله واره، وه خودا چای چاک کردمه وه، سه رمای ئه وه ی شه هه زاریش بووم و دمرانم هه زاری چه نده ناخۆشه، جا که واته به ئارمزی خۆت چی دمه بیت بۆ خۆت بیبه، وه چی دمه یلیته وه بۆ من ئارمزی خۆته، به و خودایه هه رچی ئه مپرو تۆ بیبه بیت بۆ خۆت له پێگه ی خودادا ده ست نانیمه پێگه ت. فریشته که گوتی: مای خۆت بۆ خۆت، من فریشته م هه وه جیم به مال نییه، به راستی رووداوه که ئاوايه: ئیوه واته: تۆ به له که و که چه له که، له لایه ن خودای گه وره وه تافیکرانه وه، خودا له تۆ خۆشنوود و رازیه، به لām له هه ردو و هاو پێکه ت رهنجاوه و نارازیه (ش).

٦٦/٧ - عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ، وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا، وَتَمَتَّى عَلَى اللَّهِ الْأَمَانِي» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ مِنْ الْعُلَمَاءِ: مَعْنَى (دَانَ نَفْسَهُ): حَاسَبَهَا.

شه ددادی کوری ئه وس (پزای خودی لسه ره بێ) فهرمووی: هه زره ت (پرووی خوی لسه ره بێ) فهرمووی: ژیره و هۆشیار ئه و که سه یه که مه که مه ی خوی بکا، دانا ئه و مه رده یه که جله وی هه واه هه وس بۆ نه فس به ره لا نه کاو نه فس ترشی بی و خۆشی بی پێگه ی چاکه ی پی بگری، وه تی بکۆشێ بۆ ژیا نی پاش مردن، وه مه رچی ده کا بی

دواروژی بی و بزانی که مردن له پی شه، وه خویری و نه کارهیش نهو لازگهیه شوین ههواو ههوهس و ئارمزوی خوئی دهکهوئی و کهچی خوزگهش بهلاش لهخودا داوا دهکاو ئاواتی هیچ و پوچ له خودا دهخوازی (ت/ح/ح).

۶۷/۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَغْنِيهِ حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ.

ئهبو هورمیره (پژمی خودی لسمیر بی) فهرمووی: چه زهت (درویدی خوی لسمیر بی) فهرمووی: نیشانهی نیسلامبوونی مروؤ بهشیویهکی جوان نهوهیه کهههرچی لهمه بهست و ئامانجی نهوهوه دووره وازی ئی بیئی (ت/ح/ح).

۶۸/۹- عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يُسْأَلُ الرَّجُلُ فِيمَ ضَرَبَ امْرَأَتَهُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ.

عومهر (پژمی خودی لسمیر بی) له چه زهتهوه (درویدی خوی لسمیر بی) دهفهرمووی: لهپیواو پرسیار ناکری کهلهسهه جی له ژنی خوئی داوه (د/تاج). مه بهست نهوهیه که لهسهه ههق لیی بدا دهنه چه زهت (درویدی خوی لسمیر بی) دهفهرمووی: نهو جوژه میردانه که ئازاری ژنی خویان ددهن لهسهه شتی هیچ و پوچ له ژنی خویان ددهن پیواو باش نین! (تاج). باسی (ژن نهگهر به تهمن و ئاموژگاری و جی ئی جیاکردنهوه) - عاری نهنا نهوسا لیی دهری).

۶- باسی تهقواو ترسی خودا و پاریز له نافهه رمانی خودا (باب فی التقوی)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ آل عمران/۱۰۲.
وقال تعالى: ﴿اتَّقُوا اللَّهَ مِمَّا مُمَسَّتْ أَسْطَعْتُمْ﴾ التغابن/۱۶. وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ الأحزاب/۷۰.
والآيات في الأمر التقوى كثيرة معلومة:

مه بهست له ئایه ته پیروژهکان: نهی موسولمانینه! ئیوه خهلاتی ئیماننان دمردهست کردووه، دهی نهو خهلاته گهورهیه پیزو قهدری خوئی بدهنی، تهقوایهکی جوان و پیک و پیکی خودا بکهن، له خودا بترسن چهنده دمتوانن کوئایی له تهقوا

خودا مه‌که‌ن، باومری ته‌واو ته‌قوای راست و دروست به‌پئی ته‌واناو قسه‌ی هه‌ق کردن نیشان‌هی دامه‌زاندنی نیمانه.

نایه‌تی تریش له‌م باره‌یه‌وه زۆره وه‌ك:

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ (الطلاق/۲-۳). وقال تعالى: ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ (الأنفال/۲۹). واته: هه‌ر كه‌سێ به‌راستی له‌ خودا بترسێ و ته‌قوای بكا خودا له‌ هه‌ردوو جیهانا دمرۆی په‌حمه‌تی خۆی ئێ ده‌كاته‌وه‌ و فریای ده‌كه‌وێ و رزقی چه‌لایشی بو‌ دمه‌ر خه‌سینی، له‌ جیگه‌ی واوه‌ رزقی بو‌ دیت كه‌ خۆی به‌خه‌یالیا نه‌یه‌ت، دوو ترس یه‌ك ناگرن، كه‌سێ به‌راستی له‌ خودا بترسێ خودا له‌ دوژمنی خۆی جیای ده‌كاته‌وه‌ و له‌ ناگری دۆزه‌خ هه‌یمنی ده‌كاته‌وه‌ و خراپه‌ و نه‌نگی رابردووی داده‌پۆشی و له‌ تاوان و هه‌له‌ و سووچ و گوناھی خۆش ده‌بی، بو‌ خودا چی تێ ده‌چی، خه‌زینه‌ی فه‌ضل و به‌خششی خودا نه‌ومنده‌ كه‌ ورمیه‌ مه‌گه‌ر خۆی بزانی.

۱/۶۹- ۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟ قَالَ: (أَتْقَاهُمْ) فَقَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: (فَيُؤَسِّفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ خَلِيلِ اللَّهِ). قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي؟ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا) متفق عليه.

ئه‌بو هورمیره (هم‌زی خودی له‌سمه‌ر بن) فه‌رمووی: عه‌رزێ پێغه‌مبه‌ریان کرد (دروودی خوای له‌سمه‌ر بن): کێ له‌ مه‌ردوم زۆر به‌پێزو به‌قه‌دمه‌ر؟ فه‌رمووی: کێ له‌ هه‌موویان به‌ته‌قواتر بێ و پتر له‌ خودا بترسێ ئه‌وه. گوتیان: مه‌به‌ستمان ئه‌مه‌ نییه‌، فه‌رمووی: ده‌ یووسف كه‌ خۆی پێغه‌مبه‌ری خودا بووه‌ و كورێ پێغه‌مبه‌ری خودایه‌ كه‌ چه‌زده‌تی ئیسحاقه‌ و نه‌ویش كورێ پێغه‌مبه‌ری خودایه‌ كه‌ چه‌زده‌تی ئیبراهیمه‌ كه‌ نازناوی (خه‌لیل و الله) یه‌، واته‌: دۆستی خودا. گوتیان: مه‌به‌ستمان ئه‌مه‌ مه‌عنایه‌ش نییه‌. فه‌رموی: وادیاره‌ له‌باره‌ی كانگای خانه‌دانی بنه‌ماله‌كانی عه‌ره‌به‌وه‌ لێم ده‌پرسن، ئه‌وانه‌یان له‌سه‌رده‌می نه‌زانیدا باش بوون هه‌ر ئه‌وانه‌شیان له‌سه‌رده‌می ئیسلاما باشن به‌مه‌رجێ شاره‌زی ئایین بین. (ش).

۲۰/۲- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا. فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ. فَأَتَقُوا الدُّنْيَا وَأَتَقُوا النَّسَاءَ. فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَنَى إِسْرَائِيلَ كَانَتْ فِي النَّسَاءِ) رواه مسلم.

نه‌بو سه‌عید له چه‌زمرته‌وه (دروودی خوی لمسر بی) دمفه‌رموی: راسته که مائی دنیاو دنیا خوی میوه‌یه‌کی سه‌وزی دلگیری، شیرین و خوشه، وه‌لی به‌لاش و چه‌لاش نییه‌و لی‌پرسینه‌وه‌ی هه‌یه، چونکه خودا نی‌وه‌ی کردووه به‌ حی‌گه‌داری پی‌شینان تیایدا، تا بپروانی که کردار و رفعتارتان چۆنه، که‌واته پارێز له دنیا بکه‌ن، هه‌روه‌ها ناگاداری خۆتان بکه‌ن له‌داوی ژنان، چونکه یه‌که‌م نا‌زاوه‌یی که نه‌وه‌ی ئیسرائیل دوو‌جاری بوون نه‌وه بوو که‌وته‌نه به‌ندی ژنانه‌وه‌(م).

۲۱/۳- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعِفَافَ وَالْغَنَى» رواه مسلم.

نبین و مه‌سعوود (همزی خودای لمسر بی) هه‌رمووی: گه‌لی جار چه‌زمرت نه‌م نزایه‌ی ده‌کرد، ده‌یفه‌رموو: اللهم اني أسألك الهدى والتقى العفاف والغنى، خودایه‌! داوای رېنموونیت ئی ده‌که‌م، رېگه‌ی راستی خۆتم پێ نیشان بده، داوای نه‌ومت ئی ده‌که‌م که له‌ترسی تۆ بێ ناگا نه‌بم، داوای ده‌م و ده‌ست و داوین پاکیییت ئی ده‌که‌م، داوای دارایی باش و ده‌وله‌مه‌ندی دل و دموونت ئی ده‌که‌م‌(م).

۲۲/۴- عَنْ أَبِي طَرِيفٍ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ الطَّائِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ ثُمَّ رَأَى أَتَقَى لِلَّهِ مِنْهَا فَلْيَاتِ التَّقْوَى) رواه مسلم.

عه‌دی کوری حاته‌می طائی (همزی خودای لمسر بی) هه‌رمووی: له چه‌زمرتم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو (دروودی خوی لمسر بی): که‌سێ له‌سه‌ر شتێ سویندی خواردو له‌پاشا بو‌ی دمرکه‌وت که به‌ بارمه‌که‌ی ترده‌ ته‌قوای خودای زیاتر تیایایه‌ به‌ سوینده‌که‌ی بخات و باره‌ ته‌قواداره‌که‌ بکات و که‌فارمت (بریتی)ی سوینده‌که‌ی بدات‌(م).

٧٣/٥- عن أبي أمامة صدي بن عجلان الباهلي رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يخطب في حجة الوداع فقال: (اتقوا الله، وصلوا خمسكم، وصوموا شهركم، وأدوا زكاة أموالكم، وأطيعوا أمراءكم، تدخلوا جنة ربكم) رواه الترمذي، في آخر كتاب الصلاة وقال: حديث حسن صحيح.

نهو نومامه (رمزي خودی لیسر بن) فهرمووی: له حجهی مال ناوی (حجة الوداع) داگویم لی بوو، پیغه مبه (دروندی خودی لیسر بن) وتاری دهدا، گویم لی بوو دمیغه رموو: له خودا بترسو ته قوای خودا بکه و پینج نویژهی خوتان بکه و پوژووی مانگی رهمه زانی خوتان بگرن و زهکاتی مالی خوتان بدن و به گوئی خاومن فهرمان و گهورهی خوتان بکه، نیتر خودا یارب به خیر و خوشی دهچنه ناو به ههشتی خودای پهر و مردگاری خوتان (ت: ح/ح/ص).

٧- باسی یه قین و پشت به خودا بهستن (باب فی الیقین والتوکل)

قال الله تعالى: ﴿وَلَا رَأْيَ الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا﴾ الأحزاب/٢٢. وقال تعالى: ﴿الَّذِينَ قَالُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فزادهم إيمانًا وقالوا حسبنا الله ونعم الوكيل، فانقلبوا بنعمة من الله وفضل لم يمسسهم سوء، واتبعوا رضوان الله، والله ذو فضل عظيم﴾ آل عمران/١٧٣-١٧٤. وقال تعالى: ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ﴾ الفرقان/٥٨. وقال تعالى: ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ إبراهيم/١١. وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ الطلاق/٣. وقال تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذَكَرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تَلَيَّتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ الأنفال/٢.

والآيات في فضل التوكل كثيرة معلومة:

مهبه ست و اتای نایه ته پیر و زمکان به تیگرایی: له غه زای خه ندمقا کافر مکان که له کومیه کی گهورمیان له موسولمانه کان کردبوو، ویستان که بدن به سه ریاناو له ناو شاری مه دینه دا بنه بریان بکه، جا که هاتنه سهریان و چوار دهوریان گرتن و موسولمانه کان به چاوی خوینان نه م حاله یان دی و به گوئی خوینان هه رمشه و

گورپه شهی دوشمنیان بینی، که بهو په‌ری پشته‌سوورییه‌وه به موسولمانه‌کانیان ده‌گوت؛ بۆ کوئ دمرده‌چن له‌چنگمان، ئیوه ریوی ناو کون و ئیمه راوچی ئاماده، به چه‌ک و تووله و تانجیه‌وه هاتوینه‌ته سهرتان، زوو یا درمنگ گۆشاو گۆش سهرتان دمبرین و پیستان که‌ول ده‌که‌ین!

ئاده‌میزاد لهم هه‌لۆیسته ناسک و شلۆقه‌دا موسولمانه‌کان وه‌ک وه‌ک شیرى نه‌ری مه‌یدان سنگیان داکوتاو چاویان نه‌شکاو پتر وره‌یان به‌رز بوو، چونکه پشته‌سوور بوون له یاریده‌ی خودا به‌دلئیکی ساف، به زمانئیکی پاراو، وه‌لامی دوژمنانیا به‌م هه‌رمایشته شیرینه دایه‌وه، که له هه‌مان کاتدا نوئ کردنه‌وه‌ی په‌یمان و گفتی خۆیا نه‌ له‌گه‌ل خوداو پیغه‌مبه‌ری خۆیا نا، هه‌رموویان؛ نه‌مه نه‌و رۆژه‌گه‌وره‌و بیرۆزه‌یه که ئیمه به‌ته‌مای بووین، له‌سه‌ر به‌لئین و گفتی خوداو پیغه‌مبه‌ری، نه‌مه ئیمتیحان و تاقیکردنه‌وه‌یه، باوم‌رو متمانه‌مان به‌قسه‌ی خوداو پیغه‌مبه‌ر هه‌یه، هه‌رمووده‌یان راست و درووسته سه‌رکه‌وتن بۆ ئیمه‌یه‌و ژیرکه‌وتن بۆ دوژمنی له‌خۆ بایى بووه. ئیتر ئابه‌م باوم‌ره پته‌وه ده‌م به‌ده‌م وره‌یان به‌رزتر ده‌بوو، باوم‌ریان قایم تر ده‌بوو، پتر خۆیان ده‌دایه ده‌ست خوداو له‌پیناو یاریده‌ی دینی نه‌وا گیانی شیرینی خۆیان له‌سه‌ر پینان دانابوو، یاریان پێ ده‌کرد، زمانى حالیان ده‌یفه‌رموو؛ چه‌ن خۆش و به‌نرخه ژيانى تیکۆشه‌ری، که پییه‌کی له‌قه‌راغی زموى بئو نه‌و پییه‌که‌ی تری له‌دەرگای به‌هه‌شت! ه‌ای خوین! به‌رم‌زای خودا، به‌میوه‌ی به‌هه‌شت، به‌دوو‌وعای خیری موحه‌مه‌د، به‌شو‌کرو سوپاسی سه‌رحه‌می میله‌ه‌تی ئیسلام!! سه‌رم‌نجام، خودا هات به‌هاواریانه‌وه‌و به‌له‌شکری غه‌یبی خودایی دوژمن شکاو به‌په‌له‌ پرۆزه هه‌ل‌هاتن و مه‌دینه‌ی نازدار گه‌شایه‌وه وه‌ک گوئی به‌هار. له‌پاش غه‌زای ئو‌حو‌دیش، له‌سائی داها‌تو‌ودا پی‌شه‌نگ و قه‌ره‌و‌ل‌یان نارد که بچن دلی موسولمانه‌کان سارد بکه‌نه‌وه‌و بیان ترسی‌ن و نه‌وانیش چوون و گو‌ت‌یان سوپایه‌کی گه‌وره کۆبو‌ونه‌ته‌وه‌و ده‌یان‌ه‌وئ بدن به‌سه‌رتانا، که‌وا‌یه دهرمه‌چن و مه‌رپۆن بۆ شه‌ر له‌گه‌ل‌یاناو شه‌ری خۆ‌ترپ‌ین مه‌که‌ن و خه‌می خۆ‌تان هه‌بێ، که‌چی نه‌وان نه‌و قه‌سانه نه‌ومنده‌ی تر ئیمان و باوم‌ری پته‌وتر کردن و گو‌ت‌یان ئیمه خودامان به‌سه، خودا چاک‌ترین پشت و په‌نامانه. ئیتر خودا خۆشیی تێ خست‌ن و بی‌ومی کردن و ناز و به‌هری دانئ و ر‌م‌زامه‌ندی خۆشی پێ به‌خشین.

دهی دهبی موسولمانی هوشیار هه‌میشه پشت ببه‌ستی به‌یاریدی خودای خوئی، چونکه خودا زیندووی نه‌مره و کهس بالا دهستی نییه و چی بوئ دمیكا، به‌لام نابئ دواي خه‌یال پلاو بکه‌وئ، دهشی هوی سه‌رکه‌وتن، مایه‌ی ژيانی به‌ریز، چه‌ك و تفاق پیوست هه‌مووی ئاماده بكا، دواي نه‌وهی نه‌سابی عه‌زمی ساز کرد، نه‌وسا عه‌زم جه‌زم بكاو دهست به‌ کاربكاو پشت به‌ لوتفی خودا ببه‌ستی و باومری وابئ که فاعیلی خه‌قیقی هه‌ر خودایه‌و گو‌شش و تفاق خستن عه‌مه‌ل به‌ ظاهره، دهشی نه‌ومش بزانی که به‌قه‌سه‌ی رووت هیج به‌هیج نابئ، موسولمان نه‌و موسولمانه‌یه له‌باسی خوداو قه‌برو قیامه‌ت و حساب و کیتاب بترسی و دلی رابجله‌کئ و به‌ده‌وری قورئان و به‌بیستنی فه‌رمووده‌ی چه‌زمرت دلی ناسک ببیته‌وه‌و گریان‌ی بی و باومری قایمتر بی، جا له‌هه‌ل و مهرجی ئاوادا هه‌رموسولمانی به‌راستی پشت به‌ لوتفی خودا ببه‌ستی مسوگه‌ر خودای به‌سه! نه‌وه‌ی خودای که‌سه، خودای به‌سه.

دیاره له‌م بایه‌ته‌وه‌ نایه‌تی تر که‌ی زوره.

۷۴/۱-۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: (عَرَضْتُ عَلَى الْأُمَمِ، فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّهْطُ وَالنَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ، وَالنَّبِيَّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ إِذْ رُفِعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ فَظَنَنْتُ أَنَّهُمْ أُمَّتِي، فَقِيلَ لِي: هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ الْآخِرِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي: هَذِهِ أُمَّتُكَ، وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ) ثُمَّ نَهَضَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ، فَخَاضَ النَّاسُ فِي أَوْلِيكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحَّبُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ، فَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (مَا الَّذِي تَخُوضُونَ فِيهِ؟) فَأَخْبَرُوهُ فَقَالَ: (هُمْ الَّذِينَ لَا يَرْقُونَ، وَلَا يَسْتَرْقُونَ، وَلَا يَنْطَرُونَ، وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ) فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مُحَصِّنٍ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ، فَقَالَ: (أَنْتَ مِنْهُمْ) ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ فَقَالَ: «سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ» فَتَفَقَّ عَلَيْهِ.

(الرَّهْطُ بِضَمِّ الرَّاءِ: تَصْغِيرُ رَهْطٍ، وَهُمْ ذُونَ عَشْرَةِ أَنْفُسٍ. (وَالْأَفْقُ): النَّاحِيَةُ وَالْجَانِبُ. (وَعُكَّاشَةُ) بِضَمِّ الْعَيْنِ وَتَشْدِيدِ الْكَافِ وَتَخْفِيفِهَا، وَالتَّشْدِيدُ أَفْصَحُ.

ئىبنو عەبباس (پەزىلەتلىك خەلىپە) فرمود: پېغەمبەر (درودى خودى لىسر بى) فرمودى: لەخەوما، لەخوداوە نەتەووەکانم پى نیشان دراو نەتەووە نەتەووە پايان نواندن بۆم، کە تەماشام کرد پېغەمبەرى وا هەبوو کە پەت دەبوو بەبەردەمما تاقە يەك پياوى لەگەڵ بوو، وەهەموو ئوممەتەگەى بریتى بوو لەو تاقە زەلامە! پېغەمبەرى واش هەبوو تاقە دوو پياوى لەگەڵدا بوو، پېغەمبەرى واش هەبوو کەسى لەگەڵدا نەبوو، بەلام لەپەر تارماى و پەشايى عەشامەتێكى گەلى زۆرم دى تا چاو بپرکا ناسۆيان داپۆشيبوو، هيوام وابوو کە ئەوانە ئوممەتى من بن، بەلام گوترا پېم: ئەمانە مووسا و گەلى مووسان، ئىنجا پېم گوترا: تەماشاکە، کەتەماشام کرد تارمايى عەشامەتێكى زۆر هەتا چاو حوکم بکا ناسۆى داگرتبوو، ديسان پېم گوترا: تەماشای لای راست و لای چەپىشت بکە، جا کە تەماشام کرد تارمايى عەشامەتێكى گەلى زۆر ناسۆى داگرتبوو، جا پېم گوترا: ئەمە نەتەووە (ئوممەت)ى تۆن، حەفتا هەزار کەسيان لەگەڵدايە بەبى لێپرسينەووە سزادان دەچنە بەهەشت، ئەوجا حەزەرت (درودى خودى لىسر بى) هەتساو چوووەو بۆ مالهووە، لەپېش ئەووەدا کە باسى ئەوانەيان بۆ بکا کە ئەو حەفتا هەزارە کيىن و چ کارەن، يارانى پېغەمبەرىش (درودى خودا لەسەر خۆى و پەزىلەتلىك خوداى لەسەر يارانى بى) لەناو خۆيانا دەستيان کرد بە مقومقوو و هەندىکيان گوتيان: رەنگ بى ئەمانە بن کە بوون بەهاوړى پېغەمبەر (درودى خودى لىسر بى) هەندىکى تريان فرموديان: ئيمە هەرچەندە باوهرمان هيناوە بە خودا و بەپېغەمبەرى خودا بەلام لەبەر ئەوەى کە ئيمە لەسەردەمى فرە خودايى (شەرك)دا لەدايک بووين، پەنگە ئەوانە ئيمە نەبين، بەلکوو ئەوانە لە نەتەووەى ئيمە دەبن! کە لەسەردەمى ئىسلامەتيدا لەدايک دەبن و هاوبەشى بۆ خودا پەيدا ناکەن، وەگەلى شتى لەم بابەتەنيان ناو هەلدا، جا حەزەرت (درودى خوداى لىسر بى) هات بەسەرياندا فرمودى: ئەو و تەو و پەزىلەتلىك چيتانە؟ ئەوانيش باسەگەيان عەرزى کرد، فرمودى: ئەوانەگەسانىکەن نە نووشتە دەکەن بۆ کەسيكى ترو نە نووشتەش بۆ خۆيان لەلای يەکيکى تر دەکەن، وە نووشتەنى خراب لێنادەن لەبەر نەخۆشين جەستەى خۆيان ناگر داخ ناکەن، بەلکوو هەميشە بۆ جى بەجى بوونى کار و فرمانى خۆيان پەشت بەلوتف و گەرمى خوداى خۆيان دەبەستەن و بەس (واتە: مەرحەلەى تەوەسسول بە ئەسبابيان طەى کردووە).

ومرگير). جا عوڪكاشه ڪوري ميجھن هه ٿسايه سهرپاو فهرمووي: ٺهي پيڻه مبهري خودا! له خودا داوا بکه بؤم که بمکات به يهگي لهوانه، فهرمووي: تۆ لهوانه يت. له پاشدا پياويکي تريس هه ٿسا گوتي: ٺهي پيڻه مبهري خودا بؤ منيش داوا له خودا بکه، فهرمووي: عوڪكاشه دستپيشڪري ٿي ڪردی و بؤ خوئی بردی! (ش/تاج).

٢٧٥/٢ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنَبْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي أَلْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا تَمُوتُ، وَالْجَنُّ وَالْإِنْسُ يُمُوتُونَ» متفق عليه. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَاخْتَصَرَهُ الْبُخَارِيُّ.

ديسان له ٺيبن و عه عباسه وه (مزي خوديان لمسر بن) فهرمووي: حه زرت (درووي خوي لمسر بن) دستووري وابوو دمي فهرموو: خودايه! خوؤم سپارد به تۆو ملکه جي فهرماني تۆم، بپروام ههيه بهتۆ، پشتم بهستوه به تۆ، خوؤم خسته بهختي تۆو خوؤم فريدياه ٺاستانهي تۆ، وه به پشتي تۆ دهچم بهگژ ناحهزماو تۆ دمکه بهگژيا، خودايه! پهنا دمگرم بهگه وره يي تۆ، خوداي تر نييه تۆ نه بي، پهنا دمگرم بهتۆ له وه ي قارم ٿي بگري و له پي دمرم که ي و گومرام بکه ي، تۆ مايه ي بوون و زيان و ماني هه موو شتيکي، چونکه ههر خوؤت زيندووي نه مريت، جنوکه وه مروؤف له م لايه نه وه بي دمه لاتن چونکه ٺهوان دممرن و گياي مردن (م/ب).

٣٧٦/٣ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً قَالَ: «حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ قَالَهَا إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ، وَقَالَهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالُوا: «إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

وفي رواية له عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: (كَانَ آخِرَ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ (حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ).

ٺيبن و عه عباس (مزي خوديان لمسر بن) فهرمووي: ٺهو کاته که ٺيبراهيم فريديايه ناو مه نجه نيقه که وه فهرمووي: حسبنا الله ونعم الوكيل: خودامان به سه و خودا باشتري

پشت و په‌نایه! وه موحه‌مه‌دیش هه‌روای فهرموو نه‌وکاته‌ی که پیشه‌نگو سیخوړی دوژمن بو دل ساردگردنه‌وی موسولمانان دهیان گوت: ﴿إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ (ب) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تری بوخاریدا: ئیبن و عه‌بیاس (رزمی خودایان له‌سهر بئ) فهرمووی: کاتی چه‌زره‌تی ئیبراهیم (سه‌لامی خودای له‌سهر بئ) فری درایه ناو مه‌نجه‌نیقه‌که‌وه دوا وته و فهرمایشتی نه‌وه بوو فهرمووی: حسیب الله ونعم الوکیل: خودام به‌سه، کارم به‌که‌سی تر نییه باشتین پشت و په‌نام هه‌ر خودایه‌و به‌س. به‌نده‌یش که و مرگی‌ری نه‌م نامه پیرۆزه‌یه‌م که دانراوی وا نایابو چاک مه‌گه‌ر به‌ ده‌گمه‌ن هه‌ل بکه‌وی به‌نده‌ش له‌م رۆژی سه‌خه‌ت و مه‌ینه‌ته‌دا، له‌م کاتی شه‌پۆلی بئ دینی و بئ رده‌وشتییه‌دا، ده‌لیم و ده‌لیمه‌وه: حسبنا الله ونعم الوکیل، علی الله توکلنا.

٤ / ٧٧ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْرَامَ أَفْدَتُهُمْ مِثْلُ أَفْدَةِ الطَّيْرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ. قِيلَ مَعْنَاهُ مُتَوَكِّلُونَ، وَقِيلَ قُلُوبُهُمْ رَقِيقَةٌ.

ئه‌بو هورمیره (رزمی خودی له‌سهر بئ) فهرمووی: چه‌زره‌ت (دمرووی خودی له‌سهر بئ) فهرمووی: گه‌لی که‌س ده‌چه به‌هه‌شته‌وه، له‌ هوی نه‌وه‌وه دل و دمرونیان وه‌ک دل و دمروونی بالنده وایه (م).

نه‌وه‌وی (رزمی خودی له‌سهر بئ) ده‌فه‌رموی: له‌سهر فهرمایشتی مه‌عنای وایه: که پشتیان به‌ خودای خو‌یان به‌ستوه، وه‌ک مه‌ل و مۆر، له‌سهر فهرمایشتیکی تر مه‌عنای وایه: دل نه‌رمو نه‌رمو نیان!

٥ / ٧٨ - عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ غَزَاً مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ تَجْدٍ فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَلَ مَعَهُمْ، فَأَذَرَتْهُمْ الْقَائِلَةُ فِي وَادٍ كَثِيرِ الْعُضَاةِ، فَتَزَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْتَ شُمْرَةٍ، فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ، وَنِمْنَا نَوْمَةً، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُونَا، وَإِذَا عِنْدَهُ أَغْرَابِيٌّ فَقَالَ: (إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا نَائِمٌ، فَاسْتَيْقِظْتُ وَهُوَ فِي يَدِي صَلَاحًا، قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قُلْتُ: اللَّهُ تَلَاثًا) وَلَمْ يُعَاقِبْهُ وَجَلَسَ. متفق عليه.

وفي رواية أبي بكر الإسماعيلي في صحيحه: قال من يمنعك مني؟ قال: (اللَّهُ) قال: فسقط السيف من يده، فأخذ رسول الله صلى الله عليه وسلم السيف فقال: (من يمنعك مني؟) فقال: كن خير آخذ، فقال: (تشهد أن لا إله إلا الله، وأني رسول الله؟) قال: لا، ولكنني أعاهدك أن لا أقاتلك، ولا أكون مع قوم يقتلونك، فخلّى سبيله، فأتى أصحابه فقال: جئتكم من عند خير الناس.

جابر (پڙي خوي لسمر بي) فهرمووي: له خزمهتي هزرهت خويدا (درووي خوي لسمر بي)

چووين بو غه زايي، بولاي نه جد، كه پيغه مبه (درووي خوي لسمر بي) گه پايه وه منيش له گه ليا گه پامه وه، له قرچي گهرمي نيومرودا گه يشينه شيوي پر بوو له درهخته دركاويه كاني بيابانه كان، پيغه مبه (درووي خوي لسمر بي) لاي دا بو وچان، مهربومه كاش بلاو بوونه وه وهركه سي پهنای برده بهر سي بهري داري.

پيغه مبه ريش (درووي خوي لسمر بي) له بن دار سه موورميه كا دابهزي و شمشيرمه كي پيا هه لواسي و هه موو خه وتين، له ناكاو پيغه مبه (درووي خوي لسمر بي) بانگي كردين، كه پروانيمان وا غه ربيكي دهسته كي له لادايه، فهرمووي: نوستبووم، نه م كابرايه شيرمه كي خومي لي هه لگيشابووم، كه خه بهرم بوومه بهرووتي به دهسته وه بوو، دميوگوت: كي رزكات دهكا له دهستم؟ منيش سي جار گوتم: خودا. نيتر پيغه مبه (درووي خوي لسمر بي) تولي لي نه سهندو دانيشت (ش). له گيرانه وهيه كا: جابر فهرمووي: له غه زاي زات ولريقاعا له خزمهتي پيغه مبه ردا (درووي خوي لسمر بي) بووين، نه گهر درهختيكي سي بهر داري سي بهر خوشمان دهست بكه وتايه به جيمان دهيشت بو جيه گه پشووي هزرهت (درووي خوي لسمر بي). پيغه مبه (درووي خوي لسمر بي) له بن شيخه ليكا نووستبوو، شمشيرمه كي به درهخته كه وه هه لواسرابوو، كابرايه كي بته رست هاتبوو شمشيرمه كي داگرتبو، وه هه ليكي شابوو له هزرهت (درووي خوي لسمر بي) وه دهلي پي: لي م دهترسي؟ دمفه رموي: (نه) دهلي: نه ي كي قوتارت دهكا له دهستم؟ دمفه رموي: خودا! نيتر شيرمه كه له دهستي كبرا دهكه وپته خواره وه، پيغه مبه (درووي خوي لسمر بي)

شمشیرمکه هه‌لده‌گرئو دمه‌رموئ: نه‌ی کئ تو‌هوتار ده‌کا له‌ چنگم. ده‌لئ: پیاوی باش به‌ لیم ببوو‌ره. دمه‌رموئ: ئایا شایه‌تی ده‌ده‌ی که‌ هیچ خودایه‌ نییه‌ جگه‌ له‌ یه‌زدانی پاک وه‌منیش پی‌غه‌مبه‌ری خودام؟ ده‌لئ: نه‌ه، وه‌لئ مه‌رج بی‌ په‌یمانته‌ ده‌ده‌مئ که‌ شه‌ر نا‌که‌م له‌گه‌لتا، وه‌ له‌گه‌ل نه‌و که‌سه‌یش نه‌بم که‌ ده‌جه‌نگئ له‌گه‌ل سوپای تو‌دا. چه‌زهرت (ه‌روندی خوی له‌سه‌ر بی) به‌ره‌للای کردو رو‌یشته‌و چوو‌وه‌و بو‌لای ه‌او‌رپ‌یکانی پی‌ی گوته‌ن: له‌لای باشترین که‌سه‌وه‌ ه‌اتوم بو‌لای ئیوه‌.

٧٩/٦-٦- عن عمر رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى الله عليه وسلم يقول: (لَوْ أَكُم تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَغْدُو خِمَاصًا وَتُرْوَحُ بِطَنَاءٍ) رواه الترمذي، وقال: حديثٌ حسنٌ.

عومه‌ر (ه‌رم‌زی خوندی له‌سه‌ر بی) فه‌رمووی: چه‌زهرت (ه‌روندی خوی له‌سه‌ر بی) فه‌رمووی: نه‌گه‌ر ئیوه‌ به‌راستی پشت به‌خودا به‌سه‌تن، به‌لام پشت به‌ستنیکی به‌راستی ته‌واو، نه‌وا خودا وه‌ک چو‌ن رزق و رو‌زی مه‌ل و بالنده‌کان ده‌دا به‌رپ‌یک و پی‌کی، ئاوا رزق و رو‌زی ئیوه‌یش ده‌دا، نه‌وه‌تانئ نه‌و مه‌ل و بالنده‌نه‌ سهر له‌به‌یانه‌کی به‌سکی چو‌ل و برسی له‌لانه‌و جی‌گه‌ی خو‌یان دمه‌رده‌چن، به‌بی نه‌وه‌ تو‌ی‌شه‌به‌رمیه‌کیان پی‌ بی، یا عه‌ما‌رپ‌یکان هه‌بی، که‌چی سه‌ر له‌ ئیوارئ به‌ تیرو ته‌سه‌لی و به‌ جیقلدانه‌یه‌کی پره‌وه‌ ده‌گه‌رپ‌ینه‌وه‌ (ت:ح/ح).

٨٠/٧-٧- عن أبي عَمَّارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا فُلَانُ إِذَا أُوْتِيتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسَلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ. رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أُنْزِلْتُ، وَبَنِيِّكَ الَّذِي أُرْسِلْتُ، فَإِنَّكَ إِنْ مِتَّ مِنْ لَيْلَتِكَ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ، وَإِنْ أَصْبَحْتَ أَصَبْتَ خَيْرًا) متفقٌ عليه.

وفي رواية في الصحيحين عن البراء قال: قال لي رسول الله صَلَّى الله عليه وسلم: (إِذَا أَتَيْتَ مَضْجِعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ وَقُلْ: وَذَكَرَ نَحْوَهُ ثُمَّ قَالَ وَاجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ).

بهراڻي ڪوري عازيب (رحماني خوندان لاسر به) فهرمووي: نهى فيسار! ڪاتي دهچيته سهر نوڻي نووستن بلڻ: اللهم اسلمت نفسي إليك ووجهت وجهي إليك، وفوضت أمري إليك، وألجأت ظهري إلی، رغبة ورهبة إليك، لا ملجأ ولا منجا منك إلا إليك، آمنت بكتابك الذین أنزلت، وبنبيک الذی أرسلت: نهى بهروردگار! خوّم سپارد به توّو ملکهجي فهرمانی توّم، وه رووم کرده قابی رحمتی توّ، خوّم خسته بهختی توّ. ڪاری خوّم دایه دهستی توّ، پهنا م هینا بوّ بارهگای ممرحه متهی توّ، ههر خوّت پشتو پهنامی، راو بهخت خوّم فرّه دایه ناستانهی توّ، چاوی ئومیدم له دمرگای میهری توّیه له ترسی قارو بی باکیش دلم دله رزی، پهناو پاسار نییه له سزاو قاری توّ مهگهر لای خوّت، پهنا دهگرم به خوّت له خوّت، باومرم ههیه بهو نامهیه که ناردوته بوّ موحه ممدو، بروام ههیه به پیغمه مبرمکهی توّ که موحه ممدی ڪوری عهبدولایه، جا نهگهر دنیا بوو لهو شهودی نه متهی تیا دهلیت بمری نهوا لهسر نیمان دهمری، نهگهر کهوتیه رژیش نهوا خیر دیت به پیرتهوه (ش) له گیرانه ودهیه کی صهحیه یندا له بهرانهوه فهرمووي: حه زرمّت (درووی خوی لاسر به) پیپی فهرمووم: ڪاتي دهچيته سهر جیی خهوتن، دهستنو یژی بگره به تیرو تهسهلی نهوجا لهسر لای راستت رابکشو بلڻ: اللهم اسلمت...تاد. نینجا فهرمووي: با نه م دوو عایه دوا قسمت بیو لهدوا نهوه قسهی دنیا یی مهکه.

۸۱/۸ - عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَامِرٍ بْنِ عَمْرِ ابْنِ كَعْبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ تَيْمِ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ التَّيْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ وَأَبُوهُ وَأُمُّهُ صَحَابَةٌ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ وَنَحْنُ فِي الْفَارِ وَهُمْ عَلَى رُؤُوسِنَا فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ لَأَبْصَرَنَا فَقَالَ: (مَا ظَنُّكَ يَا أَبَا بَكْرٍ بَاتْنِينِ اللَّهُ تَالِئَهُمَا) مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نهبو بهگري صهديق (رحماني خوندی لاسر به) فهرمووي: من و حه زرمّت (درووی خوی لاسر به) لهناو نهشکهوته کهدا بووین، له کیوی نهور، که ته ماشام کرد قاجی هاوبهش پهیدا کهر مگانم دی، بهسر سهرمانهوه وهستا بوون، گوتم: نهى پیغمه مبری خودا! خو نهگهر یه کیکیان ته ماشای ژیر پیی خوی بکا دهمان بینو و پیمان دهمان.

فهرمووی: ئەى ئەبو بەکرا ئەوە تۆ گومانەت چۆنە بەو دوو کەسەى کە من و تۆین، کە خودای گەورە خۆى کەسى سێیەمیانەو بە چاوى رەحمەت ئاگای لێیانە! (ش).

۸۲/۹ - ۹ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ، وَاسْمُهَا هِنْدُ بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ حَدَّثَتْهُ الْمَخْزُومِيَّةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ: (بِسْمِ اللَّهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزَلَ، أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلِمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُمَا بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ.

دایکی موسولمانان، هاوسەری پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئومموسەلەمە (پەرزەى خودى لەسەر بێ) فەرمووی: حەزەرەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) کە لە ماڵ دەرەدەچوو دەیفەرموو: بسم الله..ههتا..بيجهل على. واتە: بەناوی خودا، بەپشتی خودا، ئەى خودایە! بەنا دەگرم بە پەناى تۆ لەوێ کە خودا نەخواستە خۆم لەرێ دەرچەم، یا کەسى لەرێ دەرچەم، یا تووشی هەلەیین بێم و بێ خلیسکەیین بکەم یا کەسێکی تر تووشی هەلەو هەلخلیسکان بکەم، یا زۆرو سەتەم بکەم لە شتێ، یا کەسى زۆرو سەتەم ئێ بکا، یاخود ناپیاوی لەکەسى بکەین یا کەسى ناپیاوی و نامەردیمان ئێ بکا(د/ت-ح/ح/ص).

۸۳/۱۰ - ۱۰ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ قَالَ يَعْنِي إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ: بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، يُقَالُ لَهُ هُدًى وَكُفِّتَ وَوُقِيَ، وَتَنَحَّى عَنْهُ الشَّيْطَانُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ وَغَيْرُهُمْ: وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ، زَادَ أَبُو دَاوُدَ: (فَيَقُولُ: يَغْنِي الشَّيْطَانُ لِشَيْطَانٍ آخَرَ: كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هُدِيَ وَكُفِيَ وَوُقِيَ)؟.

ئەنەس (پەرزەى خودى لەسەر بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: هەرکەسى ئەو دەمەى لەماڵ دەرەدەچێ بێ: بسم الله، توکلت على الله لاحول ولا قوة الا بالله: بە پیرۆزی ناوی خودا لەماڵ دەرەدەچم بەپشتی خودا، هیژو تەوانایی هەر بەدەستی خودا خۆیەتی و بەس. فەرموی (دروودی خۆی لەسەر بێ): ئەو حەلە فریشتە پێی

دهلّين: (هديت وكفيت ووقيت): هيدايت درايٲو كيٲايت كرايت و پاريزرايت، ئيتر شهيتان ليى دوور دهكه ويٲته وه (د/ت/ن/ح/ح) نه بو داوود نه مهى پٲره: جا شهيتانئ دهچئ بوئى، شهيتانئكى ترش پئى دهلّئ: نه م پياوه هيدايت دراوه و بئى نياز كراوه و پاريزراوه، ئيتر دمتوانى چى لئ بكهى. واته: تازوو له كوئلى به ره وه.

١١/٨٤-١١ - وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ أَخُوَانٌ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْآخَرُ يُحْتَرِفُ، فَشَكَاَ الْمُحْتَرِفُ أَخَاهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ. (يُحْتَرِفُ): يَكْتَسِبُ وَيَتَسَبَّبُ.

نه نه س (رمزى خودى لى سى بئ) فهر مووى: له سه رده مى پيغه مبهردا (درووى خودى لى سى بئ) دوو برا هه بوون، يه كيكيان دههات بو خزمه تى پيغه مبهردا (درووى خودى لى سى بئ) نهوى ترشيان كارو كه سابه تى ده كرد، ئيشكه ره كه يان له لاي پيغه مبهردا (درووى خودى لى سى بئ) سكالاي له برا كهى كرد، كه گوايه ئيش و كارئ بو گوزمرانى خوئى ناكا، فهر مووى: رئى تئ دهچئ كه خودا له بهر خاترى نهو رزق و روژى تو بدا، واته: كه واته گله يى لئ مه كه (ت:س/ص).

٨- باسى راسالى، واته: ئيستيقامهت (باب في الاستقامة)

قال الله تعالى: ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أَمَرْتُ﴾ هود/ ١١٢. واته: نهى خو شه ويست! وه كو دهستورت پئ دراوه ناوا به ريك و بيكى به بئ كوئدان له سه ر راستالى و يهك رهنكى خوت بروو ئيستيقامهت هه بئ هه تا سه ر.

وقال تعالى: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا تتنزل عليهم الملائكة ان لا تخافوا ولا تحزنوا وأبشروا بالجنة التي كنتم توعدون، نحن أولياؤكم في الحياة الدنيا وفي الآخرة ولكم فيها ما تشتهي أنفسكم ولكم فيها ما تدعون، نزلا من غفور رحيم) فصلت/ ٣٠-٣٢. واته: به راستى نهو مهردانه، كه هه ميشه ناوى پيروژى خودا وا له سه ر زمانيان و دهلّين: خوداى ئيمه يهزدانى مهز نه، به شوين نه م ئيعلانى به يوه ندييه پيروژهدا له نيوانى خويان و خودا ياندا به راستالى و له سه ر راستالى به رده وام دهن له سه ر طاعهت و خوا به رستى خويان، نه م مهردانى خودا يه له ده مى

سهره مهرگا فریشتهی رحمت دادمبارن به سهریاناو دینه خوارموه بو لایان و پییان دمفهرموون: که له مردن و پاش مردن مترسن و خهفته تان نه بئ، ترسو خه مو خه فمت بوئیوه نه ما، مزدمتان لی بی، نهو بهه هشته بهرینه ی که خودا به لئینی نهوی داونه تی نامادیه بو پیشوازی تان، له ههردوو جیهاندا خویمان خاوهنتانین و ئیمه دۆستانین، بهه هشت بهه هشتی خو تانه هه زتان له چیه تییدایه تی، دلخوازی ئیوه هه مووی به زیادموه له وی هه یه، سهرمپای نهو هه موو نازو نیعمهت و بههره گه ورا نه ی که وان له بهه هشتا خودای گه وره بی دل تان ناگا، داوای هه رچی بکه ن دهست به جی پیتان دهری، وهک میوانیکی نازیزی خوشه و یست، که خانه خو یکه ی خودایه کی سږ پۆشی تاوان پۆشی میهرمبانی میوان پهروم بئ ناوا له بهه هشتا داده کرین و قاوه لتی و نان و ناو له سهر خوانی یهزدانیی نوش دهکهن.

وقال تعالى: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا فلا خوف عليهم ولا هم

يَحْزَنُونَ أولئك أصحاب الجنة خالدين فيها جزاء بما كانوا يعملون) الأحقاف/ ۱۳-۱۴، ۸۵/۱ - وَعَنْ أَبِي عمرو، وقيل أبي عمرة سُفْيَانُ بن عبد الله رضي الله عنه قال: قُلْتُ: يا رسول الله قل لي في الإسلام قولاً لا أسأل عنه أحداً غيرك. قال: (قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ: ثُمَّ اسْتَقِم) رواه مسلم.

سوفیانی کوری عهبدو للا (دزمی خودی لسمه بئ) فهرمووی: عهرزی هه زرتهم کرد: نه ی رهوانه کراوی یهزدان! فهرمایشتیکم پی بفهرموو: بو موسولمانه تی: که ئیتر هه وه جیم به که سی تر نه بئ جگه له خو ت، که بو نه وه لیی بپرسم، فهرمووی: بلئ باومپی ته واوم هه یه به خودا، ئیتر ملی ریگه ی راست بگه ره به راسالی سهرومر له سهری برؤ! (موسلیم).

۸۶/۲ - ۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه: قال قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَارِبُوا وَسَدُّوا، وَاغْلُمُوا أَنَّهُ لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ) قَالُوا: وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قال: (وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ) رواه مسلم.

و (المُقَابَرَةُ): الْقَصْدُ الَّذِي لَا غُلُوَّ فِيهِ وَلَا تَقْصِيرَ. و (السَّدَادُ): الْإِسْتِقَامَةُ وَالْإِصَابَةُ، وَ (يَتَعَمَّدُنِي) يُلْبِسُنِي وَيَسْتُرُنِي.
 قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى الْإِسْتِقَامَةِ: لُزُومُ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى، قَالُوا: وَهِيَ مِنْ جَوَامِعِ الْكَلِمِ، وَهِيَ نِظَامُ الْأُمُورِ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

نهبو هورمیره (مزی خودای لسمبر بی) له‌حه‌زرمته‌وه دم‌فه‌رموی (درویدی خوی لسمبر بی): هه‌و‌ل و ته‌فه‌لایه‌کی رپ‌ک و پیک‌ی مامنا‌وه‌ندی بده‌ن و له‌کاری خیردا در‌یغی مه‌که‌ن و نه‌وه‌نده‌ی بۆتان ده‌لوی به‌راسالی کۆتایی له‌کردنی کاری چاک مه‌که‌ن، بشزانن که‌ستان به‌هوی کرده‌وی خۆیه‌وه رزگاری ناب‌ی. گوتیان: هه‌تا تۆیش نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! فه‌رمووی: به‌لئ، هه‌تا منیش، مه‌گهر خودای گه‌وره به‌ره‌حمه‌ت و میه‌ری خوی دام‌گری و نو‌قه‌ی ره‌حه‌تی خۆیم بکا (م)، له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تاج‌ول‌ن‌وصولدا: فه‌رمووی: که‌ستان به‌کرده‌وی خوی نه‌ ده‌جیته به‌هه‌شت و نه‌ قوتاری دم‌بئ له‌ نا‌گری دۆزه‌خ، ته‌نانه‌ت منیش هه‌روا، مه‌گهر خودا به‌ میه‌رمبانی خوی ره‌حمان پئ بکا، زانا‌کان ده‌فه‌رموون: مه‌به‌ست له‌ نیستی‌قامه‌ت و راسالی نه‌ومیه رابی‌ی به‌ طاعه‌ت و فه‌رمان‌به‌ری خودا‌وه بیکه‌ی به‌ پیشه‌ی هه‌میشه‌یی خۆت، وه ده‌شفه‌رموون: وشه‌ی نیستی‌قامه‌ت یه‌کی‌که له‌ فه‌رما‌یشته پ‌ر واتا و پ‌ر مه‌به‌سته‌کان.

۹- باسی وردبونه‌وه له‌م هه‌موو دروس‌کراوانی خودایه، که دارای نه‌م هه‌موو حال و بارو دۆخه سه‌یرانه‌ن و هه‌روا بیر‌کردنه‌وه له‌ بئ به‌قایی جیهان و له‌ سامو زه‌برو زه‌نگی نه‌و هه‌موو ناسازی و ناخۆشیه‌ی که‌دینه ریمان، وه‌هه‌روه‌ها له‌ بئ کاره‌یی ده‌روون و نه‌فس و پوخته کردنی و راه‌یتانی له‌سه‌ر راسالی و ره‌وشتی باش (باب فی ات‌فکیر فی عظیم مخلوقات لله تَعَالَى وفناء الدنيا واهوال الآخرة وسائر أمورها وتقصير النفس وتهذيبها وحملها على الإستقامة)

قال الله تعالى: { إِنَّمَا أَعْظَمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَ خِزْفَةٍ ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا }
 ﴿سَبَأٌ ٤٦﴾ وقال تعالى: { إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ } الْآيَاتُ ﴿آل عمران ١٩٠، ١٩١﴾. وقال تعالى: { أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ

رُفِعَتْ وَإِلَى الْعِجَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ فَذَكِّرْ } إِنْ أَنتَ مُذَكِّرٌ ﴿ ۲۱ 〉 . وقال تعالى: { أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا } ﴿ محمد: ۱۰ 〉 .

مەبەست لەناوەتە پێرۆزەکان بەتیکرایی: ئەو خۆشەویست! تۆ کە بێغەمبەری منی و رەبەری ئەو خەلکە لەسەر شیوەی پەند دادان و نامۆزگاری جوان بێی پێیان: نامۆزگاری هەرە گەورە ی من بۆ ئێوە کە خودا بۆ عیبادەتی خۆی دروستی کردوون ئەوویە هەمیشە بیکەن بە پیشە بۆ خودا بسازێن و لە هەموو کار و کردەوویەکتان مەبەستان رمزای خودا بێ، نێر هەر خۆتان بن بەتەنیا، یا کەسیکی تەرتان لەگەڵدا بێ، خودا ئەم هۆش و گوێش و چا و دڵ و بیرو زەمین و هەست و شتانی داوەتێ هەتا بیر بکەنەووە هۆش بکەنەووە بەراوردتان هەبێ و لەم هەموو نیشانە و پەند و نامۆزگاری و شتە سەپرو عەنتیکانە ی کە خودا دروستی کردوون لەناو ئاسمانەکان و زەویدا تێ بگەن و پە ی بە مەبەست و حیکمەتی درووستکردنیان ببەن! بەراستی کەسانی کە بۆ خودا ئی بپێن و هۆگری یادی خودا ببین و لەهەموو حالێک، بەپێوە، بە دانیشتنەووە بە پالکەوتنەووە، هەمیشە ناوی خودا و یادی خودا ویردی سەردەم و زبانیان بێ بەراستی ئەم هۆشمەندە مەردە یادکارانە کە ئەمە کردار و رمفتاریانە زۆر بە جوانی لە حال حالی دەبن و دمگەن بە پایە پە ی بردن بەهەق، بۆیە بە دەم و دڵ دەلێن و دەلێنەووە: پەر و مردگاری ئێمە، ئەو خودای خاوەنی هەموو شت ئەم بوونە و مەر سەپرو عەجیب و غەریبە، کە پەرە لە یاسا و دەستووری ورد و رەسا و تەواو، کە لە دەسلاتی مەخلوق بەدەر ئەم بوونە و مەر بێ هۆدە و بێ حیکمەت نییە و یاری منالان نییە و باتل نییە، بە ئی درووستکراوانی خودا هەمووی سەرنجی هۆشمەند رادەکێشی بۆلای خۆی ئەم حوشرە، بەم سەپری و عەجاییبە، بەم قەبەییە و زلییە، وەل عەرمبێ وەک فەرفەرۆکە هەلێ دەسورپێن، باری دما، سواری دەبێ، جوتی پێ دما، دەیدوش، سەری دەبێ، ئەمە دەبێ کێ ئەم کێوەی بۆ ئەم قەمۆتکە یە ئاوا رامەینابی، ئەم ئاسمانە بەرز و شینە، بەسەرمانەووە چۆن چۆنی ئاوا بەم بەرزە و سەپرییە هەزاران سال راوستاوە، نە دەر و خێ و نە دڵپە ی دما، نە نووچی دەدا، ئەم کێوانە کێ و وەک گولمێخ دایکوتاون بەناو جەرگی زەویدا، ئەم زەویە چۆن و پاخراوە دەلێ بەرە و دۆشەکە، ئادەمیزاد و ئازەل و ماشین و فەرۆکە و خشۆک هەمووی قیت و قنج لەسەری دەرپۆن، دەلێ ماسین و بەناو ئاودا دەرپۆن، سووک و سۆل و بەبێ دەردی سەری، ئەو خۆشەویست! چەندە ی لە دەست دێ تەمە و

ئامۇزگارى خېرى ئەو خەلگە بگە، ھۆش و ئاستى بىر كىردنە و ميان بىلەن قىنە، ھەتا بگە و نە سەر بىر كىردنە و ھۆش كىردنە و ھۆش كىردنە و سوود لە ھەموو شتە و مەبگىر، بەر مەبەرە بە ھۆشيارى و بە چاوى ھۆشمەندانە و بە ناو كۆن و قوزبىنى زەويدا بسورپىنە و، بۆ مەبەستى بەرزى بەگەك، ئەك بۆ گەيف و ئارموز و بازى ناپەوا.

والايات في الباب كثيرة. ومن الأحاديث الحديث السابق (الكيس من دابة نفسه)، واته: لەساىەى خودا وە نایەت و فەر موودەى حەزرت لەشانی ئەم باسەى ژیر دەستماندا زۆر زۆرە، یەككیش لەو فەر موودانەى حەزرت (درووى خۆى لەسەر بى) لەم بارمە و ئەو فەر موودەى كە لەپىشە وە رابوورد، لە زنجیرە پىنجى ئەم بەرگەدا، فەر موودەى حەوتەم، كە دەفەر موى: (الكيس من دان نفسه.... تاد) پروانە فەر موودەى (۶۶/۷).

۱۰- باسى بەپىرە وە چوونى ھەموو كاریكى خىرو بەلە كىردن لەكارى خىردا و بەزوىى كىردنى بەبى درەنگ (باب في المبادرة الى الخيرات وحث من توجه الى الخير على اقبال عليه بالجد من غير تردد)

قال الله تعالى: ﴿فاستبقوا الخيرات﴾ البقرة/۱۴۸. وقال تعالى: ﴿وسارعوا إلى مغفرة من ربكم وجنة عرضها السموات والأرض أعدت للمتقين﴾ آل عمران/۱۳۳. واته: ھەمیشە سەرتان پىو ھەبى بۆ كارى چاكە، بەلامارى بدمە و بەگورجى ھەلمەتى بۆ بەرن و بچن بەپىرە وە، بىكەن بە دەسماىەى دەستان و رمزای خودای پى بگىر، تا خودا تاوانتان بپۆشە و لە دۆزەخ دوورتان بخاتە وە شاد ببن بە بەھەشتى بەرىنى نەپراوى پى لە خۆش و شادى، كە پانایەكەى بەقەد ھەموو ئاسمانەكان و زەوى دەبى، گەورمى و درىژىيەكەى مەگەر ھەر خودا خۆى بىزانى! (*)

۸۷/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، فَتَنْ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلَمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودای لەسەر بى) لە حەزەرەتە وە (درووى خۆى لەسەر بى) دەفەر موى: بە كىردە وەى باش دەست پىشكەرى لە قەومانى ئەو فەرەتە وە ئاشووبانە بگەن كە وەك

* بەپانى بەقەد دنای خۆمانە خانەى رازا وەى تۆى موسولمانە (ومرگىر)

شهو مزنگ خه لك داده گرن و دنيا تاريك دهكهن، خه لك وا سهريان لي دهسيوي و رپيان لي دهگوري، پياو ههيه بهياني موسولمانه و نيواره كافره، نيواره موسولمانه و بهياني كافره، ناييني خوي دمهروشي بو شره و پرو بيتي جيهان (م).

٢/٨٨-٢- عَنْ أَبِي سِرْوَةَ بِكسر السين المهملة وفتحها غُفَّة بن الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ وَرَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ الْعَصْرَ، فَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا فَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ إِلَى بَعْضِ حُجَرِ نِسَائِهِ، فَقَزَعَ النَّاسُ مِنْ سُرْعَتِهِ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ، فَرَأَى أَنَّهُمْ قَدْ عَجِبُوا مِنْ سُرْعَتِهِ، قَالَ: «ذَكَرْتُ شَيْئًا مِنْ تَبَرِّ عِنْدَنَا، فَكَرِهْتُ أَنْ يَحْسِنِي، فَأَمَرْتُ بِقِسْمَتِهِ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: كُنْتُ خَلَفْتُ فِي الْبَيْتِ تَبْرًا مِنَ الصَّدَقَةِ، فَكَرِهْتُ أَنْ أُبَيِّتَهُ. «التَّبَرُّ» قَطْعُ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ.

عوقبه (رمزي خودي لسمه بى) فهرمووي: له مهدينه، جاري پيغه مبهه (مروودي خوي لسمه بى) نوپزي عهصرى بو كردين، كه سلاوى دايه وه به په له هه لساو چوو بو مالى يه كي له هاوسه رماكانى، له پاشا كه هاته وه ته ماشاي رووى خه لكه كه ي كرد روانى خه لكه كه سهريان دي له هم په له كردنه ي، فهرمووي: نه وه بو يه وام كرد چونكه له ناو نوپزه كه دا بيرم كه وته وه كه شووش زيرمان له لا هه يه جا حه زم نه كرد له مالى منا نيواره ي به سهردا بى، يا فهرمووي: شهوى به سهردا بى، وه له ماله وه پيم گوتن كه دابه شى بكه ن به سهره هه زارندا! (ب) له گيرانه وه يه كي ترى بوخاري دا: له ماله وه شووش زير، كه هى زهكات بوو ما بوو حه زم نه كرد كه نه ماله مالى منا بميني. ٣/٨٩-٣- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فَأَيْنَ أَنَا؟ قَالَ: «فِي الْجَنَّةِ» فَأَلْقَى ثَمَرَاتٍ كُنَّ فِي يَدِهِ، ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

جابر (رمزي خودي لسمه بى) فهرمووي: روزي غه زاي نوحوو پياوي به حه زرمي فهرمووي (مروودي خوي لسمه بى): قوربان! پيم بللى نه گهر كووزرام له پيناو تو دا جيگه م كو يه؟ فهرمووي: جيگه ت ناو م راستى به هه شته. چهند دمنكي خورماي له ده ستدا بوو، فره ي دان و فهرمووي: تا نه مانه ده خو م زوري پى ده چى و درم گتر ده گمه

به ههشت! نهوجا جهنگی و چووه مهیدانی مهردایهتی تاکوژراو شهید بوو، وه به مزدهکهی پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بن) شاد بوو (ش).

٩٠/٤ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول الله، أي الصدقة أعظم أجراً؟ قال: «أن تصدق وأنت صحيح شحيح تخشى الفقر، وتأمل الغنى، ولا تمهل حتى إذا بلغت الحلقوم. قلت: لفلان كذا ولفلان كذا، وقد كان لفلان) متفق عليه.

نهبو هورمیره (همزی خودی لسمهر بن) فهرمووی: بیاوئ هاته خزمهتی چه زمرت (دروودی خوی لسمهر بن) گوتی: نهی ره بهری خودا! کام خیرو به خشینه پاداشی گهورمتره؟ فهرمووی: نهو خیره دیکهی لهشت ساخ بیو دلت به مالداری خوش بیو مهترسی هه ژار کهوتنت هه بیو هیوای دهلهمه ندبونت هه بیو، نه وه که مهترخه می بکهی تا نهو دهمه ی گیان دهگاته سهر لیوو مردن یه خهت دهگری، جا نهو حله به پهله پرووزه بلی: نهوه بو نهو نهوه بو نهو تازه چ سوودا! گرمیان نه گهر سوودیشی هه بیو کهمه له چاو خیرکردنی حالی لهش ساغی دا، چونکه نهو شته له دستی تو دمرچووهو دمبی به مالی یه کیکی تر (ش).

٩١/٥ - عن أنس رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أخذ سيفاً يوم أحدٍ فقال: (مَنْ يَأْخُذْ مِنِّي هَذَا؟ فَبَسْطُوا أَيْدِيَهُمْ، كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ يَقُولُ: أَنَا أَنَا. قَالَ: «فَمَنْ يَأْخُذْهُ بِحَقِّهِ؟ فَأَحْجَمَ الْقَوْمُ، فَقَالَ أَبُو دُجَانَةَ رضي الله عنه: أَنَا آخُذْهُ بِحَقِّهِ، فَأَخَذَهُ فَفَلَقَ بِهِ هَامَ الْمُشْرِكِينَ».) رواه مسلم.

نههس (همزی خودی لسمهر بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بن) روژی غهزای ئو حود شمیریکی گرت به دهسته وهو فهرمووی: کی نهو شیرم لی و مرده گری؟ یارانیس (همزی خودمان لسمهر بن) هه موویان دستیان بو راکیشا، هه رکه سه یان دمیگوت: من، من! فهرمووی: نهی کی به راستی وری دهگریت و مافی خوی دمداتی؟ خه لکه کهش کشانه وهو ساردبونه وه، به لام نهبو دوجانه فهرمووی: من به راستی وری دهگرم و مافی خوشی دهمه می، جا وری گرت و کهللهی بته رسته کانی یه که له دوا یه که شهق و



پهق کرد پیئ! (م- پرزای خودای لهسهر بی). ئه‌بو دوجانه ناوی سیمای کوری حیراش بوو.

٩٢/٦- عن الزبير بن عديّ قال: أتينا أنس بن مالك رضي الله عنه فشكونا إليه ما تلقى من الحجاج. فقال: «اصبروا فإنه لا يأتي زمان إلا والذي بعده شر منه حتى تلقوا ربكم» سمعته من نبيكم صلى الله عليه وسلم. رواه البخاري.

زوبه‌پیری کوری عه‌دی (پرزای خودای لهسهر بی) فهرمووی: چووینه خزمه‌تی ئه‌نه‌سی کوری مالیک (پرزای خودای لهسهر بی) سکالای خو‌مان له‌لا کرد، که‌هه‌ججاج چ زو‌رو ناره‌واییه‌گمان لیده‌گا، فهرمووی: ددان به‌خو‌تانا بگرن، چونکه‌ تا دئ خرابتر ده‌بی، رو‌ژ به‌ رو‌ژ خو‌ژگه‌ به‌ دو‌ینئ، هه‌تا ده‌چنه‌وه‌ به‌ر دیوانی خودا ئه‌مه‌یش قسه‌ی من نییه‌، به‌لکو‌و به‌گو‌ئی خو‌م ئه‌مه‌م له‌ زاری هه‌زرت (درو‌دی خو‌ی لهسهر بی) ژنه‌وتوو‌ه (بو‌خاری، هه‌زار ره‌حمه‌ت له‌ گو‌ری نازداری).

٩٣/٧- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (بادروا بالأعمال سبعاً، هل تنتظرون إلا فقراً منسياً، أو غنيً مطغياً، أو مرضاً مفسداً، أو همماً مفئداً أو موتاً مجهزاً أو الدجال فشر غائب ينتظر، أو الساعة فالساعة أذهى وأمر،) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئه‌بو هوره‌پیره (پرزای خودای لهسهر بی) له‌ هه‌زرته‌وه‌ (درو‌دی خو‌ی لهسهر بی) ده‌فهرمو‌ئ: به‌ کرده‌وه‌ باش بێشده‌ستی له‌م هه‌وت شته‌ بکه‌ن: چی له‌ جیهانا چاو‌م‌رئ ده‌گه‌ن، جگه‌ له‌ یه‌کئ له‌مانه‌، که‌ له‌ پرپکا پرتان پیا‌بکا‌و بدا به‌سه‌رتاندا: یه‌که‌م هه‌زاری که‌ هه‌مو‌و شتئ له‌بیر ده‌باته‌وه‌، دو‌وه‌م ده‌وله‌مه‌ندی، که‌ پیا‌و یا‌خی‌و با‌یی ده‌کا، سییه‌م نه‌خو‌شین که‌ له‌ش تی‌ک ده‌دا، چواره‌م پیری که‌ مرو‌ف ده‌خه‌له‌فینئ، پینجه‌م مردنی کو‌تو‌پ‌ری بر‌س بر‌ا شه‌شه‌م جه‌جال که‌ خرابترین و به‌دترین نادیار (غانب) یکه‌، که‌ چاو‌م‌روان ده‌ک‌رئ، هه‌وته‌م قیامه‌ت که‌ ئه‌مه‌یان له‌هه‌مو‌وی سامنا‌کترو دی‌زو‌ارتره‌! (ت:ح/ح).

۹۴/۸- عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال يوم خيبر: «لأعطينَ هذه الراية رجلاً يُحِبُّ اللهَ ورسوله، يفتح الله على يديه» قال عمر رضي الله عنه: ما أحببت الإمارة إلا يومئذٍ فتساورتُ لها رجاءً أن أذعى لها، فدعا رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ علي بن أبي طالب، رضي الله عنه، فأعطاه إياها، وقال: «امش ولا تلتفت حتى يفتح الله عليك» فسار علي شيئاً، ثم وقف ولم يلتفت، فصرخ: يا رسول الله، علي ماذا أقاتل الناس؟ قال: «قاتلهم حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله، وأنَّ مُحَمَّدًا رسول الله، فإذا فعلوا ذلك فقد منعوا منك دماءهم وأموالهم إلاَّ بحقها، وحسابهم على الله» رواه مسلم «فتساورت» هو بالسَّين المهملة: أي وثبت مُتَطَلَعًا.

ثعبو هورميره (رمزی خودی لسمبر بن) فهرمووی: رۆژی خه یبهر، حه زرهت (دروندی خوی لسمبر بن) فهرمووی: ئەم نالایه دهم به پیاوی، خوداو پیغه مبهری خودای خویش دهوی، له سهر دهستی ئەو خودا قه لای خه یبهر ئازاد دهکا، عومهر (رمزی خودای لسمبر بن) دهیغه رموو: ئەو رۆژه نه بی هه رگیز حه زم له فهرمانداری و سه رکردهی نه کردوو، به لām ئەو رۆژه خویم بۆ قوت کردوو، سابه شکو من بکریم به سه رکرده، جا پیغه مبهر (دروندی خوی لسمبر بن) عه لی بانگ کردو نالاکه ی دایه و فهرمووی: بپروو لا نه که یته وه هه تا خودا فه تخی دهکات بۆت. جا عه لی تۆژی رۆیشت و ئینجا راوه ستا. به لām لای نه کردوو. وه گوتی به دهنگی بهرز: ئەی پیغه مبهری خودا! له سهر چی جهنگ بکه م له گه ل ئەو خه لکه دا؟ فهرمووی جهنگ بکه له گه لیاندا هه تا شایه تی دهدهن: لا اله الا الله وان محمدا رسول الله، جا کاتی ئه وه یان کرد، ئیتر سه رو مانیان له تۆ قه دهغه دهی، مه گهر له سهر حه ق، وه لی پرسینه وه یان له سهر خودای گه وه ره دهی (م).

۱۱- باسی تیکۆشان و لیبران بۆ خوا (باب فی المجاهدة)

قال الله تعالى: ﴿والذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبلنا وأن الله مع الحسين﴾ العنكبوت/ ۶۹. واته: ئەو مهردانهی که له پێگه ی خودادا تیکۆشان و لیبران بۆ خوداو خۆیان رهنجان دووه بۆ ئیمه، له چاکه ی ئه وه دا ئیمه ش شارمزی هه موو پێگه یه کی باشی خۆمانیان ده که یان، دیاره که خودا هه ر له گه ل چاکه خوازانه.

وقال تعالى: ﴿وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ الحجر/٩٩. واته: له تاعمت و
خودا په رستى ساردمه بهر وه، ههتا له سهر يه يقينى ته واوو نيمانى كامل دهمرى.
وقال تعالى: ﴿وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَ لَيْلٍ﴾ المزمل/٨. أي إنقطع اليه.
واته: هه ميشه ناوى خوداو يادى خوداو ويردى سهر دهمت بى و له يادى خودا
بى ناگامه به و به باشى لى بپرئ بؤ خودا.

وقال تعالى: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾ الزلزلة/٧. واته: نه وهى تو زهالى چا كهى هه بى، لای خوداون نابى و پاداشى
باشى له سهر ومرده گرى، دياره ههتا زورتى هه بى پاداشى زورتى.

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَقْدُمُوا لَأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ
أَجْرًا﴾ المزمل/٢٠. واته: هه خيرو چا كه بى له پيش خوتانه وه رمتى بكه بؤ نه و
دنيا تان، نه وه زه خيره و دسمايه يه كى چا كه له لای خودا هيچ خيرى له لای خودا
نافه وتى، خيرى به دهستى خوتان بؤ خوتانى بكه گه لى له وه باشته كه چاو مروانى
دهستى نه و نه و بن.

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَنْفَقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ البقرة/٢٧٣. واته: هه رچى
بكه به خير، وه هه خيرو چا كه بى بكه، كه م بى يا زور هيچى له لای خودا ون
نابى، وه خودا ناگای لييه تى.

والايات في الباب كثيرة معلومة: له سايهى خودا وه نايه تى تر له م بابته زوره،
له لای كه سى خوى ناشكرايه.

٩٥/١ - ١ - عن أبي هريرة رضي الله عنه. قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ. وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ: وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحَبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي أُعْطِيَتْهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لأُعِيذَنَّهُ» رواه البخاري. «آذَنْتُهُ» أَعْلَمْتُهُ بِأَنِّي مُحَارِبٌ لَهُ «استعاذني» رَوَى بِالنُّونِ وَبِالْبَاءِ.

نهبو هورمیره (همزای خودی لسمر بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لسمر بن) فهرمووی: خودای گه وره و سهرومر دمفهرموئ: کهسی گهر بکا به خوشه ویستیکی من و دوزمنایه تی بکا له گهل دؤستیکی مندا نه وه دوزمنایه تی له گهل من دا دمبه ستن، کهواته با خوی ناماده بکا بؤ شهرکردن له گهل خومدا، من خوم شهری تی دمبه ستم و له جیاتی نه و دؤسته نازدارم بؤی دهچمه مهیدانی نه بهرد بؤ نه و ناحهزی! وه عهبدو بهندهی من به هیچ شتیکی خوشه ویست و هک نه وه خوی له من نزیک ناکاته وه، که وهک به کردنی نه و شتانهی فهرزم کردوه له سهری، به وه خوی له من نزیک بکاته وه، وه به ره به ره بهندهی من به کردنی سوننه ته کان خوی له من نزیک دهکاته وه و خوی دینیت به پیشه وه هه تا خوشه ویست دمبی له لام، جا کاتی بهنده گه یشته نه و پایه یه ی که ببیته خوشه ویست و دؤستی من، ئیتر خوم دمب به گوئ و چاوو دمست و بی بؤی ههرچی به دلی من نه بی و بؤ رمزای من نه بی نه گوئی دمداتی و نه ته ماشای دمکا و نه دمستی بؤ دمباو نه بؤی دهچی! ئیتر منیش بی دلی نه و ناکهم و دلی ناشکینم، ههرچیم لی داوا بکا به بان چاو دمیده می و به دهستی خوم دمیده می و به بی خوم بؤی دمبه، نه گهر په نام بؤ بی نی په نای دهم، له کردنی هیچ شتی وهک نه وه سی و دوو ناکهم که له کیشانی گیانی موسولمانا سی و دوو دهکهم، چونکه نه و حمزی له مردن نییه، وه منیش ههرچه نه دهزم له بی دلی نه و نییه به لام مردنیش کاریکی ناچار یه ههرده بی بی، (ب/تاج).

۹۶/۲- عن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: «إِذَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَيَّ شَبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِذَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَإِذَا أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً» رواه البخاري.

نه نهس (همزای خودی لسمر بن) دهگیریته وه له چه زه ته وه (دروودی خوی لسمر بن) نه ویش دهگیریته وه له خودای گه وره و سهرومری خویه وه، له فهرمووده یه کی قودسی- فهرمایشتی پیرۆز- دا خودا دمفهرموئ: کاتی بهنده بستی له من خوی نزیک بکاته وه، من بالیک خوم له و نزیک دهکمه وه، نه گهر نه و یهک بال خوی له من

نزيك بخاتهوه من دوو شابال خوم لهو نزيك دمخه مهوه نهگر نهو به رويشتني ناسايي بي بولاي من، من به راكردن دهجم به پيري هوه! (ب).

۹۷/۳- الثالث: عن ابن عباس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «نعمتان مغبون فيهما كثير من الناس: الصحة والفراغ» رواه مسلم.

ثيبين و عهبياس (رهزاي خوندان لسمير بين) دمفه رموي: چه زهرمت (دروودي خوي لسمير بين) فه رموي: دوو بههردي گه وره ههن زور كهس به رهه ميان ناهيننو دمسته خه رپوو دمسته شكين بوون بههوي نهو پشتگوي خستنه وه: يه كهم تهن دوستي و لهشي ساخ، دهبي بهنده نهو ههله لهدهست خوي نه داو خهريكي كاري باشه بين، دوو دم: دهست بهتالي، كه نه ميش هه روه ها. (ب)

۹۸/۴- عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يقوم من الليل حتى تتفطر قدماه، فقلت له، لم تصنع هذا يا رسول الله، وقد غفر الله لك ما تقدم من ذنبك وما تأخر؟ قال: «أفلا أحب أن أكون عبداً شكوراً؟» متفق عليه. هذا لفظ البخاري، ونحوه في الصحيحين من رواية المغيرة بن شعبه.

عائيشه (رهزاي خوي لسمير بين) دمفه رموي: پيغه مبهه (دروودي خوي لسمير بين) نه وهنده زور له شهو نويزدا به بيوه راوه ستابوو ههردوو قاجي ياههردوو لاهي- په نه مابوون! جا عهريزم كرد: هوربان! بو وا لهخوت دهكه ي؟ خو تو خودا لهكوناهي بهرمو دوات خوش بووه؟ نهويش فهرموي: ناخر منيش دهبي بهوپهري پي خوشبوونه وه بهنده ميهكي سوپاس بزيريم؟! (ش- رهزاي خوندان لسمير بين).

۹۹/۵- عن عائشة رضي الله عنها أنها قالت: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا دخل العشرُ أحيا الليل، وأيقظ أهله، وجدَّ وشدَّ المنزَرَ» متفق عليه. والمراد: العشرُ الأواخرُ من شهر رمضان: «وَالْمُنْزَرُ»: الإزارُ وهو كناية عن اغترال النساء، وقيل: المراد تشميره للعبادة. يقال: شددت لهذا الأمر منزري، أي: تشمرت وتفرغت له.

۳ بهخاري (۶۴۱۲).

۴ بوخاري (۱۱۳۰)، موسليم (۲۸۱۹)، (۲۸۲۰).

۵ بوخاري (۲۰۲۴)، موسليم (۱۱۷۴).

عائيشه (رزمي خودای لسمير بن) فهرمووی: دستووری پیغهمبهر (درویدی خوی لسمير بن) وابوو، که دهی دوايي رهمهزان دههات خوی گورج دمکردموه بو خوداپهرستی و بهشهو نويزو يادی خودا شهوی خوی ناوهدان دمکردموه، وهکەس وکاری خویشی خهبر دمکردموه بو ههمان مهبهست(ش).

۱۰۰/۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ. اخْرُصْ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ، وَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ. وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ: لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ: قَدَّرَ اللَّهُ، وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ». رواه مسلم.

نهبو هورميره (رزمي خودای لسمير بن) گوئی: چه زرت (درویدی خوی لسمير بن) فهرمووی: موسولمانی تهواناو هیزار باشتر و خوشهویست تره له موسولمانی زهبوونی بی هیز، وهی هردوولا مادام موسولمانی باشن لهلای خودا باش و نازدارن، ههرچی قازانجی ههیه بویت مشووری بخو، ههمیشه داوای کومهکی له خودا بکه و ته مهل و تهومزل مهبه، نهگهر تووشی شتی بووی، مهلی: نهگهر وام بکردایه وادهبوو، بهلام بلی: چارمنووسی خودا وابوو، چارمنووسی خودایش رتبوونهوی نییه و شتی که له سهرمتاوه خواستی خودای له سهربی دهبی ههربی، چونکه (نهگهر) ریگه و دمرگا بو کاری شهیتان دهکاتهوه. (م).

۱۰۱/۷-۷- عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ» متفقٌ عليه. وفي رواية لمسلم: «حُفَّتْ» بدل «حُجِبَتْ» وهو بمعناه: أي: بينه وبينها هذا الحجاب، فإذا فعله دخلها.

ديسان فهرمووی: چه زرت (درویدی خوی لسمير بن) فهرمووی: پهردمو پهريینی دۆزهخ ههموسبازی و نارمزووبازی (واته: نهوهی دواي ههموس و نارمزو بکهوی نهو پهردمیه دهرپینی و نهو پهريینه دهسکینی و بهناسانی دهچيته ناو دۆزهخ، وهک چۆن کوله و ميبابی له ناو ههمهزیکدا بی، تهلیکی زیر بی و تهلیکی زیو بی، کهسیکی باره پهريست بجی یهکه یهکه تهلهکانی دهریکیشی، بهخهیاالی خوی زیر و زیو دهب،

تا لهناكاو قهقهه زهكه كونيكي كه وره تى دمبى و لهپر مارمكه دهستى دمبا به دهمما و پيوه ددها و توگى سهري با دى با، زپرو زيوه كه يش لهو ناودا دهكه وى!) وه پهرده پهرزىنى به ههشتيش بى دلى كردنى نه فسه (واته: نه وهى بى دلى دموونى خوى بكا به كردنى نهو نهركه. نايينيانه كه كردنيان له سهري شانى نهفس گرانه، چونكه نهفس وهك منال دشنى بو شتى نالو والو خاس و خرابى خوى نازانى، نهوا نهو پهرده پهرزىنه لادمبا و به ناسانى دهچيته ناو به ههشت، نه مهيش وهك نهوه پياله يى ناوى زيان له ناو قهقهه زىكي نه لماس و زومرووتدا بى، كه سيكي زيرى دووربىنى لى زان به هيواشى تهل تهل نه لماس و زومرووتهكه دمرپىنى و گوئ به شه و نوخونى و ماندووى و رمقى تيزى و درى نه لماس و زومرووتهكه نه داو نه يه لى ناومكهش برزى، تا دمورى چول دمبى و رى دهستى دهكرپته وهو پياله ناومكه ههل دهگرى و دمپى به سهريه وهو دميخواته وهو، زيانى نه براره وى پر له خيرو خوشى و شادى بو خوى مسوگر دهكا!) (ش).

١٠٢/٨ - عن أبي عبد الله حَدَّثَنَا بْنُ الْيَمَانِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَافْتَتَحَ الْبُقْرَةَ، فَقُلْتُ يَرْكُعُ عِنْدَ الْمِائَةِ، ثُمَّ مَضَى، فَقُلْتُ يُصَلِّي بِهَا فِي رَكْعَةٍ، فَمَضَى. فَقُلْتُ يَرْكُعُ بِهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ النَّسَاءَ، فَقَرَأَهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ آلَ عِمْرَانَ فَقَرَأَهَا، يَقْرَأُ مُتَرَسِّلاً إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ، وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ، وَإِذَا مَرَّ بِتَعَوُّذٍ تَعَوَّذَ، ثُمَّ رَكَعَ فَجَعَلَ يَقُولُ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ» فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ ثُمَّ قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ، رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ» ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ، ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى» فَكَانَ سُجُودَهُ قَرِيبًا مِنْ قِيَامِهِ». رواه مسلم.

حودمپهه كورى يه مان (همزى خودى له سهري) گوئى: شه وى له گهل پيغه مبهردا (درووى خوى له سهري) نويزم دهكرد، له سهريتاى سورمتى به قهقهه دهستى پى كردو له سهري روى، له دلى خوئا گوتم: له نايهتى سهدهه ما ركوع دمبا به لام له ويش تى پهرى، گوتم: دياره هه مووى لهم ركاته دا دهخوينى به لام له وهش زياترى خويند، له داو نهو دهستى كرد به خويندنى سورمتى نيساء و نه ویشى به ته واوى خویند، له پاش نه ویش دهستى كرد به خویندنى سورمتى نالى عيمران، نه ویشى به ته واوى خویند،

به‌لّام چۆن خویندنئی له‌سه‌ر خوۆ به‌ شینه‌یی ددانی ده‌نا به‌ پیته‌کانا، که ده‌گه‌یشته‌ سه‌ر نایه‌تی ته‌سبیحی تیا بئ، ته‌سبیحاتی ده‌کرد، که ده‌گه‌یشت به‌ نایه‌تی شیوه‌ پارانه‌وه‌و داواکردن بئ، ده‌پارایه‌وه‌و داوای له‌ خودا ده‌کرد. که ده‌گه‌یشت به‌ شوینئ په‌ناگرتن بئ په‌نای به‌ خودا ده‌گرت نه‌وجا چه‌مییه‌وه‌و چوو به‌ روکووعا و له‌ناو روکووعا هه‌ر ده‌یفه‌رموو: سبحان ربی العظیم: پاک و پیروژه په‌رومردگاری گه‌وره‌م.

روکووعه‌که‌شی بۆ درێژی به‌قه‌د وه‌ستانه‌که‌ی به‌ پێوه‌ ده‌بوو، ئنجا سه‌ری له‌ روکووع هه‌ڵبژی و فه‌رمووی: سمع الله لمن حمده ربنا لك الحمد. نه‌وی ستایش و سوپاسی یه‌زدان بکا و نیازی خو‌ی عه‌رزى باره‌گای نه‌و زاته‌ بکا نه‌وه‌ هه‌م سوپاسه‌که‌ی و هه‌م نیازه‌که‌ی گیرایه‌، په‌رومردگارا! که‌واته‌ سوپاسی‌کی زۆر بۆ تۆ، ئینجا زۆر به‌ پێوه‌ راوه‌ستا، چه‌پی که‌مه‌تر بوو له‌ فه‌دمری درێژی روکووعه‌که‌ی، نه‌وجا چوو بۆ سه‌جده‌ و کورپنووشی برد فه‌رمووی: سبحان ربی الاعلی: پاک و بئ گه‌ردو بئ نه‌نگه‌ په‌رومردگاری هه‌ره‌ بلّندم، کورپنووشه‌که‌شی بۆ درێژی نزیکى وه‌ستانه‌کی کرده‌وه‌ (م).

١٠٣/٩-^١ عن ابن مسعود رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً، فَأَطَالَ الْقِيَامَ حَتَّى هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَدْعُهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئیبنو مه‌سفوود (مزی خودی لسه‌ر بئ) فه‌رمووی: شه‌ویکیان له‌گه‌ل پێغه‌مبه‌ردا (مرووی خودی لسه‌ر بئ) نوێزم ده‌کرد، نه‌وه‌نده‌ وه‌ستانه‌که‌ی درێژه‌ پئ دا تا خه‌یالیکی خراب هات به‌ دله‌ما، گوتیان: خه‌یالی چی هات به‌دلتا؟ گوتی: خه‌یالی نه‌وه‌م بوو که‌ بۆخۆم دابنیشم واز له‌نوێزکردن بێنم له‌گه‌ل نه‌ودا! دیاره‌ خه‌یالی سه‌ربکیشی بۆ نوێزبرین له‌ پستی پێغه‌مبه‌رموه‌ خه‌یالیکی به‌ده‌(ش).

١٠٤/١٠-^٢ عن أنس رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ، فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

٩ بوخاری (١١٣٥)، موسلیم (٧٧٢).

١٠ بوخاری (٦٥١٤)، موسلیم (٢٩٦٠).

نه نهس (رمزای خودای لسمبر بی) له چه زرمته وه (مروودی خوی لسمبر بی) ده فهرموی: سی شت شوین مردوو ده که ون تاسهر لیواری گوږ له گه لی ده چن، به لام له وی دوانیان ده گه پینه وه و یه کیان له گه لی ده مینیته وه: کهس و کارو مال و کرده وی له گه لی ده چن، به لام کهس و کارو مال و مندا له که ی ده گه پینه وه، ته نیا کرده وه که ی له گه لی ده مین! (ش- رمزای خودایان له سهر بی -).

۱۰۵/۱۱ - عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والثار مثل ذلك» رواه البخاري.

له ئیبن و مه سعوود وه (رمزای خودای لسمبر بی) چه زرمته (مروودی خوی لسمبر بی) ده فهرموی: همرکامی له ئیوه بگری به هه شتی لیوه نزیکتره له بن پیلاوی که وشه کانی، دۆزه خیش هه روه ها (بوخاری-رمزای خودای له سهر بی).

۱۰۶/۱۲ - الثاني عشر: عن أبي فراس ربيعة بن كعب الأسلمي خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم، ومن أهل الصفة رضي الله عنه قال: كنت أبيت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتته بوضوئه وحاجته فقال: «سلي» فقلت: أسألك مرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: أسألك مرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: هو ذاك. قال: «فأعني على نفسك بكثرة السجود» رواه مسلم.

ئه بو فیراس: ره بیعه ی کوری که عبی ئه سه له می (رمزای خودای لسمبر بی) که به رده سستی چه زرمته (مروودی خوی لسمبر بی) بوو، که یه کیك بوو له دانیشتوانی صوففه، فهرمووی: له سه فهریکا به شه و له خزمه تی پیغه مبه ردا بووم (مروودی خوی لسمبر بی) جاریکیان که ئاوی ده سنویر و بهر مال و سیواک و شتومه که که یم بو ی برد، فهرمووی پیم: داخواییت حییه بیکه. گوتم: داوای ئه و مت لی ده که م که له به هه شتا بیم به هاوړیت، فهرمووی: خو داوای شتیکی تر ناکه ی؟ گوتم: نه خیر داوام همر ئه و میه و بهس، فهرمووی: که واته خو تیش به کردنی نویری زور، که سه جده ی زوری تیا یه یاریده م بده، هه تا نه فست بینینه سهر ری (م).

۱۳/۱۰۷- عن أبي عبد الله ويُقَالُ: أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَوْبَانُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ، فَإِنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ» رواه مسلم.

ثوبان (همزی خودی لمسر بن) که نوکهری حه زمرت بوو (درویدی خودی لمسر بن) فهرمووی: به گوی خوم ژنه وتم له زاری پیروزی حه زمرت (درویدی خودی لمسر بن) دهیغه رموو: هه تا ده توانیت نویژیکی بی شومار بکه بو خودا، هه موو جاری که کرنوووشی بو خودا دمبهیت خودا بهو کورنووشه یه که پایه بهرزت دهکاته وهو یه که گوناهیشت لی هه ل دهورینی (م-خ-).

۱۴/۱۰۸- عن أبي صفوان عبد الله بن بسر الأسلمي، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسَنَ عَمَلُهُ» رواه الترمذي، وقال حديث حسن.

گیړانه وهی تاجی پیروز، له بهرگی پیښجه ما، له باسی حیرص و طوولی نه مه لدا تاوایه: نه بوبه گر (همزی خودی لمسر بن) فهرمووی: پیاوی گوتی: نهی پیښه مبهری خودا! چ که سی باشه؟ فهرمووی: نهو که سهی که ته مه نی دریژ بی و کرداری جوان بی نه وه باشرین که سه! گوتی: نهی چ که سی زور به ده؟ فهرمووی: نهو که سهی ته مه نی دریژ بی و رهفتاری خراب بی نه وه خراپترین که سه. (بروانه تاج/ ۹-۲۰۵ به کوردی)

۱۵/۱۰۹- عن أنس رضي الله عنه، قال: غَابَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رضي الله عنه، عن قتال بدر، فقال: يا رسول الله غِبْتُ عَنْ أَوَّلِ قِتَالٍ قَاتَلْتَ الْمُشْرِكِينَ، لَئِنْ اللَّهُ أَشْهَدَنِي قِتَالَ الْمُشْرِكِينَ لَيُرِينَ اللَّهُ مَا أَصْنَعُ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ أَحَدٍ انْكَشَفَ الْمُسْلِمُونَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اعْتَذِرْ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي أَصْحَابَهُ وَأَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ تَقَدَّمَ فَاسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَالَ: يَا سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْجَنَّةُ وَرَبُّ الْكَعْبَةِ، إِنِّي أَجِدُ رِيحَهَا مِنْ دُونِ أَحَدٍ. قَالَ سَعْدٌ: فَمَا اسْتَطَعْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا صَنَعَ، قَالَ أَنَسٌ: فَوَجَدْنَا بِهِ بَضْعًا وَثَمَانِينَ ضَرْبَةً بِالسَّيْفِ، أَوْ طَعْنَةً بِرُمْحٍ، أَوْ رَمِيَةً بِسَهْمٍ، وَوَجَدْنَاهُ قَدْ قُتِلَ

وَمَثَلٌ بِهِ الْمُرْكُوتُ فَمَا عَرَفَهُ أَحَدٌ إِلَّا أَخْتَهُ بِنَانِهِ. قَالَ أَنَسٌ: كُنَّا نَرَى أَوْ نَظْنُ أَنْ هَذِهِ الْآيَةُ نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَشْبَاهِهِ: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ﴾ ﴿الْأَحْزَابُ: ٢٣﴾ إِلَى آخِرِهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. قَوْلُهُ: «لَيَرَيْنَّ اللَّهَ» رُؤَى بضم الياء وكسر الراء، أَي لَيُظْهِرَنَّ اللَّهُ ذَلِكَ لِلنَّاسِ، وَرُؤَى بفتحهما، ومعناه ظاهر، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

نه نهس (پرمزی خودی لسمر بر) **فهرمووی**: مامهم، نه نهسی کوری نهضر (پرمزی خودی لسمر بر)
لهشهری به درددا لهوئی نه بوو بوو، جا گوئی: نهی پیغه مبهری خودا! لهیه کهم شهردا، که تو کردت له کهل کافران من لهوئی نه بووم. به لآم له مه ولا نه گهر خودا شهری له کهل کافران به نصیب کردم نهوسا خوّم دمرانم که چی ده کهم، وه خوا یاربئ خودا بوّ خوئی دهمبینئ، له مهیدانی مهردایه تیدا چی ده کهم. جا کاتی رووداوی روژمه کهی نوحود قهوماو موسولمانه کان رهوینه وهو پشتمان چوّل بوو، مامهم به پهروشه وه فهرمووی: خودایه! پوژش خوازی له لای تو ده کهم و داوای لی بووردن ده کهم له مهی نه م برادرمه موسولمانانهی من کردیان ومیه خهیش هه ل دمه کیئم له م نامهردییهی نه م بته رستانه دمیکنه و بهریم له خوئیان و کردارو ربهفتاریان. نه و جا وهک شیرئ نه پ رویشته پیشه وه بو کوری شهر، له ولوه سه عدی کوری موعاذ رووبهرووی دهئ و رادهکا، مامیشم پیئ دهئ: نهی سه عدی کوری موعاذ! بوچی هه ل دیئ؟ چوّن پیاو له به ههشت رادهکا، نا نه وه به ههشته، به خاومنی که عبهی موسولمانان که خودای هه مووانه بوّن و بهرامهی به ههشت له لای نوحود مهو ده مار ده مار دئ به سه رما!

سه عد دمیغه رموو: نهی پیغه مبهری خودا! نه وهی نه و کردی له تهوانای مندا نه بوو. نه نهس فهرمووی: تهرمه کهی زیاتر له ههشتا شوینی رمو دمه تیرو شیرئ پیوه بوو، که دوزیمان وه کوژرابوو، کافرمان لچو لیویان کردبوو، کهس نهیناسیه وه، خوشکه کهی نه بی، نهویش به سه ر په نهجه کانیدا ناسیه وه.

نه نهس دمیغه رموو: نیمه وامن داناوو که نه م نایه ته پیروزمیه له شه ئنی نه وو وینهی نه و هاتوته خوارمه که ده فره موئ: الاحزاب ۲۳. واته: که له پیاوی مهردی نه به رد، له سایهی خودا وه زور زوره له ناو موسولماناندا، که مهردانه و شیرانه نه و پهیمانیهی دمیدن به خودا به سه ر راستی دمیبه نه سهرو خودا له خوئیان رازیی ده کهن و چاوو دلی پیغه مبه ر (دروودی خودی لسمر بر) روّشن ده کهن، نه م مهردانی خودایه

هه يانه سهري خوئ دانوده له پيناوى ئيسلاماو به ناكامى خوئ گه شتووه، سا يا به مردن، يا به شهيد بوون، ومهه يانه هيشتا به تهمايه بگا بهو پايه جوانه، بهراستى نهم مهردانه يهك رهنگن و يهك دينن و بهسمانى خوئيان به كه مترین گورين نه گورپوه (ش)،

١٦٠/١٦ - عن أبي مسعود عُقْبَةَ بْنِ عمرو الأنصاريّ البصريّ رضي الله عنه قال: لما نزلت آية الصدقة كُنَّا نَحْمِلُ عَلَى ظُهُورِنَا. فُجَاءَ رَجُلٌ فَتَصَدَّقَ بِشَيْءٍ كَثِيرٍ فَقَالُوا: مُرَّاءٍ، وجاءَ رَجُلٌ آخَرُ فَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ فَقَالُوا: إِنَّ اللَّهَ لَعَنِي عَنْ صَاعٍ هَذَا، فَنَزَلَتْ {الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ} (التوبة ٧٩) الآية. متفقٌ عليه. «وَنَحْمِلُ» بضم النون، وبالحاء المهملة: أَي يَحْمِلُ أَحَدُنَا عَلَى ظَهْرِهِ بِالْأَجْرَةِ، وَيَتَصَدَّقُ بِهَا.

نه بو مه سهوودی نه نصاری (وهمای خودای لمسه بر) فه رمووی: كه نهو نایه ته هاته خواردوه، كه فه رمان دهكا به خیرو زهكات، دهجووین كوئه كیشیمان دهكردو کریكهیمان دهكرد به خیر، پیاوئ مائی زووری به خشیه وه بازئ گوئیان: نه مه بو رووپامایی و ریاکاری نه مهی کردوه، پیاوئیکی تریش هات، مه نیکی کرد به خیر، بازئ گوئیان: خودا چ هه وه جیکی بهم مه نهی نه مه هه یه؟ جا نه م نایه ته هاته خواردوه: {الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ} (التوبة ٧٩ - ش).

١١١/١٧ - عن سعيد بن عبد العزيز، عن ربيعة بن يزيد، عن أبي إدريس الخولاني، عن أبي ذر جندب بن جنادة، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يروى عن الله تبارك وتعالى أنه قال: «يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي وجعلته بينكم محرماً فلا تظالموا، يا عبادي كلُّكم ضالٌّ إلا من هديته، فاستهدوني أهدكم، يا عبادي كلُّكم جائعٌ إلا من أطعمته، فاستطعموني أطعكم، يا عبادي كلُّكم غارٌ إلا من كسوته فاستكسوني أكسكم، يا عبادي إنكم تخطئون بالليل والنهار وأنا أغفر الذنوب جميعاً، فاستغفروني أغفر لكم، يا عبادي إنكم لن تبغوا ضري فتضروني، ولن تبغوا نفعي

فَتَنَفَّعُونِي، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرَ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ، قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُذْخِلَ الْبَحْرَ، يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أَوْفِيكُمْ بِهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمِدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ». قَالَ سَعِيدٌ: كَانَ أَبُو إِدْرِيسَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَنَّا عَلَى رُكْبَتِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَرَوَيْنَا عَنْ الْإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: لَيْسَ لِأَهْلِ الشَّامِ حَدِيثٌ أَشْرَفُ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ.

سه عیدی کوری عہدولعہ زیز، لہ رمببعہی کوری یہ زیدہوہ لہ نہبو ئیدریسی خہ ولانییہوہ، لہ نہبو ذہرہوہ (ہمزای خودایان لہ سمر بن) لہ حہزہتہوہ (دروودی خوی لہ سمر بن) لہ فہرموودہیہکی خودسیدا فہرمووی: خودای گہورہو میہرمبان دہفہرموی: نہی عہبدہکانہ! نہی بہندہکانہ! من زوئہو زورو ستہم لہ سہر خوؤم حہرام کردوودہو لہناو ئیوہشا حہرامم کردوودہ، کہواتہ ئیوہ زورو ستہم لہ یہکتری مہکەن، نہی بہندہکانہ! ئیوہ ہہمووتان سہر لی شیواوو گومران مہگہر ئەوانہتان کہ من خوؤم بیخہمہ سہر پیگہی راستو ری ہی ہہقی نشان بدہم، کہواہیہ داوا ی پینموونی ہہر لہ خوؤم بکہن ہہتا پینموونیتان بکہم، نہی بہندہکانہ! ہہمووتان پشور و روتو برسین، ئەوانہتان نہبی کہ خوؤم نان و ناوو پوؤشاک ی بدہم، کہواتہ داوا ی ئەم شتانہ ہہر لہ خوؤم بکہن تا بیدہم پیتان. نہی بہندہکانہ! ئیوہ ناگہنہ ئەو دارمتو رادہیہ کہبتوانن زیانی، یا سوودئ بہمن بگہیہنن، کہواتہ مہبہست لہم پەندو تہمی و ئاموؤگارییہ سوودیا زیانی ئیوہیہ، نہک سوودو زیانی من، نہی بہندہکانہ! ئەگہر ئیوہ لہیہکەم کہستانہوہ بیگری، ہہتا دوا کہستان، بہنادہمیزادو پەریتانہوہ بہ خاسو خراپتانہوہ، یہک بہیہکتان پیاوی باشو لہخوا ترس بن، وەک لہخودا ترسترین کہسی ئیستانان، بہوہ ہیچ لہسامان و مولک و گہورہی من زیاد ناکات، ہہروہا ئەگہر لہیہکەم کہستانہوہ بیگری ہہتا دوا کہستان، بہنادہمیزادو پەری و جنوکہتانہوہ، بہخاسو خراپتانہوہ، یہک بہیہکتان پیاوی خراپ بن وەک لہخودا دوورترین کہسی ئیستانان، بہوہ ہیچ

له سامان و گه ورهیی من کهم نابیته وه، واته: بوون و نه بوونی ئیوه بۆ خوايه تی من یه کسانه و چوون یه کهو، ئەهی بهنده کانه! نه گهر بیته و له یه کهم کهستانه وه تا دوا کهستان، به ئاده میزاد و جنۆکه تانه وه له دهشتیکا بوهستن و له یه که دهما ههر کهستان داوای شتی کهم ئی بکا، وه له یه که هه ناسه دا ههر که سه یه کتان دلخوازی خۆیی بی بدهم، به وه هیچ له گهنجینه ی من کهم نابیته وه، چۆن دهرزییه که بژهنی به ناوی دهرییه کا ئاوا، ئەهی بهنده کانه! ههر چی دیته وه پیتان کردموه ی خۆتانه، من زۆر به وردی سه رز میریان ده کهم و ژماره و چه نی چۆنیان راده گرم و دوا یی به ته واوی دمه ده مه وه پیتان!

جا ههر چی هاته وه پیتان کردموه ی خۆتانه، نه گهر باش بوو ئەوا سوپاسی خودای له سه ر بکه ن، خۆ نه گهر به جۆریکی تر بوو ئەوا سه رزه نشتی خۆتان بکه ن و بهس که ئەو کاره به دمه تان له کاتی خۆیا کردوه، ئەبو سه عید (رهزای خودای له سه ر بی) ده یگوت: هه موو جار ئی که ئەبو ئیدریس ئەم فه رمو و دمه یی ده گێرپرایه وه ده هات به جۆکا و به پێزه وه چۆکی ده دا (م). ئیمامی نه مووی (رهزای خودای له سه ر بی) ده فه رموی: ئەم فه رمو و ده ی پێشه وه نازدارترین فه رمو و دمه یی که خه لکی شام گێرپرایانه ته وه.

۱۲- باسی هاندان له سه ر زۆر خه یرکردن و خه یرخواهی له دوا دوا یی ته مه ندا

باب الحب علی الإیباد فی أواخر العمر

قال الله تعالى: ﴿أَوَلَمْ نَعْمَرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مِنْ تَذَكَّرٍ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ﴾ فاطر/ ۳۷. واته: کافره کان له دۆزه خا هات و هاوار ده کهن و ده ئین: خودایه! هاوار له م ناگره رزگارمان بکه، ئیتر تۆبه، مه رج بی ئیتر کاری باش نه بی نه یکه یی، ده فه رموون پێیان: درۆ ده کهن، ئەهی ئەوه نه بوو له جیهانا ماومه یی که له بار ماومه مان دان و ته مه نمان درێژکردن، ئەوه ی که هۆش و گۆشیک یی بوو بۆ خۆی بیر یی کردموه، ئەهی ئەوه نه بوو پێغه مبه رمان بۆ ناردن و له م رۆژه ره شه ی ترساندن، به لام ئیوه خۆتان له پراستی هه ق که پرکرد، که واته بخۆن دمه تان بی، تازه کهس نایه به هاواری سته م کارانه وه.

ئیبی و عه بباس و زانا وردکاره کان ده فه رموون: مه عنای وایه: پێیان ده گوتی: ئەهی ئەوه نه بوو له جیهاندا شه ست سال ته مه نمان درێژکردن؟ فه رمو و ده ی ژماره (۱۱۲/۱) ی ئەم باسه پشتگیری له م واتایه ده کا.

بیژراویشہ: واتہ: ہہژدہ سال، بیژراویشہ: مہبہست چل سالہ، حہسن و کہلبی و مہسرووق وایان فہرموود، ہہمان مہعنا لہ نیبن و عہبباسیشہ و ہراگویش کراوہ. راگویش کراوہ کہ خہلکی مہدینہ کاتئ تہمہنیان دہگہیشہ چل سال نیتر خوئیان تہرخان دہکرد بو خوداپہرستی.

وقولہ تعالیٰ: ﴿وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ﴾ قال ابن عباس الجمهور: على أنه هو النبي (صلى الله عليه وسلم) وقيل: الشيب، قال عكرمة وابن عيينة وغيرهما والله أعلم. نیبن و عہبباس و جہماویری زاناگان دمفہرموون: مہبہست لہ (نذیر) لہم نایہ تہدا پیغہمبہری خویمانہ (مرووی خوی لسمرب بن). دہیشلین: مہبہست سہرویشی ماش و برنجہ کہ نیشانہی پیریہ، نہم رافہیہش عیکرہمہ و عویہینہ و گہلئ کہسی تر گوتوویمانہ.

۱۱۲/۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «أَعْدَرَ اللَّهُ إِلَى أَمْرِيءٍ آخَرَ أَجَلَهُ حَتَّى بَلَغَ سِتِّينَ سَنَةً» رواه البخاري. قال العلماء معناه: لَمْ يَتْرِكْ لَهُ عَذْرًا إِذْ أَمَهَلَهُ هَذِهِ الْمُدَّةَ. يُقَالُ: أَعْدَرَ الرَّجُلُ إِذَا بَلَغَ الْغَايَةَ فِي الْعُذْرِ.

نہبو ہورہیرہ (مرؤی خودی لسمرب بن) دمفہرموئ: پیغہمبہر (مرووی خوی لسمرب بن) فہرمووی: خودا بیانوی نہو کہسہی بریوہو عوزری بو نہہیشتوتہوہ کہ ناکامی دوا بخت و تہمہنی دریز بکا تا تہمہنی دہگاتہ شہست سال (ب).

۱۱۳/۲- عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: كان عمر رضي الله عنه يُدْخِلُنِي مَعَ أَشْيَاخِ بَدْرٍ، فَكَانَ بَعْضُهُمْ وَجَدَ فِي نَفْسِهِ فَقَالَ: لِمَ يَدْخُلُ هَذَا مَعَنَا وَلَنَا أَبْنَاءُ مِثْلِهِ، ؟ فقال عمر: إِنَّهُ مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ، فَدَعَانِي ذَاتَ يَوْمٍ فَأَدْخَلَنِي مَعَهُمْ، فَمَا رَأَيْتُ أَنَّهُ دَعَانِي يَوْمَئِذٍ إِلَّا لِيُرِيَهُمْ قَالَ: مَا تَقُولُونَ فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } ﴿الفتح: ۱﴾ فقال بعضهم: أَمَرْنَا نَحْمَدُ اللَّهَ وَنَسْتَغْفِرُهُ إِذَا نَصَرْنَا وَفَتَحَ عَلَيْنَا. وَسَكَتَ بَعْضُهُمْ فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا فَقَالَ لِي: أَكْذَلِكَ تَقُولُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ ؟ فَقُلْتُ: لَا. قَالَ فَمَا تَقُولُ ؟ قُلْتُ: هُوَ أَجَلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَعْلَمَهُ لَهُ قَالَ: { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } وَذَلِكَ عَلَامَةٌ أَجَلِكَ { فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا } ﴿الفتح: ۳﴾ فقال عمر رضي الله عنه: مَا أَعْلَمُ مِنْهَا إِلَّا مَا تَقُولُ. رواه البخاري.

ئيبين و عهباس (پرمزای خودای لیسر بئ) فەرموی: عومەر (پرمزای خودای لیسر بئ) گەڤی جار منی دادمانا لەناو کۆری پیرانی موسوڵماناندا ئەوانەیان کە کاتی خۆی ئامادی غەزای بەدر بوو بوون، لەگەڵ ئەواندا راویژی بەمنیش دەکرد، وەک بۆی هەندیکیان لە دڵەوه ئەمە پێ ناخۆش بێ وابوو، بۆیە دەیانگوت: بۆ ئەمە دیتە ناو ئیمەوه، خۆشەویستی ئیمە کورەکانمان وەک ئەمە وایە؟ عومەریش (پرمزای خودای لیسر بئ) فەرموی: ئەمە لەو بنەمالە پیرۆزمیە کە خۆتان دەیزانن، کە خانەوادەی حەزرتە (درووی خۆی لیسر بئ).

جا روژی عومەر (پرمزای خودای لیسر بئ) ناردی بەشوینماو لەناو کۆری ئەواندا داینام، خۆم زانیم کە ئەو روژه بۆ ئەوه بانگی کردووم کە پایەیی زانستی و ژیری منیان پێ نیشان بدات. عومەر فەرمووی: لەبارەی فەرمایشتی خواوە! ئیذا جاء نصر الله والفتح! ئیوه دەلێن چی؟ هەندیکیان گوتی: خودا لەم نایەتەدا فەرمانی پێ کردووە کە سوپاسی بکەین و لێی بپارێینەوه بەتایبەتی لەو کاتانەدا کە سەرمان دەخاو و لاتمان بۆ فەتح دەکا بازێ تریان خامۆش بوون و قسەو نقەیان نەکرد، ئەوجا بەمنی فەرموو: تۆیش هەروا دەلێیت، ئەی ئیبین و عەباس؟! گوتە: نە، گوتی: ئەی تۆ دەلێی چی؟ گوتە ئەمە نیشانی ناکامی پێغەمبەرە (درووی خۆی لیسر بئ) خودا لەم نایەت و سوورەتەدا، حەزرت (درووی خۆی لیسر بئ) ئاگادار دەکاتەوه، دەفەرموی: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ النصر/۱. کاتی خودا سەری خستیت بەسەر دوزمندا و مەککە پیرۆز گیرا و ئازاد کرا و بوووە بە ولاتی ئیسلام. ئەوه نیشانی مەرگی تۆیە. ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّاباً﴾ النصر/۲، کەواتە: ئەو کاتە تەسبیح و ئیستغفار و حەمدی خودا بکە و بۆی: (سبحان الله بحمده، أستغفر الله وأتوب إليه) چونکە خوا تەوبەیی زۆر پێ خۆشەو تەوبە لە عەبدی خۆی گیرا دەکا. عومەریش (پرمزای خودای لیسر بئ) فەرمووی: منیش هەر ئەمەیی ئی دزمانم کە تۆ گوتت.

(بوخاری - پرمزای خودای لیسر بئ).

۳/۱۱۴-۳ عن عائشة رضي الله عنها قالت: ما صَلَّى رسولُ الله صَلَّى الله عليه وسلم صلاةً بعد أن نزلت عليه { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } إلا يقول فيها: (سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) متفق عليه.

وفي رواية الصحيحين عنها: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) يتأَوَّلُ الْقُرْآنَ. معنى: (يتأَوَّلُ الْقُرْآنَ) أي: يعمل ما أُمِرَ بِهِ فِي الْقُرْآنِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: {فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ}.

وفي رواية لمسلم: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ». قالت عائشة: قلت: يا رسول الله ما هذه الكلمات التي أراك أخذتها تقولها؟ قال: (جُعِلَتْ لِي علامة في أمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا قُلْتُهَا {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ} إِلَى آخِرِ السُّورَةِ).

وفي رواية له: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ). قالت: قلت: يا رسول الله، أراك تُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ؟ فقال: (أَخْبَرَنِي رَبِّي أَنِّي سَأَرَى عِلَامَةً فِي أُمِّي فَإِذَا رَأَيْتُهَا أَكْثَرْتُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ. فَقَدْ رَأَيْتُهَا: {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ} فَتُحْ مَكَّةُ، {وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا، فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا}.

عائشه (همزای خودی لمسر بن) فہرمووی: لہ پاش ہاتنہ خوارمہوی سورہتی ﴿اذا جاء نصر الله والفتح﴾ حہزرت (درویدی خوی لمسر بن) لہ ناو ہہ موو نوپڑیکا دہیفہرموو: (سبحانک ربنا وبحمدک، اللہم اغفر لی) (ش).

عائشه (همزای خودی لمسر بن) فہرمووی: پٹغہمبہر (درویدی خوی لمسر بن) بہزوری لہ چہمینہودہ کورنوشدا دہیفہرموو: (سبحانک اللہم ربنا وبحمدک اللہم اغفر لی: خودایہ تو خودایہ کی پاک و بی نہنگیت، نہی پہرومردگارم! لہ سایہی خوٹہودہی کہ من تہسبیح و سوپاس و ستایشی تو دہکم، خودایہ! لیم خوٹش ببہ. حہزرت (درویدی خوی لمسر بن) بہگوتنی نہم وشہ پیروڑمہ کاری بہو نایہتی فورٹانہ دہکرد، کہفہرمانی پی دہکا بہکردنی تہسبیحات و حہمدو نیستیغفار واتہ کاری بہم نایہتہ دہکرد: ﴿فسبح بحمد ربك واستغفره﴾ (ش).

لہگیرانہومہیہ کی موسلیمدا: حہزرت (درویدی خوی لمسر بن) لہپیش مہرگیدا بہزوری دہیفہرموو: (سبحانک وبحمدک، استغفرک واتوب الیک). عائشه (همزای خودی لمسر بن) فہرمووی: عہرزیم کرد: قوربان! نہم وشہ تازانہ چییہ، تازہ فیربووی دہیان

فهرمووی؟ فهرمووی (دروندی خوی لسمبر بڼ) ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ تا کو تایی سوورمت کراوه به نیشانه یی بؤم، نه وه ته ی نهو نیشانه هاتوته دی، منیش وهک پیم گوتراوه نه م وشانه ده لیم.

له گیرانه وه پیه کی موسلیما (ږمزی خودای لسمبر بڼ) عائیشه (ږمزی خودای لسمبر بڼ) ده فهرمووی: پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمبر بڼ) به زوری دهی فهرموو: (سبحان الله وبحمده استغفر الله واتوب اليه). فهرمووی منیش عه رزم کرد، قوربان! ده تبینم به زوری ده فهرمووی: (سبحان الله وبحمده استغفر الله واتوب اليه)؟ فهرمووی (دروندی خوی لسمبر بڼ): په روه ر دگارم هه والی داوه پیم، که به چاوی خؤم نیشانه یی له ناو نوممه تما ده بینم، هه ر کاتی نهو نیشانه یه ببینم به زوری ده لیم: (سبحانک اللهم وبحمدک، أستغفر الله واتوب اليه). ئیستاش نه وه تانی نهو نیشانه یه به چاوی خؤم ده بینم، که هاتنی نه م سوورده یه ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ هه تا ﴿كَانَ تَوَابًا﴾ مه به ست له م فه ته ی که له م سوورده تدا یه فه ته ی مه که یه.

۱۱۰/۴- عن أنس رضي الله عنه قال: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَابَعَ الْوَحْيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وَفَاتِهِ، حَتَّى تُوفِّيَ أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيُ. متفق عليه.

نه نه م (ږمزی خودای لسمبر بڼ) فهرمووی: خودای گه وره و خاوه ن شکؤ په یتا په یتا سروسی بؤ پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمبر بڼ) ده نارد، له پیش مه رگیا، ته نانه ت له ده ورو به ری مه رگیا له هه موو کاتی پتر سروسی بؤ ده هات. (ش). ۱۱۶/۵- عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ) رواه مسلم.

جابر (ږمزی خودای لسمبر بڼ) فهرمووی: هه زرم ت (دروندی خوی لسمبر بڼ) فهرمووی: له رؤزی قیامه تا به نده له سهر نهو شته زیندوو ده کری ته وه که له دنیا دا له سهری مردووه (م). واته: که سئ له پیش مردنیا خوو به چیه وه بگری، له سهر نهو حاله زیندوو ده کری ته وه و له ده شتی مه حشه ردا به و پیشه یه وه ناو دم رده کا، ئیتر چ چاک، چ خراب، خؤزگه به خؤزگه ی خودا له سهر نه م حاله ی ئیستا زیندوو ده بوو مه وه،

تەرجەمەى ھەرموودەمکانى پېغەمبەرى خودام دەکرد. بۇ خودا جى تى دەجى (ومرگېر).

۱۲- باسى زۆرى يېگەى خىرو چاكە (باب فى بيان كثرة طرق الخير)

قال الله تعالى: ﴿وما تفعّلوا من خير فإن الله به عليم﴾ البقرة/۲۱۵. واتە: ھەر چاكەو خىرئى بكەن، كەم بىو زۆر بى، خودا ئاگاى لىيەتى شتىش كە بۇ خودابى، كەم بىو زۆر بى، بىى خوشەو پاداشى دەداتەو.

وقال تعالى: ﴿وما تفعّلوا من خير يعلمه الله﴾ البقرة/۱۹۷.

وقال تعالى: ﴿فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره﴾ الزلزلة/۷.

واتە: ھەر كەسى بەقەى سەنگى گەردىلە بچكۆلەيى چاكەى كردبى پاداشەكەى دەبىنىتەو.

وقال تعالى: ﴿من عمل صالحا فلنفسه﴾ الجاثية/۱۵.

واتە: چاكە بكەن ھەر بۇخوتانى دەكەن، خراپە بكەن ھەر بۇ خوتانى دەكەن.

والآيات فى الباب كثيرة، وأما الأحاديث فكثيرة جدا، وهي غير منحصرة فنذكر طرفا منها:

۱۱۷/۱- عن أبي ذرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (الْإِيمَانُ بِاللَّهِ، وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ). قُلْتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا، وَأَكْثَرُهَا ثَمَنًا). قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ؟ قَالَ: (تُعِينُ صَائِعًا أَوْ تَصْنَعُ لِأَخْرَقٍ) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟ قَالَ: (تَكْفُ شَرَكٌ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (الصَّائِعُ) بِالصَّادِ الْمَهْمَلَةِ هَذَا هُوَ الْمَشْهُورُ، وَرَوَى (ضَائِعًا) بِالْمَعْجَمَةِ: أَيُّ ذَا ضِيَاعٍ مِنْ فَقْرٍ أَوْ عِيَالٍ، وَنَحْوَ ذَلِكَ (وَالْأَخْرَقُ): الَّذِي لَا يُتَقَنُّ مَا يُحَاوِلُ فَعَلُهُ.

ئەبو زەر (بەزى خەلىل نەسر بى) ھەرمووى: پەرسىم لە ھەزەرەت (بەرووى خەلىل نەسر بە): كام كارە زۆر پەسەندەو گەورەيە؟ ھەرمووى: ئىمان و باومر بە خوداو خەبات و تىكۆشان لە يېگەى ئەو زاتەدا. گوتەم: ئەى كام جۆرە بەندەيى ئازاد بکرى پاداشى گەورەترە؟



فهرمووی: نهووی که بهبهها گرانهو لهلای خاوهنهکهی گهلی چاک و نایابو گرانبههایه. عهرزیم کرد: نهگهر نهوهم بو نهکرا؟ فهرمووی: یاریدهی پیشهسازی بده، یا دهستی ناشی و کوئییهک بگرمو فیری کاری، یا پیشهیهکی بکه، عهرزیم کرد: نهگهر نهوهمیشم بو نهکرا؟ فهرمووی: شهری خوټ له مهردووم لاده، نهویش ههر خیرو چاکهیهو بو خوټی دهکهی. (ش/ تاج).

۱۸/۲- عن أبي ذر رضي الله عنه أيضاً أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ، فَكُلُّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ. وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الصُّحَى رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (السَّلَامُ) بِضَمِّ السِّينِ الْمَهْمَلَةِ وَتَخْفِيفِ اللَّامِ وَفَتْحِ الْمِيمِ: الْمُفَصَّلُ.

نهبو زمر (پژای خودی لسمبر بی) فهرمووی: پیغهمبهر (درویدی خودی لسمبر بی) فهرمووی: (ههموو روژی گشت جومگهو نیسکی نادهمیزاد خیریکی دهکهویته سهر جا لهبهر نهووی ههموو که سئ سهدو شهست نیسک و نهندامی ههیه سئ سهدو شهست خیری دهکهویته سهر: ههموو تهسبیحات و یادی خوا گردنی خیریکه، ههموو همدو سوپاسکردنیکی خودا خیریکه، ههموو تهلیلهو (لا اله الا الله) گردنی خیریکه، ههموو نهلاهو نهکبهر گردنی خیریکه، ههموو مان گردنی به چاکهیی خیریکه، نههی گردنی له خراپهیی خیریکه، وه گردنی دوو رکات نویژی چیشتهنگاویش بریتی نهه خیرانه سهرجهه دهکهوئی(م/ تاج).

۱۹/۳- ۲- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنًا وَسَيِّئًا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ، وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِيءِ أَعْمَالِهَا التَّخَاةُ تُكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تُدْفَنُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ديسان لهووهو فهرمووی: پیغهمبهر (درویدی خودی لسمبر بی) فهرمووی: چاک و خراپی کردمووی نوممهتم رانویرا بۆم ههموویان نیشان دام، دیتم که لابردنی ئازاری سهر ږیگه یهکی بوو له کردهوه جوانهکانیان، وه چلّم و بهلغهم پوگردنیش لهناو

مزگھوتا، یہ کن بوو له کردهوه خراپه کانیان، نه گهر نه یشارنه وه (م) به پیی نه م
 فهرمووده پیروزمیه پیماوانی پاک و ته میزی خو لپژده کانی شارهوانی، که له م
 چهرخه ی نیمه دا پو لیک ی زور گرنگیان ههیه بو راکرتن و پاراستنی پاک و خاوینی
 له ناو ولاتدا، به پیی نه م فهرمووده یه نه م زاتانه پاداشتیکی گه لی گه ورمیان ههیه،
 وه کارو پیشه که یان داده نری به نه رکیکی پیروزو به کرده و ههیه کی جوان. (ومرگیپ).
 ۱۲۰/۴ - ۴ - وعنه اَنْ ناساً قالوا: يا رسول الله، ذهب أهل الدثور بالأجور،
 یصلون کما نصلی، ویصومون کما نصوم، ویصدقون بفضول أموالهم قال: «أولیس قد
 جعل لکم ما تصدقون به: إن بکلّ تسبیحة صدقة، وکلّ تکیرة صدقة، وکلّ تحمیدة
 صدقة، وکلّ تهلیل صدقة، وأمر بالمعروف صدقة، ونهی عن المنکر صدقة وفي بضع
 أحکم صدقة» قالوا: یا رسول الله آیاتی أحدنا شهوته، ویكون له فیها أجر؟ قال:
 «أرايتم لو وضعها في حرام أكان علیه وزر؟ فكذلك إذا وضعها في الحلال كان له أجر»
 رواه مسلم.

دیسان له ووده (پژای خودای لسمه بر) فهرمووی: چهند که سی عهرزی حه زره تیان کرد:
 نه ی پیغه مبه ری خودا! هه رچی پاداشی هه ره گه وره ههیه، هه مووی دارا و
 ده و له مه نده کان دهیبه ن بوخویان! پیغه مبه ریش (دروودی خودای لسمه بر) فهرمووی: چو ن؟
 عهرزیان کرد: چونکه نیمه نو یژ ده که یان، نه وانیش پیک وهک نیمه نو یژ ده که ن و
 وهک نیمه روژو ده گرن و سه رمای نه و هس مالی زیاده میان ههیه خیر و خیراتی لی
 ده که ن. فهرمووی: چو ن وا ده لین: له کاتیکی خودا هه فی بو نیومش کرد و ته وه و
 پیگه یه کی زوری بو داناون بو خیر کردن: هه موو ته سبیحاتی خیری که، هه موو
 ته کبیراتی خیری که، هه موو هه مد کردن خیری که، هه موو ته لیله یی خیری که،
 فهرمان کردن به چاکه یی خیری که، هه موو نه یی کردن له خراپه یی خیری که،
 دروست ببن له گه ل حه لالی خو تانا خیری که، گو تیان: قوربان! وهک تو دم فهرمووی:
 نه گهر نارم زووی خو مان بشکینین و که یف له گه ل حه لالی خو مانا بکه یان، نه و هیش
 خیر و پاداشی ههیه؟ فهرمووی: باشه، به من بلین نه گهر که سی له نیوه له نیسی

حەراما بەکاری بێنی ئایا تاوانی لەسەرە یا نا؟ کەواتە هەر لەسەر ئەم بنیاتە نەگەر لە حەلالا بەکاری بێنی پاداشی بۆههیه (م).

۱۲۱/۵- وعنه قال: قال لي النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلِيقٍ» رواه مسلم.

دیسان لەوێوە فەرمووی: حەزەرت (درویدی خۆی لەسەر بێ) پێی فەرمو: ئەو ئەبۆ زەر! ئەوێ پێی بگوتری چاکە بەکەمی مەزانەو بەسووک مەبگرە، بە ئەویش بێ بەروویەکی گەشەو بەگی بە برادەری خۆت (م).

۱۲۲/۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كُلُّ سَلَامَةٍ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ، فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ) متفق عليه.

ئەبۆ هورەیرە (بەزێ خۆی لەسەر بێ) لە حەزەرتەو (درویدی خۆی لەسەر بێ) دەفەرمو: هەموو رۆژی، کە خۆری تیا هەلێ گشت جومگەو ئێسکی ئادەمیزاد خێری دەکەوێتە سەر، دوو کەس پێک دەخەیت و ناوێریان دەکەیت و ناستیان دەکەیتەو خێرێکە، یارمەتی پیاوی دەدەیت تا سواری و لایەکی دەبێ خێرێکە، یا دەسبازی پیاوی دەدەیت و بارەکی لەگەڵدا بارەکی خێرێکە، ئازاری لە پێکەیی دوور بخەیتەو خێرێکە (ش).

ورواه مسلم أيضاً من رواية عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّهُ خُلِقَ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْ بَنِي آدَمَ عَلَى سِتِّينَ وَثَلَاثُمِائَةِ مَقْصِلٍ، فَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ، وَحَمَدَ اللَّهَ، وَهَلَّلَ اللَّهَ، وَسَبَّحَ اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ اللَّهَ، وَغَزَلَ حَجْرًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ شَوْكَةً أَوْ عَظْماً عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ، أَوْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مُنْكَرٍ، عَدَدَ السَّتِّينَ وَالثَّلَاثُمِائَةِ، فَإِنَّهُ يُمْسِي يَوْمَئِذٍ وَقَدْ زَحَزَحَ نَفْسَهُ عَنِ النَّارِ).

عائيشه (رمزى خودى لىسر بى) فهرمووى: حەزرىت (درووى خودى لىسر بى) فهرمووى: هەموو ئادەمىزادى — لەنەوى ئادەم — لەسەر سى سەدو شەست جومگە دروست کراوە، جا هەرکەسى هەر رۆژى بەقەد ئەو سى سەدو شەست جومگەى خێرى چاکەى بکا، ئىتر ئەو رۆژە ئەو کەسە خۆى دوورخستۆتەو لە دۆزەخ، ئەللاھونەكبەرى چاکەىەكە، ئەلحەمدو لىلاىەك چاکەىەكە، (لا اله الا الله) يەك چاکەىەكە (سبحان الله) يەك چاکەىەكە، (استغفر الله) يەك چاکەىەكە، وە بەردى، يا دىكى، يا ئىسىكى دوور بخەيتەو لە سەرەرى خەلك چاکەىەكە، يان فەرمان بکەى بە چاکەى خێرىکە، يا نەهى بکەى لە خراپەى خێرىکە (م).

١٢٣/٧ - ٧ - وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ، أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نَزْلًا كُلَّمَا غَدَا أَوْ رَاحَ) متفق عليه.

دىسان لەوودە لە پىغەمبەرەو (درووى خودى لىسر بى) دمفەرموى: گشت جارى کە کەسى دەجى بۆ مزگەوت یا لە مزگەوت دەگەرپیتەو خودا لەبەهەشتا، نانێ کە لایەقى میوان بى بۆى دروست دمکا! (ش).

١٢٤/٨ - ٨ - عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرْنَ جَارَةً لِحَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسَنَ شَاةٍ) متفق عليه. قال الجوهرى: الْفَرَسَنُ مِنَ الْبَعِيرِ: كَالْحَافِرِ مِنَ الدَّابَّةِ، قال: وَرُبَّمَا اسْتَعِيرَ فِي الشَّاةِ

دىسان لەوودە لە پىغەمبەرەو دمفەرموى: ئەى موسولمانەکان! ديارى پيشکەشى يەکتري بکەن، چونکە ديارى دل ساف دەکا و دمغەزى سينگ دمکيشى، ئافرميش بۆ ئافرمى دراوسى خۆى هيچ ديارى و دەسەنەو کاسە ئاوسى يەك بەکەم نەزانى، با لاسمى مەريکيش بى يا پيچکەى بزیکيش بى (ش/تاج. باسى ديارى سونەتە).

١٢٥/٩ - ٩ - وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ، أَوْ بَضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً: فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ) متفق عليه.

دیسان له ووموه واته. له نه بو هورمیره وه دمفه رموی: (نیمان و باومر حمفتاو نهومنده لقه) یافهرمووی: شهستو نهومنده لقه، گهرمترینی نهو لقانه وشه ی (لا اله الا الله) یه، وه هره خوارمه کیان لابر دنی نازاری سهر پښگه و بانه، وه شهرم و حمیا به شیکه له به شه کانی باومر (ش).

۱۰/۱۲۶-۱- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ، فَوَجَدَ بَيْتًا فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ، ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ يَأْكُلُ التُّرَى مِنَ الْعَطَشِ، فَقَالَ الرَّجُلُ: لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي كَانَ قَدْ بَلَغَ مِنِّي، فَنَزَلَ الْبَيْتَ فَمَلَأَ خُفَّهُ مَاءً ثُمَّ أَمْسَكَ بِهِ، حَتَّى رَقِيَ فَقَسَى الْكَلْبُ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا؟ فَقَالَ: (فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ) متفقٌ عليه. وفي رواية للبخاري: (فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ، فَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ). وفي رواية لهما: (بَيْنَمَا كَلْبٌ يُطِيفُ بِرَكْبَةٍ قَدْ كَادَ يَقْتُلُهُ الْعَطَشُ إِذْ رَأَاهُ بَغِيٌّ مِنْ بَغَايَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَنَزَعَتْ مَوْقَهَا فَاسْتَقَتْ لَهُ بِهِ، فَسَقَنَتْهُ فَغَفِرَ لَهَا بِهِ).

دیسان له نه بو هورمیره وه (دزمی خودی لسمر بن) ههرمووی: چه زرهت (درویدی خوی لسمر بن) ههرمووی: جارئ پیاوی له چوئ، به پښگایه کا دمړوی، توونیتی زوری بو هینا، تا بیرکی دوزیه وه و چوو ناوی و ناوی خوارده وه، که هاته دمره وه، پوانی و سه گئ له توونیا زمانی دمرکیشاه وه هاسکه هاسکیتی و له تاوا ته پایی دهورو بهری بیرمه دهلیسیته وه، جا پیاوه که له بهر خویه وه گوتی: ئه م سه گهیش له توونیا و دهکو منی به سهر هاتووه! جا دیسانه وه رویشته خواره وه بو ناو بیرمه که و کاله (خوفه) که ی خوی پر کرد له ناو و گرتی به دهمیه وه سهرکه و ته وه سهری و سه گه که ی ناودا، جا خودا له سهر نه وه سوپاسی کردو تو له ی بو کرده وه لی خوش بوو.

یارانیش گوتیان: نه ی رهوانه کراوی خودا دیاره ههر چاکه یی له گهل گیانله بهری بی زمانا بیکه ی خپرو پاداشی هیه؟ ههرمووی: به ئی ههر چاکه یی له گهل ههر شتی بکری، که ته پایی زیانی تیا بی خیریکی گهره یه (ش). له گیرانه وه یه کی بوخاریدا (دزمی خودی لسمر بن): جا خودا له سهر نه وه سوپاسی کردو تو له ی بو کرده وه لی خوش بوو، وه ناردی بو به ههشت.

له گيرانه وهديه كي شه يخه ين بوخاري موسليم دا: جاريكيان سه گي له ده وري
بيري ده خولا يه وه، خهريك بوو تووني تي بي كوژي، لهو ده مه دا ژنيكي داوين پيس-
له نه وه ي ئيسرائيل- چاوي به حالي كه وتو كاله كه ي خوي له پي داكه ندو
به كاله كه ي ناوي بو هه ل گوزي و ناوي دايه، خودا به وه لي خوي بوو.

۱۲۷/۱۱- ۱۱- وعنه قال: قال: (لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ يُؤْذِي الْمُسْلِمِينَ). رواه مسلم.
وفي رواية: (مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنِ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَأُتْحِنَنَّ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِيهِمْ، فَأَدْخِلَ الْجَنَّةَ). وفي رواية لهما: (بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ، فَأَخْرَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ).

ديسان له وه وه له هه زه ته وه (درووي خوي له سهر بن) فه رموي: پياويكم چاو پي كه وت
له به هه شتا به نارمزي خوي هه لسو كه وتي ده كرد، له پاداشي نه وه دا دره ختيكي
برپي بوو، له سه ره پي موسولمانانا بوو، نازاري ده دان (م).

له گيرانه وهديه كا: پياوي لقي داري له سه ره چه قی پي كه چاو پي كه وت، گوتي: به
خودا ده بي نه مه له سه ره پي كه ي موسولمانانا دوور بخه مه وه تا نازاريان نه دا، جا
له هوي نه وه وه خودا بردي بو به هه شت.

له گيرانه وهديه كي هه ردووكيانا: جاري پياوي به پي گايه كا دمروي لقي دركي
بيني له سه ره پي كه كه كه وتبوو، دووري خسته وه، خودا له سه ره نه وه سوپاسي كردو
پاداشي باشي دايه وه و لي خوي بوو،

۱۲۸/۱۲- ۱۲- وعنه قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضْوءَ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَاسْتَمَعَ وَأَلْصَقَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَا فَقَدْ لَغَا) رواه مسلم.

ديسان له وه وه له هه زه ته وه (درووي خوي له سهر بن) ده فه رموي: هه ركه سي ده ستنويزي
جوان بگري و نجا بچي بو نويزي هه يني و خوي له پيشنويز نزيك بكاته وه هه تا
به جواني گوي له قسه كاني بگري و لهو كاته دا بي دهنگو خاموش بي، نهوا خودا

خوش دهن له گوناھى نيوانى نهو ههينييهو ههينييهكهى پيشوى و زيادهى سى رۇزىش،^۱ ههركهسيكىش لهو كاتهدا كه وتار خوڤن وتارى ههينى دهخوڤنيتتهوه دهست له ورده بهردو زىخو چهوو شتى وا بدا (واته: خوڤى به شتى بى هوودموه خهريك بكا) نهوه نا بهجىي دهكا (م/تاج).

۱۲۹/۱۳- ۱۳- وعنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ، أَوْ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بَعِينَهُ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ كَانَتْ بَطَشَتْهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَشَتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ) رواه مسلم.

ديسان لهوودموه (مژى خودى لىسمه بى) له پىغهمبهروهه (دروودى خودى لىسمه بى) دهفهرموى: كاتى بهندهى موسولمان يا بهندهى برودار- دهستنويزى دهگرى، كه دهموو چاوى دهشوا نهو گوناھانهى كه بهچاوهكانى كردوونى، وهك روانينى نارپهواو شتى وا، لهگهل چوپراوگهى ناوى دهستنويزهكهدا دهكهونه خوارموه و دمپون يان لهگهل دوا دلۆبى ناوهكهدا دادمهكهون و دمپون، كه ههردوو دهستى دهشورى نهو گوناھانهى كه به دهستهكانى كردوونى، لهگهل چوپراوگهى ناوى دهستنويزهكهدا دهكهونه خوارموه، يان لهگهل دوا دلۆبى ناوهكهدا دادمهكهون و دمپون، ههتا پاك دهبيتتهوه له گوناھو دهستهكانى لهگوناھى ورده پاك دهبيتتهوه، كه ههردوو قاچى دهشوا ههروا (م).

۱۳۰/۱۴- ۱۴- وعنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (الصَّلَاةُ الْخَمْسُ، وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ مُكَفِّرَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنِبْتَ الْكَبَائِرُ) رواه مسلم.

ديسان فهرمووى: پىغهمبههه (دروودى خودى لىسمه بى) فهرمووى: ههه پىنج نويزهكان، نهه نويز تا نهو نويز و نويزى ههينى تا نهو ههينى دهبن به كهفارهتى نهو گوناھانه كه له نيوانيانا دهكرين، بهمههههه گوناھى كهوره نهكرايى (م).

۱۳۱/۱۵ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَلَا أَدْلِكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟) قالوا: بلى يا رَسُولَ اللَّهِ، قال: (إِسْبَاغُ الوُضوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَاتِّظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ) رواه مسلم.

ديسان فەرمووی: حەزەرت (درویدی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ھۆشیاربین! با ئەو مەتان پێ نیشان بدەم کە خودا تاوانی پێ دەکوژێتیتەووە پایەى موسوڵمانی پێ بەرز دەمکاتەووە چییە؟ گوتیان: فەرموو بۆ فەرموو ئەى پێغەمبەرى خودا! فەرمووی: دەستنیویژگرتنى تێرو تەسەلە لەکاتى خۆشى و ناخۆشیدا، وە ھاموشۆکردنى مزگەوتە زۆر بەگەرمى، وە جاوەنوازی نوێژە نوێژ لەپاش نوێژ وە کردنى نوێژمەکانە بە پێک و پێکی یەک لەدوای یەک، نائەمانەن خەبات و تیکۆشان و لیبرانن بۆ خودا (م).

۱۳۲/۱۶ - ۱۶ - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى الْبَرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ) متفق عليه.

ئەبو موسە لە حەزەرتەووە (درویدی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسێ نوێژی بەیانى و عەصر بکا دەجێتە بەھەشت (ش).

۱۳۳/۱۷ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كُتِبَ لَهُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا) رواه البخاري.

ئەبو موسە (ڕەزای خۆى لەسەر بێ) فەرمووی: حەزەرت (درویدی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: (بەندە ئەگەر نەخۆش بوو، یا چوو بۆ سەفەر، خودا بەکەرەمى خۆى ئەو ئەجرو پاداشەى بۆ دەنووسێ کە لەووە پێش لەحالهتى لەش ساغیدا بۆى دەنووسێ، یا بە نیشته جێیى بۆى دەنووسێ) (ب).

۱۳۴/۱۸ - وعن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ) رواه البخاري، ورواه مسلم من رواية حذيفة رضي الله عنه.

١٩/١٣٥-١٩- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أَكَلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا سُرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرْزُوهَ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ) رواه مسلم. وفي رواية له: (فَلَا يَغْرِسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا، فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا طَيْرٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ). وفي رواية له: (لَا يَغْرِسُ مُسْلِمٌ غَرْسًا، وَلَا يَرْزُغُ زَرْعًا، فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ، وَرَوَاهُ جَمِيعًا مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. قَوْلُهُ: (يَرْزُوهَ) أَي: يَنْقُصُهُ).

٢٠/١٣٦-٢٠- وعنه قال: أراد بنو سَلَمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُمْ: (إِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟) فَقَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ، فَقَالَ: «يَا بَنِي سَلَمَةَ دَبَارُكُمْ، تَكْتُبُ آثَارَكُمْ، دَبَارُكُمْ، تَكْتُبُ آثَارَكُمْ» رواه مسلم. وفي رواية: (إِنَّ بِكُلِّ خَطْوَةٍ دَرَجَةٌ) رواه مسلم. ورواه البخاري أيضاً بِمَعْنَاهُ مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

جابر (پژای خودی لاسمر بی): **فهرمووی: خانووہ کانمان دوور بوون له مزگه وتہوہ، ویستمان بیان فروشین و بگوئیزینہوہ بو نریکی مزگه وت، بہ لām پیغہ مہر** (درویدی خوی لاسمر بی): **نہ یہیشتو فہرمووی: خہ ہرم زانیوہ کہ دمتانہوی بگوئیزنہوہ بو نریکی**

۱۹ بوخاری (۲۳۲۰)، موسلیم (۱۵۵۲) و (۱۵۵۳).

۲۰ بوخاری (۶۵۶)، موسلیم (۶۶۴) و (۶۶۵)

مزگهوت. عه‌ریزان کرد: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! نیازمان وایه، فه‌رموی: نه‌ی هوژی به‌نی سه‌له‌مه! له‌ شوینی خوٚتان بمیننه‌وه، چونکه هاتوچوژی مزگهوت دمکه‌ن و شه‌قاو به‌ شه‌قاو پاداشتان بو دهنوو‌سری یه‌ک دوو جار ناوای فه‌رموو (م). له‌ گیرانه‌وه‌یه‌کا: هه‌موو هه‌نگاوێکی به‌ پایه‌یه‌که. له‌ گیرانه‌وه‌یه‌کی شه‌یخه‌ینا، که تاج‌و‌لن‌وصول ده‌گیرپێته‌وه: جا نه‌وانیش گوٚتیان! به‌س نه‌بوو نه‌مان گواسته‌وه!

۱۳۷/۲۱ - ۲۱ - عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ رَجُلًا أَبْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ، وَكَانَ لَا تُخْطِئُهُ صَلَاةٌ فَقِيلَ لَهُ، أَوْ فَقُلْتُ لَهُ: لَوْ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا تَرْكَبُهُ فِي الظُّلُمَاءِ، وَفِي الرَّمْضَاءِ فَقَالَ: مَا يَسْرُنِي أَنْ مَنَزِلِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ يُكْتَبَ لِي مُشَايَ إِلَى الْمَسْجِدِ، وَرُجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُلَّهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ: (إِنَّ لَكَ مَا اخْتَسَبْتَ). (الرَّمْضَاءُ) الْأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الْحَرُّ الشَّدِيدُ.

ئوبه‌یی کوری که‌عب (عزای خودای لاس‌م‌بن) فه‌رمووی: پیاوێکی نه‌نصاری هه‌بوو که‌س شک‌نا به‌م به‌قه‌دمر نه‌و مائی دوور بی له‌ مزگه‌وته‌وه، له‌گه‌ل نه‌وه‌شا نوێژێکی به‌ جه‌ماعه‌ت نه‌ده‌چوو، من خوٚم پێم‌گوت: یا که‌سی تر پێی‌گوت: بو‌گوێرێژی نا‌کری، هه‌م له‌شه‌وی تاریک و هه‌م له‌ قرجه‌ی گه‌رمای نیوم‌رۆدا که‌ ده‌چی بو‌ مزگه‌وت سواری بیت؟! گوٚتی: ئوخه‌یش که‌ مائه‌که‌م له‌ په‌نا مزگه‌وتا نییه، چونکه من نیازم هه‌یه که‌ هاتوچوٚم بو‌ مزگه‌وت، چ له‌م سه‌ره‌وه که‌ ده‌چم بو‌ مزگه‌وت، چ له‌و سه‌ره‌وه که‌ ده‌که‌رپێمه‌وه بو‌ مائه‌وه، هه‌ردوو لایم بو‌ بنوو‌سری، هه‌ز مه‌ت (درووی خودای لاس‌م‌بن) فه‌رمووی: خودا نه‌وانه‌ی هه‌موو بو‌ کو‌کردوێته‌وه (م). له‌ گیرانه‌وه‌یه‌کا: تۆ به‌ نیازی خوٚت گه‌یشته‌وی.

۱۳۸/۲۲ - ۲۲ - عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَرْبَعُونَ خَصْلَةً أَعْلَاهَا مَنِيحَةُ الْعَنْزِ، مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءَ ثَوَابِهَا وَتَصَدِّقَ مَوْعِدِهَا إِلَّا أَذْخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عبداللہ کوری عومہر (رمزی خودایان لیسر بن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لیسر بن) فہرموی: چل کاری باش ہن، گہورمکھیان بز نہ بہ دؤخہیہ، نہوہی یہکی لہم نیشہ باشانہ بکا، بہہیوای پاداشی باش بی، وہ لہ ہمان کاتدا باومری بہو بہلینہ ہہبی، کہ خودا داویہتی لہبارہی کردنی نہو نیشہوہ نہوہ بی گومان کہ خودا بہوہ دہیباتہ بہہشت (ب).

۱۳۹/۲۳ - ۲۳ - عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمْرَةٍ) متفق عليه.

وفي رواية لهما عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عليه وسلم: (مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيَكْلُمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيَمِنْ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشَامَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تَلْقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمْرَةٍ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ).

عہدی کوری حاتمہ (رمزی خودی لیسر بن) فہرموی: بہ گوئی خؤم ژنہوتم لہزاری حہزرت (درویدی خوی لیسر بن) دہیفہرموو: خؤتان لہناگری دؤزخ ہپاریزن، گریمان بہ لہتی دمنکہ خورمایہکیش بووہ. (ش). لہ گیرانہوہی شہیخہینا لہ عہدیہوہ فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لیسر بن) فہرمووی: یہک بہیہکتان، بہبی تہرجومان و زمان زان خودا خؤی یہکسہر قسہو گفت و گوئی لہگہل دہکا، جا نہوکاتہ تہماشای لای راستی خؤی دہکا، نہوہی کہ لہ پیش خؤیہوہ رہتی کردوہ نہوہ دہبینیتہوہ، وہ تہماشای لای چہپی خؤی دہکا نہوہی کہ لہپیش خؤیہوہ رمتی کردوہ بہس نہوہ دہبینیتہوہ، وہ تہماشای بہردہمی خؤی دہکا دہروانی ناگری دؤزخ بہرامبہر رووی راوہستاوہ، دہی کہواتہ خؤتان ہپاریزن لہ ناگری دؤزخ، نہگہر بہلہتی دمنکہ خورمایہکیش بووہ، نہگہر ہہر ہیچ نہبوو، بہ قسہیہکی باش، بہ گفتیکی شیرین خؤتان رزگار بکہن.

۱۴۰/۲۴ - ۲۴ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيُحْمَدُهُ عَلَيْهَا، أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ فَيُحْمَدُهُ عَلَيْهَا) رواه مسلم.

ئەنەس لە ھەزەرتەو (مرووی خوی لەسەر بێ) دەفەر موی: خودا لە بەندەى خۆى خۆش نود دەبێ، کاتی کەشتى دەخوا، سوپاسى خودای لەسەربکا (م).
 ۱۴۱/۲۵ - ۲۵ - عن أبي رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (على كل مسلم صدقة) قال: أرأيت إن لم يجز؟ قال: (يعمل بيديه فينفع نفسه ويتصدق). قال: أرأيت إن لم يستطع؟ قال: (يعين ذا الحاجة الملهوف) قال: أرأيت إن لم يستطع قال: (يأمر بالمعروف أو الخير) قال: أرأيت إن لم يفعل؟ قال: «يُمسك عن الشر فإنها صدقة» متفق عليه.

ئەبو مووسا (پەزای خودای لەسەر بێ) فەر مووی: پێغەمبەر (مرووی خوی لەسەر بێ) فەر مووی: ھەموو موسولمانێ لەسەریەتی خێری بکا. پیاوی گوتی: ئەى پێغەمبەرى خودا! ئەى ئەگەر نەیبوو چۆن؟ فەر مووی: قوڵی ئى ھەلمانی و ئیش بکا و ھەم خۆى بەخێو بکا و ھەم خێرىش بکا. گوتیان: ئەى ئەگەر ئەمەى بۆ نەکرا؟ فەر مووی: یاریدەى ئى ھەوماویکی داماو بدا، گوتیان: ئەى ئەگەر ئەمەشى بۆ نەلوا چى بکا؟ فەر مووی: با رەفتارى جوان بێ و کارى باش بێ و رێگەى باش بە خەلك بلى و واز لە خرابە بێنى، ئەمەيش دەبێ بە گەورەترین خێرو خێرات بۆى (ش).

۱۴ - باسى ئىقتىصاد و ميانەکارى لە طاعەتدا (باب فى الإقتصاد فى الطاعة)

قال الله تعالى: ﴿طه ما أنزلنا عليك القرآن لتشقى﴾ طه ۱-۲.
 ئەى خۆشەويست! تۆزى بارى لەشى خۆت سووک کە، ئەو مندە بە شەو نوێزى دوورو درێژمەو خۆت ماندوو مەکە، خۆنێمە ئەو فورتانەمان بۆ ئەو بۆ نەناردووی کە تۆ ناوا خەوو راحت لەخۆت ھەراسان بکەى و بە طاعەتى زۆر خۆت ماندوو و شەکەت بکەى.

وقال تعالى: ﴿يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر﴾ البقرة / ۱۸۵.
 واتە: خودای مەزن ئاسانکاری دەوێ بۆ ئێو، ئەو مەتانی لەکاتی سەفەرا نوێزى کەم کردۆتەووە بۆتان و رۆژووی لابردووە لەسەرتان، خودای گەورە زۆر بەرەحم و میھەربانە لەگەڵ ئێو، کە ئەرکى دەدا بەسەرتان لەبەر ھیکمەتە، کە

مهصله حمت و بهر ژوموندی و سوود و قازانجی خوټانی تیايه، دما بؤ نه وهی نییه که له به لاش و به خوت و خوږایی کاری نیوه گران بکا یا بارتان هورس بکا.
 ۱۴۲/۱- عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وسلم دخل عليها وعندها امرأة قال: من هذه؟ قالت: هذه فلانة تذكرك من صلاحها قال: (مه عليكم بما تطيقون، فوالله لا يمل الله حتى تملوا وكان أحب الدين إليه ما دأوم صاحبه عليه) متفق عليه.

عائیشه (همزی خودی لسمبر بی) همرمووی: جاری که پیغه مبهر (دروودی خوی لسمبر بی) هات بؤ لام، نافرمیتیکم له لا بوو، همرمووی: نه م ژنه کئییه؟ گوتم: نه مه فیساره نافرمته، بؤ نویژکردن و خودا بهرستی مانه ندی نییه! همرمووی: وسبه! نه و منده خودا بهرستی بکهن که له تواناناندا بی، چونکه به خودا هه تا نیوه و مرس نه بن خودا و مرس نابی، وه باشرین نایین داری له لای خودا نه و میه که خاونه که ی بهرده و ام بی له سه ری (ش).

۱۴۳/۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: جاء ثلاثة رهط إلى بيوت أزواج النبي صلى الله عليه وسلم يسألون عن عبادة النبي صلى الله عليه وسلم، فلما أخبروا كأنهم تقالوها وقالوا: أين نحن من النبي صلى الله عليه وسلم قد غفر له ما تقدم من ذنبه وما تأخر. قال أحدهم: أما أنا فأصلي الليل أبداً، وقال الآخر: وأنا أصوم الدهر أبداً ولا أفطر، وقال الآخر: وأنا اعتزل النساء فلا أتزوج أبداً، فجاء رسول الله صلى الله عليه وسلم إليهم فقال: (أنتم الذين قلتم كذا وكذا؟، أما والله إني لأخشاكم لله وأتقاكم له لكني أصوم وأفطر، وأصلي وأرقد، وأتزوج النساء، فمن رغب عن سنتي فليس مني) متفق عليه.

نه نهس (همزی خودی لسمبر بی) همرمووی: سئ کهس چوون بؤ مائی هاوسه رکهانی پیغه مبهر (دروودی خوی لسمبر بی) له باره ی بهرستش و عبادته ی چه زرمته وه پرسیاریان هه بوو، که پیاان گوترا عبادته ی پیغه مبهر (دروودی خوی لسمبر بی) چونه وهك بلئی به که می بزنان وابوو، جا گوتیان: نیمه له کوئ و پیغه مبهر (دروودی خوی لسمبر بی) له کوئ،

ئەو خودا بە صریحی نایەت لە گوناھی بەرو دواى خوۆش بووه، ئەو متانی یەزدانی گهوره موژدهی دهادتی و پئی دمهفرموی: ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ﴾ الفتح/۱-۲. جا یه کیکیان گوتی: من به شهو ههه شهو نوێژ دهکهم ههتا ههتایه، یه کیکی تریشیان گوتی: منیش سالا دوانزه مانگه ههه بهرۆزوو دمبهو یهک روژی لی ناخۆم، ئەوی تریشیان گوتی: منیش کلا دمبه لهژن و ههتا ههتایه ژن ناهینم و توخنی ژن ناکهوم. جا پیغه مبهه (دروودی خوی لهسهر بێ) هات بو لایان و فهرمووی: ئەوه ئیوه ومها ومها دهلێن و ئەم قسانه دهکهن! دهسا بهو خودایه من له ئیوه زیاتر له خودا دمترسم و له ئیوه زیاتر تهقوای دهکهم، بهلام لهگهڵ ئەو میشدا من بهش بهحالی خۆم روژووش دمگرم و روژووش ناگرم و شهو نوێژیش دهکهم و بهشی خۆشم دهخهوم و سههرمپرای ئەمانهش ژنیش دههینم، جا ئەمه ریگه و رهوشت و رهفتاری منه، ئەوهی لی لايدا له من نییه (ش/ن/تاج).

۳/ ۱۴۴ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (هَلَكَ الْمُتَنَطِّعُونَ) قَالَهَا ثَلَاثًا، رواه مسلم. (الْمُتَنَطِّعُونَ): الْمُتَعَمِّقُونَ الْمُشَدُّونَ فِي غَيْرِ مَوْضِعِ التَّشَدِيدِ.

عهبدو لای کوری مهسعوود (پهزی خودای لهسهر بێ) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لهسهر بێ) سی جار لهسهر یهک فهرمووی: ئەوانه ی شت زور قول دهکهنهوه، سهریان تییدا دهچی (م).

۴/ ۱۴۵ - عن أبي هريرة رضي الله عنه النبي صلى الله عليه وسلم قال: إنَّ الدِّينَ يُسْرٌ، وَلَنْ يَشَادَّ الدِّينَ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدُّوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا، وَاسْتَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ رواه البخاري. وفي رواية له (سَدُّوا وَقَارِبُوا وَاعْدُوا وَرَوْحُوا، وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ، الْقَصْدُ الْقَصْدُ تَبْلُغُوا).

ئەبو هوریره (پهزی خودای لهسهر بێ) له پیغه مبههوه (دروودی خوی لهسهر بێ) دمهفرموی: نایین ئاسانه ئەگهه کهسی لهخوی گران نهکا، هههگیز نهبووه یهکی نایین لهخوی گران بکاو، بهتوندی باوهشی پیا بکاو تاسهر بیباته سههرا بهلکوو ئەو کهسانه له

نه جامدا نايين بهزاندوونی و کوئی پی داو، ا که واته هر له سهرتاوه ملی ریگهی راست بگرن و نهومندهی بۆتان دهلوی دریغی له کردنی کاری باش مهکن و مزگیانی وهر بگرن، نیومیش وهک ریواری چالاک لهم سی کاته دا تیگۆشن و خودا په رستی و بهندهگی خۆتان بکهن و بیکه به دهمایهی خۆتان: سهر له بهیانیان و سهر له نیواران و دهمو پارشیوا (ب).

له گیرانه وهیهکی تری بوخاریدا (پزای خودای لسمهر بی) فهرمووی: به پی تهوانا ههول بدم و دریغی و کوتایی له کاری خیرا مهکن و له کاتی چالاک و دهست بهتالیتانا خودا په رستییهکی جوان بکهن، وهکوو ئهم سی کاته: سهر له بهیانیان و سهر له نیواران و دهمو پارشیوا ریگهی راست و رهوان بگرن و له ههمو و شتیکا میانه کار بن و له راده دهرمه چن، بهتاواتی خۆتان دهگن.

۱۴۶/۵ - وعن أنس رضي الله عنه قال: دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا حَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ فَقَالَ: (مَا هَذَا الْحَبْلُ؟ قَالُوا، هَذَا حَبْلٌ لِرَيْتَبٍ فَإِذَا فَرَّتْ تَعَلَّقَتْ بِهِ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (خَلُّوهُ، لِيُصَلَ أَحَدُكُمْ نَشَاطَهُ، فَإِذَا فَرَ فَلْيَرْقُدْ) متفق عليه.

ئه نهس (پزای خودای لسمهر بی) فهرمووی: جاری چه زهت (درویدی خوی لسمهر بی) چوو بو مزگهوت: روانی گوریسی (له ناومندی دوو کوئه کهدا) رایه ل کراوه، فهرمووی: ئهم گوریسه چیه؟ گوتیان: ئهمه گوریسی زهینه به، که له نویژ کردنی سوننه تدا ماندوو بوو، خوی پی دگری، فهرمووی (درویدی خوی لسمهر بی): بیکه نه وهو لایبهن، نهومنده نویژی سوننهت بکهن که گورج و گۆن، که خاوبوونه وهو خولکتان نه ما نیتر بخهون (ش). ۱۴۷/۶ - وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي، فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعَسٌ لَا يَذَرِي لَعْلَهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسُبُّ نَفْسَهُ). متفق عليه.

عائیشه (پزای خودای لسمهر بی) فهرمووی: چه زهت (درویدی خوی لسمهر بی) فهرمووی: ئه گهر نویژتان دهکردو له وکاته دا خهوتان دههات نهوا بخهون، تا خهوه که تان دمروا،



چونکه نه گهر به دهم خه ووه نوږز بکه و به دهم و نه وزه کوئ و خه و بر د نه ووه نوږز بکه و رنگه بتانه وئ بپارینه ووه بو خوتان به لام له حیاتی نه ووه جنیو به خوتان بدهن! (ش).

۸/۷-۱۴۸-۷- وعن أبي عبد الله جابر بن سمره رضي الله عنهما قال: كُنْتُ أَصْلِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَوَاتِ، فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا (رواه مسلم).

جابری کوری سه مووره (پژای خودی لسمه یی) فه رمووی: هه میسه که نوږز مه کانم له گهل پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه یی) ده کرد به کو مه ل واته: به جه ماعت- سه رنجه ددها هه نوږزه که ی و هه و تارو دوانه که ی میانه کارو مامناو مندی بوون (م/تاج/دست/ن).

۸/۱۴۹-۸- وعن أبي جحيفة وهب بن عبد الله رضي الله عنه قال: أَخَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ سَلْمَانَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى سَلْمَانُ أَبَا الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى أُمَّ الدَّرْدَاءِ مُتَبَدِّلَةً فَقَالَ: مَا سَأَلْتُكَ؟ قَالَتْ: أَخَوْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا. فَجَاءَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا، فَقَالَ لَهُ: كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ، قَالَ: مَا أَنَا بِأَكْلٍ حَتَّى تَأْكُلَ، فَأَكَلَ، فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ فَنَامَ، ثُمَّ ذَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ، فَلَمَّا كَانَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ قَالَ سَلْمَانُ: قُمْ الْآنَ، فَصَلِّ جَمِيعًا، فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ: إِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلِأَهْلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، فَأَعْطِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (صَدَقَ سَلْمَانُ) رواه البخاري.

نه بو جوجه یفه، وهه بی کوری عه بدوللا فه رمووی: پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه یی) په یمانی برایه تی به ست له به ینی سه لان و نه بو دمر داء، روژئی سه لان ده چی بو دینی نه بو دمر داء، دمروانی نوممو دمر دای خیزانی زور په رپووته، پی ی ده لی: نه وه بو وات له خوت کردووه؟ ده لی: نه بو دمر دای برات کاری به دنیا نه ماوه و نی شی به ژن نییه، ئیتر بو کی خوم نارایش بکه م؟ نه بو دمر داء هاته وه، نانی بو سه لان درووست کردو نان دانراو به سه لانی فه رموو: فه رموو نانه که ت بخو، من به روژووم،



سەلمان فەرمووی: دەی منیش ناخۆم تا تۆیش نەخۆی، جا ئەویش خواردی، کە شەو هات، ئەبو دەرءا هەڵسایەووە بۆ شەو نوێژ، سەلمان پێی فەرموو: جاری بێخەو، ئەویش خەوت، دیسان هەڵسایەووە بچێ بۆ شەو نوێژ، سەلمان پێی گوت: بێخەو مەرەو، لەدوایی شەودا سەلمان پێی فەرموو: دە ئیستا هەڵسە بۆ شەو نوێژ، ئیتر پێکەووە شەو نوێژیان کرد، لەپاشا سەلمان پێی فەرموو: لەراستیدا خودا مافی بەسەرتهووە هەیهو تۆی بۆ ئەو درووست کردوو کە لەسەر شیومیەکی جوان بی پەرستی، و مەرەو هەما خۆت بەش بەحالی خۆت مافی حەسانەووە و حەوانەووت لەسەر خۆت هەیه، وە خێزانەکەت بەشی خۆی مافی هەیه لەسەرت، کەواتە هەموو خاوەن مافی مافی خۆی بدمرێ، ئەوجا ئەبو دەرءا دەچێ بۆ لای پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) و ئەمە ی بۆ دەگیرێتەو، پێغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: سەلمان راست دەکا (بوخاری).

٩/١٥٠ - ١ - وعن أبي محمد عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أخبر النبي صلى الله عليه وسلم أنني أقول: وَاللَّهِ لأَصُومَنَّ النَّهَارَ، وَلَأَقُومَنَّ اللَّيْلَ مَا عَشْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنْتَ الَّذِي تَقُولُ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ قُلْتُه بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (فَإِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ، فَصُمْ وَأَفْطِرْ، وَتَمَّ وَقُمْ، وَصُمْ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بَعَثَ أَمْثَالَهَا، وَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ الدَّهْرِ قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمَيْنِ، قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، قَالَ: (فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمًا، فَذَلِكَ صِيَامُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَهُوَ أَعْدَلُ الصِّيَامِ). وَفِي رَوَايَةٍ: (هُوَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ) فَقُلْتُ فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ) وَلَأنْ أَكُونَ قَبْلَ الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ الَّتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي.

و فی روایە: (أَلَمْ أَخْبَرَ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ؟) قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (فَلَا تَفْعَلْ: صُمْ وَأَفْطِرْ، وَتَمَّ وَقُمْ فَإِنَّ لِحَسَنَتِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِرَوْحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِرَوْحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِحَسَنَتِكَ أَنْ تَصُومَ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَإِنَّ لَكَ بِكُلِّ حَسَنَةٍ عَشْرَ أَمْثَالِهَا، فَإِذَا ذَلِكَ صِيَامُ الدَّهْرِ) فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدْتُ

عَلَيَّ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَحَدُ قُوَّةٍ، قَالَ: (صُمْ صِيَامَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ وَلَا تَزِدْ عَلَيْهِ) قلت: وما كَانَ صِيَامُ دَاوُدَ؟ قَالَ: (نِصْفُ الدَّهْرِ) فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقُولُ بَعْدَ مَا كَبُرَ: يَا لَيْتَنِي قَبِلْتُ رُخْصَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية: (أَلَمْ أَخْبِرْ أَنَّكَ تَصُومُ الدَّهْرَ، وَتَقْرَأُ الْقُرْآنَ كُلَّ لَيْلَةٍ؟) فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلَمْ أُرِدْ بِذَلِكَ إِلَّا الْخَيْرَ، قَالَ: (فَصُمْ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ، فَإِنَّهُ كَانَ عَبْدَ النَّاسِ، وَاقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ) قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: (فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ عَشْرِينَ) قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: (فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ سَبْعٍ وَلَا تَزِدْ عَلَيَّ ذَلِكَ) فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدَ عَلَيَّ، وَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّكَ لَا تَدْرِي لَعَلَّكَ يَطُولُ بِكَ عُمُرٌ قَالَ: فَصِرْتُ إِلَى الَّذِي قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَبُرْتُ وَدِدْتُ أَنِّي قَبِلْتُ رُخْصَةَ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية: (وَإِنَّ لَوْلَدِكَ عَلَيْكَ حَقًّا) وفي رواية: لَا صَامَ مِنْ صَامِ الْأَبَدِ ثَلَاثًا. وفي رواية: (أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صِيَامُ دَاوُدَ، وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ: كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ ثُلُثَهُ، وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا، وَلَا يَفِرُّ إِذَا لَاقَى).

وفي رواية قَالَ: أُنْكَحَنِي أَبِي امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ، وَكَانَ يَتَعَاهَدُ كَنَّتُهُ أَيُّ: امْرَأَةً وَلَدَهُ فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَغْلِهَا، فَتَقُولُ لَهُ: نَعَمْ الرَّجُلُ مِنْ رَجُلٍ لَمْ يَطَأْ لَنَا فِرَاشًا وَلَمْ يُفْتَشْ لَنَا كَنَفًا مُنْذُ أَتَيْنَاهُ فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ: (الْقَنِي بِهِ) فَلَقِيْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ: (كَيْفَ تَصُومُ؟) قُلْتُ كُلَّ يَوْمٍ، قَالَ: (وَكَيْفَ تَخْتِمُ؟) قُلْتُ: كُلَّ لَيْلَةٍ، وَذَكَرَ نَحْوَ مَا سَبَقَ وَكَانَ يَقْرَأُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِهِ السُّبْحَ الَّذِي يَقْرُؤُهُ، يَغْرُضُهُ مِنَ النَّهَارِ لِيَكُونَ أَخْفَ عَلَيْهِ بِاللَّيْلِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَتَقَوَّى أَفْطَرَ أَيَّامًا وَأَحْصَى وَصَامَ مِثْلَهُنَّ كَرَاهِيَةً أَنْ يَتْرُكَ شَيْئًا فَارَقَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

كُلُّ هَذِهِ الرُّوَايَاتِ صَحِيحَةٌ مُعْظَمُهَا فِي الصَّحِيحَيْنِ وَقَلِيلٌ مِنْهَا فِي أَحَدِهِمَا.

عبداللہ کوری عہمر (پرہیز خودابان لسمہر بن) فہر مووی: عہرزی پیغہمبہریان کردبوو (دروودی خوی لسمہر بن) کہ من گوتوومہ: بہ خودا تا ماوم بہ شہو ہہرشہو نویژ دہکہم و بہرؤژ ہہر بہرؤژو دہم. پیغہمبہر (دروودی خوی لسمہر بن) فہر مووی: نایا تو وات گوتووہ؟ گوتہ: بہ لئ گوتوومہ، نہی پیغہمبہری خودا! باوک و دایکم بہ فوربانن بن،

فهرمووی: ناتوانی ئەمە بکە، بەلام ناو بەناو بەرپۆزوو ببەو ناو بەناویش
 بەرپۆزوو مەبە، وە تاوئ شەو نوێژ بکەو تاویکیش بخەو، وە لەهەموو مانگی سێ
 رۆژ بەرپۆزوو ببە بەسە، ئیتر ئەو وەك ئەو وایە کەسێ دوانزە مانگەى خودا
 بەرپۆزوو ببی، چونکە چاکەیهك بە دەیه، گوتم: قوربان! تەوانای پترم هەیه،
 فهرمووی: دە رۆژ نارۆژی بەرپۆزوو ببە، کە ئەو هیش دەستووری بەرپۆزوو بوونی
 داود پیغەمبەر بوو، درودی ئی بی، وئەم دەستوورمیش رەواترین دەستوورو
 یاسایە بۆ رۆزوو گرتن! گوتمەو: قوربان! من لەمەیش باشتر دەتوانم. فهرمووی:
 ئەمە باشتر نییە. عەبدوللّا (رمزى خودای لەسەر بێ) لە دواين تەمەنیا دەیکوت: بریا ئەو سێ
 رۆژەى کە پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) فهرمووی لە هەموو مانگی سێ رۆژ بەرپۆزوو
 ببە بریا ئەو سێ رۆژەم قەبوول بکرایە، قەبوول کردنی ئەم سێ رۆژەم لەلا
 خۆشترە تا مال و منالەم. لە گیرانەو هیهکا: فهرمووی: وامەکە، ناو بەناو بەرپۆزوو
 ببەو ناو بەناویش بەرپۆزوو مەبە، وە تاوئ شەو نوێژ بکەو تاویکیش بخەو،
 چونکە لە راستیدا لەش و جەستەم مافی هەیه لەسەر تۆ کە زۆر نەى رەنجینی و تا
 رادەى پرووکان نەى رەتینی، وە هەر وەها چاوەکانت مافیان هەیه لەسەر تۆ، جا
 دەبێ موارعاتی حالى ئەمانە بکە، هەرکەسەى بەپێى خۆى، وە لەگشت مانگی
 تەنیا سێ رۆژ بەرپۆزوو ببە بەستە! چونکە چاکە یەك بە دەیه، ئیتر ئەو وەك
 ئەو وایە کە سێ دوانزە مانگەى خوا بەرپۆزوو ببی. عەبدوللّا (رمزى خودای لەسەر بێ) گوتی:
 وەئى من خۆم کارەکەم لەخۆم گران کرد، بۆیە لیّم گران کراو، گوتم: ئەى
 پیغەمبەرى خودا! لەخۆم رادەبینم و بەخۆما رادەپەرمووم کە زیاتر خودا پەرستی
 بکەم. فهرمووی: وەکوو پیغەمبەرى خودا داوود بەرپۆزوو ببەو لێى زیاد مەکە،
 عەرزەم کرد: رۆزووی داوود پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) چۆن بوو؟ فهرمووی: رۆژ نا
 رۆژی بەرپۆزوو دەبوو. عەبدوللّا (رمزى خودای لەسەر بێ) کاتى پیر بوو دەیفەرموو:
 خۆزگایەم کاتى خۆى روخصەوتەکەى پیغەمبەرم قەبوول بکرایە. لە
 گیرانەو هیهکا: فهرمووی: بیستوومە سێ دوانزە مانگە بەرپۆزوو دەبى و هەموو
 شەوئ قورئان دەخوینی؟ گوتم: بەئى ئەى پیغەمبەرى خودا! مەبەستیشم بەس
 رمزای خودایە. فهرمووی: وەکوو پیغەمبەرى خودا داوود بەرپۆزوو ببە، بە راستی
 داود لەهەموو کەسێ خودا پەرستی پتر دمکرد، وەهەموو مانگیکیش یەك خەتمەى



قورئان بکه. گوتم: قوربان! لہمه باشر لہتواناما ھہیہ، ھہرمووی: دہ ھہموو
 ھہفتہیی خہتمی بکہ، وہ لہوہ زیاتری مہکہ، عہبدوللا (ہرمزی خودی لہسہر ہی) ھہرمووی:
 ھہزرت (ہرووی خوی لہسہر ہی) ھہرمووشی ہی: چونکہ تو نازانی، تہمہنی دریز شہرمی
 لہکس نییہ، بہشکوو تو تہمہنت دریز بوو! گوتی: ئہومتانی وک ھہزرت (ہرووی
 خوی لہسہر ہی) ھہرمووی ئاوا پیر بووم، ئیستا کہ پیربووم ھہزدہکہم کاتی خوی ریپیدان
 (روخصہت) مہکی پیغہمبہرم ھہبوول بگردایہ. لہ گیرانہوہیہکا: وہ منالہکمت
 مافی ھہیہ لہسہر تو.

لہ گیرانہوہیہکا: رۆزووی ئہو کسہ گہرا نہیی کہ دوانزہ مانگہ بہرۆزوو
 دہبی! سی جار ئہم رستہیہی دووبارہ کردہوہ، لہگیرانہوہیہکا: پہسہندترین
 رۆزوو لہلای خودا ئہو رۆزووہیہ کہ لہسہر دہستووری رۆزووی داود بی (سہلامی
 خودای لہسہر ہی) وہ ھہروہا نویژیش وہ یاسای داوودیش ئاوا بوو: نیوہی شہو
 دہخہوت، سی یہکیکی شہویش شہونویژی دہگرد، ئہمہ دہکاتہ پینج بہش لہ
 شہش بہش، وہ ئہو شہش یہکہی تریشی دہخہوتہوہ! وہ رۆز نارۆژیکیش بہرۆزوو
 دہبوو، وہ کاتی دہگہیشت بہ دوژمن لہبہری ھہل نہدہات. لہ گیرانہوہیہکا:
 باوکم ژنی خانہدانی ھینا بۆم، ناو بہناو سہری لہ بووکہکہی دہدا، کہ ژنی
 کورہکہیہتی، وہ بہسہری دہکردہوہ وہ ھہوالی میردہکہی ئی دہپرسی، ئہویش
 رۆژی ہی دہلئ: پیاو لہوہ جاتر دہبی چۆن ہی، ھیشتا ہی لہ ہیہم نہکہوتوہوہ
 ئہومتہی بووم بہ ژنی و ھاتوومہتہ لای بہدہستی نہگرتوم و لہبہر عیبادت کردن
 ناپہرۆی لہگہل من درووست ببی، کہ ئہم حالہ دریزہی کیشا باوکم ئہمہ عہرزی
 ھہزرت (ہرووی خوی لہسہر ہی) دہکا، دہھہرموی: بیھینہ بۆم جا لہوہ دوا چووم بۆ
 خرمہتی. ھہرمووی: چۆن چۆنی بہرۆزوو دہبی؟ گوتم: ھہموو رۆژی بہرۆزوو
 دہبم، ھہرمووی: ئہی خہتمہی قورئان چۆن دہکہی؟ گوتم: ھہموو شہوی خہتمہیی
 دہکہم. ئیتہر ھہرموودہکہی بہتہواوی گیراپہوہ وک لہپیشہوہ رابورد. عہبدوللا
 (ہرمزی خودی لہسہر ہی) لہدوایی دا دہچوو ئہو ھہوت یہکہی کہ بہشہو دہیخویند، بہرۆز لای
 یہکی لہ کس و کارہکہی خوی دہوری دہکردہوہ، ھہتا بہباشی رہوانی ہی، ھہتا
 شہو بہئاسانی بیخوینی، جار جارہ کہ دہیویست تۆژی ھیزی تی بیتہوہ دہچوو
 چہند رۆژی رۆزووی دہشکاندو ژمارہی رۆژہکانی دہژمارد، لہوودوا دہق بہدہق ئہو

رؤژانه‌ی رؤژوو دمگرتنه‌وه، چونکه پی‌ی ناخوش بوو که نه‌وشتانه‌ی که له‌سه‌رده‌می پی‌غه‌مبه‌ردا (درویدی خوی لسمه‌ر بن) دمقی پی‌یه‌وه گرتبوو وازی لی بی‌تی.

نهم ریوایه‌تانه هه‌مویان سه‌حیحن، زۆربه‌یان هه‌م له سه‌حیحی بوخاری و هه‌م له سه‌حیحی موسلیم دا هه‌یه، که میان له‌یه‌ک لایاندا هه‌یه.

۱۵۱/۱۰- وعن أبي ربيعٍ حنظلة بن الربيع الأسديّ الكاتب أحد كتّاب رسول الله صَلَّى الله عليه وسلّم قال: لقيني أبو بكر رضي الله عنه فقال: كيف أنت يا حنظلة؟ قلت: نافعٌ حنظلة، قال: سبحان الله ما تقول؟ قلت: نكون عند رسول الله صَلَّى الله عليه وسلّم يذكّرنا بالجنة والنار كأننا رأي عين، فإذا خرجنا من عند رسول الله صَلَّى الله عليه وسلّم عافسنا الأزواج والأولاد والضيّعات نسينا كثيراً قال أبو بكر رضي الله عنه: فوالله إنا لنلقى مثل هذا فاطلقت أنا وأبو بكر حتى دخلنا على رسول الله صَلَّى الله عليه وسلّم فقلت نافع حنظلة يا رسول الله، فقال رسول الله صَلَّى الله عليه وسلّم: (وما ذاك؟) قلت: يا رسول الله نكون عندك نذكّرنا بالنار والجنة كأننا رأي العين فإذا خرجنا من عندك عافسنا الأزواج والأولاد والضيّعات نسينا كثيراً. فقال رسول الله صَلَّى الله عليه وسلّم: «والذي نفسي بيده أن لو تدومون على ما تكونون عندي وفي الذكر لصافحتكم الملائكة على فرشكم وفي طرقكم، ولكن يا حنظلة ساعة وساعة ثلاث مرّات، رواه مسلم.

حه‌نظه‌له‌ی کوری روبه‌یه‌ی نه‌لئوسه‌یدی (ریمزی خودی لسمه‌ر بن)، که میرزایه‌کی باش بوو، وه‌یه‌کی بوو له‌ نووسه‌ره‌کانی پی‌غه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسمه‌ر بن) فه‌رمووی: جاری نه‌بویه‌کرم پی‌ گه‌یشت فه‌رمووی: تو چۆنیت نه‌ی حه‌نظه‌له‌؟! گوتم: حه‌نظه‌ له‌ ناپاک‌ی سه‌ری لی هه‌لداوه‌! فه‌رمووی: سوبحانه‌للا! نه‌وه‌ ده‌لئی چی؟ گوتم: که ده‌چین بو‌ خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسمه‌ر بن)، حه‌زهرت (درویدی خوی لسمه‌ر بن) باسی به‌هه‌شت و دۆزه‌خمان بو‌ ده‌کا، دل دا ده‌ینین و وامان لی دئی ده‌لئی به‌چاوی خو‌مان ته‌ماشایان ده‌که‌ین و وان به‌ به‌رچاومانه‌وه‌، به‌لام که لای حه‌زهرتمان چۆل کردو چووینه‌وه‌ ناو مال و منال و پلکاین به‌ خاوو خی‌زان و مووشوری مه‌رو مالات و خه‌له‌و خه‌رمان و گوزهرمان خوارد ئیتر ده‌چینه‌ حالئی ترمه‌وه‌و زۆرمان له‌ نامۆزگاریه‌کانی حه‌زهرت

(درویدی خوی لسمبر بن) له بیر دهچی! دهی نه گهر نه مه دوور ووی و نیفاق نییه چییه؟ نه بو به کر فهرمووی: خو نه گهر بو نه مه بلئی ده سا به خودا هه موومان ههرواین! نیت من و نه بو به کر چووین بو لای پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بن) عهرزیم کرد: نهی پیغه مبه ری خودا! حه نظله دوورووی سهری لی هه لداوه! فهرمووی: نادهی چو ن؟ چیم عهرزی نه بو به کر کرد عهرزی نه ویشم کرد، نه ویش فهرمووی: به و که سه که گیانی منی به ده سه، نه گهر دهوام بکه ن له سهر نه و حالی دلگهر مییه ی که له لای من هه تانه، وه به ر دهوام سهر گهر می یادو زیکری خودابن، په رده له نیوان نیوه و فریشته کانداهه لده گیرئ، نیت له هه موو جئ یئ، ته نانه ت له سهر نوین و له ریگه و بانیش فریشته کان چاک و چو نی و ته و قه یان له گه ل ده کردن! نینجا فهرمووی: نهی حه نظله! نه وه قه ینا کاو نه وه نیفاق و دوور ووی نییه، چونکه زیانه که خوی وایه: تاوی بو خودا و تاوی بو په یداکردنی گوزمران و تاوی کیش بو وچان و پشو و! (موسلیم).

۱۱/ ۱۵۲- "وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: بينما النبي صلى الله عليه وسلم يخطب إذا هو برجل قائم، فسأل عنه فقالوا: أبو إسرائيل نذر أن يقوم في الشمس ولا يقعد، ولا يستظل ولا يتكلم، ويصوم، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (مروا فليتكلم وليستظل وليتم صومه) رواه البخاري.

نیبن و عه عباس (همزی خودی لسمبر بن) فهرمووی: جارئ پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بن) وتاری ددها، پیاویکی دی له بهر هه تاوه که رهق راوه ستابوو، پرسى بوچی نه و پیاوه وا رهق راوه ستاوه؟ عهرزیان کرد: نه وه نه بو نهیسرائیله، نه (نه زری کردوو ه به پیوه له بهر خو ر رهق راوه ستی و دانه نیشی و نه چیته بهر سیبهرو قسه نه کاو له هه مان کاتدا بهر پوژووش بی، فهرمووی: فهرمانی پی بکه و له زمانى منه وه پئی بلئی: که قسه بکاو بچیته بهر سیبهرو دابنیشی به لام روژوو ده که ی ته واو بکا (بوخاری-خ).

۱۵- باسی نکاداری کردنی کرده و دی چاکه (باب المحافظة على الأعمال)

قال الله تعالى: ﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلَ هَٰذَا أَلَيْسَ لَهُمْ أَعْيُنٌ يَرَوْنَ﴾



قلوبهم ﴿الحديد/١٦﴾. واته: نهی یارانی موحه ممه‌دا نهوه هه‌تا که‌ی له خه‌وی بی ناگاییه خه‌به‌رتان نابیته‌وه‌و خه‌ریکی گه‌مه‌و گائته‌ ده‌بن، کاتی نهوه‌ هاتوه‌ که‌ دلتان نه‌رم ببی‌و دل دابه‌ینن‌و خو‌و بدمنه‌ یاد‌و زی‌کرو عیبادمه‌تی خوا‌و هو‌گری ببین‌و نه‌و قورئانه‌ هه‌ق‌و راستیی‌ه‌ی که‌ بو‌ موحه‌مه‌د هاتوه‌ به‌ ده‌ست‌و ده‌م بی‌گرن، وه‌ هه‌تا که‌ی چاو‌ له‌و جو‌وله‌که‌و گا‌وران‌ه‌ ده‌که‌ن که‌ له‌پیش ئی‌وه‌و نامه‌یان بو‌ هاتبو‌و، له‌به‌ر نه‌وه‌ی له‌ می‌ژموه‌ له‌ پی‌غه‌مبه‌ره‌کانیان دابه‌را‌ون دلیان ره‌ق بو‌وه‌و نا‌چن به‌لای زی‌کرو یادی خودا‌وه‌.

وقال تعالى: ﴿وقفينا بعيسى ابن مريم وآتيناه الإنجيل وجعلنا في قلوب الذين إتيعوه رافة ورحمة ورهبانية أتبدعوها ما كتبناها عليهم إلا ابتغاء رضوان الله فما رعوها حق رعايتها﴾ ﴿الحديد/٢٧﴾. واته: ئینجا به‌شوین نه‌واندا پی‌غه‌مبه‌رانی خو‌مانمان به‌رودوا دمنارد، تا سه‌ره‌ هاته‌ سه‌ر عی‌سای کوری مه‌ریه‌م، نه‌ویشمان کرد به‌ پی‌غه‌مبه‌رو ناردمان‌و نامه‌ی پی‌روزی ئینجیل‌مان به‌ خه‌لات دابی‌ی، به‌ می‌هره‌بانی خو‌م دلی نه‌وانه‌م نه‌رم کردووه‌ ه‌ په‌یره‌وی عی‌سا ده‌که‌ن، وه‌ ره‌حمی خودام نا‌وته‌ دلیان، وه‌لی خو‌یان له‌ خو‌یانه‌وه‌ به‌بی فه‌رمانی من شتیکیان داهینا‌و ناویان لی نا ره‌مبه‌نی‌و ته‌رکی دنیا‌و گو‌شه‌گیری، به‌ خه‌یالی نه‌وه‌ که‌ ببی به‌مایه‌ی ره‌زای خودا، به‌لام وه‌ک شته‌که‌ بیدعه‌ت بو‌و، وه‌ ده‌ست‌کردی خو‌یان بو‌و بو‌شیان نه‌چوو‌ه‌ سه‌رو به‌ریک‌و پی‌ی هه‌قی خو‌یان نه‌دایی.

وقال تعالى: (ولا تكونوا کالتي نقضت غزلها من بعد قوة أنكاثا) النحل/٩٢. واته: چاو‌ له‌و ژنه‌ لا‌زگه‌ مه‌که‌ن که‌ ده‌جو‌و رو‌ژ تا ئی‌واری به‌نی دهرپ‌سا‌و له‌پاشا ری‌سه‌که‌ی خو‌ی هه‌لده‌وه‌شانه‌وه‌و شی ده‌کردموه‌ وه‌ ده‌یکرده‌وه‌ به‌خوری!

وقال تعالى: (واعبد ربك حتى ياتيك اليقين) الحجر/٩٩.

وأما الأحاديث فمنها حديث عائشة وكان أحب الدين إليه ما داوم صاحبه عليه وقد سبق الباب قبله: بروانه فه‌رمووده‌ی ژماره‌(١/١٤٢).

١٥٣/١- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من نام عن حربه من الليل، أو عن شيء منه فقرأه ما بين صلاة الفجر وصلاة الظهر، كتب له كأنما قرأه من الليل) رواه مسلم.



عومهری کوری خه تتاب (پرمزای خودی لسمهر بی) له حه زرمته وه (دروونی خوی لسمهر بی) دمفهرموی: نه گهر که سی شهوی خهوی لی که وتو نهو شهوه به شه شهو طاعه تی سونه تی نهو شهوی نه کرد، جا نایا هه مووی نه کرد، یا هه ندیکی کردو هه ندیکی نه کرد، به لام بهرؤز هه زای بداته وه له ناوه ندی نویژی به یانی و نویژی نیومرؤدا نهوه وهک نهوه وایه به شهو طاعه تی کرد بی ناوایه وه نهو پاداشه ی بؤ دهنووسری (م).

۱۵۴/۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يا عبد الله لا تكن مثل فلان، كان يقوم الليل فترك قيام الليل) متفق عليه.

عه بدوللای کوری عه مری کوری عاص (پرمزای خودایان له سهر بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروونی خوی لسمهر بی) پیی فهرمووم: نهی عه بدوللای وهک فیساره کهس مبه، که شهو نویژی ده کرد، به لام نیستا وازی لی هی ناوه (ش).

۱۵۵/۲- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا فاتته الصلاة من الليل من وجع أو غيره، صلى من النهار ثلثي عشرة ركعة رواه مسلم.

عائشه (پرمزای خودی لسمهر بی) دمفهرموی: پیغه مبه ر (دروونی خوی لسمهر بی) ده ستووری وابوو ههر کاریکی خیری بکر دایه ده یکرد به پیشه وه به ردهوام ده بوو له سهری، نه گهر به شه ویش خهوی لی بکه وتایه، یا نه خۆش بوایه، یا له بهر ههر هۆیه کی تر به شه شه ونویژی نهو شهوی به چوایه، نهوا به رۆز دهی گیرایه وهو له باتی نهوه بهرؤز دوازه ركات نویژی ده کرد. (م/تاج).

۱۶- باسی فهران کردن به ناکاداری کرنی سونهت و ره وشتی هه زرهت و

ده ستوورو شتازه کانی سونهت

باب في الأمر بالمحافظة على السنة وأدائها

قال الله تعالى: ﴿وما آتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا﴾ الحشر/۷.

وقال تعالى: ﴿وما ينطق عن الهوى إن هو إلا وحي يوحى﴾ النجم/۴-۳.

وقال تعالى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ آل عمران/٢١.

قال تعالى: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ
الْآخِرَ﴾ الأحزاب/٢١.

وقال تعالى: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يَحْكُمُواكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا
فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيَسْلَمُوا تَسْلِيمًا﴾ النساء/٦٥.

وقال تعالى: ﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ النساء/٥٩. قال العلماء: معناه إلى الكتاب والسنة.

وقال تعالى: ﴿مَنْ يَطْعِ الرُّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ النساء/٨٠.

وقال تعالى: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ النور/٦٣.

وقال تعالى: ﴿وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ الأحزاب/٣٤.
والآيات في الباب كثيرة.

تیکرا مہبہست لہ ثایہتہ پرؤزہکان ئەمہیہ: لہ قسەو فەرمان و رێبازی
سوننەتی پێغەمبەری خۆتان دەر مەجن، ھەرچی دا پێتان قەبوڵی بکەن و وەری
بگرن و فەرمانی مەشکێنن و کە فەرمووی شتێ مەکەن مەیکەن و وازی ئی بێنن،
چونکە ئەو لەبەر ئەوەی پەوانەگراوی خودایە سەر مەشقی ئێومە لہ خۆیەو قسە
ناکا، فەرمايشتەکانی ھەمووی بە سروش بۆی دئی لەلای خوداوە، ھێچی بۆ ھەواو
ھەموس نییە، لەبەر ئەوەی کە رێگەی رەھبەر رێگەی راستی خودایە ھەرکەسێ
شوێنی بکەوێ، بۆ ھەموو رەوش و رەفتار و کرداری شوێنپای ئەو زاتە نازدارە
ھەلبەگەر و بەپێی نامەی خودا کە قورئانەو بەپێی فەرمايشت و رەوشی ھەزەرت
رەفت بکا و لہ رێبازی ئەو دەر نەجێ ئەو مەعنای وایە کە ئەو کەسەییە بە گۆی
خودای کردووە، رێگەی راستی خودای گرتووە، کەواتە لہم حالەدا خودا ئەو کەسە
خۆش دەوێ، لەبەر ئەوە پامەیی بەرزێ بەخەلات دەدات و لہ تەوانی خۆش دەبێ،
وہ عەیب و شوورمیی و نەنگی دەپۆشێ، وەلێ کەسانی کە لہ فەرمانی ئەو دەر دەجن و
بەھوكم و بریاری ئەو رازی نابن و لہ سوننەت و رەوشی ئەو لووتەلان، ئەوانە یا
باوەری تەواویان نییە، یا با ناگیان لہ خۆیان بێ، کاتیکیان زانی لہ ناکاوێکا لەسەر
ئەو سەرپێچییە تووشی فیتنەو ئاژاوە بوون، یا تووشی سزایەکی زۆر بە ئیش
بوون.

خودای گهوره دووپاتی دهکاته وه بۆ نوممهتی نیسلام که سوننمت و ریگهی رههبر که ناوی دهبا به حکیمت، واته: فهرمایشی بهرزی پیروژو زانستی پر واتا- نهویش وهک نایهت و سورهتهکانی قورئانی پیروژ شایهنی قوستانه وه و دهورکردنه وه و له بهرکردن و گوئی پی دانن، بۆیه به هاوسهرهکانی چه زمرت دمفه رموی: ئهی هاوسهر به پیزمهکانی پیغه مبهری خوشه ویستی من! شتی که شایهنی شانی نیوهی خاوهن قه درو ریز بئ نهومیه که بهردهوام له فیکرو بیرو یادی نهم قورئانه پیروژ هدا بن، که له ناو ماله کانتانا دهور دمکریته وه وهک جرایه کی جوان دمکری، ههروهها یاساو رهوش و ریگهی رههبر که به زوبانی قورئان پیی دهگوتری: حکیمهت.

۱۵۶/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «دَعُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ: إِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَثْرَةُ سُرَالِهِمْ، وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَلْبَائِهِمْ، فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ» متفق عليه.

ئهبو هورمیره (همزی خودی لسمهر بن) له پیغه مبهروه دمفه رموی: نهوهی گوتم مهیکهن توخنی مهکهون، وه نهوهی گوتم بیکهن چهندهی له تواناتانا ههیه بیکهن، زور لیی مهکۆلنه وه و چهندو چوونی له سهر مهکهن، چونکه نهته وههکانی پیش نیوه له سهر نهوه له ناو چوون چونکه پرسیری زوریان له پیغه مبهرهکانیان دهکردو له دزیان دموهستان (ش/تاج).

۱۵۷/۲- عَنْ أَبِي نَجِيحٍ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً بَلِيغَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّهَُا مَوْعِظَةٌ مُودَّعٌ فَأَوْصِنَا. قَالَ: (أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَأَنَّ مَنْ يَعِشَ مِنْكُمْ فَسِرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا. فَعَلَيْكُمْ بَسْنَتِي وَسَنَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، عَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُخَدَّاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بَذْعَةٍ ضَالَّةٍ) رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

عیرباضی کوری ساریه (همزی خودی لسمهر بن) فهرمووی: روژی، لهپاش نویژی بهیانی، پیغه مبهر (درویدی خوی لسمهر بن) نامۆزگارییه کی شیرین و تهمنیه کی دلگیری کردین، چاوی

هینایه گریان و دلی خسته ترسو و لهرزین، تاگوتمان: نهی پیغهمبه‌ری خودا! فهرمایشته‌کانت له‌قسه‌ی که‌سێ ده‌چێ که‌له‌سه‌ر ئوغربێ و مال ئاواپی و خودا حافیزی بکا، که‌وایه‌ فهرمانت به‌جییه‌ پیمان، فهرمووی: ئاموژگاری نه‌وه‌تان ده‌که‌م که‌ له‌خودا بترسن و ته‌قوای خودا بکه‌ن و گوپرایه‌ل و فهرمانبه‌ربن و له‌فهرمانی سه‌رکارو فهرمانپه‌روای خوتان دهرمه‌چن، نه‌گهر چێ قوله‌ ره‌شیکی حه‌به‌شیش بووه‌ به‌ فهرمانبه‌رتان، چونکه‌ نه‌وه‌ی له‌ ئیوه‌ بمینی ناکوکییه‌کی زوړ ده‌بینی، وه‌ خوتان بپاریزن له‌ کاروباری تازمه‌للا، چونکه‌ نه‌وانه‌ ه‌وی سه‌ر لیشیوان و هه‌وینی گومپرایین، جا نه‌گهر که‌سێ له‌ ئیوه‌ که‌وته‌ نه‌و روژانه‌و شتی له‌وانه‌ی تووش بوو با ده‌ست بگری به‌ سونه‌ت و یاسای خۆم و په‌یره‌وی ره‌وشت و ره‌فتاری جێ‌نشینه‌ باشه‌ شارمزاکانم بکا، وه‌ به‌ده‌م و ده‌ست یاسای خۆم و جێ‌نشینه‌ باشه‌کانم بگرن و به‌ پیلوی چاو ببپاریزن! (د/ت/ح/ح-پ‌تاج).

۱۵۸/۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أْبَى. قِيلَ وَمَنْ يَأْبَى يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أْبَى) رواه البخاري.

ئه‌بو ه‌وره‌یره (په‌زی خودای لسه‌ر بێ) له‌ پیغهمبه‌ره‌وه (په‌رووی خودای لسه‌ر بێ) فهرمووی: ئومه‌تم هه‌موویان ده‌چنه‌ به‌هه‌شت مه‌گهر نه‌وانه‌یان که‌ مل ناده‌ن، گوتیان: نه‌ی پیغهمبه‌ری خودا! نه‌وانه‌ کامانه‌ن که‌ مل ناده‌ن؟ فهرمووی: نه‌وه‌ی به‌ گوێی من بکا ده‌چینه‌ به‌هه‌شت، وه‌ نه‌وه‌ی به‌گوێی من نه‌کا به‌مه‌عنا مل به‌ فهرمانی من ناداو له‌ فهرمانی من دهرمه‌چێ (ب).

۱۵۹/۴- عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ، وَقِيلَ: أَبِي إِيَّاسٍ سَلَّمَ بَنَ عَمْرٍو بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشْمَالِهِ فَقَالَ: (كُلْ يَمِينَكَ) قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ. قَالَ: (لَا اسْتَطَعْتَ) مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ، رواه مسلم.

سه‌له‌مه‌ی گوری نه‌که‌وه‌ (په‌زی خودای لسه‌ر بێ) فهرمووی: پیاوی، له‌ خزمه‌تی هه‌زه‌رتدا (په‌رووی خودای لسه‌ر بێ) به‌ ده‌ستی چه‌پی نانی ده‌خوارد، پێی فهرموو: به‌ ده‌ستی راستت نان

بخو، گوتی: ناتوانم، چه زرمتم پیی فهرموو: ده همرگیز ناتوانیت! کابرا به درؤ گوتی ناتوانم، له راستیدا دمیعی نه دههات که به گوی پیغه مبهرا بکا. گوتی: جا نزاکی پیغه مبهری لی گیرا بوو، نیتز جاریکی تر نهو کابرایه نهو دمیستی بو نه برا بو دمی! (م).

٥/١٦٠-٥- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَتَسُوَنَّ صُفُوفُكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

وفي رواية لمسلم: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يسوي صفوفنا حتى كأنما يسوي بها القِدَاحَ حتى إذا رأى أننا قد عَقَلْنَا عَنْهُ ثُمَّ خَرَجَ يَوْمًا، فَقَامَ حَتَّى كَادَ أَنْ يَكْبُرَ، فَرَأَى رَجُلًا بَادِيًا صَدْرُهُ فَقَالَ: (عِبَادَ اللَّهِ لَتَسُوَنَّ صُفُوفُكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ).

نوعمانی کوری به شیر (رمزی خودمان لسمیر بن)، فهرمووی: ژنهوتم له چه زرمتم خوئی (مرووی خوئی لسمیر بن) دهیغه فهرموو: (یا ریزمه کانتان ریك دهخه و له ریزی نوپژدا ریك رادموهستن، یاخود خودا له سه رهئوه روتان تاقو لوق دهكاو دزایهتی و ناكوکی و دووبه رهکی دهخاته نیوانتانه وه!) (ش). له گیرانه وهیهکی موسلیما: جاران، چه زرمتم (مرووی خوئی لسمیر بن) وهها به ریك و پیکی ریزمه کانی له نوپژدا ریك دهخستین دهتگوت دووخه، تا به باشی فیری ریك راوهستانی ناو ریزی نوپژد بووین و له باومری چه زرمتم دا وابو که نیتز به باشی له حاله که حالی بووین، که چی روژی که ته شریفی هاتو له میحرابه که دا راوهستاو خه ریك بوو نه لاهو نه کبهری نوپژد دابهستن بکا، لهم کاته دا پیاویکی بینی سنگی دمره پریبوو، فهرمووی: نهی بهنده نازدارمه کانی خودا! یا ریزمه کانتان ریك دهخه و له ریزی نوپژدا ریك و پیك راست رادموهستن، یاخود خودا روتان تاقو لوق دهكاو دزایهتی و ناكوکی و دووبه رهکی دهخاته ناوتانه وه!).

٦/١٦١-٦- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: احْتَرَقَ بَيْتٌ بِالْمَدِينَةِ عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمَّا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَأْنِهِمْ قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ النَّارَ عَذُوبٌ لَكُمْ، فَإِذَا نِمْتُمْ فَأَطْفِئُوهَا عَنْكُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.



ئەبو موسا (رحمەتی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: لەمەدینە خانووێهەك بەسەر خاوەنەكەیا سوتا، كە ئەم باسەیان عەرزى حەزرت (دروودی خودی لەسەر بێ) كرد، فەرمووی: ئاگر دوزمى ئیومیه، كە دەخەون لەخۆتانى بكۆژێننەوه (ش).

١٦٢/٧- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مَثَلَ مَا بَعَثَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ طَائِفَةٌ طَيِّبَةً، قَبِلَتِ الْمَاءَ فَأَلْبَتِ الْكَلَاءُ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ، وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ، فَتَفَعَّ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرَبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا. وَأَصَابَ طَائِفَةٌ أُخْرَى، إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلًّا فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقَّهَ فِي دِينِ اللَّهِ، وَتَفَعَّاهُ مَا بَعَثَ اللَّهُ بِهِ، فَعَلِمَ وَعَلِمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ديسان گوتی: حەزرت (دروودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەم هیدایەت و ڕێنمووی و زانستە، كە خودا بە منا ناردوویەتی بۆ ئەم خەلكە، وەك بارانیكى زۆروایە، كە لەخاكى ببارى، بەشیكى خاكىكى پاك و بە پێز بى و باراناوەكە بكڕیتە خۆى و لەومرو گىایەكى زۆرى پى سەوز بى، وە بەشیكى ترى زەویەكى رمقەن و رووتەن بى، شىناى و سەوزایى نەروىنى، بەلام ئاوەكە قوت نەداتەوه، بەلكوو گلى بداتەوه و بى بە ئەستىرو گۆلاوو خودا بىكا بە ماىەى خىرو خوشى و سوود بۆ خەلك: بەم رمگە هەم خۆيان لى بخۆنەوه و هەم ئازەل و مالاتى پى ئاو بدەن و هەم كشت و كالى لەبەرا بكەن، وە بەشیكى ترىشى دەشتانى و شۆرمكات بى، نە ئاو گل بداتەوه و نە لەومریش سەوز بكا، جا ئەم خاك و بارانە نموونە و وینەیشە بۆ ئەو كەسە خودا پىداوانە كە لە ئایىنى خودا شارمزا دەبن و بەفەرمانى خودا لەم ئایىنى منە سوود و مردمگرن و هەم خۆيان فێرى زانین دەبن و هەم خەلكى ترىش فێردەكەن لەهەردوو جیهانا سەریان پى بەرز دەبیتەوه، هەروەك نموونە و وینەیشە بۆ ئەو كەسانەیش كە سەریان پى بەرز نابى و ئەو هیدایەت و دینە راستەى كە خودا بەمنا ناردوویەتی نایانەوى و وەرى ناگرن (ش).

١٦٣/٨- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْقَدَ نَارًا فَجَعَلَ الْجَنَادِبُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهَا وَهُوَ يَذُبُّ عَنْهَا وَأَنَا آخِذٌ بِحِجْزِكُمْ عَنِ النَّارِ، وَأَنْتُمْ تَقْلُتُونَ مِنْ يَدِي) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

له جابيره وه (مزي خودی لسمير بږ) له حه زره ته وه (دروودی خوی لسمير بږ) دمفه رموی: وینهی من و وینهی نیوهی نوممه تی من، وهك وینهی پیاوئ وایه، ئاگریکی کردبیته وه، جانه و مرو په پووله یه کی زوری تی ورووکابن و په یتا په یتا تی بکه ون و بسوتین و نه ویش خوش خوش دووریان بخاته وه له ناگره که، که چی نیوه به زور خوتان له ده ستم راده پسکین و خوتانی تی فری ددهن! (موسلیم (مزی خودی لسمير بږ)

۹/۱۶۴-۹- عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بَلْعَقِ الْأَصَابِعِ وَالصَّخْفَةِ وَقَالَ: (إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي أَيَّهَا الْبَرَكَةَ) رواه مسلم.

وفي رواية له: (إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْغَهَا لِلشَّيْطَانِ، وَلَا يَمْسَحْ يَدَهُ بِالْمَنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةَ).

وفي رواية له: (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَخْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ، فَإِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمْ اللَّقْمَةُ فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، فَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْغَهَا لِلشَّيْطَانِ).

جابر (مزي خودی لسمير بږ) ديسان فهرمووی: حه زره ت: (دروودی خوی لسمير بږ) فهرمانی پی دمکردین که دهوری قاپه کهش به په نجه دالیسین و په نجه مان بلیسینه وه، وه دهی فهرموو: چونکه نیوه نازانن که بیت و بهر که تی خوارده مه نییه کانتان به کامه وهیه تی (م). له گیرانه وهیه کا: موسلیم (مزی خودی لسمير بږ) دمگیرپته وه: حه زره ت (دروودی خوی لسمير بږ) دمفه رموی: نه گهر باروی که سیکتان به ربووه، با هلی بگریته وه و با پاکی بکاته وه له نازارو شتی واو ئینجا بیخوات و نه یه یلیته وه بو شهیتان که له نان خواردنیش لی بووه، با له پيشا په نجه کانی بلیسیته وه، نه وساکه نه گهر ویستی با به خاوی دهستی بسرئ! چونکه نهو نازانی که بیت و فهری خووارده مه نییه که به کامه وهیه تی. له گیرانه وهیه کی تری موسلیمدا: شهیتان بو هه موو کارو باریکتان دی به لاتانه وه، سا بو زیانی نیوه یا بو سوودی خوی، ته نانت له کاتی نان خواردنیشدا دیت بو لاتان، جا نه گهر تیکه ی یه کیکتان به ربووه و با پاکی بکاته وه له نازارو شتی واو ئینجا بیخوات و نه یه یلیته وه بو شهیتان.

تییینی: مەبەست لەم فەرمووده پیرۆزانه ئەوێه که ماڵ کەم و زۆری بە فەرۆ
نەرەواو ئەگەر دەنکێ برینجیش بوو بە خۆرایی بەزایە نەچی، بەلام بەهیج
جوۆی مەبەست ئەو نەیه که پیاو گوێ بە پاك و پیسی نەداو ئەگەر تیکەکە
کەوتە سەر زەویەکی پیس و خۆلاوی بوو، فووێ دووانی ئی بکاو بیخوا، ئیسلام
دژی پیس و پۆخەئییە دۆستی گیانی بەگیانی پاك و تەمیزییه. ئیستا لەم چەرخی
ئیهشدا گەلی لایەنی تایبەتی هانی مەردووم دەدەن، که لیواره کولیرەو گویچکە
نان و ناو سەموون کۆبکەنەموو سوودی ئی وەربگرن و هەتا ئەو پەری تەوانا لەنان و
چیشتا زیاده رەوی و دەست بلاوی نەکەن. بەلام داخەکەم نەزانیی خۆمان و
کەرسەگی و شەیطەنەتی دوزمنەکانمان گەلی رەوشت و دەستووور و نەریتی جوانی
ئیسلا میان لەبەرچاوی خەلکە ساویلکەکە لەکەدار و ناشیرین کردوو، بەلام خوا یار
بی کاروانی رۆشنیری ئایینی، بە جەلەو کیشیی رۆشننایینانی داناو، بەیارمەتی
خوای گەورە، لەبەر رووناکی فەرمايشتهکانی خودا و فەرموودهکانی حەزرت، رۆژ
بەرۆژ دەم بەدەم بەرەو پیش دەروا، تا لەهەل و مەرجیکی خودایی دا دەگاتە جی و
دەولەتی قورئان سەر هەلەداو شەومزەنگی کوفرو بی دینی وەك کازە هەوری
هاوین دەرویتەوه. پەنا بەخودا. (ومرگێر).

۱۰/ ۱۶۵ - ۱۱ - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَوْعِظَةٍ فَقَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حُفَاةَ غُرَاةٍ غُرْلًا
{ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدْنَا عَلَيْنا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ } ﴿الأنبياء: ۱۰۳﴾ أَلَا وَإِنَّ
أَوَّلَ الْخَلْقِ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَلَا وَإِنَّهُ سَيَجَاءُ بِرِجَالٍ مِنْ
أُمَّتِي، فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتُ الشَّمَالِ فَأَقُولُ: يَارَبُّ أَصْحَابِي، فَيُقَالُ: إِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا أَخَذْتُوا
بَعْدَكَ، فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: { وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيداً مَا دُمْتُ فِيهِمْ } إِلَى قَوْلِهِ:
{ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ } ﴿المائدة: ۱۱۷، ۱۱۸﴾ فَيُقَالُ لِي: إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلَيَّ
أَعْقَابَهُمْ مِنْذُ فَارَقْتَهُمْ) متفقٌ عليه.

ئيبن و عەبابس (رەزای خودایان لەسەر بی) دەفەر موی: حەزرت (درووی خوی لەسەر بی) هەلەسایەوه
نامۆزگارییەکی شیرینی کردین، فەرمووی: ئەی کۆمەلەێ ئادەمیزاد! بی گومان که

ئىۋە بە پى خاوسى و بە رووت و قووتى و بە خەتەنە كراوى وەك يەكەم جار پىتان نايە ناو دىناو و ئاوا لەسەر ئەم حالە لای خودا كۆدەكرىنەو وەو حەشر دەكرىن، ئىنجا ئەم نايەتەى خویندەو كە راستى ئەم كارە دەرەخا و دەبى بە بەلگە بوى كە دەرەموى: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعِيدُهُ وَعَدَا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ الانبياء / ۱۰۴. واتە: لەسەرەتاو و ئەو بوونە و مەرانەمان لە نەبوون چۆن چۆنى درووست كردبوو، دىسانەو و ئاوا لەسەر ئەو حالە، لەپاش نەمانى، سەر لەنوئى درووستى دەرەمىنەو، ئەمە گەتەو داومەو بوو بە بەلگەن لەسەر و دەرەمە سەر.

ئىنجا حەزەرت (درووى خۆى لەسەر بى) فەرەموى: بزەن! رۆزى قىامت يەكەم كەس كە پۆشتە دەرەمىنەو و بەرگى لەبەر دەرەمىنەو ئىبراھىمە (سەلامى خۆى لەسەر بى) ھۆشيار بى! چەند پىاوى لە ئومەتەى مە دىن و بەرە لای چەپ بە كىشيان دەرەم بۆ ناو ئاگرى دۆخ، مەنیش دەلەيم: ئەى پەرەردگار! خۆ ئەمانە لای خۆيان ھاورى مە بوون دەى ئەو و بۆ كۆپيان دەرەم؟ دەرەموى: تۆ ئاگات لى نىيە، كە ئەمانە لەپاش مەردنى تۆ چى فەرەتەنەيەكەيان بەرەردبوو، ئەو چا مەنیش وەك بەندەى باش، عىسای كورى مەريەم، دەلەيم: ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ، فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ، وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ، إِنَّ تَعَذُّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ، وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ المائدة / ۱۸. واتە: ھەتا مە لە ناوياندا بووم ئاگادارىم دەرەم و نەم دەرەمىشت شتى وا بکەن، چا كاتى تۆ مەنت بەردەو بۆ لای خۆت ئىتر تۆ خۆت چاودىريان بووى بە سەريانەو، ھەرەكو تۆ چاودىرى بەسەر ھەموو شتىكى تەرەو، بەندەى دەسنىزى خۆتەن، خۆت دەرەمى شانىيان چى ھەل دەرەم، ئەگەر سزاو ئازاريان دەرەمى ئەوا ديارە سزاواری ئەو و مەولك مەولكى خۆتە كەس ھەقى ھەسو رەخنەى نىيە، ئەگەر بە مەرەبانى خۆشت لىيان خۆش دەبى ئەوا لە گەرەمى خۆتە، بەراستى تۆ تەوانا و لىزان و دانا و كار دروستى، كارى نابەجى و ھەلە لەتۆو و دوورە.

حەزەرت (درووى خۆى لەسەر بى) فەرەموى: چا خودا دەرەموى پىم: ئەمانە لەپاش مەردنى تۆ دەستبەجى پاشگەز بوونەتەو و لە ئىسلامەتى ھەلگەرەوانەتەو! (ش/تاج).



۱۶۶/۱۱ - ۱۱ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: (إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الصَّيْدَ، وَلَا يَنْكَأُ الْعَدُوَّ، وَإِنَّهُ يَفْقَأُ الْعَيْنَ، وَيَكْسِرُ السِّنَّ) متفقٌ عليه.

نهو سه‌عید: عه‌بدوللای کوری موغه‌فهل (همزی خودای لسم‌ر بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروندی خودای لسم‌ر بن) ریگهی په‌له پیتکه هاویشتنی نه‌دهدا، دمیغه‌رموو: نه‌مه نه‌نیچیری پی دمکوزری و نه دوزمنی پی کوله‌وار ده‌کری، و‌دی ری ده‌ک‌ه‌وی د‌دها له چاوی پی تاوانی کویری ده‌کا، یا د‌دها له د‌دانی دوستی و به ناهق ده‌شکنی (دیاره شتی‌کیش که‌هر زیانی ر‌ووت پی زور ناپه‌سه‌نده) (ش).

وفي رواية: أَنَّ قَرِيبًا لَابْنِ مُغَفَّلٍ خَذَفَ، فَنَهَاهُ وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: (إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا) ثُمَّ عَادَ فَقَالَ: أَحَدَّثَكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنْهُ، ثُمَّ عُدْتَ تَخْذِفُ، ؟ لَا أَكَلَمُكَ أَبَدًا.

له گیرانه‌وه‌به‌کا: خزمیکی نیبنو موغه‌فهل په‌له‌پیتکه‌ی ده‌هاویشتن، نه‌ویش ف‌ده‌مغه‌ی لی کردو ف‌هرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروندی خودای لسم‌ر بن) ریگهی په‌له پیتکه هاویشتنی نه‌دهدا، دمیغه‌رموو: شتی وا راوی پی ناکری، به‌لام خزمه‌که‌ی دووباره تی ه‌له‌چوو‌ده‌وه‌ ده‌ستی کرده‌وه به په‌له‌پیتکه‌ و‌ه‌شان‌دن، عه‌بدوللایش توور‌ه‌بوو گوتی: من پی‌ت ده‌لیم که پیغه‌مبه‌ر (دروندی خودای لسم‌ر بن) ریگهی شتی وا نادا، که‌چی دووباره په‌له‌پیتکه‌ فری د‌ده‌دی، که‌وا‌بوو ب‌رای بی‌ر ق‌س‌ه‌ت له‌گ‌ه‌ل ناک‌ه‌م.

۱۶۷/۱۲ - ۱۲ - وَعَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقْبَلُ الْحَجَرَ يَغْنِي الْأَسْوَدَ وَيَقُولُ: إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ، وَلَوْ لَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقْبَلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ. متفقٌ عليه.

عابیسی کوری رمبیعه (همزی خودای لسم‌ر بن) فهرمووی: به چاوی خوم عوم‌ه‌ری کوری خه‌تتابم چاوپیتکه‌وت حه‌جه‌رولنه‌سو‌ده‌ی ماچ ده‌کردو دمیغه‌رموو: من د‌زانم که تو به‌ردی‌کیت، نه زیانت ه‌ه‌یه و نه‌سوود، به‌لام نه‌وه‌نده ه‌ه‌یه من خوم پیغه‌مبه‌رم دیوه که تو‌ی ماچ ده‌کرد، بو‌یه منیش ماچت ده‌کم، ته‌نیا بو په‌یره‌وی نه‌و زاته نه‌گینا ماچم نه‌ده‌کردیت (ش).

برای سوننه کار! بیکه به خیرت
 بن به شمان مه که له خیر و بیترت
 جار جار به دووعا، یا به فاتحیا
 له گوڤا گولم بده به پوڤا!!
 به ته مای لوتفی نیوهی خوینهران
 ته و او ته مه ل بووم له تاعه تی جوان!
 دهی نیوهش توخوا، وهک من به ته مام
 وهکوو فریشته بگه نه فریام!!
 یاران! من نیوهم به یاد کردووه
 به زهینم پشتین مهردم گرتووه!
 دهینم به ملتان، نه مکه نه کوردهی
 له دوو جهژنه بووی، کرده با بردهی،
 بفهرموون: نوری گه چس بن نوور بوو
 بوڤووی، بو نیمه چرایین دوور بوو
 له بهر خاتری فهرمووهی سهروور
 گوڤی گولن بن له باخی که و سهر!!

۱۷- باسی پتویستی ملکه چی بو بریارو هوکمی خودا وه نهو که سهی داوای
 نهوهی لی بکری چی بلن، یا نهو که سهی فهرمانی پی بکری به چاکه یا ریکه
 خراپه نه درئی چی بکا (باب فی وجوب الانقیاد لحکم الله تعالی وما یقوله من دعی
 الی ذلک وأمر بالمعروف، أو نهی عن منکر)

قال الله تعالی: ﴿فلا وربک لا یؤمنون حتی یحکموا فیما شجر بینهم ثم لا
 یجدوا فی انفسهم حرجا مما قضیت و یسلموا تسلیمًا﴾ النساء/۶۵. (بروانه نایه تی
 پینجه می زنجیره/۱۶)

قال الله تعالی: ﴿إنما کان قول المؤمنین إذا دعوا الی الله ورسوله لیحکم بینهم أن
 یقولوا سمعنا وأطعنا وأولئک هم المفلحون﴾ النور/۵۱.

واته: همرکاتی موسولمانی به راستی داوای لی بکری که گوئی شل بکا بو هوکمی
 خودا، که پیغه مبهری خودا پییان راده گه یه نی، زور به جوانی و بهو بهری

ملکه جییہ وہ دہلین: قسمی خواو پیغہ مبہر لہ سہر سہرمان، بہ جوانی گوئی لی دہگرین و بہتہ واوی جی بہ جی دہکھین، بہ راستی نہ مانہ لہم کاتہدا سہرکہ وتوو خویانن.

وفیہ الأحادیث: حدیث ابی ہریرۃ المذکور فی أول الباب قبلہ وغیرہ من الأحادیث فیہ: نیمامی نہ مودی (پہر گوپی پیروزی لہ نووری خودا بن) دمفہرموی: فہرموودہکانی باسہکھی پیئش نہم باسہ زوریان بو نہم باسہیش دہست دہدہن، بہتایبہتی یہکھم فہرموودہی کہ لہنہبوو ہورمیرموہ بوو.

۱۶۸/۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: {لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تَبَدَّوْا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَرُوا يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ} الْآيَةِ ﴿البقرة ۲۸۳﴾ اشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرُّكْبِ فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولَ اللَّهِ كَلَّفَنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نَطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالْجِهَادَ وَالصِّيَامَ وَالصَّدَقَةَ، وَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةُ وَلَا نَطِيقُهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتُرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابِينَ مِنْ قَبْلَكُمْ: سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا؟ بَلْ قُولُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ» فَلَمَّا اقْتَرَأَهَا الْقَوْمُ، وَذَلَّتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ، أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي إِثْرِهَا: {آمَنْ الرُّسُولُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَأَتْهُ وَكُتِبَ وَرُسُلُهُ لَا تَفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ} فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: {لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ، رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا} قَالَ: نَعَمْ {رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا} قَالَ: نَعَمْ {رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ} قَالَ: نَعَمْ {وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ} قَالَ: نَعَمْ. رواه مسلم.

نہبو ہورہیرہ فہرمووی: کہ نہم نایہتہ ہاتہ خواوہوہ بو پیغہ مبہر (درویدی خوی لہسہر

بن) ﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ فَيَغْفِرْ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبْ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ البقرة/۲۸۴. واتہ: ہہرجی وا لہناسمانہکانو زہویدا، ہہموی ہی

خودا يه و مولك و دروستكراوى خويتهتى، ومهه رچى وا له ناو دل و دمرون تانا، چ
 ناشكراى بكه ن و چ بيشار نه وه خودا له رۆژى قيامه تدا مو حاسه بهى نه وم تان
 له گه لدا دهكا، نه وسا به ئارم زووى خويتهتى ههركه سى خواستى له سه ر بى چاوپوشى
 لى دهكا، ومههركه سى خواستى له سه ر بى ئازار و سزاي دهدا. نه بو هورمه يره (رمزى خويى
 لى سه ر بى) فه رمووى: كه نه مه هاته خوارم وه، يارانى پيغه مبهر (مروى خويى لى سه ر بى) ته واو
 سه خلت بوون، جا چوون بۆ خزمه تى و هاتن به چۆكدا و عه رزيان كرد: هه ي
 ره وان هكراوى خودا! خۆت دمزانى خوداى گه و ره نه م ئهركانه ي تا ئيستا داوه
 به سه رمانا وهك نويزو رۆزو و خه بات و زهكات، له بهر نه وه ي ته واناي نه مانه مان
 هه يه و له كي شمانان هيج مان نه گوتو وه و كر كه مان نه كردو وه، به لام نه وم تانى نه م
 نايه ته ت بۆ هاتو وه، ته واناي نه مه مان نيه!

حه زمه ت (مروى خويى لى سه ر بى) فه رمووى: ئايا ئي وم يش دمه تانه وي. وهك دوو
 ميلله ته كه ي پيش خۆتان، كه ميلله تى ته ورات و ميلله تى ئينجىلن، ئايا دمه تانه وي
 كه وهك نه و دوو ميلله ته - بلين: ﴿سمعنا وعصينا﴾ البقرة/ ۹۲: خودا يه زۆر باش
 گويمان له فه رمايشت و فه رمانه كه ته، به لام به گويت ناكه ين! ئايا دمه تانه وي كه
 ئي وم يش ئاوا بلين، نه كه ن شتى وا بكه ن، به لكوو به ملكه چى بلين: ﴿سمعنا واطعنا
 غفرانك ربنا واليك المصير﴾: جاكاتى كه ياران مليون كه چ كرد بۆ فه رمانى خودا و
 نه م نايه ته يان به زمانى پارا و خوينا دوو هيج له دليانا نه ما، نه وسا كه خودا گورج
 به شوين نه و نايه ته دا نه م نايه ته ي ترى نارد ه خواره وه: ﴿آمن الرسول...﴾ هه تا
 ﴿واليك المصير﴾ البقرة/ ۲۸۵. واته: ئيمان و باومر ي هه يه پيغه مبهرى خۆشه ويست،
 به و كتيب ه كه په رومردگارى ناردو ويه تى بوى له لايه نى خويته وه، هه رومه ا
 موسو لمانه كانيش باومر و ئيمان يان پى هه يه، هه موويان يهك به يه كيان باومر يان
 هينا وه به نه صل و بناغه كانى ئيمان: به خودا و به فريشته كانى و به نام وه
 كتيب ه كانى و به پيغه مبهره كانى، كه خوى ناردوونى بۆ ته مى و ناموژگارى
 هوشياران، وه هه موو به باومر ي ته وا وه وه، ده ئين: نه ي خوداى په رومردگارى ئيمه!
 به دل گويمان له فه رمايشتهكان ته هه رچى فه رمانى تو يه له سه ر سه رو له سه ر چاوه،
 هه ميشه گه ردن كه چين بۆ فه رمانى تو، داواى چا و پو شيت لى دهكه ين، نه گه ر داواى
 تاوان پو شى له تو نه كه ين نه ي له كى بكه ين! خودا يه! له پاشه رۆژدا له رۆژى



ژینه و هدا دیننه وه بهر دهستی خۆت، سهرمنجام بهنده بهكۆلئ تاوانه وه خۆی فری دمداته ئاستانهی خودای خۆی، نیتر تۆیش كهیفی خۆته، جا كه ئه مهیان كرد خودا حوكمی نهو نایه تهی نه سخ كرده وه، كه دهلالهت له سهر مو حاسه بهی شتی ناو دل دمكا، بهم نایه ته كه دمفرموی: ﴿لَا يَكْفُفُ اللَّهُ عَنْ هَٰؤُلَاءِ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ البقرة/ ۲۸۶. واته: خودا ئهركیكى وا نادا به سهر شانی كه سیكا، كه له بارهیا نهی، وه داوایی له كه سیكا ناكه كه له تاقهت و تهوانایا نهی، ههركه سیكا چاكه بكا چاكه كهی بۆ خۆیه تی، وه ههركه سیكا خراپه بكا، خراپه كهی بۆ خۆیه تی، ههرجی بكه ی نه وه دیته وه ریت.

وه موسو ئمانه كان له سهر پارانه وهی خۆیان روشتن و سهر مرای پارانه وه كهی پێشه و میان گوتیشیان: ئه ی خودایه! ئه گهر هه نئ له ئهركی سهر شانی خۆمان له بیر چوو یا به هه له كردمان تۆ لیمان مه گره وه له سهر نه وه سزا و ئازارمان مه ده، ئه ی پهرو مردگاری ئیمه! باری قورس مه هاوێژه سهر شانمان، وهكوو باری خۆكوشتن بۆ گیرابوونی په شیمانی، وهكوو برینی هه ر پارچه یی له كا لامان كه پیس بووی، وهك ئه م باره قورس هت دابوو به سهر شانی گه لی جووله كه دا، كه له پێش ئیمه وه بوون، ئه ی پهرو مردگاری ئیمه مه ده به سهر ئیمه دا دهر دو به لا و ئازا وه ناشو و بیکی وا كه له كێشمانا نهی، وه شوینه واری تاوان و گونا هه كانمان كوێر كه ره وه و ئازارمان مه ده، وه عه یبو نهنگمان بپۆشه و كرده وهی باشمان دهر بخه، وه به لوتف و كه ره می خۆت ره حمان پێ بكه و ناز و به ههرو ره حمهت برێژه به سه رمانا، هه رتۆی سه ردار ی ئیمه و جگه له تۆ پشت و په نای ترمان نییه، و مزید له مانه ییش یار مه تیمان بده بۆ خه بات و تیکۆشان و زالمان بكه به سهر كۆمه له ی كافرو بێ باومر هكاندا.

موسو ئمانه كان كاتێ ئه م دووعایه یان ده كرد خودای گه وهرو مه زن له پاش هه موو وشه یی له دووعا گانیان ده یفرموو: به ئێ باشه ئه م دووعایه تان قه بوول دمكه م (م).

۱۸- باسی جله و گیری له کاری ناشایسته ی تازه قه لا

باب في النهي عن البدع ومحدثات الأمور

قال الله تعالى: ﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ يونس/ ۲۲. واته: نه وهی ئه م شتانه دمكا خودای به هه قی راست و دروستی ئیوه یه، ده ی نه وهی برپاری خودایه کی تر

بدا، جگه لهم زاته پاك و بيگمردده دياره نه وه گومرپايه، چونكه خودای راست يه كه، زياد لهو هيچ و بووجه.

وقال تعالى: ﴿مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ﴾ الأنعام/۳۸. واته: هيچمان نه هيشتوته وه كه له له و حوله حفظا نه مان نووسيبی.

وقال تعالى: ﴿إِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ﴾ أي الكتاب والسنة. له پيشه وه رابوورد.

وقال تعالى: ﴿وَأَنْ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السَّبِيلَ فَتَفْشَرُوا بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ﴾ الأنعام/۱۵۳. واته: نه مه رپگه ی راستی منه، ملی نه م راسته رپگه یه بگرن، دواى کویره ريکاني تر مه كه ون، دنا رپگه ی راستی خوداتان لی تیک دده ون و سه رکوپرتان ده كن!

وقال تعالى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ﴾ بروانه نايه تی سييه م له زنجيره ی (۱۶).

والآيات في الباب كثيرة معلومة. وأما الأحاديث فكثيرة جدا وهي مشهورة فنتقصر على طرف منها:

نايه تی لهم بابته بو نه م باسه زورو دياريه، هه روا فه رموودميش گه لی زورو هه مووش به ناوبانگن، به کورتی چهند فه رمووديه ك باس ده كه ين وهك:
 ۱/ ۱۶۹- ۱- عن عائشة، رضي الله عنها، قالت قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ أَحْدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ) متفق عليه.
 وفي رواية لمسلم: (مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ).

عائيشه (رمزي خودی لسمير بين) له پيغه مبهروه وه (دروى خوى لسمير بين) ده فه رموى: هه ركه سى شتيكى ناشايسته لهم دينه ی ني مه زياد بكا، كه په يودندى پيوه نه بى، نه و شته فه بوول نيه وه ددرپته دواوه (ش). له گيرانه وه يه كي موسليما (رمزي خودی لسمير بين): هه ركه سى كارى بكا كه فه رمان و رمزای ني مه ی له سه ر نه بى نه و كار ه فه بوول نيه وه ددرپته دواوه.

۱۷۰/۲- وعن جابر، رضي الله عنه، قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم، إذا خطب اُحمرَّت عَيْنَاهُ، وَعَلَا صَوْتُهُ، وَاشْتَدَّ غَضَبُهُ، حَتَّى كَأَنَّهُ مُنْذِرُ جَيْشٍ يَقُولُ: «صَبَّحَكُمْ وَمَسَّكُمْ» وَيَقُولُ: (بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ) وَيَقْرُنُ بَيْنَ أَصْبُعَيْهِ السَّبَابَةِ، وَالْوُسْطَى، وَيَقُولُ: (أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ) ثُمَّ يَقُولُ: (أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ. مَنْ تَرَكَ مَا لَنَا فَلَاهِلِهِ، وَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ ضِيَاعًا، فَلِيَِّ وَعَلَيَّ) رواه مسلم.

جابر (همزای خودی لسمربین) فهرمووی: پیغهمبر (درویدی خوی لسمربین) کاتی وتاری دهدا چاوی سوور هه لدهگهرا دنگی بهرز دهکردوه، تهواو تووره دمبوو، بهشیومهکی واهتگوت ترسینهر (مونذیر) سوپایه و سوپا دهرسینئ له دوشمن و دهئ: واه سوپای دوژمن سهر له بهیانی یا سهر له نیواری بهم زووانه دهدا به سهرتانا، له هه ندئ وتارا بهنجهی شایهتمان و بهنجهی بهرزه لوتهی خوی جووت دهکردو دهیهرموو (درویدی خوی لسمربین): له پاش ئهمه بزائن که باشترین فهرمایشت نامه ی خودایه، که قورئانی پیرۆزه، وه باشترین ریبازو رینگهی چاکه ریبازگهی موحه ممه ده، وه خراپترین کاروبارو فهرمانیش له ناییندا ئهو کارو بارانهن که نویباوو تازمه لالان، ودهه موو کاریکی ناشایسته ییش سهرگهردانی و گومراییه له پاشا دهیهرموو (درویدی خوی لسمربین) من بو هه موو موسولمانئ له خوی له پشترم بوئ! چونکه دهیخه مه سهر رپی رزگاریی نیجگاریی، به لام ئه وهی بمرئ و مالی له پاش به جئ بمینئ ئه وه ماله که ی بو کهس و کاره که یه تی، وهئ ئه وهی قهرزار بی، یاخود خیرانیکی بی دالدهی له پاش به جئ بمینئ، ئه وه قهرزمکه ی رووبه رووی من ده بیته وه، خووم دهیبریرمه وه بوئ و سهره وگاریی که سوکاره که شی له سهر منه (م/تاج).

۱۹- باسی که سی که رهوشتیکی شیرین یا ناشیرین دابهینئ باب فیمن سن سنة حسنة أو سنة سيئة

قال الله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ الفرقان/۷۴. واته: دهسته یهکی تر له (عباد الرحمن) بهنده



هه لټبارده کانی خودای میهره بان رهوشیان وایه ده لټین: نهی په رومردگاری گه وره مه زنی نیښه! ژن و مالټیکي و امان پټ ببه خشه که بیکه ی به مایه ی فینکی دل و روشنایی جا و مان وه خوشمان بکه به پیښه و او سهرمه شقی جوان بو له خوا ترسه کان.

وقال تعالى: ﴿وجعلناهم أئمة يهدون بأمرنا﴾ الأنبياء/۷۳. واته: ئیبراهیم و ئیسیحاق و یه عقوبمان کرد به پیښه و او رهبر، به فرماني خو مان ریگه ی دینی راست نیسانی مه ردووم دهمن.

۱۷۱/۱- عَنْ أَبِي عَمْرٍو جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا فِي صَدْرِ النَّهَارِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ قَوْمٌ غُرَاةٌ مُجْتَابِي النَّمَارِ أَوْ الْقَبَاءِ. مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ عَامَّتُهُمْ، بَلْ كُلُّهُمْ مِنْ مُضَرَ، فَتَمَعَّرَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمَّا رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ، فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ، فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ وَأَقَامَ، فَصَلَّيْتُ ثُمَّ خَطَبَ، فَقَالَ: {يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ} إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: {إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا}، وَالْآيَةُ الْأُخْرَى الَّتِي فِي آخِرِ الْحَشْرِ: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ} تَصَدِّقَ رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ مِنْ دِرْهَمِهِ مِنْ تَوْبِهِ مِنْ صَاعِ بُرِّهِ مِنْ صَاعِ ثَمَرِهِ حَتَّى قَالَ: وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بِصُرَّةٍ كَادَتْ كَفُّهُ تَعْجُزُ عَنْهَا، بَلْ قَدْ عَجَزَتْ، ثُمَّ تَتَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمِينَ مِنْ طَعَامٍ وَثِيَابٍ، حَتَّى رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَتَهَلَّلُ كَأَنَّهُ مَذْهَبَةٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا، وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ) رواه مسلم.

جهریری کوری عه بدوللا (چراغی خودای لسمه یی) فهرمووی: سهر له به یانیه ک له خزمه تی پیغه مبهردا (مرویی خوی لسمه یی) بووین. دهسته یی پیاوی شرو له ی روت و قووت هاتن بولای، بالا پو شه کانی خو یانیان له بمر هه لکی شابوو، یا فهرمووی: سهر و عابایان به ته نیا له به ردابوو، وه هره که سه یان شمشی ری خوی له ملدا بوو، زور به یان بگره هه موویان- له به رهی موزه ر بوون!

کاتئ حه زرت (درویدی خوی لسمر بن) له سهر ئهم حاله ی که ساسیه دینی، دئی پئیان سووتاو رووی کرژ بوو، یا درژبوو، نهوجا جوو بۆ ماله ووه نهوجا هاته ووه فه رمانی به بیلال کرد: بانگی داو قامه تی کرد. نهوجا حه زرت (درویدی خوی لسمر بن) نویژی کردو له پاشا وتاریکی داو فه رمووی: ﴿یا ایها الناس اتقوا ربکم الذی خلقکم من نفس واحدۃ﴾ النساء/۱. واته: نهی به رهی ئاده میزادا! له خودای خۆتان بترسن، خودا نهو خودایه یه که ئیوهی هه موو له یه ک کهس دروست کردووه، که ئاده می باو کتانه، هه تا دوا یی نایه ته که: ﴿إن الله کان علیکم رقیبا﴾ که له ویش هاوسه رمه کی درووست کردووه که حه ووا ی دایکتانه، وه له م دوو که سه نهو هه موو پیاوو ژنه زۆره ی خستۆته ووه به ناو زه ویدا بلاوی کردوونه ته ووه، که واته هه م له خودای خۆتان بترسن که دروستی کردوون و له ناو خۆتان به خاتری خودا داوا ی شت له یه کتری ده که ن، هه م له تۆله ی تاوانی پساندنی رشته ی خزمایه تی بترسن، چ نزیک ی، چ دووری، هه مووتان له ئاده من و ئاده می ش له گله، دیاره که خودا ناگای له هه موو جم و جوو ل و هه ل س و که وتی کتانه، وم نه م نایه ته ی تری شی به سه ردا خویندینه ووه، که له دوا یی سورمه تی (حه شر) دایه که ده فه رموی: ﴿یا ایها الذین آمنوا اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد﴾ الحشر/ ۱۸. واته:

موسولمانینه له خوا بترسن
ده رمانی ده ردی خۆتان بپرسن!
تویش هه ی باش بخه ن له بۆ سه به ی نی
سه به ی نی نه لێن: خۆزگه به دوینی

له پاش نه ووه حه زرت (درویدی خوی لسمر بن) فه رمووی: پیاو له دیناری، له ده رمی، له جل و به رگ ی، له مه نه که نه می، له مه نه خورمای ی با خیری ل بکا، چه نده ی له ده ست دئ له که م که م و له زۆر زۆر با خیر بکا، ته نه انه ت فه رمووی: با له تی خورمایه کیش بئ خیر هه ر خیره.

جا پیاویکی نه نصاری پریاسکه یه خیری هی نا، پری بوو له پاره، به حاله حال ده ستی هه لی ده گرت، ئیتر مه ردوومه که یه ک له شوین یه که وه شتیان ده هی نا، تا به چاوی خۆم دوو کۆمه لی که وره م بین ی، یه کی خواردمه نه ی و یه کی پۆشاک و جل و به رگ. ته ماشام کرد روخساری پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمر بن) وه ک مانگو پارچه ی

زركفت كراوه گه شايه وه و ورشه ورشی بوو، نه و جا جه زرمٲ (دروځى خوځى لىسر بى) فهرمووى: ههر كه سى - له نيسلاما - ره وشتو ياسايه كى جوان به كار بهيى وه خه لك چاوى لى بكنه و رهمٲارى پى بكنه چ لهزيانا چ له پاش مردنى، نه وه له پاداشى نه وه دا به قهد پاداشى نه و كه سانه كه به و ياسايه كار ده كن خيرو پاداشيش بو نه و كه سه دهنوسرى، به بى نه وه كه هيچ له خيى نه وان كه م بكا ته وه، و مه هركه سى له نيسلاما - ياسايه كى ناشيرين دابهينى و خه لك چاوى لى بكنه و رهمٲارى پى بكنه، چ لهزيانا چ له پاش خوځى نه وه به قهد گوناھى نه وانهى كارى پى ده كن گوناھيش بو نه و كه سه دهنوسرى، به بى نه وه كه هيچ له گوناھى نه وان كه م بكا ته وه (م).

۱۷۲/۲ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه أنَّ النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (ليس مِنْ نَفْسٍ تُقْتَلُ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دِمَهِهَا لِأَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نبيبن و مه سعوود (دروځى خوځى لىسر بى) ده لى: پيغه مبه ر (دروځى خوځى لىسر بى) دمه رموى: ههر كه سى به ناره و بكوژرى، به شى له نوبالى خوځى رشتنه كى به نه ستوى كوره پيشووه كى ناده مه. واته: به ملى قابيله، چونكه نه و يه كه م كه س بوو كه پياو كوشتنى داهينا، وهك خوداى گه وړه له قورناني پيرو زدا له سوور هټى مائيددها له نايه ټى سيته مدها دمه رموى: ﴿فَطَوَّعَتْ لَهُ فِئْسَةٌ قَتَلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ جا نه فسى قابيل كوشتنى هابيلي براى له به رچاوى جوان كړدو كوشتى، نيت ر به م كړدوه ناپه سنده قابيل بوو به پياو يكي پياو كوژى زيانبار له هه ردوو جيا هاندا (ش/تاج).

۲۰ - باسى ريگه ى خير نيشاندان به خه لك، يا ريگه ى شهر پيشاندان به خه لك
باب في الدلالة على الخير والدعاء الى الهدى أو الضلالة

قال تعالى: ﴿وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ﴾ القصص/۸۷. وقال تعالى: ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ النحل/۱۰۴. وقال تعالى: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ المائدة/۲.

مه بهست له نايه ته پيرۆز مهكان نه مه يه: له سهر شيويه كي جوان، مه ردووم بانگ بكه ن بۆ سهر نايين و طاعهت و خودا به رستي، به زماني شيرين، به نامۆزگاري جوان، جاري به خويندنه وهى فهرمووده، جاري به نايه تي قورئان، بۆ كاري خير پشتي يه كتر بگرن و له سهر كردنى چاكه و فهرمانبهري خودا هه ره دوز و ده ستيا و بكه ن، با ده سته يي له نيوه خويان ته رخا ن بكه ن بۆ خه لك بانگ كردن بۆلاي خيرو چاكه و رپگه ي باشه، نه مانه ش دياره ده بي ده سته يه كي زانا و دانا بن، نه وهك نه فام و نه دان. ۱۷۳/۱- وعن أبي مسعود عقبة بن عمرو الأنصاري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ) رواه مسلم.

ئه بو مه سهوودى به درى (رهزى خودى له سهر بي) فهرمووى: پياوى هاته لاي پيغه مبه ر (دروى خوى له سهر بي) داواى و لاخى سوارى كرد بۆ خوى، گوتى: په كم كه وتوو ه له به ر بي و لاخى، پيغه مبه ر (دروى خوى له سهر بي) فهرمووى: بجۆ بۆلاي فيساره كه س، نه ويش چوو بۆلاي، كا برا و لاخيكي سوارى دايه، پيغه مبه ريش (دروى خوى له سهر بي) فهرمووى: هه ركه سي خيري نيشاني كه سي بدا خووشى به قه د خير كه ره كه خيري ده كا (م/تاج).

۱۷۴/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا» رواه مسلم.

ئه بو هورميره (رهزى خودى له سهر بي) فهرمووى: جه زهت (دروى خوى له سهر بي) فهرمووى: هه ركه سي رپگه ي راست نيشاني خه لك بدا خووشى به قه د نه و كه سانه كه به گوئي ده كه ن خيري ده كا، به بي نه وه كه هيچ له خيري نه وان كه م بكا ته وه، وه هه ركه سي رپگه ي خراب نيشاني خه لك بدا خووشى به قه د نه و كه سانه كه به گوئي ده كه ن گونا هى ده كا، به بي نه وه كه هيچ له گونا هى نه وان كه م بكا ته وه (م).

١٧٥/٣ - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يوم خيبر: (لأعطين الراية غدا رجلا يفتح الله على يديه، يحب الله ورسوله، ويحبه الله ورسوله) فبات الناس يدوكون ليلتهم أيهم يعطاها. فلما أصبح الناس غدوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم: كلهم يرجو أن يعطاها، فقال: (أين علي بن أبي طالب؟) فقيل: يا رسول الله هو يشتكي عينيه قال: (فأرسلوا إليه) فأتى به، فبصق رسول الله صلى الله عليه وسلم في عينيه، ودعا له، فقرأ حتى كأن لم يكن به وجع، فأعطاه الراية. فقال علي رضي الله عنه: يا رسول الله أقاتلهم حتى يَكُونُوا مِنَّا؟ فقال: (انفذ على رسلك حتى تنزل بساحتهم، ثم ادعهم إلى الإسلام، وأخبرهم بما يجب من حق الله تعالى فيه، فوالله لأن يهدي الله بك رجلا واحدا خير لك من حمر النعم) متفق عليه.

سه هلی کوری سه عدی نهلساعیدی (همزای خودای لسمیر بی) فهرمووی: روژی خهیهبر پیغه مبهبر (درودی خوی لسمیر بی) فهرمووی: سبهینن نه نالایه ددهمه دمست پیاوی، لهسهبر دهستی نهوا خهیهبر ددها بهدهستهوه، نهو پیاوه خوداو پیغه مبهبری خودای خوش دهوی، خوداو پیغه مبهبریش نهویان خوش دهوی. نهو شهوه مهردوومه که ههر مقومقوی نهو دیان بوو دهبی نالاکه بدا بهکی، دهبی کامیان نهو بهخته ومره بی؟ بو بهیانی چوون بولای حهزرت ههرکه سهیان له دلی خوایا به هیوای نهوه بوو که بدری بهو، به لام بهیانی حهزرت (درودی خوی لسمیر بی) فهرمووی: نهوه عهلی کوری نهبو طالب کوا؟ گوتیان: قوربان چاوی نیشی. فهرمووی: بنیرن به شوینیا، چوون هیئانیان، پیغه مبهبر (درودی خوی لسمیر بی) تفی روکرده ناو ههر دوو چاوه مگانیه وه دووعای بو کرد، نیتر دهست بهجی ههر دوو چاوی تهواو چاک بووه، وهک لهوهو پیش نه نیشابن ناوا، نهو جا نالاکه دی، عهلی (همزای خودای لسمیر بی) فهرمووی: نهی پیغه مبهبری خوا (درودی خوی لسمیر بی) نایا که دهستم کرد به شهر له گه لیانا وازیان لی نه هیتم ههتا وهک خو مان موسولمان دهبی؟ فهرمووی: به هیواشی لهسهبره خوت بروره پیشه وه ههتا دهگه یته لای ماله گانیان و بویان دهچیته مهیدان، جا لهوی داوایان لی بکه که نیسلام بن و پییان بللی له حالی نیسلام بوونا خودا نهو مافو حهقانهی داناوه

له سهرتان، چونكه به خودای كه وره نه وه گه لى باشره بۆ تۆ كه خودا به هوى تۆوه
تاقه پياوئى بخاته سهر ريگه ي راست، تا نه وهى ههرچى رانه نازده لى سووركه له و
مهرمه هى تۆ بى (ش).

۱۷۶/۴ - وعن أنس رضي الله عنه أن فتى من أسلم قال: يا رسول الله إني أريد
الغزو وليس معي ما أجهز به؟ قال: (إئت فلاناً فإنه قد كان تجهز فمرض) فأتاه فقال:
إن رسول الله صلى الله عليه وسلم يقرئك السلام ويقول: أعطني الذي تجهزت به، فقال:
يا فلانة أعطيه الذي تجهزت به، ولا تحبسي منه شيئاً، فوالله لا تحسبن منه شيئاً فيسارك
لك فيه. رواه مسلم.

نه نهس (دەمەوى خودای لى سهر بى) فهرمووى: لاوێكى نه سه له مى گوتى: نهى پێغه مبه رى خوا!
من دهمه وى بچم بۆ غه زه، وه لى هه یج كه ره سه به كه مى نه كه خوى پى رىك بچم،
فهرمووى: برۆ بۆلاى هه ساره پياو، نه و خوى ناماده كر دبوو، تفاهى خستبوو، به لام
نه خو شكه وتوو وه ناچى.

لاو كه چوو بۆلاى و گوتى: پێغه مبه ر (بروى خوى لى سهر بى) سلاوت لى دهمه رموى، وه
دهمه رموى: تفاقه كهى خۆت بدهى به من، پياوه كه ش به ژنه كهى خوى گوت: كچى!
نه و تفاقهى كه بۆ خو مم ناماده كر دبوو، گشتى بپنه و بیده به م، وه هه یجى لى گل
مه دره وه، سا به و خودا به ههرچى له و تفاقه گل بده ته وه بۆ خو مان خیرى لى
نابینى! (م).

۲۱- باسى هه ره وه زو هاو كاری له سهر كاری چا كه و ته قواى خوا

باب في التعاون الى البر والتقوى

قال الله تعالى: ﴿وتعاونوا على البر والتقوى﴾ المائدة/۲.

وقال تعالى: ﴿والعصر إن الإنسان لفي الخسر إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات
وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر﴾ العصر/۱-۳.

واته: سویندم به م چه رخ و روژگاره كه دى و دمپوا، ههرچى له ره گه زى
ئاده ميزاده مال و یران و زیانه ومه نده، نه وان هى لى دمرچى: كه خاوه نى باومپى
ته وان به خودا و به ريگه ي راستى ئایین، وه كر ده وه باشه كانیش ده كن، وهك

نویژو روژوو و زمکاتو چه جو عه مرمو غهزاو دموری قورئان و رمفت کردن به شهر یعت، وه ههرومها لهناو خوئیانا هانی یه کتری دهمدن لهسهر نهوه که به چهوصه له بنو به پشوو بنو له کاتی تهنگانه دا ددان به خوئیانا بگرن.

قال الإمام الشافعي رحمه الله- كلاما معناه: إن الناس أو أكثرهم في غفلة عن تدبر هذه السورة:

نیمامی شافعی (رحمته خدی بی) فهرمایشکی گوتوووه پافته که ی نه مه یه: که زور به ی نهو خه لکه زور بی ناگان له سهرنجدانی نه م سوورمته به وردی! ۱۷۷/۱- عن أبي عبد الرحمن زيد بن خالد الجهني رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: من جهز غازیاً في سبيل الله فقد غزا ومن خلف غازیاً في أهله بخير فقد غزا متفق عليه.

زهیدی کوری خالید (رهزی خدی لهسهر بی) فهرمووی: چه زرمته (درودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: هه رکه سی خه باتگیرئ پر چه ک و تفاق بکا، که له ریگه ی خوادا بجئ بو غهزا، نهوه به نیعتبار خوئی چوووه بو نهو غهزایه، وه هه رکه سی سهر به رشتی مال و منائی خه باتکارئ بکا، که له بهر خاتری خودا چوو بی بو غهزا، لهو کاته وه که له مال دمردم چی تا ده گه ریته وه، نهوه وادادمنری که خوئی چوووه بو نهو غهزایه (ش). ۱۷۸/۲- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، بعث بعتاً إلى بني لحيان من هذيل فقال: (لِيَبْعَثَ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا وَالْأَجْرُ يَتُهُمَا) رواه مسلم.

نه بو سه عیدی خودری (رهزی خدی لهسهر بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (درودی خوی لهسهر بی) دهسته یه کی نارد بو لای خیلئ به نی له حیان، له هوژی هوزمیل، ومفه رمووی پیان: (با لهه موو دوو پیاوئ یه کیکیان بجئ بو نهو غهزایه، پاداشه که یان به نیوه یی ده بی) (م).

۱۷۹/۳- وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لقي ركباً بالروحاء فقال: «مَنْ الْقَوْمُ؟» قالوا: الْمُسْلِمُونَ، فقالوا: مَنْ أَنْتَ؟ قال: «رسول الله» فرفعت إليه امرأة صبيّاً فقالت: ألهذا حج؟ قال: (نعم ولك أجر) رواه مسلم.

۱ بوخاری (۲۸۴۳)، موسلیم (۱۸۹۵).

۲ موسلیم (۸۹۶).

۳ موسلیم (۱۳۳۱).

ئەبو مووسى ئاشعەرى (پەزىلەتلىك ئالىم): فەرمانى: ھەزرىت (مەھمۇد خەلىفە ئەلەيھىسسالام):
دەھەرمۇ: كەلىل بەدەستى موسولمانى دەسپاك، ئەگەر بە دىكى پاك و بەرپو و پەكى
خۇشەود، ئەو فەرمانى پىي دەگىرى جى بەجى بكاو بەتەواودى بىدا بەو
كەسەى كە پىي و تراود كەشتەكەى بداتى، ئەو خۇشى يەككە، لە دوو
خىركەرمەكە(ش).

۲۲- باسی نامؤزکاری (باب فی النصیحة)

قال تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾ الحجرات/۱۰. واته: موسولمان برای موسولمانه و نه‌هلی نیمان و ددسته‌ی بروداران له‌ناو خوینا برای دینین. وقال تعالى إخبارا عن نوح(عليه السلام): ﴿وَأَنْصَحْ لَكُمْ﴾ الأعراف/۶۲. وعن هود (عليه السلام): ﴿وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ﴾ الأعراف/۶۸.

۱۸۱/۱- عن أبي رُقَيْةَ تَمِيمِ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الَّذِينَ التَّصِيحَةُ قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ) اللَّهُ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلَأَنْفَمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ) رواه مُسْلِمٌ.

ته میمی داری (رمزی خودی لسمبر بن) له پیغه مبه ره وه، دمه رموی (درویدی خوی لسمبر بن): دین - واته: نایین- بریتییه له ناموژگاری و دلسوژی و ساغی، نیمه پیش گوتمان: به رابه ر کی؟ فه رموی: به رابه ر به خوداو قورئان و پیغه مبه رو پیشه وایانی موسولمانان و تیکرای موسولمانان (م).

۱۸۲/۲- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى: إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالتَّصْحِاحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. متفقٌ عليه.

جه ریری کوری عه بدوللا (رمزی خودی لسمبر بن) فه رموی: به ئین و بهیمانم دا به پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بن) له سهر ئه وه که نویژ بکه م و زهکات بده م ناموژگاری خیری هه موو موسولمانیکیش بکه م (ش).

۱۸۳/۲- الثَّالِثُ: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفقٌ عليه.

ئه نه س (رمزی خودی لسمبر بن) فه رموی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بن) دمه رموی: کهستان به ته وای ئیمان و باومر ناهینئ هه تا هه رچی بو خوی پی خۆشه بو برای موسولمانیشی پیی خۆش نه بی (ش).

۲۲- باسی فه رمانکردن به چاکه و قه دهغه کردنی کاری خرابه

باب في الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر

قال الله تعالى: ﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ آل عمران/ ۱۰۴.

وقال تعالى: ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ آل عمران/ ۱۱۰.

۱ موسليم (۵۵).

۲ بوخاری (۵۷)، موسليم (۵۶).

۳ بوخاری (۱۳۹)، موسليم (۴۵).

وقال تعالى: ﴿خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلین﴾ الأعراف/۱۹۹.
وقال تعالى: ﴿المؤمنون والمؤمنات بعضهم أولیاء بعض یأمرون بالمعروف وينهون
عن المنکر﴾ التوبة/۷۱.

وقال تعالى: ﴿لعن الذین کفروا من بنی اسرائیل علی لسان داود وعیسی ابن
مریم ذلک بما عصوا وكانوا يعتدون، كانوا لا یتناهون عن منکر فعلوه لبئس ما
كانوا یفعلون﴾ المائدة/۷۸.

وقال تعالى: ﴿وقل الحق من ربکم فمن شاء فلیؤمن ومن شاء
فلیکفر﴾ الکہف/۲۹.

وقال تعالى: ﴿فاصدع بما تؤمر﴾ الحجر/۹۴.

وقال تعالى: ﴿ثم انجینا الذین ینهون عن السوء، وأخذنا الذین ظلموا بعذاب
بنیس بما كانوا یفسقون﴾ الأعراف/۱۶۵.

مه بهست له نایه ته پیرۆزه کان: دهسته یی له موسوئمانان خو یان تهرخان بکهن،
بو خه لک خسته سهر ریگه ی خیرو چاکه و بین به ماموئستای خیری نهو خه لکه،
خیر نیشانی مهردووم بدهن، له خراپه بیان ته کیئنه وه چونکه نهو نیشانه ی
نهو هیه که نیو له میلله ته ههره باشه گانی نهو خه لکهن، پی ئاسان بگرن و
رهوشتی بهرز بهرمه دهن و ههقتان بهسهر پیای نادانه وه نه بی، دم مه نیئه دم
نهفامان، نیو که خاومن برپوان و میلله تی موسوئمانن نهو بزنان و رهفتی پی بکهن:
که موسوئمانان له ناو خو یانا، به پیاوو ژنیانه وه، دوستی یه کترین، پشت و په نای
یه کترین، کهس و ههقداری یه کترین، به شی له نهو دی ئیسرائیل که له ری
دمرچوو بوون و له فهرمانی خودا یاخی بوو بوون و دهستدریژی و ناههقیان دهکردو
له ناو خو یانا به بهرچاوی یه کتریه وه کاری ناشایسته یان دهکردو بیزاریان
دهرنه دهبری و لی بی دهنگ دهبوون، له سهر نه م رهوشته پیسانه یان خودا له سهر
زمانی داوود پیغه مبهرو له سهر زبانی عیسا پیغه مبهر نهفرین و له عنه تی کرد لهو
کافرانه، که نهو کاره بهدانه یان کردبوو به پیشه ی خو یان. نه ی خو شه ویست!
ههق و ناههق ناشکرا بووه، هه موو کهس دهیان ناسی، که واته ههرکهس به نارمزی
خویه تی، دهیه وی نهو شارپیگه ی ههقه، ده لئی روژی نیومرویه دیار و ناشکرایه با
بیگری و خو ی بگه یه نه ته ژیر سیبهری قورنانی پیرۆز، ههروه ها ریگه ی ناههقیش

دياره، كئى دميگرئى كهيفى خويتهتى. نهى خوشهويستا ياساى نيمه وايه: داوا له پيغهمبران دهكەين كه ههئبسن بهئهركى سهرشانى خويان و له جئبهجئ كردنى ههرمانى خودادا گورج و گول و چابوك و وريابن و دريغى و كوتايى تيدا نهكەن، چونكه دهستوريكى نهگور و دامهزراوه: پياو چاكان رزگاريان دهبي و پياو خراپان و ستهمكاران سهرمنجام خودا دهيانگرئى و سهرپان تيادا دهجئ.

۱۸۴/۱- عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى الله عليه وسلم يقول: (مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ) رواه مسلم.

طاريقى كورى شيهاب (رمزى خودى لىسر بئ) ههرمووى: يهكهه كهس كه له پيش نويزى جهژندا خوتبهى دا مهروان بوو، پياوى بوى ههئساو گوتى: نويزى جهژن لهپيش خوتبهدايه، مهروان گوتى: نهوهى تو دهيلئى تهرك كراوه! جا نهبو سهعيد ههرمووى: نهه پياوه نهركى سهرشانى خوئ بهجئ هيئا، به گوئى خووم لهدهمى جهزمت (مروى خودى لىسر بئ) ژنهوتم دهيفههرومو: ههركهسى لهئيوه شتيكى نارهواى دى با بهزهبرى دهست و هيئى بازوو لهناوى ببا، جا نهگهر بهدهستى نهيتوانى به زبان و به قسهو ناموزگارى، نهگهر به زمانيش نهيتوانى بهدل پئى ناخوش بئ، نهه كهسهيش كه بهدل پئى ناخوشه باومرئ تهواو كزه، نهگينا بهدهست و بهزبانيش بهرههئستى دهكردو دهربهست نهدهبوو له پيناو ههقا ههرچى بهسهر بهاتايه (م/تاج).

۱۸۵/۲- عن ابن مسعود رضي الله عنه أنَّ رسولَ الله صَلَّى الله عليه وسلم قال: «مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللَّهُ فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّةٍ حَوَارِيُونَ وَأَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ بِسُنَّتِهِ وَيُقْتَدُونَ بِأَمْرِهِ، ثُمَّ إِنَّهَا تَخْلُفُ مِنْ بَعْدِهِمْ خُلُوفٌ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ، وَيَفْعَلُونَ مَا لَا يُؤْمَرُونَ، فَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِيَدِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِقَلْبِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِلِسَانِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةُ خَرْدَلٍ» رواه مسلم.

نبيين و مه سعوود (رمزي خونى لسمر بن) فهرمووى: حه زرت (دروى خوى لسمر بن) فهرمووى: هه موو پيغه مبهري، كه خودا ناردوويه تى بو ناو ميلله تى، له پيش مندا، نهو پيغه مبهره له گه له كهى خوى چند برادريكى گيانى به گيانى و چند هاورپيه كى باشى بووه، كه نهو پيغه مبهريان كردووه به سهر مه شقى خويان و پموشتى نهويان گرتووه و رفتران به رفترارى نهو كردووه، له پاشا بهر مبهره له پاش نهوان چند چينيكي پاشه مبهري نابار بوون به جيگه دارى نهوان و حاليان وابووه كه هسه و رفتران له يهك جيا ابووه و به بن فهرمانى خودا له خويانه وه شت دادمتاشن و دميكهن، جا نهوى به كرده وه بهر په رچيان بداته وه و بجى به گزيانا نهوه موسولمانى چاكه، ههروها نهوى كه به زمان له دزيان بن، تاخر شت نهوميه كه به دل حهزيان لى نهكاو له دله وه رفى ليان بن، نيتز له مه بترازى به ههى دانهى خهرته له يى بنى نالين موسولمانه تى (م).

۱۸۶/۳ - ۳ - عن أبي الوليد عباد بن الصامت رضي الله عنه قال: (بايعنا رسول الله صلى الله عليه وسلم على السمع والطاعة في السر والسر والنشط والمكروه، وعلى أثرة علينا، وعلى أن لا ننازع الأمر أهله إلا أن تروا كفراً بواحاً عندكم من الله تعالى فيه برهان، وعلى أن نقول بالحق أينما كنا لا نخاف في الله لومة لائم) متفق عليه.

عوبادهى كورى صامت (رمزي خونى لسمر بن) ده فهرمووى: به يعهت و بهيمانان دا به پيغه مبهري خودا، له سهر نهوه كه گوپرايه ل و فهرمان بهر بين، له كاتى خووشى و ناخوشيداو له حالى ناسودمى و تهنگانه دا، نه گهر چى فهرمان په واك انمان خو خويشمان له گه لدا بكه و نازى نهو و نهو يش بدن به سهر نيمه دا، وه له سهر نهو ميش كه گهرو گيجه ل بهو كه سانه نه كهين كه بوون به سهرمو كارو فهرمان په وای موسولمانان (مه گهر له حاليكا كه به ته و او متى له رپى راست لادهن و به بهر چاوه وه بى كه خودا حهز به رفترارو كرداريان ناك) يا مه گهر كو فريكى په تى و بن باومرپيه كى ناشكريان به چاوى خوتان لى ببينن، كه ببى به به لگه يه كى روشن و به هانه يه كى په و بو تان له لای خودا نه و جا ههفتان ههيه به زمبرى شير و تير بايان بن بدنه وه بو سهر شهقامه رپى نيسلام وه له سهر نهو ميش كه هه ميشه

راست برپوین و له بهر خودا له سهر قسه ی هه ق له لۆمه و سه رزمه نشتی که س نه ترسین (ش).

۴/ ۱۸۷- عن النعمان بن بشير رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ، وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيْبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا، فَإِنْ تَرَكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا، وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا وَنَجَوْا جَمِيعًا). رواه البخاري.

نوعمانی کوری به شیر (پرهزی خودمان له سهر بن) دهفه رموی: هه زهت (درودی خوی له سهر بن) فه رموی: وینه ی که سی ئاگای له خوی بی و خوی بهاریزی لهو شتانه ی که خودا سنووری بو داناون له گهل وینه ی نه و که سه دا که گوئ نه داتی و سنوورمه گانی خودا تیک بداو بی فه رمانی خودا بکا، وهک وینه ی دهسته یی وایه، که له ناو خوینا، له سهر جیگه ی خوین، له ناو پاپوړیکی دوو قاتیدا، تیرو پشک بکه ن، تاقمه یه کیان قاتی سه رموه دیان به ربکه وئ و نه وانی تریان قاتی خواریموه دیان به ربکه وئ، وه نه وانه ی له قاتی خواریموه به سهر نه واندا بچن بو ئاو که وان له قاتی سه رموه، له بهر نه وه بلین: بوچی ئیمه له بهشی خو مانا کونیکی تی نه که یین و نیتر نه و منده نازاری نه وانه ی قاتی سه رموه نه دین و به سه ریان نه چین و نه یه یین. جا نه گهر نه وانه ی سه رموه وازیان لی بینن و ریگه ی نه و دیان بده ن که کونی تی بکه ن نه و پاپوړمه که پرده بی له ناو نو قم ده بی و هه موویان وه کو یه ک ده فه وتینن، به لام نه گهر ده ستیان بگرن و نه هیلن که نه وه هه له یه بکه ن نه و خۆشیان و نه وانه ی خواریموه یش هه ردوولا رزگار ده بن (ب).

۵/ ۱۸۸- عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ هِنْدِ بِنْتِ أَبِي أُمَيَّةَ خَدِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: (إِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أَمْرَاءُ فَتَعْرِفُونَ وَتُنْكِرُونَ فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرِيَءٌ وَمَنْ أُنْكِرَ فَقَدْ سَلِمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نُقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: «لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ» رواه مسلم.

نومولوثمينين، دايكى موسولمانان، نوممو سه له مه (رمزى خودى لسمير بن) فهرمووى:
 حه زرهت (دروى خوى لسمير بن) فهرمووى: روژى دهبى كاربه دهستانى دهبى به فهرمانر هواتان
 چاك و خراب تيكه ل دهكهن، جا نه وهى خرابه كهى پى ناخوش بى نه وه خوى
 ده پرينيته وه، ومنه وهى به ره ته ستى بكا نه وه خوى به باشى سهر فراز دهكا، به لام
 مال ويران و هاوبه شى تاوان نه وه كه سانه ن كه به و خرابه يه قايل دهبى و به پره ويى
 نه وان دهكهن، گوتيان: نهى پيغه مبه رى خودا! نايان نه چين به گزيانا؟ فهرمووى:
 هه تا له ناوتانا نويزيكهن نه (م).

۱۸۹/۶ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ الْحَكَمِ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَرَعَا يَقُولُ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَبِئْسَ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرٍّ قَدِ اقْتَرَبَ، فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رِذْمِ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مِثْلَ هَذِهِ) وَحَلَّقَ بِأَصْبُعِهِ الْإِبْهَامَ وَالَّتِي تَلِيهَا. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَفِينَا الصَّاحُونَ؟ قَالَ: (نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ) متفق عليه.

زهينه بى كچى جه حش (رمزى خودى لسمير بن) فهرمووى: جارى پيغه مبه ر (دروى خوى لسمير بن)
 له خه واپه رى و هات بولام، پرووى سوور هه لگه راپوو، فهرمووى: لا اله الا الله!! هه ر
 خودا خودا يه و به س، هاوار له عه رهب، بو نه م شهره ي كه وا پرووى تى كردوون،
 نه مړو كه نه ومنده ي نه مه له سه ددى يه نه جوو و مه نه جوو كون بوو! سوفيان سهرى
 په نجه ي شا يه تماني خويى نووساند به بنى په نجه كه له يه وه و كړدى به نه لقه يه كى
 بچكوله و نيشانى دا كه مه به ستى حه زرهت (دروى خوى لسمير بن) شتيكى كه م بووه، وهك
 نه م نه لقه بچكوله يه، منيش عه رزيم كړد: هوربان! نه گهر پياو چاكانيشمان تيا بن
 هه ر دمفه وتيبن؟ فهرمووى (دروى خوى لسمير بن): به لى كه پيسى و گهنديى په رى سهند!
 (ش).

۱۹۰/۷ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَا كُمْ وَالْجُلُوسُ فِي الطَّرِيقَاتِ) فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بُدٌّ، نَتَحَدَّثُ فِيهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ، قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ) متفق عليه.

نه بو سه عیدی خودری (همزی خودای لسمر بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمر بن) فهرمووی: نه کهن له سهر ریگه و بان دابنیشن، گوتیان: ئه ی پیغه مبه ری خودا! چارمان نییه، جیگه ی ترمان نییه، که لئی دمه ته قی لی بکه ین ئه وی نه بی، فهرمووی: که وای لی هات مافی ریگه و بان به جی بیئن، گوتیان هوربان! ئایا مافی ریگه و بان چیه؟ فهرمووی: چاوی خوتان بگرن و ته ماشای ناموس و نهنگی خه لکی پی مه کهن و نه گهر شتیکتان بهرچاو کهوت چاوپووشی لی بکهن و نازاری کهس مه دهن و مه بن به ئیش و نازار بو ریپوار، وه لامی سلا و بدمنه وه و ریگه ی باش نیشانی خه لک بدهن و جله و گیری له خرابه بکهن (ش).

۱۹۱/۸- عن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم رأى خاتماً من ذهب في يد رجل، فنزعه فطرحه وقال: (يَعْمَدُ أَحَدُكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِنْ نَارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ)، فَقِيلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُذْ خَاتَمَكَ، انْتَفَع بِهِ. قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا آخِذُهُ أَبَدًا وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه مسلم.

ئیب و عه بیاس (همزی خودایان لسمر بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمر بن) له دهستی پیاویکا نهنگوستیله که ی زیری دی، نهنگوستیله که ی له په نهجی داکه ندو توپی دا، وه فهرمووی: بازئ کهستان په لاماری سکلی ناگر دمداو خودسهر دمی کاته دهستی! له پاشا، که پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمر بن) ته شریفی برد، خه لکه که به پیاوکه یان گوت: نهنگوستیله کهت هه ئبگره وه، به که لکی شتیك دی، گوتی: نا به خودا، بپرای به بپرای شتی وا ناکه م، شتی پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمر بن) تووپی بداو من هه لی بگره وه، شتی وا نه بووه و نه ده بی (م/تاج).

۱۹۲/۹- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ أَنَّ عَائِدَةَ بِنَ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ فَقَالَ: أَيُّ بَنِي، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْخُطْمَةُ) فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ. فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْخِثَالَةِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ خِثَالَةٌ إِنَّمَا كَانَتْ الْخِثَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ، رواه مسلم.

له نهبو سه عید چه سه نی به صریه وه دهگیر نه وه: عانیذی کوری عه مر (رهزی خودی
 لسمر بن) دهچی بۆلای عوبه یدوئلای کوری زیاد، پی دهفه رموی: نهی کوری خوُم!
 بوخوُم له زاری پیرۆزی پیغه مبهرم بیست دهیفه رموو: به دترین شوان شوانی پان
 پسینه: خراپترین کار به دهست کار به دهستی میللت رهتینه، جا ئامان سه د ئامان تو
 لهو شوانه ران بیسی نانه نه بیت! عوبه یدوئلایش پی گوت: دانیشه، تۆیش له سه مر
 کوژم ری یارانی موحه ممه دیت (درونی خوی لسمر بن) عانیذیش (رهزی خودی لسمر بن) فه رموی:
 نهوان هه موو گهنمه فهنده هاری بوون، کوا سوُس و سه رکۆز مریان هه بوو؟ سوُس و
 سه رکۆز مر له دوا نهوان و له خه لکی تر دا هه بوو (م).

۱۹۳/۱۰ - عَنْ حذيفة رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (وَالَّذِي
 نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا
 مِنْهُ، ثُمَّ تَدْعُوهُ فَلَا يُسْتَجَابُ لَكُمْ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

حوزه یفه (رهزی خودی لسمر بن) له چه زه رته وه (درونی خوی لسمر بن) دهگیر یته وه دهفه رموی (درونی
 خوی لسمر بن): بهوکه سه که گیانی منی به دهسه، یا دهشی فه رمان بکه ن به چاکه و
 جلّه وگیری بکه ن له خراپه، یا زۆر نزیکه که خودا سزاو تۆله یه کی سه ختتان بو
 بنیری، له پاشا هه زار هات و هاوار بکه ن خودا نایه ت به هاوار تانه وه (ت: ح/ح).
 ۱۹۴/۱۱ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَالَ: «أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةٌ عَذْلٌ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رواه أبو داود، والترمذي وقال:
 حديث حسن.

نهبو سه عیدی خودی (رهزی خودی لسمر بن) له چه زه رته وه (درونی خوی لسمر بن) دهفه رموی:
 گه وره ترین خه بات و تی کو شان و غه زا فه سی ره وایه له پرووی گه وره ی زۆر داردا!
 (د: ت/ح/ح).

۱۹۵/۱۲ - ۱۲ - عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ شِهَابِ الْبُجَلِيِّ الْأَحْمَسِيِّ رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْفَرْزِ: أَيُّ الْجِهَادِ
 أَفْضَلُ؟ قَالَ: «كَلِمَةٌ حَقٌّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رَوَاهُ النَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

۱۰ تیرمذی (۲۱۷۰).

۱۱ تیرمذی (۲۱۷۵)، نه بو داوود (۴۳۴۴)، نیبن و ماچه (۴۰۱۱).

۱۲ نه سانی (۱۶۱/۷).

طاریقی کوری شیهاب (رمزی خودی لیسر بن) فہرمووی: پیغہمبہر دؤو پیی نابووہ ناو
 ناوزہنگی، لہوکاتہدا پیاوئی لیی پرسی: ج خہباتو عہزایی لہہمووان گہورمترہ؟
 فہرمووی: قسہی رمہوا لہلای خاودن دہستہلاتی ستہمکار! (ن/س/ص).

۱۳/۱۹۶-۱۳- عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ كَانَ الرَّجُلُ يَلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ: يَا هَذَا اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ لَكَ، ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْغَدِ وَهُوَ عَلَى حَالِهِ، فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَكِيلَهُ وَشَرِيهَهُ وَقَعِيدَهُ، فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ» ثُمَّ قَالَ: { لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ } إِلَى قَوْلِهِ: { فَاسِقُونَ } ثُمَّ قَالَ: (كَلَّا، وَاللَّهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْتَهُوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتَأْخُذَنَّ عَلَى يَدِ الظَّالِمِ، وَلَتَأْطِرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلَتَقْصُرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا، أَوْ لَيَضْرِبَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ، ثُمَّ لَيَلْعَنَكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. هذا لفظ أبي داود ولفظ الترمذي: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لما وقعت بنو إسرائيل في المعاصي نهتهم علماءؤهم فلم ينتهوا فجالسوهم في مجالسهم ووكلوهم وشاربوهم فضرب الله قلوب بعضهم ببعض ولعنهم { على لسان داود وعيسى ابن مريم ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون } فجلس رسول الله صلى الله عليه وسلم وكان متكئا فقال لا والذي نفسي بيده حتى تأطروهم على الحق أطرا.

ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون، كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون صلى الله عليه وسلم ترى كثيرا منهم يتولون الذين كفروا لبئس ما قدمت لهم أنفسهم.

ثیبو و مہسعوود (رمزی خودی لیسر بن) فہرمووی: حہزرت (دروئی خوی لیسر بن) فہرمووی:
 لہسہرمتاوہ بہم شیوہیہ کہم و کووپی روویدا لہنہوہی ئیسرائیل: کاتی پیاوئیکی
 زانیان دہگہیشٹ بہ پیاوئیکی نہدانیان، کہ خہریکی کاریکی خراپ بوو، پیی
 دہگوت: کابرا! شہرم لہخودا بکہو لہخودا بترسہو واز لہم کارہ بیئہ کہ دہیکہی،
 چونکم نہمہ بو تو درووست نییہ، کہچی بو سبہینئ لہسہر نہو حالہ پیی
 دہگہیشٹہوہ، ہیج فہدہغہی لی نہدہکرد، بہلکوو خوشی لہگہلیا دہیخواردو

دهیخوارددهوو دهبوو بههوانشین! کاتی که حالیان گه‌یشت بهم حاله خودا دلّیانی تیکه‌ل و پیکه‌ل کردو کردنی به فیتنه و ناشووب بۆ یه‌کتری! نه‌وجا چه‌زرت (دروسی خوی لیسری بئ) ئەم چەند ئایەتە ی خویندەو: ﴿لَعَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ هَـٰذَا فَاسِقُونَ﴾ المائدة/۸۱-۷۸. واتە: به‌فه‌رمانی خودا نه‌فرین و له‌عنه‌تکراوه له ناموس‌ولمانه‌کانی نه‌وه‌ی ئیسرائیل، له‌سه‌ر زمانی داوود پیغه‌مبه‌رو عیسا پیغه‌مبه‌ری کوری مه‌ریه‌م، دوروودی خودایان له‌سه‌ربئ، چونکه له‌خودا یاخی ده‌بوون و ده‌ستدریژیان له‌یاساو شه‌ریعه‌تی نه‌و ده‌کرد، حالیان وابوو له‌ناو خۆیانا خراپه‌یان ده‌کردو چاوپۆشیان له‌ خراپه‌که‌ره‌که ده‌کردو پێیان نه‌ده‌گوت: نه‌وه خراپه‌یه مه‌یکه، به‌خودا کارێکی زۆر ناشیرین و ناپه‌سه‌ندیان ده‌کرد به‌م ره‌وشته به‌ده‌یان، ته‌ماشاده‌که‌ی گه‌لێ که‌سیان ده‌بن به‌دۆست و برادری خودا نه‌ناسه‌گان، نه‌مه‌ش بووه هۆی نه‌وه که خودا رق و قاریان لێ بگرێ و ده‌بێ له‌وه خراپتر که نه‌مانه به‌ده‌ستی خۆیان بۆ خۆیانیان سازاندوو چی بئ؟ سه‌رمپای نه‌وه‌یش له‌پاشه روژدا له‌ناو ناگری دۆزه‌خدا ده‌میننه‌وه وه‌ل دمتوتین هه‌تا هه‌تایه، به‌لێ نه‌گه‌ر ئەم خاوه‌ن نامانه باومریان هه‌بێ به‌خوداو به‌ پیغه‌مبه‌ری خودا — که موحه‌مه‌ده و به‌ قورئان که ره‌وانه کراوه بۆی نه‌وا نه‌و به‌تبه‌رست و خوا نه‌ناسانه‌یان نه‌ده‌گرت به‌ دۆست و برادری خۆیان، به‌لام زووربه‌ی نه‌وان له‌پێ دهرچوون. ئینجا فه‌رمووی: (نا به‌خودا یا ده‌بێ فه‌رمان بکه‌ن به‌چاکه‌و نه‌هی بکه‌ن له‌ خراپه‌و به‌ باشی به‌ری زۆری زۆردار ده‌گرن و بای پێ ده‌ده‌نه‌وه بۆ سه‌ر راسته‌ پیگه‌ی هه‌ق و نایه‌لن به‌ موو له‌هه‌ق لابدا، به‌ خودا یا ئەمه ده‌که‌ن، یا ئیوه‌یش وه‌ک نه‌وان خودا بۆ یه‌کتری ده‌تانکا به‌ بشیونه و دلّتان تیکه‌ل و پیکه‌ل ده‌کا سه‌رمپای نه‌وه‌یشه وه‌ک له‌عنه‌تی له‌وان کردوو له‌عنه‌ت له‌ ئیوه‌یش ده‌کا) (ئه‌بوداوودو تیرمذی گیراویانه‌ته‌وه) تیرمذی ده‌فه‌رموئ: فه‌رموودمه‌یه‌کی جوانه، چه‌دیثیکی چه‌سه‌نه، ئەمه گه‌تی ئه‌بوداوود بوو، گه‌تی تیرمذی ئاویه: کاتی نه‌وه‌ی ئیسرائیل ده‌ستیان دایه‌ گونا‌ه‌ کردن، زانا‌کانیان جله‌و گیران لێ ده‌کردن، وه‌لێ نه‌وان وازیان له‌ تاوان‌کاری خۆیان نه‌هینا، هه‌تا زانا‌کانیشیان ده‌چوون له‌گه‌ل نه‌وانا له‌ کۆریانا دادنه‌یشتن و نان و ئاوو خۆراک و خواردنه‌وه‌یان له‌گه‌ل دا ده‌خواردن، جا بۆیه خودا کردنی به‌ بشیونه بۆ یه‌کتری، وه‌له‌سه‌ر زمانی داوود پیغه‌مبه‌ر و عیسا‌ی کوری

مهریه‌م نه‌فرینی ئی کردن، وه‌ک دم‌فرموئ: ﴿ذلک بما عصوا وکانوا یعتدون﴾
 قسه‌بهر (راوی) فرمووی: له پێشدا چه‌زهرت (دروئی خوی لاسهر بێ) شانی دادا بوو، ئینجا
 رێک دانیش‌تو فرمووی: نه‌خیر! هه‌روا به‌ ناسانی رزگارتان نابێ و قه‌بوول نییه
 لێتان هه‌تا نه‌ده‌ن له‌بائی سته‌مکارو به‌ر له‌ زۆری زۆردار نه‌بهرنه‌وه‌و بای پێ
 نه‌ده‌نه‌وه‌و بۆ سه‌ر شارپێگه‌ی راسته‌و لووتی پێ دانه‌ژمنن به‌سه‌ر قه‌بوولی هه‌قا!.

۱۹۷/۱۴- ۱- عن أبي بكر الصديق، رضي الله عنه. قال: يا أيها الناس إنكم تقرأون
 هذه الآية: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ }
 ﴿المائدة: ۱۰۵﴾ وإني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (إنَّ النَّاسَ إِذَا
 رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْهُ) رواه أبو داود،
 والترمذي والنسائي بأسانيد صحيحة.

ئه‌بو به‌گری صدیق (رمزی خودی لاسهر بێ) فرمووی: ئه‌ی خه‌لکینه! ئیوه‌ ئه‌م ئایه‌ته
 ده‌خویننه‌وه‌و ده‌یکه‌ن به‌ بیانوو، بۆ ته‌رکی ئه‌مر به‌ مه‌عرووفو نه‌هی له
 مونکه‌رو کاری ناشایسته‌، ئه‌م ئایه‌ته‌که‌ دم‌فرموئ: ﴿یاایها الذین آمنوا علیکم
 انفسکم لا یضرکم من ضل اذا اهتدیتم﴾ المائدة/۱۰۵. واته‌: ئه‌ی موسولمانینه! ئیوه
 خه‌می خۆتان بخۆن و چاره‌سه‌ری خۆتان بکه‌ن، ئه‌گه‌ر ئیوه‌ رێگه‌ی راستی خۆتان
 بگرن، ئیتر به‌دکاری و گومرایی خه‌لکی تر زیان نادا له‌ ئیوه‌. به‌لام من به‌گویی
 خۆم له‌زاری پیروزی چه‌زهرتم بیست دم‌فرموو (دروئی خوی لاسهر بێ): هه‌رکاتی کۆمه‌له‌ی
 ئاده‌میزاد، به‌به‌رچاوی ئه‌وانه‌وه‌ سته‌مگه‌ر سته‌م بکاو زۆردار زۆرو ناهه‌قی بکاو
 ئه‌وانیش ده‌ستی نه‌گرن و رێگه‌ی زۆرو سته‌مکردنی بده‌ن ئه‌وه‌ زۆر نزیکه‌ که‌ خودا
 به‌زوویی سزایه‌کی گشتی بۆ هه‌موویان بنیڕێ! (سه‌نه‌دی هه‌ر سێکیان سه‌حیحه‌).

۲۴- باسی سه‌ختی سزای نه‌و که‌سه‌ی که‌ به‌ پێچه‌وانه‌ی قسه‌ی باشی خۆی ره‌فتار
 بکات (باب تغلیظ عقوبة من امر بمعروف او نهی عن منکر وخالف قوله فعله)

قال الله تعالى: ﴿اتأمرون الناس بالبر وتنسون أنفسكم وأنتم تتلون الكتاب أفلا
 تعقلون﴾ البقرة/۴۴. واته‌: چۆن حالیکه‌! نامۆژگاری خیری مه‌ردووم ده‌که‌ن و به‌وان
 ده‌لێن که‌ چاکه‌ بکه‌ن و خراپه‌ مه‌که‌ن، که‌چی خۆتانان له‌بیر ده‌چن، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شا

دهوری نامهی خودا دمکه نه وه که هه ږه شه دهکا له رهفتاری ناهه مواری وا، نه دی هه تا که ی خوټان تمفره دمدن و هوټی ناکه نه وه و ږه حمی به حالی خوټان ناکه ن. وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ الصف/۲-۳. واته: نه ی موسولمانه کان! دهشی موسولمان کردار و گفتاری یه ک بی، کاری ږیکی قسه ی بی و دهمست و دلی ناسمان و ږیسمان نه بی، که واته چوڼ شتی دهلین که باومړتان پئی نییه و دهم و دلټان یه ک نییه، خودا زور زور ږی له شتی وایه.

وقال تعالى إخبارا عن شعيب (عليه السلام) ﴿وَمَا أَرِيدُ أَنْ أَخَالِفَكُمْ إِلَى مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ﴾ هود/۸۸. واته: خودای گه وړه له م نایه ته دا فهرمایشته که ی پیغه مبه ر شوعه یب (سهلامی خوی له سر بی) ده گړپټه وه، که پاکانه بو خوی ده کا و ده فهرموی: نه ی خزمنه! من باش باش دمرانم که من له سر هه قم و نیوه له سر ناهه قن، ودمن نه و قسانه ی بو نیوه ده کوم خوټم ده گړپټه وه مه به ستم نه وه نییه که من خوټم له نیوه جیا بکه مه وه، به نیوه بلیم خراپه مه که ن و که چی خوټم بچم بیکه م، شتی وا به د له من ناوهمشپټه وه و پیغه مبه ران له شتی وا زور دوورن. ۱۹۸/۱-۱ - وعن أبي زيد أسامة بن حارثة، رضي الله عنهما، قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يُؤْتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ، فَيَذُورُ بِهَا كَمَا يَذُورُ الْحِمَارُ فِي الرَّحَا، فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ: يَا فُلَانُ مَا لَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ: بَلَى، كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ، وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتَيْهِ) متفق عليه.

نوسامه ی کورې زهیدی کورې حاریشه (ږزی خودی له سر بی) فهرمووی: پیغه مبه ری خودا (درونی خوی له سر بی) فهرمووی: (له روژی قیامه تدا بازی پیاو دین و تووړی دمدنه ناو ناگره وه، ریخوټه کانی دمرژینه بهر پئی، وه کای گیره به دهوړی خویا ده خولپټه وه و ریخوټه کانی خوی گیره دهکا، دوزخیه کان له دهوړی کومه له ده که ن و بی دهلین: فلانه که س! نه مه خوټی؟ تو چیته؟ تو چی ده که ی لیره؟ خو تو له کن خوی ناموژگاری باشی نیمه ت ده کرد! نه مه ت له چی و نه مه ت

له چی؟ ئه ویش ده لئ: به لئ وابووم، به لام داخه کهم بو خوم وانه بووم، به پیچه وانه وه به ئیوهم دهگوت چاکه بکهن و خوم نهیم دهکرد، به ئیوهم دهگوت خراپه مه کهن که چی بو خوم خراپه م دهکرد، ئه مهی دهیبینن سزای ئه و که سانهیه که ئه مه رهفتارو کرداریانه (ش).

۲۵- باسی فه رمان به دانه وهی نه مانه ت (سپارده) باب الأمر بأداء الأمانة

قال الله تعالى: ﴿إِن اللّٰهُ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ النساء/۵۸. واته: خودا دهفه رموی: ئه ی موسولمانینه! خودا فه رمانتان پی دهکا که هه موو جوړه سپارده و ئامانه تی، بده نه وه دهستی خاوه نی خو ی، ده ست ده ست ده ناسی، کللی کابه بده نه وه دهستی خاوه نی پی شو ی.

وقال تعالى: ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ الأحزاب/۸۲. واته: ئی مه پی شنیازمان پی شکه شی ئاسمانه کان و زموی و کیوه کان کرد که سپارده گه وره کی خودا، که ئه رکه گانی شه ریه تی خودایه، وهک نویژو روژوو و کردنی چاکه نه کردنی خراپه، که ئه م ئه مانه ته مه زنه بگر نه نه ستوی خو یان ئه گه ر ده یانه و ی، به لام ئه وان له مه ترسان و مه ترسی ئه وه یان هه بوو که به جوانی بو یان رانه گیر ی، له به ره ئه وه قه بوو ئیان نه کردو عه رزی خودایان کرد که ئه مه به ئی مه نا کر ی، که چی مرو ف هه ره له گه ل ئه م پی شنیاره مان نیشانی دا- به بی سی و دوو قه بوو لی کردو شانی دایه به ری له راستیدا له هه لگرتنی ئه م باره مه زنه دا توشی گه لی زوو سته م بوو، چونکه به نه زانی چوو ه ژیری!

۱۹۹/۱- عن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا آوْتُمِنْ خَانَ) متفق عليه. وفي رواية: (وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ).

ئه بو هورهیره (رهزی خودای لسمه بن) دهگیر یته وه: چه رهت (درونی خو ی لسمه بن) دهفه رموی: نیشانه ی پی او ی ناپاک ئه م سی رهوشتهیه: له کاتی قسه کردندا درو بکا، له کاتی

پهیمان دانا بشکینئو نهیباته سهر و بی پهیمان بی و ومعدو بهئین نهباته سهر و سهرجهوت بی، رهوشتی سییهم نهودهیه: گزی و دهسپسی له سپارده دهکاو ناخونهک لهئامانمت ددها! (ش) له گیرانه وهیهکا: با بهرپژووش بی و نویشزیش بکاو خویشی به موسولمان بزانی!.

۲۰۰/۲- وعن حذیفَةَ بْنِ الْيَمَانِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَدِيثَيْنِ قَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا، وَأَنَا أُنْتَظِرُ الْآخَرَ: حَدَّثَنَا أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَذْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ، ثُمَّ نَزَلَ الْقُرْآنُ فَعَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ، وَعَلِمُوا مِنَ السُّنَّةِ، ثُمَّ حَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِ الْأَمَانَةِ فَقَالَ: «يَنَامُ الرَّجُلُ التَّوَمَةَ فَتَقْبِضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيُظِلُّ أَثَرَهَا مِثْلَ الْوَكْتِ، ثُمَّ يَنَامُ التَّوَمَةَ فَتَقْبِضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيُظِلُّ أَثَرَهَا مِثْلَ أَثَرِ الْمَجْلِ، كَجَمْرٍ دَخَرَجْتُهُ عَلَى رَجُلِكَ، فَفَطَفَ فَرَاهُ مُنْتَبِرًا وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ» ثُمَّ أَخَذَ حَصَاةً فَدَخَرَجَهَا عَلَى رَجُلِهِ، فَيُصْبِحُ النَّاسُ يَتَبَايَعُونَ، فَلَا يَكَادُ أَحَدٌ يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ حَتَّى يُقَالَ: إِنَّ فِي بَنِي فَلَانٍ رَجُلًا أَمِينًا، حَتَّى يُقَالَ لِلرَّجُلِ: مَا أَجْلَدُهُ مَا أَظْرَفُهُ، مَا أَغْفَلُهُ، وَمَا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ. وَلَقَدْ أَتَى عَلَيَّ زَمَانٌ وَمَا أَبَالِي أَيْكُمُ بَايَعْتُ، لَئِنْ كَانَ مُسْلِمًا لِيرُدَّنَّهُ عَلَيَّ دِينَهُ، وَلَئِنْ كَانَ نَصْرَانِيًّا أَوْ يَهُودِيًّا لِيرُدَّنَّهُ عَلَيَّ سَاعِيهِ، وَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ أَبَايَعُ مِنْكُمْ إِلَّا فُلَانًا وَفُلَانًا مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حودهمیفه کوری یه مان (پهزای خودای لسههه به) فهرمووی: پیغه مبههری خودا (درووی خودای لسههه به) دوو فهرمایشتی پیمان فهرموو، یه کیکیانم به چاوی خووم دی هاته دی که بریتتی بوو له هاتنی سپارده، وه چاو منواری نهوی تریشیانم که بیتته دی که بریتتی له نهمانی نه مانته، فهرمایشتی یه کهم نهوه بوو فهرمووی پیمان: نه مانته- واته: سپارده- که هاته خواره وه له ناخی دلی پیاو چاکانا رهگو ریشهی داکوتاو جیگه ی خوئی گرت، بهره بهره قورئانیش دهاته خواره وه، ئیتر نهوانیش به فیربوونی قورئان و بهزانینی شه ریعت پهرومردیهان کرد. فهرمایشتی دووه نهوه بوو باسی نهمانی نه مانته بی کردین و فهرمووی (درووی خودای لسههه به): کاتی نه مانته هه ل دهگیری بهره بهره نامیننی پیاو دهبی خهوی لی دهکه وی و سپارده له دلی ورمده گیریته وه بهره بهره شوینه کهشی له ناو دلا کویر ده بیته وه!

یه کهم جار شوینه کهی وهك نیتکه یه کی رمش دهمینیته وه، دووم جار که خهوی ئی دمهکوی ئه وهشی ماوه له دلیا نه ویش دمروا و هیچی نامیی، ئیتز شوینه کهی وهك تلوقی ئی دی، نووری نه مانمت له دل باردما وهك نهو بشکویه وایه که بینیت به قاجی خوتا و هه لتوقی، سهیر دمهکی بلوق دمکا و بلوقه که و شوین بلوقه که تا ماومیی دهمین به لام بشکویه نه ماوه و سکه له که دیار نییه، نه مانه تیش که باری کرد ناوایه، نه و جا بو روونکردنه وهی مه به سته که چه و یکی هه لگرت و تلانیه وه به سهر قاجی خویا. فهرمووی: جاوی ئی دی خه لك مامه له و سه ودا له گهل یه کتری دمهکن، به لام خه ریک دمی که کهس نه مانمت به جی نه هینی تاوای ئی دی پیاوی نه مین و دمستپاک واکه م دمی ده لئین: له فیساره خیلدا پیاویکی ده سپاکی نه مین ماوه! وای ئی دی دمی به پاشا گهردانی و قسه و گوتاریان بایه خی نامیی، پیاوی وای پهیدا دمی سهرنگی دهنکه خه رته له یی چیه، باومرو ئیمان له دلیا نییه، که چی پئی ده لئین: ئای له م شاپیاوه، چهنده نازییه، یا چهنده سالار و ناسک و نازداره، یا چهنده ژیر و هوشیاره.

حوزه یفه (پرسی خودی لیسر بن) ده یفه رموو: نهو سه رده مه نه ماوه که من دمر به ست نه بووم که له گهل هه رکامی کتانا مامه له و سه ودام بکردایه ترسم نه بوایه، چونکه مامه له که ره که، نه گهر خوی موسولمان بوایه، ئایین و دینه کهی نهیده هیشت که گزی و ناپاکیم ئی بکا، خو نه گهر گاورو جوله کهش بوایه سه رکاره کهی سه ری نهیده هیشت که گزی و ناپاکیم ئی بکا!

وه ئی نه مپو که مه گهر له گهل فیسارمه کهس و نهو فیسارمه کهسا بتوانم مامه له و سه ودا بکه م و لیان دلنیابم! (ش).

۳/ ۲۰۱- وعن حُدَيْفَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَجْمَعُ اللَّهُ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى، النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى تَزُلْفَ لَهُمُ الْجَنَّةُ، فَيَأْتُونَ آدَمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَيَقُولُونَ: يَا أَبَانَا اسْتَفْتَحْ لَنَا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ: وَهَلْ أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةُ أَبِيكُمْ، لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، اذْهَبُوا إِلَى ابْنِي إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ، قَالَ: فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءَ

وراء، اعتمدوا إلى موسى الذي كلمه الله تكليماً، فيأتون موسى، فيقول: لست بصاحب ذلك، اذهبوا إلى عيسى كلمة الله وروحه فيقول عيسى: لست بصاحب ذلك. فيأتون محمداً صلى الله عليه وسلم، فيقوم فيؤذن له، وترسل الأمانة والرحم فيقومان جنبتي الصراط يميناً وشمالاً، فيمرُّ أولكم كالبرق) قلت: بأبي وأمي، أي شيء كمر البرق؟ قال: (ألم تروا كيف يمرُّ ويرجع في طرفة عين؟ ثم كمر الريح ثم كمر الطير؟ وأشدُّ الرجال تجري بهم أعمالهم، وبئكم قائم على الصراط يقول: ربِّ سلم، حتى تعجز أعمال العباد، حتى يجي الرجل لا يستطيع السير إلا زحفاً، وفي حافتي الصراط كلاب معلقة مأمورة بأخذ من أمرت به، فمخدوش ناج ومكدس في النار) والذي نفس أبي هريرة بيده إن قعر جهنم لسبعون خريفاً. رواه مسلم.

حوذيفه و نهبو هوردهيره (رمزی خودایان لسمیر بن) فهرموویان: پیغمبرهاری خوا (دروزی خوی لسمیر بن) فهرمووی: خودای پیروز و گهوره له رؤزی قیامهتا، لهدهشتی مهحشهردا، مهردووم ههموو کؤدهکاتهوه، نهوجا موسولمان و بروادارمهکان دهنوارن بهههشت ناماده کراوه بویان و هاکا چوونه ناوی، جا بهم بؤنهیهوه دهچن بؤ خرمهتی بابیه نادهم و عهرزی دمهکن (سهلامی خوی لهسهر بن): نهی باوه! بفهرموو خوؤت دمرگای بهههشتمان بؤ بکهروهه. نهویش دمهفرموی: نهوهی که ئیوهی له بهههشت دمرکرد چی بوو جگه له گوناھی باوکتان! کهواته نهوه بهمن ناکری، برپؤن بؤلای ئیبراهیمی کورم که دؤستی خودایه، فهرمووی: کهدهچنه لای ئیبراهیم دمهفرموی: نهوه لهکوئ و من لهکوئ، راسته کهمن دؤستی خودام، وهلی نهوه بهمن ناکری، بچن بؤلای مووسا، که خودا خوؤی گفت و گوؤی لهگهال کردووه، که دهچن بؤلای مووسا دمهفرموی: نهمه له وزهی منا نییه، برپؤن بؤلای عیسا، که پیغمبرهاری خودایه و به فهرموودهی خودا لهمهریهم بووه به بن بابو رحمهتیکه و خودا ناردوویهتی، عیسایش دمهفرموی: نهمه بهمن ناکری، ئیتر دهچن بؤلای موحهممهد (دروزی خوی لسمیر بن) ئیتر چهزرهت (دروزی خوی لسمیر بن) ههال دهستی و خودا ریگهی نهوهی پی دمهدا، بهلام سپاردهو خرمایهتی: (نهمانهت و رحم) لهراست و چهپی پردی سیراتهوه رادهوهستن. نهوجا که من دمرگای بهههشت دمهکهمهوه بؤ بهههشتیهکان یهکهمهکهتان بهسهر پشتی پردی صیراطدا وهک برووسکه تیپهر دهکاو دمهپریتتهوه، عهرزیم کرد: نهی پیغمبرهاری خودا! باوک و دایکم به قوربانت بن

وهك بروسكه چؤنه؟؟ فهرمووی: برووسكه تان نه بینیه كه چؤن به چاو ترووكاندنئ دیتو دمرواو ون دمبیتهوه، ناوا، فهرمووی: ئینجا هی وا ههیه وهك با تیپهر دمكا، هی واش ههیه وهك مهل تیپهر دمبی، نهو پیاوه زؤر خیرایهه و زؤر باش رادهكا كه كردهوهی خوئی غاری دهدا، لهم كاتهدا پیغه مبهری ئیوه لهسهه پردی صیراط راوه ستاوه، دهئی: خودایه! به خوشی و بهی وهی، تا بهرمبههه كردهوه كوول دهداو پیاوانی وا دین كه كردهوهكانیان نایان بهریننهوه! تاوای لی دئی كهس به كاگولئی و چنگه كری و سكه خشك بهسههیدا دمروون، لههه مان كاتهدا لهم بهرو لهوبههری پردی صیراتیسههوه قولاپ ههئاو سراون، ناوبهناو لهسهه فهرمانی خودا هههندی كهسی تاوانبار دهگرن و گلی ددهههوه، هی واههیه به روشاوی قوتاری دهبی له چنگیان، زؤریش دهسههین بهسههیهكاو دهیان ترنجینهه ناو دؤزههوهه. بهو كهسه كه گیانی نهبو هورمیرهی بهدهسه: له لیواری دؤزههوهه ههتا بنی حهفتا ساله ریگهیه (موسلیم).

۲۰۲/۴- وعن أبي حبيب بضم الحاء المعجمة عبد الله بن الزبير، رضي الله عنهما قال: لما وقف الزبير يوم الجمل دعاني فقمْتُ إلى جنبه، فقال: يا بُنيَّ إله لا يقتل اليوم إلا ظالمٌ أو مظلومٌ، وإني لأرني إلا ساقطُ اليوم مظلوماً، وإن من أكبر همي لديني أفتري ديننا يُقتل من مالنا شيئاً؟ ثم قال: بع مالنا واقض ديني، وأوصي بالثلث، وثُلثه لبيته، يعني لبي عبد الله بن الزبير ثلث الثلث. قال: فإن فضل من مالنا بعد قضاء الدين شيء فثلثه لبيك، قال هشام: وكان ولد عبد الله قد رأى بعض بني الزبير خبيث وعباد، وله يومئذ تسعة بنين وتسع بنات. قال عبد الله: فجعل يوصيني بدينه ويقول: يا بُنيَّ إن عجزت عن شيء منه فاستعن عليه بمولاي. قال: فوالله ما دريت ما أراد حتى قلت يا أبت من مولاك؟ قال: الله. قال: فوالله ما وقعت في كربة من دينه إلا قلت: يا مولاي الزبير اقض عنه دينه، فيقضيه. قال: فقتل الزبير ولم يدع ديناراً ولا درهماً إلا أرضين، منها الغابة وإحدى عشرة داراً بالمدينة. ودارين بالبصرة، وداراً بالكوفة وداراً بمصر. قال: وإنما كان دينه الذي كان عليه أن الرجل يأتيه بالمال، فيستودعه إياه، فيقول الزبير: لا ولكن هو سلف إني أخشى عليه الضيعة. وما ولي إمارة قط ولا حياة ولا خراجاً ولا

شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي غَزْوٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ مَعَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَحَسَبْتُ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الدِّينِ فَوَجَدْتُهُ أَلْفِي أَلْفٍ وَمِائَتِي أَلْفٍ، فَلَقِي حَكِيمُ بْنُ حِزَامٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي كَمْ عَلَى أَخِي مِنَ الدِّينِ؟ فَكْتَمْتُهُ وَقُلْتُ: مِائَةُ أَلْفٍ. فَقَالَ: حَكِيمٌ: وَاللَّهِ مَا أَرَى أَمْوَالَكُمْ تَسْعُ هَذِهِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: إِنْ كَانَتْ أَلْفِي أَلْفٍ؟ وَمِائَتِي أَلْفٍ؟ قَالَ: مَا أَرَاكُمْ تُطِيقُونَ هَذَا، فَإِنْ عَجَزْتُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِينُوا بِي. قَالَ: وَكَانَ الزُّبَيْرُ قَدْ اشْتَرَى الْغَابَةَ بِسَبْعِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ، فَبَاعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بِالْأَلْفِ وَسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ، ثُمَّ قَامَ فَقَالَ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ شَيْءٌ فَلْيُؤَاغِتْنَا بِالْغَابَةِ، فَأَتَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، وَكَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ أَرْبَعُمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ: إِنْ شِئْتُمْ تَرَكْنَاهَا لَكُمْ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ فَإِنْ شِئْتُمْ جَعَلْتُمُوهَا فِيمَا تُؤَخَّرُونَ إِنْ أَخَّرْتُمْ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ: فَاقْطَعُوا لِي قِطْعَةً، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَكَ مِنْ هَاهُنَا إِلَى هَاهُنَا. فَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْهَا فَقَضَى عَنْهُ دَيْنَهُ، وَوَقَّاهُ وَبَقِيَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَدِمَ عَلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، وَالْمُنْدَرُ بْنُ الزُّبَيْرِ، وَابْنُ زَمْعَةَ. فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: كَمْ قَوْمَتِ الْغَابَةُ؟ قَالَ: كُلُّ سَهْمٍ بِمِائَةِ أَلْفٍ قَالَ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَالَ الْمُنْدَرُ بْنُ الزُّبَيْرِ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، وَقَالَ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ. وَقَالَ ابْنُ زَمْعَةَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ مُعَاوِيَةُ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: سَهْمٌ وَنِصْفُ سَهْمٍ، قَالَ: قَدْ أَخَذْتُهُ بِخَمْسِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ. قَالَ: وَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ نَصِيبَهُ مِنْ مُعَاوِيَةَ بِسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ. فَلَمَّا فَرَّغَ ابْنُ الزُّبَيْرِ مِنْ قَضَاءِ دَيْنِهِ قَالَ بَنُو الزُّبَيْرِ: أَقْسِمُ بَيْنَنَا مِثْرَانًا. قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ حَتَّى أَنْادِيَ بِالْمَوْسِمِ أَرْبَعَ سِنِينَ: أَلَا مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ دَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا فَلْنَقْضِهِ. فَجَعَلَ كُلُّ سَنَةٍ يُنَادِي فِي الْمَوْسِمِ، فَلَمَّا مَضَى أَرْبَعُ سِنِينَ قَسَمَ بَيْنَهُمْ وَدَفَعَ الثَّلَاثَ وَكَانَ لِلزُّبَيْرِ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ، فَأَصَابَ كُلُّ امْرَأَةٍ أَلْفُ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ، فَجَمِيعُ مَالِهِ خَمْسُونَ أَلْفَ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عبداللہ کوری زوبہیر (ہزای خودایان المسلمین) فہرمووی: لہروژی رووداوی جہنگی
 حہربولجہمہلا، کہ لہنیوانی حہزردتی عائیشہ و نیامی علیدا روویدا، کہ باوکم
 لہریزی لہشکری عائیشہ بوو، بانگی کردم، جووم لہلایا راوہستام، فہرمووی: کوری
 شیرینم! ہہرکہسن لہم روژدہا بکوژی یہکیکہ لہم دووانہ: یاستہمکارہ،
 یاستہمبارہ، وہل من بہزدہینی خووم لہم شہردہا بہستہمباری دہکوژیہم، بہلام

ئەودى كە زۆر بەتەنگىيەۋە ھەم ئەو قەرزەنەيە كەۋان لەسەرم، ئايا دەبىي بە زەينى
تۆ شتىكىمان بۆ بمىنىتەۋە لە مائەكانمان، يا ھەمووى قەرز دەيات؟ لە پاشا
فەرمووى: رۆلەي خۆشەۋىسىستەم! مائەكەمان بفرۆشەو قەرزەكەي سەر منى پى
بەدرەۋە، راپسپارد كە سىيەكى مائەكەي بۆ خىر بى، ۋەلەو سى يەكە خىرە
سىيەكىكى بۆ كۆرەكانى عەبدوللای كۆرى زوبەير بى ھىشامى كۆرى عورۋە
فەرمووى: بەشى خوبەيبو عەبباد، كە كۆرى عەبدوللای كۆرى زوبەير بوون، لەو
سىيەكى سىيەكە خىرە بەقەد بەشى بازى لە كۆرەكانى زوبەير خۆي بوو.
فەرمووى: ئەو رۆژە زوبەير (پەزى خودى لەسەر بى) نۆ كۆرۈ نۆ كچى ھەبوو، عەبدوللای
فەرمووى: ئىتر باۋكەم ھەر ئامۇزگارى دەكردم لەبارەي قەرزەكەي سەريەۋە،
فەرمووى: كۆرى خۆم! ئەگەر بۆ شتىك داماي، داۋاي يارمەتى لە گەۋرەي خۆم
بكەو ھاۋار بۆ ئەو بەرە، گوتى: دەسا بەخودا نەمزانى مەبەستى بە گەۋرەكەي
كىيە، ھەتا گوتەم: بابەگيان! گەۋرەكەت كىيە؟ فەرمووى: گەۋرەي من خودايە، دەي
بەزاتى خودا لەۋەدو دوا ھەرچەند بەھۆي قەرزەكەيەۋە توۋشى مەينەتى و
سەخلەتى دەبووم كە دەمگوت: ئەي گەۋرەي زوبەير! ھاۋار قەرزەكەي بۆ بەدرەۋە،
گورج خودا قەرزەكەي بۆ جىبەجى دەكرد. فەرمووى: كاتىكىش زوبەير كوزرا، نە
زىرى ھەبوو نە زىو، بەلام چەند پارچە زەۋىيەكى لەپاش بەجى مابوو، كە
يەككىيان باخە خورماكەي بوو كە لە ئەل-غابە بوو، يازدە خانوۋشى لەمەدینە
ھەبوو، خانوۋىيەكى لە بەصرە ھەبوو، خانوۋىيەكى لە كووفە ھەبوو، خانوۋىيەكى
ترى لە مىصر ھەبوو. عەبدوللای فەرمووى: ئەو ئەو قەرزەي كە لەسەر زوبەير بوو
ھى ئەۋە بوو، خەلك مائيان دەھىنايە لای بەئەمانەت، باۋكىشم دەيفەرموو:
ئەمانەت قەبۋول ناكەم دەترسم لەناو بجى، بەلام بەقەرز ۋەرى دەگرم، زوبەير
(پەزى خودى لەسەر بى) نە ئاغاي خاۋەن دىھاتى بوو، نە باجو مەكاتى دەسەند، نە ھىچى ترى
لەم بابەتە ھەبوو ئەۋەندە ھەبوو لە خزمەتى پىغەمبەردا (پەزى خودى لەسەر بى) يا لە
خزمەتى ئەۋە بەكردا (پەزى خودى لەسەر بى)، يا لەخزمەتى عومەردا (پەزى خودى لەسەر بى)، يا
عوثمان (پەزى خودى لەسەر بى)، دىچوو بۆ غەزا، بۆيە خودا بەرەكەتى خستبوۋە ناو مالى و
منالى، عەبدوللای (پەزى خودى لەسەر بى) فەرمووى: قەرزەكەيم حلىب كرد: دوو مىليۇن و
دوۋسەد ھەزار درەم بوو! فەرمووى: جارى ھەكىمى كۆرى حىزامم پى گەشت،

فهرمووی: ئەی برازای خۆم قەرزى سەر براکەم چەندە، واتە: باوکت چەندە قەرزەرە، منیش راستیم پێ نەگوت، گوتم: سەد ھەزار درەمە، ھەکیم فەرمووی: بەخودا بە زمینم مائەکەتان بەشى ئەوە ناکا، منیش گوتم: باشە ئەگەر دوو ملیۆن و دووسەد ھەزار بێ دەلێی چی؟ فەرمووی: وادەزانم وزەى دانەوێى ئەوێتان نییە، ئەگەر بۆتان نەدرایەوێ من یارمەتیتان دەدەم ئاگادارم بکەرەو، عوروە (بەزى خودای لەسەر بێ) فەرمووی: کاتی خۆی زوبەیر زەوێ و زارەکەى ئەلغابەى بەسەد و ھەفتا ھەزار درەم کەربوو، بەلام عەبدوڵلا فرۆشتیەو بە ملیۆنیک و شەش سەد ھەزار درەم، لەدواییدا عەبدوڵلا چاری داو فەرمووی: ھەرکەسێ ھەقیکی لەسەر زوبەیر ھەبە با لەغابە بێتە لای خۆم ھەتا بیدەمەو.

عەبدوڵلاى کورێ جەغفەر (بەزى خۆدیان لەسەر بێ) چوار سەد ھەزار درەمى لەسەر زوبەیر بوو، لە غابە چووێ لای عەبدوڵلا، فەرمووی: ئەگەر ھەز دەکەن دەست لەقەرزەکەم ھەلدەگرم بۆ خۆتان بێ!

عەبدوڵلا وەلامى دایەو: خەیر، دەیدەینەو، فەرمووی: ئەگەر قەرزەکە ھەمووی نادەنەو ھەندیکى دوا دەخەن ئەوێ من بەلەم نییە کەى دەمەنەو کەیفى خۆتانە. عەبدوڵلا فەرمووی: نەه هیچى دوا ناخەین! فەرمووی: کەوابوو پارچەبەگم لە غابە بۆ بڕ بدن، عەبدوڵلا فەرمووی: باشە، لەوێو تا ئەوێ بۆ تۆ بێ، عوروە دەلێ: ئەو پارچەى لە غابە پێ فرۆشتو دایە دەستى و قەرزەکەى بەتەواوى دایەو!

لە غابە ھێشتا چوار پشکو نیو مایەو، عەبدوڵلا چوو بۆلای موعاویە، عەمرى کورێ عوسمان و موندیری کورێ زوبەیر و عەبدوڵلاى کورێ زەمە لەلای موعاویە بوون (بەزى خۆدیان لەسەر بێ) موعاویە پێى گوت: غابەتان بەچەندە نرخ بڕی؟ فەرمووی: ھەر پشکیکی بە سەد ھەزار درەم، گوتی: چەند پشکی ماو؟ فەرمووی: چوار پشکو نیو ماو، موندیری کورێ زوبەیر فەرمووی: وا پشکیک بەسەد ھەزار وەرگرت، عەمرى کورێ عوسمان گوتی: منیش پشکیک بە سەد ھەزار درەم وەرگرت، عەبدوڵلاى کورێ زەمە گوتی: منیش پشکیک بە سەد ھەزار درەم وەرگرت، موعاویە گوتی: منیش ئەوێ بە سەد و پەنجا ھەزار درەم وەرگرت.

عوروه فەرمووی: جا عەبدوللای کوری جەعفەر بەشەکی خۆی بە موعاویە فرۆشت بە شەش سەد ھەزار درەم. کە ئیبن و زوبەیر (ڕەزای خودی لەسەر بێ) لە قەرزدا نەبوو، عوروانی زوبەیر عەرزیاں کرد: ئیتر کە لە پورە کەمان بەسەردا دابەش بکە. فەرمووی: نەبە خودا ئیشتا بەشی ناکەم، تا چوار ساڵ لەکاتی حەج کردندا جار نەدەم کە کۆ قەرزێ بەسەر زوبەیرەو ھەبە بابێ، ھەتا بیدەمەو پێی ئەم کە لە پورە دابەش ناکەم لەناو خۆمانا، چوار ساڵ لەکاتی حەج بەو شیوێ جاری دا، جا کە بەتەواوی قەرزەکی ھەموو دایەو ئەوسا سییە کە خێرەکی لەمال جیا کردەو، ئیتر باقی مەندە مائەکی دابەش کرد بەسەر ژنەکانی زوبەیر و مائەکانی دا، زوبەیر چوار ژنی لەپاش بەجێ ماو، ھەر ژنە یەک ملیونی بەرکەوت و بەم پێیە سەرچەمی مائی زوبەیر پەنجا ملیون و دووسەد ھەزار درەم بوو. (بوخاری).

۱ وادەزانم جەنابی مامۆستا مەلا رشید بەگی بەابان-رەحمەتی خودای ئی- ئەویش وەک بەندە، لەبەر دۆخی تاپەتی، کە دایراوە لە کۆر و مەجلیسی عیلمی مامۆستا و مەلا و حوجرە فەقیان، کتیبەکانی فەوتاو، وە لە حەلکردنی ھەندێ مەسئەلە خۆماندا ئیعتەمادی گەورە لەسەر زمین و حافیظە و یادێ خۆی بوو، بەلام ئەو- بەپێچەوانەی مەنە- لەبەر ئەوەی کە زۆر زێرە و بلیمت بوو و زەینی شی زۆر پۆشن بوو، زۆریە قەوایە و یاسا مەسئەلەکانی لەیاد ماو، ھەرچەندە لەحالی وادا کەم وادەبێ کە مەروفا کەم یازۆر، تووشی ھەلە نەبێ لەھەمان کاتدا ئەو زاتە بەزێرەکی خۆی پێشبینی ئەوەی کردووە کە کاتی ئەوە ھاتوو کە مامۆستا ئایینیەکانیش ئاوپۆر لەبار و دۆخی خۆیان بدمەنەو و اعادە نەظەری بکەنەو، وە لە گەل شوپندا لە ضیمندا ئەمە ی نیشان داو، چونکە خۆ سازدان لەگەل زەمان و ئەھل و مزەعی زەمانا سوود و بەھرە وەرگرتن لە پەرەوێ پێشکەوتن و گەشەکردن، بۆ سوودی دین و دنیا شتێکی گەل جوانە.

جا بۆیە مامۆستای بابان (خوای ئی رازی بێ) لێردا ئەم مەسئەلەیی لەسەر پێیازیکی نیو نوێ لەسەر ئەم شیوێ حەل کردووە کە لە (مجمع البحرین) کەیدا دەفەر موێ: (تەصحیحی مەسئەلە میراثی: ۷۷۶/ثلث/۲۵۹۲، ثلث الثلث/۸۶۴، أربع نسوة لكل منها/۲۴۲، البنات لكل منها/۱۲۴، والبنون لكل منهم/۲۴۸. مسألة/۷۷۶ تەماشای مەجموعەلێە حەرمین بکە، بەرگی چوارەم لاپەرە (۲۷۶). ئەمەش لەخوارووە تەفصیلی ئەم حەلە مامۆستا بابانە:

واتە: ئەم مەسئەلەیی لەپاش دانەوێ قەرزە کە چل و ھەشت ملیون درەمی دەمێنێتەو، سییەکی سییەکی سییەکی ھەشت یەک و چوار یەک ھەشت یەک تێدایە، عەسەبە (باوان)ەکانیش ژمارە سەریان نۆ کۆر و نۆ کچن، بەپێی زانەستی کە لە پور مەخرەجی سێ و سییەکی نۆیە، مەخرەجی ھەشت و چوار یەک ھەشت یەک سێ و دوو. نۆ کۆرە کەش دەکەنە ۱۸ سەر. کەواتە: ۹ کچ+۱۸=۲۷- ژمارە

سەرى عەسەبەكان، كەواتە: $۲۷ \times ۲۲ \times ۹ = ۳ \setminus ۷۷۶ = ۲۵۹۲$ سىيەك (خېر). $۸۶۴ = ۹ \setminus ۷۷۶$ سىيەكى سىيەك (بۇ كورپانى عەبدوللا). $۲۴۲ = ۳۲ \setminus ۷۷۶$ جورايەكى هەشتىك بۇ ھەر ژنى لە چوار ژنەكى زوبەير. $۲۴۲ \times ۹۷۲ = ۴$ ھەشتىك.

ديارە بەبى زانستى كەلەپوور بەشكردن لە پيشدا بەشى خاومن پشكەكانى ئى حياىدەكرىتەووە چەند پشك لەوان مايەووە دابەش دەكرى بەسەر عەسەبەكاندا، بەر لەم عەمەلييات و كرادميش قەرزو وەصىيت و خېر لە ئەصلى مائەكە دەرەكرى، كەواتە ئەم ميراتى زوبەيرە ئاوا بەش دەكرى، پاش ئەووى دوو مليۇن و دووسەد ھەزار درەم لەسەر جەمى مائەكەى دەرەكرى، باقى مەندەى پەنجا مليۇن و دووسەد ھەزارەكە ئاوا دابەش دەكرى:

۱- $۴۸ \setminus ۷۷۶ \times ۲۵۹۲ = ۱۶۰۰۰۰۰$ مليۇن درەم بەشى وەصىيت حياىدەكرىتەووە دەمىنيتەووە: ۳۲۰۰۰۰۰۰ مليۇن

۲- $۴۸ \setminus ۷۷۶ \times ۸۶۴ = ۵۲۳۳۳۳۳$ مليۇن درەم سىيەكى سىيەك (بۇ كورپانى عەبدوللا) ئەمە لە سىيەكە خېرەكە دەرەكرى، چونكە مامۇستاي بابان لەدەقى ئەشەرە عەرمبەيەكەدا، نەك لە تەر جەمە كوردبەكەدا تەنىدى ئەووە دەكا كە سىيەكە خېرەكە بكرى بە سى بەشەووە، بەشىكى بۇ كورپانى عەبدوللا و دووبەشەكەى ترى بۇ خېرى رووت. بەلام لىرمدا مامۇستا ئەم نۆيەكەشى ھەر لە ئەصلى مائەكە درەدووە نەك لە سىيەكەكە. لەلاپەرە (۲۷۰) يشدا ئەم نۆيەكە ھەر لە رەسولالەكە دەرەكا دەگونجى مەبەستى مامۇستاي مەزن ئەووە بى كە بەم شۆمبەش وەصىيەتەكە دادەمەزرى. وەلى ئىمە بۇ ئەووى مەسەلەكە لە خوینەرى نازىز نەئالۆسكى وەك حەلەكەى خۆى حەل دەكەين.

۳- $۳۲۰۰۰۰۰۰ \setminus ۷۷۶ \times ۹۷۲ = ۱۰۰۰۰۰۰$ مليۇن درەم = جورايەكى هەشتىك = پشكى ھەريەكى لە چوار ژنەكەى زوبەير.

لە ئەصلى مائەكە ۲۸۰۰۰۰۰۰ بىست و ھەشت مليۇن درەم دەمىنيتەووە بۇ نۆ كورپو نۆ كچ ئەمە لەحالىكا وەايە كە سىيەكى سىيەك لەئەصلى مائەكە دەرەكەين، دما ئەووە پشكى ژن و مائەكان كەمتر دەكا. جا ئەم (۲۸) مليۇنە دابەش دەكەين بەسەر كورپو كچەكاندا، كورپەكان يەكى دوو مليۇن و كچەكان يەكى مليۇنيكان بى دەبىر، مليۇنيك دەمىنيتەووە ئەويش بەھەمان ياسا لىيان دابەش دەكرىتەووە.

۴- بەلام مامۇستا مەسەلەكەى ئاوا حەل كەردووە: لە پيشدا ئەم پشكانە جيا دەكاتەووە چەند پشك لەمان مايەووە دابەشى دەكا بەسەر عەسەبەكاندا. كەواتە:

$۲۵۹۲ + ۸۶۴ + ۹۷۲ = ۴۴۲۸$ كەواتە:

$۷۷۶ - ۴۴۲۸ = ۳۲ \setminus ۳۳۴۸ = ۱۲۴$ پشكى ھەر كچى.

$۱۲۴ \times ۲ = ۲۴۸$ بەشى ھەر كورپى. كەواتە:

$۱۶۰۰۰۰۰ + ۵۲۳۳۳۳۳ + ۴۰۰۰۰۰۰ = ۲۵۳۳۳۳۳$ درەم كەواتە:

$۴۸۰۰۰۰۰ - ۲۵۳۳۳۳۳ = ۲۲۶۶۶۶۶۶$ كەواتە:

$۲۲۶۶۶۶۶۶ \setminus ۳۳۴۸ \times ۲۴۸ = ۱۶۷۹۰۱۲$ درەم پشكى يەك كورپ.

تېيىنى: كەسرى دېرھەم لە پشكەكاندا ئىھمال كەردووە. وەكى دىكەيش:

۲۶- زُور و ستم و ناره وایه، دانه و دی ناره وایه کان باب تحریم الظلم والأمر برد المظالم

قال الله تعالى: ﴿وما للظالمين من حميم ولا شفيع يطاع﴾ غافر/۸.
واته: له رؤزی قیامه تا، که دل له بهر ترس، وابه رزمه و دمی خه ریکه بگاته
بین و به خه و خه فمت خنراوه، ستم مکاره کان له و رؤزی تهنگانه و لیقه و مانه دا نه
دوستی، نه خو شه ویستی، نه تکاکاری که سوودی هه بی نییانه.

وقال تعالى: ﴿وما للظالمين من نصير﴾ الحج/۷۱.

بروانه فهرمو و دی ژماره: ۱۱۱/۱۷.

واته: له پیای زالم بی که ستر نییه، نه دوستی ههیه نه یاریدمدر.
۲۰۳/۱- وعن جابر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (اتَّقُوا
الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ،
أَهْلَهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلَوْا مَحَارِمَهُمْ) رواه مسلم.

جابر (پرمی خودی لیسر بی) فهرمووی: حه زرمه (دروی خوی لیسر بی) فهرمووی: خوتان له
زور و ستم بپاریزن، بهراستی زور و ستم ته و تاریکی زورن و له رؤزی قیامه تا و
زوردارمکه دمکه ویتته ناویان و وه کویری مزمه عیل بههیج لایه کا سر دمرناکا،
ههروه ها خوشتان له پیسکه یی و چرووکی بپاریزن، چونکه چرووکی و پیسکه یی
بوون به هوی له ناوچوونی میله ته کانی پیش نیوه، بهره بهره وای لی کردن حه رام
نه زانن و ناره وای به ره وای دابنن (م).

۲۰۴/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:
(لَتُؤْذَنَ الْحَقُوقُ إِلَى أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُفَادَ لِلشَّاةِ الْجُلْحَاءِ مِنَ الشَّاةِ الْقَرْتَاءِ). رواه
مسلم.

۱۰۳۷۰۳۷-۱۲۴ × ۳۳۴۸ \ ۲۸۰۰۰۰۰ پشکی کجیک

۲۰۷۴۰۷۴ = ۲۴۸ × ۳۳۴۸ \ ۲۸۰۰۰۰۰ درهم پشکی کوری

وهرگیر

نوری فارس همه خان

۱ موسلیم (۲۵۷۸).

۲ موسلیم (۲۵۸۲).

ئەبو ھورەيرە (بەزى خۇدەي لەسەر بىن) ھەرمووى: ھەزرىت (بەزى خۇي لەسەر بىن) ھەرمووى: لە رۆژى قىيامەتا ھەموو خاومەن مافى مافى خۇي و مەردەگىرئ و مافى كەس لەسەر كەس نامىنى، تەنانەت تۆلەي بىزنى كۆل لە بىزنى شاخ دار دەسىنرئ بۆي! (م/تاج).

۲۰۵/۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كُنَّا نَحْدُثُ عَنْ حَجَّةِ الْوُدَاعِ، وَالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا، وَلَا نَذَرِي مَا حَجَّةُ الْوُدَاعِ، حَتَّى حَمِدَ اللَّهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَتْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ ذَكَرَ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَأُتْبِعَ فِي ذِكْرِهِ، وَقَالَ: (مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَلْدَرَهُ أُمَّتُهُ: أَلْدَرَهُ نُوحٌ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ بَعْدِهِ، وَإِنَّهُ إِنْ يَخْرُجَ فِيكُمْ فَمَا خَفِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ شَأْنِهِ فَلَيْسَ يَخْفِي عَلَيْكُمْ، إِنْ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرٍ، وَإِنَّهُ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيَمْنَى، كَأَنَّ عَيْنَهُ عَيْنَةُ طَافِيَةٍ. أَلَا إِنْ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا، فِي بِلَدِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟) قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ ثَلَاثًا وَيْلَكُمْ أَوْ: وَيْحَكُمْ، انظُرُوا: لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كَفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ) رواه البخاري، وروى مسلم بعضه.

عەبدوللای کۆری عومەر (بەزى خۇدایان لەسەر بىن) ھەرمووى: بەسەرینی پیغەمبەر (بەزى خۇي لەسەر بىن) لەناو خۆماندا، باسی ھەجى مالاًواییمان دەکرد، ھیشتا بە باشى نەماندەزانى كە ھەجى مالاًوایى جییه، ھەتا پیغەمبەر (بەزى خۇي لەسەر بىن) ستایش و سوپاسى جوانى خودای کرد، لەپاشا بەدووور و درێژى ھات بەشانی باسى جگالەکوێردا، ھەرمووى: ھەتا ئیستا خودا ھەرچى پیغەمبەریكى لە پێش مندا ڕەوانە کردوو، ھەمويان گەلەکانى خۆيان ئاگادار کردۆتەووە و مەترسى ئەم ھەرتەنە گەورەیان خستووونەتە بەر! لە نووھووە بیگرە ھەتا گشت ئەو پیغەمبەرانی كە لە دوا ئەوھووە ھاتوون یەك بەیەکیان لە ھەرتەنەى ئەم بەلایە ھۆشیار کردۆتەووە، دەى ھەركاتى جگال ھەتبستى لەناوتانا دەیناسن، چونكە ئەوھى لەبارەى ئەوھووە لیټان روون نەبوو ئیستا روون و ئاشكرایە وەك ئەوھ ئەو لەعەتییە کوێرە، بەلام دیار و ئاشكرایە كە خودای ئیوہ بینایەو چاوى ساغەو كوت و كوێر نییە، وەلى ئەو نەعلەتییە چاوى ساغى كوێرە، چاوى دەلێى دهنكە تریى ھۆھزى زمقى لەبۆل دەرپەریوہ!

ناگادار بن که خودای گهوره سهر و سامان و نامووستانی لهیهکتری قهدهغه کردووه، خوین و سهر و مال و نامووسی کهس بۆ کهس حهلال نییه، وهک چۆن شکاندنی ریزی ئهم رۆژه پیرۆزەتان که رۆزی نۆمینهی حاجیانه، له مانگه پیرۆزەتانا که مانگی قوربانیه، زۆر زۆر نارەواو حەرامه ئاوده‌ها سهر و مال و نامووستان لهیهکتری حەرامه ئه‌وجا حەزرت (دروێ خوی لاسەر بێ) فەرمووی: ئه‌دی پێم بلێن ئایا من ئهرکی سهرشانی خۆم له‌لایه‌نی ئیسلامه‌وه به‌ئێوه راگه‌یاند یا نا؟. ئیمه‌یش گوتمان: به‌ئێ تۆ بۆ ئهمه کو‌تاییت نه‌کردووه، ئه‌ویش سێ جار له‌سهر یه‌ک فەرمووی: ده‌ی خوایه‌! تۆ به‌ شایه‌ت به‌ ئه‌وجا فەرمووی: خانه خراپینه‌! یا فەرمووی: هاوار به‌ مالم بۆ ئێوه ورد ببنه‌وه‌و کو‌یرانه‌ مل مه‌نین، له‌پاش خۆم بامه‌دنه‌وه‌ سهر بای به‌ره‌ بۆرو وه‌ک سهرده‌می کافری ده‌ست بکه‌نه‌وه‌ به‌ کوشتاری یه‌کتری و به‌شیر و تیر سهر و ملی یه‌کتری بپه‌ینن! (ب).

۲۰۶/۴- وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ((مَنْ ظَلَمَ قَيْدَ شِبْرٍ مِنَ الْأَرْضِ طُرُقَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ)) متفق عليه.

عائیشه (همزای خودی لاسەر بێ) له حەزرتەوه (دروێ خوی لاسەر بێ) ده‌فه‌رمووی: هه‌رکه‌سێ به‌زۆر و سته‌م بستی زه‌وی داگیر بکا، له‌روژی قیامه‌تا به‌هه‌ر حه‌وت چینه‌ی زه‌مینه‌وه‌ وه‌ک که‌ئهمه له‌ملی گادا ئاوا ده‌کری به‌ ته‌وقو ده‌کریته ئه‌ستوی! (ش). ۲۰۷/۵- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ لَيُمْلِي لِلظَّالِمِ إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يَفْلِتْهُ، ثُمَّ قَرَأَ: { وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ } .

ئهبو مووسا (همزای خودی لاسەر بێ) له حەزرتەوه (دروێ خوی لاسەر بێ) ده‌فه‌رمووی: له‌راستیدا خودا مۆله‌تی پیاوی زۆردار و سته‌مکار ده‌دات و تاماوه‌یی جله‌وی بۆ شل ده‌کا، هه‌تا بزانی په‌شیمان ده‌بیته‌وه‌ یان نا، به‌لام کاتی که‌ قورتمی ده‌گری ئیتر قوتاری نابێ له‌ چنگی! ئینجا بۆ پشتیوانی ئهم فەرمووده‌یه حەزرت (دروێ خوی لاسەر بێ) ئهم ئایه‌ته‌ی خوینده‌وه‌: ﴿وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾

۴ بوخاری (۲۵۲)، موسلیم (۱۶۱۲).

۵ بوخاری (۴۶۸۶)، موسلیم (۲۵۸۳۹).

هود/۱۰۲. ئاومها وهك چۆن خودا لهپاش مؤلّمت ئهو گهله ستهم كارانهی كه له پێشهوه باس کران قورتمی گرتن و تمفن و تونای کردن لهمه و دواش ههروهها لهپاش مؤلّمت و ماوهیی خودای تۆ سزا دهنیڤرئ و قار دهگری لهخه لکی ئهو ولات و دێهاتانه که زۆرو ستهم په ره دهستیڤن لهناویه اندا، دهبن به زۆردارو ستهم کار، بهراستی کاتێ خودای تۆ قورتمی زالم دهگری ئیشی پێ دهگهیهنێ و برستی دمېڤ (ش).

۲۰۸/۶- وعن معاذ رضي الله عنه قال: بعثني رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَأَدْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيائِهِمْ فَرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ. وَاتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ» متفق عليه.

موعاذ (مەزای خودای لاسەر بێ) فهرمووی: کاتێ پێغه مبهه (دروێ خوی لاسەر بێ) منی نارد بۆ یه مهن و کردمی به سه رکار و مامۆستایان پێی فهرمووم: ئه و تۆ ده چیت بۆ ناو گه لیك، که ئه هلی کیتاب و خاوهنی نامه ن، کاتێ ده چیته ناویان له پێشا داویان لیبه که شایه تی بدن: که هه ر خودا خودایه و خودای تر نییه و موحه ممه دی کوڤی عه بدوللا پێغه مبهه ری خودایه، ئه و جا ئه گه ر بۆ ئه مه به گوڤیان کردی ئه و جا پێیان بلێ: که خودا- له هه موو روژێکا- پێنج نوڤژی له سه ریان داناوه، جا ئه گه ر بۆ ئه مه ش به گوڤیان کردی ئه و جا پێشیان بلێ: که خودا زه کاتێ له سه ریان داناوه، که له ده وله مهن ده کانیان و مر ده گری و ده درێته وه به هه ژاره کانیان، جا ئه گه ر بۆ ئه مه ش به گوڤیان کردی ئه و نه که ی بچی نایابی سامان و ماله کانیان هه لبرێری و له باتی زه کات بیبه ی. وه خوشت له ناله و نزای سته مبه ر بهاریزه، چونکه ئاه و نزووله و ناله ی سته میده تیرکی کوشنده یه و له گه ل له که وان درجوو برستی سته مکار ده بڤی و هه یج شتی به ری ناگری تا خوی ده گه یه نیته به ره گای په رو مر ده گارا (ش).

۲۰۹/۷- وعن أبي حميد عبد الرحمن بن سعد الساعدي رضي الله عنه قال: استعمل النبي صلى الله عليه وسلم رجلاً من الأزد يقال له: ابن اللثية على الصدقة، فلما قدم قال: هذا لكم، وهذا أهدي إليّ فقام رسول الله صلى الله عليه وسلم على المنبر، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال: (أما بعد فإني أستعمل الرجل منكم على العمل مِمَّا ولّاني الله، فيأتي فيقول: هذا لكم، وهذا هدية أهديت إليّ، أفلا جلس في بيت أبيه أو أمه حتى تأتيه إن كان صادقاً، والله لا يأخذ أحد منكم شيئاً بغير حقه إلا لقي الله تعالى، يحمله يوم القيامة، فلا أعرف أحداً منكم لقي الله يحمل بغيراً له رغاء، أو بقرة لها خوار، أو شاة تيعر ثم رفع يديه حتى روي بياض إبطيه فقال: (اللهم هل بلغت) ثلاثاً، متفق عليه.

ئەبو حەمید (دەزجی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغه مەبەر (دروودی خوای لەسەر بێ) پیاویکی ئەزدی کرد بە سەرکاری زەکات، ناوی ئیبنوللوتبییه بوو، کابرا که هاتەوه گوتی: ئەم زەکاتە هی ئێو دیه و ئەمەیش هی منە بە دیاری بۆم هاتوو! جا پێغه مەبەر (دروودی خوای لەسەر بێ) سەرکەوتە سەر دووانگەو راوەستاو ستایش و سوپاسی خودای کردو فەرمووی: پاش سوپاسی خودا، ئەمە چی پێ دەلێن! هەندێ سەرکار که دەینێرم بۆ سەرکاری شوینی لەو شوێنانە ی که خودا منی کردوو بە سەرەوکاری، کەدیتهوه دەلێ: ئەمە هی ئێو دیه و ئەمەیش هی منە بە دیاری بۆم هاتوو، جا ئەگەر وایه و راست دەکا ئەدی بۆچی لەمالی بابی یا لەمالی دایکی دانانیشیت هەتا بزانی که دیاری بۆ دێ یا نا؟ بەو کەسه که گیانی منی بە دەسه ئەوهی له ئێوه ناخونەک لەم ماله بداو چەپ و گووی لێ بکا و بەنارەوا شتێ ببا ئەوه لەروژی دوا یی دا ئەوناخونەکه، یا ئەو شتە دەنێ بە نەردی شانیهوه و دەیهێنێ بۆ دیوانی خودا، نامەوێ لەدیوانی خودا بتانبینمەوه و شتری دزیتی بە هەلاند و شکانتانەوه بێ و بەسەر شانتانەوه دەست بکا بە بۆرە بۆر، یا رەشه و لاخی دزیتی بە قۆرە قۆر بە کۆلتانەوه بێ، یا مەر و بزنی دزیتی بە بارمبار و باعه باع بە کۆلتانەوه بێ! وه لەسەر ئەم شیوه ناشرینه خۆتان بکهن بەپەندا. ئینجا حەزەرت (دروودی خوای لەسەر بێ) هەردوو دەستی بەرز کردوه بەرا دیه کی وەها بۆرای (خال) ی هەردوو بنبائی

و دمه ركهوت و سى جار له سهر يهك فهرمووى: نهى خودايه! نهوا تو خوت ناگادارى، تو به شايست به نهوا من پيم راگهياندين و نهركى سهر شانى خوم به جي هينا (ش).
 ۲۱۰/۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ، مِنْ عِرْضِهِ أَوْ مِنْ شَيْءٍ، فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَخَذَ مِنْهُ بِقَدْرٍ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أَخَذَ مِنْ سَيِّئَاتٍ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ) رواه البخاري.

نهبو هورمهيره (همزى خودى لسمير بن) دهگيرپتهوه له ههزدهتوهوه (درودى خوى لسمير بن) دمه رموئ: ههركه سى ناردهوايييهكى لهكه سى كردبى، يا حهقيكى كهسيكى ترى لهسهر بن، خوا هي نامووس بن، خوا هي شتيكى تر بن، با نه مرو لهم جيهانهدا كهردنى خوى پى نازاد بكا لهو ههقه، يا لهو ناردهوايييه، يا بهههر شيوهيى دمهتوانى بهپيى شهرع رازى بكا لهخوى، بهر لهوهى كه بهريى و بجي بو نهو دنياو ههقهكه بكهويته روژيكهوه كه لهو روژدهدا دينارو درهمو پارمو پوول نامينيى و به دمرد ناخوا، نهوا نهكه ر وانهكا نهوه حال لهم دوو خاله بهدمر نيبه: نهكه ر كردهوهى باشى ههبيى بهقهده نهو ههقه لهكردهوه باشهكهى دهرئى به خاودن ههقهكه، خو نهكه ر گريمان كردهوهى باشى نهبوو نهوا خراپتر چونكه له خراپهى برادرمهكهى كه ههقهكهى له سهريهتي ههلا دهگيريى و فريى دهرپته سهه نهو.

۲۱۱/۹- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ» متفق عليه.

له عهبدوللاى كوري عهمرهوه (همزى خودايان لسمير بن) له پيغه مبههروهوه (درودى خوى لسمير بن) دمه رموئ: موسولمانى ساخ نهو موسولمانهيه كه موسولمانانى تر سهلامهت و رزگار بن لهزيانى دهست و زمانى، وه موهاجيرو كوچكه ريش نهو كهسهيه كه رهو بكا لهو شتهى كه خودا قهدهمغهى كردوهوه نههى ئى كردوهوه (ش).

۲۱۲/۱۰- وعنه رضي الله عنه قال: كَانَ عَلَى ثَقَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ كِرْكِرَةُ، فَمَاتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هُوَ فِي النَّارِ) فَذَهَبُوا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ فَوَجَدُوا عَبَاءَةً قَدْ غُلَّتْهَا. رواه البخاري.

دیسان (دری خوی لسمیر بن) فہرمووی: پیایو ہہبوو ناوی کہرکہرہ بوو، بارگہچی پیغہمبہر بوو (دری خوی لسمیر بن) عہمری خودای کرد، حہزرمث (دری خوی لسمیر بن) فہرمووی: وا لہناو ناگردا. یاران چوون بو سؤراخی فہرمایشتہکھی حہزرمثہوہ تا بزائن بوچی وا لہناو ناگردا، کہ سہیریان کرد وا بالابوشیکی شاردوٹہوہ بو خوی و قوی داوہ، جا بویان دمرکہوت ٹہوہ بووہ بہہوی چوونہ ناو ناگر (ب).

۲۱۳/۱۱- وعن أبي بكر بن الحارث رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّ الزَّمَانَ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ: السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا، مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ: ثَلَاثُ مُتَوَالِيَاتٍ: ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ، وَالْمُحَرَّمُ، وَرَجَبُ الَّذِي بَيْنَ جُمَادِي وَشَعْبَانَ، أَيُّ شَهْرٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ، قَالَ: أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ؟ قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: (أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ؟) قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا، وَتَسْتَلْقُونَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ، أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ، أَلَا لِيُبْلِغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ، فَلَعَلَّ بَعْضٌ مِنْ يُلْبِغُهُ أَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ) ثُمَّ قَالَ: (أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ، أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟) قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ) متفقٌ عليه.

نہبوہگرہ (دری خوی لسمیر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دری خوی لسمیر بن) لہحہچی مالواییدا وتاریکی دا فہرمووی: چہرخ چوودتہوہ دوخی جارانی خوی و زہمان ہہٹسوراودتہوہ سہر ٹہو شیوہیہی خوی، کہ خودای گہورہ ناسمانہکان و زہوی درووست کردو شہوو روژو مانگو سالی دانا، ٹیمسال سال بوودتہوہ بہ



دوانزده مانگو هه موو مانگى له دوانزه مانگى خودا كه وتوته وه شوينى
 راسته قينهى خوئى و نه سىء نه ما، وه وهك سه رده مى پيغه مبه ركان (سه لامى
 خويان له سه ر بى) نه وهى رهاويه بوتته وه به رهاو نه وهى نارهاويه بوتته وه به
 نارهاو، وه نهو گورپان و دهستكارى شهريعه ته كه له سه رده مى نه زانيدا گرابوون راست
 كرانه وه، نه م مانگه چواريان مانگى حه رامن و خاوه ن ريزو قه درو نرخن و له بهر
 نه وه شهرو شوړو هه راو جهنگيان زور تيا حه رامه، وه نه م چوار مانگه سيانيان
 بهرو دوان و به شوين يه كا دين: كه ناو جه ژنان و نؤمينه و موچه رهمن، نه وهى
 تريشيان ته نيايه، كه مانگى ره جه به، كه مه شهرو ناوداره به ره جه بى هؤزى
 موضهر، له بهر نه وه كه هؤزى موضهر زور قه درى نه م مانگه ده گرن، كه دمكه وپته
 ناوه ندى جومادى دووهه مو كوله مانگه وه، نهى موسولمانه كان! نه م مانگه چؤن
 مانگيكه؟ عه رزيمان كرد: خوداو پيغه مبه رى خودا باشتري دزمانن، حه زمرت
 ماومين بى دنگ بوو، گومانمان بو نه وه چوو كه ناويكى ترى ئى دمنى، به لام
 فه رمووى: دياره نه مه مانگى نؤمينه يه، كه حه جى تيا ده كرى. گوتمان: چؤن
 ده فه رمووى وايه، فه رمووى: نهى نه م شاره چؤن شارى كه؟ گوتمان: خوداو
 پيغه مبه رى خودا باشتري دزمانن، جا خاموش بوو، له دلى خو مانا گوتمان: رهنك بى
 ناويكى ترى نوئى ئى بنى، به لام فه رمووى: دياره نه مه شاره نازداره كهى خو مانه،
 مه ككهى پيرؤز! گوتمان: بو هه موو شتى خوداو پيغه مبه رى خودا خويان زور باشى
 ئى دزمانن! فه رمووى نهى نه مپرو چ رؤز رؤزيكه؟ گوتمان خوداو پيغه مبه ر باشتري
 ليد دزمانن، حه زمرت تا ماومين مات بوو، له دلى خو مانا ده مانگوت: له وانه يه ناويكى
 تازه له م رؤزه بنى، هه تا فه رمووى: دياره نه مه رؤزى جه ژنى قوربانه، كه قوربانى
 تيا ده كرى، گوتمان: وهك ده فه رمووى وايه. نه و جا فه رمووى: ده بزائن كه سهرو
 مال و خوين و ناموستان له يه كترى حه رامه و به يه كترى نارهاويه، وهك چؤن تاوان
 گه ئى حه رامه و زو نارهاويه، به تايبه تى نه گهر نه و تاوانه له م رؤزه زور به ريزمتانا
 بكري، كه وا له م مانگه زور به ريزمتانا، نه خوازه لا له م شاره پيرؤزه شتانا بكري،
 بزائن به زووى ده چنه وه بهر ده ستى خودا، خودا بو خوى ليتان ده پرسى كارو
 پيشه تان جى بوو، چ نه بوو، وه مه ككه مه تان ده كا له سه رى، هؤشيار بن نه كه ن
 له پاش خؤم پاشگه ز ببه نه وه وهكى كؤمه لى كاfran و ميلله تى خو خور به رببه نه وه

سهر و گوڼلاکي يه کتري و له سهر پر و پاتالی جيهان له گهر دني يه کتري بدهن! نينجا
فهرمووشی: ناگدار بن! کي ليرميه و گوڼی له م قسانه يه با رايان بگه يه ني به و
که سانه ي که نيسنا لير ه حازر نين، له ناو خوټانا ه هرچی دمژنه ون له م
فهرموودانه و به يانی شهر يعه ته، به پي ته وانا رايان بگه يه نن به يه کتري، سا
به شکو و حازره که، يا پيگوتراوده که، نه م زانين و فهرمايشتانه رابگه يه ني به که سيکی
تر که دوور نييه نه و له م باشر لييان تي بگا و چاکتر له بهريان بکا (ش).

۲۱۴/۱۲ - وعن أبي أُمَامَةَ إِيَّاسَ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ
عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) فَقَالَ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (وَإِنْ قُضِيََا مِنْ
أَرَاكَ) رواه مسلم.

نه بو نومامه (پزي خودي لسمه بن) وتي: حه زره ت (دروډي خوي لسمه بن) فهرمووي: ههر که سي
به زه بري سويندو سويندکاري مافي موسولمانن به نارده واپچري بو خوي و به
ناهق بيکا به هي خوي، نه وه خودا ناگري بو مسوگر دهکا و به هه شتي لي قه دمه
دهکا. پياويکيش گوتي: با نه و شته شتيکي که ميش بي ههر وايه؟ نه ي پيغه مبهري
خودا! فهرمووي: با په لکه دار سيواکيکيش بي! (م).

۲۱۵/۱۳ - وعن عَدِيِّ بْنِ عُمَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: (مَنْ
اسْتَعْمَلَنَاهُ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ، فَكُتِمْنَا مَخِيطًا فَمَا فَوْقَهُ، كَانَ غُلُولًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَامَ
إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدُ مِنَ الْأَنْصَارِ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبَلْ عَنِّي عَمَلَكَ قَالَ:
(وَمَالِكَ؟) قَالَ: سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذَا وَكَذَا، قَالَ: (وَأَنَا أَقُولُهُ الْآنَ: مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ عَلَى
عَمَلٍ فَلْيَجِءْ بِقَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ، فَمَا أُوتِيَ مِنْهُ أَخَذَ وَمَا نُهِيَ عَنْهُ انْتَهَى) رواه مسلم.

عهدي کوري عومه يره (پزي خودي لسمه بن) فهرمووي: گويم لي بوو حه زره ت (دروډي خوي
لسمه بن) فهرمووي: ههر که سي له نيوه کاتي ده يکه ن به سهرکاري سهرکاري نه گهر
به قهده سهری دمرزيه که، يا پتر يا که متر، له وکاره حه شار بدا ليتان نه وه ده بي به
گزي و دزي ناخونه که، له روژي قيامه تا وه که خودا له م نايه ته دا ده فهرموي ده يني



به نهری شانیه و ده دمیهنی بۆ پای هه ق و حیساب: ﴿ومن یغلل یأت بما غل يوم القيامة﴾ آل عمران/۱۶۱. واته: وه هه رکه سی شتی قول بداو حه شاری بداو بیبا بۆ خوی له روژی ژینه و ده دمیهنی به نهری شانیه و ده به بهرچاوی دۆستو دۆزمنه و ده دمیهنی بۆ مهیدانی پرسینه و ده له بهرچاوی نه و هه موو عه شامه ته له پیش هه موو شتیكا شهرمه زارو روو زمردهی! كه حه زمرت (درویدی خوی له سهر بهی) وای فه رموو، زهلامی هه لسا چوو بۆ خزمه تی، ده لیتی نیستاكهش شیوهی وا له بهرچاوم، پیاویکی نه نصاری رهش بوو، چوو گوتی: نهی پیغه مبه ری خودا! سه رکاریه كه تم لی وهر بگرموه، نیتر من سه رکاری ناکه م، فه رمووی: بۆ چی بووه؟ گوتی: نهی نه وه نییه تۆ وا دمه رمووی: چۆن چی بووه! نه گهر وابی نه وه به من ناکری! فه رمووی: من له قسه ی خۆم په شیمان نابمه وه نیستاش هه روا ده لیم: نه وه ی کاریکی موسولمانانی پی ده سپیرین و ده یکه ی به سه ره پره شتی کاریکی خۆمان نابی چه پوو گوویی لی بکا و گزی و فزی لی بکا، ده بی به دلسۆزی كه م و زۆری نه و کاره مان بۆ بیئی، ته نیا نه وه ی خۆمان دهیده یی و نه و موو چه و به راته ی خۆمان بۆی ده برینه وه ته نیا نه وه وهر بگری و بهس، ده نا مافی هیچی تری نییه (م).

۲۱۶/۱۴ - وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: لما كان يوم خيبر أقبل نفر من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم فقالوا: فلان شهيد، وفلان شهيد، حتى مروا على رجل فقالوا: فلان شهيد. فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (كلا إني رأيته في النار في بردة غلها أو عباءة) رواه مسلم.

عومه ری کوری خه ططاب (درویدی خوی له سهر بهی) فه رمووی: له روژی غه زای خه یبه ردا، ده سته یی له یارانێ حه زمرت (درویدی خوی له سهر بهی) هاتن گوتیان: فیساره كهس شههید بوو، هه روه ها نه و فیسار، تا ناوی پیاویکیان برده گوتیان: نه ویش شههید بوو. پیغه مبه ریش (درویدی خوی له سهر بهی) فه رمووی: نه خیر نه و شههید نییه هه رچه ند له م غه زایه دا کوژراوه، وه لی من نه وم بیینی له ناو ئاگری دۆزه خدا له سه ر نه وه ناپاکی له تالانه كه کردبوو، عابیه کی لی دزی بوو! (م).



٢١٧/١٥ - وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قام فيهم، فذكرَ لهم أنَّ الجهادَ في سبيلِ الله، والإيمانَ بالله أفضلُ الأعمال، فقامَ رجلٌ فقال: يا رسولَ الله أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ الله، تُكْفَرُ عَنِي خَطَايَايَ؟ فقالَ لَهُ رسولُ الله صلى الله عليه وسلم: (نَعَمْ إِنْ قُتِلْتَ فِي سَبِيلِ الله وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ، مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ) ثُمَّ قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وسلم: (كَيْفَ قُلْتَ؟) قالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ الله، أَتُكْفَرُ عَنِي خَطَايَايَ؟ فقالَ رسولُ الله صلى الله عليه وسلم: «نَعَمْ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ، مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ، إِلَّا الدِّينَ فَإِنَّ جَبْرِيلَ قالَ لِي ذَلِكَ» رواه مسلم.

نه بو قه تاده (رهزای خودای لسمبر بن) **فه رمووی:** **حه زرت** (درویدی خوی لسمبر بن) **هه نسا یه وه** له ناو ماندا خوتبه یه کی دا، باسی نه وهی فهرموو، که گه وره ترین کرده وهی بهنده ی خودا تیکو شان و غمزایه له ریگهی خودادا، له گهل باومرپی ته واو به خودا، پی او ی هه نسا وتی: نه ی پیغهم بهری خودا! پیم بفهرموو نه گهر له پی ناوی خودا بکو زریم له گونا ه پاک دیمه وه؟ **حه زرت** (درویدی خوی لسمبر بن) **فه رمووی** پی: به ئی نه گهر له پی ناوی نایینی خودادا بکو زری ی له گونا ه پاک ده بیته وه، به مهر چی ددان به خوتدا بگری و مه به ست رمزای خودا بی و پاداشتی خوت ههر له و داوا بکه ی و بهرمو دوزمن را وه ستیت و پشت هه ننه که یت.. **له پاشا هه زرت** (درویدی خوی لسمبر بن) **فه رمووی:** چون چونت گوت؟ گوتی: پیم بفهرموو نه گهر له پی ناوی خودا بکو زریم له گونا ه پاک دیمه وه؟ **فه رمووی:** ئا، به مهر چی به نارام بی و مه به ست رمزای خودا بی و پاداشتی خوت ههر له و داوا بکه یت و بهرمو دوزمن راه ستیت و پشت هه ننه که یت و سه رمزای نه وه دیشه قهر زاریش نه بی، چونکه جو پرائیل ناوای پی فهرمووم (م).

٢١٨/١٦ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وسلم قال: «اتَّذَرُونَ مِنَ الْمُفْلِسِ؟» قالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ. فقال: (إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ، وَيَأْتِي وَقَدْ شَتَمَ هَذَا، وَقَدْ هَذَا وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَسَفَكَ دَمَ هَذَا، وَضَرَبَ هَذَا، فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهَذَا مِنْ

حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يَقْضِيَ مَا عَلَيْهِ، أَخَذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطَرَحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طَرِحَ فِي النَّارِ» رواه مسلم.

نهبو هورميره (پرمزي خودای لسمير بئ) فهرمووی: پيغه مبهير - سهرو مال و منال و روح و گيان و ههست و نهست هه مووی به قوربانی گهردی سهر گۆری پیرۆزی بئ و سهلات و سهلام و درود و رحمة تی خودای له سهر بئ - فهرمووی: ئهری ئیوه دمران که نابووت کییه؟ گوتیان: له ناو ئیمهدا نابووت ئهو که سهیه که پارهو مالی نه بئ! فهرمووی: (دروی خوی لسمير بئ): به لام نابووتی ئوممه تی من ئهو که سهیه، که له رۆزی قیامه تا دئ بۆ دیوانی خودا بۆ لپرسینه وه، له لایه که وه نوێزی کردووه و رۆزووی گرتووه و زهکاتی داوه و بهشی خۆی چاکه ی ههیه، له لایه کی تریشه وه جنیوی بهم و بهو داوه، یا بوختانی بۆ که سن کردووه، یا مالی نهو نهوی به نارهو خوار دووه، یا خوینی خه لکی به ناهه ق رشتووه، یا له خه لکی داوه، یا خراپه ی تری کردووه، جا له بهر ئه وه ئهم چاکه یه ی دهری بهم و ئهو چاکه یه کی دهری بهوی تر، له حیاتی هه قی خویان، جا نه گهر چاکه کانی هه موو ته و او بوون و بهشی دانه و ی ئهو هه قه یان نه کرد که وان له سهری، ئه و ئه و جا له گونا هو تا وانه کانی ئهو خا و من هه قانه دین و فره یان دهنه سهر ئهم، ئه و سا کلکی ده گرن و به بئ نرخیی توو ری دهنه ناو دۆزه خ! (م) (پرمزي خودای لسمير بئ).

۲۱۹/۱۷ - وعن أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَإِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ، وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ أَلْحَنَ بَعْضِهِ مِنْ بَعْضٍ، فَأَقْضِي لَهُ بِنَحْوِ مَا أَسْمَعُ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ) متفق عليه. «أَلْحَنَ» أَي: أَعْلَمَ.

ئومموسه له مه (پرمزي خودای لسمير بئ) گوتی: پيغه مبهير (دروی خوی لسمير بئ) فهرمووی: منیش ههر ئاده میزاد و هک ئیوه و غه یب زان نیم، جا ئیوه که دین بۆلای من بۆ دادخوایی، بۆ مه حکمه، رهنگ بئ هه ندیکتان له هه ندیکی تر تان با شتر له به لگه سازی بزانی و له ها و داوا که ی به دهم و پل تر بئ، وه منیش بر وای پئ ده که م و به پئی نه و ی که له و ی ده بیستم بریار بدهم بۆی وه له راستیدا هی ئهو نه بئ،

به لکوو هی برایه کی نایینی خوئی بی، نه وه با نهو شته و مرنه گری، چونکه به وه نابئ به حه لائی، به لکوو نه گهر نهو به ساخته و مری گرت نهو لئی روون بی که شتی وا پارچه یه ناگری پرووتهو من بوئی پر ددهم! (ش).

۲۲۰/۸ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَنْ يَزَالَ الْمُؤْمِنُ فِي فُسْحَةٍ مِنْ دِينِهِ مَا لَمْ يُصِبْ دَمًا حَرَامًا) رواه البخاري.

نیین و عومهر (همزای خوندیان لسمهر بی) فه رمووی: پیغه مبهه (دروئی خوی لسمهر بی) ددهم موی: موسولمان ههتا خوین پرشتنی ناردها نه بی به تووشیه وه هیشتا نایینی به بهریه وه دهمین (ب).

۲۲۱/۱۹ - وعن خَوْلَةَ بِنْتِ عَامِرِ الْأَنْصَارِيَّةِ، وَهِيَ امْرَأَةٌ حَزَّةٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ رَجُلًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقٍّ فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه البخاري.

خهولهی کچی عامیری نه نصارییه، که هاوسهری حه مزه بوو (همزای خوندیان لسمهر بی) فه رمووی: به گویی خووم ژنه وتم له زاری پیروزی پیغه مبهه (دروئی خوی لسمهر بی) دمیغه رموو: پیوانی هه ن چهپو گووپ له مائی خودا دهکن و به ناردها لرفی لی ددهن، نهوانه له پروزی زینه وهدا ناگریان بو هیه (ب-خ).

۲۷- باسی که وره یی ریژی موسولمانان و به یانکردنی مافیان و به زیی هاتنه وه پیتانداو دلسوزی بویان

بیان تعظیم حرمت المسلمین و بیان حقوقهم والشفقة علیهم

قال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ الحج/۳۰.

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ الحج/۳۲.

زقال تعالى: ﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ الشعراء/۲۱۵.

وقال تعالى: ﴿مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ

جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا﴾ المائدة/۳۲.

مه به ست له نايه ته پير ژمکان به ټيکړايي: خودای گه ورو مه زن له م نايه تانه دا دمفرموي: که سي به پړزو هه دريکي زوره وه رفتمار بکا له گهل ياساو شه ريعه تي خوداو به چاوي پړز ته ماشاي همرمايشتو ياساو دروشمه کاني خودای گه ورو بکا، وه له مفرمانيان دهنه چي، وه به پي نيه وان هه لس و که وت بکا، نه وه خيرو چاکه يه کي زور نايابه و بو خويي ده کاو له جيهانا ده بي به هو ي شانازي و سهر به رزي بو ي و له دوا روژيشا ده بي به مايه ي رمزي خودا، پړزگرتني ياساو شه رع و نيشانه کان و دروشمه کاني ناييني خودا خورا کي دل، رونا کي چاوه، بو دل و دمرووني زيندوو هي زو هه ناوه، موسولمانه نازداره کان! بزنان که خودای گه ورو فرمان ده کا به خوشه ويستي خوي که موحه موده دمفرموي: له گهل موسولمانا که په يره واني تون نهرم و نيان به و بالي ميهره بانيان بو راخه و له ژير سي به ري بالي خوتا وهک دايک و به چکه په رومرده يان بکه، هه روه ها خودا دمفرموي: ناده ميزاد له لای خودا زور به پړزه، له بهر نه وه هه رکه سي به نارپه واکه سي بکوژي، که نه که سي کي کوشتب و نه نازاوه و خراپه يه کي به رپا کردبي، نه وه وهک نه وه وايه که به ده ستی خوي نه و خه لکه ي هه موو کوشتب، هه روه ها که سي که سي له کوشتن رزگار بکا وهک نه وه وايه هه موو که سي کي له کوشتن رزگار کردبي، که وابي موسولماني باش بن و له فرماني خوداو به گو يکردني پيغه مبه ر (درو ي خوي لسمر بي) دمرمه چن*.

۱-۲۲۲/۱- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا» وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. متفق عليه.

* پوچ چن مه زينه! له ش چن نازداره
ژينيش شا کاري خوداي فه پداره
کيان په ري خوايه! جه سته به هه شتي
خواوهن به ده ستی خوي له وني ناشتي!!
ده ي که ي ويژدانه! خواه چون هه لده کړي
په ري بن تاوان له لان ده بکړي!!



ئەبو موسسا (پەزى خەندى لىسىر بىن) لە پېغەمبەرەدو (دروى خەندى لىسىر بىن) دەفەرەمۆى: موسولمان
قەلایە بۆ موسولمان و دەك چىنى دىودار چىنگ دەدەنە يەك! ئەوجا پېغەمبەر (دروى
خەندى لىسىر بىن) پەنجەكانى ھەردو دەستى خەندى تىك پەراندو ئامازەى كرد كە ئاوا پىشتى
يەك دەگرن (ش).

٢٢٣/٢- وەنە قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ مَرَّ فِي شَيْءٍ مِنْ
مَسَاجِدِنَا، أَوْ أَسْوَاقِنَا، وَمَعَهُ نَبَلٌ فَلْيُمْسِكْ، أَوْ لِيَقْبِضْ عَلَى نِصَالِهَا بِكَفِّهِ أَنْ يُصِيبَ أَحَدًا
مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهَا شَيْءٌ) متفق عليه.

دىسان فەرەمۆى: ھەزەرت (دروى خەندى لىسىر بىن) فەرەمۆى: ئەگەر پىكەوت كەسىك
پىي كەوتە ئاوا مەزگەوت بەچەكەدو و پەو نىزەى پى بوو، با ئاگای لەخەندى پى و
چەكەكەى بە پىكەوت پىكى بگىر، با دەست بگىر بە نووكى پەو شىرەدو نەبادا
خاوانەخواستە بكەوئ لە شوپىنىكى موسولمانىك و بۆى پى بە ئازار (ش).

٢٢٤/٣- وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ، مَثَلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ
عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَى) متفق عليه.

نوعمانى كورى بە شیر (پەزى خەندى لىسىر بىن) دەگىرپىتەدو: ھەزەرت (دروى خەندى لىسىر بىن)
دەفەرەمۆى: دەبى موسولمانان لەناو خەندىندا دەك برا دۆست و دۆستى يەكترى بن و
لەگەل يەكترى بەرەحم و مېرەبان بن، ئەوونەى بالاو سەرەشقىكى جوان بن بۆ
بەتەنگەدو بوونى يەكترى، دەك چۆن جەستەيەك ئەگەر ئەندامىكى بىتە ژان،
بەوینە چاوا ژان بكا، ئىتر ھەموو گىيانى دەك يەك دىنە ژان و ھەموو ئەندامەكانى
ترى شەو نوخوونى لەگەل دەكىشن و لەتاوى ئازارى ئەو ئەوانىش تايان لى دى،
دەبى موسولمانىش لەگەل يەكترىدا ئاوا بن! (ش).

٢٢٥/٤- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَبْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
الْحَسَنَ ابْنَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ، فَقَالَ الْأَقْرَعُ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ

٢ بوخارى (٤٥٢٢)، موسليم (٢٦١٥).

٣ بوخارى (٦٠١١)، موسليم (٢٥٨٦).

٤ بوخارى (٥٩٩٧)، موسليم (٢٣١٩).

مِنْ الْوَلَدِ مَا قَبِلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَنَظَرَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «مَنْ لَا يَرْحَمَ لَا يُرْحَمَ» متفقٌ عليه.

نه‌بو هورميره (دروزی خودی لسمبر بن) فه‌رمووی: نه‌فرمعی کوری حابیس له‌ای پیغه‌مبه‌ر (دروزی خوی لسمبر بن) دانیشتبوو، پیغه‌مبه‌ر (دروزی خوی لسمبر بن) حه‌سه‌نی کوری عه‌لی ماچ کرد، که کچه‌زای خو‌یه‌تی، نه‌فرمعیش گوتی: ده‌ کورم هه‌یه هیشتا که‌سیانم ماچ نه‌کردوو! پیغه‌مبه‌ریش (دروزی خوی لسمبر بن) سه‌یریکی سه‌یری کردو فه‌رمووی: ر‌ه‌م به‌بی ر‌ه‌م ناکری! (ش).

۵/۲۲۶- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قديم ناس من الأعراب علي رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقالوا: أتقبلون صيائنكم؟ فقال: (نعم) قالوا: لئنا والله ما نقبل، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أو أملك إن كان الله نزع من قلوبكم الرحمة) متفقٌ عليه.

عائیشه (دروزی خودی لسمبر بن) ده‌فرموی: چه‌ند که‌سی له‌عه‌ره‌بی ده‌شته‌کی هاتن بو خرمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (دروزی خوی لسمبر بن) گوتیان: نایا نیوه منالی خوتان ماچ دمکه‌ن؟ حه‌زرت (دروزی خوی لسمبر بن) فه‌رمووی: نا، ماچیان دمکه‌ین، گوتیان: به‌لام به‌خوا نیمه‌ منال ماچ ناکه‌ین! پیغه‌مبه‌ر (دروزی خوی لسمبر بن) فه‌رمووی: نیوه خوا ر‌ه‌م و به‌زهی له‌ دلتان دارنیوه، نیتر من ده‌توانم چیتان لی بکه‌م!

۶/۲۲۷- وعن جرير بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُ اللَّهُ) متفقٌ عليه.

جه‌ریری کوری عه‌بدوللا (دروزی خودی لسمبر بن) فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروزی خوی لسمبر بن) فه‌رمووی: که‌سی ر‌ه‌م به‌که‌سی نه‌کا خودایش ر‌ه‌م به‌و ناکا! (ش).
۷/۲۲۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (إذا صلى أحدكم للناس فليخفف، فإن فيهم الضعيف والسقيم والكبير. وإذا صلى أحدكم لنفسه فليطول ما شاء) متفقٌ عليه. وفي رواية: (وذا الحاجة).

۵ بوخاری (۵۹۹۸)، موسلیم (۲۳۱۷).

۶ بوخاری (۷۳۶)، موسلیم (۲۳۱۹).

۷ بوختاری (۷۰۳)، موسلیم (۴۶۷) و (۸۵).

ئەبو ھورەيرە (بەزى خۇداي لىسەر بىن) ڧەر مووى: پېغەمبەر (دروى خۇى لىسەر بىن) ڧەر مووى: ئەگەر بوون بە پېش نوپۇز و پېش نوپۇزىتان بۇ مەردووم دەکرد ئەوا نوپۇزىكى رېك و پېكى كورتى سووگەلەي پوختيان بۇ بگەن، چونكە نوپۇزكەرەكان ھەيانە بى ھىزو لازىبوون، ھەيانە دەرەدار و نەخۇشە، ھەيانە پىرە، ھەيانە ئىشو كارى ترى ھەيە و پەلەيەتى، بەلام ئەگەر يەككىكتان بەتەنيا بۇ خۇى نوپۇزى دەکرد، ئەو ھەنى ھەز دەكا با ئەو ھەندى دىپۇزى بگاتەو (ش).

۲۲۹/۸- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَدْعُ الْعَمَلَ، وَهُوَ يَجِبُ أَنْ يَعْمَلَ بِهِ، خَشْيَةً أَنْ يَعْمَلَ بِهِ النَّاسُ فَيُفْرَضَ عَلَيْهِمْ) متفق عليه.

عائىشە (بەزى خۇداي لىسەر بىن) ڧەر مووى: وا دەبوو پېغەمبەر (دروى خۇى لىسەر بىن) ھەزى لەھەندى شتى سوننەت ھەبوو، ھەزى دەکرد كە بەردەوام بيانكاو وازيان ئى نەھىنى، بەلام وازى ئى دەھىنا، چونكە مەترسى ئەو ھەبوو كە بەرمبەرە موسولمانانىش چاو لە خۇى بگەن و ئەو سوننەتە تەرك نەكەن و لەئەنجاما ڧەرز بېى لەسەريان! (ش).

۲۳۰/۹- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: نَهَاَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوُصَالِ رَحْمَةً لَهُمْ، فَقَالُوا: إِنَّكَ تُوَاصِلُ؟ قَالَ: (إِنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي) متفق عليه معناه: يجعل في قوة من أكل وشرب.

دىسان ڧەر مووى: (بەزى خۇداي لىسەر بىن) پېغەمبەر (دروى خۇى لىسەر بىن) رېگەى نەدەدا كە يەكى دوو رۇز يا پتر شەو و رۇز بە رۇزوو بى و لەو ماومەيەدا بەھىچ جۇرى رۇزوو ھەكەى نەشكىنى، كە بەمە دەلئىن: رۇزوو دانە دەم يەك، ئەمەش بۇيە رېگەى نەدەدان چونكە بەزمى پېيانا دەھاتەو، يارانىش گوتيان: ڧوربان خۇ تۇ خۇت وا دەكەيت؟ ئىتر بۇ لەئىمەى ڧەدەمغە دەكەى؟ ڧەر مووى: جا ئىو ھەك من وان؟ من جيام لە ئىو، من خودا ڧرستەم دەداو بەشەو نان و ئاوم دەداتى (ش).

۱۰/۲۳۱- وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنِّي لَأَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ، وَأُرِيدُ أَنْ أَطُولَ فِيهَا، فَأَسْمَعَ بُكَاءَ الصَّيِّ، فَأَتَجَوَّزَ فِي صَلَاتِي كَرَاهِيَةً أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمِّهِ» رواه البخاري.

نهبو قه تاده (دعای خودی لمسر بن) فهرمووی: پیغهمبه (دردی خوی لمسر بن) فهرمووی: ری دمکهوی که دهست دهکم به نویژ، دهمهوی دریژی بکه مهوه، به لام لهناو نویژدهکه دا که دهنگی گریانی منالی ده بیستم، که دایکه کهی له پشت منهوه به جه ماعت نویژ دهکا، نیت نویژیکی ریک و پیکی سووکه لهی بوخت دهکم و دریژی ناکه مهوه، مه بادا دایکی نهو منداله سه خلتم بکه! (ش).

۱۱/۲۳۲- وعن جندب بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهُ مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ يَدْرِكْهُ، ثُمَّ يَكْبُهُ عَلَى وَجْهِهِ» رواه مسلم.

جونهیدی کوری عه بدوللا (دعای خودی لمسر بن) له پیغهمبه رهوه (دردی خوی لمسر بن) دمفه رموی: ههرکهس نویژی بهیانی بکا نهوه له پهناو نامانی خودادایه، کهواته نهکه نازاری نهو کهسه بکهن کهوا له پهناو خودا، دنا خودا داوای مافی نهوتان لی دهکا، نهو کهسهشی خودا داوای مافی ناوای لی بکا له چنگی قوتاری نابی و دهیگری، سهرمنجام لهناو ناگری دوزده خدا لهسر روو دهیگه وزینې (م).

۱۲/۲۳۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (المُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يُسْلِمُهُ، مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) متفق عليه.

نایبنو عومه (دعای خودیان لمسر بن) له حه زردهوه (دردی خوی لمسر بن) دمفه رموی: موسولمان برای موسولمانه، نابی زورو سته می لی بکا، یا بیدات به دهست دوشمن و ناحهزی خویه وه، ههرکهس مشووری کاری برایه کی نایینی خوئی بخواو بجی به دهنگی وه

۱۰ بوخاری (۱۹۶۴)، موسلیم (۱۱۰۵).

۱۱ موسلیم (۶۵۷) و (۲۶۲).

۱۲ بوخاری (۲۴۴۲)، موسلیم (۲۵۸۰).



خودايش مشورى كارى نهو دهخواتو دهچيت به دهنگيه وه، ههركه سى موسولمانى له تهنگانه يهك رزگار بكا خوداش نهو له تهنگانه يهك له تهنگانه كانى رۆزى ژينه وه رزگار دهكا، وههركه سى موسولمانى پۆشته بكا ته وهو به جل و بهرگ له شى بپۆشى خودايش رۆزى قيامهت نهو پۆشته و پهرداخ دهكاته وه، يان بۆ رازيبوونى خودا نهنگو نهينى نهو بپۆشى خودايش له تۆلهى باشى نهو دهكا له قيامهتدا نهنگو نهينى نهو دهپۆشى (ش).

۲۳۴/۱۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «المسلم أخو المسلم لا يَخُونُهُ ولا يَكْذِبُهُ ولا يَخْذُلُهُ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ عِرْضُهُ وَمَالُهُ وَدَمُهُ التَّقْوَى هَاهُنَا، بِحَسَبِ أَمْرٍ مِنْ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

نهو هورهيره له ههزرهته وه دهفه رموى: (مروى خوى لى سمر بن): موسولمان برى موسولمانه، نابى گزى و ناپاكى له گهل بكا، نابى پشتى لهزهوى بداو لهكاتى ليقه و مانا پشتى تى بكا، نابى درۆزن بى له گهليا، هه موو شتيكى موسولمان به موسولمانىكى تر ههرا مه و نارده وايه: نامووس و سهرو مالى، بزانه تهقوا و ترسى خودا ئاليره دايه وا لهنا و دئا، بهسه بۆ خراپى موسولمان كه بهچاوى سووكى ته ماشاى برى موسولمانى خوى بكا. (ت: ح/ج).

۲۳۵/۱۴- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تَحَاسَدُوا ولا تَنَاجَشُوا ولا تَبَاغَضُوا ولا تَدَابَرُوا ولا يَبِغْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لا يَظْلِمُهُ ولا يَحْقِرُهُ ولا يَخْذُلُهُ. التَّقْوَى هَاهُنَا وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسَبِ أَمْرٍ مِنْ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ. كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ) رواه مسلم.

ديسان نهو فهرموى: ههزرهت (مروى خوى لى سمر بن): فهرموى: ههسودى و بهخيلى بهيه كترى مه بهنو، كوسته كوسته لهيه كترى مه كهنو و كينه و دهغهز لهيه كترى مه كيشنو و پشت لهيه كترى مه كهنو و لهيه كترى لوته لامه بن و كرپار يا فروشيار



لهیه کتری هه لمه گێر نه وه، وهك برا بهندهی خودا بن، موسوڵمان برای موسوڵمانه، نابێ زۆرو ناههقی لی بکا، نابێ به چاوی سووك ته ماشای بکا، نابێ پشتی له زموی بداو دهسته شکینی بکا، چه زهرمت (دروزی خوای له سهر بێ) سی جار دهستی نایه سهر دلی و فهرمووی: ته قواو ترسی خودا وا لی ردها، له ناو دلدا، به سه به خراپی موسوڵمان که به چاوی سووك ته ماشای برای موسوڵمانی خوی بکا! هه موو شتیکی موسوڵمان به موسوڵمانیکی تر حهرامه: خوینی، سامان و مالی، شهره و ئابروو و نامووسی (م).

که دل به تیشکی ته قوا ناو درا

بهنده رووی ده بێ به شهوقی چرا

نه داسی یه که یه که پلوسکی نوورن

له ته لخی و لیلی ده روونی دوورن!

۱۵/۲۳۶-۱۵- وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفق عليه.

له زنجیره (۲۲) دا رابورد، واته: فهرموودهی سییه م لهباسی (ناموژگاری)، بپروانه ژماره (۱۸۳).

۱۶/۲۳۷-۱۶- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا) فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْصُرُهُ إِذَا كَانَ مَظْلُومًا أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ ظَالِمًا كَيْفَ أَنْصُرُهُ؟ قَالَ: (تَحْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ فَإِنَّ ذَلِكَ نَصْرُهُ) رواه البخاري.

ئه نهس (ڕمزی خودای له سهر بێ) فهرمووی: چه زهرمت (دروزی خوای له سهر بێ) فهرمووی: یاریدهی برای خۆت بده، له سهر ههق بێ، یا له سهر ناههق بێ! پیاویکیش گوتی: ئه ییغه مبهری خودا! نه گهر له سهر ههق بێ نه وا جیگهی خۆیهتی یارمهتی ددهم، وهی پیم به فهرموو نه گهر له سهر ناههق بوو چۆن چۆنی یارمهتی بدهم؟ فهرمووی: مه هیله نهو ناههقیه بکا نه وه باشتین یارمهتییه بۆی (ب). نه م جوژه فهرمایشته به شیوه فهرمانه به یارمهتی ناههقیه کهر، به لام وهکی ترو له راستیدا فهرمانه به



يارمه تی ناههقی ئی کراو، له زیمنی نهوهشدا لازمی مهعناى یارمهتیدانیش بو ناههقیکه دهگهیهنئ (وهرگیر).

١٧/٢٣٨-١٧ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (حق المسلم على المسلم خمس: ردُّ السلام، وعيادة المريض، وأتباع الجنائز، وإجابة الدعوة، وتشميت الغاس) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (حق المسلم على المسلم ست: إذا لقيته فسلم عليه، وإذا دعاك فأجبه، وإذا استنصحك فانصح له، وإذا عطس فحمد الله فشمته. وإذا مرض فعده، وإذا مات فاتبعه).

نه بو هورهیره (دزای خودی لاسر بئ) لهحه زرمتهوه (دروى خوى لاسر بئ) دمهفرموى: مافى موسولمان لهسهر موسولمان پینجن: وهلامدانهوهى سلاو، سه رلیدانی نهخوش، شوینکهوتنى تهره، چوون بو سهر دموعوت و بانگیشتن، نزاکردن بو پژمى و (ش). له گیرانه وهیهکی موسلیمدا: دمهفرموى (دروى خوى لاسر بئ): به یاسای شهرع موسولمان شهش مافى تایبهتی لهسهر موسولمان ههیه: یهکه م کاتى توشى دهبى سلاو رۆزباشى ئی بکا، دووهه نهگهر خوئکی کرد بو سهر شایى و شتى وا با بجئ بو سهر بانگیشتهکى، سییه م کاتى داواى ناموژگارى ئی کردیت ناموژگارى باشى بکه و بهشیوهیهکی گشتى ههرجیت پئ خوشه بو خوت بو نهویش نهومت پئ خوش بئ، چواره م کاتى دهبزمئ نهگهر سوپاسى خودای کرد له دواى پژمهکه و گوتی: (الحمد لله: سوپاس بو خودا). توش نزای بو بکه و بیى بلئ: (یرحمک الله: خودا رحمت پئ بکا)، پینجه م نهگهر نهخوش کهوت سهرى ئی بدهو لهکاتى ناساخیدا ههوالپرسى ئی بکه، شهشهم کاتى دهمرئ شوین تهرمهکهى بکهوهو نهگهر لهگهلیا تا سهر گۆرستانهکه بجیت چاکتره.

١٨/٢٣٩-١٨ - وعن أبي عماره البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: أمرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بسبع: أمرنا بعبادة المريض، وأتباع الجنائز، وتشميت الغاس، وإبرار المقسم، ونصر المظلوم، وإجابة الداعي، وإفشاء السلام. ونهائنا عن خواتيم أو نختم بالذهب، وعن شرب الفضة، وعن المياثر الحمر، وعن القسي، وعن

لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالْإِسْتَبْرَقِ وَالذِّيَّاجِ. متفق عليه. وفي رواية: وَإِثْشَادِ الضَّالَّةِ فِي السَّبْعِ الْأَوَّلِ.

ئەبو عیمارە بەرای کوری عازیب (دەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دەروێ خۆی لەسەر بێ) فەرمانی پێ کردین بە ھەوت شت، وە جلەوگیری ئێ کردین لە ھەوت شت، فەرمانی پێ کردین بە سەردانی نەخۆش و دواکەوتنی تەرم و نزا بۆ پێرمیو و بەجێھێانی سوێند و یاریدە سەمبار و چوون بۆ سەر دەرگەوت و پەخسکردنەوێ سلاو، جلەوگیری ئێ کردین لەم ھەوتە: ئەنگوستیلە زێڕ و لەشت خوارنەوێ بە ھاجەتی زیوو، لە نەرمە زینی سووری بەرگ ئاورشمن، لە کالۆ و مشک و ھەوری پۆشینی تیکەل لە ئاوریشم و شتی تر، لە ئیستەبرەق و دەبیاج (ش). لە گێرپانە و مێھەکا: فەرمانی پێکردین بە بانگەواز ھەڵدان بۆ شتی و ن بوو، لە ملاولا جار ھەڵدا: کێ شتی و ن بوو بە لەمن بپرس.

۲۸- باسی پۆشینی نەنگ و شەرمکە و ھەورەتی موسوڵمانان وە نەھی کردن لە ھەڵمەلینی نەنگ و نەھیتی موسوڵمان، مەکەر لەبەر ناچاری بالستر عورات المسلمین والنهی عن اشاعتها لغير الضرورة

قال تعالى: ﴿أَنَّ الَّذِينَ يَحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ النور/۱۹. واتە: ئەوانەى ھەز دەکەن نەنگى موسوڵمانان درکەوێ و باسى نامووسى خەڵک بە خرابە دەکەن و بە ناھەق ئابروویان دەبەن، ئەم جوۆرە نامەردانە لە ھەردوو جیھانا خودای گەورە سزای سەختی پێ ئیش و ئازاری بۆ بپێونەتەوێ.

۱/۲۴۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (دەزای خودای لەسەر بێ) لە ھەزەرمەتەوێ دەفەرموێ (دەروێ خۆی لەسەر بێ): ھەر کەسێ عەیب و نەنگی یەکێ لەبەندەکانی خودا بپۆشێ، یا جەستە و لەشی بە پۆشاکێ بپۆشێ ئەو خودا ئەو کەسە لە ھەردوو جیھانا بەبەرگی پەحمەتی خۆی دادەپۆشێ (م/تاج).

٢٤١/٢ - وعنه قال: سمعت رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: (كُلُّ أُمَّتِي مُعَافَى إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ، وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهِرَةِ أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا، ثُمَّ يُصْبِحَ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ فَيَقُولُ: يَا فَلَانُ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتَرُهُ رَبُّهُ، وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ) متفق عليه.

ديسان نه بو هورميره (دروى خوى لىسر بن) فهرمووى: ژنهوتم لهزارى پيروزى چهزمت خوى (دروى خوى لىسر بن) دهيفه رموو: نوممه تهم هه موويان بهر عهفوو لىبوردى خودا دهكهون، مهگهر نهوانه يان كه سړى خويان هه لدهمالن، وهك نهوه كابرايه له شهودا كارىكى ناشيرين دهكا، وه خودا بوى دهبوشى، كه چى بو به يانى دهچى تاوانى خوى ناشكرا دهكاو دهيكيرپيته وه دهلى، نهى فيسارا من دوى شهو ئيشيكى واوام كرده تهماشاكهن نهو كابرايه خودا به شهو په ردهى بو دهكاو به په ردهى ميهري خوى نهنگى دهبوشى، كه چى نهو نهوه نده بى باك و بى ناگايه به روژ دهچى په ردهى خودا له سهر نهنگو عهيبى خوى هه ل دمهاته وه! (ش).

٢٤٢/٣ - وعنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا زَنَتِ الْأُمَةُ فَتَبِينَ زَنَاها فَلْيَجْلِذْها الْحَدَّ، وَلَا يَثْرَبْ عَلَيْها، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّانِيَةَ فَلْيَجْلِذْها الْحَدَّ وَلَا يَثْرَبْ عَلَيْها، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّلَاثَةَ فَلْيَعْمَأْ وَلَوْ بِحَبْلِ مِنْ شَعْرِ) متفق عليه. «التَّثْرِبُ»: التَّوْبِيخُ.

ديسان فهرمووى: چهزمت (دروى خوى لىسر بن) فهرمووى: نهگهر كه نيزهك زيناى كردو ئيسپات بوو، با خاومنه كهى دارى چه ددى لى بداو ئيتړ سهركوڼهى نهكاو هه موو كاتى نه يدهاته وه به چاوي، جا نهگهر ديسان زيناى كرده وه با دووباره دارى چه ددى لى بداته وهو ئيتړ سهركوڼهى نهكا، به لام نهگهر بو جارى سييه م زيناى كرده وه ئيتړ نهگهر فروشتوويه تى به په تيكى موو با بيفروشى (ش). (كه نيزهك واته: نه مه ته).

٢٤٣/٤ - وعنه قال: أُنْجِيَ النَّبِيُّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ خَمْرًا قَالَ: (اضْرِبُوهُ) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَمِمَّا الضَّارِبُ بِيَدِهِ وَالضَّارِبُ بِنَعْلِهِ، وَالضَّارِبُ بِثَوْبِهِ. فَلَمَّا

٢ بوخارهى (٦٠٦٩)، موسليم (٢٩٩٠).

٣ بوخارى (٢٥٥٥)، موسليم (١٧٠٣).

٤ بوخارى (٦٧٨١).



انصَرَفَ قَالَ بَغْضُ الْقَوْمِ: أَخْزَاكَ اللَّهُ، قَالَ: لَا تَقُولُوا هَكَذَا لَا تُعِينُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ) رواه البخاري.

نه‌بو هورمیره (په‌زی خودی لسمه‌ر بن) فهرمووی: کابرایه‌کیان هی‌نا بۆلای پی‌غه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسمه‌ر بن) کابرا مه‌ست بوو، خواردبویه‌وه، فهرمووی: ناده‌ی لی‌ی دهن! ئیتر ئیمه‌ش ده‌ستمان کرد به‌ لی‌دانی، هه‌مان بوو به‌ ده‌ستی لی‌ی دده‌ا، هه‌مان بوو به‌ سۆله‌که‌ی. هه‌مان بوو به‌ جله‌که‌ی، که‌ کابرا رۆی هه‌ندی که‌س گوتیان: خوا روو زمردو شهرمه‌سارت بکا. پی‌غه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسمه‌ر بن) فهرمووی: وا مه‌لین، مه‌بن به‌ کۆمه‌کی شه‌یتان له‌ سه‌ری! (بوخاری ره‌حه‌تی خوا له‌ گۆری نازداری) بیکه‌ به‌ پی‌شه‌ دووعاس خیر کردن له‌ بۆ موسوّلمان، مه‌نصوص پاش مردن

(ومرگێ)

۲۹- باسی که‌وره‌یی جیبه‌جی کردنی کارو نیشی موسوّلمانان باب في قضاء حوائج المسلمين

قال الله تعالى: ﴿وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ﴾ الحج/۷۷. واته: چاکه‌و خیر بکه‌ن، ئومیدده‌ سه‌ره‌رازو سه‌رکه‌وتوو بن.

۱/۲۴۴- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يُسلمه. ومن كان في حاجة أخيه كان الله في حاجته، ومن فرّج عن مسلم كربةً فرّج الله عنه بها كربةً من كربةٍ يوم القيامة، ومن ستر مسلماً ستره الله يوم القيامة» متفق عليه.

له‌باسی (۲۷) دا رابوورد، فهرمووده‌ی ژماره‌ (۲۳۳) و (۲۳۴).

۲/۲۴۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (من نَفَسَ عن مؤمن كربةً من كربةٍ الدنيا، نفَسَ الله عنه كربةً من كربةٍ يوم القيامة، ومن يسَّرَ على مُعْسِرٍ يسَّرَ الله عليه في الدنيا والآخرة، ومن ستر مسلماً ستره الله في الدنيا والآخرة، والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه، ومن سلك طريقاً يلتمس فيه

۱ بروه‌انه ژماره‌ (۲۳۳) له‌ پی‌شه‌وه رابورد.

۲ موسلیم (۲۶۹۹).

عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ. وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى، يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ، وَيَتَدَارِسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمْ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ) رواه مسلم.

نهبو هورهیره (رهزای خودی لمسر بن) له پیغهمبهروه دهفهرموئ (دردی خوی لمسر بن):
 ههرکهسئ موسولمانئ له مهینهئ له مهینهتهکانی جیهان رزگار بکا، خودا
 له پاداشتی نه وهدا مهینهئ له مهینهتهکانی روژی قیامهتی بو چار دهکاو پرزگاری
 دهکا لی، ودههرکهسئ موسولمانئ له تهنگانهیی قوتار بکا، یا دهست گیرویی
 هزارو نه دارایی بکا خودا له دنیاو له قیامهتدا دهستگیرویی دهکا، له تهنگانه
 قوتاری دهکا، وه ههرکهسئ عهیبو نهنگیی موسولمانئ بپوشی، یا جهستهو له شی
 به پوژاکئ داپوشی نه وه خودا نهو کهسه له ههردوو جیهاندا به بهرگی رحمهتی
 خوی دادهپوشی، وه خودا له پستی نهو بهندهیه، که پستی برای نایینی خوی
 دهگری، ههرکهسئ ریگهی زانست بگریو ویلی دوا ریگهی زانستو زانین بی خودا
 ریگهی بههشتی بو خوش دهکا، وه ههر گوهملئ له مالئ له مالتهکانی خودادا
 کوژبنه وه نامه ی خودا بخویننو له ناو خویناندا، دهوری قورئانی پیروز بکه نه وه
 واته و مانای لیک بدنه وه، نه وه بیگومان کهوا بهری میهر و دنیایی بهسهریاندا
 دادهبارئ و رحمهت و میهرمبانی دایان دهپوشی و فریشته دهوریان لی دمدن، وه
 خودایش له باره گای خوی له لای مهلهئی نهعلا، له ناو نهنجوومه نی ههره بالادا،
 باسی چاک و چاکه که یان دهکا، وه ههرکهسئ کارو کردهوی خوی دوا بخا بنیچه و
 رهسه نی پیشی ناخا! (م).

۳۰- باسی تکا کردن (باب الشفاعة)

قال تعالى: ﴿مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا﴾ النساء/۸۵.
 واته: ههرکهسئ به پیی شهرع تکا له کهسئ بکاو کاریکی رهوای موسولمانیکی پی
 رای بکا، نه وه خودا پیی خوشه و له باتی نه وه توله ی چاک بو دهکاته وه.
 ۱/۲۴۶-۱- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: كان النبي صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَاهُ طَالِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَى جُلُوسِهِ فَقَالَ: (اشْفَعُوا تُوجَرُوا وَيَقْضَى اللَّهُ
 عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا أَحَبُّ) متفق عليه. وفي رواية: (مَا شَاءَ).

نهبو مووسای نه شعهری (رمزی خودی لسمر بن) فهرمووی: جاران که حه زرهت (دروی خوی لسمر بن) نیازمه ندی دهاته خزمه تی بو کاریکی خوی، روی ده کرده دانیشته وانی خزمه تی و دهی فهرموو: تکای باش بکه ن بو داماوان و نیازمه ندان، تا کری و پاداشتی باشی له سهر و مر بگرن، هه رچیش نیازی خودای گهوردی له سهر بی نه واه خودا له سهر زمانی پیغه مبه ری به یانی دهکا (ش).

۲۴۷/۲- وعن ابن عباس رضي الله عنهما في قصة بريرة وزوجها. قال: قال لها النبي صلى الله عليه وسلم: (لو راجعته؟) قالت: يا رسول الله تأمرني؟ قال: (إنما أشفع) قالت: لا حاجة لي فيه. رواه البخاري.

نیبن و عه بباس (رمزی خودی لسمر بن) له شانی چیرۆکی جیابوونه و دی به ریره له میرده کهیدا فهرمووی: پیغه مبه ر (دروی خوی لسمر بن) به به ریره دی فهرموو: بو ناگه پیتیه وه بولای میرده کهت؟ به ریره ش گوتی: نه مه فهرمانه و پیم ده کهی، یا تکایه و لیم ده کهی؟ فهرمووی: نه وه تکایه و دهیکه م، گوتی: دهکارم پیی نه ماوه و نامه وی (ب).

۳۱- باسی ناو بزی کردن و نیوان ریخستن (باب الإصلاح بین الناس)

قال الله تعالى: ﴿لا خير في كثير من نجواهم إلا من أمر بصدقة أو معروف أو إصلاح بين الناس﴾ النساء/۱۱۴. وقال تعالى: ﴿والصلح خير﴾ النساء/۱۲۹. وقال تعالى: ﴿فاتقوا الله وأصلحوا ذات بينكم﴾ الأنفال/۱. وقال تعالى: ﴿إنما المؤمنون إخوة فأصلحوا بين أخويكم﴾ الحجرات/۱۰.

مه به ست له نایه ته پیروژه کان: نه و سرت ه سرت و چپه چپه ی نه و خه لکه دهیکه ن زوربه ی بی سوود و بی هودیه و قسه ی روتی بوشی به تاله، قسه ی باش و گوتاری رموا نه وهیه باسی خپرو چاکه کردن بکاو ریگه ی چاکه نیسانی مهردووم بداو نیوانی خه لک ریک بخواو مایه ی خووشی خه لک و رمزی خودا بی، موسولمان نه و موسولمانه یه له خوا بترسی و له بهر رمزی نه و بتوانی دوو کهس ریک بخوا، دوو موسولمان ناشت بکاته وه، چونکه موسولمان برای موسولمانه، براش نه گهر برا بی خراپه ی بو برای خوی ناوی.

۱/ ۲۴۸ - لهباسی زۆری ریگهی خیر و چاکه‌دا رابورد، فه‌رمووده‌ی دووهم و شه‌شهم (بېروانه ۶/ ۱۲۲).

۲/ ۲۴۹ - وعن أمّ كلثوم بنتِ عُبَيْةَ بنِ أَبِي مُعَيْطٍ رضي الله عنها قالت: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ فَيَنْمِي خَيْرًا، أَوْ يَقُولُ خَيْرًا) متفق عليه. وفي رواية مسلم زيادة، قالت: وَلَمْ أَسْمَعْهُ يُرَخِّصْ فِي شَيْءٍ مِمَّا يَقُولُهُ النَّاسُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ، تَعْنِي: الْحَرْبَ، وَالْإِصْلَاحَ بَيْنَ النَّاسِ، وَحَدِيثَ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ، وَحَدِيثَ الْمَرْأَةِ زَوْجَهُ.

نومو که‌لثوومی کچی عه‌قه‌به (پرمزی خودی لسمبر بڼ) فه‌رمووی: ژنه‌وتم له‌حه‌زرت خوی (دروډی خوی لسمبر بڼ) ده‌یفه‌رموو: به‌و که‌سه‌ ناگوتړی دروژن که‌ میانه‌ی خه‌لک ریڅ ده‌خاو قسه‌ی باش له‌ نیوانیاندا دینۍ و ده‌با، با نه‌و قسه‌یه‌ش که‌ ده‌یکا له‌و به‌ینه‌دا خوی دروستی بکا! (ش).

له‌ گیرانه‌و‌مه‌یکې موسلیمدا: نومو که‌لثووم فه‌رمووی: گویم له‌ پیغه‌م‌بر (دروډی خوی لسمبر بڼ) نه‌بووه‌ که‌ ریگهی ده‌مه‌ته‌قی و باسو خواسی نه‌و خه‌لکه‌ بدا، مه‌گه‌ر بو یه‌کۍ له‌م سۍ شته: بو جه‌نگو بو‌ ناوېزی و ناشت کردنه‌و‌دی مه‌ردووم له‌ناو خو‌یاناو بو‌ قسه‌ی خو‌شی ژن و می‌رد که‌ بو‌ رابواردن و ده‌مه‌ته‌قی ده‌یکه‌ن له‌ نیوانی هه‌ردوو‌کیانا.

۳/ ۲۵۰ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم صوتَ خُصُومٍ بِالْبَابِ عَالِيَةِ أَصْوَاتِهِمَا، وَإِذَا أَحَدُهُمَا يَسْتَوْضِعُ الْآخَرَ وَيَسْتَرْفِقُهُ فِي شَيْءٍ، وَهُوَ يَقُولُ: وَاللَّهِ لَا أَفْعَلُ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (أَيْنَ الْمُتَأَلِّي عَلَى اللَّهِ لَا يَفْعَلُ الْمَعْرُوفَ ؟) فَقَالَ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَلَهُ أَيُّ ذَلِكَ أَحَبُّ. متفق عليه.

عائیشه (پرمزی خودی لسمبر بڼ) فه‌رمووی: هه‌زرت (دروډی خوی لسمبر بڼ) گوۍ له‌ قیره‌ قیرۍ بوو له‌ پشت دمرگاهه‌وه‌ هاو داواکان کردبوویان به‌ هه‌راو زما، فه‌رزارمه‌که‌ داوای له‌ خاو‌من فه‌رزمکه‌ ده‌کرد که‌ دلۍ به‌حالی بسوتۍ و هه‌نۍ له‌ فه‌رزمکه‌ی سه‌ری بو

دابشکینى، نهویش دمیگوت: به خودا نایکه‌م، چه‌زره‌تیش (دروى خوی لسمر بن) دمرچوو بؤ لایان و فهرمووی: نهوه کییه به‌خودا سویند ده‌خوا دیکا به بیانوو بؤ نهوه‌ی که چاکه ناکا؟ خاوه‌ن قهرزه‌که‌یش گوتی: نهوه منم نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! که‌واته هاوړیکه‌م چۆن چه‌ز ده‌کا با وایی و چه‌نده‌م له قهرزه‌که‌م ده‌داته‌وه که‌میضی خو‌یه‌تی! (ش).

٤/٢٥١-٤ - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بلغه أن بني عمرو بن عوف كان بينهم شرٌّ، فخرج رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلح بينهم في أناس معه، فحس رسول الله صلى الله عليه وسلم وحانت الصلاة، فجاء بلال إلى أبي بكر رضي الله عنهما فقال: يا أبا بكر إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قد حَسَّ، وحانت الصلاة، فهل لك أن تؤمَّ الناس؟ قال: نعم إن شئت، فأقام بلال الصلاة، وتقدَّم أبو بكر فكبر وكبر الناس، وجاء رسول الله يمشي في الصفوف حتى قام في الصف، فأخذ الناس في التصفيق، وكان أبو بكر رضي الله عنه لا يلتفت في صلاته، فلما أكثر الناس التصفيق التفت، فإذا رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأشار إليه رسول الله صلى الله عليه وسلم، فرفع أبو بكر رضي الله عنه يده فحمد الله، ورجع القهقري وراءه حتى قام في الصف، فتقدَّم رسول الله صلى الله عليه وسلم، فصلى للناس، فلما فرغ أقبل على الناس فقال: (أيها الناس مالكم حين نأبكم شيء في الصلاة أخذتم في التصفيق؟، إنما التصفيق للنساء. من نأب شيء في صلاته فليقل: سبحان الله؟ فإنه لا يسمعه أحد حين يقول: سبحان الله، إلا التفت. يا أبا بكر: ما منعك أن تصلي بالناس حين أشرت إليك؟) فقال أبو بكر: ما كان ينبغي لابن أبي قحافة أن يصلي بالناس بين يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم. متفق عليه.

سه‌هلی کوری سه‌عد (دروى خوی لسمر بن) فهرمووی: روژئ پیغه‌مبه‌ر (دروى خوی لسمر بن) چوو بؤ هوژى به‌نی عه‌مرى کورى عه‌وف، بؤ ناوبژى هه‌تا ناشتیاں بکاته‌وه، چوونکی ژنه‌وتبووی که شه‌ریان بووه! چه‌ند که‌سیکی تریش له خزمه‌تیا چوون، جا له‌وئ گلی خوارده‌وه، تا نوپژ بوو، جا بیلال (دروى خوی لسمر بن) که بانگد‌مرى چه‌زمت (دروى خوی لسمر بن) بوو هات بؤلای نه‌بو به‌کرو پیی فهرموو: نه‌وه‌تا پیغه‌مبه‌ر

۳۲- باسی به هره دی لازه بوونان و هه ژاران و بی نه وای بی نموودانی موسولمانان

قال الله تعالى: ﴿واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه ولا تعد عيناك عنهم﴾ الكهف/٢٨.

واته: ئەى پيڤه مبهري خودا! خوو بگره به هاوپرایی هه زاره خواناسه گانه وه و خۆت بهند بکه به وانه وه، ئەوانه به یانی و ئیواره عیبادمت و بهندهیی ساخ بۆ

خودای خوځيان دهكهن، ته نيا بؤ رمزای خودا، نهك بؤ سوودی دنيایي خوځيان، نهكهی لهوان بېزار بېی و چاو بېرېته هاورپيیه تی كهسانی تر!

۱/۲۵۲-۱- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرِهِ، أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ غَثٍّ جَوَاطٍ مُسْتَكْبِرٍ). متفقٌ عليه.

حاریته ی کوری وههب (رمزای خودای لسمربین) فهرمووی: بیستم له چه زمرت خوځی (درویدی خودای لسمربین) دهیغه رموو: نه دی با پیتان بیژم كهكی بهه شتییه؟ نهو مروقه لازه بوونو بئ هیزو بئ په نایانه ی كه له بهر بئ نه وایی و بئ دهره تانی خه لك به چاوی سووك و به بئ قهر ته ماشایان دهكهن، نه وانه هه موویان بهه شتین، نه وانه گهرچی (وهك گوترا) وان و حالیان هه ژاره، به لام لای خودا نه و منده به قه درو بهرېزو خاوه نازو نازدارن داوای ههرچی له خودا بكهن، خودا دلایان ناشكینن، ته نانه ت نه گهر پېشه کی سویند له سهر شتئ بخوون و ورکی شتئ له خودا بگرن سوینده كه یان ناخاو كارمه کیان بؤ دهكا!

دهی با پېشتان بلنیم كه كئ دۆزه خه ییه و نیشانه ی پیاوی دۆزه خی چیه؟ بزانه هه موو چاره قورسیکی موقنی مونی چرووكی پووله کی خیرنه كه ری فیزاوی دمه یه دار دۆزه خیه!

۲/۲۵۳-۲- وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٍ: (مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟) فَقَالَ: رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ هَذَا وَاللَّهِ حَرِيٌّ إِنَّ خُطْبَ أَنْ يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ. فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ آخَرُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا رَجُلٌ مِنْ فَقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ، هَذَا حَرِيٌّ إِنَّ خُطْبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ، وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْأَرْضِ مِثْلَ هَذَا) متفقٌ عليه.



سهل (درویدی خودی لسمبر بن) **فهرمووی:** پیاویکی دهوله مهند له لای پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بن) **رعت بوو، فهرمووی:** ئەم پیاوه چۆنه به لاتانه وه؟ گوتیان: ئەمه پیاویکی خانهدانه، به خودا ئەمه شایستهی ئەودیه ئەگەر داوای ژن بکا ژنی پێ بدری، ئەگەر تکایه بکا تکای بگیری، ئەگەر قسه یه بکا گوێ بۆ قسه کهی شل بکری، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمبر بن) **بی دهنگ بوو، تا پیاویکی ههزار له موسولمانان له وێوه رعت بوو، فهرمووی:** ئەدی ئەم پیاوه چۆنه؟ گوتیان: ئەی پیغه مبه ری خودا: ئەمه پیاویکه له ههزارانی موسولمانانه ئەمه ههقی وایه که ژنی پی نه دری، تکای نه گیری، گوێ له قسه ی نه گیری! پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمبر بن) **فهرمووی:** دهسا ئەمه یان باشتره له پر زهوی له وێنه ی نهوی تریان، قه درو ری زو چاکی له لای خودای گه وره به دلی پاکه به مالی زۆر نییه (ش/تاج).

٢٥٤/٣- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «اُخْتُحِتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ: فِي الْجَبَّارُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فِي ضِعْفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينُهُمْ فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحِمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ، وَإِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي أَعَذَّبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ، وَلِكُلِّكُمَا عَلَيَّ مِلْؤُهَا) رواه مسلم.

ئهبو سه عید (درویدی خودی لسمبر بن) **فهرمووی:** چه ز رعت (درویدی خوی لسمبر بن) **فهرمووی:** به ههشت و دۆزه بوو به دهمه قاله یان، دۆزه خ گوتی: من جیگه ی مله ورو زه بر داران و ده عیه دارانم! به ههشتیش گوتی: من جیگه ی لاوازه بوون و بی نه وایانی مه دوومم! خودایش ناو بزی کردن و فهرمووی: ئەی به ههشت تو رحمه تی منی، هه رکه سی نارمزوو بکه م تو ده که م به مایه ی رحمه تی خۆم بۆی، ئەی ناگرا تویش سزای منی، هه رکه سی نارمزوو بکه م به تو سزای ده دم. ئەوه ی که له سه ر منه، هه ردوو لاتان هه ر که سه تان له ئەه لی خۆی پر بکه م! (م/خ).

٢٥٥/٤- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّهُ لَيَأْتِي الرَّجُلُ السَّمِينُ الْعَظِيمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزُنُّ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعْضَةٍ) متفق عليه.



ئەبو ھورەيرە لە ھەزرىتى ھە (درودى خوى لەسەر بى) دەفەر مووى: لە رۆژى قيامەتدا بياوى قەلەو قەلەوى زل زل دىن، بەلام لەلای خودا سەنگى گرانى باالى مېشوو لەھەيان نىيە، واتە: قەدرو پېز لەلای خودا بە تاعەت و بى وھى و خىرو خىراتە، نەك بە گەدەو گىپال! (ش/خ).

٥/٢٥٦- ٥- وعنه أَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَتْ تَقُمُ الْمَسْجِدَ، أَوْ شَابًا، فَقَدَّهَا، أَوْ فَقَدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَ عَنْهَا أَوْ عَنْهُ، فَقَالُوا: مَاتَ. قَالَ: (أَفَلَا كُنْتُمْ آذَنْتُمُونِي) فَكَانَتْهُمْ صَعْرًا أَمْرًا، أَوْ أَمْرًا، فَقَالَ: ذُلُونِي عَلَى قَبْرِهِ) فَذَلُّهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنَوِّرُهَا لَهُمْ بِصَلَاتِي عَلَيْهِمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ھەروھە ئەبو ھورەيرە (پەزى خەدى لەسەر بى) ھەرمووى: زنىكى رەش يا (لاوى) مزگەوتى دەمالى، كە دەمرى پېغەمبەر (درودى خوى لەسەر بى) ئاگای لى نابى، تا رۆژى ھەوالى دەپرسى، دەلێن: مردوو، دەفەر مووى: ئەى بۆ ھەوالتان بەمن نەدا، گوتى: وەك بلى كارى ئەو مردووھيان بە سووك گرتبى وابوو، پېغەمبەر (درودى خوى لەسەر بى) ھەرمووى: گۆرەكەيم پى نیشان بەدن، جا كە گۆرەكەيان پى نیشان دا چوو نوپىزى لەسەر كرد، ئىنجا ھەرمووى (درودى خوى لەسەر بى): ئەم گۆرانە سىخناخن لەتارىكى لەبەر تارىكى زۆر خاومەكانيان وەك لەتارىكىستان دابن وایە، خەدى بەتەوانا و شكۆمەند بە مەرحەمەتى خۆى بەھوى ئەم نوپىزەو كە من كردم لەسەريان بۆيان رۆشن و رووناك دەكاتەو! (ش/ تاج نوھى دەريای رەحمەتى خەابن).

٦/٢٥٧- ٦- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (رُبَّ أَشْعَثَ أَغْبَرَ مَذْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَهُ) رواه مسلم.

دىسان ھەرمووى (پەزى خەدى لەسەر بى): پېغەمبەر (درودى خوى لەسەر بى) ھەرمووى: زۆر كەسى شپۆلەى پەپووتى قز ئالۆسكاوى، لەشو بەرگ خۆلاوى و تۆزوى، كە لەبەر بى نموودى لەم دەرگا و دەرگا دەستى پێو دەنێن، زۆر كەس ھەيە لەم حالە و لەم رەنگە، لەناو خەلكا و بى نموود و بى بايەخە، بەلام لەلای خودا ئەو مەندە ناسك و

نازدارو بهقه درو به پریزه، داوای ههرجی لی بکا دهست نانئ به پرویه و هو داوای حیبه جی دهکا. (م/خ).

۷/۲۵۸-۷- وعن أسامة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ، وَأَصْحَابُ الْجَدِّ مُحْبُسُونَ غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ. وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا النِّسَاءُ) متفقٌ عليه.

ئوسامه (دەزای خودای لەسەر بێ) دهقه رموی: پیغه مبهەر (دروئی خوای لەسەر بێ) فهرمووی: له بهر دمرگای بهههشتا راوهستام، روانیم زۆربهی نهوانه‌ی لهپیش پيشا دهچنه ناو بهههشتهوه ههزارو بێ نهواکانن، دهوله مه‌ندو داراکان هيشتا ههر گله وه‌درا بوون و چاوه چاويان بوو که پيگه بدرين بچنه ژووره‌وه، وه‌لێ دۆزه‌خيه‌کان فه‌رمان درا بوو که بيانبه‌ن بۆ دۆزه‌خ، وه‌ له‌به‌ر دمرگای دۆزه‌خا راوهستام سه‌رنجم دا زۆربه‌ی نهوانه‌ی که ده‌چوونه‌ ناو دۆزه‌خه‌وه ژنان بوون! (ش/خ).

۸/۲۵۹-۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ، وَكَانَ جُرَيْجٌ رَجُلًا عَابِدًا، فَأَتَخَذَ صَوْمَعَةً فَكَانَ فِيهَا، فَأَتَتْهُ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: يَا رَبُّ أُمِّي وَصَلَاتِي فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ فَأَنْصَرَفَتْ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدَاةِ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي. فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدَاةِ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي، فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ لَا تُمِتْهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى وَجْهِ الْمَوَسَاتِ. فَتَذَاكُرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ جُرَيْجًا وَعِبَادَتَهُ، وَكَانَتْ امْرَأَةٌ بَغِيًّا يَتَمَثَّلُ بِحُسْنِهَا، فَقَالَتْ: إِنْ شِئْتُمْ لَأُفْتِنْتُهُ، فَعَرَضَتْ لَهُ، فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا، فَأَتَتْ رَاعِيًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ، فَأَمْكَنَتْهُ مِنْ نَفْسِهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا. فَحَمَلَتْ، فَلَمَّا وَلَدَتْ قَالَتْ: هُوَ جُرَيْجُ، فَأَتَتْهُ فَاسْتَنْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ، وَجَعَلُوا يَضْرِبُونَهُ، فَقَالَ: مَا شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا: زَكَيْتَ بِهَذِهِ الْبَغِيِّ فَوَلَدْتَ مِنْكَ. قَالَ: أَيْنَ الصَّبِيِّ؟ فَجَاءُوا بِهِ فَقَالَ: دَعُونِي حَتَّى أَصَلِّيَ فَصَلَّيْتُ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ وَقَالَ: يَا غُلَامُ مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ: فُلَانٌ

الرَّاعِي، فَأَقْبَلُوا عَلَى جُرَيْجٍ يُقْبَلُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ وَقَالُوا: بُنِيَ لَكَ صَوْمَعَتَكَ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ: لَا، أَعِيدُوهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ، فَفَعَلُوا. وَبَيْنَا صَبِيٌّ يَرْضَعُ مِنْ أُمِّهِ، فَمَرَّ رَجُلٌ رَاكِبٌ عَلَى دَابَّةٍ فَارْهَةٍ وَشَارَةٍ حَسَنَةٍ فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَ هَذَا، فَتَرَكَ اللَّذِي وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ فَتَنَظَّرَ إِلَيْهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى ثَدْيِهِ فَجَعَلَ يَرْضَعُ، فَكَانَتْ أَنْظَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِي ارْتِضَاعَهُ بِأَصْبُعِهِ السَّبَّابَةِ فِيهِ، فَجَعَلَ يَمُصُّهَا، قَالَ: (وَمَرُّوا بِجَارِيَةٍ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا، وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، وَهِيَ تَقُولُ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَيَعْمُ الْوَكِيلُ. فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا، فَتَرَكَ الرِّضَاعَ وَنَظَرَ إِلَيْهَا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا، فَهَذَا لَكَ تَرَجَعَا الْحَدِيثِ فَقَالَتْ: مَرَّ رَجُلٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهُ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَمَرُّوا بِهَذِهِ الْأَمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا؟، قَالَ: إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ كَانَ جَبَّارًا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ لَهَا زَيْنَتٌ، وَلَمْ تَزْنِ، وَسَرَقَتْ، وَلَمْ تَسْرِقْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خودی لەسەر بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروزی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: ئەم سێ کەسە نەبێ کەسی تر لە بێشکەدا قەسە نەکردوو: یەکەم عیساى کورى مەریەم، دووھەم: ھاوڕێکەى جوورەیح، پیاوی دەبێ لەنەوہى بەنى ئیسرائیل ناوی جوورەیح دەبێ، سوڤیلکە دەبێ، خەلوہ خانەہیە بوڤخوڤى دروست دەکا و لەناویا خواناسى دەکا، جارێ نوێژ دەکا، لەوکاتەدا دایکى دى بوڤ لای و بانگى دەکا، ئەى جوورەیح! ئەویش لەدلى خویدا دەفەرموێ: خودایە نازانم وەلامى دایکم بدەمەوہ یا نوێژمکەم تەواو بکەم، لەپاشا وا بەباش دەزانى کە نوێژمکەى تەواو بکا و وەلامى دایکى نەداتەوہ، دایکیشى دەگەریتەوہ، بوڤ سەبەینى کە دیتەوہ بوڤلای ديسان جوورەیح خەریکی نوێژ کردن دەبێ، بانگى دەکا و دەلێ: ئەى جوورەیح! جوورەیحیش دەفەرموێ: خودایە! نازانم وەلامى دایکم بدەمەوہ یا نوێژمکەم تەواو بکەم، لەپاشا وا بەباش دەزانى نوێژمکەى تەواو بکا، دایکیشى دەلێ: خودایە! نەیمرینى تا رووى داوین پيسانى پى نیشان دەدەى. لەولایشەوہ نەوہى ئیسرائیل لەنا و خوڤانا باسى خواناسى جوورەیح دەکەن کە چۆن بوڤ خودا لیبراوہ، ژنیکى سوڤزانى دەبێ، بوڤ جوانى بى وینە دەبێ، دەلێ: ئەگەر حەز دەکەن من دەچم لەخستەى دەبەم و

تووشى فەرتەنەى دەكەم، جا ژنەكە دەچى بۇلاى، گەلى خەرىكى دەبى و دى بەلايەوۋە كە ئەو ئىشەى لەگەلدا بكا، بەلام جورمىچ مل ناداو ئاۋرى لى ناداتەوۋە، جا ژنەكە دەچى بۇلاى شوانى، كە لە شەودا لە خەلۋەخانەكەى جورمىچا دەحەوايەوۋە، ئەو شوانە دەمى لەخۇى و سكى پىر دەبى و كورپكى دەبى، دەلى: ئەم منالە لە جورمىچە، ئەوانىش دەچن بۇ گيانى تىرو پىر فەلاقەى دەكەن و دەيدەنە بەر جەمىن، ئەوئىش دەفەرمۇى: ئەوۋە چىتانە بۇ وا لەمن دەكەن، گوناھم چىيە؟ دەلىن: چونكە ئىشى بى شەرعىت لەگەل ئەم قەحبەيەدا كىردوۋەو ئەوۋەتاتى لەتۇ ئەم زۇلەى بوۋە! دەفەرمۇى: كوا منالەكە لە كويىە؟ ئەوانىش دەيەنن بۇى، دەفەرمۇى: تۇزى پىشوم بىدەن با نوپۇزى بكەم، جا دەستىنوۋىز دەگرى و نوپۇز دەكا، كە نوپۇزەكە تەواۋ دەكا، دەروا بۇلاى كورەكە و دەرنى بەسكىاۋ دەفەرمۇى: ئەى كۆرپەى ساۋا! كى باۋكتە؟ كورەكەش دىتە زماۋ دەلى: باۋكى من فەيسارە شوانە!!

جا ئەو كاتە خەلگەكە لە راستى روۋادەكە تىدەكەن و داۋاى لىبوۋردن لە جورمىچ دەكەن و پەلامارى دەدەن و دەست دەكەن بە ماچ كىردى و خۇيانى تى ھەلدەسوۋن بۇ موۋفەرك و، دەلىن: خەلۋەخانەكەت لەزىر بۇ دروۋست دەكەينەوۋە؟ دەفەرمۇى: نەخىر، بەلام لەقور ۋەك جارانى خۇى بۇم دروۋست بكەنەوۋە، سىيەم: جارى ژنى مەكى دەدا بە كۆرپەكەى، (كە لەنەۋەى ئىسرائىل بوۋ) لەو كاتەدا سۈارپكى قۇزى بەناۋبانگ بەلايا رادەبوۋرى، بەسۈارى ۋلاخىكى كەشخە، پايەو نىشانىكى زۇرى پىۋە دەبى، ژنەكە دەلى: خۇدايە! ئەم كورپەى منىش بكەى بەسۈارچاكىكى ئاۋا قۇزو بەناۋبانگ، جا كورپەكەى مەكەكەى بەرداۋ روۋ دەكاتە سۈارەكە و تەماشايەكى دەكاۋ دەلى: خۇدايە! ۋەك ئەوم لى نەكەى! ئىنجا دىسان مەكەكەى دەگرىتەوۋە دەست دەكاتەوۋە بە مژىنى.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇدى لەسەر بى) دەيفەرمۇۋ: دەلىى وا لەبەرچاۋم كە چۇن چۇنى پىغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بى) پەنجەى دۇشاۋ مژەى خۇى دەمژى و لاسكاىى حالى مەكخۋاردنى مىندالەكەى دەكردەوۋە، پىغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بى) فەرمۇۋى: لەپاشدا كەنيزەكىكىان ھىنا، ھىنابوۋيانە گىرو گازو لىيان دەداۋ دەيانگوت: حىزى و دزىت كىردوۋە، ئەوئىش دەيگوت: حىبى الله ونعم الوكىل: من ھەر خۇدام ھەيە كەكەسەم بى و بەسەم بى! بەراستى خۇدا پىشتىۋانى چاكە. جا داىكى مىندالەكە دەلى: خۇدايە:

خودايه ئەم كۆرەى من وەك ئەم كچە بەم دەرەدى نەبەى، ديسان كۆرەكەى مەمكەكەى دايكى بەرداو تەماشاي كچەكەى كردو گوتى: خودايە! وەك ئەم كچەم ئى بكة. جا لىرانەدا منالەكەو دايكى كەوتنە گفتوگوۆ رازو گلەيى، دايكى گوتى: ئەو پياوھ شىوھ جوانە رەت بوو، من گوتم: خودايە! كۆرەكەم پياويكى وەك ئەمەى ئى دەرچى. كەچى تۆ گوتت: خودايە! نەمكەى بە پياويكى ئاوا، لەپاشان ئەم كەنيزەكەيان بە لىدان و تىھەلدان هيناو پىي دەلئىن: حيزى و دزىت كردوو، منيش گوتم: خودايە! كۆرەكەم وەك ئەمەى ئى نەيى، كەچى تۆ گوتت: خودايە! وەك ئەمەم بۆ ئى بكةى، ئەمە لەبەر چى؟ گوتى: چونكە سوارەكە زۆردارىكە لە زمبرداران، لەبەر ئەوھ گوتم: خودايە! نەمكەى بە پياويكى ئاوا ستەمكار، بەلام كەنيزەكەى كە پىي دەلئىن: دزى و حيزى كردوو، بى تاوانە پاك و بى گەردەو ستەمبارە، نەدزى كردووھ و نە حيزى، لەبەر ئەوھ گوتم: خودايە! وەك ئەم ستەمبارەم ئى بكةى(ش).

۳۳- باسى بە ناسكى رەفتار كردن لەگەڵ ھەموو لازەبوونىكا وەك ھەتيوو كچو بى نەوايان و دلشكاو و پىرو بىوھژن و نەمانە

قال تعالى: ﴿واخفض جناحك للمؤمنين﴾ الحجر/۸۸.

وقال تعالى: ﴿واصبر نفسك..... الآية﴾ سبقت الآية في تسلسل/۳۲.

وقال تعالى: ﴿فأما اليتيم فلا تقهر وأما السائل فلا تنهر﴾ الضحى/۱۰.

واته: زمبرو زۆرو ناھەقى لە ھەتيو مەكەو گەداو دەرۆوزەكەر روو شكىن مەكە.

وقال تعالى: ﴿أرايت الذي يكذب بالدين فذلك الذي يدع اليتيم ولا يحض على

طعام المسكين﴾ الماعون/۱-۳.

واته: دەرزانى كى باومرې بەخودا نىيەو دين و ئايين بە درۆ دەرزانى؟ ئەو جوۆرە

كەسانەى كە مافى ھەتيو زەوت دەكەن و بە توندو تىزى و بى رحەمى رەفتاريان

لەگەڵ دەكەن و، لەھەموو كاتا نە خۆيان نان بەدن و نە خەلكى تەريش ھان دەدەن

لەسەر نان بەدەيى و ياريدەى ھەزاران.

٢٦٠/١- عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّةَ نَفَرٍ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْرُدْ هَؤُلَاءِ لَا يَجْتَرِئُونَ عَلَيْنَا، وَكُنْتُ أَنَا وَابْنُ مَسْعُودٍ وَرَجُلٌ مِنْ هَذِلِ وَبِلَالٌ وَرَجُلَانِ لَسْتُ أَسْمِيَهُمَا، فَوَقَعَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقَعَ فَحَدَّثَ نَفْسَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: {وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ} ﴿الأنعام: ٥٢﴾ رواه مسلم.

سعدی کوری نه بو ومقاص (رمزی خودی لسمبر سن) فہرمووی: شہش کہس بووین له خزممت پیغہمبہردا بووین، من و نین و مہسعودو پیاویکی ہوزمیلی و بیلال و دوو پیاوی تر بووین: کہ نامہوی ناویان بینم، ہاویہش پہیدا کہرہکان بہ پیغہمبہریان گوت: ئیمہ پیشنیاریکمان ہمیہ: ثم هم ہزارانہ دمریکہ، تا ئیمہیش ہامشوت بکہین، با سامیان لیمان نہشکی و ذات نہکەن بہسەرمانا. پیغہمبہر (تروی خودی لسمبر سن) لہم لایمنہوہ نہوہی خودا لہ چارہی نووسیبو ہات بہ دلیاو دلی چہکەرہی کردا جا خودا ثم نایمتہی ناردہ خوارہوہ: ﴿ولا تطرد الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه﴾ ﴿الأنعام/٥٢﴾. ئەمی خوڤشہویست! تو پیغہمبہری خودای، نہک پیاوی دنیاوی و سیاسی، کہواتہ نہکەمی دلی ئەو ہزارانہ بشکینی و لہ مہجلیسی خوٹ، بہقسەمی ئەو بتبہرستانہ دمریان بکہی، ئەوانہ بہرؤزو بہشہو ہہمیشہ سەرگەرمی عیبادەت و بہندەیی ساغو دروستن بو رمزی خودا (م-رمزی خودی لسمبر سن).

٢٦١/٢- وعن أبي هُبَيْرَةَ عَائِدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْمَرْزِيِّ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْعَةِ الرُّضْوَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ أَبَا سُفْيَانَ أَتَى عَلَى سَلْمَانَ وَصُهَيْبٍ وَبِلَالٍ فِي نَفَرٍ فَقَالُوا: مَا أَخَذْتَ سَيْفَ اللَّهِ مِنْ عَدُوِّ اللَّهِ مَا خَذَهَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَتَقُولُونَ هَذَا لِشَيْخِ قُرَيْشٍ وَسَيِّدِهِمْ؟ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ لَعَلَّكَ أَغْضَبْتَهُمْ؟ لَئِنْ كُنْتُ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغْضَبْتَ رَبَّكَ؟ فَأَتَاهُمْ فَقَالَ: يَا إِخْوَانَهُ أَغْضَبْتُكُمْ؟ قَالُوا: لَا، يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَخِي. رواه مسلم.

عائیدی کوری عہمری ئەلوزنی (رمزی خودی لسمبر سن)، کہ یەکیک بووہ لہ دەستەمی بەیمانی بەیعمەت و لریضوان، فہرمووی: ئەبو سوفیان لەپیش موسولمان بوونیا رەت

١ موسليم (٢٤١٣) (٤٦).

٢ موسليم (٢٥٠٤).

دہی، بہلای سہلان و صوہہیبی رؤمی و بیلال و چہند موسولمانیکی تردا، دہلین: بہخودا نہم دوشمنی خودایہ ہمر مایہودو بہر شیر قاری خودا نہکھوت، نہبو بہکریش (دہزی خودی لسمہر بن) دہفہرموی: چوں قسہی وا بہ سہرگہوردو ناغای قوردیش دہلین! نینجا دہچی بولای پیغہمبہرو نہم باسو خواسہی بو دہگیریتہود، دہفہرموی: نہی نہبو بہکرا! رمنگہ توورمت کردبن، نہگہر نہوانہت توورہ کردبی، نہودہ بزانیہ کہ خودایشت لہخوت توورہ کردوود! نہبو بہکریش دہجیتہود بو لایان و دہلن: نہی گہلی برایینہ! خو توور نہبوون لہ من؟ دہلین: توورہ نہبووین، خودا لیت خوش بی نہی برالہ! (م/تاج).

۲۶۲/۳ - وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أنا وكافل اليتيم في الجنة هكذا» وأشار بالسبابة والوسطى، وفرج بينهما). رواه البخاري.

سہہلی کوری سہعد (دہزی خودی لسمہر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروڈی خودی لسمہر بن) فہرمووی: من و سہرپہرشت (کافیل)ی ہہتیو لہ بہہشتا وک نہم دوو پہنجہیہ ناوا لہیہکھودہ نزیکین، نیتز گریمان نہو ہہتیوہ ہی خوٰی بی و خرم و کہسوکاری بی یا ہی بیگانہ بی، جیاواز نییہ! نہوجا بہ پہنجہی دوشا و مزدو ہہلمہقووتہ نیشارمتی کرد کہ لہ بہہشتا ناوا جیگہمان لہ یہکھودہ نزیکہ (پ).

۲۶۳/۴ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «كافل اليتيم له أو لغيره. أنا وهو كهاتين في الجنة» وأشار الراوي وهو مالك بن أنس بالسبابة والوسطى. رواه مسلم. وقوله صلى الله عليه وسلم: (اليتيم له أو لغيره) معناه: قريبه، أو الأجنبي منه، فالقريب مثل أن تكفله أمه أو جدّه أو أخوه أو غيرهم من قرابته، والله أعلم.

نہبو ہورہیرہ (دہزی خودی لسمہر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروڈی خودی لسمہر بن) فہرمووی: من و سہرپہرشت (کافیل)ی ہہتیو لہ بہہشتا وک نہم دوو پہنجہیہ ناوا لہیہکھودہ نزیکین نیتز گریمان نہو ہہتیوہ ہی خوٰی بی و خرمی بی، یا بیگانہ بی و ہی یہکیکی تر بی جیاوازی نییہ.

قسه بهر که مالیکی کوری نه نهس بوو- به په نجهی دوشاومزه و ناو مړاست
 ناماژدی کرد، فهرمووی واته: ناوا له به هه شتا له گه ل پیغه مپه ردا دمی (م).
 ۵/۲۶۴-۵- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي
 تَرُدُّهُ التَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَا اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِلَّا الْمِسْكِينُ الَّذِي يَتَعَفَّفُ) متفق عليه.
 وفي رواية في (الصحيحين): (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ
 وَاللَّقْمَتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمِسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطَنُ بِهِ
 فَيُتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ).

ديسان فهرمووی: حه زرهت (درونی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: هه ژاری بهر استی نه وه
 نییه که دمرگاو دمرگا مالو مال دمسوړپته وه و خه لک خه یری پی دمه کن،
 لیرو له وی به پارووی دوو پاروو، یا به دهنکی دوو دهنک خورما دهستی پیوه
 دهنین، به لام هه ژاری ته و او که شایسته ی زه کاته نه و که سه یه که خوی نه و منده ی
 دارایی نییه که به شی بکا و که سیش پی نازانی که حالی وایه تا زه کاتی بداتی و
 دهستگرویی بکا، وده خوی له بهر هدر گرتنی خوی ناجی سوال له و له و بکا (ش).
 ۶/۲۶۵-۶- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ
 وَالْمِسْكِينِ كَالْجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) وَأَحْسَبُهُ قَالَ: (وَكَاَلِقَائِمِ الَّذِي لَا يَقْنَرُ، وَكَالصَّائِمِ لَا
 يُفْطِرُ) متفق عليه.

ديسان فهرمووی (درونی خوی لسمه بڼ): پیغه مپه ر (درونی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: که سی
 تېکوشی له پېناوی ژنی بڼ میرو و مرقفی هه ژاردا و ساغ بو رمزای خودای گه وروه
 به خویوان بکا و خرمه تیان بکا، نه وه به قه د نه و که سه که له پیگه ی خودادا خه بات
 ده گپړی و غه زا ده کاو ناو دمرده کات به غه زا که ر نه و منده ی نه وه خپرو پاداشتی بو
 هه یه! و دمرانم فهرمووشی: وه به قه د نه و که سه یه پاداشتی باشی بو هه یه که
 به شه و هر نویژ بکا و لی سارد نه بیته وه و به روژیش هه میسه به روژوو بڼ و یه ک
 روژی لی نه شکینن (ش).

۷/۲۶۶-۷- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ،
 يُمْنَعُهَا مَنْ يَأْتِيهَا، وَيُدْعَى إِلَيْهَا مَنْ يَأْبَاهَا، وَمَنْ لَمْ يُجِبِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ).

۵ بوخاری (۱۴۷۱)، موسلیم (۱۰۳۹) (۱۰۲).

۶ بوخاری (۵۳۵۳)، موسلیم (۲۹۸۲).

۷ موسلیم (۱۴۳۲) (۱۱۰) وحديث ابي هريرة: بوخاری (۵۱۷۷) و موسلیم (۱۴۳۲) (۱۰۷).

رواه مسلم. وفي رواية في الصحيحين عن أبي هريرة عن قوله: (يُسْ طَعَامُ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى إِلَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكُ الْفُقَرَاءُ).

ديسان نهبو هورميره (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: پیغهمبهر (مرودی خوی لسمیر بی) فهرمووی: بهدترین نان نانی شایی و شیرینی، نهودی که خوی دمیهای بجی بوی ریگهی نادمن، نهودی دمیهای نایه خولگی دهکمن بو سهری! نهو کهسهشی خولک بکری و نهچی نهوه له خوداو پیغهمبهری خودا یاخی دمی (م). له گیرانه و میهکی شهیخهیندا ناوایه: نهبو هورمیره (همزی خودی لسمیر بی) بو خوی دهیغهمموو: خراپترین نان نانی شایی و شیرینی و شتی وایه، دمولهمهاندان بانگ دهکرین بوی و ههژاران بانگ ناکرین.

۸/۲۶۷-^۸ وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ) وَضَمَّ أَصَابِعَهُ. رواه مسلم.

نهنهس (همزی خودی لسمیر بی) له پیغهمبهرهوه (مرودی خوی لسمیر بی) دهفهرمووی: ههرکهسی دوو کج به خیو بکا تا له خهم دهرهخسن، من و نهو وهک نهو دوو پهنجیه نا جووت پیکهوه دهچینه بهههشت! (م/تاج).

۹/۲۶۸-^۹ وعن عائشة رضي الله عنها قالت: دَخَلَتْ عَلَيَّ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا تَسْأَلُ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي شَيْئًا غَيْرَ ثَمَرَةٍ وَاحِدَةٍ، فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَقَسَمْتُهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ، فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْنَا، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: (مَنْ ابْتُلِيَ مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ) متفق عليه.

عائیشه (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: زنی دوو کچی پی بوو، هاته لام، سوالی دهکرد، منیش تاقه دهنکی خورمام ههبوو دام پیی، نهویش لهتی کرد بو ههردوو کچهکهی و خوی لی نهخوارد، نینجا ههلسا رویش، جا که پیغهمبهر (مرودی خوی لسمیر بی) هاتهوه نههم بوی گیرایهوه، فهرمووی: کهسی دووچاری دهستی کج ببی، وهبوی باش بی، خوا نهو کچه یهک بی یا زیاتر، له روژی قیامهتدا نهو کچانه بوی دمن به بهردهو بهرژین و نایهئن بجیتته دوزهخهوه (ش).

۱۰/۲۶۹- «وعن عائشة رضي الله عنها قالت: جاءني مسكينة تحمل ابنتين لها، فأطعمتها ثلاث تمرات، فأعطت كل واحدة منهما ثمرة ورفعت إلى فيها ثمرة لتأكلها، فاستطعمتها ابنتاهما، فشقت التمرة التي كانت تريد أن تأكلها بينهما، فأعجبنى شأنها، فذكرت الذي صنعت لرسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: (إن الله قد أوجب لها بها الجنة، أو أعقها بها من النار) رواه مسلم.

ديسان عايشه (همزای خودای لمسر بن) فهرمووی: ئافرهتییکی بئ نهوا دوو کچی خوئی هه لگرتبوو، هاته لام بو هه ژاری، منیش سئ دهنک خورمام دا پیی بو خواردن، نهویش ههر کچهی دهنکیکی داپیی، نهو دهنکه کهی تریشی برد بو دهمی که خوئی بیخوات، به لام کچه گانی داوای نهویشیان لی کرد که بیخون، نهویش دهنکه کهی خوئی (که خهریک بوو بیخوات) کرد به دوو که رته وهو دای پییان و خوئی هیچی نه خوارد، منیش نه کارهیم په سه ند کردو زور به دلم بوو، له بهر نهو گپرامه وه بو پیغه مبه ر (درودی خوئی لمسر بن) فهرمووی: خودا له بهر خاتری نهو دوو کچه به هه شتی بو مسوگر کردووه، (یا فهرمووی: به هوئی نهو دوو کچه وه له ناگری دوزه خ نازادی دهکا) (م).

۱۱/۲۷۰- «وعن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزاعي رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: (اللهم إني أخرج حق الضعيفين اليتيم والمرأة) حديث حسن صحيح رواه النسائي بإسناد جيد.

نهبو شورمه یح (همزای خودای لمسر بن) فهرمووی: چه زره ت (درودی خوئی لمسر بن) فهرمووی: نهی خودایه! به شایه تی تو نهوا من نهو خه لکه ناگادار ده که مه وه که به هیج جوژی ناهه قی و بئ ویزدانی له دوو لازمه بوونه که نه کهن، که بریتین له هه تیو و له زن وه مافیان نه خون (ن/ح/ح اسناد جيد).

۱۲/۲۷۱- «وعن مُصعب بن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنهما: رأى سعد أن له فضلاً على من دونه، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (هل تُنصرون وتُرزقون إلا

۱۰ موسليم (۲۶۳۰).

۱۱ توژمر (محقق) دمه رموئ: نه م فهرموودیه م بو نه دوزرايه وه، له نه سائی چاپ کراودا، به ناوی (موجته بای نه سائی) به لام له (السنن الکبری) دا هیه، هه روا له ئیبن وماجه دا هیه (۳۶۷۸).

۱۲ بوخاری (۲۸۹۷).

بِضَعْفَائِكُمْ» رواه البخاري هكذا مُرسلاً، فَإِنْ مَصَّعَ ابْنُ سَعْدٍ تَابِعِيٌّ، ورواه الحافظُ أَبُو بَكْرٍ الْبَرْقَانِيُّ فِي صَحِيحِهِ مُتَّصِلاً عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

موصعه بی کوری سه عدی کوری نه بی ومقفاص (دروزی خودایان لسمیر بی) فهرمووی: سه عدی وای دهمانی که خوی گهوره تره له خوار دهسته گانی خوی، پیغه مبه ریش (دروزی خوی لسمیر بی) فهرمووی: نیوه له بهر خاتری زه بوون و بی نه واکانتان خودا سهرتان دهخاو ههر له بهر خاتری نه وانش رزق و رۆزیتان دهدا، که وایه به چای کهم ته ماشایان مه کهن (بوخاری ناوا به مورسه لی گیراویه تیه وه).

۲۷۲/۱۳-۱۳- وعن أَبِي الدَّرْدَاءِ عُوَيْمِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «ابْغُرِي فِي الضَّعْفَاءِ، فَإِنَّمَا تُنْصَرُونَ، وَتُرْزَقُونَ بِضَعْفَائِكُمْ» رواه أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ.

نه بو دهر داء (دروزی خودای لسمیر بی) فهرمووی: ژنه وتم له پیغه مبه ر (دروزی خوی لسمیر بی) دهیغه رموو: له ناو دهسته ی لازم بوون و هه ژاره گانا منه ی من بکه ن! چونکه نیوه له بهر خاتری لازم بوون و هه ژاره گانتان خودا سهرتان دهخاو رزق و رۆزیتان پی دهدا (دس/ج).

۳۴- بَاسِيَ نَامُوزْكَارِي خَيْرَ دَهْرَبَارِهِ نَافَرْدَتَانِ (بَابُ الْوَصِيَّةِ بِالنِّسَاءِ)

قال الله تعالى: ﴿وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ النساء/۱۹.

وقال تعالى: ﴿وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَذَرُوهَا كَالْعَلَقَةِ إِنْ تَصْلَحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ النساء/۱۲۹. واته یه زدانی گهوره دمفه رموی: تا ده توان زۆر به جوانی رهفتار و گوزمران بکه ن له گهل نافرمتان، له راستیدا نیوه ناتوان که به یه ک چاو و به یه کسان ته ماشای ژنه گانتان بکه ن، نه وه شتی که له خوداوه، به دل یه کیکیانتان خوشتر دهوی، به لام نابئ نه م هیل و هزی دل بکه ن به بیانوو، بو نه وه ی به لای یه کیکیانا به ته و او ی بابد منه وه و نه وی تریشیان وه که به ستر او به ستنه وه نه دابنری به بیومژن تا بو خوی شوو بکاته وه، نه به میرد داریش حلیب بی تا له په نای میردا بخه ویته وه، نه گهر مه به ستان نیوان چاک کردن بی و له ناهه قی خوتان بپاریزن،

بِیْگومان که خودا لهو حمزی دلّهی که به دهستی خوتان نییه لیتان خوش دهبی، وه رحمتان بی دها.

۱/۲۷۳-۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «استوصوا بالنساء خيراً، فإن المرأة خلقت من ضلع، وإن أعوج ما في الضلع أعلاه، فإن ذهبت تقيمه كسرته، وإن تركته، لم يزل أعوج، فاستوصوا بالنساء» متفق عليه. وفي رواية في الصحيحين: (المرأة كالضلع إن أقمتها كسرتها، وإن استمتعت بها، استمتعت وفيها عوج). وفي رواية لمسلم: (إن المرأة خلقت من ضلع، لن تستقيم لك على طريقة، فإن استمتعت بها، استمتعت بها وفيها عوج، وإن ذهبت تقيمها كسرتها، وكسرها طلاقها).

ئه‌بو هورهیره (همزی خودی لسمه بی) له حمزرمتهوه (درویدی خودی لسمه بی) دهغه رموی: هه‌رکه‌سی به راستی باومپی به خوداو به روژی دواپی هه‌یه نابئ نازاری دراوسپی خوئی بدها، ناموژگاری بی لیتان زور باش بن بو ناهرمتان، چونکه ناهرمتان له‌په‌راسووی نادهم دروست کراون و له‌بنه‌رمتهوه چه‌وتن، وه لارترین شوینی په‌راسوویش نووکه‌که‌یه‌تی، جا نه‌گهر بته‌وی راستی بکه‌یه‌ته‌وه راست نابیتته‌وه به‌لام ده‌شکی، نه‌گهر ده‌ستیشی لی نه‌دهی ئه‌وا به‌لاری ده‌مینیتته‌وه، هه‌رچوئی بی بوونی له نه‌بوونی باشته‌ره، که‌وابوو وه‌صیه‌ت بی لیتان زور باش بن بو ناهرمتان (ش/تاج) له گیرانه‌ومه‌یه‌کا: ژن له په‌راسوو دروست کراودو چه‌وتیه‌که‌ی به‌شیکه‌ له سروشتی و تیکه‌لاوی خوین و بیرو هوشی بووه، جا له‌بهر ئه‌وه تا سه‌ر له‌سه‌ر یه‌ک بار نامینئ و زوو زوو ده‌گوړئ، جا نه‌گهر دمه‌وی رابوړی له‌گه‌لیا ئه‌وا دهبی به‌لاری و خواری رابوړی له‌گه‌لیا، چونکه نه‌گهر بته‌وی راستی بکه‌یه‌ته‌وه به‌تو راست نابیتته‌وه، به‌لکوو له ده‌ستا ده‌شکی، شکانه‌که‌یشی بریتیه‌ له ته‌لاق دانی (تاج).

۲/۲۷۴-۱- وعن عبد الله بن زَمْعَةَ رضي الله عنه، أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يخطب، وذكر الناقة والذی عقرها، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا بُعِثَ أَشْقَاهَا) أُبْعِثَ لَهَا رَجُلٌ عَزِيزٌ، عَارِمٌ مَنِيعٌ فِي رَهْطِهِ ثُمَّ ذَكَرَ النِّسَاءَ، فَرَعِظَ فِيهِنَّ، فَقَالَ:

(يَعْمِدُ أَحَدَكُمْ فَيَجْلِدُ امْرَأَتَهُ جُلْدَ الْعَبْدِ فَلَعَلَّهٗ يَضَاجَعُهَا مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ) ثُمَّ وَعَظَهُمْ فِي ضَحْكِهِمْ مِنَ الضَّرْطَةِ وَقَالَ: «لَمْ يَضْحَكْ أَحَدُكُمْ مِمَّا يَفْعَلُ؟» متفق عليه.

عبداللہ کی کوری زہمعه (رمزی خودی لن بر) فہرمووی گویم لہ پیغہ مبہر بوو دووانی دہدا وہباسی ووشر مکہی ہوزی سہمودی کرد لہ گہل ٹہو نہ گبہ تہی کہ کوشتی ٹہم نایہ تہی خویند مودہ کہ دہفہ رموی: ﴿إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا﴾ فہرمووی: کابرایہ کی بہ دہسہ لاتی شہرانی نہ گبہ ت، کہ لہ ناو ہوز مکہیدا بہ دہسہ لات بوو پہ لاماری ووشر مکہی داو کوشتی، لہ پاشا باسی ٹافرہ تانی کردو ٹاموژگاری باشی لہ بارمیانہ وہ کردو فہرمووی ہہ تانہ دہچی وہک بہندہ دارکاری بکا ٹاوا ژنہ کہی دارکاری دہکا، دہگونجی ہہر لہ کوٹایی ٹہو روژمیدا ٹاشت ببیتہ وودو درست ببی لہ گہ لی! لہ پاشا لہ سہر بالیبوونہ ووش تہ میی کردن کہ بہشتی وا پیدہ مکہن، فہرمووی (درویدی خودی لہ سہر بر): شتی کہ خوستان دہیکہن نیتر بو پیی پیدہ مکہن؟ (ش).

۲۷۵/۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يَفْرَكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ) أَوْ قَالَ: (غَيْرُهُ) رواه مسلم.

ٹہبو ہورہیرہ (رمزی خودی لن بر) فہرمووی پیغہ مبہر (درویدی خودی لہ سہر بر) دہفہ رموی: پیای موسوٹمان نابئ بیزار ببی لہ ژنی موسوٹمان چونکہ ٹہ گہر خویہ کیشی بہ دل نہ بی خویہ کی تری بہ دلہیہ تی؟ (م).

۲۷۶/۴ - وعن عمرو بن الأَخْوَصِ الجُشَمِيِّ رضي الله عنه أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ يَقُولُ بَعْدَ أَنْ حَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى، وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ وَعَظَ، ثُمَّ قَالَ: (أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٌ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُونَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ، وَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا، أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلَى نِسَائِكُمْ حَقًّا، وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا، فَحَقُّكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُوطِئْنَ فُرُشَكُمْ مِنْ تَكْرِهُون، وَلَا يَأْذُنَ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ تَكْرِهُون، أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوا إِلَيْهِنَّ فِي كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ».

رواہ الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

عەمرى كۆرى ئەھمەس (رەزى خۇداى لى بىن) فەرموۋى لەھەجى مائاۋايدا، گويم لەھەزەرت بوو (دروۋى خۇداى لەسەر بىن) سوپاس و ستايشىكى جوانى خۇداى كردو تەمىو ئامۇزگارى باشى موسولمانانى كردو لەدوايدا فەرموۋى (دروۋى خۇداى لەسەر بىن): ئاگادار بىن، ئامۇزگارى بىن لىتان كە زۆر باش بىن بۇ ژان، چونكە ژان وەك دىل وان لەكن ئىۋەدى بىاوان، ھەمىشە وەك غولام و نۆكەر سەرگەرمى خزمەتى ئىۋەن و لەژىر ركىفى ئىۋەدان تەنيا ئەم مافەتان بۇ ھەيە لەسەريان ئىتر نابى بەھىچ كولۇجى ناھەقىان لى بىكەن مەگەر لەھالەتلىكدا كەتنىكى ئاشكرا بىكەن، لەھالى وادا جىگەيان لى جىياىكەنەۋە ئەگەر بەئامۇزگارى و جى لى جىياكردنەۋە چارىان نەكرا ئەۋا شەرىعت رىگەتان دەدا كە بەئەسپاى لىيان بدەن، وەلى ھەركاتى ژنەكانتان لەفەرمانتان دىرنەچون و بەگوپىيان كردن ئىتر ئىۋەش بىروبىيانويمان لىمەدۇزنەۋەو بەخۇراپى ناھەقىان لى مەكەن و ئازارىان مەدەن!.

بىزانن چ ئىۋە، چ ئەۋان مافتان ھەيە لەسەر يەگىرى مافى ئىۋە لەسەر ژنەكانتان ئەۋەيە كەنەھىلن ئەۋ كەسانەى كەئىۋە ھەزىان لىناكەن بىنە سەر بەرەتان و ھامشۋى مائتان بىكەن، بىزانن كەمافو ھەقى ئەۋانىش لەسەر ئىۋە ئەۋەيە كە بەجۋانى پەقتارىيان لەگەل بىكەن و بەجۋانى جىل و بەرگىيان بۇ بىكەن و بەجۋانى بەخىۋىيان بىكەن و بەكورتى و پوختى دەبى بەپپى باۋو دەستورى ۋلاتى خۇتان رۆزى و ژىۋارو خۇراك و بەرگو پۇشاكيان بىن بدەن وەك ھاسەرى ھاشانى خۇتان، تا ھەست بەھاسەر بىن كەمى نەكەن. (ت-ح/ح/ص).

۲۷۷/۵- وعن معاوية بن حيدة رضي الله عنه قال: قلت: يا رسول الله ما حق زوجة أحدنا عليه؟ قال: (أن تطعمها إذا طعمت، وتكسوها إذا اكتسيت ولا تضرب الوجه، ولا تقبح، ولا تهجر إلا في البيت) حديث حسن رواه أبو داود وقال: معنى (لا تقبح) «أى: لا تقل قبحك الله».

مەعاۋىەى كۆرى ھەيدە (رەزى خۇداى لى بىن) فەرموۋى: عەرزى پىغەمبەرم كرد (دروۋى خۇداى لەسەر بىن) قوربان! ئەى پىغەمبەرى خودا! مافى ژن چىيە؟ فەرموۋى وەك خۇت نان و بەرگى بۇ بىكەو لى مەدەو وەك ئازەل داركارى مەكە، ئەگەر دىنيا بوو لىشت

دا له دهمو چاوی مه دهو قسه ی ناشیرینی پی مه لئ و پی مه لئ خودا خراپت بو بکا،
نه گهر جیگه شت لئ جیا کرده و له بهر هو یه کی ره و نه و له هو ده یه کدا به ته نیا
دای مه نی. (د-ح/ح).

۲۷۸/۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:
(أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِهِمْ) رواه الترمذي وقال:
حديث حسن صحيح.

نه بو هورهیره (رمزی خودای لئ پی) له پیغهمبه ره وه ده گپ یته وه (دروودی خودای لسمه پی)
د فهرمووی نه و موسو لمانانه ی که به ته و او ی با و مرپیان به خودا ته و او، نه وانه ن که
خویان جوانه و رفعتاریان شیرین و په سنده، چاکترین و پیاوه سه رده سته گانی ئی وه
نه و که سانه تانن که بو ژنی خویان زور چاک و باشن! (ت: ح/ص).

۲۷۹/۷- وعن إياس بن عبد الله بن أبي ذباب رضي الله عنه قال: قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم: (لَا تَضْرِبُوا إِمَاءَ اللَّهِ) فجاء عمر رضي الله عنه إلى رسول الله
صلى الله عليه وسلم، فقال: ذُبرن النساء على أزواجهن، فرخص في ضربهن فأطاف بال
رسول الله صلى الله عليه وسلم نساء كثير يشكون أزواجهن، فقال رسول الله صلى الله
عليه وسلم: (لَقَدْ أَطَافَ بِالْبَيْتِ مُحَمَّدٍ نِسَاءً كَثِيرٍ يَشْكُونُ أَزْوَاجَهُنَّ لَيْسَ أَوْلَاكَ
بِخِيَارِكُمْ) رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ئی یاسی کو پی عه بدو للا (رمزی خودای لئ پی) فهرمووی: پیغهمبه ر (دروودی خودای لسمه پی)
فهرمووی: ژنان که نیزانی خودان لیان مه ده ن و و ده کو و ئاژهل دارکاریان مه که ن،
عومه ریش (رمزی خودای لئ پی) هاته لای پیغهمبه ر (دروودی خودای لسمه پی) فهرمووی قوربان!
به هو ی نه م فهرمایشته ی تو و وه ژنان زاتیان شکاوه له می رده گانیان جا پیغهمبه ر
(دروودی خودای لسمه پی) ریگه ی دا بو لی دانیان. ئیر ژن که لیکی زور هاته لای پیغهمبه ر (دروودی
خودای لسمه پی) سکا لیان ده کرد له دهستی می رده گانیان.

پیغهمبه ر (دروودی خودای لسمه پی) فهرمووی: ژن که لیکی زور هاتو ونه ته سه ر مائی
موحه ممه د، هه موو دادو بی دادیانه له دهستی می رده گانیان، نه م جوړه می رده

که نازاری ژنی خوځيان ددهډنو له سهر شتی هیچ و پووج له ژنی خوځيان ددهډنو، نه وانه پیاوې باش نین! (دس، ص).

۱۰۲۸۰/۸ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «الدُّنْيَا مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ» رواه مسلم.

عبداللای کوری عمر (رمزای خودا له خوځی و بابی) فهرمووی: چه زمرت (درووی خودی لسمه بن) فهرمووی ته م جیهانه هه مووی هر رابواردنه و خوځیه که ی نیوه چله و پینچ و دوو روژیکه، باشرین هوځی رابواردن و خوځش گوزمرانیش له م جیهانه دا نافرمتی باشه! (م).

۳۵- باسی مافی میرد له سهر ژنی خوځی (باب حق الزوج علی امراته)

قال الله تعالى: {الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ} سُورَةُ النِّسَاءِ/۳۴.

واته: خودای گه وره دم فهرموځ: پیاوان له -خوداییه وه- سهردارو سهرگه وره ی ژنانن و خودا کردوونی به گه وره و چاودپری سهریان به هوځی نه ووه که به هه زل و به خشخشی خوځی به هره ی باش باش و له شی ته وانا و هوځی به هیزو دینی ته وای داونه تی، سهرمړای نه مهیش پیاوان مه سهرمفی مال ده که ن و مال و دارایی خوځيان خه ر ده که ن و بهرپرسيارن له مال و میوان و له ژپواری خیزان، ژنی باش و چاکیش نه و ژنانه که میرد په رومرن و بی دلی میردی خوځيان ناکه ن و ناگایان له نامووسی خوځيان دمبی، له دیارو نادیار.

حدیث عمرو بن الأحوص السابق في الباب قبله: واته: یه کځی له و فهرموودانه ی که بو ته م باسه ی ژپر ده ستیشمان ده ست دده دا فهرمووده که ی عمری کوری نه حومه، که له باسه که ی پینش ته م باسه دا رابوورد، پروانه فهرمووده ی ژماره (۲۷۱/۴).



٢٨١/١- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ فَبَاتَ غَضِيَانٌ عَلَيْهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ) متفقٌ عليه. وفي رواية لهما: (إِذَا بَاتَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً فِرَاشَ زَوْجِهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ). وفي رواية قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَتَأْتِيهِ عَلَيْهِ إِلَّا كَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ سَاحِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرْضَى عَنْهَا).

نهبو هورمهیره (رمزی خودای لسمبر بن) فهرمووی: پیغهمبهر (درویدی خودای لسمبر بن) فهرمووی: نهگهر پیاو داوای سهرجیبی له ژنهکهی بکاو ژنهکهی ملی نهدایه، وه پیاومکهی بهدل نیشاوی لیی شهوی کردموه، نهوه نهو شهوه تا بهیانی فریشتهکان لهعنهتو نهفرینی لی دهکن (ش). له گیرانهوهیهکی تری شهیخهیندا: پیغهمبهر (درویدی خودای لسمبر بن) فهرمووی: نهگهر ژن بهشهو له جیگهی میردهکهی بتورئو له باخهلیا نهخهوی همتا بهیانی فریشتهکان ههر نهفرینی لی دهکن، له گیرانهوهیهکی تردا چهزمت (درویدی خودای لسمبر بن) فهرمووی: بهو کهسهی گیانی منی بهدهسته، بهو خودایهی که خودای ههموانه، ههر پیاوی داوای شهو باخهلی و دروست بوون له چهلالی خوئی بکاو نهویش بهبی مههانهی رهوا داخوازی بهجی نههینی و بهگوئی نهکا بو نهو نیشه نهوه خودای بانی سهر لهو ژنه تووروهو نارازی، تا دلی میردهکهی لهخوئی رازی دمکاتهوه.

٢٨٢/٢- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أيضاً أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ، وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ» متفقٌ عليه، وهذا لفظ البخاري.

نهبو هورمهیره (رمزی خودای لسمبر بن) دیسان فهرمووی: پیغهمبهر (درویدی خودای لسمبر بن) فهرمووی: دروست نیه که ژن روژووی سوننمت بگری، نهگهر میردهکهی لهگهلیا بی مهگهر به رمزای میردهکهی، ههروهها نابی که ژن پیگهی کهس بدا که بهجی بو مالی و هامشوئی بکا مهگهر بهرمزای میردهکهی (ب/م).

۲۸۳/۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمِيرُ رَاعٍ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ زَوْجِهَا وَوَلَدِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ) متفقٌ عليه.

نیبنو عومهر (همزای خودایان لسمیر بن) له چه زرده ته وه (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی: نیوه ههمووتان وهکو شوان چاودیرو شوانی نهو چه لکهمن کهوان له ژیر دهستانا، وه ههمووتان بهرپرسیارن له ژیردهست (رهعییهت) دهکانی خوتان، پیشهوا (که سهروکی ههموو چه لکه کهیه) چاودیرو شوانه، ژن (لهناو مالی میرده کهی دا) شوانه و چاودیرو بهرپرسیاره له خیزان و منالی میرده کهی، نیتر ههمووتان به پیی حال و مهقام شوانو ههمووتان به پیی حال بهرپرسیارن له خوار دهستهی خوتان که وان له ژیر چاودیريتانا (ش).

۲۸۴/۴- وعن أبي عليّ طلق بن عليّ رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا دَعَا الرَّجُلُ زَوْجَتَهُ لِحَاجَتِهِ فَلْتَأْتِهِ وَإِنْ كَانَتْ عَلَى التَّنَوُّرِ». رواه الترمذي والنسائي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

طهلقى کوری علی (همزای خودی لسمیر بن) فهرمووی: پیغه مبهه (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی: نهگهه پیاو کاریکی به ژنه کهی هه بوو، وه بانگی کرد بو نهو گاره، با ژنه کهی بجی بو کنی نهگه رچی لهو کاته دا له سهه ته ندووریش بی، ده بی ته ندووره که به جی بهیئی و بجی به لای میرده کهیه وه. (ت: ح/ح/ص: ن).

۲۸۵/۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَوْ كُنْتُ أَمِراً أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ الْمَرْأَةَ أَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نه بو هورهیره (همزای خودی لسمیر بن) فهرمووی: پیغه مبهه (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی: من نهگهه گریمان فهرمانم بکردایه به که سن که کړنووش ببا بو که سیکی تر، له

دروستکراوه‌گانی خودا، فه‌رمانم ده‌کرد به ژنان که کړنووش بیهن بؤ می‌رده‌کانیان، چونکه خودا نه‌وه‌نده هه‌ق و مافو قه‌درو ږیزی بؤ پیاوړان داناو له‌سه‌ر ژنان (ت:ح/ح/ص-تاج).

۲۸۶/۶- وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أيما امرأة ماتت وزوجها عنها راضٍ دخلت الجنة) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

نوممو سه‌له‌مه (ږزی خودی لسم‌ر بئ) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسم‌ر بئ) فه‌رمووی: هه‌رژنی بمری و می‌رده‌که‌ی لی‌ی رازی بی ده‌چیته به‌هه‌شته‌وه (ت:ح/ح).

۲۸۷/۷- وعن معاذ بن جبل رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (لا تؤذي امرأة زوجها في الدنيا إلا قالت زوجته من الحور العين لا تؤذيه قاتلك الله، فإنما هو عندك دخیل يؤشك أن يفارقك إلينا) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

موعاذی کوری جه‌به‌ل (ږزی خودی لسم‌ر بئ) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسم‌ر بئ) فه‌رمووی: هه‌ر ژنی له جیهاندا که نازاری می‌رده‌که‌ی ددها، ژنه‌که‌ی تری (نه‌وه‌ی که له په‌رییه نازداره‌گانی به‌هه‌شته) له‌ویوه ده‌لی: نازاری مه‌ده، خودا بجی‌ت به گزتا، نه‌وه لای تو ږی‌بواره، زوری نه‌ماوه که تو به‌جی بی‌لی و بی بؤ‌لای خو‌مان! (ت:ح/ح).

۲۸۸/۸- وعن أسامة بن زيد رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما تركت بعدي فتنة هي أضر على الرجال من النساء) متفق عليه.

نوسامه‌ی کوری زه‌ید (ږزی خودی لسم‌ر بئ) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسم‌ر بئ) فه‌رمووی: که‌ورم‌ترین فه‌رته‌نه‌یی که زیان بدا له‌پیاوړان له‌پاش نه‌مانی من، نازاوه‌ی ژنانه (ش).

۳۶- باسی ژیاوارو به خیتوکردنی خیزان (باب النفقة على العیال)

قال الله تعالى: ﴿وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ البقرة/۲۳۳.
واته: خودا دایناوه له سمر باوک که منداله که هی ئه وه، که نهفهقه وه ژیاوارو
جلو بهرگ به پیی ته وانای خوئی بدا به دایکی منداله که.

وقال تعالى: ﴿لِيَنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ وَمَنْ قَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيَنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ
الله، لا يكلف الله نفساً إلا ما آتاه﴾ الطلاق/۷.

واته: با ئه وهی دارایه وه دهوله مهنده به پیی شانی خوئی ژیاوارو نهفهقه بدا به
خیزانهی، ئه وه پیاومیشی که دهستی کورته با به پیی ئه وهی که خودا پیی داوه
ژیاوار بدا به خیزانی، خودا باریکی وا نانئ له که سی که پیی هه ئه سی.

وقال تعالى: ﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ﴾ سبأ/۳۹.
واته: ههرچی به نیازیکی پاک خهرج بکهن له ریگهی چاکه وه خیرا لای خودا ون
نابئ، وه خودا له لای خوئی بو تانی پاشه که وه دهکا.

۲۸۹/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «دِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ فِي رَقَبَةٍ، وَدِينَارٌ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مِسْكِينٍ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَعْظَمُهَا أَجْراً الَّذِي أَنْفَقْتُهُ عَلَى أَهْلِكَ» رواه مسلم.

ئهبو هورمیره (همزی خودی لسن بئ) هه رمووی: پیغه مبهه (درویدی خودی لسن بئ) هه رمووی:
دیناری بدهی بو غه زاو دیناری بدهی بو نازادکردنی بهنده دیناری به خیر بدهی
به هه ژاری و دیناری خهرج بکهی بو کهس و کاری خوت ئه وه دینارمیان خیری زور
تره که خهرجی بکهی بو کهس و کاری خوت! (م).

۲۸۹/۲ - وعن أبي عبد الله ويقال له: أبي عبد الرحمن ثوبان بن جُذْدَة مَوْلَى
رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَفْضَلُ دِينَارٍ
يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ دِينَارٌ يُنْفِقُهُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارٌ يُنْفِقُهُ عَلَى دَابَّتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ يُنْفِقُهُ
عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) رواه مسلم.



سهوبانی کوری بوجدود (رمزی خودای لى بن) که نوکهری نازادکراوى چه زمرت بوو،
 فهرمووى: پیغه مبه ر (درووى خودای لى بن) فهرمووى: باشتين دینارئ که پیاو خهرجى بکا
 نهو دینارمه که پیاو خهرجى بکا بو خیزانه کهى خوئ نهو دینارمه که خهرجى
 بکا بو نهو ولاخه که پراى گرتووو بو خهبات گیران له پریکه خوداداو نهو دینارمه
 که خهرجى بکا بو نهو هاوړپیانه که هاوړپى ریگه خودایینى! (م).

۳۹۱/۳ - وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قلت يا رسول الله، هل لي أجر في
 بني أبي سلمة أن أنفق عليهم، ولست بتاركتهم هكذا وهكذا، إنما هم بني؟ فقال: (نعم
 لك أجر ما أنفقت عليهم) متفق عليه.

نوممو سه له مه (رمزی خودای لى بن) فهرمووى: عهرزى چه زمرتم کرد، گوتم: قوربان!
 نه گهر شتى بدهم به مناله کانه که له نه بو سه له مه ی میردی پېشوومن نایا هیچ
 خیرم دهگا؟ خو ناش توانم به رده لایان بکه م به م لاو لادا چونکه مندالی خو من!
 فهرمووى: به لئ ههرجى مه سرفیکیان بو بکه ی به خیر حلیبه بو تو پاداشتی
 له سر و مرده گریتا! (ش).

۱۲۹۲/۴ - وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه في حديثه الطويل الذي قدّمناه في
 أول الكتاب في باب النية أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال له: (وإنك لن تُنفقَ
 نفقةً تُبغِي بها وجهَ الله إلا أُجِرْتَ بها حتى ما تجعلُ في في امرأتك) متفق عليه.
 فهرمووى: شه شه مى زنجیره ی یه که م له پېشه وه رابورد بو ئیره ش ده ست ددها.
 بپروانه ژماره: (۶/۶).

۲۹۲/۵ - وعن أبي مسعود البدری رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم
 قال: «إذا أُلْفِقَ الرجلُ على أهلِهِ نفقةً يَحْتَسِبُهَا فِهي لَهُ صدقةٌ» متفق عليه.

نه بو مه سعوى نه لبه درى (رمزی خودای لى بن) ده فهرمووى: چه زمرت (درووى خودای لى بن)
 ده فهرمووى: پیاو کاتى مه سرفى دهگا بو خیزان و که س و کارى خوئ، نه وه دادمنرى

۳ بخارى (۱۴۶۷)، موسليم (۱۰۰۱).

۱ پروانه ژماره (۶/۶) که رابورد.

۲ بخارى (۵۵)، موسليم (۱۰۰۲).

به خیر و سه دمقه بوی، به مهر جی مه بهستی لئی رهزای خوا بی و به نیازی پاداشی باشی لای خودا بکا! (ش).

نیازی پاک له بوکاری باشی پاک

وهک هه ویر تر شه و هه ویننی زۆر پاک

داخم کاری باش به بی نیازی پاک

وهک جهستهی بی رۆج ده بیتهو به خاک

۳-۲۹۴/۶ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (كفي بالمرء إثماً أن يضيع من يقوت) حديث صحيح رواه أبو داود وغيره.

ورواه مسلم في صحيحه بمعناه قال: (كفي بالمرء إثماً أن يخس عمن يملك قوته).
عهبدو لای کوری عه مر (رهزای خودا له خو و بابی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر بی) فهرمووی: به سه بو گونا هباری پیاو، که نهو که سانهی به خویوان دهکا پشت گوینان بخت. (د-ح/ص).

موسلیم (رهزای خودای لای بی) له سه حیجی موسلیم دا به مه عنا نه م هه دیسهی له سه ر نه م شیوهیه گپراوته وه پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر بی) فهرمووی: به سه بو گونا هباری که سی که نان و ناو بگریته وه له خوار دهستهی خو.

۱-۲۹۵/۷ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما من يوم يُصبحُ العبادُ فيه إلا ملكانَ يترلان، فيقول أحدهما: اللهم أعطِ مُنفِقاً خلفاً، ويقول الآخر: اللهم أعطِ مُمسِكاً تَلَفاً) متفق عليه.

ئه بو هورهیره له چه زرده ته وه دمه رموی (دروودی خودای لسمر بی) هه موو رۆزی که به ندهکان رۆزیان لای ده بیته وه، دوو فرشته دینه خواره وه، یه کیکیان دمه رموی: خودایه! نه وهی به خشندهیه تۆش پئی به خشه و تۆلهی بو بکه ره وه، نهوی تریشیان دمه رموی: خودایه: نه وهی رۆزو گپره لئی بکه ره وه! (ش).

۲۹۶/۸ - وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الْيَدُ الْغُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّقْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرٍ غَنَى، وَمَنْ يَسْتَعِفْ، يُعِفَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ) رواه البخاري.

ديسان فہرمووی: پیغہ مہر (درویدی خودی لہسر بن) فہرمووی: دیارہ کہ دہستی سہروو (کہ دہستی خیرکہرہ) لہ دہستی ژیروو (کہ دہستی دہروژدہکرہ)، گہلی باشترہ! لہ خیرانی خوشتہوہ دہست بکہ بہ خیرکردن، باشرین خیریش نہو خیرہیہ کہ لہسر تیری بی، ہمرکہ سیکیش خوی بہ دوور بگری لہ روو زمردی سوال و سوال کردن خودا لہ ہر دوو جیہاندا روو سوو سہر بہرزی دہکا (ب-خ).

مہ حوی غہرقی رہ حمہتی خودا بی دہفہرموی:

لہ روو سووی و عیبادت لامو روو زمردو خہ جالت مام

بہ ناوی سیوی ناوم باغبان و من بہ ہن دہگرم!

۳۷- باسی بہ خشین و خیرکردن لہ مالی باش و نایاب

باب الإنفاق مما (يجب) ومن الجيد

قال الله تعالى: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ﴾. آل عمران/(۹۲).
وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ﴾. سورة البقرة/(۲۶۷).
واتہ: ناگہن بہ خیرو چاکہی تہواو رہسا ہتا خہرجی نہکہن لہوشتہ باشانہی کہ خوشتان دہوین، لہکہسپی پاکی خوشتان، لہ مالی حہ لالی ساغی خوشتان، لہ بہروو بوومی زہوی و زار کہ خودا لہو عہرزہ رفقہ پیدای دہکا بوٹان، بہ پیی تہوانای خوشتان، بہ پیی حال، خیرو خیرات و پیاوہتی لی بکہن و چروکی و رمزیلی مہکہن، و ہک نہوہ بچن لہ نایہخو خراپی مال و دارایی خوشتان خیرو پیاوہتی بکہن.

۱۲۹۷/۱ - عن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالًا مِنْ نَخْلِ، وَكَانَ أَحَبُّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرَحَاءَ، وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ



رسولُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ قَالَ أَنَسٌ: فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَنْزَلَ عَلَيْكَ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَيَّ بَيْرَحَاءُ، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى أَرْجُو بِرَّهَا وَدُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى، فَضَعَفَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَخٍ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ) فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ، وَبَنَى عَمَّهُ. متفقٌ عليه.

نه نهس (رمزی خودی لى بن) فھر مووی: له مه دينه نه بو ته لحه له ناو يا ريده درانا له هه موويان ده و له مه ند تربوو، باخي خورماي هه بوو ناوي (بهيره حا) بوو، بهرام بهر قيبلهي مزگه و ته كه ي پيغه مبهر بوو، نه م باخه خو شه ويسترين مائي بوو، كانيا ويكي سازگاري تيا بوو، گه لي جار پيغه مبهر (درووي خودي لى سر بن) ته شريفى ده چوو له ناو هكه ي ده خوار ده وه.

جاكائى نه م نايه ته هاته خوار ده وه ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ آل عمران/ ۹۲.

واته: ناگه ن به پاداشتي چاك و خيړى ته واو هه تا سهر ف دمه كن له ريگه ي خودادا له مائي نايابو خو شه ويسته كانتان و له و نازو نيعمه ت و پايه و به هره باشانه ي كه خودا پيى داو ن. نه بو ته لحه هه لسا چوو بو لاي پيغه مبهر گوتى: قوربان! خوداي گه و ره له قورئاني پير و زدا كه نامه ي خو يه تي دمفه رموي: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ و دمنيش با شترين مالم به لاهمه وه باخي (بهيره حا) يه جا نه وه كردم به خير، ساغ له بهر رمزي خودا، نوميد ده كه م كه خودا به چا كه بينوسى بوم و پاشه كه وتي بكا بوم، بو روژي دواييم، جا تو ش نه ي پيغه مبهري خودا! خو ت سهر پشك به چو ني به باش دمزاني ناواي لى بكه.

پيغه مبهر (درووي خودي لى سر بن) فھر مووی: به ه، له م خيړه جوانه، به راستي مائي پر فھر و خيړدار ناوادم بي! تي گه يشتم ده ليى چي من وا به باشي دمزانم كه بيده ي به خرم و خو يشاني خو ت.

جا نه بو ته لحه دابه شي كرد به سهر خرم و ناموزا كاني خويدا (ش).

۳۸- باسی په روږده کړدن و ناموژگاري خاوو څيزان و مال و منال و نه وانه ي بهر پرسياره ليسان و فەرمان کړدن پيتيان. به فەرمان بهري خوداي که وړه و قهده غه کړدنيان له نافعہ رمانی خودا (باب وجوب امره اهله واولاده المميزين وسائر من في رعيته بطاعة الله تعالى، ونهيهم عن المخالفة وتاديبهم ومنعهم عن منهه عنه)

قال الله تعالى: ﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا﴾ سورة طه/ (۱۳۲).
واته: فەرمان بکه به کهسو و کاري څوت که نويز به ريکوپيکي بکهن و څوشت صبر بگره له سهری.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا﴾ سورة التحريم/ (۶).
واته: نهی که سانی که باو مرتان هیناوه! تاعه تی خوداو پیغه مبهري خودا بکهن به سهر مایه څوتان و کهسو و کاري څوتان به هو ی نهو دست مایه جوانه وه بپاريزن له ناگری دوزه خ.

۱۲۹۸/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: أخذ الحسن بن علي رضي الله عنهما ثمرة من ثمر الصدقة فجعلها في فيه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كُخْ كُخْ، إرم بها، أما علمت أنا لا نأكل الصدقة؟) متفق عليه. وفي رواية: (إنا لا تحل لنا الصدقة) وقوله: (كُخْ كُخْ) يُقالُ بِاسْكَانِ الحَاءِ، ويُقالُ بِكَسْرِهَا مع التَّنوينِ وهي كلمة زَجَرَ للصَّبِيِّ عن المُسْتَقْدَرَاتِ، وَكَانَ الحسنُ رضي الله عنه صَبِيًّا.

نه بو هورميره (رمزي خودی لى بى) فهرمووی: حه سهنی کوړی عهلی (رمزای خودا له څو و بابی بى) منال بوو، دهنکی خورمای زمکاتی هه لگرت و نایه دهمیه وه، پیغه مبهري (درووی خودی لى سمر بى) تیځی خوړی فهرمووی: قخ قخ: یه ع یه ع: فریځی ده، چ عه جهب نازانی که ئیمه زمکات ناڅوین، (ش). له گيړانه وهیه کدا نه وه چونه که نازانی زمکات به ئیمه ناشی؟.

۲۲۹۹/۲ - وعن أبي حفص عمر بن أبي سلمة عبد الله بن عبد الأسد: ربيب رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: كُنْتُ غُلَامًا فِي حَجْرٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَتْ يَدِي تَطِيشُ فِي الصَّحْفَةِ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا غُلَامُ سَمَّ اللَّهُ تَعَالَى، وَكُلْ بِيَمِينِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ) فَمَا زَالَتْ تِلْكَ طِعْمَتِي بَعْدُ. متفق عليه.

عومهری کوری نه بو سه له مه (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: منال بووم پیغه مبه (دروودی خودای لسمر بن) خوئی به خوی دهمردم چونکه زر کوری بووم، کوری نومو سه له مه بووم، که هاوسهری چه زرت (دروودی خودای لسمر بن) بوو، که نانم ده خوارد دهستم ده گیرا به ناو له گه نه که دا، به نارمزووی خوم، جا پیغه مبه (دروودی خودای لسمر بن) ته میی کردم و فهرمووی: رۆله که نان ده خوئی له سهره تاوه ناوی خودا بیته و بسم الله بکه و به دهستی راستت شت بخوو له بهرده می خوته وده بخو، فهرمووی ئیت له وساوه تا ئیستا هه ربهم شیوهیه نان ده خوم که پیغه مبه فیری کردم (ش).

۱۳۰۰/۳ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمَامُ رَاعٍ، وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْحَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ» متفق عليه.

پروانه ژماره: ۲ / ۲۸۳ ز/ ۳۵

۲۰۱/۴ - وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ) حديث حسن رواه أبو داود بإسناد حسن.

عه مری کوری شوعه یب له باوکیه وه له باپییه وه (رمزای خودا له خوئی و بابی بن) فهرمووی: پیغه مبه (دروودی خودای لسمر بن) فهرمووی: له ته مه نی چه وت سالیدا ده ستور بدن به منالی خوتان که نویژ بکه ن، له ته مه نی ده سالیدا منالتان نه گهر نویژیان نه کرد له سهر نه وه لییان بدن، وه جیگه ی نوستانیان له یه کتری جیا بکه نه وه (د-ح/ح).

۳۰۲/۵ - وعن أبي ثريّة سبرة بن معبد الجهني رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لِسَعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ سِنِينَ) حديث حسن رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن. وَلَفْظُ أَبِي دَاوُدَ: (مَرُّوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَعِ سِنِينَ).

سهبره (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خودی لسمبر بن) فهرمووی: منال کاتی ته مهنی بوو به جهوت سال فیزی نویژی بکهن، لهسه نویتز نهگردنیش لهته مهنی ده سالیذا لیان بدهن! (د/ت/ه/ح). بیژه (لفظ)ی ترمزی ناوایه: (منال کهته مهنی بوو به جهوت سال پییان بلین کهنویتز بکهن).

۳۹- باسی مافی دراوسی و راسپیری باش ده ربارهی

باب حق الجار والوصية به

قال الله تعالى: {وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ} سورة النساء/ (۳۶).

واته: بهس خودا بپهرستن و هاوبهش و هاوهلی بو بریار مهدهن، وه زور باش بن بو باوک و دایک و نهنک و بابی خوټان، دوورو نزیکیان، ههروهه زور بهویل و ماریفمت بن لهگهل خرم و خویش و ههتیوان و دراوسی نزیک و دوورتاندا، نیر چ خرم بن چ بیگانه بن، ههروهه لهگهل هاوړی و هاوسهرو هاوبهش و هاوپیشهی خوټان بابیانیش بن ههروهه لهگهل ریږواری پهککهوته، لهگهل ئه و بهنده و کهنیزانده کهمالی خوټانن.

۱۳۰۳/۱ - وعن ابن عمر وعائشة رضي الله عنهما قالا: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَا زَالَ جَبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُرِّقُهُ) متفق عليه.

ثیبنو عومهر و عانیسه (رمزی خودایان لی بن) فهرموویان: پیغهمبهر (دروودی خودی لسمبر بن) فهرمووی: جوبرائیل (دروودی خودی لسمبر بن) ئهوهنده بهزوری ناموژگاری کردم

لهبارہی مافی دراوسیوہ لہسہر دراوسی تا وام زانی کہ دراوسی لہیہکتری کہلہپور دہبہن (ش).

۲-۳۰۴/۲ - وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً، فَأَكْثِرْ مَاءَهَا، وَتَعَاهَدْ جِيرَانَكَ) رواه مسلم.
وفي رواية له عن أبي ذر قال: إن خليلي صلى الله عليه وسلم أوصاني: (إِذَا طَبَخْتَ مَرَقًا فَأَكْثِرْ مَاءَهُ ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتٍ مِنْ جِيرَانِكَ، فَأَصْنِهِمْ مِنْهَا بِمَعْرُوفٍ).

ٹہبو ذہر (رحمہی خودی لہسہر ہن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسہر ہن) فہرمووی: ٹہی ٹہبو ذہر! کاتی کہ مہرگہ لی دہنی ہندی ناوہکی زورتر کہو ناگات لہ ہاوسیکانت ہی و بہشیان بدہ لی (م). لہ گیرانہوہیہکی تری موسلیمدا فہرمووی: دوستی خو شہوہیستم، پیغہمبہری نازدار (درویدی خوی لہسہر ہن) ناموزگاری کردووم: کاتی مہرگہو شتی وام لینا ہندی ناوہکی زورتر بکہم، فہرمووی: ٹہوجا سہرنجی دراوسیکانت بدہ، بہپی تہوانا بہشیان لہو مہرگہیہ بدہ.

۳-۳۰۵/۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ)، قِيلَ: مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (الَّذِي لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقِهِ)، متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقِهِ). (البَوَائِقُ) الْغَوَائِلُ وَالشُّرُورُ.

ٹہبو ہورہیرہ (رحمہی خودی لہسہر ہن) فہرمووی: حہزہمت (درویدی خوی لہسہر ہن) سی جار لہسہر یہک فہرمووی: بہخودا باومرو نیمانی نییہ! عہرزیان کرد: کی؟ ٹہی پیغہمبہری خودا! فہرمووی: کہسی کہ ہاوسی لہزیان و وزہنی بترسی! (ش).

وفي رواية لمسلم: لا يدخل الجنة من لا يؤمن جاره بوائقه: لہ گیرانہوہیہکی موسلیم: دراوسی زیانہخرو ناجیتہ بہہشت!
۴-۳۰۶/۴ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ جَارَةً لْجَارَتِهَا وَلَوْ فِرْسَنَ شَاةٍ) متفق عليه.
بروانہ ژمارہ (۱۳۴/۸-۱۳).



۵/۳۰۷- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: لا يَمْنَعُ جَارَ جَارَةٍ أَنْ يَغْرِزَ خَشَبَةً فِي جِدَارِهِ ثُمَّ يَقُولَ أَبُو هُرَيْرَةَ: مَالِي أَرَاكُمُ عَنْهَا مَغْرِضِينَ، وَاللَّهِ لَأُرْمِينَ بِهَا بَيْنَ أَكْتَافِكُمْ. متفقٌ عليه.

نهبو هورميره (دروزی خودی لسمیر بی) له چه زرمتهوه دمفه رموی (دروزی خوی لسمیر بی): ریگهی دراوسی بدن کسه ری دمسته کو گو یسه وانه له سهر دیوارتا دابنین، نهوجا نهبو هورمیره (دروزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: نهوه بوچی ده تانبینم لوته لان لهم فهرمایشته! دمسا به یهزدانی پاک خوشیتان بی و ترشیتان بی من نه رکی سهرشانی خوّم به جی دینم و قسه ی هق وهک گولمیخ دمی کو تم به ناوشانتانا (ش)*

۶/۳۰۸- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلَا يُوْذِ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَسْكُتْ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: چه زرمت (دروزی خوی لسمیر بی) فهرمووی: نهوه ی که به راستی باومری راستی به خوداو روژی دواپی ههیه با نه بی به باری نیشو نازار بو دراوسی خوی، نهوه ی باومری تهواوی به خوداو پیغه مبهرو روژی دواپی ههیه با قهدرو پیزی میوانی خوی بگری، وه نهوه ی باومری تهواوی به خوداو پیغه مبهرو روژی دواپی ههیه با یا قسه ی باش بکا یا بی دنگ بی و دمی خوی بگری (ش).

۷/۳۰۹- وعن أبي شُرَيْحٍ الْخَزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

۵ بوخاری (۲۵۶۶)، موسلیم (۱۰۳۰).

* بو ساخ کردنهوه ی نه م فهرموودیه به هره م له تاجولنوصول و مرگرتووه، چونکه نه م رسته یه له نه صله که ی به ردمستمداناوایه: (ثم يقول: ابا هريرة مالي اراكم.....الخ) وه نه م پهراویزی له سهر نووسراوه: فی الأصل (ابی هریره) وهو خطأ لأن (ابا هریره) مناداً بحرف نداء محذوف وهن من نه م به هه له دزمانم، چونکه به پی نه م قسه یه بی دمی نه م رسته یه ش فهرمایشتی چه زرمت بی و سهر زمشتی نهبو هورمیره ی بی بکا، که به باشی گوی بو فهرمایشته که ی شل ناکا، به لام نه م رسته یه قسه ی نهبو هورمیره ی نهوه کو چه زرمت.

۶ بوخاری (۶۰۸) و موسلیم (۴۷).

۷۷ موسلیم (۴۸)، بوخاری (۶۰۱۹).

الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُقْلِ خَيْراً أَوْ لِيَسْكُنْ) رواه مسلم بهذا اللفظ، وروى البخاري بعضه.

نه بو شور هيج (همزی خودی لسمر بئ) **فه رمووی:** چه زمرت (درویدی خوی لسمر بئ) **فه رمووی:** که سئ باومری ساغی به خوداو روژی دواپی هه یه با له گهل هاوسی زور باش بئ، که سئ باومری به خوداو روژی دواپی هه یه ا ریژی میوانی خوی بگری، که سئ باومری به خوداو روژی دواپی هه یه با قسه ی چاک بکا یا بو خوی بئ دهنک بئ.

۳۱۰/۸- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قلت: يا رسول الله إن لي جارين، فإلي أيهما أهدي؟ قال: (إلى أقربهما منك باباً) رواه البخاري.

عائیشه (همزی خودی لسمر بئ) **فه رمووی:** نه ی رهوانه گراوی خودا! من دوو دراوسی هه یه، له پیشا دیاری به کامیان بدهم؟ **فه رمووی:** به وه بیان که دمرگا که ی لیته وه نزیکتره (ب-خ).

۳۱۱/۹- وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لَصَاحِبِهِ، وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لَجَارِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عه بدوللای کوری عومه ر (همزی خودایان لسمر بئ) **فه رمووی:** چه زمرت (درویدی خوی لسمر بئ) **فه رمووی:** باشتین هاوړی له لای خوا نهو هاوړییه که زور باش بئ بو هاوړی خوی، باشتین دراوسی نهو له لای خودای گه وه نهو دراوسییه که زور باش بئ بو دراوسی خوی (ت: ح/ح).

۴۰- باسی چاکی و دلسوزی بو باوک و دایک و خزم و دوست و که سوکار باب بر الوالدين وصلة الأرحام

قال الله تعالى: ﴿وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تَشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ.....﴾
برپوانه سهره تای بهاسی ژماره (۳۹).

وقال تعالى: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسْأَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ﴾ الانساء/۱.

واته: وه تهقواى خودا بکهن و لهخودا بترسن، لهو خودا نازداره که بهخاترى نهو داواى شت لهیهکترى دهکهن، وه خوټان بپاریزن له برینى رشتهى خزمایهتی و میهرهبانى.

وقال تعالى: ﴿والذين يصلون ما أمر الله به أن يوصل﴾ الرعد/۲۱.

واته: خاو من هوښى ساغو باش نهو کهسانه نهموى که خودا فهرمانى کردووه به کردنى و بهسهرپهرشتى کردنى دهیکهن و بهباشى سهرپهرشتى دهکهن.

وقال تعالى: ﴿ووصينا الإنسان بوالديه حسنا﴾ العنكبوت/۸.

واته: نيمه لهلايهنى خوټانهوه بهفهرمانى تايبهتى ناموزگارى نادميزادمان کردووه که بو دايک و باوک و نهنک و باپيرى خوځى باش بى.

وقال تعالى: ﴿وقضى ربك ألا تعبدوا إلا إياه وبالوالدين إحسانا إما يبلغن عندك الكبر أحدهما أو كلاهما فلا تقل لهما أف ولا تنهرهما وقل لهما قولا كريما، وأخفض لهما جناح الذل من الرحمة وقل رب أرحمهما كما أرحمهما صغيرا﴾ الإسراء/۲۳-۲۴.

واته: فهرمان و برپارى خودا وايه که نيووى بهندهگانى نهو بهس خوځى بهپرستن و عيبادمى ساغو بو نهو بکهن، وه بو باوک و دايک زور باش بن، نهگهر باوکتان يا دايکتان يا هردووکیان کهوتنه کاتى پيرى، وه توش مابووى نهوا زور به ويل و نهدمبو ريزبه لهگهلان، نهکى دلان بشکينى، يا نازاريان بدهى يا له رووياندا ههلبگهرييتهوه، نوځى نوب ناسايى چييه پتيان مهلثن ههميشه زمانت شيرين بى لهگهلان، به ريزموه قسهيان لهگهل بکهن، زور به دلسوزى و میهرهبانى بالى ملکهچى و میهرهبانان بو رابخه و دووعا و نزاى باشيان له زيان و مردندا بو بکه و داواى میهر و رحمتهتى گهورهيان له خودا بو بکه و بلئ: پهرومردگارا! رحم به باوک و دايکم بکه چونکه نهوان منيان پهرومرده کردووه.

وقال تعالى: ﴿ووصينا الإنسان بوالديه حملته أمه وهنا على وهن، وفصاله في عامين أن أشكر لي ولوالديك﴾ لقمان/۱۴.

واته: نيمه که خوداى نيومين له رووى مهرحهمهتهوه ناموزگارى مروځمان کردووه که لهگهل باوک و دايکى خوځى باش بى و خراب نهبى بويان، نهو نهرك و زهحمهتهى نهوان دهيكيشن لهگهل مناليان و ميريان خستوونهتهوه، نهوهمانئ وا بهبهرجاوهوه که دايک چهنده ماندوو دهبى تا مندالئ دهينئ و گهورهى دهکا، له



پیش هه موو شتیكا نو مانگ به چه رمی سك هه لی دهگری سهره پای نه ووش به
نیش و نازاریکی زور که دهبی به مایه ی لاواز بوونی جار له گه ل جاردا، له داوینی
دهکه ویتته خوارمووه و تووشی زه یستانی و ژانگرتن دهبی، نه و جا گه لیک شه و
نو و خونی و نه رک و ماندوو یی به دیارموه دهکیشی، به شیر ی مه مه ی خوی دوو سالی
ره به ق مه مکی دمه داتی هه تا له شیر دهی پیتته وه، وه به فهرمانی تایبه تی پیمان
گوتوو له سهر زمانی پیغه مبه ران: نه ی ناده میزادا! سپله مه به چاکه ی خوداو
چاکه ی باوک و دایکتت له بهرچاو بی، هه م سوپاسی من بکه که توم له تنوکی ناو
کردوو به نه م ناده مییه ری کوپیک و جوان و نازدارمو نه مکردوو به نازهل و کهرو
گا، هه م سوپاسی دایک و باوکی خوت بکه، که مایه ی بوونی تون هو ی مانی تون!

۱/۳۱۲ - عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: سألت النبي
صلى الله عليه وسلم: أيُّ العمل أحبُّ إلى الله تعالى؟ قال: (الصَّلَاةُ على وقتها) قلتُ: ثمَّ
أيُّ؟ قال: «برُّ الوالدینِ» قلتُ: ثمَّ أيُّ؟ قال: «الجهادُ في سبيلِ الله» متفقٌ عليه.

عه بدو لای کوری مه سعود (رعزای خودی لی بی) فهرمووی: له پیغه مبه رم پرسی (دروندی خودی
لسمر بی): کام کردمو میه له لای خودای گهور زور خو شه ویسته؟ فهرمووی: (نویژ
له سهره تای کاتی خو یا) گوتم: له پاش نه مه چی تر زور خو شه ویسته له لای خودا؟
فهرمووی: باش بوون بو باوک و دایک. گوتم: نه ی له پاش نه و چی تر؟ فهرمووی:
خه بات و تیکوشان له ریگای خودا (ش).

۲/۳۱۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه
وسلم: (لا يَجْزِي وَلَدٌ وَالِدًا إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا، فَيَشْتَرِيَهُ، فَيُعْتِقَهُ) رواه مسلم.

نه بو هورمیره (رعزای خودی لی بی) فهرمووی: چه زرم ت (دروندی خودی لسمر بی) فهرمووی: کهس
له چاکه ی باوک و دایک و باپیره نه نک ی دهرناچی، مه گهر نه مانه بهنده بن و نه و
بیانگری و نازادیان بکا (م).

۳۱۴/۳ - وعنه أيضاً رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ صِفَةَ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُصَلِّ رَحِمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ) متفق عليه.

ژماره (۳۰۸/۶) و (۳۰۹/۷) لهزنجیره دی (۳۹).

۳۱۵/۴ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا فَرَعَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحِمُ، فَقَالَتْ: هَذَا مُقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مِنْ وَصْلِكَ، وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى، قَالَ فَذَلِكَ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اقْرَءُوا إِن شِئْتُمْ: { فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ } ﴿محمد: ۲۲، ۲۳﴾ متفق عليه. وفي رواية للبخاري: فقال الله تعالى: (مَنْ وَصَلَكَ، وَصَلْتُهُ، وَمَنْ قَطَعَكَ قَطَعْتُهُ)

ديسان نه بو هورهیره (رمزی خودی لى بن) فهرمووی: حهزرت (درویدی خودی لى بن)

فهرمووی: کاتى خودای گه وره نهه خه لک و بوونه وهره دی دروست کرد که له دروست کردنه که ی لى بومه، خزمايه تى (رهحم) هه ستايه وه و گو تى: هاتووم په نا دهگرم به تو له ده ستى نه و که سه ی دهنگ له خزماي خو ی داده بری. فهرمووی: به لى باشه نایا بهم به لینه رازی ده بی که نه وه ی مافی تو به جی بهینى منیش مافی نه و به جی ده هیتم، و نه وه ی بی له تو بری منیش بی له و بیرم؟ رهحم گو تى: به لى بهمه رازی دهم، خودا فهرمووی: دهباشه نه مه به لى بن له بهینى من و تودا. نه و جا حهزرت (درویدی خودی لى بن) فهرمووی: نه گهر حهزیش ده که ن ره چاوی نهه فهرمايشته له قورئاندا بزانن نهه نایه ته له قورئاندا بخوینن.

﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ، أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ﴾ محمد/ ۲۲-۲۳.

واته: دوور نییه نه گهر نیوه له خودا هه لگه برینه وه له زه ویدا نازاوه بهر بابکه ن و په یومندى خزمايه تى برن و بچنه وه سه ر نه ریت و کاروبارى نه زانى، نه و به دکاران ه خودا نه فرین و له عنه تى لى کردون و که رو کویری کردون.

لهگیرانه وهیهکی بوخاریدا فهرمووی: جا خودای گه وره فهرمووی: ئهی خزمایه تی! ههرکەسێ بهینی خوش بێ له گهڵ تۆداو تۆ به سه ر بکاته وه منیش به ینم خوش ده بێ له گهڵ ئه وداو ئه و به سه ر ده که مه وه، وه ههرکەسێ ده نگ له تۆ دا بپڕێ منیش ده نگ له و دا ده برم.

١٣١٦/٥ - وعنه رضي الله عنه قال: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قال: (أُمُّكَ) قال: ثُمَّ مَنْ؟ قال: (أُمُّكَ) قال: ثُمَّ مَنْ؟ قال: (أَبُوكَ) متفق عليه.

وفي رواية: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ الصَّحْبَةِ؟ قال: (أُمُّكَ ثُمَّ أُمُّكَ، ثُمَّ أُمُّكَ، ثُمَّ أَبَاكَ، ثُمَّ أَذْنَاكَ أَذْنَاكَ).

ديسان ٺهڻو فهرمووي: پياوڻ هاته خزمهت حهزرمٽ (دروڊي خودي لمسر بهڻ) عهرزي
 ڪرد: ٺهي پيڻه مبهري خودا! ڪي ڀهوا ترين ڪهسه ڪه به جواني هاوڀڙيه تي بڪهم؟
 فهرمووي: داڪٽ. گوٽي: ٺههجا ڪيي تر؟ فهرمووي: ديسان داڪٽ. گوٽي ٺههجا ڪيي
 تر؟ فهرمووي: ديسان هوه داڪٽ! گوٽي: ٺههجا ڪيي تر؟ فهرمووي: ٺهوجا باوڪٽ!
 (ش). له گيڙانه وديه ڪا گوٽي: ٺهي پيڻه مبهري خودا! ڪي شايسته ترين ڪهسه ڪه
 به جواني رهفتاري له ڪه ٿدا بڪري؟ فهرمووي: داڪٽ، ٺههجا باوڪٽ، ٺهوجا خزم
 ڪهسو ڪارت به پيڻي نزيڪ و دوريان ليٽهوه! (م/تاج).

٣١٧/٦ - وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ مَنْ أَدْرَكَ أَبُويْهِ عِنْدَ الْكَبِيرِ، أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا، فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ) رواه مسلم.

ديسان له‌وه‌وه، له‌ه‌زه‌رته‌وه (دروې خواى لسم‌ه‌ڼى) فه‌رمووى: لوتى به‌قوردا چى‌و دووباره‌وسى باره لوتى به‌قوردا چى‌و لوتى بته‌وسىته‌وه! گوترا: كى نه‌ى پيغه‌مبهرى خودا! فه‌رمووى: نه‌و كه‌سه‌ى كه‌ له‌كاتى پيرى باوك ودايكى دا ده‌مى‌و به‌بى به‌هانه‌يه‌كى ره‌وا نه‌وه‌نده خزمه‌تيان ناكاه كه‌ پيى بجيته به‌ه‌شت، نيت‌ر به‌كاتى پيرى په‌كيكينا بگا يان به‌ه‌ى ه‌ردووكياندا (م/تاج).

٣١٨/٧-٧- وعنه رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله إن لي قرابة أصلهم ويقطعوني، وأحسن إليهم ويسيئون إليّ، وأحلم عنهم ويجهلون عليّ، فقال: (لئن كنت كما قلت، فكأنما تسفهم الملّ، ولا يزال معك من الله ظهير عليهم ما دمت على ذلك) رواه مسلم.

نهبو هورهيره (رمزای خودی لمسور بی) فهرمووی: پیاوی گوتی: نهی پیغهمبهری خودا! هندی خرم هه، من دلی نهوان راگیر دهکهم، کهچی نهوان دلی من دهرنجینن، وه من چاکهیان لهگهل دهکهم کهچی نهوان خرابهم لهگهل دهکهن، وه من چاوپوشیان لهگهل دهکهم کهچی نهوان ناپیاویم لهگهل دهکهن، من چهند باشم بو نهوان، نهوان نهونده خرابن بو من، فهرمووی: نهگهر وهک خوت دهلیت وایی، نهوه تو به پاداشتی باشی خوت دهگیت بهلام بو نهوان وهک زیلهمویان دمرخوارد بدهیت وایه، چونکه لهبه رهوهی که تو لهی چاکهی تو به خرابه ددهنهوه خودا همر پشتیوانی تویه و سهرت دهخا بهسهریاند! (م).

٣١٩/٨-٨- وعن أنس رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (من أحب أن ينسط له في رزقه، ويُنسأ له في أثره، فليصل رحمه) متفق عليه.

نه نهس (رمزای خودی لمسور بی) فهرمووی: چه زرهت (درویدی خوی لمسور بی) فهرمووی: ههرکهسی چهز دهکا که رزق و رۆزی زۆر بی و ته مهنی دریز بی با خرم دۆست بی و سیلهی رهحمی خوی بهجی بینئ (ش).

٣٢٠/٩-٩- وعنه قال: كان أبو طلحة أكثر الأنصار بالمدينة مالا من نخل، وكان أحب أمواله بئرحاء، وكانت مستقبله المسجد، وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يدخلها، ويشرب من ماء فيها طيب، فلما نزلت هذه الآية: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } ﴿٩٢﴾ قال أبو طلحة إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله إن الله تبارك وتعالى يقول: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } وإن أحب مالي إليّ بئرحاء، وإني صدقة لله تعالى، أرجو برّها وذخرها عند الله تعالى، فضعها يا رسول الله حيث أراك الله. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (بخ، ذلك

مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ) فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَمِّهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَسَبَقَ بَيَانُ أَلْفَاظِهِ فِي بَابِ الْإِنْفَاقِ مِمَّا يُحِبُّ.

بروانه ژماره (۱/۲۹۷-۳۷).
۱۰/۳۲۱-۱- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أَقْبَلَ رَجُلٌ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَبَايُكَ عَلَى الْهِجْرَةِ وَالْجِهَادِ أَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى. قَالَ: (فَهَلْ مِنْكَ وَالِدٌ أَحَدٌ حَيٌّ؟) قَالَ: نَعَمْ بَلْ كِلَاهُمَا قَالَ: (فَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟) قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: (فَارْجِعْ إِلَى وَالِدَيْكَ، فَأَخْسِنْ صُحْبَتَهُمَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَفِي رَوَايَةٍ لُهُمَا: جَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَأْذَنَهُ فِي الْجِهَادِ فَقَالَ: (أَحْيٍ وَالِدَاكَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ)).

عبدالوللای کوری عومەر (مرزای خودایمان لیسر بن) فہرمووی: پیایو ہاتہ خزمہتی حہزرت (مرووی خوی لیسر بن) گوتی: قوربان! ہاتوومہتہ خزمہت ہتا پیمان لہگہلتا بہستم لہسر کوچ کردن بو خزمہتی توو بو خہبات گیران و غہزاکردن، وہ پاداشتی خوشم ہمر لہخودا دہوی، حہزرت (مرووی خوی لیسر بن) فہرمووی: حہزیش دہکھی خودای گہورہ پاداشتت بو بنووسی؟ گوتی: بہئی، فہرمووی: دہ بجورمہوہ بولای باوک و دایکت و بہجوانی رمفتاریان لہگہل بکہ (ش). لہ گیرانہوہیہکی شہیخہیندا: فہرمووی: دہ لہ خزمہت کردنی باوک و دیکتا تیکوشہ.

۱۱/۳۲۲-۱- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِئِ وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ رَحْمَتُهُ وَصَلَّاهَا» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (وَقَطَعْتُ) بَفَتْحِ الْقَافِ وَالطَّاءِ. وَ (رَحْمَتُهُ) مَرْفُوعٌ.

ديسان فہرمووی: حہزرت (مرووی خوی لیسر بن) فہرمووی: ئہو کہسہ خزم و دوست نییہ کہ بہدہستیاو خزم بہسر دہکاتہوہ، بہلام خزم دوست ئہو کہسہیہ کہ خزمہکھی پھیومندی لہگہلیا دہبری، بہلام ئہو خزمایہتیہکہ تازہ دہکاتہوہ. (بوخاری رحمہت لہ گوری نازداری).



۱۲/۳۲۳-۱۳- وعن عائشة قالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الرَّحْمُ مَعْلَقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ: مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللهُ، وَمَنْ قَطَعَنِي، قَطَعَهُ اللهُ) متفقٌ عليه.

عائیشه (همزی خودی لسمبر بن) له پیغهمبهروهوه (درویدی خودی لسمبر بن) فهرمووی: خزمایهتی دامینی بارهگای خودای گرتوووه دهئی: نهوهی منی دهوی و بهسهرم دهکاتهوه خودایش نهوی بوئی و بهسهری بکاتهوه، وه نهوهی منی ناوی و پیم لی دادهمبری خودایش نهوی نهوی و رووی نهداتی (ش).

۱۳/۳۲۴-۱۳- وعن أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا أَعْتَقَتْ وَلِيدَةً وَلَمْ تَسْتَأْذِنْ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُهَا الَّذِي يَدُورُ عَلَيْهَا فِيهِ، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي أَعْتَقْتُ وَلِيدَتِي؟ قَالَ: (أَوْ فَعَلْتِ؟) قَالَتْ: نَعَمْ قَالَ: (أَمَّا إِنَّكَ لَوْ أُعْطِيَتْهَا أَخْوَالُكَ كَانَ أَعْظَمَ لَأَجْرِكَ) متفقٌ عليه.

نومولونمین، مهیموونهی کچی حارث (همزی خودی لسمبر بن) کهنیزهکیکی خوئی نازاد دهکاو پرس و را به پیغهمبهر (درویدی خودی لسمبر بن) ناگا، کهسهری نهو روزه دی که نورهی روزهی خوئی دهبی له پیغهمبهر (درویدی خودی لسمبر بن) عهرزی دهکا: نهری دهمانی نهی پیغهمبهری خودا که کهنیزهکههم نازاد کردا؟ فهرمووی: کردوته یا دتهوی بیکهی؟ گوتی: بهئی کردوومه. فهرمووی: دهمزانه نهگهر بتهخشیایه به خالهکانت خیری زیاتر بوو (ش).

۱۴/۳۲۵-۱۴- وعن أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: (نَعَمْ صِلِي أُمَّكَ) متفقٌ عليه.

ئهسماء (همزی خودی لسمبر بن) فهرمووی: لهو سهردهمهدها، که کافرهکانی قورهیش پهیمانی شهروهستانیان لهگهل پیغهمبهردا (درویدی خودی لسمبر بن) بهستبوو، دایکم، که نهوکاته هیشتا کافر بوو، لهگهل باوکیدا هاتبوو، هات بو لام، له پیغهمبهرم پرسى:

۱۲ بوخاری (۵۹۸۹)، موسلیم (۲۵۵۵).

۱۳ بوخاری (۲۵۹۴)، موسلیم (۹۹۹).

۱۴ بوخاری (۲۶۲۰)، موسلیم (۱۰۰۳).

قوربان! دايكم هاتووہ بؤلام بہتہ مایشہ کہ من دہستگیر و دہمی بکہم، جا نایا سیلہی رھمی نہو بہ جئ بیئم یا نا؟ فہرمووی: بہئ سیلہی رھمی دایکت بہ جئ بیئمہ (ش/تاج).

۳۲۶/۱۵- وعن زينب الثقفية امرأة عبد الله بن مسعود رضي الله عنه وعنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (تَصَدَّقْنَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكُنَّ) قالت: فَرَجَعْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّكَ رَجُلٌ خَفِيفُ ذَاتِ الْيَدِ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَمَرَنَا بِالصَّدَقَةِ، فَأَتِهِ فَاسْأَلْهُ، فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ يُجْزِي عَنِّي وَإِلَّا صَرَفْتُهَا إِلَى غَيْرِكُمْ. فقال عبد الله: بَلِ اثْبِتِي أَنْتِ، فَاَنْطَلَقْتُ، فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بِبَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتِي حَاجَتُهَا، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أُلْقِيَ عَلَيْهِ الْمَهَابَةُ. فَخَرَجَ عَلَيْنَا بِلَالٌ، فَقُلْنَا لَهُ: ائْتِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبِرْهُ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ بِالْبَابِ تَسْأَلَانِكَ: أَتُجْزَى الصَّدَقَةُ عَنْهُمَا عَلَى أَزْوَاجِهِمَا وَعَلَى أَيْتَامٍ فِي حُجُورِهِمَا؟ وَلَا تُخْبِرُهُ مِنْ نَحْنُ، فَدَخَلَ بِلَالٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَنْ هُمَا؟) قَالَ: امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ وَزَيْنَبُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «أَيُّ الزَّيْنَبِ هِيَ؟» قَالَ: امْرَأَةُ عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَهُمَا أَجْرَانِ: أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ) متفق عليه.

زہینہ بی ژنی عہدوللای کوری مہسعوود (رمزای خودا لہ خوئی و بابی بی) فہرمووی: حہ زہمت (درویدی خوی لہسہر بی) فہرمووی: نہی ژن گہل! خیرو خیرات بکہن، نہ گہر خسلئ بہری خوتان کردووہ بہ خیر بیکہن، فہرمووی: منیش چووہ مہوہ بؤ مالہوہ بہ عہدوللای کوری مہسعوودم گوت: تؤ بیاوئیکی دہست کورتی، پیغہ مہریش (درویدی خوی لہسہر بی) بہ نیئمہی ژنانی فہرموو کہ خیر بیکہن، جا بجؤ بؤلای و لیئ بہرسہ: نہ گہر خیر مکہم بدہم بہ نیوہ بریتی خیر دہکھوی؟ نہ گینا دہیبہم بؤ یہکیکی تر. عہدوللایش (رمزای خودای لہسہر بی) فہرمووی: بہ لکوو خوت بجؤ بؤ خزمہتی، گوتی: منیش کہ چووم روانیم کہ ئافرہ تیکی ئہنصاریش لہدہرگا کہی پیغہ مہر (درویدی خوی لہسہر بی) راوہ ستابوو، نہویش و ہک من بؤ ہہمان پرسیار ہاتبوو،

نهو سهردهمهيش پيغه مبهري (دروډي خواي لسمري بي) گه لي به سام بوو، له خوداوه شهرموشكوي لي دمكرا، جا بيلال هاته دهرموه بولا مانه و پيمان گوت: بجو عهرزي پيغه مبهري (دروډي خواي لسمري بي) بكه بللي: كه دوو زن وا له دمركادا، پرسيارت لي دهكهن: نايا دروسته كه خيرمگانيان بدن به ميردهگانيان و به چهند هه تيوي كه وان له لاي خويان و خويان هه ق داريانن وه عهرزي مه كه كه نيمه كيين، جا بيلال روښته وه بو ژووروه بولاي حهرزمت (دروډي خواي لسمري بي) فهرمووي: كي و كي، بيلال فهرمووي: ژنيكي نه نصاري و زمينه بن، دمفهرموي (دروډي خواي لسمري بي): كام زهينه ب؟ دمفهرموي: ژنه كه ي نيين و مه سهوود، جا حهرزمت (دروډي خواي لسمري بي) دمفهرموي: نهوه له باتي پاداشتي دوو پاداشتيان بو هه يه، پاداشتي خزميه تي و پاداشتي خير كردن (ش).

۳۲۷/۱۶- وعن أبي سفيان صخر بن حرب رضي الله عنه في حديثه الطويل في قصة هرقل أن هرقل قال لأبي سفيان: فماذا يأمركم به؟ يعني النبي صلى الله عليه وسلم قال: قلت: يقول: (اعبدوا الله وحده، ولا تشركوا به شيئاً، واتركوا ما يقول آبائكم، ويأمرنا بالصلاة، والصدق، والعفاف، والصلة) متفق عليه.

بروانه ژماره (۲/۵۶-ز-۴).

۳۲۸/۱۷- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ أَرْضاً يُذَكَّرُ فِيهَا الْقِرَاطُ». وفي رواية: (سَتَفْتَحُونَ مِصْرَ وَهِيَ أَرْضٌ يُسَمَّى فِيهَا الْقِرَاطُ، فَاسْتَوْصُوا بِأَهْلِهَا خَيْراً، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا). وفي رواية: (فَإِذَا افْتَحْتُمُوهَا، فَأَحْسِنُوا إِلَى أَهْلِهَا، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا). أو قال «ذِمَّةٌ وَصِهْرًا» رواه مسلم. قال العلماء: الرَّحِمُ الَّتِي لَهُمْ كَوْنُ هَاجِرٍ أُمِّ إِسْمَاعِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ. «وَالصَّهْرُ»: كَوْنُ مَارِيَةٍ أُمِّ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ.

نهو ذهر (دروډي خواي لسمري بي) فهرمووي: حهرزمت (دروډي خواي لسمري بي) فهرمووي: نيوه له مهولا هه تي ميصر دهكهن، لهو ولاته به زوري ناوي قيراط دهبري و به زوري سهوداو مامه له به قيراط دمكري، جا ههركاتي نهوي تان نازاد (فتح) كرد زور باش بن بو خه لکه كه ي، چونكه نهوان سهرمري نهوي كه نه هلي ذيمه و خاوهني بهيمان و ريزو هه درن، سهرمري نهوه خزميشمانن چونكه خالواني حهرزمتي

ئیسماعیل، که بابە گەورە پێغەمبەرە، وە دایکە ھاجەرە دایکی ھەزرەتی ئیسماعیل، کە دەبێ بە نەنکە گەورە پێغەمبەر (درودی خۆای لەسەر گشتیان) لەوانە، یا ھەرمووی: چونکە ئەوان سەرپرایی ئەوەی کە خاوەنی پەیمان و ئەمان خەزوورانیشمان چونکە مارییە قیبطیە، کە دایکی ئیبراھیمی کۆری پێغەمبەرە (درودی خۆای لەسەر بێ)

۱۸/۳۲۹-۱۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: لما نزلت هذه الآية: { وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ } ﴿الشعراء: ۲۱۴﴾ دعا رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُرَيْشًا فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ، وَخَصَّ وَقَالَ: «يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ، يَا بَنِي كَعْبٍ بْنِ لُؤَيٍّ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي هَاشِمٍ أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا فَاطِمَةُ أَنْقِذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ، فَإِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، غَيْرَ أَنْ لَكُمْ رَحِمًا سَابِلَهَا بِلَالُهَا) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خۆدی لەسەر بێ) ھەرمووی: کاتی ئەم نایەتە دابەزی: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ الشعراء/۲۱۴. واتە: ئەو موحەممەد! خزمە ھەرە نزیکەکانت ھۆشیار بکەرەوە و بیانترسێنە لە قارو غەزەبی خودا، ھەزرەت (درودی خۆای لەسەر بێ) قورەیشی بانگ کرد، کە کۆبوونەو، ھەزرەت ھەم بە شیوەی گشتی و ھەم بە شیوەی تایبەتی مەترسی نانە بەرو ھۆشیاری کردنەو، یەکە یەکە و کۆمەڵ کۆمەڵ ناوی ھێنان و ھەرمووی: ئەو ئەوەی عەبدو شەمس! ئەو ئەوەی کەعبی کۆری لوتی! خۆتان لە ناگری دۆزەخ رزگار بکەن، ئەو ئەوەی مۆرە کۆری کەعب! خۆتان لە دۆزەخ رزگار کەن، ئەو ئەوەی عەبدو مەناف! خۆتان لە دۆزەخ رزگار کەن، ئەو ئەوەی ھاشم! خۆت لە دۆزەخ رزگار کە، ئەو فاطیمە! کچی موحەممەد خۆت لە دۆزەخ رزگار بکە، بزانی کە من لە لای خودا دەسەلاتی ھیچم نییە کە بیکەم بۆ ئێوە، ئەوەندە ھەیە لە دنیا دا مافی خزمایەتیتان بە جێ دێنم (م).

۱۹/۳۳۰-۱- وعن أبي عبد الله عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: سمعتُ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَهَاراً غَيْرَ سِرٍّ يَقُولُ: (إِنَّ آلَ بَنِي فُلَانٍ لَيُسُوءُ بِأَوْلِيَائِي إِنَّمَا وَلِيِّيَ اللهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ، وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبْلَاهُ بِبِلَالِهَا) متفق عليه. وَاللَّفْظُ لِلْبَخَارِيِّ.

نه‌بو عه‌بدوئلا عه‌مری کو‌ری عاص (رم‌زای خودا له خو‌ی و عه‌بدوئلا‌ی کو‌ری) فه‌رمو‌وی: له‌حه‌زره‌تم ژنه‌وت به‌ ناشکرا نه‌ک به‌ نه‌ینی: به‌بی په‌رده‌و په‌روا دمیغه‌رمو‌و: خانه‌واده‌ی نه‌وه‌ی فی‌ساره‌ که‌س پشت‌و په‌ناو خاوه‌ن و سه‌رداری من نین، وه‌لی پشت‌و په‌ناو خاوه‌ن و سه‌رداری من ته‌نیا خودایه‌و به‌س، له‌دوا خودا پیاوه‌ باشه‌گانی موسو‌لمانه‌گان که‌سی منن، نه‌ومنده‌ هه‌یه‌ نه‌وان مافی خزمایه‌تیا ن له‌سهرم هه‌یه، تاماوم له‌دنیا‌دا سیله‌ی ره‌حمیان به‌جی دینم (ش).

۲۰/۳۳۱-۲- وعن أبي أيوب خالد بن زيد الأنصاري رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله أخبرني بعمل يَدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ. فقال النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «تَعْبُدُ اللَّهَ، وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئاً، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصِلُ الرَّحِمَ» متفق عليه.

خالی‌دی نه‌نصاری (رم‌زی خودای لسم‌ر بی) فه‌رمو‌وی: پیاو‌ی عه‌رزی حه‌زره‌تی کرد: نه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا! کاریکم پی بفه‌رمو‌و، به‌کردنی بچه‌ به‌ه‌شت و له‌ دۆزه‌خیش دوورم بخته‌وه؟ خو‌تان له‌دۆزه‌خ رزگار که‌ن ته‌نیا خودا ده‌په‌رستیت و هیچ هاوبه‌شی بو بریار ناده‌یت و که‌سوکاری خو‌ت به‌سه‌رده‌که‌یته‌وه (ش).

۲۱/۳۳۲-۳- وعن سلمان بن عامر رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَفْطِرْ عَلَى ثَمَرٍ، فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ ثَمَراً، فَلَمَاءٌ، فَإِنَّهُ طَهُورٌ) وقال: (الصَّدَقَةُ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ، وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ ثِنْتَانِ: صَدَقَةٌ وَصِلَةٌ).

سه‌لمان (رم‌زی خودای لسم‌ر بی) له‌ حه‌زره‌ته‌وه دمه‌رمو‌ی (درو‌ی خودای لسم‌ر بی): به‌ خورما به‌ربانگ بکه‌نه‌وه چونکه‌ شتیکی پی‌رو‌زو مووفه‌رکه، نه‌گه‌ر خورما نه‌بوو به‌ ناو رو‌ژوو‌ه‌کانتان بشکینن، چونکه‌ ناو پاک و پا‌که‌وه‌که‌ره، خوا حه‌زکا رو‌ژوو‌ه‌کانتان

۱۹ بوخاری (۵۹۹۰)، موس‌لیم (۲۱۵).

۲۰ بوخاری (۱۲۹۶)، موس‌لیم (۱۲).

۲۱ ترم‌ذی (۶۵۸).

دەبىي بە پاكە وەكەرى دىروون و دىروەتان. وە فەرموويشى: خىر بە ھەزار ھەر خىرەو بەس، بەلام خىر بەخزم دووجار خىرە، چونكە ھەم خىرى ئاسايىھەو ھەم بەسەركردنەوئى خزم و خوئشە (ت:ح/ح).

۲۲/۳۳-۲۲ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَتْ تَحْتِي امْرَأَةٌ، وَكُنْتُ أُحِبُّهَا، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُهَا، فَقَالَ لِي: طَلَّقْهَا فَأَيَّتُ، فَأَتَى عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (طَلَّقْهَا) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ئىبن و عومەر (بەزى خۇدایان لەسەر بى) فەرمووی: ژنیكم ھەبوو، خۆم خوئشم دەوئست بەلام باوکم ھەزى لىي نەبوو، پىي گوتم كە تەلاقى بدم، منيش قایل نەبووم، جا باوکم ئەمەى ھەزى پىغەمبەر (دروى خۆى لەسەر بى) كرد، ئەوئش پىي فەرمووم: تەلاقى بدم (د/ت-ح/ح/ص).

من كە وەرگىرى ئەم نامە پىروزمىھەم بو ئەوئى داىك و باوك بەھوئى تىنەگەئشتن لەم فەرموودە پىروزمىھەو، بەھەلەدا نەچن و بەناھەق ورك لە منداالى خوئان نەگرن كە ژنيان پى تەلاق بدن، ئەم فەرموودەى لەسەرەتای باسى تەلاقى تاجولئوصولەو رادەگوئزمەو بو ئىرە: ئەبو ھورەيرە (بەزى خۆدى لەسەر بى) فەرمووی: پىغەمبەر (دروى خۆى لەسەر بى) دەفەرموئ: ئەو كەسەى كە ژن و پىاو، يا باوك و منال، يا بەندەو ئاغا، يا دوو خزم، يا دوو دۆست، بەناھەق لەيەك بكا لە ئىمە نىيە. بوئە دەئيم:

مەبن بە دىكى مەم و زىن برا
بو كوپ و بووكتان ببن بەچرا
نەوئ گولئىكە موئوربەى دوو رەنگ
نەكەى بن داىكى لى بكەى بە نەنگ
پەپوولە بە دوو بالى نەشمىلە
گول و گول دەفەرىن جوان و خنجىلە
بالئىكى بببى بالەكەى تەرى

بۆ سەرى دەبىن بە دەردى سەرى!
 بىن نازىيى كاتىن بىن دايىكم نىستاش
 ماكى ھەر ماوۋە لەدلىما باش باش!
 چۆن چۆن دىلت ھات جىم بىلى دايە!
 خۆت لەبەھەشت بى و من لەم دىنايە!!
 ھەورى رەھمەتت ھىوامە خوايە!
 بۆ دايىكو باوكم بىكەى بە سايە
 فەرھوودەى ھەزرىت رۆھى ياسايە
 قامى تەواۋى پىشەى مەلایە
 مەل چى فەرھوود تۆ بلىن وايە
 دەنا مەريى ژنت لى نايە
 مەبەست لە مەل زاناي دانايە
 كە جىنشىنەى رەسولەللایە!!
 نەك پەرۆ بەسەر، وىنەى من بىن فەر
 دىنى بفرۆشىن بە توورو گىزەر!!
 من بەقورىانى مەل و پىلۋى
 كە ھەمىشە خوا والەبەرچاۋى*
 گەلىكم دىۋە مەلای مەردى وا
 زەوى دەنازى بەسەرىا بىروا
 داخم! نىستاكە لەبەر بىن نازى
 لەگۆشەى مزگەوت وەكى شابازى
 بىن پەرۋ بىن بال، لەناۋى لانە
 بوون بە نىشانەى تىرى زەمانە

۲۳/۳۳۴-۲۲- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رجلاً أتاه فقال: إن لي امرأة وإن أمي تأمرني بطلاقها؟ فقال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول (الوالد أوسط أبواب الجنة، فإن شئت فأضغ ذلك الباب، أو احفظه) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

پیاوی دهچن بولای نه بو دمرداء (دزمای خودی لمسر بن) دهلی: زنیکم ههیه دایکم پیم دهلی که ته لاقی بدهم، نه بو دمردایش دهلی: له پیغه مبهرم بیست دمیغه رموو (درونی غوی لمسر بن): باوک و دایک دمرگه ههره باشه که ی به هه شتن نیتر تویش ئارمزوو ی خوته: نه گهر حمز ده که ی نهو دمرگایه له کیس خوت بده، نه گهر حمزیش ده که ی مسوگهری بکه بو خوت! (تس/ص).

۲۴/۳۳۵-۲۴- وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «الحالة بمنزلة الأم» رواه الترمذي: وقال حديث حسن صحيح.

بهراء (دزمای خودی لمسر بن) فهرمووی: حمزرمز (درونی غوی لمسر بن) فهرمووی: پووور واته: خوشکی دایک له جیگه ی دایکه (ت-ح/ص).

۲۵- پروانه ژماره (۱۲/۱۲-۱).

۲۶- پروانه ژماره (۸/۲۵۹-۳۲).

۲۷- وفي الباب أحاديث كثيرة في صحيح مشهورة، ومنها: حديث أصحاب الغار وحديث جريج، وقد سبقا، وأحاديث كثيرة في الصحيح حذفها إختصاراً، ومن أهمها: حديث عمرو بن عبسة (رضي الله عنه) المشتمل على جمل كثيرة من قواعد الإسلام وآدابه، وسأذكره بتمامه إن شاء الله تعالى في باب الرجاء قال فيه: دخلت النبي (صلى الله عليه وسلم) بمكة (يعني في أول النبوة) فقلت: ما أنت؟ وذكر تمام الحديث: به پشستی خودا ئه م فهرموودمیه له سه ر باسی (باب الرجاء) دا که ده باسی له دوا ی ئه م باسه ودهیه، به ته وای ته رجه مه ده که ی.

٤١- باسی ناره‌وايي دلړه‌نجانډنی دايك و باوك و دهنگ دابرين له كه سوكار باب تحريم العقوق و قطيعة الرحم

قال الله تعالى: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾ تفسیری نهم نایه‌ته له زنجیره چل دا رابورد، فهرمووده‌ی چواره‌م.
وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ، وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ، وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ﴾ الرعد/١٣.
واته: نهو كه‌سانه كه پهمانی پتهو له‌گه‌ل خودادا دمبه‌ستن، كه‌چی نایبه‌نه
سهر و بئ عه‌دو پهمان دم‌ده‌چن، وه‌شتی كه خودا فهرمانی كردووه به‌كردنی
نه‌وان نایكه‌ن و تیكي دم‌دن، وه‌چنده‌ی له دم‌ستیان بئ له زه‌ویدا فسادو
ناژاو‌ه‌برپا ده‌گن، نهو كه‌سانه‌ی كه نه‌مه حال و رمفتاریانه له‌عنه‌تی خودایان لی
بئ له‌هه‌ردوو جیهاندا، مال ویران و خانه خراب خوینان.
وقال تعالى: ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا﴾.
بروانه نایه‌تی پی‌نجه‌م له باسی (٤٠).

١/٣٣٦- وعن أبي بكرة نفع بن الحارث رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَلَا أُبَيِّنُكُمْ بِأَكْبَرِ الْكَبَائِرِ؟» ثَلَاثًا قُلْنَا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ: قَالَ: (الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ) وَكَانَ مُتَكِنًا فَجَلَسَ، فَقَالَ: «أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ وَشَهَادَةُ الزُّورِ» فَمَا زَالَ يَكْرُرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتَهُ سَكَتَ. متفق عليه.

نه‌بو به‌كر (رمزی خودای لسم‌ر بئ) فهرمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسم‌ر بئ) فهرمووی: نه‌دی با
پی‌تان بلیم كه گه‌وره‌ترین گونا‌هی گه‌وره چییه؟ سی جار له‌سهر یه‌ك نا‌وی
فهرموو، نیمه‌یش گوتمان: فهرموو، بفرموو، نه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا! فهرمووی:
هاوبه‌ش برپار دان بؤ خوداو دلړه‌نجانډنی باوك و دايك، هه‌زرت (درویدی خوی لسم‌ر بئ) له‌م
كاتهدا شانی دادابوو، جا ر‌است دانیشتو فهرمووی: (وه‌شایه‌تی درؤو واته‌ی درؤی
نا‌ه‌ق). گوتی: ینجا نه‌ومنده نهم وشه‌و رسته‌یه‌ی دووباره كردموه هه‌تا گوتمان:
خوژگا نیتر بئ ده‌نگ ده‌بوو (ش). له سایه‌ی خوداو نیستا له‌ناو موسولماناندا
نیشراك و هاوبه‌ش برپاردان بؤ خودا نه‌ماوه، موسولمان هه‌موو تاكپه‌رستن، نه‌و
موسولمانه‌ی به زمان بلئ (لا‌إله إلا الله محمد رسول الله) وه به‌دل باوم‌ری به‌م وشه

پیرۆزه هه‌بێ، ئه‌وه موسوڵمانه له‌سه‌ر دینی ئیسلامه‌و له‌به‌ر کردنی هه‌ندئ شت، ئایا ره‌وا یا ناره‌وا، به‌ قسه‌ی ئه‌م و ئه‌و نه‌ کافر ده‌بێ و نه‌ داده‌نری به‌ موشریک و فره‌خوا. به‌نامان به‌ خوا له‌شتی وا.

کاکێ برا! موشریک ئه‌وه نییه که له‌سه‌ر فه‌توای هه‌ندئ مه‌لا، بجێ بۆ دیدنه‌ی گۆڤری، یامه‌و لوودێ بکا به‌نیازی ده‌فعی به‌لاو خیره‌که‌ی بنیری بۆ گیانی وه‌لیه‌کی مردوو! ئه‌مه ئه‌و په‌ریه‌که‌ی گوناھیکێ گه‌ورمه‌و له‌گۆن و نوڤا موسوڵمانان به‌گشتی کردوویانه. موشریک ئه‌وه‌یه که به‌ده‌م و به‌ دل ده‌لێ: ﴿أَجْعَلِ الْآلِهَةَ الْهَاحِدَا انْ هَذَا لَشئ عَجَاب﴾. موشریک ئه‌وه‌یه ده‌لێ: ﴿أَنَا أَحیى وَأَمِیت﴾، ﴿أَنَا رَبکمِ الْاَعْلٰی﴾.

من له‌سه‌ر سه‌ری خۆم مه‌رج ده‌که‌م ئه‌وه‌ی له‌ ده‌فته‌ری نفوسه‌که‌ی نوسرابێ موسوڵمان، ئه‌م په‌رسیارانه ئاوا وه‌لام ده‌داته‌وه: چه‌ند خودا هه‌یه؟ یه‌ک، ناوی چییه: به‌ کوردی یا به‌زمانی خۆی: خودا، ئه‌للّا، یه‌زدان، کورێ کچی هه‌یه؟ نه‌خیر، هاوه‌لێ هه‌یه؟ نه‌خیر، کێ تۆو ئه‌م بوونه‌ومره‌ی دروست کردوو؟ ئه‌و خودایه‌ی هه‌ر خۆی خودایه‌و به‌س، قیامه‌ت چییه؟ ئه‌وه‌یه خودا هه‌موومان له‌پاش مردن زیندوو ده‌کاته‌وه‌و خۆی مه‌حه‌که‌مه‌مان ده‌کا و به‌پێی کرده‌وه‌ی خۆمان حوکه‌مان ده‌دا، یا به‌ په‌رحمه‌تی خۆی په‌رحمان پێ ده‌کا، پێغه‌مبه‌ر چییه، ئه‌ویش وه‌ک من عه‌بدی خودایه، به‌لام خودا کردوویه‌تی به‌ رابه‌ریکی باش بۆ ئێمه‌ی موسوڵمانان، قورئان چییه؟ نامه‌ی خودایه، ده‌ستووری دینی ئێمه‌یه، نوێژ، زه‌کات، چه‌ج رۆژوو چییه؟ رووکنی دینی ئێمه‌یه، وه‌ل چییه؟ دۆستی خودایه، هیچی به‌ده‌سته؟ نه‌خیر، به‌لام ده‌توانێ تکاو دووعا له‌ خودا بکا، ئێتر خودا قه‌بوولی ده‌کا یا نایکا، ئه‌وه خواستی خۆیه‌تی، عه‌بد زۆری له‌سه‌ر خودا نییه، نوێژ، رۆژوو، چه‌ج، خیر بۆ کێ ده‌که‌ی؟ بۆ خودا، عیبادت بۆ کێ ده‌که‌ی؟ به‌س بۆ خودا.

ئێتر به‌چی به‌لگه‌و شایه‌ت و نیشانه‌یه هه‌ندئ که‌س کۆمه‌ل کۆمه‌ل موسوڵمانان حوکه‌م ده‌ده‌ن به‌ گوڤرو شیرک و شتی وا. هه‌تا هه‌ندئ که‌سی نا شارمزا شته‌که ئه‌وه‌نده به‌ ناسان دمزانن له‌سه‌ر لاسایی جلو به‌رگو تاشینی ریش و هێشته‌وه‌ی قزی سه‌ر وه‌ک میله‌لتانی تر کۆمه‌ل کۆمه‌ل و تاک تاک موسوڵمانان کافر ده‌که‌ن. إنا لله وإنا إليه راجعون. ئێتر په‌نا به‌ په‌رحمه‌تی خودا. (ومرگێر).

۳۳۷/۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْكَبَائِرُ: الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ» رواه البخاري.

عبداللہ کوری عومہر (درودی خودی لمسر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درودی خوی لمسر بن) دہفہرموی: گوناہہ ہرہ گہورہکان نہمانہن: ہاومل دانان بو خودا، دلشکاندنو دلرمنجاندنو باوک و دایک، وہ گوشتنی نادمیزاد بہ نارہوا، وہ سویندی ناہہقی مالویرانکہر کہ سوینخور لہناو ناگری سووردا نوقم دہکا! (ب).

۳۳۸/۳- وعنہ أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مِنَ الْكَبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ)، قالوا: يا رسول الله وهل يشتم الرجلُ والدَيْهِ؟ قال: (نعم، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ) متفق عليه.

وفي رواية: (إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ)، قيل: يا رسول الله كيف يلعن الرجلُ والدَيْهِ؟ قال: (يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ).

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (درودی خوی لمسر بن) فہرمووی: تاوانیکی گہلیک گہورہیہ پیاو جنیو بہ باوک و دایکی خوی بدا، یاران فہرموویان: نہی پیغہمبہری خودا! جا چؤن چؤنی پیاو جنیو بہ باوک و دایکی خوی دہدا، بو ہہیہ کہشتی وا بکا؟ فہرمووی: ہہیہ، نہوہ دہچی جنیو بہ باوک و دایکی کابرایہکی تر دہداو کابراکہیش جمین بہ باوک و دایکی نہو دہداتہوہ، ناوا دہبی بہ مایہی نہوہ خہلک جنیویان پی بدا (ش).

لہ گیرانہوہیہکی تردا: تاوانیکی گہلی گہورہیہ پیاو نہفرینو لہعنہت لہ باوک و دایکی خوی بکا، گوترا: جا شتی وا چؤن دہبی؟! فہرمووی: با دہبی، ہہیہ دہچی جنیو بہ باوک و دایکی کہسی دہداو نہویش جنیو بہ باوک یا بہدایکی نہو دہداتہوہ.

۳۳۹/۴- وعن أبي محمد جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ» قال سفيان في روايته: يعني: قاطع رَحِمٍ. متفق عليه.

جوبهیری کوری موطعیم (رفعی خودی لیسر بی) فہرمووی: پیغہمبہر (دروی خودی لیسر بی) فہرمووی: نہوی رشتہی خزمایہتی بپسینو و سیلہی ردحم بپری پی ناچیتہ بہہشتہودہ (ش).

۵/۳۴- وعن أبي عيسى المغير بن شعبة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إن الله تعالى حرّم عليكم عُقُوقَ الْأُمّهَاتِ، ومنعاً وهات، ووَأَذَ الْبَنَاتِ، وَكَرّةَ لَكُمْ قِيلَ وَقَالَ، وكثرة السّؤال، وإِضَاعَةَ الْمَالِ) متفق عليه.

موغیرہ (رفعی خودی لیسر بی) فہرمووی: پیغہمبہر (دروی خودی لیسر بی) فہرمووی: خودای گہورہ حہرامی کردوہ لہ سہرتان: دل رمنجانندی باوکان و دایکان، وہ زیندہ بہ چالکردنی کچان، و نہ دانی مافی سہرتان، وہ زہوتکردنی ہہ فی خہ لکان، وہ حہ زیش ناکا لہم رہفتارانہ بوّتان: لہ وتی وتی و لہ پرسپاری زورو لہ سوال کردنی زور، وہ لہ زایہ کردنی مال بہ خوڑایی (ش).

۶- بروانہ ژمارہ (۳۱۵/۴).

۷- بروانہ ژمارہ (۲۲۳/۱۲).

۴۲- باسی گہورہیی چاکہ کردن لہ کھل دوستو خزم و کہ سوکاری باوک و دایک و زن و خزمانی تر، کہ سوننہ تہ ریزیان بگیری

باب فضل بر أصدقاء الألب والألم والأقارب والزوجة وسائر من يندب إكرامه

۱/۳۴۱- عن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إن أبرّ البر أن يصل الرجلُ وُدَّ أبيه).

۲/۳۴۲- وعن عبد الله بن دينار عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن رجلاً من الأعراب لقيه بطريق مكة، فسلم عليه عبد الله بن عمر، وحمله على حمار كان يركبه، وأعطاه عِمَامَةً كانت على رأسه، قال ابن دينار: فقلنا له: أصلحك الله إنهم الأعراب وهم يرضون باليسير. فقال عبد الله بن عمر: إن هذا كان وداً لعمر بن الخطاب رضي

۴ بوخاری (۵۹۸۴)، موسلیم (۲۵۵۶).

۵ بوخاری (۱۴۷۷)، موسلیم (۱۷۱۵) (۱۲).

۱ موسلیم (۲۵۵۲).

۲ موسلیم (۲۵۵۲).

اللَّهُ عَنْهُ، وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ أَبْرَ الْبِرِّ صَلََةُ الرَّجُلِ أَهْلٌ وَدُّ أَبِيهِ).

وفي رواية عن ابن دينار عن ابن عمر أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ، وَعِمَامَةٌ يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ، فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الْحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَغْرَابِيٌّ، فَقَالَ: أَلَسْتَ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ؟ قَالَ: بَلَى: فَأَعْطَاهُ الْحِمَارَ، فَقَالَ: ارْكَبْ هَذَا، وَأَعْطَاهُ الْعِمَامَةَ وَقَالَ: اشْدُدْ بِهَا رَأْسَكَ، فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ: غَفَرَ اللَّهُ لَكَ، أَعْطَيْتَ هَذَا الْأَغْرَابِيَّ حِمَارًا كُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ، وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ مِنْ أَبْرَ الْبِرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ أَهْلًا وَدُّ أَبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُؤْتَى) وَإِنَّ أَبَاهُ كَانَ صَدِيقًا لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، رَوَى هَذِهِ الرِّوَايَاتِ كُلُّهَا مُسْلِمٌ.

له رڼكهي مهككه عه ره بيكي دهشته كي تووشی نیبن و عومهر (رمزای خودای له سهر خووی و بابی) دهبی، نیبن و عومهر چاك و چوئی له گهل دهكاو گویریزه كهی ژیر خووی دمداتی و میزمره كهی سهری خووشی دمداتی، نه م گویریزه یه دهك بوو، نیبن و عومهر ناو به ناو كه له سوارۍ حوشر بیزار دهبوو بو و چان سوارۍ پشتی نهو گویریزه دهبوو، جا نیبن و دیناری برادمری پیی دهلی: خودا باشت بو بكا، نه مانه دهشته كین به كه میش قایل دهبن، نیتر بوچی ولاخی ژیر خووت و میزمری خوئی ددهیتی نهویش فهرمووی: كاتی خوئی باوكی نه مه دوستی باوكم بوو، وه بو خوشم له پیغه مبهرم ژنه و تووه دهیغه رموو (دروئی خوئی لسه ربی): چاكترین چاكه نهو میه كه ناده میزاد كهسو و كاری ناشناو دوست و برادمری باوكی خوئی به سهر بكاته وه، نیتر باوكی هیشتا له زیاندا بی یا مردبی! (م/تاج) نه مه به كورتی پالفتی هه موو گیرانه وه كان بوو. (ومرگیر).

۳-۳۴۳- وعن أبي أسيد بضم الهمزة وفتح السين مالك بن ربيعة الساعدي رضي الله عنه قال: بينا نحن جلوس عند رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ جاءه رجل من بني سلمة فقال: يا رسول الله هل بقي من بر أبي شيء أبرهما به بعد موتهما؟ فقال: (نعم،

الصَّلَاةَ عَلَيْهِمَا، وَالِاسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّجَمِ الَّتِي لَا تُوصَلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيقِهِمَا) رواه أبو داود.

نهبو ئوسهید (پژمی خودی لسمبر بئ) دهفهرموو: جارئ له خزمهت چه زره تدا (دروئی خوی لسمبر بئ) دانیشتبووین، لهو کاته دا پیاویکی بهنو سه له مهیی هاته خزمهتی، عهرزی کرد: ئه ی پیغه مبهری خودا! ئایا له پاش مردنیش باوک و دایکم چاکه یان له سهرم ده مینئ که پیویست بئ له سهرم ههقیان بؤ بکه مهوه؟ فهرمووی: به ئئ، وهک ئه وه نرای باشیان له پاش مردنیا بؤ بکه، بؤیان له خودا بپارپر هوه، ئه گهر به ئینئیکی شهرعیان به که سئ داوه، به ئینه که یان بؤ جیبه جئ بکه، خزم و که سوکاریان به سهر بکه ره وه، پیزی دؤست و برادریان بگره. (نهبو داوود).

٤/٤٣-٤- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: ما غُرْتُ على أَحَدٍ مِنْ نِسَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا غُرْتُ على خَدِيجَةَ رضي الله عنها. وَمَا رَأَيْتُهَا قَطُّ، وَلَكِنْ كَانَ يُكْثِرُ ذِكْرَهَا، وَرُبَّمَا دَبَحَ الشَّاةَ، ثُمَّ يَقْطَعُهَا أَغْصَاءَ، ثُمَّ يَبْعُثُهَا فِي صَدَائِقِ خَدِيجَةَ، فَرُبَّمَا قُلْتُ لَهُ: كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ فِي الدُّنْيَا إِلَّا خَدِيجَةُ، فيقول: (إِنَّهَا كَانَتْ وَكَانَتْ وَكَانَ لِي مِنْهَا وَلَدٌ) متفقٌ عليه.

عائیشه (پژمی خودی لسمبر بئ) دهیفهرموو: له هیج ژنیکی پیغه مبهر (دروئی خوی لسمبر بئ) ئه وهندهی خه دیجه ی ژنی، ههویباریم نه کیشاوه، له گهل ئه وهیشا که من فریای خه دیجه نه که وتووم، چونکه پیغه مبهر (دروئی خوی لسمبر بئ) زؤری ناودمب ردو یادی ده کرد، گهل جار مه پئیکی سهر ده بری، دهیفهرموو: (بهشی دهسته خوشک و ئاشناکانی خه دیجه بنیرن!).

عائیشه فهرمووی: رؤژی تووردهی کردم، گوتم: خه دیجه خه دیجه، ئه وهبوو به چی؟! فهرمووی (دروئی خوی لسمبر بئ): (به دهست خؤم نییه، خؤشه ویستی خه دیجه له خواوه له دلما چه سپیوه!) له گپرا نه وهیه کا: گهل جار عهرزی پیغه مبهرم کرد: ده ئئی ئه م جیهانه که سی تری تیدا نییه خه دیجه نه بئ! ئه ویش فهرمووی (دروئی خوی لسمبر بئ): (نافرمتیکی وه هاو وه ها باش بوو، سهرم رای ئه ویش منالم لیئ هه بوو). له گپرا نه وهیه کا: رقم له پیغه مبهر (دروئی خوی لسمبر بئ) نه کیشاوه، له سهر هیج ژنیکی، وهکو

لهسهر خه دیجه رقم لی دهکیشا، خه دیجه یشم ههرگیز نه دیوه. چونکه سی سال بهر لهووی پیغه مبه‌ر (درووی خوی لهسهر بی) من بگوازیته‌وه خه دیجه مردووه، هووی نه‌م رقه‌لیکیشانهم نه‌وه بوو پیغه مبه‌ر (درووی خوی لهسهر بی) زور یادی خه دیجه‌ی ده‌کرد (ش/ت/تاج/۵۵/۱۵۰).

۳۴۵/۵- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: خَرَجْتُ مَعَ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ رضي الله عنه في سَفَرٍ، فَكَانَ يَخْدُمُنِي فَقُلْتُ لَهُ: لَا تَفْعَلْ، فَقَالَ: إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْأَنْصَارَ تَصْنَعُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا آلَيْتُ عَلَى نَفْسِي أَنْ لَا أَصْحَبَ أَحَدًا مِنْهُمْ إِلَّا خَدَمْتُهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نه‌ه‌سی کو‌ری مالیک (درووی خودی لهسهر بی) فه‌رمووی: له‌گه‌ل جه‌ری‌ری کو‌ری عه‌بدوللای نه‌ل به‌جه‌لی دا چووم بو سه‌فه‌ری، له‌ری جه‌ری‌ر خزمه‌تی ده‌کردم، گوتم: شتی وا مه‌که. فه‌رمووی: من به‌چاوی خووم دیومه‌ که یاریده‌دم‌ران خزمه‌تیکی جوانی پیغه مبه‌ریان ده‌کرد، به‌تایبه‌تی له‌کاتی سه‌فه‌ردا، منیش سویندم له‌خووم خواردوو به‌م به‌هاو‌ری هه‌رکه‌سی له یاریده‌دم‌ران له تو‌له‌ی نه‌و چاکه‌یاندا که له‌گه‌ل پیغه مبه‌ر ده‌یان‌کرد خزمه‌ت‌یان بکه‌م، ده‌ی تو‌ش له‌وانی و خزمه‌تی زوری پیغه مبه‌رت کردوو، که‌واته جی‌گه‌ی خو‌یه‌تی که منیش خزمه‌تت بکه‌مه‌وه (ش).

۴۳- باسی ریزگرتن و قه‌در زانینی که‌س و کاری پیغه مبه‌ر (درووی خودا له‌ خو‌ی و

ره‌زای خودا به‌که‌س و کاری بی) وه‌ رو‌شن کردنه‌وه‌ی قه‌در و ریزو فه‌زلیان

باب اکرام اهل بیت رسول الله (صلی الله علیه وسلم) و بیان فضلهم

قال الله تعالى: ﴿إِنَّمَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْزَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ [الأحزاب/۳۳].

واته: نه‌ی خانه‌واده‌ی موحه‌مه‌ده‌! خودا ده‌یه‌وی له‌گوناه پاکتان بکاته‌وه‌و دوورتان بخاته‌وه له خراپه‌و پیسی.

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ [۲۲].

به‌روانه سه‌ره‌تای باسی (۲۷).

۱/ ۳۴۶- وعن يزيد بن حيان قال: انطلقت أنا وحصين بن سبرة، وعمرو بن مسلم إلى زيد بن أرقم رضي الله عنهم، فلما جلسنا إليه قال له حصين: لقد لقيت يا زيد خيراً كثيراً، رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم، وسمعت حديثه، وعزوت معه، وصليت خلفه: لقد لقيت يا زيد خيراً كثيراً، حدثنا يا زيد ما سمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم. قال: يا ابن أخي والله لقد كبرت سني، وقدم عهدي، ونسيت بعض الذي كنت أعي من رسول الله صلى الله عليه وسلم، فما حدثتكم، فاقبلوا، ومالا فلا تكلفوا. ثم قال: قام رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً فينا خطيباً بماء يَدْعِي خُمَاءَ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ، فَحَمِدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ، وَوَعظَ، وَذَكَرَ، ثُمَّ قَالَ: «أَمَّا بَعْدُ: أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ، فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ رَبِّي فَأَجِيبَ، وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ: أَوَّلُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ، فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ، فَخُذُوا بِكِتَابِ اللَّهِ، وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ» فَحُتَّ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ، وَرَغَبَ فِيهِ. ثُمَّ قَالَ (وَأَهْلُ بَيْتِي، أَذْكُرْكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي، أَذْكُرْكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي) فَقَالَ لَهُ حُصَيْنٌ: وَمَنْ أَهْلُ بَيْتِهِ يَا زَيْدُ؟ أَلَيْسَ نَسَاؤُهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ؟ قَالَ: نَسَاؤُهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَلَكِنْ أَهْلُ بَيْتِهِ مِنْ حُرِّمِ الصَّدَقَةِ بَعْدَهُ، قَالَ: وَمَنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمْ آلُ عَلِيٍّ، وَآلُ عَقِيلٍ، وَآلُ جَعْفَرٍ، وَآلُ عَبَّاسٍ، قَالَ: كُلُّ هَؤُلَاءِ حُرِّمِ الصَّدَقَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ. رواه مسلم.

وفي رواية: (أَلَا وَإِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ: أَحَدُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ وَهُوَ حِجْلُ اللَّهِ، مَنْ اتَّبَعَهُ كَانَ عَلَى الْهُدَى، وَمَنْ تَرَكَهُ كَانَ عَلَى ضَلَالَةٍ).

یهزیدی کوری حه ییان فهرمووی: من و حوصهینی کوری سهبره و عهمری کوری موسلیم پیکه وه چووین بولای زهیدی کوری نهرقهه، که دانیشتین له خزمهتیدا حوصهین عهرزی کرد: نهی زمیدا بهراستی خیری زورت هاتوته ری، پیغه مبهرت (مرویی خوی لسهر به) به چاوی خوت دیوهو، به گوئی خوت گویت له فهرموودمو فهرمایشتی بووهو، بوخوت له خزمهتیدا غهزات کردووه، نویرت بهجه ماعمت له پشتییوه کردووه، بهراستی خیری زورت به نصیب بووه نهی زمیدا نادهی بفهرموو فهرموودمیهمان بو بگیپرمرموه که به گوئی خوت لهزاری پیغه مبهرت بیستییت. فهرمووی: نهی کوری برام! بهخودا پیرو نیختیار بوومو چووم بهسالو هه ندی شتم لهیاد نهماوه لهو شتانهی که له پیغه مبهر (مرویی خوی لسهر به)

و ممرگرتبوون و له بهرم بوون، جا همرچی فەرموودەمەکم بۆتان گێرپایەوه ئەوا
 وەری بگرن، ئەگینا رووم ئی مەنن بۆ هی تر، ئینجا زەمید فەرمووی: رۆژی
 پێغەمبەر (درونی خوی لەسەر بێ) لەسەر ئاوێ بوو ناوی غەدیر خومم (ئەستێری خومم)
 بوو، کەوا لە نیوانی مەگەو مەدینەدا، لەوێ هەلسا وتاریکی بۆمان خویندەوه،
 سوپاس و ستایشی خودای بەجوانی کردو پەندو ئامۆژگاری کردین و لەپاشدا
 فەرمووی: لەپاش ئەمە ئەمە موسوڵمانینە! ئەمە خەڵکینە! ئاگادار بن و بزانی کە
 منیش وەک ئێوە ئادەمیزاد و بەسەرھاتی ژین و مردن وەک لەئێوە پوودەدا
 لەمنیش روو دەدا، جا ھاکا رابەری پەروردگارم سەری لێدام، خواہ درمەنگ خواہ
 زوو مردنی خودا یەخەم دەگرێ و منیش دەچم بە پیریەووە ملی بۆ کەچ دەکەم،
 جا لەم حالەدە من دوو یادگاری سەنگین و گرانبەھاتان لەناودا بەجێ دەھێڵم،
 بەباشی ئاگاداریان بن و ھەق و مافی خۆیانیان بدەن، یەکەمیان کە نامە خۆدایە،
 بەراستی بۆ پێگە راست چرایە، ئەمەیان کە قورئانە لەوی تریان گەورەترە، دە
 کەمەندی ئەم نامە خۆدایە بگرن و بەھیچ جوێ بەری مەدەن و بیکەن
 بەسەر مەشق و ھەمیشە رەفت و کاری پێ بکەن، ئێتر گەلێ ھانە ھانی دان لەسەر
 پەیرەوی کردنی قورئانی نامە خودا، ئەو جا فەرمووی: وە ئەو تریان
 کە سوکارمەکی خۆمە، ئەم دوو دیش ھەرگیز لەیەکتری دانابرن، تا پێکەو
 بەجووت دینەو بۆلای خۆم بۆ سەر ھەوزی کەوتەر، دەسا کەوا یە ئێوەش لەپاش
 خۆم لەباتی من چاوی خیرتان لێیانەو بێ و لەبەر خاتری من پێزێکی باشیان ئی
 بگرن و ھەمیشە ترسی خواتان لەدڵدا بێ، لەھوێ کە سوکارمەکی مەوہ.

جا حوصەین پێی گوت: ئەدی کە سوکاری پێغەمبەر (درونی خوی لەسەر بێ) کێ و کێن؟
 ئەمە زەمید! نایا ژنەکانی بەر کە سوکاری دەکەون و بە کە سوکاری دادەنرێن یان نا؟
 فەرمووی: ژنەکانی دادەنرێن بە کە سوکاری، بەم مەعنا یە کە خیزانی ئەون و پاک و
 بێگەردن، بەلام کە سوکاری راستەقینە ئەوانەن کە لەپاش خۆی زەکاتیان پێ
 ناشن، حوصەین گوتی: دەم ئەوانە کێن؟ ئەمە زەمید! فەرمووی: ئەوانە بریتین لە
 ئەوێ عەل و ئەوێ عەقیلی برای عەل و تەوێ جەعفەری بالدار و ئەوێ

گوتی: جا ئەمانە هەموویان زمکاتیان پێ ناشی؟ زەمید فەرمووی: بەئێ زەهکات بەمانە بەهیچیان ناشی (م/تاج).

٣٤٧/٢- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه موقوفاً عليه أنه قال: اركبوا محمداً صلى الله عليه وسلم في أهل بيته، رواه البخاري.

ئيبین و عومەر لە ئەبو بەکری صدیقەووە (پەزای خودا لە خۆی و بابی بێ) دمەفرموی: چاکەى پێغەمبەرتان لەبەرچاو بێ و لەبەر خاترى ئەو پێزو قەدرى کەسوکارى بگرن، ئەووە وەکو دەق پێزى موحەممەد خۆى بگرن وایە! (ب).

٤٤- باسى پێزگرتن و قەدر زانینى زاناكان و گەورە پیاوان و خاوەن پایەكان و وە پێشخستنیان لەكەسانى ترو بەچاوى حورمەت تەماشاكردنى كۆرى دانىشتنیان و ناشكرا كردنى پایە و پلە و مەقامیان بەپێى خۆیان (باب توقیر العلماء والكبار وأهل الفضل وتقديمهم على غیرهم ورفع مجالسهم وإظهار مرتبتهم)

قال الله تعالى: ﴿فهل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون؟ إنما يتذكر أولوا الألباب﴾ الزمر/٩.

واتە: ئەى موحەممەد! بفرموو هەرگیز نەبوووە نابێ کە زانا و نەزان وەکو یەك و ابن و دانا و نەدان چۆن یەكسان دەبن، لە راستیدا تەنیا خاوەن هۆش و گۆشەكان بەباشى لەشت ورد دەبنەووە پەندى ئێ وەر دەگرن.

٣٤٨/١- وعن أبي مسعود عقبة بن عمرو البصريّ الأنصاريّ رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً، فَأَعْلَمَهُمْ بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمَهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمَهُمْ سِنًا وَلَا يُؤْمِنُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي سُلْطَانِهِ، وَلَا يَقْعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَى تَكْرِمَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ) رواه مسلم. وفي رواية له: (فَأَقْدَمَهُمْ سِلْمًا) بدل (سِنًا): أي إسلامًا. وفي رواية: يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، وَأَقْدَمَهُمْ قِرَاءَةً، فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً فَيُؤْمِنُهُمْ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَلْيُؤْمِنُهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا).

ئەبو مەسعود (رمزى خودى لىسر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (دروى خوى لىسر بىن) فەرمووى: كى قورئانى پتر لەبەر بوو با ئەو پېشنويزى بۆ گەل بكا، جا ئەگەر هەموو وەك يەك قورئانين لەبەر بوو با كامەيان باشتەر شارمزاى سوننەتى پېغەمبەر بوو ئەوميان بەرنويزيان بۆ بكا، جا ئەگەر لەمەشيان وەك يەك بوون با كييان لە پېشتەدا كۆچى كرىبوو لە ولاتى كوفەروە بۆ ولاتى ئىسلام ئەوميان بەرنويزيان بۆ بكا، جا ئەگەر لەوەيشا يەكسان بوون با كامەيان بەتەمەنتەر بوو ئەوميان. لە گىرانەوەيەكا لەباتى: با كامەيان بەتەمەنتەر بوو ئاوايە: با كامەيان لە پېشتەدا ئىسلام بوو ئەوميان، وە هەموو كەسى لە قەلەمپەروى خۆيدا دەبى بەرنويزى بكاو نابى كەسى تر لەقەلەمپەروى ئەودا بەرنويزى بكا مەگەر لەسەر رمزاى ئەو، لەمالەوەيش لەسەر جيگەو تەختى تايبەتى يەكترى دامەنیشن مەگەر بە رمزامەندى خاوەنەكەى (م- رمزاى خوداى لى بى).

۲/۳۴-۲- وعنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يمسح مأكبنا في الصلاة ويقول: (استموا ولا تختلفوا، فتختلف قلوبكم، ليلني منكم أولوا الأحلام والنهى، ثم الذين يلونهم، ثم الذين يلونهم) رواه مسلم.

ديسان لەووە دەفەرمووى: حەزەرت (دروى خوى لىسر بىن) لەم پەرى ریزەو تە ئەو پەرى ریز، لە نوێژدا، دەکەوتە ناو ریزەکەووە دەستى دەهینا بە سنگو بەشانمانداو رېكى دەخستين و دەیفەرموو: لە ریزا رېك بوووەستن و نارېك مەووەستن و خېچ و خوار مەبن، ئەگینا نارېكى و ناكوکیتان تى دەکەوى، با سالارو هۆشیارو فامیدەکانتان لەمنەو نزيك ببنەو، ئینجا ئەوانەى کە لە زرنگی و هۆشیاریدا لەوانى نزيك دەکەنەو، ئیتر هەروا (م/تاج).

۳/۳۵۰-۲- وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (ليلني منكم أولوا الأحلام والنهى، ثم الذين يلونهم) ثلاثاً (وأيكم وهيئات الأسواق) رواه مسلم.



عەبدوللای کوری مەسعود (پەڕەیی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: با سەلارو ھۆشیارو ھامیدەگانتان لەمنەو نزیك ببنەو، ئینجا ئەوانەى كە لە زرنگی و ھۆشیاریدا لەوانى نزیك دەكەنەو سى جار ئاواى فەرموو، وە فەرمووشى: خۆستان دوور بگرن لە بگرمو بەردەو چەقەچەقى بازار (م).
 ۴/۳۵۱- وعن أبي يحيى وقيل: أبي محمد سهل بن أبي حنمة بفتح الحاء المهملة وإسكان الثاء المثناة الأنصاري رضي الله عنه قال: انطلق عبد الله بن سهل ومُحِيصَةُ ابْنُ مَسْعُودٍ إِلَى خَيْبَرَ وَهِيَ يَوْمَئِذٍ صُلْحٌ، فَتَفَرَّقَا. فَأَتَى مُحِيصَةُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ وَهُوَ يَتَشَحَّطُ فِي دَمِهِ قَتِيلًا، فَدَفَنَهُ، ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَأَنْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَمُحِيصَةُ وَحُويصَةُ ابْنَا مَسْعُودٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ: «كَبُرَ كِبَرٌ وَهُوَ أَحَدْتُ الْقَوْمَ، فَسَكَتَ، فَتَكَلَّمَا فَقَالَ: (أَتَخْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُونَ قَاتِلَكُمْ؟) وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ. متفقٌ عليه.

سەھلى كورى خەنمەى ئەنصارى (پەڕەیی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: عەبدوللای كورى سەھل و موھەیبەى كورى مەسعود دەچن بۆ خەیبەر، كە لەو كاتەدا خەیبەر لەگەڵ ئێمەدا ئاشت بوو، لەوێ بەناو باخە خورماكانا بلاو دەبنەو، وە عەبدوللای دەكوژرێ، كاتى موھەیبەى دەگاتى دەروانى وا كوژراو و خەلتانى خوێنەو لەناو خوێنى خۆیا گەوزاوە، جا لەوێ دەنیژێ و خۆى دەگەڕێتەو بۆ مەدینە، وە گومان دەخەنە سەر جوولەكەكان جا عەبدوللای ھەمانى براى و دوو ئامۆزای- كە موھەیبەى و جووھیبەى كورى مەسعود بوون- ھاتنە خزمەتى پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ریزی لەخۆت گەورەتر بگرە یا فەرمووی: با گەورە دەست پێ بكا جا ئەو بێدەنگ بوو، وە ئامۆزاكانى دەستیان بە قەسە كرد، پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: پەنجا كەس لە ئێوە سویند بخۆن لەسەر بیاوى لەوان، ئەو بیاو و پەت دەكڕێ و دەدرێتە دەستان لەجیاتى كوژراوەكەتان بیکوژنەو، گوتیان: شتێ كە بەدیاریەو نەبووبین ئێمە چۆن سویندى لەسەر بخۆین! فەرمووی: كەواتە جوولەكەكان پەنجا كەسیان سویندتان بۆ دەخۆن و بەو پاكەنەتان بۆ دەكەن، گوتیان: ئەى پێغەمبەرى خودا! ھۆزێكى بێ بڕوان و سویندى ئەوان كوا بایەخى



ههيه، جا پيڻه مبهمر (دروڊي خوي لسمر ٻي) خوي خويني کوڙراوهکهي له وشتري زهکات دا (ش/تاج).

۳۵۲/۵- وعن جابر رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ مِنْ قَتْلَى أَحَدٍ يَعْنِي فِي الْقَبْرِ، ثُمَّ يَقُولُ: (أَيُّهُمَا أَكْثَرُ أَخْذًا لِلْقُرْآنِ؟) فَإِذَا أُشِيرَ لَهُ إِلَى أَحَدِهِمَا قَدَّمَهُ فِي اللَّحْدِ. رواه البخاري.

جابر (ږمزي خوي لسمر ٻي) فهرمووي: پيڻه مبهمر (دروڊي خوي لسمر ٻي) شههيدهکاني غهزاي نوحود، دوو پياو دوو پياو لهيهک قهبرا دميان ناشتن، بهلام دهيضهرموو: ثم دوو شههيده کاميان قورناني پتر لهبهره؟ جا نهومياني له گوړپچکهدا دهخسته پيشهوه که نيشاني نهويان ددها (ب).

۳۵۳/۶- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَرَانِي فِي الْمَنَامِ أَتَسَوَّكُ بِسَوَاكِ، فَجَاءَنِي رَجُلَانِ، أَحَدُهُمَا أَكْبَرُ مِنَ الْآخَرِ، فَنَاولْتُ السَّوَّاءَ الْأَصْغَرَ، فَقِيلَ لِي: كَبِّرْ، فَدَفَعْتُهُ إِلَى الْأَكْبَرِ مِنْهُمَا) رواه مسلم مُسْتَدًّا وَابْنُ خَرِيشٍ تَعْلِيْقًا.

نبن و عومهر (ږمزي خودالهخوي و بابي ٻي) فهرمووي: پيڻه مبهمر (دروڊي خوي لسمر ٻي) فهرمووي: لهخهوما به دارسيواکي سيواکم دهکرد، دوو پياو هاتن بولام، يهکيکيان لهوي تريان گهورمتر بوو، ويستم سيواکهکه بدهم به بچکولهکيان، له خهوهکهدا پنيان گوتم: بيده به گهورهکيان، منيش دام به گهورهکيان (م/ب).

۳۵۴/۷- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ تَعَالَى إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِي فِيهِ، وَالْجَائِي عَنْهُ وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ) حديث حسن رواه أبو داود.

نهبو مووسا (ږمزي خوي لسمر ٻي) له چهزرتهوه (دروڊي خوي لسمر ٻي) دمههرموي: ههر کهسي قههرو ږيزي موسولماناني پيرو کاربهدمستي دادگهرو قورنان خوين بگري بهمهعنا قههرو ږيزي خوداي گهوره دهگري، بهمهرجي قورنان خوينهکه پيي لي ههتههبري و زور هوولي نهکاتهوهو بيزار نهبي له خويندنهکهي (د-ح/ح).

۵ بوخاري (۱۳۴۳).

۶ موسليم (۲۳۷۱)، بوخاري (۲۴۶).

۷ نهبو داوود (۴۸۴۳).

۳۵۵/۸- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنهم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرًا، وَيَعْرِفْ شَرَفَ كَبِيرًا) حديث صحيح رواه أبو داود والترمذي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح. وفي رواية أبي داود (حَقَّ كَبِيرًا).

باپیره ی عه مری کوری شوعه یب (پرمزای خودا له خوئی و بابی و باپیره ی بی) فهرمووی: چه زمرت (دروئی خوی لسمرب بی) فهرمووی: نهو کهسه ی به زمی نهیه ته وه به بجوو کمانا و قه دری گه ورده مان نه زانی، نه وه له نیمه نییه (د/ت: ح/ح/ص) له گیرانه وه ی نه بو داوددا؛ مافی گه ورده مان نه زانی.

۳۵۶/۹- وعن ميمون بن أبي شبيب رحمه الله أن عائشة رضي الله عنها مرَّ بها سائل، فأعطته كسرةً، ومرَّ بها رجلٌ عليه ثيابٌ وهيئةٌ، فأفعدته، فأكلَ فقيلَ لها في ذلك؟ فقالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَنْزِلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ) رواه أبو داود. لكن قال: ميمون لم يذكر عائشة.

وَقَدْ ذَكَرَهُ مُسْلِمٌ فِي أَوَّلِ صَحِيحِهِ تَعْلِيْقًا فَقَالَ: وَذَكَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ، وَذَكَرَهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي كِتَابِهِ (مَعْرِفَةُ عُُلُومِ الْحَدِيثِ) وَقَالَ: هُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

جاری سوا لکه ری هات بۆلای عایشه (پرمزای خودی لسمرب بی) عایشه له تی نانی داپیی، له پاش نهو پیاویکی پوشته و په رداخی به قه لافهت هات بۆلای، عایشه (پرمزای خودی لسمرب بی) داینا ههتا نانی خوارد، که بۆ نه مه له عایشه یان پرسى، فهرمووی: چونکه چه زمرت (دروئی خوی لسمرب بی) دهمه رموی: هه موو که سی به پی پایه و پله ی خوئی له ناو کومه لا قه دری بگرن و خاتری بزنان (د/موسلیم/ حاکم/ ح/ح/ص).

۳۵۷/۱۰- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قَدِمَ عَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ، فَتَزَلَ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحُرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يُذْنِبُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ وَمُشَاوَرَتِهِ، كَهُولًا كَانُوا أَوْ شَبَابًا، فَقَالَ عَيْنَةُ لابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ

۸ نه بو داوود (۴۹۴۳)، تيرمذي (۱۹۳۱).

۹ نه بو داوود (۴۸۴۲)، پروانه (مقدمه ی موسليم: ۶/۱).

۱۰ بوخاری (۴۶۴۲)، پروانه ژماره (۵۰).

أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ، فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذِنَ لَهُ، فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَلَمَّا دَخَلَ: قَالَ هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ: فَوَاللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ، وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ، فَقَالَ لَهُ الْحُرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ } وَإِنْ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ. وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا عَلَيْهِ، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى. رواه البخاري.

ثیبین و عه‌بباس (پرمزای خودا له خوئی و بابی بن) فہرمووی: عویہینہی کوری حیصن ہات لہ‌لای حوری کوری قہیس دابہزی و بوو بہمیوانی، حور (کہ ہرازی عویہینہ بوو) لہ‌بہر ئہوہی یہ‌کیک بوو لہ قورٹانخوینہ‌کان عومہر قہ‌دری دہ‌گرت و لہ‌خوئی نزیکی دہ‌کردہ‌وہ، چونکہ قورٹانخوینہ‌کان، پیرو لایوان لہ‌تاقم و کۆمہ‌لی مہ‌جلیس و کۆری پراویژی عومہر بوون، جا عویہینہ بہ حوری گوت: ئہی کوری برام! تۆ رووی لای ئہم فہرمانپہ‌وایمت ہہیہو لہ کنی خاترت ہہیہ کہ‌وایہ داوای لی بکہ کہ ریگہم بدات ہہ‌تا بچم بۆلای، ئہویش روخصہ‌تی بۆ خواست و عومہ‌ریش ریگہی پی دا، جا کہ چووہ خزمہ‌تی گوتی: ہہی! ئہی کوری خہ‌ططاب! دہ‌سا بہ‌خودا نہ خہ‌لاتی باشمان دہ‌دہ‌یتی و نہ بہ‌عہ‌دالمت دہ‌رانی لہ‌ناومانان! عومہ‌ریش لہم قسہ رہقہ توورہ بوو، تہ‌نانمت قرمی لی خوش کرد کہ تہ‌می پی بکا. حور پی پی گوت: ئہی میری موسولمانان! خودای گہ‌ورہ بہ پیغہ‌مبہری خوئی دہ‌فہرموی: ﴿خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلین﴾.

واتہ: لایہ‌نی نہ‌رم و نیانی بگرہو رہفتاری شیرینی ناسان لہ‌خہ‌لک قہ‌بوول بکہو پیشہ‌ت چاکہ بی و ئہ‌مری پی بکہو دہ‌مہ دہ‌می و چہ‌لہ‌حانی لہ‌گہ‌ل نہ‌فامان مہ‌کہو پشت ہہ‌لکہ لہ دہ‌مہ‌تہ‌قی لہ‌گہ‌ل نہ‌زانانا.

دلنیش بہ کہ ئہ‌مہ لہو نادانانہیہ، کہ‌واتہ لی مہ‌گرہو گوی بہم قسہ قورہی مہ‌دہ، ئیتیر بہ‌خودا کہ حور ئہم ئایہ‌تہ پیروژہی بہ‌سہر عومہ‌ردا خویندہ‌وہ، عومہر رہق لی راوہ‌ستاو لی لانہ‌دا، چونکہ ہہ‌میشہ عومہر لہ‌پراستی حوکمی نامہی خودا ریک رادہ‌وہ‌ستاو ملی بوی کہ‌ج دہ‌کرد (ب). (لہ پیشہ‌وہ رابوورد، پروانہ ژمارہ ۵۰).



۱۱/۳۵۸-۱۱- وعن أبي سعيد سمرّة بن جندب رضي الله عنه قال: لَقَدْ كُنْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُلَامًا، فَكُنْتُ أَحْفَظُ عَنْهُ، فَمَا يَمْنَعُنِي مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا أَنْ هَهُنَا رَجُلًا هُمْ أَسْنُ مِنِّي متفق عليه.

سه موورهی کچی جوندوب (پژوی خودی لسمبر بی) فه رمووی: من به سه رینی پیغه مبه (درویدی خوی لسمبر بی) ده بیست و له بهرم دمکرد، به لام له بهر نه وهی له خوّم گه ورهتر له وی بوو له خر مه تیا قسم نه ده کرد (ش).

۱۲/۳۵۹-۱۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (ما أكرم شابَّ شيخاً لِسِنِّهِ إِلَّا قِيضَ اللَّهُ لَهُ مَنْ يُكْرِمُهُ عِنْدَ سِتِّهِ) رواه الترمذي وقال حديث غريب.

نه نهس له چه زره ته وه دمفه رموی (درویدی خوی لسمبر بی): هه راوی ریژی پیری بگری له بهر خاتری ته مه نی، مسوگر که خودا هه قی بو دمکاته وهو یه کیکی وای بو دمخسینی که له ته مه نی پیریدا قه دری بگری (ت: ح/ غریب).

۴۵- باسی دینی کردنی پیاوچاگانو خیره وه که ندان و دانیشن له که لیان و خو شه ویستی و خو نزیک کردنه وه لیپانه وه و داوای دینی و دوعا و نرای باش لیپان و سه ردان و زیارت کردنی شوینه موفه رکه کان
باب زیارة اهل الخير و مجالسهم و صحبتهم و محبتهم و طلب زیارتهم و الدعاء منهم و زیارة مواضع الفاضلة

قال الله تعالى: ﴿وَإِذَا قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا﴾ الكهف/ ۶۰.

تا کوتایی داستان هه کی مووسا و خضر... ته ماشای نایه تی یه که می باسی (۳۲) بکه.

۱/۳۶۰-۱- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال أبو بكر لعمر رضي الله عنهما بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اَطْلُقْ بَنِي إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ رضي الله عنها تَزُورُهَا كَمَا كَانَ



رسولُ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُهَا، فَلَمَّا انْتَهَيَا إِلَيْهَا، بَكَتْ، فَقَالَا لَهَا: مَا يُبْكِيكِ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَتْ: إِنِّي لَا أَبْكِي أَنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنْ أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ. فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ، فَجَعَلَا يَبْكِيَانِ مَعَهَا. رواه مسلم.

نه نهس (رمزى خودى لىسمه بن) فهرموى: له باش ومفاتى پيځه مبهه (دروى خوى لىسمه بن)
 نه بوبه گر به عومهر دمه رموى: با بچين بولاى نوممو نهيمه ن (رمزى خودى لىسمه بن)
 دينييه كى بكهين، وهك جاراني پيځه مبهه (دروى خوى لىسمه بن) كه دهچوو بو سهرداني، كه گه پشته نه لاي نوممو نهيمه ن دهستي كرد به گريان، نه وانيش گوتيان: بوچى دهگريت؟ نه دى نازاني نه وهى لاي خودايه چاكتره بو پيځه مبهه (دروى خوى لىسمه بن) !
 فهرموى: من له بهر نه وه ناگريم، دزمانم نه وهى له لاي خودايه باشته بو پيځه مبهه، به لام له بهر نه وه دهگريم كه سرووش له ناسمانه وه كوټايى هات نيت نه وانيش خروشان و ههردووكيان له گه ليا دهستيان كرد به گريان (م). (نوممو نهيمه ن دايكى شيرى پيځه مبهه... وهگري).

٣٦١/٢ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخَاهُ لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَذْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَخًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ. قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا عَلَيْهِ؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ تَعَالَى، قَالَ: فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّتُهُ فِيهِ) رواه مسلم.

نهو هورميره (رمزى خودى لىسمه بن) له پيځه مبهه وهه (دروى خوى لىسمه بن) دمه رموى: پياوى دهچى بو گوندى بو ديدمنى برادرىكى خوى، خودا فريشته يى دمنيريته سهر ريگه كهى، كه دهگاته لاي دمه رموى: بو كوى دهچيت؟ دهلى: دهچم بو لاي برادرىكم وا له م گونده، فريشته كه دمه رموى: ثايا هيچ نيازىكت ههيه پيى؟ دهلى: خهير، ته نيا نه وه نه بى كه ساخ له بهر رمزى خوداى گه وه نه وهم خووش دهوى، دمه رموى: دهن فرستادهى خودام، منى ناردوووه بولاى تو كه پيت بلويم: كه خودايش توى خووش دهوى، چونكه تو نهوت له بهر خودا خووش دهوى (م).

۳۶۲/۳- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ عَادَ مَرِيضاً أَوْ زَارَ أَخاً لَهُ فِي اللَّهِ، نَادَاهُ مُنَادٍ: بِأَنْ طُبِتَ، وَطَابَ مُشَاكَ، وَتَبَوَّاتَ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلاً) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وفي بعض النسخ غريب.

ديسان له ودهوه له چه زردهتوه ددهرموى (دروى خوى لىسر بن): ههركهسى سهر له نه خووشى بدا، يا دينى برادرميكي ثاينى خوى بكا، فريشتهيه له غهيبهوه له لايهنى خوداوه بانگى دهكا: ههى خووشبيتو به خووشى نوغر بكهيتو له بهههشتا ههوار هه لدهيتا! (ت: ح/ح).

۳۶۳/۴- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَجَلِيسِ السُّوءِ. كَحَامِلِ الْمِسْكِ، وَنَافِخِ الْكَبِيرِ، فَحَامِلُ الْمِسْكِ، إِمَّا أَنْ يُحْدِثَكَ، وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحاً طَيِّبَةً. وَنَافِخُ الْكَبِيرِ إِمَّا أَنْ يَحْرِقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحاً مُنْتِنَةً) متفق عليه.

ئهبو مووسا له چه زردهتوه ددهرموى (دروى خوى لىسر بن): هاوړئو هاوونشيني باش ودهك ميسك فروش وايه، هاوړئو هاوددمى خراب ودهك مووشه ددهمه چى وايه، ميسك فروش ياخوت لىي دهكړى يا خوى بهشت ددها، يا ههر هيچ نه بى بوونه خووشه كهى دهجيت بهسهرتا، به لام مووشه ددهمه چى، واته: ناسنگهر، يا جلهكانت ددهسووتينى، يا بو چروكيكى پيس ديت بهسهرتا! (ش).

له خدمت مهلا كهسى دانيشن
پهنگى پياوانى خواى لى دانيشن!
بوئى مهيخانه و بوگهنى بوئى نه و
هووشو دل و چاو زوو دهكه نه خه و*

۳ تيرمذي (۲۰۰۹).

۴ بوخارى (۵۵۲۴)، موسليم (۲۶۲۸).

* بوئى: كهسيكه له مهيخانهدا مهى دهگيړئ بهسهر باده نوšana (ومرگيړ).

۳۶۴/۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ: لِمَالِهَا، وَلِحَسَبِهَا، وَلِجَمَالِهَا، وَلِدِينِهَا، فَاطْفَرُ بِذَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدَاكَ) متفقٌ عليه.

ئەبو ھوردیرە (ڕەزای خودای لەسەر بێ) ڤەر مووی: ھە زەرت (دروێ خوی لەسەر بێ) ڤەر مووی: وا باوە لەناو خەڵکا کە ژن لەبەر ئەم چوار شتە مەرە دەکرێ و دەخواری: لەبەر ئەوە مائی ھەبە یا لەبەر ئەوە کە خانەدانە، یا لەبەر ئەوە کە جوانە، یا لەبەر ئەوە کە بە نایینەو خاوەن دینە، جا ئەو ژنخواری ھۆشمەند! تۆ ئاھەرتی نایینداری بەدین لەکیس خۆت مەدە، تا دەستەشکێن نەبیت! (ش).

۳۶۵/۶- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لجبريل: (مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا؟) فَتَرَلْتُ: { وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ } رواه البخاري.

ئەبن و عەبباس (ڕەزای خودایان لەسەر بێ) ڤەر مووی: ڤیغەمبەر (دروێ خوی لەسەر بێ) بە جویرائیل (دروێ خوی لەسەر بێ) دەڤەر مووی: لەبەر چی دیدەنیمان لەمە پتر ناکە؟ ئیتر بەم بۆنەبەو ئەم نایەتە هات: ﴿وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا....﴾ ۶۹/۱۰. واتە: ئیغە ناینە خواری بەڤەرمانی پەروردگاری تۆ نەبێ، لەئەزەل هەتا ئەبەد کاروباری ھەردوو جیھان خودا ھەمووی دەرمانی و ھەموو شتێ بەبێ جیاوازی موڵک و دروستکراوی خودایە، خودای تۆ خودایەکی داناو زاناو بەناگایەو ھێچ شتێ ڤەرمانۆش ناکا (ب).

۳۶۶/۷- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا، وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا). رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ لا بأس به.

ئەبو سەعید (ڕەزای خودای لەسەر بێ) لە ھە زەرتەو (دروێ خوی لەسەر بێ) دەڤەر مووی: تەنیا ھوارپێتە موسوڵمانی خاوەن باومر بکە بەس، وە نان و ئاویش تەنیا موسوڵمانی خوداناس بیخوات و بەس! (د/ت).

۵ بوخاری (۵۰۹۰)، موسلیم (۱۴۶۶).

۶ بوخاری (۴۷۳۱).

۷ ئەبو داوود (۴۸۳۲)، تیرمذی (۲۳۹۷).

٨/٣٦٧-^٨ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ). رواه أبو داود. والترمذي بإسنادٍ صحيح، وقال الترمذي: حديثٌ حسنٌ.

نهبو هورمهیره (همزی خودای لسمیر بن) گوتی: چه زرت (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی: بنیادهم لهسر نایین و کیشی دوستو برادره‌ری خویتی، که‌وایه با باش باش ورد ببیته‌وه که کی دهگري به دوستو ناشنای خوئی (د/ت/س/ص).

٩/٣٦٨-^٩ - وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الرَّءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ). متفق عليه وفي رواية قال قيل للنبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرجل يحب القوم ولما يلحق بهم ؟ قال: (الرء مع من أحب).

نهبو مووسا (همزی خودای لسمیر بن) له چه زرت‌هوه (درویدی خوی لسمیر بن) دمفهرمووی: پیاو له‌قیامه‌تا له‌گه‌ل خو‌شه‌ویستی خویدا دهبی (ش).

وه له گیرانه‌وه‌یه‌کا: عهرزی چه زرت (درویدی خوی لسمیر بن) کرا: پیاوی وا هه‌یه کومه‌ئیکی خو‌ش ده‌وی به‌لام به کرده‌وی باش به‌وانا ناگا، نایا پایه‌ی نه‌م جو‌ره پیاوه له قیامه‌تا چییه؟ فهرمووی (درویدی خوی لسمیر بن): پیاو له جیهانا کی خو‌شه‌ویستی بی، له‌قیامه‌تیشدا له‌گه‌ل نه‌ودا دهبی.

١٠/٣٦٩-^{١٠} - وعن أنس رضي الله عنه أن أعرابياً قال لرسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَتَى السَّاعَةُ ؟ قال رسولُ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا أَعَدَدْتُ لَهَا ؟) قال: حُبُّ اللهِ ورسوله قال: (أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَّبت). متفقٌ عليه، وهذا لفظ مسلم. وفي روايةٍ لهما: مَا أَعَدَدْتُ لَهَا مِنْ كَثِيرِ صَوْمٍ، وَلَا صَلَاةٍ، وَلَا صَدَقَةٍ، وَلَكِنِّي أُحِبُّ اللهَ وَرَسُولَهُ.

نه‌نه‌س (همزی خودای لسمیر بن) فهرمووی: عهرمبیکی ده‌شته‌کی له پیغه‌مبه‌ری (درویدی خوی لسمیر بن) که‌ی قیامه‌ته؟ نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! فهرمووی (درویدی خوی لسمیر بن): باشه چیت ناماده کردوه؟ گوتی: وه‌نه‌بی له نویزو رو‌زوو خیرو صه‌دمقه زورم ناماده

٨ نه‌بو داوود (٤٨٣٣)، ترمذی (٢٣٧٩).

٩ بوخاری (٦١٧٠)، موسلیم (٢٦٤٠).

١٠ بوختاری (٣٦٨٨)، موسلیم (٢٦٣٩).



کردبى بوى، به لام دهست مايه دهمته نهميه كه خوداو پيغه مبهري خودام خوش دموى! فهرمووى: ده تو له گهل نهو كه سانه دهمى كه خوشته دموين (ش/تاج).

۱۱/۳۷۰- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: جاء رجل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله كيف تقول في رجل أحب قوماً ولم يلحق بهم؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (المرء مع من أحب) متفق عليه.

مه عناكهى له دوو هه ديهته كهى پيشيه وه و مردم گيرى.

۱۲/۳۷۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (التَّاسُ مَعَادُنْ كَمَعَادِنِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا. وَالْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ، فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا اتَّלَفَ، وَمَا تَنَافَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ) رواه مسلم. وروى البخاري قوله: (الأرواح) إلخ، من رواية عائشة رضي الله عنها.

ئه بو هورهيره (همزى خودى لى سمر بن) فهرمووى: هه زهمته (دروى خودى لى سمر بن) فهرمووى: سه رنج دهمنه كه هم خه لكه وهك كانى زيرو زيو وان، واته: هه ركه سه ره گه زيان ده چيته وه سه ر بنه ماله يهكى خانه دان، يا بنيچه ي ده چيته وه سه ر به ره بابيكي ناره سه ن، وه به زوريش كردارو رهفتارو گوتاريان به پيى ره سه نى و ناره سه نيانه، جا بويه نه وانه يان كه له سه رده مى نه زانى پيش هاتنى ئيسلاما ره سه ن و باش بوون ديسان له سه رده مى ئيسلامه تيشدا هه ر نه وانه يان زور باش و ره سه ن، به لام به مهرجى شارمزا بب ن له شه ريعه ت. گيانگه ليش له ناو خوينا وهكوو چهن كو مه لى سه ربازى قالى مه شق پيكر او وان، كه هه ر له سه ره تاوه، له نه زه لدا، له پيش درووست كردنى له شدا، خودا له سه ر چهنه جوريكى جيا جيا درووستى كردوون و جوړه مه شقيكى تايبه تى له عاله مى رځا پى كردوون، جا بويه ئيستايش له ژيانى دونيادا نه وانه يان كه به پيى نه زه ل هاو ته حرو هاو لوى يه كترين هوگرى يه كتر ده بن و پيكه وه ده سازين، نه وانه شيان له سه ره تاوه له عاله مى گيانگه ل دا له يهك جوودا بوون نه مړوكه يش نامويى له يه كتر دمه كن و دزى يهك ده وه ستنه و له گهل يهك ناسازين! (م/ب).

٣٧٢/١٣-١٣- وعن أسير بن عمرو ويُقال: ابن جابر (وهو بضم الهمزة وفتح السين المهملة) قال: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ: أَفِيكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ، فَبَرَأْتَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ.

قال سمعتُ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: (يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ، ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ، فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ، لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ) فَاسْتَغْفِرْ لِي فَاسْتَغْفَرَ لَهُ.

فقال له عُمَرُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: الْكُوفَةَ، قَالَ: أَلَا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِهَا؟ قَالَ: أَكُونُ فِي غَبَاءِ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ. قال فلما كان من العام المقبل حج رجل من أشرافهم فوافق عمر فسأله عن أُوَيْسٍ قال: تركته رثَّ البيت قليل المتاع قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ فَأَتَى أُوَيْسًا فَقَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ أَنْتَ أَحَدُثَ عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: أَنْتَ أَحَدُثَ عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: لَقِيتُ عُمَرَ قَالَ: نَعَمْ، فَاسْتَغْفِرْ لَهُ فَفُطِنَ لَهُ النَّاسُ فَانْطَلَقَ عَلَى وَجْهِهِ. رواه مسلم.

وفي رواية لمسلم أيضا: عن أسير بن جابر رضي الله عنه أن أهل الكوفة وفدوا على عمر (رضي الله عنه) وفيهم رجل ممن كان يسخر بأويس فقال عمر: هل هاهنا أحد من القرنين؟ فجاء ذلك الرجل فقال عمر: إن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قد قال إن رجلا يأتيكم من اليمن يقال له أُوَيْسٌ لَا يَدْعُ بِالْيَمَنِ غَيْرَ أُمَّ لَهُ قَدْ كَانَ بِهِ بِيَاضٌ فَدَعَا اللَّهَ تَعَالَى فَازْهَبَ عَنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ الدِّينَارِ أَوْ الدَّرْهَمِ فَمَنْ لَقِيَهِ مِنْكُمْ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ. عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) قال: إني سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول إِنَّ خَيْرَ التَّابِعِينَ رَجُلٌ يَقَالُ لَهُ أُوَيْسٌ وَلَهُ وَالِدَةٌ وَكَانَ بِهِ بِيَاضٌ فَمَرَّوهُ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ.

ئوسەيرى كۆرى جابىر (پەزى خودى لەسەر بىن) فەرموۋى: جاران كە لەشكرى كۆمەككە كەلگەن يەمەن دىھات بۇ غومەر، غومەر (پەزى خودى لەسەر بىن) لىيىنى دەپرسى: ئەرى ئوۋەيسى كۆرى عامىرتان تىدا نىيە؟ ھەتا بەم جۆرە پىرسىيارە ئوۋەيسى دۆزىيە، فەرموۋى: تۇ ئوۋەيسى كۆرى عامىرىت؟ فەرموۋى: بەلى ئەم، فەرموۋى: لە خىلى قەرەنى كە دىچنەۋە سەر ھۆزى مۇراد؟ فەرموۋى: بەلى، فەرموۋى: جاران بەلكى بوۋىت، بەلكى ئىستا چاك بوۋىتەۋە، تەنبا بەقەد جىگە درەمىكى ماۋە؟ فەرموۋى: بەلى وايە، فەرموۋى: دايكت ھىشتا ماۋە؟ فەرموۋى: بەلى ماۋە، غومەر (پەزى خودى لەسەر بىن) فەرموۋى: ژنەۋتم لە پىغەمبەرى خودا (دەۋى خۇى لەسەر بىن) دىھفەرموۋ: لەناۋ ئەم لەشكرانەدا كە لەيەمەنەۋە دىن بۇ كۆمەكى و يارىدەتان پىاۋى دى ناۋى ئوۋەيسى كۆرى عامىرە، لەھۆزى قەرەنە كە دىچنەۋە سەر عىلى مۇراد، لە پىشدا ھەنى بەلكى دەبى، لە پاشدا چاك دەبىتەۋە، بەقەد شوپىنى درەمىكى نەبى، دايكىكى ھەيە زۆر بۇى باشە، ئەم ئوۋەيسە ئەۋەندە نازى ھەيە لەلاى خوداى گەرە، ئەگەر سوپىند لەسەر شتى بخوا كە دەبى خودا ئەم شتەى بۇ بكا، خودا دلى ناشكىنى و سوپىندەكەى ناخات و داۋاكەى جىبەجى دەكات بۇى، ئەى غومەر! ئەگەر بۇت رىكەۋت با ئەم پىاۋە لەخودا بۇت بپارپىتەۋە چونكە ھەمىشە دوۋعاۋ نزاى ئەم گىرايەۋ رەت نابىتەۋە، جا كەۋاتە ئەى ئوۋەيس! بۇم بپارپىرەۋە، جا ئەۋىش بۇى دەپارپىتەۋە. ئەۋجا غومەر پىى فەرموۋ: كۆپت دەۋى؟ فەرموۋى: كۈۋفە، ھەزەرەتى غومەر فەرموۋى: نامەت بۇ بنوۋسم بۇ والى و فەرمانىرەۋاكەى يارمەتت بەدا؟ فەرموۋى: ھەز ناگەم ناۋم بگەۋىتە ناۋ ناۋانەۋە ھەز بەناۋ مەردوۋمە رەش و روۋتەكە دەكەم. گوتى: لەسالى ئايندەدا پىاۋىكى خانەدانىيان ھات بۇ ھەج، غومەر ھەۋالى ئوۋەيسى لى پىرسى، گوتى: كەمەن ھاتم مالىكى پەرپوۋت و كەمى شتومەكى ھەبۋو، غومەرىش فەرموۋدەكەى پىشەۋەى ھەزەرەتى بۇ گىرايەۋە، جا كە پىاۋەكە دەگەرپىتەۋە دەچىتە لاي ئوۋەيس و پىى دەلى: بۇم بپارپىرەۋە، دەلى: تۇ تازە لەسەفەرى خىر گەراۋىتەۋە، تۇ بۇمەن بپارپىرەۋە! لەپاشا پىى دەلى: دىيارە غومەرت دىۋەۋ ئەم ئەم تەگىرەى بۇ كرەۋىت؟ دەلى: نا، بەخزمەتى گەشىتم، جا بۇى دەپارپىتەۋە، ئىتر دەرەكەۋىت و خەلك پىى دىزان و

باشیه که ی ئاشکرا دهبی و نزاخوازان و خاودن نیازه کان سه ری تی دهکن، ئیتر نه ویش سه ری خو ی هه لدهگرئ. (م).

له گیرانه و میه کی تری موسلیمدا ههر له ئوسه پیری کوری جابیره وه، ده لئ: کاتی خه لکی کووفه هاتن بۆلای عومهر پیاویکیان له وانه تییدا بوو که تیزیان به ئوومیس دمکرد عومهر (همزی خودای لسه ر بئ) فه رمووی: که س له قهره نیه کان لی ره هه یه؟ جا نه و پیاوه هات عومهر فه رمووی: هه زه رت (مرووی خوای لسه ر بئ) فه رمووی: له یه مه نه وه پیاوی دیت بۆلاتان، پیی ده لئین: ئوومیس، ته نیا دایکیکی دهبی، که خو ی دی بۆ ناو ئیوه، له یه مه ن دایکی به جئ دیلئ، ئوومیس له پییدا به لئه ک دهبی له پاشدا له خودا دمبارپته وه، خودا چاکی دمکاته وه، ته نیا جیگه ی دیناریکی زه پیری نه بی، یا به قه د شوینی دره میکی نه بی، جا هه رکامی له ئیوه تووشی نه و پیاوه بوو، با بۆتان بپارپته وه و داوای لیخو ش بوونتان بۆ بکا. له گیرانه و میه کی تری موسلیمدا له عومهر وه (همزی خودای لسه ر بئ) فه رمووی: به گو یی خو م له زاری هه زه رتم ژه وت ده یفه رمو: با شترین که سی چینی دووه می موسو لمانان، که ناودار و مه شه وورن به تابیعین، پیاویکه ناوی ئوومیس، دایکیکی هه یه زۆر باشه بۆی، له پیشا به لئه ک دهبی، له پاشا چاک دهبیته وه، داوای لی بکه ن با بۆتان بپارپته وه.

نه ی سه با! له و خاکی به ریپی نه و ئووه یسی قه ره نه
بۆ شیفا توژن گلم بۆ بینه ناله و گو لشه نه
چاوه ریپی مژده و خه لاتم بۆیه چاوم واله رین!!
تا بریژم چاوه کانم له و کله ی نه و به مه نه

۳۷۳/۱۴ - وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: استأذنتُ النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ في العُمْرَةِ، فَأَذِنَ لي، وقال: (لا تُسَنَّا يا أَخِي مِنْ دُعَائِكَ) فقال كَلِمَةً مَا يَسْرُنِي أَنَّ لي بِهَا الدُّنْيَا. وفي رواية قال: (أَشْرِكْنَا يا أَخِي في دُعَائِكَ). حديثٌ صحيحٌ رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

عومهری کورپی خه ططاب (رهزای خودای لسمهر بئ) فهرمووی: عهززی چهزرتهم کرد که ریگهم بدا تا بجم بو عهمره نهویش ریگهی پیدام فهرمووی: ئهی براله! لهزای باشی خوت فهراموشمان مهکه عومهر (رهزای خودای لسمهر بئ) دمیغهرموو: ئهم وشهیهی چهزرت (درویدی خوی لسمهر بئ) که داوای نزای لهمن کرد به ههموو موئک و سامانی دنیا ناگورمهوه. له گیرانهوهیهکا: چهزرت (درویدی خوی لسمهر بئ) فهرمووی: (ئهی برای نازیزم! لهزای خوتا هاوبهشیمان بکه) (د/ت: ح) (ش).

۱۵/۳۷-۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُ قَبَاءَ رَاكِبًا وَمَاشِيًا، فَيُصَلِّي فِيهِ رَكْعَتَيْنِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وفي رواية: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي مَسْجِدَ قَبَاءَ كُلَّ سَبْتٍ رَاكِبًا وَمَاشِيًا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ (رضي الله عنه) يفعلُه.

ئیبین و عومهر (رهزای خودایان لسمهر بئ) فهرمووی: جاران پیغه مبههر (درویدی خوی لسمهر بئ) ههموو شه ممهیهک بهپن، یا بهسواری و لاخ دهچوو بو مزگهوتهکهی قوباء، دوو رکات نویژی سوننهتی تیدا دهکرد، ئیبین و عومهر (رهزای خودایان لسمهر بئ) خوشی روژی شه ممهکان ئاوی دهکرد (ش/تاج).

۴۶- باسی گهورهیی خۆشهویستی، که له بهر رهزای خودا بئ، وه یه کیک یه کیکێ خۆش بوئ با پیتی بئ، نهویش چی بئ پی (باب فضل الحب في الله وده الحث عليه و اعلام الرجل من يحبه انه يحبه وماذا يقول له اذا علمه)

قال الله تعالى: ﴿محمد رسول الله والذين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم﴾ إلى آخر السورة. سورة الفتح المترجم).

وقال تعالى: ﴿والذين تبوءوا الدار والإيمان من قبلهم، يحبون من هاجر إليهم﴾ الحشر/۹.

واته: ههروهها عهجهبتان بئ لهکاری شیرینی ئهو دلیرمه ندانهی که ناویان دهرکردوو به ناوی ئه نصارو یاریده دهرانه وه، له پيش ته شریف هیانی چهزرت و کوچکاراندا، بو مه دینهی پیروز ئه وان لهوئ ههم نیشته جئ بوون و ههم ئیسلام بوو بوون و هوگری ئایینی ئیسلام بوو بوون، وه ئه وان هیان خۆش دهوئ که ساخ له بهر رهزای خودا له دهست زوئم و زوری کوفرو بئ دینی رهویان کردوو بوئای ئه وان.

۱- ۳۷۵/۱ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بَيْنَهُ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا، وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ، وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَقْبَدَهُ اللَّهُ مِنْهُ، كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقْدَفَ فِي النَّارِ) متفقٌ عليه.

تُهْنَس (رمزی خوی لیبین) هه رموی: له چه زرده ته وه (درودی خوی لهسهر بن) دمفه رموی: هه رکه سیئ
 تهم سیئ شته ی تیادا بی تامی شیرینی باوه ده چیژیت: خوداو پیغه مبهری خودای
 لهه موو شتیکی تر لا خو شه ویستر بی، دوو دم: هه رکه سیکی خو ش دهوی ساخ
 له بهر رمزای خودای گه وره خو شی بوئی، سییه م: چو نیش چه ز ناکا بیخه نه ناو
 ناگره وه، ناواش چه ز نه کات که جاریکی تر بجیتته وه سه ر کوفرو بی بروایی و
 ببیتته وه به کافر (ش).

۲- ۳۷۶/۲ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (سَعَةً يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مَعْلَقٌ بِالسَّاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ، وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ، فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ) متفقٌ عليه.

تُه بو هورهیره (رمزی خودای لهسهر بن) له چه زرده ته وه (درودی خوی لهسهر بن) دمفه رموی: چه هوت
 تاقم هه ن خودا له رۆژی قیامه تا دایان ده نی له ژیر سیبه ری ته خت و باره گا
 (عرش) ی خویدا، لهو رۆژدها که هیچ سایه و سیبه ریکی تر نییه بیجگه له سایه و
 سیبه ری خوئی، یه که م: پادشای عادل و پی شه وای داد پهروهرو کار به ده ست و سه رکاری
 به داد، دوو دم: لاوئ که له عیبادت و خودا په رستیدا قال بووبی و پیگه یشتی و
 بهر مبه ره گه وره بووبی، سییه م: پیاوئ که دئی ئالو وده ی مزگه وت بی، چواره م: دوو
 پیاو که له بهر رمزای خودا یه که تریان خو ش بوئی، کاتی کو دبه نه وه له شوینی ساخ
 له بهر رمزای خودا کو ببه نه وه و کاتی کیش له یه که جوئ دبه نه وه، ساخ له بهر ره زای
 خودا له یه که تری حیا ببه نه وه، له پاش ته و او بوونی کو بوونه وه که یان، پی نه جه م: پیاوئ
 که ئافره تیکی خانه دانی خان و مانی شوخی جوان داوای ئیشی خرابی لی بکا و خوئی
 ته سلیم بکا، ئه ویش نه یکا و پیی بلئ: من ئیشی بی شه رعی نا که م چونکه له خودا

دهترسم، شه شه: پياوئ خيږي به په نامه كي بكا، كه هم دهستی بهو دهستی نه زانی، هه وه ته: پياوئ كه به ته نيا خوئ بئ و يادی خودا بكاو فرميسك به چاويآ بيته خوار هوه له ترسی خودا بگري (ش).

۳۷۷/۳- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إن الله تعالى يقول يوم القيامة: أين المتحابون بجلالي؟ اليوم أظلمهم في ظلي يوم لا ظل إلا ظلي) رواه مسلم.

ديسان له وه وه له هه زه ته وه (دروډي خوي له سر بئ) ده فرموي: له رږږي قيامه تا خودا گه وره ده فرموي: نهو كه سانه ي كه له جيهاندا، له بهر خاتري من يه گتريان خوش دهويست له كوښن بابښن، نه مړو رږږي نه وانه، نه مړو دهستی هه درو رږږيان لي دهنيو له سيبهري خوډا په نايان ده دم، نه مړو نهو رږږيه كه جگه له سيبهري من سيبهري تر نيه (م).

۳۷۸/۴- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (والذي نفسي بيده لا تدخلون الجنة حتى تؤمنوا، ولا تؤمنوا حتى تحابوا، أو لا أدلكم على شيء إذا فعلتموه تحاببتم؟ أفشوا السلام بينكم) رواه مسلم.

ديسان هه رموي: هه زه ته (دروډي خوي له سر بئ) هه رموي: بهو كه سه كه گياني مني وا له ده ستا تا باومرو نيمان نه هيښن ناچنه به هه شته وه، وه باومري ته واويش ناهيښن هه تا يه گتريان له بهر خودا خوش نه وي، جا كه وای ليها تا بهو شته ي كه كرنه كه ي ده بئ به ووی خوشه ويستی يه گتري پيتان بلييم؟ سلاو له ناو خو تانا په خشو بلاو بكه نه وه (م).

۳۷۹/۵- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم: (أن رجلاً زار أخاً له في قرية أخرى، فأرصد الله له على مدرجته ملكاً) وذكر الحديث إلى قوله: (إن الله قد أحبك كما أحبته فيه) رواه مسلم. وقد سبق بالباب قبله. ژماره (۳۶۱/۲).

۳۸۰/۶- وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال في الأنصار: (لا يحبهم إلا مؤمن، ولا يبغضهم إلا منافق، من أحبهم أحبه الله، ومن أبغضهم أبغضه الله) متفق عليه.

۲ موسليم (۲۵۶۷).

۴ موسليم (۵۴).

۵ بروانه ژماره (۳۶۱/۲).

۶ بوخارنی

٨ الموطأ (٩٥٣/٣).

هاتوووه و خهريکی نوپژده، چاوه نوارييم کرد تا نوپژدهکهي تهواو کرد، ئينجا له بهردهميهوه جووم بو لای و سلاوم ئی کردو پيم گوت: به خودا من توّم زور خوش دهوئ! فهرمووی: ئايا له بهر خودايه؟ گوتم: به ئی له بهر خودايه، دوو جار. نهوجا چمکی عاباکهي گرتم و دايکيشام بو لای خوئی و فهرمووی: ده موژدمت ئی بی، چونکه له پيغه مبهرم ژنهوت دهيفهرموو (دروئی خوئی لسمه بن): خودای گهوره دمفه رموئ: خوشه ويستی من پيوست بوو بو ئه مانه: يه گه م: بو ئه وانهي که له ناو خوياندا له بهر من يه کتریان خوش دهوئ، دووم: بو ئه وانهي که له بهر رهمزای من که به يه که وه کوپر ده به ستن، سييه م: بو ئه وانهي که له بهر خاتري من ديدنه ي يه کتری ده که ن، چواره م: بو ئه وانهي که له بهر رهمزای من شت به يه کتری ده به خشن، (ئيمامي مالیک رهمزای خوای ئی بی).

۳۸۳/۹- عن أبي كريمة المقداد بن معدي كرب رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ، فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ميقداري کورپی مه عديکهریب (رهمزای خودای لسمه بن) له چه زه ته وه (دروئی خوای لسمه بن) دمفه رموئ: کاتئ پياوئ برادر يکی خوئی خوشويست با ئاگاداری بکا که خوشی دهوئ (د/ت: ح/ح/ص).

۳۸۴-۱۰- وعن مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَخَذَ بِيَدِهِ وَقَالَ: (يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ، إِنِّي لأُحِبُّكَ، ثُمَّ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعَنَّ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ: اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ). حديث صحيح، رواه أبو داود والنسائي بإسناد صحيح.

موعاذی کورپی جه بهل (رهمزای خودای لسمه بن) فهرمووی: چه زه مت (دروئی خوای لسمه بن) دهستی گرتم و فهرمووی: ئهي موعاذا! به خودا من توّم زور خوش دهوئ، ئهي موعاذا که واته با ئاموژگاريه کت بکه م: له پاش هه موو نوپژئ ئهم وشانه بلئ و هه رگيز ته رکیان مه که، بلئ: اللهم أعني على ذكرك وشكرك وحسن عبادتك. واته: خودايه! ياريدهم

۹ نهبو داوود (۵۱۲۴)، تيرمذي (۲۲۹۲).

۱۰ نهبو داود (۱۵۲۲) و نه سائی (۵۲/۲).

بدە لەسەر زیکرو یادی خۆت، وه لەسەر سوپاس و ستایشی خۆت، وه لەسەر بهندهیی و پەرستنی خۆت لەسەر شیوهیهکی شیرین و جوان (د/ن/ح/ص).
 ٣٨٥/١١ - وعن أنس، رضي الله عنه، أَنَّ رَجُلًا كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَرَّ بِهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لِأُحِبُّ هَذَا، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَأَعْلَمْتَهُ؟» قَالَ: لَا قَالَ: «أَعْلَمْتَهُ» فَلَحَقَهُ، فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّكَ فِي اللَّهِ، فَقَالَ: أُحِبُّكَ الَّذِي أَحْبَبْتَنِي لَهُ. رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

ئەنەس (پەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پیاوی لەلای پیغەمبەرەوه (درودی خودای لەسەر بێ) رەت بوو، پیاویکی دیکەش لەوێ بوو، گوتی: ئەو پیغەمبەری خودا! من ئەم پیاوێم خۆش دەوێ. فەرمووی: ئاگادارت کردۆتەوه؟ گوتی: نەخێر، فەرمووی: دە ئاگارداری بکەرەوه، پیاوێکەش دواى کەوت و گرتییەو پێى گوت: من لەبەر خاتری خوا تۆم خۆش دەوێ. ئەویش پێى گوت: ئەو کەسەى کە تۆ لەبەر خاتری ئەو منت خۆش دەوێ. ئەو کەسەیش تۆى خۆش بوێ. (د/س/ص).

دەست کە دەکەوێ بەهەمان گەرەمى و:

خۆشەویستى دۆست لە پێتای خوا

بۆ نێمەمانان ئەوەمان بەسە:

نە دوشمندارین، نە دۆستمان کەسە!

٤٧- باسى نیشانهى خۆشەویستى خودا، بۆ بهندهى خۆى، وه هاندان لەسەرى و

تیکۆشان لەپیتاوى وەدەستەینانى

باب حب الله تعالى العبد والحث على التخلق بها والسعي في تحصيلها

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ، يَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ، ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾ المائدة/٥٤.

واتە: ئەو موسولمانینە! بزانی کە کۆمەڵێ لە ئێوه لە ئیسلام وەردەگەڕێن و بادەدەنەوه سەر کوفرو دەچنەوه سەر دینە پیسەکەى جارانیان، وهێ خودا بێ باکە بهوه هیچی لێ نایه، وه دەست له یاریدهدەری دینی خۆی هەلناگرێ، بۆیه لەمهولا لهجیاتى ئەو بەدبەخت و ئاخر شەرانه کۆمه‌لێکی هەل‌بژاردە، دەهێنێ و ئیسلامیان دەکا، هەم خودا ئەوانى خۆش دەوێ، هەم ئەوان خودایان خۆش دەوێ، نیشانهیان

وايه له ناستی موسولمانان ملکه چو خزمه تگوزارن و له ناستی بی باومرو کافران سهربرزو درگدارن، له پیناوی بهرزموه بوونی نالای نیسلاما، به سهر و مال، به دهست و دل و زمان به ناسکراو نهیئی، له خووشی و ناخووشیدا تیده کووشن و خهبات دهگیرن و ناسایش له خویشان حهرام ده کهن بو یاریده ی نیسلام، نه له شیرو تیری دوژمنان دوترسن، نه دهر بهستی تانه و ته شهرو تانوتی ناحهزان دین، نامانچ و ناواتیان رهزای خودایه، زمانی حالیان نه مه یه: دهر بهستی هیچی تر نین رهزای خوداو پیغه مبه ر نه بی.

۱/۳۸۶-۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا، فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أَحْبَبُهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ، كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرَجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي أُعْطِيتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لأُعِيذَنَّهُ) رواه البخاري.

بپروانه ژماره (۱/۵۹-۱۱).

۲/۳۸۷-۲- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: (إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ تَعَالَى الْعَبْدَ، نَادَى جِبْرِيلُ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبْهُ، فَيُحِبُّهُ جِبْرِيلُ، فَيُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبُوهُ، فَيُحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ) متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ، فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبْهُ، فَيُحِبُّهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ، يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبُوهُ فَيُحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ، وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ، يَقُولُ: إِنِّي أَبْغُضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضْهُ، فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضُوهُ، فَيَبْغِضُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبَعْضَاءُ فِي الْأَرْضِ).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇداى لەسەر بىن) ڧەرەمۆى: پېغەمبەرى خۇدا (درودى خۇاى لەسەر بىن) ڧەرەمۆى: كاتى خۇداى گەورە بەندەيەكى خۆش ويست، بانگى جوبرائىل دەكاو دەڧەرەمۆى: ئەى جوبرائىل! خۇداى گەورە ڧيسارە بەندەى خۆش دەوى، دەى تۆيش خۆشت بوى، ئيتەر جوبرائىلىش خۆشى دەوى و چار دەدا بەناو خەلگى ئاسمانا: خۇدا ڧيسارە بەندەى خۆش دەوى، كەواتە ئىوھيش خۆشتان بوى، ئيتەر خەلگى ئاسمانيش ھەمۆوى خۆشيان دەوى، ئەوجا لەناو ئەھلى زەويدا رەزاي سووك و شيرين دەبى و پەسەند دەگرى، وەكاتى رقى لەكەسى بى جوبرائىل بانگ دەكاو دەڧەرەمۆى: من رقىم لە ڧيسارە كەسە، دەى تۆيش رقى لى بگرە، جوبرائىلىش رقى لى دەگرى و ئەوجا بەئاسمانا بانگەواز دەكاو دەڧەرەمۆى: خۇداى مەزن رقى لە ڧيسارە كەسە، ئىوھيش رقى لى بگرى! ئيتەر لە زەويشا رەزاي تال دەبى و لەبەر چاوى خەلك ئىسكى قورس دەبى (م).

۳۸۸/۳-۲ وعن عائشة رضي الله عنها، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، بعث رجلاً على سرية، فكان يقرأ لأصحابه في صلاتهم، فيختم بـ { قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ } فَلَمَّا رَجَعُوا، ذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: (سَلُّوهُ لِأَيِّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذَلِكَ؟) فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ: لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ، فَأَنَا أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ بِهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّهُ) متفقٌ عليه.

عائيشە (رەزى خۇداى لەسەر بىن) ڧەرەمۆى: جارى پېغەمبەر (درودى خۇاى لەسەر بىن) پياويكى كرد بە سەرکرەدى لقىك و ناردى بۆ غەزايى، پياوڧەكە ھەموو جارى كە بەرنويژى بۆ ھاورپىكانى دەکرد، لە كۆتايى قورئان خویندننى ناو نويژەكەيا سوورەتى (قل هو الله احد) دەخويند، كاتى گەرەنەو دەبۆلى پېغەمبەر (درودى خۇاى لەسەر بىن) ئەوھيان گىراپاھەو دەبۆى، ڧەرەمۆى (درودى خۇاى لەسەر بىن): پىيى بلىن و لىيى بپرسن لەبەر جى وادەكا، كە لىيى دەپرسن دەلى: چونكە ئەم سوورەتە صىڧەت و نىشانەى خۇداى بەخشنەو مېھرەبانە، لەبەر ئەو ھەز دەكەم كە ھەمىشە بىخوينم، جا ھەز رەت (درودى خۇاى لەسەر بىن) ڧەرەمۆى: پىيى بلىن: كە خۇدايش ئەوى خۆش دەوى لەبەر ئەو ھەز سوورەتەى خۆش دەوى (ش).

به‌نده‌ی په‌سه‌ندی لای خوداو به‌نده
له‌هه‌ردوو جیهان وه‌ک یه‌ک په‌سه‌نده!

۴۸- باسی هه‌ره‌شه‌ کردن له‌و که‌سه‌نه‌ی نازاری پیاوچاکان و لازه‌بوونان و هه‌زاران و
بئ نه‌وایان ده‌دهن (باب التحذیر من إيذاء الصالحين والضعفة والمساكين)

قال الله تعالى: ﴿والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا
بهتانا وإنما مبينا﴾ الأحزاب/۵۸.

واته: نه‌و که‌سه‌نه‌ی که‌ به‌ خوت و خوڤرایي بوختان به‌ پیاو و ژنی موسولماناندا
ده‌که‌ن و به‌ناره‌وا، به‌بئ نه‌وه‌ی شتیکیان کردبئ نازاری دلایان ده‌دهن، نه‌وه‌ تاوانیکی
که‌وره‌ ده‌که‌نه‌ نه‌ستوی خویان.

وقال تعالى: ﴿فأما اليتيم فلا نأقهر وأما السائل فلا نأتنهر﴾ الضحی/۱۰.
نه‌م نایه‌ته‌ له‌باسی (۳۳) دا رابوورد.

باسی یازده‌هم فه‌رمووده‌ی یه‌که‌م: (من عادی لی ولیا.....) بپروانه (۱/۵۹ز-۱۱).
باسی (-۳۳-ف-۴+ف-۵+ف-۱۱+ف-۱۲+ف-۱۳).

۳۸۹/۱- وعن جُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ، فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ، فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهُ
مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، يَذْرِكُهُ، ثُمَّ يَكْبُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ) رواه مسلم.

بپروانه ژماره (۱۱/۲۳۲ز-۲۷) باسی (-۲۷-ف-۴+ف-۵+ف-۱۱+ف-۱۲+ف-۱۴).

خاسانی خودا زۆریان هه‌زارن

نازه‌اریان به‌ده‌ی بو زارت ژان!

۴۹- باسی نه‌وه‌ی که‌ شه‌رع‌ ظاهر بینه‌و حوکم به‌وه‌ ده‌کری که‌ به‌ده‌ره‌وه‌یه‌و
له‌به‌رجاوه‌، وه‌نه‌هینی دل و رازی ده‌روون چیه‌و چی نییه‌ رووبه‌رووی خودا
ده‌کریته‌وه‌ (باب إجزاء أحكام الناس على الظاهر وسرائرهم الى الله)

قال تعالى: ﴿فإن تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة فخلوا سبيلهم﴾ التوبة/۵.

واته: جا نه‌گه‌ر له‌خراپه‌ی خویان په‌شیمان بوونه‌وه‌و له‌کوفرو بئ دینی
ده‌ستیان هه‌لگرت و ته‌وبه‌ی به‌راستیان کردو به‌رپیک و پیک نوێژیان کردو به‌باشی

زهدکاتيان له مائه کانيان دا نيتړ دهستيان لى هه لېگړن وړېگه يان پى مه گړن ووازيان لى بېنن.

۱/۳۹۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ، غَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى) متفق عليه.

نېين و عومهر (برمزي خودايان له سره پېن) فهرمووی: پيغهمبره (دروډى خوى له سره پېن) فهرمووی: فهرمانم پى کراوه: که شهرېکهم له گهل ئهم خه لکه دا هه تا شايه تمان دينن و به زمان ده لىن: أشهد أن لا اله الا الله وأن محمد رسول الله. شايه تى ددهم که همر خودا خودايه و خودای تر نييه، نه گهر بشبى راست نييه و درويه، وه هه روده ها شايه تى ددهم که موحه ممه دى کورى عه بدوللا پيغهمبره رى خودايه، وه بهرېک و پيک و نويز بکه ن و زهدکات بدن، نيتړ نه وهى ناوا بکا نهوا سهرو مالى خوى له من قه ددهغه دهکا و خوین و ناموسى و مالى له من حهرام ده بى، مه گهر له سره حه قى شهره قى، وه نيتړ حيساب و ليپرسينه وهى نيازى دلى لهو دنيا له سره خودايه (ش).

۲/۳۹۱- وعن أبي عبد الله طارق بن أشيم، رضي الله عنه، قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ، حَرَّمَ مَالُهُ وَدَمُهُ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى) رواه مسلم.

طاريقى کورى نه شيه م (برمزي خودای له سره پېن) فهرمووی: ژنه وتم له زارى حه زهدت خوى (دروډى خوى له سره پېن) دهيفه رموو: هه رکه سى به زمان بللى: لا اله الا الله، وه برى و نه بى بهو شتانه ي که ناموسولمان ده پهرستى، نيتړ سهرو سامانى، خوین و مالى حهرام ده بى، ليپرسينه وهى نيازى دلى لهو جيهان له سره خودايه (م).

۳/۳۹۲- وعن أبي مَعْبُدٍ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ، رضي الله عنه، قال: قلت لرسول الله صلى الله عليه وسلم: أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ، فَاقْتَتَلْنَا، فَضَرَبَ إِحْدَى يَدَيْ

۱ بوخارى (۲۵)، موسليم (۲۲).

۲ موسليم (۲۲).

۳ بوخارى (۴۰۱۹) و (۶۸۶۵) و موسليم (۹۵).

بِالسَّيْفِ، فَقَطَعَهَا ثُمَّ لَادَ مِنِّي بِشَجَرَةٍ، فَقَالَ: أَسَلَّمْتُ لِلَّهِ، أَفْقُلْتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ أَنْ قَالَهَا؟ فَقَالَ: (لَا تَقْتُلُهُ)، فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَطَعَ إِحْدَى يَدَيَّ، ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ بَعْدَمَا قَطَعَهَا؟ فَقَالَ: (لَا تَقْتُلُهُ، فَإِنْ قَتَلْتَهُ، فَإِنَّهُ بِمَنْزِلِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ. وَإِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ) متفقٌ عليه.

ميقدارى كورى نه سودد (رمزى خودى لىسر بين) فهرمووى: به پيغهمبهرم گوت: نهى پيغهمبهرى خودا! پيم بفهرموو: نه گهر تووشى پياويكى ناموسولمان بووم، وه بوو به شه پرمان نهو دهستى خوئى وه شاندد داي له دهستىكم و دهستى په راندووم، له پاشا من زورم بو هيئاو له ترسى من خوئى دايه پال درهختى و گووتى: بروام هيئا به خوداو موسولمان بووم، نايا لهم حاله دا بيكوژم يا نا؟ فهرمووى: مه يكوژد. عهرزيم كرد: نهى پيغهمبهرى خودا دهستىكى په راندم نهو جا وا دهلى؟ فهرمووى: مه يكوژد، خوئه گهر له پاش گوتنى نهو وشهيه سوور زانيت كه به راستيه تى و بو فيل و شتى وا نيهه بيكوژيت نهو وه نهو له جيگه ي پايه تودا ده بى بهر له وهى تو نهو بكوژيت و وهك له وه پيشى تو خوئينى پاريزراو و خاوهن ريز ده بى، به لام تو وهك پيش نيسلام بوونى نهو خوئينت به هه قديمه كانى نهو كوژراوه رهوايه! (ش).

٤/ ٣٩٣- وعن أسامة بن زيد، رضي الله عنهما، قال: بعثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى الحُرقة من جهينة، فصَبَحْنَا الْقَوْمَ عَلَى مِياهِمُ، وَلَحِقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا غَشِينَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَكَفَّ عَنْهُ الْأَنْصَارِيُّ، وَطَعَنَتْهُ بِرُمَحِي حَتَّى قَتَلْتُهُ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، بَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لِي: (يَا أُسَامَةُ أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّذًا، فَقَالَ: (أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟)، فَمَا زَالَ يُكْرِّرُهَا عَلَيَّ حَتَّى تَمَيَّنْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ أَسَلَّمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ. متفقٌ عليه.

وفي رواية: فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَقَتَلْتَهُ؟، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا قَالَهَا خَوْفًا مِنَ السَّلَاحِ، قَالَ: (أَفَلَا شَقَقْتَ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْ لَا؟)، فَمَا زَالَ يُكْرِّرُهَا حَتَّى تَمَيَّنْتُ أَنِّي أَسَلَّمْتُ يَوْمَئِذٍ.

ئوسامەى كورى زەيد (دەزى خودايان لەسەر بىن) فەرمووى: پيڭەمبەر (دروى خوى لەسەر بىن) ناردىنى بۆ غەزاي خيلى حورقه (كه له هۆزى جوههينەن) وه له گەل دەمه دەمى به يانا دامان به سەريانا، من و پياويكى ئەنصارى نىشتينه سەر پياوى لەوان، تا بەره بەره تەنگمان پى هەلچنى ئەوجا گوتى: لا اله الا الله. ئيتەر ئەنصاريه كه وازى لى هينا، بەلام من به رەمەكەم دامگرت تا كوشتەم، جا كه گەراينهوه بۆ مەدينه ئەمه گەيشتهوه به پيڭەمبەر (دروى خوى لەسەر بىن) فەرمووى پيىم: ئەى ئوسامە! لەپاش ئەوهى كه گوتى: لا اله الا الله، چۆن كوشتت؟ منيش گوتەم: ئەى پيڭەمبەرى خودا! من وا دەزانم مەبهستى ئەوه بوو خوى لەكوشتن قوتار بكا. فەرمووى: چۆن كوشتت لەپاش وتنى ئەو وشەيه؟ ئيتەر پيڭەمبەر (دروى خوى لەسەر بىن) ئەوهنده ئەم وشەيهى دووبارە كردهوه، تەنانەت خۆزگەم خواست كه هەتا ئەو رۆژه موسولمان نەبوومايه (ش). له گيرانهوهيهكا: پيڭەمبەر (دروى خوى لەسەر بىن) فەرمووى: كه گوتى: لا اله الا الله، ئيتەر چۆن كوشتتو چۆن دەستت تى چوو كه بىكوژى؟ گوتەم: قوربان! له ترسى تىغ واى گوت. فەرمووى: جا نەدەبوو كه دلى هەلبەرى تا بزانى لەبەر ئەوه واى گوتوه يا نا؟ ئيتەر پيڭەمبەر (دروى خوى لەسەر بىن) هەر ئەم وشەيهى دووبارە دەكردهوه تا لەدەوه خۆزگەم خواست كه لەو رۆژەدا ئىسلام ببومايه، تا ئەم كەتنەم به خۆم نەدايى.

٢٩٤/٥- وعن جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعْثًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى قَوْمٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَأَتَتْهُمْ التَّقْوَا، فَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِذَا شَاءَ أَنْ يَقْصِدَ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ لَهُ فَقَتَلَهُ، وَأَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ غَفْلَتَهُ، وَكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَلَمَّا رَفَعَ عَلَيْهِ السَّيْفَ، قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَقَتَلَهُ، فَجَاءَ الْبَشِيرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ، وَأَخْبَرَهُ، حَتَّى أَخْبَرَهُ خَيْرُ الرَّجُلِ كَيْفَ صَنَعَ، فَدَعَاؤَ فَسَأَلَهُ، فَقَالَ: (لَمْ قَتَلْتَهُ؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْجَعَ فِي الْمُسْلِمِينَ، وَقَتَلَ فُلَانًا وَفُلَانًا وَسَمَّى لَهُ نَفْرًا وَإِنِّي حَمَلْتُ عَلَيْهِ، فَلَمَّا رَأَى السَّيْفَ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَقَتَلْتَهُ؟) قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (فَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ:

(وَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) فَجَعَلَ لَا يَزِيدُ عَلَى أَنْ يَقُولَ: (كَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه مسلم.

جوندوبی کوری عهبدوللا فهرمووی: پیغه مبهەر (درودی خوی لسمهر بئ) له شکر یکی له موسولمانان نارد بو سهر هوژی له بته رستان، له شوینیکا به رهنکاری یهک بون پیاوی له بته رسته کان په لاماری ههر پیاوی له موسولمانهکانی ددها دهیکوشت، تا پیاوی له موسولمانان فرسه تی لی هیناو ناگای له خوی نه بوو په لاماری دا، که شمشیره کهی لی راست کرده وه کابرا گوتی: لا اله الا الله. نهویش کوشتی، له ناو خو مانا واقاو بوو که نهو پیاودی فرسه تی لی هیناو کابرای کوشت نوسامه ی کوری زهید بوو، کاتی مژده بهر مزگیننی دا به پیغه مبهەر (درودی خوی لسمهر بئ) پرسپاری رووداوه کهی لی کرد، نهویش چوون بوو ناوا بوی گیرایه وه، وه سهرگوزشته کهی کابرا کهشی بو گیرایه وه که چی کردبوو، وه چوون کوژرا، پیغه مبهریش (درودی خوی لسمهر بئ) نوسامه ی بانگ کردو لیی پرسو و فهرمووی: بو کوشتت؟ نهویش گوتی: نهی پیغه مبهری خودا! نیشی گه یانددبوو به موسولمانان، فیسارده کهس و فیسارده کهسی کوشت. وه ناوی چهند شه هیدیکی هه لدا که هه موو به دهستی نهو کابرایه کوژرابوون- نیتر منیش هه لمه تم بو بردو ته نگم پی هه لچنی، وه لی که چاوی به شمشیری رووت کهوت به سهر سهریه وه بوو، زانی وا سوور ده کوژری گوتی: لا اله الا الله، به نومییدی نهو دی که دهستی من سارد ببیته وه وه نهیکوژم، فهرمووی: جا کوشتت؟ گوتی: به لی، کوشتم، فهرمووی: جا چی له (لا اله الا الله) ده کهیت، نه گهر له رژی قیامه تا بی له لای خودا شکاتت بکا؟ گوتی: قوربان! داوی لی خوشبوونم له خودا بو بکه، به لام پیغه مبهەر (درودی خوی لسمهر بئ) هه موو جارئ له مه زیاتری نه ده فهرموو: حاجی له (لا اله الا الله) ده کهیت، نه گهر له رژی قیامه تا بی و له سهرت بیی به داواکارو له لای خودا شکاتت لی بکا! (م).

۳۹۵/۶- وعن عبد الله بن عتبة بن مسعود قال: سمعتُ عمر بن الخطاب، رضي الله عنه يقول: (إِنَّ نَاسًا كَانُوا يُؤْخَذُونَ بِالْوَحْيِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ، وَإِنَّمَا نَأْخُذُكُمُ الْآنَ بِمَا ظَهَرَ لَنَا مِنْ أَعْمَالِكُمْ، فَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا خَيْرًا،

أَمَّنَاهُ، وَقَرَّبَنَاهُ وَلَيْسَ لَنَا مِنْ سَرِيرَتِهِ شَيْءٌ، اللَّهُ يُحَاسِبُهُ فِي سَرِيرَتِهِ، وَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا سُوءًا، لَمْ نَأْمَنَّهُ، وَلَمْ نُصَدِّقْهُ وَإِنْ قَالَ إِنَّ سَرِيرَتَهُ حَسَنَةٌ (رواه البخاري).

عبداللہ کوری عوتبہی کوری مہ سعوود فہرمووی: لہ عومہری کوری خہ ططابم بیست ئہیفہرموو: ہہندی کس لہ سہردمی پیغہمبہردا (درودی خوی لہسر بن) سرووش پہردہی لہ روو ہہلدہمالین و پیوہ دہبوون، وہلی ئیستا سرووش کوتایی ہاتووہو لہپاش مہرگی ہمزمت ئیتڑ وہچی بو کەسی تر نایی، لہبہر ئہوہ ئیستا بہپی کردہوہی لہبہر چاوتان رفتارتان لہگہل دہکەین، جا ئہوہی چاکہی لی ببینین ئہوا متمانہی پی دہکەین و لہخومانی نزیک دہکەینہوہ، وہ بہہیچ جوڑی ہہقمان نییہ بہسہر نیازو رازی دلیہوہ، خودا خوی بہپی نہینی دہروونی و نیازی دلی ہہقو حسیبی لہگہل دہکا، وہلی ئہوہی خراپہی لی ببینین نہ متمانہی پی دہکەین و نہ لہخومانی نزیک دہکەینہوہ، با خوشی لافی ئہوہ لی بدا: کە گواہی دل و دہروونی باشو نیازی پاکہ (ب):

بہپی رووکارہ برپاری نایین

شہر ع ظاہیر بینہ، نہوہک زہرہبین!

۵۰- باسی ترسان لہقاری خودا (باب الخوف)

قال الله تعالى: ﴿وإياي فارهبون﴾ البقرة/۴۰.

واتہ: بہباشی ترسی خواتان ہہبی.

وقال تعالى: ﴿إن بطش ربك لشديد﴾ البروج/۱۲.

واتہ: دلنیابہ کە خودای تو زور بہتوندو سہختی پەلی خوی دہوہشینی!

وقال تعالى: ﴿وكذلك خذ ربك إذا أخذ القرى وهي ظالمة إن أخذه أليم شديد، إن

في ذلك لآية لمن خاف عذاب الآخرة ذلك يوم مجموع له الناس وذلك يوم مشهود وما نوّخره إلا لأجل معدود، يوم يأت لا تكلم نفس إلا بإذنه فمنهم شقي وسعيد، فأما الذين شقوا ففي النار لهم فيها زفير وشهيق﴾ هود/۱۰۲-۱۰۶.

وقال تعالى: ﴿ويحذركم الله نفسه﴾ آل عمران/۲۸.

وقال تعالى: ﴿يوم يضر المرء من أخيه وأمه وأبيه وصاحبته وبنيه لكل امرء

منهم يومئذ شأن يغنيه﴾ عبس/۳۴-۳۷.

وقال تعالى: ﴿يا ايها الناس اتقوا ربكم إن زلزلة الساعة شئ عظيم، يوم ترونها تذهل كل مرضعة عما أرضعت وتضع كل ذات حمل حملها وترى الناس سكارى وما هم بسكارى ولكن عذاب الله شديد﴾ الحج/۱-۲.

وقال تعالى: ﴿ولن خاف مقام ربه جنتان﴾ الرحمن/۶۷.

وقال تعالى: ﴿وأقبل بعضهم على بعض يتساءلون، قالوا إنا كنا قبل في أهلنا مشفقين، فمن الله علينا ووقانا عذاب السموم، إنا كنا من قبل ندعوه إنه البر الرحيم﴾ الطور/۲۵.

والآيات في الباب كثيرة جدا معلومات، والغرض الإشارة الى بعضها وقد حصل. مهبهستی سهردکی لهم نایهته پیروژهانه لهم شوینهدها ئهههیه:

ئهه خه لکینه! خودا بی باکه، له پئش ئیوهوه جهندهها ولاتی له ری دمرچووی خاپوور کردووهو تهفرو توونای کردوون، ئیستاش ههرکاتی ویستی ولاتی بههوی زولم و ژورو ناههقییهوه کاول بکا وهک لهمهوپئش کردوویهتی، زور بهسهختی دهیهاری بهسهر یهکا، ههتا ئهم توله سهخته ببی به پهندو عیبرت بو ئهو کهسانهی که لهخودا دهترسنو مهترسی سزای رۆزی دواپیان ههیه، که رۆژیکی وایه ئهو خه لکه ههموو لهوئ حازرن، ئهو رۆژه کاتی دیاریکراوی خوئی ههیه، وهلی ئهو رۆژه کههات زور بهسامه، کهس رادهی ناکهوئ که قسه بکا، کهس ناتوانی که نقه بکا، مهگهر خودا ریگهی بدا، ئهو خه لکه ههیانه نهگبهتو بهد بهختن، وه ههیانه خودا پیدراونو بهختهوهر و خوش بهختن، دیاره که جیگهی بهد بهختهکان ئاگری دۆزهخهوه لهناویا گاه ههراو زهناو ههناسه برکییانهو گاه نکهنکو ههناسهی سهردیانه، خودا دهتان ترسینی له قاری سهختی خوئی، بزنان رۆژیکی سهختی واتان لهبهر، پیاو نایپهپرژیتته سهر برای خوئی، نایپهپرژیتته سهر دایکی، سهر زنی، سهر کوپی خوئی، سهر هاوسهری خوئی، نایپهپرژیتته سهر باوکی، ئهو رۆژه رۆژیکی وایه ههموو کهسی پلکاوه به دمردی خوویهوه، ههقی بهسهر کهسی ترهوه نییه. ئهی موسولمانهکان! له خودا بترسن، بیرى ئهو رۆژه سهختانهتان ههبی که له پیشتان، که یهکیکیان هاتنی رۆزی قیامهته، که دهبی بهفهرتهنهیهکی وا بهردار بهر دهخا، دایک نایپهپرژیتته سهر مندالی کۆرپهی خوئی، ئهو خه لکه وا سهرگهردانو پهرووشو غه مبار دهبن، دهحهپهسینو سهرسام دهبن

دهلیی سهرخوئن! ئه ویش له تاو توندو تیژی سزای خودا، له لایه کی تریشه وه ترسی خودا ههروهك دهبن بههوی ئه وه له قاری خودا بتان پاریزی، دهسبن بههوی شاد بوون به بهههشتی خودا، بۆیه بهههشتیهکان له بهههشتا شانازی دهکهن و باسی ژیانی جیهانی خویان له یهکتری دهپرسن و دهلین: ئیمه له دنیا دا که له ناو که سوکاری خو مانا بووین هه میسه له خودا دهترساین، ئیتر خودا به میهری خو ی دهستی ریژی لی ناین و نازی گرتین و لی مان خو ش بوو، وه له گهری ئاگری دۆزهخ پاراستینی، ئیمه له دنیا دا خودا په رست بووین، به راستی خودا خودایه کی چاکه و میهره بان و به رهحمه.

وأما الأحادیث فکیرة جدا فنذكر منها طرفا وبالله التوفيق:

۱/۳۹۶- عن ابن مسعود، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، وهو الصادق المصدق: (إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُطْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ، فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتْبِ رِزْقِهِ، وَأَجَلِهِ، وَعَمَلِهِ، وَشَقِيٍّ أَوْ سَعِيدٍ. فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ عَمَلَ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ، فَيَدْخُلُهَا، وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا) متفق عليه.

عهبدو لای کوری مه سعوود (رهزی خودای لهسهر بن): فهرمووی: بیغه مبهری راستگو، که فهرمایشتی جیگهی باوه ره (درودی خوی لهسهر بن): ههر یهکی له ئیوه که خودا درووستی دهکا، چل روژ به تو مه تی (نوطقه یی) لهسکی دایکیا گو دهکری ته وه و دمه یی ته وه ئینجا به چل روژی تریش دهبن به پارچه خوینیکی مه ییو، ئنجا به چل روژی تریش دهبن به پارچه گوشتی به قهه پاروی، ئنجا گیانی به بهردا دهکری، جا خودای گه وره فه رمان دهکا به و فریشته یه که گیانی دهکا به بهریا، که ئه م چوار وشه یه بنووسی: یه که م: رزق و روژی چیه و چی نییه، دووهم: ئه جهل و ئاکامه ی کهیه و که ی نییه، سییه م: کار و کرده و دی، چواره م: بهد به خت و به دکار دهبن یا

کامهران و بهختیار دهبی، دسا بهو تافه خودایه که ههر خوئی خودایه کهسی واهیه ههیه کردارو رپفتاری وهک کردارو رپفتاری بهههشتی وایه، لهخهک وایه که بهههشتیه، بهلام نامه ی چاره نووسی دهست پيشکهری لی دهکاو دهست دهکا بهکردنی کاری خه لکی دۆزهخو دهچيته ناو دۆزهخوه، کهسی واشتان ههیه که بهکردارو رپفتار بی له دۆزهخی دهچی، لهخهک وایه جهه نه مییه، بهلام نامه ی چاره نووسی پيش دهستی لی دهکاو خاتیمه ی بهخیر دهگیرئی و ناخر خیر دهبی و دهست دهکا به کردنی کردهوی باش و دهچيته ناو بهههشت و دهبی به بهههشتی! (ش).

۲۹۷/۲- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يُؤْتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ زِمَامٍ، مَعَ كُلِّ زِمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ يَجْرُؤْنَهَا) رواه مسلم.

ديسان فهرمووی: جهزرت (درودی خوئی لسهر بی) فهرمووی: له روژی حهشردا که دۆزهخ دینن حهفتا هزار ههوساری ههیه، وه ههر ههوساریکی به حهفتا هزار فريشته رایدهکیشن! (م).

۲۹۸/۳- وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: (إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَرَجُلٌ يُوَضَّعُ فِي أَخْمَصِ قَدَمَيْهِ جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدَّ مِنْهُ عَذَابًا، وَإِنَّهُ لَأَهْوَنُهُمَا عَذَابًا) متفق عليه.

نوعمانی کوری به شیر (دروزی خودایان لسهر بی) فهرمووی: له پیغه مبهرم ژنهوت دهیغهرموو: له روژی قیامهتا نهودی له ههموو کهسی سزای سووکتزه کابرایه که دوو پیشکو ناگر دادهنن له ژیر سنگی ههردوو پییدا، یا له ژیر بهری پییدا له ناو چالاییه کهیدا، نیتر میشکی بهتینی نهو سکلانه وهک مه نهجلی سهر ناگر دهکوئی، له خوئی وایه که کهس وهک نهو سزای سهخت نییه، وهلی له راستیدا له ناو دۆزهخیه کانا کهس لهو سزای سووکتز نییه (ش).

۴/۳۹۹-۴- وعن سُرَّةَ بن جُنْدَبٍ، رضي الله عنه، أن نبيَّ الله صَلَّى الله عليه وسلَّم قال: (مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى حُجْرَتِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى تَرْقُوتِهِ) رواه مسلم.

سه موورهی کوری جوندوب (رمزی خودایان لسمهر بن) فهرمووی: چه زمرت (درودی خوی لسمهر بن) فهرمووی: له دۆزه خا دۆزه خیی وا ههیه ناگر دهدا له قوله پیی، هی وا ههیه ناگر دهدا له نه ژنوی، هی وا ههیه تا پشتینهی نوقم دهبی له ناو ناگردا، هی واش ههیه تا بینه قاقای له ناگردا دهجه قی! (م).

۵/۴۰۰-۵- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى الله عليه وسلَّم قال: (يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلَى أَنْصَافِ أَذْنِيهِ) متفق عليه.

ئیین و عومه ر (رمزی خودایان لسمهر بن) فهرمووی: چه زمرت (درودی خوی لسمهر بن) فهرمووی: کاتی مهردوم له گۆر هه لدهستنه وه دهجن بو دهستی مه حشهر، هی وایان ههیه تا بناگووی له ئارمقی خویا نوقم دهبی! (ش).

۶/۴۰۱-۶- وعن أنس، رضي الله عنه، قال: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى الله عليه وسلَّم، خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ، فَقَالَ: (لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا) فَعَطَى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى الله عليه وسلَّم وجوههم، ولهم خين. متفق عليه. وفي رواية: بَلَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى الله عليه وسلَّم عَنْ أَصْحَابِهِ شَيْءٌ فَخَطَبَ، فَقَالَ: (عُرِضَتْ عَلَيَّ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَلَمْ أَرْ كَالْيَوْمِ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ، وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا، وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا) فَمَا أَتَى عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى الله عليه وسلَّم يَوْمٌ أَشَدُّ مِنْهُ غَطُّوا رُؤُسَهُمْ وَلَهُمْ خَيْنٌ.

ئه نهس (رمزی خودی لسمهر بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (درودی خوی لسمهر بن) دوانیکی جوانی بو داین هه رگیزا وه رگیز دوانی وا به تامو چیژم نه بیستوو، فهرمووی: نه گه ر ئه وهی من دهیزانم ئیوه بیزانن کهم پیده که نهین و زۆر ده گریان! ئیتر یاران

حه زرمته (درودی خوی لهسهر بن) دایان له پرمه‌ی گریان و سه‌ری خو‌یان داپو‌شی! (ش) له گپ‌رانه‌وه‌یه‌کا: پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوی لهسهر بن) له‌لایه‌نی یارانیه‌وه شتیکی پی‌گه‌یسته‌وه وتاریکی داو فه‌رمووی: به‌هه‌شت و دو‌زه‌خم پی‌نیشان دران، له‌باردی خپرو شه‌رموه وه‌ک ته‌مرو و خپرم نه‌دیوه، نه‌گهر ته‌وه‌ی من ده‌یزانم ئیوه بی‌زانن که‌م پی‌دم‌که‌نین و زور ده‌گریان. روژی وا سه‌خت و دی‌ژواری تر له‌هاو‌ریانی پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خوی لهسهر بن) رووی نه‌داوه، ته‌وه‌نده په‌رو‌شو په‌ری‌شان بوون هه‌موو سه‌ری خو‌یان داپو‌شی.

٤٠٢/٧- وعن المقداد، رضي الله عنه، قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (تُدْنِي الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمِقْدَارِ مِيلٍ) قَالَ سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ الرَّائِي عَنْ الْمِقْدَادِ: قَالَ اللَّهُ مَا أَذْرِي مَا يَعْنِي بِالمِيلِ، أَمَسَافَةَ الْأَرْضِ أَمْ المِيلَ الَّذِي تُكْتَحَلُ بِهِ الْعَيْنُ (فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدَرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوِيهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُ الْعَرَقُ الْجَمَامَ) وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ إِلَى فِيهِ. رواه مسلم.

ميقداد (درودی خوی لهسهر بن) فه‌رمووی: له‌حه‌زرمته ژنه‌وت ده‌یسه‌رموو: له‌روژی قیامه‌تا خو‌ر له‌دروسته‌کراوانی خوا نزی‌ک ده‌بی‌ته‌وه به‌ته‌ندازه‌ی می‌لی سوله‌یمی کو‌ری عامیر که‌له‌میق‌داده‌وه فه‌رمووده‌که ده‌گپ‌ری‌ته‌وه فه‌رمووی: به‌خودا نازانم مه‌به‌ستی له‌میل ته‌و میله‌یه که‌زه‌وی پی‌ده‌پو‌ری، یا ته‌و میله‌یه که‌چاوی پی‌ده‌پو‌ری و پی‌شی ده‌گو‌تری: می‌لچپوک. بچینه‌وه سه‌ر فه‌رمایسته‌که‌ی هه‌زرمته، فه‌رمووی: خو‌ر له‌مه‌خلوقات نزی‌ک ده‌بی‌ته‌وه به‌ته‌ندازه‌ی می‌لی، ئیتر هه‌موو که‌سی به‌پی‌کرده‌وه‌ی خوی له‌ناو ئاره‌قی خو‌یا ده‌بی، هه‌یانه‌تا هه‌ردوو ته‌ژنو‌ی، هه‌یانه‌تا کو‌رته که‌له‌که‌ی، هه‌شیانه‌تا لالغاوه‌ی ئاره‌ق په‌نگ ده‌خواته‌وه! (م).

٤٠٣/٨- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَعْرِقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرَقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعاً، وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يَبْلُغَ آذَانُهُمْ) متفقٌ عليه.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەزرمەت (دروێ خوای لەسەر بێ) ھەرمووی: لە روژی ژیاڵەویدا ئەو خەڵکە دەکەوێت سەخەڵەتیەکی واوە ئارەق دەکەن، ئارەقیکی زۆر زۆر، تەنانەت ھەفتا بە ئارەقیان بەناخی زەویدا دەچیتە خوارووە، لەلایەکی تریشەووە پەنگاوی ئارەقی لەشیان وا ئەو ق دەکاتەووە تا دەگاتە لاڵاوەیان، گەلی جار دەگاتە بناگوییان! (ش).

۴۰۴/۹- وەنە قال: کنا مع رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ سَمِعَ وَجْبَةً فَقَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا هَذَا؟» قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: هَذَا حَجَرٌ رُمِيَ بِهِ فِي النَّارِ مُنْذُ سَبْعِينَ خَرِيفًا فَهُوَ يَهْوِي فِي النَّارِ الْآنَ حَتَّى انْتَهَى إِلَى قَعْرِهَا، فَسَمِعْتُمْ وَجْبَتَهَا» رواه مسلم.

دیسان ھەرمووی: جارێ لەخزمەتی ھەزرمەتدا بووین، تەپپەییەکی ژنەوت، ھەرمووی: دزمان ئەم گرمیە چی بوو؟ گوتمان: خودا و پیغەمبەری خودا خوێان باش دزمان! ھەرمووی: ئەمە بەردی بوو، ھەفتا ساڵە ھەرداوەتە ناو دۆزەخەووە، لەوساو ھەر بەناو دۆزەخا بەردەبیتەووە تا ئیستا لەم دەمەدا گەیشتە بنی و دای لە بنەکەیی و ئەو دەنگی تریەیی ئەو بوو کە گوێتان لێی بوو (م.خ).

۴۰۵/۱۰- وعن عدي بن حاتم، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيَكْلُمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيْمَنَ مِنْهُ، فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تَلْقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ) متفق عليه.

تەرجەمەیی ئەم ھەرموودەییە رابووورد لەباسی (الحث على الأزياد من الخير = ز- ۱۳- ۱۳۹/۲۳).

۴۰۶/۱۱- وعن أبي ذرٍّ، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ، أَطْبَتِ السَّمَاءُ وَحُقَّ لَهَا أَنْ تَنْطَطَّ، مَا فِيهَا مَوْضِعُ أَرْبَعِ أَصَابِعٍ إِلَّا وَمَلَكٌ وَاضِعٌ جِهَتَهُ سَاجِدًا لِلَّهِ تَعَالَى، وَاللَّهُ لَوْ تَعَلَّمُونَ مَا أَعْلَمُ، لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا،

۹ موسليم (۲۸۴۴).

۱۰ بوخاری (۶۰۲۳)، موسليم (۱۰۱۶) ئەم ھەرموودەییە جارێکی تر لە ژمارە (۱۳۹/۲۳) بە تۆزێ جیاوازییەووە رابووورد.

۱۱ تیرمذی (۲۳۱۳).

وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا، وَمَا تَلَدَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرْشِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعَدَاتِ تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى (رواه الترمذي وقال: حديث حسن).

له نهبو زهره وه (دری خودای لسهه بن) له پیغه مبه ره وه (درودی خوی لسهه بن) دهفه رموی: من شتی وا ده بینم که نیوه نایبینن، ناسمان چرکه چرکی دی، وه حه قیشیتی که چرکه چرک بکا، چونکه هه موو شوین چوار په نجهیه کی فریشته یه ک توپلی لی داناوه و کرنووش بو خوی گه وره دهبا، به خودا نه وهی که من دمزانم نه گهر نیوه بیزانن زور کهم پیده که نین و زور باش دهگریان، وه له گه ل خیزانی خوتان له سهر نوین که یفتان نه ده کرد، به لکوو هه لدمرژانه دمره وه و روتان ده کرده ریگه و بانه کان و لهو دهشت و ههرده هاوارتان دمبرده بهر خودا (ت: ح/ح).

۴۰۷/۱۲- وعن أبي بَرزَةَ بَرَاءِ ثَمَّ زَايِ نَضْلَةَ بْنِ عُيَيْدٍ الْأَسْلَمِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ، وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ فِيهِ، وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ، وَفِيمَ أَنْفَقَهُ، وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

نهبو بهرزه (دری خودای لسهه بن) فهرمووی: چه زرمته (درودی خوی لسهه بن) فهرمووی: له رۆژی قیامه تا بهنده که له بهر ده می دادگای خودادا راده وهستی له شوینی خوی ناجولئ هه تا نه م چوار پرسیاره ی لی ده کری: ته مه نی خوتت به چی به سهر برد، نهو زانسته ی که ههت بوو چیت پیی کرد، وه نهو ماله ی که ههت بوو چونت پهیدا کردو له کوئ هینات و له چیدا خه رجت کرد، وه له شی خوت له چیدا نیوداشت کرد. (ت: ح/ح/ص).

۴۰۸/۱۳- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قرأ رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا } ثم قال: (اتَذَرُونَ مَا أَخْبَارُهَا؟) قالوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قال: «فَإِنْ أَخْبَارُهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا، تَقُولُ: عَمِلْتَ كَذَا وَكَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا وَكَذَا، فَهَذِهِ أَخْبَارُهَا» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

نهبو هورهیره (رژای خودای لسمه بن) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خوای لسمه بن) نهمه‌ی خویندهوه ﴿یومئذ تحدث اخبارها﴾ نهوجا فهرمووی: نایا دمرانن نهو هه‌والو په‌یامو خه‌به‌رانه‌ی که زه‌وی دهیدا به پیی نهم نایه‌ته چیه‌و چی نییه؟ گوتیان: خوداو پیغهمبهر خو‌یان باش دمرانن، فهرمووی: نه‌وه‌یه زه‌وی شایه‌تی ددها له ههموو به‌نده‌یی، چ پیاو چ ژن، که چی کردوو له‌سهر پشتی: ده‌لی: تو لهو رۆژده لهو رۆژدها نه‌وهو نه‌ومت کردوو، مه‌به‌ست نه‌مه‌یه که خودا له قورئانا دمفه‌رموی: ﴿یومئذ تحدث اخبارها﴾ العادیات/۴. واته: لهو رۆژدها زه‌وی ههموو هه‌واله‌کانی خو‌ی ده‌گیریتته‌وه. (ت/ح/ح/ص).

۴۰۹/۱۴-۱۴- وعن أبي سعيد الخدري، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كَيْفَ أَنْعَمُ وَصَاحِبُ الْقُرْنِ قَدْ التَّقَمَ الْقُرْنُ، وَاسْتَمَعَ الْإِذْنَ مَتَى يُؤْمَرُ بِالتَّفْنِخِ فَيَتَفَنَخُ) فَكَأَنَّ ذَلِكَ ثَقُلَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُمْ: (قُولُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

نهبو سه‌عی‌دی خودری (رژای خودای لسمه بن) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خوای لسمه بن) فهرمووی: من چۆن خو‌شی بکه‌مو به خو‌شی رابویرم، له کاتی‌کدا که ئیسرافیل شاخی سووری گرتوو به ده‌می‌ه‌وه‌و گویی هه‌لخستوو‌وه‌و چاو‌دروانی فهرمانی خودایه که نه‌مری پی بفهرمو‌ی و یه‌کسهر فوو بکا به سوورداو قیامه‌ت به‌ریا ببی. وه‌گوو نهم فهرمایشته زه‌حمه‌ت بی به‌لای یاران‌ه‌وه، بۆیه فهرمووی: بلین: حسبنا الله ونعم الوكيل: ته‌نیا خودامان به‌سه‌و خودا خو‌ی با‌ش‌ترین پشت و په‌نایه (ت/ح/ح). ۴۱۰/۱۵-۱۵- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ خَافَ أَذْلَجَ، وَمَنْ أَذْلَجَ، بَلَغَ الْمَنْزَلَ أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةً، أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

نهبو هورهیره (رژای خودای لسمه بن) له پیغهمبهره‌وه (درودی خوای لسمه بن) دمفه‌رموی: که‌سی ترسی هه‌بی شه‌و ده‌گری به ده‌مه‌وه، نه‌وه‌یشی شه‌و بگری به‌ده‌مه‌وه ده‌گاته هه‌وار، هه‌شیارو دل‌نیا‌بن که کالای خودا گرانبه‌هایه، بزنان که مه‌به‌ست له کالای گرانبه‌های خودا به‌هه‌شته (ت/ح/ح).

۱۶/۴۱۱-۱۶- وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: سمعتُ رسول الله صَلَّى الله عليه وسلّم، يقول: «يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُفَاءَ غُرَاءَ غُرْلًا» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ الرَّجَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، ؟ قال: (يا عائشةُ الأمرُ أشدُّ من أن يُهمَّهُم ذلك).

وفي رواية: (الأمرُ أهمُّ من أن ينظرَ بعضهم إلى بعضٍ) متفقٌ عليه. (غُرْلًا) بضمّ الغين. عائشه (دروى خودای لسمه بن) فهرمووی: له پیغهمبهرم بیست دهیغهمرموو (دروى خودای لسمه بن) س: له روژی قیامهتا مهردوم که گلیردهکرینهوه (حهشر دهکرین) به پیی پهتیو به رووتو قووتی بهخهتهنه نهکراوی حهشر دهکرین، منیش عهرزیم کرد: ئهی پیغهمبهری خودا! جا ئهو پیاوو ژنانه ههموویان بهیهکهوه چوئن تهماشای شهرمگای یهکتری ناکهن؟ فهرمووی: ئهی عائیشه! کئی دهیپهړژیته سهر شتی وا، له روژی وا سهختا کئی بیر له شتی وا دهکاتهوه. له گیرانهوهیهکا: کار لهوهدا نییه که خهک بى پهړژیته سهر ئهوه تهماشای یهکتری بکهن (ش).

پیوستی سهرباسه‌کان

لایه‌ره	بابه‌ت
۹	۱- باسی نیاز و نیاز پاک و نییه‌ته‌ئینان له هه‌موو کردار و گوتار و کاروباریکی ناشکرا و نه‌ئیندا
۱۹	۲- باسی ته‌وبه و په‌شیمانی
۴۳	۳- باسی ئارام و خو‌گرتن و سه‌بر
۶۵	۴- باسی راستی
۶۹	۵- باسی ئاگا له‌خو‌بوون
۷۸	۶- باسی ته‌قوا و ترسی خودا و پارێز له ناهه‌رمانی خودا
۸۱	۷- باسی یه‌قین و پشت به خودا به‌ستن
۹۱	۸- باسی راسائی، واته: نیستی‌قامه‌ت
۹۳	۹- باسی وردبو‌نه‌وه له‌م هه‌موو دروسکراوانی خودایه، که دارای ئەم هه‌موو حال و بار و دو‌خه سه‌یرانه‌ن و هه‌روا بیر‌کردنه‌وه له بێ به‌قایی جیهان و له سام و زه‌م‌بر و زم‌نگی نه‌و هه‌موو ناسازی و ناخو‌شیه‌ی که‌دینه رێمان، وه‌هه‌روه‌ها له بێ کارمیی ده‌روون و نه‌فس و پوخته کردنی و رامه‌ئینانی له‌سه‌ر راسائی و ره‌وشتی باش
۹۵	۱۰- باسی به‌بیره‌وه جوونی هه‌موو کاریکی خێرو په‌له‌کردن له‌کاری خێردا و به‌زوویی کردنی به‌بێ دره‌نگ
۹۹	۱۱- باسی تێکو‌شان و لێ‌پران بۆ خوا
۱۱۱	۱۲- باسی هاندان له‌سه‌ر زۆر خێر‌کردن و خێرخواهی له‌دوا دوا‌یی ته‌مه‌ندا
۱۱۶	۱۳- باسی زۆری پێگه‌ی خێرو چاکه
۱۲۸	۱۴- باسی ئیقه‌تیصاد و میانه‌کاری له گاهه‌تا
۱۲۸	۱۵- باسی ئاگاداری کردنی کرده‌وه‌ی چاکه
۱۴۰	۱۶- باسی فه‌رمان کردن به ئاگاداری کرنی سونه‌ت و ره‌وشتی چه‌زمرت و ده‌ستوورو

	شیارمه‌کانی سوننهت
۱۵۰	۱۷. باسی پیویستی ملکه‌چی بو بریارو جوکمی خودا وه نهو کهسه‌ی داوای نهوه‌ی ئی بکری چی بلن، یا نهو کهسه‌ی فهرمانی پی بکری به چاکه یا ریگهی خراپهی نه‌دری چی بکا
۱۵۳	۱۸. باسی جلّه‌وگیری له‌کاری ناشایسته‌ی تازه‌قللّه
۱۵۵	۱۹. باسی که‌سی که ره‌وشتیکی شیرین یان ناشیرین دابهینن
۱۵۸	۲۰. باسی ریگهی خیر نیشان‌دان به‌خه‌لک، یا ریگهی شه‌ر پیشان‌دان به‌خه‌لک
۱۶۱	۲۱. باسی هه‌روه‌زو هاوکاری له‌سه‌ر کاری چاکه و ته‌قوای خوا
۱۶۳	۲۲. باسی نامۆزگاری
۱۶۴	۲۳. باسی فهرمان‌کردن به‌چاکه و قه‌ده‌غه‌کردنی کاری خراپه
۱۷۴	۲۴. باسی سه‌ختی سزای نهو که‌سه‌ی که به پیچه‌وانه‌ی قسه‌ی باشی خو‌ی ره‌فتار بکات
۱۷۶	۲۵. باسی فهرمان به دانه‌وه‌ی نه‌مانه‌ت (سیارده)
۱۸۶	۲۶. زۆرو سته‌م نار‌ه‌وايه، دانه‌وه‌ی نار‌ه‌وايه‌کان
۱۹۸	۲۷. باسی گه‌ورمیی ری‌زی موسولمانان و به‌یان‌کردنی مافیان و به‌زیی هاتنه‌وه پیانداو دلسۆزی بو‌یان
۲۰۷	۲۸. باسی بو‌شینن نه‌نگ و شه‌رم‌گه و عه‌ورم‌تی موسولمانان وه نه‌هی کردن له هه‌لمائینی نه‌نگ و نه‌ینی موسولمان، مه‌گه‌ر له‌به‌ر ناچاری
۲۰۹	۲۹. باسی گه‌ورمیی جیبه‌جی کردنی کار و نیشی موسولمانان
۲۱۰	۳۰. باسی تکا کردن
۲۱۱	۳۱. باسی ناو‌بژی کردن و نیوان ری‌کخستن
۲۱۴	۳۲. باسی به‌هری لازم‌بو‌نان و هه‌ژاران و بی نه‌واو بی نموودانی موسولمانان
۲۲۱	۳۳. باسی به ناسکی ره‌فتار کردن له‌گه‌ل هه‌موو لازم‌بو‌نی‌کا وه‌ک هه‌تیوو کچ و بی نه‌ویان و دلشکاو و پیر و بی‌وه‌ژن و نه‌مانه
۲۲۷	۳۴. باسی نامۆزگاری خیر دهر‌باره‌ی نافره‌تان
۲۳۲	۳۵. باسی مافی می‌رد له‌سه‌ر ژنی خو‌ی
۲۳۶	۳۶. باسی ژی‌وار و به‌خۆ‌و‌کردنی خیزان
۲۳۹	۳۷. باسی به‌خشین و خیر کردن له‌مالی باش و نایاب
۲۴۱	۳۸. باسی په‌رورمه‌کردن و نامۆزگاری خاوو خیزان و مال و منال و نه‌وانه‌ی به‌رپر‌سیاره لی‌یان و فهرمان کردن پی‌یان، به‌فهرمان‌به‌ری خودای گه‌ورمه قه‌ده‌غه‌کردنیان له‌نافه‌رمانی خودا
۲۴۳	۳۹. باسی مافی دراوسێ و راسپی‌ری باش دهر‌باره‌ی

۴۰-	باسی چاکی و دلسۆزی بۇ باوک و دایک و خزم و دوست و که سوکار	۲۴۶
۴۱-	باسی نارده وایی دلرهنجانندی دایک و باوک و دهنک دابرین له که سوکار	۲۶۱
۴۲-	باسی گهرهیی چاکه گردن له گهل دوست و خزم و که سوکاری باوک و دایک و ژن و خرمانی تر، که سوننه ته ریزیان بگیری	۲۶۴
۴۳-	باسی ریزگرتن و قهر زانینی که سوکاری پیغمبر (درودی خودا له خوی و رمزای خودا به که سو کاری بی) وه روشن کردنه وهی قهر و ریزو فمزلیان	۲۶۷
۴۴-	باسی ریزگرتن و قهر زهانی زاماکان و گهره پیاوان و خاوهن پایه کان و وه پیشخستیان له که سانی ترو به جاوی حورمهت ته ماشاگردنی کۆری دانیشتیان و ناشکرا کردنی پایه و پله و مه قامیان به پیی خویان	۲۷۰
۴۵-	باسی دینی کردنی پیاوچاکان و خیره وه که ندان و دانیشتن له گهلایان و خوشه ویستی و خۆ نزیک کردنه وه لیپانه وه و داوای دینی و دوعا و نرای لایان و سهردان و زیارت کردنی شوینه موفهره که کان	۲۷۶
۴۶-	باسی گهرمیی خوشه ویستی، که له بهر رمزای خودا بی، وه یه کیکی یه کیکی خوش بو با پیی بلای، ئه ویش چی بلای پیی	۲۸۵
۴۷-	باسی نیشانهی خوشه ویستی خودا، بۇ بهندهی خوی، وه هاندان له سهری و تیکۆشان له پیناوی وه دهسته پینانی	۲۹۰
۴۸-	باسی ههر شه گردن له که سانهی نازاری پیاوچاکان و لازمه بوونان و هه ژاران و بی نه وایان دهن	۲۹۳
۴۹-	باسی ئه وهی که شهرع فاهیر بینه و حوکم به وه ده کری که به دهره وهیه و له بهر چاوه، وه نهینی دل و رازی دهر وون چیه و چی نییه روو به پرووی خودا ده کریته وه	۲۹۳
۵۰-	باسی ترسان له قاری خودا	۲۹۸

ریاض الصالحین

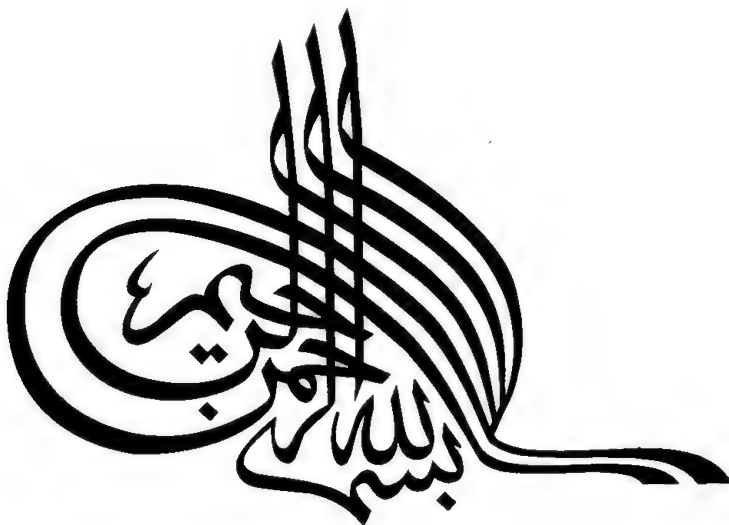
من کلام سید المرسلین (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
باخچه‌ی پیاوچاگان له‌فهرموده‌کانی پیغمبر (د.خ)

دانراوی:
نیمای نه‌وه‌وی (شرف‌الدین یحیی)

وهرگیرانی
نوری فارس همه‌خان

محمود احمد محمد
پییدا چوته‌وه‌و سه‌ره‌رشتی له‌چاپدانی کردووه

به‌رگی دووم - چاپی سیهم



- ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾
- دانراوی: نیمامی نهوهوی
- ومړگیرانی: نوری فارس همه خان
- پینداچوونهوهو سهرپه رشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد
- تیراژ: ۳۰۰۰ دانه
- ژماردی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)
- چاپ و دیزاین: (رویار حسین).
- چاپخانه و نؤفسینتی تیشک.
- سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز
- له سهر نه رکی کتیبخانهی نارام له چاپ دراوهو مافی چاپکردنهوهی پاریزراوه بو کتیبخانهی ناوبراو.

۵۱- باسی هیواو نومیڊ به میهری خودای گهوره^(۱) - باب الرجاء

قال الله تعالى: {قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ - الزمر/۵۳}.

وقال تعالى: {وَهَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكَفُورَ - سبأ/۱۷}.

وقال تعالى: {إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى - طه/۴۸}.

وقال تعالى: {وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ الْأَعْرَافَ/۱۵۶}.

خودای گهوره به چه زرمتم (درویدی خوی لسمربین) دمفهرموی: نهی موحه ممهده! له سه ره زمانی من به به بنده گانم بلئ که خودا پیٚتان دمفهرموی: نهی به بنده گانی خودا! نهی کهسانئ که زولئم و زوریکئی زور زورتان له خودی خوٚتان کردوو، به کردنی تاوان و به قه ببولئ کوفر، له رحمه تی خودا نائومیڊ مه بن، چونکه خودا ده توانی له هه موو گوناھئ خوٚش ببئ، رحمه تی خودا هه موو شتیکی داپوٚشیوه، به لام عه زاب و نیٚش و نازار له نه نجاما بوٚ نه و کهسانه یه که دین به دروٚ دهمزان و ته و به ناکه ن و نیٚسلام نابن و هه تا دممرن پشت له حه ق ده که ن.

۱۲/۱^(۱) عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَكَلِمَتُهُ، أَلْفَاها إِلَىٰ مَرْيَمَ، وَرُوحٌ مِنْهُ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ، أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَىٰ مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ). وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ).

عوبادهی کوری صامیت (رزمی خودای ل بین) له پیغه مبه ره وه (درویدی خوی لسمربین) دمفهرموی: هه رکه سیٚ شایه تی بدا که بیجگه له یه زدانی پاک خودای تر نیه و هه ربوٚخوی

(۱) هه تا خوٚبنه ری نازیز، به ناسانی نه و فهرموودانه بدوٚزیٚته وه، که دوو باره ن و له پیٚشه وه رابوردوون، دهٚنیٚن: بهرگی یه که م - چاپی یه که م و چاپی دوو ده می - له زنجیره (۵۰) دا، ته واو ده بیٚ، وه هه تا ژماره (۱۴۱/۱۶) ی تیادایه. بهرگی دوو ده - چاپی یه که م و چاپی دوو ده له زنجیره (۵۱) ده ده ست پیٚده کا، هه تا زنجیره (۱۶۱) وه هه تا ژماره (۹۴۷/۲) ی تیادایه. بهرگی یه که م و چاپی یه که م به هوئی ژماره ی فهرمووده که و ژماره ی زنجیره که یه وه ده دوٚزیٚته وه.

خودایه و تاك و ته‌نیایه و هاوبه‌شی نیه، وه‌شایه‌تی بدا که موحه‌ممه‌د به‌نده و پیغه‌مبه‌ری خودایه، و دعی‌سای گوری مه‌ریه‌میش به‌نده و پیغه‌مبه‌ری خودایه به فهرمووده‌ی خودا له مه‌ریه‌م بووه، به‌بی بابو، ره‌حه‌تی‌که و خودا ناردووویه‌تی، وه‌شایه‌تی بدا که به‌ه‌ه‌شت راسته و دۆزه‌خ راسته، هه‌رکه‌سی ئه‌م شایه‌تی به‌ بدا له‌سه‌ر ئه‌م شیویه خودا ده‌یخاته به‌ه‌ه‌شته‌وه، ئیتر کرده‌ودی هه‌رجی بی (ش= بوخاری و موسلیم) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی موسلیمدا: هه‌رکه‌سی شایه‌تی بدا که هه‌ر خودا خودایه و موحه‌ممه‌د پیغه‌مبه‌ری خودایه خودا له‌ناگری دۆزه‌خ حه‌رامی ده‌کا.

۴۱۳/۲ (۲) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَأَزِيدُ، وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَجَزَاؤُهُ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا أَوْ أَغْفِرُ، وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شَيْئًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا، وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَمَنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرُولَةً، وَمَنْ لَقِينِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئَةً لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَقِيتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةً. رواه مسلم:

ئه‌بو زه‌ر (ره‌زای خودای بی‌ن) فهرمووی: حه‌زره‌ت (دروودی خوی له‌سه‌ر بی‌ن) فهرمووی: خودای گه‌وره و سه‌روه‌ر ده‌فه‌رموی: هه‌رکه‌سی چاکه‌یی بکا من ده‌قات چاکه‌ی ده‌ده‌مه‌وه، یا به‌زیاتریش تۆله‌ی بۆ ده‌که‌مه‌وه، وه‌هه‌ر که‌سی خراپه‌یی بکا پادا‌شته‌که‌ی یه‌ک به‌یه‌که، له‌وانه‌یشه که بی پۆشم بۆی، ئه‌گه‌ر که‌سی بستی له‌من نزیک بیته‌وه، من بایی له‌و نزیک ده‌به‌وه، ئه‌گه‌ر که‌سی بایی له‌من نزیک بیته‌وه من دوو بایی له‌و نزیک ده‌به‌وه، ئه‌گه‌ر که‌سی به‌رو‌یشتنی ئاسایی بی بۆلای من، من به‌لۆقه ده‌جم بۆلای ئه‌و، ئه‌گه‌ر که‌سی پیر به‌زه‌وی تاوانی هه‌بی و به‌و هه‌موو تاوانه‌وه بی بۆ دیوانی من، منیش به‌پیر لیخۆشبوونه‌وه ده‌جم به‌پیره‌وه، به‌مه‌رجی هاوبه‌شم بۆ په‌یدا نه‌کا و له‌سه‌ر ئیمان و باوه‌ر به‌خودا بمری (م).

۴۱۵/۳ (۳) وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ أَغْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْمُوجِبَتَانِ؟ فَقَالَ: (مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

(۲) موسلیم (۲۶۸۷).

(۳) موسلیم (۹۳).

جابر (ردای خودای لی بن) **فهرمووی:** پیاوی هاته خزمه تی چه زرت (دروودی خوی لسمر بن) گوتی: نهی پیغمبهری خودا! نهو دوو شته چی و چین که یه کیکیان ده بی به هو ی چوونه به ههشت و نهوی تریان ده بی به هو ی چوونه دۆزه خ؟ فهرمووی: هه رکه سی له سهر نیمان و باوهر به خودا بمری و هیچ هاوبهش دانه نی بو خودا نهو ده چیت به ههشت، وه هه رکه سی هاوبهش بو خودا دابنی و له سهر نهو حاله بمری و تهوبه ی لی نهکا، نهو ده چیت نهو ناگری دۆزه خه وه (م).

٤/١٥٤^(٤) - وَعَنْ أَنَسُ (بْنِ مَالِكٍ) (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ اللَّهَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمُعَاذُ رَدِيفُهُ عَلَى الرَّحْلِ قَالَ: يَا مُعَاذُ قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ - ثَلَاثًا - قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ، قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أُخْبِرُ بِهَا النَّاسَ فَيَسْتَبْشِرُوا قَالَ إِذَا يَتَكَلَّمُوا، فَأُخْبِرُ بِهَا مُعَاذُ عِنْدَ مَوْتِهِ تَأْتِمًا. متفقٌ عَلَيْهِ:

نه نهس (ردای خودای لی بن) **فهرمووی:** جاری موعا ذی کو ری جه بهل له پاشکو ی پیغمبه ره وه (دروودی خوی لسمر بن) سوار بوو بوو، و لا خه که ی ژیریان کورتانی پیوه بوو، چه زرت (دروودی خوی لسمر بن) **فهرمووی:** نهی موعا ذ! موعا ذ فهرمووی: بهر موو نهی پیغمبهری خودا! سهرم له ری تایه سی جار نه مه ی فهرموو جا پیغمبه ره (دروودی خوی لسمر بن) **فهرمووی:** هه ربه ندی شایه تی بدا به زمان و به دل باوهری پی هه بی، که هه ر خودا خودایه و موحه ممه د فروستاده ی نهو، ئیتر خودا هه م له شو هه م گیانی نهو که سه قه دهغه دهکا له سهر ناگری دۆزه خ. نهویش عهرزی کرد: قوربان! نهی پیغمبهری خودا! بو نه م مو زده خو شه به خه لک رانه گه یه نه م، تا خو شی یان تی بکه وی. **فهرمووی:** ناخر سارد ده بنه وه و پشتی لی ده که نه وه، جا موعا ذ له کاتی سه رده مرگا نه م فهرموو ده یه را گه یان دو گیرایه وه بو موسولمانان، نه بادا به شارد نه وه ی نه م زانست و عیلمه گونا هبار بی (ش).

٥/١٦٤^(٥) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) شَكَّ الرَّأْيِي، وَلَا يَضُرُّ الشَّكَّ فِي عَيْنِ الصَّحَابِيِّ لِأَنَّهُمْ كُلُّهُمْ عَدُولٌ، قَالَ: لَمَّا كَانَتْ

(١) بوخاری (١٢٨) و موسلیم (٢٢).

(٢) موسلیم (٢٧) و (٤٥).

غَزْوَةُ ثُبُوكَ أَصَابَ النَّاسَ مَجَاعَةٌ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَذِنْتَ لَنَا فَتَحَرْنَا نَوَاضِحَنَا فَأَكَلْنَا وَادَّهَنَّا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَفْعَلُوا، (قَالَ) فَجَاءَ عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ فَعَلْتَ قَلَّ الظَّهْرُ، وَلَكِنْ ادْعُهُمْ بِفَضْلِ أَزْوَادِهِمْ، ثُمَّ ادْعُ اللَّهَ لَهُمْ عَلَيْهَا بِالْبَرَكَةِ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ فِي ذَلِكَ الْبَرَكَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): نَعَمْ قَالَ فَدَعَا يَنْطَعُ فَبَسَطَهُ ثُمَّ دَعَا بِفَضْلِ أَزْوَادِهِمْ قَالَ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِيءُ بِكَفِّ دُرَّةٍ (قَالَ) وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكَفِّ تَمْرٍ، وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكِسْرَةٍ، حَتَّى اجْتَمَعَ عَلَى النَّطْعِ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ يَسِيرٌ، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (عَلَيْهِ) بِالْبَرَكَةِ، ثُمَّ قَالَ: خُذُوا فِي أَوْعِيَتِكُمْ، قَالَ: فَأَخَذُوا فِي أَوْعِيَتِهِمْ حَتَّى مَا تَرَكُوا فِي الْعَسْكَرِ وَعَاءٌ إِلَّا مَلَأُوهُ وَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا وَفَضِلَتْ فَضْلَةً، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ لَا يَلْقَى اللَّهُ بِهِمَا عَبْدٌ غَيْرَ شَاكٍّ فَيُحْجَبَ عَنِ الْجَنَّةِ. رواه مسلم:

ئەبو ھورەیرە (یا ئەبو سەعیدی خودری)* فەرمووی: لەغەزای تەبووکا خەلکەکە تووشی برسیتییهکی سەخت بوون و خواردەمەنی تەواو تەواو ھاتە کزیی، گوتیان: ئەو رابەری خودا! ئەگەر رێگامان پێ بدەیت ئەوا و شترەکانمان سەردەبرین، ھەم گوشتەکیان دەخوین و ھەم بەزەکەشیان دەکەین بە پیوو روون؟

حەزەرەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: باشە واکەن، بەلام لەپاشا عومەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھات فەرمووی: ئەو رەھبەری خودا! ئەگەر ئەمە بکە و شتری سواری کەم دەبێ، بەلام بانگیان بکە با ئەو پاشەرۆکە لەنانە بەرەکانیاندا ماوە بیهێنن و تو نزا بەسەریدا بخوینە، کە خودا پیت و فەری تێ بخات بۆیان، سا بەشکو خودا پیت و فەری تێ بخات، پیغەمبەریش (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: (بەئێ باشە). ئەوجا پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەستووری دا کە وێڵکیان بۆی ھێناو رایخست و دەستوری دا ئەو بنبۆل و پاشەرۆکە لەناو تویشەرەبەرەکانیاندا ماوو ھێنایان، پیاوی و ھەبوو

* دانەر (رەحمەتی خودای ئێ بێ) دەرەموی: راوی گومانی بۆ پەیدا بوو لەنیوانی ئەبو ھورەیرە و ئەبو سەعیددا، بەلام لەبەرئەوەی کە ئەم دوو زاتە ھەردووکیان صەحابەن، صەحابەش ھەموو عادلن زەمری نێه.

لهي گهنمه شامی دهینا، هی واش هه بوو پر لالویچی خورمای دهینا، یه کی تر
 که رته نانیکی دهینا، هه تا له م هه رده مه یه هه نی شت کوکرایه وه و دانرا له سهر
 که وه له که، فهر مووی: نه و جا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بن) نرای پیت و فهری به سهریدا
 خویند، له پاشا فهر مووی: دهی ئینجا هه ئیگرن و بیکه نه دمه ر دکان تانه وه! فهر مووی:
 ئیتر نه وانیش ده ستیان کرد به لی بردنی و هه ر که سه ی لیی ده کرده جه واله که ی
 خوی، هه تا له ناو له شکرده که دا دمه رو جه وال نه ما که له و توپشه یه پری نه که ن،
 فهر مووی: ده ستیشیان کرد به لیخواردنی لییان خوارد هه تا تی ربوون، که چی هیشتا
 له و پاشخوانه به رماوه هه ر مابوو!

نه و جا حه ز رمت (دروودی خوی له سهر بن) فهر مووی: گه واهو شایه تی دده م که هه ر
 یه زدان خودایه، وه من پیغه مبه ری خودام، هه ر به نده یی — به م دوو وشه یه —
 بجیته وه دیداری خودا، به م هه ر چی شک و گومانی تیایاندا نه بی، نه و به نده یه
 نا ئومید نابی له به هه شت! (م).

۱۷/۶ (۶) - وَعَنْ عَثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَهُوَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا قَالَ: كُنْتُ
 أَصْلَى لِقَوْمِي بَنِي سَالِمٍ، وَكَانَ يَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَإِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ
 اجْتِيَازُهُ قَبْلَ مَسْجِدِهِمْ، فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي أَكْرَهْتُ
 بَصْرِي وَإِنَّ الْوَادِي الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ قَوْمِي يَسِيلُ إِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ اجْتِيَازُهُ
 فَرَدِدْتُ أَتُكُّ تَأْتِي فَتُصَلِّي مِنْ بَيْتِي مَكَانًا أَتَّخِذُهُ مُصَلًّى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) سَأَفْعَلُ فَعَدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبُو بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)
 بَعْدَ مَا اشْتَدَّ النَّهَارُ فَاسْتَأْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَذِنْتُ لَهُ، فَلَمْ يَجْلِسْ
 حَتَّى قَالَ أَيْنَ تُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ مِنْ بَيْتِكَ؟ فَأَشْرَفْتُ لَهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ فِيهِ
 فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكَبَّرَ وَصَفَّفْنَا وَرَاءَهُ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ
 وَسَلَّمْنَا حِينَ سَلَّمَ فَحَبَسْتُهُ عَلَى خَزِيرٍ يُصْنَعُ لَهُ فَسَمِعَ أَهْلَ الدَّارِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِي، فَتَابَ رَجُلٌ مِنْهُمْ حَتَّى كَثُرَ الرَّجَالُ فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَجُلٌ (مِنْهُمْ):
 مَا فَعَلَ مَالِكٌ لَا أَرَاهُ! فَقَالَ رَجُلٌ (مِنْهُمْ) ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، فَقَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَقُلْ ذَاكَ أَلَا تَرَاهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُتَغْنَى بِذَلِكَ وَجَهَ اللَّهُ

تَعَالَى؟ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، أَمَّا نَحْنُ فَأَوَّلُ اللَّهِ لَا نَرَى وَدَّهُ وَلَا حَدِيثَهُ إِلَّا إِلَى الْمُنَافِقِينَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ. متفقٌ عَلَيْهِ:

عبتبانى كورى مالك (رمزى خودى لى بن) فهرمووى: بهرنويژيم بؤ هؤزهكهم دهكرد - كههؤزى بهنى سالن - كهباران دهبارى، شيوى لهنيوانماندا بوو، لافاوى وا ههلهدهسا، ريگهى ريىوارى نهدهداو بهئاسانى نهه دهتوانى لىى بپهرمهوهو بچم بؤ مزگهوتكههيان، جا چوومه خزمهتى پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) و عهرزيم كرد: قوربان! چاوم پهكى كهتووهو شيوهكهى ناوهندى خؤم و خزمهكانيشم كهباران دهبارى لافاوى ههلهدهسى و بهئاسانى ناتوانم بپهرمهوهو چهمهكه بوار نادات، لهبهه نهوه حهز دهكهم كه تهشريف بىنى بؤ مالم، لهشوينيكا نويژ بكهى ههتا نهو شوينه پيرؤزه بكهم به نويژگا بؤخؤم، پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) فهرمووى: (باشه ديم) بؤ سبهينى پيغهمبهر و نهبوبهكر هاتن، كه هاتن دهمهو نيودرؤ بوو، پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) داواى ريگهپيدانى خواست كهبيتته ژورهوه، منيش ريگهم پيى دا، دانهنيشت تا فهرمووى: لهكويذا پيت خؤشه كه لهناو مالهكهتا نويژ بكهم؟ منيش نهو شوينه نيشانى دا كه حهزم دهكرد نويژى تيا بكا بؤ موفهركى، نهوجا پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) رووهو قبيله راوهستاو نهلالاهونهكبهرى نويژ دابهستنى كرد، ئيمهيش لهپشتيهوه ريزبووين و لهگهليا نويژمان دابهست، ئيتر دوو ركات نويژى بؤمان كردو سلاوى دايهوهو ئيمهيش سلاومان دايهوه لهدوا نهوهوه، منيش حهزرمتم گل دايهوه كه پهلوولهى پيوى بؤ بكهين، ئيتر خهلكى گهرهكهكه زانيان كه پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) لهمالى منه، پياوگهليكى زؤريان هاتن و لهمالهوه كوېوونهوه. پياوى گوتى: نهوه مالك لهكوييه بؤچى ديار نيه؟ پياويكى تريش گوتى: نهوه ناپاكه و خوداو پيغهمبهرى خوداى خؤش ناوى. پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) فهرمووى: وامهلى نابينى كه دهلى (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وه مهبهستى پيى رذازى خوداى گهورميه. پياوهكهيش گوتى: خواو پيغهمبهرى خودا باشت دهرانن، بهلام بهخودا ئيمه وا دهبنين كه دؤستايهتى و قسهى ههر بؤ ناپاكهكانه. پيغهمبهر (دروودى خوى لهسر بن) فهرمووى: دهسا نهوكهسهى بللى (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وه مهبهستى پيى رمزى خودا بى، خودا نهو كهسه لهئاگر ياساخ دهكا (ش).

۴۱۸/۷ (۷) - عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِسَبِيٍّ فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ تَسْعَى، إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْيِ أَخَذَتْهُ فَأَلْصَقَتْهُ بِبَطْنِهَا وَأَرْضَعَتْهُ فَقَالَ (لَنَا) رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَتَرَوْنَ هَذِهِ الْمَرْأَةَ طَارِحَةً وَلَدَهَا فِي النَّارِ؟ قُلْنَا: لَا وَاللَّهِ، فَقَالَ: اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بِوَلَدِهَا. متفق عليه.

عومهری کوری خه طاب (رحمائی خودای ن بن) فه رمووی: پیغه مبه ره (دروودی خوی لسمهر بن) لهغه زایه ک هاته وه هیندی نافرمتی به تالانی گیرای هینایه وه، نافرمتی له دیله کان منال به بهر بوو، به لام مناله که ی لی به جیمابوو، هر وی مناله که ی ده کرد، له بهرئه وه هه ره دسوراپیه وه به ناو ژنه دیله کاند، که منالکی کورپه ی شیردخوری دهست دهکوت له جیاتی مناله که ی خوی و لهحه یبه تی نهو ساوایه ی هه لده گرت و دهینوو ساند به سینگو و بهر وکی خویه وه و مه مکی ده دایه.

پیغه مبه ره (دروودی خوی لسمهر بن) فه رمووی: ئایا بهر ای ئیوه نه نافرمتی که ئیستا نه وونده به پهروشه بو مناله که ی، نه گهر مناله که ی دهست بکه ویتته وه توری ده داته ناو ناگرده وه؟ گوتمان: نه به خوا شتی وا ناکا. جا فه رمووی: ده سا خودا بو بهنده کانی خوی گه لی به ره حمتره له ژنه به را به ره به مناله که ی (ش).

۴۱۹/۸ (۸) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابٍ فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي. وفي رواية: غَلَبَتْ غَضَبِي، وفي رواية: سَبَقَتْ غَضَبِي. متفق عليه.

نه بو هورده ره (رحمائی خودای ن بن) له پیغه مبه ره وه دمه رموی: کاتی خودای گه وره و به شکو بریاریدا نه خه لک و جیهان و بوونه و مرده دروست بکا، له نامه یه کا نووسی: رحمت و میهره بانی من پیش رق و خه شمم ده که وی، به حری رحمت هه رکاتی هاته جو شو خر و ش، ناگرو بلیسه ی کورده رق و غه زبم ده کوژینیتته وه، نهو نامه یه یه یه که نه به لینه ی خودای تیا نووسراوه له لای خودا خویه تی له سه رو تهخت و باره گا (عهرش) وه دایناوه! (ش).

(۷) بوخاری (۵۹۹۹) و موسلیم (۲۷۵).

(۸) بوخاری (۷۴۰۴) و موسلیم (۲۷۵۱).

٤٢٠/٩^(٩) وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ، فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ، وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا، فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ تَنَزَّاهُ الْخَلَائِقُ حَتَّى تَرْفَعَ الدَّابَّةُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا وَاحِدَةً بَيْنَ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِّ، فِيهَا يَتَعَاطَفُونَ، وَبِهَا يَتَرَاحُمُونَ، وَبِهَا تَعْطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا، وَأَخَّرَ اللَّهُ تَعَالَى تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحُمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رَوَايَةِ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ فَمِنْهَا رَحْمَةٌ بِهَا يَتَرَاحُمُ الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ، وَتِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ (يَوْمَ خَلَقَ) السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِائَةَ رَحْمَةٍ، كُلُّ رَحْمَةٍ طَبَاقٌ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، فَجَعَلَ مِنْهَا فِي الْأَرْضِ رَحْمَةً، فِيهَا تَعْطِفُ الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْوَحْشُ وَالطَّيْرُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَكْمَلَهَا بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ:

نهبو هوره پيره (رمزى خوداى تى بن) فهرمووى: ژنه وتم له چه زمرت (دروودى خواى لمسه ر بن)

دهيفه رموو: خوداى گه وره رحمهت و ميهره بانى كردوو به سهد به شه وه، نه وه دو نو به شيانى لاي خوى هيشتوتته وه، وه تاقه يهك به شيانى ناردوتته خواره وه بو ناو زهوى، نيتر ئه مهي كه ده بينين مه خلوقات له ناو خويانا رحم به يه كترى ده كه نو به زه بيان به يه كتريدا ديته وه، ئه مه هه مووى به شيكه لهو تاقه به شه، ته نانهت نه وه ديشه كه ولاخ سمى خوى ده پاريزي نه بادا بهر به چكه كه ي بكه وي نه وه ديش هه ر لهو به شه يه. له گيرانه وه يه كا: خودا سهد رحمهت ي هه يه، يهك رحمهت ي لهو سهد داناه له ناو په رى و جنوكه و ئاده ميزادو گيانله به ران و جانله وه رو مارو ميرودا، نيتر به هوئى ئه م تاقه رحمهت وه يه كه ئه م شتانه له ناو خوياندا ميهر له گه ل يه كتر دهنويئنو به زه بيان به يه كدا ديته وه، ته نانهت نه وه ديش كه درنده به زه يى به به چكه ي خويدا ديته وه هه ر به هوئى ئه م تاقه رحمهت وه يه، به لام نه وه دو نو رحمهت ي ترى هه يه هه لى گرتوون بو روژى قيامهت، لهو روژدها رحميان پى ده كا به به نده كانى خوى! (ش).

^(٩) بوخارى (٦٠٠٠) و موسليم (٢٧٥٢) رواه مسلم برقم (٢٧٥٢) و (٢١) من رواية سلمان الفارسي (رضي

نیمای موسلیم (رفعی خودای لی بن) هه مان فهرموودی له سه لانی فارسیشه وه (خودا لئی رازی بن)
 دهگیرپته وه: فهرمووی: چه زرت (دروودی خوی له سر بن) فهرمووی: خودای گه وره سه د رحمه تی
 هیه، یه کئی له و رحمه تانه ئەمهیه که دروستکراوانی خودا له ناو خۆیاندا رحمه
 بهیه کتری پی دهکهن، وه نه وودو نوشی داناوه بو رۆزی قیامت. له گیرانه و مهیه کا: ئەو
 رۆژهی که خودا ئاسمانه کان و زموی دروست کرد، سه د رحمه تیشی دروست کرد، هه ر
 رحمه تیکیان پر ناوهندی ئاسمان و زموی دمی، یه کیکێ لییان له ناو زمویدا داناوه، هه ر
 بههوی ئەو رحمه ته و مهیه که دایکه رحم به به چکهی خۆی دهکا، وه درنده و بالنده و
 مهل و مۆر له ناو خۆیاندا رحم بهیه کتری دهکهن، که رۆزی قیامتیش هات ئەم
 رحمه تهیش دهخاته پال ئەوانی تر!

۱۰/۲۱ (۱۰) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِيمَا يَخْكِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ
 وَتَعَالَى قَالَ: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ
 عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ
 اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ
 بِالذَّنْبِ، فَذُغِرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ديسان فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) له فهرموودهیه کی قودسیدا، له
 پهروه دگاری گه وره و سهرومری خۆیه وه دهگیرپته وه، که خوا دمفه رموی: بهنده یی
 گوناھێ دهکا له پاشا دهلی: خودایه! په شیمانم، لیم خۆش به، خودای پیروزو
 گه وره یش دمفه رموی: ئەم بهنده یه من وهك ئەم گوناھه ی کردووه، دهیشرانی که
 خودایه کی وای هیه دهتوانی هه م له گوناھ خۆش بی و هه م له سه ر گوناھ تۆ له
 بستینی، دیسان ئەو بهنده یه تی هه ل دهچیته وه و گوناھیکێ تر دهکاته وه و
 دهلیته وه: خودایه! په شیمانم، له گوناھم خۆش به. دیسان خودای پیروزو
 گه وره یش دمفه رمویته وه: ئەم بهنده یه من وهك ئەم گوناھه ی کردووه دهیشرانی
 که خودایه کی وای هیه دهتوانی هه م له گوناھ خۆش بی و هه م له سه ر گوناھ تۆ له
 بستینی، دهی ئیتر هه رچی ئارمزو و دهکا با بیک، مادام ئەمه حالیه تی: گوناھ
 دهکات و تهوبه ی لی دهکا، وای خۆش بووم (ش).

۴۲۲/۱۱ (۱۱) - وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَمْ تُذْنِبُوا لَذَهَبَ اللَّهُ بِكُمْ وَلَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذْنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَيَغْفِرُ لَهُمْ. رواه مسلم:

ديسانه وه فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: بهو کهسهی که گیانی منی وا لهدهستا، دیاره که نهو کهسه خودای گهوردیه، نهگهر گریمان نیوه گوناھ نهکهن خودا نیوهی لادهبردو جوړه کهسانیکی تری وای دهینا، که گوناھ بکهن و له خودا بپارینهوه، بوئوهی خودا لیان خوښ بی! (م).

۴۲۳/۱۲ (۱۲) - وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: لَوْ لَا أَتُكُمُ تُذْنِبُونَ، لَخَلَقَ اللَّهُ خَلْقًا يُذْنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ. رواه مسلم:

خالیدی کوری زهید (رمزی خودای بی) فهرمووی: ژنهوتم له چه زردتی پیغمبهه (دروودی خوی لمسر بن) دهیفهرموو: نهگهر نیوه گوناھتان نهکردایه، خودا دروستکراویکی تری دروست دهکرد، که گوناھیان بکردایه و له خودا بپارانایهتهوه که لیان خوښ بی، وه خوداش لیان خوښ دهوو (م).

۴۲۴/۱۳ (۱۳) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا قُعُودًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فِي نَفَرٍ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا، فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا، فَخَشِينَا أَنْ يُقْتَطَعَ دُونَنَا، فَفَزَعْنَا فَقُمْنَا، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَعَ، فَخَرَجْتُ أَبْتَغِي رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى أَتَيْتُ حَائِطًا لِلْأَنْصَارِ، وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ إِلَى قَوْلِهِ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَذْهَبَ فَمَنْ لَقِيتَ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ. رواه مسلم:

نهبو هوردهیره (رمزی خودای بی) فهرمووی: لهدهوری پیغمبهه (دروودی خوی لمسر بن) دانیشتبووین نهبویهکرو عومهر و چهند کهسیکی تریشمان لهگه لدا بوون،

(۱۱) موسليم (۲۷۴۹).

(۱۲) موسليم (۲۷۴۸).

(۱۳) موسليم (۳۱).

پیغمبر (درودی خدای لهسر بن) لهناومان دمرچوو، نههاتهوه بو ناومان ههتا درهنگی پی چوو، جا مهترسی نهودمان لی نیشت که لیمان بر بکری و خوانه خواسته شتیکی بهسر بن، ئیت تهواو شیرزه بووین و بهشله ژاوی راپه رین، ودمن یه کهم کهس بووم که راپه ریم، جا دمرچووم و دهستم کرد به گه ران به شوین پیغمبره ردا، ههتا گه یستمه لای باخیکی پیایکی نه نصاری، له بهر دی بهنی نه جار، وه خولامه وه به دهوری شورده کهیدا به شکم دمرگایه ک بدوزمه وه، به لام دمرگام نه دوزیه وه، روانیم جوگه یه که له کاریزه که وه هه لگی راوه دی تا له ژیر حه ساره که له که له به ریکی بچوکه وه دهراته ناو باخه که، ئیت خوم لوول داو لهو که لینه وه خوم کرد به ژوردا، که چوومه ژورده وه هه زردتی (درودی خدای لهسر بن) لهوئی بوو، فهرمووی: نه وه نه بوهوره یریت؟ گوتم: به لی نهوم نهی پیغمبره ری خودا! فهرمووی: نه وه چیه بو واشله ژاوی؟ عهرزیم کرد: تو لهناومان بوویت و ته شریفه هه لساو نههاتیه وه درهنگت به سه رهات، ترسی نهودمان لی نیشت که خوانه خواسته به ته نیا فرصه ت لی بینن، له بهر نه وه شله ژاوین وه من یه کهم کهس بووم که راپه ریم و هاتووم بو سو رخی تو، وه وه کوو ریوی خوم لوول داو لهم کونه وه خوم کرد بهم بیستانه دا، وه خه لکه کهی تریش وا له دوا ی منه وه دین. فهرمووی: نهی نه بو هوره یره! نه و جا هه ردوو سوله کهی خو یی دا به من، هه تا ببی به نیشانه لهسر نه وه که نه موزده یه له پیغمبر خویه وه فهرمووی: نهی نه بو هوره یره! نه م دوو سوله کهی من به ره، وه هه ر که سیکت لهو دیو نهو باخه وه پی گه یشت مژده ی به هه شتی بدری، به مه رجی شایه تی بداو بلی: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) بهس خودا خودایه و هیچ خودایه کی تر نیه. (م - رمای خودای لی بی).

۱۴/۲۵ (۱۴) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَلَا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي إِبْرَاهِيمَ ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعْنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ الْآيَةَ. وَقَوْلُ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ﴿إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ أَمْنِي أَمْنِي وَبُكِّي، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا جَبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَرَبُّكَ

أَعْلَمَ فَسَلِّهُ مَا يُنْكِيهِ؟ فَاتَّاهُ جِبْرِيلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَسَأَلَهُ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَا قَالَ وَهُوَ أَعْلَمُ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا جِبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ فَقُلْ: إِنَّا سَنُرْضِيكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نَسُوءُكَ. رواه مسلم:

عبداللہ کوری عہد کوری عاص (دعویٰ خودی لے بن) فہرمووی: پیغمبر (درویدی خوی
لہر بن) نہم فہرماہشتہی خودای خویندہوہ، کہباسی نیراہیم دہکا (درویدی خوی لہسر بن) کہ
دہفہرمووی: { رَبِّ إِنَّهُمْ أَضَلُّنَا كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي - إبراهيم/۳۶ } . تا
کوٹای، وہ نہم نایہتہشی خویندہوہ کہ عیسا (درویدی خوی لہسر بن) دہفہرمووی: { إِنْ
تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبْدُكَ وَإِنْ تُغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ - المائدة/۱۱۸ } . نہوجا
ہہردو دہستی خوی بہرزگردنہوہ بہردو ناسمان و فہرمووی: نہی خودایہ!
نومہتہکہم - نہی خودایہ نومہتہکہم، نہوجا دہستی کرد بہگریان. خودای
گہوردو شکومہند فہرمووی: نہی جوہرہئیل! برؤ بؤلای موحمہمد لیٰ پیرسہ
لہبہر چی دہگری - دیارہ کہخودا خوی دہزانی لہبہر چی دہگری - جوہرہئیلش
ہات بؤلای پیغمبر (درویدی خوی لہسر بن) ہہرچہندہ کہ خودا بؤخوی زؤرباش دہزانی
کہ پیغمبر (درویدی خوی لہسر بن) چی گوتبوو بہلام حہزمت چی فہرمووی بوو بؤ
جوہرہئیلی گیرایہوہ. سہرہنجام خودای گہوردہ فہرمووی: نہی جوہرہئیل! برؤردہوہ
بؤلای موحمہمدو پی بلی: کہ نئمہ لہبارہی نومہتہوہ بہدلی تو دہکہین و دلّت
ناشکینین! (م).

۴۲۶/۱۵ (۱۵) عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى حِمَارٍ. وَذَكَرَ الْحَدِيثَ. بِرَوَانِهِ ثَمَارَهُ (۴/۴۱۵ باسی/۵۱).
۴۲۷/۱۶ (۱۶) - وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: الْمُسْلِمُ إِذَا سُئِلَ فِي الْقَبْرِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ متفق عليه:

(۱۵) بخاری (۷۳۷۲) و موسلیم (۲۰) و (۴۹).

(۱۶) بخاری (۴۶۹۹) و موسلیم (۲۸۷۱).

بهراء (رحمى خودى نى بن) فهرمووى: پيغه مبههر (درووى خوى لىسر بن) فهرمووى: موسولمان له گوردا پرسىارى لى دهكرى: خودى تو كييه؟ دين و نايىنت چييه؟ پيغه مبههرت كييه؟ نهو پش دهلى: خودى من نه لايه: نايىنم نيسلامه، پيغه مبههرم موحه مبهده، جا نه مه كه خودى گه وره ته و فيقى موسولمان له ناو گوردا ددها بو نه م ولا مانه، مه عنى نهو نايه ته يه كه ده فهرموى: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ - إِبْرَاهِيمَ/ ۲۷﴾. واته: خودى گه وره و مه زن به هوى و تاره جوانه دامه زراوه كه وه كه فهرمووده ي پيروزى (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) يه كه نه م فهرمايشته پيروزه خوا خوى ناوى ددها به (القول الثابت - واته: دامه زراو و پايله دار) واته: خوى مه زن به هوى نه م وشه بهرزه و موسولمانان رزگار دهكا له هه موو مه ينهت و تنه گو چه له ميى، له دونيا و له قيامه تدا، له كوئ تيان گيراو زوريان بو هات په نا دهبه نه بهر وشه (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) نيتر خودا په نايان ددها (ش/تاج).

۱۷/۲۸: ۴ (۱۷) - عَنْ أَنَسٍ (بْنِ مَالِكٍ) (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ الْكَافِرَ إِذَا عَمِلَ حَسَنَةً أَطْعِمَ بِهَا طُعْمَةً مِنَ الدُّنْيَا، وَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَإِنَّ اللَّهَ يَدْخُرُ لَهُ حَسَنَاتِهِ فِي الْآخِرَةِ وَيُعْقِبُهُ رِزْقًا فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً يُعْطِي بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزِي بِهَا فِي الْآخِرَةِ وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْعَمُ بِحَسَنَاتٍ مَا عَمِلَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الدُّنْيَا حَتَّى إِذَا أَفْضَى إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ تَكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَى بِهَا. رواه مسلم.

نه نهس (رحمى خودى نى بن) له پيغه مبههر وه ده فهرموى: (درووى خوى لىسر بن): كافر نه گهر چا كه يه ك بكا، له باتى نه وه له جيهاندا پاروويه كي ده دريتى، ولى ئيماندار خودى گه وره پاداشتى چا كه كانى بو هه لده گرى بو دواروزو له جيهانيشدا له سهر تاعهت و خواپه رستى بهر زق و روزييه كي پاك توله ي بو ده كاته وه، له گيرانه وه يه كا: خودا نار هويى له چا كه ي موسولمانان ناكا، به لكوو هه م له جيهاندا و هه م له دواروزدا، له توله ي نه وه دا به شو باره ي باشى ده دريتى، ودى بى برپا له باتى نهو چاكانه ي كه ده بانكات بو خودا له دونيادا ده مى شيرين ده كرى، تا كاتى ده چى بو قيامهت چا كه ي ناميى كه خوا توله ي بو بكا ته وه (م).

۱۸/۲۹۴^(۱۸) وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ غَمْرٍ عَلَى بَابٍ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ. رواه مسلم:

جابر (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (دروودی خوی لسمہر بن) فہرمووی: نہم پینج نویژانہ کہ خودا دایناوہ لہ سہرتان وہک چہ میکی خوری زور وایہ، کہ لہ بہر دہرگا کہ تانا بی و ہموو روژی پینج جار خوتانی تیا بشون (م).

۱۹/۳۰۴^(۱۹) - وَعَنْ أَبِي عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يَشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ. رواه مسلم:

ئیبنو عہباس (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: لہ پیغہ مبہر م بیست دہیفہرمو (دروودی خوی لسمہر بن): ہر پیاوی لہ موسولمانان کہ دہمری، چل پیاو - کہ ہیج شہریک و ہاوبہش بو خودا پہیدا نہ کہن - نویژی مردو و لہ سہر تہرمہ کہی بکہن بیگومان کہ خودا تکایان لی گیرا دہکا بو (م).

۲۰/۳۱۴^(۲۰) - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي قُبَّةٍ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ. فَقَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا أَهْلَ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَذَٰكَ أَنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ، وَمَا أَنْتُمْ فِي أَهْلِ الشَّرْكِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ، أَوْ قَالَ: الشَّعْرَةُ السَّوْدَاءُ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئیبنو مسعود (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: دہوری چل کہس بووین، لہ خزمہ تی پیغہ مبہر دا (دروودی خوی لسمہر بن) لہ دہواریکا بووین فہرمووی: نایا رازی دہبن کہ ئیوہ چواریہ کی ہموو خہ لکی بہہشت بن؟ گوتمان: بہ لی: فہرمووی: نہی قاییل دہبن

(۱۸) موسلیم (۶۶۸).

(۱۹) موسلیم (۹۴۸).

(۲۰) بوخاری (۶۵۲۸) و موسلیم (۲۲۱) و (۲۷۶) و (۲۷۷).

که نپوه سییه کی هه موو دانیشتوانی بهه هشت بن؟ گوتمان: به ئی: فهرمووی: بهو کهسه ی که گیانی موحه ممه دی واله دهستا دهسا من ئومید دهکه م که نپوه ی کهه ی نیسلام نیوه ی گشت بهه هشتیه کان بن، چونکه برپاری خودای که وریه کهس ی بر وادار نه ب ی پیی ناچیت بهه هشت، وه ئپوهش له چاو ئه و خه لکه ی تر دا که هاوبهش بۆ خودا داده نین، وهک تاقه موویه کی سپی وان که به پیستی گایه کی ره شه وه ب ی، یان فهرمووی: وهک موویه کی رهش وان له پیستی گایه کی سووردا (ش).

۴۳۲/۲۱ (۲۱) - وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ دَفَعَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا فَيَقُولُ هَذَا فَكَأَنَّكَ مِنَ النَّارِ. فِي رِوَايَةٍ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ: يُجْبَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَاسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بِذُنُوبٍ أَمْثَالِ الْجِبَالِ يَغْفِرُهَا اللَّهُ لَهُمْ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئه بو مووسای ئه شعهری (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لمه ر بن) فهرمووی: که رۆزی قیامهت هات هه ر موسولمانه ی خودا سهرو جووله که یی، یان سهرو گاوریکی دمه داتی و دمه رموی: ئه مه له باتی تۆ له دۆزه خدا ب ی، له گیرانه وهیه کی تری ئه ودا هه زمهت (دروودی خوی لمه ر بن) فهرمووی: له رۆزی قیامهتا موسولمانی وا هه یه که دی، گوناھی وا له گه ل خوی دینی به قه د کیوی ده بی، که چی خودا لیان خو ش ده بی، (م).

۴۳۳/۲۲ (۲۲) - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: يُدْنَى الْمُؤْمِنُ مِنْ رَبِّهِ حَتَّى يَضَعَ عَلَيْهِ كَنَفَهُ، فَيَقْرُرُهُ بِذُنُوبِهِ، فَيَقُولُ: أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا؟ أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا؟ فَيَقُولُ: رَبِّ أَعْرِفُ، قَالَ: فَإِنِّي سَتَرْتُهَا عَلَيْكَ فِي الدُّنْيَا، وَأَنَا أَغْفِرُهَا لَكَ الْيَوْمَ، فَيُعْطَى صَحِيفَةً حَسَنَاتِهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئیبنو عومه ر (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: له پیغه مبه ر م ژنه وت (دروودی خوی لمه ر بن) ده یفه رموو: رۆزی قیامهت موسولمان له خودا وه نزیک ده خریته وه، هه تا خودا به ره حمه تی خوی په رده ی سیتری خوی دمه د به سه ریدا و له په نای خویا په نای دمه د،

(۲۱) موسلیم (۲۷۶۷) و (۵۰) و (۵۱).

(۲۲) بوخاری (۴۶۸۵) و موسلیم (۲۷۶۸).

جا خودا يه كه يه كه پي دهنی له گوناوه كانی و گشت جاری پیی دمه رموی: نایا نه م گوناوه ت له بیره؟ نه ویش هه موو جاری ده لی: له یادمه، نه ی خودایه! خودا دمه رموی: هه ر وه کوو له جیهاندا بۆم پۆشیویت، نه مرۆکەش نه وا لی ت خو ش بووم لی. نه و جا نامه و دمه تهری چاکه کان ی خو یی دمه ری تی! (ش).

۲۳/۴ (۲۳) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً، فَأَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْبَرَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾ فَقَالَ الرَّجُلُ: أَلَيْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لِجَمِيعِ أُمَّتِي كُلِّهِمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئیبنو مه سهوود (رمزی خودی ئی بن) فه رموی: جاری پیاوی ماچی له نافرمتی دمه نه ی، له پاشان هات بۆ لای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) وه نه مه ی بۆ باس کرد، جا خودا نه مه ی نارد ه خو ارد وه: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ - هود/ ۱۱۴﴾. واته: هه موو شه وو روژی پینج فه رزه کان له کاتی خو یانا بکه ن، نه م نو یزانه له کرده وه هه ره باشه کان ی ئیو م، بزانه که یاسایه کی خوداییه که کرده وه ی باش و کاری چاکه فریای خاوه نیا ن ده که ون وه هه می شه کرده وه ی خراب و تاوان لاده به ن، پیاوه که ش گو تی: نه ی پیغه مبه ری خودا! نه مه هه ر بۆ م ن وایه؟ فه رموی: نه م حو که م بۆ گشت ئومه ته که مه، بۆ هه موویان هه ر وایه، چاکه خرابه دمه ری ته وه (ش).

۲۴/۳۵ (۲۴) - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ أَحَدًا فَأَقِمُهُ عَلَى، وَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ قَالَ: فَصَلِّ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا، فَأَقِمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ، قَالَ: هَلْ حَضَرْتَ مَعَنَا الصَّلَاةَ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: قَدْ غُفِرَ لَكَ؛ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

نه نه س (رمزی خودی ئی بن) فه رموی: پیاوی هاته خزمه تی هه زرم ت (دروودی خوی له سه ر بن) عه رزی کرد: قوربان! شایسته ی هه ددی شه رعی بووم، ده ی بفه رموو که نه و

(۲۳) بوخاری (۴۶۸۷) و موسلیم (۲۷۱۳).

(۲۴) بوخاری (۴۶۸۷) و موسلیم (۲۷۱۳).



حدهدم لهسهر جي به جي بکري. جا که نويز بوو، پياو که له گهل پيغه مبهردا به جه ماعت نهو نويزه ي کرد، کاتي نويزه که تهواو بوو ديسانه وه کابرا گوتي: نه ي پيغه مبهري خودا! شايسته ي حدهدي شهرعي بووم، که واته به پيي نامه ي خودا تو له ي نهو حدهدم لي بسينه، فهرمووي: ناي ا تو له گهل ني مهدا نه م نويزمت به جه ماعت کرد يان نا؟ گوتي: به لي: له گهل نيودا نه م نويزم به کومه لي کرد. فهرمووي: ده خوا لهو تاوانهت خوش بووه (ش).

۴۳۶/۲۵ - له پيشه وه له باسي (بيان کثرة طرق الخير) دا رابورد. ته ماشاي ژماره (۲۴/۱۴۰ - ۱۳) بکه.

۴۳۷/۲۶ - پروانه ژماره (۴/۱۶ - ۲).

۴۳۸/۲۷ (۲۵) - وَعَنْ أَبِي نَجِيحٍ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ - بَفَتْحِ الْعَيْنِ وَالْبَاءِ - السُّلَمِيُّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: كُنْتُ وَأَنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَظُنُّ أَنَّ النَّاسَ عَلَى ضَلَالَةٍ وَأَنَّهُمْ لَيْسُوا عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ فَسَمِعْتُ بَرَجْلَ بِمَكَّةَ يُخْبِرُ أَخْبَارًا فَقَعَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُسْتَخْفِيًا جُرَّاءُ عَلَيْهِ قَوْمُهُ فَتَلَطَّفْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنْتَ؟ قَالَ: أَنَا نَبِيٌّ، فَقُلْتُ: وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: أُرْسَلَنِي اللَّهُ، فَقُلْتُ: وَبِأَيِّ شَيْءٍ أُرْسَلْتَ؟ قَالَ: أُرْسَلَنِي بِصِلَةِ الْأَرْحَامِ وَكَسْرِ الْأَوْثَانِ وَأَنْ يُوحِدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ، قُلْتُ لَهُ: فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا؟ قَالَ: حُرٌّ وَعَبْدٌ، قَالَ: وَمَعَهُ يَوْمَئِذٍ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) مِمَّنْ آمَنَ بِهِ، فَقُلْتُ: إِنِّي مُتَّبِعُكَ، قَالَ: إِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ يَوْمَئِذٍ هَذَا أَلَا تَرَى حَالِي وَحَالَ النَّاسِ؟ وَلَكِنْ ارْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ فَإِذَا سَمِعْتَ بِي قَدْ ظَهَرْتُ فَاتِنِي، قَالَ: فَدَهَبْتُ إِلَى أَهْلِي وَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمَدِينَةَ وَكُنْتُ فِي أَهْلِي فَجَعَلْتُ أَتَخَبَّرُ الْأَخْبَارَ وَأَسْأَلُ النَّاسَ حِينَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ حَتَّى قَدِمَ عَلَيَّ نَفَرٌ مِنْ أَهْلِ يَثْرِبَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، فَقُلْتُ: مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي قَدِمَ الْمَدِينَةَ؟ فَقَالُوا: النَّاسُ إِلَيْهِ سَرَاغٌ وَقَدْ أَرَادَ قَوْمُهُ قَتْلَهُ فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا ذَلِكَ. فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَعْرِفُنِي؟ قَالَ: نَعَمْ أَنْتَ الَّذِي لَقِيتَنِي بِمَكَّةَ، قَالَ: فَقُلْتُ: بَلَى، فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ وَأَجْهَلُهُ أَخْبِرْنِي عَنِ الصَّلَاةِ؟ قَالَ: صَلِّ صَلَاةَ الصُّبْحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَتَّى تَرْتَفِعَ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ

قَرْنَى شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ ثُمَّ صَلِّ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى يَسْتَقِيلَ الظِّلُّ بِالرُّمَحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ حِينَئِذٍ تُسَجَّرُ جَهَنَّمُ فَإِذَا أَقْبَلَ الْفَيْءُ فَصَلِّ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَى شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَالْوُضُوءُ حَدَّثَنِي عَنْهُ؟ قَالَ: مَا مِنْكُمْ رَجُلٌ يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ فَيَتَمَضَّمُ وَيَسْتَنْشِقُ فَيَنْتَشِرُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ وَفِيهِ وَخِيَاشِيمِهِ ثُمَّ إِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ مِنْ أَطْرَافٍ لِحْيَتِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا يَدَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَمْسَحُ رَأْسَهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ أَطْرَافِ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رِجْلَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ فَإِنَّهُ هُوَ قَامَ فَصَلَّى فَحَمَدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَمَجَّدَهُ بِالَّذِي هُوَ لَهُ أَهْلٌ وَفَرَّغَ قَلْبَهُ لِلَّهِ إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. فَحَدَّثَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَبَا أُمَامَةَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ لَهُ أَبُو أُمَامَةَ: يَا عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ انْظُرْ مَا تَقُولُ! فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ يُعْطَى هَذَا الرَّجُلُ؟ فَقَالَ عَمْرُو بْنُ أَبِي أُمَامَةَ لَقَدْ كَبُرَتْ سِنِّي وَرَقَّ عَظْمِي وَاقْتَرَبَ أَجَلِي وَمَا بِي حَاجَةٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ وَلَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ لَمْ أَسْمَعُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَّا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا حَتَّى عَدَّ سَبْعَ مَرَّاتٍ مَا حَدَّثْتُ بِهِ أَبَدًا وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەبو نەجیح کوری عەبەسەئە ئەلسولەمە (رەزەئە خودای ئی بنی) فەرمووی: هەر لەسەر دەمی نەزانیدا من دەمزانی کە ئەو خەڵکە سەرێ شیاووە گومران و ئەو دین نیە کە ئەوان وان لەسەری کە بتان دەپەرستن و دارو بەرد بەخودا دەزانن جا زۆری پێ نەچوو کە بەرگویم کەوت کەوا لەمەکە پیاوی پەیدا بوو هەوایی گەورە گەورە دەدا، جا بەسواری و لاخەکەم چووم بو خزمەتی، کەروانیم پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) خۆی شاردۆتەو هۆزەکە لێ پێ و بەخوینی سەری تینوون، لەبەر ئەو زۆر بەنەزاکەت بەدزکە خۆم گەیانده خزمەتی، کە لەناو مەککە و لەمالیکدا خۆی حەشار دابوو عەرزیم کرد: تۆ چیت؟ فەرمووی: (من پیغمبەرم) گوتم: پیغمبەر چییە؟ فەرمووی: خودا منی رەوانە کردوو. گوتم: ئەو پەیامە کە خودا بەتۆدا رەوانە کردوو قسە لەچی دەکا؟ فەرمووی: پەیامەکەم ئەوێ: پەیوەندی خزمایەتی بکەم و سیلە رەحم بەجێ بهێنم و بتان بشکینم، یەزدانی تاک بەتاقە

خوای ههقی بئ هاوڤل بزانه. گوتم: باشه ههتا ئیستا کهسئ باومری پیت هیناوه، وه ئهوانه ی که لهگهلتان ج کاره ن و کین؟ فهرمووی: بهئئ خه لکم لهگه لن تیکه لن، هه یانه نازاده، هه یانه کۆیله یه، فهرمووی: ئه و سه رده مه ئه بوبه کرو بیلال (رعزی خودیان ن ب) موسولمان بوو بوون.

عه رزیم کرد: ده ی باشه منیش دیمه سه ر دینت، فهرمووی: باشه، به لام ئیستا ئه و مت به ئاشکرا بۆ ناکرئ، نابینی من خۆم حاله چۆنه به ده ست ئه و خه لکه وه؟ برۆروه بۆ ناو مال و منالی خۆت، هه رگاتئ بیستت که من خۆم ئاشکرا کردوه وهر وه بۆ لام، ئیتر منیش رویشتمه وه بۆ ناو کهس و کاره که م و له وئ مامه وه هه تا پیغه مبه ر (درووی خوای له سه ر بئ) ته شریفی برد بۆ مه دینه، له و ماوه یه دا هه ر سوسه ی هه وائی ئه وم ده کردو هه ر که سیکم ده دی که له مه دینه وه ده هات هه وائی پیغه مبه رم ئی ده پرسی، هه تا روژئ چه ند که سیکی له خه لکی مه دینه هاتن گوتم: ئه رئ ئه و پیاوه ی که هاتوه بۆ مه دینه چی به سه رهات و ده نگوباسی چییه؟ گوتمان: مه ردووم زۆر خیرا ده چن به ده نگیه وه و شوینی ده که ون، هۆزه که ی ویستبوویان که بیکوژن، بۆیان نه کوژرابوو، جا منیش چووم بۆ خزمه تی بۆ مه دینه و چوومه خزمه تی و گوتم: ئه ی پیغه مبه ری خودا! ئایا ده مناسیته وه یانا؟ فهرمووی: به ئئ تو ئه و پیاوه ی که له مه ککه یه کمان دی. گوتم: ده قوربان! هه ندئ له و زانسته که خودا فیری تو ی کردوه و من هیچی ئی نازانه فیرم بکه، بفه رموو هه وائی چۆنیتی نوێژم پی بفه رموو، فهرمووی: نوێژی به یانی بکه، ئه و جا واز له نوێژکردن به ینه هه تا خۆر به ئه ندازه ی رمئ له ئاسۆ به رز ده بیته وه، چونکه له مکاته دا خۆر له نیوانی دوو شاخه ی شه ی تانه وه هه ل دئ، واته: له مکاته دا شه ی تان و ده سته ی شه ی تان ده که ونه جرت و فرت و زال ده بن، هه ر بۆیه کیشه له و ده مه دا ببڕواکان سوژده ی بۆ ده بن و خۆر ده په رستن! که واته: با کوپنووشی ئیمه و کوپنووشی ئه وان یه ک نه گرن. له وه ودوا نوێژ بکه ن، نوێژی ئه م ده مه فریشه دینه دیاری و شایه تی باش بۆ نوێژ خوین ده دن، هه تا ئه و ده مه ی که سیبه ری رمی داچه قاو به قنجی له شوینی ته ختا له که مییه و سیبه ره که ی له وه که متر ناکا هه ر نوێژ بکه، ئه و جا واز له نوێژ بینه، چونکه له م کاته دا دۆزه خ وه ک ته ندوور داده خرئ، جا کاتئ سیبه ری لای ئیواره داها ت و خۆر به دیمه ن له ناوه راستی ئاسمان لایدا نوێژی نیوه رۆ بکه،

نويژى ئەم كاتە فرىشته ئامادەى دەبن و شاىهەتى بۆ نويژكەر دەدەن، ھەتا نويژى
 ەسرىش دەكەى ھەروايە، ھىچ نويژى ئەم ماوەيەدا ناباشى نىيە، كە نويژى
 ەسرت كرد ئىتر نويژى تر مەكە تا خۆر ئاوا دەبى، ئەوھتا لەو دەمەدا خۆر
 پەرسەكەن كورنووشتى بۆ دەبەن، ھەرمووى: جا گوتەم: قوربان! ئەى پىغەمبەرى
 خودا! دەى بھەرموو باسى دەستنويژىشم پى بھەرموو؟ ھەرمووى: ھەركەسىكتان
 ئاوى دەستنويژەكەى ئامادە بكا، ئەوجا ئا و لەدەمى و لە لووتى رابىدا و ھنگ بكا،
 ئىتر ھەرچى گوناھى دەموچاوو دەم و كونە لووتەكانىيەتى ھەلدەمورىن و بەردەبنە
 خوارمە، كاتى روخسارى دەشوا، لەسەر ئەو شىوہە كەخو ھەرمانى پى كەردوو،
 مسۆگەر ھەرچى گوناھى دەموچاويەتى، لە نووكى رىشيەو، لەگەل ئاوەچۆرەكەدا
 ھەل دەمورىن و دەكەونە خوارمە، كاتى دەستەكانى تا ئانىشكەكانى دەشوات ھەرچى
 گوناھى دەستەكانىيەتى لە نووكى پەنجەكانىيەو لەگەل ئاوەچۆرەكەدا ھەل
 دەمورىن، كاتى سەرى تەردەكا ھەرچى گوناھى سەرىيەتى لەنووكى مووہەكانىيەو
 لەگەل چۆراوگەى ئاوەكەدا دادەكەون! كاتى ھەردوو قاجى ھەتا ھەردوو
 قاپەرمقەلەى دەشوا، ھەرچى گوناھى قاجەكانىيەتى لەنووكى پەنجەكانىيەو لەگەل
 چۆراوگەى ئاوەكەدا ھەلدەمورىن، جا دوا ئەمە ئەگەر ھەلسايەو نويژىشى بەو
 دەستنويژە كرد، وە سوپاس و ستايشى خوای گەورەى كردو، بەشىوہەى كە ھەر
 شاىستەى خوابى ستايشى جوانى خوای گەورەى كرد، وە دلى خالى كرد لە
 پەيوەندى لەگەل غەيرى خواداو بە تەواوى دلى لەلاى خودا بوو، ئىتر لەپاش ئەو
 نويژە وا لەگوناھ پاك دەبىتەو وەك ئەو رۆژەى كە لەدايك دەبى! جارى ەمەرى
 كورپى ەبەسە ئەمەى باس كرد بۆ ئەبو ئومامە، كە ئەويش ھاوپى پىغەمبەر
 (درووى خوى لەسەر بى) بوو، ئەبو ئومامە ھەرمووى: ئەى ەمەرى كورپى ەبەسە! بزائە ئەم
 قەسە تۆ دەيكەى كوئ دەگريتەو؟! چۆن لەيەك جىگەداو بەيەك ھەلوئىستى ئاوا،
 بە دەستنويژىك و دوو ركات نويژ، خودا ئەم ھەموو خەلاتە دەدا بە بەندە!
 ەمەرىش ھەرمووى: ئەى ئەبو ئومامە! خۆت دەزانى كە پىرو ئىختيار بووم و
 ئىسكەم ناسك بۆتەو و ئاكامە نزيك بۆتەو، ديارە كە لە حالى وادا ھىچ كارىكەم
 بەدرو ھەلبەستەن بەدەم پىغەمبەرەو نىيە، دەى ئەم ھەرموودەيەم نەك جارو دوو
 جارو سى جارو چوار جارو پىنج جارو شەش جارو ھەوت جار لە پىغەمبەر

بيستووه، به لكوو له مهيش زياتر ليم بيستووه بويه دهگيرمهوه، دنا هه رگيز نهيم دهگيرايه وه. {موسليم (رمزي خودي ئى بن) گيرايه ته وه}.

۳۹/۲۸ (۲۶) - ۶۱۰۵ - قَالَ مُسْلِمٌ وَحَدَّثْتُ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ وَمِمَّنْ رَوَى ذَلِكَ عَنْهُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنِي بُرَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا أَرَادَ رَحْمَةً أُمَّةٍ مِنْ عِبَادِهِ قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا فَجَعَلَهَا لَهَا فَرَطًا وَسَلَفًا بَيْنَ يَدَيْهَا وَإِذَا أَرَادَ هَلَكَةً أُمَّةٍ عَذَّبَهَا وَنَبِيَّهَا حَتَّى فَاهَلَكَهَا وَهُوَ يَنْتَظِرُ فَاقْرَأْ عَيْنَهُ بِهَلَكَتِهَا حِينَ كَذَّبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ).

ئهو مووسا (رمزي خودي ئى بن) فهرمووى: پيغمبهر (درووى خوى لى سهر بن) فهرمووى: خوداي كهوره نهگهر خواستى خيرو نيازى باشى هه بى به نه ته وه بى له به نده كانى خوى نه وه له پيش نه وان ه وه ره وان هى دهكا تا له به هه شتا پيشوازيان ئى بكا، به لام نهگهر خودا ويستى نه ته وه بى له ناوبدا نه وه له زيانى پيغمبهر كه يانا له به رچاوى نه وه سزاو نازاريان دداو تو له يان ئى دهستين و له ناويان ددها، وه به وه چاوو دلى نه وه پيغمبهره روشن دهكاته وه، له سهر نه وهى كه به درويان دهخته وه و بى گو ييان دهكرد (م/تاج).

۵۲- باسى فەزل و گەورەى هياو نو مي د به كەره مى خوا - باب فضل الرجاء
قال الله تعالى إخباراً عن العبد الصالح: {وأفوض أمري إلى الله إن الله بصير بالعباد،
فوقاه الله سيئات ما مكروا - غافر/ ۴۴ - ۴۵}.

واته: كاروبارى خۆم سپارد به خوداو خۆم دايه دهست خودا، دلنيام كه خودا چاوى خيرى له بهنده باشه كانى خوى ههيه، ئيتر نه وه بوو خودا پاراستى و له و فروفيله پيسهى نه وان قوتارى كرد.

۴۴۰/۱ - ناوه پوكى ئەم فهرموودهيه له م دوو باسه دا له پيشه وه رويشت: (باب التوبه) فهرموودهى سئيه م، باسى پيش ئەم باسه فهرموودهى دووهم ليردها له سه رتاوه ناوايه: وعن أبي هريرة (رضي الله تعالى عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه

(۲۶) موسليم (۲۲۸۸).

(۲۷) بوخارى (۷۴۰۵) و موسليم (۲۶۷۵) بروهانه: ژماره (۱۵/۲) و ژماره (۴۱۳/۲).

وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَذْكُرُنِي) تَا
كُوتَايَ فَهَرْمُوودَهَكِه. واتِه: نُهَبو هورَمِيرِه (رمزای خوادای لی بی) فهَرْمووی: حهزرت
(دروودی خوی لسمه بی) فهَرْمووی: خودای تَاک و شکومَه‌نَد له فهَرْموودِه‌یه‌کی قودسیدا
دهفهَرْمووی: به‌ندهی من گومانی چُون بی به‌من، من وا دهبم، له‌گه‌لیا، لهو شوین و
کاته‌دا که نُهو ناوی من دهباو یادو زیکری من دهکا لهو دهمو حه‌له‌دا من وام
له‌گه‌لیا! (م/ تاج). پروانه: (۱۵/۳ ز - ۲) و (۴۱۳/۲ ز - ۵۱)
۴۴۱/۲ - وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
قَبْلَ مَوْتِهِ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَقُولُ: (لَا يَمُوتُن أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ) رواه
مسلم:

جَابِر (رمزای خوی لی بی) فهَرْمووی: له پیغهمبه‌ر خَویم بیست له پیش مردنیدا به سی
رُوژ دهفهَرْمووی (دروودی خوی لسمه بی) مَه‌مرن تا نومی‌دی باشتان قه‌وی ده‌بی به که‌رهمی
خودای گه‌وره‌و سه‌رومرا (م).

۴۴۲/۳ - وعن أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ
لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أَبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ، لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ
اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئًا، ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا
تُشْرِكُ بِي شَيْئًا، لِأَتَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

نُه‌نَه‌س (رمزای خوی لی بی) فهَرْمووی: له پیغهمبه‌رم بیست دهفهَرْمووی: خودای گه‌وره
له فهَرْموودِه‌یه‌کی پی‌رُوژی خَویدا دهفهَرْمووی: نُه‌ی ئاده‌میزادا! هه‌تا تو هاورم بو
بی‌نی و نومی‌د به من بی و چاوت له قاپی رحمه‌تی من بی، منیش له تو خُوش
دهبم، نیتر کارو کرده‌ومت هه‌رجی بی دهربه‌ست نیم و هه‌ر لی‌ت خُوش دهبم، نُه‌ی
ئاده‌میزادا! نُه‌گه‌ر بی‌ت و تاوانه‌کانت نُه‌وه‌نده زُورو گه‌وره بن بگه‌نه قه‌راغو که‌ناری
ئاسمان، وه‌لی منت له یاد بی و داوای لی‌خُوش‌بوونم لی بکه‌ی نُه‌وا لی‌ت خُوش دهبم،
نُه‌ی ئاده‌میزادا! نُه‌گه‌ر کاتی دی‌یت بو دیوانی من نزیکه‌ی پر به زه‌وی تاوان له‌گه‌ل

(۲۸) موسلیم (۲۸۷۷).

(۲۹) تیرمزی (۲۵۲۴).

خۆت بېئى به مه رجى هاويه شت بۆ دانه نابمو له سهر ئيمان و باومرى ساغ بمریت ئەوا منیش يهك به يهك له تاوانه كانت خووش دهم (ت - ح / ح).

۵۲ باسى كۆكرده وهى ترسو هيو له دل دا - باب الجمع بين الخوف والرجاء

اعلم أن المختار للعبد في حال صحته أن يكون خائفاً راجياً، ويكون خوفه ورجاؤه سواء، وفي حال المرض يُمَحْضُ الرجاء. وقواعد الشرع من نصوص الكتاب والسنة وغير ذلك متظاهرة على ذلك:

دانهر ئيمامى نه وهوى (رهزای خودای مهزن لى بى) دهفه رمووئ: ئەى براى موسولمان. بزانه كهوا په سهنده بۆ بهنده كه له حالى ساغيدا هم ترسى هه بى و هم ئومىدى هه بى، وه ههردوو لايان چوون يهك بى، وهلى لهكاتى نه خووشيدا ئومىدى گه وهى به بهخشى خودا قهوى بى، ياساكانى شهريعت، به پيى دهقى ئايهتى قورئان كه نامهى خودايه و به پيى دهقى سوننهتى پيغه مبهرو به پيى سه رچاوهكانى ترى ئايين هه موو پشتيوانى ئەم فەرمايشته دهكهن.

قال الله تعالى: {فلا يأمن مكر الله إلا القوم الخاسرون - الأعراف: ۹۹}.

وقال تعالى: {إنه لا يئأس من روح الله إلا القوم الكافرون - يوسف/ ۸۷}.

وقال تعالى: {يوم تبيض وجوه وتسود وجوه - آل عمران/ ۱۰۶}.

وقال تعالى: {إن ربك لسريع العقاب وإنه لغفور رحيم - الأعراف/ ۱۶۷}.

وقال تعالى: {إن الأبرار لفي نعيم وإن الفجار لفي جحيم - الإنفطار/ ۱۳ - ۱۴}.

وقال تعالى: {فأما من ثقلت موازينه فهو في عيشة راضية، وأما من خفت موازينه

فأمه هاوية - القارعة/ ۶ - ۹}.

والآيات في هذا المعنى كثيرة: فيجتمع الخوف والرجاء في آيتين مقترنتين أو آيات أو آية:

واتاو مهبه ستى ئايه ته پيرۆزهكان به گشتى: خودای مهزن لهم ئايه تانه دا ددها به گوئى مهردومى خاوهم هۆش و گوشتدا، كه له مهكرى خودا ئەمين نه بن و هه ميشه له قارى خودا بترسن و به هيچ جوړى له خويان بايى نه بن، وه ئەوهيان له بهر چاو بى كه رۆزى دى چاك و خراب دهر دكه وئ، چاكه كاران روويان سپى دهبى، وهك ئەستيرى ئاسمان سهريان بهرز دهبى و روخساريان گهش دهبى، وهلى زۆر كه سانى تر هه ن روويان رهش دهبى و سهريان حيزو شوپ دهبى. ئيتر دهسته

چاكان وان لهناو نازو نيعمه تاو، گوزم رانيكي خوش و باش و په سهندو نايابيان ههيه، چونكه خاوه نى كرده وى باشن و، تاى تهر ازوى خيريان قورسو گران بووه، بهلام دهسته ي به دكاران وان لهناو ناگرى سوورى دوزخ خدا، چونكه له بهر بى فهرى به وى تاوانى زورمه تاى تهر ازوى خيريان سو ك ده بى و بهدى و خراپى و كارى خراپه يان زياتره له چاكه كه يان.

۴۳/۱ (۳۰) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمَعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ، وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَنَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ. رواه مسلم.

ئه بو هورده پره (رهزى خودى لى بى) له چه زرده ته وه (دروونى خوى له سر بى) دمه فرموى: نه گهر بى تو موسولمان بزائى كه تو له و سزاي خودا چهنده زوره و خوداي گه وره چهنده بى باكه نيتر كه س به ته ماي به ههشت نه ده بوو، هه روه ها نه گهر بى تو و كافر ش بزائى كه دمووى رحمه تى خودا چهنده گه وره يه نه وا ئه و يش له به ههشت نا ئوميد نه ده بوو! (م).

۴۴/۲ (۳۱) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ وَاحْتَمَلَهَا النَّاسُ أَوْ الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ، فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَالَتْ: قَدُّمُونِي قَدُّمُونِي، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ، قَالَتْ: يَا وَيْلَهَا، أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا؟ يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ، وَلَوْ سَمِعَهُ لَصَعِقَ. رواه البخاري.

ئه بو سه عید (خودا لى رازى بى) فرموى: پيغه مبه ر (دروونى خوى له سر بى) فرموى: کاتى تهر مى مردوو داده نرى لهناو داره تهرما، وه پياوان هه لى ده گرن و ده ين نه وه سه رشان يان تا بيه نه بو سهر گورستان بو ناشتن، له و کاته دا نه گهر مردوو هه مروفى كى باش بى ده لى: زوو كه نه، زوو بمبه نه! وه لى نه گهر مردوو هه مروفى كى باش نه بى ده لى: هه ي هاوار! خو و رو! نه وه بو كويم ده به نه؟

چه زرمه (دروونى خوى له سر بى) فرموى: له م کاته دا هه موو شتى دهنگى ده بى ستى ئاده ميزاد نه بى، نه گهر ئاده ميزاد گوئى له م هات و هاو اره ي بى له تر سا ده توقى و

(۳۰) موسليم (۲۷۵۵).

(۳۱) بوخارى (۱۳۱۴).

زنده دقي ده جي (بوخاری و نه سائی، له سهر فهرمودی تاجولوصول هم فهرموده دیان گیراوده وه).

۴۵/۳ (۳۲) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والنار مثل ذلك. رواه البخاري.

ئيبنو مه سعوود (رمزي خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: هه رکه سی له ئیوه بگری به ههشت له بهر مزوانه ی پیلأوه کانی لی نزیکتره، وه دۆزه خیش هه ر وایه! (ب).

۵۴ - باسی گه وره یی گریان له ترسی خوا - باب فضل البكاء خشية الله تعالى وشوقاً إليه قال الله تعالى: {ويخرون للأذقان يكون ويزيدهم خشوعاً - الإسراء/ ۱۰۹}.

واته: زانایانی میلله ته کانی پيش هاتنی قورئان هه ر کاتی نایه ته کانی هم قورئانه پیرۆزه دیان به سهردا ده خویندریته وه له په و روو کړنووش ده بهن بو خوداو کوئی گریانیان هه لده ستی و هم قورئانه ده بی به مایه ی دلگه رمی و ملکه چی و سهردان هواندیان بو فهرمانه کانی خودا.

وقال تعالى: {أفسن هذا الحديث تعجبون، وتضحكون ولا تبكون - النجم/ ۵۹ - ۶۰}.

واته: نه وه ئیوه له باتی نه وه ی به ژنه وتنی نه وه به ئین و هه ره شانیه که وان له ناو هم قورئانه دا ده ست بکه ن به گریان و بگرین، که چی به لاتانه وه سه یره و له بهر نه وه بروای پی ناکه ن و گالته تان پی دی له بهر نه وه پی دی ده که نن.

۴۶/۱ (۳۳) - وعن أبي مسعود (رضي الله عنه) قال: قال لي النبي (صلى الله عليه وسلم): اقرأ علي القرآن، قلت: يا رسول الله اقرأ عليك وعليك أنزل؟ قال: فإني أحب أن أسمع من غيري، فقرأت عليه سورة النساء، حتى جئت إلى هذه الآية: {فكيف إذا جئنا من كل أمة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيداً} قال: حسبك الآن، فالتفت إليه فإذا عيناه تذرفان. متفق عليه.

ئيبنو مه سعوود (رمزي خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) پیی فهرموو: هه ندی قورئانم بو بخوینه! عه رزیم کرد: قوربان! قورئان بو تو هاتوو وه من بو تی

(۳۲) بوخاری (۶۴۸۸) بروهانه ژماره (۱۰۵) که له پيشه وه رابورد.

(۳۳) بوخاری (۴۵۸۲) و موسليم (۸۰۰).

بخوینم؟ فهرمووی: حمز دهکم یهکیکی تر بیخوینئ و من گوئی لی بگرم، نیتز منیش سورتهی نیسانم بوی خویند، تا گهیشتمه نهم نایهته: { فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا - النساء/ ۴۱ }.

واته: دهبی حالی نهو کافرانه چوون بی، له روژی قیامهتا، لهو کاتهدا که لهههموو میللهتی شایهتی دینین، شایهتی ددها لهسهر کوفرو بی بروای و نامهردی نهوان، وه تویش دههینین و دهتکهین به شایهت لهسهر نهوان. که گهیشتمه نهمن نیتز فهرمووی: نیتز بهسه، کهچی تهماشایم کرد وا نهسرین هوون هوون بهچاوهکانیا دیته خوارهوه (ش).

۴۷/۲ (۳۴) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ فَقَالَ: لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحَكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا، قَالَ: فَغَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجُوهَهُمْ وَلَهُمْ خِيْنٌ. متفق عليه. وَسَبَقَ بَيَانُهُ فِي بَابِ الْخَوْفِ. بروانه: (۴۰۱/۶).

۴۸/۳ (۳۵) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ وَلَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانٌ جَهَنَّمَ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو هورهریره (رمزای خودی لی بین) فهرمووی: چهزرمته (دروودی خوی لهسهر بین) ددهفهرمووی: ههرکهسی لهترسی خودا دلئ پر بیئ و ساغ لهبهر رهزای خودا بگری نیتز دوو پیئ ناچیته ناو ناگری دۆزهخهوهو زور ستهمه که ریگهی بکهویته ناو دۆزهخ، وهک چوون ستهمه که شیر دوشراو جاریکی تر بجیتهوهو ناو گوانی ناژهل، تووزو گهردی خهبات و تیکۆشانیش لهریگهی خودادا لهگهل دوکهلی دۆزهخدا قهدهک ناگرن، نهوهی تووزی ریگهی خهبات و تیکۆشان بجئ بهسهریدا لهم جیهانهدا لهو جیهاندا دوکهلی دۆزهخ ناچی بهسهریدا (ت - ح / ح / ص).

۴۹/۴ (۳۶) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ: عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ

(۲۲) بخاری (۴۶۲۱) و موسلیم (۲۳۵۹).

(۲۳) ترمیذی (۱۶۲۳) و (۲۳۱۲).

اللَّهُ تَعَالَى وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ بِالْمَسَاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالَ فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهُ خَالِيًا فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ. متفق عليه: (بروانه: ۲/ ۳۷۶)

۵/ ۴۵۰ (۳۷) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يُصَلِّي وَجُوفُهُ أَزِيزٌ كَأَزِيْرِ الرَّجُلِ مِنَ الْبُكَاءِ. حديث صحيح. رواه أبو داود والترمذي في الشمائل بإسنادٍ صحيح:

عبداللای کوری شیخخیر (رمزی خودای فی بن) فہرمووی: جووم بو خزمہت حہزرت (دروودی خوی لہسمر بن) پروانیم وا خہریکہ نوپژ دہکا، لہناو دلہوہ وہکوو مہنجہ لی سہر ناگر لہترسی خودا کوئی گریانی نہدہنیشتہوہو وہکوو سہماومر گیزہی دہہات (د/ ت - ح/ ص).

۶/ ۴۵۱ (۳۸) - وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لِأَبِي بَنِ كَعْبٍ (رضي الله عنه) إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ: ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ قَالَ: وَسَمَانِي؟ قَالَ: نَعَمْ. فَبَكَى أَبِي. متفق عليه. وفي رواية: فَجَعَلَ أَبِي يَبْكِي:

نہنس (رمزی خودای فی بن) فہرمووی: حہزرت (دروودی خوی لہسمر بن) بہ ثوبہی کوری کہعبی فہرموو: خودای گہورہو سہرومر فہرمانی پی کردووم کہ سورہتی ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ ت بہدہرس لہلا بخوینم، ثوبہی فہرمووی: خودا بوخووی ناوی منی ہیئا بوٹ؟ فہرمووی: بہ لی: نیتر ثوبہی لہخوشی نہوہی کہ خودا نہو دہستی قہدرو ریزہی لیناوه دہستی کرد بہگریان (ش).

۷/ ۴۵۲ (۳۹) - انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ... الخ. بروانه (۱/ ۳۶۰).

(۳۶) بوخاری (۶۶۰) بروانه ژماره (۲/ ۳۷۶).

(۳۷) نہبو داوود (۹۰۴)، ترمیذی (۳۱۵) لہ کیتابی (الشمائل) یدا.

(۳۸) بوخاری (۳۸۰۹) و موسلیم (۷۹۹).

(۳۹) بروانه (۱/ ۳۶۰).

۴۵۳/۸ (۴۰) - وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: لَمَّا اشْتَدَّ بِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجَعُهُ، قِيلَ لَهُ فِي الصَّلَاةِ، فَقَالَ: مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ (رضي الله عنها): إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ رَقِيقٌ إِذَا قُرَأَ الْقُرْآنُ غَلَبَهُ الْبُكَاءُ، فَقَالَ: مُرُوهُ فَلْيُصَلِّ، وَفِي رَوَايَةٍ عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: قُلْتُ: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ إِذَا قَامَ مَقَامَكَ لَمْ يُسْمَعْ النَّاسُ مِنَ الْبُكَاءِ. متفقٌ عليه:

ثیبنو عومەر (رمزی خوی ن بن) فہرمووی: کاتی نہ خویشینہ کہی حہ زمرت تہ واو گران بوو، لہ بارہی بہرنویژی نوپڑہکانہ وہ قسہیان لہ گہل حہ زمرت کرد، فہرمووی: لہ زمانی منہ وہ فہرمان بکہن بہ ٹہبوبہ کر با لہ حیاتی من بہرنویژیہ کہ بکا بو مہردومہ کہ، عائیشہ ش (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: ٹہبوبہ کر پیاوکی دلتہرمہ ٹہ گہر لہ جیگہی تودا رابوہوستی لہ بہر گریان خوی بو راناگیری و ناتوانی بہرنویژی بو خہ لکہ کہ بکا، بہ لآم عائیشہ لہ دلہ وہ مہبہستی ٹہ وہ بوو کہ باوکی لہم کاتی سہرہمہرگہدا لہ جیگہ کہی پیغہمبہر (دروودی خوی لمسر بن) نہ وہستی، نہ بادا خہ لکہ کہہ بلین: ٹہبوبہ کر پیی رہش بوو، بہ لآم پیغہمبہر (دروودی خوی لمسر بن) فہرموویہ وہ: فہرمان بکہن بہ ٹہبوبہ کر تا بہرنویژیہ کہہ بو خہ لکہ کہہ بکا (ش).

۴۵۴ (۴۱) / ۹ - وعن إبراهيم بن عبد الرحمن بن عوف أن عبد الرحمن بن عوف (رضي الله عنه) أتى بطعام وكان صائماً فقال: قِيلَ مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ (رضي الله عنه) وَهُوَ خَيْرٌ مِنِّي، فَلَمْ يُوَجِّدْ لَهُ مَا يُكْفِّنُ فِيهِ إِلَّا بُرْدَةً إِنَّ غُطِّيَ بِهَا رَأْسُهُ بَدَتْ رَجُلَاهُ، وَإِنْ غُطِّيَ بِهَا رَجُلَاهُ بَدَا رَأْسُهُ، ثُمَّ بَسِطَ لَنَا مِنَ الدُّنْيَا مَا بَسِطَ أَوْ قَالَ: أُعْطِينَا مِنَ الدُّنْيَا مَا أُعْطِينَا قَدْ خَشِينَا أَنْ تَكُونَ حَسَنَاتُنَا عَجَلَتْ لَنَا. ثُمَّ جَعَلَ يَبْكِي حَتَّى تَرَكَ الطَّعَامَ. رواه البخاري.

ئیراہیمی کوری ٹہورہمانی کوری عہوف (رمزی خودایان ن بن) فہرمووی: باوکم بہرپڑو بوو، کہ نانی بہربانگیان بو دانا فہرمووی: موضعہبی کوری عومہیر (رمزی خوی ن بن) کہ لہمن باشر بوو، کہ لہ غہزای ٹوحدودا شہید کرا، ہیج نہبوو بیکہن بہ کفنی، عاباکہی خوی نہبی، بویان کرد بہ کفن، بہ لآم بہ تہ واوی بہشی

(۴۰) بخاری (۶۶۴) موسلیم (۴۱۸) و (۹۴).

(۴۱) بخاری (۱۲۷۴).

کفنه کهی نه ددکردو هه موو له شی دانه دپوښی، نه گهر دهیاند به سهر سهریا قاجه کانی دمرده که وتن، نه گهر دهیاند به قاجه کانی سهری دمرده که وت!! هه تا حه زرت (درودو صهلاتو سهلامی خودای گهوره و مه زنی لی بی و سهر و مال و منال بالا گهردانی گهردی سهر گوږی پیروزی بی و خودا به میهر و رحمه تی خوئی چاومان به دیتنی نه و گوږه پیروزه برپژئی و له خاک و پای شهیدانی به درو ئو خوددا، له ههر دوو جیهاندا په نامان بدا، له ژیر نالا به زه کهی نه ودا) فه رمووی: به عاباکه لای سهری داپوښن و پووشی سورناتک (ئیند خه ر) یش بدن به سهر قاجه کانیدا. وه لی نه وه تا ئیمه جیهان هاتووه به پیرمانه وه، دهر سین نه وه یش له بهر نه وه بی: که پاداشتی چاکه کانمان خرابیته نه م دنیا و پیش خرابی و به شمان به و دنیاوه نه بی. ئیتر نه و په رحمان دهستی کرد به گریان و دلی پر بووو وازی له نانه که هیئا (ب/ تاج).

۱۰/۵۵۵^(۴۲) - وعن أبي أُمَامَةَ صُدَيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ قَطْرَيْنِ. وَأَكْرَبُ: قَطْرَةٌ دُمُوعٍ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَقَطْرَةٌ دَمٍ تُهْرَاقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَمَّا الْأَثَرَانِ فَأَثَرٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَثَرٌ فِي فَرِيضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

صودهیی کوږی عه جلان که ناوی دمرکردووه به نه بو ئومامه فه رمووی: حه زرت (مروودی خوی له سهر بی) فه رمووی: هیچ شتی له لای خودا و دك نه م دوو دلۆپه یه و نه م دوو شوینه وارو نیشانه یه په سه ندو خو شه ویست نییه. دلۆپئ فرمی سک که له بهر ترسی خودا بی و دلۆپئ خوین که له بهر رمزای خوا برپژئی، مه به ست له م دوو شوینه وار دکانیش یه که م وارس و نه شه رو شوین پایی که ساخ له بهر رمزای خودا بی و له ریگه ی نه ودا بی، دوو دم نه به ری نه و شوین پایانه که له پیی به نده به جی دهمینن، کاتی که خه ریکی گردنی فه رزی له فه رزه کانی خودای گهوره ده بی (ت: ح/ ح)...

١١/٤٥٦^(٤٣) - حديث العرياض بن سارية (رضي الله عنه) قال: وعظنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مَوْعِظَةً وَجَلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ. وقد سبق في باب النهي عن البدع. برواؤه: (١٥٧/٢).

٥٥- باسى كهوره يى و خيى هه ژا ريبى و دلنه دان به خوښى دونياو زوهدو نه ويستنى خوښى نه م جيهاننه و بار سوو كى له ژيانى جيهاندا

باب فضل الزهد في الدنيا والحث على التقلل منها وفضل الفقر

قال الله تعالى: {إنما مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس والأنعام، حتى إذا أخذت الأرض زخرفها وازينت وظن أهلها أنهم قادرون عليها أتاها أمرنا ليلاً أو نهاراً فجعلناها حصيداً كأن لم تغن بالأمس، كذلك نفصل الآيات لقوم يتفكرون - يونس/٢٤}.

وقال تعالى: {اعلموا أنما الحياة الدنيا لعب ولهو وزينة وتفاخر بينكم وتكاثر في الأموال والأولاد، كمثل غيث أعجب الكفار نباته، ثم يهيج فتراه مصرفاً، ثم يكون حطاماً، وفي الآخرة عذاب شديد، ومغفرة من الله ورضوان، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور - الحديد/٢٠}.

وقال تعالى: {واضرب لهم مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض فأصبح هشيماً تذروه الرياح، وكان الله على كل شيء مقتدرًا. المال والبنون زينة الحياة الدنيا، والباقيات الصالحات خير عند ربك ثواباً وخير أملاً - الكهف/٤٥-٤٦}.

وقال تعالى: {زين للناس حب الشهوات من النساء والبنين والقناطير المقنطرة من الذهب والفضة والخيل المسومة والأنعام والحرث، ذلك متاع الحياة الدنيا، والله عنده حسن المآب - آل عمران/١٤}.

وقال تعالى: {يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور - فاطر/٥}.

وقال تعالى: {أهاكم التكاثر، حتى زرتم المقابر، كلا سوف تعلمون، ثم كلا سوف تعلمون، كلا لو تعلمون علم اليقين - التكاثر/١-٥}.

وقال تعالى: {وما هذه الحياة الدنيا إلا لهو ولعب، وإن الآخرة هي الحيوان لو كانوا يعلمون - العنكبوت/ ٦٤}.

والآيات في الباب كثيرة مشهورة:

لهراستيدا ماناو رافهو مه بهستی وشهو نایهتو رستهو عیبارهتی قورئانی
پیرۆز زۆر قوول و وردهو ههتا بلئی پر مهعناو سهیرو عه جیه، له بهر ئه وه ههروا
کاریکی ئاسانی ئاسایی نیه، که هه رکه سی هه ئسی ههروا له خۆیه وه به سانایی
بتوانی قه له می دهست بداتی و پارچه کاغه زئی بیئی و به بی سی و دوو شانی
پیا بکاو به که یفی خوی قه له می لی رابداو بلئی: ئه مه واو ئه وه وا، قورئان
فه رمایشتی پیرۆزی یه زدانی مه زنه، قسه ی ئاسایی بی سه رو پایی ئاده می زاد نیه،
به نده ئه م لایه نه زۆر باش ده زانم، بۆیه به و په ری دنیاییه وه ده لیم: هه موو
وشه یی له وشه گانی قورئانی پیرۆز هه لده گری که زانایه کی گه وره نو طروحه ی
له سه ر بنووسی و دوکتۆرای له سه ر و مر بگری و ته خه صصوو سی تیا بکاو له و تافه
وشه یه دا ببی به پسپۆر، بگره له وه پتریش، که سی ده توانی باسیکی دوورو دریی
راست و دروست و خوش و باش له سه ر په یوه ندی و ته جانوس و پیکه وه جۆشخواردنی
پیته گانی یه ک وشه بنووسی، به لی به نده دنیام که قورئان کۆمپیته ری بوونه و مره.
ئه مه له لای، له لایه کی تریشه وه قورئان هه روه ک ده ستوو رو یاسای ئایینی پیرۆزی
ئیسلا مه، گه لی رازو سړو نه یی زۆر سهیری تری تیادایه، که به ره به ره له بواریکی
له باردا خودای گه وره له بهر حیکمه تی په رده له سه ر ئه و نه یی نه لاده باو ئه و سپره
ناشکرا ده کا، وه ک خوی فه رموو یه تی: {سُئِرِیْهِمْ آيَاتِنَا فِي الْاَفَاقِ وَفِي اَنْفُسِهِمْ حَتَّى
يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ - فصلت/ ۵۳}.

به لی: - ئه گه ر زانای خوی هه بی - قورئان جامی جه م و نو مایه، وه ک
ئاوینه یه کی بالآ نوما هه موو شتیکی تیادا ده بینری! به راستی قورئان سه هلی
مومته نیعه و ئاسانی گرانه، له هه مووی سه یرترو جوانتر ئه وه یه سه رتا پای قورئانی
پیرۆز به فه رمایشتیکی به هیزی وا دامه زراوه، پر له نه غمه ی خوش و ئاوازی شیرین،
له بهر ئه وه نه گوی له بیستنی تیڕ ده بی و نه چاو له ته ماشا کردنی تیڕ ده خوا،
ئیعجازی قورئان له باوه ری منا له م سی شته دایه:
یه که م: مهعناو مه بهستی بهرز.

دووم: به لاغت و فه صاحته لى لفظه كانى.

سَيِّم: به سه دهها ياساو دهستوورى تىدايه، كه به شيويه كى ره سا، به فهرمايشتيكى دامه زراو باسى نه سرارى بوونه وهر و چوئيه تى رودانى ديارده سروشتيه كان دهكات، به سه دهها ياساو دهستوورى تىدايه له بابته زانستى و هونه رى و جوانكارى و پزىشكيه كان، له مه سه له زما نه وانى و دهنگوباسى ميژووى و باس و خواستى جوگرافياى و له ئىلاهييات و خودا شوناسى و به نده ناسى، ههروهك بويه كه م جار له ميژوودا په رده لى له سه ر گه لى شتى نه ئىنى و غه بى و حه قائى عى علمى هه لداوه ته و! له حه قيقه تا نه ئىنى و رازى پىت و شه و رسته قورئان حه قيقه تىكى راست و دروسته، وه نه ودى له عىلمى حوروفى قورئان بزانى پيويستى به هيچ نامى نى. گه رچى من خوم هيچى لى نازانم.

جا كه نه مه مان زانى نه وسا ده ئىين: نه ودى بل قورئان ته رجه مه ده كرى نه وه مه به ستى نه وديه كه به زمانىكى تر راقه و شه رح و ته فسىر ده كرى، دنا لايه نى ئىعجازى له فظى و لايه نى ئىعجازى سى رى ته ركب و ته ئلىفى حوروفه كانى و نه و راز و نه ئىنى و غه بى بى اته كى له قودسىيه ت و پىروژى قورئاندا هه يه نه وه ته رجه مه ناكرى نه به عه ره بى، نه به زمانىكى تر. بو نمونه وشه (الله) له قورئاندا به م شيويه دهنووسرى وه به م شيويه ده خوئندرى ته وه (ئه للا)، له بهر نه وه نه گه ر وشه (الله) له عه ره بى دا به (الله) نووسرا نه وه نه و سىرو قودسىيه ته نامى نى كه (الله) هه يه تى، چونكه ئىملا و رى نووسى قورئان ده خلىكى بالاى هه يه له ئىعجازى قورئاندا، چوئ فاريزه و كه وانه و زائىد و ناقىص روئىكى گه وره ده بىن له كو مپى ته ردا پىتى وشه قورئانىه كانىش ناوه ها روئىكى گرنگ ده بىن، به لام نه ودى بر و اى به كو مپى ته ر نه بى، له بهر نه ودى كه نه يدى وه، وهك نه و كه سه وايه كه ئىنكارى ئىعجازى ته ركب و ته ئلىفى پىته كانى قورئان بكا، چونكه هيچى لى نازانى.

جا له سه ر نه م نه ساس و بنى اته ته رجه مه لى قورئان هه تا پاراوترو تىرو ته سه لىرو به رزتر بى باشرو په سه ندره، چونكه مه به ست له م ته رجه مه نه وديه كه خوئنه ر چه ژ له مه عنا و مه به ستى قورئانه كه وهر بگرى و به پى بوارى گونجا و به پى تواناى پىروژى و به ره كه م له مه عناى قورئانه كه وهر بگرى، ئىنجا باله م

چه شمه ندادم ده دست بکهین به روونکردنه و دی مه به سته کانی ئایه ته کان، ئایه ته پیرۆز ده کان به تیکرایی واته:

(بیگومان ژبانی جیهان له بهر چاوی ئینسان گه‌ل شیرین و جوانه، داستانیکی گه‌ل دلگیر و رنگینه ژین له سهر زه‌مین شاگولی باخی بوونه، به‌لام ژینی جیهان له گه‌ل نه‌وه‌دا که مه‌ودای که‌مه، که‌چی زۆرتر نه‌و خه‌لکه ده‌ستخه‌رو ده‌کا چونکه له‌داستانی شه‌سته‌بارانی ده‌کا و که‌سهر رووی زه‌وی بکا به‌باخاکی رازاوه، پیر له‌گژوگیا و گول و گولزار و دار و درخت و میوه‌ی شیرین و دانه‌ویله‌ی خوش، که‌ده‌ست بدا هم‌بو خواردن و رابواردنی ئاده‌میزاد و هم‌ده‌ست بدا بو‌خواردمه‌نی و ئالفی گیانه‌به‌رانی تر، ئیتر دنیا په‌رسته‌کان به‌هه‌لی بزانی و وه‌ک می‌ش و مه‌گه‌زی بئالینه شیرینی ئاوا بو‌ور و کینه‌ی په‌نینی به‌ری نه‌و باخه‌خه‌ملیوه‌و وه‌ک چون‌په‌روانه به‌شه‌و به‌روشنایی و مۆم شه‌واره ده‌که‌وی، هه‌تا به‌گری ئاگره‌که ده‌سووتی نه‌وانیش ئاوا به‌جووته پیوه له‌ناو لیته‌ی خوشه‌ویستی دونیادا وه‌ک که‌ری ناو قور ده‌چه‌قن و به‌عه‌قلی خۆیان ده‌لێن: باخ و بۆلاخ و گول و گولزار و خوشی ناز و نیعمه‌ت ئاوا ده‌بی و به‌س، نان نه‌و نانه‌یه نه‌مپۆ له‌خانه، تا له‌ده‌ستم نه‌چوو به‌تیر تیری لی بخۆم و خۆمی لی که‌یل و مه‌ست و شه‌یدا بکه‌م.

به‌لام له‌پیر له‌ناکا و به‌کوفره‌کونی به‌فه‌رمانی خودای دانا و زانا باخ ده‌بی به‌داخ و گول ده‌بی به‌گل و خوشی ده‌بی به‌ناخوشی که‌له‌خه‌وی خا و خه‌به‌ر ده‌بنه‌وه ده‌که‌ونه ناو ناره‌حه‌تی و ئیش و ئازار و ناخوشییه‌کی واوه ده‌لێی به‌حه‌یاتیان خوشیان به‌چا و نه‌دیوه، بزانی ژینی نه‌م جیهانه به‌بیدینی ساخ وه‌ک گالته‌و که‌پی منالان وایه، که‌فو کولیکه‌و که‌ش و فشیکه‌و فیزو ده‌عیه‌و هه‌وایه، وه‌شانازی و خۆه‌لکی‌شانه به‌مال و مناله‌وه به‌لام نه‌وه‌ی له‌دونیا و ده‌ک ئازده‌ل بژی، هه‌ر بخوا و بخه‌وی وه‌په‌ند و نامۆژگاری له‌دین و مرنه‌گری نه‌وه به‌زووی خۆی به‌ناو می‌دی ده‌بینیته‌وه، دو‌چاری سزای سه‌ختی رۆژی دوا‌یی ده‌بی، وه‌لی نه‌و خوا پیداوانه‌ی که‌به‌پیی یاسای خودایی له‌ژیانا ره‌فتار و کردار ده‌که‌ن و به‌پیی شه‌ریعه‌تی خودا سوود و خوشی له‌به‌هره‌کانی جیهان و مرده‌گرن و جیهان ده‌که‌ن به‌مه‌زاری پیرۆزی پاشه‌پروژیان نه‌وانه‌خودا لییان رازی ده‌بی، له‌گونا‌هیان خوش ده‌بی، کار و کرده‌ویان به‌فیرۆ ناروا، پاداشیان زایه‌ناب.

بهائی ژینی جیهان گهائی کس تهفره ددها، بهخشییهکهی دهستهشکینی دهکا، وهک سهرابی دوور دهسخرپوی دهکا، کهوایه نهمهتان لهبهرجاو بی، دونیا ههوی قیامهته، بهبزمی سهر لیوی پر لهفروفتلی نهخهلهتین و نهبن بهداوای دونیاوه. لهههمان کاتدا خودا زینهتو نازداری و خوشی نه ژیانهی له بهنده باشهکانی خوئی قهدهغه نهگردوو، دروسته بو بهندهباشهکانی خودا لهزرت و خوشی و سوودی رهواو بههری باش و بهشی خوئیان لهمالی ههلاو له منال و خیزانی رحمت و مربرگن، دهتوانن بهجوانی جیهان و ژینی خوئیان پرازینهوه، نهمانه ههمیشه گردوویانه بهپیشه خودای خوئیان لهیاده، بهتهمای پاداشتی باشی خودای گهوره و مهزن بهکاری باش و بهرفتاری جوان و به گفتاری شیرین خوئیان لهبارهگای خودا نزیک دهکهنهوه و لهجیهانا به سهربریزی و مهربدی دهژین و کامهرانی و سهرفازی نهو جیهانیش مسوگر دهکهن.

وهائی نازهل مهسرهبهکان مال و منال که زینهتی دونیا به لهباتی نهوهی ببن بهرحمت بوئیان دهبن بههوی ژیرکهوتن و دهستهشکینی بوئیان، وهک دیوجامه چاو بهستیان لی دهکا، لهناکاودا لوتیان دتهقی بهبهردی نهلهدهاو کارلهکار دترازی، دادو فوغان سود ناداو بهدهستی دوستی خوئیان ناو لهژیانی جاویدانی دواپوژی خوئیان بهردهدهن!

ههتا ئیواره بلین: خودایه! مؤلهتم بده، تهوبه دهکهم، کاری باش دهکهم، تازه کار له کار ترازاو، مردن کهیه خهی بهندهیهکی گرت ئیتر قوتاری نابی لهچنگی و دهری و کردهوی دنیای چ چاک چ خراب لهگهلیا دهراته ناو گوژهکهیوه. بزانن ئادهمیزاد بهسروشت ههزی لهشتی خوش و شههواته، شهیتانیش نهوندهی تردنهی دهات و شیرهی دهکا لهسهر دنیا پهستی، ژن و منال و پارو پولی زوړو مشو کهلهکه کراو زیرو زیوو رهوکه ماینی جوان وقهشهنگو نازهل و مهزرا نهمانه لهم جیهانهدا قیبلهی رازاوهی نهو خهلهکن، بهائی نهمانه نهگهر هی پهحمهت بن نهوه مایهی بهختهوهری خوشگوزهرانی ههردوو جیهانن، بهلام زوړبهی مهردووم بهخوشهویستی پتر لهئهندهازی نهمانه مالویران و دهستهخهپوویه. تا له نهجاما خودا لهخوی دهرنجینی و تووشی روژی رهش دهی و پاداشتی باشی لای خودای لهکیس دهچی!

بزانن فەرمودەى خودا يەكەو رەدبوونەوەى نىيە، بەئىنى راستەو ھەردەشەى خۆى دىننىتە دى، كەواتە دەخيل سەد دەخيل ژيانى دونياى چەند رۆژە دەستەشكىتتان نەكاو بەجوانى و رازاوى درۆينەى خۆى تەفەرتان نەداو بۆ جەرگو سىيەك و شترىك مردار مەكەنەو.

تەماشە بکەن، تۆزى شەرم بکەن، نابىنن كە چەندە لەخودا ددووور كەوتونەتەو و بەدەم دەست پەلامارى پەرو پىتى جىھانتان داو، ھەتا لوتان دەدا لەبەردى ئەلەد ھەر خەرىكى كۆکردنەو و پارو و پولو و وىردى سەر دەمتان دىنارو درەھەمە. شتى وامەكەن، ئەو پەشىمانى لەدوايە، رۆژى دى كە بپروا بەقسەى ئەم قورنەنە دەكەن و ھەموو شتى بەچاوى خۆتان دەبينن و ئەوسا دەزانن كە ئىو ھەلە بوون و فەرمایشتى خودا راستە، وە ئەوكاتە بەھەشت و دۆزەخ بەچاوى سەر دەبينن و پەردەم پەردەل دەلێن: ژيان بەراستى بەس ژيانى دواپۆژەو بەس! ئەو ھەى كە لى نائومىد بى وەكوو زىندو نەبى وایە!

لێرەدا عەرزى ئىو ھەى ئازىزو بەرپەز دەكەم: ئەم جۆرە تەفسىرە جىايە لەتەفسىرى ناساى، كە تەرجەمەو تەفسىرەكە بەپى ئايەتەكەو سەبەبى نوزوول و موفەداتە لوغەوييەكەو نەظمى قورنەنەكە بى و بەس. بەلكو ئەم جۆرە تەفسىرە برىتيە لەپالفتەى ئەو باسەى كە ئەم ئايەتە باسى دەكا لەگەل رەچاوى كەلى ئايەت و فەرمودەى تەركە قسەيان لەو باسە كەردووە، وەك بەندە لەم شوپنەدا ناودرۆك و مەبەستى ئەم ئايەت و فەرمودانەى تەركەل لەگەل ئەم ئايەتانەى ئێرەدا مۆتۆربەو شەتەل كەردووە، وە ئەگەر لەبەر ئەو نەبى كە باسەكە زۆر درێژە دەكێشێ، دەنا رەستە بە رەستە ئەم تەفسىرەى سەرەو بە ئايەت و فەرمایشتى زاناکان تەئىید دەكەرد:

﴿يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ. قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَهَا لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا، ﴿وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ﴾. ﴿إِنْ رَحِمَ اللَّهُ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ﴾. ﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾. ﴿وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا﴾. ﴿وَقَالُوا: إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ

مبعوثين ﴿صم وبكم في الظلمات﴾. ﴿واعلموا أنما أموالكم وأولادكم فتنة﴾. ﴿ولكن أكثر الناس لا يشكرون﴾. ثم نهذازديه بهسه.

۱/ ۵۷ (۴۴) - عن عمرو بن عوف الأنصاري (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بعث أبا عبيدة بن الجراح (رضي الله عنه) إلى البحرين يأتي بجزيتهما فقدم بمال من البحرين، فسمعت الأنصار بقُدوم أبي عبيدة، فوافوا صلاة الفجر مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فلما صلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) انصرف فتعرضوا له، فتبسم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حين رآهم، ثم قال: أظنكم سمعتم أن أبا عبيدة قدِمَ بشيء من البحرين؟ فقالوا: أجل يا رسول الله فقال: أبشروا وأملوا ما يسركم، فوالله ما الفقر أخشى عليكم. ولكني أخشى أن تُبسط الدنيا عليكم كما بُسطت على من كان قبلكم، فتنافسوها كما تنافسوها. فتهلككم كما أهلكتهم. متفق عليه:

عەمری کوری عەوفی ئەنصارى (رمزای خودای ئی بن) فەرمووی: پیڤه‌مبەر (دروودی خوی لەسەر بن) ئەبو عوبەیدە کوری جەرپراخی نارد بو بەحرەین، کە سەرانه‌کە ی بنی، کە هاته‌وه بازئ سامانی له‌گەڵ خۆی هینابوو، یاریده‌ده‌ران به‌مه‌یانزانی، سبه‌ینئ له‌پاش نوێژی به‌یانی هه‌زهرت (دروودی خوی لەسەر بن) ویستی بگه‌ڕێته‌وه بو ماله‌وه، به‌لام ئەوان بو به‌ش روویان لینا.

هه‌زهرت (دروودی خوی لەسەر بن) سه‌رنجێکی دان و زه‌رده خه‌نه‌ی گرتی و فەرمووی: وا ده‌زانم کە بیستووتانه ئەبو عوبەیدە شتیکی له‌ به‌حره‌ینه‌وه هیناوه! گو‌تیان: نه‌رئ! ئەو پیڤه‌مبەری خودا! فەرمووی: ده‌ی موژده‌تان ئی بی و به‌ته‌مای موژده‌ی خو‌شتریش بن، به‌خوا ئیتر من ترسی نه‌وه‌م نه‌ماوه کە وه‌کی جاران هه‌ژاری و نه‌بوونی په‌ریشانتان بکا، به‌لکوو به‌پیڤه‌وانه‌وه مه‌ترسی نه‌وه‌تان ئی ده‌که‌م کە جیهان بی به‌پیرتانه‌وه و روو بکه‌نه خو‌شی دونیا، نه‌وسا دونیا ببی به‌قیبله‌تان و په‌لاماری بده‌ن و باوه‌شی پیا بکه‌ن و دونیا سه‌رتان بخوا، هه‌روه‌ک چۆن له‌مه‌وه پیش کە رووی کرده نه‌ته‌وه‌کانی پیش ئیوه نه‌وانیش تی و روکان و گیرۆده‌ی داوی بوون و نه‌وه بوو له‌ئه‌نجاما له‌ناوی بردن! (ش).

۴۵۸/۲ (۴۵) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: جلس رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على المنبر وجلسنا حوله. فقال: إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يَفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزَيْنَتِهَا. متفق عليه:

نهبو سه عیدی خودری (رمزی خوی ن بن) فهرمووی: چه زهرت (درویدی خوی لسمه بن) له سهر دوانگه دانیشت، نیمهش لهدهوری دانیشتین، فهرمووی: یه کی لهوشتانه ی که مهترسیم لی هیه که له پاش خوم لهناوتان بهری لهو خوشی و گهشی و نازو نیعمه تهیه که لهم دونیادا دیته ریّتان (ش).

۴۵۹/۳ (۴۶) - وَعَنْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا، فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ. رواه مسلم: بروانه: ژماره (۷۰/۲ - ز - ۶).

۴۶۰/۴ (۴۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ. متفق عليه:

نه نهس (رمزی خودی ن بن) فهرمووی: چه زهرت (درویدی خوی لسمه بن) نه ی خودایه! خوت ناگات لییه ژین ژینی دواړوژده بهس! (ش).

۴۶۱/۵ (۴۸) - وَعَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ: فَيَرْجِعُ أَثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ. متفق عليه: بروانه (۱۰۴/۱۰ - ز - ۱۱).

۴۶۲/۶ (۴۹) - وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يُؤْتَى بِأَنْعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ؟) فيقول: لا والله يا رب. وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ

(۴۵) بوخاری (۱۶۷۵) و موسلیم (۱۰۵۲) و (۱۲۲).

(۴۶) موسلیم (۲۷۴۲).

(۴۷) بوخاری (۷۶۱۳) و موسلیم (۱۸۰۵).

(۴۸) بوخاری (۷۵۱۴) و موسلیم (۲۹۶۰).

(۴۹) - رواه مسلم في كتاب صفة القيامة والجنة والنار، باب طلب الكافر الفداء بملء الأرض ذهباً. بروانه صهحي موسليم به شهرحی نهوهوی بهرگی /۱۷/ ۱۴۹. ۲۰۰۰/۵/۴. وهرگیر.

الْجَنَّةُ فَيُصْبَغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ، فَيَقَالُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ، وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ (رواه مسلم).

ديسان فهرمووی: حه زرت (درویدی خوی لهسهر بئ) فهرمووی: له رۆژی قیامه تدا کیها له دونیادا زۆر خۆشی بووه و له وپهڕی نازو نیعمه تدا بووه، به لām له و دونیا له دۆزه خدایه دهیهێنن له ناگر هه لێ دهکێشن، وه کوو جلی هه لێ بکێشی له رنگ ناوا، ئه و جا پێی دهگوترێ: ئه ی ئاده میزاد!! ئایا ئه و هتی تۆ هه ی هه رگیز خۆشیت بینیه؟ ده لێ: نه به و خوایه ئه ی په ره و دردا گارم! به حه یاتم چاوم به خۆشی نه که و توه. وه له دانیشه و وه کانی به هه شتیش کامیان له جیهاندا زۆر له ته نگانه و ناخۆشیدا بووه، دهیهێنن و وه ک چۆن جلی هه لێ بکێشێ له رنگ ناوا هه لێ دهکێشن له نازو به هره ی به هه شت و ئه و سا پێی ده لێن: ئه و هتی تۆ هه ی ئایا قهت ناخۆشیت دیوه؟ هه ی س ه ختی و ته نگانه یه که ت هاتۆته ری؟ ده لێ: نه به و خوایه، نه ناخۆشیم تو و شبووه و نه ته نگانه م دیوه! (ئیمامی موسلیم) (رهزای خودای ئی بئ).

٤٦٣/٧^(٥٠) - وعن المُسْتَوْدِدِ بْنِ شَدَّادٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعُهُ فِي الْيَمِّ. فَلْيَنْظُرْ بِمِ يَرْجِعْ؟ (رواه مسلم).

موسته وریدی کوری شه دداد (خۆشنوودی خودای لهسهر بئ) فهرمووی: حه زرت (درووو سلاوو سه لاتو ره حه هتو سۆزی خودای گه و ره و مه زنی لهسهر بئ) فهرمووی: ئه م جیهانه له چا و ئه و جیهانی تر دا وه ک ئه و وه وایه که یه که یکتان په نه یی بژهنی به ناو ئاوی دهریادا، ده ی باش سه ره نه ج بدن که به قه د چهن دی ئا و له و دهریایه هه لده گری! (م - رهزای خودای ئی بئ).

٤٦٤/٨^(٥١) - وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّ بِالسُّوقِ وَالنَّاسِ كَتِفِهِ، فَمَرَّ بِجَدْيٍ أَسْلَكَ مِيتَ، فَتَنَاولَهُ، فَأَخَذَ بِأُذُنِهِ، ثُمَّ قَالَ: (أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ هَذَا لَهُ بِدْرُهُمْ؟) فَقَالُوا: مَا نُحِبُّ أَنَّهُ لَنَا بِشْيءٍ، وَمَا نَصْنَعُ بِهِ؟ ثُمَّ قَالَ:

^(٥٠) - موسلیم (٢٨٥٨).

^(٥١) - موسلیم (٢٩٥٧).

(أَتَجِبُونَ أَنَّهُ لَكُمْ؟) قَالُوا: وَاللَّهِ لَوْ كَانَ حَيًّا كَانَ عَيًّا، إِنَّهُ أَسْلَكَ. فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ، فَقَالَ: (فَرَى اللَّهُ لِلدُّنْيَا أَهْوُونَ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ) رواه مسلم:

جابر (رحمۃ خدای لی بن) فہرمووی: رؤزیٰ حہزرت (درویدی خوی لمسر بن) لہناو بازاردا رمت بوو. موسولمانہکانیش لہم شان و شانییہوہ لہگہلی دہرؤیشتن، دای بہلای گیسکیکی کہریلہی مردارہوہ بوودا، کوپچکہی گیسکہکہی گرت و فہرمووی: کامتان بہدرہمی نئمہی دہوی؟ یاران فہرموویان: بہ بہلاشیش کہسمان نامانہوی، جا نئمہوہ چی لی بکہین؟ دیسان فہرمووی: حہز دہکہن ہی نیوہ بی یان نا؟ عہرزیان کرد: بہخودا مہگہر نہگہر زیندووش بی ہەر عہیبدارہ، چونکہ کہریلہیہ، نیتر بہمردارہوہ بووی چوں دہمانہوی؟ فہرمووی: (درویدی خوی لمسر بن) دہسا بہ یہزدانی پاک نئم دونیایہ لہلای خودای گہورہ گہلی سوک و بی خیرترہ، ہہتا نئم گیسکہ لہکن نیوہ! (م).

۶۷۵/۹^(۵۲) - وعن أبي ذرٍّ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ أَمْشِي مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي حَرَّةٍ بِالْمَدِينَةِ فَاسْتَقْبَلَنَا أَحَدٌ فَقَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ قُلْتُ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: (مَا يَسُرُّنِي أَنْ عِنْدِي مِثْلَ هَذَا ذَهَبًا تَمْضِي عَلَيَّ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَعِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ، إِلَّا شَيْءٌ أَرْضُهُ لِدَيْنٍ، إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ فِي عِبَادِ اللَّهِ هَكَذَا وَهَكَذَا) عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمِنْ خَلْفِهِ، ثُمَّ سَارَ فَقَالَ: (إِنَّ الْأَكْثَرِينَ هُمْ الْأَقْلَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ بِالْمَالِ هَكَذَا وَهَكَذَا) عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، وَمِنْ خَلْفِهِ (وَقَلِيلٌ مَا هُمْ). ثُمَّ قَالَ لِي: (مَكَانُكَ لَا تَبْرَحُ حَتَّى آتِيكَ). ثُمَّ انْطَلَقَ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ حَتَّى تَوَارَى، فَسَمِعْتُ صَوْتًا قَدْ ارْتَفَعَ، فَتَخَوَّفْتُ أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ عَرَضَ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَرَدْتُ أَنْ آتِيَهُ فَذَكَرْتُ قَوْلَهُ: (لَا تَبْرَحُ حَتَّى آتِيكَ) فَلَمْ أَبْرَحْ حَتَّى أَتَانِي، فَقُلْتُ: لَقَدْ سَمِعْتُ صَوْتًا تَخَوَّفْتُ مِنْهُ، فَذَكَرْتُ لَهُ. فَقَالَ: (وَهَلْ سَمِعْتُهُ؟) قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: (ذَاكَ جَبْرِيلُ أَتَانِي فَقَالَ: مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يَشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ) متفقٌ عليه. وهذا لفظ البخاري.

نہبو ذہر (رحمۃ خدای لی بن) فہرمووی: جاری لہخزمہتی حہزرتدا بہ خرہبہرداوییہکی مہدینہدا دہرؤیشتین، روومان لہ ئوحوود بوو، فہرمووی: نئمہی نہبو ذہر! گوتم: بفہرموو قوربان! وام لہخزمہتتا. فہرمووی: نئمگہر بہقہد نئم

کیوی ئو حوده زیڤم هه بی حهز ناکه م که له سئ روژ زیاتر هیچی له لام بمینی مه گهر ئه و نه ندازه ده که بۆ دانه وهی قهرز دایب نییم، حهز ده که م که ئه و کیوه زیڤه به ههر چوار لادا، ئاوا و ئاوا و ئاوا، به راست و چه پ و له بهرده م و له دواوه به ناو بهنده گانی خودادا بیبه خشمه وه. ئه و جا که می رویشت و فهرمووی: بیگومان ئه وانه ی له جیهاندا زوریان هه یه له روژی هه ستانه ودا که میان هه یه، مه گهر ئه و دارا و ده و له مه ندانه ی که مائی رحمه تیان هه یه و دریخی ئی ناکه و به ههر چوار لای خۆیاندا خیر و خیرات و پیاوهرتی ئی ده که ن، ئه وه ئه و خودا پیداوانه له و دونیاش وه ک ئه م دنیا ده و له مه ندن، وه ئی ئه م جوړه به خته وهرانه گه ئی گه ئی که من! ئه و جا به منی فهرمووی: لیڤه له شوینی خۆت مه بزوه و تا دیمه وه بۆلات. ئیتر به و تاریکه شه وه ملی ریی گرت و رویشت، تا له بهرچاوم ون بوو، زوړی پی نه چوو دهنگی بهرگویم کهوت، بهر بهر دهنگه که بهرزه وه ده بوو، ترسم ئی نیشته که خوانه خواسته شتی تووشی حهزمت بووبی و که سئ په لاماری دابی، جا خه ریک بوو بچم به هاوارییه وه، به لام که بیرى ئه ودم که و ته وه که فهرمووی پییم، له شوینی خۆت مه جوئی تا دیمه وه بۆ لات ئیتر ئه مره که یم نه شکاندو له جیگه ی خۆم جو له م نه کرد هه تا ته شریفی ها ته وه. ئه و جا باسی ترسه که ی خۆم به ته وای بۆ گیرایه وه، فهرمووی: ئه دی گویت ئی بوو؟ عهزیم کرد: ئه ری. فهرمووی: ئه وه جو برائیل بوو، هات بۆ لام، ئه م موژده خو شه ی بۆم هیئا، فهرمووی: که هه ر که سئ له ئومه تم له سه ر ئیمان به ری و له سه ر شیرک و کو فر نه مرئ له به هه شت نا ئومید نابی و سه ر منجام ده چیته به هه شت. منیش گوتم: ئه ی پیغه مبه ری خودا! با حیزی و دزیش بکا؟ فهرمووی: به ئی با زیناش بکاو، با دزیش بکا (ش) ئه مه گفته ی بوخارییه.

۱۰/۴۶۶ (۵۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لو كان لي مثل أحد ذهباً، لَسَرَنِي أَنْ لَا تَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثَ لَيَالٍ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ لِدِينٍ) متفق عليه:

لهزیمنی فهرمووده که ی پی شه وه مه زموونه که ی رویشت.

۱۱/۶۷ (۵۴) - وعنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): انْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ فَوْقَكُمْ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدَرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. فِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ (إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فَضَلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ).

ديسان فهرمووی: سهرودر (دروودی خوی لسمیر بن) فهرمووی: ته ماشای حالی خوتان خوارتر بکهن، ته ماشای له خوتان بهره وژورت مه کهن، چونکه نه گهر وا نه کهن له وانه یه نه و نازو بههرانه ی که به پیی حال خودا داونی پیتان له بهرجاوتان بکه ونو به که میان بزنان! (ش) نه مه گفته ی موسلیمه، گیرانه وهی بوخاری: نه گهر که سی له نیوه ته ماشای حال و مالی که سیکی تری کرد، که مال و منال و حال و رهنگو وروی له خوی باشر بوو، با ته ماشای حالی خوار خوشیه وه بکا، نه بادا دل له دل بداو ناسوپاس دمرچی و شوکری بههری خودا نه کاو خوی بههره خواروو بزانی.

۱۲/۶۸ (۵۵) - وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ وَالْدَّرْهَمِ وَالْقُطِيفَةِ وَالْخَمِيصَةِ، إِنْ أُعْطِيَ رِضِي، وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

ديسان فهرمووی: سهرودر (دروودی خودای ن بن) فهرمووی: پاره په رستی پووله کی شره خور داوه شی، هر چاوی له زیرو زیوو جل و بهرگی قهیفه و رازاوه یه، ههتا چاوی له دهسته و ته ماعی پیته لیته رازییه کلکه له قیته بو ددکا، هر که ته مای پیته نه ما نیتر لووته لایه (ب).

۱۳/۶۹ (۵۶) - وعنه (رضي الله عنه) قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِءَاءٌ، إِمَّا إِزَارٌ، وَإِمَّا كِسَاءٌ، قَدْ رِبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ، فَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ. وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ. فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ تُرَى عَوْرَتُهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

ديسان فهرمووی: به چاوی خووم حهفتا که سم له دانیشتونانی صوففه دیوه، نهو حهفتا پیاوه هیچ کامیکیان سهرپوشاکیان نه بووه، یه کی بهرکووشی یان

(۵۵) بوخاری (۶۸۹۰) و موسلیم (۲۹۶۲) و (۹).

(۵۶) بوخاری (۲۸۸۶).

(۵۷) بوخاری (۴۴۲).

شالینه په کیان هه بوو، به چمکیکی دهیان به ست به گهر دنیانه وه، هه بوو نه و تاقه لوجل ه دهگه یشته نیوهی لاقه گانی، هه بوو دهگه یشته هه ردوو قوله پیی، به دهستی دهیدایه وه به سهر کوښیا، نه وه کوو شهرمگای ببینری! (ب).

۴۷۰/۱۴ - (۵۷) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الدنيا سجنُ المؤمنِ وجنةُ الكافرِ. رواه مسلم:

فهرموویه وه: چه زرمهت (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: دنیا زیندانی موسولمانه به هه شتی کافره! (م).

۴۷۱/۱۵ - (۵۸) - وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: أخذ رسول الله (صلى الله عليه وسلم): بمنكبي فقال: كن في الدنيا كأنك غريب، أو عابر سبيل. وكان ابن عمر (رضي الله عنهما) يقول: إذا أمسيت، فلا تنتظر الصباح وإذا أصبحت، فلا تنتظر المساء، وخذ من صحتك لمرضك ومن حياتك لموتك. رواه البخاري:

ثيبنو عومهر (رحزای خودی ن بن) فهرمووی: سهروهر (دروودی خوی له سهر بن) دهستی له سهر شانم داناو فهرمووی: له دونیادا خوټ به غه ریب دابنئ، یان وا دانئ که ریټواری و به زوویي سه فهره که ت کوټایي دی. ثيبنو عومهر (رحزای خودی ن بن) هه میشه دهی فهرموو: ئیواره به ته مای به یانی مه به و به یانی به ته مای ئیواره مه به!

وه کاتی له ش ساغیت به هه ل و فرصه ت بزانه و تا له شت ساغه تی کو شه و زه خیره و نازو و قه بخه بو کاتی نه خوښی، وه ژیانیش ت به هه ل بزانه و تی کو شه و زه خیره بخه بو پاش مردن! (ب).

۴۷۲/۱۶ - (۵۹) - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي (رضي الله عنه) قال: جاء رجلٌ إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال: يا رسول الله ذلني على عمل إذا عملته أحبني الله، وأحبنى الناس، فقال: (ازهد في الدنيا يحبك الله، وازهد فيما عند الناس يحبك الناس). حديث حسن رواه ابن ماجه وغيره بأسانيد حسنة:

(۵۷) - موسليم (۲۹۵۶).

(۵۸) - بوخاری (۶۴۱۶).

(۵۹) - ثيبنو ماجه (۴۱۰۲) و حاكم (۲۱۳/۴).

سهل (رهزای خودای ن بن) فهرمووی: پیاوی هاته خرمه تی چه زرم ت (دروودی خوی لسمه بن)
 عهرزی کرد: قوربان! کاریکم پی نیشان بده هه تا بو خوم بیکه م، که ببی به هو ی
 نه وه هم خودا خوشمی بو ی، هم خه لگیش خوشمی بو ی، فهرمووی: گوی به دونیا
 مه ده و دونیات نه وی نه وا خودا خوشی ده وی و چاوت له دهستی خه لک نه بی و
 به ته مای شتیان مه به نیتر نه وانیش خوشیان ده وی! (ئیبنو ماجه - س/ح).

٤٧٣/١٧ (٦٠) - وعن الثَّوْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: ذَكَرَ عُمَرُ بْنُ
 الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) مَا أَصَابَ النَّاسُ مِنَ الدُّنْيَا، فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَظُلُّ الْيَوْمَ يَلْتَوِي مَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ. رواه مسلم:

نوعمانی کوری به شیر (رهزای خودایان ن بن) فهرمووی: عومه ری کوری خه ططاب (رهزای خودای
 ن بن) باسی نه وه ی فهرموو که چون نه و خه لکه که وتوونه ته خوشی و رابواردنی
 حبهانه وه، فهرمووی: نه مه حالی نیویه، به لام من به چاوی خوم پیغه مبه رم دیوه
 (دروودی خوی لسمه بن) رور تا نیواری له برسانا سکی خوی هه لدهگوشی پر به سکی خوی
 خورمای قه سی ده ستگیر نه ده بوو تا بیکا به ژده می و بیخوات! (م).

٤٧٤/١٨ (٦١) - وعن عائشةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: ثَوَّفَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا فِي بَيْتِي مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ دُو كَبِدٍ إِلَّا شَطَرُ شَعِيرٍ فِي رَفٍّ لِي، فَأَكَلْتُ مِنْهُ
 حَتَّى طَالَ عَلِيٌّ، فَكَلَّمْتُهُ فَقَنِي. متفق عليه:

عائشه (رهزای خودای ن بن) فهرمووی: کاتی چه زرم ت (سهرو مال و منال و هه ست و
 نه ست به قوربانی گهردی سه ر گوری پیروزی بن) له دونیا دهرچوو نه وه ی گیانه به ر
 پیی بژی له ناو ره هه که ما نه بوو، هه نی جو نه بی تا ماوه یه کی زور هه ر لی م
 ده خواردو هه ر ته واو نه ده بوو، تا لی وهرس بووم، چووم کی شام نیتر بیت و فهر و
 به رده که ته که ی نه ماو ته واو بوو (ش - خا = بوخاری و موسلیم، رهزای خودایان ن بن).

٤٧٥/١٩ (٦٢) - وعن عمر بن الحارث أَخِي جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَ مَوْتِهِ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا،

(٦٠) موسلیم (٢٩٧٨).

(٦١) بوخاری (٣٠٩٧) و موسلیم (٢٩٧٣).

(٦٢) بوخاری (٢٧٣٩).

وَلَا عَبْدًا، وَلَا أُمَّةً، وَلَا شَيْئًا إِلَّا بَعَلَّتْهُ الْبَيْضَاءُ الَّتِي كَانَ يَرْكَبُهَا، وَسِلَاحُهُ، وَأَرْضًا جَعَلَهَا لِابْنِ السَّبِيلِ صَدَقَةً. رواه البخاري:

عہمری کوری حاریث کہ برای جووہیریہی کچی حاریثی خیزانی پیغہمبہر بوو، درودی خودا لہسہر پیغہمبہرو رمزای خودا لہوان بی فہرمووی: کاتی کہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) مرد، نہپوول و پارہو نہزیر و زیوو نہ بہندہو کہنیزہک و نہ ہیچی تری لہپاش بہجئ نہما، تہنیا ہیستہرہ سپیکہی نہبی، کہلہ ژیانی خویدا سواری دہبوو، لہگہل چہکہکہی، پارچہیی زہویشی ہہبوو کردبووی بہ وەقف بوو ریہوار (ب).

۴۷۶/۲۰ (۶۳) - وعن خَبَّابِ بْنِ الْأَرْتِّ (رضي الله عنه) قال: هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَلْتَمِسُ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى فَوَقَعَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ، فَمِنَّا مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا. مِنْهُمْ مُصْعَبُ بْنُ عَمِيرٍ (رضي الله عنه) قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَتَرَكَ ثَمَرَةً، فَكُنَّا إِذَا غَطَّيْنَا بِهَا رَأْسَهُ، بَدَتْ رِجْلَاهُ، وَإِذَا غَطَّيْنَا بِهَا رِجْلَيْهِ، بَدَا رَأْسُهُ، فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ نُعْطِيَ رَأْسَهُ، وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْإِذْخِرِ، وَمِنَّا مَنْ أَيْتَعَتْ لَهُ ثَمَرَتُهُ. فَهُوَ يَهْدِينَا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

خہباب (رمزای خودای بی) فہرمووی: ئیمہ کاتی خوی کہ رەومان کرد لہ مەککەوہ بوو مەدینہ مەبەستمان لی رمزای خودای گہورہ بوو، لہبەر ئەوہ پاداشتمان گەوتہ سەر خودا، ھەمان بوو کوچی دوایی کردو ہیچی لہپاداشی باشی خوی لہم دونیایہ نہخواردو ھەمووی لہپیش خویہوہ رەت کرد بو ئەو دونیا، یەکیک لہو خوداپیداوانہ موصعہبی کوری عومہیر بوو، (خودی بی رازی بن) کہ لہ رۆزی شہری حیای ئو خوددا کوژرا، عابایہکی کیپرکیپی لی بہجیم کردمان بہگفنی، کہ دہماندا بہسەر قاجیدا سہری دہردہگەوت، کہ دہماندا بہسەر سہریدا قاجہکانی دہردہگەوت، ئیتر ھەزەرت (دروودی خوی لہسہر بن) فہرمووی: کہ لہناو گوژہکەیدا بہ عاباکہی خوی لای سہری داپۆشنو ھەنئ سورناتکە بدہین بہسەر قاجہکانیدا. ھەیشمانہ کہ باخہکەی خەملیوہو خووش خووش بہرەکەی دہرنئ! (متفق علیہ).

۴۷۷/۲۱^(۶۴) - وعن سَهْل بن سَعْد السَّاعِدِيَّ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ، مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ) رواه الترمذي. وقال حديث حسن صحيح:

سهل (رمزی خودای بن) له چه زرده توه دمه رموی: نه گهر نه دنیایه له لای خودا بایه خی بالی می شوله یه کی هه بویه، یه ک قوم ئاو چیه لی نه دهدا به هیج کافری (واته: نه وه که کافرو تاوانبار دهبینرین وان لهوپه ری نازو نیعمه ت و خوشیدا، نه وه له بهر نازداری و قه درو ریژی خوین نییه که وان لهو خوشییه دا، به لکوو له بهر بن قه دری و بن بایه خی دنیایه. په رۆ شر به که لکی چی دی؟ مه گهر دو م بیکا به کلاش. (ت - ح/ح/ص).

۴۷۸/۲۲^(۶۵) - وعن أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ، مَلْعُونٌ مَا فِيهَا، إِلَّا ذَكَرَ اللهُ تَعَالَى، وَمَا وَالَاهُ وَعَالَمًا وَمُتَعَلِّمًا. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئهبو هور هیره (رمزی خودای بن) فهر مووی: چه زرم ت (دروندی خوی لسمه بن) فهر مووی: بزانی که دنیوا هه رچی له دنیایا دایه هه مووی له عنه ت و نه فرین لی کراوه، نه م دوو شته ی لی دهر چی:

یه که م: یادو زیکی خودا و نه وهی ده بن به مایه ی رمزی خودای که و ره. دوو م: مامو ستاو فه قی (ت - ح/ح).

دیاره نه وهی ده بن به مایه ی رمزی خودا نه مانه ده گری ته وه: مال و منالی ره حمه ت و که سابه تی چه لال و پینج روکنه ی ئیسلام و راگرتنی یاسی ئاین به گشتی، ته نانه ت خو لادانیش له بن شه رعی هه ر به تاعه تی خودا داده نری و بهر نه م فهر مووده پیروژه ده که وی.

۴۷۹/۲۳^(۶۶) - ۴۷۹ - وعن عَبْدِ اللهِ بن مسعودٍ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَتَّخِذُوا الصَّيْعَةَ فَرَّغُوا فِي الدُّنْيَا. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

(۶۴) ترمیذی (۲۳۲۱).

(۶۵) - ترمیذی (۲۳۲۲).

ثيبنو مهسعوود (زمزای خودای لی بن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لهسمر بن) فهرمووی: مالپهرست مهبینو خوو مهدهنه باخو بؤلاخو زهوی و زار، مهبادا دونیا ببی به ناواتتان! (ت: ح/ح).

٤٨٠/٢٤^(٦٧) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص (رضي الله عنهما) قال: مرَّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ نُعَاجِلُ خُصًّا لَنَا فَقَالَ: مَا هَذَا؟ فَقُلْنَا: قَدْ وَهِيَ، فَتَحْنُ نُصْلِحُهُ، فَقَالَ: مَا أَرَى الْأَمْرَ إِلَّا أَعْجَلَ مِنْ ذَلِكَ. رواه أبو داود، والترمذي بإسناد البخاري ومسلم، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

عهبدووللای کوری عهمر (زمزای خودای لی بن) فهرمووی: جاری چه زمرت (دروودی خوی لهسمر بن) لهلامانهوه رابورد، زنجیکمان ههبوو پهرووت بوو بوو، خهريکبووین بیرازمان دمکردو فهرمووی: ئەمه چیه؟ گوتمان: قوربان! زجهکه مان شلوق بووه، وا چاکي دمکهینهوه، فهرمووی: کئ دهلی که ئیوه نهوهنده دهژین تا ئەم کوخه دهروخی! من لهو باومردام که تهمهن نهوهندهی به بهرده نییه و دور نیه که هیرشى مهرگ زووتر یه خهتان نهگری! (د/ت - س/ص/ح/ح).

٤٨١/٢٥^(٦٨) - وعن كعب بن عياض (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً، فِتْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

کهعب فهرمووی: ژنهوتم له سهرومر (دروودی خوی لهسمر بن) دهیفهرموو: ههر گهلی فیتنهیهکی تایبهتی بووه، فیتنهی ئومهتی من ماله! (ت - ح/ح/ص).

٤٨٢/٢٦^(٦٩) - وعن أبي عمرو، ويقال: أبو عبد الله، ويقال: أبو ليلى عثمان بن عفان (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذِهِ الْحِصَالِ: بَيْتٌ يَسْكُنُهُ، وَكُؤُوبٌ يُوَارِي عَوْرَتَهُ وَجِلْفُ الْخُبْزِ، وَالْمَاءِ. رواه الترمذي وقال: حديث صحيح.

(٦٦) - تیرمیذی (٢٢٢٩).

(٦٧) - ئەبو داود (٥٢٣٦) و تیرمیذی (٢٢٣٦).

(٦٨) - تیرمیذی (٢٢٣٧).

(٦٩) - تیرمیذی (٢٢٤٢).

عوثمان (رمزى خودای نى بن) فهرمووى: سهروهر (دروودى خواى لسمهر بن) فهرمووى: ئادهميزاد
تهنيا مافى ئهم چهند شتهى ههيه و بهس: خانووین تيا دانیشیت، جلکى شهرمو
عهوردهتى بشاريتهوه، نانى وشكو ئاو (ت - ح/ص).

٢٧/٤٨٣ (٧٠) - وعن عبد الله بن الشَّحْرِ (بکسر الشين والحاء المشددة المعجمتين)
(رضي الله عنه)، أَنَّهُ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَقْرَأُ: { أَهْلَاكُمُ
التَّكَاثُرُ } قَالَ: (يَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَالِي، مَالِي، وَهَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتُ
فَأَقْنَيْتُ، أَوْ لَبَسْتُ فَأَبْلَيْتُ، أَوْ تَصَدَّقْتُ فَأَمْضَيْتُ؟) رواه مسلم:

عهبدوئلاى كورى شيخخیر (رمزى خودای نى بن) فهرمووى: چوومه خزمهتى چهزمرت
(دروودى خواى لسمهر بن) خهريك بوو سووردهتى (ئهلهاکوموتتهکاثور) دهخویند، فهرمووى:
ئادهميزاد ههر دهکوروزيتهوهو دهلى: مالهکهه واو مالهکهه وا، ئاخهر پيم نالئى
مالهکههت کامهه هه تویه؟! ئهم سى شتهى نى دهرچى:
یهکهه: ئهوهى که دهیخوئى و لهناوى دهبهى.

دووهم: ئهوهى که دهیپوئى و کوئى دهکهى.

سییهه: ئهوهى که دهیکهه یهخیر و پاشهکهوتى دهکهه (م).

٢٨/٤٨٤ (٧١) - وعن عبد الله بن مُعْفَلٍ، (رضي الله عنه)، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ
ص: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاللَّهِ إِنِّي لِأُحِبُّكَ، فَقَالَ: (انْظُرْ مَاذَا تَقُولُ؟) قَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي
لَأُحِبُّكَ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ: (إِنْ كُنْتَ تُحِبُّنِي فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ تَجْفَافًا، فَإِنَّ الْفَقْرَ أَسْرَعَ إِلَى
مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّيْلِ إِلَى مُتْنَهَاءِ) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

عهبدوئلاى كورى مهغهفههه (رمزى خودای نى بن) فهرمووى: پیاوى به چهزمرت گوت:
ئهى پیغهمبههه خودا! بهخودا من توَم زوَر خوش دهوى، پیغهمبههه (دروودى خواى لسمهر بن)
فهرمووى: ئاخهر باش وردبهردهه که قسهکههت کوئى دهگریتهوهو! سى جار ئهم
گفتوگوئیهیان دووباره کردهوه، ئههوجا چهزمرت (دروودى خواى لسمهر بن) فهرمووى: ئهگهر
بهراستى تو منت خوش دهوى ئههوا پهلاسى وهک نهرمهزین ئاماده بکه بو خوت،
چونکه ههژارى وهک شاسوار، سوارى شانت دهبى، لهراستیدا ههژارى - وهک لافاوى

(٧٠) موسليم (٢٩٥٨).

(٧١) تيرميدى (٢٢٥١).

بهروزوور که چوَن خیرا دهگاته ناو ئاو مِرۆکهی - ئه ویش ئاوا، بگره خیراتریش دهگاته سهر ئه و کهسهی که منی خوَش دهوئ! (ت - س/ص).

٤٨٥/٢٩^(٣٢) - وعن كعب بن مالك، (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَذِئْبَانِ جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

کهعب (رمزی خودای ن بئ) فهرمووی: چه زرمته (دروودی خوای لهسهر بئ) فهرمووی: دوو گورگی برسی بکه ونه ناو رانی، نه وهندهی ئه م دوو شته زیان به دین و ئایینی پیاو ده گهیهن، نه و دوو گورگه نه وهنده زیان به و رانه ناگهیهن: یه کهم چه ریس و سووربوون لهسهر مال، دووهم: چه ریس بوون لهسهر پایه به رزی و دونیای! (ت - ح/ح/ص).

٤٨٦/٣٠^(٣٣) - وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، قال : نَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى حَصِيرٍ فَقَامَ وَقَدْ أَثَرٌ فِي جَنْبِهِ، قُلْنَا : يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اتَّخَذْنَا لَكَ وَطَاءً، فَقَالَ : (مَالِي وَلِلدُّنْيَا ؟ مَا أَنَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا كَرَآكِبٍ اسْتَظَلَّ تَحْتَ شَجَرَةٍ ثُمَّ رَاحَ وَتَرَكَهَا). رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح:

ئیبنو مهسعوود (رمزی خودای ن بئ) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوای لهسهر بئ) لهسهر چه سیرئ نوستبوو، که هه لسا چه سیره که چه قیبوو لهته نیشتی و جیگهی ته له کانی لاقه برغهی چال کردبوو، گوتمان: قوربان! بریا دۆشه کیمان بو دروست ده کری! فهرمووی: من له کوئ و دنیا له کوئ! حالی من له م جیهانه دا وه ک حالی سواریکی ریبوار وایه، که له ژیر سیبه ری داریکا وچانی بگری و پشووی بداو له پاش که می بر و او به ری خویه وه و دره خته که به چی بیلئ! (ت - س/ص).

٤٨٧/٣١^(٣٤) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِمِائَةِ عَامٍ) رواه الترمذي وقال : حديث صحيح.

(٣٢) - ترمذي (٢٣٧٦).

(٣٣) - ترمذي (٢٣٦٧).

(٣٤) - ترمذي (٢٣٥٢).

نهبو هورهيره وه (رمزى خودى نى بن) فهرمووى: پيغهمبهر (درودى خوى لسمهر بن) فهرمووى: هه ژارانى موسولمانان به پيئنج سهد سال له پيش دهوله مهنده كانه وه ده چنه به ههشت! (ت/ح/ح/ص).

۴۸۸/۳۲^(۷۵) - وعن ابن عباس، وعمران بن الحصين، رضي الله عنهم، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (أُطْلِعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ. وَأُطْلِعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ) متفق عليه. من رواية ابن عباس : ورواه البخاري أيضاً من رواية عمران بن الحصين..

ئيبنو عه بباس و عيمران (رمزى خودايان نى بن) فهرموويان: حه زرمته (درودى خوى لسمهر بن) فهرمووى: سه رهنجى ناو به هه شتم دا: ته ماشام كرد زوربهى خه لكه كهى له هه ژارانى جيهان بوون، سه رهنجى ناو دوزه خيشم دا روانيم زوربهى خه لكه كهى له ژنانى جيهان بوون (ش - رمزى خودايان نى بن).

۴۸۹/۳۳^(۷۶) - وعن أسامة بن زيد رضي الله عنهما، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَكَانَ غَامَةً مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ. وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مُحْبُسُونَ، غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ) متفق عليه: و (الجدُّ) الحظ والغنى. وقد سبق بيان هذا الحديث في باب فضل الضعفة. برونه (۲۳۲/۲۵۸/۷).

۴۹۰/۳۴^(۷۷) - وعن أبي هريرة، (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا شَاعِرٌ كَلِمَةُ لَبِيدٍ: أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ). متفق عليه.

نهبو هورهيره وه (رمزى خودى نى بن) فهرمووى: حه زرمته (دروودو سهلاتو سهلامى خوداى گه وردهى له سه ر بى، خوى و كهسو كارو يارانى) فهرمووى: راسترين وشهين كه شاعير به شيعر گوتبيتى نهم شيعرهى له بيده كه ده لى:

أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ
وَكُلُّ نَعِيمٍ لَا مُحَالَةَ زَانِلٌ

^(۷۵) بخارى (۲۲۴۱) و موسليم (۲۷۲۷).

^(۷۶) برونه: (۲۳۲/۲۵۸/۷) ز (۲۲).

^(۷۷) بخارى (۲۸۴۱) و موسليم (۲۳۵۶).

نهم دنيایه کاه و بایه
هه رچس تیایه بن به قایه!
هیچو پووچو بن نه نوايه
نه وهس راست بن بهس خودایه!

(ش - خا = شهیخان: بوخاری و موسلیم، (رمزی خودایان لی بن)

۵۶ - باسی خیر و بههری برسیتی و سادهی گوزهران و ژینی زیر. وه کهم
کردنه وهی خواردن و کهم نوشین و نه کردنی جلو بهرگی که شخه و پشتگوی
خستنی ناره زووه کانی دهر وون^۱

باب فضل الجوع وخشونة العیش والأقتصاد على القليل من المأكول والمشروب والملبوس
وغيرها من حفظ النفس وترك الشهوات

قال الله تعالى: {فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ
غِيًّا، إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا -
مریم/۵۹ - ۶۰}.

واته: وه چهیه کی ناره سهنی نانه جیبی وایان له پاش کهوته وه، شوینی هه واه
هه وهسی نه فس و شهیتان کهوتن و وازیان له نویژ هیئا، که کۆله کهی دینه و شوین
نارمزوبازی کهوتن، نه وانه هه روا به ناسانی قوتاریان نابن، له قیامه تا تووشی رۆژی
رهشی خویمان ده بن و ده کهونه شیوی غه ییه وه کهوا له ناو ناخی دۆزه خدا، به لام
دهرگی تهوبه هه میسه وازه، نه وهی له خراپه ی خوی په شیما ببیته وه و
بگه ریته وه بۆلای خودا و له کرده وهی خراپ واز بین و دهست بکا به کردنی کاری
باش، نیت خودا دمر ووی رحمه تی لی ده کاته وه و ده یخاته به هه شته وه و کهم و زور
سته و زوری لی ناکا و پاداشی باشی خوی به ته وای و مرده گری. {فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ
فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ
عَظِيمٍ، وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا -
القصص/۷۹ - ۸۰}.

^۱ تکایه بر وانه بهرگی نو تاجوول ئوصول: ل - ۳۱۵ هه تا ۳۴۱ بۆ قامی ته واه و نه بابه ته. ۲۰۰۰/۴/۲۹ (وهرگیر).

قاروون خوی رازانه وهو له گهال دهست و پیوهنده که ی خویدا به سواری ولاخی که شخه به که شوفشیکه وه هاته دهره وه دهستی کرد به خو نواندن به بهرچاوی هوزده که یه وه، نه وانه ی که ناشقی ژيانی بئ به قای نه م جیهانه ن، یه کسه ر پر به دهم خوزگه یان پئ خواست و گوتیان: ئای له م به ختم و مره، خوزگا ئیمه ییش وه ک قاروون ئاوا داراو دهوله مه نندو دهست رۆییو ده بووین، به راستی به ختیکی زور گه وره و شانسیکی زور چاکی هه یه. وه ئی زاناو داناگان فهرموویان: مال خراپینه، خوزگه به چی ده خوازن، که ی نه وه مالی رحمه ته، نه وه هوی تورپی خودایه، بزنان که نه وه ی ده بئ به مایه ی رمزای خوداو ده بئ به هوی به شو باره ی پاداشتی چاک له لای خودا له هه ردو جیهاندا، نه وه مایه ی خیر و خوشیه بو نه و موسولمانه ی که کرده و ی باش ده کا به ئومیدی سوز و رحمه تی خودا.

وقال تعالی: {ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ - التكاثر/۸}. ماناکه ی له پیشه وه رابورد.
وقال تعالی: {مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْخُورًا - الإسراء/۱۸}.

واته: نه و که سه ی که کار و کرده و ی بو رمزای خودا نییه و بو خوشی و رابواردنی نه م دوو سئ رۆژه ی ژيانی دونیایه نه وه دوو نیه که بو بازی له م دونیا به رستانه له م دونیا بئ به قایه دا له سه ر خواستنی خو مان هه ئی له خوشی دونیا یان پئ بده مین، له پاشا له و دنیا له ناو ناگری دۆزه خدا بوسووک و ترۆیی دوو له ره حمه ت ده یانگه وزینین.

والآيات في الباب كثيرة معلومة. نایه تی تری له م بابه ته زور و زانراون.
۴۹۱/۱ (۷۸) - وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: ما شبع آل محمد (صلى الله عليه وسلم) من خبز شعير يومين متتابعين حتى قبض. متفق عليه. وفي رواية: ما شبع آل محمد (صلى الله عليه وسلم) منذ قدم المدينة من طعام البر ثلاث ليال تباعاً حتى قبض.

عائیشه (رمزای خودای ئی بئ) فهرمووی: خیزانی موحه ممه د (دروودی خودای گه وره ی له سه ر بئ) هه تا نه و رۆژه ی موحه ممه د (دروودی خودای گه وره ی له سه ر بئ) وه فاتی کرد نه بووه دوو رۆژ له سه ریه ک تیر سکی خو یان نانی جو بخۆن. (ش) له گێرانه وه یه کا: له و کاته وه که پیغه مبه ر (دروودی

خوی لسمربین) کۆچی کرد له مهککهی پیرۆزهوه بۆ مه دینهی نازدار تا ئەو رۆژهی که خودا بر دییەوه بۆلای خۆی لهم ماوهیهدا خیزانهکەى سێ شهو له سه ریهک تیر سکیان نانی گهنمیان نه خواردوو! (ش/ت/تاج).

۴۹۲/۲^(۷۹) - وعن عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ : وَاللَّهِ يَا ابْنَ أُخْتِي إِنْ كُنَّا لَنَنْتَظِرُ إِلَى الْهِلَالِ ثُمَّ الْهِلَالِ. ثُمَّ الْهِلَالِ ثَلَاثَةَ أَهْلِيَّةٍ فِي شَهْرَيْنِ. وَمَا أُوقِدَ فِي أَيَّاتِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَارٌ. قُلْتُ : يَا خَالَةَ فَمَا كَانَ يُعِيشُكُمْ ؟ قَالَتْ : الْأَسْوَدَانِ : الْأَثَمَرُ وَالْمَاءُ إِلَّا أَنَّهُ قَدْ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جِرَانٌ مِنَ الْأَنْصَارِ. وَكَانَتْ لَهُمْ مَنَاحُ وَكَانُوا يُرْسِلُونَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ أَلْبَانِهَا فَيَسْقِينَا. متفقٌ عليه.

عوروه (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: عایشە (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: ئەو خوشکەزای خۆم! بەخودا جاری وابوو سێ مانگی یەک شەو دمان لەسەر یەک دیو، کە دەق دەکاتە دوو مانگی رێک، لە ماوهی ئەو دوو مانگەیهدا ئاگر لە ماله کانی خیزانه کانی پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمربین) نهکراوتهوه. عوروه فەرمووی: منیش گوتم: ئەو باشە پووری! بەچی دەزیان؟ فەرمووی: تەنها لەسەر خورما و ئاوی روت دەزیاین! بەلام چەند مالتیکی ئەنصاریی هاوسای پیغه مبهەر بوون، ئازەلی بە شیریان هەبوو، جا لە شیرى ئەوانە بەشى پیغه مبهریان دەدا، ئەویش ئەو شیرەى دەر خواردی ئیمە دەدا (ش/ت).

۴۹۳/۳^(۸۰) - وعن أبي سعيدٍ المقبريِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). أَنَّهُ مَرَّ بِقَوْمٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ شَاةٌ مَصْلِيَّةٌ. فَدَعَا فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَ، وَقَالَ : خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشْبَعْ مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ. رواه البخاري.

سەعیدی مەقبوری فەرمووی: ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای ئی بن) لەلای پیاوگەلیکەوه رەت بوو، مەریکی برژاویان لەبەر دەستدا بوو، خولگیان کرد کە لەگەڵیان بخوات، ئەویش رازی نەبوو کەلێی بخوات و فەرمووی: منیش گوشتی بریانی بخۆم و پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمربین) تا لەدو نیا دەرچوو تیری نه خوارد لەنانی جو، شتی وا چۆن دەبی! (ب - خ).

(۷۹) - بوخاری (۲۵۶۷) و موسلیم (۲۹۷۲).

(۸۰) - بوخاری (۵۴۱۴).

۴/۴۹۴^(۸۱) - وعن أنس (رضي الله عنه)، قال : لم يأكل النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) على خِوَانٍ حَتَّى مَاتَ، وَمَا أَكَلَ خُبْزاً مَرَقَقاً حَتَّى مَاتَ. رواه البخاري. وفي رواية له : وَلَا رَأَى شاةً سَمِيطاً بَعَيْنِهِ قَطُّ.

نه نهس (خوشنودی خودای لهسر بن) فهرمووی: پیغمبر (دروودو سلاوی خودای لهسر بن) هه رگیز لهسر میز نانی نه خوارد تا وفاتی کرد، وه تا له دونیاش دمرچوو نانی تیروی نه خوارد (ب).

له گیرانه وه دیه کی تری بوخاریدا: من ناگام لی بی پیغمبر (دروودی خوی لهسر بن) هه تا گه یشته وه به حوزوری یه زدانی پاک قهت به چاوی خوی نه نانی تیروی دیبوو، نه بهرخی بریانی دیبوو! (ب/تاج).

۵/۴۹۵^(۸۲) - وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : لَقَدْ رَأَيْتُ نَبِيَّكُمْ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ، رواه مسلم.

نوعمانی کوری به شیر (رهزای خودای گه وه ره له خوی و بابی) فهرمووی: نه وه تانی له خواردن و خواردنه وه، له عهیش و نوشی باش و خوش چیتان دهوی هه یه، له گهل نه وه دا به چاوی خوم چه زرهتی پیغمبرم دیوه، روژ تا نیواری سکی خوی دهگوشی پر به سکی خوی خورمای قهسپی دهستگیر نه ده بوو تا بیخوات (م/تاج).

۶/۴۹۶^(۸۳) - وعن سهل بن سعدٍ (رضي الله عنه)، قال : ما رأى رَسُولُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) النَّبِيَّ مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ هَلْ كَانَ لَكُمْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَاحِلٌ؟ قال : ما رأى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَاحِلًا مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مَنْخُولٍ؟ قال : كُنَّا نَطْحَنُهُ وَنَنْفُخُهُ، فَيَطِيرُ مَا طَارَ، وَمَا بَقِيَ ثَرِينَاهُ. رواه البخاري.

^(۸۱) .بوخاری (۵۴۱۵).

^(۸۲) .موسلم (۲۹۷۸).

^(۸۳) .بوخاری (۵۴۱۳).

گو ترا به سه هل: نایا پیغه مبه ر (درویدی خوی لمسر بن) نانی تیری نارد سپی خوار دووه؟
 فهر مووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لمسر بن) لهوکاته وه خودا کردی به پیغه مبه ر تا نه و
 روژهی چوو وه دیداری خودا چاوی به نانی سپی نه که وتوو، وه پیشیان گوت: نهی
 به سه رینی پیغه مبه ر (درویدی خوی لمسر بن) نایا هیله کتان هه بووه؟ فهر مووی: نه، نه مان
 بوو، گوتیان: نهی جوتان چوَن چاره ده کرد؟ به بی بیژانه وه چوَن ده خورا؟
 فهر مووی: دهمان هاری و له پاشا که دهمان ویست بیکهین به نان فوومان لی ده کرد،
 جا نه وهی با دهیرد دهیرد و نه وهشی ده مایه وه ده مانگرتنه وه به هه ویر و ده مانشیلا
 ده مانکرد به نان (ب - خ).

۴۹۷/۷^(۸۴) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ، فَإِذَا هُوَ بِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَقَالَ: (مَا أَخْرَجَكُمَا مِنْ بُيُوتِكُمَا هَذِهِ السَّاعَةَ؟) قَالَا: الْجُوعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (وَأَنَا، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَأُخْرِجَنِي الَّذِي أَخْرَجَكُمَا. قُومَا) فَقَامَا مَعَهُ، فَأَتَى رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ، فَإِذَا هُوَ لَيْسَ فِي بَيْتِهِ، فَلَمَّا رَأَتْهُ الْمَرْأَةُ قَالَتْ: مَرْحَبًا وَأَهْلًا. فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيْنَ فُلَانٌ) قَالَتْ: ذَهَبَ يَسْتَعِذُّ لَنَا مِنَ الْمَاءِ، إِذْ جَاءَ الْأَنْصَارِيُّ، فَنَظَرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَصَاحِبَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، مَا أَحَدَ الْيَوْمِ أَكْرَمَ أَضْيَافًا مِنِّي فَأُتْلِقَ فَجَاءَهُمْ بِعَذْقٍ فِيهِ بُسْرٌ وَثَمَرٌ وَرُطْبٌ، فَقَالَ: كُلُوا، وَأَخَذَ الْمُدِيَّةَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِيَّاكَ وَالْحُلُوبَ) فَدَبَحَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا مِنَ الشَّاةِ وَمِنْ ذَلِكَ الْعَذْقِ وَشَرِبُوا. فَلَمَّا أَنْ شَبِعُوا وَرَوُّوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَتُسْأَلَنَّ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمُ الْجُوعُ، ثُمَّ لَمْ تَرْجِعُوا حَتَّى أَصَابَكُمْ هَذَا النَّعِيمُ) رواه مسلم.

ئه بو هورهیره وه (رمزای خودی لی بن) فهر مووی: روژی پیغه مبه ر (درویدی خوی لمسر بن)
 له کاتیکی وادا له مال ددرده چی که عاده تی نابی له و کاته دا له مال دمرچی، یان که س
 له و کاته دا بچن بو لای، جا ئه بوبه کرها ت بو لای، فهر مووی: نهی ئه بوبه کرها چی
 توئی هینا؟ فهر مووی: هاتووم دینی پیغه مبه ری خودا بکه مو تییر ته ماشای
 رو خساری نازداری بکه مو، جا زوری نه خایاند که عومه ریش هات فهر مووی: نهی

عومەر تۆ جی هیئایوتی؟ فەرمووی: برسیتی؟ ئەی پیغەمبەری خودا؟ فەرمووی: بەراستی من هەست بە شتیکی وا دەکەم.

ئینجا چوون بۆ مائی ئەبو هەیهەمی کۆری تەییهانی ئەنصاری، ئەم پیاوێ باخە خورماو رانە مەری زۆری هەبوو، بەلام نۆکەری نەبوو، کە چوون خۆی لەمال نەبوو، جا ژنەکە ی کە پیغەمبەری دی زۆر بەگەرم بەخێرەتانی کردن و گوتی: خوشەتەن مال مائی خۆتانە. گوتیان: بەژنەکە ی: مێردەکەت کوا لەکوێیە؟ گوتی: چوو ئاوی خواردنەوومان بۆ ببێ، جا زۆری پێ نەچوو کە ئەبو هەیهەم هاتەوێ کوندەیهکی بەکۆڵەوێ بوو، کوندەکە ی داناو هات دەستی کردە ملی پیغەمبەر و خوش خوش پێی دەگوت: باوک و دایکەم بەقوربانت بن، ئەوجا بردیانی بۆ ناو باخەکە ی و لەوێ رایەخیکی بۆ راخستن و چوو هیشووی خورمای هیئاو داینا بۆیان. پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: دەبا لە روتابەکە ی هەندیکە هەلبژاردایە بۆمان، گوتی: قوربان! مەبەستم ئەوەیە کە بۆ خۆتان بە ئارمەزووی خۆتان هەم لە روتابە شیرینەکە ی و هەم لەهالە ترشەکە ی هەلبژێرن و بیخۆن. ئیتر لەو خورمایەیان خواردو لە ئاوی کوندەکیان کرد بەسەریدا. جا حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: بەو کەسە ی کە گیانی منی بەدەستە ئەمە لەو نیعمەتانە یە کە لە رۆژی قیامەتدا پرسیارتان ئی دەکری لەبارەیانەوێ و موحاسەبە دەکری لەسەری، سێبەری فینک و تەرە خورمای خوش و ئاوی ساردی سازگار (نازو نیعمەت لەمە باشتر دەبی جی بێ) کەواتە ئەمە بەر ئەو ئایەتە دەکەوێ کە دافەرمووی: {ثُمَّ لَتَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ - التكاثر/ ۸} واتە: لەپاشان: سویند دەخۆم لە رۆژی قیامەتدا موحاسەبە دەکری لەسەر ئەو نیعمەتانە ی کە خودا لە دنیا دا داوێ پێتان. ئەوجا ئەبو هەیهەم دەستی دایە گیردێ، ئاژەلکیان بۆ سەربەری، حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ئاژەلی شیردار سەرنەبەری.

ئینجا گیسکیکی سەربەری بۆیان و دروستی کردو هیئای داینا بۆیان. جا کە لەو گیسکە و لەو هیشووە و لەو ئاوە تیرو تەسەلەیان خوارد، حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرموویەو: بەو کەسە ی کە گیانی منی بەدەستە لەو رۆژی قیامەتدا لەبارە ی ئەم نیعمەتەوێ پرسیارتان ئی دەکریتەوێ، لەپیشەوێ برسیتی لە مال دەمەری پەراندوون کەچی ئاوا بەتیرو تەسەلی دەگەڕێنەوێ بۆ مال (م/تاج) لەگێرانیەوێ تردا: ئەبو

هه‌یه‌هه که دیت‌ههه چاوی به پیغه‌مبه‌رو دوو هاورپیکه‌ی ده‌که‌وی ده‌لی: سوپاس بو خودا، ئه‌م‌پ‌و که‌س نییه که وه‌ک من ناوا میوانی نازیزو به‌رزو به‌پ‌زی هه‌بی.

۴۹۸/۸ - وعن خالد بن عمر العدوي قال : خطبنا عتبة بن غزوان، وكان أميراً على البصرة، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال : أما بعد، فإن الدنيا آذنت بصرم، وولت حذاء، ولم يبقَ منها إلا صُباةٌ كصُابةِ الإناءِ يتصائبها صاحبها، وإنكم مُتَقَلِّبونَ منها إلى دار لا زوالَ لها، فانتقلوا بخير ما بحضرتكم فإنه قد ذكر لنا أن الحَجَرَ يلقى من شفير جهنم فيهُوى فيها سبعينَ عاماً لا يدرك لها قعرًا، والله لثملأن.. أفعجبتُم؟ ولقد ذكر لنا أن ما بين مِصرَاعين من مِصرَيعِ الجنةِ مسيرةَ أربعينَ عاماً، وليأتينَ عليها يومٌ وهو كظيظٍ من الرَّحَامِ، ولقد رأيتُني سابعَ سبعةٍ مع رسولِ الله (صلى الله عليه وسلم) مالنا طعامٌ إلا ورقُ الشَّجرِ، حتى قرحتْ أشداقنا، فالتقطتُ بُردَةً فشققْتُها بيني وبينَ سعدِ بن مالكٍ فأنزرتُ بنصفِها، وأنزَرَ سعدٌ بنصفِها، فما أصبحَ اليومَ مِنَّا أحدٌ إلا أصبحَ أميراً على مِصرٍ من الأمصار. وإني أعوذُ باللهِ أن أكونَ في نفسي عَظيماً. وعِنْدَ اللهِ صَغيراً. رواه مسلم.

خالی‌دی کور‌ی عه‌مر‌ی نه‌ل — عه‌ده‌وی فه‌رمو‌وی: عوتبه‌ی کور‌ی غه‌زوان، کات‌نی فه‌رمان‌ه‌وایی به‌صره‌ بوو، وتاریکی بو‌مان دا، ستایش و سوپاسی خودای گه‌وره‌ی کردو فه‌رمو‌وی: پاش سوپاسی خودا، وا جیهان ملی پی‌وه ناوه‌و نیشانه‌ی کو‌تایی و ته‌واو‌بوونی دهر‌که‌وتوو، به‌زووی دهب‌ریت‌ه‌وه، ئه‌وه‌ی ماوه‌ له‌دونیا له‌ چاو ئه‌وه‌یدا که‌ رو‌یش‌توو وه‌ک خل‌ته‌ی بن جام وایه، که‌ خاوه‌نه‌که‌ی له‌ هه‌ر چوار لای جامه‌که‌وه‌ کو‌ی بکاته‌وه‌ تا به‌ته‌واویی دای‌چو‌رین‌ی.

بزنان که‌ ئی‌وه‌ له‌م جیهانه‌ بی‌ به‌قایه‌وه‌ ده‌گو‌یزنه‌وه‌ بو‌ خانه‌ی ئی‌جگاری، که‌ بپ‌رای بپ‌رای برانه‌وه‌ی نییه، ده‌ی که‌وایه‌ زوو که‌ن هه‌تا هه‌ل له‌کیس نه‌چوو‌وه‌و دهر‌فه‌ت ماوه‌ هه‌ر‌چی چاکه‌یه‌کتان له‌ده‌ست دی‌ در‌یغی لی مه‌که‌ن و له‌پ‌یش خو‌تانه‌وه‌ بیکه‌ن و ره‌تی بکه‌ن و بو‌ ئه‌و دونیا، چونکه‌ خانه‌ی ئی‌جگاری‌تان نه‌وی‌یه، له‌وی کار‌تان به‌چاکه‌ زو‌ر زو‌ره، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌ رو‌ژی ره‌شی زو‌رتان له‌پ‌یشه‌وه‌یه‌و ری‌گه‌ی سه‌ختان له‌به‌ره، گه‌یش‌تو‌ته‌وه‌ به‌ ئی‌مه‌ که‌ به‌ردی له‌سه‌ر لیواری دو‌زه‌خ‌وه‌و گلی‌ر ده‌کر‌یت‌ه‌وه‌، هه‌فتا سال له‌سه‌ر یه‌ک به‌بی وه‌ستان هه‌ر گول‌ور ده‌بی‌ته‌وه‌ که‌چی

هَيْشْتَا هەر ناگاته بنی! ده قهسهه به زاتی خودا ئهم دۆزهخه بهم گه وره ییه پر پر دهبی! ئه وه وا دیاره که ئیوه له م باسه سه رسام دهبن؟!

دهسا له لایه کی تریشه وه باسکراوه بۆمان: که به ههشت زۆر زۆر گه وره و پان و پۆر و بهرینه، له م لاشیپانی دمرگاکییه وه ههتا ئه و لاشیپانه که ی چل ساله رییه، دهی سا به خوا رۆژی دهبی که هه موو دمرگاکی به ههشت جمه یان دی له وانیه که لیپانه وه ده چنه ژوره وه له بهر قه ره باغی دمرواز مگانی به ههشت جمه یان دی و مه ردووم به پالپه ستۆ ده چنه ژوره وه که س به خۆشی و ناخۆشی جیهان نه نازی و ده ستخه رۆ نه بی، رۆژی بوو ئیمه حالمان وابوو، به خۆمه وه جهوت که س بووین، له خزمهت پیغه مبه ردا بووین (درودی خودای لی بی) ئه وه ی پیی بلئی خوارده مه نی نه مان بوو، گلای دارو دره ختی ئه و بیابانه نه بی، ئه وه منده گلاو دارمان خوارده بوو له تاو برسیتی، لا لغاومان ته ره کی بوو، بوو بوو به برین.

ئه مه هیش حالی پۆشته و په رداخیمان بوو، رووتو ره جال بووین، عابایه کمان پهیدا کرد، کردم به دوو که رته وه، نیوهیم بۆ خۆم له باتی دهرپی کرد به بهرکۆش و پیچام به لای خواروومه وه، ئه و نیوه که ی تریشم دا به سه عدی کوری مالیک ئه ویش کردی به بهرکۆش و پیچای به خۆیه وه له حیاتی دهرپی، ئه وساکه ئه مه حالمان بوو ئه وه خوارده نه که مان بوو، ئه وه هیش جلی شای و شینمان بوو، ئه وه تانی ئیستایش هه رکه سی له ئیمه ده بینی یان فه رمانه روهایی سه ر شاریکه، یان پادشای سه ر ولاتیکه، خودایه! باییمان نه که ی و په نامان بدهی له وه که هه وا بکه یین و له دلی خۆماندا خۆمان به زل بزانیین و له لای تۆیش بچووک و بی وه چ بین!

بیشزانن که هه موو په یامیکی پیغه مبه ران پاش خۆیان له پاش ماوه یی، له حالیکه وه ده گۆرپی بۆ خالیکی تر، به تایبه تی حالی فه رمانه روه اکانیان ته واو ده گۆرپی، ته نانهت له ئه نجامدا ده ولته تی ئیسلام ده بی به پادشایی و سه لته نهت و ره فتاری به رزی سه رده می پیغه مبه رایه تی له ناو فه رمانه روه اکاندا به حال شوینه واری ده مین، دنیام که به چاوی خۆتان ئه مه ی من ده لییم، له فه رمانه روه اکانی پاش ئیمه ده بیین! له پاش ئه وه که به ته جروبه و ئه زموون له حالی ئیمه و ئه وان به باشی حالی ده بن و به به راورد ئه مه تان بۆ دمرده که وی. (ئه مه دهقی ئهم فه رمووده یه له سه حیجی موسلیمدا له بهرگی هه ژده دا، له (کتاب الزهد) دا.

۴۹۹/۹^(۸۶) - وعن أبي موسى الأشعريّ (رضي الله عنه) قال : أخرجت لنا عائشة رضي الله عنها كساء وإزاراً غليظاً قالت : قبض رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في هذين متفق عليه.

نهبو مووسای نه شعهری (رمزی خودای بی) فهرمووی: جاری عائیشه (رمزی خودای بی) عابیهك و دهرپییهکی نهستووری زبری دهرهیناو نیشانی داین و فهرمووی: حهرزمت (درودی خوی گهرودی لهسهر بی) که ومفاتی فهرموو نه م دوو پارچهی لهبهردا بوو (ش).

۵۰۰/۱۰^(۸۷) - وعن سعد بن أبي وقاص. (رضي الله عنه) قال : إني لأول العرب رمي بسهم في سبيل الله، ولقد كنا نغزو مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ما لنا طعام إلا ورق الحبلة. وهذا السمر. حتى إن كان أحدنا ليضع كما تضع الشاة ماله خلط. متفق عليه.

سهعدی کوری نهبو ودهقاص (رمزی خودای بی) فهرمووی: من یهکه م کهس بووم له عهرمب، که یهکه م تیرم هاویشت له ریگهی خودادا، حالیشمان گهلّ پهرپووت بوو، گهلّ جار له گهلّ حهرزهدتا (درودی خوی لهسهر بی) که ددهچووین بو غهزا خوراکمان تهنیا بهرو گلای داره کیویلهی نهو بیابانه بوو، که خواردنیان گهلّ زهحهته^(*) تهنانهت وامان لی هاتبوو که سهراومان دهکرد، دانیشتنهکهمان وشک و پچر پچر بوو، کوئو کوئو ددهوستا، دهق وهک بشقلی مهر ئاوابوو، کهچی ئیستا هوژی بهنی سهعد سهرزهنشتی من دهکهن لهسهر نایینداریی! بهراستی نهگهر قسهکهیان راست بی و سهرزهنشتهکهیان لهسهر ههق بی و گومانی درؤ نهبی، مهعنای وایه که من نائومید دهرچووم و خوانه خواسته رهنجم بابردووویهتی! (ش/تاج).

^(۸۶) - بخاری (۳۱۰۸) و موسلیم (۲۰۸۰).

^(۸۷) - بخاری (۲۷۲۸) و موسلیم (۲۹۶۶).

^(*) رنگ بی حوبله بهری تهنگز بی، که درهختیکی درکاوییه، بهریکی تالی ههیه وهک حواله تاله وایه، بهخوشکراوی دهخوری، رنگ بی (سه مهر) یش دار موغیلان بی، بهلام سه موورهکی بهیعهتولریضوان - لهسهر فهرمایشتی شهرحی تاجولئووصول - بهرگی چوارهم لاپهره (۲۳۶) دارموز بوو، بهلام من مهبهستم نهومیه که خوینهری دهقه کوردییه که لهکورؤکی باسه که بگا، بویه به لازمی مهعنایان، مهعنایانم لیك دایهوه. (ومرگپر).

٥٠١/١١^(٨٨) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه). قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قَوْتًا) متفق عليه:

نهبو هورده رموه (رمزه خودای آن بزرگوار) فهر رمووی: چه زرموت (درویدی خوی لمسه رین) دهیضه رموو: خودایه! رزق و رۆزی خیزان و که سوکاری موحه ممد نه و منده بده که سه روبر پیی بژین و بهس (ش).

٥٠٢/١٢^(٨٩) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : والله الذي لا إله إلا هو، إن كنت لأعتمد بكبدي على الأرض من الجوع، وإن كنت لأشد الحرج على بطني من الجوع. ولقد قعدت يوماً على طريقهم الذي يخرجون منه، فمر النبي (صلى الله عليه وسلم)، فتبسّم حين رأيته، وعرف ما في وجهي وما في نفسي، ثم قال : (أبا هريرة)، قلت : لبيك يا رسول الله، قال : (الحق) ومضى، فاتبعته، فدخل فاستأذن، فأذن لي فدخلت، فوجد لبناً في قدح فقال : (من أين هذا اللبن؟) قالوا : أهده لك فلان أو فلانة قال : (أبا هريرة)، قلت : لبيك يا رسول الله، قال : (الحق إلى أهل الصفة فادعهم لي). قال : وأهل الصفة أضياف الإسلام، لا يأوون على أهل، ولا مال، ولا على أحد، وكان إذا أتته صدقة بعث بها إليهم. ولم يتناول منها شيئاً، وإذا أتته هدية أرسل إليهم وأصاب منها وأشركهم فيها، فسألتني ذلك فقلت : وما هذا اللبن في أهل الصفة؟ كنت أحتق أن أصيب من هذا اللبن شربة أتقوى بها، فإذا جاءوا أمرني، فكنت أنا أعطيهم، وما عسى أن يبلغني من هذا اللبن، ولم يكن من طاعة الله وطاعة رسوله (صلى الله عليه وسلم) بد. فأتيتهم فدعوتهم، فأقبلوا واستأذنوا، فأذن لهم وأخذوا مجالسهم من البيت قال : (يا أبا هريرة)، قلت : لبيك يا رسول الله، قال : (خذ فأعطهم) قال : فأخذت القدح فجعلت أعطي الرجل فيشرب حتى يروى، ثم يرد علي القدح، فأعطي الآخر فيشرب حتى يروى، ثم يرد علي القدح، حتى انتهيت إلى النبي (صلى الله عليه وسلم)، وقد روي القوم كلهم، فأخذ القدح فوضعه على يده، فنظر إليّ فتبسّم، فقال : (أبا هريرة) قلت : لبيك يا رسول الله قال : (نقيت أنا وأنت) قلت صدقت يا رسول الله، قال : (اقعد فأشرب) فقعدت فشربت : فقال : (اشرب) فشربت، فما زال يقول : (اشرب) حتى قلت : لا والذي بعثك بالحق ما

(٨٨) - بوخاری (٦٤٦٠) و موسليم (١٠٥٥).

(٨٩) بوخاری (٦٤٥٢).

أَجِدْ لَهُ مَسْلَكًا، قَالَ : (فَأَرِنِي) فَأَعْطَيْتُهُ الْقَدَحَ، فَحَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى، وَسَمَّى وَشَرِبَ (الْفَضْلَةَ) رواه البخاري.

ئەبو ھورەیرە (زمەنێ خۆدی گەورە بێ) فەرمووی: بەو خۆدایەکی کە کەسی لەرەنگ نیە، گەلێ جار وام بەسەر ھاتوو لەتاو برسیتی خۆم کوتاو بە زەویدا، یان لەتاو برسیتی بەردم شەتەک داو بەسەر سکەمەو، رۆژێ لەسەر ریی موسولماناندا دانیشتم لەسەر ئەو رینگەییە کە لیوێ دەچوون بۆ مرگەوت (سا بەشکوو بەبیانووی شتیگەو یەکیکیان لەگەل خۆی بمباتەو تیر نان و ئاوم بکا، جا ئەبۆبەکر ھات، ئایەتیکی قورئانم ئی پرسییەو، مەبەستم ئەو بوو کە ئەو پرسیارە بکەم بە بیانوو، تا بمبا تیرم بکا، بەلام رۆیشت و تیری نەکردم، عومەریش رەت بوو ئەویش ھەر وا تا پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەلامەو رەت بوو، کە منی دی زەردەخەنەیی گرتی و تیگەشت کە چی لەدلماوەو بۆ وا رەنگم گۆراو، فەرمووی: ئەو ئەبو ھیر! گوتم: فەرموو بفرموو ئەو پیغەمبەری خۆدا! سەرم لە ریتایە، فەرمووی: شوینم کەو منیش دوای کەوتم، تا چوو مالمەو و روخەتی بۆ منیش خواست و منیش لەگەلێا چوو مالمەو و رانی ھەندێ شیر لە جامیکدا.

فەرمووی: ئەم شیرەمان لە کوێ بوو؟ گوتمان: مائی فیسارەکەس بە دیاری بۆ تۆیان ناردوو، فەرمووی: ئەبو ھیر! گوتم: بفرموو قوربان! سەرم لە ریتایە، فەرمووی: ئادەدی خیرا برۆ دانیشتوو دکانی صوففەم بۆ بانگ بکە. گوتی: دانیشتوو دکانی صوففە ئەوانە بوون کە میوانی ئیسلام بوون، کەس و کارو مال و منال و خانەخوێ ئەمانەیان نەبوو، حەزرت (دروودو سلاو و سەلاتو سەلام و بەرەکات و رحەمەتی خۆدای گەورەو مەزنی لەسەر بێ) یاسای وا بوو ئەگەر خیر (سەدەقە)ی بۆ بەھاتیە دەینارد بۆ ئەوان و خۆی دەستی بۆ نەدەبرد، بەلام ئەگەر دیاریی بۆ بەھاتیە دەینارد بە شوینیانداو خۆشی لێی دەخواردو بەشی ئەوانیشی ئی دەدا، منیش ئەمجارە لەبەر کەمی شیرەکە ئەم بانگکردنەم پێ ناخۆش بوو، لەدلی خۆمدا گوتم: ئەم تۆزە شیرە چیە بۆ ئەو ھەموو خەلکەکی کە وان لە صوففە (ئەم کەم ئەوان زۆر بەچی دەرديکیان دەخوا) ئەمە بە من رەواتر بوو کە ژەمیکی ئی بخۆمەو ھەناویکم تی بێتەو پێی، خو کاتی ھاتیشن حەزرت (دروودی لەسەر بێ) فەرمانم پێ دەکا و دەبی من شیرەکە بەسەریاندا بگێرم، جا

کهوابی دهبی چی له‌م شیره کهمه به من بپرئ، وه‌ئ فەرمانی خوداو فەرمانی پیغه‌مبه‌ری خوا جاری نییه و ده‌ش جی‌به‌جی بکری، بۆیه چووم بانگم کردن، ئەوانیش هاتن و داوای ریگه‌پیدانیان کردو پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سەر بێ) ریگه‌ی دانیشتنی پیدان و له‌ماله‌وه دانیشتن و گۆریان به‌ست له‌هۆده‌که‌دا، فەرمووی: ئە‌ی ئە‌بو هیر! عه‌رزیم کرد: بفه‌رموو قوربان! فەرمووی: ئاده‌ی جامه‌ شیرکه‌ هه‌لگه‌رو شیریان بده‌ری، منیش جامه‌که‌م هه‌لگرت و گه‌رانم به‌سه‌ریانه‌وه، دهم‌دا به‌هه‌ر پیاوئ لیئ ده‌خواردمه‌و تا پاراو دهبوو، ئە‌وجا جامه‌که‌ی دهم‌مه‌وه، هه‌تا گه‌یشتمه‌ سه‌ر پیغه‌مبه‌ر خۆی (دروودی خوی له‌سەر بێ) پیاوگه‌ل هه‌موو تی‌ر شیریان خواردمه‌و، جا جامه‌که‌ی وه‌رگرت و له‌سه‌ر ده‌ستی دایناو سه‌پریکی منی کردو زه‌رده‌یه‌کی کردو فەرمووی: ئە‌ی ئە‌بو هیر! گوتم: به‌ئ قوربان! فەرمووی: ماینه‌وه خۆم و خۆت! گوتم: به‌ئ راست ده‌فه‌رموو، فەرمووی: ده‌دانیشه‌ بخۆره‌وه، منیش دانیشتم و خواردمه‌وه، فەرموویه‌وه دیسان بخۆره‌وه، دیسان خواردمه‌وه، ئیتر هه‌ر ده‌یفه‌رموو: زیاتر بخۆره‌وه، تا خۆم گوتم: ناخۆمه‌وه، به‌و که‌سه‌ی تو‌ی کردوه به‌ پیغه‌مبه‌ری راست و دروست و له‌گه‌ل ئە‌م ئایینه‌ راسته‌دا ره‌وانه‌ی کردوو ئیتر جیگه‌ی ناگریته‌وه بۆم ئیتر چۆن زیاتر بخۆمه‌وه! فەرمووی: (دروودی خوی له‌سەر بێ) ده‌ بیده به‌ منیش. منیش جامه‌که‌م دایئ جا سوپاس و ستایشی کردو ناوی خودای هی‌ناو ماوه‌که‌یی خواردمه‌وه. (ب/تاج).

۵۰۳/۱۳^(۹۰) - وعن مُحَمَّد بن سِيرينَ عن أَبِي هريرةَ، (رضي الله عنه)، قال : لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَإِنِّي لِأُخْرِئُ فِيمَا بَيْنَ مَنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى حُجْرَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَعْشِيًا عَلَيَّ، فَيَجِيءُ الْجَائِي، فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عُنُقِي، وَيَرَى أَنِّي مَجْنُونٌ وَمَا بِي مِنْ جُنُونٍ، وَمَا بِي إِلَّا الْجُوعُ. رواه البخاري.

موحه‌مه‌دی کوری سیرین (رمزی خودی ئ بێ) فەرمووی: جارێکیان له‌لای ئە‌بو هوریره‌ بووین، دوو پارچه‌ که‌تانێ له‌به‌ردا بوو، به‌ گله‌به‌رانه‌ رەنگ کرابوو، هنگی کرده‌ ناوو دوو تو‌یی یه‌کیکیانه‌وه‌ فەرمووی: به‌ه به‌ها! ئە‌بو هوریره‌ به‌ که‌تان لووت ده‌سپ‌ری! روژیکیش بوو له‌ به‌ینی مینه‌ره‌که‌ی پیغه‌مبه‌رو هۆده‌که‌ی

عائيشه‌دا ده‌كه‌وتەو له‌به‌ر بئ هه‌يزى ده‌بورامه‌وه، هاتوچۆكه‌ريش ده‌هات پيى دهنه به مالمدا، له‌و وايه كه فيم له‌كه‌لدايه، وه هيج فيشم له‌كه‌ل نه‌بوو، به‌لام هه‌ناوم تيا نه‌مابوو له‌ برسانا له‌سه‌ر خۆم ده‌چووم (ب/تاج/٢٨/٩).

٥٠٤/١٤^(٩١) - وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: تُوْفِّي رسولُ الله (صلى الله عليه وسلم) ودُرْعُهُ مرهُونَةٌ عند يهوديٍّ في ثلاثين صاعاً من شعير. متفق عليه.

عائيشه (رمزى خودى ئى بن) فه‌رمووى: پيغه‌مبه‌ر (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) كاتى وه‌فاتى كرد، زريه‌كه‌ى هه‌بوو، له‌لای كابرايه‌كى جووله‌كه‌، داينابوو له‌ بارمته‌دا، له‌جياتى سى مه‌ن جو، كه وهرى گرتبوو بۆ بزيوى خيزانه‌كه‌ى (ش/تاج) وه‌ك له‌مه‌وه‌به‌ر عه‌رزم كرد، ئه‌و زيادانه‌ى كه له‌ ته‌رجه‌مه‌كه‌دا ره‌چاو ده‌كرى، له‌ ريوايه‌ته‌كانى تاجولنوصول وهرمى گرتوون، بۆيه له‌كو‌تای فه‌رمووده‌كانا ئاماره‌ بۆ تاج ده‌كه‌م. با له‌م لايه‌نه‌وه‌ براهى خوينه‌رى ئازيز دنيا بى. له‌خوا به‌زياد بى ئه‌م فه‌رموودانه‌ وا به‌خش و پرش و بلاوبوونه‌ته‌وه‌ به‌ناو موسولماندا، وه‌ك ئايه‌ته‌ پيرۆزه‌كانى قورئان كه‌يشتوونه‌ته‌ پله‌ى ته‌ه‌واتور، له‌م سه‌رده‌مه‌ى ئيمه‌دا، تازه كه‌س راده‌ى ئه‌وه‌ى ناكه‌وى تيجهنى درۆ و نادروستى خۆى له‌ناو دووتويى فه‌رمووده‌كانى هه‌زه‌رتدا (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) شه‌تل بكاو به‌نيازى ده‌ست تيوه‌دان به‌مرازى گلاوى خۆى بكا. (وه‌رگير).

٥٠٥/١٠^(٩٢) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: رَهَنَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) دُرْعَهُ بِشَعِيرٍ، وَمَشَتْ إِلَى النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) بِخِزْرِ شَعِيرٍ، وَإِهَالَةٍ سِنْخَةٍ، وَلَقَدْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: (مَا أَصْبَحَ لَأَلِ مُحَمَّدٍ صَاعٌ وَلَا أَمْسَى وَإِنَّهُمْ لَسَعَةُ أَبْيَاتٍ) رواه البخاري.

ئهنه‌س (رمزى خودى ئى بن) فه‌رمووى: پيغه‌مبه‌ر (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) زريه‌كه‌ى خۆى له‌بارمته‌ى هه‌نى جو‌دا دانا، جاريكيش نانى جو‌و هه‌نى رۆنه‌ زه‌نگى پيوم بۆ هه‌زه‌رت (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) برد، گويم ئى بوو ده‌يفه‌رموو: خيزانه‌كانى موحه‌مه‌د (دروودى خوا له‌سه‌ر خۆى و رمزى خودا له‌ خيزانه‌كانى) يه‌ك مه‌ن خوراكيان له‌مالدايه‌ ج بۆ به‌يانى و ج بۆ ئيواره‌يان، ئه‌وكاته‌ش هه‌زه‌رت نۆ مالى هه‌بوو (ب).

^(٩١) - بخارى (٢٩١٦) و موسليم (١٦٠٢).

^(٩٢) - بخارى (٢٠٦٩).

۵۰۶/۱۶^(۹۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : لقد رأيتُ سبعينَ من أهل الصُّفَّةِ، ما منهم رجلٌ عليه رداء، إمَّا إزارٌ وإمَّا كِسَاءٌ، قد ربطوا في أعناقهم منها ما يبلُغُ نصفَ السَّاقينِ، ومنها ما يبلُغُ الكَعْبَينِ، فيجمعه بيده كراهية أن تُرى عورتُهُ. رواه البخاري.

لهباسی (فضل الزهد) دا رابورد، فهرموودهی سیازدههم. ژماره (۴۶۹/۱۳ - ز - ۵۵).
۵۰۷/۱۷^(۹۴) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهُ لِف. رواه البخاري.

عائیشه (رهزای خودای لی بن) ددغه رموی: رایه خه پیغه مبهه (دروودی خوی لهسر بن) که له سه ری ده خهوت بهرگه که ی چه رم بوو، ناواخنه که ی ریشوو بوو. (ب/تاج).
۵۰۸/۱۸^(۹۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : كُنَّا جُلُوسًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَدْبَرَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَا أَخَا الْأَنْصَارِ، كَيْفَ أَخِي سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟) فَقَالَ : صَاحٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ يُعَوِّذُهُ مِنْكُمْ؟) فَقَامَ وَقُمْنَا مَعَهُ، وَنَحْنُ بَضْعَةُ عَشْرٍ مَا عَلَيْنَا نِعَالَ وَلَا خِفَافٌ، وَلَا قَلَانِسُ، وَلَا قُمُصٌ نَمُشِي فِي تِلْكَ السَّبَاحِ، حَتَّى جُنْنَا، فَاسْتَأْخَرَ قَوْمُهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ الَّذِينَ مَعَهُ. رواه مسلم.

ئیبنو عومهه (رهزای خودایان لی بن) فهرمووی: له خزمه تی چه زره تدا (دروودی خوی لهسر بن)
دانیشتبووین، پیاویکی نه نصاری هات سلاوی لی کردو گه رایه وه، پیغه مبه ریش (دروودی خوی لهسر بن) فهرمووی: نهی کاکه ی نه نصاری! سه عدی کوری عوباده ی برام چونه؟
گوئی: باشه. پیغه مبهه (دروودی خوی لهسر بن) فهرمووی: کی دی بچین بو هه وال پرسینی؟
پیغه مبهه (دروودی خوی لهسر بن) خوی هه لسا، ئیمه یش نزیکه ی ده پانزه که سی بووین، له خزمه تیدا چووین، به پیی پته تی، به بی پیلوو سوّل به ناو نهو به یاره شوړه کاته دا

^(۹۳) بوخاری (۴۴۲)، (۴۶۹/۱۳ - ز - ۵۵).

^(۹۴) بوخاری (۶۴۵۶).

^(۹۵) موسلیم (۹۲۵).

ملی ریمان گرتبوو، تا گه یشتینه کنی، کلاوو کراسیشمان نه بوو، نیت زرمه کانی خوئی چوونه دواوهو پیغهمبهرو یارانئ چوونه بهر دوه بو لای. (موسلیم).

٥٠٩/١٩^(٩٦) - وعن عِمْرَانَ بْنِ الْحَصَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ : (خَيْرُكُمْ قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) قَالَ عِمْرَانُ : فَمَا أَدْرِي قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا (ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ، وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ، وَيَنْذِرُونَ وَلَا يُؤْفُونَ، وَيَظْهَرُ فِيهِمُ السَّمَنُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

پرسیار کرا له چه زهرت (دروودی خوئی له سمر بن) چ کس باشه؟ فهرمووی: باشتیرینی ئیوه چینی هاوچه رخی منه، ئینجا چینی دواى ئهوان، ئینجا چینی دواى ئهوانیش. ئهوجا هۆزئ پهیدا دهبن له دواى ئهوان، کۆ ناکه نه وه له شایهتی و سویند خواردن و تیکه ل و پیکه لیان دهکهن به سهر یهکا، کس داواى شایهتی دانیان ئی ناکا، که چی له خو یانه وه لووت ده بنه پیشه وهو ده بن به شایهتی و شایهتی ددهن، ههروه ها گزی و ناپاکی و دهغه ئی دهکهن و جیگه ی بتمان ه و باومر پی کردن نین، فوتوو (نه زر) دهکهن و جی به جی ناکهن، وه قه له ویی له ناویاندا بلا و ده بیته وه (ش/ تاج) گیرانه وهی ئیره ی ریاض عیمرانی کوپی حوصهین دهفه رموی: جا باش نازانه که چه زهرت (دروودی خوئی له سمر بن) له پاش چینی خوئی دوو چینی تری فهرموو، یان سی چینی تری فهرموو. (وه رگپیر).

٥١٠/٢٠^(٩٧) - وعن أبي أُمَامَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (يَا ابْنَ آدَمَ : إِنَّكَ إِذَا تَبَدَّلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ، وَأَنْ تُمَسِكَهُ شَرٌّ لَكَ، وَلَا تَلَامُ عَلَى كَفَافٍ، وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

له ئه بو ئومامه وه (رمزئ خودی ئی بن) چه زهرت (دروودی خوئی له سمر بن) دهفه رموی: ئه ی ئاده میزاد! ئه وهی له خۆت و خیزانت زیاده ئه گهر بیبه خشی ئه وه خیریکه و بو خۆتی دهکهی، خو ئه گهر هه ئی بگری و نه یکه ی به خیر و ده سمایه ی خیر، ئه وه شه ریکه و بو خۆتی هه لده گری، له سهر گوزهرانیکیش که سهرو به ربی و به پیی حال

^(٩٦) - بوخاری (٢٦٥١) و موسلیم (٢٥٢٥).

^(٩٧) - تیر میذی (٢٢٤٤).

بئ، كهس سهرزمنشت ناكا. له خيزان و خزمى خوشتهوه دهست بكه بهخير كردن.
(ت/ح/ح/ص).

۵۱۱/۲۱^(۹۸) - وعن عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مُحْصَنِ الْأَنْصَارِيِّ الْخَطْمِيِّ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ آمِنًا فِي سِرِّهِ، معافى في جَسَدِهِ، عنده قُوتٌ يَوْمِهِ، فَكَأَنَّمَا حِيزَتْ لَهُ الدُّنْيَا بِحِذَائِهَا. رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

عوبه يدوللای کوری موحصین له باوکیه وه، (رمزی خودیان لی بن) له پیغه مبهروه دهفه رموی: (دروودی خوی لسهه بن) ههر کامیکتان له خوی ئەمین بئ و مهترسی له گیانی خوی نه بئ و لهشی ساغ بئ و نان و ناوی نهو روژهی هه بئ که تیاپهتی، ئیتر وهکوو هه موو جیهان، به گشت خویشیه کانیه وه، هی نهو بئ وایه! (ت: ح/ح/تاج).

۵۱۲/۲۲^(۹۹) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما، أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا، وَقَتَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ) رواه مسلم.

عه بدوللای (رمزی خودی لی بن) دهفه رموی: چه زرهت (دروودی خوی لسهه بن) دهفه رموی: به راستی سهر فرازو رزگار نهو کهسهیه که موسولمان بئ و رزق و روژی سهر و بهر به پیی حال بئ و به بهشی خودا قایل بئ (م).

۵۱۳/۲۳^(۱۰۰) - وعن أبي مُحَمَّدٍ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ (رضي الله عنه)، أَنَّهُ سَمِعَ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ : (طُوبَى لِمَنْ هُدِيَ إِلَى الْإِسْلَامِ، وَكَانَ عَيْشُهُ كَفَافًا، وَقَبَعَ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

ئه بو موحه ممهه (رمزی خودی لی بن) دهفه رموی: چه زرهت (دروودی خوی لسهه بن) دهفه رموی: خویشی لهو به خته وهره که شارپگه ی راستی ئیسلام دهگری و گوزمرانی سهر و بهر دهر دهچی و به بهشی خوی دهساجی، ئه بو موحه ممهه دهفه رموی: به گوپی خۆم فهرمایشتم لهدهمی چه زرهت (دروودی خوی لسهه بن) ژنهوت. (ت/ح/ح/ص).

^(۹۸) تیرمیزی (۲۳۴۷).

^(۹۹) موسلیم (۱۰۵۴).

^(۱۰۰) تیرمیزی (۲۳۵۰).

٥١٤/٢٤^(١٠١) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يبيت الليالي المتتابعة طأويًا، وأهلُهُ لا يجدون عشاءً، وَكَانَ أَكْثَرُ خُبْرِهِمْ خُبْرَ الشَّعِيرِ. رواه الترمذي وقال : حديثٌ حسنٌ صحيح.

ئيبينو عه عباس (رمزي خودا له خوئی و باوکی) دهفه رموی: گه لی جار وا ده بوو، پیغه مبه ر (دروودی خوئی لمسه ر بن) خوئی و خیزانی چهن شهو له سه ریه ک به سکی خالی سکیان هه لده گوشتی و به برسیتی به بی شیو سه ریان دهنایه وه، نانیشیان به زوری نانی جو بوو! (ت: ح/ح/ص).

٥١٥/٢٥^(١٠٢) - وعن فضالة بن عبيد (رضي الله عنه)، أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كَانَ إِذَا صَلَّى بِالنَّاسِ يَخْرُجُ رَجُلٌ مِنْ قَامَتِهِمْ فِي الصَّلَاةِ مِنَ الْخِصَاصَةِ وَهُمْ أَصْحَابُ الصُّفَةِ حَتَّى يَقُولَ الْأَعْرَابُ : هَؤُلَاءِ مَجَانِينُ، فَإِذَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) انْصَرَفَ إِلَيْهِمْ، فَقَالَ : (لَوْ تَعْلَمُونَ مَا لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى، لَأَحْبَبْتُمْ أَنْ تَرْدَادُوا فَاقَةً وَحَاجَةً) رواه الترمذي، وقال حديثٌ صحيحٌ.

فوضاله (رمزي خودای بن) دهفه رموی: گه لی جار چه زمرت (دروودی خوئی لمسه ر بن) که به رنویری بو مه ردوومه که ده کرد، زور پیاو - له دانیشتوانی صوففه - له ناو نویره که دا له کاتی راوه ستاندا، له بهر نه بوونی و تینی برسیتی به رده بوونه وه و لال و پال ده که وتن، ته نانهت عهرمه سارانشینه کان، که له حالیان ناگادار نه بوون، دهیانگوت: نه مانه شیتن بویه وا ده کهن! چه زمرت (دروودی خوئی لمسه ر بن) که نویره که ی ته واو ده کرد ده چوو به لایانه وه و پیی دهفه رموون: نه گهر ده تانزانی که له لای خودای گه و ره، له پاداشتی نه ح حاله تاندا چی به هره و نازو نیعمه تیکتان بو دانراوه، نه وا به دل چه زتان ده کرد که نه وهنده ی تر بارتان گران بی و پتر ره شو رووت و ره جال بن! (ت: ح/ح/ص).

فه خره بو چه زرهت (الفقر فخری)
 بو تویش به مه رجی ریگه ی نه و بگری
 وه لی - بو نه مرؤ - وا ده لی نووری
 چه پی له کوفر که مه هه ژاری!!

(١٠١) - ترمیذی (٢٣٦١).

(١٠٢) - ترمیذی (٢٣٦٩).

٥١٦/٢٦^(١٠٢) - وعن أبي كريمة المقداد بن معد يكرب (رضي الله عنه) قال : سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقولُ : (مَا مَلَأَ آدَمِيٌّ وَعَاءً شَرًّا مِنْ بَطْنِهِ، بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلَاتٍ يُقِمْنَ صَلْبَهُ، فَإِنْ كَانَ لَا مُحَالَ، فَثَلْثُ لَطْعَامِهِ، وَثَلْثُ لِسْرَابِهِ، وَثَلْثُ لِنَفْسِهِ). رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

مقداد (رمزی خودی لی بن) دهفه رموی: به گوئی خوم له زاری پیروزی چه زرمتم ژنهوت دهیفه رموو (دروودی خوی لسمه بن) به دترین جه والی که ناده میزاد پری بکا ورگیه تی! به راستی ورگیه رودری زور خراپه، ناده میزاد (نه گهر راستت دهوی) چهند پارووی سهر روزیادیه تی، واته: نه وهنده ی به سه که بهری دلی بگری و بنیادی رابگری! خو نه گهر ههر جاری نه بوو، ویستی زور بخوا نه وه با وا بکا: سکی بکا به سی به شه وه: به شیکی بو خواردن، به شیکی تری بو خواردنه وه، نه وه به شه که ی تریشی بو هه ناسه دانی! (ت: ح/ح).

٥١٧/٢٧^(١٠٤) - وعن أبي أمانة إياس بن علقمة الأنصاري الحارثي (رضي الله عنه) قال : ذكر أصحاب رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يوماً عنده الدنيا، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (أَلَا تَسْمَعُونَ ؟ أَلَا تَسْمَعُونَ ؟ إِنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ إِنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ) يعني: التَّحَلُّلَ. رواه أبو داود. نه بو نومامه (رمزی خودی لی بن) فه رموی: روژی له خزمه تی چه زره تدا یارانی (دروودی خودا له خوی و خوشنوودی خودا له یارانی) باسی جیهانیان کردو ناویان هیئا ناووه، چه زرمتم (دروودی خوی لسمه بن) فه رموی: گویتان لی بن، گویتان لی بن، په پوووتی و خاکیتی نیشانه ی باوه ری ساغه، واته: ریپالی و شرو له یی و شره پووشی و دلمردووی.

٥١٨/٢٨^(١٠٥) - وعن أبي عبد الله جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال : بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَأَمَرَ عَلَيْنَا أَبَا عُبَيْدَةَ (رضي الله عنه)، نَتَلَّقِي عِيرًا لِقُرَيْشٍ، وَزَوَدَنَا جَرَابًا مِنْ تَمَرٍ لَمْ يَجِدْ لَنَا غَيْرَهُ، فَكَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُعْطِينَا ثَمْرَةً ثَمْرَةً، فَقِيلَ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِهَا ؟ قَالَ : نَمَصُّهَا كَمَا يَمَصُّ الصَّبِيُّ، ثُمَّ نَشْرَبُ عَلَيْهَا مِنَ الْمَاءِ، فَتَكْفِينَا

^(١٠٢) ترمیذی (٢٣٨١).

^(١٠٤) نه بو داوود (٤١٦١).

^(١٠٥) موسلیم (١٩٤٥).

يَوْمَنَا إِلَى اللَّيْلِ، وَكُنَّا نَضْرِبُ بِعَصِيْنَا الْخَبَطَ، ثُمَّ نُبَلِّهُ بِالْمَاءِ فَنَأْكُلُهُ. قَالَ : وَانْطَلَقْنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، فَرَفَعَ لَنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ كَهَيْئَةِ الْكَيْسِ الضَّخْمِ، فَأَتَيْنَاهُ فَبَاذَا هِيَ دَابَّةٌ تُدْعَى الْعَنْبَرُ، فَقَالَ أَبُو عُيَيْدَةَ : مَيِّتَةٌ، ثُمَّ قَالَ : لَا، بَلْ نَحْنُ رُسُلُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَقَدْ اضْطَرَرَّتُمْ فَكُلُوا، فَأَقَمْنَا عَلَيْهِ شَهْرًا، وَنَحْنُ ثَلَاثُمِائَةٍ، حَتَّى سَمِنَّا، وَلَقَدْ رَأَيْنَا نَعْتَرِفُ مِنْ وَقْبِ عَيْنِهِ بِالْقِلَالِ الدُّهْنِ وَنَقْطَعُ مِنْهُ الْفَدَرَ كَالثَّوْرِ أَوْ كَقَدْرِ الثَّوْرِ.

وَلَقَدْ أَخَذَ مِنَّا أَبُو عُيَيْدَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا فَأَقْعَدَهُمْ فِي وَقْبِ عَيْنِهِ وَأَخَذَ ضِلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَأَقَامَهَا ثُمَّ رَحَلَ أَعْظَمَ بَعِيرٍ مَعَنَا فَمَرَّ مِنْ تَحْتِهَا وَتَرَوَدْنَا مِنْ لَحْمِهِ وَشَائِقٍ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَذَكَّرْنَا ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ : (هُوَ رِزْقٌ أَخْرَجَهُ اللَّهُ لَكُمْ، فَهَلْ مَعَكُمْ مِنْ لَحْمِهِ شَيْءٍ فَتَطْعَمُونَا ؟) فَأَرْسَلْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْهُ فَأَكَلَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

جابر (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی**: سئ سهد سوار بووین، ئه‌بو عوبه‌یده‌ی کوری جه‌ر‌پ‌راح سهر له‌شکرمان بوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) نار‌دینی، منه‌ی کاروانی‌کی کافره‌کانی قوره‌یشمان ده‌کرد، تاقه‌هه‌مانه‌یی خورمای هه‌بوو، ئه‌وی دا پیمان نیتر هیچی تری نه‌بوو تا بمانداتی، ئه‌بو عوبه‌یده‌ش به‌ده‌سه‌نه‌ده‌نکه‌خورمای ده‌داینی. گوترا: جا ئه‌و قله‌خورمایه‌به‌ده‌ردی چی ده‌خواردا! گوتی: وه‌ک منال دهمان مژی و ئاومان به‌سه‌ردا ده‌خواردموه، به‌شی ئه‌و رۆژه‌تا نیواره‌مانی ده‌کرد، تووشی برسیتییه‌کی سه‌ختی وا بووین، له‌تاوانا به‌گه‌لا کوتک گه‌لا‌دارمان ده‌وراندو که‌می به‌ئاو ته‌رمان ده‌کردو ئه‌وجا دهمان خواردا! جا بو‌یه‌ئو سوپایه‌یان ناونا سوپای گلا‌دارو‌مران، (جه‌یشول‌خه‌به‌ط) فهرمووی: له‌قه‌راخ ده‌ریاکه‌وه‌رۆیش‌تین له‌پ‌ر ته‌ماشامان کرد و شتی ده‌لئی ته‌پۆلکه‌لی گه‌وره‌یه‌له‌قه‌راخ ده‌ریاکه‌وه‌قوت بو‌ته‌وه، که‌گه‌یش‌تینه‌لای روانیمان ده‌عبایه‌که‌پیی ده‌لین نه‌هه‌نگی ئاوی، له‌پیشا ئه‌بو عوبه‌یده‌ (رمزی خودی ن بن) فهرمووی: ئه‌مه‌مرداره‌وه‌بووه، مرداره‌وه‌بوویش جه‌رامه، له‌پاشا فهرمووی: نه‌ه، جه‌رام نییه، به‌لکوو ئی‌مه‌فروستاده‌ی پیغه‌مبه‌ری خوداین (دروودی خوی له‌سهر بن) وه‌له‌ری‌گه‌ی خودادا تی ده‌کو‌شین و سه‌ره‌رای ئه‌وه‌دیش ئی‌مه‌لیقه‌وماوو ناچاریشین، مرداره‌وه‌بوویش بو‌ناچار ره‌وایه، که‌واته‌بخۆن. ئی‌مه‌— که‌سئ سهد که‌س بووین — یه‌م مانگی ره‌به‌ق له‌سه‌ری دامان کوتاو ده‌ستمان کرد

به خواردن لیّ تا قه‌لهو بووینه‌وه، به‌جاوی خوّم دیم روّمان به‌گئینه‌و سوینه
له‌کاسه‌ی جاوی هه‌لده‌گۆزی، پارچه‌ی وامان لی دمه‌کرده‌وه به‌قده‌ لاشه‌ی گایی، نه‌بو
عوبه‌یده‌ سیازده‌ پیاوی لی جیا‌کردینه‌وه‌و له‌ناو بوّشایی کالانه‌ی جاویدا
داینیشانندن! نه‌بو عوبه‌یده‌ فه‌رمانی کرد په‌راسووئی له‌ په‌راسوو‌ه‌کانی نه‌و
نه‌هه‌نگه‌یان راست کرده‌وه‌و په‌راسوو‌ه‌یه‌کی تریشیان به‌رامبه‌ری راست کرده‌وه‌و
نووکه‌کانیان نووسانندن به‌یه‌که‌وه‌و له‌چه‌شنی دوو لاشیپانه‌ی دمروازه، وشتریکی
زبه‌للای گه‌ورده‌مان پی بوو کوپانیان لی کرد، دریزترین پیاویش له‌ناو سوپاکه‌دا
به‌ فه‌رمانی نه‌بو عوبه‌یده‌ سواری نه‌و وشتره‌ دریزه‌ داهۆله‌ بوو، به‌ئاسانی به‌زیر
نه‌و دوو په‌راسووانده‌ا رویشته!

چه‌ند پارچه‌یه‌کی توئی کراوی نیوه‌ کو‌لا‌ومان له‌ نه‌رمه‌ گوشته‌که‌ی له‌گه‌ل
خۆمان برده‌وه، که‌ چووینه‌وه‌ بو مه‌دینه، چووینه‌ لای پیغه‌مبه‌رو نه‌م باسه‌مان
عه‌رزى کرد، فه‌رمووی: نه‌وه‌ روژییه‌ك بووه‌ خودا بوّی ره‌خساندوون، نه‌گه‌ر له‌و
گوشته‌ له‌ کنتان ماوه‌ دمه‌رواردی ئیمه‌یشی بدن، ئیمه‌یش به‌شی پیغه‌مبه‌رمان
نارد لیّ، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێن) خوئی لیّ خوارد (م/تاج).

۵۱۹/۲۹^(۱۰۶) - وعن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها قالت : كان كُم قميص رسول
الله (صلى الله عليه وسلم) إلى الرُّصغ رواه أبو داود، والترمذي، وقال : حديث حسن.

ئه‌سمای کچی یه‌زید (ره‌زای خودای لی بێن) فه‌رمووی: سه‌رده‌ستی قوئی جل و به‌رگی
پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێن) هه‌تا مووچه‌ی ده‌ستی بوو (د/ت/تاج) ئیمامی تیرمیذی
دمفه‌رمووی: فه‌رمووده‌یه‌کی هه‌سه‌نه.

۵۲۰/۳۰^(۱۰۷) - وعن جابر (رضي الله عنه) قال : إنا كنا يوم الخندق نحفر، فَعَرَضَتْ
كُدْيَةٌ شَدِيدَةٌ فَجَاءُوا إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا : هَذِهِ كُدْيَةٌ عَرَضَتْ فِي
الْخَنْدَقِ. فَقَالَ : (أَنَا نَازِلٌ) ثُمَّ قَامَ وَبَطْنُهُ مَعْصُوبٌ بِحَجَرٍ، وَلَبِثْنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ لَا نَذُوقُ ذَوْاقًا،
فَأَخَذَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمِعْوَلَ، فَضْرَبَ فَعَادَ كَثِيرًا أَهْيَلًا، أَوْ أَهْيَمَ.

^(۱۰۶) نه‌بو داوود (۴۰۲۷) و تیرمیذی (۱۷۶۵).

^(۱۰۷) بوخاری (۴۱۰۱) و موسلیم (۲۰۲۹).

فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي إِلَى الْبَيْتِ، فَقُلْتُ لَأَمْرَأَتِي : رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا مَا فِي ذَلِكَ صَبْرٌ فَعِنْدَكَ شَيْءٌ ؟ فَقَالَتْ : عِنْدِي شَعِيرٌ وَعِنَاقٌ، فَذَبَحْتُ الْعِنَاقَ، وَطَخَنْتُ الشَّعِيرَ حَتَّى جَعَلْنَا اللَّحْمَ فِي الْبُرْمَةِ، ثُمَّ جِئْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَالْعَجِينَ قَدْ انْكَسَرَ وَالْبُرْمَةُ بَيْنَ الْأَتَافِيِّ قَدْ كَادَتْ تَنْضِجُ.

فَقُلْتُ : طُعِمَ لِي فَقُمَ أَنتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلَانِ، قَالَ : (كَمْ هُوَ ؟) فَذَكَرْتُ لَهُ فَقَالَ : (كَثِيرٌ طِيبٌ، قُلْ لَهَا لَا تَنْزِعِ الْبُرْمَةَ، وَلَا الْحَبْزَ مِنَ الثَّنُورِ حَتَّى آتِيَ) فَقَالَ : (قُومُوا) فَقَامَ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ، فَدَخَلْتُ عَلَيْهَا فَقُلْتُ : وَيْحَكَ جَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَالْمُهَاجِرُونَ، وَالْأَنْصَارُ وَمَنْ مَعَهُمْ، قَالَتْ : هَلْ سَأَلَكَ ؟ قُلْتُ : نَعَمْ، قَالَ : (ادْخُلُوا وَلَا تَضَاعَطُوا) فَجَعَلَ يَكْسِرُ الْحَبْزَ، وَيَجْعَلُ عَلَيْهِ اللَّحْمَ، وَيُخَمِّرُ الْبُرْمَةَ وَالثَّنُورَ إِذَا أَخَذَ مِنْهُ، وَيُقَرِّبُ إِلَى أَصْحَابِهِ ثُمَّ يَنْزِعُ فَلَمْ يَزَلْ يَكْسِرُ وَيَعْرِفُ حَتَّى شَبِعُوا، وَبَقِيَ مِنْهُ، فَقَالَ : (كُلِّي هَذَا وَأَهْدِي، فَإِنَّ النَّاسَ أَصَابَتْهُمْ مَجَاعَةٌ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

جَابِر (رمزی خودی بن) **فهرمووی**: روژی غه زای خه ندهق، له کاتی هه لکه نندی خه نه که که دا سهره نجم دا پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) ته واو برسیبوو، لهو کاته دا ته مته من هاته ری خه ندهقه که، چوونه لای هه زرمته (دروودی خوی له سهر بن) گو تیان قوربان! خه ندهقه که ته مته میکی هاتوته بهر، فهرمووی: وا خوُم دهچمه خواردوه بو، هه زرمته که هه لسا له بهر برسیتی سکی خوی به بهردی جه راندیبوو! چونکه سی روژ بوو نه وهی پی بگوتری نانو و ناو چه شه که مان نه کردبوو، پیغه مبهه (دروودی خودی له سهر بن) دهستی دایه پاچه که و مائی به تاویره که دا ئیتر نه و گابه رده وردوخاش بوو بوو به خاک و خول، گوتم: نهی پیغه مبهه ری خودا! ریگم بده دهچم بو ماله وه، که چوومه وه به ژنه که م گوت: هیچمان هه یه؟ ده بینم پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) ته واو برسیه تی، له بهر نه وه نارام لی هه لگیرو، نه ویش هه مانه یه کی هیئا مه نی جو ی تیا بوو، بهر خوله یه کی دهسته مؤشمان هه بوو نه ویشم سهر بری، جا تا نه و جو که ی هاری منیش بهر خه که م جنی و کردم ه ناو دیزه یه که وه هه ردوو کمان پیکه وه لی بووینه وه، که چوومه وه بولای پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) هه ویره که هه لها تبوو، گوشته که ییش به سهر سی کوچکه وه بوو، به سهر ناگره که وه خه ریک بوو پی دهگه یشت، ژنه که م گوتی: ها روو ز مردم نه که ی، نه چی پیغه مبهه رو نه و هه موو عه شاماته که له گه لیا یه تی هه موویان خولک بکه ی و نه و هه موو خه لکه برژی نی

به سهرمدا، چونكه نان و چيشته كه كه مه و بهشى نه وهنده ناك، منيش چووم به
چپه عهرزيم كرد: نهى پيغه مبهري خودا! بهر خوله يه كمان سهر برپوه و مهنى
جو شمان هارپوه، خو تو چه ند كه سى بفرموون وهرن بو نيوه پړو، چه زهرت
(سه لاتو سه لامو دروودى خوداى گه وړدى له سهر بى) فهرمووى: زړو پاكه،
به ژنه كه ت بللى: قازانه كه دانه گري و نانه كه يش له تهن دووره كه نه كاته وه هتا خو م
ديم، جا فهرمووى: نادهى ههستن، جا كوچكهران و ياريدهدمران هه موو هه لسان،
پيغه مبهري وه پيشيان كه وتو بهرو مالى نيمه كه وتنه رى. كه چوومه وه ژنه كه م
گوتى: واو وات لى بى بو وات كرد؟ گوتم: من ههر نه ووم گوت به پيغه مبهري (دروودى خوى
له سهر بى) كه خو ت گوتت (كه وام گوت گوتى: كه وابت خودا و پيغه مبهري خودا، خو يان
باشتر حاله كه دمران). كه چه زهرت (دروودى خوى له سهر بى) گه يشته بهر دوه فهرمووى: بچه
ماله وه، ودلى كه له كه مه كهن، ژنه كه م هه ويره كه ي هينا بو پيغه مبهري (دروودى خوى له سهر بى)
تقى پيرو زى خوى تى كردو نزاى پيرو زى به سهر دا خو يند و نه نجا چوو بو لاي
مه نجه له كه و تقى كرده ناو نه و يش و نزاى پيرو زى به سهر دا خو يند و فهرمووى:
ژنيكى نانكه رى تريش بانگ بكهن تا نانت له گه لدا بكاو چيشته كه ش به نه سكوى له
مه نجه له كه تى بكه و له سهر ناگره كه دايمه گر! چه زهرت (دروودى خوى له سهر بى) خوى
كوليره كه ي دهو ولى و مهره كه يشى ده كرد به سهر يدا، هه موو جارئ كه نانى تى
ده كرد بو ده سته يى سهرى قازان و تهن دووره كه ي داده پو شيه وه و نه نانه ي كه تى
كرابوو ده ينادر بو هاوړپكانى، نه و جا سهرى لاده دانه وه و نانى تى ده كرده وه بو يان
له سهر شيوه ي پيشو، نيتر هه روه ها تا هه موو تي ريان خواردو له به ريان مايه وه و
په ريان ليى گرت، كه چى له سايه ي خودا وه بهر كه تى موعجيزه ي پيغه مبهري وه
هيشتا مه نجه له كه مان وهك خوى مابوو قو لته ي ده هات، وه هه ويره كه شمان وهك
خوى مابوو كه مى نه كرده وو، چه زهرت (سهر و مال و منال به قوربانى گهردى بهر
ناستانه ي پيرو زى بى) فهرمووى: هه م خو تان ليى بخون و هه م به ديارى و ده سته
به شى دهر و دراوسى و خه لكى تريشى لى بني رن، چونكه ساله كه ي گرانييه وه و،
مهر دووم ره جال و برسین، جابر (ره زى خودا لى بى) فهرمووى: نه وانه ي له گه ل چه زهره تدا
لييان خوارد هه زار كه س بوون. (ش/تاج).

٥٢١/٣١^(١٠٨) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : قال أبو طلحة لأُمِّ سُلَيْمٍ : قَدْ سَمِعْتُ صَوْتَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضَعِيفاً أَعْرَفُ فِيهِ الْجُوعَ، فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ ؟ فَقَالَتْ : نَعَمْ، فَأَخْرَجَتْ أَقْرَاصاً مِنْ شَعِيرٍ، ثُمَّ أَخَذَتْ خِمَاراً لَهَا فَلَقَّتِ الْحَبْزَ بِبَعْضِهِ، ثُمَّ دَسَّتْهُ تَحْتَ ثَوْبِي وَرَدَّتْنِي بِبَعْضِهِ، ثُمَّ أَرْسَلْتَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَدَهَبَتْ بِهِ، فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِساً فِي الْمَسْجِدِ، وَمَعَهُ النَّاسُ، فَقُمْتُ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أَرْسَلَكَ أَبُو طَلْحَةَ ؟) فَقُلْتُ : نَعَمْ، فَقَالَ : (الْطَّعَامُ) فَقُلْتُ : نَعَمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (قُومُوا) فَأَنْطَلَقُوا وَأَنْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ حَتَّى جِئْتُ أبا طَلْحَةَ فَأَخْبَرْتُهُ، فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ : يَا أُمِّ سُلَيْمٍ : قَدْ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالنَّاسِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا مَا نُطْعِمُهُمْ ؟ فَقَالَتْ : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَأَنْطَلَقَ أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (هَلُمِّي مَا عِنْدَكَ يَا أُمِّ سُلَيْمٍ) فَأَتَتْ بِذَلِكَ الْحَبْزِ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ فَفُتَّ، وَغَصَرَتْ عَلَيْهِ أُمُّ سُلَيْمٍ عَكَّةً فَأَدَمَتْهُ، ثُمَّ قَالَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ، ثُمَّ قَالَ : (إِنَّكَ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا، ثُمَّ قَالَ : (إِنَّكَ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ حَتَّى أَكَلِ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَشَبِعُوا، وَالْقَوْمُ سَبْعُونَ رَجُلًا أَوْ ثَمَانُونَ. متفق عليه.

وفي رواية : فما زال يَدْخُلُ عَشْرَةً وَيَخْرُجُ عَشْرَةً، حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَ، فَأَكَلَ حَتَّى شَبِعَ، ثُمَّ هَيَّأَهَا فَإِذَا هِيَ مِثْلُهَا حِينَ أَكَلُوا مِنْهَا.

وفي رواية : فَأَكَلُوا عَشْرَةَ عَشْرَةً، حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ بِثَمَانِينَ رَجُلًا ثُمَّ أَكَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ ذَلِكَ وَأَهْلُ الْبَيْتِ، وَتَرَكُوا سُورًا.

وفي رواية : ثُمَّ أَفْضَلُوا مَا بَلَّغُوا جِيرَانَهُمْ.

وفي رواية عن أنس قال : جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمًا فَوَجَدْتُهُ جَالِساً مَعَ أَصْحَابِهِ، وَقَدْ غَضِبَ بَطْنُهُ بِعَصَابَةٍ، فَقُلْتُ لِبَعْضِ أَصْحَابِهِ : لِمَ غَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَطْنُهُ ؟ فَقَالُوا : مِنَ الْجُوعِ.

فَدَمَبْتُ إِلَى أَبِي طَلْحَةَ، وَهُوَ زَوْجُ أُمِّ سُلَيْمِ بِنْتِ مِلْحَانَ، فَقُلْتُ: يَا أَبَتَاهُ، قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَصَبَ بَطْنِهِ بِعَصَابَةٍ، فَسَأَلْتُ بَعْضَ أَصْحَابِهِ، فَقَالُوا: مِنَ الْجُوعِ. فَدَخَلَ أَبُو طَلْحَةَ عَلَيَّ أُمِّي فَقَالَ: هَلْ مِنْ شَيْءٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ عِنْدِي كِسْرٌ مِنْ خُبْزٍ وَتَمْرَاتٍ، فَإِنْ جَاءَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَخَذَهُ أَشْبَعَنَاهُ، وَإِنْ جَاءَ آخَرُ مَعَهُ قَلَّ عَنْهُمْ، وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ.

نه نهس (درویدی خودای لی بن) فهرمووی: نه بو طه لحه فهرمووی به ئوممو سولهیم: گویم له دهنگی پیغه مبه ر بوو (دروودی خوی له سر بن) دهنگی کز بوو، دزمانم که له بهر برسیتی وا کزه، نایا هیجت له لا ههیه که بو ی بنیرین؟ گوتی: به ئی، جا چهند کولیریه کی جوی دهرهیناو به لایه کی له چکه که ی پیچایه وهو خستیه بن دهستی من و نه ولای له چکه که یی تیوه ئالاندم تا نانه کان دمرنه که ون و کهس پییان نه زانی، نه نجا ناردمی بو لای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) که چووم روانیم له مزگه وته، خه لکه که وان له خزمه تیدا منیش به دیاریانه وه راوه ستام، پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) پیی فهرمووم: نه بو طه لحه ناروویتی؟ گوتم: به ئی، فهرمووی: نانی پیادا ناروو ی؟ عهرزیم کرد: به ئی، جا فهرمووی: به وانه ی که له خزمه تیدا بوون، هه ئسن با بچین بو مالی نه بو طه لحه، نه وه ی نارووویه تی بو ئیره له وی ده یخوین!

جا نه وان که وتنه ری و منیش پیش نه وان گه رانه وه بو لای نه بو طه لحه و حاله که م تیگه یاند، نه ویش به ئوممو سولهیمی فهرمووی: نه ی ئوممو سولهیم! پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) خه لکه که ی وا هیناو هات، ئیمه یش نانی نه م که مکه خه لکه مان نیه جا چار چییه؟ نه ویش فهرمووی: مه ترسه روو زمردیمان به سه ر نایه ت، کاری پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) بی حیکمه ت نیه، خوداو پیغه مبه ری خودا له ئیمه باشتر ناگیان له حاله که ههیه! ئیتر نه بو طه لحه خوی چوو به پیری پیغه مبه ر وهو له گه ئیا هاته وه بو ماله وه، پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) فهرمووی: نه ی ئوممو سولهیم! خواردنت چی ههیه بی هینه، نه ویش کولیردکانی هینا، پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) ده ستووری دا وردیان کردن، ئوممو سولهیمیش رویشت هیژو لکه یه کی هیناو هه نی روئی تیادا بوو، هه ئی گوسی به سه ر نانه و له که داو پیی چه ور کردو بوو به پیخوری و بوو به چنگال، نه وسا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) نه وه نده ی خودا هه زکا دوعای به سه ردا خویندو فهرمووی: فهرموو له ده کهس بکه، فهرموویان له

ده كهس كردو ده چوونه ژوورموه و تا تیریان خوارد چنگالیان خواردو نینجا چوونه دمروه، نیتیر پیغمبهر (دروودی خوی لهسهر بن) هه موو جارئ دهیفهرموو: ریگهی ده كهسی تریش بده، وه ده كهسی تر دهچوونه ژوورموه تیر چنگالیان دهخواردو دههاتنه دمروه، ههتا پیاوهكان هه موویان تیرو پر نان و رۆنیان نۆش كرد، ژمارهیان دهوری ههفتا ههشتا پیاوئ دهبوو (ش/تاج) لهگیرانهوهیهکی تردا دهفهرموئ: له دواییدا هه زرمته خۆی نانی خواردو خیزانه كهی ئه بو طه لههیش لییان خواردو هیشتا له بهریشیان مایه وه و بهشی دمرو دراوسیشیان لیذا.

لهگیرانهوهیهکی تری ئه نه سدا: رۆژئ چوومه خزمهتی هه زرمته (دروودی خوی لهسهر بن) له ناو یارانیدا بوو، به شه ته كئ سکی خۆی شه تهك دابوو، كه له هاوړپیانم پرسى هه زرمته بۆ وای كردوو، فهرموویان: له برساندا، چوومه وه بۆلای ئه بو طه لههی زربابم، كه میردی ئوممو سولهیمی كچی میلحان بوو كه دایکی من بوو، گوتم: بابه! هه زرمته حالی واو وایه، ئه بو طه لههش به دایكمی فهرموو: هیچته له لا ههیه، گوتی: چهند له تی كولیرو چهند قلی خورمان ههیه، ئه گهر ته نیا هه زرمته خۆی ته شریف بینئ ئه وا بهشی دهكا، به لām ئه گهر یهك كهسی تری له گه لدا بی، بهشیان ناكا... ئه و جا فهرمووده كهی بی شووی به ته واوی گیرایه وه.

۵۷ - باسی قنیات و رهوشپاکی و میانه رهوی له گوزه رانداو باسی دارایی به خهت كردن و خرابایی سولكردن و دهرووه

باب الْقِنَاعَةِ وَالْعِفَافِ وَالْاِقْتِصَادِ فِي الْمَعِيشَةِ وَالْاَنْفَاقِ وَذِمَّ السَّوَالِ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ
قال الله تعالى: { وما من دابة في الأرض إلا على الله رزقها }.

واته: رزق و (رۆژی) هه موو گیاندارئ، خودا - به به خشندهیی و میهره بانیی خۆی - گرتوویه ته ئه ستۆی خۆی، كه واته هه لپه هه لپو چاوچنۆکی هۆی بی ته وه ككولییه، به لām هه ولئ رهوا جیگهی خۆیه تی.

وقال تعالى: { للفقراء الذين أحصروا في سبيل الله لا يستطيعون ضرباً في الأرض يحسبهم الجاهل أغنياء من التعفف تعرفهم بسيماهم لا يسألون الناس إلحافاً }.

واته: ئه و خیر و خیرات و زهكاتهی كه دهیدن، یان دهیكه ن به خیر بیبه خشن به و هه ژارانهی كه خۆیان ته رخا ن كردوو له ریگهی خودادا و لیپرا و بۆ خودا، وهك خه باتگیران و دانیش توانی صوففه، كه ئه مانه ئه وهنده عیززه تی نه فس و

دروونیکی پر جہوہریان ہئیہ و لہبہر ہیژایی خوْیان پیایو حال نہزان گومانی
 ئہوہیان پی دہبا کہ دہولہمہندن، چونکہ ئہوہندہ خوْ بہ دوور دہگرن لہ
 درووزہو سوالکردن، توْ ئہی پیغہمبہری خوْشہویست! ہہروا توْ ئہی قسہ لہگہل
 کراو! ئہو ہہژارہ سہربہرزانہ بہشیوہی مہردانہیاندا دہناسی، چونکہ ناوچہوانیکی
 پاکیان ہئیہ، نوژکہرو نوورانین، لازہوون و کہم دہست و پہرپووتن و بی بہرگی و
 دہست تہنگیان پیوہ دیارہ، ئہو ہہژارہ درووزہ نہکہرانہ یان ہہر داوای شت
 ناکہن لہ مہردووم، یان ئہگہر داواشی بکہن بہتووترکی نانووسین بہ کولکی
 خہلکہوہ!

وقال تعالى (: { والذين إذا أنفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا، وكان بين ذلك قواماً } .

واتہ: رہوشت و صیفہتیکی تری بہندہ خوداپیداوہکانی خودای میہرہبان
 ئہوہیہ بہخشندهو سہخین، بہلام دہست شرو دہست بلاونین، بہپی توانا،
 بہشیوہیہکی وا کہ نہ شیش بسوتی و نہ کہباب، بوْ رمزای خودا خیرو خیرات
 دہکہن.

وقال تعالى: { وما خلقت الإنس والجن إلا ليعبدون، ما أريد منهم من رزق وما أريد
 أن يطعمون } .

واتہ: حکمہتی ئہساسی لہدروستکردنی بہرہی جنوگہو بہرہی مروقددا
 ئہوہیہ کہ روو لہ خودا بن و عیبادمت و بہندہیی ساغی خودا بکہن و خودا بناسن،
 دہنا مہبہست ئہوہ نیہ کہ رزق و روژی بوْ من پہیدا بکہن، خوْ خوداو بہندہ
 ناغاو نوکہر نین، فہرموودہی زور لہم بابہتہ لہپیٹشہوہ رمت بوو، بہتایبہت لہم
 دوو باسہی پیٹشہوہدا.

وأما الأحاديث فتقدم معظمها في البابين السابقين. ومما لم يتقدم :

٥٢٢/١ (١٠٩) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :

(ليس الغني عن كثرة العرض، ولكن الغني غني النفس) متفق عليه.

نهبو هوردهیرهوه (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: چه زرمتم (دروودی خوی لمسر بین) دهفه رموی: دهوله مهنیدی به زوری مال و دارایی نییه، به لام دهوله نیدی به بهرچاوتیری و دلتیرییه. (ش).

۵۲۳/۲^(۱۱۰) - وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (قد أفلح من أسلم، ورزق كفافاً، وقَّعه الله بما آتاه) رواه مسلم.

لهباسی پئشوودا رابورد، فهرموودهی بیست و دووهم/ فهرموودهی: (لقد أفلح من أسلم...). بپروانه ژماره: (۵۱۲/۲۲ - ۵۶).

۵۲۴/۳^(۱۱۱) - وعن حكيم بن حزام (رضي الله عنه) قال: سألت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فأعطاني، ثم سألتُه فأعطاني، ثم سألتُه فأعطاني، ثم قال: (يا حكيم، إن هذا المال خضرٌ خلو، فمن أخذه بسخاوة نفس بُورك له فيه، ومن أخذه بإشراف نفس لم يُبارك له فيه، وكان كالذي يأكل ولا يشبع، واليد العليا خيرٌ من اليد السفلى) قال حكيم فقلت: يا رسول الله والذي بعثك بالحق لا أرزأُ أحداً بعدك شيئاً حتى أفارق الدنيا، فكان أبو بكر (رضي الله عنه) يدعُو حكيماً ليعطيه العطاء، فيأبى أن يقبل منه شيئاً. ثم إن عمر (رضي الله عنه) دعاَه ليعطيه، فأبى أن يقبله. فقال: يا معشرَ المسلمين، أشهدُكم على حكيمٍ أنني أعرضُ عليه حقَّه الذي قسَّمه الله له في هذا الفیء، فيأبى أن يأخذه. فلم يرزأُ حكيمٌ أحداً من الناس بعدَ النَّبيِّ (صلى الله عليه وسلم) حتى تُوفي. متفقٌ عليه.

چه کیمی کوری حیزام (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: جارئ داوای بهشم له پیغه مبهه کرد، نهویش بهشی دام، دیسان داوام ئی کردهوه دیسانهوه بهشی دامهوه، له پاشان فهرمووی: نهی چه کیم! راسته که مال میوهیه کی سهوز و شیرین و خوشه، به لام بزانه نهوهی به بهرچاوتیری و دلتیری و هری بگری، خودا بهرکهت و پیت و فهری بو تی دهخاو نهو ماله خیر دهدهتهوه، ودهی نهوهی که به خوازه لؤکی و چاوچنؤکی هه لپه هه لپی بو دهکا و قرم و مرخی ئی خوش دهکا و چاوی تی دهبری تا دهیسه نی، به شیوهیه کی وا لهوه و دوایش خاوه نه کهی چاوی له دوایه تی، نهوه نهو ماله پیت و بهرکهت تی به چه وادا دهچی! نیتر نهو کهسه که نهوه حالیه تی

^(۱۱۰) بپروانه (۵۱۲/۲۲ - ۵۶).

^(۱۱۱) بوخاری (۱۴۷۲) و موسلیم (۱۰۳۵).

وهك ژمه نه بوردهی ئی دی، هه ره ده خواو هه ره تیڕ نابیی! دیاره که دهستی سه روو دهستی خیرکهره یان نهو دهستهیه که بیژ له دهرووزه دهستی ژپروو که دهستی دهرووزه دهگاتهوه. دیاره که دهستی سه روو له کههره گهلی باشتره، کهکیم (رهزای خودای ئی بن) فهرمووی: که نه مه مه له کهزرت (دروودی خوی له سه ره بن) ژنهوت گوتم: نهی ره به بهری خودا! بهو که سهی که توی کردووه به پیغه به بهریکی راست و دروست و رهوانه ی کردووی له گهلی نهو نایینه راسته دا ئیتر له پاش تو تا له جیهان درده چم شت له کهس و مرناگرم، له پاش کهزرت (دروودی خوی له سه ره بن) نه بو به کهرو عومه ره (رهزای خودایان ئی بن) له کاتی جینشینی (خه لافهت) ی خویاندا بهشی خویان له دهسته کهوتی جهنگی (فهیا) ده دایه وه به لام کهکیم تا مرد بزگورپکی له کهس و مرنه گرت، عومه ریش شایه تی ئی گرت و فهرمووی: نهی گهلی موسو له مانینه! ئیوه به شایه تت بن، نهو مهتا من به بهر چاوی ئیوه وه له دهسته کهوته بهشی خوی ده ده می، وهک نهو پشکه ی که خودا بوی داناوه، به لام کهکیم خوی و مری نه گرت (ش).

۵۲۵/۴ (۱۱۳) - وعن أبي بردة عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال : خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي غَزْوَةٍ، وَخُنَّ سَيْتَةٌ نَفَرٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَ نَعْتِقِهِ، فَتَقَبَّضْتُ أَقْدَامُنَا، وَتَقَبَّضْتُ قَدَمِي، وَسَقَطْتُ أَظْفَارِي، فَكُنَّا نُلْفُ عَلَى أَرْجُلِنَا الْحَرَقَ، فَسُمِيتْ غَزْوَةُ ذَاتِ الرَّقَاعِ لِمَا كُنَّا نَعْصِبُ عَلَى أَرْجُلِنَا الْحَرَقَ، قَالَ أَبُو بُرْدَةَ : فَحَدَّثْتُ أَبُو مُوسَى بِهَذَا الْحَدِيثِ، ثُمَّ كَرِهَ ذَلِكَ، وَقَالَ : مَا كُنْتُ أَصْنَعُ بَأَن أَدْكُرُهُ، قَالَ : كَأَنَّهُ كَرِهَ أَنْ يَكُونَ شَيْئًا مِنْ عَمَلِهِ أَفْشَاهُ. متفقٌ عليه.

نه بو موسا (رهزای خودای ئی بن) فهرمووی: له خزمه تی کهزرت ده دا (دروودی خوی له سه ره بن) چووین بو غه زایی، تاقمه کهه ی من شهش کهس بووین، تاقه و شتریکمان بهر کهه وتبوو، هه ره شهشمان به سه ره به رو دوا سواری ده بووین، گوتی: نهو نه ده به پیی په تی ریگه مان بری پیمان کوترا و تو یخی بهردا، منیش قاجه گانم تو یکیان بهردا و نینۆ که گانم کهوتن، له تاواندا له بهر بی پیلوو یی و له بهر گه رما په رومان به قاجمانه وه ده پیچا، بۆیه نهو غه زایه ناو را غه زای ذاتور پیقاع، واته: غه زای په رۆینه! نه بو بورده ده یفه رموو: باو کم نه م سه ره گورشته ی گیرایه وه، که چی له

پاشا گيړانه وده کي پي ناخوش بوو، دهيفه رموو: من نه م قسه يه م بو کرد، گوټي: وهک بليي پي ناخوش بي باسي کاري چاکه ي خو ي بکا، تا نه بي به چاوه و روا له ت (ش).

۵۲۶/۵ (۱۱۳) - وعن عمرو بن تغلب بفتح التاء المثناة فوق وإسكان الغين المعجمة وكسر اللام رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى بِمَالٍ أَوْ سَبِي فَقَسَّمَهُ، فَأَعْطَى رَجُلًا، وَتَرَكَ رَجُلًا، فَلَبَّغَهُ أَنَّ الَّذِينَ تَرَكَ عَتَبُوا، فَحَمَدَ اللَّهُ، ثُمَّ أَتْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: (أَمَّا بَعْدُ، فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلَ وَأَدْعُ الرَّجُلَ، وَالَّذِي أَدْعُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الَّذِي أُعْطِي، وَلَكِنِّي إِنَّمَا أُعْطِي أَقْوَامًا لِمَا أَرَى فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْجَزَعِ وَالْهَلَعِ، وَأَكُلُ أَقْوَامًا إِلَى مَا جَعَلَ اللَّهُ فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْغِنَى وَالْخَيْرِ، مِنْهُمْ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ) قَالَ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ: فَوَاللَّهِ مَا أَحَبُّ أَنْ لِي بِكَلِمَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حُمْرُ النَّعَمِ. رواه البخاري.

عهمري کورې ته غليب (خو لي راي بي) فهرمووي: پيغه مبه ر (درووي خوي له سر بي) هه ندي مالي تالاني يان نافردي تالاني بو هاتبوو، جا به شي هه ندي پياو ددهاو به شي هه ندي پياو نادا، له دوايي دا پي ده گاته وه که نه وانه ي به شي نه داون گله يي ده کهن، پيغه مبه ر (درووي خوي له سر بي) سوپاس و ستايشي خوداي کردو فهرمووي: له پاش به سني خودا، من گه لي جار وا ده بي به شي هه ندي که س ددهم و به شي هه ندي که سي تر نادم، به لام له دلشه وه نه وانه م خوشر ددوي که به شيان نادم، دزانه نه مه له به ر چي وايه؟ هه ندي که س دديان بينم هر هه لپه ده کهن و چاو برسین و چاو چنوکن، منيش له به ر نه وه به شيان ددهم هه تا دليان رابگرم و بيانکه م به دوستي نيسلام، وه لي به شي هه ندي که سي تر نادم چونکه پشته ستورم له وه که نه وانه به ر چاو تيرو و خيرخوان، تيتر دديانده مه ده ست نه و به ر چاو تيروي و خيرخوايي ه ي خويان، يه کيک له م مه رده چاو تيرو دليرانه عهمري کورې ته غليب! عهمري کورې ته غليب دهيفه رموو: به خودا نه م وشه مه دحه ي پيغه مبه ر (درووي خوي له سر بي) به هه موو رانه وشره سوور ده کاني عهره بي ناگورمه وه که نيا بترين و باشرين مال و ساماني عهره بيان (ب).

۵۲۷/۶^(۱۱۴) - وعن أبي عبد الرحمن معاوية بن أبي حَكِيم بن حِزَام (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرٍ غَنِيٍّ، وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِفَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ) متفق عليه. وهذا لفظ البخاري، ولفظ مسلم أخصر.

لهباسی (النفقة على العيال) دا رابورد، دوا فهرموودهی باس. بروانه (۲۹۶/۸ ز - ۳۶).
۵۲۸/۷^(۱۱۵) وعن سفيانَ صَخْر بن حَرْبٍ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (لَا تُلْحِفُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا، فَتُخْرِجَ لَهُ مَسْأَلَتُهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارَةٌ، فَيَبَارِكَ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ) رواه مسلم.

موعاوييه (رمزى خودى لى بين) فهرمووى: پيغه مبهري (دروودى خوى لى سهر بين) فهرمووى: له سوال كردندا وهر ك مهگرن، سا بهو خودايه ههركهسى به زورى سوال شتى لهمن بسيئى كه خووم پيغم خووش نه بى و به حوسن و رمزاي خووم نه بى، زور سته مه كه پييت و فهرى تن بكهوى بوى! (م).

۵۲۹/۸^(۱۱۶) وعن أبي عبد الرحمن عَوْف بن مالك الأشجعي (رضي الله عنه) قال : كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تِسْعَةً أَوْ ثَمَانِيَةً أَوْ سَبْعَةً، فَقَالَ : أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكُنَّا حَدِيثِي عَهْدٍ بَيْعَةٍ، فَقُلْنَا : قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، ثُمَّ قَالَ : (أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ ؟) فَبَسَطْنَا أَيْدِيَنَا وَقُلْنَا قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَعَلَّامَ نَبَايَعُكَ ؟ قَالَ : (عَلَى أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَالصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ وَتَسْمَعُوا وَأَطِيعُوا اللَّهَ) وَأَسْرَ كَلِمَةً خَفِيَّةً : (وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ شَيْئًا) فَلَقَدْ رَأَيْتُ بَعْضَ أَوْلِيَّكَ النَّفَرِ يَسْقُطُ سَوْطُ أَحَدِهِمْ فَمَا يَسْأَلُ أَحَدًا يُنَاوِلُهُ إِيَّاهُ رواه مسلم.

عهوفى كورى ماليكى نه شجعه عى (رمزى خودى لى بين) فهرمووى: يان نو يان ههشت يان كهوت كهس بووين، له خزمهت هه زهتدا (دروودى خوى لى سهر بين) تازه پهيمانمان له كه گه گدا بهستبوو، كه چى فهرمووى: نه وه بو به يعهت ناكه ن له گه ل پيغه مبهري خودادا؟! نيمهش گوتمان: خو تازه پهيمانمان داوه به تو، نهى پيغه مبهري خودا!

^(۱۱۴) بروانه (۲۹۶/۸ ز - ۳۶).

^(۱۱۵) موسليم (۱۰۲۸).

^(۱۱۶) موسليم (۱۰۴۳).

فهرموویهوه: نهوه بۆ پهیمان ناکهن له گهډ پیغه مبهري خودادا؟! ئیمهش دهستان رایه لاو گوتمان: قوربان! پهیمانمان داوه پیت، ئیتر له سهر چی پهیمانته بدهینی؟ فهرمووی: له سهر نهوه که بهس خودا به ساغی بپهرستن و هیچ هاوبه شو هاوری بۆ پهیدا نه کهن، وه پینج نویژه فهرزهکان به جوانی بکهن و به گوئی فهرماندهوای خوتان بکهن، به مهر چی له فهرمانی خودا دهرنه چن، وه نه م وشهیهشی به دهنگی نزم چپان به گویماندا: وه هیچ شتی له کس سوال مه کهن، عهوف فهرمووی: ههندی لهو دهستهیه م لهوه دوا ددی، که داردهست و هه مچیان له دهست دهکوته خوارهوه، له کس داوایان نه ده کرد که بیداتهوه دهستان، نه بادا نهوه دیش بهر سوال بکهوئ، خوایان دادنه وینهوه یان داد به زین و هه لیان دهگرتیهوه (م).

۵۳۰/۹ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (لَا تَزَالُ الْمَسْأَلَةُ بِأَحَدِكُمْ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَلَيْسَ فِي وَجْهِهِ مُزْعَةٌ لَحْمٍ) متفقٌ عليه.

ئیبنو عومهر (رمزی خودای ئ بن) ده فهرموئ: چه زهت (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: پیاوی واتان ههیه ههر خهریکی دموورزهیه، ههتا له رۆزی ژینهوه دا که دئ بۆ دیوانی خودای گهوره، بۆ لیپرسینهوه یهک پرزۆله گوشت به روویهوه نامینی، لهو دهستی مه حشه ردها خودا مۆری سواله کری دهئ بهروویا و ده موچاوی یه کپارچه ئیسقانی رووتی بن گوشت ده بی! (ش).

۵۳۱/۱۰ - وعنه أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ وهو على المنبر، وَذَكَرَ الصَّدَقَةَ وَالتَّعَفُّفَ عَنِ الْمَسْأَلَةِ : (الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى) وَالْيَدُ الْعُلْيَا هِيَ الْمُنْفِقَةُ، وَالسُّفْلَى هِيَ السَّائِلَةُ. متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی له سهر بن) له سهر دوانگه (مینبهه) باسی خیرکردنی فهرموو، له گهډ وه سپی پاریز کردن له سوال و فهرمووی: دهستی سهروو له دهستی ژيروو باشه رده، دهستی سهروهو دیش دهستی خیرکه ره، دهستی ژیرهو دیش دهستی دموورزه که ره! (ش).

(۱۷۷) بوخاری (۱۴۷۴) و موسلیم (۱۰۴۰).

(۱۷۸) بوخاری (۱۴۲۷) و موسلیم (۱۰۳۲).

۵۲۲/۱۱ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ سَأَلَ النَّاسَ تَكْتَرًا فَإِنَّمَا يَسْأَلُ جَمْرًا، فَلْيَسْتَقِلَّ أَوْ لِيَسْتَكْثِرْ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودای نى) لە ھەزرەتەو (درووڤى خۆى لەسەر بى) دەفەر مۆى: ئەو ھى بەشى خۆى ھەبى و ھەچى بۆ کۆمە لکەردنى مالى کە چلکى دەستە دەر ووزە بکا و روو لە خەو بلە بنى، ئەو مالى کۆنکاتەو، بە لکوو پشکۆى ئاگرى دۆزەخ لەخۆى کە ئەکە دەکا، ئیتەر ئارەزووى خۆیەتى کەم کۆدە کاتەو ەیان زۆر (م/تاج).

۵۲۲/۱۲ - وعن سمرّة بن جندب (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : (إِنَّ الْمَسْأَلَةَ كَذُّ يَكْذُ بِهَا الرَّجُلُ وَجْهَهُ، إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلُ سُلْطَانًا أَوْ فِي أَمْرٍ لَا بُدَّ مِنْهُ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

سەموورە لە ھەزرەتەو (درووڤى خۆى لەسەر بى) دەفەر مۆى: سوایلکردن ئابرووی پیاو دەبا، مەگەر بۆ کەسێ کە داواى بەشى شەرى خۆى لە فەرمانرەوا بکا، وەك زەكەت و خومس و مالى بەیتومال، یان لەبەر ناچارى بى ئەو قەیناكا (ت/ح/ح/ص).

۵۲۴/۱۳ - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ فَأَنْزَلَهَا بِالنَّاسِ لَمْ تُسَدَّ فَاقَتُهُ، وَمَنْ أَنْزَلَهَا بِاللَّهِ، فَيُوشِكُ اللَّهُ لَهُ بِرِزْقٍ عَاجِلٍ أَوْ آجِلٍ) رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن.

ئەبنو مەسعوود (رمزى خودای نى) لە ھەزرەتەو (درووڤى خۆى لەسەر بى) دەفەر مۆى: کەسێ لەکاتى لێقەمان و ھەژاریدا پەلامارى خەلک بەداو دامینی ئەم و ئەو بگرێ و ھانا بۆ ئادەمیزاد بەرێ و خودای گەورە فەرماوێش بکا، ئەو بەو جوړە دەردى دەرمان ناکرێ، بەلام ئەو کەسەى کە لەم ھالەتانەدا کارى خۆى رووبەرووى خودا دەکاتەو، ئەو خودا بە زووی دەیحەسینی ئەو، یاخود زوو یان درەنگ دەوڵەمەندى دەکا (د/ت:ح/ح - تاج).

(۱۱۹) موسليم (۱۰۴۱).

(۱۲۰) تيرمذي (۶۸۱).

(۱۲۱) ئەبو داوود (۱۶۴۵) و تيرمذي (۲۲۲۷).

۵۳۵/۱۴ (۱۳۲) - وَعَنْ ثَوْبَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَنْ تَكْفَّلَ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا، وَاتَّكْفَلَ لَهُ بِالْجَنَّةِ ؟) فَقُلْتُ : أَنَا، فَكَانَ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

ثوبان (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: حہ زرمٹ (دروودی خوی لمسر بن) فہرمووی: کی مہرجم
لہ گہل دہکا کہ ہیج لہ خہ لک داوا نہکا ہہتا منیش بہ پستی بہ خشش و (کہرہم) ی
خوا بہ ثینی بدہمی؟ منیش گوتم: من، نیتر لہوہدوا ثہوبان داوای شتی لہکس
نہدہکرد ہہتا مرد (د - س/ص) لہ دہلیلولفالیحینی شہرحی ریاض الصالحین دا
دہفہرموی: ری دہکہوت ثہوبان بہ سواریی قہمچی لہدہست دہکہوتہ خوارہوہ،
بہکہسی نہدہگوت کہ بیداتہوہ دہستی، خوی لہولآخہکہی دادہبہزی و ہہلی
دہگرتہوا! (وہرگیر).

۵۳۶/۱۵ (۱۳۳) - وَعَنْ أَبِي بَشْرٍ قَبِيصَةَ بْنِ الْمُخَارِقِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : تَحَمَّلْتُ حَمَالَةً فَاتَّيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَسْأَلُهُ فِيهَا، فَقَالَ : (أَقِمِ حَتَّى تَأْتِيَا الصَّدَقَةَ فَنَأْمُرَ لَكَ بِهَا) ثُمَّ قَالَ : (يَا قَبِيصَةُ إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةً : رَجُلٌ تَحْمِلُ حَمَالَةً، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَهَا، ثُمَّ يُمْسِكُ. وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَانِحَةٌ اجْتَاَحَتْ مَالَهُ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَ قِوَامًا مِنْ عَيْشٍ، أَوْ قَالَ : سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ، وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ، حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةً مِنْ ذَوِي الْحِجَى مِنْ قَوْمِهِ : لَقَدْ أَصَابَتْ فُلَانًا فَاقَةٌ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَ قِوَامًا مِنْ عَيْشٍ، أَوْ قَالَ : سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ. فَمَا سِوَاهُنَّ مِنَ الْمَسْأَلَةِ يَا قَبِيصَةُ سُحْتٌ، يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سُحْتًا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قہبیسہ (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: باربوویہکم لہئہستوی خوم گرتبوو، واتہ:
چووبوومہ ژیر چہرہدی مال کہبیدہم لہپیناوی ناوبری کردنی دوو دہستہی
ناکوکا، جا چوومہ خزمہتی حہزرمٹ (دروودی خوی لمسر بن) داوای پیتاکم لی کرد بوئہم
مہبہستہ، فہرمووی: بمینہرہوہ تا زہکاتمان بوئی، ئہوسا بہشت دہدہم لی، نینجا
فہرمووی: ئہی قہبیسہ! دہرومہ دروست نیہ، بوئہم سی شتہ نہبی: بوپیای
دروستہ کہچووبیئہ ژیر ئہندازہی مال بو کوزانہوہی نازاویی، بوئہمہ دروستہ

(۱۳۲) ثہبو داوود (۱۶۴۲).

(۱۳۳) موسلیم (۱۰۴۴).

که نه وهنده پیتاک کۆبکاتهوه تا نهو ئەندازمیه پهیدا دهکا و ئیتر دهبی واز بینێ، بۆ پیاویکیش که قۆرتی هاتبی بهسه ریدا و ههژار کهوتبی، بۆ ئەمیش دروسته نه وهنده پیتاک کۆبکاتهوه، تا گوزهرانی پیی دهچێ بهرپۆه، یان فهرمووی: ههتا گوزهرانی پێ دهکا، بۆ پیاویکیش که سێ پیاوی هۆشیار — که له هۆزی خۆی — شایهتی ههژاری بۆ بدن و بلێن: بهخودا فیسارهکهس ههژار و نابووت بووه، جا بۆ ئەمیش دروسته نه وهنده باربووی وهربگری تا گوزهرانی پیی دهچێ بهرپۆه، یان فهرمووی: تا گوزهرانی پێ دهکا، ئەه قهبعیه! ئیتر لهمه بترازی سواله و نارهوايه و خاوهنهکهی به نارهواپی دهیخوا (م).

۵۳۷/۱۶^(۱۲۴) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي يُطَوَّفُ عَلَى النَّاسِ تُرْدُهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمِسْكِينَ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطِنُ لَهُ، فَيَتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلَ النَّاسَ) متفق عليه.

له ئەبو هورمیرهوه (رمزی خودی ئی بن) له چه زردهتهوه (دروودی خوی لسمربن) دهفهرمووی: ههژاری بهراستی نهوه نیه که دهرگا و ماله و مال دهسورپهتهوه و خهک خیری پێ دهکهن، لیرو لهوئ بهپارووپی دوو پاروو، یان به دهنکی دوو دهنک خورما دهستی پێوه دهنین، بهلام ههژاری تهواو شایستهی زهکاته نهو کهسهیه که خۆی نه وهنده دارایی نیه که بهشی بکا و کهسیش پیی نازانی تا زهکاتی بداتی و دهسگریوی بکا، خۆیشی له بهر قهدر گرتنی خۆی ناجی سوال لهو لهو بکا! (ش).

۵۸ - ست وهرگرتن دروسته، نهگهر به سوال و چاوتیترین نهبی

باب جواز الآخذ من غیر مسألة ولا تطلع إليه

۵۳۸/۱^(۱۲۵) - عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعْطِي الْعَطَاءَ، فَأَقُولُ: أَعْطِهِ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي، فَقَالَ: (خُذْهُ، إِذَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ شَيْءٌ، وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا

^(۱۲۴) بوخاری (۱۴۷۹) و موسلیم (۱۰۳۹).

^(۱۲۵) بوخاری (۱۴۷۲) و موسلیم (۱۰۴۵).

سَائِلٌ، فَخَذَهُ فَمَوَّلَهُ فَإِنْ شِئْتَ كُلُّهُ، وَإِنْ شِئْتَ تَصَدَّقْ بِهِ، وَمَا لَا، فَلَا تُتْبِعْهُ نَفْسَكَ) قَالَ سَالِمٌ: فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، وَلَا يَرُدُّ شَيْئًا أُعْطِيَهِ. متفقٌ عليه.

عومەر (رمزای خودی بن) **فهرمووی**: جاران پیغمبر (دروودی خوی لسهر بن) که له تالان بهشی ددهام دهمگوت: قوربان! نه مه بده به کهسی که نهو له من پتر پیویستی پیی ههبن، نهو میش دهیفرموو: (دروودی خوی لسهر بن) نه گهر لهم ماله شتیکت پیی درا، ودری بگره، به ممرجی جاوی تی نهبری و داوای نه کهی نه گینا خوتی تی مه گهیه نه. سالم دهیفرموو: عه بدوللای کوری عومهر دهستووری وابوو: داوای شتی له کهس نه دمکرد، به لام ههرچی پیی دهدرا ودری دهگرت و رهی نه دهمکردهو (ش).

۵۹ - باسی هاندان لسهر نهو دی بیاو له بهری ره بجه شانی خوی بخوات وواز له سوال و داوای ده سه نه بیینی

باب الحث على الأكل من عمل يده والتعفف به عن السؤال والتعرض للأعطاء
قال الله تعالى: { فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ } الآية.
واته: کاتی نوپژ هیینی کرا له نوپژ بوونهوه، نیتر وهک ئاسایی بلاوهی لی بکهو و بچن به لای کاری خوتانهوهو مشووری نهو رزق و رۆزییهی خوتان بخون که خودا له سایه ی خویهوه دهتان داتی، له ههموو حال و بارو دۆخیکیشا یادو ذیکری خودا کات و شوینی بو نییه، ته نانهت له ناو ئاوده ستیشدا سوننه ته ذیکری خودا بکری و سه راو کهر بللی (أعوذ بالله من الخبث والخبائث).

۵۳۹/۱ (۱۳۶) - وعن أبي عبد الله الزبير بن العوام (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لأن يأخذ أحدكم أحبله ثم يأتي الجبل، فيأتي بحزمة من حطب على ظهره فيبيعها، فيكف الله بها وجهه، خير له من أن يسأل الناس، أعطوه أو منعوه) رواه البخاري.

عه بدوللای کوری زوبهیری کوری عه ووام (خوا لییان رازی بی) **فهرمووی**: **حه زهت** (دروودی خوی لسهر بن) **دهمفرمووی**: سویندم بهو که سه ی گیانی منی به دسه که سی له نیوه گوریسی هه لبرگی و بچی بو نهو که ژه و به کۆل کۆله دار بیینی و بیفرۆشی و خوی پی رزگار بکا له چاو به رمژییری نهو نهو، هیشتا نهو دی گه لی له وه باشتره

که بجای دهست له مهردووم پان بکاتهوه، ئیتر ئەو مهردوومه بهشی بدهن یان بهشی نهدن، هەر ئیشکردنه که بهقه درتره له سوالکردنه که! (ب/تاج).
 ۵۴۰/۲ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لأنَّ يَحْتَضِبَ أَحَدُكُمْ حُزْمَةً عَلَى ظَهْرِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ أَحَدًا، فَيُعْطِيَهُ أَوْ يَمْنَعَهُ) متفقٌ عليه.

مه نالی ئەم فهرمووده یهش وهکی فهرمووده ی پێشوو وایه.
 ۵۴۱/۳ - وعنه عن النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال : (كان داوُدُ عليه السَّلامُ لا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ عَمَلِ يَدِهِ) رواه البخاري.

ئەبو هورەیره وه (رفەزای خودای ئی بێ) له چه زه ته وه (دروودی خوای له سه ر بێ) ده فه رمو ی: داوود پیغه مبه ر (دروودی خودای له سه ر بێ) هەر له به ری ره نه شهانی خو یی ده خو ار دو به س (بو خاری ره حمه ت له گو ر ی نا ز دا ری).
 ۵۴۲/۴ - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (كَانَ زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلامُ نَجَّارًا) رواه مسلم.

دیسان ئەو فه رمووی: چه زه رت (دروودی خوای له سه ر بێ) فه رمووی: زه که ری یا پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بێ) دا ر تا ش بوو (م).

۵۴۳/۵ - وعن المقدام بن معد يكرب (رضي الله عنه)، عن النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال : (مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ، وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ (صلى الله عليه وسلم) كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ) رواه البخاري.

می قدام (رفەزای خودای ئی بێ) فه رمووی: چه زه رت (دروودی خوای له سه ر بێ) ده فه رمو ی: هیج نا نی وه ک ئەوه باش نییه که مرو ف له به ری ره نه شهانی خو یی بخوات، داوود که پیغه مبه ری خودا بوو، (دروودی له سه ر بێ) هەر له به ری ره نه شهانی خو یی ده خو ار دو (ب).

(۱۲۷) بوخاری (۱۴۷۰) و موسلیم (۱۰۴۲).

(۱۲۸) بوخاری (۲۰۷۲).

(۱۲۹) موسلیم (۲۳۷۹).

(۱۳۰) بوخاری (۲۰۷۲).

۶۰ - باسی سه خاوه ت و به خشینه وه و مال به خت کردن له ریگه یه کی باشه وه. به پستی خودای کهوره - باب الکرّم والجود والافاق فی وجوه الخیر ثقة بالله تعالی

قال الله تعالی: { وما أنفقتم من شيء فهو یخلفه } .

وقال تعالی: { وما تنفقوا من خیر فلأنفسکم، وما تنفقون إلا ابتغاء وجه الله. وما

تنفقوا من خیر یوف إلیکم وأنتم لا تظلمون } .

وقال تعالی: { وما تنفقوا من خیر فإن الله به علیم } .

تیکرایی واتای نایه ته پیروژدهگان ئاوايه: هه رچی به خت ده کهن، له ریگه ی

باشه وه، به مه رچی ئه وه ی بۆ رمزای خودا بی، ئه وه خیری که و بۆ خۆتانی ده کهن،

خودا پاشه که وتی ده کا بۆتان، له م جیهانه دا یان له و جیهانه که ی تر دا یان له

هه ردو و جیهانه دا تۆله تان بۆ ده کاته وه و به زیاده وه هه فتان بۆ ده کاته وه، بزانی خیر

که م بی یان زۆر بی لای خودا ون نابی، خودا ئاگای له هه موو شتی که، گرنگ

ئه وه یه که ئیوه نیازتان پاک بی و ئه و ماله ی ده بی به خشن حه لال بی و به چاوه و

روالمت و منه ت کردن پاداشی باشی خۆتان پووچ نه که نه وه.

۵۴۴/۱ (۱۳) - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ

: (لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا، فَسَلَّطَهُ عَلَىٰ هَلَكَةٍ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ

اللَّهُ حِكْمَةً، فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعْلِمُهَا) متفقٌ عليه.

ئیبنو مه سهوود (رمزای خودای ئ بی) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بی) دمه رموی:

حه سوودی و به خیلی به که س دروست نیه به م دوو که سه نه بی:

یه ک: به پیاوی خودا مالی رهحه تی بداتی و خۆشی دهستی تی بجی له ریگه ی

راستدا داغانی بکا.

دوو: به پیاوی که خودا دانایی و په ندیاری و زانستی به سوودی پی بدا، جا هه م

خوی رهفتاری پی بکا و هه م له نیوانی خه لکا حوکی پی بکا هه م فیتری خه لکی

تریشی بکا، به تایی به تی فیخرخووانی (ش) مه به ست له حه سوودی و به خیلی پی

بردن: خۆزگه پی بردنه.

۵۴۵/۲^(۱۳۳) - وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: حه زرمّت (دروودی خوی لسمهر بن) فه رمووی : گامتان مائی میراتبه ره که ی له مائی خوی خوشت نه ویت؟ عه زریان کرد: قوربان هه موومان مائی خو مانمان له مائی میراتبه ره که مان خوشت دهو، فهرمووی (دروودی خوی لسمهر بن): دهبران مائی ناده میزاد که به که لکی هه ردو جیهانی بی نهو ماله یه تی که له پیش خو یه وه ره تی دهکا و رهوانه ی دهکا بو نهو دنیا، مائی میراتبه ره که یشی نهو ماله یه که به (هه زار چنگه کرئ) هه کوی دهکاته وه تا له پر دهمرئ و ماله که ی له دوی به جئ ده مینئ و ده بی به هی میراتگر (ب).

۵۴۶/۳^(۱۳۳) - له باسی (کثرة طرق الخير) دا رابورد، باسی/۱۳، فهرمووده ی/۲۴. پروانه (۲۹/۲۳ ز - ۱۳).

۵۴۷/۴^(۱۳۴) - وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : مَا سُئِلَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ : لَا. متفقٌ عليه

جابر (رهزای خوی لی بی) فهرمووی: هه رگیز نه بووه که شتی له پیغه مبهه (دروودی خوی لسمهر بن) داوا بکری و بلی: نا! (ش).

۵۴۸/۵^(۱۳۵) - له باسی (النفقة علي العيال) دا رابورد.

۵۴۹/۶^(۱۳۶) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : أَنْفِقْ يَا ابْنَ آدَمَ يُنْفَقَ عَلَيْكَ) متفقٌ عليه.

نه بوهوره پره (رهزی خودای لی بن) فهرمووی: حه زرمّت (دروودی خوی لسمهر بن) فهرمووی: خودای که و ره له فهرموده یه کی قودسیدا (فهرمایشتیکی پیروژ) دا ده فهرمووی: نه ی

^(۱۳۲) بوخاری (۶۴۴۲).

^(۱۳۳) بوخاری (۶۰۲۲) و موسلیم (۱۰۱۶).

^(۱۳۴) بوخاری (۶۰۲۴) و موسلیم (۲۲۱۱).

^(۱۳۵) پروانه: (۲۹۵/۷ ز ۲۶).

^(۱۳۶) بوخاری (۵۳۵۲) و موسلیم (۲۹۳).

ئادەمیزادا دەستت بەخیرکردن نەترسی، تا تۆ بۆ ڕەزای خودا مال بەخت بکەى خودایش ڕزق و ڕۆزى تۆ گوشار دەکا و زیاتر مالى پەرحمەت دەپێژى بەسەرتا (ش).
 ۵۵۰/۷ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أنَّ رجلاً سأل رسول الله (صلى الله عليه وسلم): أي الإسلام خير؟ قال: (تُطْعِمَ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأَ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ) متفق عليه.

عەبدوللای کۆری عەمر (خوا لیان رازی بیت) فەرمووی: پیاوی لە حەزەرەتی پەرسى: کام شت لە ئیسلامەتیدا زۆر خێرە؟ فەرمووی: ئەو رەوشتەى کە نان بەدەبى، وە سلاویش لە هەموو کەسى بکەى، بى ناسیت و نەیناسیت (ش).

۵۵۱/۸ - لهباسى (کثرة طرق الخير) دا رابورد، فەرموودەى (أربعون خصله).
 بېروانە (۱۳۸ / ۲۲ - ۱۳).

۵۵۲/۹ - (فضل الجوع وخشونة العيش) دا رابورد = ز - ۵۶ ف - ۲۰. بېروانە (۲۰ / ۵۱ - ۵۶).

۵۵۳/۱۰ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: ما سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على الإسلام شيئاً إلا أعطاه، ولَقَدْ جَاءَهُ رَجُلٌ فَأَعْطَاهُ غَنَمًا بَيْنَ جَبَلَيْنِ، فَرَجَعَ إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ: يَا قَوْمِ أَسْلِمُوا فَإِنَّ مُحَمَّدًا يُعْطِي عَطَاءَ مَنْ لَا يَخْشَى الْفَقْرَ، وَإِنْ كَانَ الرَّجُلُ لَيُسْلِمَ مَا يُرِيدُ إِلَّا الدُّنْيَا، فَمَا يَلْبَثُ إِلَّا يَسِيرًا حَتَّى يَكُونَ الْإِسْلَامُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا. رواه مسلم.

ئەنەس (ڕەزای خودی ئى بن) فەرموى: بە خاترى ئیسلام هەرچیان لە حەزەرەت (دروودى خودى لىسەربىن) داوا دەکرد دەیدا، جارێ پیاوی هاتە خزمەتى رانىکی زۆرى دایى، پەربە بەینى دوو کێو دەبوو، کابرا کە گەراپەوه بو ناو هۆزى خۆى گوتى: خزمینە! تازوو ئیسلام ببى و سامانیکی باش بۆ خۆتان پیکەوه بنین، بەراستى موخەممەد بەشیوەیهکی وا دەسەنە دەدا، وەك بلیی پشتی بەخودای خۆى ئەستووور بى و

(۱۳۷) بوخارى (۱۲) و موسليم (۲۹).

(۱۳۸) بېروانە: (۲۰ / ۵۱ - ۵۶).

(۱۳۹) موسليم (۱۰۳۶).

(۱۴۰) موسليم (۲۳۱۱).

لهه ژاری نه ترسی! هر له مړوانگه یه وه بوو که بازي کس که نیسلام دېوون مه به ستیان روښ دېووه بهر بهر وای لی دهات تایینی نیسلام له دنیا و هه موو سامانی دنیا پی خوشتر بوو (م).

۵۵۴/۱۱^(۱۴۱) - وعن عُمَرَ (رضي الله عنه) قال: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَسَمًا، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَغَيْرِ هَؤُلَاءِ كَانُوا أَحَقَّ بِهِ مِنْهُمْ؟ قال: (إِنَّهُمْ خَيْرُونِي أَنْ يَسْأَلُونِي بِالْفُحْشِ فَأُعْطِيَهُمْ أَوْ يُخْلُونِي، وَلَكَسْتُ بِبَاخِلٍ) رواه مسلم.

عومهر (دېزای خودی لی بن) فهرمووی: حه زرمتم (دروودی خوی لسمه بن) مالیکي دابهش کرد، عه رزیم کرد: قوربان! به خودا له مانه له پیشت هه بوون بوو ئه م سامانه! فهرمووی: راستیه که یه مانه به زوره خه ری خویان ناچاران کردم: که یا دهبی به شیان بدم یا دهبی چووک و به خیل دهریچم، رژدی و چرووکی له منه وه دووره که واته ناچار به شم پیدان! (م).

۵۵۵/۱۲^(۱۴۲) - وعن جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رضي الله عنه) أنه قال: بَيْنَمَا هُوَ يَسِيرُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَقْفَلَةً مِنْ حُنَيْنٍ، فَعَلِقَهُ الْأَعْرَابُ يَسْأَلُونَهُ، حَتَّى اضْطَرُّوهُ إِلَى سَمَرَةٍ فَخَطَفَتْ رِدَاءَهُ، فَوَقَفَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَعْطُونِي رِدَائِي، فَلَوْ كَانَ لِي عَدَدُ هَذِهِ الْعِضَاءِ نَعْمًا، لَقَسَمْتُه بَيْنَكُمْ، ثُمَّ لَا تَجِدُونِي بِخِيَلًا وَلَا كَذَابًا وَلَا جَبَانًا) رواه البخاري.

جوبهیری کوری موطیعهم (دېزای خودی لی بن) فهرمووی: له خزمه تی حه زرمتمدا (دروودی خوی لسمه بن) بووم له غه زای حونه یی ده گه رایه وه، عه ربه به دوه کان تیئی ئالان داوای ده سه نه و به شیان لی ده کرد، ته نگیان پی هه لچنی و ئالاندیان به بنجی درکه زی، عاباکه ی ئالا له بنکه درکه زی به که وه، ئه و جا وه ستاو فهرمووی (دروودی خوی لسمه بن): عاباکه مم بده نه وه، ئه گه به قه د ژماردی ئه م درکه زیانه ئازده لم و بوايه هه مووم دابهش نه کرد به سه رتانا، قهت به رژدی و چرووکی و دروژنی و ترسنوکی من نابین (ب).

^(۱۴۱) موسليم (۱۰۵۶).

^(۱۴۲) بوخاری (۳۱۴۸).

۵۵۶/۱۳^(۱۴۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعُ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ عَرْزًا وَجَلًّا) رواه مسلم.

نهبو هوردهيره (درویدی خودای بی) لهحه زرده تهوه دمه رمی (درویدی خوی لهسمر بی) مال به به خشین و خیر کردن کهم ناکا، به ندهی خوداش - به چاوپوشی و لیبوردن - خودا زیاتر پایهی بهرز دهکا، نهو که سهیشی له بهرخودا خاکی و بی ههوا بی و خوی به کهم بگری مسوگر که خودا پایه بهرزتری دهکا! (م).

۵۵۷/۱۴^(۱۴۴) - وعن أبي كبشة عمرو بن سعد الأنصاري (رضي الله عنه) أنه سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (ثَلَاثَةٌ أَقْسِمُ عَلَيْهِنَّ وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ: مَا نَقَصَ مَالٌ عَبْدًا مِنْ صَدَقَةٍ، وَلَا ظَلَمَ عَبْدٌ مَظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا، وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ، أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا. وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ. قَالَ إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةٍ نَفَرٍ:

عَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا، فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ، وَيَصِلُ فِيهِ رَحِمَهُ، وَيَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا. فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النَّيَّةِ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نِيَّتُهُ، فَأَجْرُهُمَا سَوَاءٌ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا، فَهُوَ يَخْطُبُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ، لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ رَحِمَهُ، وَلَا يَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا، فَهَذَا بِأَخْبَثِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا، فَهُوَ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نِيَّتُهُ، فَوَزَرُهُمَا سَوَاءٌ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو که بهشی نه نصاری (درویدی خودای بی) فه رموی: پیغه مبهه دمه رموی (درویدی خوی لهسمر بی): سویند لهسمر نه سئ شته دهخوم، نیودش نه م قسهیهی که لهم بارهیهوه بو تانی ده کهم له بهری بکهن: یه کهم: مالی بهنده به خیر کردن کهم ناکات. دووهم: هه رکه سئ یه کی زور و سته می لی بکا و نهویش سهبر و ئارام بگری له بهر باری

خودادا، خودا سهر به رزی دین و دنیای دهکا، سییه م: هه رکه سی دمرگای سوال له خوئی بکاته وه خودا دمرگای هه ژاریی بو دهکاته وه! یا چه زمرت (دروودی خوئی له سهر بئ) قسه یه کی ئاواى فهرموو، فهرمووشی: گوئی بگرن قسه یه کی تریشان بو دهکهم ئه ویش له بهر بکه ن جا فهرمووی: جیهان بو ئه م چوار که سه یه: یه که م که سی خودا مائی ره حمه ت و عیلم و زانستی به پیت و به به ره که تی پی به خشیی، ئه ویش ته قواى خودایان پی بکا و، سیله ی ره حمیان پی به جی بیئی و ماف و هه قی خودایان لی بدا، ئه مه گه وهرترین پایه ی هه یه، دووم: که سی خودا زانستی پی ببه خشى به لام مال و دارایی نه داتئ ئه ویش به نیازیکى پاک بلئ: خوژگه مالم دهبوو منیش وهك فیساره که س خیر و خیراتم پی ده کرد، ئه مه به هوئی نیازی پاکیه وه له گه ل که سی یه که مدا له پاداشدا چوونیه کن، سییه م: که سی خودا مائی پی بدا، به لام عیلم و زانستی پی نه دا، جا بو خوئی به نادانی چه پ و گوویی تیا بکا و ته قواى خودای پی نه کا و مافی خزم و خویشی لی نه داو، سیله ی ره حمی پی به جی نه هیئی و مافی خودای لی نه دا، ئا ئه مه پیسترین پایه ی هه یه، چوارم: به نده یی، خودا نه مال و نه زانستی پی نه دابئ، که چی بو نه گبه تی بلئ: بریا مالم دهبوو منیش وهك فیساره که س به نه فامیی خهرجم ده کرد، جا ئه م نه گبه ته — به هوئی نیازی پیسیه وه — له تۆله ی تاوانا، له گه ل که سی سییه مدا چوون یه کن! (ت: ح/ح/ص).

۵۵۸/۱۵^(۱۲۵) - وعن عائشة رضي الله عنها أنَّهم ذَبَحُوا شاةً، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا بَقِيَ مِنْهَا؟) قَالَتْ: مَا بَقِيَ مِنْهَا إِلَّا كَيْفُهَا، قَالَ: (بَقِيَ كُلُّهَا غَيْرَ كَيْفِهَا) رواه الترمذي وقال حديث صحيح.

عائیشه (زهرای خودای لی بئ) فهرمووی: جارئ مه ریکمان سهر بری بوو پیغه مبه ر (دروودی خوئی له سهر بئ) فهرمووی: هیچی لی ماوه؟ گوتم: به س شانیکى ماوه، فهرمووی: (هه مووی ماوه ئه و شانیه نه بئ) (ت: ح/ح/ص).

۵۵۹/۱۶^(۱۲۶) - وعن أسماء بنت أبي بكر الصديق رضي الله عنهما قالت: قال لي رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لا تُوكِي فَيُوكِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ). وفي رواية (أَنْفَقِي أَوْ

أَنْفَحِي أَوْ أَنْضَحِي، وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ، وَلَا تُوعِي فَيُوعِي اللَّهُ عَلَيْكَ) متفق عليه.

ئەسمای کچی ئەبوبەکرى صەدِيق (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: حەزرىت (دروودى خۆى لىقەر با) پىی فەرمووم: خىر بکەو بىبەخشەرەودە، مەیکەرە کيسە و توورەکە و پریاسکەودە، دەرگاکی بە دەمبىن مەبەستەو، پارەوپوولى زۆر بەبى سوودیکی رەوا کە ئەکە مەکە، ئەگینا خودايش لەتۆى دەگریتەودە! (ش).

۵۶۰/۱۷ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنه سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَثَلُ الْبَخِيلِ وَالْمُنْفِقِ، كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جَبَّتَانِ مِنْ حَدِيدٍ مِنْ تَدْيِهِمَا إِلَى تَرَأْيِهِمَا، فَأَمَّا الْمُنْفِقُ، فَلَا يُنْفِقُ إِلَّا سَبَعَتْ، أَوْ وَفَرَتْ عَلَى جِلْدِهِ حَتَّى تُخْفِيَ بَنَانُهُ، وَتَعْفُو أَثَرُهُ، وَأَمَّا الْبَخِيلُ، فَلَا يُرِيدُ أَنْ يُنْفِقَ شَيْئًا إِلَّا لَزِقَتْ كُلُّ حَلَقَةٍ مَكَائِهَا، فَهُوَ يُوسَعُهَا فَلَا تَتَّسِعُ) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: ژنەوتەم لە حەزرىت (دروودى خۆى لىقەر با) دەیفەرموو: پیاوی رمزیلو پیاوی بەخشندە (سەخى) مانەندى دوو پیاو وان، کە یەکی سەرو زریەى ئاسنینى تەسکیان لەبەر دابى، لە مەمکیانەودە بى تا ددانەى سنگیان، جا جار لەگەل جاردا کە بەخشندەکە شتى دەبەخشى زرییەکەى کشى دى و گوشادو گەورە دەبى تا وای لى دى لەبەر پىی دەخشى (وەک چۆن جلى شوڤر شوین پى کویر دەکاتەودە خىرو خىرات و بەخشندەيش ئاوا گوناھو تاوانى خاوندەکەى دادەپۆش!) بەلام پیاوی رمزیلو جرووک ھەرکاتى وىستى خىرى بکا، یان شتى ببەخشى، ئەلقەى زریەکەى دیتەودە یەک و زیاتر قولفەکانى تەسک دەبنەودە، ھەتا بەرەبەرە ھەردوو دەستى شەتەک دەدرین بە بەربینیەودە! فەرمووی: لە پىغەمبەرم بیست دەیفەرموو: جا رمزیلەکە ھەر ھەول و تەقەلا دەدات کە کشى بپننى بەلام ناتوانى! (ش/تاج).

(۱۴۱) بوخارى (۱۴۳۳) و موسليم (۱۰۲۹).

(۱۴۲) بوخارى (۱۴۴۳) و موسليم (۱۰۲۱).

۵۶۱/۱۸^(۱۴۸) - وعنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدَلٍ ثَمَرَةٌ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُهَا بِيَمِينِهِ، ثُمَّ يُرِيهَا لِصَاحِبِهَا، كَمَا يُرِي أَحَدُكُمْ فَلَوَّهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ). متفق عليه:

ديسان فهرمووی: پیغهمبهر (دروندی خوی لفسر با) - ئهوهی خیری بکا له هه لال - چونکه ههرچی هه لال نه بی خودا وهری ناگری - ئهوهی خیری بکا له هه لال خودای میهره بان به دهستی راستی خوی وهری دهگری، با دهنکه خورمایه کیش بی، جا نهو خیره له ناو له پی په روهردگاری میهره بانا نه شو نماو گه شه دهکا، وهک چۆن یهکی له ئیوه جوانوو ماینی یان پارینه وشری بو خوی په رومرده بکا، خودایش نهو خیره ناوا په رومرده دهکا، گریمان نه گهر دهنکه خورمای بی به قهه کیوی گه روه ده بی (ش/تاج).

۵۶۲/۱۹^(۱۴۸) - وعنه عن النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال : بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِفَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ، فَسَمِعَ صَوْتًا فِي سَحَابَةٍ : اسْقِ حَدِيقَةَ فُلَانٍ، فَتَنَحَّى ذَلِكَ السَّحَابُ فَأَفْرَغَ مَاءَهُ فِي حَرَّةٍ، فَإِذَا شَرْجَةٌ مِنْ تِلْكَ الشَّرَاجِ قَدْ اسْتَوْعَبَتْ ذَلِكَ الْمَاءَ كُلَّهُ فَتَتَبَعَ الْمَاءَ، فَإِذَا رَجُلٌ قَائِمٌ فِي حَدِيقَتِهِ يُحَوِّلُ الْمَاءَ بِمَسْحَاتِهِ، فَقَالَ لَهُ : يَا عَبْدَ اللَّهِ مَا اسْمُكَ قَالَ : فُلَانٌ، لِلْاِسْمِ الَّذِي سَمِعَ فِي السَّحَابَةِ، فَقَالَ لَهُ : يَا عَبْدَ اللَّهِ لِمَ تَسْأَلُنِي عَنْ اسْمِي ؟ فَقَالَ : إِنِّي سَمِعْتُ صَوْتًا فِي السَّحَابِ الَّذِي هَذَا مَاؤُهُ يَقُولُ : اسْقِ حَدِيقَةَ فُلَانٍ لِاسْمِكَ، فَمَا تَصْنَعُ فِيهَا ؟ فَقَالَ : أَمَا إِذْ قُلْتَ هَذَا، فَإِنِّي أَنْظُرُ إِلَى مَا يَخْرُجُ مِنْهَا، فَأَتَصَدَّقُ بِثُلْثِهِ، وَأَكُلُ أَنَا وَعِيَالِي ثُلْثًا، وَأَرُدُّ فِيهَا ثُلْثَهُ. رواه مسلم.

ديسان فهرمووی: هه زمرت (دروندی خوی لفسر با) - فهرمووی: جاری پیاوی له بیابانیکه وه، دهرویشته، گوپی له دهنگی بوو، له ناو په له پی هه وردا، به هه وره که ی دهمه رموو: باخه که ی فیساره که س ئاو بده، ئیتر هه وره که ده سه جی له لایه که وه کو بو وه وه هه رچی ناویکی تیا بوو هه لی ژانده ناو تاویره لانیکه وه له ولا شه وه ناو ده وگهی، که له ناو چهند ناو ده وگهی که تر دا بوو، نهو باراناوهی هه موو گرته خوی و بردی، نهویش شوینی که وت روانی وا پیاوی، له باخه که یا به بیلیکه وه وه ستاوه، له دیراوه وه بو نهو دیراو ئاوه که ده گویریتنه وه به بیله که ی، پیی گوت: نهی به ندهی خودا! ناوت چیه؟ گوتی: ناوم نهو دیه، ری که نهو ناوهی گوت که له ناو

(۱۴۸) بوخاری (۱۴۱۰) و موسلیم (۱۰۱۴).

(۱۴۹) موسلیم (۲۹۸۴).

هه وره كه وه بيستی، گوتی: ئەى بهندهى خودا! تۆ بۆ له ناوى من ده پرسى؟ گوتى: دهنگيكم بيست له ناو پهلهيى هه وردا، كه ئەمه ئاوه كه يهتى تۆ ئەم باخه يه يى ئاو ددهدى دهيفه رموو: ئەى هه ورا! باخه كهى فيساره كهس ئاو بده، كه ئەم ناودش ناوى تۆيه، ئەوه بهرى ئەم باخه چى لى دهكهى كه له خوداوه ئاوا چاوديرى دهكرى؟ فهرمووى: مادهم وات گوت ئەوا منيش بۆت روون دهكه مه وه بهرهمى ئەم باخه دهكه م به سى به شه وه: سى يه كيكي دهكه م به خير، خۆم و خيزانه كه يشم سى يه كيكي دهخوين و ئەو سى يه كه كهى تريشى دهچينمه وه به خۆيه وه! (م).

٦١ - باسى جله وگيرى له رزديى و چرووكى - باب النهي عن البخل والشح

قال الله تعالى: { وأما من بخل واستغنى، وكذب بالحنى، فسيسره للعسرى، وما يغني عنه ماله إذا تردى }.

واته: به لām ئەو كه سهى كه رژدو بى ئەمهك بى و گوئى به فهرمانى خودا نه داو، بگره خۆى به بى نیاز بزانی له خوداو، باومر به پلهى باش نهكا، كه بريتيه له هه موو شتيكى هه ق و راست و دروست، وهك وشهى (لا إله إلا الله) و ئايينى ئيسلام، ئەوه ئيمه يش ئامادهى دهكه ين بۆ ئەنجامى خراپو، كاتيكيش كه پاشووى داده چى، سهرى تيا دهچى و مال و دارايى به دهردى هيچى ناخوات.

وقال تعالى: { ومن يوق شح نفسه فأولئك هم المفلحون }.

واته: هه ر كه سى، به ته و فيقى خودا خۆى بپاريژى له چاو چنوكى و بهرچاوتهنگى و، بهرچاوى تير بى و له پيناوى جيهان و خۆشى ژيانى جيهانا خودا له خۆى نه رهنجيني و نه رگى مالى و جهسته يى خۆى به جى بينى، به راستى ئەم جوړه مه رده خودا پيداوانه سه ربه رزو سه رفرازى هه ردوو ژيانن، له هه دوو جيهانا، فهرمووده يه كى زۆر له بابته تى ئەم باسه له پيشه وه رابوورد، به تايبه تى له باسى پيش ئەم باسه دا.

وأما الأحاديث فتقدمت جملة منها في الباب السابق.

٥٦٣/١^(١٥٠) - پروانه ژماره: (١/٢٠٣ - ٢٦).

۶۲ - باسی نه دارا بهر وهردهی (نشان ودهستگیر ودهی (مواسات)

باب الاينار والمواسات

قال الله تعالى: { ويؤثرون على أنفسهم ولو كان بهم خصاصة } .

واته: بۆ ئەو موسولمانه ياريدهدمرانهيشه له پيش كۆچ و رهوى كۆچكهرانا بۆ شارى مهدينه، ئەوان مال و حالى خويان ههبوو، له ناو خانه و لانهى خويانا دامه زرابوون و، ئەمانيش كه پييان دهگوتري ئەنصار، بهر له هاتنى ئەوان، كه پييان دهگوتري: موهاجير، هوگري نيمان و ئيسلامهتى و باومر بوون بوون وهك ئەوان بۆيهكا كاتيک خهلكى مهككهو كهسانى تر كۆچيان كرد بۆ لايان ئەوان زۆر به گهرم و گورى و گهلى بهسۆزو شهوق و خوشهويستى و خوشيهوه بهخيرهاتن و پيشوازيان لى كردن و، بهسهر و بهمال تى دهكۆشين بۆ خوشى و كامه رانى ئەوان زياتر له خويان ههرجى خيرو خوشيهكى دين و دونيايان دهست كهوى پييان خوشه و بهخيلى و هسوودى و رزديان پى نابهن، با خوشيان نه داراو كه م دهست بن له گه ل ئەوهشا هه موو ياريدهو دهستگير و پي داماوان و ليقه و ماوان وه پيش خويان دهخهن! بهراستى سهر بهرزو سهر فراز كهسيكه كه له بهندى كۆت و زنجيرى رزدي و چرووكى دهر و ونى خوى رزگارى ببى!

وقال تعالى: { ويطعمون الطعام على حبه مسكيناً ويتيماً وأسيراً } إلى آخر الآيات.

واته: رهوشتيكي پهسه ندى ترى ئەو بهنده خودا پيداوانه ئەوهيه له بهر رهزاي خودا، نان و ئاو ددهن به ههزاران و ههتيوان و ليقه و ماوان.

٥٦٤/١ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: جاء رجلٌ إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال: إني مجُهدٌ، فأرسل إلى بعض نسائه، فقالت: والذي بعثك بالحق ما عندي إلا ماءٌ، ثم أرسل إلى أخرى. فقالت مثل ذلك، حتى قلن كلهنّ مثل ذلك: لا والذي بعثك بالحق ما عندي إلا ماءٌ. فقال النبي (صلى الله عليه وسلم): (من يضيف هذا الليلة؟) فقال رجلٌ من الأنصار: أنا يا رسول الله، فأطلق به إلى رحله، فقال لامرأته: أكرمي: صيف رسول الله صلى الله عليه وسلم.

وفي رواية قال لامرأته: هل عندك شيء؟ فقالت: لا، إلا قوت صبياني قال: غلّهم بشيء وإذا أرادوا العشاء، فنومهم، وإذا دخل ضيفنا، فأطفتي السراج، وأريه أنا

تَأْكُلُ، فَقَعَدُوا وَأَكَلَ الضَّيْفُ وَبَاتَا طَاوِئِينَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ، غَدَاَ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَقَالَ: (لَقَدْ عَجِبَ اللَّهُ مِنْ صَنِيعِكُمَا بِضَيْفِكُمَا اللَّيْلَةَ) متفقٌ عليه:

نه بو هوردهرپه (خوشنودی خودای گهورمی لی بن) فهرمووی: پیاوی هاته خزمه تی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمر بن) گوتی: نهی پیغه مبه ری خودا! له برسانا لاکه ی سهرم دی، نه ویش یه که یه که ناردی بو خواردن بو لای هاوسه رده کانی، به لام یه که به یه که فهرموویان: به و که سه که توی کردووه به رابه ری راست و دروست، ناو نه بی هیچی ترمان له لا ده ست ناکه وی، نه و جا فهرمووی: نای بو پیاوی نه م شه و نه م کابرایه بکا به میوانی خوی، رهمه تی خودای لی بی، جا پیاوی له یاریده مهران (نه نصار) هه لسا گوتی: قوربان! من میوانداری ده که م، نیتر کابرای برده ووه له ماله ووه به زنه که ی خوی گوت: زنه که! نه مه میوانی پیغه مبه ره (دروودی خوی لسمر با) ریژی بگره، زنه که ی گوتی: به خودا به س خوراکی منداله کان گومان ده به م، گوتی: به شتی بیان خه له فی نه، کاتی که منداله کان داوای شیویان کرد، بیانخه وینه که نانه که ت بو ئیمه دانا خوشت و مره، به بیانوی چرا چاک کردنه وه، چرا که بکوژینه وه، وای نشان دده دین له گهل نه ودا ده خوین (ده ست ده به یین بو نانه که و ده به یین بو دهمان و به درو دهم ده جولینین) نه مشه و خو مان به سکی حالی شه و ده که ی نه وه، با میوانه که ی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمر بن) بی خزمه ت نه بی و نانه که ی به تیرو ته سه لی بخوا، زنه که ییش وای کرد، خو یان دانیشتن و میوانه که نانه که ی خوارد، بو به یانی که پیاوه که چوووه بو خزمه ت چه زرم ت (دروودی خوی لسمر بن) فهرمووی: به راستی، نه مشه و، خودای بالاده ست و شکودار سهیری هات له کاری شیرینی نیوه که له گهل میوانه که تانا کردتان (ش).

۵۶۵/۲^(۱۵۲) - وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (طَعَامُ الاثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْارْبَعَةِ) متفقٌ عليه.

وفي رواية لمسلم (رضي الله عنه)، عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال : (طَعَامُ الواحدِ يَكْفِي الاثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الاثْنَيْنِ يَكْفِي الْارْبَعَةَ وَطَعَامُ الْارْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ).

ديسان له ووهوه، له چه زړه ته وه (دروودی خوی لمسر بن) دمه رموی: نانی دوو کهس بهشی سئ کهس دهکا، وه نانی سئ کهس بهشی چوار کهس دهکا (ش)، له گیرانه ودهیه کی موسلیما له جابیره وه، چه زړه ته (دروودی خوی لمسر بن) دمه رموی: نانی یه کهس بهشی دوو کهس دهکا، وه نانی دوو کهس بهشی چوار کهس دهکا، وه نانی چوار کهس بهشی ههشت کهس دهکا.

۵۶۶/۳^(۱۵۲) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: بينما نحن في سفر مع النبي (صلى الله عليه وسلم) إذ جاء رجل علي راحلة له، فجعل يصرف بصره يميناً وشمالاً، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (من كان معه فضل ظهر فليعد به على من لا ظهر له، ومن كان له فضل من زاد، فليعد به على من لا زاد له) فذكر من أصناف المال ما ذكر حتى رأينا أنه لا حق لأحد منا في فضل) رواه مسلم.

نهو سه عیدی خودری (رمزی خودی ن بن) فه رموی: له سه فه ریکا له خر مه تی چه زړه ته دا بووین پیاوئ به سواری و لاخی هات، هر سه یری نه م لاو لای خوئی ده کرد، سا به شکو کهس یارمه تییه کی بدا، چه زړه ته (دروودی خوی لمسر بن) فه رموی: هر که سئ و لاخی سواری زیاده ی هه یه، با بیدات بهو که سه ی که و لاخی نیه، هر که سیش تویشی زیاده ی هه یه با بیدات بهو که سه ی که تویشی نیه، نیتر چه زړه ته (دروودی خوی لمسر بن) باسی زیاده مالی زوری کرد، له هه موو جوړی، ته نانه ت هاتینه سر نهو باوهره که که سمان ما فمان له مالی زیاده دا نیه (م).

۵۶۷/۴^(۱۵۴) - وعن سهل بن سعد (رضي الله عنه) أنَّ امرأةً جاءت إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ببردٍ منسوجةٍ، فقالت: نسجتُها بيدي لأَكْسُوَ كَها، فأخذها النبي (صلى الله عليه وسلم) مُحْتَاجاً إِلَها، فخرج إلينا وإِها إزارُهُ، فقال فلان اكسُيها ما أحسنها، فقال: (نعم) فجلس النبي (صلى الله عليه وسلم) في المجلس، ثم رجع فطَوَّأها، ثم أرسل بها إليه: فقال له القوم: ما أحسنت، لبسها النبي (صلى الله عليه وسلم) مُحْتَاجاً إِلَها، ثم سألتُه، وعلمت أنه لا يرُدُّ سائلاً، فقال: إني واللَّهِ ما سألتُه لألبسها، إِنَّمَا سَأَلْتُه لِتَكُونَ كَفَنِي. قال سهل: فكانت كفنه. رواه البخاري.

(۱۵۲) موسليم (۱۷۲۸).

(۱۵۴) بوخاری (۱۲۷۷).

سهل (رمزى خودى لى بين) فهرمووى: ئافرهتى پارچه يه شالى هيناو گوتى: نهى پيغه مبهري خودا! نه پارچه شالهم به دهستى خووم چنيوهو، بوم هيناوى، ههتا بوخوت له بهري بكهى، پيغه مبهريش لى وهرگرت، پيوستيشى به شالهم هه بوو، روژى نهو شالهي كردبوو به دهرپى و ته شريفى هات بو ناومان، جا پياوى له پياوگهل دهستى دا له قوماشه كهى و گوتى: نهى پيغه مبهري خودا! نه شالهم بدمرى تا له له بهري بكهى، فهرمووى: (باشه) جا چهند ههزى خوداى له سهر بوو، پيغه مبهري (درووى خوى له سهر بين) نه وهنده له ناو كوړه كه دا مايه وه، له پاشان گهرايه وه بو مالته وه، لهوى شالهم كهى پيچايه وه و ناردى بو، خزمانيش پييان گوت: جوان نه بوو، كه داواى نهو شالته لى كرد، نهو خوى ئاتاجى پيى هه بوو، نهو دبوو له بهري كردبوو، تو خوت دزمانيت كه نهو داواكار ناو ميډ ناكا، كه و ابو نه دبوو داوات بكردايه، نهو يش گوتى: به خودا بو نهو دم داوا نه كردوو كه له بهري بكهى وه نيوه دزمان، به لام بو نهو داوايم كردوو كه نهو روژهى دهمرم بيى به كفتم. سهل فهرمووى: وه بوو به كفنى و ئاواته كهى هاته دى! (ب/تاج).

۵۶۸/۵^(۱۵۵) - وعن أبي موسى (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ الْأَشْعَرِيَّينَ إِذَا أُرْمِلُوا فِي الْغَزْوِ، أَوْ قَلَّ طَعَامُ عِيَالِهِمْ بِالْمَدِينَةِ، جَمَعُوا مَا كَانَ عِنْدَهُمْ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ اقْتَسَمُوهُ بَيْنَهُمْ فِي إِثْنَاءِ وَاحِدٍ بِالسَّوِيَّةِ فَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ) متفق عليه.

نه بو مووساى نه شعري (رمزى خودى لى بين) فهرمووى: پيغه مبهري (درووى خوى له سهر با) فهرمووى: هوژى نه شعريه كان مهرداييه كيان ههيه، نه گهر له غهزادا تويشوويان هاته كزى، ياخود له ناو شاردا نان و خوړاكى خيزانيان هاته كه مى دى نهو دى ماوه له كنيان هه موو له دهمرا كو دهكه نه وه، نهو جا به قاپى، به حاجه تى له بهينى خوينا وهك يهك، يهكسان، بهشى دهكهن، نهوان له من و من له وانم (ش).

۶۲ - باسى كه له ههروههز له كاروبارى دواړوژدا كو كردنه وهى نهو شتانهى كه پيرؤزو موفهركن - باب التنافس في أمور الآخرة والاستكثار مما يتبرك فيه قال الله تعالى: { وفي ذلك فليتنافس المتنافسون } . (المطففين/ ۲۶).

واته: با بۆ گه‌یشتن بهم پایه بلند گه‌له هه‌ره‌وه‌مرز بکه‌ن و له‌پێناوی کاری وا پیرۆزدا پیاوچاگان و تیکۆشه‌ران خۆیان ماندوو بکه‌ن.

۵۶۹/۱ - وعن سهل بن سعد (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أتى بشارب، فشرب منه وعن يمينه غلام، وعن يساره الأشياخ، فقال للغلام: (أ تأذن لي أن أعطي هؤلاء؟) فقال الغلام: لا والله يا رسول الله لا أؤثر بنصيبي منك أحداً، قال: فقله رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في يده. متفق عليه.

سه‌هل (ره‌زای خودای ئی بن) فه‌رمووی: جارێ جامێ‌خواردنه‌وه‌میان هه‌ینا بۆ پێغه‌مبه‌ر (دروودی خۆای له‌سه‌ر بن) خۆی لێی خواردده‌وه، له‌لای راستیه‌وه کورپێکی لاوی ئی بوو له‌لای چه‌پیشیه‌وه پیره‌کان دانیشتبوون، به‌ کوره‌ گه‌نجه‌که‌ی فه‌رموو: ئایا رازی ده‌بیت که خواردنه‌وه‌که له‌پیش تۆدا بده‌م به‌مانه؟ کوره‌که‌ش — که ئیبنو عه‌بباس بوو — گو‌تی: نه‌به‌خوا، ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خودا! به‌شی خۆم له‌ به‌رماوی پیرۆزی تۆ به‌که‌س ناده‌م. پێغه‌مبه‌ریش (دروودی خۆای له‌سه‌ر بن) جامه‌که‌ی دایه ده‌ستی (ش).

۵۷۰/۲ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (يُنَا أَيُّوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَغْتَسِلُ غُرْبَانًا، فَخَرَّ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَجَعَلَ أَيُّوبُ يَحْثِي فِي ثَوْبِهِ. فَنَادَاهُ رَبُّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا أَيُّوبُ، أَلَمْ أَكُنْ أَغْنَيْتَكَ عَمَّا تَرَى؟)، قال: بَلَى وَعَزَّكَ، وَلَكِنْ لَا غَنَى بِي عَنْ بَرَكَتِكَ) رواه البخاري.

ئه‌بو هه‌ره‌یره (ره‌زای خودای ئی بن) فه‌رمووی: هه‌زه‌ت (دروودی خۆای له‌سه‌ر بن) فه‌رمووی: جارێ ئه‌ییوب (سلاوی ئی بن) به‌ رووتی خۆی ده‌شۆرد، له‌و کاته‌دا کوله‌ی زی‌ری به‌سه‌ردا باری، ئه‌ییوب به‌مشت ده‌یکرده ناو جله‌که‌ی، خودای په‌روه‌ردگاری بالاده‌ست و شکۆدار فه‌رمووی: ئه‌ی ئه‌ییوب! ئه‌دی من له‌مه‌ی ده‌یدینی بێ هه‌وه‌جیم نه‌کردبووی؟! فه‌رمووی: با، به‌ گه‌وره‌یی تۆ چۆن ده‌فه‌رمووی وایه، به‌لام مه‌به‌ستم مالی‌ دونیا ماشینه‌وه‌ نیه، مه‌به‌ستم ئه‌وه‌یه ئه‌مه پیت و فه‌رو به‌ره‌که‌تی تۆیه، منیش هه‌رگیزاو هه‌رگیز بێ نیاز نیم له‌ پیت و فه‌ری تۆ! (ب).

(۱۶۱) بوخاری (۲۴۵۱) و موسلیم (۲۰۳۰).

(۱۶۲) بوخاری (۳۳۹۱).

۶۴- باسی باسیتی دهوله مهندي سوپاسگوزار که بریتیه لهو کهسه سامانی جه لال پهیدا دهکاتو به شتیه کی رهوا خهرجی دهکا

باب فضل الغني الشاكر وهو من أخذ المال من وجهه وصرفه في وجوهه الأمور بها

قال الله تعالى: { فأما من أعطى واتقى، وصدق بالحسنى، فسنيسره لليسرى } . (الليل/ ۵-۷).

واته: هەر کهسێ خێرخوازو بهخشندهو له خودا ترس بئو باوهڤری به پلهی ههره جوان ههبن، که وشهێ (لا إله إلا الله)یه که کللیی بهههشتهو مایهێ رهزای خودایه، ئهوه ئیمه دهیخهینه سهر ریگهێ باشی رزگاری، که ریک دهجیت بو سهر بهههشت!

وقال تعالى: { وسيجنبها الأتقى، الذي يؤتي ماله يتزكى، وما لأحد عنده من نعمة تجزى، إلا ابتغاء وجه ربه الأعلى، ولسوف يرضى } .

واته: له سایهێ خودای میهره بانهوه ئهم خودا پێداوانهێ که ترسی خودایان له دلدایهو مائی خوێان ده بهخشن له بهر رهزای خوداو زهکات ددهن و منهت به سهر کهسدا ناکهن و مه بهستیشیان دهستیاو نییه و چاکهێ کهسیان به سهردهو نییه، تا بهم خێرو زهکاتهیان ههقی بو بکه نهوه، به لکوو کاره کهیان ساخ بو رهزای زاتی خودای گه وردهو ههره بالایه، ئا ئهم خودا پێداوانه له سایهێ خوداوه دوورن له ناگری دۆرخ، وه خوا یار بئ روژ به دئی ئهوان دهبن!

وقال تعالى: { إن تبدوا الصدقات فنعما هي، وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء فهو خير لكم، ويكفر عنكم من سيئاتكم، والله بما تعملون خبير } . (البقرة/ ۲۷۱).

وقال تعالى: { لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما تحبون، وما تنفقوا من شيء فإن الله به عليم } (آل عمران/ ۹۲). والآيات في فضل الإنفاق في الطاعات كثيرة معلومة.

تیکرای واتای ئهم دوو ئایه ته پیرۆزهیه ئاوایه خێرو خیراتو چاکه، چ به پنهانی بنو، چ به ناشکرا بن، شتی چاکنو هوێ خوشنوودی خودان، گرنگ ئه وهیه نیازتان پاک بئو ماله که تان جه لال بئو بیدهن به هه ژارانێ که شایانی ئه وه بن، ئیتر که مو زۆری به پێی حال زۆر گرنگ نیه، وه لێ خیری گه وردهو باشو نایاب ئه وهیه که باشو نایابی سامانه کانتان بئ، نهک بچن ههرچی ئایه خه ئه وه بکهن به خیر، خودا ناگای له هه موو شتی که.

۵۷۱/۱ - (۱۵۸) - فہر موودہی (لاحسد الا فی) بروانہ ۵۴۴/۱ ز ۶۰.

۵۷۲/۱ - (۱۵۸) - وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ : رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا ، فَسَلَّطَهُ عَلَى هَلَكَةِ فِي الْحَقِّ . وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا) متفقٌ عليه وتقدم شرحه قريباً .

۵۷۲/۲ - (۱۵۹) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (لا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ : رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ ، فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ . وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا . فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ) متفقٌ عليه .

ثیبنو عومہر (رمزی خودی ن بین) فہر مووی: حہ زرمٹ (دروودی خوی لسمہر بین) فہر مووی: خوژگہ
پی بردن بہس بہم دوو کہسہ دروستہ: یہ کہم پیاوئ خودا فیڑی قورٹانی کردبیو
نہم خہ لاتہ مہ زنہی پی بہ خشیبی، نہویش بہ شہو بہ روژ پیی ہہ لدہستیو
لہنویرا دہیخوینئی، دووہم: پیاوئ خودا مالی ردحمہتی پی بہ خشیبی، نہویش
دریخی لی نہ کاو بہ شہو بہ روژ خیرو چاکہی لی بکا (ش).

۵۷۲/۳ - (۱۶۰) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ أَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم). فَقَالُوا : ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْذَرَاجَاتِ الْعُلَى. وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ. فَقَالَ : (وَمَا ذَاكَ ؟) فَقَالُوا : يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي، وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ. وَيَتَصَدَّقُونَ وَلَا نَتَصَدَّقُ، وَيَعْتَقُونَ وَلَا نَعْتَقُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) : (أَفَلَا أَعَلَّمَكُمُ شَيْئًا تُدْرِكُونَ بِهِ مَنْ سَبَقَكُمْ، وَتَسْبِقُونَ بِهِ مَنْ بَعْدَكُمْ وَلَا يَكُونَ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُمْ ؟) قَالُوا : بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ : (تُسَبِّحُونَ، وَتَحْمَدُونَ وَتُكَبِّرُونَ، ذُبِرَ كُلُّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً) فَرَجَعَ فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، فَقَالُوا : سَمِعَ إِخْوَانُنَا أَهْلُ الْأَمْوَالِ بِمَا فَعَلْنَا، فَفَعَلُوا مِثْلَهُ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) : (ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ) متفقٌ عليه، وهذا لفظ رواية مسلم.

(۱۵۸) بروانہ ژمارہ: ۵۴۴/۱ ز ۶۰.

(۱۵۸) بروانہ ژمارہ: ۵۴۴/۱ ز ۶۰.

(۱۵۹) بوخاری (۵۰۲۵) و موسلیم (۸۱۵).

(۱۶۰) بوخاری (۸۴۲) و موسلیم (۵۹۵).

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودى لى بىن) فەرمووى: ھەژارانى كۆچكەران (موھاجرین) ھاتن بۆ خزمەتى ھەزرىت (دروودى خوائى لەسەر بىن) گوتيان: ئەى پيغەمبەرى خودا! ھەرچى پاىھى بەرزو نازو نىعمەت و بەھرەى پاىھدار ھەيە ھەمووى دارا و دەولەمەندەكان دەيبەن بۆ خويان! فەرمووى: چۆن؟ ھەرزىيان كرد: چونكە ئەوان وەك ئىمە نوپژ دەكەن و وەك ئىمە رۆژو دەگرن و سەرەراى ئەو ھەيش ماليان ھەيە خيرو خيراتى لى دەكەن و بەندى لى دەكړن و بۆ رمزى خودا ئازادى دەكەن، بەلام ئىمە مالمان نيە، لەبەر ئەو ھەخىرمان پى دەكړى و نە بەندەمان بۆ ئازاد دەكړى. پيغەمبەرىش (دروودى خوائى لەسەر بىن) فەرمووى: دەبا شتيكتان فيربكەم كە ئەوانەى پى دەگرنەو، كە پيشتان كەوتن، وە ھەميشەيش پيش ئەوانە دەكەون كە ئىستا وان لەدواتانەو، وە كەس لە ئيوە باشتر نابى و كەس وەك ئيوە ئاوا باش نابى، مەگەر كەسى كە وەك ئيوە بكا، گوتيان: فەرموو بفرموو ئەى پيغەمبەرى خودا! فەرمووى: لەپاش ھەموو نوپژيكي فەرزدەو سى و سى جار (سبحان الله) و سى و سى جار (الحمد لله) و سى و سى جار (الله أكبر) بکەن، گوتى: ديسانەو ھەژارانى كۆچكەران گەرانبەو بۆ خزمەتى ھەزرىت (دروودى خوائى لەسەر بىن) گوتيان: برا موسولمانە دەولەمەندەكانمان ئەو ھەيان بىستۆتەو كە ئىمە دەيكەين وە ئەوانيش وەك ئىمە ھەمان شت دەكەن! پيغەمبەرىش (دروودى خوائى لەسەر بىن) بەم بۆنەيەو ئىشتيشەادى بەم ئايەتە پيرۆزيە كردو فەرمووى: (ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء - المائدة/ ٥٤). واتە: ئەو ھەسايە و فەزل و گەورەيى خوداويە، لەگەل ھەر كەسيكا كە مەيلى ھەبى دەيكا (ش).

٦٥ - باسى بىركردنەو لە مردن و ھيوا كورتى - باب ذكر الموت وقصر الأمل

قال الله تعالى: { كل نفس ذائقة الموت، وإنما توفون أجوركم يوم القيامة، فمن زحزح عن النار وأدخل الجنة فقد فاز، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور } . (آل عمران/ ١٨٥).

وقال تعالى: { وما تدري نفس ماذا تكسب غداً، وما تدري نفس بأي أرض تموت } . (لقمان/ ٣٤).

وقال تعالى: { فإذا جاء أجلهم لا يستأخرون ساعة، ولا يستقدمون } . (الأعراف/ ٣٤).

وقال تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لا تلهكم أموالكم ولا أولادكم عن ذكر الله، ومن يفعل ذلك فأولئك هم الخاسرون، وأنفقوا مما رزقناكم من قبل أن يأتي أحدكم الموت فيقول: رب لولا أخرجتني إلى أجل قريب فأصدق وأكن من الصالحين، ولن يؤخر الله نفساً إذا جاء أجلها، والله خير بما تعملون } . (المنافقون/٩-١١).

وقال تعالى: { حتى إذا جاء أحدهم الموت قال: رب ارجعون لعلي أعمل صالحاً فيما تركت. كلا إنها كلمة هو قائلها، ومن ورائهم برزخ إلى يوم يبعثون، فإذا نفخ في الصور فلا أنساب بينهم يومئذ ولا يتساءلون. فمن ثقلت موازينه فأولئك هم المفلحون، ومن خفت موازينه فأولئك الذين خسروا أنفسهم في جهنم خالدون، تلفح وجوههم النار، وهم فيها كالحون. ألم تكن آياتي تتلى عليكم فكنتم بها تكذبون! } إلى قوله تعالى { قال كم لبثتم في الأرض عدد سنين؟ قالوا: لبثنا يوماً أو بعض يوم فاسأل العادين. قال: إن لبثتم إلا قليلاً لو أنكم كنتم تعلمون، أفحسبتم أنما خلقناكم عبثاً وأنكم إلينا لا ترجعون؟! } . (المؤمنون/٩٩-١١٠).

وقال تعالى: { ألم يأن للذين آمنوا أن تخشع قلوبهم لذكر الله وما نزل من الحق، ولا يكونوا كالذين أوتوا الكتاب من قبل فطال عليهم الأمد فقست قلوبهم، وكثير منهم فاسقون } . (الحديد/١٦). والآيات في الباب كثيرة معلومة.

تیکرای واتای نایه ته کان: واته: هه موو که سی، هه رچی گیانداره تامی تالای مهرگ ده چیژی، کهس له چنگی مردن قوتاری نابی، دمدی بی دهرمانه، مردن برای گهوریه کاتی بو نیه، کهس نازانی کهی دهرمی و له کوئی دهرمی، هه رگاتی مردن بهر وکی به که سی گرت نیتر یه خه ی بهرنادات! نهو کاته ناواتی به لاش و خوژگه ی نابه جی سوودی نیه، که واته نهی موسولمانینه! مشووری خو تان بخون و بزائن مردنتان له پی شه و له پاش مردنیش چه ند گیره و کی شه، مال و منالی غه زه ب ده ستخه پرو و ده سته شکینتان نه کهن و له زی کرو یادی خودا بی ناگاتان نه کهن و، ردزای خودا مه گورنه وه به خو شه ویستی مال و منال، بزائن له پاش مردن بهرزه خه، حه شرده، نه شرده، ژینه و دیه واته: به عته، لیپرسینه و دیه، پردی سیراطه، تهرازوو (میزان) د، مه حکمه مهیه، جا له پاش نه م هه موو کهین و بهینه نهو که سه ی به چنگه کپره و په له پروزه له چنگی ناگری سوری دوزخ قوتاری بی و، به هه شتی به نصیب بی، به راستی سهریهرزو سهر فرازو کامه ران و شادومان خو یه تی، نهو

دەمە زۆر بە باشى دەزانى كە ژيانى جيهان دانەو داوود ئادەمىزادى نەقامو
كورتىبىنى پى ھەلخەلەتاودا كەواتە: تا مەودا ماودو ھەل لەدەست نەچوود بەدەم
بەدەستو بەدل تىكۆشنو بەسەرو بەمال خودا لەخۆتان رازى بكەن، نەبادا وەك
ھەندى كەس لەخۆتان لەكاتى سەرمەرگدا خۆزگەى بەلاش بخوازنو بلىن:
پەرودەگارم! بريا كەمى مەودات دەدام، مەرگت ماودىي دواودەخستم، ھەتا خىرو
چاكە وەپىش خۆم بخەمو، واز لە خراپە بىنمو بىم بە مروڤيكي باش! بەلام تازە
كار لەكار ترازاو، بۆ ئيوە ئەجەل (ئاكام) بەچى دەزانن، كە دەتانهوى ھەروا بە
ئاسانى بەرى بگرن؟!

ناگەپىتەو، چون تىرى تەقاو!
ریشەكەنتەكا، وەك پۆرى دەم باز
تەنگو و شىدارو قوولكەلو بارىك
بەرگى غەرىبىت تازەپەو تەواو!!
دەروون بەربەس كا لە ھەرچى پەستە
لە مردن نرىك لە خودا دوورى!
بغەرموو: نوورى لە باس بوو ھەلە
ھەلبەست بنووسە، تا ھەل لەدەستە
خامە پىي قەرمووم: نەم شىعرە بەستە:-
خەيال كۆچى رەوان لە جەستە!!

وەك كىو دەرووخن ئاكام لە ناكاو
تۆ ماسى ناو تۆر، چنگى مەرگىش گاز!
نەوجا دەتداتە دەست گۆرى تارىك
گەر بە نصيب بىن لۆيىن كفى جاو
مەبەست لە ھەلبەست ھاندانى ھەستە
نايا دەزانى رۆژ بە رۆژ نوورى!
باس باسى مەرگە، نەوەك بەھەلە
خامە! زمانى ھەستى، دە ھەستە
وەكى وەسىتتىن مەل! بۆ خەستە
دل بە كەرويشكەى خەيال پىپەستە:-

ھەروەك لەلایەكى تریشەو، كافردەكان لە سەرمەرگا بەدەم گيانەلاو دەلینو
دەپارینەو: پەرودەگارم! پەشیمانم، بە فریشتەكانت بفرموو: مۆلەتم بدە، سا
بەشكوو فریای خۆم بكەوم و ھەلەى خۆم ھەلبگرمەو، دەست بكەم بەكارى باشو،
رووى رەشى خۆم سپی بكەمەو، نەخیر، ئەمە خەيال پالاو، تازە كار لەكار
ترازاو، با بۆخوى ھەر بلى، قسەى وا بەدمردى ناخوا، تازە ئيوە لە دنیا
دەرجوون و پەردەى خودایى تا رۆژى ژینەو بەرى لى برپونەتەو!

ئەى مەردووم! رۆژى سەختى وا واتان لەبەردنەبیتەو، كە بۆ دوا جار فوو
دەكرى بە سووردا، ھەموو شپرزە دەبنو كەس سەر كەسى ناپەرژى، ئىتر بنەچەو
خزمایەتى و كەسایەتى سوودى نامىنى، وەك نەبى وایە، تا كەى چاك و خراپى

خوتان نافامن و حيهان بهریتە و پیتە و زمرقی و بهرقی خوی هەلتان دەخەلەتینی، لەروژی قیامەتا کار و کردەوەتان هەمووی بە تەرازووی خێرو شەڕ دەکیشری، ئەو تەرازوو بەمووی سەر ناکات، جا ئەوانە ی خاوەنی بیروباوەری باش بوون و کردەوی باشیان کردوو ئەوانە سەنگین و سەلارو بەپێزو بەقەدر دەبن، وەڵی ئەوانە ی بیروباوەریان خراپ بووی و کار و کردەویان ناشیرین بووی، شاد دەبن بە دۆزەخ و دەبی بە زینددانیان هەتا هەتایە، سەرمرای پمزیلی و بی پمزی و ئیش و ئازاری زۆری هەمە جوړیش گری ئاگری سووری دۆزەخ دەمووچاویان باوەشێن دەکا و لیویان وەك داری سووتەمەرۆ و کۆلەوژی تەنووڕ هەلەمەقەجی، پیشیان دەگوتری: ئەمە تۆلە ی بی گوپی خۆتانە کە ئایەتەکانی خوداتان بو دەر دەرکرایەو، گالتهتان پێ دەهات و بەدرۆتان دەزانی.

ئەوانیش لەتەریقیدا دەلێن: پەرەردگاری ئیمە! بەدبەختی و چارەڕەشی خۆمان تووشی ئەم رۆژە رەشە ی کردوین، پێ لە تاوانی خۆمان دەنیین، وا سەرمان کردبوو نەگبەتی لیمان بوو بوو بەخو پیشە، تا حالمان گەشت بەم حالە پیسە، بەراستی سەرلی شیواو و لەرێ دەرچوو بووین، وەڵی ئیستا راستیمان بو دەرکەوت، بە چاوی خۆمان، بەگوپی خۆمان هەموو شتیکیان بو دەرکەوت، ئامان خودایە! لەم ئاگرە دەرمان بینە، پەیمانێ دەدین کە ئیتر نافەرمانیت نەکەین، ئەمجارەش تاقیمان بکەرەو، ئەگەر درۆمان کردەو و چووینەو سەرباری بەرەبۆر، ئەوا خۆمان مۆری ستمگەری و زۆرداری بەخۆمانەو دەنیین، زوڵم و زۆر لەخودی خۆمان دەکەین، خودا چەغەیان لی دەکا، دەرەموی: چەغەتان لی بی وەك سەگ، ئەمە جیگەتانە هەتا هەتایە، جاریکی تر ئەم قەسە ی لەرووی منا نەکەنەو، ئەو دەبوو لەدنیا کۆمەلی لە بەندە باشەکانی من هەمیشە لە من دەپارنەو بەسۆزی دل دەیانگوت: پەرەردگارمان! باوەرمان هیناوە، دە ی تۆیش لە تاوانمان خۆش ببە، گوناھمان ببۆشەو رەحم بەحالمان بفرمەو، بەراستی تۆباشترین خاوەن میھەربانیت و لەهەموو کەسی بەرەحمەتیت، کەچی ئیو لاقرتیتان پێ دەکردن و پێیان پێ دەکەنین و گالتهتان بە کارەکیان دەهات، ئەو دەبوو بەهۆی ئەم رەوشتە پیسەتانەو لەگەڵ ئەو خودا پێداوانەدا یاد و زیکری منتان فرامۆش کرد و بەدەستی خۆتان ئاگرتان بەمالی خۆتانەو نا، وەڵی ئەمەرۆ ئەوان بە پاداشتی باشی

خويان گه‌يشتوون و شادومان بوون به‌مرازی خويان به به‌ری صه‌بری خويان شادومان بوون و نائوميدي و روو‌ره‌شيش بؤ ئيوه ماوه‌ته‌وه، ئه‌وجا دمه‌رموي: له‌سه‌ر زه‌وی چه‌ند سال مانه‌وه ئه‌و ماوه‌يه ئه‌وه‌ی ده‌هينا كه خوتان تووشي ئه‌م گو‌به‌نه بكه‌ن بؤی؟ ده‌لین: ئه‌وه‌نده نه‌بوو زؤر كه‌م بوو، ژيني جيهانمان له‌چاو ژيني ناخوشي بئ برانه‌وی ئیستامانا، وه‌ك دلوپ و ده‌ريا وايه، هه‌موو يه‌ك دوو رؤژ بوو، بگره كه‌مه‌ريش، ئه‌گه‌ر ده‌ته‌وي‌ت ته‌حقيقي بكه‌ی له فریسته‌كاني سه‌رمان بپرسه، كه هه‌موو شتي‌كي ئيمه‌يان ده‌ژمارد، ئه‌ويش دمه‌رموي: به‌راستي چاك خوتان ده‌سته‌پاچه كر‌دوه ئه‌گه‌ر به‌خوتان بزنان، ژيني نه‌بر‌اوه‌ی پر خيرو خوشي به‌هه‌شتي خوتان له پيناو چه‌ند رؤژي‌كي كه‌ما، گو‌پوه‌ته‌وه به‌م ژينه پيسه ئه‌ی به‌دبه‌ختينه! لاتان وابوو ئيمه بؤ هه‌وانته ئيوه‌مان دروست كر‌دوه، واتان ده‌زانی دروست كر‌دنتان بئ هوده‌و بؤش و پوو‌چه‌و له‌پاش مردن ژينه‌وه نيه‌و ئاوا له‌م حاله‌تي كه‌س‌اسي و داماييه‌دا نايه‌نه‌وه به‌رده‌ستي خومان. موسولمانينه! ئه‌وا ئه‌و خه‌لكه‌ی تر بئ ئا‌گاو كاس و بئ هؤش و گو‌شن، ئيوه چي؟ پاش ئه‌م شه‌رحي حال و با‌سی مردن و گو‌رو مه‌ينه‌تيانه‌ی كه له پيشتانه نابئ هؤشي بكه‌نه‌وه، لايه له به‌نده‌يي و طاعه‌ت و ذيكري خودا بكه‌نه‌وه، ئه‌گه‌ر ئیستا كاتي ئه‌وه نه‌بئ ئه‌ی كه‌ی كاتي ئه‌وه‌يه؟ بزنان غه‌يب هه‌ر خودا ده‌يزاني، كه‌س نازاني سبه‌يني چي تووش ده‌بئ، نه‌مان و ئاكام و مه‌رگو مردن شه‌رميان له‌كه‌س نيه، هه‌موو هؤژي، گشت ميلله‌تن، گشت كه‌سئ ماوه‌يه‌كي بؤ دانراوه كه‌ته‌وا‌بوو خوشي ته‌واو ده‌بئ، كه‌واته خوتان له خاوه‌ن نامه‌كاني پيش خوتان حيا‌بكه‌نه‌وه، وه‌ك ئه‌وان مه‌بن، كه به‌ره‌به‌ره له خودا دووركه‌وتنه‌وه دليان به‌زه‌ق و به‌رقی جيهان خوش بوو، به‌هؤی ئه‌وه‌وه دليان ره‌ش و ره‌ق بوو زؤر به‌يان له ريگه‌ی راست لايان دا، ئيوه وه‌ك ئه‌وان مه‌بن، به‌لگوو روو له‌خودا بكه‌ن و به‌دلي‌كي نه‌رمي پر له‌سؤزه‌وه په‌لاماري يادو ذيكري خودا بده‌ن و خه‌ريكي ذيكرو فيكرو يادي خودا بنو، دل بده‌نه قورئان و ئه‌و سونه‌ته پر داناييه‌ی كه به موحه‌مه‌دا بؤتان ره‌وانه كراوه، ئه‌م دووه بكه‌ن به به‌رنامه‌ی ژيان‌تان، تا له هه‌ردوو جيهاندا به‌هوينه‌وه.

۵۷۴/۱^(۱۶۱) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَنْكِبِي فَقَالَ : (كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ) وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رضي الله عنهما يقول : إِذَا أُمِسْتُ، فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتُ، فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ) رواه البخاري.

لهباسی (باب الزهد فی الدنيا) دا رابورد، فهرمووده‌ی یازدهه‌م، زنجیره‌ی - ۵۵ -
بروانه: (۵۵/۴۷۱ ز - ۵۵).

۵۷۵/۲^(۱۶۲) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَا حَقُّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ. يَبِيتُ لَيْلَتَيْنِ إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ) متفقٌ عليه. هذا لفظ البخاري.
وفي روايةٍ لمسلم : (بِيتُ ثَلَاثَ لَيَالٍ) قال ابن عمر : مَا مَرَّتْ عَلَيَّ لَيْلَةٌ مُنْذُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ ذَلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَصِيَّتِي.

دیسان فهرمووی: حه زرهت (دروودی خوی لهسر بن) فهرمووی: همر موسولمانی شتیکی
هه‌بی، که بیه‌وی راسپی‌ری (وه‌صیه‌ت) ی بو بکا هه‌ق وایه دوو شه‌وی به‌سهردا تی
نه‌په‌ری هه‌تا وه‌صیه‌تنامه‌که‌ی به‌نووسراوه‌یی له‌لای خوی دادهنی (ش) نه‌مه‌گفتی
بوخارییه، له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی موسلیمدا ده‌فهرمووی: هه‌ق وایه سی شه‌وی به‌سهردا تی
نه‌په‌ری، ئی‌بینو عومه‌ر (خوا لی‌یان رازی بن) ده‌یفه‌رموو: ئه‌وه‌تی ئه‌م
فهرمووده‌یه‌م له‌ پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی لهسر بن) ژنه‌وتوو، شه‌وی نه‌بووه‌ که
وه‌صیه‌ته‌که‌مم نه‌بووی.

۵۷۶/۲^(۱۶۳) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : خَطَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خُطُوطًا فَقَالَ : (هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا أَجَلُهُ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ) رواه البخاري.

ئه‌نه‌س (خوا لی‌ی رازی بن) فهرمووی: حه زرهت (دروودی خوی لهسر بن) چه‌ند خه‌تیکی کی‌شا،
فهرمووی: ئه‌م یه‌که‌یان ئاده‌میزاده‌و، ئه‌مه‌شیان هی‌واو ئاواته‌که‌یه‌تی‌و، ئه‌مه‌شیان
ئا‌کامه‌که‌یه‌تی، له‌و کاته‌دا که ئا‌وا خه‌ریکه‌و هه‌ر ساته‌ی له‌سه‌ر بارێ‌که‌و به‌دووای

^(۱۶۱) بروانه (۵۵/۴۷۱ ز - ۵۵).

^(۱۶۲) بوخاری (۲۷۲۸) و موسلیم (۱۶۲۷).

^(۱۶۳) بوخاری (۶۴۱۸).

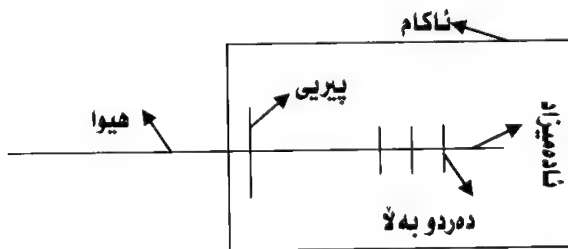
هيوای دوورو دريژدا ويټله، لهپر خهته نزيکه کهيان دهگاته سهري و مردن پري پيا دهگاو يه خه ي پي دهگري (ب).

۵۷۷/۴ (۱۶۴) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : خَطَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَطًّا مُرَبَّعًا، وَخَطَّ خَطًّا فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ، وَخَطَّ خُطَطًا صِغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسْطِ، فَقَالَ : (هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا أَجْلُهُ مُحِيطًا بِهِ أَوْ قَدْ أَحَاطَ بِهِ وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمْلُهُ وَهَذِهِ الْخُطَطُ الصِّغَارُ الْأَعْرَاضُ، فَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا، نَهَشَهُ هَذَا، وَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا نَهَشَهُ هَذَا) رواه البخاري.

عبدالوللای کوری مهسعوود (رمزي خودای ن بئ) فهرمووی: پیغه مبر (دروودی خوی لهسر بئ)

خه تيكي چوار گوښه كيښاو، لهناو نهو خهته چوارگوښه يه وه خه تيكي تری دريژي راکيښا تا دهره وه، ئينجا له ديوي ناووه چهند خه تيكي تری وردی له سره خه ته کهي ناووه كيښا، نهو جا فهرمووی: (دروودی خوی لهسر بئ) نه م خه ته يان کهوا لهناو خهته چوارگوښه که داو خهته ورده کانی له سره نه مه يان ويټنه ئاده ميزاده و، نه م خهته چوارگوښه شيان ويټنه ئاکامه که يه تي، نهو دتاني بهري لي بريوته وه وه له هر چوارلاوه نابلو قه ي داوه، يان فهرمووی: که ماروی داوه و دوری گرتو وه نه م خهته شيان دمر چوو ته دمر وه هيو اکه يه تي و، نه م خهته وردانهش دوردو به لاو مهينه تين، جا نه گهر له هه ندی له م دوردو به لا يانهش قوتاری بوو له هه نديکي تريان قوتاری نابي و وه ک مارو که زنده ده ي که زي! (ب) (*)

(۱۶۴) بوخاری (۶۴۱۷).



(*) نه م شکه نهو ويټنه يه:

به بوجوونی بهنده، نه م شکه به لکه يه کی روشنی تره له سر نهو که: (برياری ويټنه کيشان به پي دروستی و نادرستی مه بست و نیاز دهگوري) چونکه نه م شکه خوی جوړيکه له ويټنه، هيماو ردمزي شتي گياندارو بي گيانی تيډايه، به هر حال نه مه نمونونه يه که جوانه له سر ويټنه ردوا، که واته: کورتو بوخت: (هر ويټنه يي بو مه بست يکی ردوا بي، روايه، هر ويټنه يي بو مه بست يکی نارډوايي

۵/۵۷۸- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ :
(بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا، هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فَقْرًا مُنْسِيًا، أَوْ غِنًى مُطْغِيًا، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا، أَوْ
هَرَمًا مُفْنِدًا، أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا، أَوْ الدَّجَالَ، فَشَرُّ غَائِبٍ يُنْتَظَرُ، أَوِ السَّاعَةِ وَالسَّاعَةِ أَذْهَى
وَأَمْرُ ؟) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

له بهرگی یه که ما، له زنجیره ددها رابورد، (بادروا بالأعمال سبعا...) باسی
(المبادره إلى الخيرات). برپاوه (۷/۹۳ز - ۱۰).

۶/۵۷۹^(۱۶۵)- وعنه قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أَكْثَرُوا ذِكْرَ هَازِمِ
اللَّاتِ) يَعْنِي الْمَوْتَ، رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئەبو هورەیرە (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: حەزەرت (دروودی خوی لسمەر بن) فهرمووی:
بەزوری یادی خۆشیپسینه که بکه نهوه، واتە: یاددی مردن بکه نه! (ت: ح/ح).

۷/۵۸۰^(۱۶۶)- وعن أبي بن كعب (رضي الله عنه): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) إِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، قَامَ فَقَالَ : (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللَّهَ جَاءَتِ الرَّاجِفَةُ تَتَّبِعُهَا
الرَّادِفَةُ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ) قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَكْثَرُ الصَّلَاةِ
عَلَيْكَ، فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ صَلَاتِي ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ) قُلْتُ الرَّبْعَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ
زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ : فَالنِّصْفَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ :
فَالثَّلَاثِينَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ : أَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا ؟ قَالَ :
إِذَا تُكْفِيَ هَمَّكَ، وَيُغْفِرُ لَكَ ذَنْبَكَ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئوبییهی کوری که عیب (خوا لیلی رازی بن) فهرمووی: دەستووری حەزەرت (دروودی خوی لسمەر بن)
وابوو که دوو سییه کی شهو دەرویشت، گه لی جار هه لدهساو دهیفه رموو: (دروودی خوی لسمەر
بن) ئەهی خه لکینه! ئەهی ئاده میزادینه! زیکرو یادی خودا بکه نه، واهات نه فخره
یه که م که جیهان سه رتاپا دینیته له زهوه تهکان و جموجوول، به شوینی دا دی،
نه فخره دووهم که ئاسمان به خویی و هه رچی تیادیه هه موو وهک زهوی ده که ونه

نارهوايه!) برپاوه: تاج به کوردی، بهرگی نویم، لاپه ۲۰۴/۵ ز - ۹۷ف - ۴ف - ۵. وه بو تیگه یشتنی
تهواو لهم بابته برپاوه تاج، کوردی/۴/۱۶۴. (وه رگی).

^(۱۶۵) تیرمیذی (۲۳۰۷).

^(۱۶۶) تیرمیذی (۲۳۰۸).

جوو له جوو و کهو تنه خواریوه، نهی مهردومینه! واهات مردن به خوئی و کیشمه کیشمیه وه، واهات مردن به خوئی و کیشمه کیشمیه وه! گوتم: قوربان! من سه لاوات زور ددهم له دیداری تو، جا کاتی دهستم کرد به تاعه تکردن چهنی دانییم له کاتی طاعه تم بو سه لاواتدان له سره تو؟ فهرمووی: چهند خوټ ناروزو دهکهی، گوتم: کهواته چواریه کی وهخته کهم سه لاوات له سره تو ددهم، فهرمووی: (درودی خوی لی بئ) لی بئ) ناروزوی خوټه، حمز دهکهی زیاتری بکه، نهوه باشتره بوټ، گوتم: ده نیوهی؟ فهرمووی: (درودی خوی له سره بئ) مهیلی خوټه، حمز دهکهی زیاتری بکه، نهوه باشتره بوټ، گوتم: دوو سییه کی؟ فهرمووی: (درودی خوی له سره بئ) ناروزوی خوټه حمز دهکهی زیاتری بکه، باشتره بوټ، گوتم: ده طاعه تکردنم هه موو ته رخان ده کهم بو سه لاواتدان له سره تو، فهرمووی: دهی کهوابی خه می هیچت نه بی، وه خودا له هه موو گونا هه کانت خوټ ده بی. واته: سه لاواتی زور له سره پیغه مبه ر (درودی خوی لی بئ) ده بی به مایه ی خیر و خوټی هه ردو جیهان (ت: ح/ح).

۶۶ - باسی دیدهنی پیاوان بو سه ر گورستان سونه نه، دینیکه ری گور چی بلی:

باب استحباب زیارة القبور للرجال وما یقوله الزائر

۵۸۱/۱^(۱۷۷) - عن بُرَيْدَةَ، (رضي الله عنه)، قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا) رواه مسلم. وفي رواية (فمن أراد أن يزور القبور فليزر فإنها تذكرونا بالآخرة).

بور هیده (خوایی زانی بئ) فهرمووی: حمز رمت (درودی خوی له سره بئ) فهرمووی: نهوه بوو له مه و پیش نه هییم لی ده کردن له دیدهنی گورستان، به لام بزانی: نهوا خودای گه وره ریگهی منی داوه که دیدهنی گوری دایکم بکه م، کهوابوو ئیتر ئیوه دیش دیدهنی گورستان بکه ن، چونکه دیمه نی گورو گورستان یادی قیامت تازه ده کاته وه! (م/تاج).

۵۸۲/۲^(۱۷۸) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، كلما كان ليلتها من رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يخرج من آخر الليل إلى

^(۱۷۷) موسليم (۹۷۷).

^(۱۷۸) موسليم (۹۷۴).

البقيع، فيقول: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوعَدُونَ، غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ) رواه مسلم.

عائيشه (خوا لئى رازى بن) فهرموى: هه موو جارى كه سه رهى شهوى من بوايه پيغه مبهه (درووى خوى له سه ر بن) له كو تا يى شه ودا دهرده چوو، بو دئى گورنشينه كانى گورستانى به قيع و بويان ده پارايه وه و ده يفه رموو: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوعَدُونَ، غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ):

سلاوتان لى بئ مهبه ستم له و موسولمانانه يه كه نه م گورستانه بووه به مالى دواروژيان نهى مردوو ده كان! نه و به لئيهى پيتان درابوو كه نه و زيندووانهى له دواى نيووه ديئ، خواناخا زووو يان درهنگ نه وانيش دهمرن و ديئ بو لاتان نه و نه و به لئيه روژ به روژ ديتيه جي و هه ر روژدى ده سته يئ ديئ بولاتان، نيمه يش - خوا هه ز كا - پيتان ده كه ينه وه، خودايه! له دانيشتوانى گورستانى به قيع خوش ببه (م/تاج).

۵۸۳/۲ (۱۶۹) - وعن بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه)، قال: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعَلِّمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ أَنْ يَقُولَ قَائِلُهُمْ: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ) رواه مسلم.

بورده يده (خوا لئى رازى بن) فهرموى: جاران پيغه مبهه (درووى خوى له سه ر بن) يارانى فير ددكرد، كاتى دمرؤن بو گورستانه كان قسه كه ريان بهه رموو: (السلام عليكم اهل الديار من المؤمنين والمسلمين، وإنا إن شاء الله بكم لاحقون، أسأل الله لنا ولكم العافية): سلاوتان لى بئ نهى دانيشتوانى نه م خانه يانه، له موسولمان و خاوه باومرتان، نيمه ش - خودا يار بئ - هاكا پيتانه وه نيشتين و هاتين بولاتان، داواى ناسوودديى و خير و خوشى له خودا ده كه م، بو خوشمان و بو نيوه ش (م).

۵۸۴/۴ (۱۷۰) - وعن ابن عباس، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ : مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِقُبُورٍ بِالْمَدِينَةِ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ فَقَالَ : (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ، يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ، أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالْآخِرِ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئيبنو عه بباس (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سههه بئ) له لای گۆرستانیکى مه دینه وه تیپه ری، رووی تی کردن و فهرمووی: سلاوو دروود له ئیوه ئه ی دانیشتوانی ئه م گۆرستانه! خودا له ئیمه شو له ئیومش خویش بئ، ئیوه پیشینانی ئیمه و ئیمه ش به شوین ئیوه دا وا دین (ت: ح/ح).
له بهر ئه وه ی ئه م بابه ته زۆر هه ست بزوینه ئه م روون کردنه وه ی له سههه ده نووسین:

۱. دینی گۆرو گۆرستان سوننه ته، بۆ ژن و بۆ پیاو، به مه رجی بئ شه رعی تیادا روو نه دات، هه زره تی عایشه (رمزای خودای ئی بن) دینی گۆری میردو باوک و برای خوی کردووه، پیغه مبه ریش گوته ی کاتی دینی گۆرستانی فی رکرد، وه ک له سه حیجی موسلیما ده فهرموئ.
۲. سلاو کردن له مردوو سوننه ته، ناوه ینانیان، به ناوی خویان، به ناوی گۆرستانه که یانه وه دروسته، وه ک: سلاوت ئی بئ ئه ی پیغه مبه ری خودا، ئه ی باوکه، ئه ی دایه .. تاد ئه ی دانیشتوانی گۆرستانی شی محیدین...
۳. ئاراسته کردنی قسه و گفتوگۆ بۆ مردوو دروسته، قسه کردن له گه لیا نا دروسته.
۴. له کاتی سلاو کردن و قسه کردن له گه ل دانیشتوانی گۆرستاندا و پارانه وه بۆیان، روو تی کردنیان سوننه ته.
۵. دروسته گۆرستان ناو بنری.
۶. دینی گۆر، مردن یاد ده خاته وه، دل نه رم ده کا.
۷. دینی گۆرستان له شه ودا سوننه ته.
۸. دینی که سوکار، هی مردووی خویان سوننه ته. وه ک دایک و باوک و براو خوشک و هاو سههه ... تاد. چونکه پیغه مبه ر خوی دینی گۆری دایکی کردووه.

۹. لهراستیدا زۆر شت ههیه لیکۆلینهوهی زۆرو قوول کردنهوهی زۆرباش نیه، کهواته: رهشه خهڵکو عهوام زهحمهته لهم جووره شتانه بهتهواوی تی بگهن، نهوهی کردوو یانه بهعادمته پیچهوانهی فهرمانی روۆشنی شهرع نیه، ری ئی گرتنی کاریکی ناباشه.

چونکه مؤدیرن کردنی ههموو تهصهرو فیکی عهوام سههر بۆ پیچهوانهی مه بهست دهکیشی، برپاوه: شهرحی سهحیحی موسلیم - نهوهوی ج/ ۳ ص ۱۲۷، ج/ ۷ ص ۴۱، تاج الاصول ج/ ۱ ص ۲۸۱ کوردیبه کهی ل - ۵۹۱ هـ - ۲۲۷. مغنی المحتاج. شهرحی منهاج، ج/ ۱ ص ۳۶۵، ج/ ۳ ص ۶۹، فتح المعین ص ۵۱، فیهقی ئاسان به کوردی، بهرگی یه کهم، لاپه ره/ ۴۰۰ ههتا ۴۰۷ (باسی سهردانی مزگه وته کهی پیغه مبهرو مهرقه دی پیرۆزی) ۲۰۰۰/۵/۵ (وهرگیڕ).

۶۷ باسی نهوه خراپه مهرگ به ناوات بخوازی، مه کهر له ترسی تووشبوونی نازاوهی نایینی، نهوه قهیدی نیه

باب کراهیه تمنی الموت بسبب ضر نزل به ولا یأس به اخوف الفتنه فی الدین
 ۵۸۵/۱^(۱۷۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ :
 (لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ إِمَّا مُحْسِنًا، فَلَعَلَّهُ يَزْدَادُ، وَإِمَّا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ يَسْتَعْتَبُ) متفقٌ عليه،
 وهذا لفظ البخاري.

وفي رواية لمسلم عن أبي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ، وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ، إِنَّهُ إِذَا مَاتَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ، وَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنُ عُمْرُهُ إِلَّا خَيْرًا).

ئهبو هورپه ره (خوا لێی رازی بێ) له چه زرده تهوه دمفه رموی (درودی خودای له سههر بێ) کهستان مهرگ به ناوات مهخوازن، چونکه نهوهی خوی باشه و پیاو چاکه سا به لکوو باشت ده بێ و پتر چاکه دهکا، نهوهیشی خۆی خۆی خراپه و پیاو خراپه سا به شکوو خودای گه وهه مۆله تی بدا تا تهوبه دهکا و دهگه رپته وه! (ش) ئه مه گفتی بوخارییه، گێرانه وهی موسلیم ناوايه: ئهبو هورپه ره (خوا لێی رازی بێ) فهرمووی: چه زرمته (درودی خوی له سههر بێ) فهرمووی: کهستان خۆزگه بۆ مردن نه خوازی و بهر له وهی خۆی بێ داوی

(۱۷۱) بوخاری (۵۶۷۲) و موسلیم (۲۶۸۲).

نهکا، چونکه که مرد کردهوی دهبریتهوه، تهمهنی دریش بؤ موسولمان هه
خیری پتر دهکا.

۵۸۶/۲ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : لا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لَضَرَّ أَصَابُهُ فَإِنْ كَانَ لِأَبَدٍ فَاعِلًا ، فَلْيَقُلْ : اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي ، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي (متفق عليه).

۵۸۷/۳ - وعن قيس بن أبي حازم قال : دخلنا علي خباب بن الأرت (رضي الله عنه) نعوذه وقد اکتوى سبع كيات فقال : إن أصحابنا الذين سلفوا مضوا، ولم تنقصهم الدنيا، وإنا أصبنا ما لا نجد له موضعاً إلا التراب ولولا أن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهانا أن ندعو بالموت لدعوت به ثم أتينا مرة أخرى وهو يني حائطاً له، فقال : إن المسلم ليؤجر في كل شيء ينفعه إلا في شيء يجعله في هذا التراب. متفق عليه، وهذا لفظ رواية البخاري.

قهيس (خوا لیس رازی بن) فهرمووی: چووین بؤلای خهباب، نهخوش بوو، سهزمان لی دا، له چهوت لاهه سکی خوئی داخ کردبوو، فهرمووی: نهو هاورپیانهمان که سهریان نایهوهو له دونیا دهرچوون له پیس ئیمهوه، دونیا له پاداش و پایه بهرزی نهوانی هیچ کهم نه کردهوه، وهلی ئیمه نهوهنده مال و سامانمان دهست کهوتوو له خاكا نهبن جیگهی نابیتهوه (مهگهر لهترسی دزو دروژن لهناو خاكا بیشارینهوه) پیغهمهبر (دروودی خوئی لهسهر بن) یاساخی کردوو لهیمان که مهرگ به ئاوات بخوازین، نهگینا مهرگی خوّم به ئاوات دهخواست، لهوهودوا جاریکی تریش چووینهوه بؤلای، خهریک بوو دیواریکی خوئی دروست دهکرد، فهرمووی: موسولمان ههرچی صهرف بکاو مهبهستی رمزای خودا بی پاداشی باشی لهسهر وهردهگری، مهگهر شتی له خوّل و قوردا خهرج بکری و بؤ خانوو صهرف بکری (ش).

۶۸ - باسی پاریزو سل کردن له گوناوهو دوورگرتن لهشتی گوماندار

باب الورع وترك الشبهات

قال الله تعالى: { وتحسبونه هيناً وهو عند الله عظيم }.

(بوخاری (۵۶۷۱) و موسلیم (۲۶۸۰) بروانه (ژماره: ۱۶/۴۰-ز-۳)

(بوخاری (۵۶۷۲) و موسلیم (۲۶۸۱)).

واته: ئیوه ئهو بوختانه گهوردیه به شتیکی سووک و ئاسان دادەننێن و کردووتانه به بنیشتەى خوڤه‌ى خۆتان، وەلحال ئه‌وه لای خودای گه‌وره‌و مه‌زن دادەنریت به‌ تاوانیکی زۆر زل.
وقال تعالى: { إن ربك لبالمرصاد }.

واته: خودا واله که‌مینی تاوانباردا، ها‌کا ته‌قانی به‌ بنا‌گویدا.

٥٨٨/١ (١٧٤) - وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ، اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ، وَقَعَ فِي الْحَرَامِ، كَالرَّاعِي يَرْعى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحْرَمَهُ، أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ : أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ) متفق عليه. وَرَوَاهُ مِنْ طُرُقٍ بِالْفَاظِ مُتْقَارِبَةٍ.

نوعمانی کوری به‌شیر (زمای خودای لی بن) فه‌رمووی: به‌گوئی خوّمم بیستم له‌زاری پیغه‌مبه‌ر (درودو سلاوی خودای گه‌وره‌ی لی بن) ده‌یفه‌رموو: شتی چه‌لال دیارو ناشکرایه‌و بوخوی هاوار ده‌کا که‌ چه‌لاله‌، چه‌رامیش به‌هه‌مان شیوه‌، به‌لام له‌م ناو به‌ینه‌دا هه‌ندی شت هه‌ن دووبه‌یینین و له‌هه‌ندی رووه‌وه هه‌ردوولا ده‌چن، له‌به‌ر ئه‌وه‌ گه‌لی که‌س حوکه‌مه‌که‌یان نازانن (به‌لام زانایانی ئایین له‌پاش په‌یجوری و لی‌کۆلینه‌وه‌یه‌کی باش حوکه‌مه‌که‌یان ده‌دۆزنه‌وه‌و بریار ده‌دن که‌ چه‌لالن یان چه‌رامن) جا ئه‌وه‌ی که‌ خوی بیاریزی له‌ شتی شوبه‌ه‌دارو گومان لی‌کراو، ئه‌وه‌ ئایین و نامووسی خوی له‌نه‌نگو لکه‌ ده‌پاریزی. به‌لام ئه‌وه‌ی که‌ تووخی شتی شوبه‌ه‌دارو گومان لی‌کراو ده‌که‌وی خاونه‌خواسته‌ تووشی ده‌بی به‌ شتی چه‌رامیشه‌وه‌، وه‌ک چۆن شوان ئه‌گه‌ر ران له‌ ده‌وروبه‌ری پا‌کژو پاوه‌ند بله‌ومرپینی به‌ره‌به‌ره‌ رانه‌که‌ له‌ پاوه‌نده‌که‌یش ده‌له‌وه‌رێ. باش نا‌گادارب‌ن! که‌ هه‌موو پادشایی به‌ستو پاوه‌ندیکی تایبه‌تی خوی هه‌یه‌، بزائن که‌ به‌ستو پاوه‌ندی خودایش ئه‌و شتانه‌یه‌ که‌ چه‌رامی کردوون!

باش ناگاداربن که گوئمه يه کؤشت هه يه له ناو جهسته دا ئه گهر ئه و گوئمه
کؤشته سازو باش بوو ئه و جهسته يش هه موو سازو باش ده بئ، به لام ئه گهر ئه و
گوئمه يه خراب بوو ئه و جهسته يش هه موو خراب ده بئ، بزنان که ئه و گوئمه يه
بريتيه له دل، دلي پاک و جهسته ي پاک دلي پيس و جهسته ي ناپاک (ش).

۵۸۹/۲ - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجَدَ ثَمْرَةً فِي
الطَّرِيقِ، فَقَالَ: (لَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَأَكَلْتُهَا). متفقٌ عليه.

ئهنه س (خوا لئي رازي بي) فهرمووی: پيغه مبه ر له سه ره پي ده نكي خورماي دوزيه وه
فهرمووی: نه بادا هي زه كات بي ئه گينا دميه خوارد (ش).

۵۹۰/۳ - وعن الثَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ (رضي الله عنه) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ)
رواه مسلم.

نه واسي كوري سه معان (خوا لئي رازي بي) فهرمووی: له باره ي چا كه و خراپه وه له
پيغه مبه رم پرسى (درووي خوي له سه ر بي) فهرمووی: چا كه بريتيه له خوي شيرين و رهفتاري
جوان! زوربه ي چا كه بريتيه له ره وش به رزي، خراپه يش بريتيه له وش ته ي دل
ئاوي بي ناخواته وه لئي دوو دليت كه بي گه رده يان نا، له به ر ئه وه ي هه ز نا كه ي
كه س پي بزاني! (م).

۵۹۱/۴ - وعن وابصة بن معبدٍ (رضي الله عنه) قال: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (جِئْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟) قُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ: (اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ: مَا
أَظْمَأْتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَأَظْمَأْتُ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ، وَإِنْ
أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَقْفَوْكَ) حديثٌ حسن، رواه أحمد، والدارمي في (مُسْنَدَيْهِمَا).

وابيصه ي كوري مه عبه د (خوا لئي رازي بي) فهرمووی: چوو مه خزمه تي پيغه مبه ر
(درووي خوي له سه ر بي) فهرمووی: دزمانم هاتووي له سه ر چاو ي چا كه ده پرسيت، گوتم: به لئ
وايه، فهرمووی: پرسيار له دلي خوت بكه و راي دلي خوت و مر بگه ر، دل پيش ئه وه ي

(۱۷۵) موسليم (۲۰۵۵) و موسليم (۱۰۷۱).

(۱۷۶) موسليم (۲۵۵۲).

(۱۷۷) المسند للأمام أحمد ۴/۲۸۸ وسنن الدرامي ۲/۲۴۵ - ۲۴۶.

تاوان نووری بکوژینیتتهوه، بهسروشت ههست بهچهشنى چاك و خراپ دهكا، لهگهل ئهوهيشدا چاكه ئهوهديه دل و دهرهون متمانهى پى بكن، گوناھيش ئهوهديه كه له دهرهونا جىى نهبيتتهوه، دل پىى نهكریتتهوهو ببى بههوى دوو دلى و دلپراوكى، سههرپاى ئهوهديش نهقام و نهزانهكانيش پاى لهسهه ددهن و پىت دهلین: ئههه ههقهو بهههله ههتوا لهسهه فهتوات بو ددهن! نهوهوى دمههرموى: فهرموودميهكى جوانه، نيمامى ئهحمدهو شىخى داريمى (رمزى خودايان لى بن) له دوو موسنهدهكهى خوياندا گىراويانهتهوه.

۵/ ۵۹۲^(۱۷۸) وعن أبي سِرْوَةَ بكسر السين المهملة وفتحها عُقْبَةُ بن الحارث (رضي الله عنه) أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةَ أَبِي إِهَابٍ بنِ عَزِيزٍ، فَأَتَتْهُ امْرَأَةً فَقَالَتْ: إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَالتِي قَدْ تَزَوَّجَ بِهَا، فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ: مَا أَعْلَمُ أَنَّكَ أَرْضَعْتَنِي وَلَا أَخْبَرْتَنِي، فَرَكَبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْمَدِينَةِ، فَسَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَيْفَ، وَقَدْ قِيلَ ؟)، فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ. رواه البخاري.

ئهبو سىرودهه فهرمووى: عوقبهى كورى حارث (خوا لىس رازى بن) فهرمووى: ژنيكم ماره كرد، كچى ئهبو ئيهابى كورى عهزىز بوو، كه چى ئافرهتيكى رهشمان لى پهيدا بوو دهىگوت: مهكم داوه بهههردووكتان، منيش پييم گوت: من تا ئىستا ئاگام لهشتى وا نيهه كه تو مهكم بهمن دابى، وه بهمنيش نهگوتوه، جا ههئسامو سووار بووم چووم بو مهدينه بو خزمهتى پيغمههبر (درودى خوى لسهه بن) ئههم عهرزى كردو گوتم: ئهه ژنه درو دهكا، كه چى پيغمههبر (درودى خوى لسهه بن) رووى كرد بهولاوه، منيش لهولاوه چوومه بهردهمى و عهرزيم كردهوه: ئهه ژنه درو دهكا. جا فهرمووى: چى لى دهكهى ئهه به قسهى خوى دهلى گوايه شيرى داوه بهههردووكتان ئيتر چون لهگهل ئهه ژنه دا دلت بهراى دهدا كوؤببيتتهوه، واز لهو ئيشه بيئه، گوتى: ئيتر لى جياووومهوهو بو دلتيايش تهلاقم دا ئهويش شووى كرد بهكابرايهكى تر (بوخارى/تاج).

۵۹۳/۶^(۱۷۹) - وعن الحسن بن علي رضي الله عنهما، قال : حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (دَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ) رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح.

لهباسی (باب الصديق) دا رابورد، فهرموودهی (دع ما یریک الی...) بروانه: (۲/۳۵۵ - ۴).

۵۹۴/۷^(۱۸۰) - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت : كَانَ لِأَبِي بَكْرٍ الصَّدِّيقِ، (رضي الله عنه) غُلَامٌ يُخْرِجُ لَهُ الْخَرَجَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَأْكُلُ مِنْ خَرَجِهِ، فَجَاءَ يَوْمًا بِشَيْءٍ، فَأَكَلَ مِنْهُ أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ لَهُ الْغُلَامُ : تَذَرِي مَا هَذَا ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : وَمَا هُوَ ؟ قَالَ : كُنْتُ تَكْهَنْتُ لِإِنْسَانٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَا أَحْسَنَ الْكَهَانَةَ إِلَّا أَنِّي خَدَعْتُهُ، فَلَقِيتِي، فَأَعْطَانِي بِذَلِكَ هَذَا الَّذِي أَكَلْتُ مِنْهُ، فَأَدْخَلَ أَبُو بَكْرٍ يَدَهُ فَقَاءَ كُلَّ شَيْءٍ فِي بَطْنِهِ، رواه البخاري.

عائشه (خودا نیس خوښوود بن) فهرمووی: باوكم نه بوبه كرى صهديق (خوای نیس رازی بن) غولامیكى هه بوو، روژانهی ده دا به نه بوبه كر ئیتر هه رچی تری پهیدا ده كرد بو خوی بوو، نه بوبه كرىش كه ئی جار لهو روژانهیهی ده خوارد، روژئ غولامه كه له باتی روژانه كهی سه ری شتیكى بو هیئا، نه ویش لیی خوارد، جا غولامه كهی پیی گوت: ده زانی نه مه چییه؟ فهرمووی: بوچی چی بوو؟ گوتی: له سه رده می نه قامی (نه زانی: جاهلیهت) دا، جارئ فالَم بو مروفتن گرتنه وهو گه رچی فالگرتنه وهیش باش نازانم، به لام خوَم ئی كرد به كو له نانی (كاهین) و خه له تانم، جا تووشی بووم له باتی نه وه نه م شتهی دا پیم كهوا تو لیئ خوارد، نه مهی تو خواردت به فال گرتنه وهو به فیل پهیدا كراوه، ئیتر نه بوبه كر په نجهی كرد به قورگی خوایاو خوی پشاننه وهو هه رچی له ناو سكیدا بوو هه ئی هیئا نه وه! (ب).

۵۹۵/۸^(۱۸۱) - وعن نافع أن عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه)، كَانَ فَرَضَ لِلْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ أَرْبَعَةَ آلَافٍ، وَفَرَضَ لِابْنِهِ ثَلَاثَةَ آلَافٍ وَخَمْسَمِائَةٍ، فَقِيلَ لَهُ : هُوَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ فَلِمَ نَقَصْتَهُ؟ فَقَالَ : إِنَّمَا هَاجَرَ بِهِ أَبُوهُ يَقُولُ : لَيْسَ هُوَ كَمَنْ هَاجَرَ بِنَفْسِهِ. رواه البخاري.

(۱۷۹) تیرمیذی (۲۵۲۰).

(۱۸۰) بوخاری (۲۸۴۲).

(۱۸۱) بوخاری (۳۹۱۲).

نافع (خوالئى رازىي بن) فەرمووى: عومەرى كۆرى خەتتاب (خۆشئوودى خوداى لەسەر بى) كاتى جىئشەين (خەلىفە) بوو، بۇ كۆچەرە پېشىنەكان سەرى چوار ھەزار درەمى مووچەو بەرات بېرىنەو، بەلام بۇ عەبدوللاى كۆرى سى ھەزارو پىنج سەد درەمى مووچە بۇ بېرىبۇو، جا پىيان گوت: خۇ ئەوئش لە كۆچكارانە وەك ئەوان لە مەككەو، بۇ پاراستنى ئايىنى خۇى، كۆچى كىردووە بۇ لاى پىغەمبەرى خودا لە مەدىنەى پىرۇز، كەواتە بۇ كەمى بۇ دادەنىي؟ فەرمووى: ئاخىر ئەو دايك و باوكى كۆچيان پى كىردووەو لەكاتى كۆچ كىردندا منال بوووەو شوپن دايك و باوكى كەوتووەو، واتە: مەبەستى عومەر (خوالئى رازىي بن) ئەو بوو ئەو كەسەى بەھۆى كەسىكى ترەو كۆچى كىردبى وەكوو ئەو نىيە كە سەربەخۇ خۇى كۆچى كىردبى، لەبەر ئەو بۇ دووربىنى (احتياط) كەمترى بۇ دادەنا (ب).

۵۹۶/۹^(۱۸۲) - وعن عطية بن عروة السعدي الصحابي (رضي الله عنه) قال قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (لا يبلغ العبد أن يكون من المتقين حتى يدع مالا بأس به حذراً مما به بأس)). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عەطىيە (خوالئى رازىي بن) لە پىغەمبەرەو (دروودى خوالئى لەسەر بن) دەفەرموى: بەندە ھەتا لەترسى ئەوہى كە تووشى خراپە نەبى واز لەھەندى شتى تىرىش نەھىنى، كە بە ظاہىرى شەرع رەوايە بى گەردەو دروستە، بەندە ھەتا لەترسى خودا ئەمە حالى نەبى، ناگاتە پاىەو پلەو رىزى بەرزى پياوچاكان و تەقواكاران! (ت:ح/ح).

۶۹ - كۆشەگىرى لەكاتى خراپ بوونى خەلكو رۇزگارا سوننەتە، ھەروا لەترسى نازاوەى ناىنى و تووشبوونى نازەوايى و شتى گوماندارو نەم جۆرە شتانە باب استحباب العزلة عند فساد الناس والزمان أو الخوف من فتنة الدين أو وقوع في حرام وشبهات ونحوها

قال الله تعالى: { ففروا إلى الله إني لكم منه نذير مبين } . (الذاريات/ ۵۰).

واتە: لەدەست ھەموو شتىكى خراپو لەتاو تۆلەى سەختى خراپەو تاوان تا زوو لەدەستيان رابكەن و روو لەتاعەتى خودا بكەن، درەنگە، من زۆر باش لەم لاىەنەو ترستان دەخەمە بەر.

۵۹۷/۱^(۸۳) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه)، قال : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ) رواه مسلم.

سعد (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: ژنہوتم لہ حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) دہیفہرموو: خودا بہندہی لہ خودا ترسی دہولہمہندی شاروہی خوُش دہوی! (م) ئیمامی نہوہوی (رمزی خودای ن بن) دمفہرموی: مہبہست لہ دہولہمہندی دلتیریو دہولہمہندی دہروونہ وک لہ فہرموودہیکہ لہ پیشہوہ رابورد.

۵۹۸/۲^(۸۴) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال : قال رَجُلٌ أَيْ النَّاسِ أَفْضَلُ يَارَسُولَ اللَّهِ ؟ قال : (مُؤْمِنٌ مُجَاهِدٌ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) قال : ثم من ؟ قال : (ثم رَجُلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شَعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يَعْبُدُ رَبَّهُ). وفي رواية (يَتَّقِي اللَّهَ. وَيَدْعُ النَّاسَ مِنَ شَرِّهِ) متفقٌ عليه.

ئہبو سہعیدی خودری (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: پیایئ عہرزی حہزردتی کرد: قوربان! ئہی رہوانہ کراوی خودا! کام کہسہ پایہی ہمرہ بہرزہ؟ فہرمووی: ئہو موسولمانہی کہ بہسہرو بہ مال لہرپیگہی خودادا غہزا بکا یان لہ پیناوی سہرہرزئی ئایینا بہگیان و بہ سامان تیَبکُوشی، گوتی: ئہی لہ پاش ئہو کیئ تر پایہی لہلای خودا زور بہرزہ؟ فہرمووی: ئہو موسولمانہی کہلہ پہنایہکا خودای خوئی بہجوانی دہپہرستی و لہ قہرہبالغی کہنار دہگری، لہ گیرانہوہیکہ، وہ لہ خودای خوئی دہترسی و نازاری کہسیش ناداو شہری خوئی لہمہردووم لادہدا (ش).
۵۹۹/۳^(۸۵) - وعنه قال : قال رسولُ الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ. وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَفِرُّ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ) رواه البخاري:

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) فہرمووی: ہاکا ئہو رورژہ ہات کہ مہردووم دہکہونہ چہرخیکی خراپی واوہ پیای موسولمان لہبہر نازاوی زور و لہتاو ناشووب و فہرتہنہ بہنایینی خویموہ رہو دہکاو ہہلدئ و شوین نازدل و

^(۸۳) موسليم (۲۹۶۵)، بېروانہ (۵۲۲).

^(۸۴) بوخاری (۲۷۸۶) و موسليم (۱۸۸۸).

^(۸۵) بوخاری (۱۹).

گهله‌رانی خوی ده‌که‌وئو به لوتکه‌ی شاخه‌کان و به له‌ومرپ‌گاکانه‌وه گریان ددها، نه‌م رانه لهو روژدها باشت‌ین مائی نه‌و موسوئمانه گوشه‌گیریه! (ب).
 ۶۰۰/۴ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه). عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :
 (ما بعث الله نبيا إلا رعى الغنم) فقال أصحابه : وأنت ؟ قال : (نعم، كنت أراعاها على قراريط لأهل مكة) رواه البخاري.

نه‌بو هورده‌یره (رمزای خودای لی بن) فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسه‌ر بن) فه‌رمووی:
 هه‌موو پیغه‌مبه‌ری که خودا ره‌وانه‌ی کردبی شوانی رانی کردوو! یارانیشی (رمزای خودایان لی بن) فه‌رموویان: هه‌تا تویش؟ فه‌رمووی: به‌لی منیش، به‌چهند قرائی رانم بو خه‌لکی مه‌ککه ده‌له‌ومراند! (بوخاری، رحمة‌ه له گویری نازداری).
 ۶۰۱/۵ - وعنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أنه قال : (من خير معاش الناس رجلٌ ممسكٌ عنان فرسه في سبيل الله، يطير على منته، كلما سمع هيلة أو فرعة، طار عليه يتغي القتل، أو الموت مظائه، أو رجلٌ في غيمة في رأس شعبة من هذه الشعف، أو بطن وادٍ من هذه الأودية، يُقيم الصلاة ويؤتي الزكاة، ويعبد ربه حتى يأتيه اليقين ليس من الناس إلا في خير) رواه مسلم.

دیسان فه‌رمووی: چه‌زهرت (دروودی خوی لسه‌ر بن) فه‌رمووی: باشت‌ین گوزمرانی مه‌رددووم گوزمرانی نه‌و پیاوه‌یه، که شیرانه جلّه‌وی ماینه‌که‌ی به‌ده‌سته‌وده‌بی و هه‌میشه ناماده بی بو غه‌زا له‌ریگه‌ی خودادا، هه‌ر که له‌گه‌ل هاواری، یان هاتوهاواریکی به‌ر گوئ که‌وت گورج فرکه‌ی لی بکاته سه‌رپشتی ماینه‌که‌ی و کو له مردن و کوشتن نه‌کاته‌وه‌و کوئ خه‌ته‌رو مه‌ترسی لی بکری خوی بو بکوئی، وه‌ها ناشقی شه‌هیدبوون بی، یان گوزمرانی نه‌و پیاوه‌یه که برکی نازده‌لی ورده‌ی هه‌یه، له لوتکه‌ی شاخیکدا، یان له‌ناو دوئی له‌م دوئلاندها به‌خیویان ده‌کاو دوور ده‌گری له‌خرابه و خراپه‌کاران، له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا نویژیکی جوان ده‌کاو خو به‌باشی زه‌کات ددها و ناوا خودای خوی ده‌به‌رستی هه‌تا مردن - که شتیکی روون و ناشکراو بی گومانه له‌سه‌ر نه‌و حاله باشه - ده‌گاته سه‌ری، له‌و ماوه‌یه‌دا ده‌خلی به‌سه‌ر که‌سه‌وه نییه، مه‌گه‌ر به‌چاکه! (موسلیم، رمزای خودای لی بن).

(۱۸۷) موسلیم (۱۸۸۹).

(۱۸۷) موسلیم (۱۸۸۹).

۷۰ - باسی خیری تیکه‌لی و هامشوی یه کتری و حازربوونی جومعه و جماعه‌ت و کومه‌لکای خیری مه‌ردوو و کۆری زانست و یادو زیکیان و سەردان له نه‌خۆشیان و ناماده‌بوونی ته‌رمی مه‌ردوو یان و یارمه‌تی و داندانه‌وه‌ی نه‌داراو ئاتاجیان و شاره‌زا کردنی نه‌زانیان و وینه‌ی نه‌مانه‌و شتی تریش که سوودی کۆمه‌ل و ناده‌میزادی تیایی. وه‌ک فه‌رمان کردن به‌چاکه‌و جله‌وگیری له‌ خراپه، بو‌که‌سی توانای نه‌وه‌ی هه‌بی. وه‌ خو‌ دووربگری له‌ نازاردان و نارام بگری له‌ سه‌ر نازاری خه‌ک:

باب فضل الاختلاط بالناس وحضور جمعهم وجماعاتهم ومشاهد الخير ومجالس الذكر معهم وعيادة مريضهم وحضور جنازتهم ومواساة محتاجهم وإرشاد جاهلهم وغير ذلك من مصالحهم لمن قدر على الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وقمع نفسه عن الإيذاء والصبر على الأذى.

يقول المؤلف الإمام النووي (رضوان الله تعالى عليه): اعلم أن الاختلاط بالناس على الوجه الذي ذكرته هو المختار الذي كان عليه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وسائر الأنبياء صلوات الله وسلامه عليهم، وكذلك الخلفاء الراشدون، ومن بعدهم من الصحابة والتابعين، ومن بعدهم من علماء المسلمين وأخبارهم، وهو مذهب أكثر التابعين ومن بعدهم، وبه قال الشافعي وأحمد، وأكثر الفقهاء رضي الله عنهم أجمعين:

ئيمامی نه‌وه‌ی (رمزای خودای گه‌وره‌ی ئی بی و پر گۆری پیرۆزی له‌نوورو و رحمه‌تی خودای مه‌زن بی) ده‌فه‌رموی: ئه‌ی برای موسولمان! بزانه‌ تیکه‌لی و ناموشۆ و گوزهران له‌گه‌ل مه‌ردوو ودا له‌سه‌ر ئه‌و شیوه‌یه‌ی که گوتمان په‌سه‌ندی خوداو پیغه‌مبه‌رو گشت پیغه‌مبه‌ره‌کانی تره (درووده‌کانی خوداو و رحمه‌ت و میهری خودایان ئی بی) هه‌روا په‌سه‌ندو هه‌لبێزاردی جینشیننه‌ شاره‌زاکان و یارانێ پیغه‌مبه‌رو چینی دووه‌می موسولمانان (که پێیان ده‌گوترێ تابیعین) و زانیان و پیاوچا‌کانی موسولمانانه، له‌هه‌موو چه‌رخیکا، هه‌روا، ریباز (مذهب) ئیمامی شافعی و ئیمامی ئه‌حمه‌د و زۆربه‌ی زۆری زانا شه‌رع‌زانه‌کان، خو‌شنوودی خودا له‌هه‌موویان بی.

قال تعالى: { وتعاونوا على البر والتقوى } ﴿ المائدة : ۲ ﴾ والآيات في معنى ما ذكرته كثيرة معلومة.

ئیمامی نه‌وه‌ی بو‌چه‌سپاندنی فه‌رمایشته‌که‌ی خو‌ی ئه‌م نایه‌ته‌ ده‌کا به‌شایه‌ت و به‌لگه‌و ده‌فه‌رموی: ئه‌وه‌تا خودای مه‌زن ئه‌مه‌ ده‌چه‌سپینێ و ده‌فه‌رموی: ئه‌ی موسولمانینه! پشتی یه‌که‌تری بگرن و له‌سه‌ر کاری چاکه‌و کرده‌وه‌ی باش که‌له‌ومرز بکه‌ن و به‌کۆمه‌لی هه‌موو خێرو باشه‌یی بکه‌ن! هه‌روه‌ک گه‌لی نایه‌تی پیرۆزی تر له‌م باب‌ه‌ته‌وه‌ هه‌یه‌و زانا‌کان ده‌یانزانن!

۷۱ - باسی بئ هه وایی و خاکیتی و ملکه چ کردن بۆ موسولمانان:

باب التواضع وخفض الجناح للمؤمنين

قال الله تعالى: { وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ } . (الشعراء/ ۲۱۵)

ئەى پيغه مبهري بهريزو خو شهويست! ببه به سهرمه شقيكي جوان بۆ گهلى خووت و بالي ميهره بانيي خووت بۆ موسولمانان دانه ويته و نهرو نيان به له گه ثيان. وقال تعالى: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ، أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ } . (المائدة/ ۵۴).

ئەى كه ساني باوه رتاي هيناوه! به ئيسلام ههركه سي له ئيوه له ئيسلام هه لگه ريته وه بزانن ئيسلام به وه نافه وتي، ئيسلام ئاييني خودايه، خودا خو ي له فهوتان ده پاري زي، به لكوو خودا به ردهمه تي خو ي له باتي ئەوان كۆمه لي ديئي بۆ سهر ئەم ئيسلامه، كه خودا ئەوان ي خو ش ده وي و ئەوانيش خودايان خو ش ده وي، نيشانه يان ئەمه يه له گه ل موسولمانان نهرو نيان و له ناستيان گهردن كه چن، به لام له گه ل بئ برواو خودانه ناسانا تا بللي به زه برو زهنگو زال و نه به ردو توندوتيزن. وقال تعالى: { يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى، وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا } . (الحجرات/ ۱۳).

واته: ئەى مهردووم! ئيوه مان دروست كردوو له پياويك و ژني، كه ئادهمو هه ووان، وه ئيوه مان كردوو به چهند گه ل و هو زو نه ته وه يي، هه تا له ناو خو تانا ببن به دو ست و ناسياوي يه كتر و هو گري يه كتر ببن، ئەمه بارو حالي ره گه زو بنه چه تانه، هه موو چل و پهل و لقي يه ك درهختي دوو پهلن، له لاي خوداي گه وره يش ئەو كه سه تان زور بهريزو نازداره كه پتر له خودا ده ترسي و خو ي له بي گو ي ئەو زاته مه زنه ده پاري زي.

وقال تعالى: { فَلَا تَزْكُوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى } . (النجم/ ۳۲).

واته: نه په سن و مه دحي خو تان بكه ن و نه به كارو كرده وه تان فيزو ده عيه بكه ن و نه خو تان به بي تاوان و بي گهر دابني ن، خودا خو ي زور باش بهنده ي خو ي ده ناسي، ئيت ر چ پيوست به خو هه لگيشاني درويه.

وقال تعالى: { وَنَادَى أَصْحَابَ الْأَعْرَافِ رَجُلًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا: مَا أَغْنَى عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تُسْتَكْبِرُونَ، أَمْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ! ادْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفَ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ } . (الأعراف/ ۴۸- ۴۹).

واته: خه لکی ئه عراف، - ئه عراف بریتیه له چله پۆپه ی ئه و شورا یه ی که له نیوانی دۆزه خو به هه شتدایه، - بانگی پیاوگه ئی ده که ن و پیا یان ده لێن: کوا کۆمه ل و تاقمه که تان که پیا نه وه ده نازین، کوا که ش و فشه که تان و مایه ی فیزو ده عیه زلییه که تان، دیاره ئه وه هه مووی هیچ و پووج بوو به دهردی ئه م رۆژه تان ناخوا، ئه وه تانی ئه و کۆمه له موسو له مانه هه ژاران ه که ئیوه سوینی قورستان ده خواردو ده تانگوت: خودا رووی ره حمه ت له مانه ناکا، ئه وه تانی ئه و هه ژاران ه به هه شتیان بۆ ئاماده کراوه، ئیوه ش ئه مه حال تانه، له سایه ی خودا وه به کو یرای چاوی ئیوه وه له هه موو لایه که وه فه رموویان ئی ده کری و پیا یان ده فه رموون: به فه رموون به خیر و خوشی و به ر سووری و سه ره رزییه وه به بی ترسو و به بی خه م و خه فه ت برپۆنه ناو به هه شته وه، خه لکی ئه عراف ئه وه پیاوگه له به ده به خته به شیوه ی دزیو چاره ی به دیانا ده ناسنه وه.

۶۰۲/۱^(۸۸) - وعن عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، وَلَا يَغْبِيَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ) رواه مسلم.

عیاضی کو ری حیمار (رهزای خودای ئی بن) فه رمووی: چه زه مت (دروودی خوا ی له سه ر بن) فه رمووی: خودا سه روشی بۆ ناردووم: که گه ئی خاکی و بی هه وا بن و خۆتان به که م بگرن، به جو ریکی وا که که س شانازی به سه ر که سا نه کاو، که س زۆرو سته م و ناهه قی له که س نه کا (م).

۶۰۳/۲^(۸۹) - له باسی (الكرم والجود) دا رابورد، فه رمووده ی: (وما نقصت صدقة من مال...) برپوانه (۶۰۰/۱۴ - ۶۰۰).

۶۰۴/۳^(۹۰) - وعن أَنَسٍ (رضي الله عنه) أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صَبِيَّانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا وَقَالَ: كَانِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَفْعَلُهُ. متفقٌ عليه.

^(۸۸) موسليم (۲۸۶۵).

^(۸۹) موسليم (۲۵۸۸). برپوانه: (۱۴/ ۸۸۷ - ۶۰).

^(۹۰) بوخاری (۶۲۴۷) و موسليم (۲۱۶۸).

نه نهس (رمزی خودی لى بن) جارى له لای تاقمى منداله وه رمت بوو سلاوى لى كردن و
 فهرمووى: جارى له گهل پيغه مبهردا (درووى خوى له سهر بن) دهرؤيشتم، له لای تاقمى
 منداله وه رمت بوو سلاوى لى كردن (ش/تاج).
 ۶۰۵/۴^(۱۹۱) - وعنه قال : إِنْ كَانَتِ الْأُمَّةُ مِنْ إِمَاءِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذَ بِيَدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَتَنْطَلِقُ بِهِ حَيْثُ شَاءَتْ. رواه البخاري.

ديسان فهرمووى: حه زرمتم (درووى خوى له سهر بن) نه وهنده بى ههوا بوو، جارى وا ده بوو
 يه كى له كه نيزه كه كانى مه دينه ده ستى پيغه مبهردا ده گرت و بو كوى كارى پيى
 هه بوايه ده بيرد بو نهوى! (ب).

۶۰۶/۵^(۱۹۲) - وعن الأسود بن يزيد قال : سُلِّتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : مَا كَانَ
 النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ فِي بَيْتِهِ ؟ قَالَتْ : كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةِ أَهْلِهِ يَعْنِي :
 خِدْمَةَ أَهْلِهِ فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ، خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ، رواه البخاري.

نه سهو دى كورى يه زيد (رمزی خودى لى بن) فهرمووى: له عائشهى هاوسه رى حه زرمتم
 پرسى: پيغه مبهردا (درووى خوى له سهر بن) كه له ماله وه ده بوو خه ريكى چى بوو؟ فهرمووى:
 خه ريكى خزمه تى خيزانه كهى بوو، مه به ستى عائشه نه وه بوو كه حه زرمتم كاتى
 له ماله وه ده بوو نيشى ناو مالى ده كرد وهك نه وه چيشتى ده كرد، گسكى دها،
 نازده لى ده دوشى، جلى پينه ده كرد، جلى خوى ده دوزى، ئاليكى دها به نازده لى،
 وشترى نه شكيل ده كرد، له گهل كاره كهردا نانى ده خوارد، هه ويرى له گهلدا ده شيلا،
 شمه كى خوى له بازار وه ده هينايه وه له ماله وه نه مه كارى بوو كه كاتيكيش نويز
 ده بوو ده چوو به لای نويزه وه به زووى ده كرد (ب/تاج).

۶۰۷/۶^(۱۹۳) - وعن أبي رِفَاعَةَ تَمِيمٍ بن أُسَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : انْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَخْطُبُ. فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ
 عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ ؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ

^(۱۹۱) بوخارى (۶۰۷۲).

^(۱۹۲) بوخارى (۶۷۶).

^(۱۹۳) موسليم (۶۷۶).

حتى انتهی إِلَیَّ، فَأَتَى بِكُرْسِيِّ، فَقَعَدَ عَلَيْهِ، وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ، ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ، فَأَتَمَّ آخِرَهَا. رواه مسلم.

ته میمی کوری ئوسهید (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: چووم بو خزمهتی چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) لهو کاتهدها خوتبهی دهدا، گوتم: ئهی پیغه مبهری خودا! پیاویکی ئاواره و غه ربیم هاتووم دهمه وی خوم فییری ئایینی خوم بکه م و پرسیارم ههیه له م لایه نه وه؟ پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمه بن) وازی له خوتبهی جومعه که ی هی ناو هات بو لای من و کورسییه کیان بو هی ناو دانیش، لهو شه ریعه ت و یاسای ئایینه که خودا فییری خوی کردبو و منیشی فییر کردو و ئیسلام بووم، ئه و جا چوو ه شوینی خوی و دوایی و تاره که ی ته و او کرد (موسلیم - رمزای خودای لی بن).

۶۰۸/۷^(۱۹۴) - لهباسی (الأمر بالمحافظة على السنة) دا رابورد. فهرمووده ی: (أمر بعلق الأصابع والصحة...) بپروانه (۹/۱۶۴ ز ۱۶).

لی ره دا ئه مه ی پتره: چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) که شتی شلو لینجی ده خوارد به سی په نجه ده یخوارد و له دواییدا ئه و سی په نجه یه ی ده لیسیایه وه.

۶۰۹/۸^(۱۹۵) - بپروانه (۴/۶۰۰ ز ۶۹).

۶۱۰/۹^(۱۹۶) - وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَوْ دُعِيتُ إِلَى كُرَاعٍ أَوْ ذِرَاعٍ لَقَبَلْتُ. وَلَوْ أَهْدَى إِلَيَّ ذِرَاعٌ أَوْ كُرَاعٌ لَقَبَلْتُ) رواه البخاري.

ئه بو هور په ره فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: ئه گهر خولکم بکه ن بو سه رپاچه ش ده چم، یاخود به دیاری بو مبینن وهری ده گرم (ب/تاج).

۶۱۱/۱۰^(۱۹۷) - وعن أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَتْ نَاقَةُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْعَضْبَاءُ لَا تُسَبِّقُ، أَوْ لَا تَكَادُ تُسَبِّقُ، فَجَاءَ أَغْرَابِيٌّ عَلَى قَعُودٍ لَهُ، فَسَبَقَهَا، فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ حَتَّى عَرَفَهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْتَفَعَ شَيْءٌ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا وَضَعَهُ) رواه البخاري.

^(۱۹۴) موسلیم (۲۰۳۸).

^(۱۹۵) بپروانه (۴/۶۰۰ ز ۶۹).

^(۱۹۶) بوخاری (۲۵۶۸).

^(۱۹۷) بوخاری (۲۸۷۲).

ئەنەس (رحمەتی خودای ئی) فەرمووی: حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) و شترە میچکە یەکی هەبوو ناوی عەضبە بوو، لەبەر خێراییی و لاخ نەبوو پێشی بکەوی، یان فەرمووی: مەگەر چۆنھا و لاخ پێشی بکەوتایە، کەچی روژی عارەبیکی بەدەوی لەو لابەلایەوه بەسواری نۆبەنە و شترێکی سەرك هات پێش عەضبە کەوت، موسوڵمانەکان ئەمەیان گەلی لەبەر گران بوو، کە حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) بەحالەکە ی زانی، فەرمووی: بوو بە پێویست لەسەر خودا کە هەرچی لەم جیهانە، سەربەرز بکاتەوه، زوو یان درەنگ خودا سەری پێ ددەنەوینیتەوه (ب).

۷۲- باسی دەعیە: لەخۆبایی بوون زۆر ناردەوایە - باب تحریم الکبیر والإعجاب
قال الله تعالى: { تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا فساداً والعاقبة للمتقين } (القصص/ ۸۳).

واتە: خانە ی دواڕۆژ ئەو خانە مەزنە یە کە تەرخانی دمهکین بو ئەو خاوەن باوەرمانە ی خۆیان دەپاریزن لە فیزو دەعیەو لوت زلی و لەسەر زەوی ستهم و زولم و زۆرو خراپەو ئاژاوه بەرپا ناکەن، بزەنن برپاری یەزدان وایە هەمیشە سەرمەنجام ئەو کەسانە سەردەکەون کە تەقواکارن.

وقال تعالى: { ولا تصعر خدك للناس ولا تمش في الأرض مرحاً، إن الله لا يحب كل مختال فخور } (لقمان/ ۱۸).

واتە: وه هەرگیز لەبەر فیزو دەمار روو لەمەردووم گرژ مەکەو بەچاوی سووک تەماشایان مەکە، بەلکوو هەمیشە بەپێی حال روو خۆشو نەرمو نیان و ناسک بە، بەکەشو فش و لەنجەو لارەوه بەسەر زەویدا مەرۆ لەخاک دروست بووی خاکی بە، بزەنە خودا مروۆفی بەفیزی دەعیە زلی خۆشناوی.

وقال تعالى: { إن قارون كان من قوم موسى فبغى عليهم، وآتيناه من الكنوز ما إن مفاتحه لتنوء بالعصبة أولي القوة، إذ قال له قومه لا تفرح إن الله لا يحب الفرحين } إلى قوله تعالى: { فخنسنا به وباداره الأرض الآيات } . (القصص/ ۷۶-۸۱).

واتە: بەراستی قاروونی بازەرگانی جوولەکە کە لە کۆمەڵی مووسا پیغەمبەر بوو، گەلی دارا و دەولەمەند بوو، دوا یی گومرابطوو، بەرەبەرە داوی سەرداری و گەورەیی دەکردو دەستی کرد بە زۆرو ستهم لە هۆزی خۆی، ئەوەندەمان مالدو

دارایی دابوو پئی کلیلی دمرگای گهنجینهکانی ئەوەندە قورس بوون، کۆمەئیکی بەهێز بەزەحمەت هەتیان دەگرتن، گەلەکە ی پێیان گوت: بەم مائی دونیایە کە هەتە مەنازە، مأل وەفای نیە بۆ کەس، خودا ئەوانە ی خۆش ناوی کە بە ناھەق کەیف خۆش دەبن، تۆ ئەگەر راست دەکە ی بەم مألە جوانە کە خودا پئی داوی مایە ی خۆشی و کامەرانی پاشەرۆژتی پئی مسۆگەر بکە، خیری ئی بکە، پیاوەتی پئی بکە، بەشی خۆیشت بەخۆشی بەشیوەدیەکی رەوا لەدونیا دا راببویرە، هەمیشە پیشەت چاکە بئی و چاکە و پیاوەتی بکە، وەکوو خودا ئەو هەموو خێرو بیرو نازو بەھردیەیی پزاندوو بەسەرتا، لەسوپاسی ئەو چاکەییە ی خودا دا تۆیش باش و میھەربان بە لەگەل بەندەکانی ئەوا، ئاگات لە خۆت بئی ئازاوە مەگیڕە، خراپە بەرپا مەکە لەسەر رووی زەوی، چونکە خودا رقی لە بەدکارە، کەچی ئەو نامەردە گوتی: من ئەم مألەم بەشان و باھوی خۆم پەیدا کردوو، بەزانایی خۆم و بەرئەنجهشانی خۆم پەیدام کردوو، خودای چی؟ دەبوو ئەو نامەردە ئەو ی لەبەرچا و بواپە کە خودا لە پێش ئەووە چەندین زەبردار و ستەمکار و دەولەمەند و سامانداری لەو ی بەھێزتر لەناو بردوو، کە کۆمەلە و دەستە و بەستە و پارە و پوولیان لەو زۆرتر بوون، کاتی کاتی ئەو هات تاوانبار لەناو بیری پرسیار لە تاوانیان ناکرئی، لەپاش ئەم گشتە ئامۆژە شیرینە کەچی ئەو بەدبەختە لە کەلی شەیتان نەھاتە خواروو، رۆژی خۆی رازاندوو لەگەل دەستە و بەستە کەیدا بە کەشخە و کەش و فەشە و بەناو خەلکە کەدا دەسورانیوە، ئەوانە ی کە ئاشقی ژبانی دونیایی بئی بەقان دەیانگوت: خۆزگەمان بەقاروون، بەراستی بەختەوەر و بەختیکی گەوڕە و شانسیکی چاکی ھەیە! ئەوانە ییش کە خودا زانستی پیرۆزی پئی دابوون دەیانفەرموو: خانە خراپینە! مالتان وێران بئی! خۆزگە بە چی دەخوازن، ئەو مائی غەزەبە، سەرئەنجامی تیاچوونە، مأل و پارە ئەو یە کە لەلای خودا پاداشتی باشی ھەبئی، ئەو ییشە بە نصیبی خاوەن باومرەکان دەبئی، کە خاوەنی کردووی باشیشن، کە بەصەبر و خۆگرتن و دەدەستی دینن! جا کاتیکیان زانی قاروون بەخۆیی و کۆشک و تەلارییەو، بەخۆی و مأل و سامانییەو خودای گەوڕە رۆی جواند بەناخی زەویدا.

۱/۶۱۲ (۱۹۸) - وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ) فقال رجلٌ: إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا، ونَعْلُهُ حَسَنًا قال: (إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ الْكِبَرُ بَطْرُ الْحَقِّ وَغَمَطُ النَّاسِ) رواه مسلم.

عبداللہ کوری مہسعود (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لمہر بن) فہرمووی: نہووی بہ قہی تو سقائی دہعیہ و دہمار لہ دلیا بی ناچیثہ بہ ہشت، پیاو یکیش گوتی: قوربان! پیای وا ہہیہ حز دہکا بہرگی جوان بی پیلاوی کہشخہ بی، نہی نہوہ حالی چو نہ؟ فہرمووی: نہوہ قہیدی نیہ و بہر فیزو دہمار ناکہو، نہوہ جوانی خوشہ ویستیہ، نہوہیش قہیدی نییہ، نہگہر بو فیزو دہعیہ نہبی و تہ حدوث بہ نیعمہتی خودا بی، چونکہ خودا بوخوی جوانہ و حزیشی لہ جوانیہ، بہ لام دہمار و دہعیہ ہق پیشیل کردنہ و خہ لک بہ سووک دانانہ! (ن).

۲/۶۱۳ (۱۹۹) - (ب- ۱- ۱۶، ف- ۴) باسی (الأمر بالمحافظة على السنة). فہرموودہی: (أن رجلاً أكل عند رسول الله بشماله..).

۳/۶۱۴ (۲۰۰) - (ب- ۱- ۲۳ ف- ۱) باسی (فضل ضعفة المسلمين).

۴/۶۱۵ (۲۰۱) - (ب- ۱- ۲۲، ف- ۳) باسی (فضل ضعفة المسلمين).

۵/۶۱۶ (۲۰۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا) متفقٌ عليه:

نہبو ہورہیرہ (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: حہ زرمٹ (درویدی خوی لمہر بن) فہرمووی: نہوہی جلی خوی بو دہعیہ و دہمار بہ سہر زمویدا بہ کیش بکا، خودا لہ پروزی قیامہ تا بہ چاوی رہ حمہت تہ ماشای ناکا (ش).

(۱۹۸) موسليم (۹۱).

(۱۹۹) پروانہ (۴/۱۵۹ ز ۱۶).

(۲۰۰) پروانہ (۱/۲۵۲ ز ۳۲).

(۲۰۱) پروانہ (۳/۲۵۴ ز ۳۲).

(۲۰۲) بوخاری (۵۷۸۸) و موسليم (۲۰۸۷).

۶/۱۱۷ (۲۰۳) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ثلاثة لا يكلمهم الله يوم القيامة، ولا يُزَكِّيهم، ولا ينظر إليهم، ولهم عذاب أليم: شيخ زان، ومملك كذاب، وعائل مستكبر) رواه مسلم:

ديسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لهسر بن) فهرمووی: ئەم سێ کەسە لە روژی قیامەتا خودا نە قسەیان لەگەڵ دەکاو نە دەسپیان دەکاو نە بەچاوی مەرھەمەت تەماشایان دەکا، سەرەرای ئەوەیش سزایەکی بەسویشیان بو دەبرێتەو: پیری شەروانیس، پاشای درۆزن و هەژاری لووتبەرز (م).

۷/۱۱۸ (۲۰۴) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (قال الله عز وجل: العزُّ إزار، والكبرياءُ ردائي، فمن ينازعني في واحدٍ منهما فقد عذبته) رواه مسلم:

خودای بالا دەست و شکۆمەند دەفهرموئ: گەورەیی و مەزناهی عاباو کەوای خۆمن و مافی کەسی تریان پێوە نییە، ئەوێ لەسەر یەکی لەم دوانە گەرو تەشەقەلەم پێ بکا تووپی دەدەمە ناو ئاگری دۆزەخەو (م/تاج) (*).

۸/۱۱۹ (۲۰۵) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (بينما رجل يمشي في حلةٍ تُعْجِبُهُ نَفْسُهُ، مرَّجُلٌ رأسه، يَخْتَالُ في مَشْيِهِ، إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ، فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ في الأَرْضِ إلى يومِ القيامةِ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لهسر بن) فهرمووی: جاری کابراییی دەستی بەرگی کەشخە ی بەدلی خۆی لەبەردا دەبی، بە کەش و فشیکیەو بەناز دەرویی، سەری شانە کرابوو، ئا لەم کاتەدا خودا روێ چۆیانە بەناخی زەویدا وە هەتا روژی قیامەت هەر قوڵتە ی دئ و بەناخی زەویدا رو دەچێ (ش).

(۲۰۲) موسليم (۱۰۷).

(۲۰۴) موسليم (۲۶۲۰).

(*) لە ئەسڵەکەدا دەفهرموئ: ریداو ئیزار، واتە: کراس و دەری، یاخود پۆشاک و لەشپۆش، بەلام ئەم تەعبیرە کە بۆلێن: خودای گەورە دەفهرموئ: گەورەیی و مەزناوەتی کراس و دەریی من، لە کوردیدا زۆر لەبار نییە، چونکە کراس و دەری ئەموو کەس لەبەریان دەکا، بەلام کەواو عابا هەر بۆ گەورە پیاوانە.

(۲۰۵) بوخاری (۵۷۹۰) و موسليم (۲۰۸۸).

۶۲۰/۹ (۲۰۶) - وعن سلمة بن الأكوع (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لا يزال الرجل يذهب بنفسه حتى يكتب في الجبارين، فيصيبه ما أصابهم) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

سه له مهی گوری نه کوه (رهزای خودای بی) فه رمووی: حه زرهت (دروودی خوی له سر بی) فه رمووی: پیای واهیه هه رخوی هه لده بری و دهمار دهکا، تا بهره بهره دهجیته ریزی ملهورانه وه، نیتر وهک نه وان خودا تووشی تو لهی سهختی دهکا (ت: ح/ح).

۷۲- باسی ره وشت جوانی و خوو شیرینی - باب حسن الخلق

قال الله تعالى: { وإنك لعلی خلق عظیم } . (ن/۴).

واته: نهی پیغه مبهری خووم! به راستی تو زور خووت جوانه و رهفتارت شیرینه و رهوشتت بهرزه.

وقال تعالى: { والكاظمين الغیظ، والعافين عن الناس والله یحب احسنين } آل عمران/۱۳۴.

واته: رهوشتیکی تری نهو ته قواکارانه نهو دیه رقی خویمان دهخونه وه و به ناگری رقو قین کهس ناسووتین و سه لارو هیمن و له سه رخون و دلیان فراوانه و تهنگه جیقلدانه نین و چاوپوشی له هه لهی مهردووم دهکهن، بزائن که خودا هه موو چاکه کاریکی خووش دهوی.

۶۲۱/۱ (۲۰۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أحسن الناس خلقاً. متفق عليه.

نه نهس (رهزای خودای بی) فه رمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی له سر بی) له هه موو کهسی رهفتاری شیرینتر بوو (ش).

۶۲۲/۲ (۲۰۸) - وعنه قال : ما مسست ديباجاً ولا حريراً ألين من كف رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، ولا شممت رائحة قط أطيب من رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، ولقد خدمت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عشر سنين، فما قال لي قط : أف، ولا قال لشيء فعلته : لم فعلته؟ ولا لشيء لم افعله : ألا فعلت كذا؟ متفق عليه:

(۲۰۶) ترمیذی (۲۰۰۱).

(۲۰۷) بوخاری (۶۲۰۲) و موسلیم (۲۱۵۰).

(۲۰۸) بوخاری (۲۵۶۱) و موسلیم (۲۳۲۰) و (۲۳۰۹).

ديسان فهرمووی: ههرگيزاو ههرگيز دهستم لههيج شتی نه داوه — نه ديياج و نه ئاوريشم و نه هيجی تر — که وهك دهست و جهستهی پيغه مبههر (دروودی خوی لهسهر بن) ئاوا نهروم و شلو ناسكو و نازداربن، وه ههرگيز بوونی هيج شتيكم نه کردوو — نه عهنبهرو نه ميسكو نه هيجی تر — که بوونی له بوونی پيغه مبههر (دروودی خوی لهسهر بن) خوستر بووبی، ده سالی ربه قيش — چ له ماله وه و چ له سه فهردا — من خزمه تی نه و زاته م کردوو، قهت نه بووه پيم بفرموی ئوف داد له دهست تو! به خودا چيم کردبی و چيم نه کردبی نه یفه رمووه پيم: بو نه مهت و کردوو، یا بو نه مهت و نه کردوو! (ش/تاج).

۶۲۳/۳ (۲۰۹) — وعن الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ (رضي الله عنه) قال: أَهْدَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِمَارًا وَخَشِيًّا، فَردَهُ عَلَيَّ، فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ: (إِنَّا لَمْ نَرُدُّهُ عَلَيْكَ إِلَّا لَأَنَّا حُرْمٌ) متفق عليه:

سه عبی کوری جه نامه (رمزی خودای ئی بن) فهرمووی: پيغه مبههر (دروودی خوی لهسهر بن) له ئیحرامدابوو، که ره کیوییه کم به دیاری بو برد، دایه وه به سه رماو ودری نه گرت، که روانی رهنگم گوپراو له بهرم گرانبوو، فهرمووی: له بهر نه وه لیئ وهرناگرین، چونکه له ئیحرامداین، نه گینا لیمان وهرده گرتیت (ش).

۶۲۴/۴ (۲۱۰) — بروهانه (۲/۵۹۰-۶۸).

۶۲۵/۵ (۲۱۱) — وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: لم يكن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا. وَكَانَ يَقُولُ: (إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا) متفق عليه.

عهبدوئلاي کوری عهمر (رمزی خودای ئی بن) فهرمووی: پيغه مبههر (دروودی خوی لهسهر بن) زمانی زور پاکبوو، ههرزه گوو ههرزه نه بوو، زورجاران ده یفه رموو: به شیکن له ههره باشه کانی ئیوه نه و که سانه تان که خوو رهفتاریان زور جوان و شیرینه (ش).

۶۲۶/۶ (۲۱۲) — وعن أبي الدرداء (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ شَيْءٍ أَثْقَلُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ. وَإِنَّ اللَّهَ يُغْضِ الْفَاحِشَ الْبَذِيَّ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

(۲۰۹) بوخاری (۱۸۲۵) و موسليم (۱۱۹۳).

(۲۱۰) بروهانه (۲/۵۹۰-۶۸).

(۲۱۱) بوخاری (۲۵۵۹) و موسليم (۲۳۲۱).

نهبو دهردا (رمزای خودای لی بن) له چه زرده ته وه (دروودی خودای له سه ربی) دمه رموی: له روژی ژینه وهدا گرانترین شت له تاي خیری ته رازووی کیشانی خیرو شه ری بهنده ی موسولماندا خوو شیرینی و رفطار جوانییه! چه زمرت فهرمووشی: به راستی خودای گه وره رقی له هه زده گو ی زمان پیسه! (ت: ح/ص).

۶۲۷/۷ (۲۱۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن أكثر ما يدخل الناس الجنة؟ قال: (تقوى الله وحسن الخلق) وسئل عن أكثر ما يدخل الناس النار فقال: (الغم والفرج). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو هوریه ره (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: له پیغه مبهریان پرسى: نه وه ی دهبی به مایه ی چوونه ناو به هه شت به زوری چیه؟ فهرمووی: نه م دوو شته یه: یه که م: له خودا ترسان. دووهم: رفطاری جوان، لیشیان پرسى نه ی چی دهبی به هو ی چوونه دوزده به زوری؟ فهرمووی: دهم و دامه ن! (ت: ح/ح/ص).

۶۲۸/۸ (۲۱۴) - له بهرگی یه که مده له باسی (والوصية بالنساء) دا رابورد، فهرمووده ی: (أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا...). بر وانه: (۶/۲۷۸ ز - ۳۴).

۶۲۹/۹ (۲۱۵) - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُذْرَكُ بِحَسَنِ خُلُقِهِ دَرَجَةً الصَّائِمِ الْقَائِمِ) رواه أبو داود. عائشیه (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: به گو یی خو م له زاری پیروزی پیغه مبهرم بیست (دروودی خوی له سه رب) ده یفه رموو: به راستی پیایوی خاوه ن باومپی بر وادار، به هو ی خووی شیرین و رهوشتی جوانه وه، ده گاته پایه ی روژووه وانی شه ونویژ که ره، که گه وهره ترین پایه یه. (نهبو داود رهحه ته ی خوی لی بن).

۶۳۰/۱۰ (۲۱۶) - وعن أبي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أَنَا زَعِيمٌ بِبَيْتٍ فِي رِبْضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ. وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا،

(۲۱۳) تیرمیذی (۲۰۰۲).

(۲۱۳) تیرمیذی (۲۰۰۵).

(۲۱۴) تیرمیذی (۲۶۱۵) ۵ (۲۸۹۲).

(۲۱۵) نهبو داود (۴۷۹۸).

وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ، وَإِنْ كَانَ مَازِحًا، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقُهُ) حدیث صحیح، رواه أبو داود بإسناد صحیح.

ئەبو ئومامەى باھیلی فەرمووی: پیغەمبەر (درودی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: هەرکەسێ واز لە دەمبازی و دەمەدەمیی بێنێ - با لەسەر هەقیقەت بێ و قسەى ئەو راست بێ، قسەى بەرامبەرەکەى هەلە بێ - خۆم دەبم بە کەفیلی کۆشک و تەلاری ئەو پەرى بەهەشتەو، هەرکەسیکیش واز لەدرۆ بێنێ - با بە گائەشەو بێ - خۆم دەبم بە دەستەبەرى خانوو بەرهی بۆی لەناو پرستی بەهەشتدا هەرکەسیکیش خووی خۆی جوان کا خۆم دەبم بە دەستەبەرى کۆشک بۆی لەلای ژووروی بەهەشتەو (د - ح/ص).

۱۱/۶۳۱ (۲۱۷) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِنْ مِنْ أَحَبَّكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلَسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، أَحَسَنَكُمْ أَخْلَاقًا. وَإِنْ أَبْغَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الثَّرَاوُونَ وَالتَّشَدُّقُونَ وَالتُّفْهِقُونَ) قالوا: يا رسول الله قد علمنا الثَّرَاوُونَ وَالتَّشَدُّقُونَ، فَمَا التُّفْهِقُونَ؟ قال: (الْمُتَكَبِّرُونَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

جابر (رەزای خۆی ئی بێ) فەرمووی: حەزەرت (درودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەو کەسانەتان کە رەوشتیان زۆر جوانە بەشیکن لەو کەسانەتان کە لە رۆژی قیامەتا زۆر خۆشەویستن لەلای من و لە رۆژی حەشرو لەکاتی کێشانی خێرو شەرو لەسەر حەوزی کەوسەر و لە بەهەشتا زۆر نزیکن لەدیوانی منەو.

وەسازندەو دەمەوەر و دەم هەراشو قسە زلەکانیش هەندیکن لەو کەسانەتان کە لە رۆژی قیامەتا زۆر رەقم لێیانەو زۆرم دەدزێن و زۆر دوورن لە دیوەخانی منەو، عەرزیان کرد: ئەى پیغەمبەرى خودا! دەزانین کە سازندەو دەمەوەر و دەم هەراشەکان کێن و مانای چییە، بەلام ئەى مەبەست لە قسەزەکان کێیە؟ فەرمووی: فیز زەلەکانن (ت: ح/ح).

(۲۱۶) ئەبو داود (۴۸۰۰).

(۲۱۷) تیرمیذی (۲۰۱۹).

وروی الترمذی عن عبد الله بن المبارك رحمه الله في تفسير حسن الخلق قال : هُوَ طلاقة الوجه. وبذل المعروف، وكف الأذى.

تیرمیزی (رحمائی خودی بن) دهگپرتیهوه له عهبدوئلائی کورپی موبارهکهوه (رحمتهتی خودای لی بن) دهفهرمووی: خووشیرینی بریتیه له پروو خووشی و چاکهکردن بهدهستو به زبان و ازهیئان له نازاری خهئک.

۷۴- باسی سهلاری و له سهرخوئی و نهرو نیانی - باب الحلم والأناة والرفق

قال الله تعالى: { والكاظمين الغيظ، والعافين عن الناس والله يحب المحسنين } . (آل عمران- ۱۳۴).

وقال تعالى: { خذ العفو، وأمر بالعرف، وأعرض عن الجاهلين } . (الأعراف/ ۱۹۹).

وقال تعالى: { ولا تستوي الحسنة ولا السيئة، ادفع بالتي هي أحسن، فإذا الذي بينك وبينه عداوة كأنه ولي حميم } وما يلقاها إلا الذين صبروا، وما يلقاها إلا ذو حظ عظيم } . (فصلت/ ۳۴-۳۵).

وقال تعالى: { ولن صبر وغفر، إن ذلك من عزم الأمور } . (الشورى/ ۴۳).

تهفسیری نایهتهکان لهپیشیهوه رابوردن، سییه میان نهبی که ئەمهه رافهکهیهتی: چاکه و خراپه یهکسان و چوونییهک نین، چاکه زوو یا درهنگ ئەنجامیکی زۆرباشی دهبی، خراپهیش زوو یادرهنگ ئەنجامیکی زۆر خراپی دهبی، بیکه بهسهرمهشق به رهوشتی بهرزو، بهکاری جوان بهری خووی خراپو ئیشی خراپ بگره، به بلا وکردنهودی رهفتاری جوان و بره و پیدانی کاری باش خراپه ریشهکهن بکهن له ولاتا، جا ئەگهر وابکهی کاتیکت زانی دوژمنی سهرت دهبی بهدوستی گیانی بهگیانیت ئەم خووه شیرینه بههموو کهس ناکری، که بهراهیری خراپه بهچاکه بکا، مهگهر ههر بهوهکهسه خودا پیدوانه بکری که هیمنو لهسهرخوو بهئارامن و صهبرو خوگرییان کردوو به پیشهی ههمیشهیی خویان.

۶۳۲/۱ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِأَشَجَّ عَبْدِ الْقَيْسِ: (إِنَّ فِيكَ خَصْلَتَيْنِ يُجِبُهُمَا اللَّهُ: الْحِلْمُ وَالْأَنَاءَةُ) رَوَاهُ مُسْلِم.

ثیبنو عه‌بباس (رمزای خودایان لی بن) فهرمووی: چه‌زرمث (دروودی خوی له‌سهر بن) به نه‌شه‌ججی هوژی عه‌بدولقه‌یسی فهرموو: دوو ره‌وشتی جوان له تو‌دا ههن خودا خو‌شی ده‌وین و رمزای له‌سهریانه، که بریتین له هیمنی و سه‌لاری و له‌سهره‌خویی (م).
 ۶۳۳/۲ (۲۱۹) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إنَّ اللهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ) متفقٌ عليه.

عائیشه (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) فهرمووی: بیگومان خودا بو‌خوی نه‌رمو نیانه و له هه‌موو شتی‌کا نه‌رمو نیانی پی خو‌شه (ش).
 ۶۳۴/۳ (۲۲۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قال : (إنَّ اللهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ، وَيُعْطِي عَلَى الرَّفْقِ مَا لَا يُعْطِي عَلَى الْعُنْفِ وَمَا لَا يُعْطِي عَلَى مَا سِوَاهُ) رواه مسلم.
 دیسان فهرمووی: چه‌زرمث (دروودی خوی له‌سهر بن) فهرمووی: خودا بو‌خوی نه‌رمو نیانه و نه‌رمو نیانی پی خو‌شه و رمزای له‌سهریه‌تی، نه‌و پاداش و به‌خششی خودا ده‌یدا به به‌نده‌ی خو‌ی له پاداشی نه‌رمو نیانیدا له پاداشی هیچی تردا پاداشی و باشی ناداتی، نه‌ له پاداشی توندو تی‌زیدا و نه‌له پاداشی هیچی تردا (م).
 ۶۳۵/۴ (۲۲۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : (إنَّ الرَّفْقَ لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ) رواه مسلم.

دیسان فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) فهرمووی: نه‌رمی و نه‌زاکه‌ت له ههر شتی‌کا بی جوانی ده‌کا، نه‌رمی و نه‌زاکه‌تیش له‌ههر شتی‌کا نه‌بی ناشیرینی ده‌کا (م).
 ۶۳۶/۵ (۲۲۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : بَالُ أَغْرَابِي فِي الْمَسْجِدِ، فَقَامَ النَّاسُ إِلَيْهِ لِيَقْعُوا فِيهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): دَعُوهُ وَأَرِيقُوا عَلَى بَوْلِهِ سَجَلًا مِنْ مَاءٍ، أَوْ دُثُوبًا مِنْ مَاءٍ، فَإِنَّمَا يُعِشُّمْ مُيَسَّرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسِّرِينَ) رواه البخاري.
 نه‌بو هور‌ه‌یره (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: عه‌ره‌بی‌کی ده‌شته‌کی هه‌لسا له‌ناو مرگه‌وته‌که‌ی پیغه‌مبه‌ردا (دروودی خوی له‌سهر بن) گمیزی کرد، چه‌ند که‌سی هه‌لسان بو‌ی و

(۲۱۹) بوخاری (۶۰۲۴)، موسلیم (۲۱۶۵).

(۲۲۰) موسلیم (۲۵۹۳).

(۲۲۱) موسلیم (۲۵۹۴).

(۲۲۲) بوخاری (۲۲۰).

تَيَّان خورې: كوره! نهكهي، خهريكبوون جميني بي بدن، پيغه مبهريش (درووي خوي لسمه بڼ) فهرمووي: وازي لي بيټن چونكه نو موسولمانه و شيوازو دهستوورهگاني نيسلام هيشتا به باشي فير نه بووه، به لام سه تلې ئاو يان دولجهيه ئاو بكه ن به شويڼي ميزكهيدا، خوداي گهوره بويه مني كړدووه به پيغه مبهري ئيوه كه كار ئاسان بكه ن، نه وهك كار گران بكه ن، كه واته: چاو له نه زان بپوشنو به نه زاكه ت فيري ياساكانې نيسلامې بكه ن (ب - رحمه ت له گوړې).
 ۶/۳۷-۶ (۲۲۳) - وعن أنس (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (يسرّوا ولا تُعسّروا. وبشّروا ولا تُنفّروا) متفق عليه.

نه نه س (دزاي خوداي لي بڼ) فهرمووي: هه زرم ت (درووي خوي لسمه بڼ) فهرمووي: كار ئاسان بكه ن و كار گران مهكهن، موژدهي خو ش به خه لك بدن و به هه رده شو و گوړه شه ي زور خه لك له دين مه ته كيڼنه وه (ش).
 ۷/۳۸-۷ (۲۲۴) - وعن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَنْ يُحْرِمِ الرِّفْقَ يُحْرِمِ الْخَيْرَ كُلَّهُ) رواه مسلم.

جه رير (دزاي خوداي لي بڼ) فهرمووي: ژنه وتم له هه زرم ت (درووي خوي لسمه بڼ) دهيفه رموو: هه ركه سي بي به ش بي له نه رم و نياني نه وه به راستي بي به ش بووه له و گشت خيرو بيره زوره يه (م).
 ۸/۳۹-۸ (۲۲۵) - فهرمووده ي: (لا تَعْصَبَ فَرْدٌ دَرَارًا...). بېروانه: (ب - ۱ ز - ۳ ف - ۲۵).

نه بو هوره يره (دزاي خوداي لي بڼ) فهرمووي: پياوې به پيغه مبهري وت: ناموژگاريم بكه، نه ویش (درووي خوي لسمه بڼ) فهرمووي: (تووره مبه)، پياوه كه چهند جاري داواكه ي خو ي دووباره كړده وه، پيغه مبهريش هه ر دهيفه رموو: (تووره مبه). (ب - رحمه ت له گوړې).

(۲۲۳) بوخاري (۶۹) و موسليم (۱۷۲۴).

(۲۲۴) موسليم (۲۵۹۲).

(۲۲۵) بوخاري (۶۱۱۶)، بېروانه: (۲۵/۴۹ ز - ۳).

۹/۶۴۰ (۲۲۶) - وعن أبي يعلى شَدَّاد بن أَوْسٍ (رضي الله عنه)، عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قُتِلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا دُبِحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الدَّبْحَةَ وَلْيُحْدِثْ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ وَلْيُرِحْ ذِيحَتَهُ) رواه مسلم.

شهدادی گوری نهوس (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: دوو شتم له پیغه مبه ر (دروودی خوای لسم ر بن) خوایه وه له به ر کردووه، فهرمووی: (دروودی خوای لسم ر بن) خودا چاکه ی له سهر هه موو شتی نووسیوه. وه فهرمانی کردووه که هه موو شتی به ریکو و پیکی و له سهر شیوهیه کی جوان و رهوا بکری، جا که و ابوو نه گهر که سیکتان له تو له ی که سیکی کوژراودا کوشته وه، یا به حه ددی شهرعی کوشتان نه وه له سهر شیوهیه کی باش بیکوژنه وه له وکاته دا به نه زاکه ت بن له گه لیاو نه گهر داوای شتیکی کرد له پیش کوشتنیدا بیده نی و شایه تومانی پی بینن، تا له سهر نیسلامه تی بمری، وه نه گهر شتیکتان سه ربری له سهر شیوهیه کی باش سه ری برن، وه تیغه که تان تیژ بکه ن و پشووی کوشتی که تان بده ن و زیاده نازاری مه دهن (م).

۱۰/۶۴۱ (۲۲۷) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: مَا خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَحَدٌ أَيْسَرُهُمَا، مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِنْ كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ. وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ، إِلَّا أَنْ تُنْهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ، فَيَنْتَقِمَ اللَّهُ تَعَالَى. متفقٌ عليه.

عائیشه (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوای لسم ر بن) نه گهر خو ی بکرایه به سه رپشک له نیوانی کردنی دوو کاردا، که کاریکیان له وی تریان ئاسانتر بوایه هه میسه ئاسانه که یانی هه لده بژارد به مهرجی نه و کاره گونا ه نه بوایه، نه گینا له هه موو که س زیاتر لیی دوور ده که وه ته وه، هه رگیزیش پیغه مبه ر (دروودی خوای لسم ر بن) هه ق و تو له سه ندنی که په یوه ندی تایبه تی به خودی خو یه وه هه بوایه نه ی ده سه ندو کابرای ده به خشی، مه گهر که سی قه درو ریژی شهرعیه تی خودای گه ورده مه زنی بشکاندایه، نه وه بو خودا تو له ی نه و دی لی ده سه ند (ش).

۱۱/۶۴۲ (۲۲۸) - وعن ابن مسعود (رضی الله عنه) قال : قال رسول الله (صلی الله علیه وسلم) : (أَلَا أَخْبِرُكُمْ بِمَنْ يَحْرُمُ عَلَى النَّارِ أَوْ بِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ ؟ تَحْرُمُ عَلَى كُلِّ قَرِيبٍ هَيْنَ لَيْنٍ سَهْلٍ). رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

نیبنو مهسعوود (رمزی خودی ل بن) - فهرمووی: چه زرموت (درویدی خوی لمسر بن) - فهرمووی: ناگدارموه بن! با پیتان بلیم که کی له ناگر قهدهغهیه؟ یان ناگر له کی قهدهغهیه؟ بزنان ناگر قهدهغهیه لههه موو که سی که له خه لک نریک و نهرمو نیان و ناسان خوا بن (ت: ح/ح).

۷۵- باسی لیبوردنو و جاوېوشی کردن له نادانایان - باب العفو والإعراج عن الجاهلین
قال الله تعالى: { خذ العفو، وأمر بالعرف، وأعرض عن الجاهلین } .
(الأعراف/ ۱۹۹)

وقال تعالى: { فاصفح الصفح الجمیل } . (الحجر/ ۸۵).
وقال تعالى: { وليعفوا وليصفحوا، ألا تحبون أن يغفر الله لكم؟ } . (النور/ ۲۲).
وقال تعالى: { والعافین عن الناس، والله يحب المحسنین } . (آل عمران/ ۱۳۴).
وقال تعالى: { ولمن صبر وغفر، إن ذلك من عزم الأمور } والآیات فی الباب كثيرة معلومة.
تهفسیری ئەم نایەتانه له پێشهوه رابورد.

۱۱/۶۴۳ (۲۲۹) - وعن عائشة رضي الله عنها أنها قالت للنبي (صلی الله علیه وسلم): هل أتى عليك يوم كان أشد من يوم أحد؟ قال : (لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ مَا لَقِيتُ، وَكَانَ أَشَدَّ مَا لَقِيتُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعَقَبَةِ، إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى ابْنِ عَبْدِ يَالِيلِ ابْنِ عَبْدِ كُلالٍ، فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ، فَأَنْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِي، فَلَمْ أَسْتَفِقْ إِلَّا وَأَنَا بَقَرْنِ الثَّعَالِبِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي، فَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَظْلَتْنِي، فَتَنَظَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَنَادَانِي فَقَالَ : إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلِكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ فَنَادَانِي مَلِكُ الْجِبَالِ، فَسَلَّمَ عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ : يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَأَنَا مَلِكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبِّي إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ

(۲۲۸) تیرمیزی (۲۴۹۰).

(۲۲۹) بوخاری (۲۳۳۱) و موسلیم (۱۷۹۵).

: إِنَّ شَيْئًا : أَطْبَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْشَبِينَ) فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا) متفقٌ عليه.

عائشه (رضی خودی ئی بن) فہرمووی: گوتم: ئەى پىغەمبەرى خودا! ئايا لە رۆژى ئوحوود ناخۆشترت بەسەر هاتوو؟ فہرمووی: ئەم ھۆزەى تۆ تووشى دەردى سەرى و ئىشو ئازارى زۆريان کردووم، بەتايبەتى لە رۆژەکەى عەقەبەدا تەواو سەغڵەتيان کردم، مەبەستم ئەو رۆژەى ھەخۆم پىشکەشى ئىبنو عەبدوپاللى کورى عەبدو کولال کردو داوام لىي کرد کە خۆى و ھۆزەکەى ببن بە پەناگای ئىسلام، بەلام مەزەميان نەدا، ئيتەر بە غەمبارى کەوتەمە رى و بەبى ئاگا رىگەم گرتەبەر و رۆيشتم کە ھۆشە هاتەو و بە ئاگا هاتەو و تەماشام کرد و لە قەرنوشتەعالىبەم کە سەرم ھەلپرى تەماشام کرد و پەلئ ھەور لەراست سەرمەو و پراوەستاو سىبەرى بو کردووم، کە سەرنەجم دا جوہرەئىلم بىنى لەناويدا (دروودى خوى لەسەر بن) بانگى کردو فہرمووی: خودای گەورە ئاگای ئى بوو کە ھۆزەکەت چيان پى گوتيت و چۆنيان وەلام دايتەو، ئەو فرىشتەى کىوانى بو ناردووی، چى فەرمانىکت ھەيە پىي بفرموو: چۆن تۆ ھەز دەکەى ئاويان ئى دەکا، ئەوجا فرىشتەى سەرکاری سەر کىوانىش بانگى کردو و سلای ئى کردو فہرمووی: ئەى موحەممەد! خودا ئاگای ئى بوو کە ھۆزەکەت چۆن بە ناشىرىنى ولاميان دايتەو، من فرىشتەى سەرکاری سەر چياکانەم و کىو چياکان ھەمووی بەدەستى منە، خودا منى ناردو و بۆلاى تۆ فەرمانت بەچىيە تا جىبەجىي بەکم، ئەگەر ئارەزووی دەکەى ھەردو کىوہەکەى ئەبو قوبەيس قەيقوعان تەبگ دەکەم بەسەرياندا، پىغەمبەرىش (دروودى خوى لەسەر بن) دەفرمووی: خەیر! شتى واناکەم! بەلکوو من ئومىد دەکەم کە خودا لەپشتى ئەمانە وەجەيى بختەو کە ئەوان خوداپەرست بن و بەتاک و تەنيایى بزەنن و ھىچ ھاوہەشى بۆ دانەنن! (ش).

۲/ ۶۴ (۲۳۰) - وعنہا قالت : ما ضَرَبَ رَسولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا قَطُّ يَدِهِ، وَلَا امْرَأَةً وَلَا خَادِمًا، إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَا نِيلَ مِنْهُ شَيْءٌ قَطُّ فَيَنْتَقِمَ مِنْ صَاحِبِهِ إِلَّا أَنْ يُنْتَهَكَ شَيْءٌ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ تَعَالَى : فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. رواه مسلم.

ديسان عائیشه (رمزای خودای بی) **فهرمووی: پیغهمبه‌ر** (دروودی خوی لسم‌ر بی) به‌دهستی خوئی هه‌رگیز له هیج که‌سی نه‌داوه، نه‌له گیاندارو نه‌له ژن و له نوکهر، مه‌گهر له‌کاتی غه‌زادا به‌دهستی خوئی له‌شتی دابی، نه‌و ئیش و نازاره‌یش که له‌خه‌لکه‌وه تووشی ده‌بوو له‌خاوه‌نه‌که‌ی ده‌بووردو توّله‌ی لی نه‌ده‌سه‌ند، وه‌ک نه‌وه سه‌ریان شکابی، ددانیان خست و گه‌لی ناخووشی تریش، مه‌گهر ریژی یاسا ری‌زداره‌کانی خودا شکابی، نه‌وه بوّ حه‌قی خودا توّله‌ی له‌و تاوانباره‌ ده‌سه‌ند (م).

۶۴۵/۳ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : كنت أمشي مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه بردٌ نجْراني غليظُ الحاشيةِ، فأدركه أعرابيٌّ، فجبذهُ بِرِداءِهِ جبَذَةً شديدةً، فنظرتُ إلى صفحةِ عاتقِ النَّبيِّ (صلى الله عليه وسلم)، وقد أثَّرت بِها حاشيةُ الرِّداءِ مِنْ شِدَّةِ جبَذَتِهِ، ثُمَّ قالَ : يَا مُحَمَّدُ مُرْ لِي مِنْ مالِ اللَّهِ الَّذي عِندَكَ. فَالتَفَتَ إِلَيْهِ، فضجَّكَ، ثُمَّ أمرَ لَهُ بِعَطَاءٍ. متفقٌ عليه.

نه‌نه‌س (رمزای خودای بی) **فهرمووی: له‌خزمه‌تی پیغهمبه‌ردا** (دروودی خوی لسم‌ر بی) ده‌رویشتم به‌ری‌دا، شالیکی نه‌جرانی به‌راویژ نه‌ستووری به‌سه‌ر شانه‌وه بوو، عاره‌بیکی ده‌شته‌کی پیی گه‌یشت، یه‌خه‌ی پو‌شاکه‌که‌ی پیغهمبه‌ری گرت و به‌توندی وا رایکی‌شا لاملی حه‌زره‌تی دابری! نه‌وجا پیی گوت: له‌م ماله‌ که‌هی خودایه‌و له‌لای توّیه به‌شم بده، پیغهمبه‌ریش (دروودی خوی لسم‌ر بی) رووی تی‌کردو به‌ده‌می‌ه‌وه پی‌که‌نی و فه‌رمانی کرد که به‌شی بده‌ن و خه‌لاتیکی بکری (ش).

۶۴۶/۴ - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : كأنِّي أنظرُ إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يحكي نبيًّا مِنَ الأنبياءِ، صلواتُ اللَّهِ وسلامُهُ عَلَیْهِمْ، ضَرَبَهُ قَوْمُهُ فَأَدمَوْهُ. وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، ويقولُ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) متفقٌ عليه. له‌به‌رگی یه‌که‌م دا له‌ زنجیره‌ی سی دا رابورد.

۶۴۷/۵ - فهرمووده‌ی (لیس الشَّدیدُ بِالصَّرْعَةِ...) بپروانه: (۳/۲۱-۴۵/۳).

(۲۳۱) بوخاری (۵۸۰۹) و موسلیم (۱۰۵۷).

(۲۳۲) بوخاری (۲۴۷۷) و موسلیم (۱۷۹۳): (۳/۱۲-۳۶/۱۲).

(۲۳۳) بوخاری (۶۱۱۴) و موسلیم (۳۶۰۹).

۷۶- باسی خوارگرتن له ژیر باری نازاردا - باب احتمال الادی

نایه تی {والکاظمین الغیظ...} و {ولمن صبر وغفر} له دوو باسه که ی پيش هم باسه دا رابورد.

۱/۶۴۸- فهرمووده ی {إِنَّ لِي قَرَابَةً أَوْلَهُمْ وَيَقْطَعُونِي} بېروانه (۳۸/۷ ز ۴۰). چهند فهرمووده یه کی تریش له م بابه ته له باسی پيشه وده دا رابورد.

۷۷- باسی تووره بوون له سهر نه وه که ریزی یاسا ریزداره کانی خودای گه وړه نه گیري.

وه هاتنه قسه له سهر نایینی خوداو له سهر کردنه وده ی

باب الغضب إذا انتهكت حرمة الشرع والانتصار لدين الله تعالى

قال الله تعالى: {ومن يعظم حرمات الله فهو خير له عند ربه}.

وقال تعالى: {إن تنصروا الله ينصركم ويثبت أقدامكم} (محمد/۷).

نه گهر ئیوه یاریده ی دینی خودا بدن خوداش یاریده ی ئیوه ددها به سهر دوژمنی خوټاناو له کاتی غه زاو به نده یی کردندا پی دامه زراوو پایه دارتان دهکا.

وفي الباب حديث عائشة السابق في العفو (۷۴ ز ۷۶).

۱/۶۴۹ (۲۳۵)- وعن أبي مسعود عقبة بن عمرو البدری (رضي الله عنه) قال: جاء

رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ: إِنِّي لَأَتَأَخَّرُ عَنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ مِنْ أَجْلِ فَلَانٍ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا، فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) غَضِبَ فِي مَوْعِظَةٍ قَطُّ أَشَدَّ مِمَّا غَضِبَ يَوْمَئِذٍ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ مِنْكُمْ مُنْفَرِّينَ. فَأَيُّكُمْ أَمَّ النَّاسَ فَلْيُوجِزْ، فَإِنَّ مِنْ ورائِهِ الْكَبِيرَ وَالصَّغِيرَ وَذَا الْحَاجَةِ مُتَّفِقٍ عَلَيْهِ.

نه بو مهسعوود (همزی خودی لی بن) فهرمووی: بیاوی گوتی: به خودا نه ی پیغه مبهری

خودا من له بهر فیساره کهس له نویژی به یانی دوا ده کهوم چونکه نه وه نده ی دریژ دهکاته وه پیمان! نه بو مهسعوود فهرمووی: هه رگیز له په ند دادان و ناموژگاری

کردندا وهک نه و روژه پیغه مبهرم ناوا به تووره یی نه بی نیوه، نه و جا فهرمووی (دروودی

خوای لسم بن): نه ی خه لکینه! هه ندی له ئیوه مهردووم دهره وینیتته وه به نویژی دوورو

دریژ خه لک له مزگه وتو نویژی جه ماعت دته کی ننه وه، جا هه رکامیکتان پيش

نویژی هه ر نویژی دهکا بو نه م خه لکه با نویژی کی کورتی پوختیان بو بکا، چونکه

ئەوانە ھەیانە لاوازبوونە، ھەیانە پیرە، ھەیانە ئیش و کاری تری ھەبەو، پەلەبەتە، بەلام ئەگەر یەکیکتان بەتەنیا بوخوی نوێتری دەکرد ئەوا چەنی حەزەدەکا ئەو دندە دیژر بکاتەو (ش/تاج).

۶۵۰/۲ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ سَفَرٍ، وَقَدْ سَرَتْ سَهْوَةٌ لِي بِقِرَامٍ فِيهِ تَمَائِيلٌ، فَلَمَّا رَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هَتَكَهُ وَتَلَوْنَ وَجْهَهُ وَقَالَ : (يَا عَائِشَةُ : أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُضَاهَوْنَ بِخَلْقِ اللَّهِ) متفق عليه.

عائیشە (ڕەزای خۆدی ئی بێن) فەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێن) لەسەفەر بوو، کە تەشریفی ھاتەو ھات بۆلای من، کولێنیکم ھەبوو، پەردەبەکم پیادابوو پەردەکە وینە پێوھبوو، کە پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) ئەو دی درێ و رەنگی گۆراو رووی گەزەبوو، فەرمووی: ئەو عائیشە! ئەوانە کە لەقیامەتا سزاو ئیش و نازاریان لەھەموو کەس سەختەر ئەو کەسانە کە دەیانەوی لاسکایی خۆدا بکەنەو لەشیو دی دروستکراوەکانی ئەو شت دروست بکەن. عائیشە فەرمووی: ئێتر پەردەکەمان دادری سەرینی دوو سەرینمان ئی دروست کرد (ش/تاج).

۶۵۱/۳ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ سَفَرٍ، وَقَدْ سَرَتْ سَهْوَةٌ لِي بِقِرَامٍ فِيهِ تَمَائِيلٌ، فَلَمَّا رَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هَتَكَهُ وَتَلَوْنَ وَجْهَهُ وَقَالَ : (يَا عَائِشَةُ : أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُضَاهَوْنَ بِخَلْقِ اللَّهِ) متفق عليه.

دیسان فەرمووی: ژنیکی مەغزوومی دزی کردبوو، قورەیش زۆر بەتەنگیەو ھەبوو، گوتیان: بەکی بێتین کە لەگەڵ پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) قەسەبکا؟ گوتیان: کی پرکیشی ئەو دەکا لە ئوسامە بەولاد، کە خۆشەویستی پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) جا کاتی کە ئوسامە ئەو دی عەرز کرد فەرمووی: چۆن تکادەکە ی بۆ جی بەجی

(۲۳۶) بوخاری (۵۹۵۴) و موسلیم (۹۲).

(۲۳۷) بوخاری (۶۷۸۸) و موسلیم (۱۶۸۸).

نه کردنی چه ددییکی شهرعی که خودا خوئی دایناوه؟ دوایی چه زمرت (دروودی خوئی لهسهر بئ) ههستاوه، دوانییکی فهرموو، فهرمووی: ئهی خه لکینه! دهزانن بۆچی نه ته وه کانی پئیش ئیوه له ناوچوون؟ چونکوو کاتئ پیاویکی خانه دان له ناویانا دزی بکردایه چه ددیان ئی نه ده دا، سویندم به یهزدانی پاک نه گهر فاتیمهی کچی موحه ممه دیش دزی بکا دهستی ده برم (ش)، له تاجدا ده فهرموئی: ئینجا فهرمانی فهرموو دهستی ژنه که یان بری. (ومرگپر).

٤/٦٥٢ (٢٣٨) - وعن أنس (رضي الله عنه) أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى نُحَامَةً فِي الْقِبْلَةِ. فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رُؤِيَ فِي وَجْهِهِ، فَقَامَ فَحَكَّهُ بِيَدِهِ فَقَالَ : (إِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يُنَاجِي رَبَّهُ، وَإِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ، فَلَا يَزُقُّ أَحَدُكُمْ قَبْلَ الْقِبْلَةِ، وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ) ثُمَّ أَخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ، ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ : أَوْ يَفْعَلْ هَكَذَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئهنهس (خودای گه وره و مه زنی ئی خوشنوود بئ) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوئی لهسهر بئ) له ناو مزگه و تا به پرووی قیبله وه به ئغه میکی چاو پیکهوت زووری له بهر گرانبوو ههستا به دهستی خوئی به شتئ کراندی ئه و جا فهرمووی: ئیوه که له ناو نوێژدا راده و هستن ئه و له گه ل پهر و ردگاری خو تانا قسه ی په نهانی خو تان ده که و گفتوگو له گه ل ئه و زاته مه زنه دا ده که و، که و ابوو له پرووی رووگه وه تفو به ئغه و و جلم رو مه که و، چونکه خودا، که رمزای ئه و مه به ستی ئیوه یه، له و نوێژده و له نیوانی ئیوه و رووگه که تانا، ئیتر چو ن کاری و نا شیرین ده که و، به لام نه گهر ههر چارتان نه بوو له لای چه پتانه وه یان له ژیر پیتانا تف رو بکه و به خو ل و چه وی ناو مزگه و ته که دایپو شن ئینجا چه زمرت (دروودی خوئی لهسهر بئ) چمکی له شیوشه که ی خوئی گرت و تفی کردو، ولییه وه به سه ریه کا و فهرمووی: یا خود ئا واکه ن (ش/تاج).

دانهر (پر گۆری پرۆزی له نووری خودای گه وره بئ) ده فهرمووی: کاتئ بۆی ههیه له لای چه پیه وه، یان له ژیر پییدا تف رو بکا که له ناو مزگه و تا نه بئ، به لام له ناو مزگه و تا نه گهر تف رو بکا ده بئ بیکاته جله که یه وه. قسه ی دانهر (رمزای خودای ئی بئ) ته و او، مه به ست له م جو ره فهرمانه ی چه زمرت (دروودی خوئی لهسهر بئ) ئه وه یه که فیری

ريزگرتنى مزگه وتمان بكا، نهوئك فيرى دستوورى تف روكر دلمان بكا، كه واته چ له ناو مزگه وتا، چ له دمه ودهى مزگه وت، مهردوم دهبى به جورىكى وا تف رو بكا كه نه بى به هوى بى ريزى بى خودا، يان بو خوئى، يان بو خه لكى تر، له م روژگاردهى نيمه دا پاكو خاوينى گه لى پهره دى سه ندووه، خاولو دسته سړو كرېنستو شتى له م بابته بو دهمو لوت سړين زوره. وه لى مه به ستم نه وه نيه كه بلېم: بابته تى نه م فهرمو ودهيه به سهرچووه، نه واندهى قسه ي وا بى جى ده كهن نابه جا ده كهن، له كروكى مه به ست تى ناگهن، به دهمو به دهمستو به دل و به هه ل هه ول دهمن كه ياساكانى ئيسلام - بو نيازى پيسى خويان - زه دهمدار بكه ن! رحمت له ودهى گوتوويه:

تا كۆن بى بۆنى خوش ده بى گول او

ده رپا به دهمس سه گ نابى گل او

۷۸- باسى ناموزگاريسى كاربه دهستان كه نه رمو نيان بن له گه ل ژيرده سته ي خويانداو دلسوزو ميه رده يان بن له گه لپاناو كزى و فيليان لى نه كهن و باريان گران نه كهن و به رژه وده ندى نه وان پشتگوى نه خه ن و گوى به خويان و كاروباريان بده ن: باب امر ولاة الامور بالرفق برعاياهم ونصيحتهم والشفقة عليهم والنهي عن غشهم والتشديد عليهم وإهمال مصالحهم والغفلة عنهم وعن حوائجهم قال تعالى: { إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى، وينهى عن الفحشاء والمنكر والبغى، يعظكم لعلكم تذكرون } (النحل/ ۹۰).

واته: يه زدانى مه زن دمفه رمووى: خودا فهرمان ددها به ميانه كارى و نه مرده كا به عه داله ت و دادپه رومري، هه روه ها فهرمان ده كا به چا كه كردن و به به شدانى خزم و خوئش، وه به رگيرى و جله وگيرى ده كا له گفتارو كردارى خراب و ناپه سه ند، وه له سته مگه رى و ده سترى ژى، خودا ناموزگاريتان ده كا به هيو اى نه وه بيريكه نه وه له پاشه روژى خو تان.

۱/ ۶۵۳ (۲۳۹) - بېروانه (۳/ ۲۸۳-۲۵)، فهرمو وده ي (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ...).

۲/ ۶۵۴ (۲۴۰) - وعن أبي يعلى مَعْقِل بن يَسَار (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (ما من عبدٍ يَسْرِعِ الله رعيَةً، يَمُوتُ يومَ يَمُوتُ وَهُوَ

غَاشٍ لِرَعِيَّتِهِ، إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) فِي رَوَايَةٍ : (فَلَمْ يَخْطُهَا بِنُصْحِهِ لَمْ يَجِدْ رَاحَةَ الْجَنَّةِ). فِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ : (مَا مِنْ أَمِيرٍ يَلِي أُمُورَ الْمُسْلِمِينَ، ثُمَّ لَا يَجْهَدُ لَهُمْ، وَيَنْصَحُ لَهُمْ، إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الْجَنَّةَ).

مه عقیلی کوپی یه سار نه خوش بوو، عوبه یدوللای کوپی زیاد (که فهرمانر دواى به صره بوو) چوو بو لای بو سهر خوشی لی کردنی، مه عقیل پیی فهرموو: گوئ بگره فهرموو دده کی پیغه مبهرت بو بگپر مه وه که خوّم لیّم بیستوو ددیه فهرموو: (دروودی خوئی لیسر بئ) ههر کار به دده ستی ببی به گه وره یی دده ستی له موسولمانان و گزی ناپاکیان لی بکاو له سهر نهو حاله به رده وام بی تا دهری نه وه بیگومان که خودا به هه شتی لی قه دده ده کا (ش/تاج) له گیرانه وه ده کا: ههر به نده یی خودا بیکا به سهر گه وره ی کومه لی و به باشی و دلسوزی سهرموکاری کاروباریان نه کا، بیگومان که نهو به نده یه بوئی به هه شت ناکا. له گیرانه وه ده کی موسلیمدا ههر فهرمانر دوا یی ببی به سهرموکاری کاروباری موسولمانان، وه لی به پیی توانای خوئی بو یان تی نه کوشی و ناموزگاری خیریان نه کا، بیگومان که نهوان دده چنه به هه شت نهویان له گه لدا نابی.

۳/۶۵۵ (۲۴۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول في بيتي هذا : (اللهم من ولي من أمر أمتي شيئا فشق عليهم فاشقق عليه، ومن ولي من أمر أمتي شيئا فرفق بهم فارفق به) رواه مسلم.

عائشه (زمزی خودای لی بئ) فهرمووی: له حه زرمتم بیست، له م ماله ی مندا ددیه فهرموو: نه ی خودایه! ههر که سی بووبه سهرموکاری شتی له کاروباری گه لی نیسلامی من و خراب بوو بو یان و سه خله تی کردن، تویش خراب به بو نهو و سه خله تی که، وه ههر که سی بووبه سهرموکاری شتی له کاروباری گه لی نیسلامی من و باش بوو بو یان و دلی پییان سووتا، تویش باش به بوئی و دلت پیی بسووتی (م).

۴/۶۵۶ (۲۴۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ، كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ، وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ

بَعْدِي، وَسَيَكُونُ بَعْدِي خُلَفَاءُ فَيَكْثُرُونَ) قالوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا ؟ قَالَ : (أَوْفُوا بِبَيْعَةِ الْأَوَّلِ فَلَا أَوَّلَ، ثُمَّ أَعْطَوْهُمْ حَقَّهُمْ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ سَائِلُهُمْ عَمَّا اسْتَرْعَاهُمْ) متفق عليه.

نهبو هوردهیره (رهزای خودی ن بین) فهرمووی: حمزرمث (دروودی خوی لسمیر بین) فهرمووی: جاران نهودی نیسرائیل، پیغهمبه ران دهیان بردن بهر یوده و سهر پهرشتی کاروباریان دهکردن، ههر کاتی پیغهمبه ری فیهوتی دهکرد، گورج پیغهمبه ریکی تر له حیگه ی داده نیشت، بهلام ناشکرایه که له پاش من پیغهمبه ری تر نابیی، وهلی جینشین دهبن و زوریش دهبن (نهک کهم)، یاران گوتیان: جا فهرمانت به چیه پییان و نه رکی سهرشانی نیمه چیه له گه لیانا؟ فهرمووی: یهک له دوای یهک په یمانیان بدهنی، با هیج کاتی بی نیمام و بی سهر وک نهبن، وهلی له ههر چهر خیکا کی له پیش پیشه وه، په یمانتان دابی نه وه جینشینی راسته قینه یه، وه په یمانه کهیشیان ببه نه سهر و مافی خو یانیا بدهنی و له فهرمانیان دهرمه چن! وه نه و مافه ی خویشتان که هه تانه له سهر نه وان له خودای داوا بکهن، بیگومان که نه وانیش له لای خوداوه ندن بهر پرسیارن دهرهق به ژیردهسته کانیا ن که خودا نه وانی کردووه به شوانیا ن (ش). ۶۵۷/۵ - باسی (الأمر بالمعروف والنهي عن المنکر) فهرمووده ی (إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْخَطْمَةُ...)، برپوانه: (۹/۱۹۲ز-۲۳).

۶۵۸/۶ - وعن أبي مريم الأزدي (رضي الله عنه)، أَنَّهُ قَالَ لِمُعَاوِيَةَ (رضي الله عنه): سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (مَنْ وَلَّاهُ اللَّهُ شَيْئًا مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ فَاحْتَجَبَ دُونَ حَاجَتِهِمْ وَخَلَّتْهُمْ وَفَقَرَهُمْ، احْتَجَبَ اللَّهُ دُونَ حَاجَتِهِ وَخَلَّتْهُ وَفَقَرَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَجَعَلَ مُعَاوِيَةُ رَجُلًا عَلَى حَوَائِجِ النَّاسِ. رواه أبو داود، والترمذي.

نهبو مهریه می نه زدی (رهزای خودی ن بین) به موعاوییه ی فهرموو: له پیغهمبه رم بیست ده یه فهرموو: ههر که سی بیی به سهره وکاری شتی له کاروباری موسولمانان دهرگای خوی دابخا له هه ژاران و داماوان و له وانه ی که نیشو کاریان پیی هه یه و

(۲۴۲) بوخاری (۲۴۵۵) و موسلیم (۶۸۴۲).

(۲۴۳) برپوانه (۹/۱۹۲ز-۲۳).

(۲۴۴) نهبو داوود (۲۹۴۸) تیرمیژی (۱۳۲۳).

نهیه لئ بگه نه لای و سکا لای حالی خو یان بکه ن، هه تا به پی شه رع دادیان بیرسی، خودا له روژی قیامه تا دمرگای خو ی له ناستی هه ژاری و نیش و کاروباری نه و دادخا، نیت موعاوییه پیاویکی دانا بو جی به جی کردنی نیش و کاری خه لک، هه تا — نه گهر به خو شی جی به جی نه کرا — بیگه یه نی به موعاوییه (د/ت).

۷۹- باسی کار به دهستی دادیه رومر - باب الوالی العادل

قال الله تعالى: { إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى } الآية.
وقال تعالى: { وأقسطوا إن الله يحب المقسطين } (الحجرات/۹).

واته: لهه موو شتیكا به دادو دادیه رومر بن، چونكه خودا له ئاده میزادی دادیه رومر زور رازییه.

۱/ ۶۵۹ (۲۴۵) - له زنجیره چلو شه شدا، له باسی (فضل الحب في الله) دا رابورد، فهرمووده ی: (سَبْعَةُ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ...) بروانه: (۲/ ۳۷۶ ز ۴۶).

۲/ ۶۶۰ (۲۴۶) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ الْمَقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ: الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلُّوا) رواه مسلم.

عبداللای کوری عومهر (خودا نییان رازی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خو ی له سهر بن)

فهرمووی: روژی قیامه ت دادیه رومر ان له خزمه تی خودا دان، وان له سهر مه شخه لی نوور، (وان له دهسته راستی خودای میهره بانه وه، هه ردوو دهستی خودایش هه دهسته راسته چونکه مه به ست نه ومیه که نازو نیعمه ت و به ده ردی خودا پرژاوه به سه ریاناو بوون به ژیر نازو سوژو رحمه تی خوداوه، نه وه نده نازیان لی گیراوه نه وه نده پله و پایه ی به رزیان پی خه لات کراوه، نه گینا مه به ست نه وه نییه که خودا وه ک نیمه دوو دهستی هه یه، یه کیکیان راست و یه کیکیان چه پ) دادیه رومر ان نه و که سانه ن که به حق و عه داله ت حوکم ده که ن و برپاری راست ده دن و له ناو خاو خیزان و که س و کاری خو یاندا دادیه رومر ن و له گه ل ژیر دهسته ی خو یاندا به دادن (م/تاج).

(۲۴۵) بروانه: (۲/ ۳۷۶ ز ۴۶).

(۲۴۶) موسلیم (۱۸۲۷).

۳/۶۶۱ (۲۴۷) - وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (خِيَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ، وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ، وَشِرَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ) قَالَ : قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا تُنَابِذُهُمْ ؟ قَالَ : (لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ) مسلم.

عهوفی کوری مالیک (رفعی خودای لی بن) فہرمووی: ژنہوتم لہ حہزرت (دروودی خوی لہسہر بن) دہیفہرموو: پیئشہواو کاربہدہستہ ہہرہ باشہکانتان ئہوانہن کہ ئیوہ ئہوانتان خوئش دہوی و ئہوان ئیوہیان خوئش دہوی، ہہم ئیوہ دوعاو نزای باش بو ئہوان دہکەن و ہہم ئہوان بو ئیوہی دہکەن، و دہپیئشہواو کاربہدہستہ خراپہکانتان ئہوانہن کہ ہہم ئیوہ رقتان لہوانہو ہہم ئہوان رقیان لہئیوہیہ، وہ ہہر دوولایش - ج ئیوہو ئہوان - لہعنہتو نہفرین لہیہکتری دہکەن، ئیوہ لہوان ئہوان لہئیوہ، فہرمووی: یاران عہرزیان کرد: قوربان! ئہی پیئغہمبہری خودا! ئایا تاوی شمشیریان لی نہدہین؟ فہرمووی: ہہتا نویژتان بو بکەن نہ! کاتی کارئ لہسہر کاریکی خوئتان پەسەند ناکەن ئہوہ بیژ لہو کارہ ناپەسەندەدی بکەنہوہو بہس، بہلام بہکەمترین ہو لہفہرمانیان دہرمہجن و دہست لہبہگوئ کردنیان مہکیئشہوہ (م/تاج).

۴/۶۶۲ (۲۴۸) - وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ : دُو سُلْطَانٍ مُّقْسِطٌ مُّوَفَّقٌ، وَرَجُلٌ رَحِيمٌ رَقِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَمُسْلِمٌ، وَعَقِيفٌ مُّتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ) رواه مسلم.

عہییاضی کوری حیمار (رفعی خودای لی بن) فہرمووی: لہ حہزرتم ژنہوت دہیفہرموو: (دروودی خوی لہسہر بن) ئەم سێ تاقمە بەھەشتین: یەكەم خاوەن دەسەلاتی دادپەرورەری بو هاتوو (مووہفەق)، دووہم: پیاوی میہرہبانی دلئہرم بو ہہموو خزم و کەسو کاری خوئی و بو ہہموو موسولمانی، سییہم کەسی خیزانیکی زوری کەوتیی بہسہردا لہگەل ئہوہشدا دل و دہروونیکی تیژی و دہای ہہبی بیژبکاتہوہ لہسوال (م).

۸۰- به گوی کردنی کار به دهسته کان نه رکى سهرشانى هه موو موسولمانیکه. به مه رجى له کارى ناره وادا نه بى، چونکه له کارى ناره وادا دروست نییه به گویان بکرى

باب وجوب طاعة ولاية الأمور في غير معصية وتحريم طاعتهم في المعصية

قال الله تعالى: { يا أيها الذين آمنوا أطيعوا الله، وأطيعوا الرسول، وأولي الأمر منكم } . ۶۶۳/۱ (۲۴۹) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (على المرء المسلم السمع والطاعة فيما أحب وكره، إلا أن يؤمر بمعصية فإذا أمر بمعصية فلا سمع ولا طاعة) متفق عليه.

نیبنو عومهر (رمزى خودایان لى بن) فهرمووی: چه زهت (دروودى خوی لهسهر بن) فهرمووی: پیاوی موسولمان لهسه ریه تی که گویرایه ل و فهرمان بهر بى و له فهرمانى گه وردى خوی دمر نه چى، نیتر نه و کاره ی پى خوش بى یان نا، به مه رجى فهرمانى پى نه کرى به گوناو خرايه، به لام نه گهر فهرمانى پى کرا به گوناو خرايه نه وه نابى به گووى بکا (ش).

۶۶۴/۲ (۲۵۰) - وعنه قال: كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا: (فِيْمَا اسْتَطَعْتُمْ) متفق عليه.

ديسان فهرمووی: جاران که پهیمانمان ددها به پیغه مبهر (دروودى خوی لهسهر بن) لهسهر نه وه پهیمانمان ددهایه که له قسه ی دمر نه چین و فهرمان بهر یی بکهین، پیغه مبهر (دروودى خوی لهسهر بن) دهینایه سهر دهمان و فیرى ده کردین که بلیین: نه وه دندى که له تواناماندا هه یه، له فهرمانى خودا و پیغه مبهر دمر ناچین (ش).

۶۶۵/۳ (۲۵۱) - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: (مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لِقَى اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ، وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً) رواه مسلم.

ديسان فهرمووی (رمزى خودای لى بن) چه زهت (دروودى خوی لهسهر بن) فهرمووی: هه ره که سى پهیمان بدا به فهرمان بهر وایى و له پاشا له فهرمانى دمر چى و دهست بکیشیتته وه له به گوی کردن (نیطاعه) ی، نه وه له رۆزى قیامه تدا که ده گاته وه به دیدارى خودا هیج

(۲۴۹) بوخارى (۷۱۴۴) و موسليم (۱۸۳۱).

(۲۵۰) بوخارى (۷۲۰۲) و موسليم (۱۸۶۷).

(۲۵۱) موسليم (۱۸۵۱).

به هانیه کی ردهایی نیه که خوی پی قوتار بکا له نوبالی نهو پهیمان شکاندنه، وه هر که سئ بمرئ بهیئ پهیمان بهستن له گهل فهرمانر دهایی ئیسلامدا نهو به نه زانی دهرمئ، وه کی مردنی سهردهمی نه زانی (م).

۶۶۶/۴ - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، وَإِنْ اسْتَعْمِلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، كَأَنَّ رَأْسَهُ زَبِيَّةٌ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

نه نهس (ردهای خودای ئی بن) فهرمووی: چه زهرت (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: هه میسه به گوئی فهرمانر دهواکانی خوتان بکهن و له فهرمانیان دهرمه چن، نه گهر چی به ندهیه کی رهشی چه به شیش بی، که سهری به قهد دهنکه میوزئ بی، ئاوا خرو ره شو بچووک و بی نموت بی! (ب).

۶۶۷/۵ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (عَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِي عُسْرِكَ وَيُسْرِكَ وَمَنْشَطِكَ وَمَكْرَهِكَ وَأَثَرَةٍ عَلَيْكَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئه بو هورهیره (ردهای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: له سهرته نهی موسولمان! گویرایه ل و فهرمان بهری فهرمانر دهایی خوت بی، له کاتی خوشی و ناخوشیتا، له حالی ئاسوودهی و تهنگانه دا، نه گهر چی فهرمانر دهواکانت خو خویشت له گهلدا بکهن و نازی ئه مو ئه و بدهن به سهر تودا (م).

۶۶۸/۶ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي سَفَرٍ، فَتَزَلْنَا مَنْزِلًا، فَمِنَّا مَنْ يُصَلِّحُ خِبَاءَهُ، وَمِنَّا مَنْ يَنْتَضِلُ، وَمِنَّا مَنْ هُوَ فِي جَسَرِهِ، إِذْ نَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ. فَاجْتَمَعْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : (إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِيٌّ قَبْلِي إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ يَدُلَّ أُمَّتُهُ عَلَى خَيْرٍ مَا يَعْلَمُهُ هُمْ، وَيُنْذِرَهُمْ شَرًّا مَا يَعْلَمُهُ هُمْ، وَإِنْ أَمَّتْكُمْ هَذِهِ جُعِلَ عَافِيَتُهَا فِي أَوَّلِهَا، وَسَيُصِيبُ آخِرَهَا بَلَاءٌ وَأُمُورٌ تُنْكِرُونَهَا، وَتَجِيءُ فِتْنٌ يُرْقِقُ

(۲۲۲) بوخاری (۷۱۴۲).

(۲۲۳) موسلیم (۱۸۳۶).

(۲۲۴) موسلیم (۱۸۴۴).

بَعْضُهَا بَعْضًا، وَتَحْيِ الْفِتْنَةَ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ : هَذِهِ مُهْلِكَتِي، ثُمَّ تَنْكَشِفُ، وَتَحْيِ الْفِتْنَةَ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ : هَذِهِ هَذِهِ، فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزَحْزَحَ عَنِ النَّارِ، وَيُدْخَلَ الْجَنَّةَ، فَلْتَأْتِهِ مِنْتَهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

عەبدوللای کورێ عەمری کورێ عاص (خۆشنوودی خودایان لەسەر بێ) فەرمووی: لەسەفەرێکا لە خزمەتی حەزەرتدا بووین (دروودی خودای لێ بێ) لەشوێنی لامانداو بارو بنەمان خست، هەر کەسەمان خەریکی کارێ بوو، هەمان بوو خەریکی چاتۆڵەکە ی بوو، هەمان بوو نیشانی نابوووە، تیری پێوە دەنا، هەمان بوو وڵاخەکە ی دادەکرد لەناو مۆڵەکیاندا، ئالەم کاتەدا جارچی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) جاریدا: ئە ی موسوڵمانینە! کۆ ببنەو بۆ نوێژ، نیتەر لەلای حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) کۆبووینەووە فەرمووی: لەپیش منەووە ئەرکی سەرشارنی هەموو پیغەمبەرێ بوو، ئەوێ خیری ئومەتەکە ی تیابێ، بەپێی ئاگای خۆی، نیشانیان بدا، هەرودەها ئەوێ خراپ بێ بۆیان، بەپێی ئاگای خۆی پێیان بلێ و بیانترسینی لێ. ئەم گەلە ی ئیوێش لەسەرەتایەووە ئاسوودەو سەرفرازەو لە ئازاوی ئایین بەدووورە، بەلام بەلاو وە ی تووشی دواپیەکە ی دەبێ، هەرودەها هەندێ کاروباری ناھەموارو مەینەتو ناخۆشیتان تووش دەبێ، لەبەرئەوێ ناپەوان بەگەندیان ناکەن!

جا فەرتهنەو ئازاوە بەرودوا بەرپادەبن و پەیتا پەیتا بەدوای یەکدا دین، لەچاو ئازاوە تازەکاندا ئازاوە کۆنەکان نان و رۆن، ئەوێ دێ ئەوێندە بەدە ئەوێ پیش خۆی لەبیردەباتەو، فیتنە ی واگەورەدێ، موسوڵمان دەفەرمووی: لەمەیان قوتارم نابێ ئەمە دەمفەوتین، بەلام دەرپوێتەووە ئازاوەمێکی لەو خراپتردێ و موسوڵمانەکە دەفەرمووی: ئەمەیان خۆیەتی! ئەمەیان سەرم دەخوا، کەواتە: ئە ی ئەو کەسە ی حەزەدەکە ی لەئاگری دۆزەخ قوتارتبێ و بجیتە بەهەشتی، باوەرێت بەخودای خۆت هەبێ و یەخە ی ئایینی پیرۆزی ئیسلام بەرمەدە هەتا مردن، باوەرێت بەخوداو رۆژی دوا ی قەو ی بێ و بەشیوەیەکی وا بجوێرەو لەگەڵ ئەو خەلکەدا کە حەزەدەکە ی ئەو خەلکەیش ئاوا بجوێنەو لەگەڵ تۆدا، ئەو کەسە ی کە پەیمان دەدا بە پیشەوایی و دەست دەنیتە ناو دەستی بە دەم بە دل و پشتیوانی دەکا، نیتەر با تاسەربێ بەپێی تەوانا بەگوێی بکا، گەر دنیاوو کابرایێ تر پەیداوو، شەری پێ دەفروشت و گەری تێ ئالاند ئەو بەدەن لەگەردنی (م).

۶۶۹/۷ (۲۰۰) - وَعَنْ أَبِي هُنَيْدَةَ وَائِلِ بْنِ حُبَرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَأَلَ سَلَمَةَ بْنَ يَزِيدَ الْجُعْفِيُّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتْ عَلَيْنَا أُمَرَاءُ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ، وَيَتَعَوَّنَا حَقَّنَا، فَمَا تَأْمُرُنَا ؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَاحُمَلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِلْتُمْ) رواه مسلم.

وائلی کوری حوجر (رمزی خودی بی) فہرمووی: سہلہ مہی کوری یہ زیدی جہ عہ فی لہ پیغہ مہری پرسی، گوتی: ئہی پیغہ مہری خودا! پیماں بفرموو: گریماں لہم جوړہ کہسانہ بوو بہ فرمانبرہوا بہ سہرمانہوہ کہ داوای حہقی خویمانمان لی دہکہن و دہیانہوئی نیمہ بہ گوئیان بکہین، بہ لام حہق و مافی خویمانمان نادنہی، نہ بہ شہ مالی خویمان دہدنہی و نہ دہربہستی بہرژہ و ہندی نیمہن، دہی لہ بارودوخی ناوادا فرمانمان بہ چی پی دہکہی؟ پیغہ مہریش (دروودی خوای لہسہر بی) خوئی لہ وہ لامی پرسیارہ کہہ کر، بہ لام ئہو دیسان لیی پرسیار کردہوہ، ئہو جا حہزرت (دروودی خوای لہسہر بی) فہرمووی: گوپرایہل بن و فرمانبہرداری فرمانبرہوا کانتان بکہن و بہ درو و بہر است بیانوویان پی مہگرن، ئہرکی سہر شانی ئہوان شتیکہ و ئہرکی سہر شانی ئیوہ شتیکی ترہ، بہ مہہانہی ئہوہی کہ ئہوان بہ ئہرکی سہر شانی خویمان ہہلناسن، ئیوہ ئہرکی سہر شانی خویمان واز لی مہہینن (م).

۶۷۰/۸ (۲۰۶) - لہباسی (صہ بردا، لہ زنجیرہی سیدا رابورد، فہرموودہی: (إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أُمَّةً، وَأُمُورٌ تُنْكَرُ وَتَهَا...)) بروانہ: (۲۷/۵۱ ہز - ۳).

۶۷۱/۹ (۲۰۷) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ يُطِيعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي، وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي) متفق عليه.

لہ ئہبو ہورہیرہوہ (رمزی خودی بی) فہرمووی: پیغہ مہبر (دروودی خوای لہسہر بی) فہرمووی: ہہرکہسی فرمانبہرداری من بکا ئہوہ فرمانبہرداری خودا دہکا، چونکہ من

(۲۰۰) موسلیم (۱۸۴۶).

(۲۰۶) بوخاری (۷۰۵۲)، موسلیم (۱۸۴۳).

(۲۰۷) بوخاری (۷۱۳۷)، موسلیم (۱۸۳۵).

هه موو شتی له سهر فهرمانی نهو دهکهم، ههر کهسی له من یاخی ببی نهو له خودای گه وره یاخی دهبی، وه ههر کهسی فهرمانبه رداریی فهرمانپه روا بکا نهو ریك فهرمانبه ریی من دهکا، وه ههر کهسی له فهرمانی فهرمانپه روا دهرچی نهو له فهرمانی من دهردهچی (ش).

۱۰/۲۷۲^(۲۵۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (من كره من أميره شيئاً فليصبر، فإنه من خرج من السلطان شيراً مات ميتة جاهلية) متفق عليه.

ئیبنو عه عباس (رمزی خودای لی بن) له چه زرده ته وه (درویدی خوی له سهر بن) فهرمووی: نه گهر کهسی شتیکی دی له فهرمانپه روا کهی، وه نهو شتهی به دل نه بوو با نهو نه کا به به هانه بو هه لکردنی به یداخا یاخیتی و نهیکا به بیانووی تیكدانی کومه لهی موسولمانان، به لکوو با ددان به خو یا بگری، چونکه نهو کهسه یه ک بست له کومه لی موسولمانان جیا بییته وهو له سهر نهو حاله بمری نهو به نه زانیی دهرری، وه ک مردنی سه رده می نه زانیی پیش نیسلام (ش).

۱۱/۲۷۳^(۲۵۹) - وعن أبي بكر (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَنْ أَهَانَ السُّلْطَانَ أَهَانَهُ اللَّهُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وفي الباب أحاديث كثيرة في الصحيح، وقد سبق بعضها في أبواب:

نهو به کر (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: له روانه کراوی خودام بیست دهیغه موو: ههر کهسی بی ریزی و سووکی به خاوهن دهسه لاتی رهوا بکا خودایش سووکی و بی ریزی به سه رسانی نهو دینی! (ت: ح/ح).

۸۱- باسی نه هی کردن له داواکردنی سه رداریی، مه گهر له بهر ناچاریی. وه ک نهو

کهسی تر نه بی وه نهو باش بی

باب النهي عن سؤال الإمارة واختيار ترك الولايات إذا لم يتعين عليه أو تدع حاجة إليه

قال الله تعالى: {تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا

فساداً، والعاقبة للمتقين} . له باسی (تحريم الكباثر) دا رابورد.

^(۲۵۸) بوخاری (۷۱۴۳)، موسليم (۱۸۴۹).

^(۲۵۹) ترميذي (۲۲۲۵).

۱/ ۶۷۴ (۲۶۰) - وعن أبي سعيد عبد الرحمن بن سُمرة (رضي الله عنه)، قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سُمَرَةَ : لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَإِنَّكَ إِنْ أُعْطِيَتْهَا عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعْتَ عَلَيْهَا، وَإِنْ أُعْطِيَتْهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكِلْتَا إِلَيْهَا، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكُفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ) متفقٌ عليه.

نهوردهماني كوري سه مووره (رمزي خوداي لي بين) فهر مووي: پيغهمبهر (دروودي خوي لهسهر بين) فهر مووي پيم: نهى نهوردهماني كوري سه مووره! داواي فهرمانر دوايي مهكه، چونكه نهگهر لهسهر داواكر دني خوت سهركار يي وهر بگري ليت دهبي به بار، ودي نهگهر بهبي نهوه كه خوت ههولي بو بدهي بكر يي به فهرمانر دوا نهوا خودا زالت ددكا بهسهر ريدا، نهى نهوردهماني! نهگهر لهسهر شتي سويندت خوارد، وه لهپاشا تهماشات كرد كه لهو شته باشر ههيه، نهوه بريتي (كه فارمت) ي سويند دكهت بدهو نهوه بكه كه به باشري دمزاني (ش/تاج).

۲/ ۶۷۵ (۲۶۱) - وعن أبي ذر (رضي الله عنه) قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَا أَبَا ذَرٍّ أَرَأَيْكَ ضَعِيفًا، وَإِنِّي أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى اثْنَيْنِ وَلَا تَوَلَّيْنِ مَالَ يَتِيمٍ) رواه مسلم.

نهبو ذر (رمزي خوداي لي بين) فهر مووي: پيغهمبهر (دروودي خوي لهسهر بين) فهر مووي پيم: نهى نهبو ذر! دهبينم تو پياويكي لازه بووني، نهودي بو خوم پيم خو شه، بو تويش پيم خو شه، كهواته توخني هم دوو كارده مهكه وه: نه سهركار ي بكه، نهگهر لهسهر دوو كهسيش بوو، نه ببه به سهر په رشتي مالي ههتيو (موسليم).

۳/ ۶۷۶ (۲۶۲) - وعنه قال : قلت : يا رسول الله ألا تستعلمني ؟ فضرب يده علي منكبي ثم قال : (يا أَبَا ذَرٍّ إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ خِزْيٌ وَنَدَامَةٌ، إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا، وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا) رواه مسلم.

(۲۶۰) بخاري (۷۱۴۶) و موسليم (۱۶۵۲).

(۲۶۱) موسليم (۱۸۲۶).

(۲۶۲) موسليم (۱۸۲۵).

ديسان فەرمووی: عەرزی پیغمبەرم کرد: ئەى پیغمبەرى خودا! برىا دەتکردم بەسەرکاری کارى، پیغمبەر (دروودی خوى لەسەر بى) دەستى دا بەسەر شانماو فەرمووی: ئەى ئەبو زەر! تۆ پیاویكى لازەبوونى، وەلحال ئەم کارەيش لە جیهاندا ئەمانەتەو لەروژى قیامەتا پەشیمانیى لەدوايەو هۆى تەریقییە مەگەر بۆ کەسى کەبەهەق وەرى بگرۆ و بەهەق پێى هەلسۆ و مافى خۆیى بداتى (م).
 ٦٧٧/٤ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إنكم ستحرصون على الإمارة، وستكون ندامة يوم القيامة) رواه البخاري.
 ئەبو ھورەیرە (زمزى خودى ن بى) دەگێڕێتەو: کە ھەزرت (دروودی خوى لەسەر بى) دمفەرموئ: ئیو زۆر سوورو، ھەریص و مەجیزن لەسەر فەرمانرەوایی و سەرداریی، وەلحال ئەم شتە لەروژى قیامەتا پەشیمانیى لەدوايە، بەئى دایەنى چاکە بەلام لەشیر بڕینەووەکەى گەئى ناخۆشە! (ب/تاج).

٨٢ - باسی ھاندانى کاربەدەست و قازى دادوەر و پاشا و کاربەدەستانی تر کە ھەرکەسەیان، سەر و دەزیر و شالیار و یاریدەرى باش بۆخۆیان دابنێن و ھۆشیار کردنەو ھیان لە ھاوڕێیانى بەدۆ خراب
 باب ھتّ السطان والقاضي وغيرهما من ولاة الأمور على اتخاذ وزير صالح وتحذيرهم من قرناء السوء والقبول منهم

قال الله تعالى: { الأخلاء يومئذ بعضهم لبعض عدو إلا المتقين } (الزخرف/٦٧).
 واتە: دۆستى ئەم جیھانە لەروژى قیامەتدا، لەیەکترى دەبن بەدوژمن، چونکە بۆیان روون دەبێتەو کە ئەو دۆستیەیان ھۆى ئەو سزایەیانە، وەئى کەسانى کە لە دونیادا لەبەر زەزای خودا یەکتریان خۆش دەوئ و لەخودا دەترسن، ئەوانە لەودونیايش دۆستى و خۆشەویستیە کەیان دەمینۆ و بگرە بەھێزتریش دەبن!
 ٦٧٨/١ - عن أبي سعيد وأبي هريرة رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ، وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ: بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْإِثْمِ) رواه البخاري.

(٦٦٣) بوخارى (٧١٤٨).

(٦٦٤) رواه البخارى فى كتاب الأحكام، باب بطانة الإمام وأهل مشورته (ج/٢٤ ص ٢٦٩، ألعينى: المترجم).

له نه بو سه عیدو نه بو هورهیره وه (رمزای خودایان ن بن) له هه زه ته وه (دروودی خوای لسه مر بن) دمه ره موئ: خودا هه ره پیغه مبه ریکی ره وان هه کردبئ، وه هه ره که سیکی کردبئ به جینشین، دوو تاقمه دهست و پیوهندی هه بووه: تاقمه یه کیان ریگه ی چاکه ی نیشان ددها و هانی ددها له سه ره گرتنی ریگه ی چاکه، وه تاقمه که ی تریان ریگه ی خراپه ی نیشان ددها و گائی ددها له سه ره گرتنی ریگه ی خراپه، پاک و پاکیزه ییش ته نیا نه وه که سه یه که خودای گه وه به یار یزی و به میهره بانیی خو ی له خراپه دووری بگری (بوخاری، ره حمهت له گوړی نازداری).

۶۷۹/۲ (۲۶۵) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إذا أراد الله بالأمر خيراً، جعل له وزيراً صدق، إن نسي ذكره، وإن ذكر أعانته، وإذا أراد به غير ذلك جعل له وزيراً سوء، إن نسي لم يذكره، وإن ذكر لم يعنه). رواه أبو داود بإسناد جيد على شرط مسلم.

عائشه (رمزای خودای ن بن) فه ره مووی: هه زهت (دروودی خوای لسه مر بن) فه ره مووی: کاتئ خودا وهندی گه وه خواستی خیری به فه ره مانړه وایئ هه بوو، نهوا وه زیریکی باشی راستائی بو دهره خسینئ، نه گهر خو ی له یادی نه بوو، یان سه ره ی له ئیشئ دهرنه ده چوو، وه زیره که یادی ده خاته وه ره ینمایئ دهکا، نه گهر خو شی له یادی بوو نهویش یارمه تی ددها، به لام کاتئ خواستی خیری پئی نه بوو نهوا وه زیریکی خراپی بو ددهنئ، نه گهر خو ی له یادی نه بوو نهویش نایخاته وه یادی، نه گهر خویشی له یادی بوو نهوا یارمه تی ددها (د - س/ج).

۸۲ - که سی خو ی داوای سه رداری بکا ناکرئ به سه ردار هه روه ها قازیتئ و شتی تری له م بایه ته یش هه وایه

باب النهي عن تولية الإمارة والقضاء وغيرهما من الولايات لمن سألها أو حرص عليها فعرض بها ۶۸۰/۱ (۲۶۶) - عن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال: دخلت على النبي (صلى الله عليه وسلم) أنا ورجلان من بني عَمِّي، فقال أحدهما: يا رسول الله أمرنا على بعض ما ولاك الله، عز وجل، وقال الآخر مثل ذلك، فقال: (إنا والله لا نُؤلي هذا العمل أحداً سأل، أو أحداً حرص عليه). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(۲۶۵) نه بو داوود (۲۹۲۲).

(۲۶۶) بوخاری (۱۷۲۲).

ئەبو موسى (رمزى خودى ئى بن) فەرموۋى: خۆم دوو پىاو - لە ئامۇزاكانم - چوۋىنە خزمەتى ھەزرىت (دروۋدى خۋاى لەسەر بىن) پىاويكىيان گوتى: ئەى پىغەمبەرى خودا! بمانكە بە سەرگارى شتئ لەو شتانه كە خودا سپاردوۋنى بەتۆۋ تۆى كردوۋە بەخاۋەنيان، تا تۆيش بيان سپىرى بەكەسى شايان، ئەۋى تىرشيان ھەمان قسەى كرد، فەرموۋى: (دروۋدى خۋاى لەسەر بىن) بەخودا ھەركەسى خۆى ھەول بدا بو ئەم ئىشە، يان سوور (ھەرىص) بى لەسەرى، ئىمە ئەو كەسە ناكەين بەسەرگارى (ش).

۸۴- نامەى وىتە جوانەكان (ئەدەب) - كىتاب الادب
باسى پەسەندىى شەرمو شكوۋ خوۋگرتن پىيانەۋە
باب الحياء وفضله والحث على التخلق به

۶۸۱/۱ (۲۶۷) - عن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مرَّ على رجلٍ من الأنصار وهو يعظ أخاه في الحياء، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (دَعُهُ فَإِنَّ الحياءَ مِنَ الإيمانِ) متفقٌ عليه.

ئىبنو عومەر (رمزى خودى ئى بن) فەرموۋى: پىغەمبەر (دروۋدى خۋاى لەسەر بىن) لەلای پىاويكەۋە رەت بوو، ئەنصارىى بوو، خەرىك بوو ئامۇزگارىى برادەرىكى خۆى دەگرد، لەسەر ئەۋە كە زۆر شەرمە، پىغەمبەر (دروۋدى خۋاى لەسەر بىن) پىى فەرموو: ۋازى ئى بىنە چونكە شەرمو ھەيا بەشكە لەباۋەرۋ ئىمان! (ش).

۶۸۲/۲ (۲۶۸) - وعن عمران بن حصين، رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (الحياء لا يأتي إلا بخير) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (الحياء خير كله) أو قال: (الحياء كله خير).

عىمرانى كورى حوسەين (رمزى خودى ئى بن) فەرموۋى: پىغەمبەر (دروۋدى خۋاى لەسەر بىن) فەرموۋى: شەرم ھەر خىر دىنى (ش)، لەگىرانەۋەبەكى موسلىمدا: شەرم ھەموۋى ھەر خىرە يان فەرموۋى: شەرم خىرە ھەموۋى.
۶۸۳/۳ (۲۶۹) - فەرموۋەدى: (الإيمان بضغ وسبعون) لەبەرگى يەكەما لەباسى (بيان كثرة طرق الخير) دا رابورد. بىروانە: (۹/۲۵ ز ۱۳-).

(۲۶۷) بوخارى (۲۴) و موسليم (۳۱).

(۲۶۸) بوخارى (۶۱۷۷) و موسليم (۳۷).

۶۸۴/۴ - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه)، قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أشدَّ حياءً من العذراء في خدرها، فإذا رأى شيئاً يكرهه عرفناه في وجهه. متفق عليه.

نهبو سه عیدی خودری (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بن) له گه وره کچی ناو پهرده به شهرم و به حه یاتر بوو، نه گهر حهزی له شتی نه بوایه به روویا دهمزانی (ش).

۵ - قال المؤلف الإمام التووي - رضوان الله تعالى عليه - : وَرَوَيْنَا عَنِ الْإِمَامِ أَبِي الْقَاسِمِ الْجُنَيْدِ، رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى، قَالَ: الْحَيَاءُ رُؤْيَةُ الْآلَاءِ (أَيَّ النِّعَمِ) وَرُؤْيَةُ التَّقْصِيرِ، فَيَتَوَلَّدُ بَيْنَهُمَا حَالَةٌ تُسَمَّى حَيَاءً وَاللَّهُ أَعْلَمُ:

دانهر - واته پی شهوا نه وهوی، غه ریقی ره حمه تی خودای لی بن - دمفه رموی: فهرمایشتیکی نیمامی جونهیدی به غدادی هه یه، ئیمه له وهوه گپراومانه ته وه، دمفه رموی: شهرمی به پراستی نه وهیه که بهنده نازو نیعمهت و بههردی خودا که داویتی پی ببنی و ره چاوی بکا وه له هه مان کاتا ببینی که ناتوانی سوپاسی نهو چاکنه ی خودا بکا، جا له نه نجامی نه م دوو سه رنجه وه حاله تی پهیدا ده بی، پیی ددگوتری: شهرم.

۸۵- باسی پویشینی نهیننی (سرپوش) - باب حفظ السر

قال الله تعالى: { وأوفوا بالعهد إن العهد كان مسؤولاً } (الإسراء).

واته: خودای گه وره دمفه رموی: هه موو پهیمانیکي خوتان ببه نه سه ر، چونکه پهیمان لیپرسینه وهی له سه ر ددکری.

۶۸۵/۱ (۲۷۱) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ مِنْ أَشْرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ الرَّجُلُ يُفْضِي إِلَى الْمَرْأَةِ وَتُفْضِي إِلَيْهِ ثُمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا) رواه مسلم.

نهبو سه عیدی خودری (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: روژی قیامهت له لای خودا که س وهک نهو پیاوه جیگه ی خراب نییه که

(۲۶۹) بوخاری (۹) و موسلیم (۲۵).

(۲۷۱) موسلیم (۱۴۳۷).

له گهل ژنه كهيدا سهرده كهن بهيه كداو، له سهرجی باسی سهرجی و شتی واده كهن، كه چی ده چی نهو باسو خواسه بو خه لکی تر ده گیریت هوه و رازو نهینی ژنه كهی به خشو بلا وده كاته وه (م).

۶۸۶/۲ (۲۷۲) - وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن عمر (رضي الله عنه) حين تأبمت بنته حفصة قال: لقيت عثمان بن عفان (رضي الله عنه)، فعرضت عليه حفصة فقلت: إن شئت أنكحتك حفصة بنت عمر؟ قال: سأظُرُّ في أمري فلبت ليالي، ثم لقيني، فقال: قد بدا لي أن لا أتزوج يومي هذا، فلقيت أبا بكر الصديق (رضي الله عنه). فقلت: إن شئت أنكحتك حفصة بنت عمر، فصمت أبو بكر (رضي الله عنه)، فلم يرجع إليَّ شيئاً، فكنْتُ عليه أوجد مني على عثمان، فلبت ليالي، ثم خطبها النبي (صلى الله عليه وسلم)، فألكحَّتها إياه، فلقيني أبو بكر فقال: لعلك وجدت عليَّ حين عرضت عليَّ حفصة فلم أرجع إليك شيئاً؟ فقلت: نعم. قال: فإنه لم يَمْنَعني أن أرجع إليك فيما عرضت عليَّ إلا أني كنتُ علمتُ أن النبي (صلى الله عليه وسلم) ذكرها، فلم أكنُ لأفشي سرَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، ولو تركها النبي (صلى الله عليه وسلم) لقبَلْتُها، رواه البخاري:

ثيبنو عومه ر (رمزي خودای لی بن) فهرمووی: خونه یسی کوری خوزافه ی نهل — سه هه می که یه کیك بوو له یاران ی پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) له مه دینه، مرد، چه پسه ی ژنی که کچی عومه ر بوو بیو ده ژن که وت، عومه ر (رمزي خودای لی بن) ده یفه رموو: چه پسه م پیشکه شی عوسمان کرد، عوسمان گوتی: بابیری له کاری خوُم بکه مه وه نه وسا وه لامت دده مه وه، جا له پاش چه ند شه وی عوسمان تووشم بوو گوتی: وا به باشی ده زانم که نیستا ژن نه هیتم، جا تووشی نه بوبه کری صديق بووم، گوتم: نه گهر نارمزوو ده که ی چه پسه ت لی ماره ده کم، نه بوبه کر بی دهن گ بوو هیچ قسه ی نه کرد، منیش له دلی خوُمه وه له نه بوبه کر زیاتر دلگیر بووم تا له عوسمان، هه تا چه ند روژیکی پی چوو نه و جا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) داخواری چه پسه ی کرد بو خوی، منیش ماره ییم بری لی، له وه دوا نه بوبه کرم تووش بوو گوتی: رهنکه دلگیر بووبیت لیم له سر نه وه که چه پسه ت پیشکه ش کرد پیم و من وه لامم

نه دايت هوه؟ گوتە: به ئى وايە، گوتى: دەسا من لەبەرئەه وه دەلامە نه دايتە وه بۆ ئەوکارە چونکە دەمزانی کە پيغەمبەر (دروودی خواى لەسەر بى) بەتەمايەتى، خو نهيش دەبوو کە نهينى پيغەمبەر (دروودی خواى لەسەر بى) ئاشکرا بکەم، ئەگينا من لەدلى خو مەه وه بەتەمابووم ئەگەر ئەو نهيهوى من بۆ خو م بىخوازم (ب).

۶۸۷/۳ (۲۷۳) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كُنْ أَرْوَاجُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَهُ، فَأَقْبَلْتُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَمْشِي. مَا تَخْطِيءُ مَشْيُهَا مِنْ مَشْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا، فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَبَ بِهَا وَقَالَ: (مَرْحَبًا بِابْنَتِي) ثُمَّ أَجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ. ثُمَّ سَارَّهَا فَبَكَتْ بُكَاءً شَدِيدًا، فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَّهَا الثَّانِيَةَ فَضَحِكَتْ، فَقُلْتُ لَهَا: خَصَّكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالسَّرَارِ، ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ؟ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَأَلْتُهَا: مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قَالَتْ: مَا كُنْتُ لِأَقْشِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سِرَّهُ. فَلَمَّا تُوفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُلْتُ: عَزَمْتُ عَلَيْكَ بِمَا لِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ، لَمَّا حَدَّثْتَنِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ فَقَالَتْ: أَمَّا الْآنَ فَنَعَمْ، أَمَّا حِينَ سَارَّني فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي (أَنَّ جِبْرِيلَ كَانَ يُعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ، وَأَنَّهُ عَارَضَهُ الْآنَ مَرَّتَيْنِ، وَإِنِّي لَا أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ، فَاتَّقِيَ اللَّهَ وَاصْبِرْ، فَإِنَّهُ نِعَمَ السَّلَفِ أَنَا لَكَ) فَبَكَتُ بُكَائِي الَّذِي رَأَيْتُ، فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَارَّني الثَّانِيَةَ، فَقَالَ: (يَا فَاطِمَةُ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ، أَوْ سَيِّدَةَ نِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ؟) فَضَحِكْتُ ضَحِكِي الَّذِي رَأَيْتُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ:

عائيشە (زەوى خوەى لى بى) فەرمووى: لەنەخووشى سەرەمەرگا ژنەکانى پيغەمبەر (دروودی خواى لەسەر بى) هەموويان لەکنى کۆبووبوونەه وه، لەوکاتەدا فاطيمەى کچى هات، شيوەى روشتنەکەى کوتومت لەشيوەى روشتنى پيغەمبەر خووى دەکرد، حەزەرت (دروودی خواى لەسەر بى) فەرمووى: خووش هاتى، مەرحەبا لەکچى خو م، ئەوجا لەلای راستى خو يەه وه، يا لەلای چەپى خو يەه وه داينيشان، لەپاشا بەنهينى قسەيەكى بۆيکرد، فاطيمە وائشە ژاو گريا ديسان چەپەيەكى ترى بۆکرد، ئەمجارە فاطيمە دەستى کرد بە پيکەنين، منيش پييم گوت: حەزەرت (دروودی خواى لەسەر بى) بەسەر ئيمەدا دەجى قسەى

په نهانی بۆ تۆ دهکا، که چی تۆیش دهگریت و لهپاشا پیده که نیت؟ جا کاتی پیغه مبهەر (دروودی خوی لسهر بن) له کۆر ده که هه لسا پرسیارم لئی کرد: ئه وه پیغه مبهەر (دروودی خوی لسهر بن) چی فهرموو پیت؟ گوتی: بۆ من نه هاتوو ده که نهی نی پیغه مبهەر (دروودی خوی لسهر بن) ئاشکرا بکه م، منیش گوتم: شتی وام نه دیوه وه که ئه مه ی ئه مپۆ تۆ کردت، گریان و پیکه نین ئاوا بهرودوا به سه ریه که وه، کاتی چه زه رت (دروودی خوی لسهر بن) گیانی پاکی سپارد، گوتم: توو ئه وه هه قه ی که من هه مه له سه ر تۆ، که هاوسه ری باو کتم و دایکی موسو لمانانم، ئه گه ر پیم نه لیت که چه زه رت (دروودی خوی لسهر بن) ئه وه جاره چی پی فهرموویت؟ گوتی: به لئ باشه ئیستا قهیدی نییه پیت ده لیم، که له جاری یه که ما چه ی له گه ل کردم پی فهرمووم: که جو برانیل له مه و پیش هه موو سالی یه که جار ده وری قورئانی له گه لدا ده کردمه وه، له مانگی رده مه زانا گوپی لی ده گرتم، به لام ئه مسال دوو جار ده وری قورئانی له گه لدا کردمه وه، جا واده زانم که ئاکام هاتوو، تۆش یه که م که س ده بی له که س و کارم که دیی بۆلام، و ده من به رای ی و پیش ره و ی چاکم بۆ تۆ، ده ی تۆیش له خودا بترسه و له کاتی مردنی مندا ددان به خۆتا بگره و کاری نا ره و او ناشایسته مه که، ئه وه بوو له بهر ئه وه منیش دهستم کرد به و گریان ده وور له بی شه رعیه ی که دیت، جا که چه زه رت (دروودی خوی لسهر بن) دی من په رۆش بووم دیسان به چه فه رمووی پیم: ئه ی فاطیمه! ئه دیی باشه تۆ رازی نابی به وه که تۆ سه رگه وه ری ژنانی بر واده رکان بیت یا فهرمووی: که تۆ گه وه ری ژنانی ئه م ئوممه ته بیت، جا ئه وه بوو منیش له خۆشی ئه وه پیکه نیم، به و شیوه یه که تۆ دیت. (ش) له تاجدا ئه م پتریه ی هه یه: گفته ی (ت) و (ب) ئاویه: له پاشا گوتی پیم که من سه رگه وه ری خانمه به هه شتییه کانم، مه ریه می کچی عیمرانی لی ده رجی، ئه وه بوو منیش پیکه نیم.

۶۸۸/۴ (۲۷۴) - وعن ثابت عن أنس، (رضي الله عنه) قال: أتى عليَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وأنا ألعِبُ مع الغلمان، فبَعَثَنِي في حاجة، فابْطَأْتُ على أُمِّي، فَلَمَّا جِئْتُ قَالَتْ: مَا حَبَسَكَ؟ فَقُلْتُ: بَعَثَنِي رسولُ الله (صلى الله عليه وسلم) لِحَاجَةٍ، قَالَتْ: مَا حَاجَتُهُ؟ قُلْتُ: إِنَّهَا سُرٌّ. قَالَتْ: لَا تُخْبِرَنَّ بِسِرِّ رسولِ الله

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَحَدًا. قَالَ أَنَسٌ : وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَخَذْتُكَ بِهِ يَا ثَابِت. رواه مسلم. وروى البخاري بَعْضَهُ مُخْتَصَرًا:

ثَابِت (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: نه نهس** (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: له ناو کوراند**
خهریک بوو یاریم دهگرد، پیغه مبه (دروودی خوی له سر بن) **هات بو لام و ناردمی بو کاریکی**
خوی که چوومه وه بو مال وه دایکم فهرمووی: بو درهنگ هاتیت وه،
گوتم: پیغه مبه (دروودی خوی له سر بن) **ناردمی بو کار، فهرمووی: نیشه که ی چی**
بوو؟ گوتم: نیشیکی نه نیییه، فهرمووی: نه نیی پیغه مبه (دروودی خوی له سر بن) **به کهس**
مه لی، نه نهس فهرمووی: نه ی ثابت! - به خودا - نه گهر نه و نه نیییه م بو که سیکی
تر بگی رپیه ته وه بو تویشم ده گپ رپیه وه! (م/ب).

۸۶- **باسی نه مه کداریی و په یمان بردنه سه رو چی به چی کردنی به لیتن:**

باب الوفاء بالعهد وإنجاز الوعد

قال الله تعالى: { وأوفوا بالعهد إن العهد كان مسئولاً } .

وقال تعالى: { وأوفوا بعهد الله إذا عاهدتم } (النحل/ ۹۱).

وقال تعالى: { يا أيها الذين آمنوا أوفوا بالعقود } (المائدة/ ۱).

واته: **یهزدانی مه زن دم فهرموئ: نه ی کهسانی که خاودنی باومرو ئیمان!**
هه موو نادو په یمان به ستن (عقد) یکی خو تان ببه نه سر.
وقال تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون؟ ... } .

ته فسیری نه م نایه ته له باسی (تغلیظ عقوبة من أمر بمعروف أو نهی عن منکر وخالف قوله فعله) رابورد.

۱/ ۶۸۹^(۲۷۵) - **فهرموودمی: (آیة المُنَافِقِ ثَلَاثٌ... تاد) بپروانه (۱/ ۱۹۹ ز - ۲۵).**

۲/ ۶۹۰^(۲۷۶) - **وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما، أنَّ رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (أَرْبَعٌ مِنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا. وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ النِّفَاقِ حَتَّى يَدْعَهَا : إِذَا أُوْثِمَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ). متفقٌ عليه:**

^(۲۷۵) بپروانه (۱/ ۱۹۹ ز - ۲۵).

^(۲۷۶) بوخاری (۲۴) و موسلیم (۵۸).

عبداللہ کوری عہمر (رمزی خودایان لئ مین) لہ حہزرتہوہ دمفہرموئ (دروودی خوی لہسہر مین):
 ہہرکہسئ خوو بگریئ بہم چوار شتہوہ ئہوہ مونافیق و ناپاکی تہواوہ، وہ
 ہہرکہسئ خوو بگریئ بہیہکئ لہم چوارہوہ ئہوہ رہگیکی ناپاکی و نیفاقی تیادیہ
 تا وازی لئ دینئ، یہکہم کاتئ بوو بہ ئہمیندار و گزی و ناپاکی بکا، دووہم کاتئ
 قسہو گفتوگوؤ دہکا درؤ دہکا، سییہم کاتئ پہیمان دہدا بہکہسئ دہیشکینئ و بی
 پہیمان دمردہجئ، چوارہم کاتئ داویہکی ہہبوو لہسہر کہسئ ناہہقی لئ دہکا و
 بہہق رازی نابئ و بہہق و ناہہق دہیہوئ قسہی خوی سہرکہوئ! (ش).

زاناگان دمفہرموون: موسولمان بہگردنی ہیچ تاوانئ کافر نابئ لہ دائرہی
 ئیمان دمراچئ، بہلام مہبہست لہم جوڑہ ہہرہشہیہ زور شتہ، بہپیئ شوین
 حکمہتی ہہرہشہکہ، زور یان کہم، دمردہکہوئ، ودئ دہشئ ئہوہشمان لہبیر نہجئ
 درؤی شہرعی جیاہ لہ درؤی لوغہوی، بوئمومونہ ئہگہر کہسئ بہمنالہکہی بلئ:
 ومرد بہخوا بییت دیناریکت دہدہمئ و منالہکہی بجئ و ئہو دینارہکہی نہداتئ،
 ئہمہ بہپیئ زمان و دہستووری ناو کوئمہل درؤی کردوہ لہگہل منالہکہی. بہلام
 پیئ ناگوترئ درؤزن، ہہروہما بہر ئہودرؤیہش ناکہوئ کہ فہرموودہو قورٹان
 ہہرہشہیان لہخاوندہکہی کردوہ، وہک ئہم فہرموودہیہی بہردہستمان، یان
 وہک ئہم ئایہتہی سورہتی موحادہلہیہ کہ دمفہرموئ: {وَيَخْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ
 يَعْلَمُونَ - ۱۴/ المجادلہ}.

ہہروہما زاناگان دمفہرموون: بوئ ئہوہی عہوام سل بکا لہتاوان و ترسی لئ
 نہشکئ باش وایہ ئہم کوئل و موہی بوئ نہکریتہوہ، ودئ لہم روژگارہی ئیمہدا
 کہ دوژمنی دینمان بہدہست و بہزمان و بہقہلہم و بہمال کنہ لہ بناغہی
 ئایینہکہمان دہکہن و بہخہیالی خاوی خوئان دہیانہوئ ریشہکہنی بکہن، ہہرچی
 ببئ بہہوئ روون کردنہوہی دین و دمفعی ئیشکالی ناحہزانی، ئہوہ ئہرکیکی
 پیروزی سہرسانی ہہموو موسولمانیکہ، بہتایبہتی زاناگانمان، (رمزی خودایان لئ مین) (*)

(*) دکتور موحہممد شہریفی وہکیلی ووزیری ئہوفاق گیراپہوہ گوتی: جارئ لہسہفہری قاہیرہ بووم،
 کتبیککی جوانی جاکم بو باوکم کپی بہناوی (دحض شبہات حول القران) کاتئ بہ خزمہتی باوکم
 گہیشتم، وہک موژدہیہکی خوش و کوپکی بہئہمہک، عہریم کرد: بابہگیان! دیاریہکی زور نایاب و
 جوانم لہم سہفہرمہدا بوئ ہیناوی، کہ بریتہیہ لہکتیبئ لہبارہی قورٹانی پیروژمہوہ، فہرمووی: باشہ

چونکہ ہمہ موو زہمانی دہستوورو چہک و یاسای تایبہ تی خوئی ھہیہ، چہکی دہستی موسولمان بہ پیی کاتو شوین دہگوری، ئہوہی لہ بہر چاوه ئہ مرؤ زور کہس برہوای بہ زوربہی نامہ ئایینیہ کان نہ ماوہ، باومری بہ مہ عنہویات کہم بووہ، چونکہ ئیعتیمادی کوللی لہ سہر ماددہیہ، نہ خوشی دہچیہ لای پزیشکی دمرزیہ کی بو دہنووسی، دہیدن لہ لا رانی بہ قہد دوویشکی دہئیشی، حہ بیکی بو دہنووسی بہ ناویش بوئی قووت ناچی، شہرابیکی بو دہنووسی لہ گوزالک تالترہ، یہک توسقال ھلہ لہ دکتورہ کہو دہرمانہ کی ناگری بہوپہری سوپاسہوہ پارہو پولیش دہدا، ئہمہ بو؟ چونکہ باومری بہ ماددیات ھہیہ، وہل کی فہر موودہیہ کی صہ حیجی بوخاری و موسلیم (رہزای خودایان لی بن) دہبینی، بی شہرمانہ دہلی: ئہمہ واو ئہوہ وا، لہ راستیدا ئہم جوہر قسانہ تاوانیکی گہلی گہورہیہ، لہ موسولمانی ساخ شتی وا ناوہشیئہوہ، ئہم نامہ و کتیبہ پیروزانہ پلہی پیروزی و دہرہجہی قودسییہ تیان لہ پلہی دووہمدایہ، لہدوای قورٹانی پیروز ئہوانن. گہواتہ برای موسولمان! تو خوت لہم دارتہ مہدہ، ھہمیشہ بہ چاوی قہدرو ریزہوہ تہ ماشای فہر موودہی ساخی حہ زمرت بکہ، چون لہرووت دی بہ چاوی رخنہ تہ ماشای فہر موودہی حہ زمرت دہکہی، (دروودی خوی لہ سہر بن) گہچی ناویری رخنہ لہ پزیشکیکی ناتہواوی وہک خوت بگری! خودای گہورہ لہم جوہر ئایہ تانہدا ھہر شہ لہو جوہر کسانہ دہکا، کہ

ئادہی بیہینہ بو، کہ دامہ دہستی و ھہر کہ سہیری ناوہکہی کردو عینوانہکہی خویندہوہ ریک دایہوہ دہستم و فہر مووی: کورم ئہمہ بہہخشہ بہکہسیکی تر، چونکہ بہخودا من ھیج ئیشکالیکم لہ راستی قورٹاندا نییہ تا بہم کتیبہ دہفعی بکہم! بہلی ماموستا مہلا شہریف (رہحمہ تی خودای لی بن) ئہو قوناعہی برپیوو!

جاری لہ مالی دکتور موحمہمہدی کوری، لہبہغدا، بہخزمہتی گہیشتم، عہرزیم کرد: قوریان! تو صہقای روحیت ھہیہ، رابہریہکم بفہرموو، خہریکی عیلمی و مفقم بہلگوو اجازہی، افادہیہکم پی بگہیہنی؟ فہر مووی: پیٹ بلیم ئہگہر بیی بہ ئیمامی غہزالیش (رہزای خودای لی بن) لہم عیلمہدا ھیجی لی نابہستیئہوہ ھتا خوئل و زیرت لہ لا چوون یہک نہ بی، گہواتہ ئیتر بو جیتہ؟ ئیتر منیش لہ سہر فہر مایشتہکہی ئہو وازم لی ھینا، وہل لہدلہوہ ھہر بہتہمام - خودا یار بی - مہکتہبہی کوردی بہ کتیبیکی وفق دولہمہند بکہم، چونکہ عیلم گالٹہ نییہ نہخوازہلا عیلمی و وفق، ئیتر بہتہمای خودا. (ودرگیر).

به بئ به لگه‌ی رۆشن و شایسته‌یی دهم له قسه‌ی مه‌ترسیدار ده‌کوتن، به عه‌قله‌ کۆیتی خۆیان دهمه‌ دهمی له‌گه‌ل خوداو پیغه‌مبه‌ر ده‌که‌ن، که له قورئانی پیرۆزدا دمفه‌رموی: {وَتَحْسَبُوهُ هَيَّا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ - النور/۱۵}. واته: به‌خه‌یالی خۆیان ئەو قسه‌یه به‌قسه‌یه‌کی ئاسان ده‌زانن، که هیچ قه‌یدی نه‌بی، به‌لام قسه‌ی وا که مه‌به‌ست لی ئانه‌و ته‌شه‌ردانه له‌نامووسی موسوڵمانان و له‌ئایینی پیرۆزی ئیسلام تاوانیکی گه‌لی گه‌ورمه‌یه له‌لای خودای گه‌وره‌.

نازیزه‌که‌م! به‌شه‌هاده‌و شتی وا مه‌نازه‌و له‌خۆت بایی مه‌به، زانستی تۆ له‌چاو زانستی خودادا وه‌ک دهرزی به‌ده‌یا وایه، نه‌گه‌ر راسته‌ که تۆ که شه‌هادمت هه‌یه‌و زانی ده‌بی دانایش بی و روو له‌خودا بی. راسته‌ که تۆ پسرپۆری ئەندازیارییت، یان پسرپۆری ئابوورییت، به‌لام تۆ شه‌هاددی مه‌لایه‌تیت نییه، حافظیکی قورئانخوین له‌تۆ باشت قورئان ده‌زانی، کۆته مه‌لایه‌کی کۆپره‌ دێیه‌ک له‌تۆ باشت ئایین ده‌زانی، دین گالته‌ نییه، مه‌لا هه‌روا به‌هه‌وانته‌ نابێ به‌ مه‌لا، مه‌لایه‌تیش (وه‌ک هه‌موو پایه‌یه‌کی به‌رزی تر) هه‌ولێ گه‌ره‌که، شه‌ونخوونی ده‌وی، سه‌هرمپای نه‌وه‌دیش وهرعو ته‌قوا و طاعت و له‌خودا ترسان و ره‌وشتی به‌رزی ده‌وی، براله‌! کورت و پوخت پیت بلیم: تۆ شوین قسه‌ی ئەو خویرپیانه مه‌که‌وه که ده‌لێن: مه‌لا نه‌زانه‌و حاجی سوو خۆره‌و شیخ قۆلپه‌رو ده‌رویش ده‌سپه‌رو سو‌فی دواکه‌وته‌یه‌و، نوێژ و رۆژو خووه‌و، به‌می‌زمو شال و که‌شیده‌و ریش و پرچ نییه‌و، دل حلیبه‌و به‌س! نه‌گه‌ر ئەم گوته‌یه راست بی و سه‌فسه‌طه نه‌بی ئەی ده‌بی کێ موسوڵمانی راست و دروست بی؟ به‌م قسه‌یه بی دیاره ئاره‌قخۆرو قومارچی و بی دینه‌کان موسوڵمانی چاک و پاک بن!

کاکه‌ی موسوڵمان! بزانه‌ دینی ئیسلام دینی خودایه، په‌یوه‌ندی تایبه‌تی به‌م و به‌وه‌و نییه، دیفاع و به‌رگری لی وه‌ک شیخی نه‌وه‌وی ده‌بی (هه‌زای خودای ئی) زۆر به‌ ئەده‌بو و ریزه‌وه ده‌وری جزمی بۆ ته‌وه‌جیهی ئیشکالیکی نه‌حوی ده‌نووسی، که له‌ناو مه‌تنی فه‌رمووده‌یه‌که‌دا به‌رچاو ده‌که‌وی، یان په‌نا به‌هه‌زارو یه‌ک ئیحتیمال و ریتی‌چوونی لاواز و بی هی‌ز ده‌با، بۆ راستکردنه‌وه‌ی رسته‌یی، به‌لام خاوه‌نه‌خواسته‌ زمانی لال ببی قسه‌یه‌کی نابه‌جێ له‌ شه‌رحی فه‌رمووده‌دا ناکا، به‌تایبه‌تی ئەو فه‌رمووده‌ ساغانه‌ی که له‌ کتێبه‌ عومده‌و برپا‌یکراوه‌کاندا جیی خۆیان کردۆته‌وه‌، گه‌لی ئیسلام به‌وپه‌ری ره‌زامه‌ندییه‌وه وهریان گرتووه، فه‌رمووده‌ی هه‌زمرت (هه‌روند)

گهوههرو نهلماسه، نهوهی که بهنهزانی و نهفامی شهنوکهوی دهکا خودای گهوردی لهسهر بن) سهری خوئی لهبهرد ددها، براههه! من رووی دهمم لهتویه که خوت بهرووناکبیریکی موسولمانی دلسوز دهزانی، بهلام بهناوی روشنبیری و نازادی راو بیرهوه ریزی بهستهکانی نیسلام دهشکینی، وهک نهوهی که بهرگویمان دهکهوی ههندی لاوی موسولمان دهلین: باوی نهه جوړه فهرموودانه نهماوه، نههرؤ چهرخی کاردهباو لیژدرو روږوتو کویمپوتهره، براههه! بزانه خزمهتی نیسلام گهوردترین بههریه، نیسلامیش نهوهیه که له قورئان و نهه کتیبه فهرموودانهدا ههیه، ئایین ههوینی ژینه، مهرههمی سهربرینه، تیشکی خوئی زیپینه، ددها لهه سهرزدهمین، مهلاو مرگهوتو پیاوانی خودا گوئن بو دل و کلن بو چاوو هیزن بو ههناوو گیانن بو ژیان، شیرازی کومهل بهمانهوه بهنده، خونهخواسته نهمانه نهمینن کومهلگه دهبن به کومهلگا.

ردحمهت لهو کهسهی که له مهدهو وهسپی راست و دروستی نهه زاتانهدا نهه چامهیهی داناوه، که وهک بهحری کهمالی نهوان لهبهحری کامیله:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

<p>عَمَرَ الْوُجُودَ ذِي الْإِنْعَامِ وَأَجْلَهُنَّ دِيَانَةَ الْإِسْلَامِ عَلَيْهِ خَيْرُ تَحِيَّةٍ وَسَلَامِ أَفْذَاذُ مَنْ عُلْمَانَا الْأَعْلَامِ وَبَسَبَقَهُمْ قَارُؤَا بِخَيْرِ مُقَامِ لِيَذُوقَ مِنْ بَاكُورَةِ الشَّمَامِ بِرَفْرِفِ الْقُرْطَاسِ وَالْأَقْلَامِ عِلْمُ الْهُدَى فِي قُمْمِ الْأَعْلَامِ أَضَاءَاتِ الْوَهَادِ كَالْأَكَامِ عَلَى هُدَى أَحْمَدِ خَيْرِ أُنَامِ سَلَامِ وَالْإِجْلَالِ وَالْإِكْرَامِ نُورِ لِمَحْوِ ظِلْمَةِ الْأَصْنَامِ أُورَادِ رَوْضِ دَاخِلِ الْأَكْمَامِ</p>	<p>بَحَقِّ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ نَعْمُ الْإِلَهِ عَلَى الْعِبَادِ عَدِيدَةً قَامَ بِهَا نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ مَنْ بَعْدَهُ قَامَ بِهَا الْقَطَاحِلُ الْ فَالْقَانَمُونَ بِهَا يَخْوِزُونَ الْعَلَى قَصَابُ الْبُسْتَانِ قَبْلَ غَيْرِهِ الْعُلَمَاءُ لَقَدْ رَقُوا ذُرَى الْمُنَى عُلْمَانَا هُمْ كَالنُّجُومِ، قَكْلُهُمْ وَعُلُومُهُمْ أَنْوَارُ أَقْمَارِ الْهُدَى قَبَائِلُهُمْ تَقْتَدِي أَنْتَ سَائِرُ عَلَيْهِ أَزْكَى الصَّلَوَاتِ وَأَفْضَلُ الْ فَالْعَالَمُونَ وَعِلْمُهُمْ نُورُ عَلَى لَعُلُومُهُمْ فِي صَدْرِهِمْ قَدْ أَشْبَهَتْ</p>
---	--

أو سحرت حس ذوي الإشمام
 في صفائه مثل حب غمام
 وأعين الأنعام والأقوام!
 رنت عيون أجنة الأرحام
 بأرومة الأخوال والأعمام
 ولبطن حاملة بذى الأجسام
 إن لنا جيشاً من العلام
 فكفاه عطرا مس مسك ختام
 - ونعوذ بالله - من الأنعام،
 من الأماعز أرذل الأنعام
 نور الهدى المبيد للأوهام
 يتفائلون بدورة الأيام
 يعلو بها إسلامنا بسلام
 وبأذنه تنهي بيوم ظلام
 للعلماء خادم الإقدام
 واكتب لنا الخطوة بين أنام
 حققه ربي كروى الإلهام!
 حسنت دنيانا وحسن ختام!

(المترجم)

إن ظهرت بهرت عيون الناظر
 نور ونوار و زهر وخضار
 غمر المكان والزمان والقلوب
 قل واثقا: لمثل هذا المنظر
 ممن حباهم الإله بفضل
 طوبى لظهر حامل أرواحهم
 طوبى لنا - إخوة دين محمد -
 لقد اهتدى من اقتدى بأيهم!
 وبعضنا في غفلة، وكانهم
 بل هم أضل وهم أقل دراية
 أعمى قلوبنا الذنوب فلا نرى
 إن الالى تنورت أبصارهم
 بمشيئة الله تدول دولة
 فتشرق الأرض بنور ربها،
 فاجعل عبيدك نوريا يا ربنا
 وبقارني انصر دين أحمد النبي
 وما نراه من بشائر ديننا،
 واغفر لنا ذنوبنا، وآتنا،،،

٢٩١/٣ - وعن جابر (رضي الله عنه) قال : قال لي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لو قد جاء مالُ الْبَحْرَيْنِ أُعْطَيْتَكَ هَكَذَا وَهَكَذَا) فَلَمْ يَجِيءْ مَالُ الْبَحْرَيْنِ حَتَّى قُبِضَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَلَمَّا جَاءَ مَالُ الْبَحْرَيْنِ أَمَرَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) فَنَادَى : مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِدَّةٌ أَوْ ذَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا. فَأَتَيْتُهُ وَقُلْتُ لَهُ : إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ لِي كَذَا، فَحَتَّى لِي حَتِيَّةٌ، فَعَدَدْتُهَا، فَبَإِذَا هِيَ خَمْسُمِائَةٍ، فَقَالَ لِي : خُذْ مِثْلَهَا. متفقٌ عليه:

جابر (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی**: پیغمه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) **فهرمووی پیّم**: نه گهر مائی به حرمین هات نه وهنده و نه وهنده و نه وهندمت دهمه می، نیتر وا ریکه وت مائی سه رانه ی به حرمین هه ر نه هات هه تا پیغمه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) گیانی پاکی سپارد، به لام کاتی مائی به حرمین گه یشت، نه بوبه کر (رمزی خودای لی بن) بوو بوو به جینشین، فهرمانی فهرموو، جارچی جاریدا: هه رکه سی به لیینی، یا قهرزیکی هه یه له سه ر پیغمه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) بابی بو لای ئیمه، منیش چووم بو لای و عهرزیم کرد: پیغمه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) واوای به من فهرموو. نه ویش لاگوئیلیکی له ماله که داپیم، که ژماردم پینج سه د بوو، فهرمووی: دوو نه وهنده ی تریش هه لبگره بو خوّت (ش).

۸۷- که سی خووی کرت به چاکه یه که وه واباشه له سه ری برؤا

باب الأمر بالمحافظة على ما اعتاده من الخير

قال الله تعالى: { إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم } (الرعد/ ۱۱).

واته: هه تا کۆمه ل ره وشت و رهفتاری خو یان نه گۆرن خودا بارودۆخی ژیانیان ناگۆرئ، کۆمه لی بی ره وشتی له گوناها نوقمبووی دواکه وتووی ژیرکه وتووی ژیرده سته ی له خودا دوور، هه تا واز له بی ره وشتی نه هیئن و له خودا نزیک نه بنه وه، خودا له خو یه وه نه پیشیان ده خاو نه سه ریان ده خاو نه له ژیر دهستی زالم رزگاریان ده کا، ههروه ها کۆمه لی باشی به ره وشتی خودا ناسی سه رکه وتوو هه تا ده ست نه که ن به خراپه و گوناھو بی ویلی خودا له خو یه وه خراپیان نا کا و ژیرکه وتوو یان نا کا.

وقال تعالى: { ولا تكونوا كالتی نقصت غزها من بعد قوة أنکاثا }.

وقال تعالى: { ولا تكونوا کالذین أوتوا الكتاب من قبل فطال علیهم الأمد فقصت قلوبهم }.

وقال تعالى: { فما رعوها حق رعايتها }.

۶۹۲/۱ (۲۷۸) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): يا عبد الله، لا تكن مثل فلان، كان يقوم الليل فترك قيام الليل، متفق عليه.

عەبدوللای کورپی عەمر (رەزای خودایان ئی بن) فەرمووی: حەزەرەت (دروودی خوات لەسەر بن) پێی فەرمووم: ئەو عەبدوللای! وەکوو فیسارە کەس مەبە، کە جاران شەونویژی دەکرد، بەلام ئیستا وازی ئی هیناوە! (ش).

۸۸- باسی سوننەتی رووخواشی و قسەخواشی لەکاتی بەیەک کەشتندا

باب استحباب طيب الكلام وطلاقة الوجه عند اللقاء

قال الله تعالى: {واخفض جناحك لمن اتبعك من المؤمنين}.

وقال تعالى: {ولر كنت فظاً غليظ القلب لانفضوا من حولك} (آل عمران/ ۱۵۹).

واتە: ئەو خۆشەویست! هۆی ئەوێ کە گەلی موسولمان لەدەوری تۆ کۆبوونەتەووە وەک پوورەو هەنگ پوورەیان لەدەور داوی هۆی ئەوێ کەتۆ رووخواش و نەرمونیان و رەوشت بەرز، دەنا خوانە خواستە، ئەگەر مۆن و رووگرزو دلرەق و بەدخوو بوویتایە، هەموو لەدەورت دەرکێنەووە پشیمان چۆل دەرکری.

۶۹۳/۱ - لەباسی (بیان کثرة طرق الخير) دا فەرموودە (اتقوا النار ولو بشق

تمرّة). برۆانە: (۱۳ - ۱۳۹/۲۳).

۶۹۴/۲ - فەرموودە (كُلُّ سَلَامٍ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ... تاد)، برۆانە

هەمان باس (۱۳ - ۱۳۲/۶)..

۶۹۵/۳ - دیسان ئەمیش لەهەمان باسدا رابورد، فەرموودە (لا تحقرن من

المعزوف شيئاً). برۆانە هەمان باس: (۱۳ - ۱۳۱/۵).

۸۹- سوننەتە قسە روون بکریتەووە ئەگەر پێویست بێ دووبارە بکریتەووە. هەتا گوێگر

بەجوانی لێی هالی بێی

استحباب بیان الكلام وإيضاحه للمخاطب وتكريره ليفهم إذا لم يفهم إلا بذلك

۶۹۶/۱ (۲۷۹) - عن أنس (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) كان إذا

تكلم بكلمة أعادها ثلاثاً حتى تفهم عنه، وإذا أتى على قومٍ فسلم عليهم سلم عليهم ثلاثاً. رواه البخاري:

نه نهس (رمزی خودای لی بن) **فه رمووی: پیغه مبهر** (دروودی خوی لسه ر بن) که گوته یه کی دهفه رموو، سی جار دووباره ی ده کرده وه، هه تا به باشی لی تی بگن (به لام هه موو کاتی نا به لکوو به پیی حال و مه قام) هه روه ها گه لی جار که ده جوو بو لای کو مه لی، نه گهر پیویستی بکر دایه سی جار سلاوی لی ده کردن (ب).

۶۹۷/۲ (۲۸۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كان كلامُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كلاماً فصلاً يفهمه كل من يسمعه. رواه أبو داود:

عائشه (رمزی خودای لی بن) **فه رمووی: قسه ی پیغه مبهر** (دروودی خوی لسه ر بن) راست و دروست و رهوان بوو، بی پیچ و په نا بوو، نهوی گوئی لی ده بوو به باشی تی ده گه یشته (د).

۹۰- **باسی گوی راگرتنی هاونشین له قسه ی هاونشین، به مهر چی قسه کی هه رام نه بی، وه بی دهنگ کردنی ناماده بووانی کوری زاناو ناموژکاری خوین**

إصغاء الجليس لحديث جليسه الذي ليس يحرام واستنصات العالم والواعظ حاضري مجلسه
۶۹۸/۱ (۲۸۱) - عن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في حجة الوداع : (استنصت الناس) ثم قال : (لا ترجعوا بعدي كفاراً يضرب بعضكم رقاب بعض) متفق عليه:

جهریری کوری عه بدوللا (رمزی خودای لی بن) **فه رمووی: له حه جی مالئاوا ییدا پیغه مبهر** (دروودی خوی لسه ر بن) **فه رمووی به من: خه لکه که بی دهنگ بکه، با گوی له گوتاره که بگرن، نه و جا فه رمووی: له پاش مهرگی من پاشگه زمه بنه وه و له ناو خو تاندا وه ک کافره کان ده دهن له گه ردنی یه کتری ناوا له گه ردنی یه کتری مه دهن (ش). پروانه: (۲/۲۰۵ - ۲۶).**

۹۱- **باسی ته می و ناموژکاری له سه ر شیوه یه کی مه یانه کار الوعظ والاقتصاد فيه**

قال الله تعالى: { ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة } (النحل/۱۲۵).
۶۹۹/۱ (۲۸۲) - وعن أبي وائل شقيق بن سلمة قال : كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) يذْكُرُنَا فِي كُلِّ خَمِيسٍ مَرَّةً، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوِ دِدْتُ أَنَّكَ ذَكَرْتَنَا

(۲۸۰) نه بو داود (۴۸۳۹).

(۲۸۱) بوخاری (۱۲۱)، موسليم (۶۵).

كُلَّ يَوْمٍ، فَقَالَ : أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أَمْلِكُمْ وَإِنِّي أَخَوَلُّكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ، كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَخَوَّنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا. متفقٌ عليه:

نهو وائیل (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: عہدوللای کوری مہسعوود (رمزی خودای لی بن)
دہستووری وابوو ہہموو روژی پینج شہموانی تہمی و ناموژگاریی دہکردین، روژی
پیاوی پیی گوت: ئہی باوکی ئہورہ حمان! خوژگہم ہہموو روژی تہم تہمی و
ناموژگارییہت دہکردین، فہرمووی: تہدی من لہبہرئہوہ واناکہم چونکہ حہزناکہم
ومپرستان بکہم، منیش وەک جارانی پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) چوَن ئہو ناو بہناو
بہندی دادہداین و ناموژگاری دہکردین نہبادا ئہگہر ہہموو روژی پہندمان دابدا
جارس ببین، منیش ئیستا لہگہل ئیوہدا ناوا دہکہم و چاو لہو دہکہم (ش).

۷۰۰/۲ - عن أبي اليقظان عمار بن ياسر رضي الله عنهما قال : سمعتُ رسول
الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول : (إِنَّ طَوْلَ صَلَاةِ الرَّجُلِ، وَقِصْرَ خُطْبَتِهِ، مِثْنَةٌ مِنْ فَقْهِهِ.
فَأَطِيلُوا الصَّلَاةَ، وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ). رواه مسلم:

ئہو یہفظان فہرمووی: لہ حہزرتہم ژنہوت دہیفہرموو: نوژی دریزو وتاری
کورتی پیاو نیشانہی ئہوہیہ کہپیاویکی زاناو شارہزایہ کہواتہ دریزہ بہ نوژ
بدہن و تار کورت بکہنہوہ (م).

۷۰۱/۳ - عن معاوية بن الحكم السلمي (رضي الله عنه) قال : (بينما أنا أصلي
مع رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، إِذْ عَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ،
فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ، فَقُلْتُ : وَ أَتَكُلُّ أُمِّيَّاهُ مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ ؟ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ
بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَلَمَّا رَأَيْتَهُمْ يُصَمِّتُونَنِي لَكِنِّي سَكَتُ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَبَايَ هُوَ وَأُمِّي، مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ، فَرَأَى اللَّهُ
مَا كَهَرْنِي وَلَا ضَرَبَنِي وَلَا شَتَمَنِي، قَالَ : (إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ
النَّاسِ، إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ، وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ) أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ). قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ، وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ، وَإِنَّ مَنَا

(۲۸۲) بوخاری (۷۰)، موسلیم (۲۸۲۱).

(۲۸۳) موسلیم (۸۶۹).

(۲۸۴) موسلیم (۵۳۷).

رَجُلًا يَأْتُونَ الْكُفَّانَ ؟ قَالَ : (فَلَا تَأْتِيهِمْ) قُلْتُ : وَمِمَّا رَجُلٌ يَتَطَيَّرُونَ ؟ قَالَ : (ذَاكَ شَيْءٌ يَجِدُونَهُ فِي صُدُورِهِمْ ، فَلَا يَصُدُّهُمْ) . رواه مسلم :

موعاویہی کوری حەکەمی ئەلسەلەمی (درویدی خۆی لە بێ) فەرمووی: جاری لە پەشتی پیغەمبەرەوه (درویدی خۆی لەسەر بێ) بەکۆمەڵ نوێژمان دەکرد، پیاوی لە کۆمەڵ پێژی، منیش گوتم: (یرحمک اللہ: خودا رحمت پێ بکا). کەچی نوێژکەران خێسەیان ئی کردم، منیش گوتم: ئای بێم بەکۆستی دایکم، ئەوه چیتانە کەوا سەیری من دەکەن؟ بەلام بەدەستیشیان مانیان بەرانیاندا هەتا بێ دەنگم بکەن، کە دیم وا دەکەن نێتر بێ دەنگ بووم، کاتی پیغەمبەر (درویدی خۆی لەسەر بێ) نوێژمەکی تەواو کرد فەرمووی: بەراستی ئەم نوێژە بەکەلکی قسە ی دنیایی نای، چونکە نوێژە هەر دەبێ بریتی بێ لەتەسبیحات و ئەللاھو ئەکبەر کردن و باسی ستایش و گەورەیی خودا کردن و قورئان خوێندن، گوتی: پیغەمبەر (درویدی خۆی لەسەر بێ) یا ئاوی فەرموو، یا فەرماشتیکی لەم بابەتە ی فەرموو. وەلی بەباوکم و بەدایکەوه بەقوربانی بێم، هیچ مامۆستایەکم نەدیوه نە بەر لە ئەوو نە لەدوا ئەو کە ئاوا وەک ئەو بە جوانیی مەردووم فێر بکا، دەسا بەخودا نە پیاما هەلشاخا، نە سەرزنشتی کردم و نە لێی دام و نە جوینی پێدام، عەرزیم کرد: ئە ی پیغەمبەری خودا! من نۆ موسوڵمانم و تازە لەسەردەمی نەزانی دابراوم، خودایش ئەم ئایینە نازدارە ی ئیسلامی بۆمان دەخساندوو، زویر مەبە ئەگەر پرسیارت ئی بکەم وەک ئەم پرسیارە: پیاوی وامان هەیە هامشوی کۆلەنانییەکان دەکەن ئەوه چۆنە، تۆ بۆ ئەمە دەفەرمووی چی؟؟ فەرمووی: تۆ هامشویان مەکە. گوتم: هەندێ کەسیشمان هەیە نوقلانە ئی دەدەن ئە ی ئەوه چییە؟ فەرمووی: ئەوه شتیکە دی بەدلتاناو خوو عەدەتتان پێوه گرتوو بەلام بایەخی نییە و دەر بەستی مەین و لەبیریاری خۆتان ساردتان نەکاتەوه (ن). ۷/۲۰۴ (۲۸۵) - وعن العِزْبِاضِ بْنِ سَارِيَةَ (رضي الله عنه) قال : وَعَظَّنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَوْعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ . لَهَبَاسِي (الأمر بالمُحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ) دا رابورد. بروانه: (۱۵۷/۲ - ۱۶).

۹۲- باسی سه‌لاری و هیئتیی - باب الوقار والسکینه

قال الله تعالى: {وعباد الرحمن الذين يمشون على الأرض هوناً، وإذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً}.

واته: به‌نده خوداپیداوه‌کانی خودای می‌هره‌بان که هه‌میشه سه‌رگه‌رمی به‌نده‌یی خودان نه‌و که‌سه به‌رپژو به‌قه‌درو سه‌لارانه‌ن که به‌هیدی و هیمن و سه‌لاری له‌سه‌ر زه‌وی به‌شینه‌یی دهرۆن، تا بلیی قسه‌یان شیرینه و گوتاریان جوانه، یادو زی‌کرو فیکرو بیرى خودا هه‌میشه له‌ناو دل و له‌سه‌ر زاریانه ته‌نانه‌ت نه‌گه‌ر نه‌فامی قسه‌یی ره‌ق به‌روویان بدا نه‌فامانه‌و بی و یلانه وه‌لامی ناده‌نه‌وه‌و قسه‌یی ده‌که‌ن که پاک و بی گه‌رد بی.

۷۰۳/۱ (۲۸۶) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُسْتَجْمِعاً قَطُّ ضَاحِكاً حَتَّى تُرَى مِنْهُ لَهَوَاتُهُ، إِلَّا مَا كَانَ يَتَبَسَّمُ. متفقٌ عليه.

عائیشه (ره‌زی خودی ل بی) فه‌رمووی: من به‌ش به‌حالی خۆم قه‌ت نه‌مدیوه که چه‌زره‌ت (دروودی خوی له‌سه‌ر بی) به‌ته‌واوی پی‌بکه‌نی و وه‌ها دم داب‌پچری که زه‌مانه بچکۆله‌ی دهر‌بکه‌وی، وه‌ی زه‌رده‌خه‌نه‌ی ده‌کرد (ش).

۹۳- سوننه‌ته مرو به‌شینه‌یی و به‌سه‌لاری برؤا بو نوپژو کۆری زانسته و شتی و

باب النذب إلى إتيان الصلاة والعلم ونحوهما من العبادات بالسكينة والوقار

قال الله تعالى: {ومن يعظم شعائر الله فإنها من تقوى القلوب}.

۷۰۴/۱ (۲۸۷) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسولَ الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: (إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأَنْتُمْ تَمْشُونَ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتُوا) متفقٌ عليه. زاد مسلم في رواية له: (فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ).

ئه‌بو هوره‌یره‌وه (ره‌زی خودی ل بی) فه‌رمووی: به‌گووی خۆم له‌زاری پی‌رۆزی چه‌زره‌تم بیست ده‌یفه‌رموو (دروودی خوی له‌سه‌ر بی) ته‌نانه‌ت له‌و کاته‌یشدا که قامه‌تی نوپژ ده‌کری به‌په‌له‌په‌ل مه‌چن بو‌ی و هه‌را مه‌که‌ن، به‌لام به‌شینه‌یی و به‌سه‌لاری بچن به‌لای

(۲۸۶) بوخاری (۲۴۲۸) و موسلیم (۸۹۹).

(۲۸۷) بوخاری (۹۰۸) و موسلیم (۶۰۲) و (۱۵۲).

نويزدهه، جا نهووی بهجه ماعت فریای کهوتن بیکه و نهویشی پیادا نهگه‌یشتن خوتان ته‌واوی بکه‌ن (ش) موسلیم (رفعی خودی ئی بن) نه‌مه‌ی پتر کردووه: چونکه ههرکامی له ئیوه که به‌ویستی دل چوو به‌لای نويزدهه ئیتر به‌نويزر حلیه‌ی بوی!

۷۰۵/۲ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنه دفع مع النبي (صلى الله عليه وسلم) يوم عرفة فسمع النبي (صلى الله عليه وسلم) وراءه زجراً شديداً وضرباً وصوتاً للإبل، فأشار بسوطه إليهم وقال: (أيها الناس عليكم بالسكينة فإن البر ليس بالإيضاع) رواه البخاري، وروى مسلم بعضه.

ئیبنو عه‌بباس (رفعی خودی ئی بن) فه‌رمووی: روژی عه‌رفه‌ی که له خزمه‌تی هه‌زه‌تدا (دروودی خودی له‌سه‌ر بن) له عه‌رفه‌وه رویشتین بو موزده‌لیفه، له‌وی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بن) گووی ئی بوو هه‌ندئ که‌س ده‌ی یان له و‌لاخ ده‌کردو به‌توندی تییان ده‌خورین و لییان ده‌دان، جا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بن) به‌قامچییه‌که‌ی ئاماژه (ئیشارمت)ی بو کردن و فه‌رمووی: ئه‌ی موسولمانینه! له‌سه‌ر خو‌بن، په‌له‌په‌ل باش نییه! (ب/م).

۹۴- باسی ریزگرتنی میوان - باب إكرام الضيف

قال الله تعالى: { هل أتاك حديث إبراهيم المكرم، إذ دخلوا عليه فقالوا سلاماً، قال سلام قوم منكرون. فراغ إلى أهله فجاء بعجل سمين، فقربه إليهم قال: ألا تأكلون؟ } (الفرقان/ ۶۳).

واته: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خو‌شه‌ویست! ئایا داستانه سه‌یره‌که‌ی میوانه به‌ریزه‌کانی ئیبراهیم پیغه‌مبه‌ری باپیره‌گه‌وره‌ی خوتت پی نه‌گه‌یشتووه؟ که ده‌سته‌یه‌ی فریشته له‌گه‌ل جو‌برائیلدا چوون بو سه‌ردانی و سلاویان ئی کردو ئه‌ویش به‌جوانی وه‌لامی سلاوه‌که‌ی دانه‌وه‌ی فه‌رمووی: نه‌بی به‌ بن ویلی ناتان ناسم! جا نه‌یه‌یشت ئه‌وان پیی بزنان، چوو بو ماله‌وه‌ی گویره‌که‌یه‌کی ناسکی قه‌له‌وی سه‌ربری و برژاندی و بوی بردن و به‌ریزه‌وه له‌به‌رده‌میاندا دایناو فه‌رمووی: نافه‌رموون یخون؟

وقال تعالى: { وجاءه قومه يهرعون إليه، ومن قبل كانوا يعملون السيئات! قال: يا قوم هؤلاء بناتي هن أطهر لكم، فاتقوا الله ولا تحزرون في ضيفي، أليس منكم رجل رشيد؟! } (هود/۷۸).

واته: کاتی فریشته فروستاده‌گانی نئمه له‌شیو‌دیه‌کی جوانکیلانه‌دا چوونه لای لوط پیغه‌مبهر (دروودی خوی له‌سر بن) خه‌می لی نیش‌تو ته‌نگی پی هه‌لچنراو، بوون به‌بار له‌سر دلی و فه‌رمووی: نای له‌م روژه ره‌شه، به‌راستی روژیکی دژوارو ناهه‌مواره، نئیر هوژه‌که‌ی به‌هه‌راکردن رویشتن بو مالی لوط، بو گیانی میوانه‌گانی، به‌نیازی پیسی خویان، نه‌و هوژه به‌دبه‌خته له‌میژوه خوویان به‌و خووه بوگه‌نه‌وه گرتبوو، شهرم و شکویان له‌م باره‌یه‌وه نه‌مابوو. لوط له‌ناچاریداو له‌شهرمانداو، بو ریژی میوانه‌گانی و بو نه‌هیشتنی خراپتر به‌خراب، فه‌رمووی: خزمینه! شهرمی له‌خودا بکه‌ن، له‌خودا بترسن، پاریز له‌بی فه‌رمانی نه‌و بکه‌ن، ئابرووی من و میوانه‌گانم مه‌به‌ن و ته‌ریقمان مه‌که‌نه‌وه، نه‌گه‌ر هر به‌قسم ناگه‌ن هیچ نه‌بی واز له‌ریسواکردنی میوانه‌گانم بینن و چار نییه نه‌وه کچه‌گانی خو‌متان له‌تو‌له‌ی نه‌واندا ده‌ده‌می، چییان لی ده‌که‌ن بیکه‌ن، هه‌رجون بی نه‌مان بو نه‌و نیشه بوگه‌نه له‌بارترن و که‌متر پیسن، نه‌وه بو‌پیاو‌یکی مه‌ردی فامیده‌تان تیادا نییه! تا له‌م قسانه‌ی من تیبگا و نیو‌دی پی قایل بکا.

۷۰۶/۱ - فه‌رمووده‌ی: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ) له‌باسی

(حق العباد) دا رابورد، بر‌وانه (۳۰۸/۶) + ۳۰۹/۷ ز - ۳۹،

۷۰۷/۲ - وعن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزاعي (رضي الله عنه) قال:

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتَهُ) قَالُوا: وَمَا جَائِزَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (يَوْمُهُ وَلَيْلَتُهُ. وَالضَّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ، فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ عَلَيْهِ) متفقٌ عليه. وفي روايةٍ لمسلم: (لا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُقِيمَ عِنْدَ أَخِيهِ حَتَّى يُؤْتِمَهُ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ. وَكَيْفَ يُؤْتِمُهُ؟ قَالَ: (يُقِيمُ عِنْدَهُ وَلَا شَيْءَ لَهُ يَقْرِيهِ بِهِ)

ئەبو شوریح خووەیلیدی کۆری عەمری ئەل-خوزاعی (ڕۆژی خودای ئی) فەرمووی: لە پیغەمبەرم بیست دەیفەرموو: (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئەوەی کە بەساغی باومری بەخوداو بە رۆژی دواپی هەیه با قەدری میوانی خۆی بگرێ و خەلاتی بکا، یاران گوتیان: ئەی پیغەمبەری خودا! میوان کامەیه؟ فەرمووی: ئەوەیه کە لە شەوو رۆژی یەکەما زیاده خزمەتی بکا، لە راستیشدا میوانداریی سێ رۆژە، لەوە زیاتر خێر پێ کردنه (ش) لەگێڕانەوهمیهکی موسلیمدا: دروست نیه بۆ هیچ موسولمانێ کە بە میوانی لەلای برای موسولمانی دایبکوتێ هەتا گوناھباری دەکا، گوترا: ئەی پیغەمبەری خودا! چۆن چۆنی تووشی گوناھی دەکا؟ فەرمووی: لەلای دایبکوتێ هەتا هیچی نەمیئێ بۆی بکا بەمیوانداریی (*)

۹۵- مژدەى خوش و پیرۆزبایی لەکاری خێردا سوننهته

باب استحباب التبشیر والتهنئة بالخیر

قال الله تعالى: { فبشر عباد الذين يستمعون القول فيتبعون أحسنه } (الزمر/ ۱۷- ۱۸).
واته: ئەی خوشەویست! مزگینێ خوش بەو بەنده باشانەى من بده، کە شایستەى نازناوی پیرۆزی (بەنده باشەکانی خۆم)ن، کە ئەو کەسانەن کە گوێ بۆ قسەى رەوا شل دەکەن، بەتایبەتی بۆ قورئانی پیرۆزو فەرمايشتی شەریعت، ئەوجا کە بەباشی لێی حالى بوون بەجوانیی پەیرەوی فەرمايشته جوانەکانی دەکەن و بگرە بەودشەو ناودستن هەتا باشتەر وەستایی بەلای کەمێ باشدا ناچن.
وقال تعالى: { يشرهم ربهم برحمة منه ورضوان، وجنات لهم فيها نعيم مقيم } التوبة/ ۲۱.

واته: ئەو خودا پێداوانەى کە بەسەر و بەمال بۆ خودای خۆیان ئی بپارێوون و حالیان ئاوابوو کە لەپێشەو روون کرایەو، ئادەمیزاد ئەوانە خودا بۆخۆی مزگینێ خوشیان دەدات، لەرۆژی قیامەتا بانگیان دەکا و مژدەیان دەدات، یا لەسەر زمانی فریشتەکانی، یا لەحیھاندا لەسەر زمانی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) یا بەهۆی نایەتەکانی قورئانی پیرۆزەو، مزگینێ ئەویدیان دەدات کە رحمەتی گەورە و نازو

(*) کورد دەلێ: کەشە کەشە پۆپنە رمشە، میوان شەوێ دوو شەو خوشە، قسەى نەستەهێ کوردی و پەندی پێشینان زۆریان لەشەرع و فەرمايشتی مەلاکامان وەرگیراون. (وەرگێڕ).

به هردو نيعمهت و به خشى جوانى خوى چاودرپيانه، له گهل چهند به ههشتى كه
 هى خويانه و پره له نازو نيعمهتى نايابى نه بر او ده!
 وقال تعالى: {وأبشروا بالجنة التي كنتم توعدون}.
 وقال تعالى: {فبشرناه بغلام حليم} الصافات/ ۱۰۱.
 واته: مژدهى كورپكى سه لارو هيمنى باشمان دا به ئيبراهيم.
 وقال تعالى: {ولقد جاءت رسلنا إبراهيم بالبشرى} هود/ ۶۹.
 وقال تعالى: {وامراته قائمة فضحكت فبشرناها بإسحاق، ومن وراء إسحاق
 يعقوب} هود/ ۷۱.

واته: فريشته به پرژه گاني ئيمه مژدهى خوشى دوو مندالى رحمة تيان برد بو
 ئيبراهيم و سارهى خيزانى، ئيبراهيم گاتى كه فريشته كان مژدهى ئەمان و ئاسايشيان
 به ئيبراهيم دا ساره له وى وهستابوو له خوشى نه وه پيكيه نى.
 وقال تعالى: {فنادته الملائكة وهو قائم يصلي في المحراب أن الله يمشرك بيه حيي} آل
 عمران/ ۳۹.

واته: زه كه ريبا پيغه مبهه (درووى خوى لسهه بن) له ناو ميچاربا به پاوه راوهستابوو،
 نويزى ده كرد، له و كاته دا جو برائيل بانگى كردو پي فهرموو: نهى زه كه ريبا!
 مزگينيت لى بنزاههت گيرابوو، خودا موژدمت ده داتى كورپكتان ده داتى، ناوى
 به حيايه!
 وقال تعالى: { إذ قالت الملائكة يا مريم إن الله يشرك بكلمة منه اسمع المسيح } آل
 عمران/ ۴۵.

واته: نهى خوشه ويست! لهه قورئانه پيرۆزه دا، كه يادنامهى ناوى خودا پيداوانه
 باسى نه و كاته پيرۆزه بكه كه جو بره ئيلى هيمن (ئه مين) به مه ريه مى فهرموو: نهى
 مه ريه! خوداى گه و ره موژدمت پي ده دا به كورپكى جوانمه رد كه
 به فهرمانى تايبه تى له تو ده بى، كه له سهه فهرموودهى خودا به وشه (كن فيكون)
 ببه، ئيتر ده بى دروست ده بى، كه له لايه نى خودا خويه وه ده گوتري، نازناوى
 مه سيحه، واته: پيرۆزو دلسافو پاك، ناوى راستى عيسايه، ناوبانگ به كورى
 مه ريه م ده رده كا.

والآيات في الباب كثيرة معلومة، وأما الأحاديث فكثيرة جداً وهي مشهورة في الصحيح. منها:

٧٠٨/١ - عن أبي إبراهيم يُقَالُ أبو محمد ويقال أبو معاوية عبد الله بن أبي أوفى (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَشَّرَ خَدِيجَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، بَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ، لَا صَحْبَ فِيهِ وَلَا نَصَبَ. متفق عليه:

عبدوللأى كورى نهبو نهوفا (رضای خودای لی بهن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوای لمسر بهن)
مژدهی نهویدای به خه دیجه که خودا له به ههشتا کوشکیکی بو داناه، له مرواری هوئول دروستکراوه، نه دهنکه دهنگو قره قری تیایه و نه نارچه حتی وشه که تی! (ش).

٧٠٩/٢ - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه)، أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ: لَا تَزِمَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا كُؤُنَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا، فَجَاءَ الْمَسْجِدَ، فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: وَجَّهْ ههْنَا، قَالَ: فَخَرَجْتُ عَلَى أَثَرِهِ أَسْأَلُ عَنْهُ، حَتَّى دَخَلْتُ بَيْتَ أَرِيْسَ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ، فَقُمْتُ إِلَيْهِ، فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بَيْتِ أَرِيْسَ، وَتَوَسَّطَ قَفَّهَا، وَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ وَدَلَاهُمَا فِي الْبَيْتِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ، فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ: لَا كُؤُنَنَّ بَوَّابَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْيَوْمَ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) فَدَفَعَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَبُو بَكْرٍ، فَقُلْتُ: عَلَى رَسْلِكَ، ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ، فَقَالَ: (الَّذِينَ لَهُ بَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ) فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ يُشْرِكُ بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى جَلَسَ عِنْدَ عَيْنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ فِي الْقَفِّ، وَذَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبَيْتِ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ، ثُمَّ رَجَعْتُ وَجَلَسْتُ، وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيُلْحَقُنِي، فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ يُرِيدُ أَخَاهُ خَيْرًا يَأْتِي بِهِ، فَإِذَا إِنْسَانٌ يَحْرُكُ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ. فَقُلْتُ: عَلَى رَسْلِكَ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ؟ فَقَالَ: (الَّذِينَ لَهُ

(٢٩٠) بوخارى (٢٨١٩) و موسليم (٢٤٢٣).

(٢٩١) بوخارى (٣٦٧٤) و موسليم (٢٤٠٣) و (٣٩).

وَبَشَّرَهُ بِالْجَنَّةِ) فَجَنَّتْ عُمَرُ، فَقُلْتُ: أَذِنَ أُدْخِلَ وَيُشْرِكُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْقَفِّ عَنْ يَسَارِهِ وَذَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبُئْرِ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا يَعْنِي أَخَاهُ يَأْتِ بِهِ، فَجَاءَ إِنْشَانٌ فَحَرَكَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُثْمَانُ بْنُ عَفَانَ. فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، وَجَنَّتْ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: (إِذْنٌ لَهُ وَبَشَّرُهُ بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلْوَى تُصِيْبُهُ) فَجَنَّتُ فَقُلْتُ: اذْخُلْ وَيُشْرِكُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلْوَى تُصِيْبُكَ، فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلَأَ، فَجَلَسَ وَجَاهَهُمْ مِنَ الشَّقِّ الْآخِرِ. قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: فَأَوَّلَتْهَا قُبُورُهُمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَزَادَ فِي رِوَايَةٍ: (وَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِحِفْظِ الْبَابِ وَفِيهَا: أَنَّ عُثْمَانَ حِينَ بَشَّرَهُ حَمْدَ اللَّهِ تَعَالَى، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ).

نه‌بوو مووسای نه‌شعه‌ری (رمزی خودی بی‌بن) فه‌رمووی: جاری دهنویژم گرتو له‌ماله‌وه دهرچوومو گوتم: نه‌مپړو له‌خزمه‌تی چه‌زده‌تدا دمېم لی‌ی جی‌انامه‌وه، نه‌وجا چووم بو مزگه‌وتو پرسیاری پیغه‌مبه‌رم کرد، گوتیان: رووی کرده ئیره‌وهو به‌ره‌و ئیره‌ رویش‌ت، ئیتر به‌شوینیا رویشتم و به‌پرسیار دوا‌ی که‌وتم تا چووه باخه‌که‌ی‌بیری نه‌ریس، ئیتر من له‌بهر دهرگاه‌دا دانیشتم تا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی‌بن) ده‌ستی به‌ناو که‌ی‌اندو ده‌ستنویژم گرت، نه‌وجا هه‌لسامو چوومه‌ خزمه‌تی، که‌ ته‌ماشام کرد و ابو‌ خوی له‌سهر ناخله‌ی بیره‌که‌ دانیشتوو له‌ناوه‌راسته‌که‌یداو هه‌ردوو لاقی هه‌لمالیوه‌و شو‌ری کردوونه‌ته‌ خواره‌وه‌ به‌ناو بیره‌که‌دا، منیش سلاوم لی‌ کردو سلاوه‌که‌ی سه‌ندمه‌وه‌و به‌شوینی خو‌ما که‌رامه‌وه‌و له‌بهر دهرگاه‌که‌ دانیشتم و گوتم: نه‌مپړو دمېم به‌ دهرکه‌وانی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی‌بن)، دوا به‌دوا‌ی نه‌وه‌ نه‌بویه‌کر هاتو ده‌ستی نا به‌دهرگاه‌که‌وه‌ که‌ بی‌کاته‌وه‌، گوتم: نه‌وه‌ کی‌یه‌؟ فه‌رمووی: نه‌بویه‌کره‌، گوتم: هی‌واش به‌. جا چووم گوتم: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! نه‌وه‌ نه‌بویه‌کره‌ هاتوو دوا‌ی ری‌گه‌پیدا‌نده‌کا که‌بی‌ته‌ ژووره‌وه‌، فه‌رمووی: ری‌گه‌ی بی‌ بده‌بابی و مرده‌ی به‌هه‌شتیشی بده‌ری، چا چوومه‌وه‌ بو‌ لای و پی‌م گوت: فه‌رموو و مره‌ ژووره‌وه‌، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی‌بن) موژده‌ی به‌هه‌شتت ده‌داتی، نه‌بویه‌کر هاته‌ ژووره‌وه‌و له‌لای راستی پیغه‌مبه‌رموه‌ دانیشت، له‌سهر ناخله‌که‌و قاچه‌کانی داهی‌شته‌ ناو بیره‌که‌و نه‌ویش وه‌ک پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی‌بن) هه‌ردوو لاقی خوی هه‌لمالی هه‌تا

پيغهمبر (دروودی خوی لمسر بن) به ئيسراحتی خوی دانيشی و به هوی هاتنی نه وه وه
 وه زعی لی تیک نه چی؟ ئینجا گه پامه وه بۆ شوینه که ی خۆم وه له بهر دمرگا که دا
 دانیشتم، کاتی له مال دمرچووم براهم خهریک بوو دهستنوویزی دهگرت، به نیازی
 نه وه که به شوینما بی بۆلام، جا گوتم: نه گهر خودا خواستی له سهر نه وه بی که
 فیساره کهس — واته: براهی — تووشی خیر بکا نه وا دهیهنی بۆ ئیره، تا له م
 خیرو بیردی به ربکه وی، له م خه یالانه دا بووم له وکاته دا مرقفیکی تریش دمرگا که ی
 جوولانه وه، گوتم: نه وه کیه؟ گوتی: عومهری کوری خه تابه، گوتم: هیواش به،
 چوومه وه خزمه تی حه زرمه ت (دروودی خوی لمسر بن) و سلاوم لی کرده وه عه رزیم کرد: نه وه
 عومهره هاتوو داوی ریگه پیدان دهکا که بیته ژووره وه، فهرمووی: ریگه ی پی بده
 بابی و، مژده دی به هه شتیشی بدمری! چوومه وه بۆلای عومهر و پییم گوت: فهرموو
 وهره ژووره وه، پيغهمبر (دروودی خوی لمسر بن) موژده دی به هه شتت دداتی، نه ویش هاته
 ژووره وه له گه ل پيغهمبردا، له لای چه پییه وه له سهر ئاخله ی بیرکه دانیشت و
 هه ردوو قاجی داهیشه ناو بیرکه، دیسان چوومه وه له شوینه که ی خۆم
 دانیشته وه گوتمه وه: نه گهر خودا خواستی خیری به براهم هه بی نه وا ئیستا
 دهیهنی بۆ ئیره، له م دمه دا مرقفیکی تریش دمرگا که ی جوولانه وه، گوتم: نه وه
 کیه؟ گوتی: عوسمانی کوری عه ففانه، گوتم: تۆزی هیواشکه، چوومه وه خزمه تی
 حه زرمه ت و هه واله که م پیی راگه یاند، فهرمووی: ریگه ی پی بده و مژده ی به هه شتی
 پی بده، گهرچی تووشی مهینه ت و به لایه کیش ده بی، چوومه وه بۆلای و پییم گوت:
 فهرموو وهره ژووره وه، پيغهمبر (دروودی خوی لمسر بن) موژده دی به هه شتت دداتی، وه لی
 تووشی مهینه ت و به لایه کیش ده بی، نه ویش هاته ژووره وه، روانی ئاخله که پرپوو وه
 که سی تر ناگرئ، ئیتر به رابه ری نه وان له لایه که ی تری بیرکه وه دانیشت. سه عیدی
 کوری موسه پیه ب دمفه رموی: نه م چۆنیته یی دانیشته یانم لیکدایه وه به چۆنیته یی
 شوینی گۆره کانیان، که نه بوبه کرو عومهر له گه ل حه زره تدا له گوومه زه سه وزه
 (قویه تولخه ضرا) که دا له مه دینه ی پیروژ نیژراون، وه لی عوسمان له وان جیابوته وه
 له گۆرستانی به قیع نیژراوه (ش)، له گیرانه وه یه کا نه مه ی پتره، حه زرمه ت (دروودی خوی
 لمسر بن) فهرمانی پی فهرمووم که ئاگاداریی دمرگا که بکه م ههر له م گیرانه وه یه دا
 دمفه رموی: کاتی نه بو مووسا مژده که ددها به عوسمان سوپاس و ستایشی خودا

دهکاو دمه رموی: (الله المستعان) هر خودایه که داوای یارمه تی لی دهکریو به ته مای خودا.

۷۱۰/۳- فهرموودهی (کُنَّا فُعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) لَقَبَاسِي (الرجاء) دا رابورد. بروانه: (۱۳/۲۴ ز - ۵۱).
 ۷۱۱/۴- وعن ابن شماسَةَ قَالَ: حَضَرْنَا عُمَرَو بْنَ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، وَهُوَ فِي سِيَاقَةِ الْمَوْتِ فَبَكَى طَوِيلًا، وَحَوَّلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ، فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ: يَا أَبَتَاهُ، أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِكَذَا؟ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِكَذَا؟

فَأَقْبَلَ بَوَجهِهِ فَقَالَ: إِنَّ أَفْضَلَ مَا يُعَدُّ شَهَادَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ إِلَيَّ قَدْ كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقِ ثَلَاثٍ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُغْضًا لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنِّي، وَلَا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ قَدْ اسْتَمَكَنْتَ مِنْهُ فَقَتَلْتَهُ، فَلَوْ مِتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَكُنْتُ مِنَ أَهْلِ النَّارِ.

فَلَمَّا جَعَلَ اللَّهُ الْإِسْلَامَ فِي قَلْبِي أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: ابْسُطْ يَمِينَكَ فَلَا يَابِغُكَ، فَبَسَطَ يَمِينَهُ فَقَبَضْتُ يَدِي، فَقَالَ: (مالك يا عمرو؟) قلت: أَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِطَ قَالَ: (تَشْتَرِطُ مَاذَا؟) قُلْتُ أَنْ يُغْفَرَ لِي، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ، وَأَنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا، وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ؟

وما كان أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا أَجَلَ فِي عَيْنِي مِنْهُ، وَمَا كُنْتُ أَطِيقُ أَنْ أَمْلَأَ عَيْنِي مِنْهُ إِجْلَالًا لَهُ، وَلَوْ سُئِلْتُ أَنْ أَصِفَهُ مَا أَطَقْتُ، لِأَنِّي لَمْ أَكُنْ أَمْلَأُ عَيْنِي مِنْهُ وَلَوْ مِتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَرَجَوْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ أَهْلِ الْجَنَّةِ. ثُمَّ وَلِينَا أَشْيَاءَ مَا أَدْرِي مَا حَالِي فِيهَا؟ فَإِذَا أَنَا مِتُّ فَلَا تَصْحَبَنِي نَائِحَةٌ وَلَا نَارٌ، فَإِذَا دَفْتَمُونِي، فَشَنُّوا عَلَيَّ التُّرَابَ شَنًّا، ثُمَّ أَقِيمُوا حَوْلَ قَبْرِي قَدْرًا مَا تُنَحَرُ جَزُورٌ، وَيَقْسَمُ لِحْمُهَا، حَتَّى أَسْتَأْنِسَ بِكُمْ، وَأَنْظُرَ مَا أُرَاجِعُ بِهِ رَسُلَ رَبِّي. رواه مسلم.

نښنو شه ماسه (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: له سه رهمه رگا به دیاری عه مری کوری عاصه وه بووین، زور گریاو رووی کرده دیواره که، کوره که شی هر دهیگوت: ښابه! بو واده که؟ خو تو پیغه مبهری (درویدی خوی لسه ر بن) مژدهی نه مه وه نه وهی پیت داوه،

گوتی: ئەویش رووی تیگردین و گوتی: گەورترین شت که نامادەمان کردوو دە
جیگەئێ ئومیدمانە شایەتی دانە بەمە: (أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله)،
من بەم سێ حالەدا تێپەریوم: لەپێشدا وابوو کەس وەک من وا زۆر رقی لە
پێغەمبەر نەبوو، لەوەم لەلا خۆشتر نەبوو کە چنگم لێی گیر ببێ و بیکۆژم، ئەگەر
خوێنەخواستە لەسەر ئەو حالە بمرەمە بێگومان دۆزەخی دەبووم، کاتیکیش کە
خودا ئیسلامەتی نایە ناو دڵمەو بەپێی خۆم چوو مە خەزەمتی حەزەرت (دروندی خۆی
لەسەر بێ) عەرزیم کرد: دەستی راست بێنە هەتا بەیەخت و پەیمانەت بدەم، جا کە
ئەو دەستی خۆی درێژکرد من دەستی خۆم کی شایەو دە. فەرمووی: ئەو عەمر!
ئەو چیتە بۆ وادەکە؟ عەرزیم کرد: دەمەوێ مەرەج دابنێم! فەرمووی: مەرەجی
چی دادەنێ؟ عەرزیم کرد: کە خوا لێم خۆش بێ، فەرمووی: ئەدیی نازانی کە
ئەو دەستی هەرچی گوناھێ لەپێش خۆیەو بووبێ دەپرمێنێ، هەرەو کۆچ و
رەوکردنیش لەولاتی کوفەرەو بۆ ولاتی ئیسلام هەرچی گوناھ و تاوانی پێش
خۆیەتی دەپروخێنێ، هەرەو هەتا جەکردنیش هەرچی گوناھێ لەپێشیەو بووبێ
دەپسڕیتەو، ئێتر لەو دەویدا کە موسوڵمان بووم کەسی تر وەکوو پێغەمبەر (دروندی خۆی
لەسەر بێ) ئاوا خۆشەوێست و نازدار نەبوو بەرچاوم، ئەوەندە نازدارو بەقەدر
بەریزو بەسامو شکۆ بوو پڕکیشیم نەدەکرد کە پڕ بەدل تێرو پڕ سەیری بکەم!
تەنانەت ئەگەر کەسێ داوام لێکا کە ناوێشانی هەڵبەدەم ناتوانم بۆم هەڵنەداری،
چونکە لەبەر خۆشەوێستی و سامو شکۆ، زاتم نەدەکرد بەوردیی سەرنجی
بدەم، ئەگەر لەسەر ئەم حالە بمرەمە ئەو هیوام وابوو کە بەهەشتیی بوومایە،
وەڵی لەدوای ئەو بووین بەسەرکارو کار بەدەست لەسەر هەندێ شت، لەماوەی
ئەو کار بەدەستیەدا نازانم حالتم چۆن دەبێ، جا کە مردم نە سەردۆلکەبیژ (نایەجە:
ژنی شیوەنکەر) نە ناگرو بخوردم لەگەڵ دا نە یەت بۆسەر گۆر خانە، وە لەکاتی
ناشتنم دا خۆل و گەلە کەمە کەمە بکەن بەسەرما، لەپاش دا ئەوەندە لەدەوری
گۆرەم بووەستن کە وشرێ سەربەری و گوشتەکە دابەش بکری، هەتا هۆبگرم
پێتانەووە بەزاتی ئێوەو سامم بشکێ و بیرێ بکەمەو کە چۆن وەرامی
فروستادەکانی پەرەردگارم بدەمەووە چی بە نەکیرو مۆنکەر بلیم! (ئیمامی
موسلیم رەحمەتی خودای لێ بێ- گێڕاویەتیەو).

باسی به یتکردنی هاوړی و ناموژگاری خیرکردنی له سه نه رو له کاتی له یه ک بران دا.
وه نزاکردن بوی و داوای نزاکردن لیبی

۹۶- باب وداع صاحب ووصيته عند فراقه لسفر وغيره والدعاء له وطلب الدعاء منه

قال الله تعالى: { ووصى بها إبراهيم بنيه ويعقوب: يا بني إن الله اصطفى لكم الدين فلا تموتن إلا وأنتم مسلمون، أم كنتم شهداء إذ حضر يعقوب الموت إذ قال لبنيه ما تعبدون من بعدي؟ قالوا: نعبد إلهك وإله آبائك إبراهيم وإسماعيل وإسحاق إلهاً واحداً، ونحن له مسلمون - البقرة/ ۱۳۲ - ۱۳۳ }.

واته: باوکی پیغه مبهراڼ ئیبراهیم که دؤست و خه لیل و پیغه مبهری خودایه، ههروا پیغه مبهری گه ووهو به پړیز یه عقوب، نه م ناموژگاری و راسپیړیه ی جوانه یان بو کوره کانی خو یان کرد: رو له کانه! کوره شیرینه کانه! گوئ بو ته می و ناموژگاری باوکی دلسوزی خوتان شل بکه، بزانه یه زدانی مه زن نایینی نیسلامی پیروزی بو نیوه هه لېزار دووه، هه تا مردن له م نایینه پا که واز مه یتن و به موسولمانی بژین و به موسولمانی بمرن هه تا به موسولمانیش زیندوو دمکرینه وه، دیاره نیوه به دیار یه عقوبه وه نه بوون له سه ره مهرگا، له بهر نه وه ناشزانن که چی راسپیړیه کی کوره کانی کردووه، به لام نیمه ناگامان له هه موو شتی که، فه رمووی به کوره کانی: لهو کاتی جیابوونه وه دا: له پاش مهرگی من چی ده په رستن؟ فه رموویان: هه ر نه و خودایه ده په رستن که هه تا نیستا له گه ل تو دا په رستو ومانه، که خودای خوت و خودای باو بایرانته، که خودایه کی تا ک و ته نیایه، نیمه یش وه ک خوت و باو بایر ده کانت - که ئیبراهیم و ئیسماعیل و ئیسحاقن - له سه ره نایینی پیروزی نیسلامین و موسولمانی ساغی خوداین!

وأما الأحادیث فمنها:

۷۱۲/۱- بېروانه: (۲۴۶/۱ ز- ۴۳). فه رمووده ی زه یدی کوری نه رقم که له باسی (اکرام اهل بیت رسول الله) دا رابورد.

۷۱۳/۲- وعن أبي سليمان مالك بن الحويرث (رضي الله عنه) قال: أتينا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ونحن شبة متقاربون، فأقمنا عنده عشرين ليلةً، وكان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) رحيمًا رقيقًا، فظن أننا قد اشتقنا أهلنا. فسألنا عمن

تَرَكْنَا مِنْ أَهْلِنَا، فَأَخْبَرْتَاهُ، فَقَالَ: (ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِكُمْ فَأَقِيمُوا فِيهِمْ، وَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُوهُمْ، وَصَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينَ كَذَا، وَصَلُّوا كَذَا فِي حِينَ كَذَا، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَدِّئْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ، وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ) متفقٌ عليه. زاد البخاري في رواية له: (وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أَصَلِّي).

مالیکی کوری حووه پیرث (رمزی خودی ل بن) فہر مووی: دہستہ کی لاو بووین، لہیکہ تہمہ ندا بووین، چووینہ خزمہ تی پیغہ مہر (دروودی خوی لہسر بن) بیست شہو لہ خزمہ تیدا ماینہ وہ، پیغہ مہر (دروودی خوی لہسر بن) گہ ل رحمو دل سوژ بوو بومان، لہو ماوہیہ دا گہ ل شت لہ حہ زرمہ وہ فی ربووین، حہ زرمہ (دروودی خوی لہسر بن) بہ دل سوژی خوی ہستی کرد کہ یادو بیرو تاسہی کہس وکارمان دہکہین لہم بارہیہ وہ پرسیری ل کر دین کہ کیمان لہ ولاتی خومان ہہیہ، نیمہیش عہر زیمان کرد: فہر مووی: دہ بگہ رینہ وہ بو ناو کہس وکاری خوتان و لہ ناویانا بمینہ وہ و فیری شہریعتیان بکہن و فہرمانیان پی بکہن بہ خوداپہرستی و، نہو نویژہ لہو کاتہ دا بکہن و، نہو نویژہی تریش لہو کاتہی تردا بکہن، ہہر کاتی نویژ بوو باکہس لہ خوتان بانگتان بو بداو کامتان بہ تہمہن لہہ مووتان گہورہ تر بوو نہو بہر نویژیہ کہتان بو بکا! (ش) بوخاری (رحمہت لہ گوڑی نازداری) لہ گیرانہ وہیہ کی تایبہ تی خویدا ئہمہی پتر کردو وہ: تہ ماشای خوم بکہن چون نویژ دہکہم ئیوہیش ناوا نویژ بکہن!

۷۱۴/۳ (۲۹۴) - وعن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) قال : اسْتَأْذِنْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْعُمْرَةِ، فَأَذِنَ، وَقَالَ : (لَا تَسْنَأُ يَا أَخِي مِنْ دُعَائِكَ) فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسْرُنِي أَنَّ لِي بِهَا الدُّنْيَا. وفي رواية قال : (أَشْرِكُنَا يَا أَخِي فِي دُعَائِكَ) رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

عومہری کوری خہ ططاب (رمزی خودی ل بن) فہر مووی: داوا ری پیڈانم لہ پیغہ مہر کرد، کہہچم بو عہمرہ، حہ زرمہ (دروودی خوی لہسر بن) ریگہی پیڈامو فہر مووشی ئہی برالہ!.. ہہتا کوتای. لہ زنجیرہ چلو پینجدا لہباسی (زیارۃ اہل الخیر) دا رابورد. بروانہ: (۳۷۲/۱۴ ز ۴۵).

۷۱۵/۴ (۲۹۵) - وعن سالم بن عبد الله بن عمر أن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما كان يقول للرجل إذا أراد سفراً : اذن مني حتى أودعك كما كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يودعنا فيقول : أستودع الله دينك، وأمانتك، وخواتيم عملك، رواه الترمذي، وقال : حديث حسن صحيح.

سالمی کوری عہدوللای کوری عومہر (رہزای خودای مہزن لہ خوئی و بابو باپیری) فہرمووی : دہستووری عہدوللای کوری عومہر وابووی پیاوی دہیویست بجی بؤ سہفہری پی دہفہرمووی : لیہ نزیک بہرہوہ با بہپی ریبارو سونہتی پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) بہریت بکہم، وہک چؤن جاران پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) نیمہی بہری دہکرد، کہ دہجووین بؤ ریباروی ئاوا، دہیفہرمووی : (دروودی خوی لہسہر بن) : (أستودع الله دينك، وأمانتك، وخواتيم عملك) : دین و ئایین و مال و منال و کہسوکارتان - کہسپاردہی خودان لہلای ئیوہ - و سہرہنجامی سہرہخیری ہہموو کاروفرمانیکتانہ ئہسپارد بہیہزدانی پاک. (ت:ح/ح/ص).

۷۱۶/۵ (۲۹۶) - وعن عبد الله بن يزيد الخطمي الصحابي (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إذا أراد أن يودع الجيش قال : (أستودع الله دينكم، وأمانتكم، وخواتيم أعمالكم). حديث صحيح، رواه أبو داود وغيره بإسناد صحيح.

عہدوللای کوری یہزیدی خہطمی کہہاورپی حہزرمٹ (دروودی خوی لہسہر بن) بوو، فہرمووی : حہزرمٹ (دروودی خوی لہسہر بن) دہستووری وابووی، کہسوپایہکی بہری دہکرد بؤ غہزا پی دہفہرمووی : (أستودع الله دينكم، وأمانتكم، وخواتيم أعمالكم) : دین و ئایین و مال و منال و کہسوکارتان - کہسپاردہو ئہمانہتی خودان لہلای ئیوہ - سہرہنجامی سہرہخیری ہہموو کارو ئیشیکی ئیوہ سپارد بہخودا کہچاوی خیری لیتان بی! (د - ح/ص).

۷۱۷/۶ (۲۹۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : جاء رجل إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال : يا رسول الله، إنني أريد سفراً، فزودني، فقال : (زودك الله التقوى). قال :

(۲۹۵) ترمیزی (۲۴۲۹).

(۲۹۶) ئہبو داوود (۲۶۰۱).

(۲۹۷) ترمیزی (۲۴۴۰).

زَدْنِي، قَالَ: (وَعَفَرَ ذَنْبَكَ) قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: (وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەنەس (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: پیاوی هاته خزمەتی حەزرت (دروودی خوی لەسەر بێ) گوتی: ئەی پیغەمبەری خودا! نیازی سەفەرم هەیه، دهمەوی بچم بۆ رێبواریی، دەی بفرموو بەم بۆنەیهوه تویشووێه کم بدمەری و نزیهکی خیرم بۆ بکه، فەرمووی: خودا لەتویشووی لەخوداترسی و تەقوا بەشت بدا، کەخۆی لەم ئایەتە پیرۆزه دایناوه بەباشترین تویشوو: کە دمەرموی: {وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى - البقرة/۱۹۷} (*) گوتی قوربان! دووعایهکی تریشم بۆ بکه، فەرمووی: وهله گوناهیشت خۆش ببی، گوتی: باوک و دایکم بەقوربانت بن، نزیهکی تریشم بۆ بکه، فەرمووی: یاخودا لەههركوئ ببی خودا خیر و بیرو خۆشیت بۆ بپهحسین! هەمیشە باشت بۆ بکا! (ت:ح/ح)

بەپێی فەرمانی ئەم فەرموودەیه، دەقیکی تری نزای بەری کردنی رێبوار ئاوايه (زودك الله التقوى، وغفر ذنبك، ويسر لك الخير حيثما كنت) خودا له تۆشەي تەقوا بەشت بدا و لەگوناھت خۆش بێ و هەمیشە چاكت بۆ بکا.

۹۷- رايژ پي کردن و نزای نيشاندانی خير - باب الاستخارة والمشاورة

قال الله تعالى: {وشاورهم في الأمر - آل عمران/ ۱۵۹}.

واته: ئەي خۆشەويست! تۆ لەرهحمەتی خوداوه، بەنەرمونیانی لەگەڵیاندا دەجولێیتەوه و بەنەرمی دميان لاوینی، دیاره خوانەخواسته ئەگەر مۆن و رووگرژو

(*)

ئەي کاکەي رێبوار! لەسەفەری ژین تۆشە هەلبگره بەپێی ئەمەری دین! تۆشەبەری دل پربکە لەتەقوا، گەنجی گەوهەرت بدمەره دەس خوا کورە! لەگۆرا کۆری ئی دەگرین زامەن پێی نەبی لەبیرسا دەمرین!!

دلرہقو بہ دخوو بوویتایہ، ہہموو لہدہورت دہتہکینہوہو پشتیان چؤل دہکردی، دہی عہفوو چاویؤشی لہہلہیان بکہ بہپیشہی ہہمیشہتو سہرہرای ئہوہیش لہخودایش داوای لیبووردن و لیخوئشوونیان بو بکہ، ریژی رایان بگرہو لہکاروباری جہنگو لہئیشو فہرمانی جیہانیدا راویژیکی جوانیان پی بکہو بہوہ دلیان رابگرہ، جا لہپاش گفتوگوو راویژکردن لہناو خوئاندا چیتان بریارداوہ رای جہماور لہسہر چی یہکی گرت بہبی خواوہخاوو راپایی ئہوہ بکہو و وردتان بہرزبی و عہزمتان نہشکی و بو دلنیاپی و زیادہ پشہستووری پشت بہیاریدہی خودا ببہستن.

وقال تعالى: { وأمرهم شورى بينهم - الشورى/۳۸ } .

واتہ: وہ ئہو بہشہ باشہ وابہلای خوداوہ بو ئہو کہسانہیشہ کہ فہرمانی خودا بہجوانی بہجی دینن و نوپژہکان بہپوختہیی دہکەن و ئیشوکاری گرنگیان بہراویژہ، پرسو راو لیکندانہوہ ئہنجام دہدەن و لہو مائی رەحمەتەیش کہخودا پیی داون چاکہو خیرو پیاوہتی لی دہکەن.

۷۱۸/۱ (۲۹۸) - عن جابر (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يعلمنا الاستخارة في الأمور كلها كالسورة من القرآن، يقول إذا هم أحدكم بالأمر، فليركع ركعتين من غير الفريضة ثم ليقل: اللهم إني أستخيرك بعلمك، وأستقدرك بقدرتك، وأسألك من فضلك العظيم، فإنك تقدر ولا أقدر، وتعلم ولا أعلم، وأنت علام الغيوب. اللهم إن كنت تعلم أن هذا الأمر خير لي في ديني ومعاشي وعاقبة أمري) أو قال: (عاجل أمري وآجله، فأقدره لي ويسره لي، ثم بارك لي فيه، وإن كنت تعلم أن هذا الأمر شر لي في ديني ومعاشي وعاقبة أمري) أو قال: (عاجل أمري وآجله، فأصرفه عني، وأصرفني عنه، وأقدر لي الخير حيث كان، ثم رضني به) قال: ويسمي حاجته. (فيقول: اللهم إن كنت تعلم أن حجي في هذا العام مثلاً - دليل الفالحين) رواه البخاري.

جابر (دەزای خودای لی بین) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بین) دەستووری وابوو، بۆ
هەموو کارو فەرمانی فیڕی دوعاو نوێژی ئیستخارە دیگەردین، وەك چۆن فیڕی
سوورەتەکانی قورئانی دەگەردین، ئاوا بەرەوانیی و روونی وشە بەوشە نزاكە ی فیڕ
دەگەردین، دەیفەرموو: ئەگەر یەکیکتان نیازی کاریکی هەبوو، وە نەیدەزانی باشە
یان خراپە با لەپیشا دوو ركات نوێژی سوننەت بکا، ئینجا بلی: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ
بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ
وَلَا أَغْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي
وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي) یان فەرمووی: (عَاجِلْ أَمْرِي وَآجِلْهُ، فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ
بَارِكْ لِي فِيهِ، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي) یان
فەرمووی: (عَاجِلْ أَمْرِي وَآجِلْهُ، فَاصْرِفْهُ عَنِّي، وَاصْرِفْني عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ
كَانَ، ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ) ئە ی خودایە! داوات لی دەكەم كە بەعیلم و زانستی خۆت و
بەدەسەلات و توانایی خۆت چاكە و خیرم نیشان بدەو ئەو ی باشە بۆم
بەسەرگەردنیا زالم بكە، وە داوای بەش و بارو بەخششی گەورە ی خۆت لی دەكەم،
چونكە تۆ توانای هەموو شتیكت هەیهو، من بی دەسەلات و توانام نییه، تۆ هەموو
شت دەزانی و من نازانم، وە هەر خۆت داناو زانای بەهەموو نەینی و ئاشكرایەك،
پەرورەدگارم تۆ دەزانی ئەگەر ئەمكارە باشە بۆ من باشە بۆ دین و ئایینم و باشە بۆ
ژیانم و بۆ سەرەنجامی كارم، یان فەرمووی: باشە بۆ ئیستام و بۆ پاشەرپۆژم، ئەوا
لەچارەمی بنووسە و ئاسانی بكە بۆم و لەپاشیشا پیت و بەرەكەتی تی بخە بۆم، وەتۆ
دەزانی ئەگەر ئەم ئیشە خراپە بۆ من، خراپە بۆ دین و ئایینم و خراپە بۆ
گوزەرەت و بۆ سەرەنجامی كارم، یان فەرمووی: خراپە بۆ ئیستام و بۆ پاشەرپۆژم
ئەوا ئەو لەمن لادەو منیش لەو لادە، وەچی چاكە ئەو دەم لەچارە بنووسە، لەپاشا
رازیم بكە پی! حەزرت (دروودی خوی لەسەر بین) فەرمووی: وە ناوی نیازەكەیش بەینی،
واتە: لەویدا كە دەلی: تۆ دەزانی ئەم كارە... بلی: ئەم كارە كە حەجە، یان
ژنەینانە، یان خانوو كڕینە، یان ئەمەیه، یان ئەو دیە باشە بۆ م.. تاد. (بوخاری-خ).

۹۸- باسی سوننه تی چۆنیتی چوون بۆ جهژن و سەردانی نه خوش و ههجو و غەزاو بۆ سەر تەرم و مامەندی نه مانە وەك جومعه و جه ماعت، سوننه ته رى گۆركى بكا. واتە لەرێیه كەوێ بڕواو لەرێیه كى تەرەو بەرێته وە هەتا شوینی عیبادەت زۆر بى

باب استحباب الذهاب إلى صلاة العيد والرجوع من طريق آخر

۷۱۹/۱ (۲۹۹) - عن جابر (رضي الله عنه) قال: كان النبي (صلى الله عليه وسلم) إذا كان يوم عيد خالف الطريق. رواه البخاري.

جابر (رمزى خودای ئى بى) فەرمووی: لەروژی جەژندا عادیەتی پیغەمبەر (دروندی خۆای لەسەر بى) وابوو: کە دەرەدەچوو بۆ نوێژی جەژن لەرێگە یەكەوێ دەرپۆی، کە دەیش گەڕایەوێ لەرێگە یەكی تەرەو دەگەڕایەوێ (ب).

۷۲۰/۲ (۳۰۰) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يخرج من طريق الشجرة ويدخل من طريق المعرس، وإذا دخل مكة دخل من الثنية العليا ويخرج من الثنية السفلى متفق عليه.

ئیبنو عومەر (رمزى خودای ئى بى) فەرمووی: پیغەمبەر (دروندی خۆای لەسەر بى) کاتى لەمەدینەوێ دەرەدەچوو لەرێگە ی ئەلشەجەرەوێ دەرەدەچوو، کاتى دەهاتەوێ بۆی لەرێگە ی مزگەوتى موعەررەیسەوێ دەهاتەوێ، کەتەشریفى دەچوو بۆ مەككە لەلای سەر و وەوێ، لەئەنێیەتولعولاولە دەچووێ ناو شارەوێ، کە لێى دەرەدەچوو لەلای خوار و وەوێ لەئەنێیەتولسوفلاوێ لەشار دەرەدەچوو، هەموو جارێ ئاوا رێگۆرکێی دەکرد (ش). رمزى خودایان ئى بى) (*)

(۲۹۹) بوخارى (۹۸۶).

(۳۰۰) بوخارى (۱۵۳۳) و موسليم (۱۲۵۷).

(*) عند ذكر الصالحين تنزل الرحمة: ذىكرى صالحان رحمەتى وابى، كەفەقى بووم، لەمامۆستاکانى خۆم بەستوو، دىمانفەرموو: خەطیبى کۆنى سلیمانى مالى لەخوار سەر شەقامەوێ بوو، کە تەشریفى دەچوو بۆ جومعه لەناو شارەوێ دەرپۆشت، لەچکێكى سبى دەکردو میزەزێكى سبى لەسەر دەبەست. شیوەى ئەومەندە شیرین و ئیسكى ئەومەندە سووک بوو، دەتگوت فەرێشتەى ناسمانەو لەسەرە رووی زەوى دەرپۆ، نیتەر هەر کە لەمال دەرەدەچوو هەتا دەگەشتە ناو میجرایەكە خەلکى گوزەر و گەرەك پۆل پۆل لەبەرى هەلەمسان و ریزیان ئى دەگرت، ئەویش سلاوى ئى دەکردن و زۆر جارێش دلى پەر دەبوو لەگریان و دەگريا. وەلى کە دەگەڕایەوێ بۆ مالهوێ لەدەرەوێ شارەوێ، لەلای قۆریەشکاوێ دەگەڕایەوێ.

۹۹- له کاتی دهستیگردنی هه مووکاریکی به ریزدا سوننه ته لای راست پیتش بخری

باب استحباب تقدیم الیمین فی کل ما هو من باب التکریم

كالوضوء وَ الغُسلِ وَ التَّيمُّمِ وَ لبس الثوب والنعل والخف والسراويل ودخول المسجد والسواك والاكتحال وتقليم الأظفار وقص الشارب ونتف الإبط وحلق الرأس والسلام من الصلاة والأكل والشرب والمصافحة واستلام الحجر الأسود والخروج من الخلاء والأخذ والعطاء وغير ذلك مما هو في معناه ويستحب تقديم اليسار في ضد ذلك كالامتنحاط والبصاق عن اليسار ودخول الخلاء والخروج من المسجد وخلع الخف والنعل والسراويل والثوب والاستنجاء وفعل المستقذرات وأشباه ذلك.

ئەوانیش وەك دەستنوێژ و خوێژ و دەستوێژ و تەپەموم و لەبەر كردنی جل و بەرگ و لەپێ كردنی پێڵاو كاله و خوف و شەروال و دەری و چوونە ناو مزگەوت و سیواك كردن و چاوپرشتن و نینۆك كردن و سمیل كورت كردنە و دەو مووی بنباخەن هەلگیشان و سەرتاشین و سلاودانە و نوێژ و خواردن و خواردنە و تەوقە كردن و دەستەپێنان بە حەجەر و لێسە و دەدا و دەرجوون لە ئاودەست و شت وەرگرتن و شت دان بەكەسیكی ترو شتی تری لەم بابەتە، بەلام سوننه ته پیشخستنی لای چەپ لەپێچەوانە ئەمانەدا، وەك: لووت سپرین بە دەستی چەپ و تف رۆكردن لەلای چەپە و دەو چوونە ناو ئاودەستە و دەرجوون لەناو مزگەوت و داکەندنی خوف و كاله و پێلاو و جل و بەرگ و تارەتگرتن بە دەستی چەپ و کاری قیژاوی تری وێنە ئەمانە.

قال الله تعالى: { فأما من أوتي كتابه بيمينه فيقول: هاؤم اقرءوا كتابيه... الآيات — الحاقه/ ۱۹ — ۲۴ }.

دەیفەر موو: لەرووم نایە زیاتر زەحمەتی خەلکی شارەكە بدەم! وادەزانم — ئەگەر باش لەبیرم مابێ — ئەو خەطیبە (زەحمەتی خودای ئی بێ) ناوی شیخ موحییەدین بوو!

خاسانی خودا مەردی مەیدان شمشیری رووتی دەستی یەزدان!

تا لەجیهان هەر لەزیندان چونکە خەریکی بەندیی بەندان!!

لەناو گۆریشا گۆل و گۆلدان لەبۆ هیمەتیش دوو سەد چەندان

واته: نهوکه سانهی که دهفتهری کرده و دیان دهری به دهستی راستیانه وه، له خویشاندا قریوهی لی دهکهن و دهلین: بهرموو نه مه نامه ی کرده و دی منه، له سایه ی خوداوه مایه ی سه ره برزی و سه رفرازی منه، وهرن وهری بگرن و بیخویننه وه، من خوم دهمزانی که نه م حیساب و لیپرسینه وهیم له پیشه وهیه و دهگم بهم روژو بهم حسیبه، ئیتر نه م جوړه که سانه دهکهن به سه ر خیر و بیرو نازو نیعمه ت و گوزمرانی خوښدا، وان له ناو به هه شتی بهرزی به پیزدا، میوه و بهری داره گانی وان له بهر دهستیانه دا، ته نانه ت به دانیشتنیشه وه دهستیان پیی دهگا، فیریشه کان پییان دهفرموون: بخون و بخونه وه، به نوښی گیانتان بی، نه مه بهری رهنجه شانی خو تانه و خهرمانی نه و کشته یه و بهری نه و باخیه که له جیهانی رابورد وودا چاند بووتان.

وقال تعالى: { فأصحاب المينة ما أصحاب المينة، وأصحاب المشأمة ما أصحاب المشأمة } الواقعة/ ۸ - ۹.

واته: کاتی قیامه ت قهوما ئیوه دهن به سی دهسته، دهسته ی خودا پیداون، مه گهر خودا هر بوخوی بزانی که چهنده پیرۆزو سه رکه وتوو به پیزو نازدار و به هره دارن، که نه مانه نامه ی پیرۆزی کرداری شیرینی خویان به دهستی راستیان و مرده گرن، دهسته ی کومه له ی خاوه نی شوومی و نه گبه تی بی پایه و مایه مه گهر هر خودا بزانی چهنده به دبه ختن.

۱/ ۷۲۱ (۳۰۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعْجِبُهُ التَّيْمُنُ فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ: فِي طَهْوَرِهِ، وَتَرْجُلِهِ، وَتَعْلِهِ. متفق عليه.

عائشه (همزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) له هه موو کاروباریکی گرنگی خویدا هه زی له وه بوو که لای راستی پیشبخت. وهک ده سنویر شوژدن و قر شانه کردن و پیلا و له پی کردن.

۲/ ۷۲۲ (۳۰۲) - وعن عائشة قالت: كَانَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، الْيُمْنَى لَطَهْوَرِهِ وَطَعَامِهِ، وَكَانَتْ الْيُسْرَى لِحُلَاثِهِ وَمَا كَانَ مِنْ أَدَى، حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ:

ديسان فەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) بە دەستی راستی دەسنوێزی دەگرت و خۆی دەشۆرد و هەر بە دەستی راستی نان و ئاوی دەخوارد، وەڵی بە دەستی چەپی تارەتی دەگرت و پیسای و شتی وای لە خۆی دوور دەخستەوه (د-ح/ص-س/ص).
 ۷۲۳/۳ - (۳۰۳) - وعن أم عطية رضي الله عنها أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال لهنَّ في غسل ابنته زينب رضي الله عنها: (ابدأن بيمينها ومواضع الوضوء منها) متفق عليه:

ئوممو عەطییە (رمزای خۆدی ئی بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) بو شۆردنی تەرمی زەینەبی کچی فەرمووی پێمان: لە ئەندامە راستەکانییەوه لە ئەندامەکانی دەستنوێژەوه دەست پێکەن بە شۆردنی (ش).
 ۷۲۴/۴ - (۳۰۴) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا اتَّعَلَّ أَحَدُكُمْ فليبدأ باليمنى، وإذا نَزَعَ فليبدأ بالشَّمال. لَتَكُنِ الْيُمْنَى أَوْهُمَا تُنْعَلُ، وَآخِرُهُمَا تُنْزَعُ) متفق عليه:

ئەبو ھورەیرە (رمزای خۆدی ئی بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: کاتی کە پێلا و لەپێ دەگەن لە پێشا بیکەنە پێی راستان، لە کاتی داگەندنیشدا لە پێشدا پێی چەپ داگەنن، با قاجی راست یەكەمبێ لە کاتی لەپێ کردندا و دواھەمبێ لە کاتی داگەندندا (ش).
 ۷۲۵/۵ - (۳۰۵) - وعن حفصة رضي الله عنها أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يجعلُ يمينه لَطْعَامِهِ وَشَرَابِهِ وَثِيَابَهُ وَيَجْعَلُ يساره لما سَوَى ذلك رواه أبو داود والترمذي وغيره.

حەفصە (رمزای خۆدی ئی بێ) فەرمووی: جاران پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) بە دەستی راستی نان و ئاو و خواردن و خواردنەوهی دەخوارد و لە جل و بەرگیشدا لە پێشدا لای راستی لەبەر دەکرد، بو شتی تریش دەستی چەپی بەکار دەھێنا (د/ت - س/ص).

(۳۰۲) ئەبو داوود (۲۲).

(۳۰۳) بوخاری (۱۶۷) موسلیم (۶۸/۲) رقم (۴۲)(۴۲).

(۳۰۴) بوخاری (۵۸۵۶)، موسلیم (۲۰۹۷).

(۳۰۵) ئەبو داوود (۲۲).

۷۲۶/۶ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا لَبَسْتُمْ، وَإِذَا تَوَضَّأْتُمْ، فَأَبْدُوا بِأَيَّامِنَكُمْ) حديث صحيح. رواه أبو داود والترمذي بإسناد صحيح.

نهبو هورميرهوه (رمزى خودى تى بن) فهرمووى: حه زرمث (دروودى خوى لسه ر بن) فهرمووى: كاتى شت له به رده كه نه و كاتى ده ستنويز ده گرن به لای راستان ده ست پى بكنه (د/ت/ح/ص - س/ص).

۷۲۷/۷ - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى مِنًى: فَأَتَى الْجُمُرَةَ فَرَمَاهَا، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ بِمَنًى، وَخَرَّ، ثُمَّ قَالَ لِلْحَلَّاقِ (خُذْ) وَأَشَارَ إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ الْأَيْسَرِ ثُمَّ جَعَلَ يُعْطِيهِ النَّاسَ. متفقٌ عليه. وفي رواية: لَمَّا رَمَى الْجُمُرَةَ، وَخَرَّ نُسْكُهُ وَحَلَقَ: نَاولَ الْحَلَّاقَ شِقَّةَ الْأَيْمَنِ فَحَلَقَهُ، ثُمَّ دَعَا أَبَا طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيَّ (رضي الله عنه)، فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ، ثُمَّ نَاولَهُ الشَّقَّ الْأَيْسَرَ فَقَالَ: (احْلِقْ) فَحَلَقَهُ فَأَعْطَاهُ أَبَا طَلْحَةَ فَقَالَ: (اقْسِمْ بَيْنَ النَّاسِ).

ئهنهس (رمزى خودى تى بن) فهرمووى: پيغه مبه ر (دروودى خوى لسه ر بن) رويشت بو ميناو چوو بو كوگا به رده كهى عه قه به و به ردى بو فريدا، ئينجا هاته وه بو باره گاهى خوى له مينا، له وى قوربانى كرد، نه و جا به سهرتاشه كهى فهرمووى: سهرم بتاشه ن، وه پى گوت كه له پيشا لای راستى سهرى بتاشى، ئينجا لای چه پى، له پاشا فهرمانى دا بو مووفه رك و بو يادگارى پيروزى قره سهره كيان به سهر خه لكه كه دا دابهش كرد (ش) له گيرانه وهديه كا: ئهنهس (رمزى خودى تى بن) فهرمووى: پيغه مبه ر (دروودى خوى لسه ر بن) كه له مينا به ردى فريدا بو كوگا به رده كهى عه قه به و نازه لى قوربانى و ديارى سهربرى، ئيتر له سهر هم شيويه سهرى خوى تاشى: لای راستى سهرى كرده سهرتاشه كه، نه و يش نه و لايه تاشى و نه و جا حه زرمث (دروودى خوى لسه ر بن) نه بو طه لحه بانيگ كرد و مووه كهى داپى، نه و جا لای چه پيشى تى كرد، سهرتاشه كه نه و يشى تاشى و مووى نه و يشى دا به نه بو طه لحه و پى فهرمووى: به سهر خه لكه كه دا دابهش بكه. له گيرانه وهديه كى تاجو لئو صولدا: نه و يش ته له ته له و دوو ته ل ته ل دابهشى كرد به سهر مه ردوومه كه دا. (ومرگير).

(۲۰۶) نهبو داوود (۴۴۱)، تيرمذي (۱۷۶۶).

(۲۰۷) بوخارى (۱۷۰) و موسليم (۱۳۰۵).

نامه‌ی ده‌ستووری نان خواردن و خوړاك خواردن

۱۰۰- باسی ناوی خودا هیتان له‌سهره‌تاوه سوپاس و ستایش کردنی خودای که‌وره له‌دوایی دا

کتاب أدب الطعام - باب التسمية في أوله والحمد في آخره

۱/ ۷۲۸ (۳۰۸) - فهرمووده‌ی (سَمَّ اللّٰهَ وَكُلَّ يَمِينِكَ)، بپروانه: (۲/ ۲۹۹ ز - ۳۸).
۲/ ۷۲۹ (۳۰۹) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أكل أحدكم فليذكر اسم الله تعالى، فإن نسي أن يذكر اسم الله تعالى في أوله، فليقل: بسم الله أوله وآخره). رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

عائیشه (رهزای خودای بی) - فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی) - فهرمووی: که‌نان ده‌خون ناوی خودا بهینن، نه‌گهر له‌سهرتاوه له‌بیرتان نه‌بوو، وه‌ناوی خوداتان نه‌هینا، که‌ی یادتان که‌وته‌وه بلین بسم الله أوله وآخره: به‌پیرۆزی ناوی خودا له‌به‌رو دوايه‌وه (د/ت: ح/ح/ص).

۳/ ۷۳۰ (۳۱۰) - وعن جابر، (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله يقول: (إذا دخل الرجل بيته، فذكر الله تعالى عند دخوله وعند طعامه، قال الشيطان لأصحابه: لا ميت لكم ولا عشاء، وإذا دخل، فلم يذكر الله تعالى عند دخوله، قال الشيطان: أدركتم البيت، وإذا لم يذكر الله تعالى عند طعامه قال: أدركتم البيت والعشاء) رواه مسلم.

جابر (رهزای خودای بی) - فهرمووی: بو‌خوّم به‌گووی خوّم ژنه‌وتم له‌زاری پیرۆزی پیغه‌مبه‌ری که‌وره (دروودی خوی له‌سهر بی) - فهرمووی: پیاو که‌ده‌چیته‌وه بو‌ماله‌وه، نه‌گهر له‌کاتی چوونه مال و له‌کاتی نان داناندا ناوی خودا بهینن ئیتر شه‌یتان به‌ده‌سته و به‌سته‌ی خو‌ی ده‌لی: نه‌جیی شه‌وو نه‌شیوه‌تان لی‌ره بو‌نه‌ماوه، به‌لام نه‌گهر له‌کاتی چوونه مالدا یادی خودا نه‌کا، شه‌یتان ده‌لی: هم جی‌گه‌ی شه‌وو شیوتان ده‌ست که‌وت! (م). بو‌ نه‌م جوړه باب‌ه‌ته - وه‌ک ده‌لیلولفالحین ده‌فهرمووی: ژنیش مانه‌ندی

(۳۰۸) بپروانه: (۲/ ۲۹۹ ز - ۳۸).

(۳۰۹) نه‌بو داوود (۳۷۱۷) و (۱۸۵۹).

(۳۱۰) موسلیم (۲۰۱۸).

پیاوه، چه زرمّت (دروودی خوی له سمر بن) دمفه رموی: (النساء شقائق الرجال: ژن مانه ندى پیاوه) (ومرگير).

۷۳۱/۴ (۳۱۱) - وعن حُدَيْفَةَ (رضي الله عنه) قال: كُنَّا إِذَا حَضَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طَعَامًا، لَمْ نَضَعْ أَيْدِينَا حَتَّى يَبْدَأَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَضَعُ يَدَهُ. وَإِنَّا حَضَرْنَا مَعَهُ مَرَّةً طَعَامًا، فَجَاءَتْ جَارِيَةٌ كَأَنَّهَا تُدْفَعُ، فَذَهَبَتْ لَتَضَعُ يَدَهَا فِي الطَّعَامِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِيَدِهَا، ثُمَّ جَاءَ أَغْرَابِيٌّ كَأَنَّمَا يُدْفَعُ، فَأَخَذَ بِيَدِهِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَحِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يُذَكَّرَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ. وَإِنَّهُ جَاءَ بِهَذِهِ الْجَارِيَةِ لِيَسْتَحِلَّ بِهَا، فَأَخَذْتُ بِيَدِهَا، فَجَاءَ بِهَذَا الْأَغْرَابِيِّ لِيَسْتَحِلَّ بِهِ، فَأَخَذْتُ بِيَدِهِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ يَدَهُ فِي يَدِي مَعَ يَدَيْهِمَا) ثُمَّ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى وَأَكَلَ. رواه مسلم.

حودذهيفه (رمزي خودای لی بن) فهرمووی: جاران که له خزمه تی چه زره تدا (دروودی خوی له سمر بن) نانیان بو مان داده نا، دهستان بو ی نه دهبرد هه تا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) دهستی پی نه کردایه، جار ی له خزمه تیدا بووین، نانیان دانا، له وکاته دا کچی هات دهتگوت به پال دهیهینن، کچه که ویستی دهست ببا بو نانه که به لام پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) توند دهستی گرتو نهیهیشت، له پاشا عه ره بیکی دهشته کیش هات، نهویش دهتگوت به پال دهیهینن، ویستی له نانه که بخوات، پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) دهستی نهویشی گرتو فهرمووی: ههر خوارده مه نی و نان ی نه گهر ناوی خودای له سهر نه بر ی شهیتان به حه لالی دمرانی، نه وه بو یه له پیشا نه م کچو له ی هی نا تا نانه که ی پی حه لال بکا، بو یه منیش دهستیم گرت، ئینجا نه وه دبوو له پاشا نه م عه ره به دهشته کییه ی هی نا تا به و حه لالی بکا، نه وه دبوو دهستی نهویشم گرت، به و که سه که گیانی منی به دهسته دهستی شهیتان وا له ناو دهستی نه م کچو له یه و نه م کابرایه دا، که دهستیان وان له ناو هه ردوو دهستی مندا، نه و جا چه زرمّت (دروودی خوی له سمر بن) ناوی خودای هی ناو دهستی کرد به نو شکردنی نانه که (م).

۵/۷۳۲ (۳۱۲) - وعن أُمِّةَ بْنِ مُحْشَبٍ الصَّحَابِيِّ (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) جالساً، وَرَجُلٌ يَأْكُلُ، فَلَمْ يُسَمِّ اللَّهَ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْ طَعَامِهِ لُقْمَةٌ، فَلَمَّا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ، قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ، فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ قَالَ: (مَا زَالَ الشَّيْطَانُ يَأْكُلُ مَعَهُ، فَلَمَّا ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ اسْتَقَاءَ مَا فِي بَطْنِهِ). رواه أبو داود، والنسائي.

نومیهى کوری مه خشى (رمزى خودای نى بن) که خوى له یارانى چه زمرت (دروودى خوى لسمه بن) بووه، دمه فرموى: روژى پیغه مبه ر (دروودى خوى لسمه بن) ته شريفى دانيشتبوو، پياو يکيش نانى ده خوار دو ناوى خودای نه هينا، تا يه ک پارووى ما يه وه، که نه و پارو وهى برد بو دهمى له و کاته دا گوتى: (بسم الله اوله و آخره: به ناوى خودا له سه رمتا يه وه هه تا کوتايى). جا پیغه مبه ر (دروودى خوى لسمه بن) پيکه نه و فهر مووى: شه يتان له سه رتا وه هر ده بخوار له گه ليدا، هه تا ناوى خودای هينا، ئيتر هر چى له سکیابوو هه مووى هه له ينيه وه! (د/ن).

۶/۷۳۳ (۳۱۳) - وعن أبي أُمَامَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) كَانَ إِذَا رَفَعَ مَائِدَتَهُ قَالَ: (الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ، غَيْرَ مَكْفِيٍّ وَلَا مُسْتَعْنَى عَنْهُ رَبَّنَا) رواه البخاري.

نه بو نومامه (رمزى خودای نى بن) فهر مووى: له پاش نانخوار دن که سفره که هه لده گيرا پیغه مبه ر (دروودى خوى لسمه بن) ده فهر موو: (الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مكفى ولا مستعنى عنه ربنا: سو پاس و ستايش و همه ديکى زورى پاک و پيرو ز بو خودای په روه ردگار مان، نه که س جيگه ی نه و ده گريته وه و نه نه و زاته پشگوئ ده خرى، وه که س نييه که له خواد بى نیاز بى). نه و خودای ئيمه يه (بوخارى - رحمه ت له گوړى).

۷/۷۳۴ (۳۱۴) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَأْكُلُ طَعَامًا فِي سِتَّةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَجَاءَ أَعْرَابِيٌّ، فَأَكَلَهُ بِلُقْمَتَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَمَا إِنَّهُ لَوْ سَمَى لَكِفَاكُم). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

(۳۱۲) نه بو داوود (۲۷۶۸)، مونذيري دمه فرموى: نه سائيش له (السنن الكبرى) يدا گير او يه تيه وه.

(۳۱۳) تير ميذي (۵۴۵۸).

عائیشه (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: جاری چه زمرت** (دروودی خوی لسمه بن) **له گهل شهش**
کس له یارانیدا نانی ده خوارد، له ولواه عهره بیکی ده شته کی هات نانه که ی کرد
به دوو تیکه و به دوو پارو خواردی! جا چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) **فهرمووی: نه دی نه م**
کابریه ناوی خودای بهینایه نانه که به شی ده کردین! (ت: ح/ح/ص).

۷۳۵/۸ (۳۱۵) - وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أَكَلَ طَعَامًا فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

موعاذی کوپی نه نهس (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: پیغه مبهه** (دروودی خوی لسمه بن)
فهرمووی: که سن له پاش نان خواردن بلئ (الحمد لله الذي أطعمني هذا، ورزقني من غير
حول مني ولا قوة: سوپاس بو خودا، که به م دهسته و سانییه ی خو م نه م روژی و
خورا که ی بن به خشیوم). فهرمووی: که سن له پاش نان خواردن ناوا بلئ خودا
له گوناھی له وه بهری خو ش دمی (د: ت: ح/ح).

۱۰۱- **باسی نه وه نابن نه نگو خراپه له خوارده مه نی بگیری، به لکوه سونه ته باسی**

چاکه ی بکری - باب لا يعيب الطعام واستحباب مدحه

۷۳۶/۱ (۳۱۶) - عن أبي هريرة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (مَا عَابَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طَعَامًا قَطُّ، إِنْ اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ، وَإِنْ كَرِهَهُ تَرَكَهُ) متفق عليه.

نه بو هورمه ره وه (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: پیغه مبهه** (دروودی خوی لسمه بن) **هه رگیز**
خراپه ی له خواردن و نان نه ده گرت، چه زی لی بوایه ده یخوارد، نه گهر به دلشی
نه بوایه وازی لی دهینا. (ش)

۷۳۷/۲ (۳۱۷) - وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَأَلَ أَهْلَهُ الْأَذْمَ فَقَالُوا: مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ، فَدَعَا بِهِ، فَجَعَلَ يَأْكُلُ ويقول: (نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ، نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ) رواه مسلم.

(۳۱۶) بوخاری (۱۸۵۰).

(۳۱۵) نه بو داوود (۴۰۲۳)، تیرمیزی (۳۴۵۴).

(۳۱۶) بوخاری (۵۴۰۹) و موسلیم (۲۰۶۴).

(۳۱۷) موسلیم (۲۰۵۲).

جابر (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: جاری پیغه مبهر (دروودی خوی لسهر بن) داوای پیخوری له خیزانی کرد، عهرزیان کرد: بهس سرکه مان ههیه، فهرمووی: که بهیئن، جادهستی کرد به خواردنی و دهیغه رموو: سرکه پیخوری چاکه، سرکه پیخوری چاکه (م).

۱۰۲- باسی نهوه: کهسی بهرؤزو بی و لهسهر خوارده مهنی ناماده بی چی بلی باشه نهگهر نهی شکاند - باب ما یقوله من حضر الطعام وهو صائم إذا لم یفطر ۷۳۸/۱ (۳۱۸) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا دُعِيَ أَحَدُكُمْ، فَلْيُجِبْ، فَإِنْ كَانَ صَائِمًا فَلْيُصَلِّ، وَإِنْ كَانَ مُفْطِرًا فَلْيَطْعَمْ) رواه مسلم. قال العلماء: معنى. (فَلْيُصَلِّ) فليدعُ ومعنى (فَلْيَطْعَمْ) فليأكل.

ئهبو هورهیره وه (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: هه زهت (دروودی خوی لسهر بن) فهرمووی: نهگهر یهکیکتان خولک کران بو نان خواردن و بۆسهر نانی شای و شتی و بابچی، جا لهوی نهگهر بهرؤزو بوو نهوه با نزی باشیان بو بکا، ئهگینا نهوه با نانی خوی بخوا (م).

۱۰۳- کهسی خوی بانگ کرابوو بۆسهر ناخواردن و کهسیکی تر له خۆیهوه شوینی بکهوی چی بلی باشه - باب ما یقوله من دعی الی طعام فتبعه غیره ۷۳۹/۱ (۳۱۹) - عن أبي مسعود البدری (رضي الله عنه) قال: دَعَا رَجُلٌ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَطْعَامٍ صَنَعَهُ لَهُ خَامِسَ خَمْسَةٍ، فَتَبِعَهُمْ رَجُلٌ، فَلَمَّا بَلَغَ الْبَابَ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ هَذَا تَبِعَنَا، فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَأْذَنَ لَهُ، وَإِنْ شِئْتَ رَجَعَ) قَالَ: بَلْ آذَنُ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. متفقٌ عليه.

ئهبو مهسهوود (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیاوی ناوی ئهبو شوعهیب بوو غولامیکی گوشت فروشی ههبوو، پئی گوت: نانی پینج کهسم بو دروست بکه، پیغه مبهر (دروودی خوی لسهر بن) رهنگی برسیتی لی نیشتبوو، جا که نانهکهی دروست کرد، ناردی به شوین ههر پینجیاندا، که کهوتنه ری پیاوی شوینیان کهوت بانگ

(۳۱۸) موسلیم (۱۴۳۱).

(۳۱۹) بوخاری (۵۴۳۴) و موسلیم (۲۰۳۶).

نه گرابوو که پیغمبر (درویدی خوی لسمبر بن) گه‌یشته به‌ردم‌رگای ماله‌که به‌خاوه‌ن ماله‌که‌ی فهرموو: ئەم پیاوه شوینمان که‌وتوو، که تو خولکت کردین ئەومان له‌گه‌ل نه‌بوو، ئەگەر رپی دده‌ی ئەوا دپته ژوره‌وه، ئەگەر چه‌زیش ده‌که‌ی ئەوا ده‌گه‌رپته‌وه؟ خانه‌خوینکه‌یش گوتی: ئەی پیغمبره‌ری خودا! ریگه‌ی دده‌م با بفهرمووی له‌گه‌لتانا (ش).

۱۰۴- سوننه‌ته نان خور له‌به‌رده‌می خوینه‌وه بخوات، وه‌ته‌می و نامۆزگاری نه‌و که‌سه بکا. که‌نازانی به‌جوانی نان بخوات - باب الآكل مما يليه ووعظه وتأديبه من نيسي، أكله ۷۴۰/۱- فهرمووده‌ی: (كُنْتُ غَلاماً في حِجْرِ رسول الله)، بروانه: (۲/۲۹۹ ز ۳۸- ۷۴۱/۲- (كُلْ بِمِمينِكَ قال: لا أَسْتَطِيعُ)، بروانه: (۴/۱۵۹ ز ۱۶).

۱۰۵- نه‌ی کردن له‌وه که‌که‌سی جووت جووت خورماو شتی وه‌ک خورما بخوات. ئەگەر له‌گه‌ل کۆمه‌لدا ده‌یفخارد مه‌گه‌ر هاوړیکانی ریگه‌ی پی بده‌ن باب النهي عن القران بين تمرتين ونحوهما إذا أكل جماعة إلا باذن رفقة ۷۴۲/۱- عن جبلة بن سحيم قال: أصابنا عام سنة مع ابن الزبير، فرزقنا تمرًا، وكان عبد الله بن عمر رضي الله عنهما يمر بنا ونحن نأكل، فيقول: لا تقارنوا، فإن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهى عن الإقرا، ثم يقول: (إلا أن يستأذن الرجل أخاه) متفق عليه.

جه‌به‌له‌ی کورپی سوچه‌یم (رهمزی خودای بی) فهرمووی: سالیکیان تووشی قاتو قرپی بووین، ئەو ساله‌ بوو که عه‌بدو‌ل‌لای کورپی زوبه‌یر له‌مه‌که‌که فهرمان‌ره‌وامان بوو، جا له‌باتی موجه‌ خورمای پیمان دده‌ا، جاری وابوو که له‌و خورمایه‌مان ده‌خوارد، عه‌بدو‌ل‌لای کورپی عومه‌ر (رهمزی خودایان بی) ده‌یدا به‌لاماندا ده‌یفهرموو دوو دوو مه‌یخوون چونکه پیغمبر (درویدی خوی لسمبر بن) نه‌یی ده‌کرد له‌وه که پیاو دوو ده‌نک دوو ده‌نک خورما پیکه‌وه بخوا، مه‌گه‌ر به‌مه‌رجی هاوړیکانی ریگه‌ی ئەوه‌ی بده‌ن (ش/تاج).

۱۰۶- که سن که هر ده خواو تیر ناخوا چی بلی باشه، یان چی بکا باشه

باب ما یقولہ ویفعلہ من یاکل ولا یشبع

۱/ ۷۴۳ (۳۲۱) - عن وَحْشِيٍّ بنِ حَرْبٍ (رضي الله عنه) أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا نَأْكُلُ وَلَا نَشْبَعُ؟ قَالَ: (فَلَعَلَّكُمْ تَفَرَّقُونَ) قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: فَاجْتَمِعُوا عَلَى طَعَامِكُمْ، وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ، يُبَارِكْ لَكُمْ فِيهِ) رواه أبو داود.

وه حشی کوری حەربیی حەبەشی، کەبکوژی ئیمامی حەمزەیی مامی پیغەمبەرە، دروودی خودا لەسەر پیغەمبەر و رمزای خودا لەوان بێ، فەرمووی: دەستەیی لەیارانی حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) گوتیان: ئەو پیغەمبەری خودا! ئیمە گەنان دەخوین تیر نابین؟ فەرمووی: رەنگ بێ بەجیا جیا نان بخۆن؟ گوتیان بەلێ وایە، فەرمووی: بەکۆمەڵی نان بخۆن و ناوی خودای ئی بێنن ئیتەر پیت و فەری تێدەگەوئ بۆتان (د).

۱۰۷- فەرمان کردن به خواردن له قهراغی دهورییه وه و نهیی کردن له خواردن

له ناوه راستی دهورییه وه

باب الأمر بالأكل من جانب القصعة والنهي عن الأكل من وسطها

فەرمووده (کل مما یلی) لەم شوینەدا رابورد: برپوانە: (۲/ ۲۹۹ ز ۲۸).
۱/ ۷۴۴ (۳۲۲) - عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْبُرْكََةُ تَنْزِلُ وَسَطَ الطَّعَامِ فَكُلُوا مِنْ حَافَتَيْهِ وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ) رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ئیبنو عەبباس (رمزای خودای ئی بێ) فەرمووی: حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: پیت و فەر لەناوە راستی خۆراکەو دەتە خواریوە، جا لەبەر ئەوە لە لەملاو لاگەیهو دە بخۆن و لەناوەرستەگەیهو دەمەخۆن! (د/ت/ح/ص).

۲/ ۷۴۵ (۳۲۳) - وعن عبد الله بن بسر (رضي الله عنه) قال: كان للنبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قِصْعَةٌ يُقَالُ لَهَا: الْغَرَاءُ، يَحْمِلُهَا أَرْبَعَةُ رِجَالٍ، فَلَمَّا أَضْحَوْا وَسَجَدُوا الصُّحَى

(۳۲۱) ئەبو داوود (۲۷۶۴).

(۳۲۲) ئەبو داوود (۲۷۷۲)، تیرمیزی (۱۸۰۶).

(۳۲۳) ئەبو داوود (۲۷۷۲).

أَتِي بَتْلَكَ الْقَصْعَةَ، يعني وقد تُرِدَ فِيهَا، فَالْتَفَوْا عَلَيْهَا، فَلَمَّا كَثُرُوا جَثَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: مَا هَذِهِ الْجُلُوسَةُ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ جَعَلَنِي عَبْدًا كَرِيمًا، وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا عَنِيدًا، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كُلُّوا مِنْ حَوَالِيهَا، وَذَعُّوا ذُرُوتَهَا يُبَارِكُ فِيهَا) رواه أبو داود بإسناد جيد.

عبداللای کوری بوسر (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: له‌گه‌نیکی پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بن) هه‌بوو ناوی غه‌ررا بوو، واته: له‌گه‌نه مارۆ، به‌چوار پیاو هه‌لیان ده‌گرت، کاتی جیشتنگاو ده‌بوو، نوپزی جیشتنگاویان، به‌کۆمه‌ل یان به‌جیاحیا ده‌کرد، نه‌وجا نه‌و له‌گه‌نه‌یان پڕ ده‌کرد له‌تریتی مهرگه‌و ده‌یانیه‌ناو ده‌ورمه‌یان لی دده‌ا، جا جارئ که‌زۆر بوون و جی‌یان پئ ته‌نگ بوو، پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بن) هات به‌چۆکاو له‌سهر چۆکی دانیشته، عاره‌بیکی ده‌شته‌کی گوتی: ئه‌م دانیشته‌نه چییه، ئه‌وه بو واده‌نیشی؟ چه‌زهرت (دروودی خوی لسمهر بن) فهرمووی: له‌سایه‌ی خوداوه من به‌نده‌یه‌کی سه‌لارو به‌پیزو بئ هه‌وام، له‌خودا به‌زیاد بئ که نه‌ی کردووم به‌زه‌لامیکی مله‌ووری سه‌رکه‌شی سه‌ربری‌و!، ئه‌وجا فهرمووی (دروودی خوی لسمهر بن): له‌ته‌نیشته و قه‌راغه‌کانییه‌وه بخۆن و له‌پۆپه‌و ته‌وقه سه‌ره‌که‌یه‌وه مه‌خۆن، ئیتر پیت و فه‌ری تی ده‌که‌وی (د - سند جید).

۱۰۸- خواردن به‌پاله‌وه خراپه - باب کراهیه الأکل متکنا

۷۴/۱ (۳۲۴) - عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا أَكُلُ مُتَكِنًا) رواه البخاري.

ئه‌بو جوچه‌یفه (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: چه‌زهرت (دروودی خوی لسمهر بن) فهرمووی: من به‌پاله‌وه شت ناخۆم (ب).

۷۴/۲ (۳۲۵) - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِسًا مُقْعِيًا يَأْكُلُ ثَمَرًا، رواه مسلم.

ئهنه‌س (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغهمبهرم دی (دروودی خوی لسمهر بن) به‌چیچکانه‌وه دانیشته‌بوو خورمای ده‌خوارد (م).

(۳۲۴) بوخاری (۵۲۹۸).

(۳۲۵) موسلیم (۲۰۴۴).

۱۰۹- نه شتانه په سندن: خواردن به سئ په نجه، په نجه لیستنه وه، له پېش لیستنه وه دا خړاپه بیسریته وه، هه روه ها په سنده ده وریش بلیسریته وه، هه روه ها نه و پارووهی ده که ویتنه خواره وه سوننه ته هه لی بگریته وه و پاکی بکاته وه و بیخوات، دروسته له پاش

لیستنه وه په نجه به یاسکو قاچ و ده ستو شتی و ا بسری

باب استحباب الأكل بثلاث أصابع واستحباب لعق الأصابع وكرامة مسحها قبل لعقها واستحباب لعق القصعة وأخذ اللقمة التي تسقط منه وأكلها وجواز مسحها بعد اللعق بالساعد والقدم وغيرهما

۱/۷۴۸ (۳۲۶) - عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أكل أحدكم طعاماً، فلا يمسح أصابعه حتى يلعقها أو يلعقها) متفق عليه.

ثیبنو عه بباس (رمزای خودای لی بن) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) فه رمووی: که نان ده خون دهستی خو تان مه سرن، هه تا خو تان دهی لیستنه وه، یان یه کیکی تر بو تانی ده لیستیته وه (ش).

۲/۷۴۹ (۳۲۷) - وعن كعب بن مالك (رضي الله عنه) قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يأكل بثلاث أصابع فإذا فرغ لَعَقَهَا. رواه مسلم.

که عبی کوری مالیک (رمزای خودای لی بن) فه رمووی: هه زرمته دی (دروودی خوی لسمه بن) نانی ده خوارد، به سئ په نجه نانه که ی ده خوارد، وه بهر له وه دهستی خو ی بسری به زمان لیستیته وه (م/تاج).

۳/۷۵۰ (۳۲۸) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمر يَلْعُقُ الْأَصَابِعَ وَالصَّخْفَةَ وَقَالَ: (إِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبَرَكَةُ) رواه مسلم.

جابر (رمزای خودای لی بن) فه رمووی: هه زرمته (دروودی خوی لسمه بن) فه رمانی ددها به لیستنه وهی ده ستو په نجه و ده وری و قابو شتی و، ده یفه رموو: چونکه ئیو نازانن که پیت و بهر که تی خوارد مه نیه که تان به کامه و ده یه تی! (م).

۴/۷۵۱ (۳۲۹) - (إذا وقعت لقمة أحدكم) بـروانه: (۹/۱۶۴ ز/۱۶).

(۳۲۶) بخاری (۵۴۵۶) و موسلیم (۲۰۳۱).

(۳۲۷) موسلیم (۲۰۲۲).

(۳۲۸) موسلیم (۲۰۲۳).

(۳۲۹) موسلیم (۲۰۲۳) (۱۳۴).

۷۵۲/۵ (۳۳۰) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إن الشيطان يحضر أحدكم عند كل شيء من شأنه، حتى يحضره عند طعامه، فإذا سقطت لقمة أحدكم فليأخذها فليمط ما كان بها من أذى، ثم ليأكلها ولا يدعها للشيطان، فإذا فرغ فليعلق أصابعه فإنه لا يدري في أي طعامه البركة) رواه مسلم.

دیسان جابیر (رمزی خودی ن بن) فہرمووی: پیغمہمبہر (دروودی خوی لہسمر بن) فہرمووی: شہیتان بوہہموو کاروباریکتان دیتہ لاتان، تہنانمت لہکاتی نان خواردنیشدا دیت بولاتان، جا نہگہر تیکہی کہسیکتان کہوتہ خوارہوہ با لہنازارو شتی وا پاکی بکاتہوہ نینجا بیخواتو نہی ہیلتیہوہ بوہ شہیتان، کہ لہنان خواردن لیبووہ با پہنجہکانی بلیستیہوہ، چونکی کہس نازانی کہپیتو بہرہکەتی خواردمہنیہکەہی بہکامہوہیہتی (م)، لہگیرانہوہیہکی تاجدا دمفہرمووی: حہزرمت (دروودی خوی لہسمر بن) فہرمایشتی پی کردین کہ دہوریہکەیش بہ پہنجہ دالیسین، وہ فہرمووی (دروودی خوی لہسمر بن): چونکہ نیوہ نازانن کہپیتو بہرہکەتی خواردمہنیہکەتان لہکامہیدایہ.

۷۵۳/۶ - (أمر بعلق الأصابع والصفحة)، برواۃ: (۹/۱۶۴ ز - ۱۶۶).
۷۵۴/۷ (۳۳۱) - وعن سعيد بن الحارث أنه سأل جابراً (رضي الله عنه) عن الوضوء مما مسّت النار، فقال: لا، قد كُنّا زمن النبی (صلى الله عليه وسلم) لا نجد مثل ذلك الطعام إلا قليلاً، فإذا نحن وجدناه، لم يكن لنا مناديل إلا أكفنا وسواعدنا وأقدامنا، ثم نصلي ولا نتوضأ. رواه البخاري.

سہعیدی کوری حاریث (رمزی خودی ن بن) دمفہرمووی: لہجابریم پرسی: نایا خواردنی نہو خواردمہنیانہی کہ بہئاگر پوختہ دہکریں وہک کولیروہو چیشتو گوشتی برزاوو مریشکی سوورہوہ کراو دہبی بہہوی پیویست بوونی دہستنویر یانا؟ فہرمووی: نہء نابن، چونکہ لہسہردہمی ژیانن پیروزی حہزرمتدا (دروودی خوی لہسمر بن) کہمتر شتی کولآوو برزاوو بہئاگر پوختہکراومان دہست دہکەوت، لہگہل نہوہشدا جاروبار کہشتی وامان دہست دہکەوت دہمانخواردو دہستنویرمان تازہ نہدمکردہوہو نویرمان دہکرد، نہو سہردہمیش دہستہسپرمان نہبوو کہچہوریو

ملتہی خواردنه کهی پی بسرین، و دل له باتی خاوی و دسته سر به ناو له پو باسکو پیی خو مان دهمانسری (ب).

۱۱۰- نان خواردن به جه ماوه ری - باب تکتیر الیدی علی الطعام

۷۵۵/۸^(۳۳۲) - فهرمودی: (طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ...) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).
 ۷۵۶/۹^(۳۳۳) - فهرمودی: (طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

۱۱۱- باسی ده ستوره کانی شت خواردنه وه، سونه ته سی جار هه ناسه دان له دهره وهی جامه که دا، که جامه که به لای راستی نه و که سه دا که یه که مجار ده خواته وه چهره بکات باب أدب الشرب واستحباب التنفس ثلاثاً خارج الإناء وكراهة التنفس في الإناء واستحباب إدارة الإناء على الأيمن فالأيمن بعد المبتدئ

۷۵۷/۱^(۳۳۴) - عن أنسٍ (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يتنفس في الشراب ثلاثاً. متفق عليه:

نه نهس (رمزی خودای ن بن) فهرمودی: پیغه مبه ر (درویدی خوی له سر بن) به سی بین شتی ده خواردنه وه، هه مووبینی له دهره وهی جامه که هه ناسه ده دا (ش).

۷۵۸/۲^(۳۳۵) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تشربوا واحداً كشرِّ البعير، ولكن اشربوا مثنى وثلاث، وسموا إذا أنتم شربتم، واحمدوا إذا أنتم رفعتهم) رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئیبنو عه عباس (رمزی خودایان ن بن) فهرمودی: پیغه مبه ر (درویدی خوی له سر بن) فهرمودی: وهك وشتر به يهك بين بينى پیوه مه نین، به لام به دوو بین یان به سی بین شت بخونه وه، له پیشه وه ناوی خودا به نینزو له پاشیشه وه سو پاس و ستایشی خودا بکه ن (ت: ح/ح).
 ۷۵۹/۳^(۳۳۶) - وعن أبي قتادة (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهى أن يتنفس في الإناء متفق عليه.

^(۳۳۲) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

^(۳۳۳) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

^(۳۳۴) بوخاری (۵۶۳)، موسلم (۲۰۲۸).

^(۳۳۵) تیرمیزی (۱۸۸۶).

^(۳۳۶) بوخاری (۵۶۳)، موسلم (۲۶۷).

نهبو قهتاده (رمزای خودای لی بن) پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: که‌شت ده‌خونه‌وه له‌ناو جامه‌که‌دا هه‌ناسه مه‌دهن (ش) له‌گیرانه‌ودیه‌کی شه‌رحی تاجدا دم‌فه‌رموی: پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) جله‌وگیری ده‌کرد له‌وه‌که‌له ئاستی که‌لایی و شکاویی شت بخونه‌وه.

٧٦٠/٤ - (٣٣٧) وعن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أتى بلبن قد شيب بماء، وعن يمينه أعرابي، وعن يساره أبو بكر رضي الله عنه، فشرب، ثم أعطى الأعرابي وقال: (الأيمن فالأيمن) متفق عليه.

ئهنه‌س (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: جامی شیریان هی‌نا بو پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) له‌وکاته‌دا عاره‌بیکی ده‌شته‌کی له‌لای راستی پیغه مبه‌ره‌وه بوو (دروودی خوی لمسر بن) وه ئه‌بویه‌کریش له‌لای چه‌پییه‌وه بوو، جا پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) لیی خواره‌وه، عومه‌ر (رمزای خودای لی بن) مه‌ترسی ئه‌وه‌ی هه‌بوو که پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) جامه‌که‌ بدا به ئه‌عراپییه‌که له‌به‌ر ئه‌وه‌ عهرزی کرد: بفه‌رموو بیده به ئه‌بویه‌کر، به‌لام پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) جامه‌که‌ی دا به عهر به ده‌شته‌کییه‌که و فهرمووی: لای راست له‌پیشته‌وه، که‌واته ده‌بی جامه‌که به‌لای راستا بگێردی (ش). ٧٦١/٥ - (أبي بشراب، فشرب منه...) بروانة: (١/٥٦٩ ز - ٦٣).

١١٢- خراپه ده‌مپیته‌نانی هه‌نگلی کونده‌و شتی وا، به‌لام هه‌رام نییه

باب کراهة الشرب من فم القرية ونحوها وبيان أنه كراهة تنزيه لا تحريم

٧٦٢/١ - (٣٣٨) عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال نهى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن اختناث الأسقية. يعني: أن تكسر أفواهها، ويشرب منها. متفق عليه.

ئهبو سه‌عيد (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) نه‌هی ده‌کرد له‌وه که‌ده‌مو هه‌نگلی کونده‌و مه‌شکه‌و جه‌وه‌نده‌و شتی وا هه‌لپێچ بکری و ئینجا دهمی پیوه‌ بنری و ئاوی لی بخوریته‌وه (ش).

٧٦٣/٢ - (٣٣٩) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: نهى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أن يشرب من في السقاء أو القرية. متفق عليه.

(٣٣٧) بوخاری (٥٦١٩)، موسلیم (٢٠٢٩).

(٣٣٨) بوخاری (٥٦٢٥)، موسلیم (٢٠٢٣).

نهبو هورمیرهوه (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودو سلاوی خودای گهورده مهزنی لهسهر بئ) نهی کردووه لهوه که لهدمو ههنگلی کوندهو مهشکه و جهوندهوه بهدم ئاو بخوریتهوه (ش).

۷۶۴/۳ (۳۴۰) - وعن أمّ ثابتٍ كَبِشَةُ بِنْتِ ثَابِتٍ أُخْتِ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ (رضي الله عنه) وعنها قالت: دخل عليّ رسولُ الله (صلى الله عليه وسلم)، فَشَرِبَ مِنْ فِي قُرْبَةٍ مُعَلَّقَةٍ قَائِمًا. فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَقَطَعْتُه، رواه الترمذي. وقال: حديث حسن صحيح. وَإِنَّمَا قَطَعْتُهَا: لَتَحْفَظَ مَوْضِعَ فَمِ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم). وَتَبَرَّكَ بِهِ، وَتَصَوُّهُ عَنْ الْإِبْتِذَالِ، وَهَذَا الْحَدِيثُ مَحْمُولٌ عَلَى بَيَانِ الْجَوَازِ، وَالْحَدِيثَانِ السَّابِقَانِ لِبَيَانِ الْأَفْضَلِ وَالْأَكْمَلِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

که بشه کی کچی نابیتی چه سسانی کوری ثابتیت (رهزای خودا لهخوی و چه سسانی برای) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لهسهر بئ) ته شریفی هات بو دینی ئیمه، لهدمی کوندهیه کی هه لواسراو به پیوه بهدم ئاوی خواردهوه، منیش چووم دهمه کهیم بری. (ت: ح/ح/ص) دانهری ریاض - که شیخی نهوه وییه، (رهزای خودای لی بن) دمفه رموی: بویه که بشه دهمی کونده کهی بریوه، بوموفه پکی و پیروزی چونکه شوین دهمی پیروزی پیغه مبهر (دروودی خوی لهسهر بئ) بووه، ههتا ههلی بگری و لهفه وتان بیپاریزی و نه هیلی ببیت بهره شوکی و رهمه کی و ههر کهس هه ئسی دهمی پیوه بنی!

ههروا نهوهوی (رهزای خودای لی بن) دمفه رموی: ئهم فهرموودهیه که ئهوهی تیادایه: چه زرمته خوی (دروودی خوی لهسهر بئ) بهسهر پیوه، بهدهمی خوی لهدمی کونده ئاوی خواردوتهوه بو روونکردنهوهی دروستبوونی ئهم کارانهیه، وهلی دوو فهرموودهی پیشتر بو روونکردنهوهی لایهنی ههرده باشی تهواو تهواوه. خودا بوخوی لههه موو کهسی باشتی لی دهزانی.

(۳۳۹) بوخاری (۵۶۲۷) محققى ئەسلەکه مامۆستا محى الدين مستو لیردا دمفه رموی: (ئهم فهرموودهیه م

لهسه حیجى موسلیمدا بۆنه دۆزرایهوه). (وهرگیر).

(۳۴۰) تیر میزی (۱۸۹۳).

۱۱۳- فووکردن له خواردنه وه خراپه - باب کراهة النفخ في الشراب

۷۶۵/۱ (۳۴۱) - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ فَقَالَ رَجُلٌ: الْقَدَاةُ أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ؟ فَقَالَ: (أَهْرِقْهَا) قَالَ: فَإِنِّي لَا أَرَوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدٍ؟ قَالَ: (فَأَبْنِ الْقَدَحَ إِذَا عَنَّ فِيكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو سەعیدی خودری (رمزای خودی ئی بن) فەرمووی: پیغه مبهەر (دروودی خوی لسهەر بن) نهیده هیشت که له کاتی شت خواردنه وه دا فووی ئی بکری، پیاوی گوتی: نهی ئەگەر بووشه که به کم به سەر ئاوه که وه له ناو جامه که دا دی چۆن بکه م؟ فەرمووی: لیوی جامه که خوار بکه ره وه به لیوی جامه که بیرێژه. گوتی: باشه. نهی ئەگەر به یه ک بین تیۆرم نه خواردنه چی بکه م؟ فەرمووی: جامه که له ده ممت دوور بکه ره وه نه و سا هه ناسه بده و، دیسانه وه تێ هه لچۆره وه تا تیۆر ده خویته وه (ت: ح/ح/ص).
 ۷۶۶/۲ (۳۴۲) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ، أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ، رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.
 ئیبنو عبباس (رمزای خودی ئی بن) فەرمووی: پیغه مبهەر (دروودی خوی لسهەر بن) جله وگیری له وه ده کرد که که سێ شت ده خواته وه له ناو جامه که دا هه ناسه بدا، یان فوو له خواردنه وه ی ناوی بکا (ت: ح/ص).

۱۱۴- باسی نه وه خواردنه وه به سەر پتوه دروسته به لām به دانیه شته وه باشترو چاکتره

باب بیان جواز الشرب قائما وبيان أن الأكمل والأفضل الشرب قاعدا

فیه حدیث کبشه السابق (انظر الحديث رقم ۷۶۴/۳).

۷۶۷/۱ (۳۴۳) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: سَقَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ زَمْزَمَ، فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ. متفق عليه.

ئیبنو عبباس (رمزای خودی ئی بن) فەرمووی: به دهستی خۆم له ناوی زه مزه م دا به پیغه مبهەر (دروودی خوی لسهەر بن) به راوه ستانه وه خواردیه وه (م).

(۳۴۱) ترمیذی (۱۸۸۸).

(۳۴۲) ترمیذی (۱۸۸۹).

(۳۴۳) بوخاری (۵۶۱۷)، موسلیم (۲۰۲۷).

۷۶۸/۲ (۳۴۴) - وعن النَّزَالِ بْنِ سَبْرَةَ (رضي الله عنه) قال : أَتَى عَلِيٌّ (رضي الله عنه) بابَ الرَّحْبَةِ فَشَرِبَ قَائِماً، وَقَالَ : إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَعَلْتُ كَمَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ، رواه البخاري.

نه زالی کوری سه بره (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: له بهر دمرگای چه وشه ی مزگه وتی کووفه دا ناویان هیئا بو عه لی (رمزی خودی لی بن) بهراوه ستانه وه ناوه که ی خوارده وه گو تی: هه ندی که س چه زنا که ن بهراوه ستانه وه شت بخونه وه، به لام من به چاوی خو م پیغه مبه رم دیوه (دروودی خوی لسمبر بن) ناوا وهک نیستای من بهراوه ستانه وه شتی خوارده وه (ب/تاج).

۷۶۹/۳ (۳۴۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كُنَّا نَأْكُلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ نَمْشِي، وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

نیبنو عومه ر (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: له سه رده می پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمبر بن) خویدا ری ده که وت به دهم رویشته وه شتمان ده خوارد، جاری واش هه بوو به سه ر پیوه شتمان ده خوارده وه (ت: ح/ح/ص).

۷۷۰/۴ (۳۴۶) - وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَشْرَبُ قَائِماً وَقَاعِداً. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

له عه مری کوری شو عه یبه وه له باوکیه وه له باپیری به وه (رمزی خودای گه وره یان لی بن) فهرمووی: به چاوی خو م دیومه که پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمبر بن) هه م به دانیشته وه وه هه م بهراوه ستانه وه شتی ده خوارده وه (ت: ح/ح/ص).

۷۷۱/۵ (۳۴۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِماً. قَالَ قَتَادَةُ : فَقُلْنَا لَأَنْسَ : فَلَا أَكُلُ ؟ قَالَ : ذَلِكَ أَشْرُّ أَوْ أَخْبَثُ رواه مسلم.

(۳۲۲) بوخاری (۵۶۱۵).

(۳۲۳) ترمیزی (۱۸۸۱).

(۳۲۶) ترمیزی (۱۸۸۴).

(۳۲۷) موسلیم (۲۰۲۴) (۱۱۳).

ئەنەس (رمزى خودى ئى بن) **فەرمووى: پىغەمبەر** (دروودى خىلى لەسەر بىن) **نەھى دەکرد لەو**
كەپياو بەپيۆ شت بخواتەو، قەتادە فەرمووى: گوتمان بەئەنەس: ئەھى خواردن
بەپيۆ چۆنە؟ فەرمووى: ئەو خراپترە، يان فەرمووى: ئەو پىستەرە، (م)
لەگىرپانەو دىھەكى تىرى موسلىمدا: پىغەمبەر (دروودى خىلى لەسەر بىن) **سەرزدەشتى ئەو كەسەى**
دەکرد كەبە راوستانەو شت بخواتەو.

۷۷۲/۶^(۳۴۸) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لَا يَشْرَبَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ قَائِمًا، فَمَنْ نَسِيَ فَلْيَسْتَقِمْ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەيرەو (رمزى خودى ئى بن) **فەرمووى: پىغەمبەر** (دروودى خىلى لەسەر بىن) **فەرمووى:**
كەستان بەپيۆ شت مەخۆنەو، ئەگەر لەبىرتان نەبوو شتتان بەسەر پيۆ
خواردەو خۆتان بىرشيئەو! (م).

۱۱۵- سوننەتە ناوگىرەكە خۆى لەپاش ھەمووان بخواتەو

باب استحباب كون ساقى القوم آخرهم شربا

۷۷۳/۱^(۳۴۹) - عن أبي قتادة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ساقى القوم آخرهم) يعنى: شرباً. رواه الترمذى، وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو قەتادە (رمزى خودى ئى بن) **فەرمووى: پىغەمبەر** (دروودى خىلى لەسەر بىن) **فەرمووى: ناوگىر**
لەناو كۆردا خۆى لەپاش ھەموويانەو ئاو دەخواتەو (ت:ح/ح/ص).

۱۱۶- دروستە خواردنەو لەھەموو دەفريكى پاكدا، زىرو زىو نەبى، دروستە بىنج نان

بەجەم و كانى و ناوى رەوانەو، بەبى جام، بەدەم دەميان تىنى، بەلام بەكارهينانى

دەفرى زىرو زىو بو خواردنەو خواردن دروست نىيەو ناردەوايە. ھەرودەھا بو پاك

کردنەو دەستىوئىز ھەموو بەكارهينانىكى تىرىش ناردەوان

باب جواز الشرب من جميع الآواني الطاهرة غير الذهب والفضة وجواز الكرع وهو الشرب

بالفم من النهر وغيره بغير إناء ولا يد، وتحريم استعمال إناء الذهب والفضة في الشرب

والأكل والطهارة وسائر وجوه الاستعمال

۷۷۴/۱^(۳۵۰) - عن أنس (رضي الله عنه) قال: حضرت الصلاة، فقام من كان قريب

الدَّارِ إِلَى أَهْلِهِ، وَبَقِيَ قَوْمٌ فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بِمِخْضَبٍ مِنْ حِجَارَةٍ،

^(۳۴۸) موسليم (۲۰۲۶).

^(۳۴۹) تىرمىذى (۱۸۹۵).

^(۳۵۰) بوخارى (۱۹۵) و موسليم (۲۲۷۹).

فَصَغَرَ الْمُخَضَّبُ أَنْ يَسْطَ فِيهِ كَفُّهُ، فَتَوَضَّأَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ. قَالُوا: كَمْ كُنْتُمْ؟ قَالَ: ثَمَانِينَ وَزِيَادَةً. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. هَذِهِ رَوَايَةُ الْبُخَارِيِّ.

وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ وَمُسْلِمٌ: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَعَا بِإِنَاءٍ مِنْ مَاءٍ، فَأَتَى بِقَدَحٍ رَخْرَاحٍ فِيهِ شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ، فَوَضَعَ أَصَابِعَهُ فِيهِ. قَالَ أَنَسٌ: فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَى الْمَاءِ يَنْبُعُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ، فَحَزَرْتُ مَنْ تَوَضَّأَ مَا بَيْنَ السَّبْعِينَ إِلَى الثَّمَانِينَ.

ثَمَنَهَس (رهزای خودای بی) فهرمووی: رؤزی نویر داهات، ئه‌وهی مالی نزیك بوو هه‌ئسا چوو بو ماله‌وه، له‌وئ ده‌ست‌نویرزی گرت. ده‌سته‌یه‌کیش له‌خزمه‌تی چه‌زره‌تدا (دروودی خوی له‌سهر بی) مانه‌وه، جا کوچه‌له‌یه‌کی به‌ردینیان بو چه‌زره‌ت (دروودی خوی له‌سهر بی) هی‌ئا، له‌به‌ر بچکوله‌یی کوچه‌له‌که‌جی تیا‌دا نه‌ده‌بووه که چه‌زره‌ت (دروودی خوی له‌سهر بی) به‌باشی ده‌ستی خوی تیا‌دا بلا‌وبکاته‌وه، جا ئاو له‌نیوانی په‌نجه‌کانییه‌وه هه‌لده‌مقولا، نیتر خه‌لکه‌که‌هه‌موویان له‌و کوچه‌له‌یه‌ ده‌ست‌نویرزیان گرت، گو‌تیان: چه‌ند که‌س ده‌بوون؟ فهرمووی: هه‌شتا که‌سی ده‌بووین، بگره‌ پتریش ده‌بووین. (ش).

له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی شه‌یخه‌یندا: ثَمَنَهَس (رهزای خودای بی) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی) له‌ده‌مفریکا دا‌وای ئا‌وی کرد، جامی‌کی دهم په‌لیان بو هی‌ئا، که‌می ئا‌وی تیا‌بوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی) په‌نجه‌کانی تی‌ خست، ئه‌نه‌س ده‌یگوت: که سه‌یری ئا‌ودکه‌م کرد له‌نیوانی په‌نجه‌کانی پیغه‌مبه‌رده‌وه هه‌لده‌مقولا، ئه‌نه‌س ده‌یگوت: ئه‌وانه‌ی که ده‌ست‌ویرزیان له‌و جامه‌ گرت چه‌فتا هه‌شتا که‌سیک ده‌بوون.

۷۷۵/۲ (۳۵۱) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَتَانَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَخْرَجَنَا لَهُ مَاءً فِي تَوْرٍ مِنْ صُفْرِ فَتَوَضَّأَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عه‌بدو‌ل‌لای کوری زه‌یدا (رهزای خودای بی) فهرمووی: جارئ پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی) هات بو‌لامان له‌ جامو‌لکه‌یه‌کی مسدا هه‌نئ ئا‌ومان بو هی‌ئا ده‌ست‌نویرزی پی‌ گرت (ب).

۷۷۶/۳ (۳۵۲) - وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَمَعَهُ صَاحِبٌ لَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنْ كَانَ عِنْدَكَ مَاءٌ بَاتَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ فِي شَتَّةٍ وَإِلَّا كَرَعْنَا). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

جابر (رمزى خودى لى بىن) **فهرمووى:** جارى پيغهمبر (دروودى خوى لى سهر بىن) خوى و يهكى له هاورپياني چوون بولاي پياوى له ياريددمهران (ئه نصار) باخى ئاو دهدا، فهرمووى: ئه گهر ئاوى وات ههيه كه ئهم شهو لهكوندهدا بووبىو، بوئمانى بيئه، ئه گينا خوئمان دهى تى دهنين و بهدهم له جوگه له كه دهخوينه وه، گوتى: بهلى ئاوى شهوى و كوندهم ههيه (ب/تاج).

۷۷۷/۴^(۳۵۳) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَانَا عَنِ الْحَرِيرِ وَالذَّبَّاجِ وَالشُّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وَقَالَ: (هِيَ لَكُمْ فِي الدُّنْيَا، وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حوزههيفه (رمزى خودى لى بىن) **فهرمووى:** پيغهمبر (دروودى خوى لى سهر بىن) نهى لى كردووين لهپوشيني ئاوريشم و ديباج و لهخواردنه وه لهدهفري زيرو زيودا، دهيفه رموو پيمان: ئه مانه لهژيانى جيهاندا بو ئه وانه - واته: بو ناموسولمانانه، بهلام له دوارپوژدا بو ئيوديه، واته: بو موسولمانانه (ش).

۷۷۸/۵^(۳۵۴) - وعن أُمِّ سلمة رضي الله عنها أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الَّذِي يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِمَّا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: (إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ). وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ: (مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا مِنْ جَهَنَّمَ).

ئوممو سه لهمه (رمزى خودى لى بىن) **فهرمووى:** چه زهرمت (دروودى خوى لى سهر بىن) فهرمووى: ئه وهى له حاجه تى زيودا شت بخواته وه، ئه وه قله قلپ ناگرى سوورى دوزهخ دهرژينيته ناو سكى خوئيه وه (ش). له گيرانه وهيهكى موسليدا دهفه رموى: ئه وهى له حاجه تى زيودا و زيودا و زيودا شت بخوا، يان شت بخواته وه، له گيرانه وهيهكى ترى موسليدا دهفه رموى: ههركه سى له حاجه تى زيودا يان له حاجه تى زيودا شت بخواته وه ئه وه قله قلپ ناگرى سوورى دوزهخ دهرژينيته ناو سكى خوئيه وه.

^(۳۵۲) بوخارى (۵۱۶۳).

^(۳۵۳) بوخارى (۵۱۶۳) و (۵۸۲۰)، موسليم (۲۰۶۷).

^(۳۵۴) بوخارى (۵۱۶۴) و موسليم (۲۶۵).

۱۱۷- نامه‌ی پۆشه‌نی و پۆشاک

سوننه‌ته جل و بهرگ سپی بێ، جلی سوورو، سه‌وزو زه‌ردو ره‌شیش دروسته،
دروسته جل له‌لۆکه‌و په‌موو که‌تان و موو خوری و نه‌م جووره‌ شتانه دروست بکری،

ته‌نیا ناو‌ریشمی لی ده‌رچی

کتاب اللباس - باب استحباب الثوب الابيض وجواز الاحمر والاخضر والاصفر والاسود
وجوازه من قطن وکتان وشعر وصوف وغيرها إلا الحرير

قال الله تعالى: {يا بني آدم قد أنزلنا عليكم لباساً يواري سوآتكم وريشاً، ولباس
التقوى ذلك خير - الأعراف/ ۲۷}.

واته: ئه‌ی نه‌وه‌ی ئاده‌م! ئیوه له‌لای خودا خاوه‌ن ریزو پله‌و پایه‌ن نه‌وه‌تا خودا
به‌رحمه‌تی خۆی پۆشه‌نی باش که‌شه‌رم و عه‌وره‌تتان دابیپۆشی و جل و به‌رگی
جوان و رازاوه‌ی وا که‌هۆی خۆشی ژيانی جیهانه، بۆی ئاماده‌کردوون هۆی نه‌وه‌ی بۆ
ره‌خساندوون، له‌هه‌مووی باشت‌ریش کالای له‌خوداترسانه، که‌عابای جوانی سه‌رشانی
خوداناسانه، ده‌ی ئازاو مه‌ردو هۆشیاربن و خه‌لاتی خودا رهدد مه‌که‌نه‌وه‌و نه‌م کالای
باشه‌ی خودا مه‌گۆر نه‌وه‌ به‌هه‌لگرتنی ئالای خودانه‌ناسی.
وقال تعالى: {وجعل لكم سراويل تقيکم الحر وسراويل تقيکم بأسکم}.

خودای گه‌وره‌ دم‌فه‌رموی: خودا پۆشه‌نی جو‌راو جو‌ری بۆ ئیوه دروست‌کردووه،
وه‌کوو که‌واو کراس و ده‌رپێ و شتی وا که‌له سه‌رما و گه‌رما ده‌تانپاریزی، هه‌روا
جو‌ره‌ پۆشاکێکی تری بۆتان دروست‌کردووه، وه‌کوو زری و کلاوزری و شتی له‌م
بابه‌تانه، که‌له زه‌برو زه‌نگی یه‌کتری ده‌تانپاریزی.

۷۷۹/۱ (۳۵۵) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: الْبُسُوءُ مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضُ، فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ، وَكَفُّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ) رواه
أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئيبنو عه‌بباس (ره‌زای خودای لی بێ) دم‌فه‌رموی: هه‌ز مه‌ت (درووی خۆی له‌سه‌ر بێ) دم‌فه‌رموی:
جل و به‌رگی سپیش له‌به‌ر بکه‌ن، چونکه ئه‌ه‌ویش گه‌لی جلی چاکه بۆ ئیوه، وه
هه‌روه‌ها بیکه‌ن به‌کف‌نیش بۆ مه‌ردووه‌کانیشتان (د/ت/ح/ح/ص).

۷۸۰/۲ (۳۵۶) - وعن سَمُرَةَ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (البَسُوا الْبَيَاضَ، فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ، وَكَفُّوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ) رواه النسائي، والحاكم وقال: حديث صحيح.

سه مووره (رمزی خودای لی بین) **فه رمووی:** پیغه مبهری خودا (دروودی خوی له سمر بین) **فه رمووی:** کالای سبی بیوشن، چونکه چلک هه ئناگری، وهکی تریش پیروژهو که متر دهبی بههوی فیزو دهعیه و که شخه، وه مردووشتانی تیا کفن بکهن. (ن/حاکم: ح/ص).
۷۸۱/۳ (۳۵۷) - وعن البراء (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مربوعاً ولقد رأيته في حلة حمراء ما رأيته شيئاً قط أحسن منه. متفق عليه.

بهرائی کوری عازیب (رمزی خودای لی بین) **فه رمووی:** پیغه مبهر (دروودی خوی له سمر بین) **پیواویکی** بالاً ناوهندی بوو، سینگى پان بوو، قره سهری زورو پربوو، دهیدا له نه رمایی گوچکهی، جارئ دیم دهستی جلی سووری له بهردا بوو، هه رگیز له ژیا نی خو ما شتی وا جوانو نازدارم وهکوو نهو ده مهی چه زرم ت (دروودی خوی له سمر بین) **نه دیوه (ش).**

۷۸۲/۴ (۳۵۸) - وعن أبي جَحِيفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قال : رَأَيْتُ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) بِمَكَّةَ وَهُوَ بِالْأَبْطَحِ فِي قُبَّةٍ لَهُ حَمْرَاءُ مِنْ أَدَمٍ فَخَرَجَ بِلَالٌ بَوْضُوئِهِ، فَمِنْ نَاضِحٍ وَنَائِلٍ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حَمْرَاءُ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ سَاقِيهِ، فَتَوَضَّأَ وَأَذَّنَ بِلَالٌ، فَجَعَلْتُ أَتَّبِعُ فَأَهْ هَهُنَا وَهَهُنَا، يَقُولُ يَمِينًا وَشِمَالًا: حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ. ثُمَّ رُكِّزَتْ لَهُ عَنَزَةٌ، فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ لَا يُمْنَعُ. متفق عليه:

ئه بو جو حه یفه (رمزی خودای لی بین) **فه رمووی:** له مه که له نه ببطه پیغه مبهرم دی **له ناو چادریکی سووری چه رمیندا بوو، که هی خوی بوو، بیلال** (رمزی خودای لی بین) **ئاوی ده ستوویژى بو برده دهره وه، که چه زرم ت** (دروودی خوی له سمر بین) **دهستی کرد به ده ستوویژى گرتن، یاران په لاماری ئاوه جوړی ده ستوویژمه کی چه زهره تیان دا، هه بوو ئه وهنده ی بهرده که وت دهستی خوی پی تهر ده کردو ده یسووی له خوی، هه یش بوو پتری ده ست ده که وت!**

(۲۵۶) نه سائی (۲۰۵/۸)، حاکم له موسته دره کا (۱۸۵/۴).

(۲۵۷) بوخاری (۵۸۴۸)، موسلیم (۲۳۳۷).

(۲۵۸) بوخاری (۳۷۶)، موسلیم (۵۰۳).

که چه زرمّت (دروودی خوای لمسر بن) له چادره که هاته دمره وه دهستئ جلی سووری له بهر دابوو، زورباش له یادمه، ده لئی ئیستایه، بریقە سییایی لاقه کانیم هر له بهر چاوه، ئیتر ئاوا ده سنوێژه که ی تهواو کرد، بیلالیش بانگی فهرموو، له وکاته دا سه رنجی دهمیم دا، به دهم بانگدان ه که وه ده خولایه وه وه ئه ملاو لای ده کردو دهمی خو ی به راستو به چه پا ده سوړاند، وه دوو په نجه ی خو شی نابوونه ناو هه ردوو کونه گو یی خو ی، تا دهنگی تهواو به هیزیو به ههر چوارلادا بگا، کاتئ گه یشته سه ر (حیّ علی الصّلاة) ئه ستو ی خو ی به لای راستا بادا، وه کاتئ گه یشته سه ر (حیّ علی الفلاح) ئه ستو ی خو ی به لای چه پا بادا، به لام سینگی نه ده سوړاند له گه ئیا، به لکوو سینگی به رابه ر قیبله را گرتبوو، ئینجا بیلال له بهر ده مییه وه رو یشت نیژه یه کی پی بوو، له زیخه لانه که ی به طحادا دایچه قاندو کردی به به ربه ست (سو تره) بو نوێژه که، ئیتر چه زرمّت (دروودی خوای لمسر بن) به ره وه ئه و نیژه یه نو یژی دابه ست، جا له و دیو نیژه که وه سه گو که رو ئازهل و مالآتو خه لک به بهر نو یژه که یدا ئامووشو یان ده کردو قه دهغه نه ده کران (ش/تاج).

۷۸۳/۵ - وعن أبي رَمْثَةَ رِفَاعَةَ التَّمِيمِيَّ (رضي الله عنه) قال : رأيت رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه ثوبان أخضرانِ. رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ صحيح:

ریفاعه ی تهیمی (رفعی خودی ئی بن) فهرمووی: به چاوی خو م پیغه مبه رم دی (دروودی خوای لمسر بن) دوو بهرگی سه وزی له بهر دا بوو. (د/ت: س/ص).
۷۸۴/۶ - وعن جابر (رضي الله عنه)، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ. رواه مسلم:

جابر (رفعی خودی ئی بن) فهرمووی: چه زرمّت (دروودی سلاوو رحمهت و پیت و فهرمو بهر ه که تی خودای گه وره ی له سه ربی و سه رو مال و منال به قوربانی گه ردی سه ر گۆری نازداری بن) له روژی ئازاد کردنی شاری مه که که دا که ته شریفی هاته ناو شاری مه که که وه میژه ریکی ره شی به سه ره وه بوو (م).

(۳۵۹) نه بودا وود (۴۰۶۹). ترمیزی (۲۸۱۳).

(۳۶۰) موسلیم (۱۳۵۸).

۷/۷۸۵ (۳۶۱) - وعن أبي سعيد عمرو بن حريث (رضي الله عنه) قال : كَأَنِّي أَنظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ قَدْ أَرَخَى طَرَفِيهَا بَيْنَ كَتِفَيْهِ. رواه مسلم: وفي رواية له : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَطَبَ النَّاسَ، وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ:

ئەبو سەعید: عەمری کوری حورەیت (رەزای خودی ئی) فەرمووی: زۆرباش لەیادمە، دەلێی ئیستایە، بەچاوی خۆم حەزرەتم دی (دروودی خۆی لەسەر بێ) میژمەریکی رەشی بەسەرەوه بوو، چمکەکە ی بەناوشانیا شوپکردبوو. (م) لە گێرانهوه یهکی تری موسلیمدا دەفەرموێ: حەزرەت دوانیکی خۆیندەوه بو مەردووم، لەوکاتەدا میژمەریکی رەشی بەسەرەوه بوو.

۷۸۶/۸ (۳۶۲) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَفَّنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي ثَلَاثَةِ أَثَوَابٍ بَيْضٍ سَحُولِيَّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ، لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ. متفقٌ عليه:

عائیشە (خودای گەورە ی ئی رازی بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەسێ لۆ جلی یەمەنی سپی خاوینی لۆکەدا کفن کرا، نە کراس و نە میژمەریان تیانەبوو! (ش) سەحوول گوندی بوو لە یەمەنی جاران ئەو جوۆرە تەنراوە ی ئی دروست دەکرا. ۷۸۷/۹ (۳۶۳) - وعن عائشة قالت : خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَاتَ غَدَاةٍ وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مَرْحَلٌ مِنْ شَعْرِ أَسود رواه مسلم:

دیسان فەرمووی: رۆژی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) تەشریفی چوووە دەرەوه، شالینەیهکی پێچابوو بە بەرگۆشیەوه، بە وینە ی کوپانە و شتر نەخسابوو، لەمووی رەش دروستکراوو (م).

۷۸۸/۱۰ (۳۶۴) - وعن المغيرة بن شعبة (رضي الله عنه) قال : كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي مَسِيرٍ، فَقَالَ لِي : (أَمَعَكَ مَاءٌ ؟) قُلْتُ : نَعَمْ، فَتَزَلَّ عَن

(۳۶۱) موسلیم (۱۳۵۹) و (۴۵۳).

(۳۶۲) بوخاری (۱۲۶۴)، موسلیم (۹۴۱).

(۳۶۳) موسلیم (۲۰۸۱).

(۳۶۴) بوخاری (۵۷۹۸)، موسلیم (۲۷۴) (۷۷) و (۷۹).

راحِلَتِه فَمَشَى حَتَّى تَوَارَى فِي سَوَادِ اللَّيْلِ ثُمَّ جَاءَ فَأَفْرَغَتْ عَلَيْهِ مِنَ الْإِدَاوَةِ، فَعَسَلَ وَجْهَهُ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ مِنْ صُوفٍ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُخْرِجَ ذِرَاعِيَهُ مِنْهَا حَتَّى أَخْرَجَهُمَا مِنْ أَسْفَلِ الْجُبَّةِ، فَعَسَلَ ذِرَاعِيَهُ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ أَهْوَيْتَ لَأَنْزَعَهُ خُفَّيْهِ فَقَالَ : (دَعُهُمَا فَإِنِّي أَدْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ) وَمَسَحَ عَلَيْهِمَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ: وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ شَامِيَّةٌ ضَيِّقَةُ الْكُمَيْنِ. وَفِي رَوَايَةٍ: أَنَّ هَذِهِ الْقِصَّةَ كَانَتْ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ.

موغیره دی کوری شوعبه (رمزای خودی لی بن) فہر مووی: شہوئ لہ سہ فہریکا لہ خزمہ تی پیغہ مہردا بووم (دروودی خوی لہ سہر بن) فہر مووی: ئاوت پییہ؟ گوتہ: ئا پیمہ، جا لہ ولاخہ کہ دابہ زی و دوورکہ و تہوہ، تا لہ بہر تاریکی شہو کہ لیم ون بوو، لہ پاشا کہ دەستی بہ ناو گہ یاند ہاتہوہ، منیش لہ جہوہ نندہ پی ئاوم کرد بہ دەستی، جا روخسارو ہہردوو دەستی خوئی شوُرد، جبہ یہ کی خوری لہ بہردابوو، قوُلہ کانی تہسک بوون، ویستی بالی ہہ لَمالئ، بہ لَام لہ بہر تہسکی قوُلئ جبہ کہ نہ یَتوانی بہ ہہ لَمالئ بالی لیوہ دہربئئ، جا لہ ژیر جبہ کہوہ ہہردوو قوُلئ خوئی دہرہ یئاو ہہردوو باسکی خوئی شوُرد، ئینجا دەستی تہری ہینا بہ سہریدا، منیش دانہ ویمہوہ کہ کالہ (خوفہ) کانی لہ پی دابکہ نم فہر مووی: لیان گہرئ، لہ سہر پاکیی لہ پیم کردوون، واتہ: بہ دەسنویژدوہ لہ پیم کردوون، ئیر قاجہ کانی نہ شوُردو لہ حیاتی ئہوہ دەستی تہری ہینا بہ سہر خوفہ کانیدا. (ش) لہ گیرانہ و دیہ کا: جبہ یہ کی شامیی قوُل تہسکی لہ بہردابوو، لہ گیرانہ و دیہ کی تردا: ئہم رووداوہ لہ غہزای تہبوو کدا بوو.

۱۱۸- کراس سونہ تہ - باب استحباب القميص

۷۸۹/۱ (۳۶۵) - عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ أَحَبَّ الثِّيَابِ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْقَمِيصُ. رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن: ئوممو سہلہ ممی ہاوسہری حہزرت (دروودی خوی لہ سہر بن) فہر مووی: بوُ جل و بہرگ پیغہ مہر (دروودی خوی لہ سہر بن) لہ ہہ موو شئ زیا تر حہزی لہ کراس بوو. (د/ت: ح/ح).

۱۱۹- باسی چۆنیتسی دریتی کراس و سه رقۆل و ده ربی و لفکهی میزه رو باسی نه وهیش که شۆر کردنه وهی نه مانه پتر له نه ندازهی خۆیان بۆ که شخهیی و ههوا نارده وایه. به بی نه وهیش هه ر باش نییه

باب صفة طول القميص والكم والإزار وطرف العمامة وتحريم إسهال شيء من ذلك على سبيل الخلاء وكراهته من غير خلاء

۷۹۰/۱- فه رموودهی (كان كم قميص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إلى

الرُّسْع). بروانه: (۵۱۹/۲ - ۵۶).

۷۹۱/۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِلَاءَ لَمْ يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فقال أبو بكر: يا رسول الله إن إزارى يسترخى إلا أن أتعاهدهُ، فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّكَ لَسْتَ مِمَّنْ يَفْعَلُهُ خِلَاءً). رواه البخاري، وروى مسلم بعضه:

ئيبنو عومه ر (رمزى خوداي ئى بن) فه رمووى: پيغه مبهر (دروودى خوى لسه ر بن) فه رمووى: هه ركه سى بۆ فيزو ده عيه جلى خوى به كيش بكاو له زهوى بخشينى، له رۆزى قيامه تا خودا به چاوى مه رحه مه ت و ميهره بانى ته ماشاى ناكاو روى نازى ناداتى. نه بوبه كرىش (رمزى خوداي ئى بن) فه رمووى: قوربان! ئه ي پيغه مبهرى خودا! خو من لايه كى به ركۆش (إزار) ده كم شل ده بى و شۆر ده بيه وه، مه گه ر هه موو كاتى ئاگام لى بى. فه رمووى: تۆ له وه دووريت و له و كه سانه نيت كه شتى وا ده كمن بۆ فيزو ده عيه (ب/م).

۷۹۲/۳- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا) متفق عليه:

ئهبو هورده پره (رمزى خوداي ئى بن) فه رمووى: پيغه مبهر (دروودى خوى لسه ر بن) فه رمووى: هه ركه سى بۆ فيزو ده عيه و رۆح زلى جلى خوى به كيش بكاو بيخشينى له زهوى، خودا به چاوى ميهره بانى ته ماشاى ناكا (ش).

۷۹۳/۴- وعنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِي النَّارِ) رواه البخاري:

(۳۶۱) بوخارى (۳۶۶۵) و موسليم (۲۰۸۵).

(۳۶۲) بوخارى (۵۷۸۸) و موسليم (۲۰۸۷).

(۳۸) بوخارى (۵۸۸۷).

دیسان له ووهوه، له حه زرده ته وه دمه فرمووی (دروودی خوی لسمه بڼ) : نه و جل و بهرگه ی له خوار قوله پیوه بڼ و بو فیزو دهغیه بڼ جییه که ی له ناو ناگری دوزخدا ده بڼ! (ب).

۷۹۴/۵ - وعن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (ثَلَاثَةٌ لَا يَكْلَمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ) قَالَ : فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. قَالَ أَبُو ذَرٍّ : خَابُوا وَخَسِرُوا مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : (الْمُسْبِلُ، وَالْمَنَانُ وَالْمُنْفِقُ سَلَعَتْهُ بِالْخَلْفِ الْكَاذِبِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ : (الْمُسْبِلُ إِزَارَةً).

نه بو ذهر (رمزی خودای بڼ) : فهرمووی : حه زره ت (دروودی خوی لسمه بڼ) سڼ جار له سهر یه ک فهرمووی : له روژی قیامه تدا نه م سڼ ده سته یه خودا نه له پرووی لوتفه وه وسپیان ده کاو سهره پای نه وه دیش سزایه کی به سو و پر نازاریشیان بو ده بریته وه. نه بو ذهر فهرمووی : که سڼ جار نه مه ی فهرمووی : عه رزیم کرد : نه ی پیغه مبه ری خودا! نه م خانه خراب و زیانبارانه کڼ؟ فهرمووی : که سڼ به فیزو هه وا داوینی جلی خوی ده خشین له ریگه وه که سڼ هه رچی چاکه یڼ ده کا ده داته وه به چاوداو که سڼ شمه کی فروته نی به سویندی درو ساخ ده کاته وه (م).

۷۹۵/۶ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (الْإِسْبَالُ فِي الْإِزَارِ، وَالْقَمِيصِ، وَالْعِمَامَةِ، مَنْ جَرَّ شَيْئًا خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

ثیبنو عومه ر (رمزی خودای بڼ) : فهرمووی : حه زره ت (دروودی خوی لسمه بڼ) فهرمووی : شوړ کردنه وه نادروست ته نیا بو بهرکو ش (نیزار) و کراس و لفکه ی میزمره وه و به س، جا هه رکه سڼ بو فیزو دهغیه یه کڼ له م شتانه به کی ش بکا، له روژی قیامه تا خودا به چاوی به زه یی پیاها تنه وه ته ماشای نا کا (د/ن - س/ص).

۷۹۶/۷ - وعن أبي جُرَيِّ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمٍ (رضي الله عنه) قال : رَأَيْتُ رَجُلًا يَصْدُرُ النَّاسُ عَنْ رَأْيِهِ لَا يَقُولُ شَيْئًا إِلَّا صَدَرُوا عَنْهُ، قُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ قَالُوا : رَسُولُ اللَّهِ

(۳۶۹) موسليم (۱۰۶).

(۳۷۰) نه بو داوود (۴۰۹۴)، نه سانی (۲۰۸/۸).

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). قُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَرَّتَيْنِ قَالَ: (لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ، عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى قُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكَ) قَالَ: قُلْتُ: أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ: (أَنَا رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي إِذَا أَصَابَكَ ضَرٌّْ فَدَعْوَتُهُ كَشَفَهُ عَنْكَ، وَإِذَا أَصَابَكَ عَامٌ سَنَةِ فَدَعْوَتُهُ أَنْبَتَهَا لَكَ، وَإِذَا كُنْتَ بِأَرْضٍ قَفَرٍ أَوْ فَلَاحٍ، فَضَلَّتْ رَاكِئُكَ، فَدَعْوَتُهُ رَدَّهَا عَلَيْكَ) قَالَ: قُلْتُ: اغْهَدْ إِلَيَّ. قَالَ: (لَا تَسْبِنَنَّ أَحَدًا) قَالَ: فَمَا سَبَبُ بَعْدِهِ خُرًّا، وَلَا عَبْدًا، وَلَا بَعِيرًا، وَلَا شَاةً (وَلَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَأَنْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهًا، إِنَّ ذَلِكَ مِنَ الْمَعْرُوفِ. وَارْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَبِأَلَى الْكَعْبَيْنِ، وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الْإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيلَةِ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَحِبُّ الْمَخِيلَةَ، وَإِنْ أَمْرٌ شَتَمَكَ وَعَيْرَكَ بَمَا يَعْلَمُ فِيكَ فَلَا تُعِيرَهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيهِ، فَإِنَّمَا وَبَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ) رواه أبو داود والترمذي بإسنادٍ صحيح، وقال الترمذي: حديثٌ حسن صحيح.

جابیری کوری سولهیم (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: تهماشام کرد وا پیاوی دیاره، نهو خه لکه جاویان لهدهمیته، ههرچی دمهرموی نهوان لهدهمی دهقوزنهوهو جی بهجی دهکن، گوتم: نهو پیاوه کییه؟ گوتمان: نهوه پیغهمبهره (دروودی خوی لهسر بن) منیش دووچار گوتم عليك السلام: لهسر تو بی. سلاو نهی پیغهمبهری خودا! فهرمووی: مه لی: عليك السلام، چونکه دهستووری سهردهمی نهزانی وایه سلاو لهردوو بهم شیوه دهکری، بهلام بلای: السلام عليك: سلاو لهسر تو بی. گوتم نایا تو پیغهمبهری خودای؟ فهرمووی: به لی من پیغهمبهری نهو خودایهم کهکاتی تووشی تهنگانهیی دهبیتو هاواری بو دهبهیت دیّت بههاوارتهوهو دمووت لی دهکاتهوه، دهکاتی تووشی سالی نههاتی دهبی و هاواری لی دهکهی دی بههاوارتهوهو باران دهبارینی و شینایی سهوز دهکات بوّت، دهکاتی لهشوینیکی چوّلدا یان لهبیابانی ولاخه کهت ون دهبی و لیی دهبارییتهوه ولاخه کهت پی دهدهتهوه. گوتم: نهی پیغهمبهری خودا! ناموژگاریم بفهرموو: فهرمووی: جنیو بهکهس مهده. گوتم: نیر لهو ساکهوه ههتا نیستا جمینم بههیچ نهداوه: نه بهنازادو نه به بهندهو نه به وشترو نه به مهرو نه به هیچی تر، فهرمووی: نهوهی چاکه بی قهت بهکهمی مهگرو بهسووکی مهزانه، قسهکردن لهگهّل برای خوّا بهرووی خوشهوه نهویش

هەر له چاکهیه، جلهکانیشت ههتا نیوهی لاقت بێ، ئهگهر بهوه قایل نابیت ههتا قاپه رهمه له کان بێ، خۆت بگره له شوێرکردنهوه و بهردانهوهی جل و بهرگ، چونکه شتی وا فیزو دهعیهیه و له خۆبایی بوونه، خودا خۆشی لهشتی وا نایێ، ئهگهر کهسێ جنیویکی پێ دایت، یان تانوتیکی ئی دایت و له حال جنیوو تانوته کهی له تۆدا ههبوو بهرپهرجی مه دهرمه به جنیوو تانوتی که له ودا هه بێ و تۆ ناگات ئی بێ، ئیتر ئۆبالی ئهوه به ئهستۆی ئهوه (د/ت - س/ص - ح/ظن).

۷۹۷/۸ (۳۷۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : بينما رجلٌ يصلي مُسْبِلًا إزاره، قال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (اذهب فتوضاً) فذهب فتوضاً، ثم جاء، فقال : (اذهب فتوضاً) فقال له رجلٌ : يا رسول الله. مالك أمرته أن يتوضاً ثم سكت عنه ؟ قال : (إنه كان يصلي وهو مُسْبِلٌ إزاره، إن الله لا يقبلُ صلاةَ رجلٍ مُسْبِلٍ). رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط مسلم.

ئهبو هورهیره (روای خودای ئی بێ) فهرمووی: جاری پیاوی بهرکۆشه کهی شوێرکردبوو له سههر زهوی دهخشا، پیغه مبههر (دروودی خوی له سههر بێ) پیی فهرموو: برۆ دهستنوێژی بگره، پیاوه که رویشته دهستنوێژی گرتو له پاشا هاتهوه، هه زهرمت (دروودی خوی له سههر بێ) فهرموویهوه: بجۆ دهستنوێژی تر بگرهوه، پیاویکیش به هه زهرمتی گوت: قوربان! ئهوه بو دوو جار پیت فهرموو که دهستنوێژ بگری و ئیتر دهنگت نه کرد؟ فهرمووی: چونکه که نوێژی دهکرد جله کهی شوێرکی نادروست بوو، خودایش نوێژی ئهوه که سانه گیرا ناکات که له سههر ئهوه شیویه نوێژ دهکهن. (ده - س/ص).

۷۹۸/۹ (۳۷۳) - وعن قيس بن بشر التَّغْلِيّ قال : أَخْبَرَنِي أَبِي وَكَانَ جَلِيسًا لِأَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ : كَانَ بِدِمَشْقَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُقَالُ لَهُ سَهْلُ ابْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ، وَكَانَ رَجُلًا مُتَوَحِّدًا قَلَّمَا يُجَالِسُ النَّاسَ، إِنَّمَا هُوَ صَلَاةٌ، فَإِذَا فَرَغَ فَأَلَمَّا هُوَ تَسْبِيحًا وَتَكْبِيرًا حَتَّى يَأْتِيَ أَهْلُهُ، فَمَرَّ بِنَا وَنَحْنُ عِنْدَ أَبِي الدَّرْدَاءِ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةً تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ. قَالَ : بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَرِيَّةً فَقَدِمَتْ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَجَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ الَّذِي يَجْلِسُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)،

(۳۷۲) ئهبو داوود (۴۰۸۶).

(۳۷۳) ئهبو داوود (۴۰۸۹).

فقال لرجلٍ إلى جنبه : لَوْ رَأَيْتَنَا حِينَ التَّقَيْنَا نَحْنُ وَالْعَدُوَّ، فَحَمَلَ فَلَانٌ فَطَعَنَ، فَقَالَ : خَذْهَا مِنِّي. وَأَنَا الْعَلَامُ الْغَفَارِيُّ، كَيْفَ تَرَى فِي قَوْلِهِ ؟ قَالَ : مَا أَرَاهُ إِلَّا قَدْ بَطَلَ أَجْرُهُ. فَسَمِعَ بِذَلِكَ آخَرُ فَقَالَ : مَا أَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا، فَتَنَازَعَا حَتَّى سَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : (سُبْحَانَ اللَّهِ؟ لَا بَأْسَ أَنْ يُوجَرَ وَيُحْمَدَ) فَرَأَيْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ سَرَّ بِذَلِكَ، وَجَعَلَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ إِلَيْهِ وَيَقُولُ : أَأَنْتَ سَمِعْتَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَيَقُولُ : نَعَمْ، فَمَا زَالَ يَعِيدُ عَلَيْهِ حَتَّى إِنِّي لَأَقُولُ لَيُرَكَّنَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ.

قال : فَمَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قَالَ : قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (الْمُنْفِقُ عَلَى الْخَيْلِ كَالْبَاسِطِ يَدَهُ بِالصَّدَقَةِ لَا يَقْبُضُهَا). ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (نَعَمْ الرَّجُلُ خُرَيْمٌ الْأَسَدِيُّ، لَوْلَا طَوْلُ جُمْتِهِ وَإِسْبَالُ إِزَارِهِ) فَبَلَغَ ذَلِكَ خُرَيْمًا، فَعَجَلَ فَأَخَذَ شَفْرَةً فَقَطَعَ بِهَا جُمْتَهُ إِلَى أُذُنَيْهِ، وَرَفَعَ إِزَارَهُ إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ. ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (إِنَّكُمْ قَادِمُونَ عَلَى إِخْوَانِكُمْ. فَأَصْلَحُوا رِحَالَكُمْ، وَأَصْلَحُوا لِبَاسَكُمْ حَتَّى تَكُونُوا كَأَنَّكُمْ شَامَةٌ فِي النَّاسِ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَحْشَ وَلَا التَّفَحُّشَ). رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنِ، إِلَّا قَيْسَ بْنَ بَشْرٍ، فَاخْتَلَفُوا فِي تَوْثِيقِهِ وَتَضَعْفِيهِ، وَقَدْ رَوَى لَهُ مُسْلِمٌ.

قہیسی کوری بیشری تہ غلیبی فہرمووی: باوکم — کہ ہاونشیننی نہبو دہرداء
 بوو، نہبو دہرداء خوئی لہہاوپرئ ناودارہکانی پیغہمبہر (دروودی خوئی لہسمر بن) بوو، گوتی
 پیم: پیاوئی لہہاوپرئیانی حہزرمث (دروودی خوئی لہسمر بن) لہدیمہشق بوو، پییان دہگوت:
 ئیبنو حہنظہلییہ، بہراستی پیاوئیکی لہخودا ترسی گوشہگیر بوو، حہزی
 لہتہنیایی بوو، زور کہم لہگہل خہلک دادہنیشث مہگہر چوئہا، ہہر خہریکی نویر
 بوو، کہ لہنویریش دہبووہ ہہر خہریکی یادو ذیکری خودا بوو، وہک تہسبیحات و
 تہکبیر کردن، ئیتر ہہتا دہگہراپہوہ بو مآلہوہ بولای کہس وکاری ئہمہ کاری بوو.
 روژی لہ خزمہتی نہبو دہرداء بووین ئہو پیاوہ کہناوی سہل بوو ناودار بوو بہ
 ئیبنو حہنظہلییہ ہات بولآمان، نہبو دہرداء (رمزی خودای لی بن) پیی فہرموو: وشہیہکمان
 پی بلئی: سوودی بو ئیمہ دہبی و زیانی بو تو نابئی. فہرمووی: جاری حہزرمث (دروودی
 خوئی لہسمر بن) لقئی سوپای نارد بو غہزاین، کہ گہراپہوہ پیاوئیکیان ہات وہکجارانی خوئی

لهكۆرى دانىشتنى حەزرەتدا (دروودى خۇاى لەسەر بىن) دانىشت، پياۋى لەتەنىشتىيەۋە بوو پىي گوت: خۇزگايە چاوت لىمان دەبوو لەو حەلەدا كە لەگەل دوزمن بەرەنگارى يەك بووين، كە چۆن فيسارەكەسمان ھەلەمەتى شىرانى بردو دەستى خۇى وەشانىدو گوتى بەۋەى كە رەمەكەى لىدا: ھا بگرە لەدەستم، مەن فيسارى رۆلەى غىفارم! جا تۆ بۆ ئەم خۆھەلگىشانەيەى چى دەلىي و رات چۆنە؟ ھاۋنشىنەكەى گوتى: مەن وادەزانم ئەمە خۆھەلگىشان و خۆپەسەندىيە و شتى وا ناپەۋايە و پاداشەكەى پوچ دەكاتەۋە، نەدەبوو شتى وا بلى. پياۋىكى تىرىش گويى لەم گەتوگۆيە بوو گوتى: بەلام مەن وادەزانم كە ئەۋە قەيدى نىيە چونكە بۆ زەندەق بردنى دوزمنە نەك بۆ خۆھەلگىشانى روت، ئىتر لەسەر ئەمە بوو بە دەمەقالى و مقۇمقۇيان، تا گەيشت بە پىغەمبەر و ئەۋىش قەسەى ژنەوت فەرموۋى: سوبجانەللا لەم سەيرە! قەيدى نىيە: با پاداشى باشىش وەربگرى و ستايشى جوانىشى بكرى! روانىم: ئەبو دەرداء (دەۋاى خۇداى ئى بىن) لەم فەرموۋدەيە ئەۋەندە شادومان و كەيف خۇش بوو، خەرىك بوو لەخۇشيانا دەفرى، تەۋاۋ گەردنى بەرزكردەۋە بۆ لای و فەرموۋى: ئايا تۆ بە خۇدى خۆت ئەم وشەيەت لەزارى پىرۋزى پىغەمبەر (دروودى خۇاى لەسەر بىن) بىست؟ ئەۋىش گوتى: بەلى. ئىتر ئەبو دەرداء ئەم قەسەيەى ئى دووبارە دەكرەۋە جار لەگەل جاردا، ۋەك فەقىيەكى بەرپىز لە خزمەتى مامۇستاي بەرزى خۇيدا، باشتەر دەھات بەچۆكا. گوتى: رۆژىكى تىرىش ھات بۆلامان، ئەبو دەرداۋ پىي فەرموو: وشەيەكەمان پى بفەرموو، سوۋدى بۆ ئىمە دەبى و زىانى بۆ تۆ نابى، فەرموۋى: پىغەمبەر (دروودى خۇاى لەسەر بىن) پىي فەرموۋىن: ھەركەسى ۋلاخى بەرزە بەخىو بكاۋ مەسرمفى بكاۋ نامادى بكا بۆ تىكۆشان لەرىى خودادا ۋەك ئەۋ كەسە ۋايە كە سەرۋمەر دەستى بەخىوكرەنەۋە بى و قەت دەستى ئى نەكىشتەۋە. رۆژىكى تىرىش دىسان ھاتەۋە بۆ لامان ھەمدىس ئەبو دەرداء پىي فەرموو: وشەيەكەمان پى بفەرموو، سوۋدى بۆ ئىمە دەبى و زىانى بۆ تۆ نابى، فەرموۋى: پىغەمبەر (دروودى خۇاى لەسەر بىن) فەرموۋى: خورمىمى ئەسەدى پياۋى چاكە، برىا كاكۆلەكەى درىژ نەدەبوو جەكەيشى شۆرنەدەبۆۋە، گوتى: ھەر ئەم فەرمائىشتەى حەزرىت (دروودى خۇاى لەسەر بىن) گەيشتەۋە بەخورەيم بەزوۋىي خىرا موسىكى ھىنا لەئاستى ھەردوۋ گويى كاكۆلەكەيى خشت برى، جەكەشى ھەلكرد ھەتا ناۋەپراستى ھەردوۋ لاقى، رۆژى تىرىش ھەمدىسان

هاتهوه بۆ لامان ئەبو دمرءا هەمدیسانەوه پێی فەرمووهوه: وشەیه کمان پێ بفەرموو سوودی بۆ ئێمە دەبێ و زیانی بۆ تۆ نابێ. فەرمووی: لە پیغەمبەرم بیست دەیفەرموو: ئێوه وا لەم سەفەری غەزایە سبەینێ دەگەرپێنەوه بۆ ناو برادەرانی خۆتان، دەی و لاخەکانی ژیرتان رێکبخەن و هەروەها جل و بەرگە کە ی بەریشان رێک و پێک بکەن و لەسەرە شیوەیهکی لەبار و سەلار بچنەوه ناویان، ئەوەندە قنچ و رێک و پێک و پاک و تەمیز بن لەناو خەلکی تردا وەک نیشانە چۆن بەلەشەوه دیارە ئێوهش ئاوا دیار بن! چونکە بەراستی خودای گەوره حەزی لەمرۆفی نارێکی شرو شیواو هەرزەگۆ نییه (د).

۷۹۹/۱۰ (۳۷۴) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (إِزَارَةُ الْمُسْلِمِ إِلَى نَصْفِ السَّاقِ، وَلَا حَرَجَ أَوْ لَا جُنَاحَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ، فَمَا كَانَ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ، وَمَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ). رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

عەبدولرەحمان (ڕەزای خودای ئی) فەرمووی: بۆ ئەندازەی شۆڕیی جل و بەرگ لە ئەبو سەعید پرسیارم کرد: فەرمووی: باش بوو لەکەسیکی شارەزات پرسی، پیغەمبەر (بروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: شۆڕیی کالای پیاوی موسوڵمان هەتا نیودی لاقە، لەوه خوارتریش هەتا قاپەرەمقەڵەکانە قەیدی نییه، یان فەرمووی: گوناھی نییه، بەلام ئەودی لەخوار قۆلەپیۆه بێ و بۆ فیزو دەمێه بێ، جێگە ی لەناو ناگری دۆزەخدا دەبێ! هەر کەسیکیش جل و بەرگی خۆی بۆ هەوا بەسەر زەویدا بەکێش بکا، خودا بەچاوی رەحمەت تەماشای ناکا (د - س/ص تاج).

۸۰۰/۱۱ (۳۷۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي إِزَارِي اسْتَرْخَاءً. فَقَالَ: (يَا عَبْدَ اللَّهِ، ارْفَعْ إِزَارَكَ) فَرَفَعْتَهُ ثُمَّ قَالَ: (زِدْ)، فَرَدْتُ، فَمَا زِلْتُ أَتَحَرَّاهَا بَعْدُ. فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: إِلَى أَيْنَ؟ فَقَالَ: إِلَى أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ). رواه مسلم.

نَبِيْنُو عَوْمَهَر (رمزی خودی ن بن) فِهَرمووی: چووم بۆلای پیغه مبهَر (دروودی خوی لسمَر بن) جله کهم هه نئ شوَر بوو، فِهَرمووی: ئه ی عه بدوللای! جله کهت هه لکیشه، منیش که مئک هه لم کیشا، فِهَرمووی: زیاتریش، منیش زیاترم کرد، ئیتر هه ر چاو مروان بووم که بزانه تاکوئ هه ئی بکیشم تا پیاوئ له یارانی گوئی: قوربان! هه تا کوئ؟ فِهَرمووی: هه تا نیو دی هه ردوو لاق! (م).

۸۰۱/۱۲ - وعنه قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ : فَكَيْفَ تَصْنَعُ النِّسَاءُ بِذِيُولِهِنَّ، قَالَ : (يُرْخِنُ شِبْرًا). قَالَتْ : إِذَنْ تَنْكَشِفُ أَقْدَامُهُنَّ. قَالَ : (فِي رَحْنِهِ ذِرَاعًا لَا يَزِدُّنَ). قَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ديسان فِهَرمووی: هه زرمَت (دروودی خوی لسمَر بن) فِهَرمووی: ئه وکه سه ی به فیزو ده عیه جل و به رگی خوی به سه ر زه ویدا به کیش بکا، خودا له روژی قیامه تدا به چاوی میهرو سوَر ته ماشای ناکا، ئوممو سه له مه ی هاوسه ری (رمزی خودی ن بن) عه رزی کرد: قوربان: ئه ی ئافره تان چی له داوینیان بکه ن، خو ئه وان فِهَرمانیان پی گراوه که داوینیان به ربه دنه وه؟ فِهَرمووی: یه ک بست شوَری بکه ن، فِهَرمووی: ئاخر بستی به ش ناکا، قاجیان دهر ده که وئ، فِهَرمووی: ده ی با یه ک بال شوَری بکه ن و نابئ له وه زیاتری بکه ن! (د/ت - ح/ح/ص).

۱۲۰- سوننه ته - بۆ بئ هه وایی و خاکیتی - مروه ته رکی جل و به رگی قوز بکا

باب استحباب ترك الترفع في اللباس تواضعا

بروانه: باسی (فضل الجوع وخشونة العيش) فِهَرمووده ی (أخرجت عائشة كساء) (۹/۴۹۹ ز - ۵۶).

فِهَرمووده ی (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة ما منهم)، بروانه: (۱۳/۴۶۹ ز - ۵۵).

فِهَرمووده ی (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة ما منهم)، بروانه: (۱۶/۵۰۶ ز - ۵۶).

فِهَرمووده ی (كنا جلوسا...) بروانه: (۱۸/۵۰۸ ز - ۵۶).

فِهَرمووده ی (إن البذاذة من الايمان)، بروانه: (۲۷/۵۱۷ ز - ۵۶).

فِهَرمووده ی (كم قميص رسول الله إلى الرسغ)، بروانه (۲۹/۵۱۹ ز - ۵۶).

۸۰۲/۱ - وعن معاذ بن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَنْ تَرَكَ اللَّبَاسَ تَوَاضَعًا لِلَّهِ، وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ، دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنْ أَيِّ حُلَلِ الْإِيمَانِ شَاءَ يَلْبَسُهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

موعاذی گوری نه نهس (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لهسهر بن)
 فهرمووی: ههرکهسی - بو بی ههواپی و خاکیتی - واز له جل و بهرگی قوز بیئی و مه بهستی ساغ رهزای خودا بی و له بهر رهزیلی نه بی، له ههمان کاتدا له توانایشیدا هه بی که بیکا، نه وه له روژی قیامه تدا خودا له بهر چاوی نه وه هه موو دروستکراوانه ی خوئی، دهستی ریزو قه دری لی ده نی و بانگی ده کاو دهیکا به سه رپشک، که به دلی خوئی کام قاته ی به دله، له و قاتانه ی که خه لات ی خاوه ن ئیمانه کانن، له بهری بکا (ت: ح/ح).

۱۲۱ - سَوْنَه تَه پَوَاشَك نَاوَه نَدِی بَی، نَابِی شَتِیْکِی وَابِی کَه بَبِی بَه هَوِی رَه خَنَه وَ نَه نَک لَی کَرْتَنِی خَه لَک، مَه کَر لَه بَه ر نَاجَارِیِی یَان لَه بَه ر مَه بَه سَتِیْکِی رَه وَا
 باب استحباب التوسط فی اللباس ولا یقتصر علی ما یزیر به لغير حاجة ولا مقصود شرعی
 ۸۰۳/۱ - عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (رضي الله عنه) قال : قال رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُرَى أَثَرُ نِعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عه مری گوری شوعه یب له باوکیه وه له باپر دیه وه (رهزای خودایان لی بن) فهرمووی:
 چه زهت (دروودی خوی لهسهر بن) فهرمووی: خودا چه زده کا نیشانه ی نازو نیعمه ت و چاکه ی خوئی به به نده ی خویه وه دیار بی. (ت: ح/ح).

۱۲۲ - بُو بَیَاوَان پَوَشیْنِی نَاوَرِیشِم نَارَه وَا یَه، دَانِشْتَنِشِیَان لَه سَه رِی هَه ر نَادِرُوسْتَه .
 پشت پتوه دانیشی هه روه ها، به لام بو ژن پویشنی دروسته
 باب تحريم لباس الحرير علی الرجال وتحريم جلوسهم علیه واستنادهم إليه وجواز لبسه للنساء
 ۸۰۴/۱ - عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) قال : قال رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ، فَإِنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ) متفق عليه.

(۳۷۷) ترمیذی (۲۴۸۳).

(۳۷۸) ترمیذی (۲۸۲۰).

عومەر (رمزای خودای لی بن) فہرمووی: حہ زہمت (دروودی خوی لسمہر بن) فہرمووی: ئہی پیاوہکان! ناوریشم لہبہر مہکەن، چونکہ ہہرکەسی لہپیاوان لہم جیہانہدا ناوریشم لہبہر بکا لہو جیہان لہبہری ناکا (ش).

۸۰۵/۲ (۳۸۰) - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ) متفقٌ عليه. وفي روايةٍ لِلْبُخَارِيِّ: (مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ). قَوْلُهُ: (مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ) أَيُّ: لَا تُصِيبَ لَهُ.

دیسان فہرمووی: ژنہوتم لہ حہ زہمت (دروودی خوی لسمہر بن) دہیفہرموو: کەسی ناوریشم لہبہر دہکا کەبەشی بەو جیہانہوہ نہبی (ش) لہگیرانہوہیہکی بوخاریدا: تەنیا ئەو کەسانە ناوریشم لہبہر دہکەن کە بەشی باشیان لہدوارژدا نییہ. ۸۰۶/۳ (۳۸۱) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ) متفقٌ عليه.

ئەنەس (رمزای خودای لی بن) فہرمووی: حہ زہمت (دروودی خوی لسمہر بن) فہرمووی: ہہرپیاوی لہم جیہانہدا ناوریشم لہبہر بکا، لہو دونیا لہبہری ناکا (ش). ۸۰۷/۴ (۳۸۲) - وعن علي (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخَذَ حَرِيرًا، فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ، وَذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ، ثُمَّ قَالَ: (إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي) رواه أبو داود بإسنادٍ حسن.

عەلی (رمزای خودای لی بن) فہرمووی: بەچاوی خۆم چاوم لی بوو پیغەمبەر (دروودی خوی لسمہر بن) پارچەیی ناوریشمی بەدەستی راستی ہہلگرتو پارچەیی زیریشی بەدەستی چەپی ہہلگرتو فہرمووی: ئەم دوو شتە لەسەر نیڕینە ی گەلی من حەرامن (د - س/ح). ۸۰۸/۵ (۳۸۳) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (حُرِّمَ لِبَاسُ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي، وَأَحْلَلْ لِلنِّسَاءِ) رواه الترمذي وقال حديثٌ حسن صحيح.

(۳۷۹) بوخاری (۵۸۲۰)، موسلیم (۲۰۶۹) (۱۱).

(۳۸۰) بوخاری (۵۸۲۵)، موسلیم (۲۰۶۸).

(۳۸۱) بوخاری (۵۸۲۲)، موسلیم (۲۰۷۲).

(۳۸۲) ئەبو داوود (۴۰۵۷).

نهبو مووسای نه شعمری (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی خوی له سر بن) فهرمووی: پویشینی ئاوریشم و زیړ بو نیړینهی گهلی من نادرسته، وهلی بو میینهیان درووسته (ت: ح/ح/ص).

۸۰۹/۶ (۳۸۴) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال: نهائنا النبي (صلى الله عليه وسلم) أن نشرب في آنية الذهب والفضة، وأن نأكل فيها، وعن لبس الحرير والدياج وأن نجلس عليه. رواه البخاري.

حوذيفه (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهري (دروودی خوی له سر بن) قهدهغهی کردووه لیمان که له دمفری زیړو زیودا شت بخوینهوه یان شت بخوین، له وهیش که له سر کهل وپهلی ئاوریشم و دیباج دابنیشین (ب).

۱۲۲- که سئ ئالوش و خورووی هه یی پویشینی ئاوریشمی بو دروسته

باب جواز لبس الحرير لمن به حجة

۸۱۰/۱ (۳۸۵) - عن أنس (رضي الله عنه) قال: رخص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) للزبير وعبد الرحمن بن عوف رضي الله عنهما في لبس الحرير لحجة بهما. متفق عليه.

ئهنهس (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهري (دروودی خوی له سر بن) ریگهی زوبهیری کوری عه ووامو و عه بدورپه حمانی کوری عه وفی دا که ئاوریشم له بهر بکه، چونکه ئالوش و خورووکه یی له له شیاندا هه بوو (ش).

۱۲۴- نه هی کراوه له راخستنئ که وئی پلنکو کردنی به نه رمه زین و شتی ووا بو سواریی

باب النهي عن افتراس جلود النمر والركوب عليها

۸۱۱/۱ (۳۸۶) - عن معاوية (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا تركبوا الخنز ولا النمار) حديث حسن، رواه أبو داود وغيره بإسناد حسن.

(۳۸۲) ترمیذی (۱۷۲۰).

(۳۸۴) بوخاری (۵۶۳۲).

(۳۸۵) بوخاری (۵۸۳۹) و موسلیم (۲۰۷۶).

(۳۸۶) نهبو داوود (۴۱۲۹).

موعاوييه (رمزى خودای نى بن) فهرمووى: حه زرهت (دروودى خواى لىسه ر بن) فهرمووى: نه له سهر سهرزینی ناوړیشمه وه سوارى ولاخ ببنو نه كه ولى پلنگ بكه ن به سهرزین (د - س/ح).

۸۱۲/۲^(۳۸۷) - وعن أبي الملیح عن أبيه، (رضي الله عنه)، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ. رواه أبو داود، والترمذي، والنسائي بأسانيد صحاح. وفي رواية الترمذي: نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ أَنْ تُفْتَرَشَ.

نه بو مه لیح له باوکییه وه (رمزى خودایان نى بن) فهرمووى: پیغه مبه رى خودا (دروودى خواى لىسه ر بن) فهرمووى: سوارى كه ولى و پیستی درنده مه بن (د/ت/ن - أسانید صحیحه) له گیرانه وه دیه کی تیر مزیدا: حه زرهت (دروودى خواى لىسه ر بن) نه هی کردوو له راخستن و داخستنى كه ولى و پیستی درنده.

۱۲۵ - له دوا له بهر کردنى پوښاکو پیلای نوئى چى بلیى باشه

باب ما يقول إذا لبس ثوباً جديداً أو نعلًا أو نحوه

۸۱۳/۱^(۳۸۸) - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا اسْتَحْدَّ ثَوْبًا سَمَاءَ بِاسْمِهِ عِمَامَةً، أَوْ قَمِيصًا، أَوْ رَدَاءً يَقُولُ: (اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنتَ كَسَوْتَنِيهِ، أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

نه بو سه عید (رمزى خودای نى بن) فهرمووى: پیغه مبه ر (دروودى خواى لىسه ر بن) كه کالایه کی تازه ی له بهر ده کرد به ناوی خوږیه وه ناوی دهینا، وه ک میزهر، یان کراس، یان له شپوښ همجا دهیغه رموو: (اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنتَ كَسَوْتَنِيهِ، أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ) خودایه ستایش هر بو توږیه، تو هم پوښاکه ت به من به خشیوه، داوات نى ده کم که به شم بدهیت له خیری هم پوښاکه و له خیری نه و شته یش که هم پوښاکه ی بو دروستکراوه، وه په نا ده گرم به تو له شه رى هم وه له شه رى نه و شته یش که هم هی بو دروستکراوه (د/ت - ح/ح).

^(۳۸۷) نه بو داوود (۴۱۳۲)، تیرمیذی (۱۷۷۱)، نه سائی (۱۷۶/۷).

^(۳۸۸) نه بو داوود (۴۰۲۰)، تیرمیذی (۱۷۶۷).

۱۲۶- له کاتی جل له بهر کردن سوننه ته لای راست پیښ بخری

باب استحباب الابتداء باليمين في اللباس

هذا الباب قد تقدم مقصوده وذكرنا الأحاديث الصحيحة فيه.

ته ماشای باسی (استحباب تقدیم الیمین) بکه، فهرمووده یه که مو دوو ده مو

چوارده مو پینجه م. پروانه: زنجیره ۹۹/ ژماره: (۷۲۱/۱ هتا ۷۲۷/۷).

۱۲۷- نامه ی ده ستوره کانی نوو ستو راکشانو دانیشنو کوری دانیشنو هاو نشینو

خه وینین - باب آداب النوم والاضطجاع والقعود والمجلس والجلوس والروایا

۸۱۴/۱ - (۳۸۹) - عن البراء بن عازب رضي الله عنهما قال : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ قَالَ : (اللَّهُمَّ أَسَلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنَاجِيَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَبِئِكَ الَّذِي أُرْسَلْتُ). رواه البخاري بهذا اللفظ في كتاب الأدب من صحيحه:

به پای کوری عازیب (همزای خودی ن من) فهرمووی: حه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) که ده چووه

سهر نوینی نوستنه که ی له سهر لای راست راده کشاو دهی فهرموو: (اللَّهُمَّ أَسَلَمْتُ نَفْسِي

إِلَيْكَ...) تا کو تای فهرمووده که، که له بهرگی یه که مدا له باسی (فی الیقین والتوکل) دا

رابورد. پروانه: (۷/۸۰-۷).

۸۱۵/۲ - پروانه: (۷/۸۰-۷).

۸۱۶/۳ - (۳۹۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ) يَصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً، فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَذِّنُ فَيُؤَذِّنُهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عائشه (همزای خودی ن من) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) به شهو یازده رکات

نویژی سوننه تی ده کرد، که شه به قی ددها دوو رکات نویژی سوو که له ی پیښ

نویژی به یانی ده کرد، نه مجار له سهر لای راستی راده کشا، هتا بانگده رده که ده هاتو

(۳۸۹) بخاری (۶۳۱۵).

(۳۹۰) بخاری (۶۳۱۰) و موسلیم (۷۳۶).

ناگاداری دمکردوهه، که نوپژکهرهکان له مزگهوت کۆبونتهوه ههتا ته شريفی بپروا بهر نوپژيه کهيان بۆ بکا (ش).

۸۱۷/۴ - وعن حَدِيقَةَ (رضي الله عنه) قال : : كان النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ، ثُمَّ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَ أَحْيَا) وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ التُّشُورُ). رواه البخاري.

حوديفه (رفزای خودای ئی بێ) فهرمووی: گه ئی جار چه زهت (دروودی خوی له سهه بێ) که به شهو دهچوووه سهه پێخهفه کهی، دهستی راستی دهنايه ژيهر کولمی راستی و دهيفهرموو: (اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَ أَحْيَا) خودايه! به پيروزی ناوی تو دهژيم و دهمرم. که له خهويش خه بهری دهبووه دهيفهرموو: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ التُّشُورُ) سوپاس بۆ ئه و خودايهی که له م خهوه خه بهری کردينهوه له پاش ئهوه که خهوی ئی خستين، له ئه نجاما دهچينهوه بهر ديوانی خوی! (ب - رحمهت له گۆری نازداری).

۸۱۸/۵ - وعن يعِيشَ بنِ طَفْحَةَ الْغِفَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ أَبِي (بَيْنَمَا أَنَا مُضْطَجِعٌ فِي الْمَسْجِدِ عَلَى بَطْنِي إِذَا رَجُلٌ يُحَرِّكُنِي بِرِجْلِهِ فَقَالَ (إِنَّ هَذِهِ ضَجْعَةٌ يُغِضُّهَا اللَّهُ) قَالَ : فَتَطَرْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ يَاسَنَادٍ صَحِيحٍ:

يه عيشی کوری طيفخه ی غيفاری (رفزای خودايان ئی بێ) فهرمووی: باوکم فهرمووی: جاری له مزگهوت، له بهر ژانه سیی له سهه سک راکشابووم، روانيم واپياوی به قاجی رادهوه شينی و دهفهرموی: خودا رقی له م جوهره پاکهوتنهيه، فهرمووی: جا که ته ماشيم کرد پيغه مبهه بوو (د - س/ص - تاج).

۸۱۹/۶ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى تِرَةٌ، وَمَنْ

(۳۹۱) بووخاری (۶۲۱۲).

(۳۹۲) ئه بوداوود (۵۰۴۰).

(۳۹۳) ئه بوداوود (۴۸۵۶).

اضْطَجَعَ مُضْطَجْعاً لَا يَذْكُرُ اللهَ تعالى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللهِ تَبَرَةً) رواه أبو داود بإسناد حسن:

نُهَو هوردهیرهوه (رمزای خودای ن بئ) فهرمووی: پیغمه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بئ) فهرمووی: ههرکه سئ لهههر شوینئ، دابنیشئ و ذیکرو یادی خودای تیدا نهکا لهروژی قیامهتدا خودا بوی دهکا بهداخ و خهفت، ههروهها ههر که سئ لهههر جیگایهکا رابکشئ و ذیکرو یادی خودای تیدا نهکا، لهروژی قیامهتدا خودا دهیکا بهداخ و خهفت بوی (د - س/ح).

۱۲۸- نهم شتانه دروستن: راکشان لهسەر پشت و لنگ لهسەر لنگنان و قاچ لهسەر قاچ دانان، بهمهرجئ شهرمکای دهرنهکهوی، ههروهها هه موو جوړه دانیشتنیکی تریش دروسته، وهکی چوارمه شقی و دهسته نه ژنو
باب جواز الاستلقاء على القفا ووضع إحدى الرجلين على الأخرى إذا لم يخف انكشاف العورة وجولز القعود متربعا ومحتبيا

۱/۸۲۰ (۳۹۴) - عن عبد الله بن يزيد رضي الله عنه أنه رأى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مُسْتَلْقِيَا فِي الْمَسْجِدِ وَاضِعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى مُتَّفَقًا عَلَيْهِ:

عهبدو لای کوری زهید (رمزای خودای ن بئ) فهرمووی: بهچاوی خوّم پیغمه مبهرم دی لهناو مزگهوتا لهسەر پشت راکشابوو، لنگی نابوو دهسەر لنگ (ش).
۲/۸۲۱ (۳۹۵) - وعن جابر بن سمرّة رضي الله عنه قال: (كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِي مَجْلِسِهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءَ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ. رواه أبو داود وغيره بأسانيد صحيحة.

جابیری کوری سه مووره (رمزای خودای ن بئ) فهرمووی: جاران پیغمه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بئ) که نوپژئ به یانی دهکرد، له شوینئ خویدا، لهسەر جئ نوپژدهکی، چوارمه شقی داده نیش، ههتا خوږ به جوانیی دهکوت، لهوماوهیه دا یان ذیکرو یادی خودای دهکرد، یان دهستی دهکرد به قسه و گفتوگو له گه ن هاورپیانیدا (د - ح/ص).

(۳۹۴) بوخاری (۵۹۶۹)، موسلیم (۲۱۰۰).

(۳۹۵) نه بوداود (۴۸۵۰).

۸۲۲/۳ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : رأيت رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بفناء الكعبة مُحْتَبِئاً يَدَيْهِ هَكَذَا، وَوَصَفَ يَدَيْهِ الْاِخْتِبَاءَ، وَهُوَ الْقُرْفُصَاءُ رواه البخاري.

عبداللہ کوری عومہر (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: لہ حہوشہی کابہدا پیغہ مبہرم دی (دروودی خوی لہ سمر بن) بہ چیچکانہ وہ دانیشتبوو، دہستی گرتبوو بہ بہرئہ ژنویہ وہ، ناوہای کردبوو، راوی دہ فہرموی: ٹیبوو عومہر بہ دہستی چوئیٹی دہستگرتنہ کہی حہ زرمئی دہستنیشان کرد، گہ بریتی بوو لہ کرووشکہ کردن و ہہ ٹرووشکان، کہ ٹہویش ناوایہ کہ سئی لہ سہر فنگ دابنیشی و ٹہ ژنوکانی بنووسیئی بہ سنگیہ وہ و ہہ ردوو دہستی ٹیک پھرئی بہ بہرئہ ژنویا (ب).

۸۲۳/۴ - وعن قَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ رضي الله عنها قالت : رأيت النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ قَاعِدٌ الْقُرْفُصَاءَ فلما رأيتُ رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُتَخَشَّعَ فِي الْجُلُوسَةِ أُرْعِدْتُ مِنَ الْفَرَقِ. رواه أبو داود، والترمذي.

قہیلہ کیچی مہ خرہمہ (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: جاری حہ زرمتم دی (دروودی خوی لہ سمر بن) بہ چیچکانہ وہ ترووشکہی کردبوو، کہ سہرہ نجم دا حہ زرمتم (دروودی خوی لہ سمر بن) وا بہ مملکہ چی و گہ ردنکہ چی دانیشتبوو، لہ ترسانا لہ رزم لی ہات (د/ت).

۸۲۴/۵ - وعن الشَّريِدِ بنِ سُوَيْدٍ رضي الله عنه قال : مر بي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وأنا جالس هكذا، وَقَدْ وَضَعْتُ يَدَيَّ الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي وَأَتَكَأْتُ عَلَى إِلَیَّةِ يَدِي فَقَالَ : اتَّقَعْدُ قَعْدَةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ؟ رواه أبو داود بإسناد صحيح :

شہریری کوری سووہید (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: جاری پیغہ مبہر (دروودی خوی لہ سمر بن) لہ لامہ وہ رمت بوو، ناوہا دانیشتبوو: دہستی چہیم لہ پشتمہ وہ دانابوو، خوم دابوو بہ سہر قنگہ پاژنہی دہستما، پیغہ مبہر (دروودی خوی لہ سمر بن) فہرمووی: ٹہ وہ چوٹ ناوا دادہ نیشیت، وہک دانیشتنی ٹہو کہ سانہ کہ بہر قارو قینی خودا کہ وتوون، کہ جوو لہ کہ کانن (د - س/ص).

(۶۲۷۲). بوخاری

(۶۹۷) ٹہ بوداوود (۴۸۴۷)، تیرمیذی (۲۸۱۵).

(۶۹۸) ٹہ بوداوود (۴۸۴۸).

۱۲۹- یاسی دهستوووره کانی کوری دانیشتنو هاوونشین

باب فی آداب المجلس والجلیس

۸۲۵/۱ (۳۹۹) - عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا يُقِيمَنَّ أَحَدُكُمْ رَجُلًا مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَوَسَّعُوا وَتَفَسَّحُوا) وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ مَجْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ فِيهِ. متفق عليه.

ئیبینو عومهر (رمزای خودی ن بین) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسهه بین) فهرمووی: کهس کهس له جیی خوی هه ئهه سیئی و خوی له جیگه کهی نهو دابینشی، به لام ته که ته که بکهن و جیگه یه کهتری بکه نه وه، یاسای ئیبینو عومهر وابوو: نه گهر پیایو جیگه کهی خوی بو چۆل بکردایه تیادا دانه دهنیشت! (ش).

۸۲۶/۲ (۴۰۰) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَجْلِسٍ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ) رواه مسلم.

ئه بو هورده روه (رمزای خودی ن بین) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسهه بین) فهرمووی: نه گهر کهس له جیگه ی خوی هه ئهس، له پاشا گه راپه وه بو، خوی له پیشتره پی (م). ۸۲۷/۳ (۴۰۱) - وعن جابر بن سمرة رضي الله عنهما قال: (كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ يَنْتَهِي). رواه أبو داود. والترمذي وقال: حديث حسن.

جابیری کوری سه مووره (رمزای خودی ن بین) فهرمووی: دهستووورمان وابوو، که ده چووین بو خزمه تی هه زرهت (دروودی خوی لسهه بین) ریزی کوږه که تا کوئ گه یشتبوو له ویدا داده نیشتین! (د/ت/ح/ح).

۸۲۸/۴ (۴۰۲) - وعن أبي عبد الله سلمان الفارسي رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ وَيَدْهَنُ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبِ بَيْتِهِ ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يُفَرِّقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ ثُمَّ يُصَلِّي مَا كُتِبَ لَهُ ثُمَّ يَنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى) رواه البخاري.

(۳۹۹) بوخاری (۶۲۶۹) و (۶۲۷۰)، موسليم (۲۱۷۷).

(۴۰۰) موسليم (۲۱۷۹).

(۴۰۱) نه بوداود (۴۸۲۵) و (۲۷۲۶).

(۴۰۲) بوخاری (۸۸۲).

سهلانی فارسی (رمزی خودی ن بن) فہرمووی: پیغمہمبہری خودا (دروودی خوی لہسر بن) دمفہرموی: ئەو پیاوہی لە روژی ههینیدا خۆی بشۆری و تا بۆی دہکری خۆی پاک و خاوین رابگری و سەر و ریشی خۆی شانه بکا و لەرونی قژ روڤیان لی داو لەو بۆنە خووشە کە لەمالەوہ ههیانە خۆی بۆنخووش بکا، ئەوجا لەمال دەرچی و بچی بۆ نوێژی ههینی و لەوێ نەبی بە زەحمەت بۆ کەس و خۆی نەترنجینیتە نیوانی دوو کەسەوہ و سەخڵەتیاں بکا، ئینجا ئەوہندە کە خودا لەچارە نووسیوہ نوێژی سوننەت بکا، وەکاتی کە پیشنوێژ دەست دەکا بەقسە و دوان ئەو بێ دەنگ بێ و گوێ لەقسەکانی بگری، ئەو پیاوہی ئەمە بکا بیگومان کەخودا خووش دەبی لەگوناهێ نیوانی ههینی پیشووی و ئەم ههینیە (بوخاری -رحمەت لەگۆری نازداری).

۸۲۹/۵ (۴۰۳) - وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يَحِلُّ لِرَجُلٍ أَنْ يَفْرُقَ بَيْنَ اثْنَيْنِ إِلَّا يَأْذِنَهُمَا) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. وفي رواية لأبي داود: (لا يَجْلِسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا يَأْذِنَهُمَا).
لە عەمری کۆری شووعەیبی کۆری موحمەمەدی کۆری عەبدوڵلای کۆری عەمری کۆری عاصەوہ، لەباوکی عەمرەوہ، لەباپیرە باوکی عەمرەوہ، لە پیغمەمبەرەوہ (دروودی خوی لہسر بن) دمفہرموی: دروست نیە بۆ کەس دوو کەس لەیەکتری جیاکاتەوہ و خۆی لەنیوانیاندا دابنیشی، مەگەر بەرمزای خۆیان (د/ت: ح/ح) لەگێڕانەوہیەکی ئەبوداوودا: لەنیوانی دوو پیاودا بەرمزامەندیی خۆیان نەبی نابێ دابنیشی.

۸۳۰/۶ (۴۰۴) - وعن حذيفة بن اليمان رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لعن من جلس وسط الحلقة. رواه أبو داود بإسناد حسن.

حوزیفە کۆری یەمان (رمزی خودی ن بن) فہرمووی: لەسەر زمانی موحمەمەد (دروودی خوی لہسر بن) نەفرین و لەعنەت لەوکەسە کراوہ کە لە ناوەرستی ئەلقەدا دادەنیشیت (د - س/ح).

(۴۰۳) ئەبوداوود (۸۸۴۵)، تیرمیزی (۲۷۵۳).

(۴۰۴) ئەبوداوود (۸۸۲۶)، تیرمیزی (۲۷۵۴).

وروی الترمذی عن أبي مجلز أن رجلاً قَعَدَ وَسَطَ حَلَقَةٍ فَقَالَ حَدِيثُهُ: مُلْعُونٌ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَوْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلَقَةِ. قال الترمذی: حدیث حسن صحیح.

نهبو میجلهز (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیاوی هات له ناوهرپراستی نهلقهی کۆره کهدا دانیشت، حوزمیفهی کۆری یه مانیش (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: له سه زمانی موحه مهه (دروودی خوی له سه زمانی) نهفرین و له عنهت لهو کهسه کراوه که له ناوهرپراستی نهلقه دا دانهیشت، یان فهرمووی: خودا - له سه زمانی موحه مهه (دروودی خوی له سه زمانی) - نهفرینی لهو کهسه کردوو که له ناوهرپراستی نهلقه دا دانهیشت (ت: ح/ح/ص).
 ۸۳۱/۷^(۴۰۵) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا) رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط البخاري.

نهبو سه عیدی خودری (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: له چه زهرتم ژنهوت (دروودی خوی له سه زمانی) دمی فهرموو: کۆری دانیشتن تا که وهرتر بی باشره (د-س/ص).
 ۸۳۲/۸^(۴۰۶) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلَسٍ فَكَثُرَ فِيهِ لَغَطُهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مَنْ مَجْلَسَهُ ذَلِكَ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ: إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي مَجْلَسِهِ ذَلِكَ) رواه الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

له نهبو هورمهروه (رمزی خودی لی بن) له چه زهرتمهوه (دروودی خوی له سه زمانی) دهفه رموی: هه رکه سی له کۆریکا دانهیشت و گاله گالیکی زۆر بکا، به لام پیشت نهوهی که لهو کۆری دانیشتنه هه لبسی بلی: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) خودایه! تو خودایه کی پاک و پیروۆو بی گهردی و سوپاس و ستایشی تو ده کهم، شایه تی دهم که هه خۆت خودای راست و دروستیت، داوای لی بووردن و لیخۆشبوونت لی ده کهم، تهوبه بی له هه موو گوناھن به شایه تی تو! نیتر که

^(۴۰۵) نهبوداوود (۴۸۲۰).

^(۴۰۶) تیرمیزی (۳۴۲۹).

نهمه‌ی گوتو له‌دله‌وه به‌راستی بوو، خودا خو‌ش ده‌بی لئی، واته: له‌و ورده گونا‌هانه‌ی که له‌ناو نه‌و کو‌ری دانیشتنه‌دا تووشی بووه. (ت - ح/ح/ص).

۸۳۳/۹^(۴۰۷) - وعن أبي بَرزَةَ رضي الله عنه قال: كان رسول (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول بآخرة إذا أراد أن يقوم من المجلس (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) فقال رجلٌ يارسول الله إِنَّكَ لَتَقُولُ قَوْلًا مَا كُنْتَ تَقُولُهُ فِيمَا مَضَى؟ قال: (ذلك كفارةٌ لِمَا يَكُونُ فِي الْمَجْلِسِ) رواه أبو داود، ورواه الحاكم أبو عبد الله في المستدرک من رواية عائشة رضي الله عنها وقال: صحيح الإسناد.

ئه‌بو به‌رزه (ره‌زای خودای ن بئ) فه‌رمووی: دستووری چه‌زهرت (درودی خوی له‌سهر بئ) وابوو، له‌دوا ته‌مه‌نیدا، کاتی ده‌یویست له‌کو‌ر هه‌لبستی ده‌یفه‌رموو: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) پیاوی عه‌رزى کرد: نه‌ی ره‌وانه‌کراوی خودا! ئه‌م فه‌رمايشته‌ی که ئیستا ده‌یفه‌رمووی له‌مه‌وبهر نه‌یت ده‌فه‌رموو، فه‌رمووی (درودی خوی له‌سهر بئ): ئا نه‌و گوته‌یه ده‌بی به‌که‌فهرتی ئه‌مو‌ی له‌دانیشتنه‌که‌دا رووده‌دات و دای ده‌پوشی! (د/حاکم: س/ص).

۸۳۴/۱۰^(۴۰۸) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قَلَّمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُومُ مِنْ مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ (اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا. اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُوَّتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

عه‌بدو‌ل‌لای کو‌ری عومه‌ر (ره‌زای خودای گه‌وره له‌خوی و بابی) فه‌رمووی: که‌م واده‌بوو که پیغه‌مبه‌ر (درودی خوی له‌سهر بئ) له‌کو‌ری هه‌لسی، هه‌تا ئه‌م نزایه‌ی نه‌خویندایه‌وه، ده‌یفه‌رموو: (اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا.

^(۴۰۷) نه‌بو‌داوود (۱۸۵۹)، حاکم (۵۳۷/۱).

^(۴۰۸) تیرمیذی (۲۴۹۷).

اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُوَّتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمًّا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا) خودايه! نه وهنده بهشمان له ترسو سامی خوتمان بو دابنئ که دوورمان بخاته وه له بی گوئی و نافه رمانی تو، وه له طاعت و فه رمان بهری خوشت نه وهنده بهشمان بده که پیی بگهینه به ههشتی تو، وه له یه قین و دئیایی و متمانه ییش نه وهنده مان پی بده که گوئ به وهی و چورتم و قوړتی جیهان نه دهین و له کاتی قه ومانی دهر دو به لادا خوگر بین و وره بهرنه دهین، خودایه! گویمان و چاومان و هیزو هه ناومان هه تا سهر پی رهوا ببینه، وه له پاش مردنیشمان بیانکه به مایه ی سوود و قازانج بو مان، وه ههر که س زور وسته ممان لی دهکات تو له ی نیمه ی لی بسینه، وه ههر که سی دوزمنایه تیمان تی دهبهستی سهرمان بخه به سهریا، نایین و دینمان گرفتاری وهی و موصیبهت مه که، وه دنیا مه که به هومی دی ههره گه ورده مان و به نه و په ری ئاواتمان! وه نه و که سانه یشمان به سهر دا زال مه که که به زه ییان نایه ته وه پیاماندا. (ت: ح/ح).

۸۳۵/۱۱^(۴۰۹) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول (صلى الله عليه وسلم) (مَا مِنْ قَوْمٍ يَقُومُونَ مِنْ مَجْلَسٍ لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ إِلَّا قَامُوا عَنْ مِثْلِ جِفَةِ حِمَارٍ وَكَانَ لَهُمْ حَسْرَةٌ) رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ئه بو هوره پیره وه (رهزای خودای لی بن) له چه زرده ته وه (دروودی خوی له سهر بن) دمه ره موئ: هه رکومه لی چ پیاو چ ژن، له کوړیکا دابنیشن و هه تا بلا وهی لی ده که ن یادو ذیکری خودای گه ورده تی نایه که ن، کاتی هه لده سن و کوړه که چو ل ده که ن وه که له سهر که لاکي بوگه نی که ری توپیو هه لېسن ئاوايه، وه له روژی قیامه تا ده بی به داخی سهر دل بو یان! (د - س/ص).

۸۳۶/۱۲^(۴۱۰) - وعنه عن النبی (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلَسًا لَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ وَلَمْ يُصَلُّوا عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ تَرَةٌ، فَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ، وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُمْ) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

^(۴۰۹) نه بوداود (۱۸۵۵).

^(۴۱۰) ترمیذی (۲۳۷۷).

ديسان فهرمووی: حه زرمټ (دروودی خوی لمسر بڼ) فهرمووی: ههر کومه لئ له شوینیکا دابنیشن و یادی خودای مه زنی تیادا نه که نه و سه لاوات له دیاری پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بڼ) نه دمن، نه وه دهبی به داخ و خه فته بویان و ده که ویتته ده ست خودا، نه گهر نارمزوو بکا سزایان ددها نه گهر نارمزوووش بکا لییان خوښ دهبی (ت - ح/ح).

۱۲- باسی بابیه تی خه وینین^(۱) - باب الرؤیا وما يتعلق بها

قال الله تعالى: { ومن آياته منامكم بالليل والنهار - الروم/۲۳ }.

واته: هه نديکی تر له و نيشانه گهورانه ی که دهبن به به لگه یه کی روښن له سه ر خودایه تی و یه کیتی خودا نه م خه و تنه ی نیومیه که له شه ودا یان له روژدا روو ددها. ۸۳۸/۱^(۱۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (لم يبق من النبوة إلا المبشرات) قالوا: وما المبشرات؟ قال: (الرؤيا الصالحة) رواه البخاري.

نه بو هورمیره وه (مرزی خودی ل بڼ) فهرمووی: ژنه وتم له حه زرمټ (دروودی خوی لمسر بڼ) ده یفه رموو: له پاش من سروس و وهی کو تاي دئ، به لام مژده دمره کان ههر دهمین، نه و هاوړپیان هه ش که له وئ بوون عه رزیان کرد: قوربان! مژده دمره کان چین؟ فهرمووی: خه ونی باشه (ب).

۸۳۹/۲^(۱۲) - وعنه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا اقترب الزمان لم تكذب رؤيا المؤمن تكذب، ورؤيا المؤمن جزء من ستة وأربعين جزءاً من النبوة) متفق عليه. وفي رواية: (أصدقكم رؤيا: أصدقكم حديثاً).

ديسان له وه وه له حه زرمټ وه (دروودی خوی لمسر بڼ) دمه فهرموئ: کاتي شه وو روژ به رابه ربوون (وه کاتي ناو مرپاستی و مرزی پایزو کاتي ناو مرپاستی و مرزی به هار) له وه کاته دا دوور نييه که خه ونی موسولمان هه لئ نه بی و راست دمرچي، خه ونی موسولمانيش يه ک به شه له چل وشه ش به شی پیغه مبه رایه تی. (ش).

^(۱) بؤ زیاده به هره و حالئ بوونی ته و او له بابیه تی خه و بړوانه (تاج به کوردی ب/ا ز - ال - ۳ هه تا ز -

۱۷ (۲۳) سلیمانی ۲۰۰۰/۵/۱۷ (ومرگير).

^(۱۱) یوخاری (۶۹۹۰).

^(۱۲) یوخاری (۷۰۱۷)، موسلیم (۲۲۶۳).

له گيرانه وديه كا: نهو كه سه يشتان خه ونى زور راست و دروسته كه خوئ زور راستگوئيه.

۸۴۰/۳ (۴۱۳) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَسِيرَانِي فِي الْيَقَظَةِ أَوْ كَأَنَّمَا رَأَى فِي الْيَقَظَةِ لَا يَتَمَثَّلُ الشَّيْطَانُ بِي). متفق عليه.

ديسان فهرمووى: حه زرمته (درووى خوئ له سهر بى) فهرمووى: هه ركه سى به خه و من ببينئ نه وه به هو شياريش له به هه شتا به چاوى سهر من ده بينئ يان حه زرمته (درووى خوئ له سهر بى) فهرمووى: نه وه وهك نه وه وايه كه به چاوى سهر من ببينئ چونكه شهيتان قمت خوئ بو ناكري به من و ناتوانئ خوئ بگوړئ و بچيته شيوه و شكلى منه وه (ش).

۸۴۱/۴ (۴۱۴) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أنه سمع النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يُحِبُّهَا فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ عَلَيْهَا وَلْيُحَدِّثْ بِهَا فِي رَاوِيَةٍ: فَلَا يُحَدِّثْ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ وَإِذَا رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ شَرِّهَا وَلَا يَذْكُرْهَا لِأَحَدٍ فَإِنَّمَا لَا تَضُرُّهُ) متفق عليه.

نه بو سه عيد (رمزي خودئ لي بى) فهرمووى: له حه زرمته ژنه وت ده يفهرموو (درووى خوئ له سهر بى) نه گهر كه سيكتان خه ونى كي دى و خه ونه كه ي پئ خوئ بوو، نه وه له خودا وديه، با حه مدو سوپاسى خوداى له سهر بكات و بيگيرپته وه بو زاناو دوست. له گيرانه وديه كا: با نه ي گيرپته وه بو كه س، مه گهر بو دوست و خو شه ويستى خوئ، به لام نه گهر خه ونى كي واى دى كه به دلى نه بوو، نه وه له شهيتانه وديه، با په نا بگري به خودا له شهرى نه وه خه ونه و نيتر باسى نه كا بو كه س، نيتر زياني پئ ناگه يه نئ! (ش).

۸۴۲/۵ (۴۱۵) - وعن أبي قتادة رضي الله عنه قال: قال النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): (الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي رَاوِيَةِ الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ مِنَ اللَّهِ، وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْفُتْ عَنْ شِمَالِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَعَوَّذْ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ) متفق عليه.

نه بو قه تاده (رمزي خودئ لي بى) فهرمووى: پيغه مبه ر (درووى خوئ له سهر بى) فهرمووى: خه ونى باش له گيرانه وديه كا: خه ونى چاك له خودا وديه، خه ونى خراپيش له شهيتانه وديه،

(۴۱۳) بوخارى (۶۹۹۳)، موسليم (۲۲۶۶).

(۴۱۴) بوخارى (۶۹۸۵)، موسليم (۲۲۶۲).

(۴۱۵) بوخارى (۶۹۸۴) و موسليم (۲۲۶۱).

دهى نه گهر كه سئ خه ونيكى ناخوشى دى، با لای چه پيه وه سئ تف رو بكات و پهنا بگرئ به خودا له شهري شهيتان و له شهري ئه وه خه ونه و ئيتر بؤكه سى نه گير يته وه، ئيتر زيانى نابئ بؤى. (ش).

۸۴۳/۶^(۴۱۷) - وعن جابر رضي الله عنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا رأى أحدكم الرؤيا يكرهها فليصق عن يساره ثلاثاً، وليستعذ بالله من الشيطان ثلاثاً، وليتحول عن جنبه الذي كان عليه) رواه مسلم.

له جابيره وه (همزای خودای ئى بن) له حمزه زه ته وه دمه رموئى: (دروودى خواى له سمر بن) كاتئ كه سئ له ئيوه خه ونيكى ناخوشى دى به دئى نه بوو با له لای چه پيه وه سئ تف رو بكاو پهنا بگرئ به خودا له وه زمه و زيانى شهيتان، وهك ئه وه سئ جار بلئ: (أعوذ بالله من الشيطان) پهنا ده گرم به خودا له زيانى شهيتان ئه و جا با ئه م ديواوديه بكاو وه چهرخئ له سهر ئه وه ته نيشته ي كهوا له سهر يه تى (م).

۸۴۴/۷^(۴۱۷) - وعن أبي الأسقع وائلة بن الأسقع رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إن من أعظم الفري أن يدعي الرجل إلى غير أبيه، أو يري عينه ما لم تر، أو يقول على رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ما لم يقل) رواه البخاري:

ئهبو ئه سقه ع وائيله ي كورى ئه سقه ع (همزای خودای ئى بن) فه رموئى: حمزه زه ت (دروودى خواى له سمر بن) فه رموئى: هه لاتيكي گه و ره و بوختانيكي فره زله: كه كه سئ خوى بكا به كورى غه يري باوكى خوى، يان بلئ: له خه وما ئه وه و ئه وه م ديوه و نه يشى ديبئ، يان درؤ به دهم بيغه مبه ره وه هه ئبه ستئ! (م).

۱۲۱- نامه ی سلاوو رۆزباشی

باسی گه و ره یی سلاوو فه رمانکردن به بلاوکردنه وه ی

کتاب السلام - باب فضل السلام والأمر بإفشانه

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها - النور/۲۷}.

^(۴۱۷) بوخارى (۳۵۰۹).

^(۴۱۷) بوخارى (۳۵۰۹).

واته: نهی کهسانی باومرتان ههیه به ئیسلام! کاتی دمرۆن بۆ مائی - نهگهر مائی خۆتان نهبوو - یهکسهه خۆتان مهکهن بهژووردا، بهلکوو لهپیشا داوای رێپێدان بکهن و سلاو لهدانیشتوانی ئهو ماله بکهن.

وقال تعالى: { فإذا دخلتم بيوتا فسلموا على أنفسكم تحية من عند الله مباركة طيبة - النور/۶۱ }.

واته: کاتی دهچن بۆ مائی له مائی ئهو کهسانه که لهم نایهتهدا باس کران بۆتان، سلاو و رۆژباشی لهدانیشتووهدکانی بکهن، که خزم و کهسوکاری خۆتان و برای ئایینی خۆتان، ئهو سلاو و رۆژباشیه بهفهرمانی خودا لهسهرتان دانراوه و دهبی بهمایهی خێرو خوشی و پیرۆزی بۆتان، ههروهک دهبی بههوی رووخوشی و دل پێ کرانهوهی سلاو ئێ کرانهکان.

وقال تعالى: { وإذا حييتم بتحية فحيوا بأحسن منها أو ردوها - النساء/۸۶ }.

واته: کاتی کهسێ رۆژباشیتان ئێ دهکا بهجوانتر لهسلاوهکهی خۆی رۆژباشی ئێ بکهن، یان وهک خۆی وهلامی بدهنهوه.

وقال تعالى: { هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ، إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ - الذاریات/۲۴ - ۲۵ } . لهم شوینهدا رابورد، بپروانه: سههتای زنجیره نهوهو جوار.

۸۴۵/۱^(۴۱۸) - بپروانه: (۷/ ۵۵۰ ز - ۶۰).

۸۴۶/۲^(۴۱۹) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال (لما خلق الله آدم (صلى الله عليه وسلم) قال: اذهب فسلم على أولئك نفر من الملائكة جلوس فاستمع أحيوتك فأبها تحيتك وتحيّة ذريتك. فقال: السلام عليكم، فقالوا: السلام عليك ورحمة الله، فزادوه: ورحمة الله) متفق عليه.

ئهبو هورهیرهوه (همزای خودای ئێ بن) فهرمووی: پیغه مبههه (دروودی خوی لهسههه بن) فهرمووی: کاتی کهخودا نادهمی دروست کرد پێی فهرموو: بچۆ بۆلای ئهو کۆمهلهه فریشتهیه که ئهوهتان نا ئهلهوی، دانیشتوون سلاویان ئێ بکه، گوی بگری چۆن رۆژباشیت ئێ

^(۴۱۸) بپروانه: (۷/ ۵۵۰ ز - ۶۰).

^(۴۱۹) بوخاری (۳۳۲۶)، موسلیم (۲۸۴۱).

(۲۲۲) ترمیزی (۲۸۴۷).

خزم و که سوکاری خۆتان به سهر بکه نه وه و خزم دۆست بن کاتئ که مهرووم له گهر مهی خه ودان ئیوه چاکى مهردایه تی ئى بکه نه به لادا و هه لسن بۆ شه و نوێژ، دهی نه گهر ئهم کاره جوانانه بکه نه ئه وه به خێرو خوشی ده چنه به هه شتی! (ت: ح/ص).

۸۵۰/۶ (۴۲۳) - وعن الطفيل بن أبي كعب أنه كان يأتي عبد الله بن عمر فيغدو معه إلى صاحب بيعة ولا مسكين ولا أحد إلا سلم عليه، قال الطفيل: فجيئت عبد الله بن عمر يوماً فاستبعني إلى السوق فقلت له: ما صنعت بالسوق وأنت لا تقف على البيع ولا تسأل عن السلع ولا تسوم بها ولا تجلس في مجالس السوق؟ وأقول اجلس بنا ههنا نتحدث، فقال يا أبا بطن. وكان الطفيل ذا بطن إنما تغدو من أجل السلام نسلم على من لقيناه، رواه مالك في الموطأ بإسناد صحيح.

طوفه یلی کورپی ئوبه یی کورپی که عب فهرمووی: گه ئی جار ده چووم بۆ خزمه تی عه بدوللای کورپی عومهر (رمزای خودای ئی بن) له خزمه تیدا ده چووم بۆ بازار، فهرمووی: که ده گه یشتینه بازار ئیتر به ورده واته فروش بگه یشتینایه و به هه ژار بگه یشتینایه و به ههر که س بگه یشتینایه عه بدوللای سلاوی ئی ده کرد. طوفه یل فهرمووی: روژی چووم بۆ خزمه تی داوام ئی کرد که له خزمه تیدا بچم بۆ بازار، منیش عه رزیم کرد: چی ده که ی له بازار؟ خو تو نه شتی ده کپیت و نه له کالایی ده پرسیت و نه سه ودای شتی له بازار ده کپیت و نه له ناو کوپری دانیشتی ناو بازاردا داده نیشیت؟ که واته من ده لیم با لیڤه دا دابنیشین و بۆ خو مان قسه و گفتوگو بکه یین. فهرمووی: ئه ی ورگن! (طوفه یل خو ی ورگن بوو) له بهر سلاو کردن ده چین، هه رکیمان تووش بوو سلاوی ئی دمکه یین و سلاو په خش ده که یینه وه! (مالیک - س/ص).

۱۳۲- باسی چۆنیتی سلاو - باب کیفیه السلام

شیخی نه وه ی که دانه ری ئهم (ریاض) ه پیرۆزه یه (رمزای خودای ئی بن) ده فهرمووی: ئه وه که سه ی که له پی شه وه سلاو ده کا سونه ته بلئ: (السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته، سلاو و سوژو فهری خوداتان له سهر بئ) ناوا بهم شیوه یه راناوی کو مه ل به کار بئینی،

با سلاؤ لی کراو دکهیش یهک کهس بی، نهو کهسهیش سلاؤ دهسینیتیهو ده بلی (وعلیکم السلام ورحمة الله وبرکاته) دوام لهسهر دوعات بیو سلاؤو سؤزو فهری خودا لهسهر نیو دهیش بی! ناوا وای عهطف لهگهل (علیکم) دا بلی:

٨٥١/١^(٢٤٤) - عن عمران بن حصین رضي الله عنهما قال: جاء رجل إلى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فقال: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (عَشْرٌ) ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: (عِشْرُونَ) ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: (ثَلَاثُونَ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن.

عیمرانی کوری حوصهین (رهزای خودای لی بی) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی هه زرمته (دروودی خوی لهسهر بی) سلاؤی کرد گوتی: (السلام علیکم: سلاؤتان لی بی) پیغه مبه ریش (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایه وه، پیاو دهک دانیشته، هه زرمته (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نه مه ده چاکه ی بو هه یه چونکه دوعای خیری چاکه یه و چاکه ییش یهک به ده یه، دوا ی نهو پیاوی تر هات سلاؤی کردو گوتی: (السلام علیکم ورحمة الله: دروود ورحمه تی خوداتان لهسهر بی) هه زرمته (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایه وه و پیاو دهکیش دانیشته و هه زرمته (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نه مه ییش بیست چاکه یه (چونکه دوو نزایه، نزای داوای دروود و نزای داوای رهمه ت)، نهو جا پیاویکی تریش هات سلاؤی کرد گوتی: (السلام علیکم ورحمة الله وبرکات: سلاؤ و رهمه ت و پیت و فه رده گانی خوداتان لی بی) هه زرمته (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایه وه، پیاو دهکیش دانیشته، هه زرمته (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نه مه ییش سیی چاکه یه (د/ت: ح/ج).

٨٥٢/٢^(٢٤٥) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: ((هذا جبريل يقرأ عليك السلام)) قالت: قلت: (وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ) متفق عليه.

^(٢٤٤) نه بوداوود (٥١٩٥)، تیرمیذی (٢٦٩٠).

^(٢٤٥) بوخاری (٣٧٦٨)، موسلیم (٢٤٤٧).

عائشه (رضای خودی لی بن) فہرمووی: پیغہمبہری خودا (دروودی خوی لہسہر بن) فہرمووی پیم:
 ئایشی! نہمہ جوہرمئیلہ سلاوت لی دہکا، منیش گوتہ: (وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
 وَبَرَكَاتُهُ: سلاو رحمتہ و بیتو بہرہکہتہکانی خودا لہسہر ئہویش بن) (ش).
 ۸۵۳/۳ - بروانہ: (۶۹۶/۱ ز - ۸۹).

۸۵۴/۴ - وعن المقداد رضي الله عنه في حديثه الطويل قال : كُنَّا نَرْفَعُ لِلنَّبِيِّ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَصِيْبُهُ مِنَ اللَّبَنِ فَيَجِيئُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَسْلُمُ تَسْلِيمًا لَا يَوْقُظُ نَائِمًا
 وَيَسْمَعُ الْيَقْظَانَ فَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمَ كَمَا كَانَ يُسَلِّمُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

مقداد (رضای خودی لی بن) فہرموودہیہکی دریثری ھہیہ، نہمہ بہشیکیہتی کہ
 دہفہرموی: گہلی جار کہ شیرمان دہدوشی، بہشی ھہزرمتمان بوئی ھہلدہگرت، کہ
 شہو دہہاتہوہ سلاوکی بہئہسپایی دہکرد، ھہوتووی ھہبہر نہدہکردہوہ، بہلام
 ئہوہی بہھہبہر بوو گوئی لی بوو، جا شہوئی لہسہر یاسای جارانی تہشریفی
 ہاتہوہ، لہسہر شیوہی جارانی سلاوی کردہوہ (م).

۸۵۵/۵ - عن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا وَعَصْبَةٌ مِنَ النِّسَاءِ قَعُودٌ فَأَلَوِي بِيَدِهِ بِالتَّسْلِيمِ.
 رواه الترمذي وقال : حديث حسن. وهذا محمول على أنه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) جَمَعَ بَيْنَ اللَّفْظِ وَالْإِشَارَةِ، وَيُؤَيِّدُهُ أَنْ فِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ: (فَسَلَّمَ عَلَيْنَا).

ئہسماء (رضای خودی لی بن) فہرمووی: روژیکیان کوہہلی ئافرمت بووین، لہ مزگہوت
 دانیشتبووین، پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) ہات بو مزگہوت لہلامانہوہ رمت بوو،
 بہدہست سلاوی لی کردین (ت: ح/ح).

۸۵۶/۶ - وعن أبي جُرَيِّ الهُجَيْمِيِّ رضي الله عنه قال: أتيت رسول الله (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ، فَإِنْ

(۴۲۶) بوخاری (۹۴).

(۴۲۷) موسلیم (۲۰۵۵).

(۴۲۸) تیرمیذی (۲۶۹۸)، ئہبوداوود (۵۰۲۴).

(۴۲۹) تیرمیذی (۲۷۲۲)، ئہبوداوود (۴۰۸۴).

عَلَيْكَ السَّلَامُ تُحْيَةُ الْمَوْتَى) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. وقد سبق بطوله. بـروانه: (۷/ ۷۹۶ز - ۱۱۹).

۱۳۳- ده ستووری سلاوکردن - باب آداب السلام

۸۵۷/۱^(۴۳۰) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ) متفق عليه. وفي رواية البخاري: والصغيرُ على الكبيرِ).

ئەبو هورەیرەو (رەزای خودای ئی بن) له حەزرەتەو (دروودی خوی لەسەر بێ) دمه رموی: با سوار سلاو له پیاده بکا، پیاده سلاو له دانیشتوو بکاو، کەم سلاو له زۆر بکا (ش) له گێڕانهوهیهکی بوخاریدا: وه بچووک سلاو له گهوره بکا.
۸۵۸/۲^(۴۳۱) - وعن أبي أُمَامَةَ صَدِيٍّ بن عجلان الباهلي رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمُ بِالسَّلَامِ)). رواه أبو داود بإسنادٍ جيدٍ، ورواه الترمذي:

ئەبو ئومامە (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: حەزرت (دروودی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: شایانترین کەس بەچاودێریی خودای گهوره ئەو کەسەیه کە له پێشدا سلاو له خه‌ئک ده‌کا (د - س/جید ت).

ورواه الترمذي عن أبي أُمَامَةَ رضي الله عنه قِيلَ يَارَسُولَ اللهِ، الرَّجُلَانِ يَلْتَقِيَانِ أَيُّهُمَا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ، قَالَ أَوْلَاهُمَا بِاللَّهِ تَعَالَى، قَالَ الترمذي: حديث حسن.

ئەبو ئومامە (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: عەرزی حەزرت (دروودی خوی لەسەر بێ) کرا: ئەو پیغه‌مبەری خودا! دوو پیاو کاتێ بەیەکتەر ده‌گەن کامیان له پێشدا سلاو له کامیان بکا؟ فەرمووی: کامیان له تاعه‌تو فەرمانداریی خوداو ده‌نزیکترن ئەوه‌یان سلاو له‌ویتریان بکا (ت: ح/ح).

^(۴۳۰) بوخاری (۶۳۳) و موسلیم (۲۱۶۰).

^(۴۳۱) ئەبو داود (۵۱۹۷)، تیرمیزی (۲۶۹۵).

۱۳۴- دووباره کردنه و دی سلاو سوننه ته، له و که سه ی زوو زوو پیی بگاته وه. وهک نه وه
بجیته دهره وه و گورج بجیته وه ژووره وه یان به دهری دیواریکا خول بخواته وه:

باب استحباب إعادة السلام

على من تكرر لقاءه على قرب بأن دخل ثم خرج ثم دخل في الحال، أو حال بينهما شجرة ونحوها
٨٥٩/١ (۳۲) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) في حديث المسيء صلاته أنه جاء
فصلى ثم جاء إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فسلم عليه فرد عليه السلام فقال:
(ارجع فصل فإني لم تصل) فرجع فصلى، ثم جاء فسلم على النبي (صلى الله عليه وسلم) حتى فعل ذلك ثلاث مرات. متفق عليه.

نه بو هورمیره وه (رمزی خودی ئی بین) له و فهرمووده یه دا که باسی پیاوه نویژ نار په وانه کان
دهکا - دمفه رموی: پیاوی هاته ژووره وه نویژی کردو چوو بو لای پیغه مبه ر (دروودی
خوای له سمر بین) و سلاوی لیی کرد، نه ویش سلاوه که ی سهنده وه و فهرمووی: بجوره وه
نویژه که ت بکه رمه و، چونکه نه وه نویژ نه بوو که تو کردت، تا سی جار پیاوه که
نویژه که ی ده کرده وه ده هاته وه بو لای حه زمرت و حه زمرت وه لامی سلاوه که ی
ده سنده وه دیسان ههروای پی دمفه رمووه وه (ش).

٨٦٠/٢ (۴۳) - وعنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا لقي أحدكم
أخاه فليسلم عليه، فإن حالت بينهما شجرة أو جدار أو حجر ثم لقيه فليسلم عليه) رواه
أبو داود:

ديسان فهرمووی: حه زمرت (دروودی خوای له سمر بین) فهرمووی: کاتی که سیکتان به
برادریکی خوای که یشت با سلاوی ئی بکا، ته نانه ت نه گهر چه رخه یه کی کرد
به گردی دره ختیکا یان دیواریکا، یان تاویریکا وه دیسان به یه کتر که یشتنه وه با
سلاوی ئی بکاته وه (د).

۱۳۵- سوننه ته که چوو وه بو ماله وه دی سلاو بکا

باب استحباب السلام إذا دخل بيته

قال الله تعالى: { فإذا دخلتم بيوتا فسلموا على أنفسكم تحية من عند الله مباركة
طيبة - النور/٦١ }.

(۳۲) بوخاری (۷۵۷) و موسليم (۳۹۷).

(۴۳) نه بوداود (۵۲۰۰).

۸۶۱/۱ - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَا بُنَيَّ، إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُنْ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەنەس (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بن) بێی فەرمووم: رۆڵەکەم! کاتێ دەجیتەووە بۆ مائی خۆتان سلاو لەکەس و کاری خۆت بکە، ئەو سلاو دەبێ بە مایە پیت و فەر، هەم بۆ خۆت و هەم بۆ کەس و کارەکتەر (ت: حەزەرت/ح/ح/ص).

۱۲۶- سلاوکردن لە منداڵان - باب السلام على الصبيان

۸۶۲/۱ - فەرموودە (مَرَّ عَلَى صَبِيَّانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا...) بێوانە: (۳/ ۶۰۴ ز/ ۷۱).

۱۲۷- سلاوکردنی پیاو لە زنی خۆی و لە نافرەتی خۆی لە تاقە ژنیکی بیانی و لە چەند ژنیکی بیانی. بە مەرجێ مەترسی نازاوەی نەبێ، نافرەتیش (بە هەمان مەرج) سونەتە سلاو لە پیاوی بیانی بکا
باب سلام الرجل على زوجته والمرأة من محارمه وعلى أجنبية وأجنبيات لا يخاف الفتنة
بهن وسلامهن بهذا الشرط

۸۶۳/۱ - عن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: كَانَتْ فِينَا امْرَأَةٌ فِي رَوَايَةٍ: - كَانَتْ لَنَا عَجُوزٌ تَأْخُذُ مِنْ أَصُولِ السَّلْقِ فَتَطْرَحُهُ فِي الْقِدْرِ وَتَكْرِكُ حَبَّاتٍ مِنْ شَعِيرٍ، فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ وَانْصَرَفْنَا نُسَلِّمُ عَلَيْهَا فَتَقْدُمُهُ إِلَيْنَا رواه البخاري.

سەهلی کوری سەعد (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: نافرەتیکیان تیا دا بوو، لە گێڕانە و دیەکا: پیرمژنیکیان هەبوو لاسکی سلقی دەهینا دەیکردە مەنجه لیکە و دە کەمێ جووی دەهاری و دەیکردە بەری، کە نوێژی هەینیمان لە پشت پیغەمبەر دەکرد، لە خزمەتیدا دەجووین بۆ لای ئەو دایرەیه، سلاومان ئی دەکرد، ئەویش ئەو سلقاوەی بۆمان دادەنا، ئیمەیش دەمانخوارد (ب/تاج).

(۴۲۲) تیرمیژی (۲۶۹۹).

(۴۲۵)

(۴۲۱) بوخاری (۶۲۴۸).

۸۶۴/۲ - وعن أم هانئ فاختة بنت أبي طالب رضي الله عنها قالت : أتيت النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ الْفَتْحِ وَهُوَ يَغْتَسِلُ وَفَاطِمَةُ تَسْتُرُهُ بِشُرْبٍ فَسَلَّمْتُ. وَذَكَرْتُ الْحَدِيثَ. رواه مسلم:

ئوممو هانئ فاخته کی کچی ئەبو طالیب (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: روژی نازاد کردنی شاری مەکه چووم بۆ خزمەتی پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) خەریک بوو خۆی دەشۆرد فاطیمە کی کچی بە پارچەیی جل پەردە یۆی کردبوو، تا کەس چاوی لێی نەبێ کە چووم سلاوم ئی کرد... ئەوجا ئوممو هانی فەرموودە کە ی بەتەواوی گیرایەوه (م).

۸۶۵/۳ - بڕوانه: (۵/۸۵۵ - ۱۳۲).

۱۳۸ - سلاوکردنی خۆمان لە سەرەتاوە لەبێ بڕوا نادروستە، چۆنیتی سەندنەوهی سلاوی بێ بڕوا، بەلام نەگەر کۆری تیکەل بوو لە موسولمان و بێ بڕوا سوننەتە سلاویان ئی بکەین
باب تحریم ابتدائنا الکفار بالسلام وکیفیه الرد علیهم واستحباب السلام علی أهل مجلس فیهم مسلمون وکفار

۸۶۶/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (لَا تَبْدَأُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ، فَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَضَيقِهِ) رواه مسلم:

لە ئەبو هورەیرهوه هەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بن) دەفەرموی: ئێوه لەپێشدا سلاو لە جوولەکه و گاور مەکهن، ئەگەر لەریگە ی تەنگەبەریش تووشیان بوون خۆتان لەسەر چەقی ریگەکهوه بڕۆن و ئەوان ناچار بکەن کە بکەونه تەنگەبەرییهکهوه! (م).

۸۶۷/۲ - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ) متفق عليه.

(۴۳۷) موسليم (۳۳۱).

(۴۳۸) موسليم (۲۱۶۷).

(۴۳۹) بوخاری (۶۲۵۸) و موسليم (۲۱۶۳).

ئەنەس (رەزى خۇداى ئى بىن) فەرەمۇوى: پىغەمبەرى خۇدا (دروودى خۇى لىسەر بىن) فەرەمۇوى: كاتى خاودن نامەكان سلاويان لىتان كرد، لەو دەلامياندا ئاوا بلىن: (وہعلیکم) لەوہى خۇتان گوتتان لەسەر خۇشتان بى (ش). لە غايەتولەئموولى شەرحى تاجولئووصولدا دەفەرەمۇى: ئەگەر گويمان ئى بوو دەيانگوت بەئیمە: (السلام علیکم) ئەوہ پىوویستە لەسەرمان کە وەلامیان بسینینەوہ، چونکە بەپى شەرحى خۇمان: جى مافى بو ئیمە ھەيە بو ئەوانیش ھەيە، وەجى ئەرکى لەسەر ئیمە ھەيە لەسەر ئەوانیش ھەيە (وہرگىر).

۸۶۸/۳ (۴۴۰) - وعن أسامة رضي الله عنه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) مرَّ على مجلس فيه أخلاطٌ من المسلمين والمُشركين عبدة الأوثان واليهود فسلم عليهم النبي (صلى الله عليه وسلم). متفق عليه.

ئوسامە (رەزى خۇداى ئى بىن) فەرەمۇوى: جارى ھەزەرت (دروودى خۇى لىسەر بىن) بەلای کۆرپكى دانىشتندا رۇيشت، کۆمەلئ بوون تیکەل بوون لە موسولمانان و بئەپرستان و جوولەکە، پىغەمبەر سلاوى ئى کردن (ش).

۱۳۹ - كاتى ھەئسان لەكۆر سلاوکردن سوننەتە، ھەرودەھا كاتى جىابوونەوہ لە ھاوشىن باب استحباب السلام إذا قام من المجلس وفارق جلساءه أو جلس

۸۶۹/۱ (۴۴۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : إذا انتهى أحدكم إلى المجلس فليُسلم، فإذا أراد أن يقوم فليُسلم، فليست الأولى بأحق من الآخرة) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەيرەوہ (رەزى خۇداى ئى بىن) فەرەمۇوى: پىغەمبەر (دروودى خۇى لىسەر بىن) فەرەمۇوى: كاتى دەچنە ناو کۆرپکەوہ سلاو بکەن، كاتىكىش ويستان لەمەجلىس ھەئبسن ديسان سلاو بکەنەوہ، چونکە سلاوى دوايى لە سلاوى پىشەوہ ھىچى گەمتر نىيەو ھەردوولايان دووعاى خىرن (د/ت: ح/ح).

(۴۴۰) بوخارى (۶۲۵۴)، موسليم (۱۷۹۸).

(۴۴۱) ئەبو داوود (۵۲۰۸)، تيرمىذى (۲۷۰۷).

۱۴۰- بایسی دهستووری ریخواستن - باب الاستئذان وادابه

قال الله تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها - النور/۲۷ }.

وقال تعالى: { وإذا بلغ الأطفال منكم الحلم فليستأذنوا كما استأذن الذين من قبلهم - النور/۵۹ }.

واته: کاتی مناله کانتان گهوره بوون و گه یشتنه سهرو هدی بالقی، ئیتر با له کاتی هاتنه ناو مالدرا ریخوازی بکهن، دهق وهک ریخوازی بالقه کانی پییش خو بیان. ۸۷۰/۱^(۴۴۲) - وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الاستئذان ثلاث، فَإِنْ أُذِنَ لَكَ وَإِلَّا فَارْجِعْ، متفق عليه:

ئهبو مووسای ئه شعهری (رمزی خودی ئ بن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی خوی له سهر بن) ده فهرموئی: ریخوازی سی جار، جا نه گهر سی جار داوای ئه وهتان کرد که ریتان بدهن و ریگه یان دان ئه وه برپونه ماله وه، دهنه بگه ریینه وه (ش).

۸۷۱/۲^(۴۴۳) - وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (إِنَّمَا جُعِلَ الاستئذان من أجل البصر) متفق عليه.

سه هلی کوپی سعد (رمزی خودی ئ بن) فهرمووی: جاری پیاوی له درزی دهر گاکه ی مائی پیغه مبهروه (دروودی خوی له سهر بن) سه ره تاتکیی ده کرد، پیغه مبهر (دروودی خوی له سهر بن) شانه یه کی ئاسنی به دهسته وه بوو، سه ری خو یی پی داده یینا، فهرمووی: نه گهر دهمزانی تو ته ماشای ناو وه ده که ی، ئه م شانه یه م ده کرد به ناو چاوتا، چونکه خودا له بهر چاو، ریخوازی (ریپیدانی) داناوه (ش/تاج).

۸۷۲/۳^(۴۴۴) - وعن ربعي بن حراش قال حدثنا رجل من بني عامر أنه استأذن على النبي (صلى الله عليه وسلم) وهو في بيت فقال: أألج؟ فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لخادمه: (أخرج إلى هذا فعلمه الاستئذان فقل له قل: السلام عليكم، أَدْخُلْ؟) فَسَمِعَهُ الرَّجُلُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَدْخُلْ؟ فَأَذِنَ لَهُ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) فَدَخَلَ. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

^(۴۴۲) بوخاری (۶۲۴۵) و موسلیم (۲۱۵۳).

^(۴۴۳) بوخاری (۶۲۴۱) و موسلیم (۲۱۵۶).

^(۴۴۴) ئه بو داود (۵۱۷۷).

رہبئی کوری حراش فہرمووی: پیاوئیکی بہنی حاریٹی بوّمانی گیرایہوہ گوتم: پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) لہمالہوہ بوو، ریخوایم ئی کرد کہ بچم بوّ خزمہتی گوتم: ئہری بیّمہ ژوورہوہ؟ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) بہخزمہتکارہکھی فہرموو: بچو بہدہم ئہو کابرایہوہ، فیّری داوای روخسہتخواستنی بکہ، پیّی بلّی: کہ بلّی: سلاوتان ئی ئہری بیّمہ مالہوہ؟ گوتم: خوّم گویم ئی بوو: گوتم: السلام علیکم، ئہری بیّمہ مالہوہ؟ ئیتر حہزرمّت (دروودی خوی لہسر بن) ریّگہی پیدامو چوومہ ژوورہوہ. (د — س/ص).

۸۷۳/۴ — عن کلدة بن الحنبل رضي الله عنه قال: أتيت النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ وَلَمْ أَسَلَمْ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ارْجِعْ فَقُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَأَدْخِلُ؟) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

کلیدہی کوری حہنبہل (رہزی خودای ئی بن) فہرمووی: چووم بوّ لای پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) راستہوخوّ چوومہ ژوورہوہ سلاوم ئی نہکرد، حہزرمّت (دروودی خوی لہسر بن) فہرمووی: بگہرپرہ دواوہ بلّی: السلام علیکم، ئہری بیّمہ مالہوہ؟ (د/ت: ح/ح).

۱۴۱ — سوننہتہ نہوکہسہی کہ ریخوای دہکا، کہ گوتیان: توّ کئیّت؟ یان ناوی خوّی، یان نازناو کہ سناوی خوّی بلّی: باش نییہ لہوہلاّما بلّی: منم، یان نیّمہین، یان شتیّ وا کہ نہبیّ بہہوّی ناسینی

باب بیان أن السنة إذا قيل للمستأذن: من أنت؟ أن يقول: فلان فيسمي نفسه بما يعرف به من اسم أو كنية وكراهة قوله أنا ونحوها

۸۷۴/۱ — عن أنس رضي الله عنه في حديثه المشهور في الإسراء قال: قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، (ثُمَّ صَعِدَ بِي جِبْرِيلُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَاسْتَفْتَحَ) فَقِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. ثُمَّ صَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. وَالثَّالِثَةِ وَالرَّابِعَةِ وَسَائِرُهَا يُقَالُ فِي بَابِ كُلِّ سَمَاءٍ: مَنْ هَذَا؟ فَيَقُولُ: جِبْرِيلُ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

ئہنہس (رہزی خودای ئی بن) لہ فہرموودہ ناودارہکھیدا، کہ لہبارہی ئیسراو شہورہووی پیغہمبہرہوہیہ، فہرمووی: حہزرمّت (دروودی خوی لہسر بن) فہرمووی: ئہوجا جوہرائیل

(۲۲۵) ئەبوداود (۵۱۷۶)، تیرمیذی (۲۷۱۱).

(۲۲۶) بوخاری (۲۸۸۷) و موسلیم (۱۶۲).

سهری خستم بؤ ناسمانی یه کهم، لهوئ جوبرائیل داوای کردنه و دی دهرگای کرد،
گوترا: نه وه کییه؟ فهرمووی: جوبرائیل، گوترا: کیت له گه لدایه؟ فهرمووی:
موحه ممه د، نه و جا سهری خستم بؤ ناسمانی دووهم و سییه و چوارهم و پینجه و
شه شه و چه و ته م، له به ر دهرگای هه موو ناسمانه کاند ا ده یانفه رموو: نه وه کییه؟
نه ویش ده یفه رموو: جوبرائیل (ش).

۸۷۵/۲^(۴۴۷) - وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: خَرَجْتُ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي إِذَا رَسُولُ
الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمْشِي وَحْدَهُ، فَجَعَلْتُ أَمْشِي فِي ظِلِّ الْقَمَرِ، فَالْتَفَتَ فَرَأَنِي
فَقَالَ: (مَنْ هَذَا؟) فَقُلْتُ أَبُو ذَرٍّ، مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئه بو ذهر (رهزای خودی ئی بن) فهرمووی: شهوئ له شه وان دهر چووم، که پروانیم و
پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) به ته نیا خوئ دهر و، منیش به سی به ری مانگه شه وه که دا
رویشتم، و اتا: له تارکییه که وه له و شوینه وه که مانگه شه وه که نه یده گرت ه وه،
حه زه رت (دروودی خوی له سه ر بن) ئاوری دایه وه چاوی پیم که وت فهرمووی: نه وه کییه؟
گوتم: ئه بو ذهر م. (ش). ئه بو ذهر که سناوی بوو، ناوی جوندوبی کوری جه نادیه
(وهرگیر).

۸۷۶/۳ - بروهانه: (۲/ ۸۶۴ ز - ۱۳۷).

لیره دا له دواکه یه وه نه مه ی پتره، هه زه رت (دروودی خوی له سه ر بن) فهرمووی: نه وه کییه؟
گوتم: منم ئوممو هانیئم، واته: دایکی هانیئم.

۸۷۷/۴^(۴۴۸) - وعن جابر رضي الله عنه قال: أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
فَدَقَّقْتُ الْبَابَ فَقَالَ: (مَنْ هَذَا؟) فَقُلْتُ، أَنَا، فَقَالَ: (أَنَا أَنَا؟) كَأَنَّهُ كَرِهَهَا، مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

جابیر (رهزای خودی ئی بن) فهرمووی: چووم بؤ لای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) که له
دهرگا که م دا فهرمووی: نه وه کییه؟ گوتم: منم، هه زه رت (دروودی خوی له سه ر بن) وه ک پیی
ناخوئ بئ فهرمووی: منم، منم؟ (ش).

^(۴۴۷) بوخاری (۶۴۴۳) و موسلیم (۹۴) و (۲/ ۶۸۸).

^(۴۴۸) بوخاری (۶۲۵۰) و موسلیم (۲۱۵۵).

۱۴۲- سوننه ته نه گهر پڙميو ستايشی خودای کرد نرای چاکی بو بکهی، به لآم نه گهر سوپاسی نه کرد باش نییه نرای بو بکا، ههروه ها باسی روونکردنه وهی ده ستوره کانی نرای پڙمینو باویشک

باب استحباب تشمیت العاطس إذا حمد الله تعالى وكرهية تشميته إذا لم يحمد الله تعالى وبيان آداب التشميت والعطاس والتثاؤب

۸۷۸/۱^(۴۴۹) - عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنْ) اللَّهُ يُحِبُّ الْعَطَّاسَ وَيَكْرَهُ التَّثَاؤْبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمَدَ اللَّهَ تَعَالَى كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمْعُهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ وَأَمَّا التَّثَاؤْبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَشَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرِدُّهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا تَنَاءَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ) رواه البخاري.

ئهبو هورهیره وه (رهزای خودای لی بن) له پیغه مبهروه وه ده فهرموئ: (دروودی خوای لسه ر بن) خودا پڙمه ی خوښ دهوئ، به لآم باویشکی پئ خوښ نییه، دهی نه گهر یه کیکتان پڙمی و سوپاسی یه زدانی کرد، ئه وه ده بی به مافو هه ق له سه ر هه موو موسولمانی که گوپی لییه تی پی پی بلئ: (یرحمک الله: خودا رحمت پی بفهرمووی) به لآم باویشک له شهیتانه وهیه، جا نه گهر که سیکتان باویشکی هات با هه تا ده توانی به ری بگری و بیداته وه دواوه، چونکه کاتی ئیوه باویشک ده دهن شهیتان له خوښاندا پیتان پئ ده که نی (ب).

۸۷۹/۲^(۴۵۰) - وعنه عن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ أَوْ صَاحِبُهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَإِذَا قَالَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَلْيَقُلْ: يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحَ بِالْكَم) رواه البخاري.

دیسان له وه وه له چه زرده ته وه ده فهرموئ: (دروودی خوای لسه ر بن) کاتی که سیکتان ده پڙمی با بلئ: (الحمد لله: سوپاس بو خودا) برادره که شی با ئاوا وه لآمی بداته وه: (یرحمک الله: رحمه تی خودات لی بن) ئه وکاته با پڙمیوه که یش به و بلئته وه: (یه دیکم الله ویصلح بالکم) یاخوا خودا شاره زایی ریی چه قتان بکاو هیدایه تتان بداو هه موو کاروباریکتان به باشی بو بسازی نی (ب).

^(۴۴۹) بوخاری (۶۲۲۲).

^(۴۵۰) بوخاری (۶۲۲۴).

۸۸۰/۳^(۴۵۱) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ (إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَحَمْدُ اللهِ فُشِمَتْهُ، فَإِنْ لَمْ يَحْمَدِ اللهُ فَلَا تُشْمِتْهُ) رواه مسلم.

ئەبو مووسا (رمزی خودای ئی بن) **فهرمووی**: به‌گوئی خوّم له‌زاری حەزرمتم ژنەوت دەیفەرموو: کاتێ کە سیکتان پژمی و حەمدو ستایشی خودای کرد، ئیوەهیش نزای خیری بۆ بکەن، دەنا ئەگەر پژمی و ستایشی نەکرد، ئەوە نزای پژمیوی بۆ مەکەن (م).

۸۸۱/۴^(۴۵۲) - وعن أنس رضي الله عنه قال: عطس رجلان عند النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فشمّت أحدهما ولم يشمّت الآخر، فقال الذي لم يشمته: عطس فلان فشمّتُهُ وَعَطَسْتُ فَلَمْ تُشْمِتْنِي؟ فقال: (هذا حمد الله، وإلك لم تحمد الله). متفق عليه.

ئەنەس (رمزی خودای ئی بن) **فهرمووی**: لە خزمەتی پیغەمبەردا دوو پیاو پژمین، پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) نزای بۆ یەکیکیان کردو نزای بۆ ئەوی تریان نەکرد، جا ئەوەیان کە نزای بۆ نەکرد، گوتی: بۆ ئەو پژمی نزات بۆی کرد، کەچی من پژمیم نزات بۆ نەکردم؟ **فهرمووی**: چونکە ئەو لەپاش پزکینه‌کە‌ی سوپاسی خودای کرد، بە‌لام تۆ سوپاسی خودات نەکرد (ب).

۸۸۲/۵^(۴۵۳) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا عَطَسَ وَضَعَ يَدَهُ أَوْ ثَوْبَهُ عَلَى فِيهِ وَخَفَضَ أَوْ غَضَّ بِهَا صَوْتَهُ. شك الراوي رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

ئەبو ھورەیرە (رمزی خودای ئی بن) **فهرمووی**: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) دەستووری وابوو، کە دەپژمی دەم و لووتی خۆی بە‌دەستی، یان بە جله‌کە‌ی دادەپۆشی و دەنگی خۆی پێ کپ دەکرد (د/ت: ح/ح/ص).

^(۴۵۱) موسليم (۲۹۹۲).

^(۴۵۲) بخارى (۶۲۲۵) و موسليم (۲۹۹۱).

^(۴۵۳) ئەبو داوود (۵۰۲۹) و تيرمذي (۲۷۴۶).

۶/۸۸۳ (۴۵۴) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: (كان اليهودُ يَتَعَاطِسُونَ عِنْدَ رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَرْجُونَ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ يَرْحَمُكُمُ اللهُ، فيقولُ: يَهْدِيكُمُ اللهُ وَيُصْلِحُ بِالْكَم) رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

نهبو مووسا (رهزای خودای بن) فہرمووی: گہائی جار جوولہ کہ کان کہ لہ لای پیغہ مہبر (درویدی خوی لہسہر بن) دہبوون، کہ دہپژمین بہتہ مای نہوہ بوون کہ پیغہ مہبر (درویدی خوی لہسہر بن) پییان بفہرمووی: یرحمکم اللہ: خودا رہمتان پی بکا، بہ لآم پیغہ مہبر (درویدی خوی لہسہر بن) لہکاتی وادا پیی دہفہرموون: (یہدیکم اللہ ویصلح بالکم: خودا شارمزای ریگہی راستان بکاو کارتان بسازیئی. (د/ت: ح/ح/ص).

۷/۸۸۴ (۴۵۵) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فِيهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ) رواه مسلم.

نہبو سہعیدی خودری (رهزای خودای بن) فہرمووی: حہزہمت (درویدی خوی لہسہر بن) فہرمووی: کاتی کہ سیکتان دہپژمی با دہست بگری بہبان دہمیہوہ، چونکہ شہیتان دہیہوئی لہناو دہمیہوہ بجیتہ ناو لہشی نادہ میزادہوہ (م).

۱۴۲- لہکاتی بہیہک گہیشتندا تہوقہ کردن بہسہندہ، ہہروہہا روو خوؤشی و ہہروہہا دہست ماچ کردنی پیایو باش، وہ ماچ کردنی منائی خوی لہبہر خوؤشہویستی. وہ دہست لہمل کردنی نہو کہسہی کہ لہسہفہر دہگہریتہوہ، بہ لآم خوؤجہ ماندنہوہ باش نییہ

باب استحباب المصافحة عند اللقاء وبشاشة الوجه وتقبيل يد الرجل الصالح وتقبيل ولده شفقة ومعانقة القادم من سفر وكراهية الانضاء

۱/۸۸۵ (۴۵۶) - عن أبي الخطاب قتادة قال: قلت لأنس: أكانت المصافحة في أصحاب رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قال: نَعَمْ. رواه البخاري:

نہبو خہططاب قہتادہ دہفہرمووی: عہرزی نہنہسم کرد: نایا تہوقہ کردن لہناو ہاوریکانی پیغہ مہبردا ہہبووہ؟ فہرمووی: بہائی ہہبوو (ب) (*)

(۱۲۴) نهبو داوود (۵۰۳۸) و ترميذي (۲۷۴۰).

(۱۲۵) موسليم (۲۹۹۵).

(۱۲۶) بوخاری (۶۲۶۳)، ترميذي (۲۷۳۰).

۸۸۶/۲ (۴۵۷) - وعن أنس رضي الله عنه قال : لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (قَدْ جَاءَكُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ، وَهُمْ أَوَّلُ مَنْ جَاءَ بِالْمَصَافِحَةِ) رواه أبو داود بإسناد صحيح :

ئەنەس (رمزی خودای لی بن) فەرمووی: کاتێ خەلکی یەمەن هاتن بۆ مەدینە بۆ خزمەتی پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) حەزرت (دروودی خوی لەسەر بن) فەرمووی: ئەوا خەلکی یەمەن هاتوون بۆ لاتان، ئەوان یەكەم کەسەن کە تەوقەکردنیا داھیناوە (د - س/ص).

۸۸۷/۳ (۴۵۸) - وعن البراء رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لِهَمَا قَبْلَ أَنْ يَفْتَرَقَا) رواه أبو داود : براء (رمزی خودای لی بن) فەرمووی: حەزرت (دروودی خوی لەسەر بن) دەفەرمووی: هەردوو موسوڵمانێ کاتێ بەیەکتری دەگەن لەگەڵ یەکتردا تەوقە بکەن، بێگومان لەپێش ئەوەدا کە لەیەکتری جیا ببنەووە خودا لەهەردوو لایان خۆش دەبێ (د).

۸۸۸/۴ (۴۵۹) - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رجل : يا رسول الله، الرَّجُلُ مِمَّا يَلْقَى أَخَاهُ أَوْ صَدِيقَهُ أَيْنَحْنِي لَهُ ؟ قال : (لا) قال : أفيلتزمه ويقبله ؟ قال : (لا) قال : فَيَأْخُذُ يَدَهُ وَيُصَافِحُهُ ؟ قال : (نعم) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

(*) بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله.

خودا بەرەحمەت فەریشتە ی فەریا فەریامان کەوێ لەهەردوو دنیا
ئاوێکی رەحمەت بکە ی بەسەریا ئاگری غەزەب، لەبەر، لەدەریا
پەنامان بەدی لەهەموو لایە لەبەر خاتری پیغمبەر خواپە!
هەمیشە لوتفی تۆمان هیوایە ئێمە کەتەنیا تۆمان مەولایە
وێرەم بەقەومان قەت نەرووخواوە هەمیشە هەوێ مەردانەم داووە
بەپشتی خودا هەناوم ناوێ گشت جارێ هەتا تینم تیا ماوێ
خەلاتی خودایە جێگە ی سەرچاوێ دواپش هەرچی هات لەلای خوداوێ

۱۹۹۱/۱/۱۶ سەعات یەك و نیوی شەو (وەرگیر)

(۴۵۷) ئەبو داوود (۵۲۱۳)

(۴۵۸) ئەبو داوود (۵۲۱۲).

(۴۵۹) تەرمیزی (۲۷۲۹).

نهنهس (رهزای خودای نی بن) فهرمووی: پیاوئ گوتی: قوربان! نهی پیغهمبهری خودا! کاتئ پیاوئ لهئیمه دهگا به برادمریکئی خوئی، یا به خوْشهویستیکی خوئی، ئایا بچه میتهوه بوئی؟ فهرمووی: نهه، گوتی: نهی دهست بکاته ملی و ماجی بکا؟ فهرمووی: نهه، گوتی: نهی دهست بخاته ناو دهستی و تهوقه ی لهگه ل بکا؟ فهرمووی: بهئئ (ت:ح/ح).

۸۸۹/۵ (۶۶۰) - وعن صفوان بن عَسَّال رضي الله عنه قال : قال يَهُودِي لِمُصَاحِبِهِ إِذْ هَبَ بِنَا إِلَى هَذَا النَّبِيِّ فَأَتِيَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَأَلَاهُ عَنْ تَسْعِ آيَاتِ بَيِّنَاتٍ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ إِلَى قَوْلِهِ : فَقَبَّلَا يَدَهُ وَرَجِلَهُ وَقَالَا : نَشْهَدُ أَنَّكَ نَبِيٌّ . رواه الترمذي وغيره بأسانيد صحيحة:

صهفوانی عهسسال (رهزای خودای نی بن) فهرمووی: دوو جوولهکه دهبن یهکیکیان دهئئ بههاوریکه ی: ههسته با برۆین بۆلای نهو پیغهمبهره، دواپی هاتنه لای پیغهمبهر (دروودی خوی لهسه ر بن) له مهعناو مهبهستی نهه نایهته پرسیاریان ئی کرد { وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ } جا فهرموودهکه ی بهتهواوی گیرایهوه تا ئهوی که دهفهرموئ: جا ههردووکیان ههستان ههردوو دهست و ههردوو پپی ههزرهتیان ماچ کردو گوتیان: ئیمه شایهتی ددهدین کهتۆ پیغهمبهری خودای (ت:س/ص).

۸۹۰/۶ (۶۶۱) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قصة قال فيها : فَذَنُّونَا مِنَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَبَّلْنَا يَدَهُ . رواه أبو داود:

ئیبنو عومه ر (رهزای خودای نی بن) داستانیکی گیرایهوه لهو داستاندا فهرمووی: ئیتر پهلاماری دهستی پیغهمبهرمان داو ماچمان کرد (د).

۸۹۱/۷ (۶۶۲) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قَدِمَ : زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِي فَأَتَاهُ فَقَرَعَ الْبَابَ . فَقَامَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَجْرُ ثَوْبُهُ فَأَعْتَقَهُ وَقَبَّلَهُ . رواه الترمذي وقال : حديث حسن:

(۶۶۰) تیرمیذی (۲۷۲۴)، ئیبینو ماجه (۳۷۰۵).

(۶۶۱) نهبو داوود (۵۲۲۳).

(۶۶۲) تیرمیذی (۲۷۲۳).

عائیشه (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی:** زهیدی کوری حاریشه هات بو مه دینه و هات بو لای پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمر بن) له وکاته دا له مالی من بوو، که هات له دمرگای دا، **حه زمرت** (دروودی خوی لسمر بن) **هه لسا** چوو به پیرییه وه، له خوشیا ئه و دنده به په له چوو به پیرییه وه فریا نه کهوت که جله کهی ریک بخا، به دهم ریگه وه به کیشی ده کرد، ئه و جا دهستی کرده ملی و ماچی کرد (ت: ح/ح).

۸/۸۹۲- فهرموودهی (لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا...) بپروانه: (۵/۲۱ز-۱۳).

۹/۸۹۳- فهرموودهی (قَبْلَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ) بپروانه: (۴/۲۲۵ز- ۲۷).

نامه ی سهردانی نه خوش و به یرکردنی مردوو، یاسی نو یزکردن له سهری و ناماده بوونی ناشتنی و ه می مانه وه له سهر گۆره که ی له پاش ناشتنی
کتاب عیاده المریض و تشییع میت، والصلاة علیه، وحضور دفنه، والمکث عند قبره بعد دفنه

۱۴۴- یاسی سهردانی نه خوش - باب عیاده المریض

۱/۸۹۴- فهرموودهی (أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعِ الْجَنَازَةِ...) بپروانه: (۸/۲۳۹ز- ۲۷).

۲/۸۹۵- فهرموودهی (حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ...) بپروانه: (۱۷/۲۳۸ز- ۲۷).
۳/۸۹۶^(۴۳)- وعنه قال قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: (يَا ابْنَ آدَمَ مَرَضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ أَغُودُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرَضَ فَلَمْ تَعُدَّهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عُدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ اطْعَمْتُكَ فَلَمْ تَطْعَمْنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ أَطْعَمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطْعَمَكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَطْعَمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي؟ يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتَكَ فَلَمْ تَسْقِنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ اسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ لَوَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي؟) رواه مسلم:

ئه بو هورمیره (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی:** پیغه مبه ری خودا (دروودی خودی گهوره ی لسمر بن)

فهرمووی: له پوژی قیامه تا خودای گهوره و سهرودر دمفه رموی: ئه ی ئاده میزاد! من

نه خوش بووم که چی تو نه هاتی بو سهر دانم، ده لئ: ئەی پەرورمردگارم! تۆییه که خودای هەردوو جیهانی، ئیتر من چۆن چۆنی بێم بو سهر دانم؟ خودا دمه فرموی: تو دمه ترانی که گاتی خوی فیساره به ندهی من نه خوش بوو، بوچی سهرت لی نه دا، ئەدی نه تدمزانی ئەگەر سهرت لی بدایه و سهر خوشیت لی بکر دایه له و کاته دا من له وی له لای بووم. ئەی ئاده میزاد! داوی نان و خوراکم له تو کرد که چی به شت نه دام، ده لئ: ئەی پەرورمردگارم! تۆییه که خودای هەموو لایه کی ئیتر من چ رادیه کم ده که وی و چۆن چۆنی نان و خوراکت پی بده م؟! دمه فرموی: تو دمه ترانی که گاتی خوی فیساره به نده م له فیساره روژدا له جیهاندا داوی نان و خوار دمه مەنی لی کردیت که چی به شت نه دا، ئەدی نه تدمزانی به شیت بدایه ئیستا که پاداشی ئەومت له لای من هه بوو، ئەی ئاده میزاد! من توونیم بوو، داوی ئاوم لی کردی، که چی تو به شت نه دام، ده لئ: پەرورمردگار! تۆییه که خودای هەمووانی من چ رادهم هه یه و چۆن چۆنی ئاوت بده می؟! دمه فرموی: فیساره به ندهی من له جیهاندا داوی ئاوی لی کردیت، که چی تو به شیت نه دا، ئەدی ئەگەر ئەو ئاومت پی بدایه ئیستا پاداشی باشی ئەو چاکه یه ت له لای من بوو! (م).

۸۹۷/۴ - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال : قال رسول الله، صلى الله عليه وسلم: ((عُودُوا الْمَرِيضَ، وَأَطْعُمُوا الْجَائِعَ، وَفَكُّوا الْعَانِي)) رواه البخاري:

ئەبو موسا (زمای خودای لی بن) فه رمووی: هه زرمه ت (دروودی خوی له سهر بێ) فه رمووی: سهر له نه خوش بده و نان به برسی بده و دیل به ره للاً بکه ن (ب).
۸۹۸/۵ - وعن ثوبان رضي الله عنه عن النّبيّ (صلى الله عليه وسلم) قال : (إنّ المسلم إذا عاد أخاه المسلم لم يزل في خُرْفَةِ الْجَنَّةِ حتى يرجع) قيل : يا رسول الله وما خُرْفَةُ الْجَنَّةِ ؟ قال : (جَنَاهَا) رواه مسلم:

ئەو بان (زمای خودای لی بن) دمه فرموی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بێ) دمه فرموی: کاتی موسولمان ده چی بو هه وال پر سینی برای موسولمانی نه خوشی، ئەوه ده چی ت بو زیننی میوه ی به هه شت هه تا ده که ریته وه، گو ترا: ئەی پیغه مبه ری خودا! مه به ست

(۵۶۴) بوخاری (۵۶۴۹).

(۵۶۵) موسلیم (۲۵۶۸).

لهم رنینی میوهیه چیه؟ فهرمووی: یانی بهری باخی بههشت دهرنئو ئەم نیشه باشه دهبی بهمایه چوونه بههشتی (م).

۸۹۹/۶^(۴۶۶) - وعن علی رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : ما من مسلم يعود مسلماً غدوة إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يمسي، وإن عاده عشية إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يصبح، وكان له خريف في الجنة (رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

عهلهی (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: بهگوئی خوّم لهزاری ههزرتەم ژنهوت دهیفهرموو (دروودی خوی لهسەر بن)؛ ههر موسولمانی، سههرلهبهیانی بجئی بو سهردانی موسولمانیکی نهخۆش ههفتا ههزار فریشته، تا ئیواری نزای باشی بو دهکهو و رحمهتی بو دهنیرن، وهههگهر سههر لهئیواری بجیّت بو سهرلیدانی ههفتا ههزار فریشته تا سبهینی بهیانی بوی دهپارینهوهو رحمهتی ئی دهکهو و دهبی بهمایه چوونه بههشتی و لهبهری باخی بههشت دهخوا (ت:ح/ح).

۹۰۰/۷^(۴۶۷) - وعن أنس، (رضي الله عنه)، قال : كان غلامٌ يهوديٌّ يخدمُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فمرضَ فَأَتَاهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعُودُهُ، فَقَعَدَ عِنْدَ رَأْسِهِ فَقَالَ لَهُ : (أَسْلِمَ) فَنَظَرَ إِلَى أَبِيهِ وَهُوَ عِنْدُهُ؟ فَقَالَ : أَطْعَمَ أَبُو الْقَاسِمِ، فَأَسْلَمَ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَهُوَ يَقُولُ : (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ). رواه البخاري :

ئهنهس (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: کوره جوولهکهیی خزمهتی پیغهمبهری دهکرد، کورهکه نهخۆش کهوت، ههزرت (دروودی خوی لهسەر بن) تهشریفی چوو بو سهردانی لهسهرینییهوه دانیشو پیی فهرموو: موسولمان ببه، کورهکهیش سهیری باوکی کرد، باوکیشی پیی گوت: بهگوئی ئهبولقاسم بکه، جا ئهویش موسولمان بوو، پیغهمبهر (دروودی خوی لهسەر بن) که ههئسا فهرمووی: سوپاس بو خودا که لهئاگری دۆزهخ زرگاری کرد (ب).

^(۴۶۶) تیرمیذی (۹۶۹).

^(۴۶۷) بوخاری (۱۲۵۶).

۱۴۵- باسی نزاکردن بۆ نه خوۆش - باب ما یدعی به للمریض

۹۰۱/۱ (۴۶۸) - عن عائشة، رضي الله عنها، أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا اشْتَكَى الْإِنْسَانُ الشَّيْءَ مِنْهُ، أَوْ كَانَتْ بِهِ قَرْحَةٌ أَوْ جُرْحٌ، قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، بِأُصْبَعِهِ هَكَذَا، وَوَضَعَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الرَّأْيِي سَابِتَهُ بِالْأَرْضِ ثُمَّ رَفَعَهَا وَقَالَ: بِسْمِ اللَّهِ، تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا) متفقٌ عليه:

عائیشه (خوۆشووودی خودای مه زنی له سه ر بئ) فه رمووئ: پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) کاتئ که سئ، ئیشئ، ئازاریکی ببوایه، یاخود برینئ یا زامیکی پیوه ببوایه، پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) به په نجه ی پیروزی ئاواى ده کردو ئینجا هه لئ ده گرت ه وه ده یفه رموو: (بِسْمِ اللَّهِ، تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا: به پیروزی خودای که وه ره دوعات بۆ ده که م: ئه مه خاکی زه وئ خوۆمانه، له که ل ته رایی ده مئ موسو لمانئ له خوۆمان، به فه رمانئ په روه رده گارمان ده بئ به چاره و ده رمان بۆ نه خوۆشان) سوفیانی کوړئ عوییه نه (که یه کیکه له گپرمه و ده گانی ئه م فه رموو ده پیروزیه) په نجه ی شایه توومانئ خوئ له سه ر زه وییه که داده ناو که مئ راده وه ستاو ئه و جا به رزی ده کرده وه دوعاکه ی چه زره تی ده خویند (ش) ئیمامئ نه وه وئ (زمزئ خودای ئ بئ) ده فه رموئ: پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) ئه نگوستئ شایه توومانئ به تفئ خوئ ته ر ده کردو ده ینا یه سه ر خا ک و په نجه ی هه ندئ خوئ پیوه ده لکا، ئه و جا په نجه ی به خوۆ و ته راییه که ی ده مییه وه ده یئنا به سه ر شوینئ ئازاره که داو له و کاته دا نزا که ی ده خویند. (وه رگی ر)

۹۰۲/۲ (۴۶۹) - وَعنها أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُعَوِّذُ بَعْضَ أَهْلِهِ بِمَسْحِ يَدِهِ الْيُمْنَى وَيَقُولُ: (اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهِبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَلْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءً لَا يُغَادِرُ سَقَمًا) متفقٌ عليه:

ديسان عائیشه (زمزئ خودای ئ بئ) فه رمووئ: پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) که دوعای بۆ یه کئ له که سوکارئ خوئ ده کرد، ده ستئ راستئ ده یئنا به سه ر جه ستئ نه خوۆشه که داو ده یفه رموو: (اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهِبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَلْتَ الشَّافِي لَا

(۴۶۸) بوخاری (۵۷۴۵) و موسلیم (۲۱۹۴).

(۴۶۹) بوخاری (۵۷۴۲) و موسلیم (۲۱۹۱).

شِفَاءٌ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا) ئەى خودای من! ئەى پەرورەدگاری هەرچی ئادەمیزادە! ئەم ئیشتو ئازارە لابەرە، شیفای بدەو خۆشو چاکی بکەرەو، شیفادەری بەراستی هەر خۆتیتو خۆشبوونەو هەر بەدەستی تۆیە، بیجگە لەتۆ شیفادەری تر نییە، چارەساز هەر خۆتی، چاککەرەو هەر تۆی، ئەگەر خواستی تۆی لەسەر نەبی دەرمان و نوشتە پارە ناکاو دەرمانی هیچ دەرئی ناکا، شیفایەکی تەواوی وا کە هیچ دەرئی نەهیلت (ش).

۳/۳۰۹ (۷۰) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنه قال لِثَابِتٍ رَحِمَهُ اللَّهُ : أَلَا أُرْقِيكَ بِرُقِيَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قَالَ : بَلَى. قَالَ : اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهِبَ الْبَاسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا. رواه البخاري:

ثابیت (رحمەتی خودای ئی بێ) بە ئەنەسی فەرموو (رمزی خودای ئی بێ): نەخۆشم، ئەویش پێی فەرموو: دەبا بەدوعاکە ی پیغەمبەر خۆی (دروودی خۆی لەسەر بێ) دوعات بو بکەم، عەرزێ کرد: بفەرموو: ئەنەس فەرمووی: اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهِبَ الْبَاسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا. (ب).

۴/۹۰۴ (۷۱) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قال : عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : (اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا) رواه مسلم:

سەعدی کوری ئەبو وەققاس (رمزی خودای ئی بێ) فەرمووی: پیغەمبەری خودا (دروودی خۆی) تەشریفی هات بو سەرلێدانم، چونکە نەخۆش بوو، سێ جار لەسەریەک فەرمووی: (اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا) خودایە! دەرمانی دەرئی سەعد بدەو شیفای بفەرموو (م) (*)

(۷۰) بوخاری (۵۷۴۲).

(۷۱) موسلیم (۱۶۲۸) (۸).

(*) لەبەر پەریشانیی دل هەئەى قەئەم زۆر دەکەم، بەم بۆنەیهو دەلێم:

۹۰۵/۵ (۴۷۲) - وعن أبي عبد الله عثمان بن العاص، (رضي الله عنه) أنه شكّا إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وجعاً يجذّه في جسده، فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ضع يدك على الذي يَأْلَمُ من جسّدك وقل: بِسْمِ اللَّهِ ثَلَاثًا وَقُلْ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ) رواه مسلم:

عوسمانی کوری ئەبولعاس (رەزای خودای ئی بن) عەرزی پیغەمبەری کرد (دروودی خوای لەسەر بێ):
 کە ئەو دتی موسولمان بووم ئازاری لەجەستەمدا پەیدا بوو، پیغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بێ) پێی فەرموو: دەستت دانی لەسەر ئەو شوینە لەشت کە دیشی و سێ جار بلی: بِسْمِ اللَّهِ، وە حەوت جار بلی: (أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ) پەنا دەگرم بە گەورەیی خودا و بە تەوانایی ئەو لەزانی ئەم ئازارە کە هەستی پێ دەکەم و مەترسیم لێی هەیە (م).

۹۰۶/۶ (۴۷۳) - وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَحْضُرْهُ أَجَلُهُ، فَقَالَ عِنْدَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ: إِلَّا عَافَاَهُ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ الْمَرَضِ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وقال الحاكم: حديث صحيح على شرط البخاري:

ئێبنو عەباباس (رەزای خودایان ئی بن) فەرمووی: حەزەرت (دروودی خوای لەسەر بێ) فەرمووی: کەسێ بچێ بۆ سەرلێدانی نەخۆشی، کە ئەجەل (ناکام) ی نەهاتبێ، لەلای ئەم نزایە حەوت جار بلی: (أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ) داوا لەخودای گەورە دەکەم، کە خاوەنی عەرشی مەزنە کە دەرمانی دەردت بکا، حەزەرت (دروودی خوای لەسەر بێ) فەرمووی:

ئەي دل! دەزانم چون عەماری خار سال دوانزە مانگەت بوو بە (ئازار)
 زریکە پۆلەنگ، زیرە گورگی هار نەپە شیری نەپ، فیشکۆهۆری مار
 خۆشترە سەدجار لە شووتی ئینزار کە وەك نەفخی صوور قەر دەخاتە شار
 سەرماو نەخۆشی و قاتی و گرانی بۆ مەردووم بوونە بەرگی زستانی!
 ئەگەر ئەمانەت تۆ هەموو زانی ئەوسا دزانێ هۆی پەریشانی

(۱۹۹۱/۱/۲۱) (ومرگێ)

(۲۲۰۲) موسليم .

(۲۳۲) ئەبو داوود (۲۱۰۶)، تیرمیزی (۲۰۸۴)، حاکم (۲۴۲/۱).

لەسەر بێن) فەرمووی: ئەم نزیایە حەوت جار لەلا بخوینئ مسۆگەر خودا لەو نەخۆشییە چاکێ دەکاتەوه. (د/ت: ح/ح - حاکم: ح/ص).

۹۰۷/۷ - وعنه أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى أَعْرَابِيٍّ يَعُوذُهُ، وَكَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَى مَنْ يَعُوذُهُ قَالَ: (لَا بَأْسَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) رواه البخاري:

دێسان فەرمووی: پێغه مبهەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) چوو بۆ سەردانی پیاویکی عەرەبی دەشتەکی نەخۆش، حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێن) دەستووری وابوو کە دەچوو بۆ سەردانی نەخۆشی پێی دەفەرموو: (لا بَأْسَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) قەیدى نییە، خودا حەزکا کەفزاری گوناھو پاکەوه کەری نەنگە (ب).

۹۰۸/۸ - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أَنَّ جَبْرِيلَ أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ اسْتَكَيْتَ؟ قَالَ: (نَعَمْ) قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ) رواه مسلم:

ئەبو سەعید (ڕەزای خۆدی ئی بێن) فەرمووی: جوبرائیل (دروودی خۆی لەسەر بێن) ھاتە لای حەزرمەتی پێغه مبهەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) پێی فەرموو: ئەى محمد! نەخۆشیت؟ فەرمووی: بەئێ نەخۆشەم، پێی فەرموو: (بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ) بە پیرۆزی ناوی خودا نزات بۆ دەکەم، کە پەنات بدات لە ئێش و ئازاری ھەموو شتێ کە ئازارت دەدا، وەبت پارێزێ لە زیانی ھەموو کەسێ، وەبێ چاوپێنیی بیت لەچاوی پیسی ھەسوود! خودا شیفات دەداو چارەى دەردت دەکا، بە پیرۆزیی ناوی خودا نووشتەو دۆعات بۆ دەکەم (م).

۹۰۹/۹ - وعن أبي سعيد الخدري وأبي هريرة رضي الله عنهما، أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: (مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، صَدَّقَهُ رَبُّهُ، فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، قَالَ: يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ

(۴۷۲) بوخاری (۵۶۵۶).

(۴۷۵) موسلیم (۲۸۸۶).

(۴۷۶) تیرمیزی (۲۴۲۶).

الْحَمْدُ، قَالَ : لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ. وَإِذَا قَالَ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي) وَكَانَ يَقُولُ : (مَنْ قَالَهَا فِي مَرَضِهِ ثُمَّ مَاتَ لَمْ تَطْعَمُهُ النَّارُ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

ئەبو سەعیدی خودری و ئەبو ھورەیرە (رمزای خودای گەورەیان لی بی) ڤەر موویان: شایەتی دەدەین کە پیغەمبەر (دروودی خودای گەورە لەسەر بی) ڤەر مووی: ھەر کەسێ بلێ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ: ھەر خودا خودایە و بەس، خودا لە ھەموو کەسێ گەورەترە، خودای پەر و مردگار بۆی مۆردەکا و دڤەر مووی: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ: راستە وایە، ھەر خۆم خودام و بەس، من لە ھەموو کەسێ گەورەترم. وە کاتی دەلێ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ: ھەر خودا خودایە و بەس، تا ک و تەنیا یە و ھاو بەشی نییە. خودایش دڤەر مووی: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي: راستە وایە ھەر خۆم خودای بەراستیم و بەس، خودایەکی تا ک و تەنیا م و ھیچ ھاو بەش و ھاو دل و وینە م بۆ نییە. وە کاتی دەلێ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ: ھەر خودا خودایە و بەس، پادشایی و خاوەنیتی، لە گەل سوپاس و ستایش لەراستیدا ھەر بۆ خودایە، خودایش دڤەر مووی: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ: ھەر خۆم خودام و بەس، پادشایی و خاوەنیتی لە گەل سوپاس و ستایشدا لەراستیدا ھەر بۆ منە و بەس، وە کاتی دەلێ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: ھەر خودا خودایە و بەس، ھیز و تەوانا ییش ھەر بە دەستی خودایە و بەس، خودایش دڤەر مووی: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي: ھەر خۆم خودام و بەس، ھیز و تەوانا ییش ھەر بە دەستی خۆمە و بەس، ددان ڤەر موو: حە ز رەت (دروودی خوی لەسەر بی) دڤەر موو: ھەر کەسێ لە نەخۆشیدا ئەمە بخوینێ، ئە گەر لەو نەخۆشینە دا بمرێ ئاگری دۆزەخ چە شکە ی نا کا (ت: ح/ج).

۱۴۶- سوننەتە پر سیاری حالی نەخۆش لە کەس و کاری بکری

بابُ اسْتِحْبَابِ سُؤْلِ أَهْلِ الْمَرِيضِ عَنْ هَالِهِ

۹۱۰/۱ (۴۷۷) - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) خَرَجَ مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي وَجَعِهِ الَّذِي تُوفِّي فِيهِ، فَقَالَ

النَّاسُ : يَا أَبَا الْحَسَنِ، كَيْفَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : أَصْبَحَ بِحَمْدِ اللَّهِ بَارِئًا. رواه البخاري:

ثيبنو عه‌بباس (رمزي خودابان ئى بن) فهرمووى: لهو نه‌خوشينه‌ى چه‌زهدتا كه تيا‌دا گيانى پاكي سپارد، عملى كورى نه‌بو طاليب له‌لاى بوو، كه هاته دمروه خه‌لكه‌كه پتيان گوت: نه‌ى باوكى چه‌سه‌ن! پيغه‌مبه‌ر چونه (درووى خوى له‌سمر بن)؟ فهرمووى: له‌سايه‌ى خداوه چا‌كه‌و به‌ديمه‌ن حالى باشه (ب).

۱۴۷- كه‌سئ ده‌ست له‌زيانى خوى بشورى نه‌مه بلئ باشه

باب مَا يَقُولُهُ مِنْ أَيْسٍ مِنْ حَيَاتِهِ

۱/۱۱۹ (۴۷۸)- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ مُسْتَنِدٌ إِلَيَّ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

عائشه (رمزي خودى ئى بن) فهرمووى: له‌كاتى سه‌رده‌مه‌رگا، پيغه‌مبه‌ر (درووى خوى له‌سمر بن) له‌باوه‌شما بوو، پالئ دابوو پيمه‌وه، سه‌رى نابوو به‌ سينگمه‌وه، له‌وكاته‌دا گويم لئى بوو ده‌يفه‌رموو: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى) نه‌ى خوداى خو‌م! ليم خوشبه‌و ميه‌رهبانيم له‌گه‌لدا بنوينه‌و به‌زه‌دييت بيته‌وه پيامداو بمبه‌رموه بو‌ ناو يارانى پايه بلندو، شادم بكه‌رموه به‌ كاروانى يارانى نازيز (ش).

۲/۱۱۲ (۴۷۹)- وَعَنْهَا قَالَتْ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ بِالمَوْتِ، عِنْدَهُ قَدْحٌ فِيهِ مَاءٌ، وَهُوَ يَدْخُلُ يَدُهُ فِي القَدْحِ، ثُمَّ يَمْسَحُ وَجْهَهُ بِالمَاءِ، ثُمَّ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ المَوْتِ وَسَكَرَاتِ المَوْتِ) رواه الترمذي:

ديسان عائشه (رمزي خودى ئى بن) فهرمووى: له‌كاتى گيانه‌لادا، پيغه‌مبه‌ر (درووى خوى له‌سمر بن) جامئ ناوى له‌به‌رده‌ستدا بوو، خوش خوش ده‌ستى ده‌كرد به‌ ناوه‌كه‌داو ده‌يه‌ينا به‌رووى خو‌يداو گه‌رمىى (تا) يه‌كه‌ى پئ فينك ده‌كردموه ده‌يفه‌رموو: (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ المَوْتِ وَسَكَرَاتِ المَوْتِ) خودايه‌! ياريده‌م بده به‌سه‌ر گي‌زاوى نه‌م سه‌رده‌مه‌رگه‌دا، به‌سه‌ر نه‌م سه‌ختى و سه‌خه‌تئى گيانه‌لادا كه رو‌ح بي‌هوش ده‌كا (ت):

(۴۷۸) بوخارى (۵۶۷۴) و موسليم (۲۴۴۴).

(۴۷۹) ترميذي (۹۷۸).

حديث غريب). هينانهوى ئەم دوو فەرموودمىه، لەم جیگەیه داو بەم بۆنەیمو،
لەلایەنى ئیمامى نەموودمىیهو (رمزى خودای ئى بن) مەعنای وایه که سوننەتە بۆ هەموو
موسولمانن، لەکاتى سەرمەرگا، ئەم دوو نزا پیرۆزمیە بۆ خۆى بکا، خودا
بەرەحمەتى خۆى لە سەرمەرگا رەحمان پى بکا و ئیمانمان بەنصیب بکا. ئامین.
(وەرگیر)

۱۴۸- سوننەتە که سوکارى نه خوش و نهوکه سهى که خزمتى دهکا نامۆزگارى بکړين: که
باش بن لهکەلى و نه رکى بکيشن و به ههوسه لهبن بکهلىا، ههروهها نامۆزگارى خيږى
که سوکارى نهو که سهيش سوننهت، که مردنى نزيکبوتهوه بهووى دارى ههدهو توله
سەندن و شتى واوه

باب استحباب وصية أهل المريض ومن يخدمه بالإحسان إليه واحتماله والصبر على ما
يشق من أمره وكذا الوصية بمن قرب سبب موته بعد أو قصاص ونحوهما
۹۱۳/۱- باسى تهوبه، فەرموودهکەى عیمرانى کورپى حوصەین.. (أَن امْرَأَةً مِنْ
جُهَنَّةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ...) بروانه: (۲۲/۱۰ - ۲).

۱۴۹- دروسته نه خوش بلى: نازارم ههیه، یا زۆر سه خهتەم، یا تادارم، یا نای سەرمو شتى
وا، به مەرجى بۆ نارهزایی و بێزاری نه بى
باب جواز قول المريض : أنا وجع، أو شديد الوجع أو موعوك أو وأراساه ونحو ذلك وبيان أنه
لا كراهة في ذلك إذا لم يكن على التسلخ وإظهار الجزع

۹۱۴/۱- فەرموودهکەى ئیبنو مەسعوود (رمزى خودای ئى بن): (دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وهُو يُوعَكُ... بروانه: (۲۸/۱۴ - ۳).

۹۱۵/۲- فەرموودهکەى سەعدى کورپى ئەبو وهققاص: (جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعوذني... بروانه: (۶/۱ - ۶/۱).

۹۱۶/۳- وعن القاسم بن محمد قال : قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : وَأَرَأَسَاهُ.
فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (بَلْ أَنَا وَأَرَأَسَاهُ). وذكر الحديث. رواه البخاري:

قاسیمی کورپى موحه مەهدى کورپى ئەبو بهکر (رمزى خودایان ئى بن) فەرمووی: عائیشە
میکم دمفەرموی: ئای سەرم! پیغه مبه ریش (دروودی خوی لاسەر بى) دمفەرموی: به لکوو من
ئای سەرم! هەتا کو تایی فەرموودهکە (ب).

۱۵۰- نهوکه سی له حائی گیانه آدا بڼ سوننه ت وایه وشه ی پیرۆزی (لا إله إلا الله) بخړتیه
سهر زاری (باب تلقین المختصر : لا إله إلا الله)

۹۱۷/۱ (۴۸۱) - عن معاذٍ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة) رواه أبو داود والحاكم وقال : صحيح الإسناد :

موعاذی کوری جبهل (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهل (دروودی خوی لمهر بن)
دفعه رموی: همرکه سی دوا قسه ی (لا إله إلا الله) بڼ ده چیته بههشت (د/حاکم،
حاکم فهرموویه تی: سهنه ده که ی صه حیه).

۹۱۸/۲ (۴۸۲) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لَقَنُوا مَوْتَكُمْ لا إله إلا الله) رواه مسلم :

نه بو سه عیدی خودی (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهل (دروودی خوی لمهر بن)
فهرمووی: نه و که سانه تان که وان له سهرمه رگدا (لا إله إلا الله) یان به گویدا بدهن و
نهم وشه پیرۆزهیان له وکاته ناسکه دا یاد بخه نه وه و له بهرچاویان بیلین: سا به شکوو
نه وانیش چاو له ئیوه بکه و له دوا ئیوه وه بیلین و بهر نه و فهرمووده پیرۆزیه
بکه و نه که دفعه رموی: (من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة) (م).

۱۵۱- کاتی چاوی مردوو لیک ده نی چی بلی باشه

باب ما يقوله بعد تغميض الميت

۹۱۹/۱ (۴۸۳) - عن أم سلمة رضي الله عنها قالت : دخل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على أبي سلمة وقد شقَّ بصره، فأغمضه، ثم قال : (إنَّ الرُّوحَ إذا فُبِضَ، تبعه البصرُ) فضجَّ ناسٌ من أهلِهِ فقال : (لا تدعوا على أنفسكم إلا بخير، فإنَّ الملائكةَ يؤمنون على ما تقولون) ثم قال : (اللَّهُمَّ اغفرْ لأبي سلمة، وارفعْ درجته في المهديين، واخلفه في عقبه في الغابرين، واغفرْ لنا وله ياربَّ العالمين، وأفسحْ له في قبره، ونورْ له فيه) رواه مسلم :

(۴۸۱) نه بو داوود (۳۱۱۶)، حاکم (۲۵۱/۱).

(۴۸۲) موسليم (۹۱۶).

(۴۸۳) موسليم (۹۲۰).

نوممو سه‌له‌مه (رمزای خودای لَ بِن) فهرمووی: چه‌زمرت (دروودی خوای له‌سهر بِن) هات بۆلای نه‌بو سه‌له‌مه، گیانی سپاردبوو، وه چاوی داجه‌قابوو، جا پیغه‌مبهر (دروودی خوای له‌سهر بِن) چاوه‌کانی لیکنان و فهرمووی: کاتی گیان دمکیشری چاو شوینی ده‌که‌وی تا بزانی بۆ کوئی ده‌چین جا له‌م کاته‌دا هه‌ندی که‌س له‌ که‌سو کاره‌که‌ی کردیان به‌ فیژمو هه‌راو، نزای خراپیان له‌خویان کرد. چه‌زمرت (دروودی خوای له‌سهر بِن) فهرمووی: نزای باش بکه‌ن نزای خراپ له‌خۆتان مه‌که‌ن، چونکه ئیوه هه‌رچی بلین فریشته ئامینی له‌سهر ده‌که‌ن، ئینجا فهرمووی: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّينَ، وَاخْلُفْهُ فِي عَقْبِهِ فِي الْغَابِرِينَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلِهَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، وَأَفْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهٖ، وَنَوِّزْ لَهُ فِيهِ: ئه‌ی خودایه! له‌ئهو سه‌له‌مه خۆش به‌و پله‌و پایه‌ی — له‌ناو ئه‌وه‌که‌سانه‌دا که خۆت ریگه‌ی راستت نشان داو — به‌رزبکه‌ره‌وه، وه خۆت سه‌ره‌وکاری ئه‌و که‌سو کاره‌ی بکه‌ که له‌پاشی به‌جیماون، وه له‌ ئی‌مه‌یش و له‌ویش به‌ میهره‌بانانی خۆت خۆش به، ئه‌ی په‌روه‌ردگاری جیهانیان! وه گۆرده‌که‌شی گوشادکه‌و پری بکه‌ له‌ نوور بۆی (م).

۱۵۲- باسی کوته‌ی کن مردوو، کوته‌ی نه‌و که‌سه‌ی که مردووی مردبی

باب ما یقال عند المیت وما یقولہ من مات له میت

۹۲۰/۱ (۴۸۴) — عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ، أَوْ الْمَيِّتَ، فَقُولُوا خَيْرًا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَى مَا تَقُولُونَ، قَالَتْ: فَلَمَّا مَاتَ أَبُو سَلَمَةَ، أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبَا سَلَمَةَ قَدْ مَاتَ، قَالَ: (قُولِي: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عَقْبِي حَسَنَةً) فَقُلْتُ: فَأَعْقَبَنِي اللَّهُ مِنْ هُوَ خَيْرٌ لِي مِنْهُ: مُحَمَّدًا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه مسلم هكذا: (إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ) أَوْ (الْمَيِّتَ) عَلَى الشَّكِّ، رواه أبو داود وغيره: (الْمَيِّتَ) بِلا شَكِّ.

نوممو سه‌له‌مه (رمزای خودای لَ بِن) فهرمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خوای له‌سهر بِن) فهرمووی: که ده‌چن بۆلای نه‌خۆش، یا فهرمووی: بۆلای مردوو، قسه‌ی باش بکه‌ن و قسه‌ی خراپ مه‌که‌ن، چونکه ئیوه هه‌رچی بلین فریشته‌کان ئامینی له‌سهر ده‌که‌ن! نوممو

سه‌لهمه فهرمووی: جا که ئەبو سه‌له‌مه‌ی می‌ردم مردو ئەمری هه‌قی به‌جی هینا، جوومه لای پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لاس‌ر بێ) گوتم: ئەی پیغه‌مبه‌ری خودا! ئەبو سه‌له‌مه‌ مرد. فهرمووی: بلی: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عَقْبِي حَسَنَةً: ئەی خودایه‌! له‌منیش و له‌ویش خۆشبه‌و تۆ‌له‌یه‌کی باشم بۆ بکه‌رموه، گوتی: منیش وام گوتم، ئەوه‌بوو خودا له‌شوینی ئەو موحه‌مه‌دی پێم داوه، که زۆر زۆر له‌ ئەبو سه‌له‌مه‌ باشت‌ره‌ بۆم، بۆ دین و دنیا. ئیمامی موسلیم (ره‌زای خودی ئی بێ) ئاوا‌ی ده‌گی‌ریت‌ه‌وه: فهرمووی: که ده‌چن بۆ‌لای نه‌خۆش یا فهرمووی: که ده‌چن بۆ لای مردوو ئاوا به‌ گومان‌ه‌وه‌ ده‌گی‌ریت‌ه‌وه، به‌لام ئەبو داوود و که‌سانی تر به‌بێ گومان ئاوا‌ی ده‌گی‌رنه‌وه: که ده‌چن بۆ لای مردوو.

۹۲۱/۲ (۴۸۵) - وَعَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ عَبْدٍ تُصِيبُهُ مُصِيبَةٌ، فَيَقُولُ: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ: اللَّهُمَّ أَجْرَنِي فِي مُصِيبَتِي، وَأَخْلَفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا، إِلَّا أَجَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي مُصِيبَتِهِ وَأَخْلَفَ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا. قَالَتْ: فَلَمَّا تُوفِّيَ أَبُو سَلَمَةَ، قُلْتُ كَمَا أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْلَفَ اللَّهُ لِي خَيْرًا مِنْهُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه مسلم.

دیسان ئوممو سه‌له‌مه (ره‌زای خودی ئی بێ) فهرمووی: له‌زاری هه‌زره‌تم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو (دروودی خوی لاس‌ر بێ): ههر به‌نده‌یی کاتی تووشی ناخۆشییه‌ک ده‌بی بلی: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ: ئیمه‌ هه‌موو ده‌سنیژی خوداین لاریمان نییه‌ له‌ ئاستی فهرمانی، وه‌ له‌ودنیا دیسانه‌وه‌ ده‌چینه‌وه‌ به‌ر دیوانی خۆی، اللّٰهُمَّ أَجْرَنِي فِي مُصِيبَتِي، وَأَخْلَفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا: ئەی خودایه‌! له‌هۆی ئەم ناخۆشییه‌وه‌ که به‌هۆی ئەم وه‌ی موسیبه‌ته‌وه‌ به‌سه‌رم هاتوو پاداشی باشم بدمه‌وه، وه‌به‌ وه‌جه‌ئێکی باشت‌ر تۆ‌له‌یم بۆ بکه‌رموه. ههر به‌نده‌یی له‌کاتی ئاوا‌دا ئەم نزایه‌ به‌ باوه‌ری دل بکا، ئەلبه‌ت که خودای گه‌وره‌و مه‌زن له‌هۆی ئەو ناخۆشییه‌وه، پاداشی باشی ده‌داته‌وه. فهرمووی: جا کاتی ئەبو سه‌له‌مه‌ی می‌ردی پێشووم عه‌مری خودای کردو ئەمری هه‌قی به‌جی هینا، فهرمانه‌که‌ی پیغه‌مبه‌رم به‌جی هینا و ئەو نزایه‌ی خۆی پێی گوتم خویندم، ئیتر ئەوه‌بوو که خودا له‌وه‌جه‌ئێ ئەودا به‌ موحه‌مه‌د (دروودی خوی لاس‌ر بێ) تۆ‌له‌یه‌کی

باشترى بؤم كردموه، كه بؤ ههردوو جيهانم له ئه‌بو سه‌له‌مه‌ باشتره، چونكه موحه‌مه‌د پيغه‌مبه‌رى خودايه (*) (م) ٩٢٢/٣ - وعن أبي موسى (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (إِذَا مَاتَ وَلَدُ الْعَبْدِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِمَلَائِكَتِهِ : قَبِضْتُمْ وَلَدَ عَبْدِي ؟ فَيَقُولُونَ : نَعَمْ، فَيَقُولُ : قَبِضْتُمْ ثَمَرَةَ فُؤَادِهِ؟ فَيَقُولُونَ : نَعَمْ. فَيَقُولُ : فَمَاذَا قَالَ عَبْدِي ؟ فَيَقُولُونَ : حَمْدُكَ وَاسْتِرْجَاعُ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: ابْنُوا لِعَبْدِي بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ، وَسَمُّوهُ بَيْتَ الْحَمْدِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئهبو مووسا (رمزي خودای ن بن) فه‌رمووی: پيغه‌مبه‌ر (مرووی خودای نسم‌ر بن) فه‌رمووی: کاتی که به‌نده‌یی منالیک‌ی ده‌مری، خودا به‌ فریشته‌کانی ده‌فه‌رموی: گیانی مندالی به‌نده‌که‌متان کی‌شا؟ ده‌لین: به‌لن، ده‌فه‌رموی: جگه‌ر گو‌شه‌که‌یتان لئ سه‌ندو به‌ش و باره‌ی دلتان لئ و مرگرت؟ ده‌لین: به‌لن، جا ده‌فه‌رموی: ئه‌ی به‌نده‌که‌م چی گوت؟ ده‌فه‌رموون: هه‌مدو سوپاسی توی کردو گوتی: (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)، ئه‌و‌جا خودای گه‌وره ده‌فه‌رموی: کۆشکی له‌ به‌هه‌شتا دروست بکه‌ن بؤ ئه‌و به‌نده‌یه‌م ناوی لئ بنین کۆشکی هه‌مدو سوپاس (ت:ح/ح).

٩٢٣/٤ - فه‌رمووده‌ی (ما لِعَبْدِي الْمُؤْمِن ...) بپروانه: (٣-٣٢/٨).

٩٢٤/٥ - فه‌رمووده‌ی (أَرْسَلْتُ بِنْتَ النَّبِيِّ ...) بپروانه: (٣-٢٩/٥).

١٥٣- کریان له‌سه‌ر مردوو دروسته، به‌مه‌رجی به‌ لاوانده‌وه‌و شینو زارییه‌وه‌ نه‌بی

باب جواز البكاء على الميت بغير ندب ولا نياحة

أما النياحة فحرام، وسيأتي فيها باب كتاب النهي إن شاء الله تعالى. وأما البكاء فجاءت أحاديث بالنهي عنه، وأن الميت يعذب ببكاء أهله. وهي متأولة محمولة على من

(*) إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ : اللَّهُمَّ اجْرِنِي فِي مُصِيبَتِي، وَاخْلَفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا، الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ، سَوَى الْكُفْرِ وَالضَّلَالِ.

ته‌مه‌ن به‌ره‌و شه‌ست تی‌به‌رپوو وه‌ك خه‌و سه‌رتاها تاریك، وه‌ك تاریكه شه‌و
قوناخ به‌ قوناخ له‌دمس نه‌م وه‌و له‌م لا ده‌كه‌م ره‌و، بؤ نه‌ولا وه‌ك كه‌و
سه‌خه‌تییه‌کی وا، بن وینه‌ بن وه‌و ره‌وی بوو وه‌ك خه‌و گردمان به‌ شه‌و!

أوصى به، والنهي إنما هو عن البكاء الذي فيه ندب أو نياحة. والدليل على جواز البكاء بغير ندب ولا نياحة أحاديث كثيرة منها:—

٩٢٥/١ (٤٨٧) — عن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَادَ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ، وَمَعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رضي الله عنهم، فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَلَمَّا رَأَى الْقَوْمُ بُكَاءَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، بَكَرُوا، فَقَالَ: (أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ بِدَمْعِ الْعَيْنِ، وَلَا بِحُزْنِ الْقَلْبِ، وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِهَذَا أَوْ يَرْحَمُ) وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ مُتَفَقِّ عَلَيْهِ:

ثيمامى نهوهوى (رمزى خودى كهوهى نى بى) دمفهرموى: دياره كه گريه و زارى و شين و شه پور ناره وايه و نادرسته خوا ياربى له (كتاب النهى) دا باسئ لهم بابته وه ديت. به لام گريانى روت جهند فهرمووده ي هيه ريگه نادا، وه كه نه وه كه دمفهرموى: هه ندى مردو سزاي دهرى بههوى هه ندى لهو گريانه وه كه كهس و كارمكهى له سهري ده گرين، نه لبست مهبست لهم جوړه فهرمووديه، رواهتي دهرموهيان نيه و مهبست لييان شتيكى تره، وه كه نه وه نه مه بو كهس وايه كه خوى رابسيپري كه بوى بگرين، يا مهبست نهو گريانه يه كه لاواندنه وه و شين و شه پوري تيا بى، چونكه كه لى فهرمووده هيه كه دهن به بهلگه له سهري دروست بوونى گريان به بى لاواندنه وه و گريه و زارى وه كه نه مه ي كه دمفهرموى:

ثيبنو عومهر (رمزى خودايان نى بى) دمفهرموى: جارى سه عدى كورى عوباده نه خووش بوو، پيغهمبر (درووى خوى له سر بى) رويشت بو سهر داني، عه بدوره حماني كورى عه وفو سه عدى كورى نه بو و مقاص و عه دوللاى كورى مه سهووديشى له كه لدا بوون، كه پيغهمبر (درووى خوى له سر بى) رويشته ژوورمه بو لاي روانى وا بووراوتمه وه و پهل و پوى شكاوه و كه سوكارمكهى دهره يان نى داوه، جا فهرمووى: ثايا ماوه يا مردووه؟ گوتيان: نه ي پيغهمبرى خودا! هيشتا ماوه، ثيتر پيغهمبر (درووى خوى له سر بى) ده ستي كرد به گريان، كه خه لكه كه يش دييان وا پيغهمبر (درووى خوى له سر بى) دمرى نه وانيش گريان، نه و يش فهرمووى (درووى خوى له سر بى): گويتان نى بى: خودا له سهري فرميسكى چاوو له سهري خه مو په زاردى دل نازارو سزاتان نادا، به لام بههوى نه زمانه وه



سزاتان دهدا، نه گهر شيومن و ناسوپاسي پي بکهن، يا رحمتان پي دهکا، نه گهر لهکاتي سهختي و قورتو کوستدا هسهی باشی پي بکهن، و هک نهوه بلين: **إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ** (۱۵۶/۲): نيمه هه موو دهستنيژي خوداين و ديسانه وه دهچينه وه بهر دهستي خوي (ش/تاج).

۹۲۶/۲ - فهرموودهی (أرسلت بنت النبی صلی إن ابني قد احتضر...) پروانه:
(۳-۲۹/۵).

۹۲۷/۳ - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى ابْنِهِ إِبْرَاهِيمَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ فَجَعَلَتْ عَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَذْرِفَانِ. فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: وَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (يَا ابْنَ عَوْفٍ إِنَّهَا رَحْمَةٌ) ثُمَّ أَتْبَعَهَا بِأُخْرَى، فَقَالَ: (إِنَّ الْعَيْنَ تَدْمَعُ وَالْقَلْبَ يَحْزَنُ، وَلَا نَقُولُ إِلَّا مَا يُرْضِي رَبَّنَا وَإِنَّا لَفِرَاقُكَ يَا إِبْرَاهِيمَ لَمَحْزُونُونَ). رواه البخاري، وروى مُسْلِمٌ بعضَه، والأحاديث في الباب كثيرة في الصحيح مشهورة.

نه نهس (رمزي خودای ن بئ) **فهرمووی**: له خزمه تی پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه بئ) **چووین بو** مائی نه بو سهیفی ناسنگهر، که میردی دایه نه کهی نیبراهیمی کوری پیغه مبهر بوو (دروودی خودایان ن بئ)، **واته**: باوکی شیرینی نیبراهیم بوو، پیغه مبهر (دروودی خوی لسمه بئ) **نیبراهیمی هه لگرت و گرتیه باوش و تیر تیر ماجی کردو بوئی کرد، له پاشان چووینه وه بو مالیان نه م جاره که چووین نیبراهیم** (دروودی خوی لسمه بئ) **گیانی دهدا، جا چاو مگانی پیغه مبهر** (دروودی خوی لسمه بئ) **هون هون فرمیسکیان پیا دهاته خواره وه، عه بدوره حمانی کوری عه وف پئی گوت: ئای! قوربان! نه وه تویش ده گریت؟ نه ی پیغه مبهری خودا! خوتو خوت ریگه ی نه مهت نه دهدا، فهرمووی: نه ی کوری عه وف! ریگه ی رحه م ناگیرئ، نه مه نیشانه ی رحه م و میهره بانیه، ئینجا، فرمیسکیکی تری به شوینا ریژاو فهرمووی: چاو پرده بی له نه سرو دل کهیل ده بی له خه م و خه فته، به لام به زمان نه وه ی رمزای خودای په رومردگارمانی له سه ر نه بی نایلیین، له راستیدا نه ی نیبراهیم! نيمه له دووری تو خه مگین و خه مبارین و به کوچی بی**



ودختت پهروشین! (ب) موسلیمیش هه‌ندیکی ئی گێڤاوتته‌وه، له تاجدا دمفه‌رموی؛ بوخاری و موسلیم و نه‌بو داوود و تیرمیذی نه‌م فه‌رموودهیان گێڤاوتته‌وه.

۱۵۴- واباشه خرایه‌وه نه‌نگی مردوو باس نه‌کړی

باب الکف عما یری فی المیت من مکروه

۹۲۸/۱ (۴۸۹) - عن أبي رافع أسلم مؤلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَمَّ عَلَيْهِ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ أَرْبَعِينَ مَرَّةً) رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط مسلم.

نه‌بو رافیع (که به‌نده‌ی نازاد کراوی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لیس‌ر بێ) بوو، که ناوی نه‌سله‌م بو) فه‌رمووی: (زمزی خودی ئی بێ) چه‌زمرت (دروودی خوی لیس‌ر بێ) فه‌رمووی: که‌سه‌ی مردووی ب‌شۆڕی و س‌پ‌رو عه‌یبی ب‌پ‌و‌ش‌ی، خودا جل جار ل‌یی خو‌ش ده‌بی (حاکم) په‌حمه‌ت له‌و که‌سه‌ی ده‌لی:

خودا س‌پ‌پ‌و‌شه نه‌ت‌و‌ش س‌پ‌پ‌و‌ش به‌ ب‌ی گ‌له‌ و رازبه‌ و به‌ه‌و‌ش و گو‌ش به‌

۱۵۵- باسی نوێزی مردوو به‌پ‌یکردنی ته‌رمه‌که‌ی و ناماده‌بوونی ناشتنی، به‌لام شوین

که‌وتنی ته‌رم له‌ لایه‌نی ناهه‌ته‌وه ناباش و ناپه‌سه‌نده

باب الصلاة على المیت وتشییعه وحضور دفنه وکراهة اتباع النساء الجنائز

وقد سبق فضل التشييع: باسی گه‌وره‌یی به‌پ‌یکردنی ته‌رم له‌ (باب تعظیم حرمان المسلمین) دا رابورد. فه‌رمووده‌ی چه‌فده‌هه‌ هه‌ژده، ب‌روانه: (۲۳۸/۱۷ ز - ۲۷) و (۲۳۹/۱۸ ز - ۲۷).

۹۲۹/۱ (۴۹۰) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَلَهُ قِرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِرَاطَانِ) قِيلَ: وَمَا الْقِرَاطَانِ؟ قَالَ: (مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ) متفق عليه.

(۴۸۹) حاکم له‌ موسته‌رمه‌کدا ۱/۳۵۴ و ۳۶۲.

(۴۹۰) بوخاری (۱۳۲۵)، موسلیم (۹۴۵).

نه بو هورميروه (رمزى خودى ئى بى) فهرمووى: پيغهمبهر (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: ههركه سى نامادهى سهرتهرمى بى و لهگه ليدا بى هه تا نويزى له سهر دهكا قيراطيكي بو ههيه، وه ههركه سى لهگه ليا بى تا دمنيزرى نه وه دوو قيراطى بو ههيه، گوترا: قوربان نهى پيغهمبهرى خودا! نه وه دوو قيراطه چهند دمن؟ فهرمووى: بهقه د دوو كيوى گه وه دمن (ش).

٢/ ٩٣٠ (٤٩١) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ اتَّبَعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا، وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا وَيَقْرَعَ مِنْ دَفْنِهَا، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ مِنَ الْأَجْرِ بِقِيرَاطَيْنِ كُلُّ قِيرَاطٍ مِثْلُ أُحُدٍ، وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا، ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ بِقِيرَاطٍ) رواه البخاري.

ديسان دهفهرموى: هه زهت (درووى خوى لىسر بى) دهفهرموى: ههركه سى شوين تهرمى موسولمانى بكهوى، به ئيمان و باومر وه له بهر رمزى خودا، وه لهگه ليا بى تا نويزى له سهر دهكرى و لهناشتنى دمنه وه، نه وه به دوو قيراط پاداشه وه دهگه رپته وه، ههر قيراطهى بهقه د كيوى ئو خود دمنى، وه ئى كه سى كه نويزى له سهر كرد، بهرله وه به خاك بسپيردرى بگه رپته وه نه وه بهيه ك قيراطه وه دهگه رپته وه (ب).

٣/ ٩٣١ (٤٩٢) - وعن أُمِّ عَطِيَّةَ رضي الله عنها قَالَتْ: نَهَيْتُنَا عَنْ اتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَلَمْ يُعْزَمْ عَلَيْنَا) متفقٌ عليه. (ومعناه) وَلَمْ يُشَدَّدْ فِي النَّهْيِ كَمَا يُشَدَّدُ فِي الْمَحْرَمَاتِ.

ئوممو عهتييه (خوشنوودى يهزدانى مهزنى ئى بى) فهرمووى: هه زهت (درووى خوى لىسر بى) جله وگيرى كرد، له ئيمهى زنان كه لهگه ل تهرمى مردوودا بروين بوسهر قهبران، به لام به حهرامى دانهنا، له بهر نه وه زور به توندى به جهخت جله وگيرى ئى نه دهكردين (ش).

(٤٩١) بوخارى (٤٧).

(٤٩٢) بوخارى (١٢٧٨)، موسليم (٩٢٨).

۱۵۶- وا جوانه ژماره‌ی نوێژکه‌ره‌کانی سه‌ر ته‌رمه‌که زۆر بکړین و ریزکانیشیان له‌سې که‌مه‌تر نه‌بڼ - باب استحباب تکرار المصلین علی الجنائزۃ وجعل صفوفهم ثلاثة فاکثر ۹۳۲/۱ (۴۹۳) - عَنْ عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّي عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يُلْعُونَ مِثَّةَ كُلِّهُمْ يَشْفَعُونَ لَهُ إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ) رواه مسلم.

عائیشه (زمزی خودی ن بڼ) ده‌فه‌رموئ: حه‌ز مه‌ت (درویدی خوی له‌سه‌ر بڼ) ده‌فه‌رموئ: هه‌ر مردووېن که‌ کو‌مه‌لئ موسولمان ژمارمیان بگاته سه‌د که‌س نوێژی له‌سه‌ر بکه‌ن، وه هه‌موویان تکیا بۆ بکه‌ن، بڼ گومان که‌خوا تکه‌که‌میان گیرا ده‌کات (م).

۹۳۳/۲ - فه‌رمووده‌ی: (مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ)، بپروانه: (۱۹/۴۳۰-۵۱).
 ۹۳۴/۳ (۴۹۴) - وعن مرثد بن عبد الله اليزني قال: كان مالك بن هُبَيْرَةَ (رضي الله عنه) إذا صَلَّى على الجنازة، فَقَالَ النَّاسُ عَلَيْهَا، جَزَأَهُمْ عَلَيْهَا ثَلَاثَةَ أَجْزَاءٍ ثُمَّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ ثَلَاثَةَ صُفُوفٍ، فَقَدْ أَوْجَبَ). رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن:

مه‌ر شه‌دی گو‌ری عه‌بدوللای یه‌زه‌نی (زمزی خودی ن بڼ) فه‌رمووی: مالیکی گو‌ری هو‌به‌په‌ره (زمزی خودی ن بڼ) ده‌ستووری وابوو، کاتئ له‌سه‌ر ته‌رمئ نوێژی ده‌کرد، ئه‌گه‌ر نوێژکه‌ره‌کان له‌به‌ره‌چاوی که‌میان بنواندایه، ده‌یکردن به‌سې به‌شه‌وه‌و هه‌ر به‌شیکی ده‌کرد به‌ریزی، له‌پاشا ده‌یفه‌رموو: من بۆیه‌ وا ده‌که‌م چونکه‌ حه‌ز مه‌ت (درویدی خوی له‌سه‌ر بڼ) ده‌فه‌رموئ: هه‌ر موسولمانئ بمړئ و سڼ ریز له‌ موسولمانان نوێژی له‌سه‌ر بکه‌ن، بڼ گومان به‌هه‌شت بۆ خۆی ده‌رده‌ست ده‌کا (د/ت: ح/ح).

۱۵۷- باسی نه‌وه‌ی له‌نوێژی مردوودا ده‌خوینرئ - باب ما یقرأ فی صلاة الجنائزۃ
 یکبر أربع تكبيرات. يتعوز بعد الأولى ثم يقرأ فاتحة الكتاب، ثم یکبر الثانية، ثم یصلی علی النبی صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فيقول: اللهم صل على محمد وعلى آل محمد. والأفضل أن يتممه بقوله: كما صليت على إبراهيم إلى قوله حميد مجيد، ولا يفعل ما يفعله كثير من العوام من قولهم: { إن الله وملائكته يصلون على النبي } الآية (۵۶)

(۴۹۲) موسليم (۹۴۷).

(۴۹۴) نه‌بو داوود (۳۶۶)، تيرميزي (۱۰۲۸).



الأحزاب) فإنه لا تصح صلاته إذا اقتصر عليه، ثم يكبر الثالثة ويدعو للميت وللمسلمين بما سنذكره من الأحاديث إن شاء الله تعالى، ثم يكبر الرابعة ويدعو. ومن أحسنه: اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده، واغفر لنا وله. والمختار أنه يطول الدعاء في الرابعة خلاف ما يعتاده أكثر الناس“ لحديث ابن أبي أوفى الذي سنذكره إن شاء الله تعالى (انظر الحديث رقم ٩٣٧) فأما الأدعية الماثورة بعد التكبيرة الثالثة فمنها:

٩٣٥/١ (٩٥٠) - عن أبي عبد الرحمن عوف بن مالك (رضي الله عنه) قال: صَلَّى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى جَنَازَةٍ، فَحَفِظْتُ مِنْ دُعَائِهِ وَهُوَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ، وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نَزْلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالتَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا، كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ، وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِزَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ) حَتَّى تَمَيَّنْتُ أَنْ أَكُونَ أَنَا ذَلِكَ الْمَيِّتَ. رواه مسلم:

نویژی مردوو بهم شیوهیهیه: نویژکه ره که به ده سنویژوه به ره و قیبله رادوه ستی، تهرمه که له به رده میدا ده بی، نینجا ناوا نیت داد به ستی: یه کسر ده لی: أعوذ بالله من الشيطان الرجيم، نه و جا سوورده تی فاتحه ده خوینی و له پاشا هه ردوو ده ستی به رزده کاته وهو بو جاری دوو ده ده لی: اللهم صلّ على محمد وعلى آل محمد كما صليت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم، وبارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم إنك حميد مجيد: نه ی خودایه! برژینه میهره بانیی و رده مهت بو سهر موحه مهده و که سوکاری موحه مهده، وهک نه و میهره بانیی و رده مهته ی که رزاندووته به سهر نیبراهیم و که سوکاری نیبراهیمدا، وه بیت و فهرو به رده که مت برژینه خودا! به سهر موحه مهده و بنه ماله ی موحه مهده دا، وهک نه و بیت و فهرو به رده که ته ی که رزاندوته به سهر نیبراهیم و بنه ماله ی نیبراهیمدا، به راستی تو نه ی خودایه! شایسته ی هه موو ستایش و سوپاسی کیت، وه تو خودایه کی گه لی گه ورده پیرۆزیت. نینجا دهسته کانی به رزده کاته وهو بو جاری سییه م ده لی: الله اکبر، نینجا نزای باش بو مردوو که و کۆمه له ی موسولمانان دهکا، وه به یه کی له م نزا بیسراوانه، که به پستی خودا له م فهرموودانه ی دواوه باسیان

دهكەين، نزيان بۆ دەگا، واباشه بهم شيوه نزاى بۆ بكا: اللهم هذا عبدك وابن عبدك
خرج من روح الدنيا وسعتها، ومحبوبه وأحبائه فيها، إلى ظلمة القبر وما هو لاقيه، كان
يشهد أن لا إله إلا أنت وأن محمدا عبدك ورسولك وأنت أعلم به، اللهم إنه نزل بك
وأنت أكرم الأكرمين، وضيع الكرام لا يضام وأنت خير منزل به، وأصبح فقيرا إلى
رحمتك وأنت غني عن عذابه، وقد جئتاك راغبين إليك شفعاى له، اللهم إن كان محسنا
فزد في إحسانه وإن كان مسينا فتجاوز عنه ولقه برحمتك رضاك وقه فتنة القبر وعذابه،
وافسح له في قبره وجاف الأرض عن جنبيه، ولقه برحمتك الأمن من عذابك حتى تبعثه
إلى جنتك يا أرحم الراحمين:

خودايه! خۆت دمزانى، ئەمە هەم خۆى هەم باو باپىرى پشتاو پشت بەندەى
خۆتن، زاده و دەسنیژی دەستى خۆتن، ئەوا بەتاقى تەنیا، بەدەستى بەتالەوہ ئەم
جیہانە بەرینە پەر لەنازو نىعمەت و خۆشییەى بەجى ھىشت، دلخوازو دۆست و
خۆشەوستانى خۆى ھەموو لەدەست چوو، بەرەو گۆرى تارىک و نووتەك سەرى
نايەوہ، ئاوقەدى چارمنووسى خۆى بوو، ئیئە شایەتى بۆ دەدەین کەتۆى بەحەق
دمزانى و باومرپى ساغى وابوو کە جگە لەتۆ خودای بەھەقى تر نییە و موخەممەدى
کۆرى عەبدوللايش بەندەو پیغەمبەر و رەوانەکراوى نازدارى تۆیە، خودايە! خۆت
لەھەموو کەسێ باشتر دەیناسى و ناگات لەحالیەتى، خودايە! میوانە و بەردمراگای
بیت گرتووہ، ئەتۆیش خانەخوێ چاکى و بە سەختی و بەخشنەدیی بى و پینەى،
خۆت سەرگەورەى دەستەى بەخشنەو سەخییەکانى، خانەخوێ خاوەن قۇناغ و
بەرپرزو بەخشنەکانیش زۆر ناھەقى لەمیوانى خۆیان ناکەن و ریزیان ئى دەگرن،
خودايە! قۇناغ قۇناغى تۆیە و بەس، ئەوا ئەم ھەزارمیش رووى تى کردووہ و
بەتەمای ریزەى رەحمەتى تۆیە، ئەمەیش لەکاتیکیدا کەتۆ بى نیازى لەسزای ئەو
ھیچ کاریکت بە نازاردانى ئەو نییە، ئەوا ئیئەیش بە حەزى خۆمان ھاتووین بۆ
خزمەتى تۆ، تکا بۆ ئەم برايەمان دەکەین، بەتەمای ئەوین کە ناویمیدمان
نەکەیت، خودايە! ئەگەر خۆى باشە باشتى بۆ بکە، ئەگەر خراپیشە چاوپۆشى ئى
بکە، وە بەرەحمەتى خۆت شادى بکە بە رمزامەندى خۆت وە لەنازاوہ و سزای گۆر
بیپارێزە، وە گۆرەکەى بۆ خۆش و گووشاد بھەرموو، وە لاتەنیشتەکانى لە رەقى و
زەقى زەوى دوور بخەرموہ و لەناو گۆرەکەیدا مەیتەنجینە بەسەریەکا! خودايە



بهرحمته خوت ناسايش و ناسوودمیی پی ببهخشو لهسزای خوت بی ترسو
 نهمنی بکهرهوه، تا نهو دهمهی لهخاک راستی دهکپتهوهو گیانی دهکپتهوه
 بهبهرداو دمیبهیت بو ناو بهههشتی خوت، نهمه تکاو هیوای ئیمیه لهلای تو،
 تویش نهلبهت خودایهکی نهپرچهمو و پراحیمینی لهههموو بهرحمی بهرحم تری.
 واباشه لهپیش نه نزیاههوه نه نزیاه بو تیکرای موسولمانان بکا: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ
 لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرْنَا وَأُنْثَانَا اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ
 عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الْإِيمَانِ، اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ... تا.
 نهوجا همدوو دهستی تا ناستی همدوو شانی ههلبژی و تهکبیری چوارهم بکاو
 بلئ: نهللأهو نهکبهر. لهپاش نهللأهو نهکبیری چوارهمیش بلئ: (اللهم لا تحرمنا
 اجره ولا تفتنا بعده واغفر لنا وله) خودایه! لهپاداشتی باشی لهدهست چوونی نه
 برایهمان بی بهشمان مهفهرموو، وه لهئیمهیش و لهویش خۆشبه. نهوجا بهلای
 راستا سلاو بداتهوهو بلئ: (السلام علیکم ورحمة الله)، نهجار بهلای چهپیشدا سلاو
 بداتهوهو ههمان گوته بلئتهوه. نزا بیسراوهکانیش که دهماو دهم لهپیشینانهوه
 رهوان کراون زۆرن، جیگهیان پاش نهللأهو نهکبیری سییهمه. وهک:

عهوفی کوری مالیک (رمزی خدی ل من) فهرمووی: پیغهمبهر (درووی خوی ل سهر بی) لهسهر
 تهرمی نوپزی دهکرد، نههم لهنزاکهی لهبهکرد: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ،
 وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نَزْلَهُ، وَوَسِّعْ مَدْخَلَهُ، وَاعْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالتَّلَجِ وَالْبَرْدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا،
 كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ،
 وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِزَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ):

خودایه! پهرومردگار! لی خۆشبهو رهحمی پی بکهو سهر ناسوودمیی همدوو
 جیهانی بکهو، سهرفرزو سهربهری لای خوتی بکهو، لی بیوره میوانه و هاتووهو
 بهردمگای پی گرتووی، دهی ریژی بگروه میوانداریی بو بکهو گۆری گووشادکهو
 به ناوو بهفرو تهرزه بیشۆرهو لهگوناها پاک پاک بکهرهوه، وهک چۆن جلیکی سپی
 پاک رابگری و لهچلک دووری بگری ناوا، وهمالئ له مالهکهی خوی باشترو خیزانی
 لهخیزانهکهی خوی باشترو هاوسهرئ له هاوسهرمهکی خوی باشترو بدمری، بیبهره
 بهههشت و پهناي بده لهسزای گۆرو لهسزای ناگری دۆزهخ. عهوف گوئی: تهناهت
 نه نزیاه نهوهنده بهدل بوو خۆزگه خوارد کهمن نهو مردووه بوومایه (م).

٩٣٦/٢ - وعن أبي هريرة وأبي قتادة، وأبي إبراهيم الأشهلي عن أبيه، وأبوه صحابي رضي الله عنهم، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) أنه صلى على جنازة فقال: (اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأثنا، وشاهدنا وغائبا. اللهم من أحييته منا فأحبه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده) رواه الترمذي من رواية أبي هريرة والأشهلي، ورواه أبو داود من رواية أبي هريرة وأبي قتادة. قال الحاكم: حديث أبي هريرة صحيح على شرط البخاري ومسلم، قال الترمذي قال البخاري: أصح روايات هذا الحديث رواية الأشهلي. قال البخاري: وأصح شيء في هذا الباب حديث عوف بن مالك:

ثعبو هوردهيرهو ثعبو قهتادهو ثعبو نيراهيمي نهشهلى لهباوكيهوه (كه باوكى هاورپى پيغه مبهر (درودى خوى لسمير بى) بووه) نههم زاتانه (رمزى خوديان لى بى) دهفهرموون: حهزهرت (درودى خوى لسمير بى) جارئ لهسهر تهرمن نويزئ دهفهرموو، فهرمووى: (اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأثنا، وشاهدنا وغائبا. اللهم من أحييته منا فأحبه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده):

نهى خودايه! لهزيندوو مردوومان خوئشه، ههروهها له گچكهو گهوردهمانو لهنيرو ميمان، بهرومردگارا! نهوى لهنيمه دميژينى لهسهر نيمانو باومر بيژينهو نهوى لهنيمه دهميرينى لهسهر نيسلامهتى بيمرينه، خودايه! لهپاداشى باشى لهدهستجوونى نههم برايهمان بئ بهشمان مهكه، وهلهپاش كوچى دوايى نهوئيش دووچارى نازاوهو ناشوويمان مهفهرموو (ت/د).

٩٣٧/٣ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِذْ صَلَّيْتُمْ عَلَى الْمَيِّتِ، فَأَخْلَصُوا لَهُ الدُّعَاءَ) رواه أبو داود:

ثعبو هورميره (رمزى خوداي لى بى) دهفهرمووى: پيغه مبهر (درودى خوى لسمير بى) فهرمووى: كاتئ نويز دمهكن لهسهر مردوو، بهدلسوزى بهدليكى پاك بوى بپارينهوه! (د).

(٤٩٦) ترميذي (١٠٢٤)، ثعبو داوود (٣٢٠١).

(٤٩٧) ثعبو داوود (٣١٩٩).

٤/٩٣٨ (٩٨) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ : (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، جَنَّاكَ شُفْعَاءَ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ). رواه أبو داود:

ديسان فەرمووی: ھەزەرەت (مرووی خۆی لەسەر بێ) لەسەر تەرمی نوێژی دەکرد، لەناو نوێژە کەیدا فەرمووی: (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، جَنَّاكَ شُفْعَاءَ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ). خۆدایە! تۆ خۆت خاوەن و خۆدای ئەم مردووێ و خۆت ئەوت لەنەبوون دروست کردوو، خۆت رێگەی راستیی ئیسلامەتیت نیشانداوە، خۆت گیانیت کێشاوە و خۆت زۆر چاک ئاگات لە نەین و ئاشکرای ھەبە، لەھەموو کەسێ تر زیاتر، ئەوا ئێمە لەبەر رمزای تۆ ھاتووین و تکا کارین و تکاى لەتۆ بو دەکەین، دەسا تۆیش بە بەخشندهیی و میھەربانیی خۆت دەست بە پروومانەو دەنێ و بە میھەربانیی بێ پایانی خۆت لێی خۆشبە (د).

٥/٩٣٩ (٩٩) - وَعَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَسَمِعْتَهُ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ وَحَلٍّ بِجَوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمَهُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). رواه أبو داود:

وائیلەى كۆرى ئەسقەع (خۆشنووی خۆدای ئ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (مرووی خۆی لەسەر بێ) لەسەر تەرمی پیاوی لە موسولمانان بەرنوێژی بو کردین، گویم لێی بوو دمیضەرموو: (اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ وَحَلٍّ بِجَوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمَهُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). بەرومردگارا! ئەى خودا! ئەوا فیسارە کەسى كۆرى فیسارە کەس وا لەبەناپەیمانی تۆداو بە کەمەندى ھاوسایى تۆ خۆى شەتەك داو، دەسا تۆیش لەنازاوێ سزای گۆر بپارێزە، ئەوا بەپێی فەرمایشتی: {وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ - البقرة/ ٤٠} - ئێو پەیمانی من ببەنە سەر تەمەنیش پەیمانی ئێو ببەمەسەر، ئەوا ئەم بەپێ

(٩٨) ئەبو داوود (٣٢٠٠).

(٩٩) ئەبو داوود (٣٢٠٢).

نهم پهيمان هاتوته بهر ناستانهى تو، توښ خاومن نه مهكى ستايش ههتا سمر هر هر
بو تويه، نهى خوايه، ليى خوښبهو به زمييت پيادا بيتهوه، چونكه تو خودايهكى
خاومن ليىوورډنى و خودايهكى ميهرمباني (د).

٩٤٠/٦ - وعن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما أنه كبر على جنازة ابنة
له أربع تكبيرات، فقام بعد الرابعة كقدر ما بين التكبيرتين يستغفر لها ويدعو، ثم قال :
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ هَكَذَا فِي رَايَةٍ : (كَبَّرَ أَرْبَعًا فَمَكَثَ سَاعَةً
حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيَكْبُرُ خَمْسًا، ثُمَّ سَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ قُلْنَا لَهُ : مَا
هَذَا ؟ فَقَالَ : إِنِّي لَا أَزِيدُكُمْ عَلَى مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ، أَوْ :
هَكَذَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه الحاكم وقال : حديث صحيح :

عبداللای کوری نه بو نهوفا (همزی خوندان نه) له سمر تهرمی کچیکی خوی نویزی
مردووی کرد، چوار نه لاهو نه کبهری تیادا کرد، له پاش نه لاهو نه کبهری
چواره میسه وه به قهد نیوانی نه لاهو نه کبهری سییه مو چواره م راوه ستاو
دهپارایه وهو نزای باشی بو دی دکرد، له پاشا فهرمووی: جاران پیغه مبه ر خوښی (مرووی
خوی لسمر نه) ناوای دمکرد.

له گیرانه ومیه کا: له ناو نویزه که یدا چوار نه لاهو نه کبهره که ی کرد، که چی
له پاش نه لاهو نه کبهری چواره میس تاوئ مایه وه، هر نزای بو دکرد، ته نانمت من
وامزانی که نه لاهو نه کبهری پی نجه میس دهکا، به لام به لای راستو به لای چه پیدا
سلاوی دایه وه، که ته وای کرد عهرزیمان کرد، نه مه چی بوو بو وات کرد؟
فهرمووی: له ومپترم نه کردووه بو تان، که به چاوی خو م دیومه هه زرت له نویزی
مردوودا کردوویه تی. یا ناوای فهرموو: هه زرت (مرووی خوی لسمر نه) خوښی نویزی
مردووی ناوادمکرد (حاکم: ح/ص).

١٥٨- بایسی بهرې کردنى تهرم زووبه زوو - باب الإسراع بالجنازة

٩٤١/١ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :
(أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ، فَإِنَّ تِلْكَ صَالِحَةٌ، فَخَيْرٌ تَقْدُمُونَهَا إِلَيْهِ، وَإِنْ تِلْكَ سِوَى ذَلِكَ، فَشَرٌّ
تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ) متفق عليه. وفي رواية لُسَلِمَ : (فَخَيْرٌ تَقْدُمُونَهَا عَلَيْهِ):



ئەبو ھورەيرە لە ھەرزەتمەو ھەرموئ (درووی خوی لەسەر بێ): دەست و برد لە بەرپرکردنی تەرم بکەن و زوو بەزوو ببەن بۆ گۆرستان و لەرێ خیرا برۆن، چونکە ئەگەر خۆی مرووفیکی باش بێ ئەو ئیو ھەرموئ دەیبەن بەسەر خیرو خوشیدا، و ئەگەر خۆی مرووفیکی باش نەبێ ئەو شەریکەو لە کوئی خوتانی دھەنەو. (ش) لە گێرپانەو ھەیکە موسلیمدا:

... ئەو ئیو ھەرموئ دەیبەن بۆ خیرو خوشی.

۹۴۲/۲ - ھەرموودە (إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ...). بڕوانە: (۲/ ۴۴۴ ز- ۵۳).

تلھو وتمرم وتفرم کمن یخلد فی الدنیا علی مر الزمن
یاغارقا فی النعم إلی الذقن إعلم أمامک الكرب والفتن
کیف تکون إن وقعت فی المحن أو قلب الدھر لک ظھر المجن
کالفرم فی البیض درجت فی الکفن ثم حشرت بین أضیق السکن
واحسرتا، یا أسفا، یا للحنن! لمفلس وهو ینادی بالعلن:
یا قادما من وطن إلی وطن قبض الجنان من هنا أين الثمن؟

(المترجم)

۱۵۹- دانەو ھەرزە سەر مردوو بەزووی ھەروا بەزووی نفاق دھەرن مەگەر بە ھەرگی کۆتوێر مردبێ (باب تعجیل قضاء الدین عن المیت والمبادرة إلی تجهیزه إلا أن یموت فجأة فیتک حتی یتیقن موته)

۹۴۳/۱ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (نفس المؤمن معلقة بدينه حتى يقضى عنه). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەيرە (رمزى خودى ئى بى) لە پىغەمبەرەو ھەرموئ (درووی خوی لەسەر بێ): گيانى موسولمان لەپاش مردنى بەندو گيرۆدەى دەستى ئەو ھەرزەمە کەوا لەسەرى، ھەروا دەمىنى و پاىەى بەرزى بەرپزى خۆى ئى ھەدەمە دھەرن ھەتا ھەرزەمەى سەرى بۆ دەدرىتەو ھە (ت:ج/ح).

۹۴۴/۲ - وعن حصين بن حوح (رضي الله عنه) أن طلحة بن البراء بن عازب رضي الله عنهما مريض، فأتاه النبي (صلى الله عليه وسلم) يعوده فقال: إني لا

أَرَى طَلْحَةَ إِلَّا قَدْ حَدَّثَ فِيهِ الْمَوْتُ فَأَذِنُونِي بِهِ وَعَجَّلُوا بِهِ، فَإِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِحِفَّةِ مُسْلِمٍ أَنْ تُحْبَسَ بَيْنَ ظَهْرَيْنِي أَهْلِهِ. رواه أبو داود:

حوصه‌ینی کوری وه‌حووح (خوشنودی خودای بی) فه‌رمووی: طه‌لحه‌ی کوری به‌پرائی کوری عازیب (رمزی خودایان بی) نه‌خوش بوو، ته‌واو که‌شه‌نگ بوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسم‌ر بی) چوو بو سهر‌لیدانی، فه‌رمووی: وادزمانم که طه‌لحه مردن سهری بی داوه، که فه‌رمانی هه‌قی به‌جی هیئا ناگادارم بکه‌نه‌وه، ومزوو به‌زوو به‌پئی بکه‌ن، چونکه لاشه‌ی موسولمان تا بمینیته‌وه بوئن دمکا، که‌واته نابئ له‌ناو که‌سو کاریا گل بدریته‌وه (د).

۱۶۰- باسی ناموژکاری و وه‌عظ خویندنه‌وه له‌سهر‌گۆر

باب الموعظة عندا لقبر

۹۴/۵ (۵۰۵) - عن علي (رضي الله عنه) قال : كُنَّا فِي جَنَازَةٍ فِي بَقِيعِ الْغَرْقَدِ فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَعَدَ، وَقَعَدْنَا حَوْلَهُ وَمَعَهُ مِخْصَرَةٌ فَنَكَسَ وَجَعَلَ يَنْكُتُ بِمِخْصَرَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ كُتِبَ مَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ وَمَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نَتَكَلَّى عَلَى كِتَابِنَا ؟ فَقَالَ : (اعْمَلُوا، فَكُلُّ مُيَسَّرٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ) وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

عه‌لی (رمزی خودی گهوری بی) ده‌فه‌رمووی: له‌گۆرستانی به‌قیع‌ولغه‌رقه‌د، له‌مه‌دینه‌ خه‌ریکبووین ته‌رمی‌کمان به‌پئی ده‌کرد، چه‌زهرت (دروودی خوی لسم‌ر بی) ته‌شریفی هیئا بوئ ناومان، ته‌شریفی دانیشت ئیمه‌یش له‌ده‌وری دانیشتین، چه‌زهرت (دروودی خوی لسم‌ر بی) گۆچانیکی به‌ده‌سته‌وه بوو، سهری خوی دانه‌واندبوو، رامابوو، نووکی گۆچانه‌که‌ی له‌زه‌وی ده‌خشانده‌، له‌پاشا فه‌رمووی: هه‌رکه‌سئ له‌ئیه‌و بگری هه‌ر له‌سه‌ره‌متاوه، له‌ ئه‌زه‌له‌وه، چاره‌نووسی بو دیاری کراوه، نه‌گه‌ر دۆزه‌خی بی جیگه‌ی له‌ناو ناگری دۆزه‌خدا بو دیاری کراوه، نه‌گه‌ر به‌هه‌شتی بی شوینی له‌ناو به‌هه‌شتا بو دیاری کراوه، یارانیش فه‌رموویان: قوربان! ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! جا که‌واته بو خۆمان ماندوو بکه‌ین، له‌پای چی کاربکه‌ین، بیکه‌ین و نه‌یکه‌ین جیگه‌مان له‌وه‌مپیش له‌نامه‌ی چاره‌نووسماندا بو دیاری کراوه، که‌وابی با پشت به‌ نووسراوی ناو ئه‌و

نامہ ی چارہ نووسی خۆمانہ بېهستين، هر كهسه ی خۆی و بهختی خۆی؟! چه زړمت
(درویدی خوی لسم بڼ) فهرمووی: نا، شتی وا مهكهن، فهرمانهكانی شهرع بهجئ بڼن، به
نمرکی سهرشانی خۆتان ههلسن، چونكه ههركهسئ له نهزه لدا، له عیلمی خودادا بۆ
كوئ دروستكرابئ رڼگه ی نهو شوڼه دهگرئ، جا لهسهر ئهم بنياته بهختیار رڼگه ی
چاكه دهگرئ و بهدكار رڼگه ی خراپه دهگرئ، بهم پڼیه كاری باش نیشانه ی
بهههشته و كاری خراب نیشانه ی دۆزهخه! تا كۆتایی فهرموودهكه (د).
كارو كردهوهش وهك رهنكو بۆیه نیشانه ی باش و ناباشی تۆیه!

۱۶۱- باسی نزاكردن و پارانهوه بۆ مردوو له پاش ناشتنی، تاوئكیش له كن گۆرهدكه ی
دانیشن بشه، بۆ نزاكردن و قورن خويندنیس لهسهر ی
باب الدعاء للمیت بعد دفنه والقعود عند قبره ساعة للدعاء له والاستغفار والقراءة
۹۴۶/۱- عن أبي عمرو وقيل: أبو عبد الله، وقيل: أبو ليلى عثمان بن عفان
(رضي الله عنه) قال: كان النبي (صلى الله عليه وسلم) إذا فرغ من دفن الميت وقف
عليه، وقال: (استغفروا لأخيكم وسلوا له التثبيت فإنه الآن يُسأل). رواه أبو داود.
عوثماني كوری عهفان (رمزی خودی ن بڼ) فهرمووی: پیغه مېهر (درویدی خوی لسم بڼ) كه
لهناشتنی مردوو ئ دهبۆوه، لهلای گۆرهدكه یدا رادهوهستاو دمیغه رموو: ئاده ی
بپارڼنهوه بۆ ئهم برایه تان و، داوا ی دامه زران و راگیركردن لهسهر ئیمان و باومړی بۆ
بكهن، چونكه ئیستاكه فریشته دڼه لای و پرسیار ی ئ دهكه ن خودات كڼیه؟
پیغه مېهرت كڼیه؟ ئایینت چییه؟ (د).

۹۴۷/۲- حديث عمرو بن العاص وهو في سيف الموت يكي طويلا. برواية:
(۹۵-۷۱۱/۴).

قال الشافعي رحمه الله: ويُسْتَحَبُّ أَنْ يُقْرَأَ عِنْدَهُ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ، وَإِنْ خَتَمُوا
الْقُرْآنَ عِنْدَهُ كَانَ حَسَنًا.

واته: ئیمامی نهوهوی دمه رموی: ئیمامی شافعی (رمزی خودایان ن بڼ) دمه رموی:
واپهسه نده هندی قورنانی لهسهر بخوڼنرئ خۆ ئه گهر خهتمه یه کی قورنانی
بهته واوی لهسهر بکړئ نهوه کاریکی زۆر جوانه.



فهردهسى باسه كا

لاپهړه	سهرمه باس
۳	باسى هيو او نوميد به ميهري خوداى گه وره
۲۳	باسى فهزل و گه ورمي هيو او نوميد به كهرمي خوا
۲۵	باسى كوكردنه وى ترس و هيو له دلدا
۲۷	باسى گه ورمي گريان له ترسى خودا
۳۲	باسى گه ورمي خيري هه زاري و دلته دان به خوشى دنيا
۵۲	باسى خيرو به هره برسي و سادمي گوزمران و زيني زبر
۷۶	باسى قنيات و رموش تپاكي و ميانه رموي له گوزمراندا
۸۵	شت و مرگرتن دروسته نه گهر به سوال و چاوتيرين نه بى
۸۶	باسى هاندان له سر نه وى پياو له بهري رهنجى شانى خوى بخوات
۸۸	باسى سه خاومت و به خشينه و ده مال به خت كردن
۹۶	باسى جله و گيري له روژدي و چرووكي
۹۷	باسى نه دارا په ورمي (نيثار)
۱۰۰	باسى گه له هه رمومرز له كاروبارى دواړوژدا...
۱۰۲	باسى باشيتي و دمو له مهندي سواسگوزار
۱۰۴	باسى بيركردنه و له مردن و هيو كورتى
۱۱۲	باسى ديدنه پياو بوسه گورستان
۱۱۵	باسى نه و خراپه مهرگ به ناوات بخوازي
۱۱۶	باسى پاريزو سل كردن له گوناوه دوورگرتن له شتى گوماندار
۱۲۱	باسى گوشه گيري له كاتى خراپ بوونى خه لك و رزگاردا سوننه ته، هه روا له ترسى نازاوهى ناپيني و توشبوونى نارمواي و شتى گوماندارو نه م جوړه شتانه
۱۲۴	باسى خيري تيكه لي و هامشوي په كترى...
۱۲۵	باسى بى همواي و خاكيتي و ملكه چ كردن بى موسولمانان
۱۲۹	باسى دمعيه: له خويي بوون زور نارموايه
۱۳۳	باسى رموش جواني و خوو شيريني
۱۳۷	باسى سه لاري و له سرخوي و نه رم و نياني
۱۴۱	باسى ليبوردين و چاوپوشي كردن له نادان



۱۴۴	باسی خۇراگرتن لەژێر باری ئازاردا
۱۴۴	باسی تورەبیون لەسەر ئەوە کەریزی یاسا...
۱۴۷	باسی ئامۆژگاری کاربەدەستان کە نەرم و نیا بێ
۱۵۰	اسی کاربەدەستی دادپەرور
۱۵۲	بەگوێ کردنی کاربەدەستەکان ئەرکی سەرشانی...
۱۵۷	باسی ئەهی کردن لەداواکردنی سەرداری
۱۵۸	باسی هاندانی کاربەدەست و قازی و دادور
۱۵۹	کەسێ خۆی داوای سەرداری بکا ناکرێ بەسەردار
۱۶۰	نامە وێڵە جوانەکان (ئەدەب)
۱۶۱	باسی پۆشینی نەینی (سەرپۆشین)
۱۶۵	باسی ئەمەگداری و پەیمان بردنە سەر
۱۷۱	کەسێ خووی گرت بەچاکەپەکەو و اباشە لەسەری بڕوا
۱۷۲	باسی سوننەتی رووخۆشی و ھەخۆشی
۱۷۲	سوننەتە ھە روون بکریتمو، ئەگەر بپووست بوو
۱۷۳	باسی گوێراگرتنی ھاوشین لەھەسی...
۱۷۳	باسی تەمی و ئامۆژگاری لەسەر شیوەیەکی مەیانەکار
۱۷۶	باسی سەلاری و ھیدیتی
۱۷۶	سوننەتە مرووف بەشینەیی و بەسەلاری بڕوا بۆ نوێژ
۱۷۷	باسی ریزگرتنی میوان
۱۷۹	مژدە خۆش و پیرۆزبایی لەکاری خێردا سوننەتە
۱۸۶	باسی بەرپیکردنی ھاوڕێ و ئامۆژگاری خێر کردنی
۱۸۹	راویژ بێ کردن و نزی نیشاناندانی خێر
۱۹۲	باسی سوننەتی چۆنیتی چوون بۆ جەژن و سەردانی نەخۆش
۱۹۳	لەکاتی دەستپیکردنی ھەموو کاریکی بەرێژدا سوننەتە لای راست پێش بخێ
۱۹۷	باسی ناوی خودا ھێنان لەسەرمتاو و سووپاس و ستایش
۲۰۰	باسی ئەوە نابێ نەنگ و خراپە لەخواردەمەنی بگیرێ
۲۰۱	باسی ئەوە کەسێ بەرۆزوو بێ و لەسەر خواردەمەنی نامادەبێ چ بێ باشە
۲۰۱	کەسێ خۆی بانگ کرابوو بۆ سەر نانخواردن
۲۰۲	سوننەتە نانخۆر لەبەردەمی خۆیەو بەخوات
۲۰۲	نەهی کردن لەو کە کەسێ جووت جووت خورماو شتی وەک خورما بەخوات
۲۰۳	کەسێ کە ھەردەخوا و تیرناخوا جی بێ باشە
۲۰۳	فەرمانکردن بە خواردن لەقەراخی دەورییەو
۲۰۴	خواردن بە پالەو خراپە
۲۰۵	ئەم شتانە پەسەندە، خواردن بەسێ پەنجە...
۲۰۷	نانخواردن بە جەماوەری

۲۰۷	باسی دمستورمهکانی شت خواردنمه سوننهته سئ جار هه ناسه دان...
۲۰۸	خرابه دهمپوونانی ههنگلی کونده و شتی وا بهلام جهرام نییه
۲۱۰	هوو کردن له خواردنمه خرابه
۲۱۰	باسی نهوهی خواردنمه و میسه ر پیوه دروسته
۲۱۲	سوننهته ناوگیڕمه که له پاش هه مووان بخواتمه
۲۱۲	دروسته خواردنمه له هه موو دمفریکی پاک
۲۱۵	نامهی پۆشه نیی و پۆشاک
۲۱۵	سوننهته جل و بهگ سپی بئ
۲۱۹	کراس سوننهته
۲۲۰	باسی چۆنییتی دریزی گراس و سه رهۆل و دهرپی
۲۲۷	سوننهته بۆ بئ هه وایی و خاکیتی مروف ته رکی جل و به رگی هۆز بکات
۲۲۸	سوننهته پۆشاک ناومندی بئ
۲۲۸	بۆ پیاوان پۆشینێ ئاوریشم نارمه وایه، دانیشتنیشیان
۲۳۰	کهمسئ ئالۆش و خووری هه بئ پۆشینێ ئاوریشمی بۆ دروسته
۲۳۰	نههی گراوه له راکهستنی کهولی پلنگ
۲۳۱	له دوا له بهرکردنی پۆشاک و پیلای نوئ جی بلئ باشه
۲۳۲	له کاتی جل له بهرکردندا سوننهته لای راست پدیش بخری
۲۳۲	نامهی دمستورمهکانی نوستن و راکشان
۲۳۴	ئهم شتانه دروستن: راکشان له سه ر پشت
۲۳۶	باسی دمستورمهکانی گۆری دانیشتن
۲۴۱	باسی بایهتی خه و بینین
۲۴۳	نامهی سلاو و رۆزباشی
۲۴۶	باسی چۆنیهتی سلاو
۲۴۹	دمستووری سلاو کردن
۲۵۰	دوو باره کردنه وهی سلاو سوننهته
۲۵۰	سوننهته که چوومه بۆ ماله وه سلاو بکا
۲۵۱	سلاو کردن له مندا لان
۲۵۱	سلاو کردنێ پیاو له زنی خۆی و له نافرمتی خۆی
۲۵۲	سلاو کردنێ خۆمان له سه رتاوه له بئ برواکان نادرسته
۲۵۳	له کاتی هه لسان له کۆر سلاو کردن سوننهته
۲۵۴	باسی دمستووری ریخواستن
۲۵۵	سوننهته نه و کهسهی که ریخوازی دمکا
۲۵۷	سوننهته نه گهر پزمیو ستایشی خودای کرد
۲۵۹	له کاتی بهیهک گهیشتندا ته وهه کردن سوننهته
۲۶۲	نامهی سه ردانی نه خۆش و بهرێکردنی مردوو

۲۶۵	باسی نزاکردن بۆ نهخۆش
۲۶۹	سوننمه پرسیاری حالی نهخۆش
۲۷۰	کەسێ دەست لەژیانی خۆی بشۆرێ ئەمە بێی باشه
۲۷۱	سوننمه کەس وکاری نهخۆش ئەو کەسە...
۲۷۱	دروسته نهخۆش بێی نازارم هەمیه
۲۷۲	ئەو کەسە لەحالی گیانەلادا بێ، سوننمت وایه...
۲۷۲	کاتی چاوی مردوو لێک دەنێ چی بێی باشه
۲۷۳	باسی گوتەى مردوو
۲۷۵	گریان لەسەر مردوو دروسته
۲۷۸	واباشه خراپەى مردوو باسی نهکری
۲۷۸	باسی نوێژی مردوو بەپێکردنی
۲۸۰	واباشه ژمارەى نوێژکەرمکانى سەر تەرمەکە زۆر بکری
۲۸۰	باسی ئەوەى لەنوێژی مردوودا دەخویندری
۲۸۶	باسی بەپێکردنی تەرم زوو بەزووی
۲۸۷	دانەوه ی قەرزی سەر مردوو بەزوووی
۲۸۸	باسی نامۆژگاری و وعظ خویندنهوه لەسەر گۆر
۲۸۹	باسی نزاکردن و پارانهوه بۆ مردوو لەپاش ناشتنی
۲۹۰	قەهرمسی باسەکان

بەپشتیوانی خودا بەرگی دووهم تەواو بوو چاوەڕێی بەرگی سییەم بن.

